MEYERS REISEBÜCHER

TÜRKEI
UND
GRIECHENLAND

BIBLIOGRAPHISCHES INSTITUT

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Routennetz
zu
TÜRKEI u. GRIECHENLAND.
Eisenbahnrouten
Wegerouten
Dampferlinien
Die Zahlen geben die Nummern der Routen im Buche an.
ÖSTERREICH-UNGARN
München
Wien
Budapest
Bruck
Brenner
Gotthard
Mailand
Venedig
Triest
Turin
Verona
Fiume
Genua
Bologna
Livorno
Ancona
Adriatisches Meer
ITALIEN
Corsica
Civitavecchia
Rom
Foggia
Neapel
Brindisi
Sardinien
Palermo
Messina
Sizilien
Catania
Tunis
MITTELLÄND. MEER
Szegedin
Temesvar
Orsova
Herkulesbad
Belgrad
Serajewo
Mostar
Donau
Route 1
Route 4
Route 9
Kronstadt
Sinaja
Galatz
Bukarest
Giurgewo
Rustschuk
Lom Pal.
Nikopoli
Plewna
Nisch
Pirot
Sofia
Kesanlyk
Jamboli
Varna
Mitrowitza
Üsküb
Tatar-Basardschik
Philippopel
Adrianopel
Konstantinopel
Bosporus
Odessa
Sulina
Tschernawoda
Küstendsche
Schwarzes Meer
Marmara M.
Prinzen I.
Brussa
Olymp
Dedeaghatsch
Saloniki
Larissa
Kalabaka
Trikala
Volo
Korfu
Ionische Ins.
Kephallinia
Zante
Parnaß
Delphi
Missolunghi
Patras
Olympia
Kalamata
Sparta
Athen
Eleus.
Korinth
Nauplia
Ägäisches Meer
Skopelo
Skyro
Andros
Tenos
Syra
Delos
Milo
Cerigo
Chios
Ephesos
Smyrna
Sardes
Alaschehr
Pergamon
Troja
Dardanellen
Rhodos

KONSTANTINOPEL
IM
MITTELALTER

Darstellung der jetzt noch vorhandenen Bauwerke.

Baulichkeiten von denen nur noch die Lage bekannt ist, sind mit punktierten Linien angegeben.

Zum Gebrauche lege man diese Skizze auf die entsprechenden Quadrate des modernen Plans von Konstantinopel.

A B C D E F G H

1 2 3 4 5 6 7 8 9

T.u.Gefäng.d.Anéma
T.d.Isaac Angelos
Mauer d. Heraclius
S.Petrus u. Marcus
K.d.heil.Thecla
Xyloporta
P.Gyrolimne
Ajasma
Bado
BLACHERNEN
P.Cynegi
P.Caligaria
Turm d.Kallinikos
Pforte d.Kallinikos
Fortsetz.d. M.Theodosius
P.Basilica
Hebdomon
Kerkoporta
Mauer d.Theodos.
Mauer d.Klosterk.Chora
P.Polyandrii
(n.And. P.Charisii?)
Zist. Boni
Kl.Pammakaristu
P.Phanari
Kl.d.Manuel
Muguliotissa
S.Georg
S.Johannes in petra
S.Joh.Bapt.in trullo
P.Petrii
Byzant.K.
Pýli Pémpti
P.Hagiä Theodosiä
Zisterne
Zisterne
S.Theodosia
Christus Turm
Zist.Arcadiana?
S.Jesaias
S.Laurentius
P.S.Romani
Kl.Pantepoptu
P.Platea, mesa
Apostel-K.
Kloster Pantocrator
Zisterne
Pýli tetárti
Byzantinische K.
P.Viglä
P.Drungarii
Bibl.d.Kl. Pantocrator
Mauer
Kl.d.Libs
P.Peramatis
P.Ebraita
P.Neorii
Venetі
Byzant.K.
Zist.d.heil.Apostel
Aquäduct d.Valens
P.S.Barbarae
Byzant.K.
P.Rhusii? P.Melandesia?
Marcian S.
K.d.heil.Theodor v.Tyron
Genuenses
P.Eugenii
Srd.Claud.Gothicus
Klosterk.d.Panachrantos
Byzant.K. (Diaconissa)
Capitolium
Zist.d.Phocas
Forum Theodosii (F.Tauri)
Forum Arkadiou
Zist.Basilica
Akropolis
Zisterne S.Mocii
Konstantins
Forum Constantini
S.Irene
Sigma
Pýli tū tritū
Zist Modestiana
Kl.d.Myreläos
Constantin Säule
S.Sophia
(Pigä)
P.Selymbriä od. Pýli tīs Pigīs
Säule d.Arcadius
Forum Arcadii
Via Triumphalis
Zist.Theodosii
Zist.Philoxeni
Forum Augusteum
Hippodrom
Senatus
Chalkæ
Magnaura
Daphne
Byzant.K.
Hafen d.Theodosius
P.Vlangä
P.Condoscale
S.Anastasia
Bucoleon
St.Andreas
Mon.Gastria
P.S.Ämiliani
Hafen d.Julian
S.Sergius u. Bacchus
Portus Bucoleontis
Mon.Peribleptu
Palast Justinians
Panagia v.Belgrad
Porta Ferrea
Pýli tū devtérū
P.Psamatiä
Joh.Bapt.Studios
Heptapyrgion od. Cyclobium
Porta aurea

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

KONSTANTINOPEL.

Maßstab 1:25,000.

Meter. 200 0 200 400 600 800 1000

Die im Wasser stehenden Zahlen bezeichnen die Meerestiefen in Metern. Tramway. Eisenbahn.

Gasthöfe:

1	Hôtel d'Angleterre	G 4	6	Hôtel Impérial	G 4
2	" Royal	G 4	7	" Kittrer	G 4
3	" de Byzance	G 4	8	" de Post	G 4
4	Grand Hôtel	H 3,4	9	" de la Grande Bretagne	G 4
5	Hôtel Bellevue	G 4	10	" de la Paix	G 4
11	Grand Hôtel Continental	G 4			

Bibliographisches Institut in Leipzig.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Or
vo
Än
ein
plä
der

den
d'I
sei
ral
Pa
(Oc
un

(di
mi
Mo
Do
So

Tri
Ko

Pir

Ko

Pir
Syr

Sm
My

Te

Da

Ga

Ko

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Dampferverbindungen mit dem Orient.

Vgl. das Routennetz vor dem Titel.

Wir geben hiermit eine Zusammenstellung des Dampferverkehrs im Orient (soweit er in den Rahmen dieses Buches fällt) nach dem Stand vom Oktober 1887. Die großen Linien erleiden selten eine nennenswerte Änderung; bei den kleinern Linien tritt eher ein Wechsel in den Kursen ein. In keinem Fall darf man es unterlassen, die einschlägigen Fahrpläne, welche in den Kursbüchern auf den Dampfschiffbüreaus und in den Hotels einzusehen sind, zu vergleichen.

Für eingehendere Information lasse man sich die »*Auskünfte über den Passagierdienst des Österreichisch-Ungarischen Lloyd*« (Triest), das »*Livret d'Itinéraires et Tarifs de la Compagnie des Messageries maritimes*« (Marseille, Rue Cannebière 16), das »*Itinerario Generale della Navigazione Generale Italiana*« (Genua, Piazza Acquaverde) und das »*Itinéraire Général des Paquebots de la Compagnie Russe de Navigation à vapeur et de Commerce*« (Odessa) kommen, welche die betreffenden »Direktionen« auf Wunsch unter Kreuzband gratis zusenden.

Abkürzungen: ab = Abfahrt; — **an** = Ankunft; — **Vm.** = Vormittag (die Zeit von 12 Uhr 1 Min. nachts bis 12 Uhr Mittag); — **Nm.** = Nachmittag (die Zeit von 12 Uhr 1 Min. Mittag bis Mitternacht); — **Mont.** = Montag; — **Dienst.** = Dienstag; — **Mittw.** = Mittwoch; — **Donn.** = Donnerstag; — **Freit.** = Freitag; — **Sonnab.** = Sonnabend; — **Sonnt.** = Sonntag.

Österreichisch-Ungarischer Lloyd.

Triest – Korfu – Piräeus (Athen) – Konstantinopel. Wöchentlich.

Triest	ab	Sonnab.	Nm. 2	Konstantinopel	ab	Freit.	Nm. 5
Korfu	an	Mont.	Nm. 4	Piräeus	an	Sonnt.	Vm. 6
	ab	–	Nm. 7		ab	–	Nm. 4
Piräeus	an	Mittw.	Vm. 10	Korfu	an	Dienst.	Vm. 7
	ab	–	Nm. 6		ab	–	Vm. 11
Konstantinopel	an	Freit.	Vm. 7	Triest	an	Donn.	Nm. 1

Piräeus (Athen) – Syra.

Piräeus	ab	Mittw. u. Sonnt.*)	Nm. 9	Syra	ab	Sonnab. u. Dienst.*)	Nm. 8
Syra	an	Donn. u. Mont.*)	Vm. 7	Piräeus	an	Sonnt. u. Mittw.*)	Vm. 6

*) Vgl. auch die griechischen Dampfer S. VII–X.

Smyrna – Konstantinopel. Wöchentlich.

Smyrna	ab	Sonnab.	Nm. 1	Konstantinopel	ab	Donn.	Nm. 4
Mytilene	an	–	Nm. 8	Gallipoli	an	Freit.	Vm. 5
	ab	–	Nm. 9½		ab	–	Vm. 5½
Tenedos	an	Sonnt.	Vm. 3¾	Dardanellen	an	–	Vm. 8
	ab	–	Vm. 4½		ab	–	Vm. 9
Dardanellen	an	–	Vm. 7½	Tenedos	an	–	Mittag
	ab	–	Vm. 9½		ab	–	Nm. 12½
Gallipoli	an	–	Mittag	Mytilene	an	–	Nm. 7
	ab	–	Nm. 1½		ab	–	Nm. 8½
Konstantinopel	an	Mont.	Vm. 2	Smyrna	an	Sonnab.	Vm. 3

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Triest – Korfu – Patras – Kalamata – Piräeus – Salonik – Konstantinopel.

Alle 14 Tage vom 12. Okt. 1887 an ($^{26}/_{10}$, $^{9}/_{11}$, $^{23}/_{11}$, $^{7}/_{12}$, $^{21}/_{12}$), zurück vom 8. Okt. an ($^{22}/_{10}$, $^{5}/_{11}$, $^{19}/_{11}$, $^{3}/_{12}$, $^{17}/_{12}$, $^{31}/_{12}$).

Triest	ab	Mittw.	Nm. 6	Konstantinopel	ab	Sonnab.	Nm. 2
Fiume	an	Donn.	Vm. 7½	Gallipoli	an	Sonnt.	Vm. 4
	ab	–	Nm. 3		ab	–	Vm. 4½
Korfu	an	Sonnab.	Nm. 4½	Dardanellen	an	–	Vm. 7
	ab	–	Nm. 9½		ab	–	Vm. 9
Leukas	an	Sonnt.	Vm. 5	Dedeagh	an	–	Nm. 5
	ab	–	Vm. 7		ab	–	Mitt. 12
Patras	an	–	Nm. 5	Lagos	an	Mont.	Vm. 5
	ab	Mont.	Vm. 4		ab	–	Vm. 11½
Katakolo	an	–	Mitt. 12	Cavalla	an	–	Nm. 4½
	ab	–	Nm. 5		ab	Dienst.	Vm. 3½
Kalamata	an	Dienst.	Vm. 4½	Orfano	an	–	Vm. 7½
	ab	–	Nm. 3		ab	–	Vm. 10½
Piräeus	an	Mittw.	Mitt. 12	Salonik	an	Mittw.	Vm. 5
	ab	Donn.	Vm. 10		ab	–	Nm. 6
Volo	an	Freit.	Vm. 9½	Volo	an	Donn.	Vm. 11½
	ab	–	Nm. 3		ab	–	Nm. 6½
Salonik	an	Sonnab.	Vm. 8½	Piräeus	an	Freit.	Nm. 6
	ab	Sonnt.	Vm. 10		ab	Sonnab.	Vm. 8
Orfano	an	Mont.	Vm. 4½	Kalamata	an	Sonnt.	Vm. 5
	ab	–	Vm. 8½		ab	–	Nm. 6
Cavalla	an	–	Nm. 12½	Katakolo	an	Mont.	Vm. 5½
	ab	–	Abds.		ab	–	Vm. 8½
Lagos	an	Dienst.	Vm. 5	Patras	an	–	Nm. 4½
	ab	–	Nm. 11		ab	Dienst.	Vm. 1
Dedeagh	an	–	Nm. 4	Leukas	an	–	Vm. 11
	ab	Mittw.	Vm. 7		ab	–	Nm. 9
Dardanellen	an	–	Nm. 3	Korfu	an	Mittw.	Vm. 4½
	ab	–	Nm. 5		ab	–	Vm. 8
Gallipoli	an	–	Nm. 7½	Fiume	an	Freit.	Vm. 9½
	ab	–	Nm. 8½		ab	–	Nm. 5
Konstantinopel	an	Donn.	Vm. 10½	Triest	an	Sonnab.	Vm. 6½

Triest – Fiume – Brindisi – Korfu – Syra – Piräeus – Smyrna.

Wöchentlich.

Triest*)	ab	Dienst.	Nm. 4	Smyrna	ab	Sonnab.	Vm. 11
Brindisi	an	Freit.	Vm. 10½	Chio	an	–	Nm. 6
	ab	–	Abd. 12		ab	–	Nm. 7
Korfu	an	Sonnab.	Nm. 2½	Piräeus	an	Sonnt.	Mittag
	ab	–	Nm. 9½		ab	–	Nm. 9
Argostoli	an	Sonnt.	Vm. 10½	Syra	an	Mont.	Vm. 7
	ab	–	Nm. 1		ab	–	Nm. 4
Zante	an	–	Nm. 5½	Cerigo	an	Dienst.	Vm. 7
	ab	–	Nm. 11		ab	–	Vm. 8
Cerigo	an	Mont.	Nm. 7	Zante	an	Mittw.	Vm. 4
	ab	–	Nm. 8		ab	–	Vm 8½
Syra	an	Dienst.	Vm. 11	Argostoli	an	–	Nm. 1
	ab	–	Nm. 8		ab	–	Nm. 4
Piräeus	an	Mittw.	Vm. 6	Korfu	an	Donn.	Vm. 5
	ab	–	Nm. 3		ab	–	Nm. 7
Chio	an	Donn.	Vm. 8	Brindisi	an	Freit.	Vm. 9½
	ab	–	Vm. 9		ab	–	Nm. 1½
Smyrna	an	–	Nm. 4	Triest	an	Mont.	Vm. 5½

*) Abwechselnd über Fiume und Ancona.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Konstantinopel – Varna (– Rustschuk – Bukarest).

Konstantinopel ab jeden Dienst. u. Sonnab. Nm. 3
Varna an jeden Mittw. u. Sonnt. Vm. 5½.
Auf der Eisenbahn über Rustschuk nach Bukarest; Ank. Mittw. und Sonnt. Nm. 3,52 Uhr.

Auf der Eisenbahn von Bukarest jeden Mittw. und Sonnt. 5,40 Vm. ab über Rustschuk nach Varna, 3,48 Nm. an.
Varna ab Mittw. u. Sonnt. Nm. 4,30
Konstantinopel an jeden Donn. u. Mont. Vm. 7 Uhr.

Konstantinopel – Donaumündungen. Wöchentlich.

Konstantinopel	ab	Sonnab.	Nm. 4	Braila	ab	Mittw.	Nm. 2
Küstendsche.	an	Sonnt.	Nm. 5	Galatz	an	–	Nm. 3
	ab	–	Nm. 8		ab	Freit.	Vm. 8
Sulina	an	Mont.	Vm. 6½	Tultscha . . .	an	–	Mittag
	ab	–	Vm. 7		ab	–	Nm. 1
Tultscha . . .	an	–	Nm. 2	Sulina	an	–	Nm. 5½
	ab	–	Nm. 2½		ab	–	Nm. 6
Galatz	an	–	Nm. 8½	Küstendsche.	an	Sonnab.	Vm. 4½
	ab	Dienst.	Nm. 2		ab	–	Vm. 11
Braila	an	–	Nm. 4	Konstantinopel	an	Sonnt.	Mittag

Konstantinopel – Odessa. Wöchentlich.

Konstantinopel	ab	Sonnab.	Nm. 2	Odessa	ab	Sonnab.	Nm. 4
Odessa	an	Mont.	Vm. 11	Konstantinopel	an	Mont.	Nm. 1

Allgemeine Bedingungen.

Der Fahrpreis ist in den Büreaus der Gesellschaft vor dem Einschiffen zu zahlen, an Bord nur mit einer Preiserhöhung. Die Fahrkarten lauten auf die Person und sind beim Betreten des Schiffs vorzuzeigen. Retourbillets, 1—4 Monate gültig, je nach der Entfernung von 300—1000 Seemeilen, erfahren eine Preisermäßigung; ebenso Familienbillets für wenigstens drei zusammengehörige und eine Klasse benutzende Personen. Kinder unter 2 Jahren sind frei, von 2—10 Jahren zahlen sie die Hälfte, haben aber keinen Anspruch auf ein besonderes Lager; zwei zusammengehörige Kinder erhalten jedoch Ein Bett. Dienerschaft wird nur in der II. Klasse oder als Deckpassagier befördert; sie betritt den Salon nur in Ausübung ihres Dienstes. Unterbrechung der Fahrt ist gestattet, nur muß der Kapitän das Fahrbillet mit einer Bemerkung versehen. Die Schiffe führen einen Arzt und eine Wärterin an Bord.

Passagiergut. Freigepäck wird gewährt für I. Kl. 70 kg, für II. Kl. 45 kg. Jedes Gepäckstück muß mit dem Namen des Besitzers und dem Bestimmungsort deutlich bezeichnet sein. Die Gesellschaft haftet nur für eingeschriebenes Gepäck und zahlt im Verlustfall 6 Fl. für jedes Kilogramm, wenn kein höherer Wert angegeben ist. Bares Geld, Juwelen und andre Kostbarkeiten müssen deklariert und nach ihrem Wert bezahlt werden.

Fahrpreise in Gulden Gold

für die kürzeste Route, einschließlich Bett und Verköstigung.

nach	Von **Triest**		Von **Brindisi**		Von **Konstantinopel** nach	I.	II.
	I.	II.	I.	II.			
Korfu .	53	39	14,50	11	Smyrna	34	24
Patras .	77	56	29	21	Varna	26	17
Piräeus .	92	67	73	53	Galatz	46	32
Syra . .	103	75	63	46	Odessa	42	30
Konstantinopel .	129	94	111	80	Salonik	54	38
					Piräeus	35	25
Smyrna .	111	81	97	69	Korfu	77	56

Compagnie française des Messageries maritimes.

Marseille – Konstantinopel (– Odessa).

a) Vom 12. Nov. 1887 an (26/11, 10/12, 24/12 etc.) jede zweite Woche.

Marseille . .	ab	Sonnab.	Nm. 4	Odessa	ab	Mont.	Vm. 9
Syra	an	Donn.	Vm. 3	Konstantinopel	an	Dienst.	Nm. 9
	ab	–	Mittag		ab	Donn.	Nm. 4
Smyrna . . .	an	Freit.	Vm. 4	Dardanellen	an	Freit.	Vm. 7
	ab	–	Nm. 4		ab	–	Vm. 8
Dardanellen	an	Sonnab.	Vm. 7	Syra	an	Sonnab.	Vm. 2
	ab	–	Vm. 8		ab	–	Mittag
Konstantinopel	an	–	Nm. 11	Marseille . .	an	Mittw.	Nm. 11
	ab	Dienst.	Vm. 9				
Odessa	an	Mittw.	Nm. 9				

b) Vom 5. Nov. 1887 an (19/11, 3/12, 17/12, 31/12 etc.) jede zweite Woche.

Marseille . .	ab	Sonnab.	Nm. 4	Konstantinop.	ab	Donn.	Nm. 4
Syra	an	Donn.	Vm. 3	Dardanellen	an	Freit.	Vm. 7
	ab	–	Mittag		ab	–	Vm. 8
Dardanellen	an	Freit.	Vm. 6	Smyrna . . .	an	–	Nm. 11
	ab	–	Vm. 7		ab	Sonnab.	Nm. 5
Konstantinopel	an	–	Nm. 10	Syra	an	Sonnt.	Vm. 9
					ab	–	Nm. 4
				Marseille . .	an	Freit.	Vm. 3

Marseille – Piräeus (Athen) – Salonik – Smyrna.

Jede zweite Woche vom 4. Nov. 1887 an (18/11, 2/12, 16/12, 30/12 etc.).

Marseille . .	ab	Freit.	Nm. 4
Piräeus . . .	an	Dienst.	Nm. 4
	ab	Mittw.	Vm. 9
Salonik . . .	an	Donn.	Vm. 6
	ab	–	Nm. 5
Smyrna . . .	an	Freit.	Nm. 3

(Geht nach der Levante weiter.)

Jede zweite Woche vom 11. Nov. 1887 an (25/11, 9/12, 23/12 etc.).

(Kommt von der Levante.)

Smyrna . . .	ab	Donn.	Mittag
Salonik . . .	an	Freit.	Vm. 10
	ab	Sonnab.	Vm. 10
Piräeus . . .	an	Sonnt.	Vm. 7
	ab	–	Mittag
Marseille . .	an	Donn.	Mittag

Konstantinopel – Thessalien.

Jede zweite Woche; Abgangszeit und Stationen sind veränderlich.

Die bisherigen Kurse waren:

Konstantinopel	ab	Freit.	Nm. 3	Salonik . . .	ab	Donn.	Vm. 10
Dardanellen	ab	Sonnab.	Vm. 9	Cavallo . . .	ab	Freit.	Vm. 11
Dedeagh . . .	ab	Sonnt.	Vm. 1	Lagos	ab	–	Nm. 12
Lagos	ab	–	Vm. 10	Dardanellen.	ab	Sonnab.	Nm. 6
Cavallo . . .	ab	–	Nm. 7	Konstantinopel	an	Sonnt.	Vm. 11
Salonik . . .	an	Mont.	Nm. 4				

Konstantinopel – Donaumündungen.

Jede zweite Woche vom 20. Nov. 1887 an.

Konstantinopel	ab	Sonnt.	Vm. 8	Galatz	ab	Sonnt.	Vm. 6
Küstendsche.	an	Mont.	Vm. 8				
	ab	–	Nm. 5	Sulina	an	–	Nm. 4
Sulina	an	Dienst.	Vm. 3		ab	–	Nm. 6
	ab	–	Vm. 6				
Galatz	an	–	Nm. 7	Konstantinopel	an	Dienst.	Mittag

Varna und Burgas werden auf dieser Route nur angelaufen, wenn die Schiffe dahin Fracht haben.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Fahrpreise (in Franken) von Marseille nach			Fahrpreise (in Franken) von Konstantinopel nach			
	I.	II.		I.		I.
Konstantinopel	300	210	Braila . . .	115	Küstendsche	55
Odessa	400	280	Cavallo . .	60	Odessa . . .	100
Piräeus (Athen)	225	150	Dardanellen	30	Salonik . .	95
Smyrna	275	190	Dedeagh . .	45	Sulina . . .	80
Syra	250	175	Galatz . . .	105	Varna . . .	55

Allgemeine Bedingungen.

Bei den Preisen für die I. und II. Kl. ist die Kabine und vollständige Verpflegung nebst Tischwein (Vin ordinaire) inbegriffen.

Freigepäck I. Kl. 100 kg, II. Kl. 60 kg, wobei nur wirkliches Passagiergut (keine Waren) befördert wird. Die Gesellschaft haftet nur für eingeschriebenes Gepäck in der Höhe der Versicherung.

Kinder von 2—10 Jahren zahlen den halben Preis, müssen aber das Lager ihrer Begleiter teilen; zwei Kinder erhalten Eine Schlafstelle.

Passagiere, welche in Marseille Plätze nehmen, sollen mindestens 4 Stunden vor der Abfahrt sich im Büreau der Gesellschaft, Rue Cannebière 16, einfinden; sie können dort ihre Pässe deponieren.

Die Passagiere haben die Berechtigung, die Reise in mehreren Zwischenstationen zu unterbrechen und die Fahrt mit den nächsten Booten innerhalb einer Frist von 4 Monaten fortzusetzen.

Retourbillets, 4 Monate gültig, haben eine Ermäßigung von 10 Proz. vom Passagepreis, die Verpflegung nicht inbegriffen.

Familien, welche wenigstens 3 Plätze der beiden ersten Klassen bezahlen, erhalten 10 Proz., beim Retourbillet 15 Proz. Ermäßigung vom Fahrpreis, gleichfalls mit Ausschluß der Verpflegung.

Fraissinet & Comp.

Marseille, Place de Rousse 6.

Marseille – Genua – Piräeus (Athen) – Volo – Salonik – Dedeaghatsch – Dardanellen – Konstantinopel. Jeden Donnerstag Vm. 9.

Marseille – Genua – Syra – Smyrna – Mytilene – Dardanellen – Konstantinopel – Küstendsche – Sulina – Galatz – Braila. Jeden Sonntag Vm. 9.

Fahrpreise (in Franken) von Marseille nach

	I.	II.		I.	II.
Braila	390	270	Piräeus	200	120
Dardanellen . .	300	200	Salonik	300	200
Dedeaghatsch .	300	200	Smyrna	250	175
Galatz	390	270	Sulina	380	260
Konstantinopel .	300	200	Syra	225	150
Mytilene . . .	275	175	Volo	250	175

Allgemeine Bedingungen.

In den oben angeführten Preisen ist Bett und volle Beköstigung inbegriffen. — Retourbillets 4 Monate gültig mit 20 Proz. Rabatt; ebenso erhalten Familien von wenigstens drei Personen 20 Proz. Rabatt (bei Retourbillets 30 Proz.) *vom Passagepreis*, inkl. der Beköstigung (die mit I. 8 Fr., II. 6 Fr. täglich berechnet wird). Kinder von 2—10 Jahren zahlen den halben Preis, erhalten aber kein Bett; zwei Kinder erhalten Eine Schlafstelle. — Freigepäck I. Kl. 100 kg, II. Kl. 60 kg.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Navigazione Generale Italiana.

(Società riunite Florio e Rubattino.)

A. Brindisi – Piräeus (Athen) – Konstantinopel. Wöchentlich.
(Geht im Sommer jede zweite Woche Mont. Nm. 3 weiter zur Donaumündung nach Braila.)

Brindisi . . .	ab	Mittw.	Nm. 11½	(Kommt event. von der Donaumündung.)			
Korfu	an	Donn.	Mittag	Konstantinopel	ab	Mittw.	Nm. 4
	ab	–	Nm. 3½	Piräeus . . .	an	Freit.	Vm. 4
Piräeus . . .	an	Sonnab.	Vm. 5½		ab	–	Vm. 9
	ab	–	Nm. 5	Brindisi . . .	an	Sonnt.	Vm. 8½
Konstantinopel	an	Mont.	Vm. 4				

B. Brindisi – Korfu. Wöchentlich.

Brindisi . . .	ab	Sonnt.	Abd. 12	Korfu	ab	Dienst.	Nm. 5
Korfu.	an	Mont.	Mittag	Brindisi . . .	an	Mittw.	Vm. 5

C. Genua – Messina – Piräeus – Salonik – Konstantinopel – Odessa.
Alle 14 Tage.

Vom 1. Nov. 1887 ab (15/11, 29/11, 13/12, 27/12 etc.).				Vom 4. Nov. 1887 ab (18/11, 2/12, 16/12, 30/12 etc.).			
Genua	ab	Dienst.	Nm. 10	Odessa	ab	Freit.	Nm. 6
Livorno . . .	an	Mittw.	Vm. 7	Konstantinopel	an	Sonnt.	Vm. 6
	ab	–	Nm. 4		ab	Mont.	Nm. 4
Neapel	an	Donn.	Nm. 6	Dardanellen	an	Dienst.	Vm. 6
	ab	Freit.	Nm. 5		ab	–	Vm. 11
Palermo . . .	an	Sonnab.	Vm. 10	Salonik . . .	an	Mittw.	Vm. 7
	ab	Mont.	Nm. 5		ab	–	Nm. 4
Messina . . .	an	Dienst.	Vm. 6	Piräeus . . .	an	Donn.	Nm. 7
	ab	–	Abd. 12		ab	Freit.	Vm. 10
Catania . . .	an	Mittw.	Vm. 6	Catania . . .	an	Sonnt.	Vm. 11½
	ab	–	Nm. 12½		ab	–	Nm. 4
Piräeus . . .	an	Freit.	Nm. 1½	Messina . . .	an	–	Nm. 10
	ab	Sonnab.	Vm. 10		ab	Mont.	Nm. 6
Salonik . . .	an	Sonnt.	Nm. 12½	Palermo . . .	an	Dienst.	Vm 6
	ab	Mont.	Nm. 2		ab	Donn.	Nm. 5
Dardanellen	an	Dienst.	Vm. 10	Neapel	an	Freit.	Vm. 10
	ab	–	Nm. 3		ab	Sonnab.	Nm. 2
Konstantinopel	an	Mittw.	Vm. 5	Genua	an	Mont.	Vm. 3
	ab	Donn.	Nm. 5				
Odessa	an	Sonnab.	Vm. 5				

D. Genua – Messina – Piräeus – Smyrna – Konstantinopel – Odessa.
Alle 14 Tage.

Vom 8. Nov. 1887 ab (s. oben). Bis Piräeus wie bei C.				Vom 11. Nov. 1887 ab (s. oben). Von Odessa wie bei C.			
Piräeus . . .	ab	Sonnab.	Vm. 10	Konstantinopel	ab	Mont.	Nm. 4
Chio	an	Sonnt.	Vm. 3	Dardanellen	an	Dienst.	Vm. 6
	ab	–	Vm. 10		ab	–	Vm. 11
Smyrna . . .	an	Sonnt.	Nm. 5	Smyrna . . .	an	Mittw.	Vm. 2
	ab	Mont.	Nm. 4		ab	–	Mittern.
Dardanellen	an	Dienst.	Vm. 7	Chio	an	Donn.	Vm. 8
	ab	–	Nm. 3		ab	–	Vm. 10
Konstantinopel	an	Mittw.	Vm. 5	Piräeus . . .	an	Freit.	Vm. 4
Weiter wie oben bei C.				Weiter wie oben bei C.			

Die **Fahrpreise** stehen bei den italienischen Gesellschaften nicht fest; sie wechseln nach Angebot und Nachfrage, also akkordieren!

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Griechische Dampfschiffe.

Fahrt um den Pelopoonnes: Syra – Piräeus – Korinth. Jede Woche.

		Hellenico			Goudé		Panhellenico	
Syra	ab	Donn. Nm. 7	Mont.	Vm. 8			Dienst.	Nm. 8
Piräeus	an	Freit. Vm. 4½	–	Nm. 6¼			Mittw.	Vm. 5½
	ab	Sonnab. Vm. 7	Dienst.	Vm. 10	Freit.	Vm. 7	Donn.	Vm. 7
Hydra	an	– Nm. 12¾			–	Vm. 10½		
	ab	– Nm. 1			–	Vm. 11		
Nauplia	an	– Nm. 6¾			↓		↓	
	ab	Sonnt. Vm. 1¾						
Gythion	an	– Nm. 6½	Mittw.	Vm. 1	Freit.	Nm. 11	Donn.	Nm. 9¾
	ab	– Nm. 10½	–	Vm. 3	–	Mittern.	–	Mittern.
Kalamata	an	Mont. Vm. 7¼	–	Vm. 10	Sonnab.	Vm. 8	Freit.	Vm. 7
	ab	– Vm. 11	–	Nm. 1	–	Vm. 10	–	Mittag
Katakolo	an	Dienst. Vm. 11½	Donn.	Vm. 10½	Sonnt.	Nm. 1½	Sonnab.	Nm. 12½
	ab	– Nm. 12½	–	Nm. 2	–	Nm. 2	–	Nm. 2
Zante	an	– Nm. 3½	–	Nm. 5	–	Nm. 4½	–	Nm. 4¾
	ab	Mittw. Vm. 7	Freit.	Vm. 7	Mont.	Vm. 8	Sonnt.	Vm. 1
Missolunghi	an	– Nm. 12½	–	Nm. 12½	–	Nm. 1½	–	Vm. 5½
	ab	– Nm. 1	–	Nm. 1½	–	Nm. 2½	–	Vm. 8
Patras	an	– Nm. 3	–	Nm. 3½	–	Nm. 4	–	Vm. 10
	ab	Donn. Vm. 9	–	Nm. 11	–	Nm. 9	–	Mittag
Naupaktos	an	– Vm. 10¼			↓		↓	
	ab	– Vm. 10½						
Ägion	an	– Nm. 12¼			Mont.	Nm. 11½	Sonnt.	Vm. 2½
	ab	– Nm. 12½			–	Mittern.	–	Nm. 3
Galaxidi	an	– Nm. 3½					↓	
	ab	– Nm. 3¾						
Itea	an	– Nm. 4¼					Sonnt.	Nm. 6½
	ab	– Mittern.					Mont.	Vm. 2
Korinth	an	Freit. Vm. 5	Sonnab.	Vm. 7	Dienst.	Vm. 6	–	Vm. 6½

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Griechische Dampfschiffe.

Fahrt um den Peloponnes: Korinth – Piräeus – Syra. Wöchentlich.

	Hellenico			Goudé		Panhellenico	
Korinth	ab Mittw.	Nm. 1	Sonnab. Mittag	Dienst.	Mittag	Freit.	Mittag
Itea	an –	Nm. 6				–	Nm. 4½
	ab –	Nm. 6¼				Sonnab.	Vm. 2
Galaxidi	an –	Nm. 6¾					
	ab Donn.	Vm. 4½					
Ägion	an –	Vm. 7½		Dienst.	Nm. 5	Sonnab.	Vm. 4½
	ab –	Vm. 7¾		–	Nm. 6	–	Vm. 5
Naupaktos	an –	Vm. 9½					
	ab –	Vm. 9¾					
Patras	an –	Vm. 11	Sonnab. Nm. 8	Dienst.	Nm. 8½	Sonnab.	Vm. 7
	ab –	Nm. 12½	Sonnt. Vm. 6½	Mittw.	Vm. 2	–	Mittag
Missolunghi	an –	Nm. 2½	– Vm. 8½			–	Nm. 2
	ab –	Nm. 3	– Vm. 9			–	Nm. 4
Zante	an –	Nm. 8½	– Nm. 2½	Mittw.	Vm. 8	–	Nm. 8½
	ab Freit.	Vm. 7	Mont. Vm. 6	–	Vm. 9	Sonnt.	Vm. 5
Katakolo	an –	Vm. 10	– Vm. 9	–	Vm. 11½	–	Vm. 7¾
	ab –	Vm. 10½	– Vm. 11	–	Mittag	–	Vm. 9
Kalamata	an Sonnab.	Vm. 7½	Dienst. Vm. 5	Donn.	Vm. 8½	Mont.	Vm. 5¾
	ab –	Vm. 10	– Vm. 8	–	Vm. 10	–	Vm. 8
Gythion	an –	Nm. 6¾	– Nm. 3	–	Nm. 5	–	Nm. 3
	ab Sonnt.	Vm. 1	– Nm. 5	–	Nm. 8	–	Nm. 4
Nauplia	an –	Nm. 5¾					
	ab Mont.	Vm. 6					
Hydra	an –	Vm. 11¾		Freit.	Vm. 10¼		
	ab –	Mittag		–	Vm. 10½		
Piräeus	an –	Nm. 5¾	Mittw. Vm. 8	–	Nm. 2½	Dienst.	Vm. 6¾
	ab Dienst.	Nm. 7	Donn. Vm. 8			Mont. u. Mittw.	Nm. 8
Syra	an Mittw.	Vm. 4½	– Nm. 6¼			Dienst. u. Donn.	Vm. 5½

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Brindisi – Korfu – Korinth (Hellenico). Wöchentlich.

Brindisi . . .	ab	Freit.	Mittern.	Korinth . . .	ab	Mittw.	Nm.	1
Korfu	an	Sonnab.	Nm. 1	Patras	an	–	Nm.	9
	ab	–	Nm. 2		ab	–	Nm.	10
Patras	an	Sonnt.	Vm. 5	Korfu	an	–	Nm.	1
	ab	–	Vm. 6		ab	–	Nm.	4
Korinth . . .	an	–	Nm. 2	Brindisi . . .	an	Freit.	Vm.	5

Patras – Korinth. Wöchentlich.

		Hellenico		Panhellenico	
Patras	ab	Dienst.	Vm. 9	Sonnab.	Vm. 9
Naupaktos	an	–	Vm. $10^1/_4$	–	Vm. $10^1)_4$
	ab	–	Vm. $10^1/_2$	–	Vm. $10^1/_2$
Ägion	an	–	Nm. $12^1/_4$	–	Mittag
	ab	–	Nm. $12^1/_2$	–	Nm. $12^1/_2$
Galaxidi	an	–	Nm. 3	–	Nm. $2^3/_4$
	ab	–	Nm. $3^1/_4$	–	Nm. 3
Itea	an	–	Nm. $3^3/_4$	–	Nm. $3^1/_2$
	ab	–	Mittern.	Sonnt.	Vm. 2
Korinth	an	Mittw.	Vm. 5	–	Vm. 6

Korinth – Patras. Wöchentlich.

		Hellenico		Panhellenico	
Korinth	ab	Sonnt.	Mittern.	Sonnab.	Mittag
Itea	an	Mont.	Vm. 5	–	Nm. $4^1/_2$
	ab	–	Vm. $5^1/_2$	Sonnt.	Vm. $4^1/_2$
Galaxidi	an	–	Vm. 6	–	Vm. 5
	ab	–	Vm. $6^1/_4$	–	Vm. $5^1/_4$
Ägion	an	–	Vm. $8^3/_4$	–	Vm. $7^1/_2$
	ab	–	Vm. 9	–	Vm. 8
Naupaktos	an	–	Vm. $10^3/_4$	–	Vm. $9^1/_2$
	ab	–	Vm. 11	–	Vm. $9^3/_4$
Patras	an	–	Nm. $12^1/_4$	–	Vm. 11

Korfu – Kephallinia – Zante – Korinth. Wöchentlich.

		Hellenico		Panhellenico	
Korfu	ab	Mont.	Nm. $5^1/_2$	Mittw.	Nm. 5
Kephallinia . . .	an	↓		Donn.	Vm. 5
	ab	↓		–	Vm. 6
Argostoli	an	Dienst.	Vm. 6	↓	
Linouri	ab	–	Vm. $7^1/_2$	↓	
Zante	an	–	Vm. $10^1/_2$	Donn.	Vm. 10
	ab	–	Vm. $11^1/_2$	–	Vm. $10^1/_2$
Patras	an	–	Nm. 7	–	Nm. 5
	ab	–	Nm. 10	–	Nm. 9
Korinth	an	Mittw.	Vm. $6^1/_2$	Freit.	Vm. 5

Korinth – Zante – Kephallinia – Korfu. Wöchentlich.

		Hellenico		Panhellenico	
Korinth	ab	Freit.	Nm. 1	Mont.	Mittag
Patras	an	–	Nm. $9^1/_2$	–	Nm. $7^1/_2$
	ab	–	Mittern.	Dienst.	Vm. 3
Zante	an	Sonnab.	Vm. $6^1/_2$	–	Vm. 9
	ab	–	Vm. 9	–	Vm. 10
Kephallinia . . .	an	↓		–	Nm. $2^1/_2$
	ab	↓		–	Nm. 4
Linouri	an	Sonnab.	Nm. 1	↓	
Argostoli	ab	–	Nm. 5	↓	
Korfu	an	Sonnt.	Vm. $5^1/_2$	Mittw.	Vm. 3

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Syra – Piräeus – Nauplia (Hellenico). Wöchentlich.

Syra	ab	Mont.	Vm. 7	Nauplia	ab	Mittw.	Vm. 6
Piräeus	an	–	Nm. 5¼	Artros	an	–	Vm. 7¼
	ab	Dienst.	Vm. 6½		ab	–	Vm. 7½
Hydra	an	–	Nm. 12¼	Hydra	an	–	Nm. 12½
	ab	–	Nm. 12½		ab	–	Nm. 12¾
Artros	an	–	Nm. 5½	Piräeus	an	–	Nm. 6½
	ab	–	Nm. 5¾		ab	Sonnab.	Vm. 7½
Nauplia	an	–	Nm. 7	Syra	an	–	Nm. 5½

Korfu – Karvasara – Patras – Korinth. Wöchentlich.

		Hellenico		Panhellenico	
Korfu	ab			Mont.	Nm. 8
Leukas	an			Dienst.	Vm. 3
	ab			–	Vm. 5
Prevesa	an			–	Vm. 6
	ab			–	Vm. 6½
Karvasara	an			–	Vm. 9
	ab	Sonnab.	Vm. 3	–	Vm. 9¼
Prevesa	an	–	Vm. 9¾	–	Nm. 3¼
	ab	–	Vm. 10	–	Nm. 4
Leukas	an	–	Vm. 11	–	Nm. 5
	ab	–	Vm. 11¼	–	Nm. 5½
Ithaka	an	–	Nm. 4¼	–	Nm. 10
	ab	–	Nm. 4½	Mittw.	Vm. 2½
Missolunghi	an	–	Nm. 2½	–	Nm. 1¼
	ab	–	Nm. 3	–	Nm. 1½
Patras	an	–	Nm. 5	–	Nm. 3½
	ab	–	Nm. 10	–	Nm. 10
Korinth	an	Mont.	Vm. 6	Donn.	Vm. 5½

Korinth – Patras – Karvasara – Korfu. Wöchentlich.

		Hellenico		Panhellenico	
Korinth	ab	Mont.	Nm. 8	Donn.	Mittag
Patras	an	Dienst.	Vm. 4	–	Nm. 7½
	ab	–	Vm. 6	Freit.	Vm. 5
Missolunghi	an	–	Vm. 8	–	Vm. 7
	ab	–	Vm. 8½	–	Vm. 7½
Ithaka	an	–	Nm. 8	–	Nm. 6¼
	ab	–	Mittern.	Sonnab.	Vm. 1
Leukas	an	Mittw.	Vm. 5	–	Vm. 5½
	ab	–	Vm. 6	–	Vm. 6
Prevesa	an	–	Vm. 7	–	Vm. 7
	ab	–	Vm. 7½	–	Vm. 8
Karvasara	an	–	Nm. 2	–	Nm. 2
	ab			–	Nm. 2¼
Prevesa	an			–	Nm. 4¾
	ab			–	Nm. 5¼
Leukas	an			–	Nm. 6¼
	ab			–	Nm. 7
Korfu	an			Sonnt.	Vm. 2

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Compagnie Russe de Navigation à vapeur et de Commerce.

Odessa – Konstantinopel. Wöchentlich 2mal. I. 80, II. 50 Fr.

Odessa	ab Dienst., Sonnab.	Nm. 4	Konstantinopel ab Mont., Donn. Nm. 2
Konstantinopel	an Donn., Mont.	früh	Odessa an Mittw., Sonnab. früh.

Sewastopol – Konstantinopel. Wöchentlich.

Sewastopol . .	ab Sonnt.	Vm. 9	Konstantinopel ab Mittw. Vm. 10
Konstantinopel	an Mont.	Nachm.	Sewastopol . . an Donn. Nachm.

Konstantinopel – Smyrna.

Vom 4. Okt. 1887 an alle 14 Tage. Zurück vom 11. Okt. 1887 an alle 14 Tage.

Konstantinopel	ab Dienst.	Nm. 5	Smyrna . . . ab Mont. Nm. 10
Dardanellen.	an Mittw.	Vm. 7	Dardanellen. an Dienst. Nachm.
Smyrna . . .	an Donn.	Vorm.	Konstantinopel an Mittw. Vorm.

Konstantinopel – Syra.

Vom 11. Okt. 1887 an alle 14 Tage. Zurück vom 18. Okt. 1887 alle 14 Tage

Konstantinopel	ab Dienst.	Nm. 5	Syra . . . . . ab Mont. Nm. 5
Dardanellen.	ab Mittw.	Vorm.	Dardanellen. ab Dienst. Mittag.
Syra	an Donn.	Vorm.	Konstantinopel an Mittw. Vorm.

Konstantinopel – Smyrna (und weiter nach der Levante).

Alle 14 Tage vom 8. Okt. 1887 an. Zurück vom 20. Okt. 1887 an.

Konstantinopel	ab Sonnab.	Nm. 4	Smyrna . . .	ab Donn.	Nm. 10
Dardanellen.	an Sonnt.	früh	Dardanellen	an Freit.	Nachm.
	ab –	Vorm.		ab –	–
Smyrna . . .	an Mont.	früh	Konstantinopel	an Sonnab.	Vorm.

Dampferkurse im Orient.

(Nach den Hafenplätzen geordnet.)

Von Athen nach

Brindisi direkt Freitag 9 Vm. in 2 Tagen (Italiener); — Mittw. Vm. 7 Bahn über den Isthmus bis Korinth (bez. Patras), dann Dampfer (Griechen) über Patras und Korfu nach Brindisi in 2 Tagen.

Genua über Catania, Messina (umschiffen), Neapel (Umschiffen) in 6 Tagen (Florio).

Ionische Inseln um den Peloponnes herum 4mal wöchentl. (Griechen), Sonnt., Dienst., Donn., Freit.; Lloydschiffe jeden Sonnt. 9 Nm. und jeden zweiten Sonnabend 8 Vm. — Über den Isthmus von Korinth vgl. die Griechischen Dampfer.

Konstantinopel direkt jeden Mittw. 6 Nm. in 1½ Tag (Lloyd); — direkt jeden zweiten Montag (Griechen) in 1½ Tag; — direkt jeden Sonnabend 5 Nm. in 1½ Tag (Italiener); — über Salonik jeden zweiten Sonnabend 10 Vm. (Italiener); — über Smyrna jeden zweiten Sonnabend 10 Vm. in 4 Tagen (Italiener); — über Syra, Smyrna, Mytilene jeden Freitag 3 Nm. in 2½ Tagen (Ägypter); — über Volo, Salonik, Cavalla, Lagos, Dedeagh jeden zweiten Donnerstag 10 Vm. in 7 Tagen (Lloyd).

Korfu jeden Sonntag 4 Nm. direkt (Lloyd) in 39 St. — Jeden Mittwoch 7 Vm. Bahn nach Korinth, Dampfer (Griechen) nach Korfu; Sa. 30 St.; jeden Freitag und Montag auf demselben Weg in 46 St.

Marseille direkt jeden zweiten Sonntag Mittag in 4 Tagen (Messageries).

Messina über Catania jeden Freitag 10 Vm. in 2½ Tagen (Italiener).

Neapel über Catania, Messina (umschiffen) jeden Freitag 10 Vm. in 4 Tagen (Italiener).

Palermo über Catania und Messina jeden Freitag 10 Vm. in 4 Tagen (Italiener).

Salonik über Volo jeden zweiten Donnerstag 10 Vm. in 3 Tagen (Lloyd); — direkt jeden zweiten Sonnabend 10 Vm. in 26½ St. (Italiener); — jeden zweiten Mittwoch 9 Vm. in 31 St. (Messageries).

Smyrna jeden Mittwoch 3 Nm. in 25 St. (Lloyd); — jeden zweiten Sonnabend 10 Vm. in 31 St. (Italiener); — jeden Freitag 3 Nm. in 39 St. (Ägypter); — über Syra (umschiffen) jeden zweiten Mittwoch (Messageries) in 2 Tagen.

Syra fast täglich (Griechen, Lloyd, Ägypter).

Triest über Korfu jeden Sonntag 4 Nm. in 4 Tagen (Lloyd); — über den Isthmus Bahn nach Patras; dann Dampfer (Lloyd) über Korfu jeden zweiten Montag in 5 Tagen; — Bahn bis

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Korinth, von da Dampfer (Griechen) jeden zweiten Mittwoch.

Von Brindisi nach

Athen über Korfu jeden Mittwoch Nm. 11½ in 2 Tagen (Italiener); — über Korfu, Patras, Korinth jeden Freitag abds. in 2 Tagen (Griechen); — jeden Sonntag abds. Lloyd bis Korfu, dann Griechen über Korinth; 2½ Tage.

Konstantinopel über Athen jeden Mittw. 11½ Nm. in 4 Tagen (Italiener).

Korfu jeden Montag 12½ Vm. in 12 St. (Italiener); — jeden Freitag abds. in 12 St. (Griechen); — jeden Mittw. abds. in 12 St. (Italiener).

Smyrna über Athen (umschiffen) jeden zweiten Mittwoch 11½ Nm. in 3½ Tagen (Italiener).

Von Genua nach

Athen jeden Dienstag 10 Nm. über Livorno, Neapel, Palermo, Messina, Catania in 10 Tagen (Italiener).

Konstantinopel über Athen (umschiffen) in 12 Tagen (Italiener).

Smyrna jeden zweiten Dienstag über Athen in 12 Tagen (Italiener).

Von Konstantinopel nach

Athen direkt jeden Freitag 5 Nm. in 37 St. (Lloyd); — über Dedeagh, Lagos, Cavallo, Salonik, Volo jeden zweiten Sonnabend 2 Nm. in 6 Tagen (Lloyd); — jeden zweiten Donnerstag 4 Nm. (Messageries) über Syra (umschiffen auf Lloyd) in 62 St.; — jeden Donnerstag 4 Nm. über Smyrna (umschiffen) in 3 Tagen (Lloyd); — jeden Mittwoch 4 Nm. in 36 St. (Italiener); — jeden Montag 4 Nm. über Salonik oder Smyrna (abwechselnd) in 3 und 3½ Tagen (Italiener); — über Mytilene, Smyrna jeden Mittwoch 3 Nm. in 3 Tagen (Ägypter); — jeden zweiten Dienstag 5 Nm. Russen bis Syra, dann Griechen nach Athen; 60 St.

Brindisi über Athen jeden Mittwoch 4 Nm. in 3½ Tagen (Italiener).

Dardanellen in ca. 12. St.: jeden Montag 4 Nm. (Italiener); — jeden Dienstag 5 Nm. (Russen); — jeden Mittwoch 3 Nm. (Ägypter); — jeden Donnerstag 4 Nm. (Lloyd); — jeden Donnerstag 4 Nm. (Messageries); — jeden zweiten Freitag 3 Nm. (Messageries); — jeden zweiten Sonnabend 12 Nm. (Lloyd), 4 Nm. (Russen).

Genua über Smyrna oder Salonik, Athen, Catania, Messina, Neapel jeden Montag 4 Nm. in 9½ Tagen (Italiener).

Korfu über Piräeus jeden Freitag 5 Nm. in 3½ Tagen (Lloyd).

Marseille jeden Donnerstag 4 Nm. abwechselnd über Syra und über Smyrna – Syra in 6, bez. 7 Tagen (Messageries).

Messina über Smyrna oder Salonik, Athen und Catania jeden Montag 4 Nm. in 6 Tagen (Italiener).

Neapel über Smyrna oder Salonik, Athen, Catania, Messina jeden Montag 4 Nm. in 7½ Tagen (Italiener).

Odessa jeden Montag und Donnerstag 2 Nm. in 39 St. (Russen); — jeden Dienstag 2 Nm. über Burgas und Varna in 48 St. (Russen); — jeden Dienstag 8 Vm. in 36 St. (Messageries); — jeden Sonnabend 2 Nm. in 45 St. (Lloyd); — jeden Donnerstag 5 Nm. in 36 St. (Italiener).

Palermo über Smyrna oder Salonik, Athen, Catania, Messina jeden Montag 4 Nm. in 7½ Tagen (Italiener).

Smyrna jeden Donnerstag 4 Nm. in 35 St. (Lloyd); — jeden Mittwoch 3 Nm. in 45 St. (Ägypter); — jeden zweiten Donnerstag 4 Nm. in 27 St. (Messageries); — jeden zweiten Montag 4 Nm. in 34 St (Italiener); — über Dardanellen

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

jeden zweiten Dienstag 5 Nm. und jeden zweiten Sonnabend 4 Nm. in 36 St. (Russen).

Triest über Piräeus und Korfu jeden Freitag 5 Nm. in 6 Tagen (Lloyd).

Varna jeden Dienstag u. Sonnabend 3 Nm. in 15 St. (Lloyd); — über Burgas jeden Dienstag 2 Nm. (Russen); — jeden zweiten Montag Mittag in 2 St. (Messageries).

Von Korfu nach

Athen jeden Sonnabend 2 Nm. (Griechen) über Korinth in 31 St.; — Montag und Mittwoch 5 Nm. (Griechen) in 44 St.; — Montag 8 Nm. (Griechen) in 3 Tagen; — jeden Montag 7 Nm. in 39 St. (Lloyd); — über Patras oder Zante jeden Sonnabend 9½ Nm. in 3½ Tagen (Lloyd).

Brindisi jeden Dienstag 5 Nm. in 12 St. (Italiener); jeden Donnerstag 4 Nm. in 12 St. (Griechen); — jeden Donnerstag 7 Nm. in 15 St. (Lloyd).

Ionische Inseln jeden Sonnabend 9½ Nm. (Lloyd); — Montag 5½ Nm. und 8 Nm., Mittwoch 5 Nm. (Griechen).

Konstantinopel jeden Montag 8 Nm. in 3½ Tagen (Lloyd).

Patras jeden zweiten Sonnabend 9½ Nm. (Lloyd); — Griechen: Sonnabend 2 Nm. in 15 St., Montag 5½ Nm. in 29 St., Montag 8 Nm. in 43 St., Mittwoch 5 Nm. in 12 St.

Smyrna über Argostoli, Zante, Cerigo, Syra, Piräeus und Chio jeden Sonnabend 9½ Nm. in 5 Tagen (Lloyd); — jeden Montag und Mittwoch 5 Nm. über Patras, Korinth und Athen in 3 Tagen (erst Griechen, dann Lloyd, bez. Ägypter).

Triest jeden Dienstag 11 Vm. in 2 Tagen; — jeden Sonnabend 6 Vm. in 2 Tagen; — jeden Donnerstag Abend über Brindisi und Fiume in 3½ Tagen; — jeden zweiten Mittwoch Vm. 8 in 3 Tagen (Lloyd).

Von Marseille nach

Athen jeden zweiten Freitag 4 Nm. in 4 Tagen (Messageries).

Konstantinopel jeden Sonnabend 5 Nm. abwechselnd über Syra und Syra–Smyrna in 6, bez. 7 Tagen (Messageries).

Smyrna jeden zweiten Sonnabend 4 Nm. über Syra in 5½ Tagen (Messageries); — jeden zweiten Freitag 4 Nm. über Piräeus und Salonik in 7 Tagen (Messageries).

Von Messina nach

Athen über Catania jeden Dienstag Abend in 2½ Tagen (Italiener).

Konstantinopel über Catania, Athen (umschiffen) in 5 Tagen (Italiener).

Smyrna jeden zweiten Dienstag Abend in 5 Tagen (Italiener).

Von Neapel nach

Athen jeden Montag 4½ Nm. über Messina (umschiffen), Catania in 4 Tagen (Italiener).

Konstantinopel über Messina (umschiffen), Catania, Athen (umschiffen) jeden Montag 4½ Nm. in 6 Tagen (Italiener).

Smyrna über Messina (umschiffen), Catania, Athen jeden Montag 4½ Nm. in 6 Tagen (Italiener).

Von Palermo nach

Athen jeden Montag 5 Nm. in 4 Tagen (Italiener).

Konstantinopel jeden Montag 5 Nm. über Athen in 6 Tagen (Italiener).

Smyrna jeden zweiten Montag 5 Nm. in 5½ Tagen (Italiener).

Von Smyrna nach

Athen jeden Sonnabend 11 Vm. in 25 St. (Lloyd); — jeden zweiten Donnerstag ganz früh in 28 St. (Italiener); — Freitag Mittag in 24 St. (Ägypter); — über Salonik

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

jeden Donnerstag Mittag in 3 Tagen (Messageries); — jeden zweiten Sonnabend 5 Nm. Messageries bis Syra, dann Griechen, 2 Tage.

Genua über Athen, Catania, Messina (Umsteigen), Neapel (umsteigen) jeden zweiten Donnerstag in 7 Tagen (Italiener).

Konstantinopel jeden Sonnabend 1 Nm. in 37 St. (Lloyd); — jeden zweiten Freitag 4 Nm. in 31 St. (Messageries); — jeden zweiten Montag 4 Nm. in 37 St. (Italiener); — jeden zweiten Montag 10 Nm. in 36 St. (Russen); — jeden zweiten Donnerstag 10 Nm. Gallipoli in 36 St. (Russen); — jeden Sonnabend 6 Nm. in 2 Tagen (Ägypter).

Marseille über Syra jeden zweiten Sonnabend 5 Nm. in 5½ Tagen; — jeden zweiten Donnerstag Mittag über Salonik und Piräeus in 7 Tagen (Messageries).

Messina über Athen und Catania jeden zweiten Donnerstag ganz früh in 4 Tagen (Italiener).

Neapel über Athen, Catania, Messina (umschiffen) jeden zweiten Donnerstag 6 Vm. in 5 Tagen (Italiener).

Palermo über Athen, Catania, Messina jeden zweiten Donnerstag 6 Vm. (Italiener).

Syra jeden zweiten Sonnabend 5 Nm. in 16 St. (Messageries); — jeden Sonnabend 11 Vm. über Piräeus in 2 Tagen (Lloyd).

Triest über Piräeus (umschiffen) und Korfu jeden Sonnabend 11 Vm. in 5 Tagen (Lloyd); — jeden Sonnabend 11 Vm. über Chio, Syra, Cerigo, Zante, Argostoli, Korfu, Brindisi, Fiume in 9 Tagen (Lloyd).

Von Triest nach

Athen (Piräeus) über Korfu direkt jeden Sonnabend 2 Nm. in 4 Tagen (Lloyd); — über Korfu, Patras, Zante, Kalamata jeden zweiten Mittwoch 6 Nm. in 6¾ Tagen (Lloyd); — über Brindisi, Korfu, Patras und Korinth jeden Dienstag 4 Nm. in 5 Tagen (bis Korfu Lloyd, dann Griechen).

Konstantinopel über Korfu und Piräeus jeden Sonnabend 2 Nm. in 5½ Tagen (Lloyd); — über Athen, Salonik jeden zweiten Mittwoch 6 Nm. in 9 Tagen (Lloyd).

Korfu jeden Sonnabend 2 Nm. in 50 St. (Lloyd); — jeden Dienstag 4 Nm. über Brindisi in 4 Tagen (Lloyd); — jeden zweiten Mittwoch 6 Nm. in 3 Tagen (Lloyd); — jeden Freitag 12 Mittag Lloyd bis Brindisi (24 St. Aufenthalt), dann Italiener nach Korfu, Sa. 3 Tage.

Smyrna über Korfu und Piräeus (umschiffen) jeden Sonnabend 2 Nm. in 5 Tagen (Lloyd); — über Fiume, Brindisi, Korfu, Argostoli, Zante, Cerigo, Syra und Chio jeden Dienstag 6 Nm. in 9 Tagen (Lloyd).

Von Venedig nach

dem Orient fährt man am besten auf der Bahn bis Brindisi und geht hier auf den Dampfer.

Athen über Ancona, Tremiti, Bari, Brindisi jeden Sonntag 4 Nm. in 5½ Tagen (Italiener).

Konstantinopel über Ancona, Tremiti, Bari, Brindisi, Athen jeden Sonnt. 4 Nm. in 7½ Tagen (Italiener).

Korfu über Brindisi jeden Sonntag 4 Nm. in 2½ Tagen (Italiener).

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

ORIENT.

MEYERS REISEBÜCHER.

Deutschland und Österreich.

Rheinlande (von Düsseldorf bis Heidelberg), mit 16 Karten, 12 Plänen und 2 Panoramen. 3,50 M.

Süd-Deutschland, nebst Vorarlbergbahn, Nordtirol, Giselabahn und Gastein, Salzburg-Berchtesgaden, Salzkammergut, Wien, Prag und die böhmischen Bäder. Mit 19 Karten, 23 Plänen und 7 Panoramen. 5 M.

Deutsche Alpen. Erster Teil: Bayrisches Hochland, Algäu, Vorarlberg, Nordtirol, Brennerbahn, Ötzthaler-, Stubaier- und Ortlergruppe, Bozen. Meran, Vintschgau, Südtirol: Brenta-, Presanella- und Adamellogruppe, Gardasee. Mit 17 Karten, 3 Plänen u. 12 Panoramen. 3,50 M.

—— Zweiter Teil: Salzburg-Berchtesgaden, Giselabahn, Salzkammergut, Hohe Tauern, Unter-Innthal, Zillerthal, Brennerbahn, Pusterthal und Dolomite. Mit 16 Karten, 3 Plänen und 7 Panoramen. 3,50 M.

—— Dritter Teil: Ober- und Nieder-Österreich, Salzkammergut, Salzburg, Steiermark, Kärnten, Krain, Istrien und Dalmatien. Mit 11 Karten, 4 Plänen und 6 Panoramen. 3,50 M.

Thüringen (Vereinsbuch des Thüringerwald-Vereins), mit 12 Karten. 2 M.

Harz (Vereinsbuch des Harz-Klubs), mit 7 Karten. 2 M.

Riesengebirge (Vereinsbuch des Riesengebirgs-Vereins), mit 6 Karten und 1 Panorama. 2 M.

Schwarzwald (unt. Mitwirkung des Schwarzwald-Vereins), nebst Odenwald, Bergstraße, Heidelberg u. Straßburg. Mit 11 Karten u. 7 Plänen. 2 M.

Skandinavien.

Norwegen, Schweden und Dänemark, mit 19 Karten und 7 Plänen. 6 M.

Frankreich.

Süd-Frankreich und die Kurorte am Mittelmeer, mit 22 Karten, 26 Plänen und 5 Panoramen. 8,50 M.

Schweiz.

Schweiz, mit 21 Karten, 8 Plänen und 26 Panoramen. 5 M.

Italien.

Ober-Italien (Nord-Italien bis einschließlich Genua und Bologna), mit 6 Karten, 29 Plänen u. Grundrissen, 60 Ansichten u. 1 Panorama. 10 M.

Mittel-Italien (von der Linie Genua – Bologna bis zur Linie Rom – Ancona), mit 6 Karten, 21 Plänen u. Grundrissen sowie 34 Ansichten. 10 M.

Rom und die Campagna (einschließlich der Sabiner, Albaner, Volsker Gebirge, der latinischen Meeresküste und Süd-Etruriens), mit 4 Karten, 49 Plänen, 65 Ansichten und 1 Panorama. 14 M.

Unter-Italien und Sizilien, mit 14 Karten, 48 Plänen und Grundrissen, 1 Panorama und 89 Ansichten. 2 Teile à 6 M.

Italien in 60 Tagen, mit 14 Karten und 25 Plänen. 2 Teile. 10 M.

Orient.

Ägypten, mit 8 Karten, 11 Plänen und 42 Textbildern. 7,50 M.

Türkei und Griechenland, Untere Donauländer und Kleinasien, mit 9 Karten, 27 Plänen und Grundrissen. 14 M.

SPRACHFÜHRER.

Englisch, von *Ravenstein,* London. Geb. 2,50 M.

Französisch, von *Pollak,* Paris. Geb. 2,50 M.

Italienisch, von *Kleinpaul,* Rom. Geb. 2,50 M.

Spanisch, von *Ruppert,* Madrid. Geb. 3,00 M.

Türkisch (für die Levante), von *Heintze,* Smyrna. Geb. 6 M.

Arabisch (für Ägypten und Syrien), von *Hartmann,* Beirut. Geb. 6 M.

Russisch, von *Jürgens,* St. Petersburg. *(Unter der Presse.)*

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

4405 a

MEYERS REISEBÜCHER.

TÜRKEI UND GRIECHENLAND

UNTERE DONAULÄNDER UND KLEINASIEN.

ZWEITE AUFLAGE.

MIT 9 KARTEN, 27 PLÄNEN UND GRUNDRISSEN.

BIBL.
SOLOTHURN.
GERM.

LEIPZIG
BIBLIOGRAPHISCHES INSTITUT.
1888.

Bibliothek der
Deutschen
Morgenländischen
Gesellschaft

06296

Holzfreies Papier.

Alle Rechte vom Verleger vorbehalten.

Vorwort.

Der Orient stand bis vor nicht langer Zeit noch nicht auf dem gewöhnlichen Programm europäischer Vergnügungstouristen; erst neuerdings mehrt sich infolge der stetig anwachsenden Reiselust und des dadurch erweiterten Reisegebiets sowie durch die Eröffnung neuer Verkehrswege die Zahl derer, welche nicht in rein wissenschaftlichem oder geschäftlichem Interesse das Morgenland besuchen, sondern durch das Verlangen nach neuen und originellen Reisezielen, oder um dem nordischen Winter zu entgehen, nach dem Orient geführt werden.

Für diese Reisenden, welche weniger studieren und lesen, aber desto mehr schauen wollen, ist unser Buch berechnet. Wir lassen deshalb Gebiete, die weitab von den Hauptrouten liegen, oder die vorzugsweise behufs wissenschaftlicher Forschungen bereist werden, und wobei man oft auf Entbehrungen aller Art und Verzichtleistung auf jeglichen Komfort zu rechnen hat, unberücksichtigt. Unser Orientführer soll den Reisenden nur zu den Hauptsehenswürdigkeiten im Orient geleiten, welche ohne Gefahr und ohne große Strapazen, meist sogar mit den gewöhnlichen europäischen Verkehrsmitteln zu erreichen sind.

Das Buch ist durchaus auf Grund eigner Anschauung der Verfasser bearbeitet, welche zum Teil dauernd im Orient leben, zum Teil durch jahrelangen Aufenthalt an Ort und Stelle Land und Leute genau kennen; es wird deshalb dem Leser ein getreuer Ratgeber für die Reise sein, ihn in die Sehenswürdigkeiten einführen und zum Verständnis des Gesehenen beitragen. Wissenschaftlich erschöpfend soll und kann der Führer nicht sein, da die ihm gesteckten räumlichen Grenzen sich innerhalb eines bequem handlichen Bändchens bewegen und wir diesen Raum nicht überschreiten wollten, damit der Reisende sich nie von seinem Mentor zu trennen brauche. Diese Tendenz des Werkes entspricht dem Bedürfnis der Mehrzahl aller Reisenden und hat ihm schon in der ersten Auflage Anerkennung und Erfolg verschafft.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Die zweite Auflage ist eine im Wesen und in der Form erheblich veränderte und vervollkommte. Der bisherige zweite Band der ersten Auflage ist hier zu einem selbständigen Band umgeschaffen worden, welcher den dem Abendland zunächstliegenden Teil des Orients, die gesamte Balkanhalbinsel nebst Griechenland und außerdem die Westküste Kleinasiens umfaßt, da diese ja ethnographisch zu Griechenland gehört. Die früher im zweiten Band enthaltenen Routen durch Syrien und Palästina sind an den arabischen Teil des Orient-Führers abgegeben worden, welcher später unter dem Titel »Ägypten, Palästina und Syrien« in neuer Auflage erscheinen wird.

In dem hier vorliegenden Band sind die zur Zeit teilweise noch im Bau begriffenen Orientbahnen bereits als zuführende Routen aufgenommen, da mit ihrer Vollendung Konstantinopel zu einem leicht zu erreichenden Reiseziel europäischer Touristen werden wird, weshalb auch die türkische Hauptstadt eine eingehendere Behandlung als früher erfahren hat. Ebenso ist dem Abschnitt »Griechenland« mit der Aufnahme der Hauptrouten durch den Peloponnes eine wesentliche Erweiterung zu teil geworden, so daß auch dieses Gebiet jetzt in einer den meisten Reisenden genügenden Weise dargestellt ist. Nicht minder wurde das Buch durch Aufnahme einer Reihe neuer Karten und Spezialpläne erheblich bereichert.

Zum Schluß erfüllen wir die angenehme Pflicht, den Verfassern des Buches, welche sich der schwierigen Aufgabe unterzogen, den umfangreichen Stoff in so knapper Form wiederzugeben, sowie den Mitarbeitern, die uns durch Beiträge und Revisionen bei der Herstellung des Buches bereitwilligst unterstützten, hiermit nochmals unsern besten Dank auszusprechen. Auch richten wir hier wieder an alle Freunde unsrer Reisebücher die Bitte, ihre Erfahrungen sowie etwaige Berichtigungen zu unsrer Kenntnis bringen zu wollen; wir werden derartige an die »*Redaktion von Meyers Reisebüchern in Leipzig*« gerichtete Mitteilungen stets mit Dank entgegennehmen und bei spätern Abdrücken des Buches entsprechend verwenden.

Leipzig, November 1887.

Die Redaktion von Meyers Reisebüchern.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Inhalts-Verzeichnis.

Seite

Allgemeines . . . . . 1— 34

Reisezeit S. 2. — Reisegesellschaft S. 4. — Sprachkenntnisse. Reiseplan S. 5. — Reisekosten S. 7. — Geld S. 9. — Paß S. 10. — Zoll (Douane). Konsulate S. 11. — Ausrüstung und Gepäck S. 12–16. — Tabak S. 16. — Eisenbahnen. Dampfboote S. 18. — Seekrankheit S. 21. — Aus- und Einschiffen. Post und Telegraph S. 22. — Zeitvergleichungstabelle. Esel. Pferde S. 24. — Gasthöfe. Karawanseraien. Restaurationen und Kaffeehäuser S. 25. — Bäder S. 26. — Öffentliches Leben S. 28. — Bazare. Bachschîsch S. 29. — Einkäufe S. 31. — Dragoman (Dolmetsch) S. 32. — Regeln für den Verkehr mit den Orientalen S. 33.

Litteratur . . . . . 34— 36

Durch Österreich-Ungarn und die untern Donauländer nach Konstantinopel.

Route — Seite

1. Eisenbahn von Wien über Budapest und Orsova nach Bukarest, Rustschuk und Varna; Dampfschiff nach Konstantinopel . . . . . 37— 51

Herkulesbäder S. 39. — Sinaja. Kastel Pelesch S. 47. — Bosporus-Einfahrt S. 50.

2. Dampfschiff von Wien auf der Donau abwärts über Budapest, Belgrad, Bazias durch das Eiserne Thor nach Rustschuk (Bukarest, bez. Varna und Konstantinopel) und zur Donaumündung . . 52— 80

Preßburg S. 55. — Komorn S. 56. — Visegrád S. 57. — St. Andreasinsel S. 58. — Mohács. Fruska Gora S. 63. Bazias S. 65. — Engpaß von Kazan S. 67. — Adakaleh S. 68. — Turn Severin S. 70. — Plewna S. 73. — Giurgewo – Bukarest S. 76. — Dobrudscha S. 77. — Braila. Galatz S. 78.

3. Eisenbahn von Budapest über Semlin nach Belgrad und über Vranja nach Salonik . . . . . 81—101

Pußten S. 81. — Bács Bodrog S. 82. — Peterwardein S. 83. — Karlowitz S. 84. — Lager Prinz Eugens S. 85. — Königreich Serbien S. 89. — Avala. Kragujewaz S. 90. — Nisch (Naissus) S. 92. — Kumanovo S. 95. — Usküb – Mitrowitza S. 97. — Ljubotrn. Amselfeld S. 98. — Köprülü S. 99.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Route Seite

4. Eisenbahn von Belgrad über Nisch nach Sofia und über Adrianopel nach Konstantinopel . . . 101—127
Pirot S. 103. — Von Lom-Palanka über den Balkan nach Sofia S. 105–108. — Fürstentum Bulgarien S. 110. — Bali Efendi. Bojana. Witosch S. 112. — Philippopel S. 114. — Zweigbahn Tirnowa – Semenly – Jamboli. Eski Saghra. Kesanlyk S. 118–121. — Zweigbahn Kuleli-Burgas – Dedeaghatsch. Dimotika S. 125.

Die Türkei.

Land und Leute in der Türkei . . . . . 128—174
Statistisches S. 128. — Balkanhalbinsel S. 129. — Klima S. 131. — Bevölkerung S. 132. — Türken S. 133. — Armenier S. 136. — Griechen S. 138. — Albanesen (Arnauten) S. 139. — Slawen: Serben, Bulgaren S. 141. — Walachen. Zigeuner S. 143. — Israeliten S. 144. — Levantiner S. 145. — Landessprachen. Verwaltung und Gerichtspflege S. 146. — Handel und Gewerbe S. 147. — Schiffahrt. Finanzen S. 148. — Heer und Flotte S. 150. — Unterrichtswesen. Münzwesen S. 151. — Maße, Gewichte. Zeitrechnung S. 153. — Das soziale Leben der Türken, ihre Sitten und Gewohnheiten S. 154. — Die türkische Frau S. 156. — Tracht S. 159. — Sklaverei S. 160. — Harem S. 161. — Türkisches Wohnhaus S. 161. — Speisen S. 163. — Ramasan S. 164. — Griechische Küche. Tabak. Kaffee S. 165. — Hanf. Opium S. 167. — Bäder S. 168. — Soziales Leben S. 168. — Moscheen S. 171. — Bibliotheken S. 173. — Mausoleen (Turben) S. 174.

5. Konstantinopel . . . . . 174—297
Einfahrt S. 174. — Ankunft S. 176. — Wirtschaftliche Angaben S. 177–184. — Verkehrsmittel S. 184–187. — Zeiteinteilung S. 187. — Geschichtliches S. 187–197. — Allgemeines S. 197. — Hafen S. 199. — A. Galata S. 201. — Feuerwehr S. 207. — Pera S. 209. — Tanzende Derwische. Tophane S. 211. — Fyndykly S. 212. — Kassim Pascha. Tersâné S. 213. — Okmeidan S. 214. — B. Stambul. Neue Brücke S. 215. — Jeni Dschami S. 216. — Hohe Pforte. Serai S. 218. — Antiquitäten-Museum S. 223. — Agia Sophia S. 231. — Hippodrom S. 239. — Janitscharen-Museum S. 243. — Moschee Ahmedije S. 244. — Kleine Agia Sophia S. 246. — Zisternen S. 249. 250. — Verbrannte Säule. Forum Constantini S. 251. — Bajesîd-Moschee S. 252. — Seraskerturm. Suleimanije-Moschee S. 254. — Aquädukt des Valens S. 257. — Klosterkirche Pantokrator S. 263. — Bazare S. 266 u. ff. — Hane S. 275. — C. Spaziergang um die Stadtmauern S. 276. Schloß der sieben Türme (Jedikulle) S. 281. — Kahrije Dschami S. 286. — Hebdomon-Palast S. 289. — Ejub. Friedhöfe S. 294. — Fanâr S. 296.

6. Umgebung von Konstantinopel, Bosporus etc. . . 297—348
Die Süßen Wasser von Europa. — Bosporus S. 300. — Dolmabagtsche S. 303. — Beschiktasch S. 304. — Jildis Kiöschk S. 305. — Tschiraghan S. 307. —

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Route Seite

Rumili Hissar S. 309. — Therapia S. 311. — Böjükdere S. 312. — Bagtscheköi S. 313. — Belgrad (Wasserleitungen) S. 314. — Rumili Kawak S. 317. — Anadoli Kawak S. 318. — Riesenberg S. 320. — Thal von Hunkjar Skelessi. Beikos S. 321. — Anadoli Hissar. Süße Wasser von Asien 322. — Bejlerbej Serai S. 324. — Skutari S. 326. — Heulende Derwische S. 328. — Friedhof S. 329. — Bulgurlu. Kadiköi S. 333. — Prinzeninseln S. 335. — Brussa S. 340. — Olymp S. 348.

7. Von Konstantinopel über Salonik nach Athen . 349—364
Imbros. Samothrake. Dedeaghatsch S. 350. — Thasos S. 351. — Lemnos S. 352. — Berg Athos (Mönchsrepublik) S. 353. — Salonik – Volo S. 361. — Larissa. Trikkala S. 362. — Euböa S. 363. — Skyro S. 364.

8. Von Konstantinopel über Smyrna und Syra nach Athen. Pergamon und Troja . . . . . 364—413
Dardanellen. Gallipoli S. 365. — Abydos S. 367. — Kum Kale S. 367. — Besikabai S. 368. — Mytilene S. 369. — Ephesos S. 378. — Aïdin S. 381. — Akropolis von Alt-Smyrna. Tantalusgrab S. 385. — Manissa S. 384. — Cassaba S. 385. — Sardes S. 386. — Alaschehr. — Dampfschiffahrt von Smyrna nach dem Piräeus S. 387. — Chio. Mykonos S. 388. — Tinos. Andros S. 389. — Delos S. 390. — Thermia S. 392. — Zea S. 393. — Ägina S. 394.
Route 8a: Pergamon S. 395–400. — Route 8b: Troja S. 401–413.

Griechenland.

Land und Leute in Griechenland . . . . . 414—428
Statistik. Bodenbeschaffenheit S. 414. — Geologisches S. 416. — Hydrographisches S. 417. — Klima S. 418. — Bodenkultur S. 419. — Bergbau S. 420. — Tierwelt. Bewohner S. 421. — Tracht S. 422. — Religion S. 423. — Sprache S. 424. — Verfassung und Verwaltung. Bildungs- und Unterrichtswesen S. 425. — Handel. Gewerbe. Verkehrsanstalten S. 426. — Finanzen. Heer und Flotte. Wappen S. 427. — Münzwesen S. 427. — Maße und Gewichte S. 428.

Art und Weise des Reisens in Griechenland . . 428—431

Zur Geschichte Neugriechenlands . . . . . 431—449

9. Von Triest, Korfu, Brindisi, Messina, Marseille nach Athen (Smyrna oder Konstantinopel) . . . . . 449—469
A. Von Triest nach Athen (Smyrna oder Konstantinopel) S. 449. — Korfu S. 451. — Ionische Inseln S. 460. — Ithaka S. 461. — Zante S. 462. — Brindisi S. 463. — Kephallinia S. 464.
B. Von Brindisi und Messina nach Athen (und Konstantinopel) S. 466.
C. Von Marseille nach Athen (Smyrna oder Konstantinopel) S. 466. — Kykladen S. 467. — Paros. Naxos S. 468.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Route Seite

10. Von Korfu über Patras und Korinth nach Athen . 469—482
Missolunghi S. 470. — A. Seeweg von Patras nach Korinth S. 472. — B. Delphi S. 475. — Parnassos S. 480. — C. Eisenbahn Patras—Athen S. 480.

11. Der Piräeus. Vom Piräeus nach Athen . . . . . 483—488

12. Athen . . . . . 488—560
Wirtschaftliche Angaben S. 488. — Zeiteinteilung S. 491. — Geschichte S. 492. — Allgemeines S. 501. — Klima S. 507. — Vegetation. Geologisches S. 508. — A. Rundgang durch die Stadt: Schloß S. 509. — Olympieion S. 510. — Theater des Dionysos S. 512. — Akropolis S. 515. — Propyläen S. 518. — Parthenon S. 520. — Areopag S. 525. — Theseion S. 527. — Gräberstraße am Dipylon S. 529. — Turm der Winde S. 533. — Das Neue Athen S. 533. — Universität S. 537. — Akademie. Schliemann-Haus S. 538. — B. Die Kunstsammlungen S. 539. — Das Nationalmuseum S. 540. — Sammlungen im Polytechnikum (Mykenä-Sammlung S. 544; Ägyptische Altertümer S. 548; Terrakotten und Bronzen S. 549; Vasen S. 551). — Akropolis-Museum S. 553. — Spaziergänge: Lykabettos S. 558. — Kolonoshügel S. 559.

13. Ausflüge von Athen durch Attika . . . . . 560—578
Eleusis S. 562. — Kastell Phyle S. 568. — Kuppelgrab von Menidi S. 570. — Gräber von Spata S. 571. — Kephisia. Tatoi S. 572. — Pentelikon S. 573. — Marathon S. 574. — Laurion und Kap Sunion S. 576.

14. Von Athen nach Korinth (Akrokorinth), Mykenä, Argos und Tiryns nach Nauplia. Von Athen zu Schiff nach Nauplia . . . . . 578—600
Isthmus von Korinth. Kanalbau S. 583. — Nemea 586. — Hydra. Spezzia S. 590. — Palamidi S. 591. — Heräon S. 595.

15. Von Argos über Tripolitza und Dimitzana und Olympia . . . . . 600—604

16. Von Myli (Argos) nach Sparta und über Kalamata, Ithome (Messene) und Phigalia nach Olympia 604—615

17. Olympia . . . . . 615—632

Register . . . . . 633—659

Verzeichnis der Karten und Pläne.

Karten. Seite

Routennetz, *an der vordern Decke*
Bosporus 297
Konstantinopel, Umgebung 335
Dardanellen 402
Korfu, Umgebung . . . 452
Athen, Umgebung . . . 560
Isthmus von Korinth . . 584
Griechenland, *im Rückdeckel*
Balkanhalbinsel, *im Rückdeckel*

Pläne und Grundrisse.

Bukarest. 41
Budapest 58
Belgrad 86
Konstantinopel, Stadtplan; *im vordern Buchdeckel*
— im Mittelalter; *do.*
— Galata und Pera . . 200
— Konstantinspalast . . 220

Seite

Konstantinopel, Agia Sophia 234
— Moschee Sultan Ahmed 244
— Suleimanije-Moschee . 255
— großer Bazar 266
— Stadtmauer 277
— Kahrije-Moschee . . 287
Brussa, Ulu Dschami . . 343
— Jeschil Dschami . . . 344
— Moschee Murads II. . . 345
Smyrna 370
Ephesos 379
Pergamon 398
Troja. 405
Piräeus 483
Athen 488
Alt-Athen 494
Akropolis von Athen . . . 516
Tiryns 593
Mykenä 596
Olympia 615

Abkürzungen.

Cent. = Centime.
Dr. = Drachme (Frank).
Fr. = Frank.
Fl. = Gulden.
km = Kilometer.
Kr. = Kreuzer.
L. l. = links.
m = Meter. Die beigefügten Zahlen, z. B. (1503 m), geben die *Höhe über dem Meer* an.
M. = Mark.
Min. = Minuten.
N. = Norden.
NO. = Nordost.
NW. = Nordwest.
O. = Osten.
Pf. = Pfennig.
R. = Route.
R. r. = rechts.
S. = Seite.
S. = Süden.
SO. = Südost.
St. = Stunden.
Stat. = Station.
SW. = Südwest.
T. d'h. = Table d'hôte.
Tel. = Telegraph.
ü. M. = über dem Meer.
W. = Westen.
Z. = Zimmer.

Eingeklammerte Buchstaben mit Zahlen, z. B.: (C 4), (CD 5), (F 2, 3), sind Verweisungen auf den betreffenden Sladtplan.

Die Angaben *vor* einer Ortsbezeichnung und *in Klammer*, z. B.: (355 km) *Belgrad*, (20 km) *Eleusis*, (1½ St.) *Kiathane*, bedeuten stets die Entfernung des Orts *vom Ausgangspunkt der Route;* die Angaben *ohne Klammer* im laufenden Text bezeichnen die Entfernung von der *zunächst vorher gemachten Zeitangabe;* z. B.: Von Skutari auf den (1 St.) *Bulgurlu*, dann hinab nach *Kadiköi* 1½ St., und weiter über *Haidar Pascha* zur (3½ St.) Dampfschiffstat. *Skutari*, 1 St.

Erklärung.

Die von der Verlagshandlung am Schluß des Buches beigegebene *Anzeigen-Beilage*, welche den Inserenten Gelegenheit geben soll, sich vor dem Publikum über Dinge auszusprechen, für die der *Text* des Buches keinen Raum hat, steht selbstverständlich nicht im entferntesten Zusammenhang mit der *Redaktion* der Bücher. Unser Urteil im Text wird dadurch auch nicht im mindesten beeinflußt. ☞ Die Empfehlung oder auch nur die Aufnahme eines Gasthauses od. dgl. in unsre Bücher ist durch keinerlei Bezahlung — unter welcher Form es auch sei — zu erlangen. Wir bemerken dies ausdrücklich, um der Möglichkeit von Mißverständnissen und mancherlei Anfragen von vornherein zu begegnen, warnen dabei gleichzeitig vor Leuten, die sich als Mitglieder unsrer Redaktion ausgeben (während sie oft nur Inseratensammler, meist aber geradezu Betrüger sind), und bitten, uns von solchen Schwindeleien in Kenntnis setzen zu wollen.

Die Redaktion von Meyers Reisebüchern.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Einleitung.

Mit der Vervollkommnung der Transportmittel ist nicht nur die Lust am Reisen gewachsen, sondern auch der Kreis der Länder, welche der Tourist aufsucht, hat eine bedeutende Erweiterung erfahren. Was ehemals in unerreichbarer Ferne zu liegen schien, ist plötzlich nahe gerückt; die Zeit ist vorbei, wo für einen weit gereisten Mann gelten konnte, wer Konstantinopel gesehen, die Bazare von Damaskus durchwandert, vom Ölberg auf die heilige Stadt zu seinen Füßen geschaut und auf der Cheops-Pyramide gestanden hatte. Italien, sonst das ersehnte Ziel so vieler Reisenden, ist jetzt für Tausende nur eine Station auf dem weitern Weg nach Ägypten und Syrien.

Es ist wohl außer der dem empfindenden Nordländer angebornen Sehnsucht nach dem Süden auch etwas unklare romantische Schwärmerei, welche die Scharen der Reisenden nach dem Orient treibt. Die Phantasie unsrer Jugendzeit ist genährt mit den Erzählungen der schönen Scheherezade, und mancher mag sich einbilden, er werde, wenn er die Straßen von Konstantinopel, Damaskus und Kairo betrete, lauter Märchen aus »Tausendundeine Nacht« durchleben; und ist es nicht ein herrlicher Gedanke, »unter Palmen zu wandeln«? Wohl webt noch etwas von dem Zauber jener Märchenwelt um die trümmerhaften Kuppeln der alten Kalifenstadt, um die Mauern, Kioske und Serais der meerumgürteten stolzen Hauptstadt der osmanischen Sultane, wohl wird, wer zu sehen versteht und die Mühe des Suchens nicht scheut, manch herrliches, unvergeßliches Bild in seine Erinnerung aufnehmen; aber der Orient bietet auch des Häßlichen, Abstoßenden genug, und der Wanderer unter Palmen wird zuzeiten empfindlich daran erinnert werden, daß in unmittelbarer Nähe des Palmenhains die unheimliche Wüste sich ausdehnt.

Eine Reise im Orient ist trotz der dort langsam sich einbürgernden abendländischen Einrichtungen doch keineswegs überall das, was man gewöhnlich eine »Vergnügungsreise« nennt. Am ersten noch in der durch Eisenbahnen allmählich erschlossenen europäi-

schen Türkei und dann in Ägypten, dessen voriger Chedive, Ismail Pascha, durchdrungen von dem Wert europäischer Kultur, mit der ihn auszeichnenden Lebhaftigkeit bemüht gewesen ist, sein Land in energischer, wohl häufig überstürzter Weise auf die Bahn des Fortschritts zu drängen. Man reist in Unter-Ägypten, vorausgesetzt, daß man auf der großen Route bleibt, fast mit gleicher Bequemlichkeit wie in Europa. Anders ist dies schon in Ober-Ägypten, wo die Besichtigung der Sehenswürdigkeiten häufig ein stundenlanges Reiten auf Eseln bei glühender Sonnenhitze, ein Herumklettern über Schutt und Geröll, ein Kriechen in Räumen mit übler Luft erfordert. Und noch weniger bequem ist das Reisen in Syrien; abgesehen von den beiden eventuell zu benutzenden Straßen Jafa-Jerusalem und Beirut-Damaskus, kann man hier nur zu Pferde reisen, muß, wenn man nicht unbeschränkte Mittel zur Verfügung hat, sein Reisegepäck auf das Notwendigste einschränken, findet wochenlang keine Hotels, sondern ist auf das Zeltleben oder auf die Gastfreundlichkeit der Eingebornen, die meist in sehr beschränkten Verhältnissen leben, angewiesen und wird weder durch großartige landschaftliche Schönheiten, obwohl es deren vereinzelt gibt, noch durch hervorragende Monumentalbauten, deren man gleichfalls nur wenige trifft, entschädigt. Alles das sowie der eigentümliche Charakter des Orients findet sich in reicherm Maß in Ägypten. Ganz schwache Personen sowie diejenigen, denen es schwer fällt, sich für längere Zeit von der gewohnten Bequemlichkeit zu trennen, mögen Konstantinopel und Kairo besuchen, aber von tieferm Eindringen in den Orient abstehen. Sie werden dann freilich darauf verzichten müssen, zu sagen, daß sie den Orient kennen. Wer dagegen vor einigen Strapazen nicht zurückschreckt, wem es Freude macht, den Spuren einer großen Vergangenheit nachzugehen und an Orten zu weilen, die geweiht sind als Schauplätze einer erhabenen und heiligen Geschichte, der wird auch in Syrien seine Rechnung finden.

Die Bestimmung der **Reisezeit** für den Orient hängt davon ab, wie weit man seine Reise ausdehnen will, und auf welchen Teil derselben man das Hauptgewicht legt. Wer sich mit einem Besuch der türkischen und griechischen Hauptstadt (vielleicht mit Einschluß von Brussa, Smyrna und einem Ausflug ins Innere Griechenlands) begnügt, wählt für seine Orientreise am besten die Monate Mai und Juni oder September und Oktober. Wer Kairo und Umgebung, wohl auch Ober-Ägypten, besuchen will, thut gut, im Dezember oder Januar aufzubrechen. Zwar verkehren die Nildampfer von den letzten Tagen des Novembers ab, aber die Hauptsaison für die Nilfahrten sind die Monate Januar und Februar; später die Nilreise anzutreten, ist nicht ratsam, weil von Ende März ab der

Strom für die Schiffahrt nicht mehr genug Wasser hat, und wer mit der Dahabîje (s. Bd. II) reisen will, also längerer Zeit bedarf, würde sich den größten Unannehmlichkeiten aussetzen, wenn er später als Ende Januar die Bergfahrt beginnen wollte. Auch wird es von März und April ab in Ägypten zu heiß, als daß der Europäer ohne Schaden für seine Gesundheit dort reisen könnte; verläßt doch selbst der in Kairo Ansässige, wenn er irgend kann, die Stadt und sucht das Meer oder Europa auf. Dagegen beginnt gerade dann (Anfang April) die beste Zeit für Syrien, die sich bis in den Anfang Juni dehnt. Man hat auf diese Weise den Vorteil, den Frühling, welchen man in Ägypten verlassen, in Syrien wiederzufinden. Wem Syrien und Palästina die Hauptsache sind, wer also Unter-Ägypten als Nebenroute oder Abstecher behandelt, wird am besten im März abreisen. Außer den Frühlingsmonaten kommen allerdings für Syrien noch der Oktober und November in Betracht (von den übrigen Jahreszeiten kann vernünftigerweise nicht die Rede sein), und man reist in jenen Monaten in Syrien etwas billiger. Aber dieser Vorteil wird reichlich dadurch gleich gemacht, daß man das Land in der Zeit größter Dürre und Öde trifft und die langen Abende bei dem absoluten Mangel der sogen. Vergnügungen gar nicht zu verwerten sind. Auch geht man dessen verlustig, was gerade für Jerusalem hohes Interesse bietet: der Feier der Ostern, seien es die der lateinischen oder der griechischen Kirche. Es kommt noch eins hinzu, was allerdings ein Vorzug mehr ideeller Natur ist. Brennpunkte des orientalischen Lebens sind Kairo und Damaskus, weit weniger Konstantinopel. Wer daher den Orient ohne lange Vermittelung und mit größter Unmittelbarkeit auf sich wirken lassen will, besuche von Triest, Venedig oder Marseille aus zuerst das bequem zu erreichende Kairo, statt ihm langsam entgegen zu reisen. Konstantinopel wird auf diese Weise nicht zu kurz kommen; macht auch, was es an orientalischem Charakter besitzt, vielleicht etwas geringern Eindruck, so bleibt Konstantinopel, vermöge seiner landschaftlichen, in den eigentlichen Wintermonaten überdies wegen des dann verhältnismäßig rauhen Klimas und des mangelnden Grüns der Laubbäume nur sehr beschränkt zu genießenden Schönheit, doch ein glänzender Schlußeffekt der Reise. Aus allen diesen Gründen raten wir, im Dezember oder Januar zu beginnen und zwar mit Ägypten, dann eventuell Palästina zu besuchen, hierauf nach Athen zu gehen, dessen klassische Bauten nach dem Aufenthalt in Ägypten besonders günstig wirken werden, und mit Konstantinopel zu schließen. Die Rückreise führt dann durch die untern Donauländer über Budapest nach Wien. Die Reise in umgekehrter Folge zu unternehmen, ist weniger zu empfehlen und nur dann angezeigt, wenn jemand durch Verhält-

nisse genötigt ist, die Orientreise zu einer andern Jahreszeit, z. B. im Herbst (September bis Dezember), zu unternehmen; in diesem Fall ist die Reise über Wien und Budapest nach Konstantinopel (R. 1, 2, 4) allerdings die richtige Eintrittsroute.

Ein wichtiges Kapitel ist das der **Reisegesellschaft.** Es ist niemand zu empfehlen, im Orient allein zu reisen. Man wird sich bald überzeugen, ein wie fremdes Land uns der Orient ist, eine wie starke Scheidewand Religion, Sitte, Lebensgewohnheiten und Verschiedenheit der Anschauungen zwischen dem christlichen Europäer und dem mohammedanischen Orientalen aufgerichtet haben, ganz abgesehen davon, daß nur wenige Reisende in der Lage sein werden, mit den Eingebornen auch nur notdürftig in deren Sprache zu verkehren. Das Gefühl der Vereinsamung würde sich schnell einstellen; eine zweimonatliche Dahabîjenfahrt, ein mehrwöchentlicher Ritt durch Syrien allein, ohne die Möglichkeit, sich auszusprechen, zu plaudern, wäre mehr eine Qual als ein Vergnügen. Auch etwaige Schwierigkeiten überwinden, widrige Ereignisse ertragen sich leichter in Gesellschaft. Zudem läßt sich durch Vereinigung mehrerer eine nicht unerhebliche Kostenverminderung erzielen, z. B. bei der Miete einer Dahabîje, bei Beschaffung eines Zeltes, eines Führers etc. Man wird daher wohlthun, falls man nicht von Haus aus in Gesellschaft reist, sich andern anzuschließen. An Gelegenheit dazu pflegt es während der Saison nicht zu fehlen; sowohl in Kairo als in Jerusalem trifft man in der Regel Leute, welche dasselbe Reiseziel verfolgen, und da für alle diejenigen, die nicht ganz spezielle Zwecke verfolgen, die Routen und Stationen durch die Natur der Dinge im großen und ganzen vorgeschrieben sind, so wird man sich über die Einzelheiten leicht einigen. — Aller dieser Sorgen sind freilich diejenigen überhoben, welche sich an einer sogen. *Gesellschaftsreise* beteiligen, wie sie *Karl Stangen* in Berlin arrangiert. Insofern diese eine absolute Unterordnung unter ein feststehendes Programm bedingen, sind sie für Reisende, welche in ihren Bewegungen frei zu sein lieben, nicht sehr zu empfehlen; am meisten noch in Syrien, wo die Mehrzahl der Touristen wenig Verlangen tragen wird, sich von der herkömmlichen Route zu entfernen oder einen längern als den im Programm vorgesehenen Aufenthalt zu nehmen. Touristen, welche unabhängig reisen, aber von den Unbequemlichkeiten und Sorgen, die mit der Beschaffung von Fahrbillets, Aufsuchung passender Hotels, Bezahlung von Hotelrechnungen u. dgl verbunden sind, überhoben sein wollen, sind die *Cookschen Reisebillets* (Cook's tickets), mit oder ohne Hotelkoupons, zu empfehlen. Cook organisiert regelmäßige Gesellschaftsreisen und gibt für Einzelreisende (independent tourists) Billets etc. aus. Näheres über Preise u. dgl. erfährt man auf den Cookschen Agen-

turen in London (auch in Köln [Domhof 40], Brüssel, Genf, Luzern, Rom, Neapel, Brindisi etc.) und aus den Cookschen Programmen und Itinerarien (London, Ludgate Circus, Fleet Street); vgl. auch vorn auf den gelben Blättern.

Einer Gesellschaftsreise wird sich derjenige Orientreisende anschließen müssen, der keine **Sprachkenntnisse** hat. In Konstantinopel, Athen, Kairo, Jafa, Jerusalem und Haifa existieren allerdings deutsche Hotels, in Konstantinopel findet man auch deutsche Dragomane, aber das ist auch alles. Schon beim ersten Schritt über das Hotel hinaus, ja beim Betreten des Dampfers würde sich, wer nur deutsch spricht, in der fatalen Lage befinden, nicht verstanden zu werden. Wer sich in ein fremdes Land begibt, dem wird mit Fug und Recht der Rat erteilt, sich wenigstens eine oberflächliche Kenntnis der betreffenden Landessprache zu erwerben. Das ist nun zwar mit dem Orient eine eigne Sache. Wem wird man zumuten wollen, zum Zweck einer nur wenige Monate währenden Reise Arabisch (für Ägypten und Syrien), Türkisch (für Kleinasien und die europäische Türkei), Bulgarisch und Neugriechisch (das auch über die politischen Grenzen Griechenlands hinaus verstanden wird) zu lernen, Sprachen, deren Schwierigkeit in gar keinem Verhältnis steht zu dem praktischen Nutzen, den ihre Kenntnis gewähren kann? Davon kann natürlich nicht die Rede sein. Diejenigen Sprachen, welche in der Levante am ersten verstanden werden, welche wenigstens jeder Dragoman spricht, sind Französisch und Italienisch, nicht ebenso häufig Englisch. Einige Kenntnis des Französischen und Italienischen muß also unbedingt von jedem verlangt werden, der selbständig die Orientreise unternimmt. Weiteres über die verschiedenen Landessprachen sehe man unter den betreffenden Einleitungen zu den einzelnen Ländern. Die im äußern Verkehr mit der Bevölkerung vorkommenden wissenswertesten Wörter sind an Ort und Stelle erwähnt. Für Ägypten und Syrien sei der im Bibliographischen Institut zu Leipzig erschienene »*Arabische Sprachführer für Deutsche*«, für das türkische Sprachgebiet des osmanischen Reichs (Europäische Türkei und Kleinasien) der ebendaselbst erschienene »*Türkische Sprachführer*« empfohlen.

Einen **Reiseplan** sich im voraus zu entwerfen, ist unbedingt zu empfehlen und mit Hilfe der diesem Buch vorgehefteten gelben Blätter auch leicht zu bewerkstelligen. Nur ist zu bemerken, daß auf ein strenges Einhalten der Fahrzeiten nicht immer mit Sicherheit zu rechnen ist, namentlich nicht in der Levante zur Zeit nach den griechischen Ostern, wo die Dampfer Tausende russischer Pilger von Jafa nach Norden zu befördern haben. Auf die genauere Gestaltung des Plans üben die Dampfer den entscheidenden Ein-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

fluß; aus Rücksicht auf sie wird man manchmal einige Tage zugeben, andernfalls abknappen müssen.

Eine Reise durch die *Untern Donauländer* und die *Europäische Türkei* von Wien über Bukarest und Varna oder über Belgrad, Sofia und Adrianopel nach Konstantinopel läßt sich bequem in 3 Wochen ausführen; nämlich: Budapest 1 Tag, Belgrad 1 Tag, Reise nach Sofia 1 Tag, Sofia 1 Tag, Reise nach Adrianopel und Konstantinopel 2—3 Tage, Konstantinopel 1 Woche, Reise über Varna nach Bukarest 1½ Tag, Bukarest 1 Tag, Reise nach Mehadia 1 Tag, über Budapest nach Wien 2 Tage.

Vom *Bosporus* nach *Smyrna* (R. 8) oder nach dem *Piräeus* direkt (R. 7) fährt man 1½—2 Tage.

Die Dauer der Fahrt mit dem Lloyddampfer zwischen *Smyrna* und *Port Saïd* (Bd. II) währt 7 Tage.

Von *Smyrna* nach dem *Piräeus* (R. 8) braucht man 1½ Tag. Für den Aufenthalt in *Athen* und Umgebung (R. 12 u. 13) werden für denjenigen, der nicht wissenschaftliche Zwecke verfolgt, 4—6 Tage genügen. Eine *Route durch den Peloponnes* nach Sparta und Olympia (R. 14—17) erfordert 8—10 Tage Zeit.

Die *Tour durch Syrien* (Bd. II) läßt sich bequem in 3—4 Wochen machen. Wer nur Jerusalem und Umgebung besuchen will, kann dies von Jafa aus in 8—10 Tagen ausführen. Ebensoviel Zeit hat man für den Ausflug von Beirut nach Damaskus und Baalbek nötig.

Die Tour *Alexandrien—Kairo—Sues—Port Saïd* (Bd. II) läßt sich zur Not in 14 Tagen, bequem in 3 Wochen machen; nämlich: Alexandrien 1 Tag, Eisenbahn von Alexandrien nach Kairo 1 Tag, Kairo und Umgebung 9 Tage, Eisenbahn von Kairo nach Sues 1 Tag, Eisenbahn von Sues nach Ismaïlia 1 Tag, Kanalfahrt von Ismaïlia nach Port Saïd 1 Tag, Summa 14 Tage. Wer 3 Wochen verwenden will, gibt für Kairo 6 und für Sues 1 Tag zu.

Die *Nilfahrt* (Bd. II) beansprucht bei Benutzung der Cookschen Dampfer (von denen Ende November der erste, im Dezember zwei, im Januar drei, im Februar vier und Anfang März der letzte von Kairo abgehen) unter allen Umständen 20 Tage; mit der Dahabîje braucht man in der Regel 60 Tage, von denen abzuknappen kaum im Interesse der Reisenden liegt, da die Kontrakte mit dem Dragoman meist auf 60 Tage geschlossen werden.

Die Gesamtdauer einer Orientreise würde also, immer die zulässig kürzesten Fristen angenommen, etwa sein können von Triest, resp. Venedig oder Marseille bis Konstantinopel:

1) Bis Alexandrien (Bd. II) 6 Tage. — Unter-Ägypten (Bd. II) 2—3 Wochen. — Nilfahrt (Bd. II) mit Dampfer 3, mit der Dahabîje 8 Wochen. — Syrien (Bd. II) 4 Wochen. — Beirut — Smyrna (Bd. II)—Athen—Konstantinopel (R. 7) ca. 14 Tage. — Konstanti-

nopel (R. 5 u. 6) 1 Woche. Zusammen: bei Benutzung der Nildampfer 3, mit der Dahabîje 4½ Monate.

2) Die vorige Tour ohne Syrien: 2—3½ Monate.

3) Nur nach Unter-Ägypten, Syrien, Athen, Konstantinopel: 9—10 Wochen.

4) Nach Ägypten mit Nilfahrt ohne Syrien und Athen: 7—8, mit Dahabîje 12—13 Wochen.

5) Nach Unter-Ägypten mit Athen und Konstantinopel: 6 Wochen.

6) Von Wien via Bukarest oder Varna oder via Belgrad—Sofia—Adrianopel nach Konstantinopel und Brussa, nach Smyrna und Athen: 3—4 Wochen.

Zu jeder dieser Routen sind hinzuzurechnen die Zeit bis zur Erreichung des betreffenden Hafens und die Rückfahrt von Konstantinopel (R. 1, 2, 4), bez. Athen (R. 9 u. 10) in die Heimat, zusammen also noch etwa 10 Tage.

Sollte man während der Reise in sichere Erfahrung bringen, daß über eins der Länder, die man zu sehen gedenkt, **Quarantäne** verhängt ist, so wird man ernstlich überlegen müssen, ob man nicht lieber auf den Besuch des Landes verzichtet. Selbst wenn die Quarantäne nicht so lange dauert, wie ihr Name besagt (d. h. 40 Tage), so ist sie doch mit so viel Zeitverlust, Kosten, Unannehmlichkeiten und Langerweile verbunden, daß diese selten im richtigen Verhältnis zu dem Nutzen oder Vergnügen der Reise stehen.

Über die **Reisekosten** einen ganz zuverlässigen Voranschlag zu machen, ist kaum möglich. Mit Ausnahme der Dampfer und Hotels hat im Orient fast nichts einen festen Preis, alles ist abhängig von Angebot und Nachfrage. Daß man außerhalb der Saison etwas billiger reist, ist außer Zweifel; aber aus klimatischen Gründen, dann auch weil sich zum Teil außerhalb der eigentlichen Reisezeit die Landschaft sehr ungünstig präsentiert, müssen wir raten, die Saison einzuhalten. Im allgemeinen hat man sich darauf gefaßt zu machen, daß man im Orient teurer reist als bei uns. Wem die Verhältnisse eine Beschränkung der Ausgaben zur Pflicht machen, kann natürlich dadurch, daß er auf den Dampfern die II. Klasse benutzt (s. S. 18), in den Städten die kleinern Hotels aufsucht, seine Kosten etwas verringern, aber das ist auch ziemlich alles, und selbst die kleinern Hotels sind verhältnismäßig teuer. Und es gibt für den an manche Dinge gewöhnten Europäer doch auch eine gewisse Grenze der Einschränkung, unter die hinabzusteigen man nicht gut thut, um dem Klima und den Anstrengungen der Reise gegenüber widerstandsfähig zu bleiben; sich neben den Strapazen auch noch Entbehrungen aufzuerlegen, außer denen, welche die vernünftige Mäßigkeit verlangt, wäre durchaus verfehlt.

In Konstantinopel ist der durchschnittliche Tagespreis in den Hotels 16—25 Fr. ohne den Wein, der sehr teuer ist. Ähnlich sind

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

die Preise in Kairo und ziemlich ebenso hoch in den Hotels der syrischen und griechischen Städte, in Jerusalem allerdings billiger, wenn man den palästinensischen Landwein trinkt und in den Hospizen Unterkunft findet, worauf aber nicht sicher zu rechnen ist. Dazu kommen die ganz unvermeidlichen Ausgaben für Wagen, Reitpferde, bez. Reitesel, sowie die Trinkgelder an Kutscher, Eselsjungen oder bei Besichtigungen, ferner die Wäsche, so daß die Tageskosten unter 25 Fr. kaum zu bestreiten sind, sich in der Regel etwa auf 30—40 Fr. belaufen werden. Die Kosten der Nilfahrt sind im billigsten Fall: mit dem Regierungsdampfer 500, mit den Cookschen Dampfern ca. 1000 Mk., können sich aber mit der Dahabîje für den in nur kleiner Gesellschaft Reisenden sehr beträchtlich steigern; bei der Landtour durch Syrien mit Dragoman und Zelt wird ein Einzelner sich pro Tag auf 50—60 Fr. ohne Wein gefaßt machen müssen, bei einer Reise mit mehreren zusammen könnte man vielleicht mit 40 Fr. oder noch etwas weniger davonkommen. Mit Hinzurechnung der Passagierpreise auf den Dampfern und Eisenbahnen wird man sich eine ungefähre Übersicht der durchaus nötigen Ausgaben machen können. Als Anhaltspunkt in dieser Beziehung kann vielleicht dienen, daß das bekannte Stangensche Reisebüreau sich von den Teilnehmern an einer Reise, wie sie den Inhalt des vorliegenden Buches bildet, ab Wien und wieder bis dahin 4500 Mk. exkl. Getränke während der ganzen Reise und exkl. Verpflegung während der ganzen Eisenbahnfahrten zahlen läßt, welche Summe wohl auch für den Alleinreisenden genügt. Jene glücklichen, aber selten werdenden Leute, welche in der Weise des Bogumil Goltz mit dem bescheidensten Quartier und geringer Kost fürlieb nehmen, werden vielleicht kaum zwei Drittteile jener Summe brauchen. Wieviel jemand außer diesen für Einkäufe an Photographien, Reise-Erinnerungen, Geschenke etc. aufwenden will, ist natürlich seine Sache; nur ist zu bedenken, daß auch diese Sachen teuer sind.

Summen, wie sie eine Orientreise erfordert, immer bei sich zu tragen, ist natürlich in keiner Weise zu empfehlen. Man nehme sich also einen Kreditbrief mit, in mehreren Appoints ausgestellt von einem guten, auch im Ausland bekannten Bankhaus und auf englisches oder französisches Geld (letzteres immer am meisten zu empfehlen) lautend. Die Vorteile und Annehmlichkeiten des Kreditbriefsystems sind unsers Erachtens auch mit den nicht unerheblichen Kosten (die *Allgemeine Deutsche Kreditanstalt* in Leipzig berechnet z. B. für Akkreditive auf Alexandrien, Athen, Beirut, Damaskus, Kairo, Konstantinopel, Port Saïd, Smyrna 1—2 Proz.) nicht zu teuer erkauft. Zu empfehlen sind Kreditbriefe auf die *Banque Impériale Ottomane,* welche ihren Sitz in Konstantinopel,

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Sukkursalen in Smyrna, Adrianopel, Salonik, Brussa, Beirut, Larnaca, Alexandrien, Kairo, Agenten auch in Port Saïd, Jerusalem, Damaskus, Aleppo etc. hat; diese Sukkursalen und Agenturen müssen aber in dem Kreditbrief besonders genannt sein! Sehr beliebt für Kreditbriefe ist auch der *Crédit Lyonnais,* Sitz in Lyon, Agenturen unter anderm in Konstantinopel, Alexandrien, Kairo, Port Saïd.

Störend für den Reisenden ist besonders der Umstand, daß, abgesehen von den allgemeinen Kursschwankungen, eine und dieselbe Münze nicht nur in Ägypten einen andern Kurs hat als im übrigen türkischen Reich, sondern auch innerhalb des letztern in den verschiedenen Städten, und hier wieder sogar bei den verschiedenen Kassen eine abweichende Wertbestimmung statthat, die aber keineswegs stabil, sondern oft schnellem Wechsel unterworfen ist. Sich hier vor Verlusten zu bewahren, liegt nicht völlig in der Macht des Reisenden; so ärgerlich dieser Übelstand ist, er muß eben mit möglichst guter Laune hingenommen werden.

Über die in den Ländern des Orients geltenden Geldsorten suche man Näheres unter den einleitenden Kapiteln der einzelnen Länder unter »Münzen«; hier sei nur eine allgemeine Übersichts-Tabelle gegeben.

Staaten	Münzeinheiten	Deutsche Reichswährung M.	Pf.
Ägypten	1 Piaster (der 20. Teil eines Mariatheresienthalers à 5 Fr.) à 40 Para à 2 Kurantpiaster	—	20,72
	20 Mark = 98 Piaster 21 Para.		
	10 Mark = 47 Piaster 30 Para.		
	1 Beutel à 5 Pfund à 100 Piaster	106	—
Deutsches Reich	1 Mark à 100 Pfennig	1	—
Frankreich	1 Frank à 100 Centimes	—	80
Griechenland	1 Drachme à 100 Lepta	—	80
Großbritannien	1 Pfund Sterling à 20 Schilling à 12 Pence	20	43
Italien	1 Lira à 100 Centesimi	—	80
	1 Ducato à 100 Gram	3	44
Österreich-Ungarn	1 Gulden österr. Währung à 100 Kreuzer	2	—
Rumänien	1 Lei à 100 Ban Para	—	80
	1 20-Leistück Gold	16	16
Rußland	1 Silberrubel à 100 Kopeken	3	22,4
	3 Rubel Goldmünze	9	67,2
	½ Imperial Gold à 5 Rubel	16	74
Serbien	1 Dinar à 100 Para	—	80
Bulgarien	1 Lew à 100 Centimes (Stotinkis)	—	80
Türkei (auch Syrien und Palästina)	1 Piaster à 40 Para	—	19
	1 Medschidié Goldmünze (gemeiniglich türk. Pfund, livre turque, lira turca genannt) von 100 Piastern	18	48
	1 Medschidié Silbermünze (gewöhnlich schlechtweg Medschidié genannt) von 20 Piastern	3	60
	1 Beutel = 5 Goldmedschidié.		

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Daß man beim Übergang von einem Land ins andre, wie von der Türkei nach Griechenland etc., sich des in dem zu verlassenden Land kursierenden Geldes entledige, ist durchaus anzuraten. Ebenso, daß man beim Einwechseln nur unbeschädigte und vollwichtige Münzen sich geben lasse. Durchbohrte Stücke, wie man sie häufig trifft, weil die Orientalinnen es lieben, Münzen als Schmuck zu tragen, weise man ein für allemal zurück, ebenso Stücke mit verwischter Prägung. Der Orientale, besonders der Landbewohner, ist sehr schwierig in dieser Beziehung, der geringste Makel an einem Geldstück, wie schlechter Klang, abgegriffenes Gepräge u. dgl., macht ihn mißtrauisch und veranlaßt ihn, die Annahme zu verweigern; ebenso macht er es oft mit Münzen, die er nicht kennt, und wären sie noch so tadellos; ein größeres Stück, namentlich eine Goldmünze, zu wechseln, lehnt er meist ab. Es ist also dringend zu empfehlen, bei Ausflügen ins Innere des Landes sich reichlich mit kleinem Geld (auch Kupfer) zu versehen und auf gute Münzen zu halten. Die türkische Regierung hat neuerdings die Einfuhr und den Umlauf fremder (nicht türkischer) Silbermünzen verboten.

Daß man unter keinen Umständen mit Geld prahle oder größere Summen zeige, auch niemand wissen lasse, wie viel oder wenig Geld man bei sich führt, daß man namentlich während des Zeltlebens seine Wertsachen unter das Kopfkissen legt und sein Lager nicht unmittelbar an die Zeltwand rückt, durch die hindurchgegriffen werden könnte, sind so allgemeine Gebote der Klugheit, daß es wohl kaum nötig ist, darauf noch besonders hinzuweisen.

Wechseln lasse man nur beim Bankier, höchstens auch im Hotel (nicht vorteilhaft), bei den auf den Straßen sitzenden Geldwechslern oder beim Dragoman.

Kaum minder wichtig als der Kreditbrief ist ein **Paß,** dessen Nichtbesitz unter Umständen die störendsten Unannehmlichkeiten im Gefolge haben kann. Der Paß muß für Reisen in der Türkei von einem türkischen Gesandten oder Konsul visiert sein; für Griechenland ist das nicht nötig. In den meisten Hafenstädten wird denjenigen, die das Schiff verlassen, der Paß abverlangt; die gewöhnliche Regel ist, daß die Behörden denselben an sich nehmen und an den nächsten Konsul desjenigen Staats, zu dessen Angehörigen der Reisende zählt, senden und man ihn auf dem Konsulat wieder in Empfang nimmt. Da nun aber dadurch unter Umständen die Dispositionen des Reisenden beeinträchtigt werden, z. B. wenn man von Alexandrien ohne Aufenthalt nach Kairo, von Jafa möglichst bald nach Jerusalem reisen will, so ist anzuraten, daß man seinen Paß zwar vorzeigt, aber ihn sich alsbald zurückerbittet und dafür eine Visitenkarte in den Händen des Be-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

amten läßt. In den meisten Fällen werden sich die Paßbeamten, die sehr zuvorkommend zu sein pflegen, damit zufriedengeben. Niedere Beamte machen zuweilen Schwierigkeiten und maskieren damit ihr Verlangen nach einem Bachschîsch (Trinkgeld). Glaubt man dessen sicher zu sein (aber auch nur dann!), so kann man es mit diesem altbewährten Mittel versuchen.

Mehr Schwierigkeiten oder wenigstens Umstände macht in der Regel die **Douane.** Je größer die Koffer, desto stärker in der Regel das Mißtrauen der Zollbeamten. Fast regelmäßig muß alles geöffnet werden und wird alles durchwühlt; das Menschenmögliche leisten in dieser Beziehung die ungarischen Douaniers den aus der Türkei kommenden Reisenden gegenüber, von denen wohl meist mit Recht angenommen wird, daß sie sich mit zollpflichtigen Andenken an den Orient belastet haben. Besonders wird überall auf Zigarren gefahndet, auf denen ein sehr hoher Zoll liegt (drei Viertel des vermuteten oder abgeschätzten Wertes). Die Einfuhr von Waffen und Munition verursacht in der Regel sehr erhebliche Scherereien. Der Ausfuhrzoll ist nicht bedeutend (1 Proz. des Wertes); ganz untersagt ist dagegen sowohl in Griechenland als in der Türkei und in Ägypten die Ausfuhr von Altertümern.

Sollten sich bei Erledigung der Paß- und Zollangelegenheiten Schwierigkeiten ergeben, über die ein Bachschîsch nicht hinweghilft, oder sollte man Grund haben, sich über die Beamten zu beschweren, so wende man sich sogleich an sein **Konsulat,** an dem der Reisende unter allen Umständen einen sehr wertvollen Rückhalt hat. Die Konsuln, bei denen man Berufskonsuln (oder *consules missi*) und Wahlkonsuln unterscheidet (letztere den Berufskonsuln unterstellt), und von denen die Vizekonsuln und Konsularagenten abhängen, haben im Orient Vorrechte, wie sie sonst nur den Gesandten zustehen. Die Konsulate vermitteln vorkommenden Falls den Verkehr des Reisenden mit den Landesbehörden, auf den Konsulaten werden die Kontrakte mit den Dragomanen abgeschlossen, sie erwirken die Erlaubnis zum Besuch gewisser Sehenswürdigkeiten, ihre Kawassen (Gerichtsdiener) dienen unter Umständen als Begleiter der Reisenden, an die Konsulate läßt man mangels sonstiger Adressen seine Briefe gehen etc.; nur Reise-Effekten ist man nicht berechtigt, an die Konsulate zu adressieren, da die Sendungen an dieselben von jeder Zollrevision befreit sind. Es ist daher den Reisenden nur anzuraten, sich überall da, wo Konsularbeamte ihre Residenz haben, bei nur einigermaßen längerm Aufenthalt mit denselben in freundliche Verbindung zu setzen, abgesehen davon, daß auch schon die bloße Höflichkeit es erfordert, dem Vertreter seines Landes einen Besuch zu machen. Nur in Städten wie Konstantinopel, Athen und Kairo, wo der Fremdenverkehr ein sehr großer ist, mag

man, wenn nicht besondere Gründe vorliegen, davon absehen, um die Zeit dieser vielbeschäftigten Herren nicht unnötig in Anspruch zu nehmen. — Die *Kawassen*, deren in Syrien jedes Konsulat mehrere hat, gehören dort mit ihrer bunten, über und über mit Gold gestickten malerischen Tracht zu den charakteristischen Typen. Hat man von ihren Diensten Gebrauch gemacht, so ist es Anstandssache, sie entsprechend zu belohnen, obwohl eine Bezahlung zu fordern ihnen nicht gestattet ist.

Was die **Ausrüstung** und das **Gepäck** anlangt, so ist es ja im allgemeinen eine beherzigenswerte Regel, daß am bequemsten reist, wer am wenigsten Gepäck mit sich führt. Dieser Satz bedarf aber für den Orient einer gewissen Einschränkung, da nicht, wie in europäischen Ländern, überall Gelegenheit zum Waschen und zum Ersatz des etwa Verlornen oder Abgetragenen gegeben ist. Die meisten Reisenden werden im Winter die Orientreise antreten und demgemäß ihre Winterkleidung mit nach Ägypten bringen, ihrer dann freilich im weitern Verlauf der Reise nur ausnahmsweise noch bedürfen. Vor dem Antritt der Nilfahrt und der Tour durch Syrien ist zu empfehlen, daß man angesichts der beschränkten Räumlichkeiten auf den Nilbarken und des erschwerten Transports der Effekten durch zu mietende Maultiere in Syrien eine Scheidung zwischen dem absolut Notwendigen und dem etwa Entbehrlichen oder Überflüssigen treffe. Dasselbe ist schon für die Seefahrt geboten, da große Gepäckstücke nicht mit in die Kabinen genommen werden dürfen, vielmehr in den Schiffsraum geschafft werden und für die Dauer der Seereise der Benutzung der Reisenden durchaus entzogen sind. Wer Ägypten verläßt, um nach Syrien zu reisen, überlege sich, ob er nicht am besten thut, alles Entbehrliche nebst dem unterwegs Eingekauften einem Spediteur zu übergeben und an einen Angehörigen in der Heimat zu senden, dem man dann natürlich die Schlüssel voraussenden muß. Das vor Antritt der Nilfahrt Ausgesonderte kann man ohne Schwierigkeiten gegen Empfangsbescheinigung dem Hotelier in Kairo zurücklassen, der dafür ein nach Anzahl der Kolli bemessenes Lagergeld berechnet. Während der Dauer der Reise durch Syrien Gepäckstücke vorauszusenden, um sie später wieder in Empfang zu nehmen, muß durchaus widerraten werden, wenn man nicht etwa über eine ganz sichere befreundete Adresse verfügt oder sich mit einem Konsulat im voraus verständigt hat. Im erstern Fall ist wegen der Zollrevision gleichfalls der Schlüssel mitzusenden.

Nun zu den Gepäckstücken selbst. Für unentbehrlich halten wir zwei vollständige Anzüge, einen von dunkler Farbe zu Besuchen auf dem Konsulat oder zur Teilnahme an Festlichkeiten, wozu sich manchmal Gelegenheit findet, den andern von dauerhaftem, aber

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

leichtem grauen Wollenstoff. Beide Anzüge seien solid gearbeitet: eine aufgeplatzte Naht, ein abgerissener Knopf können sehr störend werden, weil nicht überall Gelegenheit zu Reparaturen geboten ist und selbst im günstigen Fall dieselben unvernünftig teuer sind. An Leibwäsche hat man so viel mitzunehmen, daß man während der Nilfahrt mit dem Dampfer 3 Wochen, während des Rittes durch Syrien mindestens 14 Tage auf Waschenlassen verzichten kann. Wollene Unterbeinkleider und Unterjacken vermindern die Gefahr der Erkältung, Flanellhemden aber werden leicht gar zu heiß, und würden wir mehr bunte, starke Schirtinghemden empfehlen; ganz auf weiße Hemden zu verzichten, ist wegen eventuell zu machender Besuche nicht ratsam. Wer Gummikragen und -Manschetten trägt, spart nicht unbedeutend an teurem Wäscherlohn. Solides Schuhzeug ist wegen des vielen Umherkletterns nötig, aber man nehme ein Paar Schuhe, vielleicht zum Schnüren, von rohem, ungewichstem Leder mit, weil auf dem schwarzen Schuhzeug die Sonne bis zum Unerträglichen brennt. Während des Reitens empfehlen sich lederne Gamaschen zum Anschnallen. Eine bequeme und leichte Kopfbedeckung ist in den Städten der Fes (in Ägypten und Syrien Tarbûsch genannt); für längere Touren, bei denen man dem Sonnenbrand ausgesetzt ist, reicht aber derselbe nicht hin; man nehme dann einen leichten, breitkrempigen Filzhut oder einen jener helmartigen indischen Korkhüte, welche auch den Augen Schutz gewähren, und die man in Kairo vorrätig findet; um den Hut wickle man, um die Schläfen und den Nacken zu schützen (was wegen der Gefahr des Sonnenstichs hohe Beachtung verdient!), einen lang herabfallenden Schleier oder ein seidenes Tuch *(keffije)*. Ein leichter Regenmantel und ein Plaid sind teils zum Lagern, teils zum Schutz gegen Regen oder plötzliche Kühle nach vorausgegangener Erhitzung dringend zu empfehlen. Sich im Orient auf orientalische Weise zu kleiden, wie es manche Reisende lieben, widerraten wir auf das entschiedenste allen, die nicht der Landessprache völlig mächtig sind. Fränkische Kleidung flößt dem Orientalen immer Respekt ein, und nichts ist lächerlicher, als ein Mensch in orientalischem Gewand, der sich doch nicht auf orientalische Weise zu benehmen weiß.

Daß man sich mit einem guten, soliden Messer versehe, einen Taschenkamm bei sich führe, ein paar Uhrschlüssel mitnehme, wenn man nicht eine Remontoiruhr hat, ferner einen festen Spazierstock, den man auch als Reitpeitsche benutzen kann, Feldflasche und Trinkbecher, etwas Nähzeug, Taschenthermometer, auch einen kleinen Kompaß (der die Orientierung beim Besuch der Denkmäler an der Hand des Reisebuchs wesentlich erleichtert) etc., möge hervorgehoben werden. Über eine sogen. Reise-Apotheke s. S. 15. Das alles

hervorzuheben, mag kleinlich erscheinen, ist aber doch nicht überflüssig, denn das Außerachtlassen solcher anscheinend gleichgültigen Dinge rächt sich zuweilen recht bitter in Gegenden, wo sie nicht allgemeines Bedürfnis und daher nicht immer zu haben sind.

Zu Ritten über Land, bei denen man sich nicht mit Zelten und Gepäckkisten belasten will, empfiehlt sich die Mitnahme eines oder mehrerer *Churdsch* (türk. *hejbe*) zum Transport von etwas Wäsche und Lebensmitteln. Der Churdsch besteht aus zwei miteinander verbundenen, ziemlich großen und weiten, oben durch Schnüre verschlossenen Satteltaschen, welche hinter dem Reiter so über den Sattel gelegt werden, daß sie zu beiden Seiten herabhängen. Das Gepäck muß in beiden Taschen gleichmäßig verteilt sein. Reist man mit einem Diener oder Dragoman, so nimmt dieser den Churdsch auf sein Pferd.

Sich mit *Waffen* zu versehen, halten wir nicht für unbedingt nötig, aber immerhin für erwägenswert. Die persönliche Sicherheit ist in Ägypten eine unbedingte, in Syrien nicht ebenso groß, aber auch dort wird namentlich eine größere Reisegesellschaft auf vielbegangenen Wegen kaum etwas zu befürchten haben; zum Toten Meer pflegt man von Jerusalem oder Bethlehem einige *Sabtijés* (Polizeisoldaten) oder Beduinen mitzunehmen. Die eigentlich gefährlichen Gegenden, wie das Transjordanland, der Hauran etc., liegen außerhalb der diesem Buch gesteckten Grenzen; sollte zufällig eine Route momentan besonders unsicher sein, so pflegen die Konsularbeamten vor derselben zu warnen. Am meisten empfiehlt sich die Bewaffnung bei der zur Zeit herrschenden bedauerlichen Unsicherheit in Smyrna und Umgebung und in den Städten der europäischen Türkei, Konstantinopel keineswegs ausgeschlossen. Ein Revolver, sichtbar an einem Pistolenhalfter um den Leib getragen, möchte zur Erhöhung des Sicherheitsgefühls nicht unerheblich beitragen können und etwaigen Angriffsgelüsten einen Dämpfer aufsetzen. Nur ist zu beachten, daß, wie schon hervorgehoben, Waffen und Patronen am meisten geeignet sind, bei der Zollabfertigung Schwierigkeiten zu verursachen. Passionierte Jäger werden freilich sich gern darüber hinwegsetzen und auf dem Nil vollauf Gelegenheit haben, ihrer Neignng zu frönen, denn nach Lösung eines Waffenscheins auf der Polizei ist in Ägypten jedermann jagdberechtigt. Doch braucht man auch hier die Waffen nicht mitzubringen, sondern findet sie in Kairo in genügender Auswahl vorrätig.

Bücher in größerer Zahl mitzunehmen, halten wir für unthunlich; dieselben beschweren den Koffer und die Taschen ungebührlich und — bleiben doch meist ungelesen. Die allerdings sehr wünschenswerte litterarische Vorbereitung auf die Orientreise — wünschenswert um so mehr, als selbst der gebildete Reisende, der

nicht Fachmann ist (und für Fachleute sind diese Blätter selbstverständlich nicht berechnet), für das Verständnis der Geschichte und Altertümer des Orients und der heutigen sozialen Verhältnisse daselbst, ganz abgesehen von arabischer, türkischer und neugriechischer Sprache, nur sehr geringe Vorkenntnisse mitbringt—diese Vorbereitung sollte vor Antritt der Reise erledigt sein und zwar etwas gründlicher, als selbst das beste Reisehandbuch sie gewähren kann. Wir geben zum Schluß dieser Einleitung ein Verzeichnis empfehlenswerter Werke für diesen Zweck. Es ist allerdings ein anziehender Gedanke, die auf Ägypten bezüglichen Kapitel aus Herodot, Strabon und Diodor während des Aufenthalts im Nilthal, einschlägige Abschnitte der Bibel in Palästina, namentlich des Neuen Testaments in Jerusalem und am See Genezareth, zu lesen, und die kleinen handlichen Übersetzungen genannter Klassiker sowie die Bibel finden wohl selbst in kleinern Koffern Platz. Aber während der Reise die versäumten Vorstudien nachholen zu wollen, wäre ganz verfehlt und würde, falls es wirklich gelänge, eine solche Summe von Energie voraussetzen, wie sie nur ganz wenigen Touristen eigen ist. Während der Reise will man sehen und erleben, nicht lesen und hat Mühe genug, alle die vielen fremden Bilder und Eindrücke, von denen man bestürmt wird, in sich aufzunehmen und festzuhalten. Während der Nilfahrt treten noch am ersten Momente der Ruhe und Muße ein, aber dann unterliegt man in der Regel bereits dem erschlaffenden Einfluß des Klimas, welches, wenn überhaupt nach Lektüre, nach leichter, wie sie in Kairo unschwer zu haben ist, nicht nach ernsten Studien verlangt; auch werden diese ruhigen Stunden mit großem Vorteil zu Korrespondenzen in die Heimat und zum Führen des Tagebuchs benutzt. Ein sorgfältiges, gewissenhaftes Tagebuch gewährt nach der Rückkehr, zumal unterstüzt durch mitgebrachte Photographien (deren beste Bezugsquellen im Buch selbst an Ort und Stelle verzeichnet stehen), einen hohen Genuß, führt alles Erlebte und Gesehene noch einmal mit voller Deutlichkeit vor die Seele zurück. Niemand sollte es versäumen, regelmäßig an einem solchen Tagebuch zu schreiben, mag auch manchmal, zumal nach vielstündigem Ritte, die Neigung dazu nur gering sein. Mit Papier und Schreibmaterialien sollte man sich daher in genügender Menge versehen und zwar vor Antritt der Nilfahrt und der Tour durch Syrien, da unterwegs kaum auf Beschaffung derselben zu rechnen ist.

Notwendiger als eine Bibliothek ist für die Ausrüstung des Reisenden eine kleine *Apotheke,* die in keinem Gepäck fehlen sollte. Ärzte findet man zwar auf jedem größern Seeschiff und in den größern Städten, aber nicht in Ober-Ägypten und auf dem Land in Syrien. Man kann es während der Nilfahrt oft erleben, daß beim

Landen des Dampfers oder einer Nilbarke die Einwohner ans Ufer kommen und ihre Kranken vorstellen, in der Hoffnung, daß ein Arzt (arab. *hakîm*) an Bord sei. Wer einige medizinische Kenntnisse hat und über einige Arzneien verfügt, kann sich hier sehr verdient machen und Dank erwerben. Bei vernünftiger Lebensweise und übrigens leidlicher Gesundheit hat der Europäer kaum zu befürchten, daß ihm etwas zustoße; da aber Vorsicht die Mutter der Weisheit ist, so rüste man sich auch auf solche Fälle. Die am meisten drohenden Übel sind Wechselfieber, Diarrhöen, die sich bis zur Dysenterie steigern können, und gegenteils Verstopfungen, ferner Augenentzündungen und Sonnenstich. Für diese Eventualitäten kann man sich schon zu Hause von seinem Arzte die nötigen Verhaltungsmaßregeln und Rezepte geben lassen; die Medikamente selbst sind in den Apotheken der Hauptstädte leicht, wenn auch etwas teuer, zu beschaffen. In Kairo bekommt man auch kleine Reiseapotheken, dem Klima angemessen, fertig zusammengestellt.

Skorpionenstiche und Schlangenbisse sind sehr selten. Sollten sie doch vorkommen, so ätze man die verletzte Stelle mit Eisessigsäure oder Ammoniak. Bei sonstigen Insektenstichen gewährt Bestreichen mit Salmiak Linderung. Gegen Ungeziefer führe man ein nicht zu kleines Quantum frisches persisches Insektenpulver mit; beim Gebrauch löse man 1 Teil Pulver in 2 Teilen Wasser und 2 Teilen Alkohol auf und betupfe damit den Körper.

Zum Schutz der Augen raten wir, eine stark gewölbte, möglichst die ganze Augenhöhle bedeckende Brille von Rauchglas (besser als blaues Glas) mitzunehmen, aber nur im Notfall, wenn die Augen wirklich angegriffen sind, zu benutzen. Ein gesundes Auge verträgt auch das grelle Sonnenlicht des Orients ohne große Beschwerde.

Der **Tabak** spielt für die Ausrüstung eines Rauchers natürlich eine wichtige Rolle. Zigarren von zu Haus mitzunehmen, ist nicht rätlich wegen des unvernünftig hohen Zolls. Auch bekommt man in Konstantinopel, Alexandrien und Kairo Zigarren, auch gute, in reicher Auswahl, wenngleich zu hohen Preisen. Daß das Zigarrenrauchen mit dem Klima nicht verträglich sei, wie man zuweilen versichern hört, ist nach unsern Erfahrungen unbegründet. Für die Nilfahrt sehe man sich reichlich vor, um nicht unterwegs genötigt zu sein, sich an den entsetzlichen Zigarren in Esne und Assuan vergreifen zu müssen. Schwerer hält es, in Syrien rauchbare Zigarren aufzutreiben. Man wird sich daher, dem Beispiel der Orientalen folgend, an die Zigarretten oder die Pfeife gewöhnen müssen, und zwar thut man gut, wenngleich fertige Zigarretten ziemlich überall zu haben sind, sich mit der Technik des Zigarrettendrehens vertraut zu machen; das erforderliche Papier (die kleinen Paketchen mit der Firma JOB) fehlt auch in den kleinsten Läden nicht. Seit einigen

Jahren, namentlich seit Einführung der Tabaksregie in der Türkei (1882), ist der türkische Tabak sehr teuer geworden und hat sich gleichzeitig in der Qualität verschlechtert. Die Regie hält 8 Qualitäten feil (extra-extra, extra, 1. 2. 3. 4. 5. und 6. Qualität).

Der türkische Name für Tabak ist *tütün* (schwerer *sert,* leichter *chafif*). Der Tabakshändler heißt *tütündschi.* In Ägypten heißt Tabak *duchân,* in Syrien *tütün,* schwerer dort *hâmi,* hier *takîl,* leichter *bârid,* resp. *chafif.* Die gebräuchlichsten Sorten sind der *stambûli,* der bekannte langfaserige, bei uns kurzweg als »türkischer Tabak« bekannt, und der syrische Tabak, kurz geschnitten, untermischt mit kleinen Teilen der dicken, holzigen Rippen; bei letzterm unterscheidet man den hellbraunen *korâni* und den dunkelbraunen, gebeizten *dschebeli,* letzterer bei uns als »Lattakia« bekannt. Eine Mischung von *korâni* und *dschebeli* wird besonders empfohlen. Für *stambûli* zahlt man 40 Fr. und darüber für die Okka (1,237 kg), während der von vielen vorgezogene syrische Tabak von 15 Fr. an zu haben ist. Der gewöhnliche ägyptische Bauerntabak *(duchân beledi)* ist kaum zu rauchen; der hellgelbe persische Tabak *(tumbâki)* wird nur in Wasserpfeifen geraucht, vorher aber merkwürdigerweise gründlich gewaschen und durchknetet, in feuchtem Zustand auf die Pfeife gelegt und mit einer eignen Art von Kohle, welche die Form der bekannten Hühneraugenringe hat, in Brand gesetzt. — Türkischen oder syrischen Tabak sich von der Reise mitzubringen, wäre leichtsinnig, da man dieselben Sorten in derselben Güte auch bei uns haben kann.

Die gebräuchlichste Pfeife ist in Ägypten der *Tschibuk,* in Syrien die *Wasserpfeife (nargîle* oder *néfes);* in Griechenland und Konstantinopel raucht man außer der Wasserpfeife fast ausschließlich Zigarretten, welche in neuerer Zeit in der Türkei den Tschibuk fast ganz verdrängt haben. Der Tschibuk spielt eine große Rolle: macht man einen Besuch bei einem vornehmen Türken, der noch auf altes Herkommen hält, so wird der Tschibuk präsentiert; der Tschibuk wird geraucht, ehe man sich zum Diner setzt, und selbst wenn der Chedîve bei feierlichen Gelegenheiten das diplomatische Korps empfängt, reichen die Lakaien jedem der Anwesenden den Tschibuk. Der Kopf des Tschibuks, von rotem Thon und häufig mit zierlichen goldenen Arabesken, wird aber nicht direkt auf den Fußboden gestützt, sondern erhält als Unterlage (wohl aus Schonung für die meist den Boden bedeckenden Teppiche, weil aus dem übervoll gestopften Kopf leicht Funken herabfallen) eine kleine Metallschale. Mit Rohr und Mundstück wird viel Luxus getrieben; die Rohre, meist von nahezu Mannslänge, sind dann von kostbaren Hölzern, die Bernsteinmundstücke von kolossaler Größe und zuweilen mit den besten Edelsteinen besetzt. Ein reicher Ägypter hält sich zum

Reinigen der Tschibuks einen eignen Diener, den sogen. *Tschibuktschi.*

Das *Nargīle* (im Türkischen *nárgĭle* gesprochen), auch *schîsche* genannt, bei dem übrigens nur der lange Schlauch und der Aufsatz orientalisches Fabrikat zu sein pflegen, während die gläserne Flasche den Glashütten Böhmens ihren Ursprung verdankt, raucht sich sehr angenehm, sobald man gelernt hat, es zu handhaben, was immerhin einige Übung erfordert. Wer bloß mit den Lippen an dem Mundstück saugt, wie man es bei der Zigarre zu machen pflegt, wird kaum Rauch erzielen; man muß mit ganzer Lunge arbeiten und den Rauch in dieselbe einsaugen. Anfänglich erregt dies leicht Husten und Schwindel.

Wenden wir uns nach dieser Abschweifung, deren Wichtigkeit jedem Raucher einleuchten wird, zu den Verkehrsmitteln.

Das vorzüglichste unsrer Verkehrsmittel spielt nur eine untergeordnete Rolle im Orient, für den das Zeitalter der **Eisenbahnen** erst begonnen hat. Nur Ägypten, auch hierin an der Spitze marschierend, hat ein verhältnismäßig dichtmaschiges Eisenbahnnetz im Delta und sendet auch eine Linie östl. nach Suez, eine andre südl. bis Siût. In der asiatischen Türkei existieren Bahnen von Smyrna nach Aidin und Seraiköi mit Abzweigung von Turbali nach Baindir und Tire, von Smyrna nach Cassaba und Alaschehr und von Skutari nach Ismid, sämtlich nicht von großer Bedeutung; in der europäischen Türkei führen Bahnen von Rustschuk nach Varna, von Konstantinopel über Adrianopel nach Sarembey mit Abzweigungen nach Jamboli und Dedeaghatsch, von Salonik nach Mitrovitza, von Üsküb nach Vranja, ferner von Banjaluka nach Novi, von Brod nach Serajevo (Bosnien) mit Abzweigung von Doboj nach Tusla und von Metkovitsch nach Mostar (Herzegowina). Von diesen Bahnen werden die Linien Konstantinopel—Sarembey und Salonik—Üsküb binnen kurzem durch die neuerdings ausgebauten Zwischenlinien Sarembey—Sofia—Pirot—Nisch und Üsküb—Vranja Anschluß an das serbische und damit an das große europäische Eisenbahnnetz erhalten. Griechenland hat folgende Bahnen: vom Piräeus und Phaleros nach Athen, von Athen über Korinth nach Patras, von Nauplia nach Korinth, von Volo nach Larissa, von Volo über Trikala nach Kalabak, von Athen nach Kephissia. Die Wagen sind gut, doch muß von Benutzung der III. Klasse auch dem unbemittelten Reisenden abgeraten werden.

Eine größere Rolle als die Eisenbahnen spielen die **Dampfboote.** In dem für dieses Buch in Betracht kommenden östlichen Teil des Mittelmeers verkehren die Schiffe des *Österreichisch-Ungarischen Lloyd,* der französischen *Messageries Maritimes* und der Gesellschaft *Fraissinet & Cie.,* der englischen *Peninsular and Oriental Steam*

Navigation Company, der italienischen Gesellschaft *Florio & Rubattino,* der *ägyptischen Regierung* (Khedivïe), der *Kaiserlich russischen Dampfschiffahrts-Gesellschaft,* der Gesellschaft *Courtdji & Cie. (l'Égée)* und der *griechischen* und *türkischen Lokaldampferlinien.* Für die Tour nach Alexandrien hat man die Wahl zwischen Lloyd, Messageries Maritimes, Peninsular and Oriental Company und Florio & Rubattino; die Schiffe von Florio & Rubattino empfehlen sich für den, der schnell nach Ägypten zu gelangen wünscht, weniger, weil sie mehrere Tage länger brauchen. Nach Jafa und Beirut kann man von den Häfen des westlichen Europa direkt gar nicht gelangen, sondern nur entweder über Smyrna oder Alexandrien, und zwar mit den Dampfern der Messageries Maritimes, des Lloyd oder der Russischen Gesellschaft. Für die Strecke Konstantinopel—Port Saïd mit der Nebentour Smyrna—Syra—Piräeus ist man in erster Linie auf den Lloyd angewiesen; daneben kommen in Betracht die Dampfer der Messageries und der Russischen Gesellschaft. Vom Piräeus nach Konstantinopel bedient man sich mit Vorteil der Messagieres Maritimes; auch verkehren auf dieser Route die Schiffe der Gesellschaft Florio & Rubattino und Fraissinet, erstere sogar auch direkt ohne Aufenthalt, aber sie lassen manches zu wünschen übrig. Die ägyptischen Schiffe, die von Alexandrien über Kimolo nach dem Piräeus und von da, eine Anzahl der Inseln anlaufend, nach Smyrna, den Dardanellen, Gallipoli und Konstantinopel gehen, werden nur für diejenigen von Wert sein, die auf dem kürzesten Weg von Griechenland nach Alexandrien oder umgekehrt zu gelangen wünschen. Den Verkehr von Varna nach Konstantinopel besorgt der Lloyd, den zwischen Konstantinopel und Galatz vermitteln Lloyd, Messageries Maritimes, Florio & Rubattino und Fraissinet.

☞ Übrigens sind die angegebenen Verhältnisse mancherlei Veränderungen unterworfen. Es kann sich daher kein Reisender davon dispensieren, am betreffenden Ort in den Büreaus der Gesellschaften genaue Erkundigungen einzuziehen.

Die Verkehrssprache auf den verschiedenen Schiffen ist natürlich die des betreffenden Landes (nur beim Lloyd ist sie die italienische), und man kann nicht mit Sicherheit darauf rechnen, daß andre Sprachen verstanden werden.

Die Schiffe sind nicht alle gleich groß und bequem; man ist in dieser Beziehung dem Zufall ausgesetzt. Wir stehen nicht an, für die besten die der Messageries Maritimes zu erklären, welche aber auch die teuersten sind; indessen lassen auch die englischen, russischen, ägyptischen und Lloyd-Schiffe wenig zu wünschen. Auf den englischen und russischen Dampfern wird die nationale Küche nicht nach jedermanns Geschmack sein; bei denen des Lloyd sind

die Weine fast ausschließlich ungarische. Am wenigsten empfehlen sich, soweit es die Verpflegung betrifft, die italienischen Schiffe. Doch wird überall der Reisende zuvorkommend behandelt und billigen Wünschen nach Möglichkeit Rechnung getragen, indem z. B., wenn die Schiffe nicht sehr besetzt sind, den Passagieren eigne Kabinen angewiesen werden.

Fast alle Dampfer haben für die Passagiere I. Kajütte geräumige, zum Teil elegante Salons; die Kabinen sind, soweit dies bei dem beschränkten Raume möglich ist, leidlich bequem. Am wenigsten angenehm sind diejenigen Schiffe, in denen alle Kabinen sich auf den Salon öffnen. Geringerer Komfort herrscht natürlich in der II. Kajütte, doch sind auch hier nicht verwöhnte Reisende ganz gut aufgehoben. Die II. Kajütte der Seedampfer ist nicht zu verwechseln mit dem zweiten Platz unsrer Flußschiffe, welcher in der Regel gleichbedeutend mit Deckplatz ist. Sehr angenehm sind die auf vielen Dampfern vorhandenen Badezimmer, für deren Benutzung man nur dem Aufwärter ein Trinkgeld zu zahlen hat.

Das Fahrbillet (auf den Namen des Käufers lautend und mit Angabe des Schiffsnamens und der Abfahrtszeit versehen) löse man rechtzeitig und zwar in Person auf dem Büreau der Gesellschaft. Einige Gesellschaften erlauben zwar, das Billet erst an Bord zu nehmen, doch tritt dann eine Erhöhung des Fahrpreises um 10 Proz. ein. Kinder unter 2, resp. 3 Jahren gehen frei; ältere Kinder bis zu 10 Jahren zahlen die Hälfte, müssen aber das Lager der Eltern teilen, doch wird für 2 Kinder unter 10 Jahren ein Bett bewilligt. Bei Familienbillets tritt in der Regel eine Preisermäßigung ein, ebenso bei Retour- und Rundreisebillets. Die Messageries und der Lloyd gestatten, die Fahrt beliebig zu unterbrechen, und geben dem Billet eine Gültigkeitsdauer von 4, resp. 2 Monaten.

Das große Gepäck (wie bereits S. 12 bemerkt, darf in die Kabinen nur Handgepäck mitgenommen werden), mit dem Namen des Eigentümers zu versehen, schaffe man schon mehrere Stunden vor der Abfahrt an Bord. Das Gewicht des Freigepäcks ist verschieden; die Messageries z. B. geben für I. Kajütte 100, für II. Kajütte 60 kg. Beim Verladen des Gepäcks sei man zugegen und achte darauf, daß kein Irrtum beim Aufkleben des Bestimmungsorts unterlaufe.

Mindestens 1 St. vor Abgang des Schiffs möge man sich mit seinem Handgepäck an Bord einfinden. Hat man sein Billet abgegeben, so wird man durch den Kellner in die Kabine geführt und erhält seine Bettnummer angewiesen.

Im Billetpreis I. und II. Kajütte ist bei den weitaus meisten Schiffen die Verpflegung an Bord mit inbegriffen, inkl. Getränke, nur der Lloyd gibt keinen Tischwein. Getränke für den eignen Gebrauch mit an Bord zu bringen, ist nicht gestattet. Die Verpfle-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

gung, fast überall von der Qualität eines Hotels ersten Ranges, ist in der Regel folgende: früh zwischen 7 und 8 Uhr Kaffee oder Thee mit Biskuits, zwischen 9 und 10 Uhr Gabelfrühstück (engl. *breakfast*), zwischen 12 und 1 Uhr zweites Gabelfrühstück (engl. *lunch,* auch mit dem indischen Namen *tiffin* bezeichnet), zwischen 5 und 6 Uhr Diner, zwischen 8 und 9 Uhr Thee mit Biskuits. Zu den drei Hauptmahlzeiten wird mit der Schiffsglocke das Zeichen gegeben. Was außerhalb dieser Zeiten genommen wird, muß extra bezahlt werden; doch kann, wer durch Seekrankheit verhindert war, an den Mahlzeiten teilzunehmen, sich Thee oder Kaffee und Biskuits vom Kellner ans Bett bringen lassen, ohne dafür besonders zu zahlen. Dem Kellner gibt man am Ende der Fahrt ein Trinkgeld, etwa 1 Fr. pro Tag, und wenn man seekrank war, etwas mehr.

Die Disziplin an Bord wird sehr streng gehandhabt, und man hat sich den Weisungen der im Dienst befindlichen Mannschaften ohne weiteres zu fügen. Natürlich steht der Beschwerdeweg an den Kapitän offen. Mit dem Steuermann oder den beschäftigten Matrosen ein Gespräch anzuknüpfen, vermeide man.

In Kürze sei hier auch der *Seekrankheit* gedacht. Daß dieselbe eine Gehirnaffektion sei, gilt heute als ziemlich feststehend; sie äußert sich durch Sehstörungen, Erbrechen und Diarrhöe, Ekel, Niedergeschlagenheit, bis zum Lebensüberdruß gesteigert, und Betäubung. Die meisten Menschen werden bei der ersten Seefahrt, sobald das Schiff zu schwanken anfängt, von diesem Übel befallen, gleichgültig, ob sie kräftige oder schwache Naturen sind; ob man davon befreit sein werde, ist im voraus nicht zu wissen. Manche kommen mit einem kurzen, heftigen Anfall davon, bei andern dauert die Krankheit so lange wie die Seefahrt und wiederholt sich bei jedesmaligem Betreten des Schiffs. Prophylaktische oder Heilmittel kennt man nicht. In England empfiehlt man eine Mischung von 1½ g Chloral, 25 g destilliertem Wasser, 30 g Klosterbeerensirup und 1 Tropfen Pfefferminzessenz (oder auch nur destilliertes Chloral oder 2 Theelöffel Chloralsirup in einem halben Glas Wasser). Diese Mischung nimmt man kurz vor Abfahrt des Schiffs ein. Bei längern Reisen nehme man nach einer Zwischenzeit von 8—10 Stunden eine zweite Dosis und danach eine Dosis von ½ g zweimal täglich. Vor der Abfahrt viel und besonders schwere Speisen zu sich zu nehmen, ist ein häufig gegebener, aber in keiner Weise bewährter Rat. Ein starker Wille vermag viel, reicht aber auch nicht immer aus. Wir haben es am praktischten gefunden, bevor man auf die hohe See hinauskommt, sich in die Kabine zu begeben und niederzulegen. Ist der Anfall überwunden, so stellt sich gesteigerter Appetit und erhöhte Lebensfreudigkeit ein.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Besondere Erwähnung verdient das **Aus-** und **Einschiffen.** Nur in Triest, Brindisi und Marseille legen die Schiffe direkt am Kai an, überall sonst hat man sich mit einem Boot, an dem es niemals fehlt, ans Land oder an Bord zu begeben. Diese Momente des Landens oder Anbordgehens sind in der Regel sehr ärgerlich. Zwar existieren in vielen Häfen bestimmte und ziemlich niedrig bemessene Taxen für die Schiffer, aber sie werden wenig oder gar nicht beachtet, und die Bootsleute stellen die unverschämtesten Forderungen, wohl in dem nicht unberechtigten Glauben, daß der Reisende lieber etwas mehr bezahlt, als daß er sich auf lange Auseinandersetzungen mit fremdsprachlichen Leuten zweifelhaften Charakters einläßt. Hier sei folgendes der Beachtung dringend empfohlen. ☞ Finden sich beim Landen die Kommissionäre der Hotels an Bord ein, so vertraue man sich und sein Gepäck ihnen allemal an und überlasse ihnen die Abrechnung mit den Bootsleuten. Bei der Abfahrt nehme man den Kommissionär mit bis an Bord; wenn man ihm auch natürlich dafür etwas zu zahlen hat, so kommt man doch in der Regel noch billiger davon, als wenn man allein ist, und jedenfalls erspart man sich viel Ärger. Ein Boot für seine Person allein mit Gepäck bekommt man, trotz aller Tarife, selten unter 3 Fr.; verlangt wird durchgehends viel mehr. Wenn es irgend zu vermeiden ist, so gehe man nicht nach Einbruch der Dunkelheit an Bord, weil dann (wie meist auch bei etwas bewegtem Wasser) die Preise bedeutend zu steigen pflegen.

Post und **Telegraph.** Alle auf der in diesem Buch beschriebenen Reise zu berührenden Länder gehören dem Weltpostverein an. Die *ägyptische Post,* fast durchweg mit italienischen Beamten, ist vortrefflich organisiert, nicht bloß in den Hauptstädten. Auch die *griechische Post* läßt nichts zu wünschen übrig, dagegen steht die *türkische* noch nicht auf der Höhe ihrer Aufgabe. Es wird deshalb angenehm empfunden, daß in der Türkei neben den türkischen auch ausländische Postämter existieren; dieselben befinden sich in den Hafenstädten in den Dampferagenturen der betreffenden Länder, und außerdem haben mehrere europäische Regierungen an verschiedenen Punkten der asiatischen wie europäischen Türkei ihre eignen Postbüreaus. Die türkische Post, welche den Verkehr von den Hafenstädten ins Innere des Landes vermittelt, ist unzuverlässig; die auf diesem Weg beförderten Briefe müssen außer der deutschen, resp. französischen etc. Adresse auch eine türkische oder arabische tragen. Postkarten sind gleichfalls in allen hier in Betracht kommenden Ländern zulässig; Postkarten mit Rückantwort im Verkehr zwischen Deutschland und Österreich-Ungarn mit denjenigen Städten der Türkei und Ägyptens, wo sich österreichische Postanstalten befinden; unter diesen kommen

für vorliegendes Buch in Betracht: Konstantinopel, Salonik, Rhodos, Dardanellen, Gallipoli, Tenedos, Smyrna, Beirut, Jafa, Haifa, Jerusalem und Alexandrien. Das Briefporto für den ausländischen Verkehr beträgt für je 15 g von Ägypten 1 Piaster Tarif, von der Türkei 1 Piaster, von Griechenland 30 Lepta; für das Inland in Ägypten 1 Piaster für je 10 g; in der Türkei bei Beförderung auf dem Landweg durch Postreiter 2 Piaster, bei Beförderung durch Dampfschiff, Eisenbahn oder Fahrpost ½ Piaster.

Briefe aus der Heimat kann man nach allen größern Städten postlagernd dirigieren lassen, doch ist die Empfangnahme solcher Briefe in der Regel an lästige Förmlichkeiten geknüpft. Einfacher ist jedenfalls die Adressierung an ein Hotel, wenn man über dessen Wahl klar ist, und am besten die an das Konsulat. Hoteliers und Konsulate übernehmen auch die Nachsendung der Briefe.

Was die Telegraphen anlangt, so arbeitet der *ägyptische Telegraph* sehr zuverlässig; das einzig Störende ist, daß mit Ausnahme der Depeschen von und nach Alexandrien, Kairo, Suez, Ismaïlia und Port Saïd dieselben in arabischer Sprache abgefaßt sein müssen. Für den telegraphischen Verkehr mit Europa wähle man womöglich den englischen Telegraphen (Büreaus in Alexandrien und Kairo), dessen Draht über Malta geht, während der ägyptische über Konstantinopel geleitet und damit allen möglichen Wechselfällen ausgesetzt ist. Zu dem rein *türkischen Telegraphen* darf man kein besonderes Vertrauen haben; doch existieren in Syrien daneben in allen wichtigern Städten (von den für uns in Betracht kommenden in Konstantinopel, Dardanellen, Gallipoli, Ladikiye, Rodosto, Salonik, Smyrna, Tripoli, Beirut, Damaskus, Akka, Alexandrette, Haifa, Jerusalem, Jafa etc.) die sogen. *internationalen Telegraphenbüreaus,* welche zwar auch der kaiserl. türkischen Telegraphenverwaltung unterstehen, aber Depeschen in allen Sprachen befördern, während die rein türkischen nur in türkischer oder arabischer Sprache telegraphieren. Der *griechische Telegraph* ist vertrauenswürdig. Die Kosten eines Telegramms betragen in der *Türkei:* im Inland 1 Piaster für jedes Wort (innerhalb derselben Provinz nur ½ Piaster) nebst einer Grundtaxe für fünf Worte (also 5, bezw. 2½ Piaster) für jedes Telegramm; von Konstantinopel nach Deutschland 55 Centimes, nach Österreich-Ungarn 34 Cent., nach Frankreich 56 Cent., nach Griechenland 32 Cent., nach der Schweiz 51 Cent., nach Ägypten 1 Frank 25 Cent. für jedes Wort (ohne Grundtaxe). In *Ägypten:* im Inland 5 Piaster Tarif für je 10 Worte, nach Deutschland 1 Schilling 6 Pence, nach Österreich-Ungarn 1 Schilling 5 Pence für jedes Wort. In *Griechenland:* s. Näheres in R. 12 bei »Athen«.

Für Landtouren im Orient sind Esel und Pferde wichtige und billige Verkehrsmittel.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Zeitvergleichungs-Tabelle.

Um 12 Uhr mittags in	Berlin		Wien	
zeigt die Uhr in	U.	M.	U.	M.
Alexandrien	1	6	12	54
Amsterdam	11	26	11	14
Assuân	1	18	1	6
Athen	12	41	12	29
Berlin	12	—	11	48
Bern	11	36	11	24
Bremen	11	41	11	29
Breslau	12	15	12	3
Brindisi	12	18	12	6
Brüssel	11	24	11	12
Budapest	12	23	12	11
Bukarest	12	41	12	29
Damaskus	1	32	1	20
Danzig	12	21	12	9
Dresden	12	1	11	49
Frankfurt a. M.	11	41	11	29
Genf	11	31	11	19
Hamburg	11	46	11	34
Jerusalem	1	28	1	16
Kairo	1	11	12	59
Köln	11	34	11	22
Königsberg	12	28	12	16
Konstantinopel	1	2	12	50

Um 12 Uhr mittags in	Berlin		Wien	
zeigt die Uhr in	U.	M.	U.	M.
Kopenhagen	11	57	11	45
Korfu	12	26	12	14
Leipzig	11	56	11	44
London	11	6	10	54
Madrid	10	52	10	40
Mailand	10	43	11	31
Marseille	11	28	11	16
Messina	12	9	11	57
Moskau	1	37	1	25
München	11	53	11	41
Neapel	12	3	11	51
Odessa	1	9	12	57
Paris	11	16	11	4
Prag	12	4	11	52
Rom	11	56	11	44
St. Petersburg	1	8	12	56
Stockholm	12	19	12	7
Straßburg i. Elsaß	11	37	11	25
Stuttgart	11	43	11	31
Triest	12	1	11	49
Venedig	11	56	11	44
Warschau	12	31	12	19
Wien	12	12	12	—

Die **Esel** sind im Orient bei weitem stärkere und lebendigere Tiere als ihre nordischen Brüder. Das Eselreiten erfordert allerdings einige Übung; die sehr breiten, gepolsterten Sättel sind nicht sehr bequem, und wenn man auch an dem stark erhöhten Sattelknopf nötigen Falls einigen Halt hat, so mache man sich doch auf gelegentliches (übrigens bei der geringen Höhe ungefährliches) Abfallen gefaßt. Man wird bald vorziehen, ohne Bügel zu reiten; bei einem Straucheln des Tiers lehne man sich zurück. Wünscht man das Tier anzutreiben (wozu meist keine Ursache ist), so rufe man dem Begleiter ein »*haidi*« (arab. »*yalla, yalla*« oder »*mâschî*«) zu; ein langsameres Tempo erreicht man mit »*jawâsch*« (arab. »*ala mahlak*«), ein Anhalten mit »*túr*« (arab. »*osbur*« oder »*stop*«).

Pferde kommen hauptsächlich bei Touren durch die Türkei (R. 4–8), für Reisen durch Syrien (Bd. II) und bei den Ausflügen von Athen aus (R. 13) in Betracht. Näheres ist an den betreffenden Stellen gesagt. Die Pferde sind im Orient (mit Ausnahme der ägyptischen) meist sehr gutartige Tiere und vortreffliche Bergkletterer.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Gasthöfe gibt es selbst in den großen Städten des Orients nicht so zahlreich wie bei uns, im Innern des Landes fehlen sie häufig ganz. Die in den Hauptstädten vorhandenen, oft von Deutschen oder Schweizern geführt, sind meist recht gut, zum Teil ersten Ranges, nur wird man zuweilen unangenehm daran erinnert, daß der orientalische Begriff von Reinlichkeit sich nicht mit dem unsrigen deckt. Wo in unserm Buch ein Hotel zweiten Ranges nicht besonders als annehmbar namhaft gemacht ist, wird man gutthun, stets das erste Haus zu wählen. In allen Fällen empfehlen wir, sich unumwunden vorher über den Preis zu verständigen und die Rechnung genau zu kontrollieren. Von den europäischen Hotels unterscheiden sie sich fast sämtlich dadurch, daß sie nur Pensionspreise kennen, nicht, wie bei uns, das berechnen, was man verzehrt. Der Tagespreis schließt ein: Logis, Bedienung (Trinkgeld an die Dienerschaft wird aber erwartet und gegeben), erstes und zweites Frühstück und Diner. Für die Dienerschaft werden geringere Preise berechnet. Ein Nachlaß vom Pensionspreis tritt in der Regel nicht ein, auch wenn man die Mahlzeiten absagt oder nur eine Nacht bleibt und keine Mahlzeit einnimmt! Getränke werden besonders berechnet. Zimmermädchen gibt es meist nicht, ihre Obliegenheiten erfüllen Diener, in Ägypten Berberiner. Die *Wäsche* wird eigentümlicherweise nicht nach der Art des Gegenstandes, sondern nach dem Dutzend berechnet, einerlei ob Hemden oder Taschentücher; der Preis schwankt zwischen 2 und 5 Fr. das Dutzend.

Karawanseraien *(chân)* sind in jedem größern Ort und auch auf den frequentern Karawanenstraßen anzutreffen. Sie dienen besonders zum Einstellen der Pferde, deren Wärter dort auch nächtigen. Der Europäer wird sie wegen des völligen Mangels an Komfort und wegen des massenhaften Ungeziefers nur im äußersten Notfall benutzen mögen, kann sie aber in entlegenern Gegenden oft doch nicht vermeiden.

Restaurationen und **Kaffeehäuser** nach europäischer Art existieren in Konstantinopel, Smyrna, Athen, Alexandrien, Kairo, sonst aber nicht im Orient; sehr zahlreich aber sind in den Städten des türkischen und arabischen Orients, zum Teil auch auf dem Land, wenigstens an den vielbegangenen Straßen, die *einheimischen Kaffeehäuser (kahwe)*. Einigermaßen präsentable Lokale sind dieselben allerdings nur in Konstantinopel, Smyrna, Salonik, Beirut, Damaskus, Kairo, obwohl auch hier in keiner Weise in Vergleich zu stellen mit den Cafés europäischer Großstädte; selbst in diesen Städten sind sie zum Teil wahre Spelunken, auf dem Land bestehen sie häufig nur aus einer einfachen Bretterhütte mit rohrgeflochtenen Sitzen, gern sind sie in der Nähe einer Karawanserai aufgebaut oder bilden Bestandteile derselben. Trotz ihrer Ursprünglichkeit

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

lernt man diese kleinen Etablissements auf Reisen im Innern doch schätzen, namentlich in Kleinasien und in Syrien, wo den Schluß des Frühstücks, wenn man solches etwa in der Nähe eines *Kahwe* eingenommen, sehr passend ein Näpfchen (*fingân,* in Syrien und der Türkei *findschân* gesprochen, meist mit einer metallenen eierbecherförmigen Untertasse, *sarf,* serviert) Kaffee, sei es mit Zucker (arab. *besukkar,* türk. *schekerli*) oder bitter (arab. *murra,* türk. *sâde,* d. h. einfach), für ½ Piaster bildet und man sich für einen weitern ½ Piaster vom Kaffeewirt *(kahwetschi)* danach ein immer vorrätiges Nargile bringen läßt. Daß diese Nargile allezeit zum Gebrauch für Hinz oder Kunz, für Ali oder Abdallah bereit stehen, daß man sich also der oft benutzten, wenngleich leidlich rein gehaltenen Mundstücke bedienen muß, ist freilich eine Schattenseite.

Bäder. Daß auf vielen Schiffen Bade-Einrichtungen bestehen, wurde schon erwähnt. Auch die bessern Hotels haben Badezimmer. Für *Seebäder* ist in den Hafenstädten meist schlecht gesorgt, und vor *Flußbädern* müssen wir ausdrücklich warnen, da die Flüsse sehr starke Strömung und sehr niedrige Temperatur haben. Dagegen verdienen besondere Empfehlung die *türkischen,* bez. *arabischen Bäder,* die freilich nur in den größern Städten, wie Konstantinopel, Smyrna, Beirut, Kairo und besonders prächtig in Damaskus (abgesehen davon, daß selbst hier nicht immer große Reinlichkeit herrscht), anzutreffen sind. Wer sich einer gründlichen Reinigung zu unterwerfen wünscht, was namentlich nach einem längern Ausflug als Bedürfnis empfunden wird, der kann gar nichts Besseres thun, als ein türkisches Schwitzbad zu nehmen. Nur muß man hinreichend Zeit haben, denn 2 Stunden pflegt ein solches Bad leicht zu währen.

Man betritt das Bad *(hammâm)* — vorausgesetzt, daß nicht etwa über der Hausthür ein kleines, oft nicht einmal ausgebreitetes Tuch als Zeichen aufgehängt ist, daß zur Zeit Frauen baden, in welchem Fall natürlich der Zugang verwehrt ist — durch einen rechtwinkelig gebrochenen Korridor und gelangt dann sogleich in den großen, von einer Kuppel überdeckten Hauptraum (türk. *dschâmekjân,* arab. *meschlah*): in der Mitte plätschert der Springbrunnen (türk. *tschesme,* arab. *faskîye*), an den Wänden stehen auf einem Podium die Ruhebänke (türk. *soffa,* arab. *dîwân*), in einer Ecke hat der *Kahwetschi* (Kaffeewirt) seine Butike aufgeschlagen, von den Stricken, die unter der Kuppel ausgespannt sind, hängen Badetücher herab, die von den Dienern mit großer Geschicklichkeit hinaufgeworfen werden und später mit Stangen herabgeholt werden müssen. Man wählt sich einen der nicht besetzten Diwâne und entkleidet sich; Uhr, Geldbörse etc. kann man ohne Gefahr in den Taschen der Kleidungsstücke lassen; doch empfiehlt es sich natürlich, größere Summen gar nicht mit ins Bad zu nehmen. Ist man mit dem Auskleiden fertig,

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

so schlingt man ein Tuch (türk. *peschtimâl*) um die Hüften, wird von dem Diener *(tellâk)* mit einem Paar Holzpantoffeln mit je zwei hohen Füßen (türk. *nalîn,* arab. *kabkâb*) versehen und zunächst in einen zwischen dem Auskleideraum und dem eigentlichen Bad gelegenen Mittelraum geführt, wo die Luft bereits warm, aber noch nicht in dem Grad erhitzt ist wie in dem Schwitzraum. In diesem mit Ruhebetten versehenen Mittelraum, von den Türken *soukluk* (kühler Raum) genannt, verweilt man einige Minuten, um nicht unmittelbar aus der kalten Luft mit der größten Hitze, bez. beim Verlassen des Bades aus der größten Hitze mit der kühlen Temperatur des Auskleideraums in Berührung zu kommen. Von dem viereckigen Mittelraum tritt man sodann in den eigentlichen Baderaum, d. h. in das Schwitzbad (türk. *halvet,* arab. *harâra*), wo eine Temperatur von 44—48° C. herrscht. Dieser heiße Raum ist mit einer von oben durch kleine runde Fenster erhellten Kuppel bedeckt und in den größern Bädern mit geglätteten Marmorplatten bekleidet. Hier läßt man sich auf eine Bank nieder und wird, wenn der Schweiß ordentlich ausgebrochen ist, von dem Badediener massiert oder mit einem Filzlappen *(kîs)* frottiert und darauf gründlich eingeseift; allzu energischen Manipulationen kann man mit dem Ruf »*jetér!*« (türk.) oder »*bäss!*« (arab.), d. h. genug! ein Ende machen. Dann wird man in eins der anstoßenden Gemächer mit Wasserleitung (arab. *hanefiye*) geführt und dort mit Wasser von immer abnehmender Temperatur begossen; letztere Prozedur wird, namentlich wenn viele Gäste zu bedienen sind, auch dem Fremden selbst überlassen. Hat man hiervon genug, so kehrt man in das *halvet* zurück und verlangt ein Tuch (türk. *bes,* arab. *fûta*) oder Tücher (türk. *bes,* arab. *fuwat*) als Zeichen, daß man den Schwitzraum zu verlassen wünscht; es werden dann Lenden und Kopf mit Tüchern umwunden, ein großes Laken um den Körper geschlagen, man beschuht sich wieder mit den Holzpantoffeln und kehrt durch den Mittelraum zu seinem *diwân* in der *dschame kjan* zurück, wo man sich, mehrmals mit frischen Tüchern bedeckt, ganz der süßen Ruhe bis zu völliger Abkühlung überläßt. Zur Erhöhung des Wohlbefindens trägt hier ein *nargile* nicht unwesentlich bei, zur Stillung des bald sich einstellenden Durstes sind Wasser (türk. *su,* arab. *môje*) und Kaffee *(kahwe)* bereit und brauchen nur verlangt zu werden. Das ganze Bad erfordert etwa 1½ St. Zeit.

Der Preis des Bades steht dem Europäer gegenüber nicht fest, hier wie in allen Dingen sucht man von ihm soviel wie irgend möglich herauszuschlagen. Am besten thut man hier, gar nicht nach dem Preis zu fragen, sondern einfach etwa 6 Piaster, in Konstantinopel etwa10 Piaster (für Bad, Kaffee und Nargile) zu zahlen; dem Badediener gibt man ein kleines Trinkgeld (1 Piaster).

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Das **öffentliche Leben** spielt sich in höherm Grad als bei uns auf den Straßen ab, die infolgedessen ein viel belebteres Ansehen haben als in gleich großen Städten des Abendlandes. Alle Arbeit ist im Orient öffentlich; das Geschäft, wie es heiße, gehört auf die Straße und den Markt. Am wenigsten Charakteristisches bieten die großen Hafenstädte, wie Smyrna, Beirut, Alexandrien, in denen das orientalische Element zurückgedrängt erscheint, und die wie in ihrer Bauart, so auch im Leben und Treiben ein mehr kosmopolitisches Ansehen haben. Anders in Konstantinopel, im Innern des Landes, namentlich in Kairo und Damaskus, ja selbst das kleine Jerusalem bietet, vorzüglich um die Zeit der Ostern, in welcher Periode auch einige mohammedanische Feste gefeiert werden, ein überaus belebtes Bild. Das ist ein Drängen und Stoßen, ein Durcheinander von Menschen und Tieren in den schmalen Gassen, ein Gewimmel der verschiedensten Rassen, Typen und Trachten, welches in seiner Buntheit kein Analogon in den europäischen Städten findet.

Dafür entbehren aber auch die Städte des Morgenlandes zum weitaus größten Teil aller jener kommunalen Einrichtungen, die wir selbst von unsern kleinern Städten verlangen. Da ist in der Regel keine Spur von Straßenbeleuchtung, kein Straßenpflaster, und wenn solches vorhanden ist, wie in Jerusalem, so ist es in einem heillosen Zustand. Für die Reinigung der Straßen geschieht so gut wie nichts, Küchenabfälle und tierische Kadaver werden einfach auf die Straßen geworfen und bleiben da liegen, wo sie gefallen sind, bis sich ihrer die Hunde erbarmen, die zahllos, im Zustand völliger Herrenlosigkeit, alle von gleicher häßlicher Rasse, in Dorf und Stadt herumliegen, feig und dem Fremden ungefährlich, aber von blutiger Eifersucht untereinander erfüllt; wehe dem Hunde, der von einem Dorf ins andre, von einem Stadtquartier in ein benachbartes sich verirrt, er wird unfehlbar von den dortigen Hunden umgebracht.

In den Städten leben die Leute meist nach Nationalitäten und Glaubensbekenntnissen geschieden; die Christen, Mohammedaner, Juden etc. schließen sich zu besondern Stadtvierteln zusammen. Innerhalb derselben aber liegt alles bunt durcheinander, Palast und Hütte, dazwischen wüste Plätze und Trümmerhaufen. Allen Gebäuden gemeinsam ist eine gewisse Vernachlässigung. An Reparaturen wird selten gedacht, man läßt vom Haus wie von der Moschee, und wäre sie ein Wunder der Baukunst, ein Stück nach dem andern abbröckeln oder zusammenstürzen, ohne die Hand zu rühren, und erfolgt schließlich der Zusammenbruch, so wird häufig nicht einmal der Schutt weggeräumt, damit der Baugrund andern Zwecken dienstbar gemacht werden könne. Man behauptet sogar, der Korân verbiete ausdrücklich das Wiederaufrichten eines gefallenen Gebäudes als einen Eingriff in den Willen Allahs, der diesem Bau nun einmal

das *kismet* (Schicksal) bestimmt hatte, zusammenzubrechen. Wie dem auch sei: Trümmerhaftigkeit ist der Charakter des Orients, die gemeinsame Grundfarbe der Schmutz.

Die belebtesten und zum Studium des Volkslebens besonders geeigneten Teile der orientalischen Städte sind die **Bazare,** die auch den kleinern Orten nicht fehlen, freilich sehr verschieden an Bedeutung und Wert, aber selten ganz ohne Interesse. Was eine Stadt oder Landschaft produziert, was ihr auf dem Handelsweg zugeführt wird, das alles findet sich vereinigt in den Bazaren. Nur darf man nicht meinen, überall ausschließlich Produkte einheimischer Industrie zu finden. Daß die Wasserpfeifen meist aus Böhmen bezogen werden, wurde bereits erwähnt, und so mag manches, was der Tourist in den Städten des Orients bewundert oder kauft, in seiner Heimat gefertigt sein.

Die Bazare sind in Konstantinopel, Kairo und Damaskus ganze Stadtviertel, teils Reihen einzelner Buden, in Syrien und Ägypten durch überhängende Binsenmatten vor der Sonnenglut geschützt, teils größere, Hunderte von einzelnen Läden und große Warenniederlagen tragende Gebäude, sogen. *Châne,* nicht selten zu den großartigsten Bauten der Stadt gehörig. Bei den Handwerkern ist der Kaufladen meist zugleich die Werkstatt. Die einzelnen Waren sind nicht über den ganzen Bazar zerstreut, sondern in einer Budenreihe, einem Gäßchen vereinigt: da ist der Markt (türk. *tscharschy,* arab. *sûk*) der Fleischer (türk. *kassâblar,* arab. *kassâbîn*), der Schuhmacher (türk. *kavvâflar,* arab. *sirmâtâjî*), der Schwertfeger (türk. *silachdschi,* arab. *sijûfî*), der Sattler (türk. *sarâdschlar,* arab. *surûdjî*) etc., nach deren Waren dann wohl das ganze Gäßchen benannt wird: *Sijûfiye, Surûdjiye* etc. Die einzelnen Läden *(dukkân,* türk. *dükkjân)* sind nur kleine Räume, über deren Eingang nicht der Name des Geschäftsinhabers steht, sondern entweder ein beliebiges Gerät (Schiff, Schwert u. dgl.), das zum Inhalt des Ladens gar keinen Bezug zu haben braucht, ausgehängt ist, oder in goldenen Lettern ein frommer Spruch prangt, wie: *Yâ allâh! Yâ fettâh! Yâ rezzâk!* (d. h. »O Gott! O Erschließer der Pforten des Erwerbs! O Allernährer!«). Der Laden liegt über dem Niveau der Straße, in gleicher Höhe mit der davor angebrachten Estrade *(mastaba),* bedeckt mit einer Matte oder einem Teppich, auf welchen der Verkäufer kauert, und auf den sich die Käufer setzen. Ist der Verkäufer abwesend, etwa um in der nahen Moschee sein Mittagsgebet zu verrichten, zu dem von den Minarehs die weithinschallende Stimme des Türmers ruft, so wird das durch ein über die Bude geworfenes Netz aus Bindfaden angezeigt. (Näheres Band II.)

Das Wort **Bachschîsch** ist dasjenige, welches der Reisende im arabischen Orient am häufigsten vernimmt; es empfängt ihn bei der

Landung, begleitet ihn hartnäckig während der ganzen Reise, gibt ihm das Geleit aufs Schiff und gellt noch lange in der Erinnerung nach. *Bachschîsch* heißt »Gabe« im weitesten Umfang der Bedeutung: es begreift den Kupferpara, den man dem bettelnden Fellachenjungen hinwirft, die paar Piaster, die man dem Eseljungen über den vereinbarten Preis zahlt, das Fünffrankenstück, durch welches man den Zollbeamten bewegt, die Gepäckrevision zu unterlassen, ja im größten Stil die Millionen, mit denen der Chedîve Ismaïl in Stambul eine Thronfolgeordnung durchsetzte, die dem Gebot des Korân ein Schnippchen schlägt. In seiner widerwärtigsten und doch zugleich häufigsten Form ist *bachschîsch* einfach der Tribut, den jeder Orientale vom Fremden, ohne Gegenleistung dafür, zu erheben sich berechtigt glaubt, weil der Fremde Geld hat und im Orient weilt. In ihrer richtigen Form »*Bachschîsch, yâ chawâge!*« türk. *bir bakschîsch, tschelebim* (d. h. »Ein Geschenk, o Herr!«), lautend, schrumpft die Phrase bei den Arabern durch den täglichen, stündlichen Gebrauch zum bloßen gellenden »*schîsch! schîsch! schîsch!*« in unendlicher Wiederholung zusammen; mit derselben Hartnäckigkeit und Unverschämtheit handhabt im arabischen Orient dies Wort der Greis wie das kleinste Kind, — vermutlich ist *bachschîsch* das erste Wort, welches den Kindern überhaupt beigebracht wird. Völlig maschinenmäßig wird es hergeplappert, auch dann, wenn die absolute Unmöglichkeit vorliegt, ein *bachschîsch* zu gewähren: der in voller Fahrt begriffenen und Dutzende von Metern vom Ufer entfernten Dahabîye läuft die gesamte Dorfjugend nach, mit ausgestreckten Händen ihr »*bachschîsch, chawâge! chawâge, bachschîsch!*« herleiernd. Das Gesagte gilt aber nur von den Arabern, nicht von den Türken, die selten betteln. In Konstantinopel betreiben vorzugsweise Griechen die Bettelei.

Allen Anforderungen in dieser Beziehung zu genügen, würden die Schätze des Großmoguls sich unzureichend erweisen; zu befriedigen ist diese Gier niemals, derselbe Mensch, der eben ein Bachschîsch in die Tasche geschoben hat, reckt im nächsten Moment wieder die Hand demselben Geber entgegen. Aber auch abgesehen davon, möge man sich überlegen, ob es vor der Moral zu verantworten ist, diesem erbärmlichen Bettelgeist noch mit seinem guten Geld unter die Arme zu greifen. Das Ansehen, welches der Franke bei den Orientalen genießt, beruht zum guten Teil darauf, daß er seine Bedürfnisse und die geleisteten Dienste pünktlich und gut bezahlt. Möge man sich an diesem Ruhm genügen lassen. Dank erntet man doch nicht, und wahre Anhänglichkeit ist im Orient eine seltene Tugend. Viel besser fährt man, wenn man den Bettler unbeachtet läßt oder (in Syrien und Ägypten) den unverschämten Ruf nach *bachschîsch* mit einem kurzen »*mâ fisch!*« (d. h. »es gibt nichts!«)

beantwortet, bei allzu unbequemem Drängen mit einem energischen »*rûh!*« (d. h. fort!) oder »*imschi!*«, türk. *háïde, git!* (d. h. packe dich!) dazwischenfährt oder, wenn man es mit einem Araber zu thun hat, schlimmsten Falls nach dem Stock greift. Vor dem Stock haben die Araber großen Respekt; so mag vielleicht auch der Europäer als Wahrheit empfinden, was ein arabisches Sprichwort dem Stock nachrühmt: »Der Stock kam vom Himmel, ein Segen Gottes!« Wollte man boshaft sein, so könnte man den Herren Arabern mit gleicher Münze heimzahlen und sie mit dem Wort »*bukra*« (d. h. morgen) abspeisen, einem Wort, welches oft den Reisenden zur Verzweiflung bringt, wenn er auf eine Leistung, die zu verlangen er berechtigt ist, vergeblich wartet und dafür mit einem phlegmatischen *bukra* vertröstet wird. Denn der Orientale übereilt sich nicht, ihm gilt die Maxime: »Thue nie heute, wozu auch morgen noch Zeit ist«, während bei uns das »Morgen, morgen, nur nicht heute« als Losung nur der »faulen Leute« mit Recht verschrieen ist. Das ist von den vielen Punkten einer, in denen sich die Grundverschiedenheit europäischer und orientalischer Denk- und Anschauungsweise offenbart.

Da wir uns doch einmal vom Weg verirrt haben, so möge noch zweier Worte gedacht werden, die oft genug an das Ohr des Reisenden schlagen, und in denen beiden dasselbe fatalistische Phlegma zum Ausdruck gelangt: »*inschallâh!*« (d. h. wie Allah will!) und »*malêsch!*« (d. h. thut nichts!) oder, wie die Türken sagen: *sarári jók* (schadet nichts!). Namentlich das *malêsch,* türk. *sarári jók,* wird man in unangenehmster Erinnerung behalten, denn es kommt in der Regel da zum Vorschein, wo der Orientale eine Eselei gemacht hat, für die der Franke büßen muß.

Doch kehren wir noch einmal zurück in den Bazar, um unsre Einkäufe zu besorgen. Dazu werden wir freilich gutthun, nicht nur einen zuverlässigen Dragoman (s. S. 32) mitzunehmen, sondern auch ein gutes Quantum Geduld, denn ein Handelsgeschäft mit einem echten Orientalen ist eine beschwerliche und zeitraubende Sache. Um Kleinigkeiten zwar im Wert von einigen Piastern einigt man sich leicht, aber wertvollere Gegenstände bedingen vieles Handeln. Hat man seine Absicht, etwas zu kaufen, dadurch kundgegeben, daß man sich auf die *mastaba* des *dukkân* gesetzt hat, so wird man zunächst höflich und mit allerlei zeremoniösen Redensarten zum Nähertreten eingeladen. Bringt man sein Anliegen vor, und handelt es sich um einen Gegenstand, bei dem der Verkäufer etwas zu verdienen hofft, so sendet er seinen Burschen in das nächste Kaffeehaus, wie sich deren in den meisten Budenreihen finden; bis der Bursche mit dem Kaffee zurück ist, darf eigentlich von Handelsgeschäften nicht geredet werden, sondern es gibt eine durch den Dolmetsch vermittelte allgemeine Unterhaltung. Mit

dem Kaffee beginnt dann das Geschäft. Man kann sicher sein, daß der Verkäufer als geforderten Preis das Doppelte, wo nicht Mehrfache des wahren Wertes nennt, denn das Vorschlagen ist die allgemeine Sitte im Orient, welche leider auch viele dort ansässige europäische Kaufleute selbst ihren Landsleuten gegenüber angenommen haben; man kann also ganz ruhig, was in der Heimat eine Beleidigung wäre, als Gegengebot ein Viertel oder ein Drittel der geforderten Summe nennen, um auch seinerseits den Preis steigern zu können, wenn der Verkäufer seine Forderung herabsetzt. Häufig wird der arabische Kaufmann, wenn der Fremde sein Gebot thut, antworten: »*Choduh bilâsch, yâ habîbî!*« (d. h. »Nimm es umsonst, o mein Lieber!«), was selbstverständlich nicht wörtlich zu nehmen ist, sondern nur bedeutet: Du bietest zu wenig. Hat man endlich sein letztes Gebot *(âchîr kelâm,* türk. *son lakyrdy)* gethan, und der Verkäufer ist bereit, darauf einzugehen, so unterläßt er doch gewiß nicht hinzuzufügen: »*Min schân châtrak*«, türk. »*châtirin itschün*« (d. h. »Ich thue es aus besonderer Rücksicht für dich«). Bei großer Hartnäckigkeit des Händlers macht es manchmal einen guten Effekt und dient zur Beschleunigung des Abschlusses, wenn man sich kurz zum Gehen wendet und auf eine benachbarte Bude zuschreitet. Läßt der Verkäufer das geschehen, macht er keine Anstalten, den Käufer zurückzurufen, so ist das ein unfehlbares Zeichen, daß das letzte Gebot hinter dem wirklichen Werte der Sache zurückblieb.

Ein großer Vorteil für den Fremden ist es, wenn er den ungefähren Preis eines Gegenstandes im voraus kennt oder sicher beurteilen kann, was ja unter Umständen selbst bei mangelnder Sachkenntnis durch Erkundigungen bei zuverlässigen Leuten zu erreichen ist. Im allgemeinen muß sich der Reisende darein finden, daß er viel zu teuer kauft und neben dem Gewinn für den Händler auch noch die Prozente bezahlen muß, die jener dem Dragoman für die Vermittelung des Geschäfts zufließen läßt.

Dragoman. Wer der Landessprache nicht mächtig ist, kann der Hilfe eines Dragomans nicht gut entbehren. Der Dragoman (arab. *terdjumân,* d. h. Erklärer, Dolmetsch) ist der direkte Nachkomme jener seit Psammetich I. (654—612 v. Chr.) in Ägypten existierenden und eine besondere Kaste bildenden Fremdenführer und Denkmäler-Erklärer, die schon dem braven Herodot gelegentlich einen Bären aufbanden. Aber der Dragoman hat sich seitdem weiter entwickelt. Es ist eine Arbeitsteilung eingetreten; neben dem Dolmetsch *(drogman interprète)* steht der Reisedragoman *(drogman voyageur),* wenn sich auch ihre Geschäftskreise gelegentlich berühren. Ersterer entspricht unserm Lohndiener, ist in der Regel einem Hotel attachiert und ein kaum zu entbehrender Begleiter des Reisenden bei Besichtigungen und Einkäufen (5—10 Fr. pro Tag),

besonders in Städten wie Konstantinopel und Damaskus, während ihn in Kairo die findigen Eseljungen vielfach entbehrlich machen. Auf Erklärung der Denkmäler (wozu ihn seine völlige Bildungslosigkeit auch gar nicht befähigen würde) läßt er sich so wenig ein wie der drogman voyageur, der wahre Dragoman. Dieser erstreckt seinen Wirkungskreis auf alle die von Touristen besuchten Strecken des Orients, besonders aber hält er sich an Ägypten und Syrien. In Ägypten besorgt er die Miete und Ausrüstung der Dahabîje, in Syrien beschafft er Pferde, Zelte, Koch, Dienerschaft und was zu den Bedürfnissen des Reisenden gehört, kurz für einen bestimmten kontraktmäßig zu vereinbarenden Tagespreis befördert er den Reisenden, wohin derselbe wünscht. Diese Art des Reisens ist, wenn auch einigermaßen kostspielig (weshalb sich am besten eine Gesellschaft zusammenthut), doch unleugbar die bequemste. Man hat sich eben um nur wenige Dinge zu bekümmern und ist aller in einem fremden Lande doppelt widerwärtigen Scherereien überhoben. Nur muß man höchst vorsichtig sein in der Wahl des Dragomans und erbitte auch hierfür den Rat der deutschen Konsulate. Es gibt ja unter diesen Dragomanen ganz treffliche Leute, aber im allgemeinen besitzen sie mehr schlechte als gute Eigenschaften. Zu erstern rechnen wir vor allen Dingen die Unwissenheit. Wenn der Dragoman auch, wie es zum Geschäft gehört, eine ganze Menge von Sprachen (arabisch, englisch, französisch, italienisch, griechisch; deutsch bis jetzt nur in Konstantinopel) ziemlich geläufig spricht, so ist er zuweilen doch nicht einmal im stande, seinen Namen zu schreiben, sondern unterzeichnet seinen Kontrakt mit drei Kreuzen. Die Hauptstationen einer Orientreise kennt er aus jahrelanger Praxis recht gut, aber für die Art und Bedeutung der zu besuchenden Monumente hat er wenig Verständnis, und was über die herkömmlich gewordenen Routen hinausliegt, ist ihm meist völlig fremd.

Wenn wir nun zum Schluß einige **Verhaltungsmaßregeln für den Verkehr mit Orientalen** geben, so soll darunter nicht eine Art Komplimentierbuch verstanden werden oder eine Anleitung, mit den Orientalen in ihrem Stil umzugehen. Um letzteres mit Anstand zu thun, müßte man eine weit eingehendere Kenntnis der Landessprache und der orientalischen Sitten haben, als der Tourist sich während der Reise wird erwerben wollen oder können. Der Orientale ist überaus zeremoniös im Umgang; wie kompliziert z. B. seine Art des Grußes ist, wird man oft genug beobachten können, wenn sich zwei Bekannte begegnen. Das alles nachzumachen, liegt für den Reisenden durchaus keine Veranlassung vor; man braucht keine Vertrautheit mit der Landessitte zu affektieren. Kleine Verstöße gegen dieselbe wird man unbewußt oft genug machen; begegnet man aber im übrigen dem Orientalen mit derselben gemessenen

Höflichkeit, wie sie auch in der Heimat einem Fremden gegenüber angebracht ist, so werden derartige Verstöße nicht allzu schwer angerechnet, nicht als beabsichtigte Kränkung empfunden werden.

Daß man als Fremder demjenigen, was dem Eingebornen heilig oder ehrwürdig ist, Achtung zu bezeigen hat, ist selbstverständlich. Kein verständiger Mensch wird Bedenken tragen, sich in dieser Beziehung den Anforderungen der Sitte zu unterwerfen und z. B. beim Besuch der Moscheen willig die Schuhe ausziehen oder sie sich mit Pantoffeln bekleiden oder mit Tüchern umwickeln lassen, beim Anschauen der Derwische sich des Lachens enthalten, so schwer das zuweilen sein mag, beim Vorüberziehen der Festzüge oder Prozessionen jede laute Bemerkung oder Äußerung des Verwunderns unterdrücken. Die Haremverhältnisse werden im Orient mit besonderer Delikatesse behandelt. Einen Moslem nach seinen Frauen zu fragen, wäre eine arge Unschicklichkeit; einer verschleierten Frau nachzusehen, im Theater zu Kairo die vergitterten Haremlogen mit den Blicken oder gar mit dem Opernglas zu fixieren, könnte die unangenehmsten Folgen haben.

Im allgemeinen ist übrigens ratsam, sich mit den Orientalen auf keinen andern Fuß zu stellen als den der konventionellen Höflichkeit. Man bleibe dessen eingedenk, daß der Moslem den Franken nicht gern im Land sieht, weil er sich durch dessen Rührigkeit und stetig wachsenden Einfluß in seinen Lebensgewohnheiten geniert oder verletzt fühlt. Anhänglichkeit oder gar Freundschaft wird der Europäer dem Orientalen kaum jemals abgewinnen können; der Fremde bleibt ihm immer der verachtete »Ungläubige«, dessen Anwesenheit er sich nur gefallen läßt, weil er nicht anders kann, und den er dafür nach Möglichkeit auszubeuten sucht. Hintergehung und Betrug sind an der Tagesordnung und gelten dem Ungläubigen gegenüber wohl gar noch für rühmlich, weil sie als Beweis geistiger Überlegenheit angesehen werden. Vorsicht im Reden und Thun, bei allem Wohlwollen unter Umständen doch unbeugsame Festigkeit und Strenge sind also sehr zu empfehlen. An Ärger und materieller Schädigung wird es trotzdem nicht fehlen, aber man lasse sich dadurch den hohen Genuß, den eine Orientreise unzweifelhaft gewährt, nicht verkümmern.

Empfehlenswerte Werke für das Studium des Orients.

Allgemeines.

Kiepert, Lehrbuch der alten Geographie. Berlin 1878. — *A. v. Kremer*, Geschichte der herrschenden Ideen des Islams. Leipzig 1868. — *Derselbe*, Kulturgeschichte des Orients unter den Kalifen. 2 Bde. Wien 1875. 1877. — *Le Bon*, La civilisation arabe. Paris 1883 (mit vielen Abbildungen). — *Ed. Meyer*, Geschichte des Altertums. I. Bd.: Geschichte des Orients bis zur Begründung des Perserreichs. Stuttgart 1884.

Für Ägypten.

Geschichte: *Maspero*, Geschichte

der morgenländischen Völker im Altertum. Deutsch von Pietschmann. Leipzig 1877. — *Duncker*, Geschichte des Altertums. Bd. 1 u. 2. 5. Aufl. Leipzig 1878. — *Brugsch-Bey*, Geschichte Ägyptens unter den Pharaonen. Leipzig 1877. — *Derselbe*, Religion und Mythologie der alten Ägypter. Leipzig 1884. — *Wiedemann*, Ägyptische Geschichte. 2 Bde. Gotha, Perthes 1884 (alte Geschichte). — *A. Erman*, Ägypten und ägyptisches Leben im Altertum. Tübingen 1885 (mit vielen Abbildungen). — *Weil*, Die Geschichte der Kalifen. 5 Bde. Mannheim und Stuttgart 1846–62. — *Derselbe*, Geschichte der islamitischen Völker von Mohammed bis zur Zeit des Sultans Selim. Stuttgart 1866. — Land und Leute: *Lane*, Sitten und Gebräuche der heutigen Ägypter. Deutsch von Zenker. Leipzig 1852. — *Stephan*, Das heutige Ägypten. Leipzig 1872. — *Lüttke*, Ägyptens neue Zeit. 2 Teile. Leipzig 1873. — *A. v. Kremer*, Ägypten; Forschungen über Land und Volk. 2 Teile. — *G. Ebers*, Cicerone durch das alte und neue Ägypten. 2 Bde. Stuttgart 1886. — *Bogumil Goltz*, Ein Kleinstädter in Ägypten. Berlin 1853 (amüsante Reiselektüre). — *Ebeling*, Bilder aus Kairo. 2 Bde. Stuttgart 1878. — *Prokesch-Osten*, Nilfahrt. Leipzig 1874. — *Ebers*, Ägypten in Bild und Wort (Prachtwerk). — Naturgeschichtliches: *Hartmann*, Naturgeschichtlich-medizinische Skizze der Nilländer. 2 Teile. Berlin 1865–66. — *Fraas*, Aus dem Orient. Teil 1. Stuttgart 1867. — *Klunzinger*, Bilder aus Ober-Ägypten und vom Roten Meer. Stuttgart 1876. — Kunstgeschichtliches: *Perrot und Chipiez*, Geschichte der Kunst im Altertum. 1. Abteil.: Ägypten. Bearbeitet von R. Pietschmann. Leipzig 1883–84. — *Du Barry de Merval*, Études sur l'architecture égyptienne. Paris 1873. — *Prisse d'Avennes*, L'art arabe d'après les monuments du Kaire. Paris 1877 (mit Bilderatlas).

Für Palästina und Syrien.

Geschichte: Die bei Ägypten genannten Werke von *Maspero*, *Duncker*, *Weil* und *Rosen*. Speziell für die Kreuzzüge: *Kugler*, Geschichte der Kreuzzüge. Berlin 1880; und für Jerusalem: *Besant* and *Palmers*, Jerusalem. London 1872. — Land und Leute: *Furrer*, Wanderungen durch Palästina. Zürich 1865. — *Rogers*, Domestic life in Palestine. London 1862. — *Thomson*, The land and the book (mit vielen Illustrationen). 2 Bde. London 1881–83 (klassisches Werk). — *Lortet*, La Syrie d'aujourd'hui; voyages dans la Phénicie, le Liban et la Judée 1875–80. Paris 1883 (mit sehr guten Illustrationen). — *Ebers* und *Guthe*, Palästina in Wort und Bild. 2 Bde. Stuttgart und Leipzig 1884 (illustriertes Prachtwerk). — *Guérin*, La Terre-Sainte, son histoire, ses souvenirs, ses sites, ses monuments. 2 Bde. Paris 1882–1884. — *Strauß*, Sinai und Golgatha. Reise in das Morgenland. 11. Aufl. Leipzig 1882. — Naturgeschichtliches: *Tristram*, The natural history of the Bible. 3. edition. London 1873. — Speziell für den Libanon: *Fraas*, Aus dem Orient. Teil 2. Stuttgart 1878. — *G. vom Rath*, Durch Italien und Griechenland nach dem Heiligen Land. Reisebriefe. 2 Bde. Heidelberg 1882. — *Leo Anderlind*, Ackerbau und Tierzucht in Syrien, insbesondere in Palästina. Zeitschrift des Palästinavereins, S. 1–73. Leipzig 1886. — Kunstgeschichtliches: *de Vogüé*, Les églises de la Terre-Sainte. Paris 1860.

Für Griechenland.

Die wichtigsten Quellen der alten griechischen Geschichte sind die historischen Werke des *Herodot*, *Thukydides*, *Xenophon*, *Plutarch*, *Diodor*, die Reden des *Demosthenes*, die geographischen Beschreibungen des *Strabon* und *Pausanias*. Von den neuern Gesamtdarstellungen der griechischen Geschichte sind hervorzuheben: *E. Curtius*, Griechische Geschichte. 4. Aufl. Berlin 1874. 3 Bde. — *M. Duncker*, Geschichte des Altertums. Bd. 3 und 4. 5. Aufl. Das. 1880. — Ferner: *Hertzberg*, Geschichte Griechenlands bis zum Beginn des Mittelalters. Leipzig 1870. — *Derselbe*, Geschichte Griechenlands unter der Herrschaft der Römer. Halle 1866–68. 2 Teile. — *Derselbe*, Hellas und Rom. Bd. 1. Berlin 1879. — Ferner: *Bursian*, Geographie von Griechenland. Leipzig 1873.

Für Neugriechenland.

Neumann und *Partsch*, Physikalische Geographie von Griechenland. Breslau 1885. — *Fallmerayer*, Geschichte der Halbinsel Morea während des Mittelalters. Stuttgart 1830–36. 2 Bde. — *Derselbe*, Fragmente aus dem Orient. 2. Aufl. Stuttgart 1872. — *Hopf*, Geschichte Griechenlands vom Mittelalter bis auf unsre Zeit. Leipzig 1870. — *Gervinus*, Geschichte des 19. Jahrhunderts seit den Wiener Verträgen. Bd. 5 u. 6. Leipzig 1861–62. — *Mendelssohn-Bartholdy*, Geschichte Griechenlands von der Eroberung Konstantinopels durch die Türken 1453 bis auf unsre Tage. Leipzig 1870. 2 Teile. — *v. Prokesch-Osten*, Geschichte des Abfalls der Griechen vom türkischen Reich im Jahr 1821 und der Gründung des hellenischen Königreichs. Wien 1867–68. 6 Bde. — *Derselbe*, Denkwürdigkeiten und Erinnerungen aus dem Orient. 3 Bde. Stuttgart 1836–37. — *Hertzberg*, Geschichte Griechenlands im 19. Jahrhundert. Leipzig 1870. — *Derselbe*, Geschichte Griechenlands seit Absterben des antiken Lebens bis zur Gegenwart. Bd. 1. Gotha 1875. — *Stark*, Nach dem griechischen Orient. Reisestudien. Heidelberg 1874 (zu empfehlende Reiselektüre). — *Wachsmuth*, Das alte Griechenland im neuen. Bonn 1864. — *Pervanoglu*, Kulturbilder aus dem heutigen Griechenland. Berlin 1880. — *E. About*, La Grèce contemporaine. 8. Aufl., Paris. — *Eduard Engel*, Griechische Frühlingstage. Jena 1887.

Für Kleinasien.

Karl Ritter, Erdkunde von Asien. Bd. 9: Kleinasien. 2 Teile. Berlin 1858–59. — *Texier*, Asie Mineure. Paris 1862. — *Le Bas*, Asie Mineure (Geschichte des Landes bis 1402). Paris 1863.

Für die Türkei.

Mouradgea d'Ohsson, Tableau général de l'Empire Othoman. Paris 1787–89. 3 Foliobände (klassisches Werk mit vielen Kupfern). — *Hammer-Purgstall*, Geschichte des osmanischen Reichs. 2. Aufl. Pest 1834–1840. 4 Bde. — *Zinkeisen*, Geschichte des osmanischen Reichs in Europa. Hamburg und Gotha 1840–63. 7 Bde. — *Rosen*, Geschichte der Türkei, 1826–56. Leipzig 1866–67. 2 Bde. — *Schmeidler*, Geschichte des osmanischen Reichs im letzten Jahrzehnt. Das. 1875. — *Blochwitz*, Die Türken, kurzer Abriß ihrer Geschichte. Berlin 1877. — *v. Moltke*, Briefe über Zustände und Begebenheiten in der Türkei 1835–39. Berlin 1841. 3. Aufl. 1877. — *Rigler*, Die Türkei und deren Bewohner. Wien 1852. 2 Bde. — »Stambul und das moderne Türkentum«. Von einem Osmanen. Leipzig 1877. — *Braun-Wiesbaden*, Eine türkische Reise. Stuttgart 1876. 3 Bde. (Angenehme Reiselektüre.). — *v. Hellwald* und *Beck*, Die heutige Türkei. Leipzig 1877. — *J. Baker*, Die Türken in Europa. Stuttgart 1878. — *Pischon*, Der Einfluß des Islam auf das häusliche, soziale und politische Leben seiner Bekenner. Leipzig 1881.

Für die slawischen Länder der Balkanhalbinsel.

Kanitz, Serbien. Leipzig 1868 (mit vielen Illustrationen). — *de Borchgrave*, La Serbie administrative, économique et commerciale. Brüssel 1884. — *v. Kallay*, Geschichte der Serben, aus dem Ungarischen übersetzt von Schwicker. 1 Bd. Budapest, Wien und Leipzig 1878. — *Kanitz*, Donau-Bulgarien und der Balkan. 3 Bde. Leipzig 1875. 1877. 1879 (mit vielen Illustrationen). — *de Laveleye*, La Péninsule des Balkans. 2 Bde. Brüssel 1886. — *Albert Dumont*, Le Balkan et l'Adriatique. Paris 1874. — *Robert Cyprien*, Les Slaves de Turquie. Paris 1852. 2 Bde. — *A. Ubicini*, Les Serbes de Turquie. Paris 1865. — *Jireček*, Geschichte der Bulgaren. Prag 1876 (sehr gut). — *Braun-Wiesbaden*, Eine türkische Reise (s. oben). — Über die neuesten Ereignisse in Bulgarien: *Sp. Gopčevič*, Bulgarien und Ostrumelien. Leipzig 1886. — *A. v. Huhn*, Der Kampf der Bulgaren um ihre Nationaleinheit. Leipzig 1886. — *Derselbe*, Aus bulgarischer Sturmzeit, eine authentische Darstellung des Handstreichs von Sofia und seiner Folgen. Leipzig 1886. — *v. Bilimek-Waissolm*, Der bulgarisch-serbische Krieg im Jahr 1885. Wien 1886.

Durch Österreich-Ungarn und die unteren Donauländer nach Konstantinopel.

Die höchst interessante Tour durch die untern Donauländer bildet die nächste und schnellste Verbindung zwischen dem Abendland und Konstantinopel und ist deshalb allen den Reisenden zu empfehlen, welche entweder *nur* nach Konstantinopel gehen oder aus irgend welchem Grunde diesen Punkt *zunächst* erreichen wollen.

Wer den *ganzen* Orient (Ägypten etc.) bereist, wird eine der unten beschriebenen Routen 1–4 lieber als Rückreise wählen, um mit der türkischen Hauptstadt, als einem Glanzpunkt des Morgenlands, abzuschließen, und dann meist die Eisenbahn (R. 1) benutzen; höchstens wird man (falls man noch nicht ermüdet ist) die landschaftlich großartige Strecke Turn-Severin–Orsova–Bazias–Belgrad auf dem Dampfschiff zurücklegen. Wir geben deshalb die Donaureise in R. 2 stromabwärts, weil sie stromauf in ihrer ganzen Ausdehnung kaum ausgeführt wird, und verweisen für die Eisenbahnfahrt auf R. 1. In den eigentlichen Wintermonaten (Mitte Dezember bis Mitte Februar) ist die Dampfschifffahrt auf der Donau eingestellt.

☞ Für die Hinreise würde sich für Reisende, die in der Zeit nicht beschränkt sind, eine Kombination von Eisenbahn- u. Donaureise derart empfehlen, daß man von Wien bis Budapest auf der Donau fährt, dann die Eisenbahn bis Belgrad benutzt, hier wieder aufs Dampfschiff geht und bis Turn-Severin die Donau hinabfährt. Von da auf der Eisenbahn nach Bukarest und über Giurgewo und Rustschuk nach Varna, wo man das Schiff nach Konstantinopel besteigt. Auf dieser Route würde man in Belgrad Halt machen und event. einen Ausflug auf den serbischen Bahnen unternehmen, von Orsova aus das Herkulesbad Mehadia (S. 39) besuchen und in Bukarest nochmals Rast halten. Dies wäre die beste Ausnutzung der Reise.

I. Route: Eisenbahn von Wien über Budapest und Orsova nach Bukarest, Rustschuk und Varna; Dampfschiff nach Konstantinopel.

Vergl. die Karte der Balkanhalbinsel.

Eisenbahn von *Wien* (Staatsbahnhof) über (278 km) *Budapest* (in 5¼ St. für I. 18,05, II. 13,60 Fl.) und (775 km) *Verciorova* (in 16 St. für I. 49,43, II. 36,58 Fl.) nach (1157 km) *Bukarest* in 25 und 26 St.; von Verciorova noch I. 54,85, II. 41,15 Fr. — Wöchentl. 2mal fährt ein **Orientexpreßzug** mit nur I. Klasse von Paris über Straßburg, Karlsruhe, Stutt-

gart, München, *Wien* und *Bukarest* nach *Giurgewo*, der in Österreich-Ungarn nur in Marchegg, Preßburg, Budapest, Szegedin, Temesvár, Herkulesbad und Orsova hält. In Giurgewo haben die Reisenden sofort Anschluß an den Dampfer nach Rustschuk (3/4 St.), an die Eisenbahn von da nach *Varna* und von da mit **Dampfschiff** (in 15 St.) nach *Konstantinopel;* man erreicht dasselbe mit diesem Zug von Wien in 56 St., von Berlin in 71 St., von Budapest in 50 1/2 St., von München in 65 1/4 St. — Preise nach Konstantinopel von *Wien*, Orientexpreßzug I. 309,30 Fr., einschl. der Verpflegung auf dem Dampfer; Eilzug I. 270,15, II. 194,00 Fr., I./II. (von Verciorova an I. Kl.) 242,65 Fr. Schlafwagen Wien–Bukarest und Restaurationswagen; für erstern bestelle man die Plätze zeitig, da dieselben beschränkt sind.

Diese Bahnroute ist die schnellste Verbindung mit Konstantinopel und deshalb eiligen Reisenden zu empfehlen, besonders auch als Rückreise. Doch bietet die Route landschaftlich wenig, und wer irgend Zeit hat, sollte einen Teil der Reise, wie S. 37 angegeben, auf der Donau zurücklegen.

Die gewöhnlichen Eilzüge verlassen Wien im Staatsbahnhof, der Orientexpreßzug dagegen im Westbahnhof, gehen über die Donau durch das Marchfeld, halten in (46 km) *Marchegg*, passieren die ungarische Grenze und die Kleinen Karpathen und halten zunächst in (65 km) *Preßburg* (Büffett; S. 55). Dann durch die oberungarische Tiefebene, überall reizloses Ackerland, nach (114 km) *Galantha* (Büffett), wo l. die Waagthalbahn abgeht. — (146 km) *Tót-Megyer* (Büffett), wo l. Zweigbahn nach Neutra. In (156 km) *Neuhäusel* (Büffett) kurzer Aufenthalt. — Bei (200 km) *Gran-Nana* (Büffett), Station für das am andern Ufer gelegene *Gran* (S. 57) mit seinem prächtigen Dom, erreicht die Bahn die Donau, in deren Nähe sie nun bis Budapest bleibt. R. die imposante Ruine *Visegrád* (S. 57); landschaftlich hübsche Strecke. Über (245 km) *Waitzen* nach

(278 km) **Budapest** *(Bahnrestaurant)*, Österreichisch-Ungarischer Staatsbahnhof. Aufenthalt. Stadtbeschreibung s. S. 58.

Hinter Budapest folgt *Steinbruch*, mit großen Stallungen für Schweinemast; dann durcheilt der Zug die weite niederungarische Tiefebene und gewährt einen flüchtigen Einblick in die einsame Pußta (vgl. S. 81). — (350 km) *Czegléd* (Büffett), Bahnknotenpunkt. — (383 km) *Kecskemét*, Stadt mit 45,000 Einw. und den bedeutendsten Viehmärkten Ungarns. — Weiter über (408 km) *Felegyháza*, Stadt mit 24,000 Einw., nach

(468 km) Stat. **Szegedin** (*Bahnrestaurant*, gut; *Hotel Hungaria* mit Café), königl. Freistadt und Komitatshauptstadt mit 74,000 Einw., an der Theiß, wo r. der Maros einfließt, die zweitgrößte Stadt Ungarns und mit den weit ausgedehnten fünf Vorstädten, den sehr breiten, zum Teil ungepflasterten Straßen, deren meist einstöckige Häuser oft noch mit Rohr gedeckt sind, der Typus einer ungarischen Landstadt. Die Stadt war früher befestigt, wovon ein von den Türken angelegtes Kastell Zeugnis gibt. Szegedin ist bekannt durch die Überschwemmung der Theiß, die nach Zerstörung mehrerer andrer Dämme am 12. März 1879 den letzten Schutzwall, den Damm der

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Altöld-Fiumaner Bahn, durchbrach und die Stadt zum größten Teil vernichtete; von 10,000 Baulichkeiten der Stadt wurden 8200, darunter 4800 Wohnhäuser, zerstört; etwa 2000 Menschen fanden in den Gewässern ihren Tod. — Dampfschiff von Szegedin auf der Theiß nach Semlin (S. 84).

Dann über die Theiß und durch deren Niederung in das überschwenglich fruchtbare *Banat.* — Bei (523 km) *Nagy-Kikinda* (19,000 Einw.), r. Zweigbahn nach *Nagy-Becskerek*, Komitatshauptstadt mit 20,000 Einw. (nagy = groß). — Weiter über (542 km) *Zsomboli* (Hatzfeld), Dorf mit 9000 Einw., nach

(581 km) Stat. **Temesvár** (Bahnhof *Josefstadt,* dabei ein *Gasthof;* in der Stadt: *Sieben Kurfürsten; Kronprinz Rudolf*), Komitatshauptstadt mit 34,000 Einw. (viel Deutsche) und Festung in weiter, sumpfiger Ebene an der Temes und dem Pegakanal; 1849 ward es vom ungarischen Insurgentengeneral Grafen Vecsey seit 25. April belagert und die Stadt dabei fast ganz zusammengeschossen, aber durch den Sieg Haynaus über Bem und Dembinski (9. Aug.) entsetzt.

Dann verläßt die Bahn die Ebene und tritt in die Transsylvanischen Alpen, landschaftlich der anziehendste Teil der ganzen Route. — (640 km) **Lugos,** Hauptort des Komitats Krasso, an der Temes, mit 12,000 Einw. und lebhaftem Weinbau. Im ungarischen Insurrektionskrieg 1849 war Lugos die letzte Zuflucht der ungarischen Regierung. — Dann steigt die Bahn im Temesthal aufwärts nach (679 km) *Karánsebes* (Büffett), Stadt mit einem griechisch-orientalischen Bischof für die 4800 serbischen Einwohner. — Nun durch schöne Gebirgsgegend hinauf über *Teregova* zur (718 km) Stat. *Porta Orientalis,* wo die Bahn ihren höchsten Punkt erreicht. Dann rollt der Zug zwischen schön bewaldeten Bergen stetig abwärts, l. der Flecken *Mehadia* mit 2100 Einw. und Schloßruine, zur

(751 km) Stat. **Herkulesbad** *(Bahnrestaurant),* wo die Mehadika in die von l. kommende Cerna mündet; 5 km nordöstl. im Thal der Cerna (Omnibus 50 Kr., walachische Fuhrwerke 2 Fl.) liegen in einem großartigen, wildromantischen *Felsenthal der Cerna, 167 m ü. M., die berühmten Thermen der **Herkulesbäder** *(Aquae Herculis),* die schon im Altertum bekannt *(Ad medias)* und benutzt und ohne Zweifel dem Herkules *(»ad aquas Herculis sacras«)* geweiht waren. Zahlreiche Ruinen und Altertümer, die sich noch an vielen Stellen finden, sprechen dafür. Logierhäuser: *Franz-Josephshof, Rudolfshof, Ferdinandshof* etc., durch Wandelbahnen miteinander und mit dem Kurhaus verbunden, sämtlich von der Badedirektion (die Bäder gehören dem Staat) verwaltet und elegant eingerichtet, aber nicht billig. Zigeunerkapelle. Die Gesellschaft besteht meist aus Rumänen, Ungarn und Serben; das Bad ist vorzugsweise Militärbad. Von

den 18 vorhandenen Quellen kommen 9 in Anwendung, darunter die bedeutendsten: Herkulesquelle (sehenswert), Karlsbrunnen, Ludwig-, Kaiser- und Ferdinandsquelle. Sie haben eine Temperatur von 41—62° C. und enthalten an festen Bestandteilen Chlornatrium, Chlorcalcium, schwefelsaure Kalkerde, kohlensaure Kalkerde, Kieselerde, Jod- und Bromcalcium; die drei letztgenannten dazu Schwefelwasserstoff in ansehnlicher Menge. Die Wirksamkeit der Thermen von Mehadia, die in Form von Bädern, aber auch als Getränk benutzt werden, ist namentlich gegen chronisch-rheumatische Leiden und deren Folgen eine außerordentliche und ungewöhnlich kräftige; selbst bei schon ältern Gelenkaffektionen werden noch günstige Erfolge gerühmt. Außerdem sind sie bei Gicht, Hypochondrie, Neuralgien, Hautausschlägen etc. zu empfehlen. *Kurhaus* mit großem Kursaal. Sehenswert das gemeinsame **Schwimmbad,* ein prachtvolles 45 m langes, 25 m breites und 2 m tiefes Bassin, von Arkaden umgeben, oben offen; Temp. 25° C.; ein Bad sehr zu empfehlen. Schöne Spaziergänge ziehen an den das Thal einschließenden steilen Bergen hin; man besucht die »Räuberhöhle« im Kalkgestein und geht über den *Katzensteig* hinauf zum *Weißen Kreuz,* wo Aussicht über das Cernathal und das Bad. Bergsteiger mögen von hier über den *Serban* (einen südlichen Vorsprung) auf den *Domogled* (1205 m) steigen; 3 St. Führer hinauf zu haben.

Von Stat. Herkulesbad weiter abwärts im waldigen Cernathal, an den Resten eines römischen Aquädukts vorbei nach

(770 km) Stat. **Orsova** *(Bahnrestaurant),* Zoll- und Paßrevision für Reisende aus Rumänien, dazu längerer Aufenthalt. 1/4 St. (Wagen am Bahnhof, 1,20 Fl.) zum Ort (S. 68) und zum Landungsplatz der Dampfschiffe. — Der Zug überschreitet nun die rumänisch-ungarische Grenze, r. im Strom die befestigte, von Österreichern besetzte Insel *Adakaleh* (S. 68), dann

(775 km) Stat. **Verciorova** *(Bahnrestaurant),* erste rumänische Station, Zoll- und Paßrevision für Reisende aus Ungarn; längerer Aufenthalt. Die Bukarester Uhr geht gegen die Budapester um 29 Min. vor. — Weiter am linken Ufer der Donau entlang durch das *Eiserne Thor* (S. 69), welches hier die Transsylvanischen Alpen durchbricht und den Strom zu einem gefährlichen Fahrwasser macht; man sieht die zahlreichen Klippen und Wirbel und hört das Brausen der sich brechenden Wellen. R. drüben *Kladowo*. Dann folgt

(793 km) Stat. **Turn-Severin** (*Büffett;* Näheres S. 70), auch Dampfschiffstation; r. die Reste der Trajansbrücke.

Die Bahn wendet sich nun von der Donau ab und tritt in die Kleine Walachei; nach 2 1/2 stündiger Bahnfahrt erreicht man deren alte Hauptstadt (906 km), Stat. **Krajowa** *(Büffett),* am Schyl, mit Salzwerken, lebhaftem Handel und 23,000 Einw. Hier

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

BUKAREST.

1:23,000.

1 Kilometer = 0 200 400 600 800 1000 Meter.

Pferdebahn.

Erklärung:

1 Kirche Sarindar C34
2 „ „ Stavropoleos D4
3 Präfectur (Polizei) C4
4 Appelationshof D4
5 Hospital Brankovano D4
6 Russisches Konsulat C4

Hôtels:

a Grand Hôtel Broft C3
b Hôtel Hughes C3
c „ „ du Boulevard C4
d „ „ Dacia D4
e „ „ Fieschi D4
f „ „ Victoria D4
g „ „ Metropol C3
h „ „ Merkur CD4

Hospital Colentina
Barr. Mosilor
Barr. Jandu
Barriere Virgu
Janeu
Popa Nan.
Popa Petru
Icona
Armenisch. K.
Stefan
Isvoru
Remisen d. Pferdebahn
Die Chaussée
Luth. Friedh.
Kunstschule
Hospital d. Philantrop.
Türkisch. Konsul
Cosma
Finanz Minist
Militär Schule
Protestant. K.
Kath. Kathedr. (z. heiligsten)
Palais
Theater
Deutsch. Kons.
Cismegiu
Buchhdlg.
Post
National bank
Deutsche Gesandtsch.
S. Lucaci
Synagoge
S. Georg
Ottenilor
S. Nicolas
Barzie K.
Kap. Bucur
Apostel K.
Radu Voda
S. Spiridion
Schlachtviehhof
Militär Hosp.
Nord Bahnhf. Gara - Tirguvesti
Luthergarten
Mihai Voda
Arsenal
Zirkus
Metropolia
Autun
Cuza Pl.
Kaserne Malmaison
Curte Vecke
Gas - Anstalt
Vacaresci (Gefängnis)
Elefteriu
Kaserne Cuza
Sumpf
Schiesshaus
Süd Bahnhf.
Gara - Filaretu
Filaretu
Sommer Residenz
Cotroceni
Barr. Spirei
Helena Asyl
Polygone
Kathol. Friedhf.
Rumän. Friedhf.
Barr. Serban Voda
Israel. Friedhf.
Verbindungs-Bahn
Dimbowitza
Barriere Budesti
Barriere Vitanu

Bibliographisches Institut in Leipzig.

1397 Sieg des walachischen Woiwoden über Sultan Bajesid und 31. Okt. 1853 Gefecht zwischen der russischen Avantgarde und den Türken. — Weiterhin über den Oltetz, dann über die durch den Rotenturmpaß aus Siebenbürgen kommende *Aluta* nach (967 km) Stat. **Slatina** *(Büffett)* am linken Aluta-Ufer, Stadt mit 5000 Einw. und Weinbau (der rumänische leichte Rotwein ist nicht übel). — Dann zieht sich die Bahn nordöstl. durch die Große Walachei und erreicht nach 2 St. Fahrt (1048 km) **Piteschti** *(Büffett)* Kreis- und Handelsstadt mit 15,000 Einw., am Ardjesch. — Bei er. nächsten größern (1108 km) Stat. *Titu* (Büffett) geht l. eine Zweigbahn nach *Tergovesti,* einer Kreisstadt mit 6200 Einw. — Auf Sta. *Bukoweni* mündet l. die Bahn von Plojeschti, bez. von Kronstdt über den Tömöspaß her ein; dann wendet sich die Bahn südl. und erreicht

(1157 km) **Bukarest** im Nordbahnhof (A 4), ½ St. von den Hotels, Fiaker (2 Fr.) und Pferdebahn am Bahnhof.

Gasthöfe. I. Ranges: *Grand Hôtel Broft* (Pl. a, C 3), Calea Victoriei, gut organisiert, Restaurant mit französischer Küche und elegantes Café; — *Grand Hôtel du Boulevard* (Pl. c, C 4), Strada Boulevard, elegant eingerichtet, mit großem Café; beide Hotels von Einem Wirt verwaltet. — *Hotel Hughes* (Pl. b, C 3), sehr belebt. — *Hôtel de France.* — *Hôtel Métropole.* — *Hôtel Continental.* — *Hotel Capsa.* — *Hôtel Union.* — *Hôtel Regal.* — *Hôtel Impérial.* — *Otteteletschano,* Ecke des Theaterplatzes und der Calea Victoiei. — II. Ranges: *Hotel Merkur* (Pl. h, C D 4), Strada Lipzcani, gut eingerichtet; Geschäftsreisende, viel Zeitungen. — *Hotel Dacia* (Pl. d, D 4); — *Hotel Concordia;* — *Hotel Fieschi* (Pl. e, D 4); — *Viktoria* (Pl. f, D 4), alle unweit der Strada Lipzcani.

Cafés-Restaurants: In allen Hotels. — *Café Impérial.* — *Café Schreiber,* im Hôtel Boulevard. — *Café de l'Opéra,* am Theaterplatz. — *Café Radulescu,* Calea Victoriei, u. a. — Außerdem zahllose *Cafés chantants,* Weinschenken und Gärten, aus denen abends die national-rumänische Musik erschallt, bei der eine lange Hirtenflöte die Hauptrolle spielt.

Fiaker (rumänische Fiaker und russische »Birja«, Lipowaner genannt, letztere feiner und teurer) fahren vorzüglich; vom Bahnhof ins Hotel 2 Fr.; für eine einzelne Fahrt 1 Fr. (Birja 1,50 Fr.), 1 Stunde 2 (3) Fr.; man dirigiert die Kutscher, indem man ihren linken oder rechten Arm mit dem Stock berührt; will man halten, klopft man ihnen auf den Rücken. Bei der großen Ausdehnung ist es ratsam, sich zur Besichtigung der Stadt eines Wagens zu bedienen. In Bukarest fährt jedermann, und es gilt für höchst unfein, zu Fuß zu gehen.

Pferdebahnen *(Tramway)* durch die Stadt bis zum Nordbahnhof (vgl. den Plan); die Fahrten kosten 15, 30, 40 C. je nach der Entfernung.

Post und **Telegraph**, Strada Domnei Nr. 11; von früh 8 Uhr bis 8 Uhr abends. Telegraph auch nachts offen. ☞ Man rekommandiere einigermaßen wichtige Briefe. Telegramme im innern Verkehr 8 C. das Wort, nach Deutschland 20 C. ein Wort, nach Österreich-Ungarn 12 C. ein Wort.

Theater, Vergnügungsorte: *Grand Théâtre* (S. 42). — *Ephorietheater.* — *Théâtre de l'Hôtel Dacia,* nach dem Vorbild der Folies Bergères in Paris. Im Sommer Konzerte im Garten. — *Jardin Liedertafel,* Strada Academia Nr. 27; schöner Garten, Konzerte, Bälle, viel Damenpublikum. — *Athenäum,* Strada Episcopiei. — *Colosseum Oppler,* Strada Isvor (C 4, 5), Gartenkonzerte, Bälle, hoch gelegen, schöne Aussicht auf die Stadt. — *Luthergarten,* beim Nordbahnhof (A 4), besuchter Biergarten; Konzerte. — *Kasinogarten* des Österr.-Ungar. Ver-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

eins, im Mittelpunkt der Stadt, Strada Academie 11 (C3), groß und schattig, gute Küche. — *Souvenirgarten,* Strada Batestea 4. — Die »**Chaussee**« (A2,3), Allee und Park im N. der Stadt, ist im Sommer von 5–10, im Winter von 2–5 Uhr Sammelplatz der Bukarester, ein äußerst belebter Korso. Zu beiden Seiten Villen.

Bäder: *Ephoriebad.* – *Hydrotherapie.* – *Mitraschefski.* – *Marengo.* – *Meltzer* etc.

Geld: Münzeinheit ist der Lëu (Löwe) à 100 Bani (Para) = 1 Fr. Als Goldmünzen werden geprägt Stücke zu 20, 10, 5 Leï. Man nehme für einen kurzen Aufenthalt den Bedarf in französischem Gold mit.

Konsulate. *Deutsches Reich:* Strada Stirbei-Voda Nr. 29; Gesandtschaft: Strada polona Nr. 15. — *Österreich-Ungarn:* Strada Vamei 5.

Sprache. Außer der rumänischen Landessprache kommt man am besten mit Französisch durch; doch verstehen die Kellner in den ersten Hotels auch Deutsch, ebenso die Geschäftsleute. Leichtfaßliche rumänische Sprachlehre von *Cionca* (2,50 Fr.).

Buchhandlung: *Degenmann,* Strada Victoriei; man spricht deutsch und gibt bereitwilligst Auskunft.

Bahnhöfe (zwei): im S. der Stadt, 3/4 St. entfernt, der Südbahnhof (»Gara Filaretu«; D5, 6) für *Giwgewo;* im N. der Nordbahnhof (»Gara Tirguvesti«; A4) für die übrigen rumänischen Bahnen, beide durch Gürtelbahn verbunden.

Bukarest, rumän. *Bukureschti,* Haupt- und Residenzstadt des Königreichs Rumänien (129,947 qkm mit ca. 5,376,000 Einw.), liegt 81 m ü. M. in der fruchtbaren, aber ziemlich baumlosen walachischen Tiefebene zu beiden Seiten des 1882—86 regulierten Flüßchens Dimbowitza und gewährt besonders von der Südseite mit seinen 21,000 bunten Häusern und 124 Kirchen mit hell schimmernden Dächern, sämtlich zwischen zahlreichen grünen Gärten und weiten Plätzen zerstreut stehend, einen malerischen Anblick. Das Innere der Stadt, die über 7 km im Durchmesser, keine äußere Begrenzung, aber 14 Barrieren hat, ist in seiner Anlage höchst unregelmäßig; viele Straßen sind eng und winkelig geblieben trotz der Umwandlungen, welche die Gebäude erfahren haben. Noch vor einigen Jahrzehnten bot Bukarest einen ganz orientalischen Anblick dar: ungepflasterte oder einfach mit Brettern belegte, kotige Straßen, niedrige Häuser mit kleinen Fenstern, ungeheuern Dächern und geräumigen Säulengängen zur Seite; dazu Sitten und Gebräuche durchaus orientalisch, so daß nur die Glockentürme der Kirchen mit ihren Kreuzen an ein christliches Land erinnerten. Heute hat Bukarest, obschon noch immer von einer ausgeprägten Originalität, die es von Städten des Occidents stark abstechen läßt, ein wesentlich andres Aussehen und ist zur Zeit wohl die eleganteste Stadt des südöstlichen Europa; wer vom Südbahnhof am Kathedralhügel vorbei in die Stadt wandelt, erblickt eine kuppelglänzende und turmreiche moderne Großstadt. Die Straßen sind gepflastert oder chaussiert und haben Gasbeleuchtung; nur der Schmutz im Winter, der Staub im Sommer sowie der Mangel an Trinkwasser fallen noch unangenehm auf; doch ist eine Trinkwasserleitung (1887) im Bau.

Die Zahl der Einwohner belief sich 1879 auf 221,805 (eine Volkszählung im April 1885 ergab nur 155,000); im Jahr 1878 waren

unter den 177,646 Einw. der eigentlichen Stadt 132,987 griechisch-katholisch, 16,991 römisch-katholisch, 5854 protestantisch, 20,749 Juden, 1796 Armenier, 206 Lipovanen, 43 Mohammedaner und 20 andre Sektierer. Die Römisch-Katholischen, welche Kirche, Kloster, Knaben- und Mädchenschule besitzen, sind, wie die Protestanten (mit zwei Kirchen, Realschule, höherer Töchterschule sowie je zwei Knaben- und Mädchen-Volksschulen), zum größten Teil Deutsche. Auch Bekenner der verschiedenen in Rußland verbreiteten religiösen Sekten finden sich in Bukarest, meist als Kutscher oder Müller, sowie eine kleine Anzahl Türken, die hier jedoch keine Moschee besitzen. Die untern Volksschichten stehen in Rumänien noch auf einer sehr niedrigen Stufe der Kultur; im übrigen macht die Bevölkerung den Eindruck einer in allen wichtigen Beziehungen kräftig aufwärts schreitenden Gemeinschaft; nur hört man viel von laxer Moral in Bezug auf Ehe und Familie und Ungünstiges über die Erziehung innerhalb der sogenannten gebildeten Familien. Die wohlhabendern Stände erhalten ihre Bildung meist in Frankreich, so daß sich in der Gesellschaft in der äußern Erscheinung viel französisches Wesen, oft eine forcierte französische Eleganz bemerkbar macht. Französische Firmen waren früher sehr häufig in der Stadt, seit jedoch eine jährliche Firmentaxe von 100 Leï für fremdsprachige Firmen eingeführt ist, sind nur wenige nichtrumänische Firmen noch zu sehen. Franzosen sind mehrere Redakteure gelesener Zeitungen, und Französisch und Deutsch versteht man auf der Post und der Eisenbahn. Die Deutschen in Bukarest haben ihre Vertretung im »Bukarester Tageblatt« und ihre gemeinsamen Zusammenkünfte in der »Deutschen Liedertafel«, einem Lokal in der Stadt, mit eleganter Gartenwirtschaft, Kegelbahn etc.

Der Straßenverkehr ist in Bukarest außerordentlich lebhaft und trägt noch viel Orientalisches zur Schau; die Verkaufslokale und Werkstätten sind meist nach der Straße zu offen; Bäckerwaren und Garküchen haben schon türkische Form, und das Ausschreien der Früchte, der Süßigkeiten und des Trinkwassers (mit dem melancholischen Ruf »Aaop«) erinnert an Konstantinopel. Unter den Menschen sieht man viel Soldaten, meist in Uniformen von französischem Schnitt (nur die Miliz trägt eine nationale Tracht mit hoher Lammfellmütze). Daneben die verschiedenen Nationen der Serben, Bulgaren (in kurzem Wams mit breitem Gürtel und rotem Fes) und der Rumänen, letztere Winter und Sommer mit weißer Lammfellmütze und dem Schafspelz, der bei dem wohlhabenden Bauer mit Stickereien verziert ist. Der Arme trägt nur Hemd und Hosen, ersteres »more sarmatico« über den letztern. Wenn der walachische Bauer seinen Kukuruz und seine Melonen im großen zu Markte bringt, so liegt er meist auf seinem fast nur aus Holz gebauten

Wagen. Im kleinen bringt die Bäuerin das Erträgnis des Feldes oder den Überschuß des Geflügelhofes zu Markte, wobei sie alles auf dem Kopf trägt und dabei mit der Spindel die Wolle spinnt, wie man dies auf alten rumänischen Bildwerken dargestellt sieht.

Geschichtliches. Die Gründung der Stadt schreibt man dem sagenhaften Schäfer Bucur zu; in den Chroniken erscheint sie im 14. Jahrh. Im 17. Jahrh. zählte Bukarest bereits 6000 Häuser und 100,000 Einw. Fürst Konstantin Braukovano verlegte 1698 die Residenz von Tergovischt definitiv nach Bukarest. 1716 wurde die Stadt von 1200 Serben überfallen und geplündert. Am 30. Okt. 1771 siegten die Russen unter v. Essen bei Bukarest über die Türken, welche infolge davon die Moldau und Walachei räumen mußten und erst durch den Friedensschluß vom 16. Juli 1774 diese Länder und Bukarest zurückerhielten. Unter Alexander Ypsilanti (1774–82) wurde Bukarest wesentlich verschönert, aber 10. Nov. 1789 von den Österreichern eingenommen und erst im Frieden vom 4. Aug. 1791 wieder herausgegeben. Verschiedenes Mißgeschick, wie Erdbeben (1793 und 1802), Pest (1794), Feuersbrünste (1804), Überschwemmungen (1805 u. 1806), Plünderung durch die Türken etc., traf in den nächsten Jahren die Stadt, die 1807, als sie die Russen unter Miloradowitsch besetzten, fast verödet war. Am 28. Mai 1812 ward hier der Friede zwischen Rußland und der Pforte geschlossen, durch den letztere ganz Bessarabien und ein Dritteil der Moldau an Rußland abtrat, so daß bis zum Pariser Frieden vom 30. Mai 1856 der Pruth die Grenze beider Reiche in Europa bildete. 1828 wurde Bukarest von den Russen besetzt und durch den Frieden von Adrianopel 1829 mit ziemlicher Unabhängigkeit von der Pforte dem Hospodar der Walachei übergeben. Seitdem begann das rapide Wachstum der Stadt. Nach der Vereinigung der Walachei und Moldau zum Fürstentum Rumänien wurde Bukarest 1861 zur Residenz- und Regierungshauptstadt erhoben. 1881 erfolgte hier die Krönung des Fürsten Karl zum »König von Rumänien«.

Rundgang. Im Mittelpunkt der Stadt, wo der Handel seinen Sitz hat, sind die Straße *Lipzcani* (so genannt, weil früher die hiesigen Magazine ausschließlich mit Waren von der Leipziger Messe versehen waren) und die nach N. ziehende *Calea Victoriei* bemerkenswert und als diejenigen Stadtteile zu nennen, deren Aussehen sich täglich mehr dem der europäischen Hauptstädte nähert. Hier finden sich die meisten großen öffentlichen Gebäude (Bank, Post und Telegraph) sowie solide, schöne Wohnhäuser mit zwei, ja drei Stockwerken und eleganten Magazinen. Sämtliche Bauwerke sind von Ziegelsteinen, außen bemalt und mit metallenen Dächern bedeckt. Der Baustil ist im allgemeinen korrekt und elegant, macht aber infolge der Unregelmäßigkeit, welche in der Zusammenstellung der Gebäude herrscht, oft einen originellen, fast koketten Eindruck, den die grüne Umgebung, in welcher sich Paläste wie Hütten befinden, verschönt.

Die zahlreichen Kirchen haben meist die gewöhnliche Kreuzform; nur sehr wenige zeichnen sich durch Größe oder künstlerischen Charakter aus; meist sind sie niedrig, eine Folge der Erdstöße, welche wiederholt (besonders 1793 und 1802) die Gegend

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

heimsuchten. Auffallend ist die bunte Bemalung der Gotteshäuser. Als die vornehmsten Kirchen Bukarests sind hier zu nennen: Die **Metropolitankirche** (D 4), auf einem Hügel 1656 erbaut (von dem aus eine orientierende *Umschau über die Stadt) und 1834 restauriert; das Innere überladen und geschmacklos, die Bilder »ein abschreckendes Beispiel des morosen Byzantinismus«. Die Kirche war wie viele im Land ursprünglich befestigt, Spuren davon sind noch vorhanden. Daneben die Wohnung des Erzbischofs von Rumänien und das Sitzungsgebäude der Nationalversammlung. — Die Kirche *Radu-Voda* (D E 4), 1572 erbaut, 1859 restauriert; in der Nähe die *Kapelle Bucur* (D E 4), welche man für das älteste Gebäude der Stadt hält. — Die Kirche *Michail-Voda* (C 4), von 1594; im Kloster das Staatsarchiv. — Die Kirche *Curte-Vecke* (C 5), 1387 gegründet, nach dem Brand von 1847, welcher fast den vierten Teil der Stadt in Asche legte, neuerbaut. — Mehrere andre Kirchen wurden neuerdings restauriert, so *St. Gheorghe* (D 3), im Handelsviertel, und *St. Spiridion* (D E 4), mit originellen Glockentürmen. — Auch die Kirche *Antim* (D 4, 5) verdient Erwähnung. — Die schönste Kirche der Stadt ist die durch Skulpturenschmuck ausgezeichnete ***Kapelle Stavropoleos** (Pl 2, D 4), 1724 erbaut und von König Karl I. restauriert. Sie ist blau und rehfarben bemalt und macht, obgleich ein wenig griechisch-byzantinisch verschnörkelt, einen außerordentlich harmonischen und einheitlichen Eindruck. — Endlich die 1885 beendigte Kapelle *Doamna Balaka* (D 4), ganz im byzantinischen Stil erbaut, wohl das sehenswerteste Bauwerk der ganzen Stadt. — Ebenso macht die vom verstorbenen Bischof Paoli 1879—84 erbaute *Katholische Kathedrale zum heil. Joseph* (B 3) einen mächtigen und weihevollen Eindruck. — Die ältere katholische Hauptkirche, *Baratie* (D 3) genannt, liegt im Handelsviertel. — Auch zwei protestantische Kirchen (B C 3), bescheidene Gebäude, sind vorhanden; bei der lutherischen liegen das Pfarrhaus und die deutschen evangelischen Knabenschulen (Volks- und Realschule). — Unter den Synagogen ist nur eine einzige (ein schöner Backsteinbau, D 3) bemerkenswert.

Neben den Kirchen spielen die Paläste die Hauptrolle in Bukarest und zwar eine ähnliche wie die Palazzi in Rom oder Florenz, denn sie waren nicht nur Festungen, sondern auch zeitweise landesherrliche Residenzen, als die Hospodare der Walachei noch auf Zeit gewählt und von der Türkei bestätigt wurden. Doch bietet keiner in architektonischer oder künstlerischer Beziehung etwas Besonderes. Zu bemerken wären etwa der *Palast Soutzo,* ein hübscher Renaissancebau am Boulevard, und der *Palast Stirbei,* Calea Victoriei. — Im ehemaligen *Palast Ghika* (C 4) sind gegenwärtig die Präfektur und die Stadtkommandantschaft untergebracht.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Der *Palast Golesco* (C 3), an der Calea Victoriei (unweit des Nationaltheaters), ist jetzt **Königliches Palais** und Winter-Residenz des königlichen Hofes. Im Jahre 1885—86 umgebaut und bedeutend vergrößert, von außen schmucklos, zeigt er im Innern sehr schöne und geschmackvoll eingerichtete Räume; das Arbeitszimmer, das Schlafzimmer und die Bibliothek des Königs sind reizend mit Holzschnitzereien eines badischen Künstlers, Stöhr (dessen Arbeiten im fürstlichen Schloß in Sigmaringen einen europäischen Ruf genießen), geschmückt.

Am Boulevard, einer Hauptstraße im Zentrum der Stadt, liegt die **Akademie** (C 3), eine Universität mit vier Fakultäten, Sammlungen und Bibliothek, 1864 gegründet, ein Neubau (1884 durch einen Brand beschädigt, der auch die Sammlungen teilweise, die botanischen gänzlich zerstörte) auf der Stelle des alten Klosters St. Sava, mit einem gegenüberliegenden Garten, in dessen Mitte sich das 1871 errichtete Bronzestandbild des walachischen Fürsten *Michael III., des Tapfern* (gest. 1601), mit hoch geschwungener Streitaxt, von C. Beleuze, erhebt, umgeben von türkischen, bei Plewna eroberten Kanonen. Hier befinden sich auch die Standbilder des *Heliade Radulescu* (gest. 1872), des Vaters der rumänischen Poesie und Litteratur, mit sehr realistischer Arm- und Handbewegung; als Pendant das *George Lazars,* eines Siebenbürger Rumänen, welcher die erste Schule mit rumänischer Sprache errichtete. — Nicht weit von der Akademie befindet sich das 1885—87 ganz neu umgebaute **Hospital Coltza** (C D 3) mit einem viereckigen Turm, der 1715 von den Soldaten Karls XII. von Schweden erbaut wurde, aber bei dem Erdbeben von 1802 teilweise einstürzte. Im Hof des Hospitals das 1870 errichtete Marmorstandbild des *Stephan Kantakuzenos,* des letzten unabhängigen walachischen Fürsten, 1716 in Konstantinopel enthauptet. — Im Hof des *Hospitals Brankoveano* (D 4) das Marmorstandbild der *Doamna Balaka,* der Stifterin des Hauses, vom deutschen Bildhauer *Stork* (1882). — Weitere bemerkenswerte Gebäude der Stadt sind: Das *National-Theater* (C 3) mit 1000 Plätzen, worin das Lustspiel in rumänischer Sprache sowie die italienische Oper und die französische Komödie kultiviert werden. Die *Nationalbank* (D 3); die Versicherungsgesellschaften *Dacia-Romania* und *Nationala;* das *Ephoriebad* und die *Staatsdruckerei* (beide C 4); das *Hôtel Continental* (C 3); das *Ministerium des Äußern* (C 3); die *Depositenkasse* (C 4); das *Hôtel de France* (C 4); die *Militärschule;* das *Arsenal;* das *Kinderspital;* das *Colosseum Oppler.*

Nordwestl. vor der Stadt liegt das einstige *Kloster Cotroceni* (B 6), die sehr bescheidene Residenz des königlichen Hofs im Frühjahr und Herbst. In der Nähe befinden sich auf dem »Polygon« die militärischen Anstalten der Hauptstadt, die Kasernen, die Militär-

schulen, Hospital, Baracken und der Artillerieschießplatz (auf dem 1885—86 der deutsche und der französische Panzerturm geprüft wurden). — Hier befindet sich auch das *Asyl Helena* (B 6), eine 1860 von der Fürstin Helene Cusa gegründete vorzügliche Waisenanstalt, in welcher Mädchen für das Lehrfach und den Hausstand gebildet werden. Angrenzend ein prächtiger Park, unter dessen Bäumen die als vierjähriges Mädchen 1874 verstorbene *Prinzessin Marie* ruht, das einzige Kind des Fürsten Karl und seiner Gemahlin Elisabeth (als Schriftstellerin unter dem Namen »Carmen Sylva« bekannt). — Im O. der Stadt das ehemalige Kloster *Vakareschti* (G 5), jetzt Gefängnis. — Auf mehreren der öffentlichen Plätze der Stadt befinden sich Gärten oder Squares, z. B. Episcopie, Sancta Gheorghe, Icóna, Sancta Vineri und Sarindar. In der Mitte der Stadt liegt der große, schöne öffentliche *Garten Cismegiu* (C 4), auf der Stelle eines früheren Sumpfes; deshalb reiche Vegetation, angenehmer Aufenthalt. — Bescheidene Gartenanlagen finden sich auch zu beiden Seiten der *Chaussee Kisselew* (vom russischen General Kisselew angelegt, 1831—32 Gouverneur der Moldau und Walachei, dem die Stadt überhaupt manche Verbesserungen verdankt), schlechtweg **Chaussee** genannt, am Ende der Straße Victoriei im N. der Stadt (A 2, 3), der regelmäßige Nachmittagskorso des natürlich im Wagen hier erscheinenden Bukarester Publikums. Zu beiden Seiten der *Chaussee* liegen Villen (Demeter Ghika, Cogalnitscheano etc.) und Kaffeehäuser.

Zur **Umgebung** der Stadt gehören das Wäldchen von **Baniassa** und die Gärten von **Herestreu** (Café-restaurants), als »Stelldichein berühmter und unberühmter Liebespaare« vielbesucht; am Ende der »Chaussee«. — Weiter entfernt in malerischer Lage **Panteleimon,** mit einem Hospital der Fürstin Ghika.

An der Bahn über den Tomöspaß nach Kronstadt liegt (Eisenbahn 125 km in 3½–4 St.) die Stat. **Sinaja** *(Hotel Kirchner; Karaiman)*, schon hoch in den Karpathen in wunderschöner Umgebung. Es ist Sommeraufenthalt der königlichen Familie und ein vielversprechender, im Aufblühen begriffener Badeort mit Kurhaus, Bädern, Hotels, vielen Villen (für die Saison 800–4000 Fr. Miete). Das königliche Schloß, *Kastell Pelesch*, vom König Karl und seiner kunstsinnigen Gemahlin (welche hier ihre Dichtungen schuf) im altdeutschen Stil erbaut, wirkt überraschend sowohl durch seine Größe als auch den Reichtum und Geschmack seiner innern Ausstattung, die einen Besuch sehr lohnend machen. — In der Nähe das *Jägerhaus*, ein Kleinod deutscher Holzschneidekunst, von dem oben erwähnten deutschen Meister Stöhr.

Von Bukarest über Rustschuk und Varna nach Konstantinopel. Die Eisenbahn Bukarest—Giurgewo-Smarda (78 km in 1½ St. für I. 9,95, II. 7,45 Fr.) führt vom Nordbahnhof in Bukarest um die Stadt herum zum (7 km) Südbahnhof *Filaretu* (der Orientexpreßzug hält hier nicht) und dann südwärts über *Vidra* nach (36 km) Stat. *Comana* (Büffett); 10 km westl. bei *Kalugareni* das Schlachtfeld, wo Michael VI., der Tapfere, der gefeiertste nationale Held der Walachei, am 13. Aug. 1595 einen heroischen Sieg

über das weit überlegene Heer Mohammeds III. errang, dessen Trümmer er später ganz über die Donau trieb. — Folgen *Banessa,* (67 km) Stat. *Fratesti,* dann (74 km) Stat. **Giurgewo** (Näheres S. 75), Stadtbahnhof, wo man nur bei Hochwasser aussteigt (nur dann gehen die Dampfer zur Stadt hinauf) und 1/4 St. mit Wagen (2 Fr.) zum Landeplatz des Trajektschiffes nach Rustschuk fährt. In der Regel fährt der Zug noch weiter bis zur (78 km) Hafenstation **Smarda,** die dicht beim Landeplatz der rumänischen Lokaldampfer (viermal tägl., für 2 Fr.) liegt, welche den Reisenden in 3/4 St. über die breite Donau an das bulgarische Ufer nach

Rustschuk bringen. Das Schiff landet hier unmittelbar am Bahnhof, der 2 km von der Stadt (Näheres über dieselbe s. S. 74) liegt; Wagen stehen am Bah hof bereit. Hier Zoll- und Paßrevision.

Die Eisenbahn Rustschuk—Varna (225 km, mit Orientexpreß in 7, sonst in 9 St. für I. 151 1/4 Piaster [ca. 34 1/2 Fr.], II. 112 Piaster [ca. 27 Fr.]; das Zugspersonal ist französisch) durchschneidet Bulgarien in südöstlicher Richtung und bietet zunächst nichts Anziehendes; welliges Terrain, in den Feldern einzelne zerstreute Bäume, ab und zu Gehölz von Eichen, deren Zweige die Waggons streifen. Man sieht meist nur wenige elende Hütten, da fast alle größern Ortschaften weit von der Bahn abliegen. In Scheitandschyk (halben Wegs) ist eine gute deutsche Restauration, oft dauert aber der Aufenthalt nicht lange; auf den übrigen Stationen ist außer Wasser und Früchten kaum etwas zu haben und dann zu hohen Preisen, man versehe sich daher event. mit etwas Proviant. (41 km) Stat. *Wetowa,* weiter Stat. *Sindschere-Kujudschuk,* dann (71 km) Stat. **Rasgrad** (armseliger Han), 1 1/2 St. r. die befestigte Stadt am Beli-Lom (295 m ü. M.), mit 12,000 Einw., von denen zwei Dritteile Mohammedaner. Im Krieg 1877 bildete Rasgrad einen Hauptpunkt der türkischen Stellung am Festungsviereck; am 28. Jan. 1878 wurde Rasgrad von den Russen besetzt. — Über Stat. *Ischiklar* nach

(115 km) *Scheitandschyk* (Bahnrestaurant, ganz gut, meist 20 Min. Aufenthalt). — Dann folgt

(142 km) Stat. *Kaspidschan* (Schumla-Road) für das 15 km südl. gelegene (Zweigbahn dahin) **Schumla** (bulg. *Schumen*), befestigte Stadt in der Mulde eines isolierten Gebirgsstocks; sie hat zahlreiche Moscheen, mehrere christliche Kirchen (darunter eine schöne armenische), ein festes Kastell, ein Arsenal, Kasernen und ein Militärhospital, Fabrikation von vorzüglichen Kupferschmiedwaren und lebhaften Handel und macht mit seinen 50 Minarehs einen malerischen Eindruck. Die Bevölkerung beträgt (ohne Militär) etwa 20,000 Seelen (zur Hälfte Mohammedaner). Schumla ist die stärkste Festung Bulgariens und ein Punkt von strategischer Wichtigkeit,

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

insofern sich hier die Hauptstraßen von den Donaufestungen über den Balkan nach Rumelien vereinigen und von hier aus die östlichen Pässe des Balkans, die Donaupassagen bei Rustschuk und Silistria und die Hafenplätze Varna und Baltschik beherrscht werden. Die Festungswerke, seit 1853 noch verstärkt, bestehen vorzüglich in detachierten Forts, welche ein großes befestigtes Lager begrenzen.

Dreimal wurden die russischen Heere vor diesem Bollwerk aufgehalten: unter Romanzow 1774, unter Kaminski 1810, unter Wittgenstein 1828, in welchem Jahr Hussein Pascha Schumla verteidigte, wogegen es 1829 von Diebitsch umgangen wurde. Die Türken nennen es »Grab der Ungläubigen«. Schumla wurde 811 vom Kaiser Nikephoros zerstört, 1087 vom Kaiser Alexios I. belagert, 1388 von den Türken unter Ali Pascha durch Kapitulation genommen, 1649 und 1768 erweitert und verstärkt, im letztern Jahr durch den Großwesir Hassan Pascha, dessen prachtvolles Grabmal hier noch zu sehen ist. Im Frühjahr 1854 war Schumla das Hauptquartier Omer Paschas und der Konzentrationspunkt der türkischen Armee. Nach Beendigung des russisch-türkischen Kriegs 1877–78 wurde es von den Türken geräumt und von den Russen besetzt; es gehört seitdem zum Fürstentum Bulgarien.

Von Kaspidschan weiter am Pravadi-Fluß durch eine schwach gewellte Ebene, bedeckt mit zahlreichen Grabhügeln (tumuli), wie man sie in Bulgarien viel findet; dann gelangt die Bahn durch die Vorberge des Balkans in ein Thal, das bis Varna hinabführt; viel Sumpf mit üppigen Wasserpflanzen.

(173 km) Stat. **Prawadi,** früher befestigte Stadt mit 5000 Einw., in malerischer Gebirgsgegend, durchflossen vom Prawadi, der bei Varna als Dewna ins Meer mündet. — Der Zug windet sich durch Rohrdickicht und jagt Scharen von Wasservögeln, Schnepfen, Reihern, Enten, Pelikanen etc. auf. — Bei Varna sieht man l. auf einer Anhöhe eine Anzahl Denksteine; sie bezeichnen die Gräber französischer Soldaten, die hier 1854 beim Marsch in die Dobrudscha der Cholera und dem Typhus erlagen. Weiterhin führt die Bahn am großen Landsee Dewno vorüber und zwischen See und Sümpfen entlang, in denen Büffel bis an den Hals im Wasser stecken, nach der Küste des Schwarzen Meers, das man erreicht bei

(225 km) **Varna** *(Hôtel de Russie,* reinlich, gute Verpflegung; *Hôtel d'Angleterre; Hôtel Lloyd),* Endstation der Bahn. Zoll- und Paßrevision für die hier in das Fürstentum Bulgarien eintretenden Reisenden. Die Stadt, am Schwarzen Meer und an der Mündung des Dewnaflusses in die Bai von Varna gelegen, ist Sitz eines bulgarischen Präfekten, eines griechischen und eines bulgarischen Metropoliten und eines österreichisch-ungarischen Vizekonsulats (welches auch die deutschen Interessen vertritt), hat eine große Kaserne, Magazine und zwei Lazarette, eine nur wenig gesicherte Reede, etwas Schiffbau, Handel und 25,000 Einw. (meist Griechen). Varna ist Hauptstapelplatz des Handels von Bulgarien mit Konstantinopel und dem Ausland sowie Ausfuhrplatz für die Boden-

erzeugnisse des östlichen Bulgarien; es war früher stark befestigt und flankierte die Angriffslinie durch die Dobrudscha auf Schumla. 1 St. nordöstl. von der Stadt liegt, am Nordende der Bucht von Varna, die *Villa Sandrowo*, Eigentum des Prinzen Alexander von Battenberg, welche sich derselbe als Fürst von Bulgarien erbaute.

Varna ist das alte *Odessos* und spätere *Tiberiopolis*. Hier erlitten am 10. Nov. 1444 die Ungarn unter Wladislaw III. eine blutige Niederlage durch die Türken. Im Jahr 1610 ward Varna von den Kosaken vom Dnjepr her genommen, die daselbst 3000 christliche Sklaven befreiten. Erst in der neuern Zeit erhielt es auf der Meer- und Flußseite, welche die Stadt zur Hälfte umgürten, einen starken Wall mit einem tiefen Graben und auf den umliegenden Höhen Batterien, welche die Reede bestreichen. Im Krieg von 1828 ergab sich Varna am 11. Okt. den Russen. Im Mai 1854 besetzten die Franzosen und Engländer die Stadt, errichteten dabei ein großes Lager und unternahmen am 4. und 5. Sept. 1854 von hier aus den Feldzug nach der Krim. Durch den Berliner Vertrag kam Varna an Bulgarien, dessen Haupthafen es bildet. Die Werke sind zum größten Teil geschleift worden, können aber in kurzer Zeit wieder in stand gesetzt werden.

Österreichisch-Ungarische Lloyddampfer von *Varna* 2mal wöchentl. gegen Abend im Anschluß an den Orient-Expreßzug in $14^1/_2$ St. nach **Konstantinopel** (145 Seem.) für I. 25,00, II. 18,20 Fl. — Auch französische Dampfer (Messageries Maritimes), russische Dampfer und türkische Dampfer (Courtdji & Co.) laufen zwischen Varna und Konstantinopel, vermitteln aber mehr den Waren- als Personenverkehr.

Nachdem die nur bis Varna fahrenden Passagiere auf dem Bahnhof den Zug verlassen haben, führt derselbe Zug die nach Konstantinopel bestimmten Reisenden bis zur Eisenbahnbrücke am Meere, wo die Barken der Eisenbahngesellschaft sie nebst ihrem Handgepäck (um das große, nach Konstantinopel aufgegebene Gepäck braucht sich der Passagier nicht zu kümmern) aufnehmen und nach dem auf der Reede bereit liegenden Lloyd-Dampfer überführen. Bei hohem Seegang ist diese Überfahrt in der Barke sehr unangenehm. Die Fahrt von Varna, ebenso wie die von *Küstendsche* (S. 79) oder *Sulina* (S. 80), durch das Schwarze Meer bietet nichts. Man hat die Küste mit dem *Kap Emine Burun* (dem Ostende des Balkans), später die Städte *Burgas*, *Sizebolu*, *Achtebolu* und *Midia* r. und nähert sich der Nordmündung des Bosporus, nicht ahnend, welch köstlichem Panorama man entgegeneilt. R. das Vorgebirge *Eski-Fanaraki* und das *Fort Kilia*, bestimmt, die Befestigungen des Bosporus gegen eine feindliche Landung vom Schwarzen Meer zu decken, welche diese in den Rücken nehmen könnte. Dann läuft das Schiff in den ***Bosporus** (griech. = »Rinderfurt«; türk. *Istambul Boghasi*) oder die *Straße von Konstantinopel* ein (Näheres über den Bosporus S. 176 u. 300–325), zwischen den mit schweren Geschützen armierten Strandbatterien und Kastellen von *Rumili Fener* oder *Fanaraki* auf europäischer (r.), *Anadoli Fener* auf asiatischer (l.) Seite. In der Brandung vor dem europäischen Leucht-

turm liegen die *Kyanäischen Felsen* oder *Symplegaden* (Argonautenzug!). Am Bosporus war es, wo nach dem Mythus Io, in eine Kuh verwandelt, durchs Meer schwamm (daher der Name Bosporos, d.h. Rinderfurt); wo Darius mit seinem ungeheuern Heer von Asien nach Europa überging; wo 1352 eine Seeschlacht zwischen den Venezianern und den Genuesen um die Herrschaft im Schwarzen Meer (bei Beschiktasch; S. 304) stattfand. Die Meerenge ist 550—1950 m breit und 27 km lang in der Richtung von SW. gegen NO. und hat eine durchschnittliche Tiefe von 55 m. Fast das ganze Jahr hindurch findet eine heftige Strömung aus dem Schwarzen Meer in das Marmarameer statt, und die Schiffahrt durch den Bosporus ist bei der Enge der nördlichen Einfahrt, den oft plötzlich wechselnden Winden und den häufigen dichten Nebeln im Herbst und Winter nicht immer ohne Gefahr, wird aber gleichwohl sehr lebhaft betrieben. Die Ufer sind malerisch und bieten mit ihren schön geformten, oft schroff abfallenden Bergen (bis 250 m Höhe), ihren reizenden, von Cypressen, Lorbeerbäumen und uralten Platanen beschatteten Buchten und Thalöffnungen und der Menge von Schlössern und Ruinen, Palästen, Kiosken, Dörfern, Villen und Gärten, welche sie beleben, eine ununterbrochene Folge der herrlichsten Ansichten dar. Die Einfahrt nach Konstantinopel durch den Bosporus ist bei weitem interessanter als von S. her aus dem Marmarameer und gehört zu den schönsten Eindrücken, die der Reisende im Orient empfängt. (Vgl. Karte S. 297.)

Es folgen r. *Karibsche Kalessi,* Dorf, *Rumili Kawak,* gegenüber l. *Anadoli Kawak* mit Burgruine auf schroffem Felsen; gut armierte Batterien verwehren hier feindlichen Schiffen den Eingang. Die Meerenge erweitert sich, r. *Böjükdere* (S. 312) und *Therapia* (S. 311), Sommersitze der meisten Gesandten. L. die Bucht von *Beikos* mit dem Marmorkiosk von *Hunkjar Skelesi.* Etwa in der Mitte des Bosporus erheben sich r. und l. zwei alte türkische Schlösser: auf dem europäischen Ufer *Rumili Hissar* (S. 309), auf dem asiatischen *Anadoli Hissar* (S. 322), hinter welchem sich das Thal der süßen Wasser Asiens *(Göksu),* mit einem eleganten Sultanskiosk, öffnet. Weiterhin l. *Bejlerbej,* r. die Dörfer *Arnautköi* und *Ortaköi,* dann das Palais *Tschiraghan,* die Vorstadt *Beschiktasch* und das Palais *Dolmabagtsche* (S. 307—303). Nun erscheint im Vorblick das *Serai* (S. 218), mit seinen Gärten und bunten Kiosken sich wunderbar schön aus den blauen Wassern abhebend; l. breitet sich *Skutari* aus, und zum Schluß öffnet sich plötzlich r. das *Goldene Horn,* bedeckt mit einem Wald von Masten, an dessen Ufern sich die Hauptstadt des osmanischen Reichs erhebt. Das Schiff geht bei *Tophane* vor Anker.

Konstantinopel s. R. 5 (Ankunft S. 176).

---

2. Route: Dampfschiff von Wien auf der Donau abwärts über Budapest, Belgrad, Bazias, durch das Eiserne Thor nach Rustschuk (Bukarest, bez. Varna und Konstantinopel) und zur Donaumündung.

Vgl. die Karte der Balkanhalbinsel.

Die Donaufahrt ist im ganzen sehr interessant und äußerst lohnend, denn sie gibt Gelegenheit, in der bequemsten Weise von gut ausgerüsteten Dampfern aus die der abendländischen Kultur neuerdings nähergerückten untern Donauländer mit ihrem eigentümlichen Völkergemisch kennen zu lernen; man tritt hinter Budapest in eine andre Welt und gelangt so allmählich in den Orient. Landschaftlich ist die Route von Wien bis Pest recht angenehm, auf der Fahrt durch die ungarische Tiefebene wohl etwas einförmig, gewährt aber stellenweise einen trefflichen Einblick in die Einöde dieses Landes. Erst hinter Vukovár, wo die syrmischen Hügel an das rechte Ufer treten, wird die Gegend wieder reicher an Abwechselung und erreicht ihren Glanzpunkt auf der Strecke Bazias – Orsova – Turn-Severin in den Engpässen von Greben, Kazan und im Eisernen Thor, welche an Großartigkeit jede andre Stromlandschaft in Europa übertreffen. Als Stationen empfehlen sich: Budapest, Belgrad, Orsova (zum Besuch der Insel Adakaleh und der Herkulesbäder bei Mehadia, S. 39) und Bukarest (S. 41).

Wer *schnell* nach Konstantinopel gelangen will, benutze entweder ganz die Eisenbahn bis Varna (R. 1; 51 St. bis Konstantinopel) oder die S. 37 angegebene Kombination zwischen Bahn und Dampfer. — Wer mit der Zeit nicht zu geizen braucht, mag ruhig die ganze Fahrt von Wien bis Giurgewo (bez. bis zur Mündung) auf der Donau zurücklegen und auf den oben angegebenen Stationen die Reise unterbrechen. ☞ Jedenfalls ist die Fahrt per Dampfer zwischen Wien und Budapest u. besonders zwischen Bazias und Turn-Severin sehr zu empfehlen; man fährt in letzterm Fall von Budapest bis Belgrad per Bahn (R. 3).

Der Betrieb der Donau-Dampfschiffahrt ist gut organisiert, die Schiffe sind groß und geräumig, komfortabel eingerichtet und mit genügenden Schlafstellen versehen; doch thut man gut, bei der Nachtfahrt von Pest ab nicht zu spät (mindestens 2 St. vorher) an Bord zu gehen und sogleich einen Schlafplatz zu belegen; man wende sich an den Kellner. Die Verpflegung auf den Schiffen ist recht gut und preiswürdig; T. d'h., 1 Uhr, 1,60 Fl. ö. W., dem Speisen à la carte vorzuziehen.

Dampfschiff von *Wien* nach *Budapest* tägl. früh in 12–13 St. für I. 9,30, II. 6,20 Fl. — Von Budapest nach (502 km) *Belgrad* tägl. in 22 bis 25 St. für I. 11,10, II. 7,40 Fl.; — (596 km) *Bazias* 3mal wöchentl. in 35 St. für I. 15, II. 10 Fl.; — (716 km) *Orsova* 3mal wöchentl. in 40 St. für I. 16,80, II. 11,20 Fl. Preise in ö. W. — (738 km) *Turn-Severin* 3mal wöchentl. in 44 St. für I. 2,12, II. 1,44 Fl. Gold von Orsova ab; — (1174 km) *Giurgewo* 3mal wöchentl. in 80 St. für I. 31,08, II. 19,64 Fl. Gold. (Von Giurgewo Bahn nach Bukarest.) — (1508 km) *Galatz* 3mal wöchentl. in 103 St. für I. 35,88, II. 19,64 Fl. Gold.

Von **Budapest** per Dampfer bis (60 St.) **Rustschuk** (S. 74), dann per Eisenbahn in 7 St. nach **Varna** (S. 48–49), von da per Lloyddampfer in 14½ St. nach **Konstantinopel** (S. 50–51), in Summa 104 St. für I. 175, II. 115 Fr. (inkl. Verpflegung auf dem Lloyddampfer, auf der Donau nicht). Weiteres über Fahrzeiten und Preise s. vorn.

Billets löst man am Landeplatz.

Außer den gewöhnlichen Schlafplätzen gibt es noch vier *Separatkabinen* (mit je 2–4 Lagerstätten); je eine kostet extra von Wien bis Budapest 9 Fl., von Budapest bis Neu-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

satz 10 Fl., Belgrad 12 Fl., Bazias 15 Fl., Orsova 17 Fl., Turn-Severin 17 Fl. ö. W. u. 3,20 Fl. Gold, Giurgewo 17 Fl. ö. W. u. 11,20 Fl. Gold, Galatz 17 Fl. ö. W. und 18,40 Fl. Gold. Wenn man sich dieselbe vorausbestellt, kann man in Wien schon am Abend vorher an Bord des auf dem Donau-Hauptstrom (unterhalb der Reichsbrücke) liegenden Schiffs gehen und hier die Nacht zubringen, in manchen Fällen (z. B. für Familien) eine Annehmlichkeit. Überhaupt ist das Übernachten auf den Schiffen gestattet.

25 kg Gepäck sind frei.

☞ Die beigesetzten Stundenzahlen geben die schnellste Fahrzeit von Wien, bez. Budapest ab an, welche sich bei kleinem Wasserstand bis Budapest um 2–3, Mohács 4–5, Orsova 7–8, Galatz 8–9 St. verlängert.

Die **Donau** ist nächst der Wolga der längste und mächtigste Strom Europas, zugleich der einzige unter den Hauptflüssen dieses Erdteils, dessen Lauf von W. gegen O. gerichtet ist, daher für Deutschland die natürliche Straße in den Orient. Bei den Alten heißt er *Danubius*, im Unterlauf *Ister*, in dem Nibelungenlied *Tuonowe*, in Ungarn *Duna*, bei den Türken *Tuna*. Seine Quelle liegt im Schwarzwald, 1100 m ü. M.; seine gesamte Stromlänge beträgt von da bis zur Mündung in das Schwarze Meer in gerader Linie 1630 km, mit Einschluß der Krümmungen wird sie auf 2780 km berechnet. Sein Stromgebiet umfaßt 817,000 qkm. Der Fluß ist sehr fischreich, besonders in Ungarn, und namentlich reich an vortrefflichen Karpfen und Hausen; sein Wasser ist fast immer trübe und lehmig. Das Gefälle der Donau ist sehr verschieden. Es beträgt in Schwaben beim Juradurchbruch $^1/_{600}$, zwischen Ulm und Donauwörth $^1/_{3400}$, zwischen Passau und Linz $^1/_{1600}$, zwischen Wien und Hainburg $^1/_{2400}$ und weiter abwärts $^1/_{9000}$ bis $^1/_{15000}$. — Feste Brücken über die Donau sind: bei Ulm, Regensburg, Passau, Linz, Mautern, Wien; die letzte ist die Kettenbrücke zwischen Ofen und Pest. Dazu kommen mehrere Eisenbahnbrücken in Bayern, Österreich (insbesondere bei Wien) und Ungarn. Schiffbrücken über die Donau befinden sich bei Preßburg, Gran, dann zwischen Neusatz und Peterwardein, von wo an abwärts zur Verbindung der beiderseitigen Ufer nur Überfuhren mittels Schiffe bestehen.

Die Bevölkerung des Donaugebiets teilt sich in drei Gruppen: das Donauhochland ist von Deutschen bewohnt; das mittlere, eine bunte Musterkarte verschiedener Nationalitäten, gehört überwiegend den Magyaren und Slawen an; im Mündungsland sitzen Rumänen und Bulgaren. Aber die eine Gruppe, die deutsche, ist auch außerhalb des Hochlands angesiedelt und begleitet mit ihren Kolonien den Strom bis zu seiner Mündung. Im Donautiefland wohnen allein $1^1/_2$ Mill. deutschen Stammes. Deutscher Einfluß war von jeher für das ganze Donauland das anregende Salz.

Die Schiffbarkeit der Donau beginnt bei Ulm (463 m ü. M.), wo sie, 65 m breit, bereits Schiffe von 200–250 metr. Ztr. trägt; weiterhin bei Regensburg (335 m ü. M.) wird sie für Schiffe von 600–900 metr. Ztr., beim Eintritt in das österreichische Gebiet für Schiffe von 1000 und noch weiter abwärts von 2–5000 metr. Ztr., ja sogar für große Kriegsschiffe fahrbahr. Indes hat die Schifffahrt auf der Donau mit mancherlei Schwierigkeiten zu kämpfen, so daß der Strom für den Handel noch nicht die Bedeutung zu erlangen vermochte, welche ihm im Verhältnis zu seiner großen Ausdehnung und zu dem Reichtum der seinem Gebiet angehörigen Länder zukommt. Zu diesen Schwierigkeiten gehören außer mehrfachen Gebirgsdurchbrüchen über Felsgrund, welche schon größtenteils beseitigt wurden, die plötzlichen Veränderungen des Fahrwassers, das oft in einer einzigen Nacht eine andre Richtung annimmt, sowie auch die verhältnismäßig starke Strömung im Oberlauf, dann in Ungarn eine arge Vernachlässigung des Flußufers, das ebenso Überschwemmungen wie Abspülungen im großen ausgesetzt ist. Die Einführung der Dampfschiff-

fahrt auf der Donau verdankt man der »Österreichischen Donaudampfschiffahrts-Gesellschaft«. John Andrews und Joseph Pritchard erwarben 1828 das Privilegium für die Errichtung der Dampfschiffahrt auf der Donau und ihren Nebenflüssen, welches sie 1830 an einen unter dem Titel »K.K. privilegierte Donaudampfschiffahrts-Gesellschaft« gebildeten Aktienverein abtraten. Das erste Dampfboot der Gesellschaft (Franz I.) unternahm seine erste Fahrt 4. Sept. 1830 von Ebersdorf (bei Wien) nach Pest; doch begannen erst 1831 die regelmäßigen Fahrten zwischen Wien und Pest, die bald bis Semlin, resp. Moldova und 1834 bis Galatz ausgedehnt wurden. Der Betrieb der Donaudampfschiffahrt umfaßte 1886 folgende Strecken: die Donau von *Regensburg* bis *Sulina* (2428 km), die Theiß bis *Szegedin* (614 km), die Save bis *Sissek* (602 km), die Drau bis *Barcs* (156 km), den Begakanal bis *Groß-Becskerek* (114 km), den *Franzenskanal* (117 km) und die Seestrecke *Sulina–Odessa* (182 km), im ganzen 4394 km.

Nachdem die Gesellschaft 1862 die bayrische Dampfschiffahrt, dann verschiedene kleinere Konkurrenzen und 1874 das Gesamtmaterial der liquidierten Vereinigten Ungarischen Donaudampfschiffahrts-Gesellschaft erworben, besaß sie 1883 bei einem Betriebsfonds von 45 Mill. Fl. einen Schiffsstand von 186 Dampfbooten mit 16,784 Pferdekräften und 727 eisernen Schleppschiffen. Sämtliche Neubauten und Reparaturen der Schiffe werden auf den gesellschaftlichen Werften in *Korneuburg* (bei Wien), *Alt-Ofen* und *Turn-Severin* ausgeführt. Den Kohlenbedarf (2,278,159 metr. Ztr.) liefern die der Gesellschaft gehörenden Bergwerke in der Umgebung von Fünfkirchen (Ungarn), deren Produkte auf einer gleichfalls der Gesellschaft gehörigen Bahn (der Mohács–Fünfkirchener Eisenbahn) den Schiffen an die Donau zugeführt werden (S. 63). Die Zahl der bei der Gesellschaft angestellten Beamten und Schiffsbediensteten ist ca. 11,000.

Auf der untern Donau konkurrieren einerseits rumänische Schiffahrtsgesellschaften, anderseits die seewärts heraufkommenden Fahrzeuge aller Flaggen, besonders englische.

Man besteigt am Landeplatz der Dampfschiffe in Wien (155 m; unterhalb der Aspernbrücke) zunächst kleinere Dampfboote, welche die Reisenden auf dem Donaukanal in ½ St. nach dem Hauptstrom befördern; hier erst besteigt man die großen Donauboote (Postschiffe), welche sogleich die Reise fortsetzen. Zunächst l. die Dörfer *Aspern* und weiter *Eßling,* nur zuweilen durch die Lichtstellen des Baumstandes (auf den Inseln) sichtbar, bekannt durch die Schlacht von Aspern und Eßling am 21. und 22. Mai 1809, in der Napoleon I. von den Österreichern unter Erzherzog Karl geschlagen wurde. Vor Eßling (l.) die Insel *Lobau,* ein Hauptobjekt des Kampfes. — R. *Kaiser-Ebersdorf,* mit *kaiserlichem Schloß,* jetzt Kaserne. — ¼ St. südl. das bierberühmte *Schwechat.* — R. *Fischamend,* d. h. am Ende der Fischa; Spuren einer Römerstraße. — L. *Schönau.* — R. *Petronell;* Überreste aus der Römerzeit.

Zwischen Petronell und Hainburg lag *Carnuntum,* die römische Hauptstadt von Ober-Pannonien, Standort der XIV. Legion, einer Donauflotte etc., von Attila zerstört. Große byzantinische Rotunde; stattliches Schloß des Grafen Traun. Fundort römischer Altertümer.

(2 St.) R. Stat. **Deutsch-Altenburg** (135 m), Dorf mit 1000 Seelen, hübschem Schloß, altgotischer Wallfahrtskirche und warmen Quellen, die »Aquae Pannoniae« der Römer.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

(2 1/6 St.) r. Stat. **Hainburg** (132 m; *Lamm; König von Ungarn*), uralte Stadt mit 4900 Einw., wegen ihrer großartigen k. k. Tabaksfabrik (der größten in der Monarchie) das »Havana und Sevilla Österreichs« genannt. Auf dem Berg über der Stadt interessante Burgruine; am Fuß neues Schloß, als Pionierkadettenschule benutzt. *Rathaus* mit römischem Altar, sogen. *Römerturm* mit einem Steinbild König Etzels, dessen Nachtlager in Hainburg im Nibelungenlied geschildert wird.

(2 1/3 St.) L. Stat. **Theben** (131 m), ungar. *Dévény* (Magd), Marktflecken (1700 Einw.) am Einfluß der March (Grenzfluß zwischen Österreich und Ungarn) in die Donau, am Fuß des felsigen Berges, auf dessen Gipfel sich die *Burgruine Theben* erhebt. Es ist die »Porta hungarica«, der Engpaß, den sich die Donau zwischen dem Leithagebirge und den Kleinen Karpathen durchgebrochen hat; sie ist hier 292 m breit u. 6,2 m tief. Hier wird zur Begrüßung des Ungarlandes die grün-weiß-rote ungarische Flagge am Toppmast geheißt.

(2 3/4 St.) l. Stat. **Preßburg** (128 m; *Grüner Baum,* mit Café National; *König von Ungarn*), ungarisch *Pozsony,* königliche Freistadt mit 48,000 Einw. (darunter 7000 Juden), ehemals Sitz des ungarischen Landtags, Haupt- und Krönungsstadt der ungarischen Könige, eine der hübschesten Städte des Landes, das Eldorado pensionierter Beamten und Militärs. Auf dem **Schloßberg* (211 m) die Ruinen des *königlichen Schlosses,* 1648 erbaut, 1811 durch Brand zerstört und nicht wieder aufgebaut; seiner Form wegen die »umgekehrte Bettstatt« genannt. In diesem Schloß erschien 1741 Maria Theresia hilfesuchend vor den Magyaren (»Moriamur pro rege nostra Maria Theresia«). Oben prächtiger Blick auf das Donauthal, die Kleinen Karpathen und das Land der stolzen Magyaren: »Extra Hungariam non est vita, et si est vita, non est ita«. — Eine Schiffbrücke führt über die Donau; in der Nähe lag der künstlich aufgeworfene, 1873 abgetragene *Königshügel,* auf den die neugekrönten Könige hinaufsprengten und das Schwert des heil. Stephan nach den vier Himmelsrichtungen schwangen. — In Preßburg ward am 26. Dez. 1805 nach der Schlacht von Austerlitz der Friede geschlossen, welcher die Auflösung des Deutschen Reichs zur Folge hatte. Im N. von Preßburg, bei *Blumenau,* fand am 22. Juli 1866 das letzte Gefecht zwischen Preußen und Österreichern statt, welches durch den eintretenden Waffenstillstand unterbrochen wurde.

Weiterfahrt. Unterhalb Preßburg hat der Strom nur bis Gönyö starkes Gefälle und ist zwischen Preßburg und Gönyö größtenteils seicht; er bummelt hier ziellos in der weiten Ebene herum und bildet dadurch zahlreiche große und kleine Inseln. Alsbald beginnt l. der sogen. *Mühlarm,* welcher mit dem Hauptstrom die große Donauinsel: die *Große Schütt,* bildet (90 km lang, 52 km breit);

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

sie ist reich an Getreide, Obst und Geflügel und zählt außer der Stadt Komorn 13 kleinere Städtchen (Marktflecken), 146 Dörfer und 75 Pußten. R. bildet ein andrer Donauarm die *Kleine Schütt.* — (4 St.) l. Stat. *Körtvélyes.* — R. mündet die Raab in die Donau; 15 km oberhalb die Stadt *Raab,* dann (6 St.) r. Stat. **Gönyö** (107 m; *Wirtshaus*), Dorf mit 1400 Einw., der Hafen von Raab (Lokalboot hinauf). — R. *Acs,* großes Dorf, 3 km vom Strom, bemerkenswert wegen des am 3. Aug. 1849 hier stattgefundenen Ausfalls der ungarischen Besatzung von Komorn gegen die kaiserlichen Truppen, die sie bis nach Preßburg zurückwarf.

(7 St.) L. Stat. **Komorn** (101 m; *König von Ungarn*), ungarisch *Komárom,* alte Stadt und Festung mit 13,100 Einw., an der Vereinigung der sogen. *Waagdonau* mit dem Hauptstrom, am östlichen Ende der Insel Schütt. In Komorn ist der Dichter *Maurus Jókai,* der ausgezeichnete Schilderer der Donauländer, 1825 geboren. Die berühmte Festung, eine der stärksten in Europa, wurde ursprünglich von Matthias Corvinus angelegt; die stärksten Werke rühren indes erst aus der neuern Zeit (1808) her. Die äußerste Linie der Festungswerke wird durch die beiden Brückenköpfe auf dem linken Waag- und dem rechten Donau-Ufer und durch den auf dem letztern befindlichen *Sandberg* gebildet; das wichtigste Außenwerk aber ist die sogen. *Palatinallinie,* eine ca. 5 km lange Reihe von Befestigungen, die von der Donau bis an den nördlichen, die Waag aufnehmenden Donauarm reicht und die Stadt mit den außerhalb derselben liegenden großen Magazinen umschließt.

Bei den Ungarn gilt Komorn für eine noch jungfräuliche Festung; doch ward dieselbe erwiesenermaßen bereits zweimal erobert, das erste Mal zu Anfang des 14. Jahrh. von dem König Karl Robert von Neapel, das zweite Mal 1527 von dem deutschen König Ferdinand I. Die Türken belagerten Komorn 1594 und 1663 vergebens. Von 1848–49 bildete dasselbe den Hauptstützpunkt der Insurrektion, und die Umgegend war daher der Schauplatz häufiger Gefechte. Die Festung wurde vergeblich belagert und kam erst durch die Kapitulation vom 27. Sept. 1849 als letztes Bollwerk der ungarischen Revolution, nachdem die Macht Ungarns auf allen Punkten gebrochen war, an Österreich zurück.

Auf dem rechten Ufer *Neu-Szöny,* mit Komorn durch eine Schiffbrücke verbunden, Station der Bahn nach Wien, Marktflecken mit Schloß und Park der Grafen Zichy und Römerdenkmälern. Hier beginnt der Hügelzug mit Weinbergen, der sich bis Gran erstreckt, und dessen vorzüglichstes Produkt bei (r.) *Neszmély* kultiviert wird. — R. treten die Ausläufer des Bakonyer Waldes, l. die der Kleinen Karpathen an den Fluß heran. — ($7^3/_4$ St.) r. Stat. *Almás,* mit Mineralquelle. — L. *Mócs,* Dorf, königliche Kornmagazine; weiter r. ($8^1/_4$ St.) Stat. *Piszke,* l. *Karva;* hier werden in der Nachbarschaft gebrochene rote Marmorblöcke eingeschifft. Im Vorblick erscheint die Domkirche von Gran. — ($8^1/_2$ St.) Stat. *Sattel-Neudorf.*

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

(9 St.) R. Stat. **Gran** (97 m; *Badehotel*), lat. *Strigonium*, ungar. *Esztergom*, Komitatshauptstadt mit 9000 Einw., zugleich königliche Freistadt und Sitz des Kardinals Fürsten-Primas (des reichsten Metropoliten in Ungarn) sowie des Erzdomkapitels und eines königlichen Bezirksgerichts, oberhalb der Einmündung der Gran, in schöner und gesunder Gegend, durch eine Schiffbrücke mit dem gegenüberliegenden Flecken *Párkány* (Bahnstation *Gran-Nana*, S. 38) verbunden. Unter den Kirchen ist besonders die dominierend auf dem Festungsberg hoch über der Donau gelegene ***Domkirche** hervorzuheben, die an Großartigkeit der Peterskirche in Rom nachstrebt. Sie wurde 1821 begonnen und 1856 nach dem Plan *Kühners* in italienischem Stil vollendet, 106 m lang und 49 m breit, in der Mitte überwölbt von einer Kuppel von 80 m Höhe und 26 m Durchmesser, deren Dach von 8–10 m hohen Säulen getragen wird. Die gegen die Donau gerichtete Vorderseite ziert ein schönes Frontispiz, auf 10 korinthischen Säulen und 26 Pilastern ruhend, und an die Eckseite schließen sich vorspringende Türme. Zahlreiche Statuen (von Casagrande, Dellavedora etc.) dienen zum Schmuck. Über dem Portal eine Christusstatue mit der Inschrift: »Quae sursum sunt quaerite« (Kolosser III, 2: »Trachtet nach dem, was droben ist, nicht nach dem, was auf Erden ist«). — Die Umgebung des Doms bilden die zahlreichen Gebäude des *Domkapitels*, das *Seminar*, das *Archiv*, die *erzbischöfliche Bibliothek* und die wertvolle *Gemäldegalerie* nebst dem erst 1883 beendeten *Palast des Fürsten-Primas*.

Von *Gran-Párkány* an verengert sich der Strom zum *Plintenberger Paß* und rollt seine Fluten zwischen steilen, malerischen Porphyrbergen hin, welche die Bilder einer Rheinfahrt ins Gedächtnis rufen. — L. *Helemba* (Hellenbach) und weiter *Szobb*; r. *Maróth*. Ferner r. *Dömös* mit *Klosterruinen*; l. *Zebegény*. Weiter *Nagy-Maros* (Groß-Marosch), größtenteils von Deutschen bewohntes, weinreiches Dorf. Auf hohem Felsrücken

(10 St.) r. **Visegrád** (deutsch *Hochburg*), großartige *Schloßruine*, 247 m über der Donau, einst Sitz der ersten ungarischen Könige, mit gleichnamigem Flecken (1400 Einw.) am Fuß des Bergs, an dem sich Befestigungen hinaufziehen. Dort oben, in der stolzen Königsburg, residierten und starben mehrere ungarische Könige; dort schmachtete der König Salomon im Gefängnis; der feste Bau, der ihn barg, steht noch und heißt der *Salomons-Turm*.

Unter Matthias Corvinus erreichte das Königsschloß den Gipfelpunkt an Pracht und Herrlichkeit; man nannte es »das irdische Paradies«. — Als die Türken 1683 von Wien vertrieben wurden, suchten sie sich vornehmlich in Visegrád und Waitzen festzusetzen, wurden aber von Karl von Lothringen geschlagen, nachdem sie das Schloß arg zugerichtet hatten. Unter Leopold I. fielen die letzten Reste der Königsburg. Jetzt wird das Schloß auf Kosten der ungarischen Regierung restauriert.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Hinter Visegrád ändert der Strom allmählich seine Richtung und wendet sich nach S., welche Richtung er 370 km lang bis Vukovár einhält; er teilt sich in zwei Arme und bildet die große (30 km lange), aber magere *St. Andreasinsel* (Szent Endre) mit vier Ortschaften. Hier ist der landschaftlich schönste Punkt zwischen Wien und Pest, wo die Donau von den Ufern vorwärts und rückwärts wie abgeschnitten scheint, so daß man auf einem von hohen Bergen umschlossenen See zu fahren glaubt.

(10¾ St.) L. **Waitzen** (95 m; *Goldner Stern*), ungar. *Vácz,* Stadt mit 13,000 Einw., Sitz eines Stuhlgerichts und eines katholischen Bischofs, hat eine schöne, 1761—77 nach der Peterskirche in Rom erbaute **Kathedrale,* ein protestantisches und ein armenisches Gotteshaus sowie einen bischöflichen Palast mit römischen und mittelalterlichen Denkmälern. Die Stadt zerfällt in drei Hauptteile: in die bischöfliche (Katholiken), Kapitelstadt (handeltreibende Griechen, Raizen) und Kiskacs (Protestanten).

Hier Niederlage des ungarischen Königs Salomon, 1597 Niederlage der Türken durch die Österreicher, 27. Juni 1684 Besiegung der Türken und Einnahme der Stadt durch den Herzog von Lothringen, 10. April 1849 Gefecht zwischen den Ungarn und Österreichern, 15.–17. Juli 1849 Gefechte zwischen den Ungarn und den Russen.

Hinter Waitzen wird die Landschaft unbedeutend; unterhalb *Dunakeszi* vereinigen sich die beiden Donauarme wieder. Im Vorblick die Festungswerke und das Schloß in Ofen. Man passiert viele Schiffmühlen, und das rege Leben auf dem Wasser kündet die Nähe der großen Stadt an. — L. *Neu-Pest,* mit dem Winterhafen der Donaudampfer. R. die **Margareteninsel* mit reizendem Park. — Dann unter der *Margaretenbrücke* weg nach r. *Alt-Ofen,* mit den großen *Schiffswerften* der Donaudampfschiffahrts-Gesellschaft. — Nun zeigt l. Pest mit einer Reihe stattlicher Paläste seine imposante Wasserfronte, r. erheben sich auf mächtiger Höhe die *Festungswerke von Ofen,* im Hintergrund (r.) der felsige *Blocksberg* — das Ganze ein überraschender Anblick voll großartiger Schönheit. — Bei Ofen setzt das Boot seine Ofener Fahrgäste ab und landet weiterhin unterhalb der imposanten **Kettenbrücke* in

(12 St.) **Budapest** (94 m), wo das Schiff 3—4 St. liegen bleibt. Doch ist dem Reisenden anzuempfehlen, der Besichtigung Budapests wenigstens einen Tag zu widmen.

Reisende mit dem Dampfboot landen in nächster Nähe der komfortabelsten Hotels. Es ist das Mieten einer *Droschke* deshalb nicht zu empfehlen; man übergibt das Gepäck einem der Dienstleute (»Hordár«, »Dienstmann«, »Kommissionär«), der den Fremden in das Hotel führt.

Gasthöfe: *Erzherzog Stefan,* am Franz-Josefs-Platz (B 3), gegenüber der Kettenbrücke. — *Grand Hôtel Hungaria,* am Donaukai (B 3). Monumentaler Bau mit über 300 Zimmern, Bädern etc. und schöner Aussicht auf Strom und Gebirge. Empfohlen. — *Königin von England,* Ecke der

und
vár
km
Ort-
hen
ck-
hen

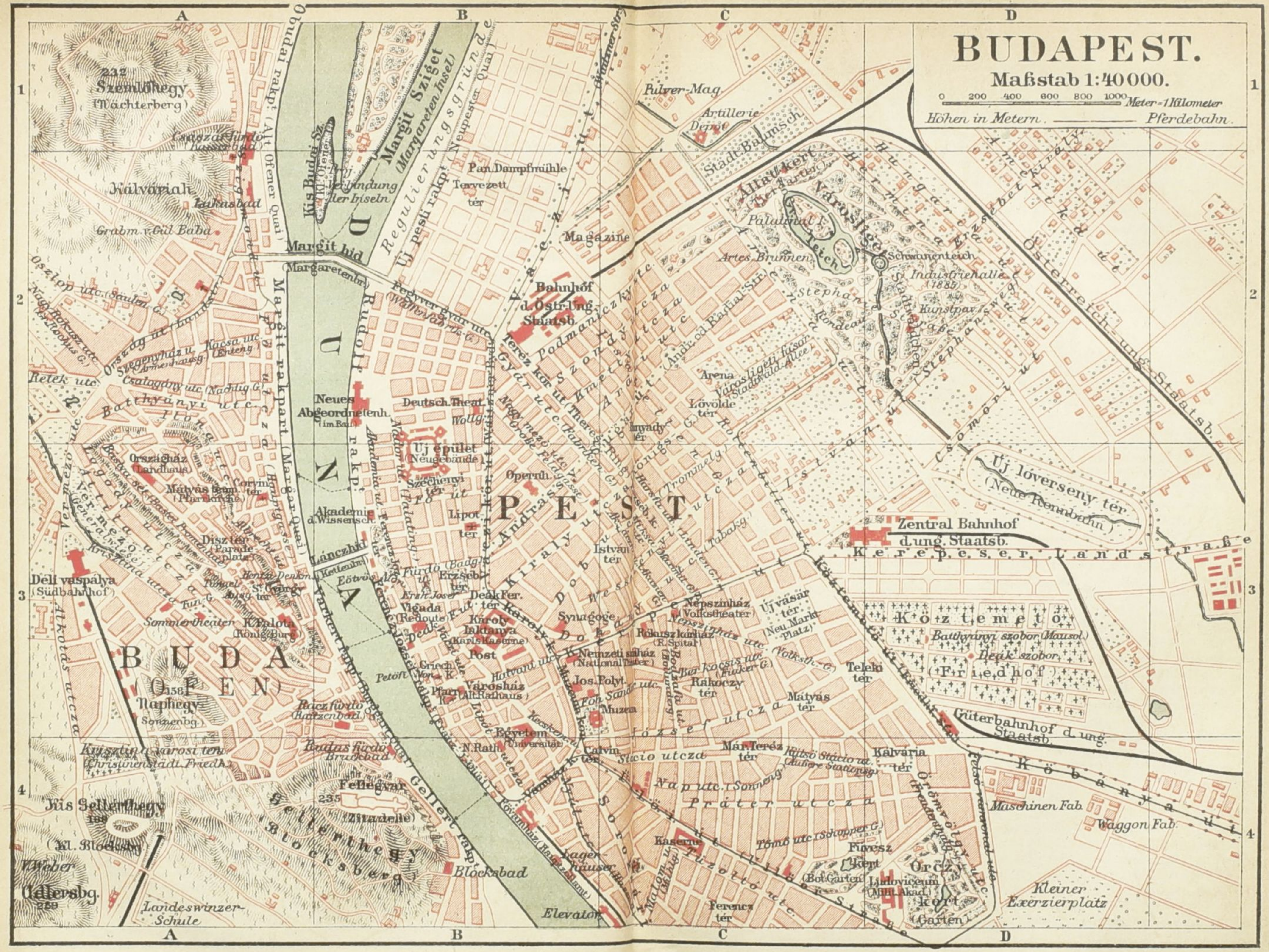
tadt
hen
Rom
Got-
ttel-
: in
rie-

der
und
1849
Ge-

halb
Vor-
siert
t die
afen
ark.
den
t. —
mpo-
Fe-
rg —
heit.
ndet

eibt.
Buda-

, am
nüber
Hôtel
Monu-
mern,
ssicht
ohlen.
e der



Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Valeriengasse und Kleinen Brückgasse; treffliche französische Küche. Großes Café. — *Jägerhorn*, Kleine Brückgasse. Z. von 80 Kr. an. Vom ungarischen Adel besucht. Auch von Deutschen gelobt. — *König von Ungarn* (B 3), Dorotheengasse, nahe der Kettenbrücke, Geschäftsreisende. — Am Österreichich - Ungarischen Staatsbahnhof: *Stadt London* (B 2).

Restaurants in allen Hotels. Wer französische Küche speisen will (die scharf gewürzte und überaus fette ungarische Küche ist nicht jedermanns Sache), gehe ins Kasino der Adligen (Hatvaner Gasse) oder ins *Restaurant Marchall* (im Hotel Königin von England); beide nicht billig, aber fein und sehr gut. — Ganz gut ißt man auch in den größern Speisehäusern nach dem Muster der Wiener Bierhallen (Touristen zu empfehlen): *Szikszay*, mit guter Küche (Nationaltheater); — *Mondt*, Deákplatz; — *Blumenstöckl*, Josefsplatz; — *Grünes Faßl*, neben Hotel Jägerhorn; alle mit gutem Bier. — *Pilsener Bierhalle*, Redoutenplatz, Thonethof. — *Simon zur Linde*, Elisabethplatz.

Speisen. Beliebte Nationalgerichte sind: das *Gulyás* (Gulasch), das *Pörkölt* (gewürfeltes Kalbs- oder Schweinefleisch, im Saft geröstet), *Halászlé* (zerstückelter Fisch, in Wasser mit Zwiebel und Paprika gekocht), *Székler Gulyás* (gewürfeltes Schweinefleisch in Paprikakraut), *gefülltes Kraut* (Haché in gesäuerten Krautblättern und Krautgemüse). Alle diese Gerichte seien dem an milde Speisen gewöhnten Gaumen nur als Kuriosum empfohlen.

Wein. Gute weiße ungarische Tischweine sind: *Extra Steinbrucher, Apczer, Somlauer* (stärker), *Ermelléker* (Bakator), *Neszmélyer* etc. — Vorzügliche Rotweine: *Adlersberger, Szegszárder, Villányer* und *Erlauer*. — Dessertweine: *Tokayer, Méneser* (rot), *Erlauer* (rot), *Ruster*.

Das **Bier** ist dem Wiener gleich.

Kaffeehäuser in allen Hotels. — *Café Central*, am Franziskanerplatz, bemerkenswert.

Post und **Telegraph**: Ecke der Kronprinzen- und Grenadiergasse (B 4), von 8–12 und 2–7 Uhr.

Pferdebahnen fahren von 6 Uhr früh bis 11 Uhr abends (Sonntags auch länger). Abfahrt in Pausen von 5–15 Minuten, Fahrpreis 10–20 Kr. Die Pferdebahnlinien sind auf dem Stadtplan ersichtlich.

Drahtseilbahn. Vom Platz an der Kettenbrücke hinauf in die Festung (hin und zurück I. Platz 8 Kr., II. Platz 6 Kr.). Interessante Bergfahrt; 1/2 Min., Steigungswinkel 45°.

Donaupropeller und **Lokaldampfboote** vermitteln den Verkehr zwischen den Donauufern. Fahrpreis I. Kl. 10 Kr., II. Kl. 7 Kr.

Droschken: Einspänner *(Komfortabel)*, Zweispänner *(Fiaker)*. Man verlange gleich *beim Einsteigen* den mit der Wagennummer versehenen Taxzettel und akkordiere! Fahrtaxen a) für Zweispänner: Zu den Pester Dampfschifflandungsplätzen oder von dort 1,00 Fl.; — zu den Pester Bahnhöfen oder von dort 1,30 Fl.; — ins Stadtwäldchen 1,20 Fl.; — Zeittaxen (von 6 Uhr früh bis 10 Uhr abds.): für 1 St. 1 Fl. und jede weitere Viertelstunde 25 Kr.; nachts die Hälfte mehr. Gepäck 10 Kr. — b) Für Einspänner: Zu oder von den Pester Bahnhöfen und Dampfschifflandungsplätzen 70 Kr.; — ins Stadtwäldchen oder den Orczy-Garten 80 Kr.; — Zeittaxen: die erste 1/4 St. 25 Kr.; pro 1/2 St. 40 Kr.; 3/4 St. 60 Kr.; 1 St. 80 Kr.; jede weitere Viertelstunde 20 Kr.; Nachttaxe um die Hälfte höher.

Polizei. Organe sind die *Konstabler* (blaue Uniform und Hut mit weißem Busch), die auf Fragen in ungarischer Sprache bereitwilligst Auskunft geben.

Bäder (sehr interessant): *Kaiserbad* (A 1,2) in Ofen, schon bei den Türken sehr beliebt, mit elf Mineralquellen von 28–65° C.; großes Schwimmbad. Omnibus-, Pferdebahn- und Lokaldampfbootverkehr mit der Stadt. — *Raizenbad* (A B 3) in der Raizenstadt, 37° C. warme Mineralquelle, eine der vollkommensten Badeanstalten; 60 Kr. das Bad. Man gelangt dahin mit dem Donaupropeller vom Pfarrplatz oder mit dem Omnibus vom Franz-Deák-Platz (12 Kr.). — In *Pest* in der Ullöer Straße, der Kaserne gegenüber (C 4).

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

— *Schwefelbad auf der Margareteninsel* mit einem höchst elegant eingerichteten Badehaus und reizenden Parkanlagen. Stündlicher Verkehr der Lokaldampfboote.

Vergnügungen. Im *Stadtwäldchen* (S. 61). — Auf der *Margareteninsel* (S. 61). — Der *Orczy-Garten* (D 4). — *Elisabeth-Promenade* (B 3). — *Redoutenplatz* (B 3). — Nur für Herren: *Orpheum* beim Opernhaus (B 3). — *Blaue Katze*, Café chantant, Königsgasse 15. Man vergleiche die Anzeigen der Lokalblätter!

Theater: 1) *Nationaltheater*, Kerepeser Straße (B C 3); für Schauspiel und feineres Lustspiel. — 2) *Operntheater*, Andrassystraße (B 3). — 3) *Ungarisches Volkstheater* (C 3), Kerepeser Straße; für Operette und Volksstück. Die ungarischen Volksstücke für den Fremden wegen der ungarischen Kostüme und Volkslieder nicht ohne Interesse. — 4) *Deutsches Theater* (B 2), bürgerliches Schauspiel, Posse und Lustspiel. — 5) *Arena*, im Stadtwäldchen.

Ungarische Musik (Zigeunermusik) hört man in den Restaurants der größern Hotels.

Ein Tag in Budapest. Früh hinüber nach Ofen und per Drahtseilbahn auf die Festung. Hinab, im Raizenbad ein Bad nehmen. Zurück nach Pest, Besuch des Nationalmuseums (S. 61), dann über die Waitzener Ringstraße und die Andrassystraße und event. nach der Akademie (s. unten). – Nachm. nach der Margareteninsel, abds. ins Stadtwäldchen oder Theater.

Budapest, die Hauptstadt Ungarns, ist mit (1883) 401,360 Einw. (davon ca. 75,000 Juden, 45,000 Evangelische und 10,200 Soldaten) die größte, lebhafteste und prächtigste Stadt des Königreichs und durch seine großartige Lage zu beiden Seiten der Donau, deren rechtes Ufer von einem Kranz von Bergen eingerahmt wird, die im befestigten Blocksberg bis 235 m Höhe aufsteigen, eine der schönsten Städte (und nächst Wien die größte) der österreichisch-ungarischen Monarchie.

Bei einem kurzen Aufenthalt beginnt man seinen Rundgang durch die Stadt am *Franz-Josefs-Platz* (B 3), dem schönsten Platz der Stadt, mit dem Denkmal des um sein Vaterland hochverdienten ungarischen Patrioten *Grafen Széchényi*. An der Nordseite des Platzes der *Akademiepalast* (B 3), 1862—64 von Stüler in Berlin im Renaissancestil erbaut, in dem sich die **Landes-Gemäldegalerie* (die frühere Esterházy-Galerie) befindet; Sonnt., Mont., Mittw., Freit. 9—1 Uhr geöffnet; Katalog 30 Kr. Gegenüber das *Handelsstandsgebäude* (mit ionischem Säulenportikus), in dem sich der Klub der Regierungspartei und die Buchdruckerei des »Pester Lloyd«, der bedeutendsten Zeitung Pests (erscheint in deutscher Sprache), befinden. Davor das Denkmal *Franz Deáks*, des ungarischen Staatsmannes, der den Ausgleich mit Österreich zu stande brachte, von Huszár. — Vom Franz-Josefs-Platz am Donaukai südwärts allabendlich Korso der feinen Welt. Hier liegen noch weitere stattliche Gebäude: die *Börse;* das *Redoutengebäude*, in gemischtem Stil 1859—65 von Feszl erbaut, mit großen Sälen (historischen Fresken), öffentlichen Festen dienend (stets geöffnet, 20 Kr.); *Hotel Hungaria;* die *Griechische Kirche;* weiter die *Hauptpfarrkirche*, das älteste Gotteshaus der Stadt; dahinter das *Alte*

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Rathaus. Unweit davon in der Leopoldgasse der auch im Innern reich dekorierte Bau des **Neuen Rathauses,* Frührenaissance. — 1/4 St. südwärts der Prachtbau des *Hauptzollamtes,* von Ybl 1870—1874 im Renaissancestil erbaut, und noch 1/2 St. weiter das städtische **Schlachthaus,* 1870—72 von Hennicke in Berlin erbaut; sehr sehenswert. — Von hier mit der Pferdebahn zurück durch die Hasengasse bis zum Kalvinplatz; r. das *National-Museum* (B C 3), in den 40er Jahren vom Pester Architekten Pollak erbaut, mit Bildergalerie, ethnographischer und Naturaliensammlung, Münz- und Antikenkabinett, Gipsabgüssen und Bibliothek. — Weiter r. in der Kerepeser Straße das *National-Theater* (B C 3). — Über den Karoly-Ring und den Franz-Deák-Platz gelangt man zum schönen *Waitzener Boulevard* (B 2,3), über 1 km lang, von dem r. die prachtvolle, mit palastähnlichen Bauten besetzte **Andrassystraße* (B 3), die schönste Straße der Stadt, 2 km lang zum **Stadtwäldchen* (C D 2), einem beliebten Vergnügungsort mit zahlreichen Restaurants, hinausführt. In der Andrassystraße liegt l. das 1870—74 von Ybl erbaute **Opernhaus,* ein Prachtbau im italienischen Renaissancestil.

Vom Franz-Josefs-Platz gehe man auch über die imposante **Kettenbrücke* (B 3), 390 m lang, zwischen den Pfeilern 190 m, 1842—49 unter Graf Széchényis Ägide von den Engländern Gebr. Clark erbaut und lange Zeit unübertroffen, hinüber nach *Ofen;* ein 180 m langer Tunnel führt hier in die Vorstadt. L. neben dem Tunneleingang bringt uns die interessante Drahtseilbahn (S. 59) in 1/2 Min. auf die Festung; auf dem Georgsplatz Denkmal des Generals Hentzi, der hier 21. Mai 1849 beim Sturm der Ungarn auf die Festung den Heldentod starb. L. zur *Königlichen Burg* (A 3), an Stelle der prachtvollen Burg des Königs Matthias Corvinus unter Maria Theresia erbaut und nach der Belagerung Ofens (1849), bei welcher die Burg teilweise niederbrannte, restauriert; hier werden die ungarischen Reichsinsignien aufbewahrt. Vom Garten aus prächtiges Panorama von Pest; von der westlichen Bastei aus schöner Blick auf die Ofener Gebirge. — Hinab in die *Raizenstadt,* deren Bewohner meist Weinbauern sind, zum *Raizenbad* (S. 59, womöglich ein Dampfbad nehmen); dann am Donaukai aufwärts zur Station der Lokaldampfboote und mit einem solchen auf der Donau aufwärts zum *Kaiserbad* (A 1, 2), auch als Vergnügungsort besucht (in der Nähe das Grab *Gül-Babas,* mohammedanischer Wallfahrtsort), und weiter zur **Margareteninsel* (B 1), einer der Hauptsehenswürdigkeiten Pests, ein dem Erzherzog Joseph gehöriges köstliches grünes Eiland mit herrlichen Parkanlagen, Schwefelbad (prachtvoll), Hotels und Restaurationen (täglich Militärkonzert). Pferdebahn auf der Insel.

Stromauf liegen bei *Alt-Ofen* die *Schiffswerften der Donaudampfschiffahrts-Gesellschaft;* in der Nähe Reste eines römischen Bades (Schlüssel

Herrengasse 199). — Der Besuch des befestigten **Blocksbergs** (A B 4), 242 m ü. M., erfordert einen Erlaubnisschein des Platzkommandos; reizendes Panorama. — Auf den ***Schwabenberg** (446 m), ½ Tag, nur bei längerm Aufenthalt (im Sommer Zahnradbahn); oben großartiges Bild. Restaurant.

Dampfschiffahrt (Fahrtdauer von Pest an gerechnet). Hinter Budapest »hört Europa auf«; die Donau tritt mit einer Breite von 970 m und 7½—10 m Tiefe sogleich in die niederungarische Ebene ein und teilt sich alsbald in zwei Arme, welche die etwa 50 km lange, 330 qkm große Insel **Csepel** bilden; sie ist königl. Familiengut, hat mehrere Dörfer (Hauptort *Raczkeve* mit 5700 Einw.). Auf der Insel liegt an unbekannter Stelle König Arpád begraben. Das Schiff fährt im rechten Donauarm; der linke mit dem Flecken *Soroksár* (S. 81) ist durch eine Schleuse gesperrt. R. Stat. *Promontor,* Stat. *Tétény,* Stat. *Hansabeg* (oder *Erd*) und Stat. *Ercsény.* Die Landschaft wird immer einsamer und bleibt sich in den nächsten 12 Stunden fast gleich; auf dem bis 1200 m breiten, bis 12 m tiefen Strom viele Schiffmühlen, auf den Inseln hin und wieder Fischer, waldige Rohr- und Sumpfebenen, Einöden, die an amerikanische Urwildnis erinnern, die Ufer flach, oft mit schlanken Weiden bewachsen oder einen Einblick in die unabsehbare, 97,000 qkm große niederungarische Ebene (auf der sich keine Wasserscheide über 30 m erhebt) und die unendliche Einsamkeit der *Pußta* (S. 81) gewährend, auf denen der Rinderhirt (gulyás) und der Roßhirt (csikós) ihre Herden weiden. R. Stat. *Lóré* (auf einem Hügel eine Kapelle an der Stelle, wo 1849 Görgei den Grafen Eugen Zichy wegen Landesverrats henken ließ), *Adony, Taß;* hier vereinigen sich die beiden Donauarme wieder. L. Stat. *Szalk Szent Marton, Apostag,* dann eine geringe Erhebung des Ufers und an dieser (3½ St.) Stat. **Duna-Földvár,** großer Marktflecken im Komitat Tolna, mit Franziskanerkloster, Infanteriekaserne, beträchtlichem Hausenfang, großen Weingärten und 13,000 Einw. — Nun fangen die Ufer an zu versumpfen, es folgen r. Stat. **Paks,** ansehnlicher Markt mit 11,000 Einw., Weinbau und Hausenfang. In der Nähe fanden am 18. Juni 1887 an 200 Menschen in den Wellen ihren Tod, indem sie, von einer Wallfahrt heimkehrend, den Strom auf einer Fähre passierten und dabei mit dieser Schiffbruch litten. — L. (5 St.) Stat. **Kalocsa,** 5 km landein die alte Stadt mit 18,000 Einw., Erzbischofsitz (seit dem Jahr 1000), schöner Kathedrale und festungsartiger bischöflicher Residenz. — Das Gefälle der Donau wird nun außerordentlich gering (0,50 m auf 4 km), die Krümmungen des Stroms dagegen sehr bedeutend. Die erste Windung wird durch einen Kanal abgeschnitten, so daß man den Markt **Tolna** (mit Kastell) nicht berührt. Noch 5 km westl. landein liegt am Fuß einer Hügelkette **Szegszárd,** Hauptort des Komitats Tolna, mit 12,000 Einw. und starkem Weinbau; der Szegszárder Rotwein

gehört zu den besten Weinsorten Ungarns. — Folgen Stat. *Dombori* (für *Szegszárd*). — (7 St.) Stat. **Baja,** Stadt im Komitat Bács, mit 19,000 Einw. und beträchtlichem Handel mit Getreide und Schweinen. — R. *Bata,* dann r. Stat. *Duna-Szekcsö* mit schönem Herrensitz.

(9 St.) R. Stat. **Mohács** (79 m; *Hotel Kretsmeyer*), spr. móhātsch, von Kohlen geschwärzte Stadt im Komitat Baranya, an einem Arm der Donau, welche hier die große *Mohácser* oder *Margareteninsel* bildet, hat fünf Kirchen, bedeutende Holz-, Kohlen- und Getreidemärkte und 13,000 Einw. (Magyaren, Serben und Deutsche).

Historisch berühmt ist der Ort durch die Schlacht 29. Aug. 1526, welche der letzte ungarische König, der jugendliche Ludwig II., gegen den Sultan Soliman II. verlor. Sie kostete dem König und über 10,000 Ungarn und Deutschen das Leben und hatte den Verlust der Selbständigkeit Ungarns zur Folge. Am 12. Aug. 1687 lieferte dagegen der Herzog Karl von Lothringen bei Mohács jene blutige Schlacht, welche den Türken 16,000 Mann kostete und der türkischen Herrschaft in Ungarn für immer ein Ende machte.

Mohács ist Endpunkt der **Fünfkirchen-Mohácser Eisenbahn** (S. 54), die von der Donaudampfschiffahrts-Gesellschaft erbaut wurde, um die bei Fünfkirchen geförderten Steinkohlen den Schiffen an die Donau zuzuführen.

R. *Batina* (Marmorbrüche); l. bei Stat. *Bezdán* mündet der *Franzens-* oder *Bácser Kanal,* welcher Donau und Theiß verbindet und einen Umweg von ca. 400 km Schiffahrt erspart (vgl. S. 82). Die Ufer werden nun immer mehr versumpft, so daß die Wälder oft inselartig aus dem Wasser aufragen. L. Stat. *Apatin,* Flecken mit 11,000 Einw., Waid-, Krapp- und Hanfbau. — Bei (12 St.) r. Stat. *Draueck* mündet r. die *Drau* (75 m ü. M., 325 m breit, $6^1/_2$ m tief), welche 720 km entfernt im Pusterthal in Tirol entspringt; von hier geht ein kleines Dampfschiff in $1^1/_2$ St. die Drau hinauf nach der Festung *Essegg,* deren Türme man sieht. — Dann erreicht man r. *Erdöd,* mit interessanter Ruine, und l. (13 St.) Stat. *Gombos-Bogojewa,* beides Stationen der Bahn Szegedin-Essegg, welche hier die Donau auf einem Trajektschiff übersetzt; weiter r. Stat. *Dálya,* ebenfalls Station derselben Linie, wo die Bahn nach *Brod* abzweigt. — R. (15 St.) Stat. **Vukovár** *(Löwe),* Flecken mit 7100 Einw., Hauptort des ungarisch-slawonischen Komitats *Syrmien* und Sitz des Obergespan, an der Mündung der Vuka in die Donau, mit Schloß und Franziskanerkloster. Viel Obst, auch Feigen. — Nun folgt r. die Landschaft *Syrmien* (früher eignes Herzogtum in Slawonien) mit freundlichern, sogar lieblichen und schönen, von Rebenhügeln eingefaßten Gestaden, die, höher ansteigend, zu steilen Waldbergen werden, das *Vrdnik-Gebirge* oder **Fruska Gora** *(Zwetschen-Gebirge),* eine Heimat des von Basilianermönchen (Kaluger) aus Pflaumen (Zwetschen) bereiteten Slibowitz-Schnapses, von den Griechen »Pfaffenmilch« genannt. Das linke Ufer bleibt aber flach, und die Versumpfung herrscht hier besonders bei Peter-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

wardein fast ärger denn zuvor. Man sieht die Unterbauten einer alten Römerbrücke, welche der Schiffahrt heute noch gefährlich sind. Dahinter eine alte Ruine *Serigrád,* einst Wohnsitz der Familie Ujlaky. Man passiert die Stat. *Novosello,* r. *Illok,* das römische *Cuctium,* mit schönem Schloß des italienischen Grafen Odescalchi, dessen Haus 1688 vom Kaiser Leopold I. mit der Landschaft Syrmien belehnt wurde (später vom Staat zurückgekauft). Gegenüber Stat. *Palanka,* r. Stat. *Cserevic,* im Vorblick Peterwardein, l. Stat. *Futak,* r. am Berg *Kamenitz,* mit großer Militär-Knabenerziehungsanstalt, Schloß und Park. — Das Schiff passiert nun zuerst die 430 m lange Brücke der Eisenbahn Budapest—Belgrad (R. 3), dann die durch Brückenköpfe geschützte, 257 m lange Schiffbrücke, welche Neusatz und Peterwardein verbindet, und legt l. an in

(18 St.) Stat. **Neusatz** (Näheres S. 82). Am rechten Donauufer liegt auf isoliertem Serpentinfelsen die Festung **Peterwardein** (Näheres S. 83), 49 m ü. d. Donau. — Hinter Peterwardein tritt die Donau (hier 1140 m breit und 12 m tief) in das Gebiet der frühern *Militärgrenze* (S. 83). Am rechten Ufer läuft die Bahn Budapest—Belgrad (R. 3), dann folgt

(19 St.) r. Stat. **Karlowitz** (Näheres S. 84), Heimat des »Karlowitzer«, am Fuß der Fruska Gora; Bahnstation. — Folgt r. Stat. *Slankamen,* wo Markgraf Ludwig Wilhelm von Baden 19. Aug. 1691 die Türken schlug; gegenüber mündet die *Theiß,* der größte Nebenfluß der Donau, auf welchem Dampfschiffe zwischen Szolnok, Szegedin und Semlin verkehren. Bei der Weiterfahrt erscheint im Vorblick Belgrad; hier beginnen die österreichischen Grenzposten (Czardaken) dem serbischen Ufer gegenüber, alle 3—4 km ein Wachthaus mit einer Grenzwache. — Dann kommt man zur letzten ungarischen

(21 St.) Stat., **Semlin** (Näheres S. 84), auch Bahnstation, wo der Donaustrom eine Breite von 1560 m erreicht und 14 m tief ist; er bildet hier mit seinen beiden Armen die große *Kriegsinsel,* welche vor der Mündung der Save liegt. Lokalboot von Semlin nach Belgrad in 1/4 St. mehrmals täglich. Im Vorblick erscheint »Stadt und Festung Belgrad«, prächtig über der Donau gelegen. Das Schiff läuft in die hier mündende, 710 km lange *Save* ein und landet in

(22 St.) **Belgrad** (Näheres S. 85), der serbischen Haupt- und Residenzstadt, wo übernachtet wird.

Hinter Belgrad auf dem breiten Strom weiter, der von hier an bis Orsova die Grenze zwischen Österreich-Ungarn und Serbien bildet. R. sieht man noch lange das klare Savewasser neben dem trüben Wasser der Donau. Das rechte (serbische) Ufer ist höher und mit Wäldern (uralte Eichen) bedeckt, das linke bis Bazias sumpfig. L. an der Mündung der *Temes,* welche 430 km lang das

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Banat durchströmt, (24 St.) Stat. *Pancsova* für die 5 km oberhalb an der Temes liegende feste Grenzstadt Pancsova mit Garnison, Militärerziehungshaus, Zollamt und 18,000 Einw. — R. folgt der serbische Flecken *Grotzka* (das römische *Tricornium*), wo 23. und 24. Juli 1739 die Österreicher von den Türken geschlagen wurden, was den Frieden von Belgrad (s. oben) zur Folge hatte. Dann r. **Semendria** (serb. *Smederevo*), serbische Stadt mit 5000 Einw. und alter Festung, mit zinnengekrönten Mauern und zahlreichen Türmen, von malerischem Ansehen; große Ausfuhr von Schweinen und Transithandel zwischen Österreich und der Türkei. Eisenbahn zum Anschluß an die Bahn nach *Nisch* (S. 91). — L. Stat. *Kubin*. R. mündet die *Morawa*, 10 km südl. landein liegt *Poscharewatz* (Passarowitz), mit 7800 Einw., in der fruchtbaren Ebene zwischen der Morawa und Mlawa (man sieht seine Türme), ein aufstrebender Handelsplatz, bekannt durch den Frieden vom 21. Juli 1718, infolge dessen die Türken ganz Serbien an Österreich abtreten mußten. Dann folgt die 18 km lange Donauinsel *Ostrov*, an deren Ende die Donau über 2000 m breit ist. — L. mündet der Karasfluß bei *Ujpalanka*, einer österreichisch-ungarischen Grenzwache; r. das serbische *Rama*, alte serbische Feste mit Ruinen einer mittelalterlichen Burg. Hier toben oft zwar kurze, aber schwere Stürme.

(27 St.) Stat. **Bazias** (*Bahnrestaurant; Hotel* am Landungsplatz), Endstation der Österreichischen-Ungar. Staatseisenbahn, Kohlenstation der Dampfschiffe und durch diesen Verkehr aus einem ärmlichen Dorf zu einem Städtchen mit 516 Einw. geworden; bis zur Eröffnung der Bahn Temesvár-Orsova war es Station der durchgehenden Linie von Wien nach der Türkei. — Von Bazias an verändert sich plötzlich die Landschaft, an Stelle der Sümpfe treten jetzt die Ausläufer der Transsylvanischen Alpen (kristallinischer Schiefer) an das linke Ufer und engen im Verein mit den serbischen Waldbergen (Jurakalk) am rechten Ufer auf eine Strecke von 100 km (bis Kladova) den Strom ein, der nun seinen letzten Felsenthoren zueilt. Hier sind die Ufer am steilsten, und es beginnt der interessanteste Teil des Donaulaufs, die großartigste Flußenge Europas. Am linken Ufer läuft von Bazias bis Orsova eine vortreffliche Kunststraße, 1837—40 auf Anregung des Grafen Széchényi vom Staat erbaut. Nachdem die Donau bei (l.) Stat. *Moldawa* (für die in den Bergen liegenden Kupfergruben) ganz in das Gebirge getreten ist, wird das Thal bald durch die Uferfelsen eingeengt. R. die Insel *Moldawa*. Im Flußbett ein hohes Felsenriff, der *Babakaifelsen;* Babakai heißt auf deutsch »Alte, bereue!« Nach der Sage hat ein Serbe mit diesen Worten seine Schwiegermutter, die ihm das Leben verbitterte, hier ausgesetzt. L. Reste der Burg *Laszlóvár*, r. die malerischen Reste der serbischen Burg *Golubatz*, einer einst

mächtigen Feste, die noch in ihrem Verfall die Gegend beherrscht. Unterhalb Golubatz wird der Fluß auf 948 m eingeengt, und eine mächtige Granitfelsbank von 758 m Länge durchzieht den Strom, so daß die Wassertiefe am linken Ufer nur 1—1,89 m beträgt; es ist die Felsbank *Sztenka*. Die bis 600 m hohen Felswände haben zahlreiche Höhlen, namentlich die beim Volk berüchtigte *Mückenhöhle,* aus welcher (angeblich) im Sommer große Schwärme der Golubatzer Mücken (ein dem Vieh gefährliches Insekt, Simulium reptans) sich über die Gegend verbreiten. Die ganze Enge führt den Namen *Klissura* (= Durchbruch). Bei *Dobra* werden die Berge etwas sanfter, und Ackerfelder und Triften bedecken die Ufer.

Bei (30 St.) Stat. **Drenkova** besteigt man bei niederm Wasserstand kleinere Schiffe (beim Umladen sieht man interessante Volkstypen), da die großen Donaudampfer zu tief gehen, um die nun folgenden sechs Stromschnellen bei seichtem Wasser passieren zu können. Diese Katarakte, die Szirinyegruppe, bestehen aus einer Reihe von Stromschnellen, Brandungen und Wirbeln, veranlaßt durch quer laufende Riffe und Klippen (oft mit kaum 1 m Wasser bedeckt), den Trümmern jener gewaltigen Revolution, welche einst den Spalt zwischen beiden Gebirgen öffnete. Die obere Stromschnelle, *Kozla,* ist 760, die untere, *Dojke,* 470 m lang. Der Strom wird hier auf 341 m eingeengt und hat auf 2275 m Länge 2,6 m Fall. Dieses gefährliche Fahrwasser erfordert die größte Aufmerksamkeit der Steuerleute. Hier wüten auch oft furchtbare Stürme, besonders der Ostwind (Koschawa). — Alsbald wird der Strom von neuem durch steile Waldberge eingeschnürt, und 10 km unterhalb Drenkova setzt quer durch denselben das Felsenriff *Tachtalia* und bildet 1896 m weit die *obere Stromschnelle* (Gornji-Djerdap). Der Fluß ist hier 1080 m breit und hat eine Geschwindigkeit von 2,4 m in der Sekunde. Die meisten Wirbel bilden sich bei dem 468 m langen Riff *Islasz,* wo die Breite auf 740 m schwindet und die Geschwindigkeit auf 3,1 m in einer Sekunde steigt. Die Mitte des Stroms verbirgt die Klippe *Viany,* und gleich unterhalb zieht sich ein Riff quer über den Strom in 1,2 m Tiefe. Die gefährlichste Stelle ist der große Wirbel am Vorgebirge *Greben.* (Man beachte die Signalvorrichtungen zum rechtzeitigen Ausweichen der Schiffe.) Nun schießt der Strom mit fürchterlicher Gewalt durch die Enge, wird aber unterhalb derselben plötzlich wieder breit und umschließt, wie ein weiter See (2000 m breit), die serbische Insel *Poretsch,* mit Dorf und schönem Wald. — R. *Milanovac,* serbischer Flecken mit 1200 Einw., erst 1840 angelegt, von dem man zu Wagen in 3 St. nach *Maidanpek* gelangt, der größten serbischen Mine. — Am rechten Ufer der riesige Waldberg *Kraina.* L. *Trikulé,* drei alte ruinenhafte Türme. Dann folgt die Stromschnelle *Juc,* mit einer Strömung

bis 3,47 m in der Sekunde. Der Strom wendet sich dann nach NO., r. *Golubinje,* l. hoch oben Eibenwälder. Die Ufer treten enger zusammen, fallen in steilen Mauern (die Felswand des Sterbecz ist 709 m hoch) ab und bilden den ***Engpaß von Kazan,** eine wildromantische, überaus großartige Partie, der Glanzpunkt der Fahrt, in welchem die Donau durchschnittlich nur 189, einmal sogar nur 151 m breit, aber 60 m tief ist und, über eine Klippe fortschäumend, den *Kazanwirbel* bildet. Die mit Buchen, Walnuß- und Eichenbäumen reichlich ausgestatteten Gebirge, auf deren Höhe die Adlerhorsten, abwechselnd mit malerisch geformten nackten Felsmassen, aus deren humushaltigen Rissen sich Pflanzen herabschlingen, sowie Baureste aus jüngst oder längst verwichenen Jahrhunderten bieten dem Auge eine fortwährend spannende Abwechselung. L. oben die *Veteranihöhle,* genannt nach dem österreichischen General Veterani, der dieselbe 1692 durch seinen Hauptmann Baron d'Arnau gegen die Türken verteidigen ließ, da man von der Höhle aus die hier nur 265 m breite Donau beherrscht. Der schlundartige Eingang liegt 6 m über der Straße und ist durch eine Mauer mit Schießscharten gedeckt; das Innere ist etwa 50 m tief; ½ St. davon liegt die *Ponyikovaer Höhle,* welche den Chukarberg in einer Länge von 445 m durchbricht. Am rechten Ufer sieht man an den Felswänden wiederholt noch Spuren der Straße, welche der römische Kaiser Trajan nach dem ersten dacischen Krieg (101—102) längs der Donau anlegte; wo die Ufer zu steil waren, kragte man den Straßenbau konsolenartig vor; man sieht deutlich die Löcher für die Tragbalken. Hinter l. *Dubova* wird der Strom auf 151 m Breite eingeengt, und alsbald bemerkt man am rechten Ufer an einer Felsenwand über der alten Römerstraße ein antikes Denkmal, die sogen. »Trajanstafel«, mit der (vom Schiff nur mit Fernglas lesbaren) zum Teil zerstörten und vom Geschichtsforscher Arneth ergänzten Inschrift:

IMP.(ERATOR) CAESAR DIVI NERVAE F.(ILIUS)
NERVA TRAJANUS AUG.(USTUS) GERM.(ANICUS)
PONTIF.(EX) MAXIMUS TRIB.(UNICIÆ) PO.(TESTATIS) IIII
PATER PATRIAE CO.(NSUL) IIII.
MONTIS (ET F)L(UV)II AN(FRACTI)BUS
SUP(ER)AT(IS VIAM PAT)E(FECIT).

wohl eine Gedenktafel an die dacischen Kriege des Kaisers Trajan.

Die Urbewohner dieser Landstriche, die Dacier, thrakischer Abstammung, waren ihrer kriegerischen Gesinnung halber gefährliche Nachbarn Roms. Sie fielen mehrmals in Mösien ein und mußten von Augustus und den folgenden Kaisern wiederholt zurückgetrieben werden. Domitian erkaufte nach mehrjährigen Kämpfen in schmählicher Weise den Frieden von dem Dacier Decebalus. Erst Trajan tilgte durch die dacischen Kriege diese Schmach des römischen Namens. Im Jahr 101 n. Chr. brach er gegen Decebalus auf; derselbe, in drei Schlachten besiegt, mußte 103 Unterwerfung geloben. Der Bruch dieser Zusage führte schon 104 den Kaiser über die neuerbaute steinerne Brücke (S. 70) nochmals nach Dacien. Die Eroberung der Hauptstadt Sarmizegethusa

(beim heutigen Várhely im südwestlichen Siebenbürgen) entschied die Unterjochung des Landes und seine Verwandlung in eine römische Provinz (106), nachdem sich Decebalus aus Verzweiflung selbst getötet hatte. Ein Teil der überwundenen Eingebornen zog ostwärts an den Borysthenes und ließ sich hier unter dem Namen *Tyrageten* nieder. Die Zurückgebliebenen nahmen viele Kolonisten unter sich auf und wurden sehr rasch so gründlich romanisiert, daß die Einwohner Daciens (Rumänen oder Walachen) noch heute eine romanische Sprache reden. Als 271 der Kaiser Aurelianus den Goten das Land räumte und die römischen Kolonisten nach Mösien versetzte, nannte er das Uferland rechts der Donau *Dacia ripensis*, um wenigstens den Namen des Verlornen zu behaupten. Die Ureinwohner behaupteten ihre Wohnsitze, wurden aber von fremden, einwandernden Völkern wiederholt unterjocht und teilweise (so z. B. in Siebenbürgen) ganzlich verdrängt.

Weiter erreicht man bald r. *Tekija* und l.

(36 St.) Stat. **Alt-Orsova** *(Hotel Schweizer*, das beste; *König von Ungarn*, am Landungsplatz, Wanzen; *Kreuz; Hirsch; Adler)*, Flecken an der Mündung der Cerna, mit 1600 Einw., letzte Station der Österreichisch-Ungar. Staatseisenbahn, welche in Verciorova an die Rumänische Bahn anschließt (S. 40); österreichisch-ungar. Mautamt; Post und Telegraph.

Wagen (am Landungsplatz): Nach dem (1/2 St.) Bahnhof (Restaurant) 1,20 Fl. — Nach der (4 km) Überfahrt zur Insel ***Adakaleh** (s. unten) 2 Fl.; sehr besuchenswert, hin und zurück etwa 3 St.; die walachischen Kutscher radebrechen etwas deutsch. Fußgänger gehen immer der guten Straße nach am linken Ufer entlang. Auch kann man den Spazierweg auf der Straße über Verciorova bis zum Eisernen Thor fortsetzen (noch 6 km weiter); man überschreitet dabei die rumänische Grenze (Paßrevision).

1/2 St. von Orsova östl. an der Donau eine Kapelle an der Stelle, wo die 1849 von Kossuth vergrabene ungar. Königskrone aufgefunden wurde.

Eisenbahn von *Orsova* nach (19 km) **Herkulesbad** (S. 39) 2mal in 1/2 St. für I. 99, II. 74 Kr.; — weiter nach *Temesvár* und *Pest* s. S. 39. — Von Alt-Orsova über *Verciorova* und *Krajova* nach (386 km) **Bukarest**, 1 Eilzug in 11 St. für I. 45,80, II. 34,30 Fr.

Dampfschiff. Auf der Weiterfahrt folgt zunächst l. im Strombett die befestigte Insel **Adakaleh** (»Inselfestung«) oder **Neu-Orsova** mit 400 türkischen Bewohnern und (seit 1878) einer Kompanie Österreicher als Besatzung. (Eintritt gestattet.) Die noch von der türkischen Herrschaft zurückgebliebenen Bewohner (Moslemin) geben der Kolonie einen völlig orientalischen Anstrich; man trinkt im Kaffeehaus (von einem alten türkischen Feldwebel gehalten) türkisch bereiteten Kaffee, sieht verschleierte Frauen zum Brunnen gehen etc.

Bei der Räumung der serbischen Festungen durch die türkischen Truppen 1867 behielt die Türkei Neu-Orsova (Adakaleh) mit Zustimmung Österreichs, das die Insel weder den Serben noch den Rumänen zufallen sehen wollte, besetzt. Im Krieg 1876–77 blieb Neu-Orsova in den Händen der Türken. Der Friede von San Stefano bestimmte zwar, daß die Festung bis zum 3. Juni 1878 von den Türken geräumt sein sollte, aber nicht, wem sie zu übergeben sei. Daher übergaben die Türken dieselbe den Österreichern, welche sie am 25. Mai 1878 besetzten, nachdem diese den Platz 140 Jahre früher (1738) den Türken hatten abtreten müssen.

Weiter l. *Verciorova*, erste Station der Rumänischen Eisenbahn

(S. 40), an der Bahna, welche hier die Grenze zwischen Österreich-Ungarn und Rumänien bildet. Das linke Ufer ist nun rumänisch, das rechte serbisch. 1630 m unterhalb Neu-Orsova trifft man die starke Brandung *Gornya-Belega* und 550 m weiter eine zweite, *Dolnya-Belega*. Das Getöse der Wellen wird immer ärger; man gelangt in das **Eiserne Thor** (türkisch *Demirkapu*), mit welchem Namen man wohl auch die ganze Passage von Bazias bis Kladova bezeichnet, zum Unterschied deshalb auch *Großes Eisernes Thor* genannt. In diesem 2275 m langen Strompaß erweitert sich zunächst die Strombreite von 948 bis 1137 m und verengert sich hiernach auf 606 m, während sich der Wasserspiegel um 2,6 m senkt. Das Flußbett durchziehen hier in dessen ganzer Länge und Breite zusammenhängende Felsenmassen, welche in der obern Strompartie einen ziemlich ebenen, 380 m langen Rücken bilden, abwärts aber in der linken Stromhälfte sich in zahlreichen kleinen Riffen über das Wasserniveau erheben, dann sich aber auch in der Mitte des Stroms über den Wasserspiegel erhöhen und als eine breite, zusammenhängende Felsbank den ganzen Strom in schiefer Richtung fast bis zum rechten Ufer durchqueren. Diese letztere äußerst mächtige Felsbank heißt *Prigrada*. Der ganze Katarakt zerfällt infolge dieser ungleichen Felsenerhebung in zwei Abteilungen. In der obern wird die Wassermasse durch den niedrigen und flachen Felsrücken gestaut und an die linke Stromseite gelenkt, wo sie in der untern Abteilung zwischen der Prigrada und einem vom linken Ufer weit vorspringenden Felsen durch einen bloß 113 m breiten und bis 50 m tiefen Engpaß mit einer Geschwindigkeit von 3—4,7 m pro Sekunde ihren Ausweg findet. In der obern breiten Abteilung sind sehr unregelmäßige Wassertiefen von bloß 0,3—1,5 m bei kleinem Wasserstand, so daß zu dieser Zeit die Beschiffung ganz unmöglich ist. In der untern Abteilung werden durch die mehr oder weniger hervorragenden Riffe viele Wirbel (an der Insel *Baleni* bei *Sip* allein 23) und Gegenströmungen sowie durch das große Gefälle eine so große Strömung erzeugt, daß die Befahrung dieser Strecke für gewöhnliche Ruderschiffe fast unmöglich und auch für die stärkern Dampfschiffe nicht ungefährlich ist, indem bei einem jeden Wasserstand eine andre Fahrlinie eingehalten werden muß und durch die Wirbel und Gegenströme die sichere Leitung des Schiffs um die zahlreichen Riffe und Klippen bei der starken Strömung außerordentlich erschwert ist. Trotz aller Vorsicht hat manches schöne Schiff hier seinen Untergang gefunden (zuletzt 1862 das türkische Kriegsschiff »Silistria«). Erst bei einem Wasserstand von mindestens $2\frac{1}{2}$ m über Null am Pegel zu Orsova können Dampfer mit 1,5 m Tiefgang die Fahrt durch den Engpaß beginnen. Landschaftlich ist das Eiserne Thor gegenüber dem Engpaß von Kazan bedeutungslos.

Im Altertum war das Eiserne Thor weit gefährlicher und bildete ein Hindernis für die Schiffahrt, so daß z. B. die Griechen, welche die untere Donau (Ister genannt) befuhren und daselbst Küstendsche, Silistria Nikopoli, Widdin und Palanka gründeten, über das Eiserne Thor nicht hinaufgekommen sind. Erst die Römer erkannten, daß ihr *Danubius* und der *Ister* ein und derselbe Fluß seien, und Trajan hatte sogar begonnen, das Eiserne Thor durch einen Kanal am rechten Flußufer (Reste desselben finden sich noch beim serbischen Dorf *Schip*) zu umgehen. Zur ordentlichen Fahrbarmachung dieser Passage hat bisher zwischen den umgebenden Uferstaaten eine Vereinbarung zur Beschaffung der Geldmittel nicht erzielt werden können.

Weiterhin wird der Strom wieder ruhig, und man gelangt an der serbischen Feste *Kladowa* (Station) vorüber nach

(37 St.) l. Stat. **Turn-Severin** *(Europa; Grand Hôtel)*, Station der Rumänischen Eisenbahn, rumänische Kreisstadt mit 5000 Einw. (darunter viele Österreicher), bedeutenden Schiffswerften und Werkstätten der Donaudampfschiffahrts-Gesellschaft. Österreichisch-Ungarisches Vizekonsulat. Längerer Aufenthalt. *Paß- und Gepäckrevision!* Hier führte die unter Konstantin d. Gr. von dessen Feldherrn und spätern Mitkaiser Severus gebaute sogen. **Trajans-Brücke** über die hier 1000 m breite und 6 m tiefe Donau, welche 20 Pfeiler hatte, von der noch 11 Pfeiler im Strom stehen, aber nur bei sehr niedrigem Wasserstand sichtbar sind; sonst sind sie an den Wasserwirbeln kenntlich. Nach der Ansicht andrer Gelehrten lag die Trajans-Brücke weiter unterhalb und wäre vom Architekten Apollodorus (dem Bildner der Trajanssäule in Rom) erbaut. — In einem schönen großen Garten liegen die Ruinen einer vom Kaiser Severus erbauten Burg, von welcher die Stadt den Namen hat.

In Turn-Severin besteigt man eventuell wieder einen größern Donaudampfer. Hier beginnt auch die Segelschiffahrt. Die Donau tritt hier in ihr unterstes Gebiet, in die Tiefebene der Walachei, ein, und mit Turn-Severin schließen ihre landschaftlichen Schönheiten; Reisende nach Bukarest (S. 41) werden deshalb besser von Turn-Severin die Bahn benutzen, auf der sie ihr Ziel in 9 St. erreichen.

Die Ufer der Donau in ihrem Unterlauf bieten nichts Angenehmes und sind sehr häufig öde und traurig. Das linke Gestade ist völlig flach, und kaum präsentiert sich ein Land so ungünstig wie Rumänien von der Donauseite. Das rechte Ufer zeigt eine fortgesetzte, 16—130 m hohe wellige Terrasse, deren Rand meist steil in den Strom abfällt. Die an die Hügel geklebten serbischen, später bulgarischen Dörfer mit ihren mehr in als über der Erde liegenden Häusern gewähren einen kläglichen Anblick. Dazwischen erblickt man ein Grenzwachthaus und am Ufer die »Agenzien« und Magazine der Dampfschiffahrtsgesellschaft. Die Teilung des Flußbettes vermehrt sich ins Unglaubliche, und auf dem linken Ufer treten

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Wasserstopfungen in Form von Seen, Sümpfen und toten Armen auf. — Die nächste Station ist r. *Brsa Palanka,* serbisches Dorf (1700 Einw.), dann (40 St.) r. Stat. *Radujevatz,* serbisches Dorf mit 1900 Einw. und bedeutender Schweine- und Weinausfuhr, von wo eine Straße nach (10 km) *Negotin* führt, serbischer Kreisstadt und Bischofsitz mit 4600 Einw. und Untergymnasium, von einem 2800 Hektar bedeckenden Sumpf umgeben; in der Nähe wächst der schwere blutrote, trübe Serbenwein, der Negotiner, welcher neuerdings in großen Mengen nach Frankreich ausgeführt wird, um »Bordeaux« daraus herzustellen. – Bald darauf mündet r. bei *Rakowitza* der *Timok,* der in seinem Unterlauf die Grenze zwischen Serbien und dem Fürstentum Bulgarien bildet. Das rechte Donauufer ist von hier an bulgarisch, und häufig trifft man nun auf Reminiszenzen an russisch-türkische Kriege. — Nach 2 St. Fahrt erreicht man

(42 St.) l. Stat. **Kalafat** *(Hôtel National; Lloyd),* rumänisches Städtchen mit 4000 Einw., reger Getreideausfuhr und einer Quarantäneanstalt. Post und Tel. Am 6. Jan. 1854 fand hier ein Gefecht zwischen Türken und Russen statt. Kalafat ward von den Russen eingeschlossen, Ende April die russische Blockade jedoch aufgehoben. Im Krieg von 1877–78 wurde Kalafat von Widdin aus beschossen, wohin eine Schiffbrücke führte.

(43 St.) r. Stat. **Widdin** (38 m; *Hôtel Bellevue,* schöne Aussicht; *Restaurant français,* mit Garten; Wagen $2^1/_2$ Fr. pro St.), bulgarische Stadt mit 14,000 Einw. (unter denen noch viele Mohammedaner), Sitz eines griechischen Bischofs und eines Österreichisch-Ungarischen Vizekonsulats, macht auch heute noch den Eindruck einer echt orientalischen Stadt, hat sich aber seit dem letzten Krieg sehr zu seinem Vorteil verändert, besonders durch Beseitigung des früher berüchtigten Schmutzes. Die Stadt besitzt 1730 Bazarbuden, 3 Kasernen, 2 Hospitäler, Industrie in Gold- und Silberfiligran, Sattelzeug etc. Die Kaufleute sind meist Juden und Bulgaren. Die Citadelle, deren Stärke in der Erschwerung des Angriffs durch flaches, sumpfiges Vorterrain lag, wurde 1878 beim Abzug der Russen gesprengt. Man besuche die Bazare in der Festung, mache einen Spaziergang durch die ganz orientalische Hauptstraße »Plewna ulica« und auf der neuen Donaukaistraße, dem Korso der Stadt, an dem die Hotels, das Zoll- und Polizeiamt sowie die Dampfschiffahrtsagentur liegen. Nahe dem Zollamt ein Kasino mit Garten.

Widdin ist das altrömische *Bononia.* 1801 wurde der Hospodar Michael Sutsos von Paswan Oglu bei Widdin geschlagen. Von hier aus begann Omer Pascha im Oktober 1853 mit dem Übergang über die Donau und der Besetzung von Kalafat die Feindseligkeiten gegen die Russen; in der folgenden Zeit fanden dann in der Umgebung mehrere Gefecht zwischen den Türken und Russen statt, namentlich am 6. Jan. u. 19. April 1854. — Im Krieg 1877–78 war in und um Widdin bei Beginn des Kriegs das Gros der türkischen Armee, 50,000 Mann, unter

Osman Pascha konzentriert, welche später nach Plewna abmarschierten. Die Festung blieb von 10,000 Türken besetzt, wurde von den Rumänen eingeschlossen und später besetzt. — Im letzten serbisch-bulgarischen Krieg wurde Widdin erfolgreich gegen die Serben verteidigt.

Bei der Weiterfahrt einige Inseln im Strom, welcher nun östliche Richtung annimmt, eine Breite von 2000 m erreicht und von hier an bis zur Mündung nur noch 0,05 m Fall auf 1000 m hat. Es folgt r. *Arcer-Palanka* an der Mündung des Arcer, dann

(46 St.) r. Stat. **Lom-Palanka** *(Hôtel Bellevue; Hotel Sophia)*, bulgarische Stadt an der Mündung des Lom, mit 6000 Einw., wichtig als Haupteinfuhrplatz für das westliche und südliche Bulgarien und in stetem Aufschwung begriffen (auf Kosten des zurückgehenden Widdin), Stationsplatz für die bulgarische Hauptstadt *Sophia*, wohin man mit der Post in ca. 24 St. (wovon 16 St. Fahrt) gelangt (Näheres S. 105). (*Palanka*, zu deutsch Zaun, Grenze.)

Weiter an r. *Dschibra-Palanka* vorüber l. der große Landsee *Plopi*, nach (l.) Stat. *Piket* an der Mündung des Schiul, gegenüber (r.) der bulgarischen Stadt *Rahowa* (Hotel Macedonia) mit 3900 Einw., welche viel Sumach bauen und ausführen. — Weiter l. der Landsee *Potelu*, r. mündet der *Isker*, mit den Ruinen des römischen *Öscus*, weiter r. hinter einer langen Insel der *Wid*, an dem 40 km südl. Plewna (S. 73) liegt. Dann erreicht das Schiff l. die Mündung des aus den Karpathen kommenden, 556 km langen *Aluta*, r. des *Osma*, an dem 100 km aufwärts das 1877 vielgenannte *Lowatz* liegt.

(53 St.) r. Stat. **Nikopoli** (*Hotel Demosten* [Wagen nach Plewna] und drei geringere), schwach befestigte bulgarische Stadt unterhalb der Mündungen des Osma und Aluta, hat ein verfallenes Schloß und 4700 Einw. Dem früher bedeutenden Handel mit der Walachei haben neuerlich Rustschuk und Giurgewo als Endpunkte von Eisenbahnen sehr geschadet. Gegründet wurde Nikopoli von Kaiser Heraklios im 7. Jahrh. n. Chr.; es zieht sich in einer Schlucht, welche hier das steile Donauufer durchbricht, aufwärts und gewährt durch die übereinander aufsteigenden zahlreichen türkischen Holzhäuser und Minarehs einen sehr malerischen Anblick. Auf der Höhe westl. liegt die Citadelle, am Ufer das Fort *Tuna-Kaleh* (»Donauschloß«). Am 13. Juli 1877 ward die Stadt von den Russen unter General Krüdener nach ihrem Übergang über die Donau angegriffen und 16. Juli die 6000 Mann starke Besatzung mit 40 Geschützen und 2 Monitoren zur Kapitulation gezwungen. Schon 1810 waren ihre Befestigungen von den Russen gesprengt und seitdem nie ordentlich wiederhergestellt worden; dagegen ist die natürliche Lage der Stadt überaus fest und von der Wasserseite fast unangreifbar.

Bei Nikopoli schlug Bajesid am 28. Sept. 1396 ein Heer von 100,000 Christen unter Siegmund von Ungarn. Hier auch 1598 Sieg des Walachenfürsten Michael über die Türken. Am 27. Sept. 1810 ward Nikopoli

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

von den Russen genommen und am 18. Febr. 1829 hier von denselben eine türkische Flottille vernichtet. Am 25. Juli 1829 ward das befestigte Lager der Türken bei Nikopoli durch die Russen unter Gowarow erstürmt.

Ausflug nach Plewna.

Wagen von Nikopoli in 6–7 St. für ca. 20 Fr. nach *Plewna*. Die eingehende Besichtigung von Plewna erfordert 3 Tage (1. Ostfronte, 2. Südfronte, Brückenkopf am Wid, 3. Nordforts); man macht sie zu Pferde, welche man durch das Hotel Odessa erhält, besser aber selbst besorgt. Landschaftlich bietet der Ausflug nichts und ist nur für Militärs von Interesse. — Von *Nikopoli* führt die schlechte Fahrstraße südwärts nach

(45 km) **Plewna** (*Hotel Odessa* und mehrere geringere), bulg. *Pléven,* im russisch-türkischen Krieg von 1877–1878 berühmt gewordener Stadt mit 11,000 Einw., 18 Moscheen und vielen mohammedanischen Häusern. Hier fanden im Juli 1877 heftige Kämpfe zwischen Türken und Russen statt. Nachdem die letztern auf dem Marsch von Nikopoli nach Sophia mit der 5. Division unter General Schilder-Schuldner unerwartet auf überlegene Streitkräfte unter Osman Pascha (der von Widdin herbeigekommen war) gestoßen und nach hitzigen Kämpfen mit 2000 Mann Verlust zurückgeschlagen worden waren, versuchten am 30. Juli die Russen, mit verstärkter Macht die türkischen Stellungen zu erstürmen, wurden aber ebenfalls zurückgewiesen, nachdem sie 8000 Mann an Toten und Verwundeten verloren hatten. Plewna wurde nun von Osman Pascha mit großer Eile und Geschicklichkeit in eine starke Festung umgewandelt, welche die Russen in ihrer rechten Flanke aufs äußerste bedrohte und, wenn Mehemed Ali und Suleiman mit vereinten Kräften von O. her die Russen angegriffen hätten, ihnen den Rückzug hätte abschneiden können. Da dies nicht geschah, hatten die Russen im August Zeit, Verstärkungen an sich zu ziehen und nach der Wiedereinnahme von Lowatz (3. Sept.) zur Zernierung von Plewna zu schreiten. Fürst Karl von Rumänien übernahm den Oberbefehl über die gesamte Zernierungsarmee. Am 7. Sept. begann das Bombardement auf die türkischen Schanzen um Plewna, und 11. Sept. erfolgte ein allgemeiner Sturm der Russen (8 Divisionen) und Rumänen. Derselbe wurde abgeschlagen, 3 Schanzen im S., welche General Skobelew am 11. eroberte, ihm am 12. wieder entrissen, und nur die Grivitza-Redoute blieb in den Händen der Russen und Rumänen. Der Verlust derselben belief sich auf 16,000 Mann. Ein vereinzelter Angriff der Rumänen auf die zweite Grivitza-Redoute am 18. Sept. blieb erfolglos, ebenso eine Wiederholung am 19. Okt. Nach der Ankunft Totlebens im russischen Hauptquartier ward eine regelrechte Belagerung von Plewna beschlossen. Durch die Wegnahme von Gorny Dubnik, das die Garde unter Gurko am 24. Okt. besetzte, ward Osman Pascha von Orkhanji, von wo er bisher Verstärkungen, Proviant und Munition bezogen, abgeschnitten und auch von W. her völlig eingeschlossen. Am 9. Nov. erstürmte General Skobelew den Grünen Hügel im S. von Plewna. Am 13. Nov. wies Osman noch eine Aufforderung des Großfürsten Nikolaus zur Kapitulation zurück. Aber da er seit dem 10. Okt. keine Munition und keinen Proviant erhalten und diese erschöpft waren, mußte er einen Durchbruch versuchen. Dieser erfolgte am 10. Dez. nach W. zu, Osman überschritt den Wid und wollte sich nach Widdin durchschlagen. Während die Türken vergeblich die Linien der Russen und Rumänen zu durchbrechen suchten, besetzte Skobelew die von ihnen geräumten Schanzen und Plewna selbst. Um Mittag mußte sich der inzwischen verwundete Osman mit 40,000 Mann und 2000 Offizieren, darunter 10 Paschas, sowie 77 Kanonen ergeben.

Nikopoli gegenüber, an der Mündung des Aluta, liegt Stat. **Turnu-Magurelli** *(Hôtel Dacia),* rumänisches Städtchen mit 6000 Einw. und lebhaftem Hafen für Getreideausfuhr. Hier 1598

Schlacht zwischen Michael dem Tapfern und den Türken, 1853 zwischen Türken und Russen. — Bald nachher teilt sich die Donau und bildet die 14 km lange Insel *Persina;* nach der Wiedervereinigung der beiden Arme r. und l. große Landseen, dann folgt

(55 St.) l. Stat. **Simnitza,** kleines rumänisches Städtchen mit 6000 Einw. und Schiffbau. Hier erfolgte in der Nacht vom 26. auf den 27. Juni 1877 der durch außergewöhnlich hohen Wasserstand so lange verzögerte Übergang der russischen Hauptarmee über die Donau (das Korps Zimmermann war am 22. Juni schon bei Galatz über die Donau in die Dobrudscha eingedrungen), der durch das morastige Ufer, den heftigen Wind und die mondhellen Nächte sehr erschwert wurde. Die Türken leisteten keinen nennenswerten Widerstand und zogen nach Rustschuk und Tirnova ab.

(55 St.) Stat. **Sistov** oder *Swischtowo (Hotel Commercial; Hôtel Bulgaria),* bulgarische Stadt, am rechten Ufer der Donau schön gelegen, hat lebhaften Getreidehandel, Weinbau, 3 Kirchen (eine mit byzantinischem Glockenturm), 6 Moscheen, einen öffentlichen Garten (Restauration), eine Präfektur, Garnison und seit dem teilweisen Abzug (1878) der mohammedanischen Bevölkerung nur noch 10,000 (früher 20,000) Einw. Hier 4. Aug. 1791 Friede zwischen Österreich und der Türkei. 1810 durch die Russen zerstört, gelangte Sistov erst durch die Donaudampfschiffahrt zu neuer Blüte. Nach dem Übergang der Russen über die Donau 1877 (den dabei gefallenen Russen sind an der Übergangsstelle, 2 km stromab, zwei Denkmäler errichtet) konzentrierte sich bei Sistow das Gros der russischen Armee (8., 9., 12., 13. Korps). — Auf der Weiterfahrt erreicht man r. die Mündung der Jantra, an der oberhalb Bjela, Tirnova und Gabrowa liegen. Die Donau ist hier 1300 m breit.

(57 St.) Stat. **Rustschuk** (*Hotel Isla Hane,* zunächst dem Landeplatz, ganz abendländisch, Garten; *Hôtel de gare,* am Bahnhof; *Vergnügungsgärten* am Bahnhof, von Österreichern gehalten), bulgarische Stadt, ehemalige Hauptstadt des türkischen Tuna-Wilajets (Bulgarien), an der Mündung des Lom in die Donau, Giurgewo gegenüber, zum Teil auf dem Lößplateau in schöner Umgebung hoch und malerisch gelegen, die wichtigste bulgarische Stadt an der Donau, vor 1878 namentlich nach der Landseite hin stärker befestigt. Schöne Aussicht von der Levant-Tabia. Österreichisch-Ungarisches Konsulat. Deutsches Konsulat.

☞ Hier verlassen direkt nach **Konstantinopel** Reisende das Schiff und gehen auf der **Eisenbahn** weiter nach **Varna** (S. 48–49). **Wagen** am Landeplatz zu dem 20 Min. östl. gelegenen Bahnhof.

Lokaldampfschiff tägl. 4mal in ¾ St. nach **Giurgewo,** 2 Fr.

Rustschuk besitzt außer den Kasernen und Forts 29 Moscheen (die *Hunkiar-Moschee* die bedeutendste), 2 bulgarische, eine griechische, eine katholische Kirche, 4 bulgarische, eine katholische Knaben-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

und höhere Töchterschule nebst einer internen Pension, eine Missions- und eine Judenschule, 2 Buchhandlungen (die Danovsche ist die bulgarische Schulbuchhandlung), eine Schnellpressendruckerei, eine bulgarische Zeitung, viele Läden im abendländischen Stil und mehrere Brauereien. Außer einigen Straßen (z. B. die nach dem Bahnhof führende) europäischen Charakters zeigt die Stadt besonders im Türkenviertel noch ganz orientalischen Typus. Sehenswürdigkeiten gibt es nicht, doch ist ein Besuch des Türkenviertels lohnend; die Umgegend von Rustschuk ist hübsch, man macht Ausflüge in das Lomthal (romantisch gelegene Brauerei, »Sava«) nach den Obst- und Weingärten von (5 km) *Kule* und (10 km) *Basarbova*. Unter den Industriezweigen sind Gold- und Silberschmuckfabrikation, Schuhmacherei und Schneiderei von Belang. Das Klima ist sehr gesund (Minimum −22, Maximum +37° C.). Die Stadt, mit Varna durch eine Eisenbahn verbunden, betreibt lebhaften Handel und zählte 1880 etwa 19,608 (1885 etwa 22,000) Einw., darunter 9322 Türken, 8171 Christen, 1165 Juden und 950 Armenier. 1877 war Rustschuk ein Hauptstützpunkt der türkischen Armee im östlichen Bulgarien; im Februar 1878 ward es nach vorausgegangener Beschießung von den Türken geräumt, von den Russen besetzt und durch den Berliner Vertrag dem Fürstentum Bulgarien überwiesen. Die Befestigungen sind zum größten Teil geschleift worden.

Rustschuk ist als Übergangspunkt über die Donau von strategischer Wichtigkeit und war schon in den Römerzeiten, wo es *Prista* hieß, befestigt. In den russisch-türkischen Kriegen von 1773–90 fielen hier mehrere Gefechte vor, ebenso 1809–10, in welch letzterm Jahr Rustschuk nach langer Belagerung und zweimaligem vergeblichen Sturm durch Kapitulation am 27. Sept. in die Hände der Russen fiel. Am 26. Juli 1811 mußten letztere die Stadt räumen, wobei sie die Werke derselben schleiften. Am 25. Mai 1812 wurden daselbst die Präliminarien des Friedens von Bukarest abgeschlossen. Am 3. März 1887 war Rustschuk Schauplatz einer Militärrevolte gegen die bulgarische Regierung, welche von den Regierungstruppen niedergeschlagen wurde; die Rädelsführer, 9 bulgarische Offiziere, wurden 6. Sept. 1887 standrechtlich erschossen.

Donaufahrt. (58 St.) l. Stat. **Giurgewo** (*Hotels: de Paris; Dacia; Europa; Alexandria,* II. Ranges; das Schiff bleibt hier einige Stunden), spr. dschúrdschĕwo, rumänisch *Giurgiu*, Bezirkshauptstadt in Rumänien, am linken Donauufer, der ehemaligen Festung Rustschuk gegenüber, Endstation der von Bukarest (S. 47—48) kommenden Eisenbahn. Wichtiger Hafenplatz. Bahnhof 3 Min. vom Landeplatz *Smarda* der Dampfer, nur bei hohem Wasserstand fahren die Schiffe zur Stadt Giurgewo selbst hinauf. Die Stadt hat mehrere Kirchen und eine katholische Kapelle, eine Präfektur, einen Gerichtshof, ein Gymnasium, Garnison (3 Kasernen), Hauptzollamt, zwei öffentliche Gärten, mehrere Dampfmühlen und 12,000 Einw., welche lebhaft Kleinhandwerk (Schuhmacherei, Flechterei, Kupferschmiederei) betreiben. 1880 belief sich der Wert der ein- und

ausgeführten Waren auf mehr als 60 Mill. Fr. Deutsches und Österreichisch-Ungarisches Vizekonsulat. — In der Umgebung von Giurgewo sieht man die in der ganzen Walachei verbreiteten Erdwohnungen des rumänischen Bauern, mit Schilf und Binsen gedeckte Troglodytenbehausungen, die jedoch im Innern meist ganz wohnlich und reinlich sind, sowie die konischen Hohlräume aus lehmbestrichenem Flechtwerk, welche den Zigeunern als Heim dienen.

Giurgewo wurde im 14. Jahrh. von den Genuesen unter dem Namen *San Zorzo* (Giorgio) gegründet, 1426 vom Kaiser Siegmund genommen, der eine Festung daselbst erbaute, dann von den Walachen zurückerobert und fiel im 16. Jahrh. in die Gewalt der Türken, die den Ort von neuem befestigten. Im 18. Jahrh. war derselbe der Haupthandelsplatz der Walachei. Als strategischer Punkt spielte Giurgewo in allen Kriegen zwischen den Russen und Türken eine wichtige Rolle, namentlich 1771, 1790, 1811, 1822 und 1828; doch erst durch den Frieden von Adrianopel (1829) kam die Stadt, nach Zerstörung der türkischen Festung, an die Walachei zurück. Im Herbst 1853 besetzten die Russen die Stadt und räumten sie erst am 12. Juni 1854 wieder. Ende April 1877 wurde Giurgewo von den Russen besetzt, die von hier aus, wenn auch ohne entscheidenden Erfolg, Rustschuk bombardierten.

Eisenbahn: Von der Hafenstation **Smarda** (4 km südl. von Giurgewo; nur bei Hochwasser legen die Schiffe in der Stadt an, von wo man noch 1/4 St. zum Stadtbahnhof [2 Fr.] zu fahren hat) über (4 km) *Giurgewo* tägl. 2mal in 2–2 1/2 St. für I. 9,95, II. 7,45 Fr. nach (78 km) **Bukarest** (S. 41). Die Bahn fährt, wie S. 48–47 beschrieben, nach dem (71 km) Südbahnhof (wo der Expreßzug nicht hält) und zum (78 km) Nordbahnhof von **Bukarest** (S. 41), jeder 1/2 St. von den Hotels, Fiaker 2 Fr.

Weiter stromab bildet die Donau wieder mehrere große Inseln. Es folgt r. *Tutrokan* (Turtukai), bulgarische Stadt mit einem Kloster der Kyzil Baschi und 3000 Einw. — Gegenüber l.

(69 St.) Stat. **Oltenitza,** Hafenstadt in Rumänien, an der Mündung des Ardjesch in die Donau, Sitz der Subpräfektur, mit zwei öffentlichen Schulen, Getreidehandel, Donauüberfahrt u. 4100 Einw.

Der Ort ist historisch merkwürdig durch die zahlreichen Kämpfe der Rumänen mit den Türken. Hier 4. Nov. 1853 Gefecht zwischen den Russen und den Türken unter Omer Pascha (das erste im russisch-orientalischen Krieg, in welchem erstere geschlagen wurden und über 1500 Mann verloren); am 29. Juli 1854 abermals siegreiches Gefecht der Türken unter Said Pascha gegen die Russen.

Dann folgt (65 St.) r. Stat. **Silistria,** bulgar. *Silistra (Hotel Petersburg),* am rechten Ufer der hier 2600 m breiten Donau, eine der wichtigsten bulgarischen Festungen, in neuerer Zeit ganz verfallen, aber 1877 durch vorgeschobene Werke auf den die Stadt umgebenden 120 m hohen Hügeln stark befestigt; besuchenswert das Fort *Medjidi-Tabia.* Die Stadt hat etwa 10,000 Einw. (zur Hälfte Mohammedaner, im übrigen Bulgaren, Griechen und Juden), 12 Moscheen, zahlreiche Schiffmühlen und eine Dampfmühle.

Die Stadt, das antike *Durostorum,* ward 1595 von den Türken eingeäschert und widerstand 1811 den Russen nur fünf Tage. Dagegen hielt sie im Krieg von 1828–29 zwei Belagerungen aus und ergab sich bei der zweiten erst nach sechs Monaten dem General Langeron,

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

während im Orientkrieg 1858 die Russen unter Paskiewitsch unverrichteter Sache von der Belagerung abstehen mußten. 1877 wurde Silistria von neuem durch die Russen zerniert und nach dem Waffenstillstand im Februar 1878 von den Türken geräumt. Nach dem Berliner Vertrag sollen die Festungswerke geschleift werden.

Hinter Silistria werden beide Ufer der Donau rumänisch; r. beginnt die *Dobrudscha* (s. unten), l. zweigt ein schmaler Donauarm, *Bortscha*, ab, an dem (8 km) *Kalarasch* (3500 Einw.), nahe dem großen See Kalarasch, liegt (Eisenbahn von hier nach Bukarest); hier hatten 1854 die Russen sich verschanzt und schlugen 4. März d. J. einen Angriff der Türken zurück. Der Bortscha-Arm, die *Baltainsel* bildend, vereinigt sich erst in Gura Jalomitza wieder mit dem Hauptstrom. — Nun folgen r. mehrere große Landseen, dann r. *Rassowa*, Flecken mit Getreidehandel. Zwischen Rassowa und Tschernawoda beginnt r. der *Trajanswall*, eine von den Römern herrührende Befestigungslinie in der Dobrudscha (Mösien), welche sich in zwei-, auch dreifacher Wiederholung 48 km östl. bis Küstendsche am Schwarzen Meer erstreckt, aus einem $2^1/_2 - 3$ m, an manchen Stellen fast 6 m hohen Erdwall besteht und im Krieg von 1854 eine gewisse Bedeutung gewann. 1877 wurde diese Linie nach dem Einmarsch des russischen Generals Zimmermann in die Dobrudscha von den Türken geräumt und 19. Juli von den Russen besetzt, die indes wenig über dieselbe hinauskamen.

(68 St.) r. Stat. **Tschernawoda** *(Eisenbahnhotel)*, Station der Eisenbahn nach Küstendsche; in direkter Linie kaum 60 km vom Schwarzen Meer entfernt.

Eisenbahn Tschernawoda–Küstendsche, 64 km, 2mal in $1^3/_4$–$2^1/_2$ St. für I. 7,70, II. 5,75 Fr., quer durch die Hochebene der **Dobrudscha**, einen meist aus Steppen bestehenden, 10,000 qkm großen Landstrich zwischen der Donau und dem Schwarzen Meer, am *Karasusee* vorüber; r. *Medschidieh*, nach dem Krimkrieg gegründete Tataren-tadt, etwa von 10,000 dieses Steppenvolks bewohnt (Pferde- und Kamelzucht). Dann schneidet die Bahn den Trajanswall und erreicht (64 km) Stat. **Küstendsche** (*Hotel Carol I.*, komfortabler Gasthof mit Pension für den Seebadaufenthalt), neuerdings von der rumänischen Regierung in **Constanza** (den griech. Namen für das türk. Küstendsche) umgetauft und zu einem rumänischen Seebad hergerichtet; kleine Hafenstadt am Schwarzen Meer, mit Getreidehandel und 3000 Einw., ungefähr an der Stelle der milesischen Kolonie *Tomi*, bekannt als Verbannungsort Ovids; reicher Fundort von Altertümern. Deutsches und Österreichisch-Ungarisches Vizekonsulat. 1854 Treffen zwischen Russen und Türken.

Küstendsche ist **Dampfschiffstation** (Österreichisch-Ungarischer Lloyd und Messageries maritimes) der Linie Galatz – Tultscha – Sulina – Küstendsche – Konstantinopel; wöchentl. 1mal in 22–24 St. nach **Konstantinopel**; Näheres s. vorn.

Der Donaustrom fließt weiter in nördlicher Richtung, wie bisher mit versumpften Ufern (besonders das linke), von stehenden Lachen begleitet, unzähligemal geteilt und mit Ausläufern versehen, Weiler auf Weiler umschließend. — R. **Hirsowa**, kleine Stadt der Dobrudscha, mit 2500 Einw. und Ruinen einer Festung, mehrfach

Schauplatz von Gefechten zwischen Russen und Türken. L. mündet der Bortscha-Donauarm und gleich darauf die aus der Großen Walachei kommende Jalomnitza. Der Hauptstrom macht einen Bogen nach O., während l. mehrere Arme abzweigen, der größte der *Paska-Arm,* der bei Braila wieder in die Donau fließt.

R. **Matschin,** Stadt und Festung mit 3000 Einw., wo am 26. Mai 1877 das türkische Panzerschiff »Seifi« durch russische Torpedoboote angegriffen und zum Sinken gebracht wurde. Am 6. April 1791 Gefecht zwischen Russen und der türkischen Avantgarde, die ganz zersprengt wurde. — L. im Paska-Arm der Donau liegt

(78 St.) Stat. **Braila** (15 m; *Hotel Rally,* mit Restaurant; *Hotel Hugo; Hotel Waibl; Hotel Petersburg;* Restaurants: *Paradisul; Grivitza; Phenix,* alle mit Garten und Konzerten; mehrere *Cafés*), wohlhabende Stadt in der Walachei, mit wichtigem Hafen (bis 1883 Freihafen) und Docksbauten und Hauptausfuhrplatz der Landesprodukte (25—30 Mill. Mark), besonders des in der Walachei in großem Überfluß erzeugten Weizens und der Maisfrucht. Deutsches Vizekonsulat; Österreichisch-Ungarisches Konsulat. Braila hat trefflich gepflasterte Straßen und einige »Boulevards«. Die 29,000 Einwohner sind meist Griechen und Bulgaren; von der einst starken Festung sind keine Spuren mehr vorhanden. Am 11. Mai 1877 sprengte von hier aus eine russische Batterie den türkischen Monitor »Lutfi Dschelil« durch wohlgezielte Granatschüsse mit seiner ganzen Besatzung von 150 Mann in die Luft. Die türkische Donauflottille wurde durch diese Unglücksfälle so eingeschüchtert, daß sie während des folgenden Kriegs sich jeder Initiative enthielt. (Die bei Galatz S. 80 angegebenen Dampferfahrten gehen schon von Braila aus.) — In der Nähe von Braila das Schlammbad *Lacul sarat* und ein vom General Kisselew errichtetes Denkmal.

Weiter folgt l. die Mündung des aus der Bukowina kommenden *Sereth.* Die über diesen Fluß einige Kilometer oberhalb führende Eisenbahnbrücke bei *Barboschi,* welche die beiden rumänischen Hauptlinien verbindet, war das erste Objekt, welches die Russen 1877 sich zu sichern bestrebt waren; die Kavalleriebrigade Skobelew legte den Weg von der Grenze bis dahin (ca. 80 km) in einem Tag (24. April) zurück. Die Türken hatten es in ihrer Unthätigkeit unterlassen, selbst eine so wichtige Verbindung zu zerstören, obwohl sie es mit ihren Monitoren so leicht gekonnt hätten. — Dann folgt

(79 St.) Stat. **Galatz** (15 m; *Hotel Métropole; Concordia; National; Romania; Hotel Eckstein*), rumänisch *Galati,* Hafenstadt in Rumänien, zwischen der Mündung des Sereth und der des Pruth, mit dem fischreichen See *Bratisch,* Zweigstation der Eisenbahn von Roman nach Bukarest. Galatz hat ein Gymnasium, Handelsschule, Seminar, Präfektur, Appellationsgericht und ist Sitz eines Bischofs,

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

des Generalkommandos des 3. Armeekorps (Garnison) sowie der Konsuln von zwölf fremden Mächten, darunter ein deutsches und ein österreichisch-ungarisches Berufskonsulat. Starke österreichische Kolonie. Galatz besteht aus der Alt- und Neustadt und breitet sich amphitheatralisch auf dem linken Donauufer aus. Die lebhafte, am Fuß eines Hügels gelegene Altstadt hat unregelmäßige Straßen mit verwahrlostem Pflaster, viele Straßen sind überhaupt nicht gepflastert und bilden bei Niederschlägen ein unergründliches Kotmeer; dagegen ist die auf dem Hügel gelegene Neustadt schon mehr nach europäischem Geschmack erbaut, mit ordentlich gepflasterten Hauptstraßen. — Schöne, wohlgepflegte öffentliche Gärten, wie der *Volksgarten, Stadtpark* (jeden Abend Musik von Militärkapellen bei freiem Eintritt), Garten des *Café universel* etc. Galatz ist Sitz der europäischen Donaukommission (S. 80). Es hat zur Zeit 24 Kirchen (darunter eine katholische, eine evangelische und eine reformierte), 2 Synagogen, eine Schiffswerfte, viele und reiche Bankhäuser, einen schönen Kai und 80,000 Einw. verschiedener Nationalitäten, unter denen die Griechen (zum Teil als eine Nachwirkung der Fanariotenzeit) eine bedeutende Rolle im Geschäftsleben spielen. Galatz war bis 1883 Freihafen, treibt ansehnlichen Handel und ist neben Braila Hauptstapelplatz für den Export der Bodenprodukte der Moldau (worunter auch Nutzholz eine bedeutende Rolle spielt) wie für den Import aller Industrieerzeugnisse (besonders englischer), welche das Land bei dem Mangel eigner Industrie vom Ausland bezieht. Obwohl von der Sulinamündung der Donau 168 km Wasserweg entfernt, gilt Galatz doch für eine Seestadt und steht mit Konstantinopel, Odessa und England sowie mit dem ganzen Donaulitorale durch regelmäßige Dampfschiffahrt in Verbindung; es ist Endstation der Donau-Dampfschiffahrtsgesellschaft, soweit der Flußbetrieb in Betracht kommt (Seebetrieb s. unten). 1886 liefen 971 Dampfer und 336 Segelschiffe ein, dazu 3689 Schleppschiffe. Große Docksbauten und Zollniederlagen sind in Arbeit.

Galatz wurde am 1. Mai 1789 von den Russen erobert, welche dagegen am 18. Aug. d. J. unter General Geismar hier eine Niederlage durch die Türken erlitten. Am 11. Aug. 1791 wurden hier die Friedenspräliminarien zwischen Rußland und der Pforte abgeschlossen. Am 10. Mai 1828 erlitten bei Galatz die Türken eine Niederlage durch die Russen. Mitte 1853 rückten die Russen, 1855 die Österreicher in Galatz ein und hielten die Stadt bis 1857 besetzt. Im Krieg von 1877–78 fanden in Galatz die ersten Konzentrierungen russischer Truppen statt, und von hier ging in der Nacht vom 21. auf den 22. Juni eine russische Infanterie-Brigade auf Barken und Flößen über die Donau, schlug die auf den Höhen von Budjak aufgestellten türkischen Abteilungen zurück und zog am 22. Juni in Matschin ein. Nachdem am 26. Juni eine Schiffbrücke geschlagen war, rückte das ganze 14. Korps in die Dobrudscha ein, welche die Türken ohne Schwertstreich räumten.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Dampfschiffe (Österreichisch-Ungarischer Lloyd, Messageries maritimes und Compagnie Fraissinet) von Galatz über (42 Seem.) *Tultscha,* (90 Seem.) *Sulina,* (174 Seem.) *Küstendsche* nach (367 Seem.) **Konstantinopel** 2mal wöchentl. in 3½ Tagen; beim Lloyd für I. 46,00, II. 35,00, III. 15,50 Fl. Näheres s. vorn.

Dampfschiffe (österreichische) nach **Odessa** 1mal wöchentlich, nach **Budapest** und **Wien** 3mal wöchentlich.

Eisenbahn von Galatz 1mal tägl. über (237 km) *Roman* (8¾ St.; I. 28,50, II. 21,40 Fr.) nach *Czernowitz* (18½ St.) und *Lemberg* (30¾ St.); s. vorn.

Eisenbahn von Galatz 1mal tägl. in 7 St. nach (268 km) **Bukarest** (S. 41) für I. 32,30, II. 24,20 Fr.

Die Donaumündungen.

Bei Galatz haben die durch eine Insel entstehenden beiden Arme der Donau eine Breite von 160 und 290 m, unterhalb *I*saktscha 590 m und bei Tultscha 260–325 m; die Tiefe ist 16–23 m, bei Tultscha aber über einer Sandbank nur 5 m. — 7 km oberhalb **Tultscha,** schön gelegener Stadt mit stark besuchtem Hafen, österreichisch-ungarischem Konsulat und 12,000 Einw. (Griechen, Bulgaren, Russen etc.), teilt sich der Strom in große Mündungsarme, und es beginnt sein *Deltaland,* eine 2600 qkm große Wildnis, die einem unabsehbaren grünen Meer von 3 m hohen Schilfwaldungen gleicht, durchschnitten von Flußarmen, Seen und Lachen, belebt von unermeßlichen Scharen von Seevögeln, von Wölfen und Herden von Wildschweinen.

Die äußersten Mündungsarme liegen 96 km voneinander entfernt. Der nördlichste ist die **Kilia-Donau,** welche sich zweimal seeartig erweitert, große Inseln umschließt und nach 111 km Lauf in einer Menge von Armen (Gilos) zwischen 30 niedrigen Sandinseln mündet, die durch nur 2–2½ m tiefes Wasser getrennt sind, und vor denen sich noch 3½ km weit eine Untiefe mit kaum 1 m Wasser hinzieht.

Der zweite Hauptarm, der eigentliche Schiffahrtsarm, ist die **Sulina-Donau** (über 80 km lang, nach der Mündung hin 100–130 m breit und 6½–19 m tief), an deren Mündung auf Pfählen das Städtchen **Sulina** (mit 4000 Einw., österreichisch-ungarischem Konsulat, 2 Leuchttürme und Pilotenkorps, Palast der Europäischen Donaukommission; am 8. Okt. 1877 von den Russen beschossen) liegt. Ein langer Molo, ins Meer hinausgebaut, hält die Versandung der Mündung ab, der vordem eine Barre vorlag, die je nach dem Wasserstand nur 3–4½ m Wasser hatte. Infolge der häufigen Überschwemmungen des ganz flachen Sumpflandes, welche bewirken, daß das Meer auf 22–37 km Entfernung gelb gefärbt erscheint, ändert sich das Fahrwasser im Strom fortwährend, ist dagegen jetzt durch die Strombauten der Donaukommission (15 Mill. Fr.) sichergestellt.

Der dritte Hauptarm, die **St. Georgs-Donau,** strömt 90 km weit nach SO. und ist 130–390 m breit und bis 10 m tief. Vor der Mündung (türk. Chedriles Boghasi) versperren eine Insel und eine 11 km ins Meer ragende Sandbank den Eingang, so daß derselbe nur 1½ m Wasser hat.

Die Donaumündungen stehen seit dem Pariser Frieden von 1856, revidiert auf der Pontuskonferenz 1871, den Schiffen aller Nationen offen und unter dem Schutz der Europäischen Donaukommission, welche ihren Sitz in Galatz hat und durch den Berliner Vertrag souverän erklärt ist; sie besteht aus Delegierten von Deutschland, Frankreich, England, Österreich, Rumänien, Rußland, Italien und der Türkei und ist mit der Herstellung der Schiffbarkeit und Freiheit der Donaumündungen sowie mit Ausübung der Strompolizei beauftragt. Ihr jährliches Budget beträgt über 2 Mill. Fr., und sie zählt über 125 Beamte.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

3. Route: Eisenbahn von Budapest über Semlin nach Belgrad und über Vranja nach Salonik.

Vgl. die Karte der Balkanhalbinsel.

Eisenbahn (Ungarische Staatsbahn) von **Budapest** nach (355 km) **Belgrad,** tägl. 2 Züge, darunter 1 Eilzug (I.–III. Kl.), in 7⅔ St. und wöchentl. einmal (Freitag, zurück Sonnabend) ein »Orient-Expreßzug« (nur I. Kl.) in 6¾ St. Taxe für Eilzüge: I. 46,40, II. 32,60, III. 23,20 Fr. (Gold). — **Serbische Eisenbahn** von *Belgrad* bis (244 km) **Nisch** zwei Züge in 7⅔ und 11 St. für I. 34,20, II. 25,65, III. 17,10 Fr.; von *Nisch* bis (111 km) **Vranja** einmal in 5 St. für I. 15,55, II. 11,70, III. 7,80 Fr. — **Türkische Eisenbahn** von *Vranja* nach (90 km) **Üsküb** im Jahre 1887 noch nicht eröffnet; von *Üsküb* nach (243 km) **Salonik** in 9 St. für I. 206, II. 152½, III. 99¼ Piaster.

Die Linie ist als die erste Bahnverbindung zwischen Wien–Budapest und dem Ägeischen Meer von großer Bedeutung. Wer die Strecke durch Serbien und die Türkei eingehender bereisen will, kaufe die Sektionen L 10, M 10, M 11, M 12, M 13, N 13, O 14 der österreichischen Generalkarte von Zentral-Europa, 1:300,000; das Blatt 50 Kr.

Der Zug verläßt Budapest auf dem Personenbahnhof der Ungarischen Staatsbahn (68 m ü. M.), hält nochmals an der (8 km) Stat. *Franzstadt* und (9 km) Stat. *Ausweiche* und geht dann an der (12 km) Haltestelle (l.) *Erzsébetfalva* vorbei nach (17 km) Stat. *Soroksár;* 2 km r. der Flecken mit 7600 Einw., an dem linken (Soroksárer) Arm der hier die Insel *Csepel* (S. 62) bildenden beiden Donauarme, an dem die Bahn in einiger Entfernung entlang geht. Dann tritt sie in die große, 97,000 qkm umfassende niederungarische Tiefebene, speziell in den an kleinen Seen und Sümpfen reichen Teil zwischen Donau und Theiß, und gewährt dabei einen Einblick in die unendliche Einsamkeit der **Pußten,** weiter, baumloser Viehtriften und Heidestrecken, in welchen dürre Sandwüsten mit fruchtbaren Stellen wechseln. Es finden sich darin wenig Dörfer, wohl aber zahlreiche Meiereien und Vorwerke, oft in wohlgepflegter, blühender Umgebung. Im Sommer herrscht in den Pußten brennende Hitze, im Winter strenge Kälte. Furchtbare Orkane sind eine häufige Erscheinung, daneben merkwürdige Naturphänomene, namentlich die Fata Morgana (ungar. *délibáb,* »Mittagszauber«). Die Pußten sind der Tummelplatz zahlreicher Herden, welche das ganze Jahr hindurch hier ausdauern. Die Hirten teilen sich je nach der Gattung des von ihnen gehüteten Viehs in verschiedene Klassen: am tiefsten steht der Schweinehirt *(kanász);* dann kommt der Hornviehhirt *(csordás, gulyás),* an den sich der Schafhirt *(juhász)* reiht; der Gebieter und zugleich der echte Sohn der Pußten ist aber der kühne Rossebändiger und der noch kühnere Roßdieb *(csikós).* Einzeln stehende Schenken *(csárda)* bilden den Sammelplatz dieser Hirten. Auf einer sehr tiefen Stufe der Bildung stehend, tragen sie doch ein Feuer in sich, welches sie befähigte, in der Revolution von 1848 und 1849 tapfer mitzukämpfen.

Die Romantik der Pußta schwindet indes mit den Fortschritten des Eisenbahnwesens und der Feldwirtschaft immer mehr.

Die Bahn berührt nur unbedeutende Stationen, darunter die Landstädtchen (61 km) *Kun Szt. Miklós,* 3 km r. der Bahn, (79 km) *Szabadszállás* (l.) mit 6300 Einw. und (86 km) *Fülöpszállás* (r.) mit 4000 Seelen. Bei (108 km) *Kis-Körös* (Bahnrestaurant), einem Flecken mit 7000 Einw., wo auch der Orientexpreßzug hält, geht r. eine Zweigbahn (31 km) nach *Kalocsa,* der alten Bischofsstadt (S. 62). Weiter über (118 km) Stat. *Vadkert-Taglar* (2 km l. der Bahn) nach (152 km) Stat. **Halas** (2 km r.), Bezirkshauptstadt mit 15,000 Einw., reformiertem Gymnasium und Weinbau; in der Umgebung mehrere kleine fischreiche Seen. Dann über *Kis-Szállás* und *Kelebia* nach

(174 km) **Maria-Theresiopel** *(Bahnrestaurant; Stadt Pest)*, ungar. *Szabadka,* weitläufig gebaute königliche Freistadt in überaus reicher Getreidegegend (der *Bacska*), mit 63,000 Einw. (darunter viele Serben), katholischem Gymnasium und ausgedehntem Acker-, Wein-, Obst- und Tabaksbau. Hier Kreuzung mit der Linie Essegg—Großwardein und Zweigbahn (59 km) r. nach *Baja* (S. 63) an der Donau.

Dann weiter südwärts, l. der *Palic-See.* — (193 km) Stat. *Csantavár;* das Dorf von 6000 Einw. liegt 10 km l. von der Bahn. — (207 km) Stat. *Topolya;* 2 km r. das Landstädtchen (10,000 Einw.) in reicher Weingegend. Dann überschreitet die Bahn den *Franzens-* oder *Bácser Kanal,* welcher Donau und Theiß verbindet und den Schiffen damit einen Umweg von ca. 400 km beschwerlicher Fahrt erspart; er ist 108 km lang, 20 m breit und 2—2½ m tief, so daß ihn Schiffe mit 3—4000 metr. Ztr. Ladung befahren können.

Er durchschneidet das Komitat **Bács-Bodrog,** ein Land voller Sümpfe und Seen, daher ungesund, aber äußerst fruchtbar an Weizen, Wein, Tabak und reich an Vieh. Merkwürdig sind die von der Donau zur Theiß sich hinziehenden Römerschanzen, 3–4 m hohe Erdwälle. Die Bewohner sind Magyaren, Deutsche, Serben, Slawen, Raizen und Juden; in der Revolution 1848 u. 1849 wütete hier ein erbitterter Rassenkrieg. Hauptstadt ist **Zombor** am Kanal, mit 25,000 Einw. (meist Serben).

Jenseit des Kanals liegt (234 km) *Verbász-Kula,* Station für die 2 km l. gelegenen Dörfer *Alt-* und *Neu-Verbász* und den 10 km westl. vom Kanal gelegenen Flecken *Kula* mit 8000 Einw. — (248 km) Stat. *Ó-Keér* und (260 km) Stat. *Kiszács,* die beiden Dörfer je 2 km l. der Bahn. — Dann erreicht die Bahn die Donau bei

(276 km) Stat. **Neusatz** *(Hotel Elisabeth),* ungar. *Uj-Vidék,* serb. *Novisad,* königliche Freistadt (2 km l. der Bahn), erst 1740 angelegt, mit 23,000 Einw. (meist griechisch-nichtunierte Serben, außerdem Deutsche und Magyaren), Sitz des griechisch-nichtunierten Bischofs von Bács, eines Konsistoriums und eines Gerichtshofs, hat

5 griechische, 2 katholische, eine armenische und 2 evangelische Kirchen, eine Synagoge, ein griechisch-nichtuniertes Obergymnasium, vorzüglichen Obst-, Garten- und Weinbau und lebhaften Handel. Am 11. Juni 1849 wurde Neusatz von den kaiserlichen Truppen unter Jellachich mit Sturm genommen und dabei fast ganz zerstört. In der Nähe Überbleibsel einer Römerschanze. — Über eine von befestigten Brückenköpfen gedeckte, 257 m lange Schiffbrücke oder die Eisenbahnbrücke (s. unten) gelangt man an das rechte Donauufer nach

Peterwardein (ungar. *Pétervárad*, serb. *Petrovaradin*), königliche Freistadt mit 4000 Einw. und starke Festung (das »ungarische Gibraltar«), in sumpfiger, fieberschwangerer Gegend; es besteht aus der ausgedehnten *obern* Festung auf einem von drei Seiten isolierten Serpentinfelsen, 49 m ü. d. Donau, und der *untern* Festung am nördlichen Fuß des Felsens, beide mit Raum für 10,000 Mann. Besuch gestattet; oben schöne Aussicht. Die eigentliche Stadt, nur aus einer Hauptstraße mit zwei Vorstädten bestehend, wird zur Hälfte von der Donau umflossen. In der Pfarrkirche *St. Georg* Grabmäler berühmter Helden aus dem Türkenkrieg. In der *Franziskanerkirche* Grab des fanatischen und kriegsmutigen Kreuzpredigers Johann Capistranus (geb. 1386 bei Neapel), der nach dem Entsatz des von den Türken bedrängten Belgrad durch Corvinus Hunyady (6. Aug. 1456), wozu er mit seinem Kreuzheer wesentlich beigetragen hatte, am 23. Okt. 1456 in Illock starb. — Deutsche Haupt- und serbische Trivialschule. Zeughaus mit vielen Trophäen aus den Türkenkriegen.

Peterwardein wurde 1526 von den Türken erobert, nach den Siegen der Österreicher aber 1687 von ihnen wieder verlassen. Besonders berühmt ist Peterwardein durch den Sieg, welchen daselbst Prinz Eugen von Savoyen 5. Aug. 1716 über die Türken unter dem Großwesir *Ali Kamurdschics* erfocht. Im Revolutionskrieg von 1848 und 1849 von den ungarischen Insurgenten besetzt, mußte sich die Festung 6. Sept. 1849 an das kaiserliche Zernierungskorps ergeben.

In Peterwardein ward am 16. Okt. 1801 der gefeierte General und Banus von Kroatien, Joseph Jellachich, geboren.

Hinter Neusatz überschreitet die Bahn auf einer 430 m langen Brücke mit 5 Öffnungen die Donau, l. Aussicht auf die Festung Peterwardein, unter welcher die Bahn mittels eines 360 m langen Tunnels hinweggeht. — (281 km) Stat. *Peterwardein* (s. oben). Hier betritt die Bahn das Gebiet der frühern *Militärgrenze*, eines schmalen Landstrichs, welcher, ursprünglich zum Schutz gegen die Türken organisiert, seit 1849 ein besonderes Kronland war und eine rein militärische Verfassung und Verwaltung hatte. Nach dem Ausgleich mit Ungarn wurde die Militärgrenze aufgehoben und der östliche Teil mit Ungarn, der westliche Teil mit Kroatien vereinigt. — Die Bahn erreicht die Donau wieder bei

(286 km) r. Stat. **Karlowitz** *(Hotel zum Trompeter)*, ungar. *Carlovicz*, serb. *Karlovtzi*, Stadt am Fuß des Syrmischen Gebirges, *Fruska Gora*, Sitz eines griechisch-orientalischen Patriarchen (Karlowitz ist das »Rom« der Bekenner der serbisch-orientalischen Kirche), hat eine griechische Kathedrale, ein griechisch-theologisches Seminar, ein Obergymnasium, ein Lyceum, eine serbische Normal- und eine deutsche Hauptschule, ein Hospital, vorzüglichen Weinbau auf dem benachbarten Hügel *(Karlowitzer Ausbruch* und *Wermut)* und 5000 Einw., welche Fischfang und Handel treiben. Karlowitz war in den Revolutionsjahren 1848—49 ein Hauptherd des serbischen Aufstandes gegen Ungarn, und lange Zeit war der Metropolit von Karlowitz die Seele der serbisch-nationalen Bewegung.

Historisch berühmt ist die Stadt durch den Karlowitzer Frieden, der 26. Jan. 1699 (auf einer Anhöhe, wo jetzt die Kirche »Maria Fried'« steht) zwischen Österreich, Rußland, Polen und Venedig einerseits und der Pforte anderseits abgeschlossen wurde. Dieser Friedensschluß gab Österreich fast alles zurück, was die Pforte in zwei Jahrhunderten erobert hatte, und bildete später größtenteils die Grundlage der Verträge zwischen Österreich und der Türkei.

Noch eine Zeitlang bleibt die Bahn am rechten Donauufer, r. die Fruska Gora (S. 63), wo man aus den Früchten der zahlreichen Pflaumenbäume den trefflichen Slibowitz bereitet, dann r. ab über *Beska* nach (310 km) Stat. *India* (Bahnrestaurant), wo r. eine Zweigbahn (42 km) nach *Mitrovitz* führt, Flecken an der Save mit den Bezirksbehörden, Unterrealschule und 7200 Seelen. — Es folgen noch drei kleine Orte l. der Bahn, dann

(347 km) **Semlin** *(Bahnrestaurant; Engel*, mit Kaffeehaus; *Europe)*, ungar. *Zimoni*, serb. *Zemun*, Stadt mit 12,000 Einw. (meist Serben), gegenüber von Belgrad, unweit der Mündung der Save in die hier 1560 m breite, 14 m tiefe Donau. Letzte ungarische Stadt. Mautamt. Gepäckrevision bei der Fahrt nach Ungarn. Semlin hat bedeutenden Zwischenhandel, eine Realschule, 4 katholische und 5 griechisch-nichtunierte Kirchen mit Zwiebelkuppeln, ein Dilettantentheater. Auf dem *Zigeunerberg* die spärlichen Ruinen der Burg der Grafen von Cilli, in deren Besitz Semlin nach dem Tode des Serbendespoten *Georg Brankowitsch* kam; hier starb 14. Aug. 1456 an der Pest *Johannes Hunyady*, der in den serbischen Nationalliedern hochgefeierte Kriegsheld und Türkenfeind, wenige Tage nach seinem glänzenden Sieg über den Belgrad belagernden Sultan Mohammed II. Auf dieser Anhöhe (Hunyadyschanze) hat man einen sehr schönen Überblick der Umgebung, auf die Donauarme und die Save, darüber auf den letzten Ausläufern des serbischen Berglandes das weiß schimmernde Belgrad und im SO. die Höhe des Avala (S. 90).

Lokaldampfboote vermitteln den Lokalverkehr zwischen *Semlin* und *Belgrad*, dessen Festung sich bei einer solchen (zu empfehlenden) Fahrt sehr malerisch präsentiert; 1/4 St. hinüber.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Zum **Lager Prinz Eugens** (»Prinz Eugen der edle Ritter«, »bei Semlin schlug er das Lager«) geht man vom Zigeunerberg ½ St. südwärts an einem deutschen Meierhof, *Mariendorf,* vorbei; dann, direkt durch die Felder gegen die Save auf ein trigonometrisches Signal zu, gelangt man in das Lager (dessen Wälle noch zu erkennen sind) und in die große Schanze, an deren vier Ecken noch die Geschützbänke sichtbar sind. Man überschaut von hier das ganze Werk, auch den Damm, welcher durch das Überschwemmungsgebiet gelegt wurde und zur Schiffbrücke über die Save führte (»er ließ schlagen eine Brucken, daß man konnt' hinüber rucken«). Am jenseitigen Ufer ließ Prinz Eugen einen Erdwall aufwerfen, der, von der Save bis zur Donau gehend (über welche Eugen ebenfalls eine Schiffbrücke hatte schlagen lassen), die Halbinsel, auf welcher »Stadt und Festung Belgrad« liegt, vollständig abschloß und den Stützpunkt für seine Belagerungsoperationen sowie seinen Angriff auf das Entsatzheer bildete; er ist heute noch zu erkennen (am Südende der Stadt). Die jetzige »Neustadt« existierte damals noch nicht; die Stadt selbst war stark befestigt und von 30,000 Janitscharen verteidigt. So hielt Eugen die Stadt vom Land her eingeschlossen, während seine Flottille die Festung von den beiden Flüssen aus absperrte, und so nahm er, nachdem er 16. Aug. das herangerückte und ihn hart bedrängende türkische Entsatzheer unter Mustafa Pascha aufs Haupt geschlagen, 22. Aug. 1717 die belagerte Stätte, indem dieselbe kapitulierte. (Nach *Karl Braun,* Türkische Reise, I.)

Hinter Semlin wendet sich die Bahn südwestl. der *Save* zu, die sie auf einer 460 m langen Brücke mit 5 Öffnungen überschreitet, und mündet dann in die Kopfstation (zur Zeit Wagenwechsel)

(355 km) **Belgrad** (75 m), serb. *Beograd* (Weißenburg), ungar. *Nando-Fejérvár* (fejér = weiß, vár = Burg), Haupt- und Residenzstadt des Königreichs Serbien mit 40,000 Einw. (davon 6 Proz. Juden, unter denen auch spanische und portugiesische), erhebt sich malerisch über der Donau, welche hier die Save aufnimmt; es ist berühmt durch seine einst starke, als »Schlüssel der Türkei« wichtige und deshalb viel umkämpfte Festung (s. unten). Belgrad hatte bis 1867 türkische Besatzung und bietet heute noch in dem Treiben auf den Straßen und Märkten (wenigstens in dem Stadtteil *Dortschol*) manche orientalische Anklänge, die den Besuch der Stadt interessant machen.

Gasthöfe: *Grand Hôtel,* komfortables Haus; — *Hôtel de Paris,* in der Mitte der Stadt, auf der Terasia. — *Hôtel Impérial.* — *Serbischer König.*

Restaurants mit österreichischer und französischer Küche und **Cafés** in allen Hotels. — *Bahnhofsrestaurant.* — *Café Théâtre* (Abendunterhaltung).

Bierhallen: *Kasino.* — *Boulevard.*

Die nationalen Speisen sind sehr fett und scharf gewürzt; an Weinen trinkt man besonders den vortrefflichen, aber sehr starken (ungepflegten) Negotiner (wächst zwischen Kladova und Widdin). Der Serbe ist im Trinken sehr mäßig.

Gepäckrevision bei Ankunft mit dem Schiff und der Bahn. — Der **Paß** wird behufs Kontrolle abgegeben und kann nach einiger Zeit auf der Polizei (neben dem Landeplatz), resp. im Bahnhofsgebäude wieder abgeholt werden. — Deutsch verstehen die meisten anständig aussehenden Leute. Am Bahnhof spricht fast jeder Beamte deutsch. Auskunft erhält man nötigen Falls auch von den deutsch sprechenden Beamten der Donaudampfschiffahrts-Gesellschafts-Agentur (am Landeplatz).

Post und **Telegraph:** in der Nähe des Großen Platzes; auch im Bahnhof am Landeplatz.

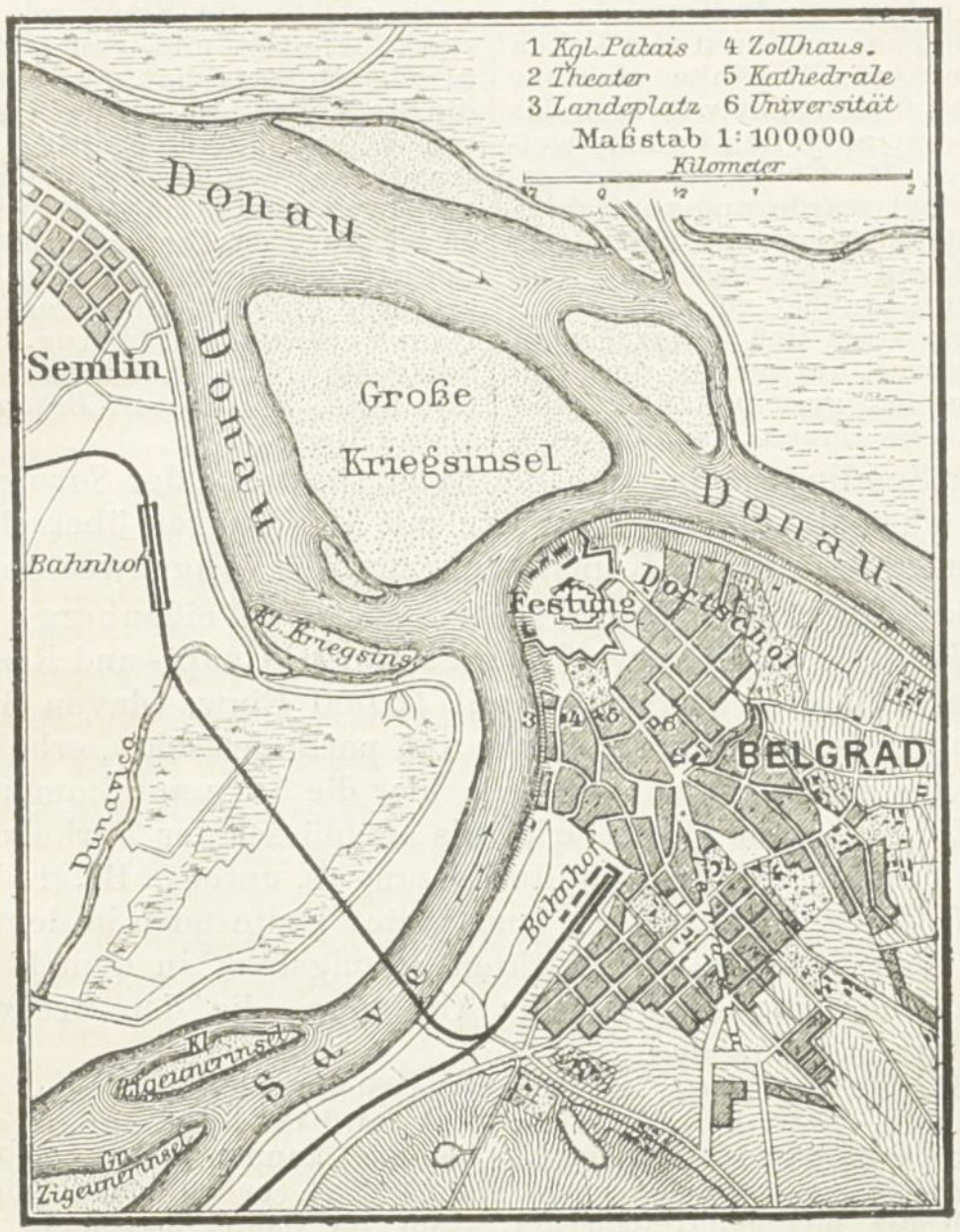
Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Wagen: auf der Terasia, pro St. 2½ Fr.

Gesandtschaften: Deutsches Reich: Ministerresident Graf *Bray*, Generalkonsul. — Österreich-Ungarn: *Stephani*, Konsul.

Bäder in der Save, sehr angenehm.

2, 1 u. ½ Dinar (= 50 Para); Kupferstücke zu 10 und 5 Para; Nickelstücke zu 20, 10 und 5 Para. Papiergeld zu 100 und 50 Dinar Gold, zu 10 Dinar Silber. Österreichisches Geld wird in Belgrad überall angenommen. Die früher übliche Piasterrechnung (Piaster = 20 Para) ist veraltet. —



Plan von Belgrad.

Geld. Serbien hat das französische Münzsystem; der Frank wird hier *Dinar*, der Centime *Para* genannt. Es kursieren Goldstücke zu 20 u. 10 Dinar; Silberstücke zu 5, Wechsler, bei denen man serbisches Geld einwechseln kann, befinden sich auf dem Bahnhof, am Landungsplatz und auch in der Stadt in großer Zahl.

Vom Bahnhof an der Save gelangt man auf ziemlich steilen Straßen hinauf zur innern Stadt mit der Hauptstraße, der ehemaligen *Terasia*, jetzt *Milanstraße* genannt, in welcher die bemerkens-

werten Gebäude der Stadt liegen: Das **Königliche Palais** (der *Konak,* Residenz des Königs), ein zweigeschossiger Neubau, 1882—1886 an Stelle des alten kleinen Konaks errichtet. Dann die Gebäude der Ministerien und des Metropoliten von ganz Serbien. Ferner steht hier die **Universität** mit drei Fakultäten, der *Nationalbibliothek* (24,000 Bände) und dem *Museum,* welches eine reiche Münzsammlung und serbische Altertümer enthält. — Das *Theater,* 1871 errichtet, steht auf der Stelle des von Laudon 1790 erbauten schönen Thors Stambul-Kapu; davor das eherne Reiterstandbild des 1868 ermordeten Fürsten Michael Obrenowitsch III., 1882 enthüllt. In der Nähe befinden sich auch die Hauptverkaufsmagazine der Stadt und die Hotels. Die Wohnhäuser sind meist einstöckige, weitläufige Gebäude. Außer der Kapelle in der Festung hat Belgrad noch 5 griechisch-katholische und eine evangelische Kirche, eine katholische Kapelle (im österreichischen Gesandtschaftsgebäude), 2 Synagogen und eine Moschee für die in Belgrad seßhaften etwa 30 türkischen Handwerker und Kaufleute. Weiterhin gelangt man zu der einst berühmten, unter der Türkenherrschaft verfallenen und verlotterten **Festung** (Eintritt ohne weiteres gestattet), über deren Eingangsthor eine türkische Inschrift. In der *obern* Festung befinden sich das Kommandanturgebäude, in welchem früher der Pascha residierte, einige Kasernen, ein Militärhospital (in der Moschee), ein Minareh, ein 400 Stufen tiefer Brunnen aus der Römerzeit und eine alte Kapelle, welche die Türken als Pulvermagazin benutzten. In den bombensichern Kasematten sind Kettensträflinge untergebracht. In der *untern,* sogen. Wasserfestung befinden sich große Magazine, Werkstätten und hart an der Donau der berüchtigte Turm *Nebojscha* (zu deutsch »Fürchte dich nicht«), welcher als letzter in der ehedem turmreichen Festung übriggeblieben ist. Sehenswert sind die Festungsthore, an denen die für die Freiheit ihres Vaterlandes kämpfenden Serben von den Türken gehenkt wurden. In der Festung das Grab eines türkischen Heiligen und das Grab des Großwesirs Kara Mustafa, der in Belgrad erdrosselt wurde, weil seine Armee bei Wien geschlagen war. Die Festung ist armiert, würde aber nicht im stande sein, eine Belagerung auszuhalten. Zwischen der Festung und der Stadt zieht sich ein an 200 m breiter, früher wüster Raum, *Kalimegdan* (Festungsplatz) genannt, hin, der in den 60er Jahren zu einem bescheidenen Park umgewandelt ist und nach der Donau zu eine *Promenade* mit prächtiger *Aussicht auf Save und Donau bildet. Ein noch großartigeres Panorama bietet jedoch die Aussicht vom höchsten Punkte der Festung aus. Hinter diesem Spazierweg liegt die Stätte, wo noch 1813 von den Türken 36 angesehene Serben, der Empörung verdächtig, gepfählt wurden und 5 Tage lang an der Marterstätte hingen.

Östl. von der Festung liegt der Stadtteil *Dortjol,* die *Türkenstadt,* früher der Hauptteil und bis 1862 von den Türken bewohnt, welche Belgrad verließen, als sie nicht mehr die Herren waren. Es ist heute nur noch wenig vorhanden, was an die Türkenherrschaft erinnert; einige Straßen mit nicht sehr vertrauenerweckenden Bewohnern (darunter Zigeuner), einige im türkischen Zuschnitt gehaltene höchst primitive Kaffeehäuser sind alles, was von dem einst orientalischen Gepräge der Stadt übriggeblieben ist. In der Türkenstadt liegen auch die geringen Reste vom *Palast des Prinzen Eugen.*

An Lehranstalten bestehen in Belgrad eine Hochschule (s. oben), ein theologisches Seminar, eine Lehrerbildungsanstalt, ein Gymnasium und 2 Untergymnasien, Realschule etc. Den Handelsinteressen dienen die Gewerbe- und Industriekammer, die priv. serbische Nationalbank und eine Kreditbank. Die industrielle Thätigkeit der Stadt ist gering; der Handwerkerstand aber arbeitet befriedigend, er ist stark mit ungarischen Deutschen durchsetzt. — Belgrad hat auch eine evangelische Gemeinde von 400 Seelen, Österreicher, Deutsche, Schweizer, mit einem evangelischen Geistlichen.

Der Hauptspaziergang der Bevölkerung von Belgrad ist die südliche Verlängerung der Milanstraße, welche in 1 St. nach Tópschider führt; es ist der Belgrader Prater, und am täglichen Nachmittagskorso sieht man hier den König und die Königin und unter dem Publikum aach Serben und Serbinnen (meist stattliche Figuren) in Nationaltracht. Das königliche Landhaus **Tópschider** (wohin man auch in ¼ St. mit der Eisenbahn gelangt), auf deutsch *Kanonierthal* (von toptschi = Kanonier, dere = Thal; die Türken hatten hier eine Artilleriekaserne), ist die in einem schönen Park anmutig gelegene königliche Sommerresidenz, ein schlichtes Gebäude ohne Sehenswürdigkeiten. Dabei eine Kirche und ein Meierhof (von Sträflingen besorgt). Im Hirschpark, *Koschutniak,* das durch ein Kreuz bezeichnete Kenotaphion für den Fürsten Michael Obrenowitsch III. (Großonkel des jetzigen Königs), an der Stelle, wo er 10. Juni 1868 von Verschwornen ermordet wurde. Tópschider ist auch Sonntags der beliebteste Ausflug der Bevölkerung. (Fiaker hin und zurück 6 Fr.)

Geschichtliches. Belgrad steht an der Stelle des alten *Singidunum* und war zu Karls d. Gr. Zeiten (nach Eginhard) die Grenze zwischen dem fränkischen und dem byzantinischen Reich. In den Kämpfen der Byzantiner, Bulgaren und Ungarn mehrmals zerstört, ward es 1343 vom serbischen König und nachmaligen Kaiser *Stephan Duschan* wieder aufgebaut; bald nachher wurde die Festung von den Ungarn erobert und kam erst 1382 an die Serben zurück. *Georg Brankowitsch,* Fürst von Serbien, trat 1433 Belgrad an den König Siegmund von Ungarn ab, welcher die Festungswerke gegen die Türken verstärkte. Nachdem die Stadt von letztern wiederholt belagert worden war, fiel sie endlich 29. Aug. 1521 in die Hände Solimans II. und gehörte von da an 167 Jahre zum türkischen Reich. Am 11. Aug. 1688 wurde Belgrad

von dem Kurfürsten Maximilian von Bayern mit 53,000 Mann kaiserlicher und Reichstruppen eingeschlossen und 6. Sept. erstürmt, aber schon 18. Okt. 1690 vom Großwesir Mustafa Köprili zurückerobert. Ein Angriff des Herzogs von Croy auf Belgrad 1693 war ohne Erfolg. Dagegen wurde Belgrad vom Prinzen Eugen seit 16. Juli 1717 belagert (s. S. 85) und, nachdem das türkische Entsatzheer unter Köprili zurückgeschlagen worden war (Eugens glänzendster Sieg), 22. Aug. zur Übergabe gezwungen. Im Frieden von Passarowitz (1718) blieb es den Österreichern, die es neu befestigten und zu einem blühenden Handelsplatz umschufen; aber nach der für die Österreicher unglücklichen Schlacht bei Grotzka wurde Belgrad im Belgrader Frieden (18. Sept. 1739) an die Türken abgetreten. Im österreichisch-türkischen Krieg 1788 bis 1791 wurde Belgrad wieder (8. Okt. 1789) erobert, fiel aber im Frieden von 1791 von neuem an die Türkei zurück. Als der türkische Despotismus 1804 die Serben zur Empörung trieb, wurde Belgrad von den Serben wiederholt belagert und 13. Dez. 1806 die umschanzte Stadt mit Sturm genommen, die Festungsbesatzung 30. Dez. zur Kapitulation gezwungen und im Januar 1807 die Festung von den Türken geräumt. Die Stadt wurde hierauf Sitz der serbischen Regierung, geriet jedoch, als diese im Bukarester Frieden (28. Mai 1812) von den Russen, ihren bisherigen Beschützern, aufgegeben worden war, nebst den übrigen serbischen Festungen abermals in die Gewalt der Türken. Seitdem sind die Geschicke Belgrads eng mit der wechselvollen Geschichte Serbiens verknüpft. Bei dem blutigen Zusammenstoß der Bevölkerung mit der türkischen Besatzung im Juni 1862 wurde die Stadt von dem türkischen Kommandanten bombardiert. Am 18. April 1867 endlich wurde infolge diplomatischer Intervention Österreichs die Festung feierlich dem serbischen Fürsten Michael Obrenowitsch III. übergeben und von den türkischen Truppen geräumt. — Am 2. Juli 1868 wurde Milan Obrenowitsch I. zum Fürsten von Serbien proklamiert. 1876 führte Serbien einen unglücklichen Krieg gegen die Türkei, der im Oktober dieses Jahres mit der völligen Niederlage der Serben endete, und nur der Einspruch Rußlands verhinderte die Eroberung des Landes durch die Türken. Durch den Frieden von Berlin vom 13. Juli 1878 erhielt Serbien einen bedeutenden Gebietszuwachs und wurde für unabhängig erklärt; bis dahin war es ein tributpflichtiger Vasallenstaat der Pforte gewesen. Am 6. März 1882 wurde Fürst Milan zum König von Serbien proklamiert.

Das **Königreich Serbien** ist 48,586 qkm groß und hat etwa 2 Mill. Einw., von denen die Mehrzahl Serben, 105,000 Rumänen (Walachen), 30,000 Zigeuner und etwa 2600 Deutsche sind. Die Türken haben seit 1867 Serbien geräumt, ausgenommen den Drinabezirk Mali Swornik, wo sie noch in der Zahl von einigen hundert Köpfen leben. Städte und von Mauern umschlossene Orte lieben die Serben nicht, sondern sie wohnen meist in umfangreichen Dörfern, deren Häuser von Lehmwänden eingefaßte, mit Lindenbast und Gras oder Moos bedeckte Räume sind. Ständeunterschiede begründet nur die Beschäftigung. Einen Adel gibt es nicht, und die Landleute sind freie Eigentümer des Bodens. Das Familienleben ist patriarchalisch-einfach, und zwar besteht die Familie entweder aus deren natürlichen Mitgliedern oder aus einer Anzahl volljähriger dispositionsfähiger Personen, welche in Gütergemeinschaft unter Einem Dach zusammenleben (sadruga, Hausgemeinschaft). Leider verschwindet diese segenbringende Einrichtung immer mehr und mehr. — Ein hervortretender Charakterzug im niedern Volk ist der Widerwille gegen alles Nichtautochthone, gegen die »schwabsky«, wie alle Fremden hier genannt werden. — Mit Ausnahme von etwa 3500 Katholiken, 400 Evangelischen, 2500 Juden und 5000 Türken (sämtlich Zigeuner) bekennt sich das serbische Volk zur griechisch-orthodoxen Kirche und bildet eine eigne Nationalkirche, deren Oberhaupt der Erzbischof von

Belgrad ist, der als solcher den Titel »Metropolit von ganz Serbien« führt. — Die serbische Sprache ist eine slawische, dem Kroatischen und Slawonischen eng verwandte, wird aber mit cyrillischen (russischen) Buchstaben geschrieben.

Ausflug auf den ***Avala,** eine sehr zu empfehlende Tour. Man fährt auf der Eisenbahn südwärts bis zur dritten Station, (21 km) *Ripanje,* oder zu Wagen auf der Straße nach Kragujewatz 17 km südl. bis an den Fuß des Berges und steigt dann l. in 1 St. zum Teil durch Niederwald auf den Gipfel (528 m ü. M.), der von einer interessanten Ruine gekrönt wird; innerhalb der Wälle und Gräben ein ovaler Bau von solidem alten Mauerwerk, wie Karl Braun vermutet türkischen Ursprungs aus dem 15. oder 16. Jahrh. Da der Berg ganz frei liegt, gewährt er eine treffliche Rundsicht: Im N. die Schlucht des Klosters Rakovica und das Thal Tópschider, dahinter Save und Donau mit der ungarischen Tiefebene; im S. die dunkelgrüne Schumadia, das »Schweine-Eldorado«, im Hintergrund der Kopaonik, der höchste Berg Serbiens, und die Balkankette. — Auf dem Rückweg kann man das östl. an der Bahn in stiller Waldeinsamkeit gelegene, einst befestigte *Kloster Rakovica* besuchen.

Dampfschiff von Belgrad in 1 St. nach *Pancsova* (S. 65). — Auf der Save aufwärts über *Schabatz, Brod* bis *Sissek,* 3mal wöchentl. in 38 St. (abwärts in 28 St.).

Die Eisenbahn von Belgrad nach Nisch geht zunächst eine Strecke an der Save aufwärts, biegt dann bald l. in das von einem frischen Waldbach durchzogene *Tópschider-Thal* ein und erreicht (360 km) Stat. *Tópschider* (S. 88); l. erblickt man die Kirche, das königliche Landhaus nebst dem Meierhof, r. in der Lichtung des Eichenwalds die Stelle, wo Michael Obrenowitsch III. 1868 ermordet wurde (s. oben). Dann weiter thalaufwärts, l. über den Baumwipfeln schimmern die Kuppeltürme des *Klosters Rakovica* (s. oben). herüber. — (369 km) Stat. *Resnik.* — Nun unterbricht lange keine Ansiedelung mehr die Einsamkeit des Waldthals. Die Bahn zieht über einen Viadukt hinauf zur Wasserscheide zwischen Save und Morawa. L. die Kuppe des *Avala* (s. oben) mit seiner Ruine, er steigt mächtig über der linken Thalwand auf und bleibt lange sichtbar; man besteigt ihn von (376 km) Stat. *Ripanje* aus in 1 St. — Auf der öden Wasserscheide liegt (390 km) Stat. *Ralja.* Die zu diesen und den folgenden Stationen gehörenden Dörfer liegen hinter Wald und Berg verborgen. Dann tauchen die Höhen des durch serbische Nationallieder vielfach besungenen Kosmaigebirges auf, an dessen Fuß die Stat. (403 km) *Wlaschka* und (408 km) *Medzuluzje* liegen.

Südwärts führt von hier die große Landstraße nach (40 km) **Kragujewatz,** die eigentliche alte nationale Metropole Serbiens, eine Stadt mit 7000 Einw. und Waffenfabriken, bei denen viele Deutsche beschäftigt sind. Kürzer erreicht man die Stadt von der Stat. *Lapovo* aus; s. unten.

Die Bahn wendet sich östl. und geht an einem kleinen Seitenfluß der Morawa, durch freundliche Gelände, Wiesen und Maisfelder entlang über (423 km) Stat. *Kusedak* nach (434 km) Stat. **Palanka** (133 m; *Gasthaus* in der Nähe des Bahnhofs) oder *Has-*

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

san-Palanka, einer jener kleinen einst mit Palissaden befestigten Städte (1500 Einw.) der Türken, noch mit den leicht, aber anmutig gebauten türkischen Häusern, nach vorn mit einem Vorplatz, bei denen Licht und Luft die Hauptforderung des Bewohners sind. Mineralquellen und Bad. — Bei (446 km) Stat. *Velika Plana* erreicht die Bahn das *Morawathal,* und hier mündet l. die Zweigbahn von *Semendria* an der Donau (45 km) her ein. Die im breiten Thal dahinströmende *Morawa* soll zur Römerzeit schiffbar gewesen sein; neuere Projekte, sie wieder schiffbar zu machen, sind erfolglos geblieben. Die Bahn wendet sich südlich im Morawathal aufwärts, immer fern vom Fluß. — (465 km) Stat. *Lapovo,* für (5 km r.) **Batocina,** Flecken mit 1000 Einw., unter der Türkenherrschaft ein fester, strategisch wichtiger Punkt. 1689 schlugen hier die Österreicher unter Markgraf Ludwig von Baden das 40,000 Mann starke türkische Heer.

Militärbahn (29 km) von Lapovo aus nach *Kragujewatz* (s. oben).

Wo die Bahn von den Hügeln an den Fluß gedrängt wird, bei (476 km) Stat. *Bagrdan,* bietet sich ein hübsches Landschaftsbild; drüben am andern Ufer sanfte Waldberge, hinter denen sich die malerischen, abgestumpften Kegel der Balkanvorberge erheben, bis ins späte Frühjahr noch mit Schnee bedeckt.

(490 km) **Jagodina** (152 m; *Gasthaus Dschambas*), Kreisstadt an der Belica mit 4300 Einw., Progymnasium und an der Ostseite Überresten einer bemerkenswerten zierlichen Moschee mit maurischem Thor und Minareh, dessen Spitze verfallen. — Weiterhin überschreitet die Bahntrace oberhalb einer Schiffbrücke für die Straße auf schöner Brücke die Morawa und erreicht

(504 km) **Cuprija** (134 m; zwei *Gasthäuser*), Kreisstadt mit 3000 Einw. Zur Römerzeit stand hier *Horreum Margi* mit einer Steinbrücke, von der noch Reste zu sehen sind. In der Nähe von Cuprija ist jetzt ein großes königliches Gestüt. 3 St. östl. in verborgener Waldschlucht liegt das einst hochberühmte, nun halbzerfallene *Kloster Ravanitza,* gegründet von dem vielbesungenen, edlen Fürsten Lazar, der auf dem Amselfeld (bei Pristina) 1389 im Kampf gegen die Türken unterlag und im Zelte des Siegers Murad II. enthauptet wurde; es war der Untergang der serbischen Macht und Freiheit (vgl. S. 98).

Oberhalb Cuprija wird das Morawathal enger und malerischer. Die Bahn folgt der Straße, berührt (510 km) Stat. *Paracin,* Flecken an der Crnica mit 5000 Einw., (524 km) Stat. *Sekiritza* und (532 km) Stat. *Stalac,* Dorf mit 1000 Einw. unweit des Zusammenflusses der Serbischen und der Bulgarischen Morawa. Auf dem Berg zwischen beiden Flüssen liegen die Trümmer der altserbischen, bereits im 14. Jahrh. von den Türken zerstörten *Burg Stalac,* deren Herren

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

in den serbischen Volksepen eine Rolle spielen; oben eine sehr lohnende Aussicht. — Nun wendet sich die Bahn südöstl. dem Lauf der Bulgarischen Morawa zu und passiert zunächst das *Defilee von Stalac,* wo in den Freiheitskämpfen 1807—13 den Türken wiederholt Widerstand geleistet wurde. Die Berge treten auf beiden Seiten dicht an den Fluß heran, auf dessen rechtem Ufer die Bahn aufwärts zieht. — Bei (550 km) Stat. *Djunis* öffnet sich das Thal wieder. Diesen Schlüssel zum Defilee verteidigten die Serben vom 19.—23. Okt. 1876 gegen die Türken; als sie schließlich unterlagen, stand den Türken der Weg nach Belgrad offen; nur die direkte Intervention des Zaren, der mit sofortiger Kriegserklärung drohte, rettete damals Serbien. — Die Bahn tritt ans linke Ufer des in großen Windungen sich hinschlängelnden Flusses und geht r. am Berghang entlang über (559 km) Stat. *Kormann* nach

(570 km) Stat. **Aleksinac** (180 m; *Gasthof Serbische Krone,* ordentlich); die Stadt liegt 3 km nordöstl. jenseit der Morawa, an der hier mündenden Moravitza; sie hat ein Kreisgericht, ein Untergymnasium, bedeutenden Handel und 5000 Einw., Bierbrauerei, Kohlenbergwerk, Paraffinschieferbrüche. In der Umgegend starker Tabaksbau. Im Krieg 1876 hatte die Stadt nach der Erstürmung durch die Türken am 31. Okt. schwer zu leiden. Schon am 1. Sept. desselben Jahrs waren hier die Serben unter dem russischen General Tschernajew von den Türken geschlagen worden. Am nahen Berggipfel *Rujewitza* erhebt sich das 1880 errichtete Denkmal für die in diesem Kriege gefallenen Russen. Nördl. von Aleksinac öffnet sich ein Felsenthal, in welchem 25 km oberhalb die Thermen von *Banja* (329 m) liegen, überragt von den Ruinen eines Römerturms. Gegen NNO. zeigt über dem Gebirgspanorama der gewaltige *Rtanj* (1565 m) seinen spitzen Kegel.

Jenseit Aleksinac (das bis 1878 die serbische Grenze gegen die Türkei bildete) hat man Gelegenheit, l. von der Bahn einige serbische Dörfer in der Nähe zu sehen, die weder Kirche noch Turm schmückt; elende, strohbedeckte, fensterlose Lehmhäuser (in denen gleichwohl oft sehr wohlhabende Bauern hausen), zwischen denen sich kurzwollige Schafe und langborstige Schweine herumtreiben. — Der Zug rückt den Bergen näher, die in immer schönerer Gestaltung aus dem Süden winken und oft an griechische Bergformen erinnern. — (580 km) Stat. *Greac,* dann über die Morawa (bis 1878 hier die türkische Grenze), quer durchs Thal, über die Nischawa nach

(599 km) Stat. **Nisch** (207 m; *Hotel Europa,* ganz ordentlich; *Hotel Paris; Fürst Michael*), wo l. die Bahn nach Pirot (S. 103) abzweigt; Hotelomnibus und Wagen führen zu der 1 km entfernten befestigten Stadt an der Nischawa mit 16,000 Einw. (von denen

eine große Anzahl Mohammedaner sind), in weitem Kreis umgeben von schönen Bergen, war bis 1878 Hauptstadt eines türkischen Liwas, ist jetzt Sitz mehrerer Behörden und eines griechischen Erzbischofs, hat viele Gärten, Brunnen, Bäder und eine ziemlich starke Festung, die zum Teil ihre Existenz der österreichischen Besatzung unter dem Grafen von Seckendorff von 1737 verdankt und 1877/78 von den Türken energisch verteidigt wurde, und mehrere Außenforts. Nisch ist von großer strategischer Wichtigkeit, da es die Straßen nach Bulgarien und nach Bosnien beherrscht. Bemerkenswert ist der weithin sichtbare *Dom,* von serbischen Baumeistern in nachgebildeten byzantinischen Formen errichtet; im Innern (wie in allen serbischen Kirchen) eine vergoldete, mit wertlosen Bildern übermalte Wand, die das Chor abschließt; das Schiff interesselos. — Interessanter ist der *Bazar,* wo man die dauerhaften, in kräftigem Rot gehaltenen serbischen Teppiche, feine, schleierartige Gewebe der serbischen Frauen, goldgestickte Handtücher, reichverzierte Waffen und jene schönen Gold- und Silberfiligranarbeiten findet, die vor den Augen des Besuchers mit den primitivsten Werkzeugen gefertigt werden. — Neben dem kleinen *Konak* des Paschas, jetzt Residenz des Königs bei seiner Anwesenheit in Nisch, führt eine zierliche Gitterbrücke über die brausende Nischawa zu der gut erhaltenen fünfthorigen *Festung,* welche die *Türkenstadt* beherrscht, in der heute noch viele Türken wohnen. Man beachte hier die hübschen Wohnhäuser mit den feinen Holzverzierungen und den vergitterten Fenstern der Frauengemächer; auch sieht man wohl verschleierte Frauen über die Straße huschen (im übrigen versehen die zahlreichen Zigeunerinnen den Dienst, der über die Straße führt). In der Türkenstadt stehen auch noch Moscheen, doch haben die Muezzins aufgehört, von den Höhen der Minarehs die Gebetszeiten zu verkünden (vgl. S. 173). — Das bunteste Leben herrscht in der *Serbenstadt;* an den Markttagen Mittwochs und Sonnabends sieht man hier neben den dunkeln Gewändern der Serben den weißen Mantel der Bulgaren, die blaue, reichgestickte Tracht der Montenegriner, schöne Gewänder der Männer aus Albanien und vom See von Ochrida, nebst dem seidenen Kaftan des gravitätischen Türken. Auffallend sticht das dunkle Gewand der Bulgarin von dem der serbischen Bäuerin ab, welche über dem bunt gestickten langen Hemd rote aufgeschürzte Röcke, eine vielfarbige, quergestreifte Schürze und ein weißes, von Silberfäden gehaltenes Kopftuch trägt. — Ebenso lebhaft ist es am Sonnabend auf dem südlich der Stadt gelegenen *Kirchhof* (in der den serbischen Friedhöfen eignen Unordnung angelegt), wo die Frauen Speisen auf die Gräber stellen, Weihrauch anzünden und dann in laute Klagen um die Dahingeschiedenen ausbrechen; dazwischen

weihespendende Popen (die dafür Kupfermünzen und Speiseteile empfangen) und bettelnde Zigeunerbuben — ein merkwürdiges Treiben. — Oberhalb des Kirchhofs hübsche Aussicht auf die Stadt. — Auch gibt es in Nisch ein römisch-katholisches Bethaus nebst Schule für deutsche und italienische Kinder in einem mit einem Kreuz gezeichneten armseligen Türkenhaus, geleitet von einem deutschen Priester.

Nisch ist das alte *Naissus* in Obermösien, berühmt als Geburtsort Konstantins d. Gr., in dessen Nähe Claudius II. 269 die Goten besiegte. Von Attila zerstört, wurde der Ort von Justinian wiederhergestellt und befestigt. Der Fall von Nisch 1375 war der erste Nagel zum Sarg der serbischen Unabhängigkeit; 1443 wurde die Stadt von den Ungarn unter Johann Hunyady erobert. Am 23. Sept. 1689 hier Sieg der Österreicher unter Markgraf Ludwig von Baden über die Türken. 1690 wurde Nisch von den Türken wieder genommen, 1737 von den Österreichern unter Seckendorf zwar von neuem erobert, aber in demselben Jahr vom General Dochat den Türken übergeben, welcher letztere deshalb enthauptet wurde. Unweit davon die Redouten, welche die Serben 1809 errichtet hatten, und in denen sich Stephan Sindjelitsch mit den stürmenden Türken in die Luft sprengte. Aus den Schädeln der dort gefallenen Serben wurde an der Straße nach Pirot eine (jetzt verfallene) Siegestrophäe, der Schädelturm (S. 102), errichtet.

Eisenbahn von Nisch nach (73 km) **Pirot** s. S. 102.

Von Nisch geht die Bahn nach Vranja südwärts wieder ins Morawathal, an (l.) Festungswerken und (609 km) Stat. *Belotinzi* vorbei, über die Morawa und passiert den Engpaß *Kurvingrád* (grád = Burg), l. oben die Ruine des gleichnamigen Schlosses, welches den Engpaß beherrschte, angeblich von einer bulgarischen Königstochter erbaut, ein trefflicher Orientierungspunkt. Das Thal bleibt ziemlich eng. — (623 km) Stat. *Brestovac;* längs der Straße weiter. — (631 km) Stat. *Petschenjevze.* Dann erscheint

(643 km) Stat. **Leskowatz** (254 m; *Gasthaus Kasino; Europa*), in weiter Thalmulde gelegene Stadt an der Weternitza, einem linken Zufluß der Morawa, hat 10,000 Einw. (viele Türken), mehrere Moscheen und lebhaften Gemüsebau. — Die Bahn wendet sich dann wieder der Morawa zu und tritt bei (657 km) Stat. *Grdeliza* (284 m) in einen viele Stunden langen Engpaß, in welchem die von beiden Seiten dicht zusammentretenden Waldberge nur Raum für den Fluß, die Straße und die Bahn lassen; die Ortschaften liegen meist l. auf der Berglehne, an der Straße passiert man mehrere Hans (türkische Wirtshäuser). Bald nach (675 km) Stat. *Djep* öffnet sich endlich das lange Defilee, die Berge treten etwas zurück, es folgen einige Tunnels, man berührt die (685 km) Stat. *Vladitschin Han,* fährt an (l.) *Novi Han* vorbei, sieht auf den Anhöhen viele Ortschaften, hält noch einmal in (697 km) Stat. *Priboi* (388 m) und erreicht alsdann

(710 km) **Vranja** (400 m; *Bahnrestaurant; Gasthof Kasino*), die serbische Grenzstation, Stadt mit 8000 Einw., Eisenhütten und Waffenfabriken.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Eisenbahn: Von *Vranja* nach *Üsküb,* 94 km. Bis zur Eröffnung der Linie Vranja – Üsküb muß der Weg jetzt noch zu Wagen gemacht werden, eine starke Tagereise, die zur Zeit durch einen **Omnibus** bedient wird.

Reisende, von Vranja kommend, übernachten in Üsküb. — **Eisenbahn** von Üsküb tägl. einmal in $8^1/_3$ St. nach *Salonik,* 244 km, für I. $164^3/_4$ Piaster Gold (ca. 39 Fr.), II. 122 Piaster (ca. 28 Fr.), Büffett in Demirkapu.

Hinter Vranja bleibt die Bahn zunächst noch im Morawathal und überschreitet nach 10 km bei dem Flüßchen Koinska (auch Krschevalska reka genannt) die türkische Grenze. Hier ein (720 km) *serbischer* und unweit davon ein *türkischer Grenzbahnhof* zur getrennten Vornahme der Zoll- und Paßrevision. Das Morawathal ist hier sehr breit und gut angebaut; dagegen hört die Bewaldung mehr und mehr auf. Die Türken pflegen den Wald nicht, insbesondere läßt ihn die türkische Regierung schutzlos. Die zahlreichen Herden von Schafen und Ziegen benagen alles junge Gezweig, so daß Bäume kaum aufkommen. Das trotzdem heranwachsende Knieholz wird meistens abgehauen, sobald es zum Brennen von Holzkohlen geeignet ist, welche das landesübliche Brennmaterial bilden.

Hinter (728 km) Stat. *Buginievce* (Bujanovce) überschreitet die Bahn die Moravitza, einen von S. her kommenden Nebenfluß der Morawa, verläßt sodann (18 km von Vranja) das Morawathal und lenkt in das breite und waldlose Thal der Moravitza ein, indem sie auf eine Strecke von 55 km (bis zur Stat. Hadschalar) südliche Richtung innehält. Die Bahn läuft zunächst am Fuß des weiter gegen S. bis zu 1450 m ansteigenden »Schwarzen Gebirges«, *Tzerna Gora* (türk. *Kara Dagh*), entlang, während (östl.) niedrigere Höhenzüge (Rujan planina) ansteigen. Der Tzerna Gora, der sich bis Üsküb hinzieht, ist ein isoliertes, unfreundliches Gebirge mit kahlen, dunkelgrauen Wänden und scharfkantigen Kämmen; seine Formationen gehören größtenteils zum Urgebirge und bestehen aus Granit, Gneis, Glimmerschiefer, Trachyt und stellenweise aus Basalt. — (741 km) Stat. *Bukovatz* (oder Bukovce) und (747 km) Stat. *Preschowo* mit Anlagen zum Aus- und Einladen von Truppen. Es folgt die Wasserscheide zwischen den Flußgebieten der Morawa und des Wardar, 458 m ü. M., die niedrigste aller Balkan-Wasserscheiden, — 2 km hinter Preschowo erreicht die Bahn die schon zum Flußgebiet des Wardar gehörige *Golêma reka.* — (756 km) Stat *Toponovce.* — 9 km weiter wird ein andrer Fluß, die Lipovka reka, überschritten, und es folgt (768 km) Stat. *Kumanovo,* bei dem Dorf *Tscherkessköi* (Tzerkeskoselo). Die Stadt **Kumanovo** (361 m) mit 10,000 Einw. liegt $2^1/_2$ km l. (östl.) vom Bahnhof, an der von Köstendil nach Üsküb führenden Straße. Der Ort ist wahrscheinlich nach den *Kumanen* benannt, jenem türkischen Reitervolk, welches, von den Tataren aus der Moldau und Walachei vertrieben, im

13. Jahrh. sich teils in Ungarn, teils in Bulgarien ansiedelte und, als Bundesgenossen der Bulgaren gegen die Byzantiner, eine Zeitlang eine große Rolle auf der Balkanhalbinsel spielte.

Im 14. Jahrh., nach dem Tode des großen Serbenkönigs Stephan Duschan, war Kumanovo oder vielmehr *Zegligovo,* das 10 km weiter östl. lag, und wo ein berühmtes Kloster stand, Hauptstadt eines besondern serbischen Fürstentums, zwischen den Flüssen Wardar und Struma. Hier herrschte mit seinen beiden Brüdern Johannes Dragasch und Woiwod Dimitri, der »Gospodin« Konstantin, der Freund und Waffengefährte des vielbesungenen südslawischen Nationalheros König Marko (Marko Kraljewitsch); er mußte, ebenso wie dieser letztere, als Vasall Sultan Murads den Türken Heeresfolge leisten und kämpfte in der Schlacht am Amselfeld auf seiten der Türken gegen seine serbischen Landsleute. Die Stadt Velbužd wurde nach ihm Kostendil umbenannt. Das Andenken an diesen Serbenfürsten haftete noch lange auf diesem Gebiet, das noch um 1500 »Konstantinsland« (zemlja Konstantinova) hieß.

Während die Landstraße von Kumanovo durch die Ebene *Usundschova* in südwestlicher Richtung sich bis Üsküb hinzieht, behält die Eisenbahn noch 17 km lang die südliche Richtung bei, erreicht, an mehreren Dörfern vorbei, (785 km) Stat. *Hadschalar* und wendet sich nun nach W., passiert die Dörfer *Belombey* und *Madjarluk* und erreicht, nach Überschreitung des Wardar auf einer großen eisernen Brücke mit drei Öffnungen, die Station *Üsküb*, wo sie sich mit der Eisenbahnlinie Salonik—Mitrowitza vereinigt.

(804 km) **Üsküb** (318 m; *Gasthof Europa,* von Turati gehalten, nahe am Bahnhof, gut; es wird auch deutsch gesprochen), slaw. *Skopje,* im Altertum *Scupi* oder *Scopi,* Hauptstadt des gleichnamigen Sandschaks (Regierungsbezirks) der Provinz Kossowo und als solche Residenz eines Mutesarrifs, hat ungefähr 30,000 Einw., von denen ein Drittel Türken, ein Drittel mohammedanische Albanesen (Arnauten), der Rest Serben, Bulgaren, Griechen und katholische Albanesen (Miriditen) sind. Die Stadt hat eine schöne Lage, zu der nicht wenig die in NW. aufsteigende herrliche Pyramide des schneebedeckten Ljubotrn (s. S. 98) beiträgt; sie ist größtenteils auf dem linken Ufer des Wardar erbaut, über den eine alte Brücke, wohl römischen Ursprungs, führt, und ist reich an alten Bauresten, meist aus der Zeit des großserbischen Königreichs herstammend. Zu erwähnen ist das auf einem die Stadt beherrschenden Bergvorsprung liegende Kastell, ein gut erhaltener, 100 m langer antiker Aquädukt 1 St. nordwestl. von der Stadt, eine schöne türkische Moschee in hoher Lage in der Nähe des Konaks (Regierungsgebäudes) und ein altes Kaufhaus, der sogen. *Kurschumli Han* (Blei-Han). Die ragusanischen Kaufleute, die ihn einst bewohnten, bildeten im Mittelalter eine starke Kolonie in Skopje und genossen sowohl unter bulgarischer und serbischer als auch unter türkischer Herrschaft viele Privilegien. Der Han ist ein festungsartiges, zweistöckiges Haus, welches im 2. Stock stark vergitterte Fenster hat. Durch ein großes,

eisenbeschlagenes Thor gelangt man auf einen mit Quaderplatten gepflasterten und von gewölbten Gängen umgebenen Hof mit einem Springbrunnen in der Mitte; die Gemächer des obern Stockwerks sind mit kleinen, bleigedeckten Kuppeln überwölbt. Einheimische Händler und Mietsleute bewohnen jetzt das verfallene Gebäude, aber auf den Pfeilern stehen noch, mit roter und schwarzer Farbe, die Namen der nunmehr verschollenen Ragusaner (v. Hahn, Reise von Belgrad nach Salonik. Wien 1858, S. 110). Seit Eröffnung der Saloniker Eisenbahn entfaltet sich in Üsküb ein lebhafter Handel. Da die von hier nach dem Adriatischen Meer (Durazzo, Dulcigno) führenden Straßen nicht fahrbar sind, so nehmen jetzt die zur Ausfuhr bestimmten Produkte des serbisch-albanesischen Hinterlandes ihren Weg von Üsküb nach dem Ägeischen Meer; große Mengen von Getreide, Häuten, Wolle, Käse, Butter, Pflaumen und sonstigem Obst gehen von hier mit der Bahn nach Salonik und von da ins Ausland. — Üsküb ist Sitz eines bulgarischen, schismatischen Bischofs und seit 1885 des Erzbischofs der katholischen Albanesen (Miriditen); vgl. S. 139–142.

Geschichtliches. Die Landschaft Dardania, in welcher das alte Scopi am mittlern Lauf des Axios (Wardar) lag, bildete ursprünglich ein selbständiges Reich, welches im Jahr 71 v. Chr. dem römischen Reich einverleibt und nach der von Konstantin d. Gr. eingeführten neuen Reichseinteilung die Hauptstadt der zur dacischen Diözese gehörigen Provinz Dardania wurde. Zu Ende des 10. Jahrh. gehörte Scopi eine Zeitlang zum großen Reich des in Ochrida residierenden Bulgarenzaren Samuel. Zwei Jahrhunderte später gehörte Skopje nochmals zu dem großen Bulgarenreich der Zaren Kalojan (1197–1207) und Johannes Asên (1218–41). Nach dem Tod von Asêns Sohn Kaliman I. (1241–46) entriß Kaiser Vatatzes den Bulgaren wieder ganz Makedonien mit Skopje und andern Städten. 1282 wurde Skopje durch den Serbenkönig Stephan Urosch II., genannt Milutin (1281–1320), dem großen Serbenreich einverleibt, welches unter König *Stephan Duschan* (1331–35) den Höhepunkt seiner Entwickelung erreichte. Nachdem er Bulgaren und Byzantiner besiegt hatte, ließ er sich 1346 in Skopje feierlich zum »Zaren der Serben und Griechen« krönen. Unter seiner Regierung nahm der Handel einen gewaltigen Aufschwung in Skopje, er begünstigte die Niederlassungen der venezianischen und ragusanischen Kaufleute und veröffentlichte hier 1349 sein berühmtes Gesetzbuch, eine Zusammenstellung des alten serbischen Volksrechts und der von den ältern Königen erlassenen Gesetze. — Nach Duschans Tod zerfiel das mächtige Serbenreich und wurde schließlich eine Beute der hereinbrechenden Türken. Skopje, von den Türken Üsküb genannt, wurde die Hauptstadt eines der 26 Sandschaks in Rumelien. Im 17. Jahrh. bestand in Üsküb eine zahlreiche Kolonie von Ragusanern, die um die Stadt ausgedehnte Weinberge besaßen und mit den Landesprodukten (namentlich Wachs und Korduanleder) Ausfuhrhandel trieben. 1689 rückten die österreichischen Truppen über Widdin und Nisch bis Skopje vor, nahmen diese Stadt ein, mußten aber schon im folgenden Jahr alle ihre Eroberungen wieder aufgeben.

Eisenbahn von Üsküb nach Mitrowitza.

Diese bereits früher eröffnete, 119 km lange Linie überschreitet zunächst den ins Ägeische Meer mündenden *Wardar* (den alten Axios), tritt dann

in das enge Felsthal des Lepenatz und erreicht die (36 km) Stat. **Katschanik** (Sitz eines türkischen Mudir oder Landrats), am Ausgang des Defilees, in romantischer Hochgebirgslage am Fuß des fast das ganze Jahr hindurch mit Schnee bedeckten Bergriesen **Ljubotrn** (3050 m), albanesisch *Ljubetén*, die höchste Erhebung und zugleich das Nordende des Schar Dagh oder Schar Planina. Er besteht aus Glimmerschiefer und blauweißem Kalkstein und ist nur von der Südseite her auf einem schmalen Kamm zwischen furchtbaren Abgründen zugänglich. Der Botaniker Grisebach erstieg 1838 als erster europäischer Reisender den Berg. Unten sind Eichenwälder, weiter hinauf Buchen, oben eine Alpenflora, Koniferen fehlen. Die riesige Aussicht umfaßt den ganzen Schar, etwa acht Schneeberge, darunter als letzten den gigantischen Korab (Jireček, Geschichte der Bulgaren, S. 25).

Die Bahn erreicht bei (54 km) Stat. *Werisowitsch* ihre höchste Steigung und senkt sich dann langsam zum Amselfeld hinab. Einige Kilometer oberhalb der Station liegt die Wasserscheide zwischen der Donau und dem Ägeischen Meer. Am obern Ende des Amselfeldes findet sich auch als denkwürdige Naturerscheinung eine (im Jahr 1858 von den Reisenden v. Hahn und Zach entdeckte) Bifurkation der Gewässer, wie sie, allerdings in größerm Maßstab, am Cassiquiare in Südamerika vorkommt. Der Fluß Neredimka nämlich teilt sich beim Dorfe Vate: sein linker Arm fließt durch die Sumpfseen von Sazli und Robovce (Robovačko blato) in die Sitnitza und gehört also zum Gebiet des Pontus; sein rechter Arm hingegen fällt in den Lepenatz und gehört demnach dem Ägeischen Meer an.

Die Bahn durchschneidet nun das Amselfeld und erreicht (92 km) Stat. **Prischtina;** die Hauptstadt des Wilajets Kossovo mit 12,000 Einw. (Serben, Albanesen und Türken), 7 km r. von der Station in sehr fruchtbarer und wohlangebauter Gegend.

Das **Amselfeld,** serb. *Kosowo polje* (mittlere Höhe etwa 550 m), ursprünglich ein altes Seebecken, ist eine 10 St. lange und 4 St. breite, ringsum von Gebirgszügen eingeschlossene Ebene westl. von Prischtina und wird von der Sitnitza durchflossen. Sie war zur Zeit des altserbischen Reichs wohlangebaut und reich an anmutigen Dörfern; jetzt ist sie verödet und dient nur als Viehweide. Berühmt ist das Amselfeld durch die große **Völkerschlacht,** welche am 15. Juni 1389 hier zwischen den Türken und den südslawischen Verbündeten geschlagen wurde und welche die Herrschaft der Osmanen in Europa auf Jahrhunderte hin befestigte. Den Türken unter Sultan Murad und seinem Sohn Bajesid standen gegenüber die Serben unter ihrem tapfern und greisen König Lazar und dessen Neffen Wuk Brankowitsch, dem Herrn von Prischtina, die Bosnier unter ihrem König Stephan Tvrdko und dem Woiwoden Vladko Hranitsch; neben ihnen kämpften die Kroaten unter ihrem Ban Ivan Horvát, dann Bulgaren, welche dem Verderben ihrer Heimat entronnen waren, walachische Hilfstruppen und zahlreiche Albanesen. Die Serben und ihre Verbündeten, welche den Türken an Zahl weit überlegen waren und deshalb mit großer Zuversicht und Siegesgewißheit erfüllt waren, standen auf dem rechten Ufer des Lab (Nebenfluß der Sitnitza), den Rücken gegen N. gekehrt, auf dem linken, gegen S. hin, standen die Osmanen. Beim Anbruch der Schlacht wurde Sultan Murad in seinem Zelt von einem serbischen Edelmann, Milosch Obilitsch, erstochen, der nach dieser Blutthat sogleich eines grausamen Todes starb. Murads Sohn, Sultan Bajesid, übernahm den Oberbefehl. Anfangs neigte sich der Sieg den Serben zu; plötzlich aber wandte sich das Kriegsglück zu gunsten der Osmanen. Lazar fiel in Gefangenschaft und wurde mit vielen Edelleuten an der Leiche Murads enthauptet. Die Zahl der Erschlagenen war auf beiden Seiten ungeheuer groß. Bajesid Jilderim zog, nachdem er seine Regierung mit diesem Sieg begonnen, nach Adrianopel heim. Seines Vaters Leichnam ließ er nach Brussa schaffen, wo er in der von Murad er-

bauten Moschee beigesetzt wurde. Auf dem Schlachtfeld ward an der Stelle, wo er den Todesstoß erhielt, ein einfaches Grabmal errichtet, welches noch jetzt an dem Weg, der von Prischtina zum Lab führt, zu sehen ist. Bajesid I. befleckte seinen Sieg durch eine Greuelthat, indem er auf dem Schlachtfeld seinen Bruder Jakub, der von dem Tod seines Vaters noch nichts wußte, erdrosseln ließ. Er inaugurierte dadurch jenes traurige Staatssystem, welches im Haus Osmans den Brudermord als gesetzliches Mittel zur Stützung des Throns einführte.

Noch einmal war das Amselfeld Schauplatz einer blutigen Schlacht am 17.–19. Okt. 1448, in welcher Hunyades, Vormund des ungarischen Königs Wladislaw Posthumus, von Sultan Murad II. besiegt wurde.

Die (119km) Stat. **Mitrowitza** (516m) ist der Endpunkt der Eisenbahn, deren Fortsetzung nach Bosnien wenig Aussicht hat. Die Stadt (2 km von der Station entfernt) in romantischer Gebirgsgegend, an der Mündung der Sitnitza in den Ibar, hat ungefähr 4000 Einw. Auf einem Berg nahe der Stadt liegt die Ruine der Burg *Zvečan,* wo der greise Serbenkönig Stephan Urosch III. (1320–1331), der Vorgänger des großen Duschan, von dem unzufriedenen serbischen Adel entthront und erdrosselt wurde. — Von einem Hügel in der Nähe des Bahnhofs weite Aussicht in das bosnische und montenegrinische Gebirgsland. — Bei Mitrowitza beginnt das noch zum Wilajet Kossovo gehörige, aber teilweise von Österreich besetzte Sandschak *Novibasar* (türk. Jenibasar). Die nächste österreichische Besatzung liegt in Prijepolje, ungefähr 165 km entfernt.

Die Eisbnbahn Üsküb—Salonik bleibt immer im Thal des Wardar. Zunächst zieht sie durch das fruchtbare Thalbecken von Üsküb, tritt nach etwa 15 km an das rechte Ufer des Flusses, an dem sie bis zum Defilee von Demirkapu (ca. 130 km von Üsküb) bleibt. Unterhalb Üsküb liegen auf dem linken Ufer ausgedehnte Sümpfe, aus denen die Zigeuner Salpeter gewinnen, und dazwischen der Schilfsee von Kaplan, der Wohnsitz von Sumpfvögeln und die Brutstätte verderblicher Miasmen. — (827 km) Stat. *Seleniko.* — Die Berge treten an den Fluß, und es folgt ein Defilee bis

(853 km) **Köprülü** (173 m; slawisch *Velesa*), eine interessante Stadt von 20,000 Einw. (der Mehrzahl nach Bulgaren), auf beiden Seiten des Wardar an steil ansteigenden Berglehnen höchst malerisch gelegen; eine hölzerne Brücke (köprü), von der der Ort seinen türkischen Namen hat, verbindet beide Stadtteile. Die Bahn durchschneidet auf dem rechten Flußufer beinahe die Mitte der Stadt. Von dem alten Kastell hübsche Aussicht. Interessante alte bulgarische Kirchen und Klöster. Auf dem rechten Ufer ein alter Wartturm. Die Stadt Köprülü ist einer der Mittelpunkte des bulgarischen Handels; es besteht hier eine nicht unbedeutende Industrie in Seiden-, Wollen- und Ziegenhaargeweben sowie in Töpfergeschirr. Auch werden hier Wein und Raki (Schnaps aus den Trestern der Weintrauben) erzeugt, und in der Umgegend gibt es ansehnliche Seidenraupenkulturen.

Geschichtliches. *Veles* oder *Velesa* (türk. *Köprülü*) hieß im Altertum *Bylazora* und gehörte bis zur Zeit Alexanders d. Gr. zum päonischen Königreich, welches, unabhängig von Makedonien, am mittlern Axios

(Wardar) bestand und im W., am Fluß Erigon (Tscherna), auch die Landschaft Pelagonia in sich begriff. Unter römischer Herrschaft wurde Bylazora von dem benachbarten *Stobi* (28 km stromabwärts) überflügelt, wo um die Mitte des 3. Jahrh. n. Chr. eine römische Kolonie entstand. Bei der Reichseinteilung des 4. Jahrh. wurde Stobi Verwaltungssitz der Provinz Macedonia II. — Im Mittelalter teilte Velesa meist die Schicksale von Skopje. In der Mitte der 60er Jahre dieses Jahrhunderts war Velesa, mit Prilip und Nevrokop, der Schauplatz heftiger kirchlicher Parteikämpfe zwischen Bulgaren und Griechen, zu denen die Übergriffe der fanariotischen Geistlichkeit Veranlassung gaben. Eine große Anzahl Bulgaren wurde infolge der Intrigen der griechischen Bischöfe damals verfolgt und eingekerkert.

Jenseit Köprülü folgt die Bahn immer dem Wardar. R. münden, aus wilden Felsspalten kommend, die Nebenflüsse *Topola* und *Babuna* und weiter l. die *Bregalnitza* in den Wardar. — (881 km) Stat. *Venitschani-Gradsko* (Venezianisch-Gradsko), von wo eine gute Fahrstraße südwestl. über *Prilip* nach (80 km) *Bitolia* oder *Monastir,* der Hauptstadt des Wilajets Monastir, führt. — Etwas unterhalb der Station Venitschani-Gradsko, bei den Ruinen der antiken Stadt *Stobi* (s. oben), ergießt sich in den Wardar dessen größter Nebenfluß, die *Tscherna,* der alte Erigon (türk. Karasu); er kommt von S. her aus der noch wenig bekannten Gebirgsgegend *Morihovo,* wo inmitten von Nadelholzwäldern 18 halb unabhängige Bulgarendörfer von Zimmerleuten und Flößern bewohnt sind. An der untern Tscherna und am Wardar wird von alters her Flößerei getrieben. — (902 km) Stat. *Kriwolak.* Jenseit des Flusses führt eine Fahrstraße nach *Schtip,* wo Getreide und Opium gebaut werden. — (923 km) Stat. *Demirkapu* (107 m; Bahnrestaurant), 30 Min. Aufenthalt. Die Eisenbahn tritt hier in den 550 m langen *Engpaß Demirkapu,* bulgar. *Želetzna vrata* (»eisernes Thor«), ein, ein großartiges enges Felsenthor, zwischen dessen rötlichen Riesenwänden der Wardar in einer Breite von 52 m hindurchströmt. Das linke Ufer ist senkrecht, auf dem rechten (wo auch die Eisenbahn angelegt ist) führt eine antike Kunststraße, nach der Volkssage ein Werk König Markos. Weiterhin folgen noch mehrere Flußengen mit steilen Felswänden auf beiden Seiten. Die Berglehnen sind durchweg baumlos und lassen daher in ihren steilern Partien den nackten, alles Erdreichs entblößten Fels zu Tage treten, ein zwar malerischer, aber der grauen Färbung und Sterilität wegen unerfreulicher Anblick. — Die Bahn hatte mit vielen Schwierigkeiten zu kämpfen. Felsdurchbrüche erwiesen sich als notwendig, Tunnels, Uferschutzbauten und Überbrückungen der aus den Seitenthälern kommenden Gebirgsbäche. — Bald hinter Stat. Demirkapu überschreitet die Bahn den Wardar und bleibt etwa 10 km lang auf dem linken Ufer. — Hinter (943 km) Stat. *Strumnitza* (so benannt nach der ca. 30 km nördl. gelegenen Stadt Strumnitza, Hauptstation für Getreidezufuhr, Speicherräume auf dem Bahnhof) tritt sie wieder auf

das rechte Ufer, wo (946 km) Stat. *Mirovce* in der fruchtbaren Flußebene Boemia liegt. Die Bahn durchzieht diese Ebene und erreicht dann (968 km) Stat. *Gevgeli,* einen ziemlich großen Ort, in dessen Umgegend viel Holzkohle gewonnen und Seidenraupenzucht getrieben wird. Südl., etwas abseits der Bahn, liegt *Majada,* dessen Bewohner das »Aba« genannte Tuch anfertigen. Dann folgt der 10 km lange, ungemein öde *Zigeunerpaß* (Tschingene Derbend), unterhalb dessen die Bahn jenseit der (986 km) Stat. *Gumendsche,* bei *Boemitza,* auf einer langen eisernen, von 17 Pfeilern getragenen Brücke den Wardar abermals überschreitet, um sodann auf dem linken Ufer zu bleiben. – (990 km) Stat. *Karasuly.* Von hier ab schleicht der Wardar inmitten fruchtbarer Auen, die von zahllosen Vögeln belebt sind, durch die Saloniker Küstenebene, welche *Wardaria* oder kurzweg *Kampania* genannt wird. Die Vegetation nimmt einen südlichen Charakter an; außer Wein, Mais und Tabak sieht man Baumwolle, Maulbeer-, Feigen- und Granatenbäume. – Die Bahn begleitet 8 km lang das westliche Ufer des ungefähr 12 km langen und 1 km breiten Landsees von *Amatovo* und erreicht dann (1003 km) Stat. *Amatovo.* Die Gegend wird offen, aber immer öder. – (1024 km) Stat. *Topsin,* in deren Nähe die große Wardarbrücke (750 Schritt lang) liegt, über welche die Straße von Salonik nach Monastir führt. Die Bahn verläßt hier den Wardar, wendet sich nach O. und erreicht nach Überschreitung des Küstenflüßchens Galiko die Endstation (1047 km) **Salonik** (S. 355).

---

4. Route: Eisenbahn von Belgrad über Nisch nach Sofia und über Adrianopel nach Konstantinopel.

Vgl. die Karte der Balkanhalbinsel.

Diese Route ist bis zur Eröffnung der im Bau befindlichen Bahn Nisch – Pirot – Sofia – Sarembey insofern noch etwas unbequem, als mit derselben eine 2–3tägige Wagenfahrt verbunden ist. Dafür gewährt sie aber auch einen Einblick in das Innere von Serbien und Bulgarien und berührt die Hauptorte dieser Länder, Belgrad, Nisch und Sofia. Wer also Bukarest und die Donaufahrt schon kennt, möge die hier folgende Route nach Konstantinopel einschlagen.

Eisenbahn (in Betrieb) von *Belgrad* nach (244 km) *Nisch* in $7^1/_2$ St. für I. 34,20, II. 25,65 Fr.; – von *Nisch* nach (78 km) *Pirot* (im Bau, 1887 zu eröffnen) und weiter über die bulgarische Grenze nach (94 km) *Zaribrod* und (157 km) *Sofia* bis nach (259 km) *Sarembey;* – von da **Eisenbahn** (in Betrieb) über (53 km) *Philippopel* nach (233 km) *Adrianopel* und (551 km) *Konstantinopel* 1mal in $19^1/_3$ St. mit Übernachten in Adrianopel. In Summa ca. 1050 km; 6–7 Reisetage (ohne den Aufenthalt), die sich nach Eröffnung der Bahn auf 2–3 Tage reduzieren (vgl. vorn). Bis zu diesem Zeitpunkt muß man die Strecken Pirot – Sarembey im Wagen zurücklegen. Wagen Pirot – Sofia (79 km) in 10–15 St. für 60–100 Fr.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Auch ist eine Postomnibusverbindung in Aussicht genommen. — Nachtlager empfiehlt sich in Nisch, Pirot, Sofia, Ichtiman, Tatar-Basardschik, Adrianopel. Bei der Reise auf der Landstraße versehe man sich für die Quartiere in den kleinen Orten mit Decken und einigem Insektenpulver; für die Strecken Pirot–Sofia und Sofia – Tatar-Basardschik nehme man auch etwas Proviant (Konserven, Wein etc.) mit, da die Unterkunftshäuser hier nicht immer das Gewünschte bieten. Die serbischen Gasthäuser sind weniger schmutzig als die bulgarischen Hans.

Von *Belgrad* bis *Nisch* s. R. 3, S. 90—92. — In Nisch zweigt unsre Bahn von der nach Vranja – Salonik führenden Strecke östl. und geht im Thal der Nischawa aufwärts am Fuß der (r.) *Suwa-Planina* entlang. Nach 4 km liegt r. vom Weg der berühmte Schädelturm *Tschele Kula,* aus den Köpfen der 1809 hier gefallenen Serben (S. 94) gebildet; doch sind die Schädel in neuerer Zeit entfernt, und man sieht auf der Außenseite des Turms nur noch die Vertiefungen, in denen sie steckten. Bei (10 km) Stat. *Banja* führt r. ein Pfad zu dem von Nisch aus viel besuchten *Schwefelbad Banja* (207 m), in hübscher, anmutiger Lage, dessen Quellen (27° C.) denen von Mehadia gleichen; sie waren schon den Römern bekannt. In der Nähe die Ruine eines türkischen Schlosses. — Weiter zwischen Maisfeldern durch die Ebene von Nisch, welche bei dem Blockhaus *Mahmud-Pascha-Han* endet. Hier wendet sich die Bahn in großem Bogen nordöstl. in ein von steilen bis 300 m hohen Felsmauern eingeengtes, wildromantisches, hochalpines Thal, von der Nischawa durchflossen, der die Eisenbahn folgt und dabei fünf Tunnel (der größte 230 m lang) durchsetzt; am Anfang dieser interessanten Strecke liegt (17 km) Stat. *Sitschewo* (220 m), am Ausgang der Schlucht (36 km) Stat. *Crvena Reka* (267 m). — Die Straße wendet sich von der Nischawa ab und geht r. durch das Defilee der Suwa und Gulianska-Planina, die *Sitschevatschka-Klissura* in landschaftlich reizender Umgebung aufwärts. Der Paß ist strategisch wichtig, da er gegen einen von O. kommenden Feind leicht zu verteidigen ist. Auf der Höhe (636 m) am Blockhaus *Krunovica* vorbei zum (27 km) *Han Ploča* (635 m), der ersten Poststation, wo zwei alte türkische Brunnen köstliches Wasser spenden; der interessanteste Punkt auf dem Weg von Nisch nach Pirot (im Winter beinahe unpassierbar). R. die Höhe von *Ravna.* — Dann abwärts; r. südl. Einblick in das wohlbebaute Thal der Topolnitza, woselbst der kleine Weiler *Crvena Reka* mit gutem Gasthaus. Bei *Topolnitza* kommen Straße und Bahn wieder zusammen, und bald darauf betritt man die Ebene von

(45 km) Stat. **Ak Palanka** (287 m; *Gasthof Europa,* in der Mitte des Dorfs; *Stulanisch*), *Bela-Palanka* oder auch *Mustafa-Pascha-Palanka* genannt (palanka = Zaun, Grenze), langgestrecktes Dorf mit 1200 Einw., Post und Telegraph; durchflossen von einem muntern Gebirgsbach *(Mokranska Reka),* der 150 m vom Dorf aus einem Felsen entspringt. Altes Schloß, umgeben von einer star-

ken, zinnengekrönten Mauer, flankiert von festen, vorspringenden Rundtürmen und beherrscht von Höhen (»aber ohne Artillerie wäre es doch nicht zu nehmen«). Das Innere des Kalé (Schlosses) ist eng und schmutzig, Moschee und Minareh unansehnlich. Der Ort ist römischen Ursprungs, wie aufgefundene Inschriften nachweisen (die eine ist am linken Eckturm des Kalé eingemauert), in seiner jetzigen Gestalt aber erst um 1600 von den Türken erbaut.

Jenseit Palanka folgt die Bahn im erweiterten Thal der Nischawa erst am linken, dann am rechten Ufer, berührt die (64 km) Stat. *Stanitschenje* (342 m), überschreitet wiederholt den Fluß und erreicht südl. einbiegend Pirot. — Die Straße dagegen verläßt den Fluß und geht hinauf zum (50 km) *Zigan Derven* (564 m), »Zigeuner-Engpaß«, mit Han und Blockhaus, »allwo man eine Armee gar leicht arretieren könnte«. In weiter Ferne sieht man bereits Pirot. Nun wieder abwärts, r. *Kostur* und *Blato* mit Kirche (zu deren Bau die Rajah erst im Pariser Frieden die Erlaubnis erhielten), in die weite fruchtbare Ebene von

(73 km) Stat. **Pirot** (403 m; *Hôtel du Roi de Serbie, z.* Zt. in Konkurs), türkisch *Scharköi.* Die Stadt mit 9000 Einw. (darunter nu noch einzelne Türken) besteht aus einer modernen Straße mit neuen Häusern und aus der Altstadt mit einem Gewirr enger Gassen mit alten verfallenen türkischen Häusern. Pirot ist Gerichts- und Bischofsitz, hat ein Progymnasium, Teppichfabrikation, Post und Telegraph und (beim Eingang in die Stadt l.) ein mittelalterliches fünftürmiges *Kastell,* das indes von einer dahinterliegenden Höhe beherrscht wird, welche deshalb mit passageren Befestigungen versehen ist. In der Mitte der Stadt ein viereckiger türkischer Turm. Im Krieg zwischen Serbien und Bulgarien (1885) waren die Bulgaren bis Pirot vorgedrungen und schlugen hier am 27. Nov. die Serben nochmals, wobei letztere sich auf dem oben erwähnten Hügel bis zur Dunkelheit behaupteten. Die Stadt hat bei diesen Kämpfen sehr gelitten; unter anderm wurde das Kastell von den abziehenden serbischen Truppen in die Luft gesprengt. Es war das letzte Gefecht dieses Kriegs; am 28. Nov. zog Fürst Alexander in Pirot ein, woselbst durch die Intervention des österreichischen Gesandten am serbischen Hof am selben Tag ein Waffenstillstand zu stande kam. — ☞ Die Paßrevision serbischerseits findet in Pirot statt.

☞ Bis zur Eröffnung der Bahn muß man zum Überschreiten der Grenze in Pirot seinen Paß visieren lassen (10 Fr.) und zwar auf der Präfektur, deren Büreaus von 9 Uhr früh bis 6 Uhr abds. geöffnet sind. Um am folgenden Morgen vor 9 Uhr abfahren zu können (was unumgänglich nötig ist, wenn man Sofia vor Nacht erreichen will), suche man noch vor 6 Uhr abds. nach Pirot zu gelangen und lasse den Paß sofort vom Sekretär der Präfektur visieren.

Hinter Pirot geht die Straße nach Sofia in südöstlicher Richtung ab

und folgt dem Fuß der Berge, welche die Nischawa-Ebene auf dem linken Ufer begrenzen, durch wohlangebautes Land; die im Bau befindliche Eisenbahn bleibt immer l. von der Straße. Es ist der Weg, an dem sich in der Hauptsache der kurze serbisch-bulgarische Krieg vom November 1885 abspielte. Der Weg geht über steile Höhen hinauf zum (86 km) *serbischen Grenzzollamt,* wo der Paß vorzuzeigen ist und die Gepäckrevision serbischerseits stattfindet. Die Beamten sind höflich. Hinter dem Flecken *Gromitza* wird die (93 km) serbisch-bulgarische Grenze (432 m) überschritten, wo dem bulgarischen Grenzposten die Pässe vorzuzeigen sind. Bald darauf erreicht man

(97 km) **Zaribrod** (440 m; bescheidene Unterkunft), bulgarisches Grenzdorf und bulgarische Grenzbahnstation, wo die Paß- und Zollrevision für Bulgarien stattfindet. Hier drangen die Serben am 13. und 14. Nov. 1885 siegreich vor, und hier wurden sie 10 Tage nachher in den Kämpfen vom 23. und 24. Nov. geschlagen und auf Pirot zurückgedrängt. (Man grüßt in Bulgarien mit den Worten »*dobre utra*« [guten Tag] und erwidert den Gruß mit »*is boga*« [mit Gott].)

Die bulgarische Eisenbahn (zur Zeit im Bau) hat von der serbischen Grenze an die Stationen (4 km) *Zaribrod,* (35 km) *Dragoman,* (39 km) *Slivnitza* und (67 km) *Sofia.*

Hinter Zaribrod verliert das Nischawathal sein lachendes Aussehen und wird immer kahler und wilder. Man folgt bald dem rechten, bald dem linken Flußufer, passiert einen Han, später *Kalotina* (500 m) und steigt dann durch eine wilde Bergschlucht zum *Dragomanpaß* (726 m) auf, den die Bahn durch tiefe Einschnitte überwindet, und an dessen Ausgang l. das Dorf (114 km) *Dragoman* liegt, die künftige Bahnstation, bei welcher die Bahn ihren Höhepunkt mit 726 m ü. M. erreicht. Der Paß von Dragoman wurde am 16. Nov. 1885 von den Serben erstürmt, so daß die Bulgaren auf Slivnitza zurückweichen mußten. Jenseit des Passes in leichtem Abstieg durch eine wenig erfreuliche, steinige Hügellandschaft, ohne eine weitere Ortschaft zu berühren, nach

(128 km) Stat. **Slivnitza** (574 m; zwei dürftige *Gasthäuser* mit ländlicher Verpflegung), Dorf an einem kleinen Flüßchen gleichen Namens; Poststation. Hier entschied sich der Krieg, indem die bulgarische Armee erfolgreichen Widerstand leistete, ihrerseits zum Angriff auf die auf den umliegenden Höhen stehenden Serben überging und dieselben nach dreitägigem Kampf 17.—19. Nov. 1885 auf Dragoman und Zaribrod zurückwarf.

Hinter Slivnitza betritt man das baumlose Brachland der Ebene von Sofia, auf welches die Straße fast in gerader Linie zugeht. Man überschreitet die (138 km) *Bjelica,* berührt *Tatarkjöi,* r. schöner Blick auf

den *Witosch* (2330 m), über dessen linker Flanke die drei Kuppen des *Rylo* (2750 m) an der makedonischen Grenze auf kurze Zeit erscheinen. L. die Höhen des *Etropol-Balkans* (ca. 1000 m); dann erscheinen im Vorblick r. die zahlreichen Kuppeln von (158 km) **Sofia** (S. 108).

Von Lom Palanka über den Balkan nach Sofia.

152 km **Landstraße**, auf welcher ein recht guter **Extrapostdienst** besteht; gute zweisitzige Wagen (Phaethons) mit 4 Pferden (nebeneinander), für 137 Fr. Pferde und Kutscher wechseln 6mal. Die Fahrt wird in scharfem Trab, vielfach in Galopp, in 16 St. zurückgelegt. Am besten übernachtet man in *Berkovitz*. Solange die Bahn nicht bis Sofia führt, bildet diese Route die direkte beste Zufuhrstraße dahin. Sie ist interessant, insofern damit die Überschreitung eines der höhern und doch fahrbaren Balkanpässe, des **Ginci-** oder **Berkovicapasses**, eines der leichtesten Balkanübergänge, verbunden ist. Die Straße führt durch fruchtbares Hügelland mit vielen Ortschaften, ist bei trockner Zeit überall gut passierbar, mit Holzbrücken über den Wasserläufen. Der eigentliche Anstieg zum Balkanpaß ist von der bulgarischen Regierung als Kunststraße gebaut. Der nördliche Abhang des Balkans ist mit schönen Buchenwäldern bedeckt und unterscheidet sich dadurch ganz wesentlich von der kahlen Südseite.

Die Straße geht von *Lom Palanka* (S. 72), Dampferstation an der Donau (35 m ü. M.), südwärts, biegt nach 20 Min. von der Straße nach Belogradschik l. ab, überschreitet den *Lom* und steigt steil hinauf (hübsche Rückblicke) zu dem die Donau beherrschenden Plateau, auf dem sie, in südlicher Richtung entlang laufend, über (20 km) *Rasova* nach (25 km) *Cerovína*, dann hinab durch das Thal der *Dschibrica* zum jenseits liegenden *Krivinski Cerkesi* führt, dann wieder auf die Höhe geht, an den abseits der Straße liegenden Ortschaften, l. *Gabrovnica*, r. *Virovica* und *Kirola*, vorüber, zwischen denen die Straße die Meereshöhe von 232 m erreicht. Hier hat man eine schöne Aussicht auf r. (südwestl.) *Verenica-* und *Ljubos-Planina*, l. (südöstl.) auf die steilen Kalkzinnen der *Pastrina*, dahinter die Berge des Balkankammes (Stara-Planina). Dann hinab über die Vrlska, r. das durch seine Schweinezucht bedeutende Kasarnik, und hinunter in das Thal des *Ogost* nach

(52 km) **Kutlovica** (146 m; leidliche Unterkunft), einer größern von Bulgaren, Türken, Tscherkessen und Tataren bewohnten Ortschaft mit einer Art Burg. — Dann durch hübsche baumreiche Landschaft am Ogost aufwärts und über denselben, wo l. die Briza in ihn mündet, deren linkem Ufer die Straße nun in schnurgerader Linie folgt. Im Vorblick die Höhen des Berkovica-Balkans und Vraca-Balkans. Beim (70 km) *Joncof-Han* (287 m) überschreitet die Straße das Wasser, die Vorberge werden reicher bewaldet und zeigen ein hübsches Gebirgsprofil; dann erscheint, mit seinen leuchtenden Minarehs ein reizendes Bild gewährend,

(76 km) **Berkovica** (427 m; beste Unterkunft auf der Route), Stadt von etwa 1000 Einw. (darunter Türken und spanische Juden)

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

in wunderschöner Lage, umgeben von waldigen Höhen und wasserreichen, schattigen Schluchten, überragt von einer 120 m über der Stadt auf einer Felszacke thronenden Schloßruine, die eine prächtige Aussicht gewährt. Poststation. Industrie in Seide und Lederbereitung. Der griechische Exprälat Dorothej besitzt ein sehr schönes Marmorrelief römischen Ursprungs (Jupiterrelief).

☞ Wer in Berkovica nicht übernachten will, thut bei trocknem Wetter besser, den Feldweg zu benutzen, welcher kurz vor Berkovica die Straße l. verläßt und direkt nach Klissura geht; man spart dadurch 5 km Weg und ½ St. entsetzliches Steinpflaster.

Hinter Berkovica beginnt nun der Anstieg zum Ginci-Paß. In den zahlreichen Hans (bescheidene Unterkunft) des Dorfes (82 km) *Klissura* (474 m) oder *Derbend* (Engpaß) pflegen die über den Paß verkehrenden Karawanen (Warenzüge) zu übernachten. Nun wird das Thal der Brzia (Schnellbach) immer enger, die Kunststraße steigt steil in Windungen aufwärts durch einen großartig schönen Urwald von Rotbuchen, mit zeitweise prächtigen Ausblicken, überschreitet das Wasser und passiert das Wachthaus *Orta-Karaul*. Einblick in malerisch schöne, waldreiche Schluchten. Beim Einfluß des von r. kommenden Ribna liegt die Ruine eines Kastells, von den Türken *Schetan-Kaleh* (Teufelsschloß), von den Bulgaren *Marko-Kralskigrad* genannt. Schöne Rückblicke. Dann steigt die Straße weiter in steilen Windungen hinauf, am Wachthaus *Doruk-Karaul* nebst Han vorbei, zum (91 km) *Posthaus Petro-Han* auf dem **Ginci-** oder **Berkovica-Paß** (1538 m), der Wasserscheide zwischen der Donau und dem Ägeischen Meer, bei dem sich Reste alter, 1829 errichteter Schanzen finden. Der Rückblick nach N. zur Donau ist sehr schön, die Aussicht nach S. zeigt dagegen ein kahles, schluchtenreiches Gebirge und dürres Weideland. In der Nähe des Passes zweigt westl. eine Straße nach Pirot (S. 103) ab.

Balkan, türk. Wort für »Gebirge«, speziell gebraucht für das im Altertum *Hämos* genannte große Gebirge der europäischen Türkei, welches vom Timok an, in der Richtung von W. nach O., über 340 km bis an das Schwarze Meer sich erstreckt. Er scheidet Bulgarien von Thrakien (Rumelien) und bildet die Wasserscheide zwischen dem Ägeischen Meer und der Donau. Die früher in Europa auf einzelne Teile der Kette angewandte Bezeichnung *Kodscha-Balkan* (türkisch) und *Stara-Planina* (bulgarisch), d. h. altes Gebirge, wird von den Landesbewohnern für das ganze Gebirge vom Timok bis zum Schwarzen Meer gebraucht, welches in drei Teile zerfällt: den Ostbalkan vom Vorgebirge Emine Burnu bis zur Stadt Sliven, den Zentralbalkan von Sliven bis zum Iskerdurchbruch und den Westbalkan vom Isker bis zum Timok, der serbischen Grenze. Der Zentralbalkan fällt gegen S. schroff und steil ab, während er sich gegen N. allmählich zur Donau hin abdacht. Der Westbalkan ist auf der Strecke vom Iskerdurchbruch bis Pirot in mehrere Parallelzweige geteilt, sein steilerer Abfall ist der nördliche; Gleiches gilt von dem vierfach gespaltenen Ostbalkan. Diese Dreiteilung wird auch durch den geologischen Bau gerechtfertigt. Nur im kristallinisch-paläozoischen Zentralbalkan, wo die Hebung des Gebirges

am stärksten war, besteht auch der südliche Steilabfall durchweg aus kristallinischen Gesteinen. Im Westbalkan, der fast ebenso hoch ist, und dessen Gipfel ebenfalls aus Porphyr, Granit, Gneis, Glimmerschiefer und andern kristallinischen Gesteinen zusammengesetzt sind, bedecken sekundäre und tertiäre Formationen an vielen Stellen des Südabfalls das Grundgebirge, während im niedrigen Ostbalkan, dessen sanfte Höhen von horizontalen Kreideschichten gebildet werden, mit denselben abwechselnd am Südabhang ausgedehnte Tuffe, Trachyte und andre eruptive Gebilde lagern. Auf der Nordseite des Balkans, welche große Steinkohlenlager besitzt, tritt in weiter Ausdehnung die nach der Donau zu mit Löß hoch überdeckte Kreide auf. Der Balkan erscheint nicht nur von S. aus gesehen als hohes, stattliches Gebirge; es ist das auch an vielen Stellen der Nordseite, ja selbst von der Donau aus der Fall. Spitze Gipfel sind selten; er hat mehr breite, flach gewölbte Kuppen. Deswegen ist wahrscheinlich seine Höhe stets unterschätzt worden. Ami Boué gab seine größte Erhebung auf ca. 1700 m an; Kanitz aber fand den *Mara Gedük* (nordöstl. von Karlovo) zu 2330 m, und seitdem haben die Russen 1878 den dicht dabeiliegenden *Gümrüktschal* sogar zu 2376 m bestimmt. Nach Kanitz und den russischen Messungen wird das Gebirge zu beiden Seiten des Gümrüktschal niedriger, ist aber zwischen Wratza und Schipka noch immer 2100–1500 m hoch, sinkt zwischen Schipka und Kotel auf 1500–900 m und übersteigt östl. nirgends 900 m. Auch in Klima und Vegetation sind die verschiedenen Teile des Balkans wesentlich unterschieden. Während die Südseite des Ost- und Zentralbalkans milde Luft, langen Sommer und üppige Vegetation (Rosen, Weinstöcke, Walnußbäume) hat, herrschen auf der Nordseite und dem ganzen Westbalkan rauhes Klima und frühe Winter. Die Südabhänge des West- und Ostbalkans sind meist bis oben hin mit dichtem Laubwald (Nadelholz tritt nur vereinzelt auf) bedeckt, während der des Zentralbalkans meist kahl ist. Die Nordseite dagegen besitzt überall stattlichen Hochwald. Der früher für unwegsam gehaltene Balkan ist dies keineswegs: es führen im ganzen 30 wichtigere Straßenzüge über das Gebirge. Im O. sind es besonders die Pässe Emine, Bana (437 m), Nadir, Boghazdere (138 m), Kamtschik, Tschalikavak (446 m), Azaptepe und Kalabak (724 m); im Zentrum Demirkapu, Zuvandschi Mesari (1098 m), Haidutzi Tschokar (1085 m), Hainköi Boghaz, Tipurischka-Boljana, Schipka (1207 m), Rosalita (1930 m), Ostra Mogila, Trojan, Rabanitza (1916 m), Katzamarsko (1496 m), Strigl, Baba Konak (1050 m), Umurgasch; im W. Izgorigrad (1412 m), Gintzi (1538 m), Gareschda (1919 m), Vrscha Glava (1897 m), Sveti Nikola (1348 m). Der Nordabhang des östlichen Balkans wird fast ausschließlich von Türken, der des Zentral- und Westbalkans von Bulgaren bewohnt. Am Südabhang des Ostbalkans sitzen meist Türken, an denjenigen des Zentralbalkans Türken und Bulgaren gleichmäßig (soweit nicht die Kriegszeiten dort Änderungen, deren Details noch unbekannt sind, mit sich gebracht haben) und am Südfuß des Westbalkans ausschließlich Bulgaren. Tataren, Tscherkessen und Griechen kommen nur ganz vereinzelt vor.

Geschichtlich berühmt ist der Übergang des russischen Heers unter dem Feldmarschall Diebitsch über den bisher für unübersteiglich gehaltenen und obendrein in seinen Hauptzugängen durch die Festung Schumna geschützten Wall des Balkans im Juli 1829 von Varna und Prawady aus. Am 22. Juli überstiegen die Russen den Kamm des Gebirges; mit der Besetzung Karnabads am 26. lag der ganze Balkan in ihrem Rücken. Die kühne Ausführung dieses Übergangs erwarb Diebitsch den Ehrennamen »Sabalkanskij«. Noch glänzender waren die Unternehmungen der Russen 1877, indem sie schon im Juli unter General Gurko über den Schipkapaß vordrangen und diesen auch nach ihrem baldigen Rückzug behaupteten, nach dem Fall von Plewna aber den Balkan an drei Stellen, am

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Schipkapaß, am Trojanpaß und bei Sofia (Etropol-Balkan), Ende Dezember 1877 und Anfang Januar 1878 bei hohem Schnee und furchtbarer Kälte teilweise auf Saumpfaden glücklich überschritten und dabei 9. Jan. die ganze türkische Schipka-Armee gefangen nahmen.

Jenseit des Passes fällt die Straße, zuerst durch Wald, dann auf Zickzackwegen durch grauen kalkigen Sandstein; seitwärts hübsche Einblicke in die Thäler von (r.) Ginci und (l.) Bratiovci. Es folgt der große (100 km) *Ginski-Carski-Han* (1006 m), dann nach vielen Windungen der Straße der kleine verlassene *Ginci-Han* und weiterhin stellenweise Bewaldung. Am (110 km) *Pecenobrdo-Han* (827 m) vorbei zum (117 km) *Ranislavci-Han,* wo man ostwärts einen reizenden Einblick in ein idyllisches Alpenthälchen des Iskergebiets hat. Beim nächsten Einkehrhaus, dem (121 km) *Carski-Han* (726 m), erhält man die erste *Aussicht auf das Becken von Sofia, in welchem sich in weiter sonniger Ebene, vom Witosch überragt, die bulgarische Landeshauptstadt ausbreitet. Es ist ein ausgezeichneter Orientierungspunkt, von dem schon der Reisende Schweigger 1577 sagte, daß er »die Sophianer Heyden, welche nicht kunnt schöner gemahlt werden«, über das Augsburger Lechfeld stelle. Der Weg fällt nun schnell, und beim (132 km) *Kostimbrod-Han* (544 m), wo man das Blatoflüßchen überschreitet, erreicht man die weite Ebene von Sofia, im S. vom Witosch beherrscht, und gelangt auf gerader, ebener Straße über *Vranica* nach (152 km) **Sofia.**

Sofia.

Sofia (spr. sōfía), bulgarisch *Sredetz,* weit ausgedehnte Hauptstadt des Fürstentums Bulgarien am Flüßchen Bojana, prächtig gelegen in einer weiten, vom Isker durchströmten Ebene (566 m ü. M.), welche im S. vom 2330 m hohen Witosch, im N. vom Etropol-Balkan begrenzt wird, Mittelpunkt eines ansehnlichen Straßennetzes und von jeher eine der schönsten Städte der Balkanhalbinsel, hat etwa 25,000 (1881: 20,541) Einw. (darunter 5000 Juden, 1000 Zigeuner und ca. 2000 Türken) und ist Sitz eines griechisch-bulgarischen Erzbischofs, eines römisch-katholischen Bischofs und eines Obergerichts (Kassationshofs).

Gasthöfe (vom Bahnhof [im Bau] 10–12 Min. Fahrt): *Hôtel de Bulgarie,* neben dem fürstlichen Palais, elegant, Z. 5–10 Fr.; Portier spricht deutsch. — *Hotel Witosch;* — *Hotel Radak,* mit Restaurant. — *Hotel Sofia,* einfacher. — In der Altstadt zahlreiche Gasthöfe niedern Ranges und orientalische Hans.

Restaurationen (die Hotels haben, mit Ausnahme des Hotels Radak, keine eigne Verpflegung, der Fremde muß auswärts speisen): *Restaurant Panachow,* mit Bierhaus, Café und Konditorei, neben dem Hôtel de Bulgarie, deutsche Bedienung, gut. — *Restaurant français,* in der vom fürstlichen Palais nach der Sobranje führenden Zarigradska Ulitza, enthält auch einige Wohnzimmer. — Zahlreiche Speisehäuser in der Altstadt.

Läden bieten meist eine geringe Auswahl europäischer Artikel; Filigranarbeiten aus Silber bei Gebr. *Serpos,* Rue Boulevarna 94. In den größern Magazinen sowie in den Apotheken wird Deutsch meist verstanden. — Am Freitag ist Jahr-

markt, der reichen und malerischen Trachten der bulgarischen Bäuerinnen halber besuchenswert. — Photographien in der »*Slavianska Photographia*«, unweit des Hôtel de Bulgarie, und bei *Karastojanow* (zwei verschiedene Etablissements) in der Altstadt; alle diese Photographen verstehen Deutsch.

Post und **Telegraph** in der Neustadt, 5 Min. vom Hôtel de Bulgarie. Ein Brief nach dem Ausland 25 C., nach Bulgarien 15 C. Telegramme nach Deutschland 28½ C., nach Österreich 20½ C., nach Konstantinopel 21 C. das Wort; innerhalb Bulgariens und Ostrumeliens 5 C. das Wort und außerdem 25 C. Grundtaxe. Telegraphengebühren über 10 Fr. sind in Gold zu zahlen, geringere in Silber.

Wagen. Gute zweispännige Kaleschen sind zahlreich; die Fahrt innerhalb der Stadt 1 Fr., die Stunde 2 Fr., bei Fahrten außerhalb der Stadt akkordieren. Zu längern Fahrten über Land werden leichte Kaleschen mit vier Pferden breit bespannt. Das Pferdematerial ist vorzüglich; die gleichen Pferde legen bei guten Wegen über 100 km an einem Tag zurück. Die Preise richten sich nach der Nachfrage und nach dem Zustand der Wege; eine vierspännige Kalesche, für 2 Reisende und 100 kg Gepäck ausreichend, von Sofia nach Tatar-Basardschik (Bahnstation) oder nach Lom Palanka (Dampferstation) an der Donau kann je nach der Jahreszeit 140 oder 240 Fr. kosten, doch erhält man sie auch wesentlich billiger. Die Preise pflegen in Gold (Napoleons) angesetzt zu werden. Kutschertrinkgeld nach Belieben. Der Fuhrmann *Schutz* zu Sofia hat deutsch redende Kutscher.

Konsulate. Die Generalkonsulate der Mächte liegen unweit des Hôtel de Bulgarie, das des *Deutschen Reichs* an der Ecke der Moskowska und Rußka Ulitza, das *Österreichisch-Ungarische* an der Zarigradska Ulitza, zwischen der Militärschule und der Sobranje.

Geld. Die bulgarische Währung ist Silberfrankenwährung: Stücke zu 5, 2, 1, ½ Fr., Kupfer zu 10 und 5 C. Der Silberfrank heißt »*lev*«, der Centime »*stotinik*«, das Stück von 10 C. im Volke »*gologan*«; wo das Volk noch nach Piastern (grusch) rechnet, versteht es darunter 20 C. Das Gold-Agio schwankt (1886) zwischen 5 und 7 Proz.; der Napoleon wird also zu 21–21,40 in Silber genommen. Häufig ist der russische Halbimperial, »*pol*« genannt; er gilt 20,60 in Gold und sonach 21,60–22 in Silber. Das türkische Pfund ist mit 22,70 in Gold tarifiert. Andre fremde Goldmünzen (außer dem 10-Frankstück) und alle fremden Silbermünzen bedingen Verlust beim Wechseln.

Geldwechsler sind zahlreich im Bazar. Die *Bulgarische Nationalbank* steht mit der Diskontogesellschaft in Berlin in Geschäftsverbindung.

Alle Laden- und Gasthofspreise verstehen sich in Silber, die Preise der längern Wagenfahrten (s. oben) meist in Gold.

Klub. Reisende mit Empfehlungsbriefen an Mitglieder des diplomatischen Korps werden gutthun, die Aufnahme als Gast im *Union-Klub* nachzusuchen. Sie finden dort Mittags- und Abendtisch und ein reichhaltiges Lesezimmer. Für die ersten acht Tage zahlen Gäste im Klub keine Eintrittsgebühren.

Geschichtliches. Sofia ist auf der Stelle, wo einst *Ulpia Sardica* in Obermösien (wo 344 ein Konzil abgehalten wurde) vom Kaiser Justinian gegründet worden. Im Jahr 809 wurde es von den Bulgaren erobert und war zeitweise Residenz der bulgarischen Fürsten. 1382 fiel es in die Hände der Türken, in denen es, abgesehen von einer vorübergehenden Besetzung durch den ungarischen Heerführer Johannes von Hunyád im Winter 1443/44, fast 500 Jahre verblieb. Während des Abschlusses des Passarowitzer Friedens (1718) verweilte Sultan Achmed III. in Sofia, weshalb man den vermittelnden Vertretern der großen Seemächte nicht gestatten wollte, im Weichbild der Stadt zu bleiben. Im Jahr 1829 war Sofia Hauptstadt Mustafa Paschas; es blieb zwar den Kriegsoperationen fern, doch hielt sich Mustafa durch die Ausplünderung des makedonisch-thrakischen

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Bulgarien reichlich schadlos. Er ließ die alte Umwallung der Stadt durch moderne Befestigungen verstärken. Im Krimkrieg blieb Sofia verschont, doch litt es wiederholt, zuletzt 1858, durch Erdbeben, wobei viele Gebäude, besonders Minarehs, zerstört wurden. Seit 1878 ist Sofia die Hauptstadt des durch den Berliner Vertrag vom 13. Juli 1878 neugebildeten, selbständigen, aber tributpflichtigen **Fürstentums Bulgarien** unter der Suzeränität des Sultans. Dasselbe (ohne Ostrumelien) umfaßt auf 63,972 qkm Fläche 2,007,919 Bew. (31 auf 1 qkm, Deutschland 84), von denen 1881: 1,345,507 Bulgaren, 527,284 Türken, 49,064 Walachen, 37,600 Zigeuner, 12,376 Tataren, 11,551 Griechen, 3837 Armenier, 1894 Kroaten, 1275 Deutsche, 1124 Russen waren. Nach der Religion gab es 1881: 1,404,409 Griechisch-Orthodoxe, 578,060 Mohammedaner, 14,342 Juden, 5562 Römisch-Katholische und 359 Protestanten. Bulgarien mit Ostrumelien umfaßt 38,562 QM. mit etwa 3 Mill. Einw.

Das heutige Sofia datiert seit dem Einzug der Russen unter General Gurko am 4. Jan. 1878, womit die Türkenherrschaft ihr Ende nahm. 870 türkische Häuser wurden damals mit den meisten Moscheen zerstört und von den noch vorhandenen alle bis auf eine zu militärischen Zwecken verwendet. Die ca. 5000 betragende türkische Bevölkerung flüchtete zum größern Teil. Am 29. April 1879 wurde Prinz Alexander von Battenberg, Sohn des Prinzen Alexander von Hessen und Vetter des regierenden Großherzogs von Hessen, zum Fürsten von Bulgarien erwählt und hielt am 13. Juli desselben Jahrs als Fürst Alexander I. seinen Einzug in die neue Residenz, gefolgt von 10,000 bulgarischen Milizsoldaten und begrüßt von dem Metropoliten. Der Fürst richtete sein unablässiges Streben auf die Verschönerung, Vergrößerung und Verbesserung der Hauptstadt und hat darin Tüchtiges geschaffen, bis er 7. Sept. 1886 auf den Thron verzichtete und die Regierung in die Hände der Nationalversammlung niederlegte. An Stelle der Brandstätten sind ganz neue Stadtviertel entstanden, für welche Berliner und Wiener Architekten die Pläne entwarfen; es gab ein besonderes Bauamt für bessere Pflasterung und Beleuchtung der Straßen, die Straßen und Plätze wurden neu benannt, die Hauptstraßen erhielten die Namen *Zarigradska, Boznesenska, Bulevarna Ulica* etc.

Der Reisende, welcher aus Serbien oder über den Balkan von Lom Palanka kommt, betritt Sofia durch die *Altstadt* mit schlecht gepflasterten, engen Gassen und manchen türkischen Reminiszenzen. In ihr liegen die einzige noch übrige Moschee mit hübscher Vorhalle und die große unschöne bulgarische Kathedrale (s. unten). Die nach dem Mittelpunkt der Stadt führenden Gassen dienen als Bazare (s. unten). Ein großer Platz mit gut gehaltenen Anlagen, in welchen mehrmals wöchentlich Militärmusik spielt, bildet den Anfang der sich nach O. erstreckenden villenartigen *Neustadt*. An diesem Platz liegt das *Fürstliche Palais*, ein großes Gebäude in einfach vornehmem Stil, ihm gegenüber der noch im Bau begriffene *Justizpalast* und hinter diesem die *Bulgarische Nationalbank*; zur

Seite liegen das *Hôtel de Bulgarie* und das *Kriegsministerium,* die übrigen Ministerien sind in Privathäusern untergebracht. An der Straße nach Ostrumelien und Konstantinopel liegt das *Landtagsgebäude* (Sobranje), von außen einem Theater gleichend, außerhalb der Stadt ein junger öffentlicher Garten.

Unter den frühern Moscheen Sofias, deren Minarehs und Gärten seinen (wie aller mosleminischen Städte) größten Reiz bildeten, war die **Böjük Dschami** am Stambul Kapu (Thor) mit ihren neun Metallkuppeln und schönen Verhältnissen die architektonisch bedeutendste, jetzt ist sie verfallen. Historisch interessanter ist die **Sofia Dschamisi,** die alte *Sophienkirche,* die auf dem höchsten Punkte der Stadt, von einem Erdbeben zerstört, in Ruinen liegt; sie soll nach der Legende von einer frommen byzantinischen Prinzessin, Sophia, gestiftet worden sein, und von ihr hat auch die früher *Sredetz* (zu Zeiten der Römer Serdica) genannte Stadt ihren jetzigen Namen. Im Narthex unter dem Kalk altbyzantinische Fresken; im Innern eine merkwürdige turmartige Kanzel. — Die in modern-bulgarischem Kirchenstil erbaute **Griechische Kathedrale** in der Mitte der Stadt hat eine von drei Kuppeln überragte nüchterne Fassade. Ebenso schmucklos ist der hinter der Kirche gelegene *Erzbischöfliche Palast,* ein geräumiger Bau. — Bemerkenswert ist das neben der *Janobaschi Dschamisi* (ein massiger Bau mit hohem Minareh) gelegene **Große Bad** mit großem Bassin mit 38° C. heißem Mineralwasser; daneben zwei Frauenbäder, eins für Türkinnen, eins für Bulgarinnen; ein viertes Bad ist das Judenbad. — Unweit davon steht die neue, in den 60er Jahren erbaute monumentale **Synagoge** der hiesigen spanischen Judengemeinde, welche aus der Zeit ihres Exodus nach der Türkei infolge der spanischen Inquisition datiert; sie ist eine der ältesten des Landes und zählt unter sich auch viele Handwerker und Tagelöhner. — Sehr lohnend, besonders am Freitag (Markttag), ist der Besuch der großen, von allerlei Völkertypen belebten **Bazarstraße,** wo in großen Magazinen bedeutende Waren (freilich meist abendländischer Provenienz) aufgespeichert sind, da Sofia durch seine Lage ein bedeutender Handelsplatz ist. Der Handel ist fast ganz in den Händen der Juden; die Industrie ist in Sofia noch unentwickelt, die bulgarische Hausindustrie liefert unter anderm schöne Stickereien.

Als Befestigung dienen die 1829 angelegten, jetzt verfallenen Schanzen *Musi Beiler Tabia* (606 m) und *Medschidie-Tabia* (626 m) im SW., die *Jahudi Tabiasi* im NW. der Stadt. Letztere liegt auf einem alten römischen Festungswerk, dessen nördliche, mit Rundtürmen bewehrte Fronte heute noch in bedeutender Ausdehnung zu erkennen ist; man hat von hier einen sehr schönen Blick auf Sofia mit dem Witosch, hinter dem die Kuppen des Rylo

aufragen. Sonst bietet die Umgebung mit ihren kahlen Geländen wenig Anziehendes.

Umgebung. Nach (10 km) **Bali Efendi** (643 m), südwestl. von Sofia, an der Straße nach Radomir, am Eingang des Defilees zwischen Witosch und Lünlün hübsch gelegen, eine freundliche Sommerfrische mit vielgerühmtem Bad und Waisenhaus, dessen Insassen Handwerk treiben. — Am Nordfuß des Witosch liegen: (7 km) **Bojana,** einst befestigtes Bulgarendorf, und (8 km) **Dragalevci** (1040 m), ein Kloster in einer Schlucht des Bergs inmitten eines Buchenhains, an Sonn- und Festtagen eine Art Wallfahrtsort für Sofias Christenheit. — Die Besteigung des **Witosch** (2330 m) erfordert etwa 5–6 St. Zeit und gutes Schuhwerk, auch einen Führer. Man geht am besten über das Kloster *Dragalevci* oder das Dorf *Bojana* hinauf und genießt oben eine weite Aussicht.

Von Sofia über Adrianopel nach Konstantinopel.

653 km. — **Eisenbahn** von *Sofia* bis (104 km) *Sarembey,* 1887 noch im Bau; weiter in Betrieb über (121 km) *Tatar-Basardschik* und (155 km) *Philippopel* nach (335 km) *Adrianopel,* 1mal in $8^1/_3$ St. für I. $146^1/_2$, II. $108^1/_2$ Piaster Gold (ca. $33^1/_4$, bez. $24^1/_2$ Fr.). Am andern Tag von *Adrianopel* nach (318 km) *Konstantinopel* in 11 St. für I. $215^1/_2$, II. $159^1/_2$ Piaster Gold (ca. 49, bez. $36^1/_4$ Fr.). Ein kleines Fahrplanbuch (1 Piaster) ist auf allen Stationen käuflich. Die Linie Zaribrod – Sofia – Vakarell ist bulgarische, die Strecke Vakarell – Sarembey türkische Staatsbahn; Sarembey – Konstantinopel gehört z. Z. noch dem Baron Hirsch. Bis zur Eröffnung der Bahn benutzt der Reisende die **Fahrstraße** von *Sofia* bis (105 km) *Tatar-Basardschik* (oder bis *Philippopel,* 140 km), nicht bis zur Endstation Sarembey, weil dieselbe außer fahrbarer Verbindung mit der Straße Sofia – Philippopel steht (zwischen beiden fließt die Maritza) und man dort keine Wagen findet. **Wagen** (vierspännige Kalesche) von Sofia bis Tatar-Basardschik 100 – 240 Fr.; vgl. S. 109.

Die Fahrstraße Sofia — Tatar-Basardschik führt längs des Südrandes der Hochebene von Sofia, deren Eintönigkeit nur durch das Weidengebüsch am *Isker,* 8 km östl. der Stadt, unterbrochen wird. Der Isker durchbricht nordwärts den Balkan und geht bei Nikopoli in die Donau. Jenseit des Flusses zweigt r. südöstl. die Straße nach der Bergstadt *Samakov* ab. Unsre Straße erreicht in östlicher Richtung zunächst die Poststation (25 km) *Jenihan* (580 m), auch Novihan genannt, mit Resten eines türkischen befestigten Schlosses. — Dann steigt die Straße mit schönen Rückblicken auf den Witosch im W. und den Rylo im SW. hinauf, zuletzt durch eine tief eingerissene Schlucht, welche die Eisenbahn kühn überbrückt, auf den niedrigen *Paß von Vakarell* (825 m), welcher das vom Balkan zum Witosch streichende Querjoch übersetzt; es ist die Wasserscheide zwischen dem Ägeischen und dem Schwarzen Meer. In (38 km) *Vakarell* einige dürftige Schenken. — Dann fällt die Straße, überschreitet die (46 km) Grenze von Ostrumelien und steigt dann direkt hinab in den freundlichen Thalkessel von

(56 km) **Ichtiman** (610 m; Unterkunft schlecht, am besten noch in der »Maison des Ingénieurs«, die den Bahnbau leiten), Städtchen von 4000 Einw. Dann überschreitet die gebirgige Straße noch einen

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Paß, den von *Kapudjik* (ca. 800 m), das *Trajansthor* genannt, weil der Kaiser Trajan im ersten Kriege gegen die Dacier 101 n. Chr. auf diesem Weg an die Donau vordrang. Auf der Paßhöhe sieht man noch Mauerreste römischer Befestigungen. Dann durch ein einsames, romantisches Waldthal hinab, wieder hinauf und endlich bergab nach (83 km) **Wetrena,** wo man das Thal der Maritza erreicht, welche einige Kilometer r. bleibt. Auf dem Weiterweg schöne Blicke (besonders rückwärts) auf die Bergwelt ringsum, südl. (r.) Rhodope-Gebirge, nördl. (l.) auf die Hügel der Sredna Gora, dahinter die Balkankette. Man berührt nur die Ortschaft *Bosulu,* überschreitet die Topolnitza und erreicht endlich

(105 km) **Tatar-Basardschik** (108 m; *Hôtel de Macedoine,* in der Stadt, sehr mäßig; am Bahnhof ein bescheidenes *Wirtshaus* mit einigen Betten), lebhaftes Städtchen mit 14,380 Einw. (darunter über 8000 Bulgaren) und Hauptstadt eines größern Verwaltungsbezirks, am linken Ufer der Maritza, über welche eine feste Brücke hinüberführt zu dem 1 km südl. (vom Mittelpunkt der Stadt 3 km) gelegenen Bahnhof (s. S. 114), von dem aus man, wie unten beschrieben, nun die Reise auf der Eisenbahn fortsetzt.

Die Eisenbahn Sofia—Adrianopel (bis Bellova 1887 noch im Bau) geht zunächst etwa 3 km nördl. der Straße weiter, setzt dann über den Isker, berührt die kleinen Stationen *Kasitschane* und (23,5 km) *Jenihan,* steigt dann stark an zum *Paß von Vakarell* (s. oben), überschreitet auf hohem Viadukt ein tief eingerissenes Thal und erreicht auf der (39 km) Stat. *Vakarell* ihren höchsten Punkt mit 825 m ü. M. Dann fällt sie ziemlich stark (1 : 40) in das Wassergebiet des Ägeischen Meers, überschreitet die ostrumelische Grenze und gelangt hinab zur (57 km) Stat. *Ichtiman* (630 m), ½ St. westl. von der Stadt (s. oben), wendet sich zur (62,5 km) Stat. *Kababli,* überschreitet nochmals eine kleine Zwischenwasserscheide und geht nun mit starkem Gefälle (1 : 40) hinab in das Thal der *Maritza,* welches sie auf (75 km) Stat. *Banja* (610 m) erreicht; der Ort 7 km westl. Die Bahn folgt diesem Fluß nun bis an seine Mündung in das Ägeische Meer (eine Strecke von 400 km), zunächst durch wilde Hochgebirgsschluchten mit malerischen Ausblicken auf die Massen des Urgebirges (Granit, Gneis, Glimmerschiefer etc.). Die südl. der Bahn (r.) sich aufbauenden Berge, zum Teil noch reichbewaldet (was unterhalb Sarembey nicht mehr der Fall ist), gehören zum *Rhodope-Gebirge* (S. 130), dessen Ausläufer die Bahn durch ganz Ostrumelien begleiten. Die höchste Erhebung, welche man zwischen Banja und Bellova mehrfach r. (nach S.) erblickt, heißt *Sultanitza* und wird über 3100 m geschätzt. Das Rhodope-Gebirge ist von dem unbotmäßigen, wilden Stamm der *Pomacken* (mohammedanische Bulgaren) bewohnt und wegen der Räuberbanden, die

dort ihr Unwesen treiben, berüchtigt. – Am Ausgang des schluchtigen Defilees, wo die Maritza in eine weite Ebene tritt, liegt die (94 km) Stat. **Bellova** (312 m), der vorläufige Endpunkt der vom Baron Hirsch erbauten Bahn, deren Betrieb jedoch bis zur vollständigen Eröffnung der Linie erst von der nächsten (104 km) Stat. **Sarembey** (236 m) beginnt, wo die Verwaltung der orientalischen Bahnen eine Imprägnieranstalt für die aus den Wäldern des Balkans und Rhodope geschlagenen Eisenbahnschwellen hält. – Dann folgt

(121 km) Stat. **Tatar-Basardschik** (205 m; s. oben), wo Reisende, von Sofia auf der Fahrstraße kommend, auf die Bahn gehen, bez. die Bahn verlassen, wenn sie, von Konstantinopel kommend, nach Sofia wollen. Wagen in die 3 km nördl., jenseit der Maritza gelegene Stadt (Näheres S. 113) und nach Sofia (vgl. S. 112) stehen am Bahnhof bereit.

In den nördlichen Teilen Ostrumeliens und im Rhodope-Gebirge gibt es bedeutende Waldungen. Sehr reich an schönem Hochwald ist die Gegend von Bellova, wo Baron Hirsch, der Erbauer der orientalischen Eisenbahnen, die Konzession zur Ausbeutung einer Waldfläche von 35,000 Hektar, vorwiegend mit Fichten, Föhren und Buchen, vereinzelt auch mit Eichen bestanden, besitzt. Die Stämme werden in den Wäldern zu Bauhölzern, Brettern und Schwellen verarbeitet und auf Holzbahnen zur Station Bellova gebracht, während das Brennholz meist auf dem dortigen Gebirgsfluß Zadanitza (Zufluß der Maritza) herabgeflößt wird.

Schon bald unterhalb Bellova beginnt der ***Weinbau,*** welcher immer reicher wird und eine große Ausdehnung gewinnt in der Gegend von Tatar-Basardschik. Er wird noch ganz primitiv betrieben und ist deshalb einer großen Ausdehnung und Verbesserung fähig. Klima und Boden sind sehr günstig, und eine größere Sorgfalt sowohl im Weinberg als beim Keltern und bei der weitern Pflege würde große Erfolge erzielen. Es wird vornehmlich Rotwein gebaut. Der Preis für eine Okka (= 1,28 kg) schöner Trauben stellt sich in der Erntezeit in den großen Städten, selbst in Konstantinopel, nicht über 30 Para, mithin für das Kilogramm 13–14 Pf., während dieser Preis z. B. am Rhein in der Regel nicht unter 60 Pf. beträgt. Dabei sind die Trauben sehr ergiebig; man rechnet von 1 kg Trauben im allgemeinen 3/4 Lit. Most, und der Preis pro Liter gegornen Weins stellt sich daher beim Produzenten im Durchschnitt wohl kaum auf 10 Pf.

Von Tatar-Basardschik folgt die Eisenbahn dem Fuß der Berge, welche das Maritzathal gegen S. abschließen, bald in größerer, bald in geringerer Entfernung vom Fluß, überschreitet einen kleinen von S. kommenden Zufluß, die Stara-Rieka, und erreicht

(157 km) Stat. **Philippopel** (161 m), türk. *Filibe,* bulgar. *Plovdiv,* Hauptstadt der autonomen türkischen Provinz Ostrumelien, mit ungefähr 30,000 Einw., von denen die Mehrzahl Bulgaren, der Rest Türken und Griechen sind.

Der **Bahnhof** liegt 1½ km von der Stadt entfernt; **Droschken** stehen daselbst bereit; einzelne Fahrt 1 Lew, die Stunde 2 Lew; vom Bahnhof in die Stadt oder umgekehrt 2 Lew.

Gasthöfe: *Hotel Bulgaria,* zu empfehlen, führt aber weder Küche noch Keller; im Erdgeschoß *Restaurant Feller.* — *Hôtel de St.-Pétersbourg.* — *Rhodope.* — *Sofia.* — *Andrinople.* — Zimmer mit Bett 1–3 Lew (im Hotel Bulgaria auch mehr). Die

Einrichtung und Bedienung in allen diesen Gasthäusern ist primitiv. Küche meist griechisch.

Restaurants: *Feller,* deutsche Küche, Bierausschank (s. Hotel Bulgaria). — *Angeli,* am Bahnhof.

Geld. Das türkische Goldpfund (lira) hat in Philippopel im Kleinverkehr einen Kurs von 140 Piaster. Viel russisches Geld ist im Umlauf (der alte russische Rubel steht 20, der neue 21 Piaster). Seit der Vereinigung Ostrumeliens mit Bulgarien kursiert in Philippopel auch viel bulgarisches Geld.

Konsulate. Das Deutsche Reich besitzt in Ostrumelien kein Konsulat; die deutschen Interessen vertritt das österreichisch-ungarische Generalkonsulat.

Geschichtliches. Die Stadt Philippopel (Philippopolis) ist benannt nach ihrem Gründer, König *Philippos II.,* dem Vater Alexanders d. Gr. Wegen ihrer Lage in reicher und fruchtbarer Gegend war sie bald stark bevölkert, wurde aber 250 n. Chr. von den Goten zerstört. Damals war die Balkanhalbinsel noch von den thrakischen Ureinwohnern (deren Abkömmlinge die heutigen Albanesen sind) bewohnt. Im 5. und 6. Jahrh. n. Chr. ergoß sich über die Balkanhalbinsel die slawische Einwanderung. Der slawische Name Philoppopels, *Plovdiv* oder, wie er in ältern Denkmälern lautet, *Plevdin,* ist wahrscheinlich aus *Plodin* und dieses aus *Plotinopolis,* einer thrakischen Stadt, deren Name wahrscheinlich auf das nahe gelegene Philippopolis überging, entstanden. Philippopel war abwechselnd den bulgarischen Zaren u. den byzantinischen Kaisern unterthan. Unter dem lateinischen Kaiserreich von Konstantinopel bildete es ein Herzogtum, von den Zeitgenossen als »duché de Finépople« bezeichnet, und Ritter *Renier de Trit* aus Flandern wurde vom Kaiser Balduin im Jahr 1204 mit diesem Herzogtum belehnt. Er konnte sich aber nicht lange vor dem mächtigen Bulgarenfürsten *Kalojan* halten und zog schon im folgenden Jahr, nach der Besiegung Balduins durch diesen Fürsten bei Adrianopel, nach Stenimachos (Stanimak) am Nordabhang des Rhodope-Gebirges, wo er eine 13monatliche Belagerung aushielt. Als sich nach seinem Abzug ein griechischer Usurpator, Alexios Aspietas, in Philippopolis erhob, zog Kalojan mit seinen Bulgaren und türkischen Kumanen nach der Stadt, bezwang den Alexios und ließ eine Menge vornehmer Griechen enthaupten. Die Paläste wurden niedergebrannt, die Mauern eingerissen und die Stadt fast dem Erdboden gleich gemacht. Kalojans Nachfolger auf dem bulgarischen Zarenthron, *Boril,* wurde mit einem Heer von 33,000 Mann am 31. Juli 1208 von 18,000 Franken unter Kaiser Heinrich, dem Nachfolger Balduins, geschlagen. Nachdem Adrianopel von den Türken erobert worden war, nahm *Lalaschahin,* der Feldherr Murads I., auch das seit 1344 bulgarische Philippopel nach kurzem Widerstand ein und schlug in dieser Stadt als erster Beglerbeg von Rumelien seinen Sitz auf. — Im 17. Jahrh. hatte Philippopel eine starke Kolonie ragusanischer Kaufleute. Zu Ende des vorigen und zu Anfang dieses Jahrhunderts hatte die Stadt sowie ganz Thrakien unter den räuberischen Soldaten des *Osman Pasvanoglu,* des unabhängigen Paschas in Widdin, und der ihm ergebenen, durch ihre Räubereien und Greuelthaten in ganz Rumelien und Bulgarien berüchtigten Horden der *Kyrdschalis* (d. h. Räuber in der Wüste, oder auch einfach »Haidûti«, Räuber, genannt) zu leiden, die unter ihren grausamen Kapitänen das Land sengend und brennend durchzogen. Diese Kyrdschalis, welche zuerst in Chasköi am Rhodope-Gebirge auftauchten und bald bis zu 25,000 Mann anwuchsen, setzten sich aus allen Nationalitäten zusammen, aus Türken, Tataren, Albanesen, Bulgaren und Bosniern; denn nicht der Glaube, sondern nur der Raub vereinigte sie; es waren keine gewöhnlichen Wegelagerer, welche Karawanen und einzelne Reisende überfielen, sondern organisierte Truppen, befehligt von erfahrenen und kriegskundigen Bimbaschis und Bölukbaschis. Sämtlich beritten, waren sie mit Säbeln, Pistolen und langen Flinten be-

waffnet. Unversehens überfielen sie Städte und Dörfer, plünderten sie aus und schleppten die Beute in ihre Standlager in den Thälern unter dem östlichen Balkan und dem Rhodope-Gebirge. 12 Jahre (1792–1804) lang dauerten ihre Raubzüge, und selbst Konstantinopel zitterte mehr als einmal vor ihnen, bis endlich ein vom Sultan Selim europäisch organisiertes Truppenkorps Rumelien von ihnen säuberte. Die meisten der versprengten Kyrdschalis nahmen Dienste bei Pasvanoglu. Die hervorragendsten Anführer der Kyrdschalis waren *Kara Feïs, Deli Kadir* und der in Liedern vielbesungene Bulgar *Indsche Voivoda.*

1818 wurde Philippopel durch ein Erdbeben zerstört.

Während des letzten russisch-türkischen Kriegs wurde Philippopel am 16. Jan. 1878 von den Russen eingenommen, und in der Umgebung der Stadt fanden drei Tage lang heftige Gefechte zwischen den Russen (unter General Gurko) und den Türken (unter Suleiman Pascha) statt, in denen letztere 110 Geschütze verloren. Suleiman, welcher am 18. Jan. bei Karadschalar, zwischen Stanimaka und Hasköi, stand und sich über letztern Ort auf Adrianopel zurückziehen wollte, wurde am 19. Jan. von dem ältern Skobelew von dieser Rückzugslinie abgedrängt und rettete sich mit den Trümmern seines Heers über das Rhodope-Gebirge nach Mastanly und Gümürdschina. Philippopel blieb bis zum 13. Juli 1879 von russischen Truppen besetzt. — Jetzt ist Philippopel die Hauptstadt der durch den Berliner Vertrag neugeschaffenen autonomen, aber unter der unmittelbaren Autorität der Hohen Pforte stehenden Provinz **Ostrumelien** mit 33,417 qkm Flächeninhalt und ungefähr 800,000 Einwohnern, von denen etwa ¾ Bulgaren, der Rest Türken, Griechen, Zigeuner und Juden sind. Sie wurde bis vor kurzem von einem vom Sultan au 5 Jahre ernannten, von den Großmächten bestätigten christlichen Gouverneur, dem eine Nationalversammlung und ein Direktorium zur Seite standen, verwaltet und zwar nach Maßgabe einer von einer europäischen Kommission im Jahr 1878 ausgearbeiteten Verfassung, dem sogen. »Statut organique«. Der erste Gouverneur war Prinz Alexander Bogorides (türk. Aleko Pascha), an dessen Stelle im Mai 1881 Gabriel Chrestovitsch (Gavril Pascha) zum Gouverneur ernannt wurde. Am 18. Sept. 1885 brach in Philippopel eine unblutige Revolution aus, deren Zweck die Vereinigung Ostrumeliens mit dem Fürstentum Bulgarien war. Der Gouverneur und der gleichfalls vom Sultan ernannte Kommandant der Milizen, Drigalski Pascha (ein Deutscher), wurden von den aufständischen Truppen gefangen genommen und nach Sofia gebracht. Fürst Alexander von Bulgarien begab sich sofort nach Philippopel und proklamierte daselbst am 23. Sept. die Vereinigung Ostrumeliens oder, wie es die Bulgaren nennen, Südbulgariens mit dem Fürstentum. Der Kaiser von Rußland mißbilligte den ohne sein Wissen ins Werk gesetzten Staatsstreich, und auf seinen Befehl nahmen die im bulgarischen Heer dienenden russischen Offiziere ihre Entlassung. Die Pforte protestierte gegen die Vereinigung Ostrumeliens mit Bulgarien, konnte sich aber zu einer militärischen Aktion in Ostrumelien, zur Wiederherstellung ihrer Autorität, nicht entschließen, zumal Fürst Alexander dem Sultan die erfolgte Vereinigung Ostrumeliens mit Bulgarien in aller Ergebenheit angezeigt und ihn als seinen Lehnsherrn unter Versicherung seiner Vasallentreue um Anerkennung der einmal vollendeten Thatsache gebeten hatte. Während in Konstantinopel eine Botschafterkonferenz tagte, um über das zukünftige Schicksal Ostrumeliens zu entscheiden, erklärte Serbien, welches über Störung des Gleichgewichts auf der Balkanhalbinsel durch die Revolution von Philippopel klagte, am 13. Nov. 1885 an Bulgarien den Krieg, um dieses auf eigne Faust zur Achtung des Berliner Vertrags zu zwingen. Die Bulgaren gingen aus diesem Krieg, an welchem auch die ostrumelischen Milizen in hervorragender Weise sich beteiligten, als Sieger hervor. Nach Beendigung des serbischen

Kriegs kam zwischen Bulgarien und der Türkei ein am 31. Jan. 1886 unterzeichnetes und später von der Botschafterkonferenz bestätigtes Abkommen (das sogen. »arrangement turco-bulgare«) zu stande, laut dessen Fürst Alexander auf 5 Jahre zum Generalgouverneur von Ostrumelien ernannt wurde und das ostrumelische Statut, welches die staatsrechtliche Stellung dieser Provinz regelt, durch eine internationale Kommission abgeändert werden soll. Zugleich wurden kraft dieses Abkommens zwei ausschließlich von Mohammedanern bewohnte Distrikte im Rhodope-Gebirge von Ostrumelien wieder abgetrennt und zum türkischen Wilajet Adrianopel geschlagen. Am 25. April 1886 empfing Fürst Alexander den Abgesandten des Sultans, Schakir Pascha, in Sofia, um von diesem den großherrlichen Ferman, welcher den Fürsten von Bulgarien bis zur definitiven Regelung des Verhältnisses von Ostrumelien zur Türkei einer- und Bulgarien anderseits mit der Verwaltung der autonomen Provinz betraut, entgegenzunehmen. Obgleich die Union Ostrumeliens und Bulgariens bis jetzt (August 1887) weder von der Pforte noch von den europäischen Großmächten anerkannt worden ist, ist sie faktisch vollständig durchgeführt, und an die Stelle der frühern ostrumelischen Zentralbehörden, die ihren Sitz in Philippopel hatten, ist jetzt die bulgarische Regierung in Sofia getreten. Dieser Zustand hat durch die am 7. Sept. 1886 erfolgte Abdankung des Fürsten Alexander keine Veränderung erfahren. Die bulgarische Regierung hat seit Anfang 1886 sogar eigenmächtig eine Zollgrenze zwischen Ostrumelien und der Türkei eingeführt, welche dem Handel Ostrumeliens mit Konstantinopel große Belästigungen verursacht.

Philippopel liegt, auf beiden Ufern der Maritza, sehr malerisch auf vier ganz unvermittelt aus der Ebene aufsteigenden Syenitfelsen (im Altertum hieß der Ort auch *Trimontium* wegen seiner Lage auf drei dieser Felsen). Einer dieser Felsen bildet den Mittelpunkt der Stadt und ist ganz mit Gebäuden bedeckt; von dem Gipfel desselben, wo noch altes Mauerwerk vorhanden, und wo die Türken im letzten Krieg Batterien errichtet hatten, hat man eine schöne Aussicht über die weite und überaus fruchtbare Maritza-Ebene. Der zweite Felsen ist nur in seinem untern Teil bebaut und heißt *Saat-Tepe* (Uhr-Berg), nach dem auf seinem Gipfel befindlichen alten türkischen Uhrturm, der zugleich als Feuerturm dient. Die beiden andern Felsen sind unbebaut, liegen aber in unmittelbarer Nähe der Stadt. Die Umgebung der Stadt ist sehr fruchtbar; die große Ebene von Philippopel setzt sich noch 20–30 km weit nach N. fort; im S. wird sie durch das etwa 10 km entfernte, schroff aufsteigende Rhodope-Gebirge begrenzt. Sie produziert alle Arten Getreide und an den Gebirgsabhängen Wein. Die große Reiskultur, die vor dem letzten Krieg hier blühte, ist fast ganz verschwunden, weil die ostrumelische Regierung den Anbau aus sanitären Gründen untersagt hat. Statt Reis wird jetzt Getreide gebaut (1881 betrug die Gesamtproduktion Ostrumeliens an Landesfrüchten 75 Mill. M.).

Ausflüge nach den $1^1/_2$–2 St. entfernten, am Rhodope-Gebirge gelegenen Orten *Deirmendere* (Rosenkultur), *Markowo, Belastitza* (mit gleichnamigem Kloster) und nach der Stadt **Stanimak** (griech. Stenimachos) mit dem Kloster *Wodina*. Letzterer Ort bildet den Mittelpunkt eines reichen, viel Wein produzierenden Landstrichs und wird an Markttagen stark besucht.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Die Eisenbahn nach Adrianopel bleibt am rechten Ufer der Maritza und berührt folgende Stationen: (170 km) *Katunitza,* Station für *Stanimak,* (176 km) Haltestelle *Sadowa* für die gleichnamige, sehr gut eingerichtete Ackerbauschule; (186 km) *Papasly* (140 m), eine größere Ortschaft, r. der Bahn (102 km) *Jenimahalle* (134 m), (234 km) *Kajadschik,* Station für die Stadt *Chasköi.* Diese Ortschaften sind sämtlich unbedeutend, die nach ihnen genannten Stationen aber wichtig wegen der Zufuhr des zum Export nach Dedeaghatsch und Konstantinopel bestimmten Getreides. Weiterhin wird das bis dahin breite Maritzathal enger und entbehrt nicht eines romantischen Reizes. Immer an der rechtsuferigen Berglehne hinführend, gestattet die Bahn unbehinderten Ausblick auf die Maritza, an deren anderm Ufer in hügeligem, teilweise mit Schluchten durchzogenem Terrain ab und zu ein Dörfchen sichtbar wird. Die Bewaldung ist überall nur spärlich. Zahlreiche recht primitiv ausgeführte Mühlen säumen die beiden Seiten der Maritza ein, auf welcher, wenn hinreichend Wasser vorhanden, ein nicht unbedeutender Floßverkehr zu bemerken ist. Es folgen einige interessante Felspartien, dann

(258 km) Stat. **Tirnova-Semenly** (89 m; *Bahnrestaurant* hinter dem Stationsgebäude, zur Zeit in Händen eines Österreichers), wichtiger Knotenpunkt der Bahn. Abzweigung nach Jamboli, an der Mündung der Orölaus in die Maritza. Längerer Aufenthalt. Das auf dem linken Maritza-Ufer der Bahn gegenüberliegende Dorf *Semenly* mit ca. 2000 Einw. bildete während des ostrumelischen Aufstandes im Herbst 1885 den Mittelpunkt des bulgarischen Aufmarsches und wurde durch Anlage zahlreicher Erdwerke auf den beherrschenden Höhenpunkten der Umgebung zu einem verschanzten Lager gemacht. Die strategische Wichtigkeit dieses Knotenpunktes ist wegen der vorhandenen festen Eisenbahnbrücke über die Maritza von erhöhter Bedeutung. (Fortsetzung der Eisenbahnfahrt nach Adrianopel S. 121.)

Zweigbahn Tirnova-Semenly—Jamboli. Eski-Saghra. Kesanlyk.

Eisenbahn von *Tirnova-Semenly* 3mal wöchentl. (Mont., Mittw., Freit.; zurück Dienst., Donnerst., Sonnabd.) in 4½ St. nach (105 km) *Jamboli;* — bis (62 km) *Jeni-Saghra* in 2¾ St. für I. 42, II. 31 Piaster Gold. — Die Stationen dieser Bahn haben einen ziemlich regen Frachtverkehr, namentlich nach der Ernte, wo das in der fruchtbaren Gegend reichlich wachsende Getreide nach Konstantinopel und Dedeaghatsch ausgeführt wird. Touristisch hat diese Route nur Bedeutung wegen des Besuchs von *Kesanlyk* (der Übergang von da über den Schipkapaß nach Rustschuk wird nur selten ausgeführt), den man am besten von *Jeni-Saghra* aus unternimmt. Man kann zwar auch direkt von *Tirnova* nach *Eski-Saghra* fahren (46 km), doch ist in Semenly mit Bestimmtheit auf Fuhrwerk nicht zu rechnen.

Die Bahn überschreitet auf eiser-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

ner Brücke die Maritza, durchschneidet das Dorf *Semenly*, geht in nördlicher Richtung am rechten Ufer des mit Weiden und Laubwerk eingefaßten Flüßchens *Sazly* aufwärts und erreicht zunächst (15 km) Stat. **Karabunar** (96 m); 1/4 St. r. das Dorf, welches 1877 im Krieg mit Rußland Hauptquartier Suleiman Paschas war, der auf seinem Vormarsch von Adrianopel hier ein festes Lager bezog. — Dann folgt (38 km) *Radne-Mahalessi* (108 km) am Zusammenfluß des von W. kommenden Söhüdlü mit dem Sazly; die Bahn überschreitet erstern und führt durch fruchtbare, aber landschaftlich reizlose Gegend nach

(62 km) Stat. **Jeni-Saghra** (129 m), bulgar. *Novo-Zagora* (mehrere geringe »Hans« zum Übernachten; der beste in der Mitte der Stadt), Städtchen mit 8000 Einw., in fruchtbarer Gegend, 5 km vom Fuß des Karadscha Dagh (bulgar. Sredna Gora), im russisch-türkischen Krieg von 1877 durch die Russen unter Gurko zerstört und seitdem im Neubau begriffen.

Die Bahn endet in (105 km) **Jamboli** (133 m) an der Tundja.

Wer Kesanlyk besuchen will, thut dies am besten von *Jeni-Saghra* aus, wo Fuhrwerk für die 66 km lange Fahrt zu haben ist. Findet man dasselbe schnell, so kann man noch am Tage der Ankunft mit der Bahn von Jeni-Saghra abfahren und erreicht in 4 St. auf der schnurgeraden Straße durch interesselose Gegend

(33 km) **Eski-Saghra** (190 m; Han am Bogoridesplatz, und andre geringe Wirtshäuser), bulgar. *Scheljesnik*, Stadt am Südabhang des Balkans, in äußerst fruchtbarer, gut kultivierter, freundlicher Gegend, mit köstlichem Klima; es hatte zwölf Moscheen, große Plätze mit Fontänen, einen ungeheuern Bazar, Teppich- und andre Fabriken, Rosenölraffinerien, besuchte Mineralbäder und 15–20.000 Einw. (Bulgaren, Türken, Juden, Zinzaren). 1881 wurden hier die Reste eines Apollotempels mit einer Bildsäule des Gottes aufgedeckt; eine griechische Inschrift nennt die Stadt *Brankaniza*, woraus die Bulgaren folgern, daß Stara-Zagora (die bulgarische Bezeichnung für Eski-Saghra) eine altslawische Stadt sei. — Der Ort war im russisch-türkischen Krieg 1877/78 nach dem Übergang der Russen über den Balkan von diesen besetzt worden; General Gurko hatte am 27. Juli 1877 hier eine feste Stellung bezogen, kam dem gegen ihn am 30. Juli von Jeni-Saghra heranrückenden Reuf Pascha zuvor und warf ihn in den Wald von Dschuranli, woselbst dieser sich behauptete. Auch am 31. widerstand Reuf, im Glauben auf Suleiman Paschas Beistand, dem russischen Andrang, mußte aber unter großen Verlusten in der Nacht zum 1. Aug. den Rückzug auf Karabunar antreten. Suleiman überwand 1. Aug. mühelos den russischen Widerstand; die Stadt, von nur zwei Bulgarenbataillonen bis zuletzt gehalten, wurde von den Türken erstürmt, die Bulgaren folgten den abziehenden Russen nach dem Schipkapaß. Eski-Saghra ging hierbei in Flammen auf, nachdem bei dem Einzug der Russen die Bulgaren an den Türken, dann wieder diese an den Bulgaren furchtbare Greuel verübt hatten. Mitte Januar 1878 ward Eski-Saghra wieder von den Russen besetzt. — Die Stadt hat sich nach dem Krieg bisher nicht viel verändert. Derselbe Trümmerhaufen, ein Meer von Steingeröll, in dem einige Moscheen und Häuser gleichsam zufällig verschont geblieben sind. Die Munizipalität hat den ganzen Grund und Boden der umfangreichen alten Stadt in Besitz genommen, durch Ingenieure den Stadtbauplan feststellen lassen, und der Hausbesitzer darf auf seinem Grund und Boden nur nach Vorschrift der Obrigkeit bauen. Die Stadtbehörde selbst ist mit gutem Beispiel vorangegangen und hat ein sehr stattliches Behördenhaus und eine Zentralschule errichtet.

Von Eski-Saghra nach Kesanlyk, 33 km Fahrstraße, zu Wagen in 4 1/2 St. Hinter Eski-Saghra überschreitet die Straße die *Sredna Gora* (türk. *Karadscha Dagh*), einen dem Balkan parallel vorgelagerten Höhenzug, r. Wald, berührt *Derbendkiöj* und ein wohlerhaltenes heißes (14 km) Schwefelbad, bei

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

dem der Kutscher füttert (man erhält auch selbst wohl einen Imbiß), und fährt dann hinab in das mit Rosenfeldern bedeckte, nördl. vom Balkan begrenzte, überaus üppige ***Thal der Tundscha** (eines Nebenflusses der Maritza), die Haupterzeugungsstätte des bekannten **Rosenöls,** eines ätherischen Öls, welches durch Destillation von Rosenblättern (besonders von Rosa damascena *Mill.*) mit Wasser in diesen Gegenden bereitet wird. Man destilliert die am frühen Morgen gesammelten Blüten (Ernte vom Mai bis Mitte Juni) in Quantitäten von je 12–25 kg aus kupfernen Blasen und erhält eine Ausbeute von etwa 0,04 Proz., also auf 2500 kg Blätter etwa 1 kg Rosenöl, das mit 900–1000 Fr. bezahlt wird. Die Produktion Rumeliens betrug in den Jahren 1867–71 durchschnittlich etwa 19,000 kg.

Im Vorblick hat man das Massiv des Zentralbalkans, der hier als hohes, stattliches Gebirge erscheint, indem er, aus dem Tundschathal schroff aufsteigend, sich im Durchschnitt hier etwa 1500 m ü. M. (1100 m über der Thalsohle) erhebt (vgl. S. 106). Die Straße durchkreuzt die Rosenkulturen und Fruchtfelder des Thals, überschreitet die Tundscha und erreicht alsbald

(475 km) **Kesanlyk** (400 m; bescheidene Unterkunft im *Han* am Marktplatz; im südlichen Stadtteil einige noch geringere), Stadt am Fuß des Zentralbalkans, vor etwa 270 Jahren als türkische Niederlassung gegründet, mit 12,000 Einw., welche, je nach ihrer Nationalität (Türken, Bulgaren, Griechen, Juden und Zinzaren), in verschiedenen Stadtteilen wohnen; die Türken im östlichen, von Gärten durchzogenen, die Bulgaren, welche die Mehrzahl der Bewohner bilden, und unter denen sich eine Reihe gebildeter (auch französisch sprechender) Notabeln befindet, im westlichen, mehr europäisch angelegten Stadtteil. Die Stadt hat geräumige Bazare, wird von mehreren von den Bergen herabkommenden Bächen bewässert und ist von Nußbaumalleen, Kastanienhainen und Rosenfeldern umgeben. »Schon von fern«, schrieb *Moltke,* der sich im Gefolge des über den Balkan nach Rustschuk ziehenden Sultans Mahmud befand, am 21. Mai 1837, »entdeckten wir ein Wäldchen mit riesenhaften Nußbäumen und in dem Wäldchen erst das Städtchen Kazanlik. Selbst die Minarehs vermögen nicht über die Berge von Laub und Zweigen hinauszuschauen, unter welchen sie begraben liegen. Der Nußbaum ist gewiß einer der schönsten Bäume in der Welt; ich habe mehrere gefunden, die ihre Zweige wagerecht über einen Raum von 100 Fuß im Durchmesser ausbreiteten; das überaus frische Grün der breiten Blätter, das Dunkel unter ihrem gewölbten Dache und die schöne Vegetation rings um den Stamm, endlich das Rauschen der Bäche und Quellen, in deren Nähe sie sich halten, das alles ist wunderschön, und dabei sind sie die großen Paläste, in denen wilde Tauben hausen. Von dem Wasserreichtum dieser Gegend kann man sich kaum eine Vorstellung machen. Ich fand eine Quelle am Wege, die 9 Zoll stark und senkrecht aus dem Kiesgrund emporsprudelte und dann als kleiner Bach davon eilte. Wie in der Lombardei werden alle Gärten und Felder täglich aus dem Wasservorrat getränkt, welcher in Gräben und Rinnen dahinrauscht. Das ganze Thal ist ein Bild des gesegnetesten Wohlstandes und der reichsten Fruchtbarkeit, ein wahres gelobtes Land; die weiten Felder sind mit mannshohen wogenden Halmen, die Wiesen mit zahllosen Schaf- und Büffelherden bedeckt. Die Luft ist von Wohlgerüchen erfüllt, und das ist hier nicht bildlich, wie gewöhnlich in Reisebeschreibungen, sondern ganz buchstäblich zu nehmen.«

Kesanlyk ist ein weltbekannter Mittelpunkt der Rosenölraffinerie (einer der ersten Fabrikanten ist Herr *Papasoglu,* ein gebildeter, sehr gastfreundlicher Bulgar), und zur Zeit der Rosenernte, Mai bis Mitte Juni, ist die Stadt wie mit Rosen überschwemmt. *Kanitz* schreibt in seinem oben citierten Reisewerk: »Mit uns zogen kleine Karawanen in die Stadt. Jedes ihrer zahllosen Grautiere trug an beiden Seiten des Semers (Packsattel) riesige Körbe

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

geschnallt, deren Inhalt die Atmosphäre mit lieblichem Duft erfüllte. Muntere Dorfschönen in blendend weißen Hemden und kleidsamen buntwollenen Vor- und Rückschürzen bildeten das Geleit des originellen, beinahe festlichen Zuges, denn alle waren mit Rosen geschmückt, auch die Stäbe waren mit der köstlichen Blume umwunden, welche die Mythe der Griechen, ja nahezu aller Völker verherrlicht, und deren Wiege ausgezeichnete Orientkenner weit an den Gestaden des Indus vermuten.« Und auch *Moltke* setzte der Anblick des »Kazanlik Tekne« in Enthusiasmus. Er nennt es »das Kaschmir Europas, das türkische Gülistan, das Land der Rosen«. »Diese Blume wird hier nicht, wie bei uns«, schreibt er, »in Töpfen und Gärten, sondern auf Feldern und in Furchen wie die Kartoffel gebaut. Nun läßt sich wirklich nichts Anmutigeres denken als solch ein Rosenacker; wenn ein Dekorationsmaler dergleichen malen wollte, so würde man ihn der Übertreibung anklagen. Millionen, ja viele Millionen von Zentifolien sind über den lichtgrauen Teppich der Rosenfelder ausgestreut, und doch ist vielleicht jetzt erst der vierte Teil der Knospen aufgebrochen. Nach dem Koran entstanden die Rosen erst während der nächtlichen Himmelfahrt des Propheten und zwar die weißen aus seinen Schweißtropfen, die gelben aus denen seines Tiers, die roten aus denen des Gabriel, und man kommt in Kazanlik auf die Vermutung, daß wenigstens für den Erzengel jene Fahrt sehr angreifend gewesen sein muß.«

Sehenswürdigkeiten hat Kesanlyk nicht; zu erwähnen ist etwa das Mausoleum eines Tatarenchans und im NO. die Ruine eines alten Turms. Im südlichen Stadtteil ein Frauenkloster (1860 gegründet), in welches der Eintritt gestattet ist. Kesanlyk hat sechs Schulen und mehr als die doppelte Anzahl Lehrer. — Im letzten russisch-türkischen Krieg wurde Kesanlyk 17. Juli 1877 nach heftigem Artilleriekampf von den Russen unter General Gurko besetzt, mußte jedoch infolge des Vordringens Suleiman Paschas 6. Aug. wieder geräumt werden; erst 11. Jan. 1878 besetzten sie es zum zweitenmal. Durch den Berliner Vertrag vom 13. Juli 1878 kam die Stadt an Ostrumelien.

Von Kesanlyk führt eine Fahrstraße über den *Schipkapaß* (1450 m) nach *Gabrowa*, *Tirnova* und *Rustschuk*, 185 km.

Eisenbahn von Tirnova-Semenly nach Adrianopel (Fortsetzung von S. 118). Die Bahn geht von Stat. *Tirnova-Semenly* nun am Dorf *Tirnova* (r.) vorbei in südöstlicher Richtung nahe der Maritza weiter, von steilen Granithügeln begleitet, an *Keseköi* vorüber nach (273 km) Stat. *Hermanly* (79 m), $2\frac{1}{2}$ km r. die Stadt mit 5000 Einw., unweit der Mündung des Ulu Deve in die Maritza. — Dann folgt r. *Ebibdsche,* unbedeutendes Dorf, anmutig im Thal der Maritza gelegen. Die Gegend um Ebibdsche ist von hervorragend militärischer Bedeutung als Verteidigungsstellung. Östl. vorgelagerte Höhen, die zur Maritza steil abfallen, beherrschen die Bahn. Auf dem rechten Ufer der Maritza lehnen sich flankierende Bergzüge an. — Die Bahn verläßt bulgarisches und betritt türkisches Gebiet.

(301 km) Stat. **Mustafa-Pascha** (50 m), wo Zoll- und Paßrevision durch türkische Beamte stattfindet. Die Stadt mit 2000 Einw. liegt 3 km l. der Bahn jenseit der Maritza, über welche eine alte Brücke führt. — Weiter berührt man noch die kleine (309 km) Stat. *Kadiköj,* übersetzt auf weit gespannter Eisenbrücke die *Arda,* einen bedeutenden Nebenfluß der Maritza, und erreicht

(337 km) **Adrianopel** (46 m; *Büffett*). Der Bahnhof liegt 4 1/2 km von der Stadt entfernt, bei dem Dorf *Karaaghatsch*.

Gasthöfe: *Hôtel de la Roumélie*, in der innern Stadt; Restaurant und Kaffeehaus im Hotel, europäische Küche und gutes Bier, man spricht deutsch. — *Hôtel Amérique.* — *Hôtel Byzance.* — *Hôtel Asie.* — *Hôtel Constantinople.* — Diejenigen Reisenden, welche sich in Adrianopel nicht aufhalten, sondern am folgenden Morgen (8 1/2 Uhr vorm.) nach Konstantinopel weiter fahren wollen, übernachten am besten im *Hotel Djanik*, gegenüber dem Bahnhof, mit Restaurant und Bierausschank; Z. mit Bett 2–4 Fr.; es wird deutsch gesprochen. — *Hôtel d'Orient*, gleichfalls in der Nähe des Bahnhofs.

Konsulate. Österreich-Ungarn: *Cingria*, Konsul. — Das deutsche Vizekonsulat ist zur Zeit unbesetzt und wird vom österreichischen Konsul vertreten.

Geld. Der Medschidie-Thaler hat einen Kurs von 22 Piaster. Die Ottomanische Bank hat hier eine Sukkursale (Dir. Faraon).

Post: Türkische und Österreichische; letztere in der Rue Orta-Kapou.

Fiaker: Am Bahnhof und in der Stadt; Fahrt vom Bahnhof in die Stadt (ca. 4 1/2 km) 3–4 Fr.; im übrigen akkordiere man.

Adrianopel, türk. *Edreneh, Edirné*, bulgar. *Odrin*, früher Hauptstadt der europäischen Türkei, jetzt nur die des Wilajets gleichen Namens, welches in die Sandschaks Adrianopel, Gümürdschina, Kyrkklissa, Gallipoli, Rodosto und Dedeaghatsch zerfällt, am Zusammenfluß der Maritza mit ihren im Winter schiffbaren Nebenflüssen Arda und Tundscha in einem fruchtbaren Thal gelegen, ist eine von ihrer einstigen Größe sehr herabgesunkene Stadt und bietet mit ihren engen, krummen, schlecht gepflasterten und schmutzigen Straßen ein trauriges Bild türkischen Verfalls, wie er sich überall in dem Wilajet bemerkbar macht. Die Stadt Adrianopel hat, mit Einschluß der jenseit der Tundscha liegenden Vorstadt *Jildirim*, gegen 100,000 Einw., von denen die Hälfte Türken, die übrigen Griechen, Bulgaren, Juden, Armenier und Zigeuner sind. Sie ist der Sitz eines General-Gouverneurs (Vali), dem ein Unter-Gouverneur (mit dem Titel Musteschar) zur Seite steht, eines griechischen Erzbischofs, eines bulgarisch-orthodoxen, eines bulgarisch-unierten und eines armenischen Bischofs, zweier Rabbiner und eines türkischen Groß-Mollah; ferner Stabsquartier des zweiten türkischen Armeekorps. Adrianopel ist der Stapelplatz des thrakischen Handels, der teils zu Lande, teils auf dem Fluß Maritza betrieben wird. Die Schiffahrt auf der untern Maritza, die eine große Breite, aber geringe Tiefe hat, ist sehr mühsam und wird durch die zahlreichen Mühlen mit ihren in den Fluß hineingebauten Staudämmen sehr behindert. Für den Export des Wilajets ist die nach Dedeaghatsch am Ägeischen Meer führende Eisenbahn von großer Wichtigkeit. Außer Getreide werden auch Quitten und Wein ausgeführt. Die Qualität des bei Adrianopel wachsenden Weins ist eine sehr gute, leider ist aber die Bereitung noch eine sehr primitive (vgl. S. 114). Die Stadt besitzt eine große Anzahl von Getreidemühlen, darunter zwei

Dampfmühlen (in Karaaghatsch), viele Gerbereien, in denen Saffianleder hergestellt wird, und Destillationen von wohlriechenden Wassern. Auch werden hier Seiden-, Woll- und Baumwollstoffe und Teppiche fabriziert.

Geschichtliches. Adrianopels ältester Name ist *Uskudama;* es war die Hauptstadt der thrakischen Bessier; einige byzantinische Schriftsteller nennen sie auch *Orestia.* Vom römischen Kaiser Hadrian, der sie verschönerte, erhielt sie ihre jetzige Benennung und war unter dem römischen Kaiserreich die Metropole der Provinz Haemi Montus. In ihrer Nähe wurden im 4. Jahrh. zwei Schlachten geschlagen: in der einen (323) besiegte Kaiser Konstantin den Licinius, in der andern siegten die Goten über Kaiser Valens (8. Aug. 378). Am 15. April 1205 fand bei Adrianopel eine mörderische Schlacht zwischen einer kleinen Schar fränkischer Ritter unter dem lateinischen Kaiser Balduin von Konstantinopel und dem viel zahlreichern, aus Bulgaren und Kumanen bestehenden Heer des Bulgarenfürsten Kalojan statt. Adrianopel und ganz Thrakien hatten sich gegen die fränkische Herrschaft empört, und Kalojan eilte der von den Lateinern belagerten Stadt zu Hilfe. Durch eine Kriegslist der kumanischen Reiter ließen sich die Ritter unter dem Grafen von Blois in einen Hinterhalt locken, wo die bepanzerten Ritter, unter der Wucht ihrer Rüstung der freien Bewegung beraubt, gänzlich vernichtet und Kaiser Balduin, der sich tapfer mit seiner Streitaxt wehrte, gefangen genommen wurde, um einige Monate später auf Kalojans Befehl auf grausame Weise hingerichtet zu werden. — Im Jahr 1361 wurde Adrianopel von Sultan Murad I. erobert, der 1365 seine Residenz von Brussa hierher verlegte. Adrianopel blieb die Residenz der Sultane bis zum Fall Konstantinopels (1453) und heißt noch jetzt die zweite Hauptstadt des osmanischen Reichs. Nach der Eroberung Adrianopels fiel binnen fünf Jahren ganz Thrakien in die Hände der Türken. Murad selbst nahm den Bulgaren die Pontusstädte Aitos, Karnabad, Sozopolis und fügte bald auch Bizye (Vise) und Kyrklissa seiner Herrschaft hinzu. Ein zweites Heer unter Timurtasch unterwarf Diampolis (jetzt Jamboli), ein drittes unter Lalaschahin Samokov und Ichtiman. — Im russisch-türkischen Krieg wurde Adrianopel am 20. Aug. 1829 durch den Feldmarschall Diebitsch-Sabalkanski erobert (S. 107), worauf 14. Sept. d. J. der Friede zu Adrianopel geschlossen wurde. Dieser fiel für die Pforte bei weitem günstiger aus, als Europa nach den glänzenden Erfolgen der russischen Waffen erwartete. Die Pforte erhielt alle von den Russen gemachten Eroberungen zurück. Der Pruth und von dessen Mündung an das rechte Donauufer wurden als Grenze zwischen Rußland und der Türkei in Europa festgesetzt, wogegen das ganze Küstenland des Schwarzen Meers von der Mündung des Kuban an bis zum Hafen St. Nikolaus, die kaukasischen Länder sowie der größte Teil des Paschaliks Achalzych den Russen verblieben. Auch ward diesen Handelsfreiheit im ganzen türkischen Reich, freie Schiffahrt auf der Donau, dem Schwarzen Meer und durch die Dardanellen zugestanden. Die Moldau, Walachei und Serbien blieben unter türkischer Hoheit, erhielten aber eine von Rußland garantierte, sie vor türkischer Willkür schützende Verfassung. Auch trat die Pforte den von den Großmächten über Griechenland gefaßten Beschlüssen bei.

Nachdem Adrianopel im Juli 1877 durch das kühne Vordringen der Russen unter Gurko über den Balkan bedroht worden war, wurden von den Türken große Befestigungen um die Stadt angelegt, waren aber noch nicht armiert, als Ende Dezember 1877 und Anfang Januar 1878 die Katastrophe über die türkische Armee hereinbrach. Die Türken räumten daher Adrianopel nach Zerstörung der größern militärischen Etablissements (des Pulvermagazins, des Zeughauses und des alten Serai) und Vernichtung der vorhandenen Vor-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

räte, und am 20. Jan. rückte ein russisches Kavalleriekorps unter General Strukow ohne Schwertstreich ein; am 22. Jan. folgte das Gros der russischen Armee unter dem jüngern Skobelew. Nachdem der Sultan 23. Jan. die Friedenspräliminarien angenommen, ward am 31. Jan. 1878 in Adrianopel der Waffenstillstand unterzeichnet. Erst im März 1879 wurde es von den Russen wieder geräumt.

Die erste Sehenswürdigkeit ist die auf dem höchsten Punkte der Stadt gelegene, alles überragende prachtvolle ***Moschee Sultan Selims II.,** welche die Türken für die schönste Moschee im ganzen Reich halten, und die in der That, auch nachdem man die Agia Sophia in Konstantinopel gesehen hat, noch einen gewaltigen Eindruck macht. Sie wurde Mitte des 16. Jahrh. durch den Architekten Sultan Suleimans, *Sinan* (den Erbauer der Moschee Schahsade in Konstantinopel), errichtet und gilt für dessen Meisterstück; vgl. S. 260. Vor der Moschee ein Portikus von riesigen Monolithsäulen aus kostbarem Marmor (Verde antico, Cipollino) und Granit von Syene, wahrscheinlich ursprünglich zu römischen Bauten gehörig. Die Moschee selbst wird von vier schlanken kannelierten, über 60 m hohen Minarehs flankiert, von denen jedes drei Galerien übereinander trägt; zu jeder Galerie führt eine besondere Wendeltreppe von 300 Stufen hinauf, ein architektonisches Kunststück; oben schöne Aussicht. (☞ Bei Besteigung eines dieser Minarehs ist Vorsicht geboten. Die steinerne Brüstung der obern Galerie, zu der der Moscheenhüter den Fremden hinaufführt, ist in sehr schlechtem Zustand, und einzelne Teile des Mauerwerks sind ganz abgebröckelt. Der Besucher vermeide es, sich an die schadhafte und notdürftig zusammengeflickte Brüstung anzulehnen!) Das reich dekorierte Innere wird von einer von vier kolossalen Porphyrsäulen getragenen großartigen Kuppel überragt, die einen Durchmesser von 32,24 m hat (die Agia Sophia 31,61, das Pantheon 42,36 m). — Ferner sind von den Moscheen noch bemerkenswert: die *Moschee Murads IV.* im Mittelpunkt der Stadt mit vier Minarehs und neun Kuppeln; die hoch gelegene Moschee *Bajesîd Jilderims* mit schöner Kuppel und zwei großen Minarehs; die *Eski Dschami* aus der Zeit Mohammeds I. und die *Muradieh,* erbaut von Murad I.

Sehr lohnend ist der Besuch des ***Bazars Ali Paschas,** eines der interessantesten Bazare des Orients; es ist ein großes Gebäude mit Galerien und Gewölben aus weißen und roten Ziegeln mit zwei Haupt- und vier Seitenportalen. — Unweit davon die Reste des *Castros,* der alten Citadelle der Stadt. — Der außerhalb der Stadt gelegene **Alte Serai** *(Eski Serai),* die alte Residenz der Sultane, im 14. Jahrh. unter Murad I. erbaut, ist ganz Ruine; die Türken sprengten das alte Schloß kurz vor dem Einrücken der Russen am 17. Jan. 1878 mit Pulver in die Luft, so daß jetzt nur noch ein Trümmerhaufe vorhanden ist. — Unter den fünf über die Tundscha

führenden Brücken ist die von den griechischen Kaisern herrührende *Michaelisbrücke* bemerkenswert. — In der Nähe des Alten Serai, auf einer durch zwei Arme der Tundscha gebildeten Insel, befindet sich ein von schönen Platanen beschatteter Promenadenplatz, der Prater von Adrianopel, wo öfters bei Militärmusik sich die Bevölkerung der Stadt ein Rendezvous gibt.

Die Eisenbahn Adrianopel—Konstantinopel bietet landschaftlich nur wenig; der Boden ist wenig angebaut, und steppenartiges Weideland wechselt einförmig mit ödem und spärlich bewachsenem Hügelland ab. Der von Ostrumelien kommende Reisende wird einen großen Kontrast zwischen diesen unbebauten Landstrecken mit elenden Dörfern, spärlicher und ärmlicher Bevölkerung und der reichen und wohlkultivierten Maritza-Ebene mit ihrer relativ wohlhabenden Bevölkerung finden. — Nach 1 St. Fahrt im breiten Maritzathal abwärts hält der Zug bei

(373 km) Stat. **Kuleli-Burgas** (23 m), Städtchen mit etwa 5000 Einw. Man sieht hier einen alten Turm und einige Mauerreste, die Reste einer alten Burg, von der der Ort seinen Namen hat (Kuleli-Burgas bedeutet »Turmschloß«). Hier zweigt sich r. die 113 km lange Eisenbahn nach *Dedeaghatsch* (4½ St. Fahrt, nur Mont., Mittw. und Freit., s. S. 350) am Ägeischen Meer ab, welche für Ostrumelien und Adrianopel die kürzeste Ausfuhrstraße zum Meer nach S. hin bildet.

An dieser Bahn, welche der Maritza getreulich bis zu ihrer Mündung ins Meer folgt, liegt (13 km) **Dimotika** (türk. Dimetoka, die alte byzantinische Festung *Didymotichon*), eine alte, meist von Griechen bewohnte Stadt, amphitheatralisch auf einem im W. und S. steil abstürzenden Felsen erbaut, dessen Fuß von dem Fluß Kisildeli bespült wird. Der Gipfel des Bergs trägt die malerischen Ruinen einer alten Burg. Sitz eines Mutesarrif und Geburtsort Sultan Bajesîds, dessen Vater, Murad I., vor der Eroberung Adrianopels in Dimotika residierte. 1509 wurde der Ort durch ein Erdbeben zerstört. Hier wurde Karl XII., König von Schweden, der sich nach der Schlacht von Poltawa (1709) nach der Türkei geflüchtet hatte, und den die Türken wegen seines Starrsinns Demirbasch (Eisenkopf) nannten, auf Befehl Sultan Ahmeds III., dem er Gehorsam verweigert hatte, über ein Jahr lang (1713–14) gefangen gehalten.

Ungefähr 10 km vor *Dedeaghatsch* sieht man r. in einem Seitenthal die interessanten Ruinen der römischen Stadt *Trajanopolis*.

Jenseit Kuleli-Burgas überschreitet die Bahn die *Maritza* auf einer Brücke von 13 Öffnungen von je 30 m Spannweite und mit 2 Flutbrücken. — 9 km weiter erreicht die Bahn bei (384 km) Stat. **Usunköprü** das Thal des *Ergene* (im Altertum Ergines, bei Herodot *Agrianes* genannt), eines Nebenflusses der Maritza, in welchem die Bahn nun über 3 St. verbleibt. Der Ort Usunköprü, der seinen Namen (»Langenbrück«) von einer in der Nähe befindlichen, durch sumpfiges Land führenden alten Wasserleitung mit vielen hohen

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Bogen und von bedeutender Länge führt, liegt 5 km r. von der Bahn, jenseit des Flusses. – Es folgt (404 km) Stat. *Pavloköi.* – (426 km) Stat. *Baba Eski;* der Ort 10 km r. von der Bahn. – (441 km) Stat. **Lule-Burgas;** 6 km l. von der Bahn liegt die Stadt, deren Bewohner die Herstellung von Pfeifenköpfen (türk. *lule*) und andern feinen Thonwaren mit Geschick betreiben. – (460 km) Stat. *Seïdler.* – (476 km) Stat. **Muradli-Köpekli,** welche den Verkehr mit dem am Marmarameer gelegenen Hafenort *Rodosto* (türk. Tekirdagh) vermittelt. Kurz vor Muradli tritt die Bahn in das Thal des Tschorlu-Dere, der sich hier in den Ergene ergießt, und folgt diesem Flüßchen thalaufwärts bis zum Plateau von Sinekli. – (492 km) **Tschorlu,** alte Stadt (bei den Byzantinern Tsurulon genannt) mit 8000 Einw., meist Griechen, Sitz eines griechischen Bischofs. In der Umgegend viel Wein und Obst.

(516 km) **Tscherkeßköi** *(Büffett),* wo der Zug 20 Min. Mittagshalt macht. – Die Bahn steigt (bei 527 km) hinauf zum Hochplateau von (537 km) *Sinekli,* einem welligen, mit Strauchholz dicht bewachsenen Hügelland, welches die Wasserscheide zwischen dem Schwarzen und dem Marmarameer bildet. Aus den dünnen Stämmen des Knieholzes wird Holzkohle gewonnen, die nach Konstantinopel versandt wird. – Hinter Sinekli fällt die Bahn abwärts, erreicht (560 km) Stat. *Kabakdsche* und durch sandiges, dürres Land (575 km) **Tschataldsche,** Sitz eines Gouverneurs (Mutesarrif), der schon vom Präfekten von Konstantinopel ressortiert. – Bei 582 km überschreitet die Bahn, kurz vor seiner Mündung in den See von Böjük-Tschekmedsche, den Fluß *Karasu,* steigt dann in nordöstlicher Richtung hinauf über die Wasserscheide (131,5 m) zur (594 km) Stat. *Hademköi.* Von N. tritt hier, vom Derkos-See ausgehend, zwischen den beiden Strandseen von *Böjük-* und *Kütschük-Tschekmedsche* (d. h. große und kleine Schleuse) ein Höhenzug an das Marmarameer, unter dem Namen der *Linien von Tschataldsche* bekannt. Er trägt eine Kette von Feldbefestigungen, welche bei Beginn des letzten türkisch-russischen Kriegs (1877) von Bluhm Pascha angelegt wurden, wobei zum erstenmal die sogenannten Zirkular-Redouten in Anwendung kamen. Sie erstreckt sich vom See von Böjük-Tschekmedsche am Marmarameer bis zum See von Derkos am Schwarzen Meer, durchzieht also die Thrakische Halbinsel und bildet für Konstantinopel die beste Verteidigungslinie gegen Angriffe von der Landseite. – Hinter Hademköi wendet sich die Bahn wieder abwärts in südöstlicher Richtung zum See von Kütschük-Tschekmedsche, dessen Nordspitze sie bei der (606 km) Haltestelle *Jarym-Burgas* oder *Sparta-Kule* erreicht. 1/4 St. aufwärts im Thal r. findet sich eine sehr interessante, durch ihre Länge bemerkenswerte Tropfsteinhöhle, in welcher Tausende

von Fledermäusen nisten. — Die Bahn folgt dem Ostufer des Strandsees von Kütschük-Tschekmedsche, tritt bei (624 km) Stat. *Kütschük-Tschekmedsche* an das Marmarameer und erreicht sodann, dem Meer entlang laufend,

(628 km) Stat. **San Stefano.** R. führt eine Straße zu dem Dorf dieses Namens unweit des Marmarameers, mit Villen reicher Kaufleute, nach der Besetzung von Rumelien im Krieg 1877—78 lange Zeit russisches Hauptquartier, bis es 23. Sept. 1878 von demselben geräumt wurde. Berühmt wurde es durch den dort am 3. März 1878 zwischen Russen und Türken abgeschlossenen Präliminarvertrag, worin namentlich die Grenzen des neuzuschaffenden Fürstentums Bulgarien von der Donau bis an den Pindos und das Ägeische Meer ausgedehnt wurden, wogegen sie durch den Vertrag von Berlin vom 13. Juli 1878 bedeutende Einschränkungen erfuhren.

Hinter (633 km) Stat. *Makriköi* (in der Nähe eine Pulverfabrik, *barut hane,* der Regierung) sieht man l. auf der Höhe die das Goldene Horn beherrschende Kaserne *Daud Pascha.* 5 km jenseit Makriköi durchbricht die Bahn bei *Jedikulle* (zwischen dem Schloß der sieben Türme und dem Meer) die alte Stadtmauer von *Konstantinopel,* und der Zug rollt, nachdem er noch einige Haltestellen innerhalb des Weichbildes der Stadt und zuletzt den Seraigarten passiert hat, immer hart am Meer und längs der alten, jetzt teilweise eingefallenen Stadtmauer (die r. bleibt) laufend, nach $^3/_4$stündiger Fahrt von San Stefano ab, in den an der Seraispitze gelegenen Bahnhof von (646 km) **Konstantinopel** ein.

☞ Am Bahnhof halten viele **Droschken**, welche die Reisenden über die Hafenbrücke und durch Galata nach Pera hinauf befördern. Man akkordiere wegen des Fahrpreises, 15–20 Piaster; das Brückengeld, 5 Piaster hin und zurück, zahlt der Fahrgast extra.

Die Türkei.

Land und Leute in der Türkei.

Das Osmanische Reich (türk. *memâlik-i osmanije,* »die Osmanischen Länder«, oder *devlet-i alije,* »das hohe Reich«) liegt teils in Europa, teils in Asien, teils in Afrika und wird von den verschiedensten Völkern bewohnt. In seiner größten Ausdehnung, d. h. mit Einschluß der Tributärstaaten *Ägypten* (1,021,354 qkm mit ca. 6,800,000 Einw.) und *Bulgarien* einschließlich der autonomen, seit 1886 faktisch mit dem Fürstentum Bulgarien vereinigten Provinz *Ostrumelien* (99,872 qkm mit ca. 3 Mill. Einw.), der von Österreich-Ungarn okkupierten Provinzen *Bosnien* und *Herzegowina* nebst Sandschak *Novibazar* (61,065 qkm mit ca. 1,500,000 Einw.) und der seit 1878 unter englischer Verwaltung stehenden Insel *Cypern* (9601 qkm mit ca. 190,000 Einw.), hat dasselbe einen Flächeninhalt von ungefähr 4,280,000 qkm mit 33 Mill. Einw., während die *unmittelbaren* Besitzungen der Pforte jetzt nur noch 3,088,400 qkm mit einer Einwohnerzahl von ungefähr 22 Mill. betragen; hiervon kommen auf die *Europäische Türkei,* wo sich der unmittelbare Besitz der Pforte nach den neuesten Abtretungen an Griechenland (ca. 15,000 qkm mit 250,000 Einw.) auf *Albanien, Epirus, Makedonien* und das *südliche Thrakien* beschränkt, ca. 165,000 qkm mit etwa 4,500,000 Einw., auf die *Asiatische Türkei* ca. 1,890,000 qkm mit über 16 Mill. Einw. und auf die afrikanischen Provinzen *Tripolis* und *Benghazi* 1,033,350 qkm mit ca. 1 Mill. Einw. Dieses unmittelbare Gebiet der Pforte, zu dem auch das kleine Fürstentum *Samos* (468 qkm mit 42,000 Einw.) zu rechnen ist, zerfällt in administrativer Hinsicht in 40 Provinzen *(Wilajets,* bez. unabhängige *Sandschaks),* von denen 10 in Europa, 28 in Asien und in Afrika liegen.

Es sind (nach dem türkischen Staatskalender, *Sâlnâme*) in Europa: 1) der hauptstädtische Bezirk Konstantinopel (Schehr Emaneti), 2) Sandschak Kasâ-i Arba (Hauptstadt: Tschataldsche, 3) Adrianopel, 4) Salonik, 5) Sandschak Serfidsche, 6) Kossova (Residenz des Wali: Pristina), 7) Monastir (Residenz: Monastir oder Bitolia, 8) Janina, 9) Skutari (türkisch Schkodra), 10) Kreta; — in Asien: 11) Aidin (Residenz: Smyrna), 12) Hudâvendikjâr (Residenz: Brussa), 13) Karasi (Residenz des Wali: Balikesr), 14) Sandschak Ismid, 15) Dschezâir-i

Bahr-i Sefîd (die Inseln des Weißen Meers, d. h. des Archipels; Residenz des Wali: Chios), 16) Angora, 17) Kastamuni, 18) Siwas, 19) Trapezunt, 20) Erzerum, 21) Dersim (Residenz des Wali: Chosat), 22) Konia, 23) Adana, 24) Mamûret-ul-asîs (Residenz des Mutesarrif: Charput), 25) Diarbekir, 26) Van, 27) Bitlis, 28) Hekkiâri (Residenz des Wali: Baschkale), 29) Mosul, 30) Aleppo, 31) Zôr (Residenz des Mutesarrif: Dêr), 32) Bagdad, 33) Basra, 34) Syrien, türk. Suria (Hauptstadt: Damaskus), 35) das unter selbständiger Verwaltung stehende Mutesarriflik des Libanon (Dschebel-i Lebnân), 36) Jerusalem, 37) Jemen (Residenz des Wali: Sanâ), 38) Hedschâz mit dem Emirat, den heiligen Städten Mekka und Medina (Residenz des Wali: Dschidda); endlich in Afrika die Wilajets: 39) Tripolis, 40) Benghasi. — Von diesen Provinzen sind die unter Nr. 2, 5, 14, 31 und 36 genannten keine Wilajets, sondern nur Sandschaks, die aber keinem Wali untergeordnet sind, sondern von unabhängigen, direkt von Konstantinopel ressortierenden Mutesarrifs verwaltet werden.

Die Balkanhalbinsel ist durchweg gebirgig. In der östlichen Hälfte derselben sind die bedeutendsten Gebirge der *Balkan* (Hämus) und die *Rhodope* (türk. *Despoto Dagh*, bulg. *Dospat Planina*), zwischen denen sich im Zentrum der Halbinsel ein gewaltiger Gebirgsknoten aufbaut, dessen höchste Erhebungen die Gebirgsstöcke des *Witosch* (2300 m), an dessen nördlichem Fuße Sofia liegt, und des südöstl. von Dubnitza gelegenen *Rylo* (2750 m) sind. Das *Balkangebirge* erhebt sich im allgemeinen nicht mehr als 2000 m über das Meer. (Näheres S. 106.) Es trennt Bulgarien in eine nördliche und eine südliche Hälfte; in politischer Beziehung fällt Nordbulgarien größtenteils mit dem durch den Berliner Friedensvertrag vom 13. Juli 1878 geschaffenen Fürstentum *Bulgarien*, Südbulgarien aber mit der gleichzeitig errichteten autonomen türkischen Provinz *Ostrumelien* zusammen. Zahlreiche Paßübergänge führen über den Balkan von Bulgarien nach Ostrumelien, von denen der wichtigste der von Gabrovo nach Kesanlyk führende, im russisch-türkischen Krieg 1877 berühmt gewordene *Schipkapaß* (1207 m hoch) ist. Zwischen Schipka und dem Paß von Sliwen, einer Strecke von etwa 15 Meilen, liegt der höchste und wildeste Teil des Balkans; mit seinen Urwäldern, düstern Schluchten und fast unzugänglichen Hochthälern ist dieses Hochgebirge, in dem nur im Sommer eine Existenz möglich ist, der Lieblingsaufenthalt der bulgarischen Haiduken (Klephten). — Den Balkan begleitet im S., von Sofia bis Sliwen, eine Parallelkette, die *Srêdna Gora*, d. h. Mittelgebirge; zwischen seinem bis Jamboli streichenden östlichen Zug und dem Balkan liegt das obere Tundschabecken mit seinen Rosenfeldern, eine der schönsten Gegenden der Welt; dort liegen die Städte Kalofer und Kesanlyk. Der westliche Zug, das Ichtimaner Gebirge, durch welches die Straße von Konstantinopel nach Belgrad führt, verbindet das Balkan- mit dem Rylo- und dem Rhodopegebirge. Südl. vom Rumelischen Mittelgebirge dehnt sich die unübersehbare Ebene des obern Thrakien mit den Städten Philippopel, Tschirpan, Tatar-Basardschik, Eski Saghra und Jeni Saghra aus; mit

ihrem fruchtbaren, tiefschwarzen Humusboden bildet sie die Kornkammer der Türkei. — Vom östlichen Balkan zweigt sich nach SO. das *Strandschagebirge* ab, welches sich dem Schwarzen Meer entlang hinzieht und seine Ausläufer bis zum Bosporus entsendet. — Das *Rhodopegebirge* erhebt sich noch höher als der Balkan; seine hervorragendsten Gipfel sind: im N. der Tschatyr-Tepe (2600 m), Balaban Jailasi (2300 m), im S. der Karlyk (2100 m) und Kruschowa-Dagh an den Ardaquellen (2300 m). Die östliche Hauptkette des Rhodopegebirges, welche zugleich die Südgrenze Ostrumeliens (Südbulgariens) bildet, verzweigt sich stark gegen das Ägeische Meer hin. Die Westkette, welche im *Perim-Dagh* (dem alten Orbelos) bis zu 2700 m aufsteigt, erstreckt sich ebenfalls bis zum Ägeischen Meer. Östl. von der Maritza, zwischen dem Meerbusen von Saros und der Stadt Rodosto, streicht noch ein niedriger Höhenzug, der *Tekir-Dagh*, der Westküste des Marmarameers entlang; man kann ihn als den letzten südwestlichen Ausläufer der Strandscha ansehen. Zwischen der Rhodope, der *Sakar Planina* (einem isolierten, ungefähr 900 m hohen Gebirgsstock, nördl. von Adrianopel), der Strandscha, dem Tekir-Dagh und dessen bis zur Mündung der Maritza sich erstreckendem westlichen Ausläufer *Kuru-Dagh*, liegt eine viele Tagereisen weite Ebene, die Thrakische Steppe, ein trostloses lehmiges Weideland. Im Sommer wird es unter der Sonnenglut zur Wüste; spärlich bewohnt und fast ganz unbebaut, beherbergt es Scharen von Störchen, Geiern und Dohlen und zahllose Schildkröten.

Auch die von Serben, Albanesen und Griechen bewohnten Gebiete, die sich östl. von der Morawa und dem Wardar bis zum Adriatischen Meer ausdehnen, sind von mächtigen Gebirgsketten durchzogen. Im südlichen Teil Serbiens ragt der aussichtsreiche *Kopaonik* (1945 m) auf, und im hochalbanesischen Gebirgsland erhebt sich die *Schar Planina* (türk. *Schar-Dagh,* der alte *Scardus*) im gigantischen *Korab* bis zu 3000 m Höhe, das höchste Gebirge der ganzen Balkanhalbinsel. Nördl. vom Schar-Dagh breitet sich die Hochebene Metochija mit den Städten Prisrend und Dschakowa aus. Zwischen der Metochija und der Ebene von Skutari breitet sich gegen Montenegro zu ein mächtiger alpiner Gebirgsknoten aus, das von halbwilden Albanesen bewohnte Alpenland von Plawa und Gusinje. Südl. streicht von N. nach S. die Hauptkette der albanesischen Berge, ein unwirtliches Felsengewirr, in dem die halbwilden, unabhängigen Albanesenstämme der Dukadžinen, Miriditen und Matjaner hausen. Im S. schließen sich die Gebirge Südalbaniens und der Pindus an. Im O. Albaniens dehnt sich das von Bulgaren, Griechen und Rumunen (Walachen), teilweise auch von Albanesen und Türken bewohnte Bergland Westmakedoniens aus.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Die mittlere Bodenerhebung Kleinasiens beträgt 1000—1500 m. Die hohen Randgebirge der Nord- und Südküste (das *Pontische Gebirge* im N., der *Taurus* im S.) erheben sich zu einer Höhe von mehr als 3000 m. Das innere Hochplateau der Halbinsel dacht sich gegen W. ab; von der reichgegliederten und buchtenreichen Küste des Ägeischen Meers öffnen sich hier eine Menge größerer und kleinerer Flußthäler (Hermos, Mäandros, Kaïkos, Kaystros), welche bequeme Zugänge zu dem innern Hochland bilden. Die durch hohe Fruchtbarkeit und durch ein gemäßigtes und gesundes Klima ausgezeichneten westlichen Küstenstriche übertreffen sowohl in der Kultur als in der Stärke der Bevölkerung alle übrigen Teile Kleinasiens. Die Nordküste Kleinasiens ist reich an Waldungen und liefert viel Nutzholz (Tannen, Lärchen, Ulmen, Platanen, Buchsbaum, Rhododendren) und Obst (berühmt sind die Äpfel von Amasia). Bekanntlich sind jetzt in Europa kultivierte Obstarten, wie Äpfel, Kirschen, Aprikosen etc., aus Kleinasien dorthin verpflanzt. Die Rebe wird namentlich an der Westküste und auf den vorliegenden Inseln kultiviert und liefert ausgezeichnete Weine.

Das **Klima** der Europäischen Türkei hat, im Gegensatz zu dem der übrigen südeuropäischen Halbinseln, einen vorwiegend kontinentalen Charakter. Neben heißen Sommern herrschen, namentlich in den östlichen Gegenden, strenge Winter. Im Innern wird die Trockenheit des Sommerklimas noch durch die immer mehr fortschreitende Waldverwüstung vermehrt. Die südlichen Abhänge der thrakischen und makedonischen Gebirge, die Küstenlandschaften des Ägeischen und des Marmarameers und das untere Maritzathal haben Mittelmeerklima, welches aber z. B. schon in Adrianopel aufhört. Dem entsprechend trägt die Vegetation an den südlichen Küstenstrichen und Gebirgszügen einen ganz andern Charakter als im Innern, sie gehört der Mittelmeerzone an, während die Gebirgslandschaften im Innern mitteleuropäisches Klima haben. Das Klima von *Konstantinopel* ist wegen des steten Wechsels in den Luftströmungen sehr unbeständig. Vorherrschend sind die vom Schwarzen Meer wehenden Nordwinde; im Sommer, wo sie fast regelmäßig zwischen 10 Uhr vormittags und Sonnenuntergang wehen, bringen sie heitere und trockne Tage und kühlen die brennenden Sonnenstrahlen erheblich ab; im Winter bringen sie Regen und Schnee. Der Winter ist kurz, aber streng und für die Gesundheit der Bewohner nachteilig, weil diese bei der leichten Bauart der Häuser und den mangelhaften Heizvorrichtungen sich nicht hinreichend gegen seine Wirkungen schützen können. Im Winter sind die Südwinde häufig, die warmes, feuchtes Wetter bringen. Der Umschlag von Süd- zu Nordwind ist oft ganz plötzlich und unvermittelt. Der Frühling beginnt erst gegen Ende April, im März herrscht in der

Regel noch voller Winter mit Regen und Schnee. Während der Frühling sehr kurz, fast gar nicht vorhanden ist, ist der Herbst lange dauernd und schön. Die Hitze steigt auf das höchste im Monat August, ohne jedoch unerträglich zu werden. Gegen Ende August oder Anfang September fallen in der Regel Regengüsse, die mehrere Tage andauern und häufig von Gewitter begleitet sind. Auf sie folgt der Herbst, die schönste Jahreszeit am Bosporus, und dieser dauert mit ungetrübter Heiterkeit bis zur Wintersonnenwende. Die Kälte fängt gewöhnlich erst gegen Mitte Dezember an empfindlich zu werden und sinkt in der Regel nicht unter 7,5° C. herab. Doch kommen auch ausnahmsweise strenge Winter vor, wo der Hafen teilweise zufriert. Unter Kaiser Arkadios (401 n. Chr.) war der Bosporus ganz zugefroren, so daß man zu Fuß von Europa nach Asien gehen konnte; das gleiche Ereignis trat unter Konstantin Kopronymos (753) ein. Durch ganz außerordentliche Kälte zeichneten sich auch die Jahre 763, 928, 934, 1232 und 1621 aus, wo das Eis des Schwarzen Meers durch den Bosporus in das Marmarameer getrieben wurde. — Konstantinopel ist selten ohne Wind; gewöhnlich dauert er bis Sonnenuntergang, wo er entweder ganz aufhört, oder aber nach einer Pause mit doppelter Heftigkeit wieder zu wehen anfängt. Gegen 2 Uhr morgens tritt gewöhnlich wieder Windstille ein. — Die Differenz zwischen der Tages- und Nachttemperatur ist im Hochsommer eine sehr bedeutende. — Die klimatischen Verhältnisse von *Kleinasien* sind, je nach der geographischen Lage, sehr verschieden; während an der Westküste ein angenehmes, durch die Nähe des Meers gemäßigtes, an der Nordküste, unter dem Einfluß der nordischen Winde, sogar ein im Verhältnis zur geographischen Breite kaltes Klima herrscht, leidet die Südküste, namentlich die Küstenebenen Kilikiens und Pamphyliens, welche durch die hohe Tauruskette dem Nordwind unzugänglich sind, durch große Hitze, welche im Verein mit dem sumpfigen Boden ein ungesundes, fieberbringendes Klima erzeugt.

Bevölkerung. Nach Rassen geschieden, zerfällt die Bevölkerung der Türkei in Türken (Osmanli, Turkmenen, Tataren), Araber und Syrer, Kurden, Armenier, Tscherkessen, Georgier und Lazen, Griechen, Albanesen, Slawen (Serben und Bulgaren), Walachen und Juden. Die Türken sind auf der Balkanhalbinsel in der Minderheit (selbst in den unmittelbaren Besitzungen der Pforte), während sie in Kleinasien die Mehrheit bilden. Ihrer Religion nach zerfallen die Bewohner der Türkei in Mohammedaner, Christen und Juden. Die Mohammedaner der Europäischen Türkei gehören nicht ausschließlich der türkischen, sondern zum Teil auch der slawischen (Bosniaken, oder serbische Pomaken, oder bulgarische Mohammedaner), albanesischen (Arnauten) und selbst griechischen Rasse an. Mit dem

Ausdruck »Rajah« (d. h. Herde) wird die gesamte nicht moslemische Bevölkerung von den Türken bezeichnet. Die mohammedanische Bevölkerung in den unmittelbaren Provinzen der Europäischen Türkei beläuft sich auf ca. 2 Mill., die der unmittelbaren Provinzen in Asien auf ca. 11½ Mill (vgl. *A. zur Helle,* Die Völker des Osmanischen Reichs, Wien 1877).

Die **Türken** gehören ethnographisch zu dem uralaltaischen Volksstamm, zu welchem auch die Samojeden, Tungusen, Finnen oder Ugrier und Mongolen zu rechnen sind (vgl. *Vambéry,* Das Türkenvolk in seinen ethnologischen und ethnographischen Beziehungen, Leipzig 1885). Die *osmanischen Türken* (Osmanli), mit denen wir uns hier speziell beschäftigen, treten zuerst im zweiten Viertel des 13. Jahrhunderts unter ihrem Führer Suleiman Schah, dem Großvater Osmans, vom Stamm der Oghusen, in der Geschichte auf. Als Haupt einer ansehnlichen Nomadenhorde wanderte er, durch die aus O. hereinbrechenden Mongolen aus seiner Heimat Chorasan verdrängt, nach Anatolien, wo schon 2 Jahrhunderte früher ein andrer türkischer Stamm, die Seldschukken, ein mächtiges Reich gegründet hatten. Suleimans Sohn *Ertogrul* (»der Männerzerstückler«) legte den Grund zur spätern osmanischen Macht. Sein Sohn Osman (gest. 1326), von dem die Osmanen ihren Namen führen, und dessen Sohn Orchan (gest. 1360) erweiterten ihre Herrschaft in Vorderasien. Unter den Osmaniden vollzog sich nach und nach die vollständige Turkisierung Anatoliens, nachdem die griechischen Kaiser in beinahe 200jährigem Kampf sich vergeblich des Türkentums zu erwehren gesucht hatten. Die gewaltsamen Bekehrungen der Eingebornen (Griechen, Armenier u. a.) nahmen große Dimensionen an, und die Griechen Kleinasiens gingen im Türkentum unter, wozu auch die Schaffung des Janitscharenkorps, das bekanntlich aus jungen Christen bestand, beitrug. So kommt es, daß die Osmanen nur sehr wenig von dem physischen Urtypus der türkischen Rasse bewahrt haben und heutzutage ein buntes Gemisch aller möglichen Rassen (Türken, Griechen, Armenier, Kurden, Perser, Araber, Tscherkessen, Lazen, Georgier, Slawen u. a.) darstellen. Türkentum und Islam wurden gleichbedeutend: durch den bloßen Übertritt zum Islam wurde der Grieche oder Slawe zum Türken. »Was die Europäische Türkei anlangt«, sagt Vambéry, »so repräsentiert Stambul selbst das erdenklich bunteste Gemisch der vorderasiatischen, kaukasischen und griechisch-slawischen Typen, ein Gemisch, welchem nur die Eigenart der Tracht, der Kopfbedeckung, des rasierten Hauptes und des Bartes einen speziell osmanischen, richtiger moslemischen Charakter zu verleihen vermag; der Osmane am Bosporus kann sofort in einen Griechen oder regelrechten europäischen Südländer umge-

staltet werden, wenn man ihn in ein europäisches Kostüm steckt und die orientalische Kopftracht mit einer europäischen vertauscht hat; eine Bemerkung, die auch auf die übrigen Osmanen der Europäischen Türkei paßt, nur daß bei diesen der südslawische und albanesische Typus vorherrschend ist.« — Alle möglichen Gesichtsbildungen, von den häßlichen mongolisch-tatarischen bis zu den edelsten kaukasischen, sind unter den Osmanen vertreten. Den ursprünglichen, dem mongolischen nahestehenden türkischen Typus, wie er sich noch bei den Tataren Rußlands findet (kurzer, gedrungener Körperbau mit breiten, starken Knochen, großer Kopf von brachykephaler Form, niedere und breite Stirn, platte Nase, spärlicher Bartwuchs, dunkle, fast gelbliche Hautfarbe, dunkles straffes Kopfhaar), sieht man unter der türkischen Bevölkerung so gut wie gar nicht mehr, vielmehr herrscht unter ihnen, namentlich in den höhern Klassen der Gesellschaft, der kaukasische Typus vor. Unter den Männern sowohl als Frauen sieht man häufig Individuen mit zartestem weißen Teint, zarter Haut, schön geformter Nase, großem Gesichtswinkel, lebhaft und üppig bewimperten Augen, auswärts gebogenem Kinn, zartem Knochen- und Muskelbau und teils dunklem, teils blondem Haarwuchs. Eine Ausnahme machen hiervon die nomadischen Türken Kleinasiens, die unter den Namen *Jürüken* (»Wanderer«), *Götschebe's* (»Nomaden«, von götschmek, »umherziehen«) oder *Turkmenen* bekannt sind und hauptsächlich in den Distrikten von Aidin, Marasch und Diarbekr herumziehen. Sie zeigen in physischer Beziehung den echten Türkentypus viel ausgeprägter als ihre seßhaften Brüder, die Osmanen, von denen sie geringschätzig »Türk« (was mit »grob, ungeschliffen« gleichbedeutend ist) genannt werden. Die Osmanen erreichen bei ihrer sitzenden Lebensweise, ihrer angebornen Trägheit und ihrer fatalistischen Lebensanschauung, welche Apathie und Gleichmut erzeugt und heftigen Gemütsbewegungen keinen Raum gibt, meist ein hohes Lebensalter. Von Charakter ist der Türke gutmütig und bieder; doch ist er in der Äußerung von Wohlwollen und Herzensgüte vorsichtig, er prüft lange und urteilt spät. Er ist mutig und aufopferungsfähig, hat ein feines Gefühl für Recht und Sittlichkeit und zeichnet sich durch einen starken Familiensinn aus. Seine Gesinnungen weiß er sehr klug zu verbergen. Ärger und Schmerz über ein ihm angethanes Unrecht, über eine ihm zu teil gewordene Erniedrigung, über Verletzung des ihm schuldigen Respekts oder seines Ehrgefühls weiß er lange unter der Maske der Gleichgültigkeit oder Freundschaft zu verdecken, bis sich ihm eine Gelegenheit darbietet, seinem lange genährten Groll freien Lauf zu lassen. Er ist mitleidig gegen seine Glaubensgenossen; Tiere zu quälen, ist er unfähig. Gastfreundlich ist er in hohem Grad, und der Fremde

findet bei Reisen im Innern des Landes, wo keine Gasthöfe existieren, bei ihm stets die bereitwilligte und uneigennützigste Aufnahme; in dieser Beziehung zeichnet er sich vorteilhaft vor dem orientalischen Christen aus. Für gewöhnlich einsilbig und ernst, entwickelt er doch in der Konversation viel Lebhaftigkeit und einen gewissen gesunden Mutterwitz, der die Unterhaltung in Fluß erhält. Gegen seine Untergebenen ist er gütig, und sein höchstes Vergnügen ist, Gunst zu erweisen. Er ist zartfühlend und zuvorkommend; ein Gesuch schlägt er nicht gern direkt ab, sondern sucht die Entscheidung darüber unter irgend einem Entschuldigungsgrund hinauszuschieben. Die ihm eigne Gravität und Würde, welche man schon bei den Knaben beobachtet, verliert er selbt bei Zornesausbrüchen nicht. Neben diesen guten Eigenschaften charakterisieren ihn aber auf der andern Seite ein unüberwindlicher Hang zum Müßiggang, zu jenem träumerischen Zustand höchsten Wohlbehagens, den er mit dem Wort *Kêf* (»das Befinden«) bezeichnet, ein absoluter Mangel an Unternehmungs- und Spekulationsgeist, ein maßloser Stolz gegenüber andern Nationen und Andersgläubigen und eine Herrschsucht, die sich häufig in brutaler Weise äußert. Im Handel, im Gewerbe, in der Wissenschaft etc. stehen die Türken hinter den andern Nationen bedeutend zurück, nicht weil es ihnen an geistiger Begabung fehlt, sondern weil sie zu stolz sind, mehr zu arbeiten, als sie zu ihrem Lebensunterhalt bedürfen.

Was wir freilich Indolenz und Trägheit nennen, nennt der Türke Genügsamkeit und Gottvertrauen. »Wir Türken«, sagt er, »sind im Grunde bessere Christen als ihr Europäer, denn wir handeln mehr nach der Vorschrift Jesu: ‚Sorget nicht für den andern Morgen etc.‘, ‚Sehet die Lilien auf dem Feld und die Sperlinge auf dem Dach, sie säen nicht, sie ernten nicht etc.‘, als ihr Christen, die ihr euren Sinn auf Geld und äußern Tand richtet und darüber den Glauben und das Vertrauen auf Gott verliert.«

Daß es auch Christen gibt, die diese Ansicht teilen, lehrt die »Historie des türkischen Reichs« von Salmons und von Goch (1748), wo es Band I, Seite 236 heißt: »Also scheinen die Türken unsers Heilands Vermahnung: ‚Wenn wir Nahrung und Kleider haben, so lasset uns begnügen‘, noch besser zu beachten als die meisten, die sich Christen nennen, bei welchen des Laufens und Rennens, Eselns und Arbeitens, Trachtens und Strebens nach Reichtum und Ehren kein Ende ist. Man macht den Türken beständig den Vorwurf, daß sie faule Kerle und *sorte sua contenti* wären. Allein der ist nicht faul, der so viel arbeitet, als er bedarf, sondern der ist faul, der lieber darben will als arbeiten. Da es nun nirgends in der Welt so wohlfeil ist als in der Türkei und sie Überfluß an allem haben, so sehe ich eben nicht ein, warum sie sich zu Tode arbeiten sollten. Die Vergnügsamkeit ist ja zu loben — aus dem Gegenteil gehen die blutigen Kriege hervor, die unendlichen Prozesse und die Verkürzung des Lebens vor der Zeit etc.«

Ein türkisches Sprichwort sagt: »Die Schönheit gehört den Tscherkessen, Handel und Reichtum den Griechen und Armeniern, die Wissenschaft den Europäern, die Majestät *(saltanat)* den Osmanen«. Der Stolz des Türken ist seine Religion. Die religiösen

Vorschriften, die täglichen Gebete und Abwaschungen, das Fasten im Monat Ramasan etc. befolgt er mit großer Pünktlichkeit; der Fanatismus gegen Andersgläubige ist bei ihm noch größer als bei dem Araber. Der gemeine Mann, aufgewachsen in Vorurteilen gegen alles Nichtislamische, ist aber zu entschuldigen, wenn er die Ungläubigen (die »Giaur«, ein Wort, das aus dem arabischen Wort »Kjâfir« entstanden ist) mißachtet, da der Koran Haß und Feindschaft gegen Andersgläubige geradezu vorschreibt.

Die **Armenier** gehören zu dem indisch-europäischen Volksstamm. Sie sind eins der ältesten und ruhmreichsten unter den eigentlichen kaukasischen Völkern. Schon im Altertum bildeten sie ein nationales Reich (2. Jahrh. v. Chr. bis 5. Jahrh. n. Chr. unter der Dynastie der Arsakiden). Aus ihrem Heimatsland, dem zwischen Kaukasus und Mesopotamien sich ausdehnenden Gebirgsland, sandten sie im Mittelalter, von Türken und Kurden teilweise verdrängt, zahlreiche Kolonien nach Kleinasien. Nach der Einnahme von Konstantinopel berief Sultan Mohammed II. den armenischen Erzbischof von Brussa dahin, ernannte ihn zum Patriarchen, und seitdem strömten zahlreiche armenische Einwanderer nach der türkischen Hauptstadt, wo sie jetzt vorzugsweise in den Stadtvierteln Pera, Galata, Psamatia, Jedikulle, Kumkapu, Balat und Ejub sowie in Skutari und den Bosporusdörfern (namentlich in Rumilihissar, Ortakjöi, Kurutschesme, Emirghian) wohnen. Gegenwärtig zählt die Europäische Türkei etwa 400,000 Armenier (von denen etwa 200,000 in Konstantinopel leben), die Asiatische Türkei ca. 2 Millionen. Sie kennzeichnen sich durch große Thätigkeit, Erwerbssinn und Spekulationsgeist, aber auch durch Servilität, Mangel an Mut und Selbstbewußtsein und durch krassen Eigennutz. Letzterer Vorwurf trifft indessen mehr die höhern Klassen als den gemeinen Mann. Gleich den Juden sind sie über den ganzen Orient verbreitet. In Konstantinopel läßt sich ihr physischer Typus am besten an den niedern Volksklassen, an den Lastträgern und Tagelöhnern, die ihre armenische Heimat nur zeitweise verlassen haben, beobachten. Der Armenier ist im Durchschnitt von kleiner Statur, gedrungenem, derbem Körperbau, großem, sphärischem Schädel, hat einen Gesichtswinkel von 80—85°, schwarzen, sehr starken Haarwuchs (blonde Haare sind bei ihnen sehr selten), regelmäßige, aber grobe Gesichtszüge, große, gebogene Nase, großen Mund mit dicken Lippen, schöne Zähne, kurzen Hals, breite Schultern, kurze, stark muskulöse Extremitäten, große Hände. In seinen Bewegungen ist er ohne alle Anmut. Letzteres gilt auch von den Frauen, welche bei schönen, regelmäßigen Gesichtszügen sich linkisch benehmen und wenig Lebhaftigkeit zeigen. Wie die Türkinnen, sind sie häufig krummbeinig, was teils in der Sitte, mit untergeschlagenen Beinen

zu sitzen, teils in der unter ihnen oft vorkommenden Rhachitis seinen Grund haben mag. Die Armenier haben vortreffliche Schulen, selbst die untersten Volksklassen, z. B. die Hammals, können lesen und schreiben; sie sind ausdauernd, fügsam, von schneller Auffassungsgabe und großem Sprachtalent. Der Regierung sind sie als Beamte sehr nützlich. Von allen christlichen Rajahs haben die Armenier sich den Türken in Sitten und Gewohnheiten am meisten angeglichen. Sie sind deshalb diesen sympathischer als die Griechen, und die türkischen Großen wählen sich aus ihnen vorzugsweise ihre Geschäftsführer, Bankiers und Lieferanten. Ihrer Religion nach gehören die Armenier zur *armenisch-gregorianischen Kirche,* die sich im Jahr 596 (Konzil von Chalcedon) von der griechischen und somit auch von der gesamten katholischen Kirche lostrennte, und deren höchstes Oberhaupt der in Russisch-Armenien residierende Patriarch von Etschmiadzin ist, welcher den Titel »Katholikos« führt. Von ihm erhalten die in der Türkei residierenden drei Patriarchen, nämlich der von Konstantinopel, der von Jerusalem und der Katholikos von Sis (Kilikien), die Investitur. Der Patriarch von Konstantinopel nimmt insofern eine bevorzugte Stellung ein, als er der Vertreter der armenischen Nation *(millet)* und Kirche bei der Hohen Pforte ist. Er wird durch die armenische, aus 140 Mitgliedern bestehende Nationalversammlung zu Konstantinopel erwählt und von der Pforte bestätigt. Die innern Angelegenheiten der Nation werden von zwei Konseils besorgt: einem geistlichen und einem Laienkonseil. Der Klerus der armenischen Kirche zerfällt in Chorpriester *(Vardabet),* die unverheiratet sind, und aus denen die Bischöfe genommen werden, und in die niedern Pfarrgeistlichen *(Derder),* die verheiratet sind. Die armenische Kirche besitzt zahlreiche Klöster, die Mönche leben nach einer noch strengern Regel als die griechischen Mönche. — Ein Teil der Armenier, die sogen. *katholisch-unierten Armenier,* erkennen die Suprematie des Papstes an und haben, obwohl sie wenig zahlreich sind (35,000 bis 40,000), seit 1830 einen eignen, von der Regierung anerkannten Patriarchen in Konstantinopel, welcher, ebenso wie der ökumenische und armenische Patriarch, mit religiöser und weltlicher Autorität bekleidet ist. Die Anhänger beider Kirchen sind fanatische Gegner; katholische und gregorianische Familien sind nie miteinander befreundet, und Heiraten kommen zwischen ihnen nicht vor. Da im Orient die Nationalität durch den Glauben bestimmt wird, so rechnen sich die unierten Armenier nicht zu den »Armeniern«, sondern nennen sich »Katholiken«. In neuerer Zeit sind viele Armenier zum Protestantismus übergetreten, die armenischen Protestanten haben einen eignen Vekil (Vertreter) bei der Pforte. — Die in der Europäischen Türkei lebenden Armenier bedienen sich

gewöhnlich des Türkischen als Umgangssprache, doch sprechen die Gebildeten auch armenisch. In Konstantinopel erscheinen mehrere armenische Zeitungen.

Griechen bewohnen vorzugsweise die Küstenstriche der Türkei am Ägeischen und Schwarzen Meer, und die Inseln des Ägeischen Meers sind fast ausschließlich von ihnen bevölkert. Auf letztern und an der ionischen Küste (z. B. in Smyrna) hat sich auch der althellenische Typus am reinsten erhalten, während im Königreich Griechenland die griechische Bevölkerung vielfach mit den eingewanderten Albanesen und Slawen sich vermischt hat. In den Griechen Makedoniens und Thrakiens hat man zumeist sprachlich präzisierte Nachkommen der alten makedonischen und thrakischen Einwohner zu erblicken. Die Griechen sind, dank den vorzüglichen Lehranstalten, die sie besitzen, unstreitig das gebildetste und intelligenteste unter den Völkern der Türkei, zeigen aber vielfach eine bedauerliche Gleichgültigkeit für die Vorschriften der Moral. Das »Graecis nulla fides« gilt auch von den heutigen Griechen. Sie beschäftigen sich vorwiegend mit Handel und Schiffahrt und gelangen oft sehr schnell zu Reichtum. Den europäischen Kaufleuten bereiten sie durch ihre Rührigkeit, Geschmeidigkeit, Verschlagenheit und ihre ausgebreiteten Beziehungen im Land schwere Konkurrenz. Die Verbrecherwelt der türkischen Hauptstadt rekrutiert sich größtenteils aus Individuen griechischer Nationalität. Aus den untern Klassen der griechischen Bevölkerung rekrutiert sich das eigentliche Gesindel Konstantinopels, welches, namentlich in den christlichen Vorstädten, ein Gemälde von Liederlichkeit und Verworfenheit darbietet, wie es abschreckender kaum gedacht werden kann. — Die Griechen bekennen sich zu der (seit 857) vom Papst unabhängigen griechisch-orthodoxen Kirche, deren geistliches Oberhaupt im Türkischen Reich der Patriarch von Konstantinopel ist. Er führt den Titel »Erzbischof von Konstantinopel, Neurom und ökumenischer Patriarch« und wird mit »Ew. Allerheiligkeit« angeredet. Ihm zur Seite steht für die religiösen Angelegenheiten die aus acht Metropolitanbischöfen bestehende Heilige Synode und für die Verwaltungsangelegenheiten ein »ständiger gemischter Nationalrat« (Ausschuß der Nation). Drei andre Patriarchen residieren zu Jerusalem, Alexandrien und Antiochien. — Der griechische Volksstamm nimmt gegenwärtig das ganze Gestade des Archipels, des Marmara- und Schwarzen Meers ein, vom Golf von Lamia bis Varna und von der kilikischen Küste bis Trapezunt. Im Innern sind sie mehr isoliert und wohnen in der Europäischen Türkei mit Slawen, in der Asiatischen mit Türken untermischt. Ziemlich dicht wohnen sie in Epirus, Thessalien, auf der Chalkidischen Halbinsel und im östlichen Thrakien zwischen Adria-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

nopel und Konstantinopel. In Makedonien sind sie durch die Bulgaren gegen das Meer hingedrängt worden. In Konstantinopel (wo sie vorzugsweise die Stadtteile Fanar, Pera und Galata, in den Bosporusdörfern, namentlich Arnautkjöi, in Kadiköi und auf den Prinzeninseln wohnen) zählen sie ungefähr 160,000 und mit Einschluß der hellenischen Unterthanen 200,000 Seelen. Im Innern Kleinasiens haben die Griechen in gewissen Distrikten (Brussa, Kaisarije und Karamanien) ihre griechische Sprache mit der türkischen vertauscht, bedienen sich aber, wenn sie in letzterer Sprache schreiben, der griechischen Schrift. Auf den Inseln Kreta und Cypern herrschen die Griechen so vor, daß selbst die Türken ihre Sprache sprechen, wobei allerdings zu erwägen ist, daß letztere vielfach wirkliche, zum Islam übergetretene Griechen sind. Auch in gewissen Gegenden Kleinasiens, z. B. in Isparta, im Bezirk von Adalia, haben die moslemischen Griechen, obgleich fanatische Anhänger des Islam, ihre Sprache vollkommen rein bewahrt. — Die Gesamtzahl der griechischen Bevölkerung der Türkei (soweit sie christlich geblieben ist) mag etwa $3\frac{1}{2}$ Millionen betragen. — Die Griechen in der Türkei nennen sich, von der byzantinischen Zeit her, »Römer« (Româi, *Ῥωμαῖοι*) und werden auch von den Türken *Rum* genannt. Zum Unterschied von den griechischen Rajah (Rum) nennen sich die Einwohner des Königreichs Griechenland »Hellenen« (türk. Jûnân, d. h. Ionier). Neugriechisch heißt »romäiká«, während »ellîniká« gleichbedeutend mit altgriechisch ist, das in den Schulen gelehrt und mehr geschrieben als gesprochen wird.

Die **Albanesen** oder, wie die Türken sie nennen, **Arnauten** (sie selbst nennen sich *Schkipetaren*, d. h. Gebirgsbewohner) sind die Nachkommen der alten Illyrier und sprechen eine eigne Sprache, welche sich an keine der bekannten Sprachen anschließt, aber der griechischen näher steht als den slawischen. Der Name Arnaut ist entstanden aus *Ἀρβανῖτοί* (korrump. aus *Ἀλβανῖτοί*), mit welchem Namen die Byzantiner dieses Volk bezeichneten. Die Albanesen zerfallen in zwei große Gruppen: die *Ghegen* in Nord- und die *Tosken* in Südalbanien. Erstere bewohnen das Gebiet, welches im N. von Montenegro, dem Sandschak Novibasar und Serbien, im S. vom Fluß Schkumbi und im O. von den Gebirgen Schar-Dagh und Kara-Dagh begrenzt ist, d. h. in den Wilajets Kossowo und Skutari, während die Tosken, mit Griechen und Walachen untermischt, im Wilajet Janina oder Epirus, d. h. in dem Gebiet zwischen dem Schkumbi im N. und der griechischen Grenze im S., ansässig sind. Die albanesische Bevölkerung wird auf 1,200,000 Seelen geschätzt, von denen ungefähr $\frac{3}{5}$ Mohammedaner, $\frac{2}{5}$ Christen sind. Die *Ghegen* (ca. 600,000 Seelen) sind teils Katholiken, teils Mohammedaner). Nach der Versprengung des albanesischen Heers, mit

dem Georg Kastrioti, der unter dem Namen Skanderbeg bekannte tapfere Albanese (gest. 1467), den türkischen Eroberern lange Zeit widerstanden hatte, nahm der reichere und vornehmere Teil der albanesischen Bevölkerung den Islam an, während der andre Teil — die Vorfahren der heutigen katholischen Ghegen — es vorzog, dem alten Glauben treu bleibend, sich als Hirten in die unzugänglichen Gebirge zurückzuziehen. Den zahlreichsten Stamm bilden die Mirditen, die sich besonders durch einen wilden, kriegerischen Sinn und unbändigen Freiheitsdrang auszeichnen; ihr Woiwode, Prenk Bib-Doda, erhielt nach dem Aufstand im Jahr 1881 vom Sultan den Paschatitel, zum Verdruß seines Stammes, und wird seit einigen Jahren als Geisel in Konstantinopel zurückgehalten. — Wie die Ghegen, so zerfallen auch die *Tosken* Südalbaniens in Christen und Mohammedaner. Letztere, die Arnauten, bilden die große Mehrzahl; während sie sich in Sitten und Gebräuchen wenig von ihren nördlichen Glaubensgenossen unterscheiden, gehören die christlichen Tosken sämtlich dem griechisch-orthodoxen Glauben an, und aus diesem Grunde herrscht zwischen ihnen und den katholischen Ghegen eine tiefe Kluft, die sich auch in politischer Beziehung geltend macht. In volkreichen Ortschaften zusammenwohnend, im beständigen Verkehr mit ihren griechischen Glaubensbrüdern, sind sie in ihren Sitten weit milder als die stolzen und heißblütigen Ghegen, unter denen z. B. die Blutrache noch allgemein herrscht; sie treiben Ackerbau, Gewerbe und Handel, hegen viel Sympathie für Griechenland und kämpften im griechischen Befreiungskrieg (als Sulioten unter Marko Botzaris) gegen die Türken. Während die katholischen Albanesen sich regieren, wie sie wollen, und nur einen »Vekil« (Vertreter) bei dem Pascha von Skutari haben, sind die Tosken der Pforte unterworfen. — Die Albanesen sind die schönsten Leute der Europäischen Türkei; schlank und mager, behend in ihren Bewegungen, liefern sie die besten Soldaten für die türkische Armee. Wegen ihrer Tapferkeit und Unerschrockenheit sind sie gefürchtet, und die türkische Regierung muß ihrem starken Unabhängigkeitsgefühl mehr, als ihr erwünscht ist, Rechnung tragen. Trotz der Verschiedenheit der Religion, durch welche eine Dreiteilung dieses Volkes herbeigeführt worden ist, hat infolge der Beschlüsse des Berliner Kongresses, durch welche albanesische Gebiete, ungeachtet der verzweifelten Proteste der Bewohner, zu Serbien und Montenegro geschlagen worden waren, in den letzten Jahren unter den Albanesen das Gefühl nationaler Zusammengehörigkeit Platz gegriffen, und es ist eine Bewegung unter ihnen entstanden, welche die Aufrechthaltung ihrer nationalen Selbständigkeit und die Verhinderung des Aufgehens der albanesischen Nationalität im Serbentum einer- und im

Griechentum anderseits bezweckt. Angesichts der Schwäche der türkischen Zentralregierung glaubten die mohammedanischen Albanesen, unterstützt von den Mirditen, dieses Ziel am besten durch Umwandlung Albaniens in eine autonome, der Pforte nur nominell unterworfene Provinz erreichen zu können, und bildeten zu diesem Zweck die sogen. Albanesische Liga, welche ihren Zentralsitz in Prisrend hatte und im Jahr 1880 faktisch das Land regierte, bis Derwisch Pascha im Frühjahr 1881 mit seinen Truppen die Liga gewaltsam sprengte, ihre Häupter gefangen nahm und die stark erschütterte Autorität der Pforte in Albanien wiederherstellte. Es ist eine auffallende Thatsache, daß es gerade die mohammedanischen Albanesen sind, die nach einer staatlichen Autonomie streben und den türkischen Machthabern feindselig entgegentreten.

Die **Slawen** zerfallen in **Serben,** d. h. Bewohner von Serbien, Bosnien, der Herzegowina und Montenegros, und in **Bulgaren,** welche im Fürstentum Bulgarien, in Ostrumelien und, mit Griechen, Albanesen und Türken untermischt, in Makedonien und Thrakien wohnen. Sie sind schon frühzeitig von N. her in die Balkanhalbinsel eingewandert. Serben und Kroaten ließen sich schon in der ersten Hälfte des 7. Jahrh. n. Chr. in Illyrien nieder und breiteten sich bald von der Donau und Save bis gegen Durazzo aus; später wurden sie zwar von den Albanesen wieder zurückgedrängt, doch erhielten sie sich selbst unter diesen bis heute in der Gegend westlich vom Ochrida-See und in dem Becken von Presba. Im 13. und 14. Jahrh. gründeten sie ein mächtiges Reich, dessen Glanzperiode in die Regierung Stephan Duschan's des Starken (1336—56) fällt. Dieser mächtige Fürst herrschte nicht nur über die eigentlichen Serbenländer, sondern auch über Makedonien, Albanien, Thessalien und Bulgarien und nahm 1346 den Titel eines Kaisers (Zar) der Serben an. Dem serbischen Königreich wurde im 15. Jahrh. durch die türkischen Waffen ein Ende bereitet. Jetzt zerfallen die Serben in die eigentlichen Serben (im Königreich Serbien und in Ungarn); in *Raizen,* d. h. die im alten Königreich Rascia (Altserbien), also um Novibasar, lebenden Serben; in *Bosniaken,* d. h. die in Bosnien lebenden Serben, von denen ein Teil, nämlich die zum serbischen Landesadel gehörige Bevölkerung, bei der türkischen Eroberung den Islam annahm; in *Kroaten,* welche in dem nordöstlichen Winkel Bosniens wohnen; in *Herzegowiner* und *Montenegriner.* Die Gesamtzahl der Serben auf der Balkanhalbinsel (die österreichischen Kroaten nicht inbegriffen) beträgt $2^1/_2$—3 Mill. Ungefähr $2^1/_2$ Mill. Serben und Kroaten sind in Ungarn und Österreich angesiedelt. Die Serben sind ihrer Religion nach orthodoxe Griechen, in Bosnien und Altserbien sind sie nach der türkischen Eroberung teilweise zum Islam

übergetreten, ohne deshalb Türken zu werden; vielmehr haben auch die mohammedanischen Serben ihr Slawentum in Sprache, Sitten und Gewohnheiten bewahrt und halten sogar an ihren slawischen Familiennamen fest. Die Serben zeigen den slawischen Typus, sowohl in physischer als in geistiger Hinsicht, reiner und unverfälschter als die *Bulgaren*. Diese sind nämlich gar nicht slawischen, sondern ugrischen oder hunnischen Ursprungs, sind also mit den Türken verwandt. Sie vermischten sich, als ihre Kriegshorden im 6. und 7. Jahrh. plündernd in das Byzantinische Reich einfielen, mit den slawischen Stämmen, die sie in dem eroberten Land vorfanden, und nahmen deren Sprache an; vielleicht waren sie auch mit dieser schon früher, während ihrer Wanderungen auf dem linken Donauufer, bekannt geworden. Gewiß ist, daß sie seit dem 9. Jahrh., als sie zum Christentum übertraten, schon slawisch sprachen. Die Unterschiede, welche zwischen dem serbischen und bulgarischen Volkstypus existieren, sind aller Wahrscheinlichkeit nach auf die ursprüngliche Rassenverschiedenheit beider Völker zurückzuführen: der Bulgar ist von kleiner, gedrungener Statur, während der Serbe, namentlich in Bosnien, mehr schlank und hochgewachsen ist; der Bulgar ist wesentlich Ackerbauer und hat weniger militärische Anlagen als der Serbe, der Krieger und hauptsächlich Hirt ist. Auch geistig sind die Bulgaren weniger begabt als die Serben; wegen der Verschlossenheit ihres Charakters, ihrer Anlage zur Verschmitztheit und Rachsucht hinterlassen sie auf den Fremden nicht immer einen günstigen Eindruck. Dagegen sind, wie bei allen Balkanslawen, ihr Fleiß, ihre Ausdauer, Ergebenheit, Sparsamkeit, ihr Familiensinn, ihre Häuslichkeit und Sittsamkeit anerkennenswert. Der Religion nach gehören die Bulgaren zum griechisch-orthodoxen Glauben und standen früher unter der geistlichen Herrschaft des griechischen Patriarchats zu Konstantinopel. Im Jahr 1869 rissen sie sich aber, von Rußland unterstützt, vom Patriarchat los und gründeten eine eigne autonome bulgarische Nationalkirche, an deren Spitze ein von der Pforte anerkannter Exarch steht. Der jetzige Chef der schismatischen bulgarischen Kirche residiert in Ortaköi bei Konstantinopel. Es gibt auch mohammedanisehe Bulgaren, die sogen. *Pomaken (Pomatzi)*, welche um Lovtscha und Plewna, im ganzen Rhodopegebirge, bei Salonik, längs des Wardar, in Moglena, Presba und Ober-Dibra wohnen, und deren Zahl an 500,000 Seelen beträgt; obgleich eifrige Anhänger des Islam, sprechen sie nur bulgarisch; türkisch verstehen nur wenige von ihnen, und alle tragen den slawischeu Typus in ihrer äußern Erscheinung noch reiner und unverfälschter zur Schau als die christlichen Bulgaren. Die Annahme, daß diese Pomaken die Nachkommen der alten (schon vor der bulgarischen Ein-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

wanderung auf der Balkanhalbinsel ansässigen) slawischen Bevölkerung sind, welche von den ursprünglich nichtslawischen Bulgaren unterjocht wurde, hat viel Wahrscheinlichkeit.

Die **Walachen** oder, wie sie sich selbst nennen, *Rumunen* (auch *Zinzaren* oder *Kutzowlachen* genannt), ein Zweig der in Rumänien und Österreich wohnenden Rumänen, leben in der Stärke von etwa 180,000 Seelen in Epirus, Thessalien, im westlichen Makedonien und im kontinentalen Griechenland zerstreut, in dichten Massen wohnen sie auf den beiden Abhängen des Pindus und in den südlich und östlich vom Janina-See gelegenen Gegenden. Sie sind wahrscheinlich Abkömmlinge römischer Kolonisten, doch ist es zweifelhaft, ob sie aus der Walachei (Dacien) eingewandert sind oder von jeher ihre heutigen Wohnsitze innehatten. Ihre Sprache ist ein rumänischer Dialekt, der viele nichtlateinische (türkische, griechische und einem ganz unbekannten Sprachstamm angehörige) Elemente aufweist und von dem eigentlichen Rumänischen, wie es im Königreich Rumänien gesprochen wird, bedeutend abweicht. Die Zinzaren sind untersetzte, kräftige Leute mit schwarzem oder kastanienbraunem Haar und intelligenten, nicht selten aber auch heimtückischen Gesichtszügen. Sie sind thätig, arbeitsam und abgehärtet und halten hartnäckig an ihren Gebräuchen und Vorstellungen. Man unterscheidet überall die seßhaften Zinzaren, die Handel und Gewerbe treiben, von den nomadischen, die Viehzucht treiben und alljährlich zwischen Mai und November aus ihren Dörfern am Pindus mit ihren Herden in die Ebenen herabsteigen. In Sitte und Sprache sind die seßhaften Zinzaren schon teilweise gräzisiert. In neuester Zeit hat sich unter ihnen, ähnlich wie unter den Albanesen, das Bestreben nach einer eignen nationalen Existenz geltend gemacht. Emissäre aus Rumänien bestärken sie in diesen Bestrebungen und suchen sie dem Griechentum zu entfremden. In der That hat sich unter den Walachen eine Partei gebildet, welche sich den Griechen feindlich zeigt und durch engern Anschluß an ihre nördlichen Brüder die Selbständigkeit ihrer Nation zu erhalten bestrebt ist. Durch den Berliner Vertrag sind die hauptsächlich von Walachen bewohnten Pindusdistrikte, gegen den Willen ihrer Bewohner, an Griechenland gefallen.

Die **Zigeuner** (türk. *Tschingane*) sind in allen Teilen der Balkanhalbinsel vertreten, teils als Nomaden, teils als seßhafte Dorfbewohner. Obgleich sie sich in einzelnen Gegenden zu den Mohammedanern rechnen, haben sie doch keine bestimmte Religion; sie wechseln ihren Glauben mit derselben Leichtigkeit wie ihren Wohnort. Auf ihren Nomadenzügen üben sie das Gewerbe von Tierärzten, Roßmaklern, Hufschmieden, Verzinnern, Wahrsagern, Musikanten und Schindern. In der Umgegend von Konstantinopel

kann man stets an gewissen Orten (z. B. bei Bujukdere und in der Nähe von Kiathane) ihre schwarzen Zeltlager sehen. Sie sprechen unter sich eine eigne, ihnen allein verständliche Sprache, die wahrscheinlich indischen Ursprungs ist. Auch durch ihre bronzene Hautfarbe, ihr schwarzes, straffes Haar, ihre schönen, schwarzen Augen und ihre schlanken, elastischen Körperformen erinnern die Zigeuner an die Bewohner Indiens.

Die **Israeliten** (türk. *Jahûdî*) der Türkei stammen teils aus Deutschland, Polen und Rußland (die sogen. deutsch-polnischen Juden oder *Aschkenasim*), teils aus Spanien (*Sephardim;* vgl. S. 357). Die letztern wurden unter Ferdinand dem Katholischen im Jahr 1492 aus Spanien vertrieben und fanden in der Türkei, namentlich in Salonik und Konstantinopel, eine Zufluchtsstätte; sie sprechen noch heute ein mit hebräischen Worten vermischtes Spanisch. In Konstantinopel wohnen etwa 45,000 Juden, am dichtesten in den Stadtvierteln Balat und Haßkjöi am Goldenen Horn sowie in den Dörfern Kusgundschuk und Ortakjöi am Bosporus. Sie beschäftigen sich vorwiegend mit Kleinhandel (Papier- und Glasfabrikate) und gewissen Handwerken. In der Türkei sind die Juden nicht zu dem Wohlstand gelangt wie im Occident, weil der Großhandel in den Händen der Griechen und Armenier liegt, mit welchen sie nicht konkurrieren können. Ihr geistiges Oberhaupt ist der Großrabbiner *(Chacham Baschi)* von Konstantinopel; er hat die gleiche Rangstellung wie die christlichen Patriarchen. Ihm zur Seite steht ein geistlicher und ein weltlicher Beirat sowie ein Volksrat. Seitdem Bulgarien ein unabhängiges Fürstentum ist, gibt es auch einen Großrabbiner (Chacham Baschi) in Sofia. Die spanischen Juden machen einen günstigern Eindruck als die deutsch-polnischen; sie sind reicher, gebildeter, moralischer und in ihrer äußern Erscheinung reinlicher als die polnischen Juden. Ein Teil der jüdischen Bevölkerung von Salonik, die sogen. Maminen oder Dönme, haben sich zum Islam bekehrt, haben aber jüdische Sitten und Gebräuche bewahrt, und die übrigen Mohammedaner vertragen sich nicht gut mit ihnen. Über die Geschichte der spanischen Juden in der Türkei findet man interessante Angaben in Karl Brauns »Türkische Reise«, 2. Bd., S. 275 ff.

Außerdem gibt es in der Türkei noch *Tscherkessen,* welche nach der russischen Unterwerfung ihrer kaukasischen Heimat von der türkischen Regierung 1864 in Kleinasien (namentlich in den Wilajets Kastamuni, Karasi und Brussa) und Thrakien angesiedelt wurden und wegen ihres Hanges zur Räuberei überall ungern gesehene Gäste sind; — *Kurden,* welche mit Persern und Armeniern stammesverwandt sind, aber die erstern als Schiiten, die letztern als Christen hassen und durch ihre Raubzüge unter der Bevölkerung

Armeniens und Kurdistans Angst und Schrecken verbreiten; — *Perser*, welche in den größern Städten Kleinasiens und in Konstantinopel ziemlich stark vertreten sind und als Kaufleute eine zweideutige Reputation genießen.

Zuletzt sei noch einer Klasse von Bewohnern der Türkei Erwähnung gethan, welche in Konstantinopel und in den größern Handelsstädten eine große Rolle spielen und gewissermaßen die Vermittler zwischen Orientalen und Europäern sind: der sogen. **Levantiner**, welche man die Kreolen der Türkei nennen könnte; es sind ursprünglich die Nachkommen der genuesischen und venezianischen Kolonisten; jetzt bezeichnet man mit diesem Namen überhaupt die in der Levante gebornen Abkömmlinge von Europäern, welche meist aus Mischehen zwischen Europäern und Orientalinnen (Griechinnen und Armenierinnen) hervorgegangen sind. Sie sind sehr intelligent und talentvoll, sprechen in der Regel mehrere Sprachen von Kindheit auf mit gleicher Geläufigkeit, besitzen aber meist keine tiefere Bildung und einen bedenklichen Mangel an moralischen Grundsätzen, was indessen nicht hindert, daß sie zu den bigottesten Katholiken zählen. Sie sind eitel, hochmütig und egoistisch, nennen sich mit Vorliebe »Europäer«, obgleich sie in ihrem Charakter, in ihren Anschauungen und Sitten ganz Orientalen sind; sie sprechen viel von »Paris«, kleiden sich nach der neuesten Mode und suchen ihre geistige Armut durch maßlose Eitelkeit und Selbstüberhebung zu verdecken. »Aus ihren selbstgefälligen Zügen«, sagt ein Beobachter levantinischer Sitten, »spricht die tiefe Befriedigung darüber, ‚wie wir's so herrlich weit gebracht'.« Im gesellschaftlichen Umgang wissen sie durch gefällige Formen und zuvorkommende Manieren alle diejenigen zu bestechen, von deren Bekanntschaft sie sich Nutzen versprechen; dagegen sind sie aufgeblasen und hochmütig gegen ihre Untergebenen. Trotz ihres Mangels an jeder tiefern Bildung und ihres geringen positiven Wissens halten sie sich zu allem befähigt und zu jeder Stellung berufen. Zur Erreichung ihrer egoistischen Ziele ist ihnen kein Mittel schlecht genug. Die levantinischen Frauen sind vorherrschend bigott, träge, eitel und putzsüchtig, hängen aber mit großer Liebe an ihren Kindern; in Europa fühlen sie sich unbehaglich und erklären Konstantinopel oder Smyrna für das einzig wahre Paradies auf Erden. Mit wenigen Ausnahmen sind es oberflächliche, gehaltlose Wesen, deren Sinn ausschließlich auf das Äußere, auf glitzerndes Geschmeide und glänzende Toilette gerichtet ist; und der italienische Spruch: »Chi vnol far sua rovina, prende moglie Levantina« (»Wer sich zu Grunde richten will, nehme eine Levantinerin zur Frau«) hat seine volle Berechtigung. Natürlich gibt es auch unter den Levantinern viele gute Ausnahmen, auf welche die obige Schilderung nicht zutrifft.

Unter den **Landessprachen** ist die am weitesten verbreitete die türkische: sie wird in der ganzen Europäischen Türkei, in Kleinasien, Armenien und Kurdistan gesprochen und verstanden, während in Syrien, Palästina und an der ganzen Nordküste Afrikas die arabische Sprache die herrschende ist. Die Grenze zwischen arabischem und türkischem Sprachgebiet ist eine Linie, welche vom Golf von Alexandrette über Aintab, Diarbekr, Mardin, Mosul nach der persischen Grenze läuft. Die türkische Sprache wird, auf türkischem Sprachgebiet, meist von allen Landesbewohnern verstanden, wenn man von vereinzelten Ausnahmen (z. B. den Inselgriechen) absieht; ja in manchen Gegenden ist sie auch den Christen Muttersprache geworden: so sprechen z. B. die Griechen im Innern Kleinasiens, in der Umgegend von Brussa, Kaisarije und in Karamanien ausschließlich türkisch, bedienen sich jedoch, wenn sie türkisch schreiben, der griechischen Schrift; ebenso haben die Armenier in Konstantinopel, namentlich die unierten, die türkische Sprache als Umgangssprache unter sich adoptiert, schreiben sie aber mit armenischem Alphabet. In Kleinasien wird neben der türkischen Sprache noch kurdisch, armenisch und griechisch gesprochen, in der europäischen Türkei: griechisch, albanesisch, bulgarisch, serbisch, walachisch, jüdisch-spanisch und armenisch. In den Hafenplätzen hört man auch viel Italienisch. In der türkischen Hauptstadt werden fast alle Sprachen des Orients und Occidents gesprochen, am meisten aber türkisch, griechisch, armenisch, italienisch und französisch. Die beiden letztern Sprachen sind ebenso wie die griechische in Galata und Pera vorherrschend. Deutsch und englisch wird weniger gesprochen.

Verwaltung und **Rechtspflege.** Die Türkei wird absolutistisch regiert. Das türkische Parlament, welches auf Grund der Konstitution (Kanûni-esâsî) 1877 während des Kriegs zum erstenmal zusammentrat, wurde nach zwei kurzen Sessionen aufgelöst und ist seit 1878 nicht wieder einberufen worden. An der Spitze des Staats steht der Sultan (zur Zeit Abd ul Hamid II.); ihm zur Seite ein Ministerium, dessen Chef den Titel »Großwesir« (Sadrasam) führt. Als oberster Chef der mohammedanischen Geistlichkeit und Richterschaft fungiert der *Scheich-ul-Islâm*, welcher gleichen Rang mit dem Großwesir hat; nächst ihm bekleiden die höchsten Ämter in der geistlichen Hierarchie die *Kaziasker von Anatolien und Rumelien.* — Das Reich zerfällt in 40 Provinzen (Wilajets; vgl. S. 128), welche von den *Wâlis* oder Generalgouverneuren geleitet werden, denen zur Seite das Wilajet-Medschlis (Provinzialkollegium) steht. In den größern Städten existieren auch Gemeindevertretungen (Beledije-Medschlisi). Das Wilajet zerfällt wiederum in mehrere *Sandschaks* oder *Liwas*, an deren Spitze der *Mutesarrif* (Gouverneur) steht; Unterabteilungen des Sandschak sind die *Kasâ* (Kreise) und *Nâhije* (Kantone), erstere werden von *Kâimmakâms* (Landräten), letztere von *Mudîrs* (Kantonsvorstehern) verwaltet. Vom Mudir endlich ressortieren die *Muchtârs* (Ortsvorsteher, Dorfschulzen). Die Justiz ist seit einigen Jahren — wenigstens formell — von der Verwaltung getrennt; die Mißbräuche haben aber deshalb nicht ab-, sondern eher zugenommen. Die weltlichen oder ordentlichen Gerichte *(mehâkim-i nizâmije)* ressortieren

vom Justizministerium in Konstantinopel; während die nach heiligem mohammedanischen Recht entscheidenden geistlichen Gerichte (*mehâkim-i scher'ijje*) dem Scheich-ul-Islam unterstehen. Durch die im Jahr 1879 eingeführte Justizreform ist auch die Staatsanwaltschaft eingeführt. Die ottomanischen Gerichte sind in allen Streitfällen zwischen fremden und ottomanischen Staatsangehörigen zuständig, mögen erstere nun Kläger oder Beklagte sein; doch kann nach den *Kapitulationen* (Verträge zwischen der Pforte und den fremden Mächten) die gerichtliche Verhandlung nur unter Assistenz eines Delegierten (Dragomans) desjenigen Konsulats stattfinden, welchem der fremde Staatsangehörige untersteht. Zur Entscheidung von Prozessen, in denen beide Parteien fremde Staatsangehörige sind, sind dagegen die *Konsulargerichte* zuständig; dieselben bestehen aus dem Konsul als Vorsitzendem und zwei (aus den Gerichtseingesessenen des Konsulats erwählten) Beisitzern. Die Kompetenz richtet sich nach der Staatsangehörigkeit des Beklagten; klagt beispielsweise ein Franzose gegen einen Deutschen, so ist das deutsche Konsulargericht die kompetente Gerichtsbehörde. Gegen die Entscheidungen der *deutschen* Konsulargerichte (deren Kompetenz nur so weit reicht, als die strafbare Handlung nicht ein zur Zuständigkeit der Schwurgerichte, bez. des Reichsgerichts gehöriges Verbrechen ist) kann beim Reichsgericht in Leipzig appelliert werden.

An direkten Steuern werden bezahlt: die Grundsteuer *(emlâk-vergisi)*, die Einkommensteuer von gewissen Gewerben *(temettu)*, der Zehnte von den Bodenprodukten *(üschür)*, die Hammelsteuer *(agnâm-vergisi)*, die Steuer für Befreiung vom Militärdienst *(bedel-i askeri)*, welche von der männlichen Rajahbevölkerung eingehoben wird und an Stelle der frühern Kopfsteuer *(charâdsch)* getreten ist, sowie gewisse Markt- und Munizipaltaxen. Von den ein- und ausgehenden Waren wird ein Einfuhrzoll von 8 Proz. und ein Ausfuhrzoll von 1 Proz. erhoben. Die fremden Staatsangehörigen und Schutzgenossen sind nur zur Zahlung des Ein- und Ausfuhrzolls und, wenn sie Grundbesitzer sind, zur Zahlung der Grundsteuer und des Zehnten verpflichtet. Doch steht zur Zeit die Pforte im Begriff, sie, insoweit sie Handel und Gewerbe betreiben, mit einer Gewerbesteuer *(droit de patente)* zu belasten.

Handel und Gewerbe. Der Handel mit dem Ausland ist sehr bedeutend, doch übersteigt der Import den Export. Im Fiskaljahr 1301 (13. März 1884 bis 12. März 1885) betrug nach der offiziellen türkischen Douanestatistik (die aber etwa um ein Viertel hinter der Wirklichkeit zurückbleibt, weil die türkischen Zollbeamten die Waren meist zu niedrig schätzen und viele Zolldefraudationen vorkommen) der Wert der Einfuhr (unter Ausschluß Ägyptens) 2,000,366,901 Piaster oder ca. 460 Mill. Fr., der der Ausfuhr 1,607,625,714 Piaster oder ca. 370 Mill. Fr., wovon auf Konstantinopel allein 186 Mill. Fr. Einfuhr und ca. 50 Mill. Fr. Ausfuhr fallen. Ausfuhrartikel sind: Getreide, Tabak, Wolle, Tiftik (Angorawolle), Mohair, Baumwolle, Opium, Sesam, Rosenöl, Meerschaumerde, Gummi, Tragant, Felle, Krappwurzeln, Valloneaeicheln, Süßholz, Kreuzbeeren, Teer, Saffianleder, Därme, Wachs, Rosinen, Feigen, Aprikosen, Haselnüsse, Wein, Honig, Ölsamen, Olivenöl, Seife, Teppiche, Rohseide, Kokons. Hauptausfuhrplätze sind in der Europäischen Türkei: Salonik, Dedeaghatsch; in der Asiatischen: Smyrna, Trapezunt, Mersina, Alexandrette, Beirut. Die Haupt-Einfuhrartikel sind: Tuche, Baumwollwaren, Garne, Eisen- und Stahlwaren, Droguen und Farben, Öle, Zucker, Getränke, Lebensmittel, Spiritus, Petroleum, Stearinkerzen, Zündwaren, Glaswaren, Papier, Bijouterien, Arzneien, Parfümerien, Möbel, Waffen, Nürnberger Waren, Modeartikel etc. Am meisten Absatz finden englische, französische, österreichische, deutsche und schweizerische Waren. Der innere Handel in der Türkei hat sich wegen des Mangels an guten Verkehrswegen bisher noch

nicht entwickelt, doch ist seit der Eröffnung der rumelischen Eisenbahnen bereits ein Fortschritt bemerkbar. Die einheimische Industrie beschränkt sich, von den Seiden-Spinnereien und -Webereien in Brussa, Amasia, in Hereke (bei Konstantinopel), im Libanon, Beirut u. Damaskus, den Tabaksmanufakturen, den Teppichwebereien, einigen Baumwollspinnereien, Dampfmühlen (Konstantinopel, Salonik u. a. O.), Seifenfabriken, Ziegelbrennereien, einer Glas- und Porzellanfabrik (bei Konstantinopel), einer Fesfabrik der Regierung (Konstantinopel), einer Papierfabrik (in Beirut) und einigen andern, meist von Fremden betriebenen Fabriken abgesehen, auf das Kleingewerbe. Man fertigt wollene, seidene und baumwollene Stoffe (in Bulgarien, Ostrumelien, Brussa, im Libanon), doch können dieselben mit den billigen europäischen Waren nicht konkurrieren. Ein vorzügliches Tuch ohne Appretur, *Schajak* genannt, wird in Bulgarien und Rumelien aus weißer Wolle gefertigt. Geschätzt sind die türkischen Juwelier- und Lederarbeiten sowie die Waffen und feinern Thonarbeiten (Pfeifenköpfe, *lule*). Eine besondere Erwähnung verdient die Bereitung des Rosenöls (S. 116).

Schiffsverkehr. Der Verkehr der ein- und ausgehenden Schiffe war während des Rechnungsjahrs 1885 (d. h. vom 13. März 1885 bis 12. März 1886): in Konstantinopel 7476 Dampfer und 24,195 Segelschiffe von 7,501,289 Ton.; in Salonik 531 Dampfer und 3758 Segelschiffe von 543,096 T.; in Smyrna 2095 Dampfer und 4412 Segelschiffe von zusammen 1,412,293 T.; in Dedeaghatsch 265 Dampfer und 1035 Segelschiffe von 204,013 T.; in Beirut 439 Dampfer und 3249 Segelschiffe von 478,445 Tonnen. Die türkische Handelsmarine ist unbedeutend, sie umfaßte im Jahr 1883 nur 10 Dampfer (8866 T.), 391 große Segelschiffe (63,896 T.) und eine bedeutende Anzahl kleinerer Küstenfahrzeuge.

Die türkischen **Finanzen** befanden sich bis zu Anfang dieses Jahrzehnts in der denkbar schlechtesten Verfassung. Seit 1881 hat sich indessen die Finanzlage der Türkei etwas gebessert infolge der durch Dekret vom 20. Dezember 1881 durchgeführten Konsolidation und Reduktion der äußern Schuld sowie durch die Regulierung der schwebenden (innern) Schuld. Während 20 Jahren (1854–74) wurden nicht weniger als 15 Anleihen kontrahiert, welche zusammen einen Schuldenbetrag von 242 Mill. türk. Pfd. (223 Mill. Pfd. Sterl.) repräsentieren und, nach dem ursprünglichen Plan, für Zinsen und Amortisation eine jährliche Zahlung von ungefähr 14 Mill. Pfd. Sterl. erforderten, während die Gesamteinnahmen des Reichs 20 Mill. nicht überschritten. Da die Staatsanleihen nicht zu produktiven Zwecken, wie zum Bau von Eisenbahnen und Bodenameliorationen, sondern für die Bedürfnisse des Palastes, zur Anschaffung von Panzerschiffen, Kanonen und Hinterladegewehren und in spätern Jahren zur Deckung der Zinsen und Amortisationsraten der frühern Schulden verwendet wurden, so mußte dies Verfahren notwendig zum Staatsbankrott führen. In der That, als im Jahr 1875 die Kreditquelle versiegte, der Aufstand in der Herzegowina und der Konflikt mit Serbien aber unbedingt die Aufbringung neuer Geldmittel erheischte, sah sich die Pforte gezwungen, durch Dekret vom 6. Okt. 1875 die Zahlung der Zinsen der Staatsschuld zu suspendieren; seitdem sind nur die durch den ägyptischen Tribut (750,000 Pfd. Sterl.) garantierten Anleihen von 1854, 1871 und 1877 verzinst worden. Seit dem Oktoberdekret sah sich die türkische Regierung zu wiederholten Malen genötigt, sich an gewisse Bankhäuser von Galata um Vorschüsse zu wucherischen Zinsen zu wenden. Die Gesamtsumme dieser Galata-Schulden beträgt ungefähr 8,170,000 türk. Pfd. — Im Jahr 1881 kam zwischen der türkischen Regierung und den Delegierten der ausländischen Pfortengläubiger ein Abkommen zu stande, infolge dessen die türkische Regierung den Inhabern von Titeln der öffentlichen türkischen Schuld (den *Bondholders*) gewisse Staats-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

einkünfte, nämlich die Abgaben vom Tabak, Salz, von der Seide, den Spirituosen und die Stempelsteuer, und außerdem einige besondere Einnahmequellen, wie die Leistungen der Provinz Ostrumelien (245,000 türk. Pfd. jährlich), der Insel Cypern (130,000 türk. Pfd. jährlich) und den bulgarischen Tribut überwies. Durch dasselbe Dekret wurde die Staatsschuld auf 106,437,234 Pfd. Sterl. reduziert (d. h. die Staatsgläubiger verzichteten auf fast 50 Proz. ihrer Forderungen). Die so konsolidierte Schuld wird aus dem Nettoertrag der zedierten Revenuen in halbjährlichen Terminen (am 13. März und 13. September) mit 1–4 Proz. verzinst und (mit 1 Proz. max.) amortisiert, nachdem zuvor alljährlich 590,000 türk. Pfd. an die Galata-Bankiers, bis zur Tilgung ihrer Forderung, d. h. während 23 Jahren, gezahlt worden sind. Für die Verwaltung und Einkassierung der den Bondholders überlassenen Einkünfte wurde ein internationaler »Verwaltungsrat der öffentlichen türkischen Schuld« eingesetzt, bestehend aus den Vertretern der englischen, der französischen, der deutschen, der österreichischen, der italienischen und der türkischen Gläubiger. Anfang 1882 wurde die Verwaltung der zedierten Staatseinkünfte übernommen, und am 13. Sept. desselben Jahrs fand die erste Zinszahlung statt. Seither ist die Schuld nur mit 1 Proz. verzinst worden; der Zinsfuß kann aber bestimmungsmäßig bis auf 4 Proz. erhöht werden, soweit es die zur Deckung der Zinsen angewiesenen Einkünfte gestatten. Im Fiskaljahr 1301 (13. März 1885 bis 12. März 1886) betrug die Reineinnahme der Verwaltung der öffentlichen Schuld (oder, wie man in Konstantinopel kurz sagt, der »dette«) ungefähr 1,960,000 türk. Pfd., die Verwaltungskosten betrugen ca. 250,000 türk. Pfd. – Im Jahr 1883 wurde in der Türkei auf Grund einer Übereinkunft zwischen der Regierung, den Vertretern der Gläubiger und einem Finanzkonsortium, bestehend aus der Wiener Kreditanstalt, S. Bleichröder in Berlin und der Ottomanischen Bank, die *Tabaksregie* eingeführt und dem genannten Konsortium auf 30 Jahre übertragen. Diese Regiegesellschaft hat dem Verwaltungsrat der öffentlichen Schuld einen jährlichen Pachtzins von 750,000 türk. Pfd. zu zahlen und den Rest des Reingewinns, nach vorherigem Abzug von 8 Proz. Zinsen für das Gesellschaftskapital, nach einer aufsteigenden Proportion zwischen Regierung, Staatsschuldenverwaltung und Regiegesellschaft zu teilen. Die finanziellen Erfolge der Regie waren bisher keine günstigen. – Im Jahr 1884/85 fand auch eine äußerliche Unifikation der seit 1881 bereits materiell konsolidierten äußern Staatsschuld statt durch Konvertierung der alten Titel der verschiedenen Anleihen (mit Ausnahme der rumelischen Eisenbahnlose im Betrag von 14,211,407 türk. Pfd.) gegen neue, auf runde Summen lautende. — Mit der Regelung der türkischen äußern Schuld wurde der Grundstein zu einer Reform der Finanzen des Reichs gelegt. Das Verdienst der Unifikation der äußern Schuld sowie der Einführung der Tabaksregie gebührt einem Deutschen, dem preußischen Geheimrat Wettendorf, welcher 1880–86 das Amt des Unterstaatssekretärs im türkischen Finanzministerium bekleidete. 1883 wurde von ihm auch die Ordnung der *innern* Schuld (*dette flottante*, ca. 22 Mill. türk. Pfd.) in Angriff genommen, doch ist dieselbe noch nicht vollständig durchgeführt. Die Kontokorrentschuld der Regierung bei der Ottomanischen Bank ($7\frac{1}{2}$ Mill. türk. Pfd.) wurde im Mai 1886 durch Überlassung von Obligationen im Wert von $4\frac{1}{2}$ Mill. türk. Pfd. an die Bank beglichen und zu deren Verzinsung (mit 5 Proz.) und Amortisation (1 Proz.) die Zolleinkünfte gewisser Hafenplätze verpfändet. Zur Tilgung der schwebenden Schuld, die auf ca. 9 Mill. türk. Pfd. geschätzt wird, ist ebenfalls ein Anfang gemacht worden. — Schließlich ist noch unter den türkischen Schulden die den Russen zu leistende unverzinsliche Kriegsschuld im Betrag von 32 Mill. Pfd. Sterl. (= 800 Mill. Fr.) zu erwähnen, welche in jährlichen Raten von 320,800 Pfd. Sterl. zahlbar ist, und die den russischen Privatleuten

zu leistende Entschädigung von 38 Mill. Fr. — Hierzu kommen noch aus neuester Zeit die Ausgaben für Kriegsmaterial (Kanonen, Gewehre, Munition, Torpedos u. a. m.), die sich zur Zeit (1887) auf etwa 3 Mill. Pfd. oder ca. 70 Mill. Fr. belaufen mögen.

Das türkische Staatsbudget läßt sich nicht durch genaue Ziffern belegen. Die Einnahmen belaufen sich, soweit sie nicht den Staatsgläubigern überlassen sind, auf ca. 11½ Mill., die Ausgaben auf ca. 13 Mill. türk. Pfd. Trotz des beständigen Defizits (das in den offiziellen Budgets noch viel größer, 4–8 Mill., erscheint) hat die Pforte, von einer im Dezember 1885 bei Baron Hirsch kontrahierten Anleihe von 1 Mill. türk. Pfd. und von einem im Oktober desselben Jahrs von der Smyrna-Kassaba-Eisenbahngesellschaft gemachten Vorschuß von 550,000 türk. Pfd. abgesehen, seit 1880 keine größern Anleihen mehr gemacht und keine dauernden Vorschüsse erhalten; das Defizit wird vom ottomanischen Finanzminister durch Reduktion und Einbehaltung der Beamtengehalte und Aufschub aller nicht unbedingt notwendigen Zahlungen gedeckt. Im April 1886 wurde eine sogen. freiwillige Anleihe (emprunt intérieur, türk. istikrâs-i dâchilije) im Betrag von 250,000 Pfd. mit 6 Proz. Verzinsung und 4 Proz. Amortisation emittiert, an der sich alle Regierungsbeamten und alle mit der Regierung Geschäfte machenden oder sonst von ihr abhängigen reichern Privatleute beteiligen mußten.

Heer und **Flotte** sind seit dem letzten Krieg reduziert worden. Die augenblickliche Präsenzstärke des türkischen Heers beträgt ca. 200,000 Mann. Die reguläre Armee *(nizâm)* setzt sich zusammen aus der Linie *(muvazzaf)*, der Kriegsreserve *(ichtijât)*, der Landwehr *(redîf)* ersten und zweiten Aufgebots *(sinf-i mukaddem* und *sinf-i tâli)* und dem Landsturm *(mustahfiz)*. Die Dienstzeit beträgt im ganzen 20 Jahre, nämlich 3 Jahre für die Infanterie (für die übrigen Waffen 4 Jahre) in der Linie, 3 Jahre für die Infanterie (bez. 2 Jahre für die übrigen Waffen) in der Reserve, 4 Jahre in der Landwehr ersten und 4 Jahre in der Landwehr zweiten Aufgebots und 6 Jahre im Landsturm. Die Rajah (Christen und Juden) sind vom Kriegsdienst gegen Entrichtung einer Steuer befreit. Die Armee wird in 7 Armeekorps *(ordu)* eingeteilt: I. Gardekorps (Hauptquartier Konstantinopel), II. Rumelien (Adrianopel), III. Albanien (Monastir), IV. Anatolien (Erzerum), V. Syrien (Damaskus), VI. Irak (Bagdad), VII. Jemen (Sanaa). In der afrikanischen Provinz Tripolis steht eine selbständige Division, auf Kreta eine Brigade. Den Armeekorps I–VI entsprechen 6 Armeekorps der Redif sinf-i mukaddem, 6 Armeekorps der Redif sinf-i tâli, welche in den gleichen Bezirken disloziert sind. Im VI. Armeekorps sind die Redif sinf-i tâli jedoch erst in der Bildung begriffen. Jedes Armeekorps soll aus 8 Regimentern von je 4 Bataillonen (à 800 Mann) bestehen, doch erreicht das Bataillon nicht die Stärke von 800 Mann. Die türkische Armee zählt zur Zeit 39 Kavallerieregimenter (das Regiment zu 240–500 Pferden), 13 Artillerieregimenter (beim I. Armeekorps 3, beim II., III., IV., V. je 2, beim VI. und VII. je 1) zu je 12 oder 17 Batterien von je 6 Geschützen, und 13 Pionierkompanien; es wird jetzt beabsichtigt, für jedes Armeekorps ein Pionierbataillon zu je 4 Kompanien zu schaffen. Die irregulären Truppen *(baschibosuk)* kommen nur im Krieg zur Verwendung. Die Kriegsflotte zählt 6 Panzerfregatten, 8 Panzerkorvetten, 22 ungepanzerte Kriegsschiffe, 17 Transportdampfer, mehrere Avisos, 11 Torpedoboote und eine größere Anzahl kleinerer Fahrzeuge. Der Dienst bei der Marine dauert 12 Jahre (5 Jahre im aktiven Heer, 3 Jahre bei der Reserve und 4 Jahre bei der Seewehr oder Redif). Das Flottenheer zählt 6 Vizeadmirale, 11 Konteradmirale, 208 Kapitäne, 289 Vizekapitäne, 228 Leutnants, 187 Unterleutnants, 30,000 Matrosen und 9500 Marinesoldaten.

Unterrichtswesen. In den türkischen Primärschulen für Knaben

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

und Mädchen *(subjân mektebleri)*, deren es in Konstantinopel über 300 gibt, wird nur notdürftig Lesen und Schreiben und der Koran gelehrt. Eine etwas höhere Stufe nehmen unter den Elementarschulen die sogen. Vorbereitungsschulen *(ibtidâijje)* ein, von denen es in Konstantinopel 32 gibt. Sekundärschulen sind die sogen. *Ruschdije-Schulen*, eine Art von Realschulen, in denen außer Arabisch und Persisch auch Geschichte, Geographie, Arithmetik und Geometrie gelehrt wird. Nach dem türkischen Staatskalender für das Jahr 1304 bestehen in Konstantinopel 31 Ruschdijeschulen (20 für Knaben, 11 für Mädchen), in den Provinzen 440. Höhere Lehranstalten sind: das kaiserliche Lyceum von Galata-Serai *(mekteb-i sultâni)*, welches nach französischem Muster eingerichtet ist, und dessen Professoren zum größern Teil Franzosen sind; eine höhere Verwaltungsschule *(mekteb-i milkije)* zur Heranbildung von Zivilbeamten; eine höhere Rechtsschule; eine Forst- und Bergwerksschule. Militärische Bildungsanstalten sind: die kaiserliche Kriegsschule *(mekteb-i harbije)* in Pankaldi, die kaiserliche Marineschule *(mekteb-i bahrije)* auf der Insel Chalki, zwei Medizinschulen *(mekteb-i tibbî)*, eine kaiserliche militärische Kadettenanstalt *(mekteb-i idâdî schâhâne;* im ganzen Reiche gibt es 7 solcher Kadettenanstalten), eine medizinische Vorbereitungsschule *(mekteb-i 'idâdî-tibbî)*, eine militärische Ingenieurschule, eine Artillerie- und Genieschule und 9 militärische Vorbereitungsschulen oder Ruschdije *(mekâtib-i ruschdijeï askerije;* im ganzen Reiche gibt es 26 militärische Ruschdijeschulen). Seit einigen Jahren besteht auch zu Konstantinopel eine Rechtsschule *(hukûk mekteb-i)*, eine Sprachenschule *(lisân mekteb-i)*, eine Forst- und Bergwerksschule *(orman we meâdin mekteb-i)*, eine Kunstschule *(sanâi nefîse mekteb-i*, Direktor: Hamdy Bei) und eine Handwerkerschule *(mekteb-i sanâi*, am Hippodrom). — *Griechische* und *armenische Schulen* sind in großer Anzahl über das Reich verbreitet. Dieselben sind keine Staatsanstalten, sondern werden aus Gemeindemitteln unterhalten. Sehr Bedeutendes leisten die Griechen für die Förderung der Schulbildung unter ihren in der Türkei ansässigen Landsleuten; so existieren (1887) beispielsweise in Makedonien 857 griechische Lehranstalten mit 45,242 Schülern. Eine besondere Erwähnung verdient die große griechische Nationalschule in Konstantinopel *(megâli tû génus scholî* im Fanar), in welcher Professoren für die griechischen Schulen ausgebildet werden; ferner die griechische Handelsschule und die griechische theologische Schule auf der Insel Chalki bei Konstantinopel. Außerdem gibt es in allen größern Handelsstädten *evropäische Schulen*, die meist unter der Leitung katholischer Geistlichen (Lazaristen, Jesuiten etc.) oder katholischer Schwestern stehen, und die von den Levantinern frequentiert werden. In Pera besteht unter andern eine deutsch-schweizerische Bürgerschule mit 11 Lehrern, 4 Lehrerinnen und 350–400 Schülern und Schülerinnen (Rektor: Lang), eine deutsch-israelitische und eine österreichische Schule. Anerkennenswert sind auch die Leistungen der amerikanischen Schule (Robert College) in Rumili Hissar, am Bosporus.

Münzwesen. Die Landesmünze ist der *Piaster (gûrusch)* im Wert von $18\frac{1}{2}$ Pfennig; er wird in 40 Para geteilt. 100 Piaster machen ein türkisches Goldpfund oder die Gold-Medschidie *(osmanli lira)* im Gewicht von 7,2163 Gramm bei einem Feingehalt von 6,6815 Gramm. Das *türkische Pfund* oder die *Lira* gilt $18\frac{1}{2}$ Reichsmark ($22\frac{3}{4}$ Frank), und $5\frac{1}{2}$ (genau $5\frac{5}{12}$) Piaster sind ungefähr = 1 Reichsmark. Vom *Goldpiaster* ($\frac{1}{100}$ Lira), der nur eine ideelle Münze ist, muß man den *Silberpiaster* unterscheiden, nach dem man im Kleinverkehr rechnet, und der etwas geringwertiger ist als der

Goldpiaster, da das Gold z. Z. einem Agio von 7–8 Proz. unterliegt (im September 1887 z. B. steht die Goldlira = 108 Piaster Silber, das Zwanzigfrankenstück = 94–95 Piaster Silber, das Pfund Sterling = 116–117 Piaster Silber). Wenn man sich beim Wechsler ein türkisches Goldpfund in Silbergeld umwechselt, so erhält man von ihm 5 Silbermedschidie und 7 1/2 Piaster (1/2 Piaster berechnet er für das Wechseln).

Von türkischen Goldmünzen sind folgende Stücke ausgeprägt: das Pfund (100 Piaster), das 5-Pfundstück (500 Piaster), das 2 1/2-Pfundstück (250 Piaster), das halbe Pfund (50 Piaster) und das Viertelpfund (25 Piaster); von Silbermünzen: der Piaster (17 Pfennig), der halbe Piaster, das 2-Piasterstück, das 5-Piasterstück (genannt *tscheîrek* oder *beschlik* = 1,10 Frank), das 10-Piasterstück und das 20-Piasterstück oder der sogen. Silber-*Medschidie* (türk. *bejâs Medschidie,* »der weiße Medschidie«); letzteres Stück, der türkische Thaler von 20,68 Gramm Silbergehalt (schlechthin »Medschidie« genannt) gilt 4,30 Frank, im Kleinverkehr wird er zu 4 1/2 Frank gerechnet. Bei den Staatskassen wird der Medschidie seit 1880 nur zu 19 Piaster angenommen. – Von ausländischem Gold kursieren am häufigsten Zwanzigfrankenstücke (*fransiz lira* = 88 Piaster Gold) und Livre Sterling (*inglîz lira* = 110 Piaster Gold). Deutsches Gold ist selten und wird nur mit Verlust umgewechselt. Am besten ist es, sich mit französischem Gold zu versehen, zumal da in den größern Städten vielfach nach Franken gerechnet wird. Man findet die Münzkurse täglich in den Lokalblättern verzeichnet.

☞ Das fremde Silbergeld, welches früher in der Türkei viel kursierte, ist seit 1. April 1887 verboten.

Kupfergeld hat zur Zeit gar keinen Kurs in der Türkei; an seine Stelle ist das alte, unter Sultan Mahmud und Abd ul Medschid geprägte Metallikgeld, das sogen. Altilik (mit 52 Proz.) und Beschlik (mit 25 Proz. feinem Silber), eine Legierung von Silber und Kupfer, getreten. Das Metallik kursiert jedoch nicht zum Nominalwert, sondern mit einer Entwertung von ca. 17 Proz. für das Altilikgeld und von 50 Proz. für das Beschlikgeld; mit andern Worten, der Altilik (Nominalwert 6 Piaster) gilt = 5 Piaster Silber, der Beschlik (Nominalwert 5 Piaster) = 2 1/2 Piaster Silber (oder 100 Para, daher auch *jüslük* genannt), der halbe Altilik gilt 2 1/2 Piaster (= 100 Para), der Viertelaltilik 1 1/4 Piaster (= 50 Para), der halbe Beschlik 1 1/4 Piaster, der Metallikpiaster (2/5 des Beschlik) gilt 1/2 Piaster = 20 Para, der halbe Metallikpiaster (1/5 des Beschlik), auch schlechthin »Metallik« genannt, gilt 1/4 Piaster, = 10 Para, und der Viertel-Metallikpiaster 5 Para (3 centimes).

Für den Fremden ist es schwer, sich in diese Rechnung hineinzufinden, und er wird daher gut thun, beim Geldwechseln, Einkau-

fen etc. sich in Silbermünze herausgeben zu lassen und nur Beträge unter 5 Piaster in Metallik anzunehmen. — In den verschiedenen Provinzialstädten der Türkei herrschen wieder besondere Kurse für die Goldlira und den Silbermedschidie, durch welche die Münzkonfusion für den fremden Touristen auf das höchste gesteigert wird. So wird z. B. in Smyrna die Goldlira zu 178, der Silbermedschidie zu 33 Piaster im Kleinverkehr gerechnet, in Beirut die Goldlira zu 123 Piaster, der Silbermedschidie zu $22^3/_4$ Piaster. Diese Rechnung ist nur eine ideelle, da sowertige Piaster als Einheiten gar nicht existieren. (Im Bankverkehr und im Warenverkehr herrschen wieder andre Kurse, so wird z. B. in Smyrna der Silbermedschidie, wie schon erwähnt, im Kleinverkehr zu 33 Piaster, im Bankverkehr dagegen zu 23 Piaster 14 Para [die Goldlira zu 125 Piaster] und im Warengeschäft je nach der Ware zu wiederum andern Kursen, bei Opium zu 20, bei Zucker zu $21^1/_2$, bei Früchten zu $23^1/_2$, bei Kaffee zu 25, bei Tuchen und Manufakturen zu $25^1/_2$ Piaster gerechnet.) Das Papiergeld der Regierung, *kaïme,* ist völlig entwertet und aus dem Verkehr verschwunden. Die *Noten der Ottomanischen Bank* zu 5, bez. 2 türkischen Pfunden stehen dagegen al pari mit Gold.

Maße und Gewichte. Seit 1871 sind in der Türkei gesetzlich die auf dem französischen Dezimalsystem beruhenden Maße und Gewichte eingeführt. Doch sind faktisch überall noch die alten türkischen Maße und Gewichte im Gebrauch. Die türkische Elle *(Pik* oder *Arschin)* ist = 0,68 m, 1 Quadratpik = 0,4624 qm. Diese Elle wird in den Bazaren beim Messen von Tuchen und Seidenstoffen angewendet. Doch gibt es noch eine größere und eine kleinere Elle: die erstere (die sogen. *Sirâ* oder Bau-Arschine zum Messen von Land u. dgl., *zirâ'i-mimârî*) mißt 0,758 m, die letztere (die sogen. *endâze*) zum Messen von Baumwollstoffen, Teppichen u. a. 0,65 m. — Ländereien werden nach *Dönum* (Morgen), = 919,30 qm, gemessen. — Die Gewichtseinheit ist die *Okka* = 400 Dram oder 1,284 kg (1 Dram = 3,20736 g), 44 Okken oder 56,449 kg machen 1 *Kantar* (Zentner), 4 Kantar sind = 1 Tscheki und 18 Kantar = 1 tonnelata (1 engl. Tonne). Das Getreide wird nach *Kîle* (Scheffel) gemessen; 1 Kîle wird in der Regel = 20 Okken gerechnet, doch variiert das Maß zwischen 15 und 20 Okken. — Droguen und Rosenöl werden nach *Miskal* (2 Miskal = 3 Dram) verkauft.

Zeitrechnung. Das mohammedanische Jahr, nach welchem Türken und Araber rechnen, besteht aus 12 Mondmonaten von abwechselnd 29 und 30 Tagen. Sie heißen: Muharrem (30 Tage), Sefer (29 T.), Rebi-ul-ewwel (30 T.), Rebi-ul-achir (29 T.), Dschemazi-ul-ewwel (30 T.), Dschemazi-ul-achir (29 T.), Redscheb (30 T.), Schaban (29 T.), Ramasan (30 T.), Schewal (29 T.), Sil-kade (30 T.) und Sil-hidsche (29 T.). Dieses Mondjahr hat also 354 Tage, ist mithin um 11 Tage kürzer als das gemeine Sonnenjahr. Da die Türken ihren Kalender nicht durch Schalttage mit dem astronomischen Jahr in Übereinstimmung setzen, so beginnt ihr Jahresanfang *(1. Muharrem)* jedesmal 11 Tage früher als im verflossenen Jahr und kann daher in jede Jahreszeit fallen. — Die Stundeneinteilung des Tags richtet sich, wie bei den alten Griechen, nach Sonnenuntergang, d. h. man zählt von Sonnenuntergang ab bis zum nächsten Sonnenuntergang zweimal 12 Stunden. Da die Länge des Tags je nach der Jahreszeit fortwährend variiert, so muß die türkische Uhr jeden Tag (oder wenigstens alle 5 Tage) von neuem gestellt werden. Sonnenuntergang ist also immer =

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

12 Uhr türkisch. Die folgende Tabelle zeigt den Sonnenaufgang und -Untergang in Konstantinopel für jeden 5. Tag im Jahr an.

Als türkische Normaluhr gilt in Konstantinopel die Uhr von Jeni Dschami (s. S. 216).

Die Türken rechnen nach der mohammedanischen Ära, der sogen. Hidschra; dieselbe beginnt am 16. Juli 622 n. Chr., d. h. am Tag der Flucht (arab. hidschret) Mohammeds von Mekka nach Medina. Um also für ein mohammedanisches Datum das entsprechende christliche Datum zu erhalten, zähle man zunächst zu der mohammedanischen Jahreszahl 622 Jahre und 197 Tage hinzu, ziehe aber sodann, um das genau entsprechende Datum der christlichen Zeitrechnung zu finden, wiederum so vielmal 11, bez. (für Schaltjahre) 12 Tage ab, als das mohammedanische Datum Jahre aufweist.

Die Sonnen-Auf- und Untergänge in Konstantinopel.

Für jeden fünften Tag des Monats.

Tag	Januar		Februar		März		April		Mai		Juni	
	Aufgang	Untergang	Aufgang	Untergang	Aufgang	Untergang	Aufgang	Untergang	Aufgang	Untergang	Aufgang	Untergang
	St. M.	St. M.	St. M.	St. M.	St. M.	St. M.	St. M.	St. M.	St. M.	St. M.	St. M.	St. M.
5	7 27	4 41	7 13	5 15	6 37	5 49	5 47	6 22	5 1	6 54	4 32	7 23
10	7 27	4 45	7 9	5 20	6 30	5 54	5 40	6 26	4 56	6 58	4 30	7 26
15	7 26	4 50	7 4	5 26	6 23	5 59	5 32	6 32	4 51	7 2	4 29	7 30
20	7 25	4 55	6 59	5 32	6 14	6 5	5 24	6 38	4 46	7 7	4 28	7 33
25	7 23	5 0	6 50	5 39	6 7	6 9	5 16	6 42	4 42	7 12	4 29	7 35
30	7 20	5 6	6 43	5 45	5 58	6 15	5 9	6 47	4 37	7 16	4 30	7 36

Tag	Juli		August		September		Oktober		November		Dezember	
	Aufgang	Untergang	Aufgang	Untergang	Aufgang	Untergang	Aufgang	Untergang	Aufgang	Untergang	Aufgang	Untergang
	St. M.	St. M.	St. M.	St. M.	St. M.	St. M.	St. M.	St. M.	St. M.	St. M.	St. M.	St. M.
5	4 32	7 35	4 57	7 14	5 28	6 31	5 57	5 42	6 32	4 55	7 7	4 32
10	4 35	7 33	5 2	7 10	5 31	6 26	6 1	5 35	6 37	4 49	7 11	4 31
15	4 38	7 32	5 7	7 3	5 36	6 17	6 6	5 28	6 44	4 44	7 15	4 30
20	4 42	7 29	5 11	6 57	5 41	6 9	6 12	5 19	6 49	4 40	7 19	4 32
25	4 46	7 25	5 16	6 49	5 46	6 0	6 18	5 11	6 55	4 36	7 22	4 33
30	4 52	7 22	5 20	6 42	5 51	5 51	6 24	5 4	7 0	4 33	7 25	4 36

Danach geht z. B. am 15. Mai die Sonne um 7 Uhr 2 Min. unter, d. h. 12 Uhr türkisch ist an diesem Tage = 7 Uhr 2 Min. fränkisch (mithin z. B. 5 Uhr türkisch = 12 Uhr 2 Min. fränkisch).

Das soziale Leben der Türken, ihre Sitten u. Gewohnheiten.

(Vgl. Bd. II: »Islam«.) Der Islam kennt jene strenge Scheidung der gesellschaftlichen Klassen nicht, welche den Kulturstaaten Europas eigentümlich und dort so sehr ausgebildet ist; das Leben in der Türkei hat daher einen mehr demokratischen Anstrich. Einen erblichen Adel gibt es nicht, ja die Türken kennen nicht einmal den Gebrauch von Familiennamen, ohne welche eine Aristokratie nicht wohl denkbar ist. In der Türkei gibt es nur eine Beamtenaristokratie, die selbstverständlich jeder Stabilität entbehrt. Wenn wir bei der Dynastie der osmanischen Sultane und bei einzelnen früher

unabhängigen Fürsten (Dere-Beg's) und bei den bosnischen Begs slawischer Rasse einer Art von Geschlechtsnamen begegnen, so sind dies ganz vereinzelte Ausnahmen. Im allgemeinen führen die Türken nur einen Namen, der gewöhnlich eine religiöse Bedeutung hat und unserm Vornamen entsprechen würde. Um Verwechselungen zwischen Trägern desselben Namens vorzubeugen, wird dem Namen häufig der Name des Vaters (z. B. Osman-Pascha-sade Ismaîl Bei, d. h. Ismael Bei, Sohn Osman Paschas) oder ein zweiter Name beigefügt, der von einer körperlichen oder geistigen Eigenschaft, einer Beschäftigung, einem Gebrechen etc. hergenommen ist (z. B. der Schwarzbärtige, der Rotwangige, der Hinkende, der Närrische, der Lange, der Kleine, der Bucklige); dieser zweite Name wird aber mehr als Spitzname gebraucht, doch häufig auch von seinem Träger selbst adoptiert. — Die Türken bekennen sich zum Islam und sind, wie die Araber und im Gegensatz zu den Persern, Sunniten (s. Bd. II). In religiöser Beziehung gelten sie als fanatischer und intoleranter als die Araber. Ihren religiösen Pflichten, wie sie Koran und Tradition vorschreiben, kommen die Türken meist mit großer Pünktlichkeit und Umständlichkeit nach. So kann man z. B. sehr häufig im Freien, in den Kaufläden, in den Verwaltungsbüreaus sehen, wie die Türken, unbekümmert um ihre Umgebung, einen Teppich vor sich ausbreiten und auf demselben, das Gesicht nach Mekka gewandt, ein langes Gebet verrichten. Über die Glaubenslehre und die Vorschriften des Islam vergleiche man das in Bd. II unter »Islam« Gesagte.

Schöne Züge im türkischen Volkscharakter sind die Rechtschaffenheit, Mildthätigkeit und Gastfreundschaft. Im Handel ist der Türke ehrlich, und man kann sich auf sein gegebenes Wort verlassen. »Betrüget niemand«, lehrt der Koran, »messet richtig und wäget mit Billigkeit, seid wahr in der Rede und haltet den Schwur, auch wenn es euch Schaden bringt; lasset beiseite den Trug beim Abschluß von Geschäften und beim Markten; diejenigen, welche ungerechterweise das Gut ihres Nächsten verschlingen, nähren sich von einem Feuer, das ihre Eingeweide verzehren wird.« Mildthätigkeit wird nicht aus Eitelkeit und mit Ostentation ausgeübt, sondern in reiner und uneigennütziger Absicht, weil die Religion Milde und Freigebigkeit gegen Arme und Elende dem Moslem zur Pflicht macht. Almosen werden im Namen Allahs gegeben. Kann ein Moslem einem Bettler nichts geben, so wird er ihn nicht mit harten Worten abweisen, sondern tröstet ihn mit einem religiösen Spruch, wie: »Gott möge dir helfen« *(ynâjét ola)*. Dem Islam eigentümlich ist auch die Wohlthätigkeitssteuer, die am Ende des Ramasans für die Armen erhoben wird *(sekâtî-fitr)*, und die zu entrichten jeder Mohammedaner durch die Tradition verpflichtet

ist. Speziell liegt die Armenpflege den Moscheen ob: die großen Moscheen (Dschami) sind von Gebäuden umgeben, die meist Wohlthätigkeitszwecken dienen; und es sind hier namentlich die Garküchen *(îmâret)*, die Krankenhäuser *(chasta-hâné)* und Irrenhäuser *(timâr-hâné)* zu nennen; ferner die öffentlichen Brunnen (*sebîl* scil. *Allah*, d. h. »Pfad Gottes«, genannt), welche den dürstenden Armen einen frischen Labetrunk und erquickenden Schatten spenden. Wer solche Brunnen stiftet, thut ein Gott wohlgefälliges Werk, er wandelt auf dem Pfad Gottes. Der Wohlthätigkeitssinn der Mohammedaner und speziell der Türken erstreckt sich auch auf die Tiere, die von ihnen nicht mißhandelt, sondern gut gehalten werden. In den Häusern pflegen die Türken keine Hunde zu halten, aber den zahlreichen Straßenhunden und Katzen geben sie Futter. Dem Mitgefühl für die Tiere entspringt auch ihre Abneigung gegen die Jagd; denn Tiere zu töten und sie ihrer Freiheit zu berauben, gilt ihnen für Sünde, besonders wenn das Fleisch dieser Tiere zu essen verboten ist. Nicht selten kaufen sie aus den Händen der Jäger gefangene Tiere, um ihnen die Freiheit wiederzuschenken; die *Asâd kuschlary* (»Vögel zum Freilassen«) bilden eine besondere Ware: man kauft sie, um sie fliegen zu lassen. Auch Schuldgefangene werden bisweilen durch fromme Mohammedaner, welche ihre Schuld bezahlen, aus dem Gefängnis befreit. Durch das reichliche Geben von Almosen wird aber anderseits der Bettelei und dem Müßiggang sehr Vorschub geleistet; die Bettler auf den Straßen sind überall im Orient massenhaft vorhanden, und sie fordern häufig, namentlich wenn sie Mohammedaner sind, das Almosen in viel direkterer Form, als wir im Occident zu hören gewohnt sind. Namentlich die wandernden Derwische sind eine wahre Landplage für die reichern Bewohner.

Obgleich der Koran dem Moslem bis zu vier legitimen Frauen gestattet, ist die Monogamie bei den Türken die gewöhnliche Art der Ehe und zwar wegen des großen Kostenaufwandes, welchen die Unterhaltung mehrerer Frauen erfordert, indem eine Doppelehe auch einen doppelten Hausstand, doppelte Dienerschaft u. dgl. nötig macht. Der Türke verehelicht sich sehr frühzeitig, mit 17 bis 18 Jahren, oder er kauft sich eine Sklavin, die nach dem ersten Kind gewöhnlich in die Rechte einer legitimen Gemahlin eintritt, in jedem Fall aber, sobald sie einen Sohn geboren hat, freigelassen werden muß. Ist die Ehe kinderlos, so kann er seine Frau entlassen, muß aber die Mitgift zurückgeben und den Unterhalt der verstoßenen Frau durch Aussetzung einer bestimmten Summe, die gleich bei der Hochzeit festgesetzt wird, sichern. Ehescheidung kann nach mohammedanischen Begriffen nur vom Mann verlangt werden; sehr selten sind die Fälle, wo sie auf Grund einer Klage der Frau

erfolgt. Von seiten des Mannes wird sie sehr häufig verlangt, und es bedarf dazu nur der einfachen Willenserklärung des Mannes: »Ich entlasse dich«. Unter den Türken gibt es Männer, die sich 15- bis 20mal nacheinander verheiraten. Der Mann kann sich dreimal von derselben Frau scheiden lassen; nach der dritten Scheidung aber darf er sie nicht wieder heiraten, es sei denn, daß sie sich inzwischen wieder verheiratet und der zweite Mann sich von ihr wieder getrennt hat. Die Stellung der türkischen Frauen im Haus ist eine untergeordnete, da der Orientale seine Frau nur als einen Gegenstand zur Vervollständigung seiner physischen Genüsse ansieht; trotzdem besitzen sie gewisse teils auf dem Gesetz, teils auf der Sitte beruhende Rechte, über die sich der Mann nicht hinwegsetzen darf. Die Ehe ist im Islam ein bürgerlicher Vertrag, der vor dem Kadi abgeschlossen wird und zwar im Haus eines der Heiratenden. Eine Eheschließung in der Moschee findet nicht statt. Die Hochzeitsfeierlichkeiten dauern in der Regel drei Tage, wobei die weiblichen Gäste im Haus der Braut, die männlichen in dem des Bräutigams bewirtet werden. Die größte Sorgfalt wird auf die Wöchnerinnen und Säuglinge verwandt; sie werden durch Amulette und Geheimmittel gegen den Einfluß der bösen Geister geschützt. Die Liebe der Mütter wendet sich fast ausschließlich den Söhnen zu; letztere werden oft bis in das dritte Lebensjahr gesäugt, während Töchter in der Regel viel früher entwöhnt werden. Die Söhne bleiben nur bis in das achte, selten bis in das zwölfte Lebensjahr im Harem, d. h. unter der mütterlichen Pflege, und werden hier meist sehr verzärtelt, die Töchter bleiben bis zu ihrer Verheiratung (in der Regel bis zum 16. Jahr) im Harem und werden viel strenger behandelt. Zuneigung zwischen Geschwistern, die denselben Vater, aber verschiedene Mütter haben, ist fast nie vorhanden. Die Beschneidung der Knaben *(sunnet)*, welche etwa unsrer Konfirmation entspricht, wird zwischen dem 8. und 13. Lebensjahr vollzogen und in vermögenden Familien mit vielen Festlichkeiten gefeiert. Reiche Leute lassen in der Regel mit ihrem eignen Sohn mehrere Kinder aus armen Familien beschneiden. Nach der Beschneidung tritt der Knabe in das Leben hinaus und scheidet aus dem Harem. Doch besuchen die Söhne auch später noch ihre Mütter und bewahren ihnen oft ein sehr pietätvolles Andenken, wie es übrigens der Koran ausdrücklich vorschreibt. Der türkische Sultan geht seinem Volk hierin mit gutem Beispiel voran. — Nach dem Tode des Ehemanns erbt die Witwe nur den achten Teil seines Vermögens; die übrige Hinterlassenschaft wird zwischen den Kindern so verteilt, daß jedes männliche doppelt soviel als das weibliche erhält. Wo mehrere Frauen als Witwen hinterbleiben, teilen sie sich in das Achtel. Sind keine Kinder und keine andern nähern Erbberechtigten (En-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

kel, Geschwister und Eltern des Verstorbenen) vorhanden, so erbt die Witwe ein Viertel des Vermögens.

Man irrt sich, wenn man glaubt, daß die türkische Frau wie im Gefängnis lebe. Im Haus ist sie ausschließlich Herrin, und selbst der Ehemann muß sich nicht selten ihren Launen und Kapricen fügen. Ist die Frau aus vornehmerem Geschlecht, oder verdankt der Mann ihr seine bürgerliche Stellung, oder überragt sie ihn an Verstand, dann steht der Mann in der Türkei ebenso unter dem weiblichen Pantoffel wie in Europa. In den Familien der türkischen Großen macht sich der Einfluß des Harems oft auch außerhalb des Hauses geltend, z. B. bei der Besetzung von Beamtenstellen und in der Politik. Aber charakteristisch bleibt es für die Stellung des Weibes zum Mann im ganzen Gebiet des Islam, daß der Mann nie mit seinem Weib zusammen ißt und nie mit seinem Weib zusammen ausgeht, oder sie gar am Arm führt. Letztere Sitte haben selbst Armenier und Griechen noch nicht (etwa von Pera abgesehen) angenommen. Dagegen gehört der Mann von Sonnenuntergang bis Sonnenaufgang in den Harem. Vernachlässigt er hier seine Pflichten, so machen ihm die Weiber das Leben schwer und können ihn sogar gesetzlich verklagen. Ein eigentliches häusliches Familienleben im europäischen Sinn existiert bei den Türken nicht. Es fehlt der geistige Austausch in Freud' und Leid zwischen Mann und Frau, Eltern und Kindern. Alles beugt sich knechtisch vor dem Hausherrn; erwachsene Söhne und Töchter, ja selbst die Hausfrau wagt es in der Regel nicht, sich ohne besondere Erlaubnis in Gegenwart des Hausherrn zu setzen oder gar mit ihm an einer Tafel zu speisen. »Die melancholisch-düstere Häuslichkeit der Mohammedaner«, sagt Vambéry, ein mit den türkischen Verhältnissen vertrauter Beobachter, in seinen »Orientalischen Sittenbildern« — »erinnerte mich immer an das monotone Leben in den öden Hallen der abendländischen Klöster. Von Familienfesten, Familiengesellschaften — mit einem Wort von Familie überhaupt kann eigentlich keine Rede sein; die Behandlung des weiblichen Geschlechts insonderheit muß als jener schwarze Punkt bezeichnet werden, der unheilbringend sich in allen Gesellschaftskreisen, ja in den verborgensten Verhältnissen des mohammedanischen Hauses geltend macht.« Den Tag über gibt sich die türkische Frau entweder zu Haus einem behaglichen Nichtsthun, verbunden mit dem Genuß von Zigarrette, Kaffee und Süßigkeiten, hin, oder sie macht, begleitet von Freundinnen oder Dienerinnen, Spazierfahrten in der Araba (dem Wagen) oder im Kaik (Kahn), besucht das Bad oder macht Einkäufe auf dem Bazar. In die europäischen Läden einzutreten, ist ihnen verboten, doch wird das Verbot nicht streng beobachtet. Unter Sultan Mahmud erlaubten sich die türkischen Frauen so viele Frei-

heiten, daß den fränkischen Kaufleuten befohlen wurde, sich nur alte Kommis zu halten. Sobald eine erwachsene Türkin das Frauengemach *(harem)* verläßt, muß sie den Schleier *(jaschmak)* anlegen, welcher nur die Augen frei läßt. Den Schleier weit zu lüften, so daß man z. B. Nase und Mund sieht, verbietet Anstand und gute Sitte. Der Schleier wird meist vom zehnten Lebensjahr ab getragen; er ist in neuester Zeit, namentlich bei jungen und koketten Frauen, so dünn geworden, daß man das ganze Gesicht durchscheinen sieht. Die weibliche Kleidung läßt die Körperform auf der Straße nicht erkennen, indem der weite einfarbige Mantel *(feredschè)* ohne Ärmel den Körper vom Hals bis zu den Füßen bedeckt. Darunter tragen die Frauen, außer dem Hemd, Unterhosen, baumwollene oder seidene Beinkleider *(schalwar)*, eine eng anliegende, mit Wolle oder Pelz gefütterte Weste *(jelek)* und einen Gürtel. Das Korsett ist ihnen unbekannt. Der Busen wird von den untern Enden des Schleiers verdeckt. In neuester Zeit tragen sich die reichern Türkinnen vielfach nach europäischer Mode; jedoch dürfen sie sich in der Öffentlichkeit nie ohne Feredsche zeigen. Die gelbledernen Socken *(terlik)* sieht man nur noch bei den alten Frauen und im Innern des Landes, die jüngere Generation trägt in Konstantinopel allgemein europäische Damenstiefeln mit hohen Hacken. Auf dem Kopf (und unter dem Schleier) tragen die Türkinnen einen mit Blumen, häufig auch mit Perlen und Diamanten verzierten Kopfputz *(hoto)*. Die Nägel der Finger und Zehen, die hohle Hand und die Fußsohlen färben sie sich rot mit *Henna*, vulgär *kina* gesprochen (dem Pulver der Wurzel von Lawsonia inermis), die Augenbrauen schwarz mit Sürme oder Kohol (Collyrium, einem Präparat aus pulverisiertem Spießglas und Weihrauchruß). Dagegen haben falsche Haare, Chignons, Toupets, Poudre de riz und die übrigen Kunstmittel der europäischen Damentoilette noch wenig Eingang in die türkischen Harems gefunden.

Die *Tracht* der Männer ist je nach ihrem Stand verschieden. In den höhern Klassen macht, namentlich in der Hauptstadt, die alttürkische Tracht (weite Hosen, Weste mit Ärmeln und darüber der lange Kaftan mit weiten Ärmeln) mehr und mehr der europäischen Platz; doch wird sie von den Geistlichen, Studenten, den Bürgern, Kaufleuten und Handwerkern noch allgemein getragen. Die europäische Tracht wurde unter Sultan Mahmud eingeführt. Sie herrscht jetzt unter den Beamten, soweit sie nicht dem Korps der Ulemas angehören, fast ausschließlich; der Beamtenrock (die sogen. Stambulina) aus schwarzem Tuch hat nur eine Reihe Knöpfe und keine Aufschläge; er wird bis zum Hals zugeknöpft getragen. Als Kopfbedeckung dient der rote Fes (arab. *tarbusch*), welcher bei den Türken, die fränkische Tracht angenommen haben, den alttürkischen

Turban ersetzt. Unter dem Fes wird häufig noch ein weißes baumwollenes Käppchen *(tâkié)* getragen. Im Haus tragen die Türken die *entâri* (eine Art langer Schlafrock aus leichtem Stoff) und die *hirka* (kurzer, wattierter Rock).

Die Sklaverei, obgleich im Prinzip seit dem Jahr 1855 abgeschafft, besteht, wenn auch in einer milden Form, noch heute in der Türkei fort. Die öffentlichen Sklavenmärkte *(jesîr basari)* sind zwar geschlossen, aber es werden jährlich noch viele weiße und schwarze Sklaven und Sklavinnen verkauft. Der Handel mit Tscherkessinnen und Georgierinnen wird heimlich in gewissen Lokalen des Quartiers Tophane betrieben. Die weißen, für den Harem bestimmten Sklavinnen heißen *Odalik* (»zum Zimmer gehörig«) und stehen, wenn sie jung und schön sind, sehr hoch im Preis; billiger sind die sogen. *Halaïk* (eigentlich »Geschöpfe«), schwarze Sklavinnen, welche als Dienstmägde verwandt werden. Das Gesinde des mohammedanischen Hauses besteht fast ausschließlich aus Sklaven und Sklavinnen. Dies hängt in erster Linie mit den Einrichtungen des Harems zusammen. Viele häusliche Verrichtungen, namentlich die im Haremlik vorzunehmenden, dürfen nicht von freien Dienstboten männlichen Geschlechts verrichtet werden, da sich die Frauen vor andern freien Männern als dem Hausherrn nicht zeigen dürfen. Viele häusliche Arbeiten, z. B. Kochen, Scheuern, Zimmer- und Kleider-Reinigen, werden übrigens nicht von Frauen besorgt. Die Sklaven werden überhaupt gut behandelt, gehören zur Familie, und ihre Kinder genießen häufig ganz dieselbe Erziehung wie die Kinder des Hauses. »Seid gütig gegen eure Sklaven, denn Stolze und Hochmütige liebt Gott nicht«, schreibt der Koran (Sure 5) vor. Zwar nicht Gesetz, aber Gewohnheitsrecht *(âdet)* ist es, männliche Sklaven, wenn sie im erwachsenen Alter 7—9 Jahre treu gedient haben, freizulassen. Freigelassen müssen auch alle Sklavinnen werden, mit denen ein freier Mann eine rechtmäßige Ehe schließt. Freigelassene Sklaven steigen mitunter bis zu den höchsten Würden des Reichs empor. So pflegte der aus Graf Moltkes Briefen über die Türkei bekannte frühere Großwesir Chosrew Pascha, einer der bedeutendsten türkischen Staatsmänner, als 80jähriger Greis jedem, der es hören wollte, zu erzählen, wie er einst, unansehnlich von Gestalt, auf dem Sklavenmarkt zu Stambul für wenige hundert Piaster zum Verkauf feilgestanden habe. Die Sklaverei ist bei den Türken eng mit der Haremswirtschaft verknüpft, und solange letztere besteht, wird an eine wirkliche Abschaffung derselben nicht zu denken sein; das Sklavenrecht bildet eine besondere Abteilung des moslemischen Zivilrechts und wird von den mohammedanischen Rechtsgelehrten in dem Kapitel von den Verträgen abgehandelt. — Glänzende und einflußreiche Stellungen haben die Sklaven und

Sklavinnen der Hofhaltung des Padischah. Die Verschnittenen werden jetzt seltener aus den weißen männlichen Sklaven genommen; zahlreich hingegen sind im kaiserlichen Serai die schwarzen Verschnittenen *(chademe)*. Ihr Oberhaupt ist der *Kyslar Agasy,* einer der höchsten Würdenträger des Reichs, welchem die Oberaufsicht über den kaiserlichen Harem *(dâr-ul-seâdet)* obliegt. Letzterer besteht aus vielen weißen Sklavinnen, deren Zahl sich auf mehrere Hunderte beläuft. Unter seinen weißen Sklavinnen wählt sich der Sultan mehrere *Kadinen* (Frauen) aus, unter denen diejenige, welche den ersten Sohn gebiert, den Vorrang vor allen übrigen erhält und als die offizielle Gemahlin des Sultans die höchsten Ehren genießt. Kommt ihr Sohn auf den Thron, so erhält sie den Titel *Sultan Wâlide* (Sultansmutter) und hat gewöhnlich als solche einen bedeutenden Einfluß auf die Regierung des Reichs. Nächst den Kadinen (Gemahlinnen) kommen im Rang die *Gediklik,* d h. Favoritinnen, die den Padischah persönlich bedienen. Die übrigen Sklavinnen sind in *Odas* (Zimmer) geteilt, deren jedes eine Vorsteherin *(usta)* hat. Alle zusammen sind der Oberhofmeisterin *(ketchudâ kiâjâ)* untergeordnet.

Das türkische Wohnhaus ist in zwei streng geschiedene Abteilungen getrennt: in das *Haremlik* oder die Frauengemächer, zu denen außer dem Hausherrn und den Kindern nur Eunuchen und durch ihr Alter oder ihre körperliche Gebrechlichkeit Vertrauen einflößende Diener und Ärzte Zutritt haben; und in das *Selamlik,* in welchem die Besucher empfangen werden. Beide sind gewöhnlich durch einen langen Korridor voneinander getrennt. Sobald im Harem sich fremde Frauen befinden, betritt selbst der Hausherr das Haremlik nicht. Das türkische Haus *(ew)* ist meist aus Holz *(achscheb)* errichtet, besteht in der Regel aus zwei Stockwerken, von denen das zur ebenen Erde gelegene die Wohnräume der Dienerschaft, die Küche, Wirtschaftsräume etc. enthält, und ist mit einem roten Ziegeldach bedeckt. Seine leichte Bauart, die großen, sehr hellen und luftigen Zimmer, die es enthält, die geräumigen, mit Strohmatten belegten Korridore machen auf den Besucher einen heitern und freundlichen Gesamteindruck. Keller und unterirdische Magazine gibt es in türkischen Häusern nicht, dagegen fehlt in der Regel eine Zisterne *(sarnidsch)* nicht, in welcher das Regenwasser gesammelt wird. Die größern Häuser der Vornehmen nennt man *konak* oder *hâné,* die Landhäuser am Bosporus *jâli.* Das Haus hat sehr viele Fenster, Vorsprünge und überdeckte Balkone (*schahnischîn* genannt), um im Sommer der Zugluft, welche der Türke nicht scheut, ungehinderten Zutritt zu geben; im Winter dagegen bietet das türkische Haus gegen die Kälte nicht genügenden Schutz, zumal die Öfen größtenteils noch durch die Kohlenbecken *(man-*

gal) ersetzt werden. In den Harems dient als Erwärmungsmittel der *tandûr,* ein viereckiger Tisch, unter welchem ein Kohlenbecken oder eine Wärmpfanne steht. Die von ihr ausstrahlende Wärme wird durch Decken, mit denen der Tisch bedeckt ist, zurückgehalten. Die Frauen sitzen um den Tandur herum und stecken ihre Füße unter die Decke. Im übrigen schützt man sich durch Pelze gegen die Kälte. Die Fenster sind in ihrer untern Hälfte mit Holzgittern (türk. *kafes,* arab. *muscharabi*) versehen, welche den Türkinnen gestatten, alles, was auf der Straße vor sich geht, zu beobachten, ohne selbst von außen gesehen zu werden. — Die meisten Häuser haben einen kleinen Garten. Die Zimmer sind, nach unserm Geschmack, ungenügend möbliert, selbst in den reichsten Häusern. Der Türke liebt es nicht, seine Zimmer mit vielen Möbeln zu überladen, durch die er sich beengt fühlt; an den Wänden sind überall Diwans *(soffa)* angebracht, welche zusammen mit einer Kommode, auf der einige Vasen, Lampen oder eine Stutzuhr stehen, mit einigen Lehnstühlen und niedrigen Taburetts, zum Daraufstellen des Rauchapparats und der Kaffeetäßchen, das Ameublement bilden. In neuerer Zeit bürgern sich indessen in den vornehmern türkischen Häusern europäische Luxusmöbel mehr und mehr ein, und das Pianoforte darf in keinem gut eingerichteten Harem fehlen. Der Fußboden ist im Sommer mit feinen Strohmatten, im Winter mit oft sehr kostbaren orientalischen Teppichen belegt. Die Mitte des Zimmers bleibt leer, größere Tische fehlen. Die Mahlzeit wird auf einem großen kreisrunden Teller aus Kupfer oder Zinn *(sini)* aufgetragen, der auf ein niedriges Taburett *(tabla)* gestellt wird, und um den sich die am Mahl Teilnehmenden, nach orientalischer Weise auf dem Boden hockend oder auf niedrigen Schemeln sitzend, im Kreis gruppieren. Man ißt ohne Messer und Gabeln; nach der Mahlzeit wird Wasser (in Becken *léjen* und Kanne *ibrik*) zum Reinigen der Hände, des Mundes und Bartes gereicht und dann Pfeife und Kaffee genossen. Eigentümlich ist die große Hast, mit welcher serviert wird, in einer halben Stunde werden 10—12 Gerichte durch die zahlreichen Diener zu- und weggetragen. Bei der Mahlzeit denkt jeder nur an das Essen und beantwortet die an ihn gestellten Fragen möglichst kurz oder gar nicht. Während der Mahlzeit laut zu rülpsen, gilt nicht für unanständig. Man trinkt in der Regel erst nach genossener Mahlzeit und zwar nur Wasser oder Scherbett, eine Art süßer Limonade. In neuerer Zeit haben auch Wein, Bier und Raki (Mastixschnaps), obgleich durch die Religion verboten, bei den Türken Eingang gefunden und werden mit Vorliebe getrunken, wenigstens in der Hauptstadt. Jedermann hat bei der Mahlzeit eine Serviette und ein Stück Brot neben sich liegen; so wie in Europa nach der Rangordnung serviert wird, greifen die Teilnehmer des Mahls in einer

bestimmten Reihenfolge nach den Speisen oder führen den Löffel zu der gemeinsamen Suppenschüssel. Beim Essen darf man sich nur der Finger der rechten Hand bedienen, und es ist dem Türken ein Grauen, mit einem Europäer zu essen, der aus Unkenntnis mit der linken Hand (die der Türke bei gewissen Verrichtungen gebraucht) zum Pillaw oder Braten greift. Die Hauptmahlzeit wird nach Sonnenuntergang eingenommen und ist, je nach den Mitteln, aus 3—12, bei den Reichern aus 15—20 Speisen zusammengesetzt, die in einer unserm Geschmack durchaus widersprechenden Reihenfolge serviert werden. Die europäische Gewohnheit, auf die Gesundheit der andern zu trinken, ist den Türken unbekannt. Umgekehrt grüßen sie vielmehr, wenn einer bei Tisch oder sonstwo trinkt, den Trinker mit den Worten »afijetler ola« (wohl bekomm's!), wobei sie mit der rechten Hand die Geste des Grußes machen.

Lieblingsspeisen sind: der *Pillaw* (in Fett gedünsteter Reis, gemischt mit Safran, Pfeffer, Paradiesäpfelsauce oder Honig, Fruchtsaft oder Maiskörnern, aber nie mit Käse), welcher auf keinem türkischen Tisch fehlt und gegen Ende des Diners aufgetragen wird. *Dolma* (Gurken oder Kürbisse mit Reis gefüllt, oder kleine Portionen Reis mit kleingehacktem Fleisch mit Kraut, Weinlaub oder Salat umwickelt und so gekocht). Huhnragout *(kapama). Kebab* (Lammbraten mit Zwiebel, Pfeffer und Reis; eine Varietät desselben ist der *Schisch-kebab,* der in kleinen Stücken mit Salz und Pfeffer gerieben, auf kleinen Spießen über glühenden Kohlen gebraten wird). *Külbaste,* eine Art Kotelett. *Börek,* ein aus Fett und Mehl bestehender Kuchen, mit Käse oder gehacktem Fleisch gefüllt. *Gewrek,* eine Art Biskuit. *Kadaïf,* bestehend aus gerösteten, mit Hefe versetzten Nudeln (man unterscheidet *tell kadaïf,* wenn sie mit Kaimak, Zucker, Mandeln, Nüssen und Honig gemischt sind, und *ekmek kadaïf,* in Honig getauchte, durch eine Kaimaklage getrennte und so eine halbe Stunde der Ofenhitze ausgesetzte Brotschnitte). *Kaimak,* ein aus Schaf- und Ziegenmilch bereiteter Rahm. *Mahlebi,* eine Art Milchreis. *Jaurt,* saure Milch, gewöhnlich in der Suppe oder mit rohen Gurken oder mit dem Braten genossen. *Taukgöksi* (»Hühnerbrust«), eine mit den Fasern des weichen Fleisches der Hühnerbrust zu einem Brei gemischte Milchspeise. *Baklava,* eine dick geblätterte, mit Honig und Mandeln versetzte Torte. *Helva,* eine sehr beliebte süße Speise, aus Sesam, Most *(petmes),* Maulbeersaft und Fett bereitet und mit Haselnuß, *Leblebi* (Kichererbse, Cicer arietinum) oder Maiskörnern untermischt; man ißt dieses bräunlich aussehende Gebäck kalt; wird statt der obengenannten Ingredienzien Mehl, Honig und Butter zur Bereitung genommen, so zieht sich das Helva in Fäden und heißt *Keten-helva.* Kompotts liebt der Türke nicht; statt dessen trinkt er *Choschâf* (den über den

Früchten befindlichen Saft) und *Scherbet* (Fruchtwasser, mitSchnee gekühlt und häufig mit Rosenwasser gemischt) und genießt viele Fruchtkonserven von Weichselkirschen, kleinen unreifen Zitronen, Pomeranzen, Johannisbeeren, Aprikosen, Quitten, Bergamotten u. dgl. Diese Konserven nennt man *Datlü*, zum Unterschied von *Retschel*, d. h. eingemachten Stücken von Birnen, Äpfeln, Quitten, gelben Rüben, andern Gemüsen, gemischt mit *Petmes* (verdicktem Traubensaft). Die in Essig eingemachten sauren Sachen, wie Gurken, Oliven, Sellerie, Rüben etc., heißen *Turschy*. In christlichen Häusern werden dem Gast eingemachte Konfitüren angeboten: man nehme mit einem der kleinen Löffel, die auf dem Präsentierteller liegen, einen Löffel voll aus dem Konfitürentopf, verschlinge es, lege den Löffel auf den Teller und trinke dann aus einem der mit Wasser gefüllten Gläser einen Schluck. (Man sehe sich vor, daß nichts von der Konfitüre aus dem Topf oder Löffel herausfließt, und lege den gebrauchten Löffel nicht etwa wieder in den Konfitürentopf!) — *Rahatlukum* ist eine aus Amylum, Zucker, Gummi arabicum bestehende durchsichtige und klebrige Masse, welche von allen Orientalinnen hochgeschätzt wird.

Die türkische Küche zeichnet sich durch einen vorherrschenden Gebrauch von Gemüsen, Gurken, Reis, Pfeffer, Zwiebel, Knoblauch, Zitronensaft, Zucker, Milch und Honig aus. Sie ist zwar gut, aber nicht fein und ziemlich einförmig, zumal nur Schaf-, Lamm- und Hühnerfleisch genossen wird. Rind- und Kalbfleisch ißt der Türke fast gar nicht; die Kälber werden nicht geschlachtet, sondern zum Ackerbau großgezogen. Enten, Gänse, Truthähne sieht man auf türkischen Tafeln selten, da diese Tiere als unrein gelten; ebenso wird das Wildbret verschmäht, weil es nicht hinreichend ausgeblutet ist, trotzdem der mohammedanische Jäger dem erlegten Wilde den Kopf abzuschneiden pflegt. Schweinefleisch verzehrt der Muselman um keinen Preis, und der bloße Anblick desselben erregt ihm Ekel. Schweine dürfen nicht lebend in die Stadt gebracht werden, da einst ein Schwein sich in die Moschee verlief. Auch *Fische* werden wenig verzehrt, und Muscheltiere, wie Hummern, Krebse, Austern, Schildkröten, erscheinen nie auf der Tafel der Türken. *Brot* wird von den Türken sehr viel konsumiert, und vorwiegend Weißbrot; das ärmere Volk, besonders im Innern, ißt das flache, nur fingerdicke, in runden Fladen gebackene Brot *(fodla)*. Sehr viel verzehrt werden auch eine Art kreisrunder Brezeln, *Simit* genannt (der Name ist entstanden aus Sisamit, d. h. Sesambrot, weil es gewöhnlich mit Sesamkörnern bestreut ist). Früchte werden mit Vorliebe genossen.

Im Ramasan, dem Fastenmonat, ist dem Mohammedaner von Sonnenaufgang bis Sonnenuntergang der Genuß von Speise, Trank

(auch des Wassers) und Tabak untersagt; der Soldat im Krieg und der Kranke ist jedoch nicht verpflichtet, zu fasten; trotzdem können sich manche kranke Türken nicht dazu entschließen, im Lauf des Tags ihre Arznei zu nehmen. Im Monat Ramasan ist die gewöhnliche Ordnung des türkischen Lebens verkehrt. Man ißt, trinkt, besucht sich des Nachts und legt sich vor Sonnenaufgang zu Bett, bringt dagegen die Hälfte des Tags im Schlaf zu. Der Augenblick, wo im Ramasan bei Sonnenuntergang der Muezzin zum Gebet ruft, wird von jedermann mit größter Ungeduld erwartet; den Bewohnern der Hauptstadt wird er durch einen Kanonenschuß angezeigt, welcher das Signal zum *Iftâr*, d. h. der großen Mahlzeit, mit welcher das Fasten gebrochen wird, bildet.

Die griechische Küche unterscheidet sich nicht viel von der türkischen; doch spielen bei den Griechen Fische, Oliven, Käse, Öl und Tomaten eine vorwiegende Rolle. Wein und Raki wird von ihnen in großen Quantitäten konsumiert, und es gibt unter ihnen viele Säufer. Die Fasten werden von Griechen und Armeniern sehr streng beobachtet; sie enthalten sich während derselben nicht nur aller Fleischspeisen, sondern auch aller mit Öl oder Eiern zubereiteten Gerichte und nähren sich nur von den in Wasser gekochten Hülsenfrüchten und von gesalzenen Fischen.

Ohne Tabak und Kaffee kann man sich den Türken kaum denken, und doch ist das Tabakrauchen und Kaffeetrinken erst im Anfang des 17. Jahrh., also nicht früher als in Europa, in der Türkei aufgekommen. Die Verbote, welche einzelne Sultane, wie Achmed I. und Murad IV., gegen Kaffee und Tabak erließen, waren stenger als die gegen den Genuß des Weins, und ihre Übertretung wurde nicht selten mit dem Tod bestraft. Der türkische Tabak *(tütün)* wird teils in Zigarrettenform, teils aus der Pfeife *(tschibuk)* geraucht oder, wie der Türke sagt, »getrunken« (*tütün itschmek*, »Tabak trinken« = rauchen). In den letzten Jahren hat die Papierzigarrette *(sighâra)* den Tschibuk immer mehr verdrängt. Letzterer besteht aus einem langen Jasmin- oder Weichselrohr, an dessen unterm Ende der thönerne, deckellose Pfeifenkopf *(lule)* und am obern das aus Knochen, Glas, Stein oder Bernstein *(kehrubâr)* gefertigte Mundstück *(imâme)* angebracht ist. Dieses steht durch einen hölzernen hohlen Cylinder mit dem Pfeifenrohr in Verbindung. Am kostbarsten sind die Mundstücke aus Bernstein; ihr Preis richtet sich nach ihrer Größe, Form und Farbe. Der Bernsteinhandel geht von der Ostsee (Danzig) nach der Levante. Am gesuchtesten ist der blaßgrüne und wolkige Bernstein. Die Tschibuks im Serai des Sultans und bei den Großwürdenträgern sind mit Diamanten und Edelsteinen eingefaßt. Der Tabak im Pfeifenkopf wird durch eine glimmende Kohle angezündet. Wenn der

Diener *(tschibukdschi)* dem fremden Besucher den Tschibuk präsentiert, so schreitet er, das Mundstück gegen sich gekehrt, auf den Gast zu und setzt, wenn er in der Länge des Pfeifenrohrs vor dem Gast angelangt ist, den Kopf desselben auf den Boden; dann bringt er mit einer vorher genau mit dem Blick gemessenen, halbkreisförmigen Wendung das Mundstück an den Mund des Gastes und legt darauf eine kleine Metallschale *(tepsi)* unter den Pfeifenkopf, um das Herabfallen der Kohle oder der Funken auf den Teppich zu verhüten. Zum Tschibuk nimmt man gewöhnlich eine geringere Sorte Tabak als zu den Zigarretten. Die Qualität des türkischen Tabaks ist je nach dem Produktionsort und der Art der Präparierung eine sehr verschiedene. Der beste türkische Tabak kommt aus Jenidsche am Karasu (östl. von Cavalla); der makedonische Tabak wird gewöhnlich mit geringern Sorten aus Samsun oder Ajasuluk (Ephesos) etc. gemischt. Seit Einführung der Tabaksregie (s. oben, S. 149) hat sich der türkische Tabak in der Qualität verschlechtert und ist im Preis enorm gestiegen. Einen guten Tabak bekommt man jetzt in Konstantinopel nicht unter $1^1/_2-2$ türk. Pfd. (18—37 M.) die Okka. — Volkstümlicher und noch verbreiteter als der Tschibuk ist das *Nargileh* (arab. *argîle* oder *néfes*) oder die Wasserpfeife, welche dazu bestimmt ist, den schwelenden Rauch, der durch das Auflegen von glühender Holzkohle auf den angefeuchteten Tabak erzeugt wird, durch das in einem Wasserglas *(schîsche)* befindliche Wasser zu führen und abgekühlt durch einen langen Schlauch zum Mund gelangen zu lassen. Der mit dem Nargileh geraucht Tabak kommt aus Persien (der beste aus Schiraz) und heißt *Tumbeki;* ehe er auf die Pfeife gelegt wird, wird er angefeuchtet. Das Rauchen des Nargileh setzt Brust und Lungen stark in Thätigkeit, da der Rauch in tiefgeholten Zügen eingesogen und den Lungen und dem Magen zugeführt wird, um durch Mund und Nase wieder ausgestoßen zu werden. Beim Raucheinziehen wird durch die gegenseitige Berührung des Wassers mit der Luft ein fortwährendes Gegurgel erzeugt, an dem der Raucher Kurzweil findet. In das Wasserglas wird häufig eine Blume (Rose oder Nelke) oder eine Nuß geworfen, die der Raucher beim Einziehen des Rauches tanzen macht. Jedes türkische Kaffeehaus hat ein paar Dutzend Nargilehs, welche den Gästen schon angeraucht überreicht werden. Man bezahlt 20 Para für die Pfeife. — Der Genuß des Tabaks wird erst vervollständigt durch den Kaffee; ohne Tabak und Kaffee ist dem Türken kein Wohlbehagen *(kêf)* denkbar. Die Zubereitung des türkischen Kaffees *(kahwe)* ist folgende: Man gießt den gestoßenen Kaffee in reichlicher Menge in ein geringes Quantum kochend en Wassers und stellt dasselbe nochmals über das Feuer; nach ein- bis zweimaligem Aufwallen versetzt

man den Kaffee mit einigen Tropfen kalten Wassers und rührt ihn mit dem Satz um. Er wird in kleinen Täßchen *(findschân)* aus Porzellan oder Silber, die in kleinen, unsern Eierbechern gleichenden Untergestellen aus Metall oder Porzellan *(sarf)* ruhen, serviert. Der Türke trinkt den Kaffee am liebsten ungezuckert *(sâde)*; will man ihn gezuckert *(schekerli)* haben, so muß man es vorher sagen. Der türkische Kaffee, dessen Substanz teilweise mitgetrunken wird, läßt eine Vermischung mit Milch nicht zu.

Als narkotische Betäubungs- und Berauschungsmittel dienen der indische Hanf (türk. *esrâr*, eigentlich »Geheimnisse«) und das Opium (türk. *afiûn*). Das *Esrâr* wird aus den Blättern und Spitzen des Krauts der Cannabis indica gewonnen und entweder als Pulver unter den Tabak gemischt geraucht, oder als Latwerge *(madschûn)* genossen. Unter *Haschîsch* versteht der Türke eine Art Kuchen, dessen Hauptbestandteil Cannabis indica ist, und von dem kleine Quantitäten abgeschabt und mit Rauchtabak gemischt werden. Der Genuß des Esrâr und Haschîsch soll zu harter und anhaltender Arbeit befähigen, Schmerz tilgen und gegen gewisse chronische Krankheiten, rheumatische und neuralgische Affektionen Heilkraft ausüben; er umnebelt den Sinn, erzeugt eine angenehme, heitere Berauschung, belebt die Einbildungskraft, steigert die Eßlust und den Geschlechtstrieb. Der übermäßige Genuß führt zu Wahnsinn.

Im 13. Jahrh. existierte in Palästina die berüchtigte Sekte der Haschîschîn (Haschischtrinker), deren Scheich, bekannt in der Geschichte unter dem Namen »der Alte vom Berge«, seine Leute durch Haschisch in einen wilden Fanatismus versetzte und sie in diesem Zustand aussandte, um seine Feinde, und speziell die Kreuzritter, zu erdolchen. Von dem Wort haschischin ist franz. assassin (altfranz. hassessin) abzuleiten.

Weit schädlicher für die Gesundheit ist das Opium, welches entweder mit Tabak zusammen geraucht, oder als Latwerge, *Terjâk* genannt, gegessen wird. Die Zahl derjenigen Türken, welche diesem Laster ergeben sind, ist glücklicherweise eine geringe, und sie rauchen nur im geheimen. Während des 17. und 18. Jahrh. war dagegen das Haschisch- und Opiumrauchen, trotz aller Verbote, im Orient sehr verbreitet; heutzutage wird es nur selten und mehr von Persern und Arabern (namentlich in Tunis, Algerien und Marokko) als von Türken betrieben. In Konstantinopel waren früher die Kaffeehäuser an der Suleimanije-Moschee der Sammelplatz der Terjâkîs oder Opiumesser. Hammer-Purgstall schildert sie mit folgenden Worten: »Blaß, abgemagert, halb taub und blind, abgestumpft für alle Genüsse des Geistes und Freuden des Lebens, wanken die Teriakis in den Gassen auf die Kaffeehäuser zu, wo ihrer das Ambrosia des Wahnsinns in den Opiumpillen harrt. Der Genuß desselben belebt die erstorbenen Kräfte und Geister und erschöpft sie durch den täglich gesteigerten Reiz nachher wieder um so mehr. Die Be-

wegung, Gebärden und Ausdrücke der Freude des einen machen mit der stillen, in sich gekehrten Begeisterung des andern einen schneidenden Gegensatz und gewähren ein unterhaltendes Schauspiel, das viele Besucher hierher lockt.« Jetzt sind diese Opiumhäuser geschlossen.

Von den türkischen Bädern *(hammâm)*, deren es in jeder größern türkischen Stadt mehrere, in Konstantinopel zu Hunderten gibt, gilt das S. 26 u. 27 von den arabischen Bädern Gesagte. Nachdem man sich in dem großen Auskleideraum *(dschamegân,* arab. *méschlach)* entkleidet hat, begibt man sich, mit einer baumwollenen Schürze *(peschtimâl)* bekleidet, auf hölzernen, auf 3—4 Zoll hohen Querbrettchen ruhenden Sandalen *(nalyn)* in den zweiten Raum *(sôûkluk)*, wo bereits eine heiße, mit Wasserdämpfen geschwängerte Temperatur herrscht. Nachdem man hier einige Minuten verweilt hat, wird man in den eigentlichen Baderaum *(halvet)* geführt, wo eine Temperatur von 47° C. zu herrschen pflegt. An den Wänden dieses Saals und in den Seitengemächern sind Wasserbecken mit zwei Hähnen *(muslúk)* für heißes und kaltes Wasser angebracht. Beleuchtet wird der Raum mittels vieler runder, mit dicken Gläsern geschlossener Öffnungen im Kuppeldach. Ist der Schweiß vollständig ausgebrochen, so übergibt man sich den Händen eines der Badediener (*tellâk*, meist Armenier), welcher die Muskeln methodisch knetet und dehnt; dann beginnt der Akt der Reinigung: der Körper wird mit warmem Wasser übergossen und mit einem Bündel Bast eingeseift, dann vom Badediener überall mit einem rauhen, aus Kamelhaar gefertigten Handschuh derartig stark gerieben, daß sich die Poren überall öffnen und die Haut in den Zustand vollkommenster Reinheit versetzt wird. Nach dieser Prozedur wird der Gast, mit frischen und erwärmten Badetüchern umwickelt, nach dem zweiten, kühlern Raum zurückgeführt, wo ihm der Kopf mit einer Serviette in Turbanform umwickelt wird. So geschützt, kehrt man in den Ankleideraum zurück, um dort auf dem hierzu bereitgehaltenen Bett bei Zigarrette (od. Nargileh) und Kaffee der Ruhe zu pflegen. Nachdem man sich genügend abgekühlt hat, kleidet man sich an. Beim Verlassen des Bades präsentiert der Inhaber desselben *(hammamdschi)* einen Spiegel, auf den man 7—10 Piaster legt, womit das Bad bezahlt ist. Der Preis des Bades ist kein fester; jeder gibt nach Vermögen; doch wird stets erwartet, daß der Europäer mehr zahlt als der Einheimische. Dem Badediener, der während des Bades Dienste geleistet hat, gibt man ein kleines Trinkgeld (1 Piaster).

Soziales Leben. Die Umgangsformen der Türken, wie aller übrigen Bekenner des Islam, sind stark von der Religion beeinflußt. Der Koran schreibt ein freundliches und würdiges Betragen, auch

Andersgläubigen gegenüber, vor, und die Türken zeigen daher im geselligen Verkehr eine ungleich größere Würde und Gewandtheit des Benehmens als die Christen. Sie wissen weit besser als diese letztern ihre Leidenschaften im Zaum zu halten und ihnen in Sprache und Gebärden möglichst wenig Ausdruck zu verleihen. Heftiges Aufbrausen und lautes Wortgezänk gilt ihnen für unanständig und kommt nur bei den niedrigsten Volksklassen vor, und auch da nur selten. Sehr zu seinem Vorteil sticht der Türke von den meisten orientalischen Christen durch die Würde und Andacht ab, mit welcher er sein Gebet in der Moschee, auf der Straße, zu Hause oder sonstwo verrichtet. Unbekümmert um seine Umgebung, kniet er auf der Strohmatte oder dem Gebetsteppich nieder und verrichtet, das Gesicht gegen Mekka gewandt, die vorgeschriebenen Verbeugungen *(rik'at)* und Prosternationen *(sudschûd)*. Aber nicht bloß bei Ausübung seiner religiösen Pflichten, sondern auch im täglichen Verkehr läßt er Würde und äußern Anstand nie aus dem Auge. Begegnen sich zwei Mohammedaner, so wünschen sie sich den göttlichen Frieden, indem der eine »selâm aleíkum« (»Friede über dir!«) sagt und der andre mit »we-aleíkum selâm« (»und Friede über dir!«) antwortet. Doch wird dieser Gruß niemals Christen gegenüber gebraucht; andre Gruß-, Dank- und Beteurungsformeln, die meist einen religiösen Anstrich haben, werden indessen unterschiedslos Mohammedanern wie Andersgläubigen gegenüber gebraucht. Ausrufe, wie *wállah* (»bei Gott«, Beteurungsformel), *maschállah* (eigentlich »was Gott will«, Ausruf der Bewunderung und der Freude), *inschállah* (»wenn Gott will«, Ausruf der Hoffnung, des Gottvertrauens), *elhamdu lillah* (»Lob sei Gott«, Ausruf der Befriedigung und des Dankes an Gott), *Alláha ysmarladyk* oder das gleichwertige *Alláha emanét olun* (»Gott befohlen«, Abschiedsgruß = unserm »Adieu«), Segenswünsche, wie *Alláh bereket versün, Allah omür versün* (»Gott möge Segen, Leben spenden«), *Allah ischiñi râst getirsün* (»Gott möge deine Sache glücklich wenden«), *Allah seni itibârdán düschür mesun* (»Gott möge dich nicht von deiner Höhe sinken lassen!«) u. dgl., kann man alle Tage auf der Straße hören. — Beim Gruß führt der Türke die rechte Hand zur Brust und dann zur Stirn. Den Kopf entblößt er nie; Turban oder Fes abzunehmen, verbietet die Wohlerzogenheit. Küsse werden zwischen Männern nur bei seltenen Gelegenheiten, nach langer Trennung und bei gewissen religiösen Festen, wie am Beiram, gewechselt; auch küßt man sich nicht auf den Mund, sondern legt nur Wange an Wange. — Beim Betreten des Zimmers oder gar eines heiligen Raumes, wie einer Moschee, einer Medresse, einer Turbe, erfordert es die gute Sitte, Schuhe oder Überschuhe abzulegen, um nicht den reinen Raum mit Staub und Kot zu be-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

sudeln. Die den bessern Ständen angehörigen Türken tragen deshalb auch im Sommer Überschuhe und darunter feine lederne Stiefeletten oder lederne Socken. Ebenso die Frauen. Der Reinlichkeitssinn der Türken äußert sich auch in den häufigen Abwaschungen des Körpers und dem fleißigen Besuch der Bäder. Jedes größere Haus ist mit einem Hammâm (Schwitzbadehaus) versehen. — Im Verkehr mit Andersgläubigen sind die Türken zurückhaltend und vorsichtig und befolgen damit nur das Gebot Mohammeds: »O ihr Gläubigen, schließt keine Freundschaft mit solchen, die nicht zu eurer Religion gehören!« (Koran, Sure 3). Ihr Umgang mit Christen und Juden beschränkt sich daher mehr auf den geschäftlichen Verkehr, sei es nun in den Bazaren, Kaufläden und Kontoren oder in den Amtslokalen der Behörden, den Gerichten u. dgl. Selten ladet der Türke Christen zu sich ins Haus zu Diners oder Festlichkeiten. Nur die gebildetern und aufgeklärten Türken der vornehmern Klassen unterhalten auch mitunter geselligen Verkehr mit den Europäern; da sie meist in europäischen Hauptstädten gelebt haben, so schließen sie sich in ihrer Heimat weniger von der Gesellschaft der Europäer und Christen ab, sie laden letztere sogar zu Tische ein und behandeln sie in ihrem Haus vollkommen als gleichberechtigte Freunde. Ihr Benehmen ändert sich jedoch häufig, sobald andre Mohammedaner eintreten: dann kühlt sich die Freundschaft plötzlich ab, und sie kehren dem Nichtmohammedaner gegenüber mit einemmal wieder die ihnen eigentümliche Miene der Protektion und Überlegenheit heraus. Aus diesem Grund ist ein wahrer Freundschaftsbund, ein aufrichtiges *Dostluk,* zwischen Türken und Christen etwas Seltenes.

Der häusliche Verkehr zwischen Eltern und Kindern, zwischen Mann und Frau bewegt sich in andern Formen als bei uns; er erreicht nie den Grad der Vertraulichkeit wie bei uns. Niemals küßt die Frau ihren Ehemann, das wäre eine Unehrerbietigkeit gegen den Hausherrn; die Frau ruft ihren Mann in der Regel nicht bei seinem Namen, sondern mit den Worten Efendi, Aga, Tschelebi (Herr!); selbst die Kinder pflegen ihre Eltern mit baba efendim, aga babam, nene kadin (Herr Vater, Frau Mutter) anzureden. Die Kinder beobachten ihren Eltern gegenüber stets große Ehrerbietung; vor ihrem Vater stehen sie mit demütigem und gesenktem Blick; niemals setzen sie sich in seiner Gegenwart, ohne dazu aufgefordert zu sein; verläßt der Vater das Haus, so begleiten sie ihn die Treppe hinab bis zur Thür. Bei religiösen Festen küssen sie ihren Vätern, Müttern und Großeltern die Hand und bitten um ihren Segen. — Sehr ehrerbietig ist auch die Haltung des Untergebenen gegen seinen Vorgesetzten. Fordert dieser jenen zum Sitzen auf, so wählt sich der Untergebene seinen Sitz in respektvoller Entfernung

von seinem Vorgesetzten, die um so größer ist, je höher dieser im Rang über ihm steht. Er erscheint mit zugeknöpftem Rock, die Hände auf dem Bauche gefaltet; die Hände auf dem Rücken zu halten, die Beine zu kreuzen oder auszustrecken, gilt als höchst unschicklich. Redet der Niedriggestellte von sich selbst, so sagt er nicht »ich«, sondern »Ihr Diener«, »Ihr Sklave« (bendenis, kulunis) oder »Ihr Wünscher« (duâdschinis, d. h. der Ihnen Gutes wünscht, der zu Gott für Sie betet) u. dgl., und den Höhergestellten redet er mit »sâti-âlinis« (Ihre hohe Person), »châki-pâi-nis« (Ihr Fußstaub), »hasretinis« (Ew. Exzellenz), »dschenâbinis« (Ew. Hochwohlgeboren) und ähnlichen byzantinischen Höflichkeitsphrasen an.

Moscheen. Die *türkische* Moschee schließt sich in ihrer Konstruktion ziemlich eng an den byzantinischen Baustil an, während die *arabische* Moschee dem altchristlichen Basilikenstil näher steht und zugleich den Einfluß persischer Bauten der Arsakiden- und Sassanidenzeit nicht verkennen läßt. Das Vorbild für die türkischen Moscheen bildete die von Kaiser Justinian im Jahr 530 erbaute Sophienkirche zu Konstantinopel, welche bei der Eroberung dieser Stadt durch die Türken im Jahr 1453, zugleich mit vielen andern byzantinischen Kirchen, in eine Moschee verwandelt wurde. Der Grundplan der Sophienkirche kehrt in allen größern Moscheen Konstantinopels, trotz der mannigfachen Variationen des Grundgedankens, immer wieder: nämlich das Kuppelgewölbe mit quadratischem Grundbau, nur steigt in den türkischen Moscheen die mittlere Hauptkuppel gewöhnlich freier und höher empor als bei der Sophienkirche; sie ist außerdem von einem Konglomerat von Nebenkuppeln, Halbkuppeln und Bogen umgeben, die zusammen keinen sehr harmonischen Gesamteindruck hervorrufen. — Nicht nur zur Zeit Mohammeds des Eroberers, sondern auch noch später, namentlich unter der Regierung Selims I., wurden zahlreiche byzantinische Kirchen in Konstantinopel dem mohammedanischen Gottesdienst geweiht, und noch heute befinden sich mehr als 20 derselben im Besitz des Islam, von denen einige schon durch ihren Namen *Klisse-Dschami* (Kirchenmoschee) ihre frühere Bestimmung anzeigen.

Charakteristisch für die Moscheearchitektur sind die Kuppel und das gleichzeitige Auftreten von Rund- und Spitzbogen; letzterer hat sich aus dem byzantinischen Rundbogen entwickelt und wurde übrigens teilweise schon von den byzantinischen Architekten angewandt. Als einfachste Grundform der Moschee denke man sich ein Viereck, dessen Ecken von massiven Pfeilern eingenommen werden, welche die Kuppel tragen und welche unter sich durch Wände mit je einer großen Rundbogennische verbunden sind. Die Kuppel steht durch Pendentifs mit den Pfeilern in Verbindung und ruht (dies ist die ältere, byzantinische Form der Kuppel) bisweilen auf einem cylindrischen Tambour, meist aber direkt auf den Pfeilern und ist in letzterm Fall immer an ihrer Basis rundherum mit einer ununterbrochenen Reihe von Fenstern versehen, welche der Moschee Oberlicht zuführen. Die (vermauerten) Rundbogen der Seitenwände zeigen in ihrem obern bogenförmigen Teil in der Regel ein großes Fensterwerk. Diesen einfachen Grundtypus zeigen namentlich die kleinern Moscheen, z. B. die Moschee von Ortaköi am Ufer des Bosporus (M 2 des Plans von Konstantinopel) und die neuerbaute Moschee Dschihangir (Pl. H 4); ein Beispiel einer größern, in diesem einfachen Stil erbauten Moschee bietet die am Adrianopler Thor gelegene Mihrima-Moschee (Pl. C 4). Zur Vergrößerung des Innenraums brachte man sodann außen noch Galerien und Seitenschiffe an und fügte zu der Hauptkuppel noch Halbkuppeln, welche die Seitenschiffe überwölben

und, indem sie den leeren Raum noch über die vier Pfeiler der Hauptkuppel hinaus erweitern, dieser letztern eine außerordentliche Leichtigkeit verleihen. Nach den Kuppeln lassen sich die größern Moscheen in zwei Klassen teilen: 1) solche, die nur auf zwei Seiten von Halbkuppeln flankiert sind (wie die Aja Sofia und Suleimanije), und 2) solche, die auf allen vier Seiten je eine Halbkuppel haben (wie die Ahmedije, Mehemedije und Jeni Dschami). Zu den Halbkuppeln kamen dann noch kleinere Eck- und Nebenkuppeln hinzu, um die Seitenschiffe nach oben abzuschließen. Das Kuppelsystem gab dem Architekten zu vielseitigen Variationen und Kombinationen Spielraum, so daß schließlich trotz des gemeinsamen Grundplans jede Moschee ihr eignes charakteristisches Gepräge hat.

Die großen Moscheen heißen *Dschami* (»Versammlungsort«), während die kleinen *Mesdschid* (»Bethaus«) genannt werden, aus welch letzterm Wort span. mezquita, franz. mosquée, deutsch Moschee korrumpiert ist. Man zählt in Konstantinopel 227 Dschamis und 664 Mesdschids. Unter den Dschamis nehmen die erste Stelle die von den Sultanen erbauten kaiserlichen Moscheen *(dschewâmi-i salâtîn)* ein, teils wegen ihrer kolossalen Dimensionen, teils wegen der reichen Durchbildung ihrer Struktur. Dieselben haben gewöhnlich außer dem eigentlichen Vorhof *(haram)*, der bei keiner Dschami fehlt, noch einen äußern, durch Mauern und Thore abgeschlossenen und mit Bäumen bepflanzten Hof *(sahn)*, welcher Fontänen, Waschplätze, Mausoleen, Friedhöfe etc. einschließt, und an den häufig noch gelehrte Schulen *(médrĕse)* oder Elementarschulen *(mekteb)*, Armenküchen *(imaret)*, Brunnen *(sebîl)*, ja selbst Bäder *(hammâm)* und Logierhäuser *(hân)* angebaut sind.

Die innere Einrichtung der Moschee ist folgende: Die Hauptsache des Gebäudes liegt in der Richtung nach Mekka, welche bei der Verrichtung des Gebets stets mit dem Gesicht innegehalten werden muß und mit dem Namen *Kibla* bezeichnet wird. Die Kibla wird durch eine in der Hinterwand der Moschee angebrachte Nische, *Mihrâb* genannt, angezeigt. Der Mihrâb ist gewöhnlich aus kostbarem Marmor mit reicher Skulpturornamentik hergestellt und entspricht dem Hauptaltar der christlichen Kirchen; nur enthält er natürlich nicht den geringsten Bilderschmuck. R. neben dem Mihrâb befindet sich die Kanzel *(mimber)*, von welcher herab der *Châtib* (Prediger) jeden Freitag die sogen. *chutba* (Freitagspredigt) hält. Diese Predigt hat die Verherrlichung Gottes und seines Propheten Mohammed zum Gegenstand und enthält auch ein Gebet für den regierenden Sultan, welches als Hauptanerkennung der weltlichen und geistlichen Autorität des Sultans gilt. L. vom Mihrâb liegt in den größern Moscheen, welche der Sultan besucht, eine besondere, für ihn bestimmte Tribüne mit vergoldetem Gitter *(maksûra* oder *mahfil-i humajun)*. Mehr gegen die Mitte zu erhebt sich eine (auch zwei) auf Säulen ruhende hohe Estrade *(mahfil)*, auf welcher die Koranvorleser Platz nehmen; ferner eine viereckige, erhöhte Plattform *(mastaba)*, von welcher aus die Muezzin im Innern zum Gebet rufen. Die Wände und Pfeiler sind mit großen Tafeln geschmückt, auf welchen die Namen Gottes, des Propheten, der vier ersten Kalifen und viele Koransprüche in kalligraphischen Verschlingungen aufgemalt sind; von der Decke herab hängen eiserne Kronleuchter mit Hunderten von Öllämpchen, die in den Ramasannächten angezündet werden, untermischt mit Straußeneiern, Elefantenzähnen u. dgl. Der Fußboden ist im Winter mit Teppichen, im Sommer mit Strohmatten bedeckt.

Im Innern der großen Moscheen herrscht, neben dem Spitzbogen der arabischen Moscheen Ägyptens und Syriens, der Rundbogen vor; Wände und Pfeiler sind mit farbigen Marmorplatten bekleidet, und häufig ziehen sich rings um die Wände Bänder von persischen Fayencen, die in den prächtigsten Farben glänzen. Da die Darstellung lebender Wesen durch den Koran verboten ist, so kommt Skulptur und

Malerei nur in untergeordneter Weise zur Anwendung: die letztere nur als Kalligraphie, die erstere bei den Nischen, Portalen und Gesimsen, die in reinem arabischen Stil gehalten und nicht selten wahre Meisterwerke feiner Skulpturarbeit sind. Vor der Moschee liegt ein Vorhof mit Säulengängen *(haram)*, in dessen Mitte ein Brunnen *(schadrowân)* mit laufendem Wasser für die religiösen Abwaschungen steht. Die Stelle unsrer Kirchtürme vertreten die *Minarehs*, die gewöhnlich an den Ecken der Moschee angebracht sind, bisweilen auch ganz isoliert neben derselben stehen. Die Zahl der Minarehs ist nach der Größe des Baues und der Laune des Erbauers verschieden. Die großen kaiserlichen Moscheen haben deren zwei oder vier, die Ahmed-Moschee hat sogar sechs. Sie laufen nach oben spitz zu und unterscheiden sich dadurch von den arabischen Minarehs; in ihrem obern Teil haben sie eine oder mehrere um den Turm laufende Galerien *(scherefe)*, durch welche der Turm in mehrere Stockwerke geteilt wird, und von welchen aus die Muezzins die Gläubigen fünfmal des Tags zum Gebet aufrufen. — Die Moschee dient nur zu Gebet, Predigt und Vorlesungen; religiöse Zeremonien, wie Trauungen, Beschneidungen etc., werden in ihr nicht vorgenommen. Ebensowenig kennt der mohammedanische Kultus sakramentale Zeremonien, noch gemeinschaftlichen Gesang der Gemeinde. Auf Reliquien- und Heiligenverehrung legt er kein Gewicht.

Im Sommer halten die Professoren *(muderris)* ihre theologischen und juristischen Vorlesungen *(ders)* mit Vorliebe in den kühlen Moscheen; oft dozieren mehrere zu gleicher Zeit in der Moschee, von denen jeder eine Schar Studenten *(softa)* im Kaftan und Turban um sich versammelt hat. Der Professor sitzt dabei auf einem Wollsack und hat ein reich mit Perlmutter eingefaßtes Pult, auf das er seine Bücher legt, vor sich; die Studenten lagern vor ihm auf dem Fußboden und folgen dem Vortrag, indem sie abwechselnd zuhören, in dem vor ihnen liegenden Buch nachlesen oder sich mit der Rohrfeder *(kalem)* Notizen machen; sie führen ihr Schreibzeug stets im Gürtel bei sich.

Wie schon bemerkt, sind mit den Moscheen häufig theologische höhere Schulen *(médrĕse)*, in denen die Studenten auch wohnen, Mausoleen *(turbe)* von Sultanen und Mitgliedern der kaiserlichen Familie, Gräber von Heiligen, Friedhöfe *(kabristân)*, Armenküchen *(imâret)*, Krankenhäuser, öffentliche Schulen *(mekteb)* und bisweilen auch Herbergen *(mihmânhâne* oder *musâfir-hâne)* und **Bibliotheken** *(kutub-hane)* verbunden. Letztere enthalten viele sehr wertvolle, meist handschriftliche Werke in arabischer, persischer und türkischer Sprache, nicht bloß theologischen, sondern auch historischen, geographischen, naturwissenschaftlichen und mathematischen Inhalts; die meisten von diesen Werken sind noch ungedruckt. Die reichhaltigsten öffentlichen Bibliotheken Konstantinopels sind: die der Moscheen Agia Sophia, Sultan Mehemed, Nuri Osmanije, Sultan Selim, Sultan Bajesid, der Moscheen Jeni Dschami, Laleli und Schehsade, die der Medrese Sultan Abd ul Hamids I. (bei der Jeni Dschami) und die zu Wakf (Moscheengut) gestifteten Bibliotheken der frühern Großwesire Köprülü Mehemed Pascha und Raghib Pascha. Der Besuch dieser Bibliotheken ist europäischen Gelehrten nur gegen einen vom türkischen Unterrichtsminister zu erteilenden Erlaubnisschein *(teskere)* gestattet. Die Bibliotheken sind meistens in eignen kleinen, in geschmackvollem Stil erbauten Gebäuden untergebracht. Die Mohammedaner haben ihre besondere Art, die Bücher zu ordnen und aufzubewahren. Jeder Band steckt, zum Schutz gegen Staub und Würmer, in einem ledernen Etui; der Titel ist mit großen Buchstaben auf den Schnitt des Buches und des Etuis gezeichnet. Die Bücher werden in großen, mit Glasscheiben oder einem Drahtgitter versehenen Schränken aufbewahrt, indem eins auf das andre gelegt wird und zwar so, daß der Beschauer von außen die Titel lesen kann. Die Aufsicht führen mehrere Bibliothekare *(hâfis-i kutub)*, die den Be-

suchern die gewünschten Bücher heraussuchen. Diese lesen und studieren in der Bibliothek selbst, ausgeliehen werden die Bücher niemals. Jede Bibliothek besitzt ihren geschriebenen Katalog. Die Kataloge der Bibliotheken Hamidije, Jeni Dschami, Raghib Pascha und Köprülüsade Mehemed Pascha sind neuerdings durch den Druck vervielfältigt worden.

In den **Mausoleen** *(turbe)* der Sultane und Prinzen sind die auf dem Boden stehenden, mit den kostbarsten gold- und silberdurchwirkten Stoffen behangenen Katafalke *(sanduk)* ausgestellt, unter denen die Sultane, ihre Gemahlinnen und Kinder in unterirdischen Gewölben bestattet sind. Die Katafalke sind von enormen Kerzen in silbernen Leuchtern umstanden. Von der Decke hängen Lampen herab, die des Nachts brennen. Die Wände sind oft mit prachtvollen Fayencen bekleidet. Auf der Sargdecke sind Koransprüche sowie der Name des Sultans, sein Geburts- und Todesjahr, Dauer seiner Regierung etc. mit Silber eingestickt. Die kleinern und schmucklosern Särge neben dem des Sultans gehören seinen Frauen, Geschwistern und Kindern an. An jeder kaiserlichen Turbe sind 4 bis 6 Wächter (*turbedâr* genannt) angestellt, sowie eine Anzahl von Greisen, welche jeden Morgen abwechselnd den Koran recitieren und für die Seelenruhe der Verstorbenen beten. Hat ein Sultan mit eigner Hand den Koran abgeschrieben, so wird das von ihm geschriebene Exemplar in seiner Turbe niedergelegt und den frommen Besuchern auf Verlangen gezeigt. Die Türken besuchen die Grabkapellen der Sultane häufig, namentlich in den Ramasannächten und in den sieben heiligen Nächten des Islam. Für ganz besonders heilig gilt die Grabkapelle Abu Ejub Ensaris (S. 294).

---

5. Route: Konstantinopel.

Vgl. den Plan von Konstantinopel und die Karte S. 297.

Einfahrt. Die vom Ägeischen Meer (Triest, Athen, Smyrna etc.) kommenden Reisenden machen die Fahrt durch das Marmarameer in der Regel des Nachts und kommen des Morgens in der Frühe in Konstantinopel an. Etwa eine Stunde, bevor der Dampfer in das Goldene Horn einläuft, passiert man die Prinzeninseln und die westl. davor gelegenen kleinen Eilande Oxy und Platy, die r. bleiben, während l. auf dem thrakischen Festland die Dörfer San Stefano (bekannt durch den Frieden vom 3. März 1878; S. 127) und Makriköi nebst der durch ihren hohen Schornstein weithin bemerkbaren Pulverfabrik von Zeitun Burnu sichtbar werden. In der Ferne zeigen sich die Kuppeln und Minarehs der Moscheen von Konstantinopel. Beim Näherkommen gewahrt man l., hart am Meer, das halbverfallene Schloß der sieben Türme (Pl. B 9), welches die sich auf der Landseite der türkischen Hauptstadt erstreckenden alten byzantinischen Befestigungsmauern mit ihren Zinnen und zahlreichen Türmen auf dieser Seite abschließt. Beim Weiterfahren lassen sich die Stadtmauern, welche Konstantinopel von der Seite des Marmarameers umgürten, aber stellenweise der dicht am Meer entlang führenden Eisenbahn nach Adrianopel haben weichen müssen, deutlich verfolgen. Im Innern der Stadt fesseln die großen Moscheenbauten mit ihren schlan-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

ken Minarehs vor allem andern den Blick: im Hintergrund auf der Höhe, ziemlich im Mittelpunkt von Stambul, erhebt sich die mächtige Moschee Sultan Mohammeds des Eroberers (D 5); nicht weit davon entfernt, etwas näher dem Meer, zeigen sich die Moscheen Schahzade (E 6) und Laleli (E 7); dann folgen nach l.: der stolze Bau der Suleimanije-Moschee mit vier Minarehs (F 6) und daneben der hohe Feuerturm des Seraskierats, die Moschee Sultan Bajesids (F 7) und Nuri-Osmanije (G 7), beide durch elegante Formen ausgezeichnet, und die Säule Konstantins. Ziemlich nahe am Meer, über dem weißglänzenden Leuchtturm, erhebt sich die Moschee Sultan Ahmeds mit ihren sechs Minarehs (G 7) und r. davon auf gleicher Höhe die Agia Sophia mit vier Minarehs (G H 7). Letztere wird zum Teil durch ein langes massives Gebäude mit einer Säulenfassade in der Mitte des obern Stockwerks, in welchem das türkische Parlament (S. 146) seligen Angedenkens einst seine Sitzungen hielt (H 7), verdeckt. Auf der asiatischen Seite zeigt sich das grüne Vorgebirge von Fener Bagtsche mit dem weithin sichtbaren weißen Leuchtturm, nördl. davon liegt die fast ausschließlich von Griechen und Europäern bewohnte Stadt Kadiköi (das alte Chalcedon); dann folgen jenseit der Bucht, welche das Meer hier bildet, die riesige, gelb angestrichene Kaserne Selimije mit ihren vier Ecktürmen und die Türkenstadt Skutari, deren bunte, vom Meer aus amphitheatralisch aufsteigende Häusermasse mit dem Dunkelgrün des dahinter liegenden Cypressenwaldes lebhaft kontrastiert. Das Schiff umfährt jetzt die Spitze des Alten Serai mit seinen düstern Cypressen und schweigenden Gärten, und das unvergleichliche Panorama der türkischen Hauptstadt entrollt sich mit einemmal in seiner ganzen Herrlichkeit vor den Augen des Fremden: vor uns öffnet sich der weit ins Land hinein sich erstreckende Golf, das sogen. »Goldene Horn« (S. 199), belebt von Tausenden von Schiffen. Nördl. von dieser Wasserstraße steigen die Vorstädte Galata und Pera steil empor, überragt durch den runden Turm von Galata. Eine lange Brücke, auf welcher sich beständig ein dichter Menschenstrom hinüber- und herüberwälzt, verbindet Galata mit dem auf dem südlichen Ufer des Goldenen Horns gelegenen eigentlichen Konstantinopel. Die große Moschee, welche sich am Endpunkt der Brücke auf dieser Seite erhebt, ist die Moschee der Sultan Valide (G 6). Gegen N. umfaßt der Blick den untern Teil des Bosporus mit seinen lieblichen Ufern und seinen zahlreichen aus dem Grün auftauchenden Dörfern. Auf der europäischen Seite fesselt in unmittelbarer Nähe den Blick die Kanonengießerei von Tophane mit der daran stoßenden, durch eine hohe Kuppel und zwei besonders hohe und schlanke Minarehs ausgezeichneten Moschee Sultan Mahmuds; in größerer Entfernung erglänzen die hart am Bosporus liegenden Marmorpaläste von Dolmabagtsche und Tschiraghan und gegenüber, auf dem asiatischen Ufer, der Palast von Bejlerbej. Das große, weithin sichtbare Gebäude welches sich hoch oben über Tophane und der Vorstadt Fyndykly in der

Nähe eines Cypressenhains erhebt, ist das deutsche Botschaftshotel (J 3). — Im O. endlich wird das Panorama durch die allmählich vom Meer aus zum Berg Bulgurlu aufsteigende Stadt Skutari geschlossen. Vor derselben liegt auf einem Felsen im Meer der Leander-Turm.

Weniger unvermittelt präsentiert sich die »Dreistadt« Konstantinopel dem vom Schwarzen Meer (S. 50) herkommenden Reisenden, der durch die an abwechselnden und malerischen Bildern so überaus reiche Fahrt durch den Bosporus (s. S. 300–325) bereits hinlänglich auf die immer näher rückende Hauptstadt vorbereitet wird. Nachdem er zwischen Rumili- und Anatoli-Hissari die engste Stelle des Bosporus passiert hat, öffnet sich r. auf der europäischen Seite die Bucht von Bebek und gegenüber, auf dem asiatischen Ufer, tritt das bewaldete Vorgebirge von Kandilli ins Meer heraus. Es folgt r. das Dorf Arnautköi; etwas weiter südl., wenn das Schiff die Dörfer Ortaköi (r., auf dem europäischen Ufer, an der zierlichen Moschee mit zwei Minarehs leicht erkenntlich) und Bejlerbejköi (l., auf dem asiatischen Ufer) passiert, erscheint in der Ferne der Alte Serai mit seinen Türmen und der dahinter liegenden Moschee Agia Sophia. Auf der asiatischen Seite, Ortaköi gegenüber, liegt der Marmorpalast von Bejlerbej; auf der europäischen Seite folgen, näher nach der Hauptstadt zu, die langen Gebäude der kaiserlichen Paläste Tschiraghan und Dolmabagtsche. Zur Linken folgt die volkreiche Stadt Skutari, überragt von dem durch seine Aussicht berühmten, an einem Baum, der seinen Gipfel krönt, leicht erkennbaren Berg Tschamlidscha. Mehr im Hintergrund erhebt sich der Alemdagh, der höchste Berg in der unmittelbaren Umgegend von Konstantinopel. An Skutari schließt sich gegen S. das freundliche Kadiköi an. Gerade aus, nach S., erweitert sich der Bosporus zu dem Marmarameer, aus dessen weitglänzender Wasserfläche, in der Richtung hinter Kadiköi, die Prinzeninseln auftauchen. Im S. wird der Blick begrenzt von der dunkeln Bergkette, welche auf dem Südufer des Golfs von Nikomedia sich weit nach W. in das Marmarameer hinauserstreckt, und welche noch von dem bei klarem Himmel deutlich sichtbaren, den größten Teil des Jahrs hindurch mit Schnee bedeckten breiten Rücken des bithynischen Olymp (an dessen Fuß Brussa liegt) überragt wird. Nachdem Tophane passiert ist, erschließt sich die oben beschriebene Rundsicht auf Galata, Pera, Stambul und Skutari.

Ankunft. Noch ehe das Schiff auf der Reede von Tophane, in der Nähe der Douane von Galata, Anker geworfen hat, wird es von einer Menge von Barken und Kaiks umschwärmt, deren Führer die Passagiere schon vom Meer aus anschreien. Sobald die Quarantäneformalitäten, mit denen der Reisende selbst nichts zu thun hat, erledigt sind und dem Schiffe »freie Pratica« erteilt ist, stürzt sich der ganze Schwarm der Bootsinsassen, bestehend aus den Barkenführern, Lohndienern und Hotelkommissionären, auf das Verdeck, um sich mit vielem Geschrei der Reisenden und ihres Gepäcks zu bemächtigen. Bei dem großen Gedränge

und dem Wirrwarr, der sich nun entwickelt, lasse man sein Reisegepäck nicht aus den Augen. Ist man über die Wahl des Gasthofs entschieden und ein Kommissionär des letztern an Bord erschienen, so übergebe man ihm sein Handgepäck. Hat man größere Gepäckstücke im Schiffsraum (»im Magazin«), so lasse man dieselben mit seiner Hilfe (gegen Abgabe des Gepäckscheins) aus dem Lagerraum heraufholen und nach der Barke schaffen. Man überlasse dem Kommissionär, beziehentlich Dragoman, zumal wenn man der Landessprachen nicht mächtig ist, die Bezahlung des Bootsmanns (2 Fr., bei vielem Gepäck etwas mehr), der Gepäckträger und des Kutschers. Das Boot fährt nach der Douane *(gömrük)* von Galata (G 5), wo einem dort postierten, nichtuniformierten Polizeibeamten (polis meemuri) der Paß vorgezeigt werden muß. In der Regel wird der Paß dem Reisenden abgenommen und später (d. h. an demselben oder am folgenden Tag) dem Konsulat desjenigen Staats, welchem der Inhaber angehört, zugestellt, wo ihn der Reisende abzuholen hat. Ebendaselbst findet in sehr primitiver Weise, meist unter freiem Himmel oder in den schmutzigen Speichern, die Durchsuchung des Gepäcks durch einen Zollbeamten (gömrükdschi) statt. Dieselbe wird gegen Verabreichung eines Trinkgelds (1–2 Fr.) in der Regel sehr beschleunigt oder auch ganz erlassen. Zigarren zahlen 75 Proz. Einfuhrzoll. Führt der Reisende einen Revolver bei sich, so verwahre er ihn in der Rocktasche, da die Douanebeamten nicht selten wegen der Zulassung von Revolvern, deren Einfuhr verboten ist, Schwierigkeiten machen. Bisweilen werden auch Bücher zurückbehalten, um sie durch den Zensor auf ihre »Schädlichkeit« prüfen zu lassen. Erhält man sie nicht im Lauf desselben Tags zurück, so mache man dem Konsulat Anzeige und bitte um dessen Intervention. Von der Douane, resp. Landungsbrücke lasse man das Gepäck *(eschjâ)* durch einen Gepäckträger *(hammâl)* nach einem der in der Nähe der Douane (auf dem Platz an der Brücke, bei der Tramway-Haltestelle) stationierenden Wagen *(carozza, araba)* tragen (2–3 Piaster) und fahre dann hinauf nach Pera ins Hotel. Auch kann man, wenn man von einem Ortskundigen begleitet ist, das Gepäck durch den Hammâl direkt nach dem Hotel tragen lassen und sich zu Fuß nach Pera hinaufbegeben, wobei man die Tunneleisenbahn (G 5, 4) benutzt. Die Hotels in Pera liegen alle in geringer Entfernung vom obern Bahnhof der Tunneleisenbahn.

Gasthöfe.

Die europäischen Hotels liegen sämtlich nahe bei einander in Pera, im untern Teil der Großen Perastraße (G 4) oder in unmittelbarer Nachbarschaft derselben. Es gibt auch Gasthäuser in Galata von sehr untergeordnetem Rang; wegen der schmutzigen Wirtschaft, die in ihnen herrscht, und ihres oft sehr zweifelhaften Rufs sind sie durchaus nicht zu empfehlen. Das Gleiche gilt von den Gasthäusern in Stambul (in der Nähe des Bahnhofs). In den nachstehend genannten Hotels, mit Ausnahme der deutschen Gasthöfe (Hôtel Impérial, Hotel Kittrey und Hôtel de Pesth) zahlt man feste Pensionspreise, deren Höhe je nach dem Zimmer zwischen 14–20 Fr. schwankt. Der Tagespreis schließt ein: Logis, erstes und zweites Frühstück, Dîner

und Bedienung. Um spätern Reklamationen und »Mißverständnissen« vorzubeugen, akkordiere man vorher über den Preis der Pension, bez. über den Preis des Logis allein. Die Kellner in den Hotels sind meist Griechen (Stubenmädchen gibt es nicht). Die Dienerschaft (Portier, Zimmerkellner, Speisekellner) erwartet ein Trinkgeld, trotzdem Service in dem Pensionspreis inbegriffen ist. Die Wäsche wird, ohne Rücksicht auf die Größe der einzelnen Stücke, nach dem Dutzend (3–4 Fr.) berechnet.

Hôtel d'Angleterre (*Missiri*; Pl. 1, G4), Grande Rue de Pera 463, im Mittelpunkt der Stadt, Bes. Fr. Logotheti, Pens. 16–25 Fr. pro Tag. Gut renommiertes, altes Hotel, gute Küche (doch lassen die Zimmer zu wünschen übrig); viel von Engländern besucht. — *Hôtel Royal* (Pl. 2, G4), am Kleinen Campo, Rue Tepe Baschi 18 (in der Nähe der englischen Botschaft), derselbe Besitzer wie Hôtel d'Angleterre und ungefähr dieselben Preise, Zimmer besser. Aussicht auf das Goldene Horn und Stambul. Zimmer ohne Pension erhält man in diesen beiden Hotels nur außer der Hauptsaison für Konstantinopel, d. h. in den Monaten Juli, August, Dezember bis März. — *Hôtel de Byzance* (Pl. 3, G4), Grande Rue de Pera 302, gegenüber der holländischen Gesandtschaft. Pens. 16–25 Fr. pro Tag. — *Grand Hôtel* (früher *Hôtel du Luxembourg*; Pl. 4, GH3,4) im obern Teil der Großen Perastraße, neben dem Cercle d'Orient (Grande Rue de Pera 128 bis 130), großes und vielbesuchtes Hotel, von einem Franzosen gehalten. — *Hôtel Bellevue*, am Kleinen Campo (Pl. 5, G4), Eingang dem Munizipalitätsgarten gegenüber, Besitzer ein Grieche; — *Hôtel Continental* (Pl. 11, G4), ebendaselbst; beide 1887 eröffnet. — *Hôtel Impérial* (Pl. 6, G4), Rue Asmali Mesdschid 45, nahe beim deutschen Generalkonsulat (Bes. Dr. med. Bruckner), Pens. 15 bis 20 Fr., doch kann man nach getroffener Übereinkunft auch Logis allein erhalten. Z. 4–10 Fr. — *Kittreys Hotel und Restaurant zur Stadt Wien* (à la Ville de Vienne), Ecke der Grande Rue de Pera und der Rue Derwisch (Pl. 7, G4), Eingang Rue Derwisch 2; Z. 3–8 Fr., Pens. 10–15 Fr., T. d'h. und à la carte, Besitzer und Bedienung deutsch, viel von Deutschen besucht. — *Hôtel de Pesth* (Pl. 8, G4), auch bekannt unter dem Namen *Tothfalussy*, viel von Deutschen und Österreichern besucht. Z. 3–8 Fr. (neuerdings restauriert und in Bezug auf Reinlichkeit verbessert). — *Hôtel de la Grande Bretagne* (Pl. 9, G4), in der Nähe des vorigen, Ecke der Grande Rue de Pera und der Rue Venedik (Eingang Rue Venedik). — *Hôtel de la Paix* (Pl. 10, G4), gegenüber der russischen Botschaft, Grande Rue de Pera 428 (Eingang in der Rue Timoni). — Die zuletzt genannten drei Hotels sind Gasthöfe zweiten Rangs; man kann in ihnen auch Zimmer ohne Verpflegung mieten. — Bei längerm Aufenthalt empfiehlt es sich, in einem Privathaus Wohnung zu nehmen und im Hotel oder Restaurant zu speisen.

Die Hotels in der Umgebung Konstantinopels s. unter *Böjükdere*, *Therapia*, *Prinkipo*, *Kadiköi* (R. 6).

Das Déjeuner kann man nach Belieben einnehmen, das Dîner findet im Winter um 6, im Sommer gegen 7 Uhr abends statt.

Restaurants und **Cafés**. In Pera: *Lebon & Bourdon* (*Café et Restaurant de St.-Pétersbourg*), Grande Rue de Pera 434, gegenüber dem Hôtel de Pesth, gute französische Küche; Dîner 20 Piaster, man kann auch à la carte speisen. — *Restaurant et Café du Luxembourg* (Pl. 4; GH3, 4), Billards und französische Zeitungen. — *Brasserie Jani* und *Brasserie Nicoli* (s. unter »Bier«). — *Restaurant des Théâtres*, Grande Rue de Pera 247, dem Nouveau Théâtre Français gegenüber. — *Restaurant des Munizipalgartens* (S. 176). — *Restaurant des Hôtel de Pesth* (Pl. 8, G4), Ungarweine. — *Restaurant und Hotel Sponek*, Grande Rue de Pera 246, dem Galata-Serai gegenüber, verbunden mit einer Delikatessenhandlung. — *Restaurant Comte*, Rue Asmali Mesdschid 3. — *Café et Restaurant de la Couronne*, Grande Rue de Pera 186. — Kalte Speisen bekommt man auch in allen

Bierlokalen. — *Spanelli*, Passage Hazzopulo.

In Galata: *Vogl*, Rue Voïvoda 15, neben der deutschen Post, Frühstückslokal, Wiener Küche. — *Al Genio* (Dimitri & Vasili), Restaurant und Café, an der Brücke (Rue Karakeuï). — *Busse & Murad* (s. unter »Bier«). — *Gambetta*, Jorgandschilar-Straße 18, nahe beim Tunnel. — In Stambul: *Valerio*, Restaurant mit Bier, gegenüber dem Bahnhof. — *Türkische* und *griechische Garküchen* und *Kaffeehäuser* existieren in großer Menge in allen Teilen der Stadt, werden aber von Europäern nicht besucht. In den türkischen Cafés gibt es Kaffee (das Täßchen 20 Para), Nargileh (20 Para), mitunter auch Raki (Mastixschnaps, 20 Para).

Die sogen. **Lesekasinos** *(kiraathane)* in Stambul, von türkischen Beamten besucht, halten alle türkischen Zeitungen. Das bekannteste des *Seraphim Efendi* in der Straße Divan Jolie (Pl. F 7).

Bier (meist österreichisches, aus Wien und Graz, das Glas 50 Para = 25 Pf. oder 30 Cent.) gibt es in zahlreichen Bierlokalen. Die besuchtesten sind: *Jani*, Brasserie Viennoise), Grande Rue de Pera 396 (bei der Rue Venedik), von Deutschen stark besuchtes Lokal; viele deutsche Zeitungen (der Wirt, Hr. Jani Kakavopulos, ist ein Grieche, spricht aber fertig deutsch); außer Wiener und Pilsener Bier gibt es auch bayrisch Bier vom Faß und in Flaschen. — *Nicoli* (Brasserie Suisse), Grande Rue de Pera 380, gegenüber der holländischen Gesandtschaft (Eingang in der Impasse Testa), gutes Bier. — *Costi Lala* (Brasserie Autrichienne), der Konkordia gegenüber. — *Straßburger Bierhalle*, in der Großen Straße, neben Restaurant Lebon, Straßburger Bier und Wein. — *Brasserie Comte*, gegenüber dem vorigen Lokal (stets Fisch). — *Proksch*, Impasse Jérémie (Grande Rue de Pera 284). — In Galata: *Vogl*, Rue Voïvoda 15; Frühstückslokal, gute Biere und Weine. — *Busse & Murad* (»Die beiden Affen«), Rue Jüksekkaldirim 117, nahe der Tramwaystation. — In Stambul; *Bahnhofsrestauration* (Pl. G 6), gehalten von Witwe Valerio, gut und billig.

Cafés chantants: *Konkordia*, Grande Rue de Pera 321, lyrische und theatralische Vorträge, gymnastische Vorstellungen etc., im Winter im Saal, im Sommer im Garten. — *Palais de Cristal*, der Konkordia gegenüber, böhmische Damenkapelle und französische Chanteuses. — *Trocadéro*, Grande Rue de Pera 546, Damenkapelle und Solovorträge. — In Galata: *Alcazar d'Amérique*. — In allen diesen Cafés chantants wird kein Eintrittsgeld erhoben, dagegen kostet die einfache Konsommation 3 Piaster; in den Hinterzimmern wird Hasard (Roulette) gespielt!

Theater. Im Winter: *Nouveau Théâtre Français*, im obern Teil der Großen Perastraße, in der Nähe des Galata-Serai. — *Théâtre Municipal des Petits-Champs*. In diesen beiden Theatern werden französische Opern, Operetten, Lustspiele und Dramen gegeben. Die Preise der Plätze sind im Verhältnis zu den Leistungen sehr hohe (Fauteuil: 25 Piaster, Entree 5 Piaster). — *Théâtre Verdi*, Grande Rue de Pera 134, neben Café Luxembourg, wo Stücke in griechischer Sprache gegeben werden. — Im Sommer: *Theater im Garten der Konkordia* (s. Cafés chantants), italienische Oper. — Das *Türkische Theater* zu Gedik Pascha in Stambul (Pl. F 7) ist in der Regel nur im Winter und während des Ramasans geöffnet; eine armenische Truppe gibt hier in türkischer Sprache Operetten und Komödien, meist Übersetzungen aus dem Französischen. — Im Ramasan sind unter den türkischen Volksbelustigungen bemerkenswert der *Karagöz* (eine Art Schattenspiel, wobei gesprochen wird) und das *Orta-ojuni*, improvisierte Posse, wo die Schauspieler in einem Kreis, inmitten der Zuschauer, auftreten; sehr interessant für diejenigen, welche türkische Volkssitten und die Vulgärsprache studieren wollen. Diese türkischen Possen kann man aber nicht in Gesellschaft von Damen besuchen.

Öffentliche Gärten: Der *Munizipalitätsgarten* (G 4), am Kleinen Campo

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

(Eintritt 1 Piaster), wo des Nachmittags, im Sommer auch des Abends zwischen 9 und 11 Uhr ein Orchester spielt. — Der *Munizipalitätsgarten* am Großen Campo (H 3), gewöhnlich *Taksimgarten* genannt, wird namentlich Sonntags nachmittags besucht (Eintritt 1 Piaster); an Sonntagen Musik. In beiden Gärten gibt es Restaurants. — *Konkordiagarten* mit Sommertheater (s. oben unter Cafés chantants).

Klubs und Gesellschaften: *Cercle d'Orient*, vorwiegend von den Mitgliedern des diplomatischen Korps besucht; prachtvolle Räumlichkeiten, feine Küche. — *Club commercial et maritime*, Grande Rue de Pera 417 (Ecke der Poststraße), mit reichhaltigem Lesezimmer und gutem Restaurant. Eine Sukkursale dieses Klubs besteht in Galata im Bahnhofsgebäude der Tunnelbahn (Frühstückslokal, viele Zeitungen). In diese beiden Klubs können Fremde nur durch ein ordentliches Mitglied eingeführt werden. — Dasselbe ist der Fall bei der deutschen Gesellschaft *Teutonia* (Präsident zur Zeit Dr. Weiß), deren Gesellschaftshaus (mit Theater, Restaurant, Lesezimmer, Billard und Kegelbahn) unterhalb des Tekke (Derwischklosters) in der Großen Perastraße (Eingang Rue du Balcon 7) liegt. Im Winter finden in der »Teutonia« häufig Konzerte und Theatervorstellungen statt. — Der *»Deutsche Handwerkerverein«* hat sein Lokal in der Nähe des deutschen Konsulats (Vorsitzender: Hr. Malik).

Bäder: *Wannenbäder* (10 Piaster), Bains du Luxembourg, Rue Sakiz Aghatsch 15. — Wasserheilanstalt des *Dr. Desjardin* in Kadiköi. — Von türkischen Bädern (Hammâm, S. 26) ist für den in Pera Wohnenden das hinter dem Galata Serai gelegene *Galata Serai Hammâmi* (G H 4) zu empfehlen; das größte türkische Bad ist das *Mahmud Pascha Hammâmi* in Stambul (G 6; S. 276). — Meerbäder an der Neuen Brücke (G 5) und in Salibazar (H 4); besser und reinlicher sind die in Kadiköi (öffentliche Badeanstalten bei der Landungsbrücke, Pl. M 9, und bei Moda Burnu), im Bosporus, in Prinkipo und in San Stefano.

☞ Man nehme weder Wertsachen noch größere Geldbeträge in die Bäder mit.

Geldwechsler *(sarráf)* findet man namentlich in der Nähe der Neuen Brücke in Galata und Stambul. Wer in den türkischen Geldverhältnissen nicht genügend Bescheid weiß, vermeide es, bei ihnen zu wechseln, da sie den Fremden stets zu übervorteilen suchen, sondern lasse das Wechseln durch den Portier des Hotels oder durch einen ortskundigen Begleiter besorgen. In dem Bierlokal von Jani wird stets zum Tageskurs herausgegeben. — Größere Geldbeträge wechsele man in einem Bankgeschäft (Münzen s. S. 151 u. 9).

Bankinstitute (sämtlich in Galata): *Banque Impériale Ottomane* (G 5), nicht weit von der deutschen Post, zu empfehlen für Kreditbriefe nach den Hauptstädten der Türkei. Sukkursalen und Agenturen in Smyrna, Bêrût, Alexandrien, Kairo, Port-Saïd, Salonik, Adrianopel, Philippopel, Varna, Cypern, Damaskus, Brussa, Aidin, Adalia, Karahissar, Manissa. — *Crédit Lyonnais*, Rue Mertebany. — *Crédit Général Ottoman*, Rue Voïvoda. — *Société Générale de l'Empire Ottoman*, Camondo-Han. — *Société Ottomane de change et de valeurs*, Rue Voïvoda. — *Banque de Constantinople*, Rue Zulfaris 14. — Ferner: *Helbig & Komp.*, Rue Voïvoda 30. — *Camondo & Komp.*, Camondo-Han. — *D. Lebet et fils Victor*, Rue Sevoud (hinter dem Tunnel). — *Lorando*, Lorando-Han. — *Herm. A. Holstein*, Stambul, Kütschük Jeni-Han. — *Adler*, Haladschi-Han. — *Klarfeld & Komp.*, Rue Karakeuï 24. Letztere beide in der Nähe der Neuen Brücke.

Konsulate: *Deutsches Reich* (G 4), Rue Sofiali 2, nahe beim Hôtel Impérial. Generalkonsul *v. Treskow*; Sekretär *Rohnstock*. — *Österreich-Ungarn*, Rue Tom-Tom (G 4), Generalkonsul: zur Zeit vakat. Die übrigen in den Hotels zu erfragen.

Botschaften: *Deutsches Reich*, Boulevard Ayas Pascha, in der Nähe des Taksim (I 3). Botschafter *v. Radowitz*. — *Österreich-Ungarn*,

Rue Tom-Tom, neben dem Generalkonsulat. Botschafter Baron *von Calice*. Im Sommer wohnen die diplomatischen Vertreter am obern Bosporus (der englische, französische, deutsche und italienische Botschafter in Therapia, der österreichische und russische in Böjükdere).

Cooks Reisebüreau *(Cook's World Tickets Office)*, Agent: Hr. *Caesar* (Deutscher), Grande Rue de Pera 170; verkauft kombinierte Fahrbillets für Reisen nach Europa (z. B. via Adrianopel, Sofia, Belgrad) und im Orient und erteilt den Reisenden Aufschlüsse über Eisenbahnen, Dampfschiffe, Fahrpreise etc.

Posten: Die türkische sogen. internationale Post *(Poste Impériale Ottomane)* hat ihre Hauptbüreaus: in Stambul bei der Jeni Dschami und in Galata im Hastahane-Han. Filialen in Beschiktasch, Skutari und an verschiedenen Punkten Stambuls. Briefkasten an mehreren Stellen von Pera und Galata und in verschiedenen Hotels. Die Portosätze nach dem Ausland sind die durch den Berner Postvertrag festgesetzten. Für Sendungen ins Innere der Türkei bestehen höhere Sätze. (Nach dem Innern der Türkei kostet der einfache Brief von 10 g Maximalgewicht 2 Piaster, nach den Küstenplätzen und Eisenbahnstationen 1/2 Piaster.) Eine Stadtpost existiert nicht. — Außerdem gibt es noch verschiedene fremde Postämter: ein deutsches, ein österreichisches (*Pera:* Rue Tom-Tom, *Galata:* Gabaï-Han, Rue Kara Moustapha 22, bei der Brücke), ein englisches, ein französisches, ein russisches, ein ägyptisches; zu erfragen in den Hotels. — Das *Deutsche Postamt* (Inspektor: *Kroll*), Hauptlokal: Galata, Rue Voïvoda 29 (G 5), Sukkursale in Stambul: Kütschük Jeni-Han (G 6), Briefkasten: in Pera Passage Hazzopulo (Magasin Adam), Grand Rue de Pera beim Bazar Allemand und am Hôtel de Pesth und an der Cité de Pera, in Galata in der Tunnelbahnstation, befördert Briefe nach allen Ländern des Weltpostvereins; einfacher Brief bis 15 g 1 Piaster = 20 Pfennig, Korrespondenzkarte 20 Para = 10 Pfennig; Muster ohne Wert bis zu 100 g 20 Para (Maximalgewicht: 250 g); Zeitungen und Drucksachen für je 50 g 10 Para (Maximalgewicht: 2000 g), Postanweisungen für je 20 Mark: 10 Pf. oder 20 Para, aber mindestens 40 Pf. oder 2 Piaster (also z. B. für 80 M. beträgt das Porto 40 Pf., für 100 M.: 50 Pf., für 500 M.: 2 M. 50 Pf.). Bei Einzahlungen wird die Mark = 5 1/2 Piaster *Gold* gerechnet. Die deutsche Post befördert auch Pakete *via Triest* nach Deutschland (bis zu 5 kg, Porto: 10 Piaster), Schweiz, Holland, Belgien, Frankreich und Skandinavien. Aufgabe: Freitags bis 3 1/2 Uhr nachmittags, Ankunft in Triest an dem gleichen Tag der nächsten Woche. Pakete von mehr als 5 kg Gewicht (Maximalgewicht: 50 kg) kann man durch die österreichische Post befördern lassen. Ankunft und Abgang der Post richten sich nach den Dampfschiffen und sind aus den von den Postämtern veröffentlichten Plänen ersichtlich.

Telegraph. *Pera:* Rue Mezarlyk 1, gegenüber dem Hôtel Royal, am Kleinen Campo. — *Galata:* Hastahane-Han. — *Stambul:* Souk Tschesme 23. Worttaxe nach Deutschland 55 Cent., nach Österreich-Ungarn 46 Cent., nach der Schweiz 51 Cent. Für das *Inland* beträgt die Worttaxe 1/2 Piaster, wenn das Telegramm von einem Ort nach einem andern Ort *derselben* Provinz geht, dagegen 1 Piaster, wenn das Telegramm nach einem außerhalb der Provinz des Aufgabeorts gelegenen Ort geht. Außerdem wird eine Grundtaxe von 5 Worten erhoben. Ein Telegramm von Konstantinopel nach Smyrna von 20 Worten kostet sonach 25 Piaster (Gold). Innerhalb des Stadtbezirks von Konstantinopel kostet ein Telegramm bis zu 20 Worten 2 1/2 Piaster (100 Para), für je weitere 10 Worte wird ein Zuschlag von 50 Para erhoben. Ein Telegramm von 30 Worten von Pera nach Therapia kostet also 3 3/4 Piaster. Für die Telegraphenquittung wird noch eine besondere Stempelgebühr erhoben.

Lohndiener (Hotel-Dragomane) finden sich bei allen größern Gast-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

höfen. Sie dienen bei Besichtigung der Stadt, bei Einkäufen im Bazar etc. als Führer und Dolmetsche und sind in Konstantinopel nicht zu entbehren (S. 32). Sie erhalten 8 bis 10 Fr. täglich. Deutsch sprechende Dragomane findet man im *Hôtel Impérial, Hôtel de Pesth* (Boni) und *Hotel Kittrey*.

Ärzte: Dr. *Mordtmann, Hagel, Mühlig, Fried* (sämtlich Deutsche oder Österreicher), Dr. *Delacour*, Dr. *Kamburoglu, Photiadis*, Dr. *Zambaco*, Dr. *Stekuli*, Dr. *Mahé, R. Sarell* (Operateur) u. v. a. — Augenarzt: *Edwin van Millingen*, Rue Tepe Baschi 31. — Zahnärzte: *Dorigny*, Rue Asmali Mesdschid 17; — *von der Heyde*, Grande Rue de Pera 194. — Bei ernstlichen Erkrankungen ist Aufnahme in das *Deutsche Hospital* (Pl. H 4) zu empfehlen, wo Kaiserswerther Diakonissinnen die Krankenpflege ausüben (Vorsteherin: Schwester Lisette Jucht; Ärzte: Dr. Mordtmann und Dr. Kamburoglu).

Apotheken: *Pharmacie Britannique* (Canzuch frères), dem Théâtre français gegenüber. — *Kutschukian frères.* — *Ph. Zanni.* — *Della Sudda*, Café Luxembourg gegenüber; — *Pharm. Française* (Dussap); — *Pharm. Centrale; — Pharm. d'Europe; — Pharm. de Pera;* sämtlich in der Gr. Perastraße. — *Velitz* in Galata, Jüksek Kaldirim 68, zugleich Droguen. — *Joseph Zanni* in Stambul, auf dem Platz an der Brücke.

Friseure sind in Pera sehr zahlreich vertreten: *Kristitsch* in der Passage Oriental (zwischen Hôtel Impérial und Hôtel de Pesth); — *Isidore* (auch für Damen), Grande Rue de Pera 433. — Rasieren und Frisieren 1 Fr., mit Haarschneiden 2 Fr.

Stiefelputzer (Lustrodschi, Bojadschi) am Tunnel, Galata Serai, und an den Straßenecken (10 Para).

Lastträger (Hammâl) an allen Straßenecken.

Polizei (Sabtïe) von Pera, am Platz von Galata Serai (G 4), daher auch kurzweg *Galata Serai* genannt. Das Polizeibüreau von *Galata* (*Voïvoda* genannt) in der Straße Jüksek Kaldirim (Pl. G 5) am Fuß der großen Treppe, die von Galata nach Pera hinaufführt. Die Beamten sind fast durchweg Türken und zeichnen sich nicht immer durch Höflichkeit aus. Hat man die Hilfe der Polizei nötig, so wende man sich, wenn irgend möglich, an sein Konsulat. *Polizeiwachen (Kolluk)* existieren an verschiedenen Punkten der Stadt. — Das *türkische Paßbüreau* befindet sich auf dem Polizeiministerium zu Stambul, in der Nähe des Hippodroms (G 7). Zu Reisen ins Innere braucht man einen türkischen Paß *(jol tezkeresi)*, Taxe: 20 Piaster; man wende sich deshalb ans Konsulat.

Europäische Artikel: *Bazar Allemand* (W. Paluka), Gr. Perastr. 388, deutsche Fabrikate. — *Bon Marché*, Gr. Perastr. 354, reichhaltiges Lager aller möglichen Artikel französischen Fabrikats. — *G. Baker*, Reiseutensilien, am Tekke 500 und Gr. Perastr. 241. — *Streater & Komp.*, am Tunnelplatz. — *Magasin Américain* (Minasian), Galata, Dschami Kapussi 13. — *Orosdi*, Stambul, Omer Efendi-Han. — Modewaren: *Mir & Cottereau*, Gr. Perastr. 140 (unterhalb des Klub »Cercle d'Orient«). — *J. Stamatiades; Lazarides frères; Calfopoulo frères; Demilleville; Albert Kun; Rosenthal*, in der Großen Perastraße. — Papier-, Schreibutensilien etc. am besten bei *Bailly* (vormals *Percheron*), Gr. Perastr. 374. — Fertige Kleider bei *A. Mayer & Komp.* in Pera am Tunnelplatz, *Stein* in Galata, neben dem Eingang zur Tunnelbahn. — *Viktor Tiring* in Pera und Galata. — *Hadschi Baba* in Stambul, Bagtsche Kapu. — Schuhwerk wird in Konstantinopel recht gut gemacht und ist verhältnismäßig nicht teuer.

Photographien (Landschaften und Volkstypen): *Sebah & Joaillier*, neben der russischen Botschaft. — *Abdullah frères*, gegenüber dem Hôtel d'Angleterre. — *Berggren* (ein Schwede), Gr. Perastr. 414, schöne Panoramas und viele Ansichten vom Bosporus, nicht teuer, das Dutzend in 4° 18 Fr. — *Fettel*, Rue Derwisch. — **Aquarelle** von *Preziosi*, in den

Buchhandlungen zu kaufen. — **Lithographien:** *F. Löffler*, Pera, am Tunnelplatz. — *Baichel*, Gr. Perastr. 540, am Tekke. — *Zellich & Sohn*, am Tekke (4, 6, 8).

Buchhandlungen: *Lorentz & Keil*, Gr. Perastr. 457, neben Hôtel de Pesth, Lager aller auf den Orient Bezug habenden Werke, Photographien etc. Fremde erhalten bereitwilligst jede gewünschte Auskunft. — *Weiß*, Gr. Perastr. 457, neben der schwedischen Gesandtschaft. — Griechische Buchhandlungen in Galata: Jorgandschilar-Straße (*Depasta; Koromilas*). — Türkische und persische Buchhändler (türk. *sahhâf* oder *kitabdschi*) im Bazar von Stambul (Straße Sahhaflar) und in der Nähe der Bajesid-Moschee, auch an der Jeni Dschami.

Händler orientalischer Kuriositäten. Im großen Bazar, bei den Schuhmachern (*kavváflar*) und türkischen Buchhändlern (*sahháflar*): *Elia, Marchetto, Zenope, Eskinasi, Isaak Levi, Simon, Suleiman Efendi, Hadschi Osman Bei, Madschar, Moses, Abraham*, s. S. 270. In Pera: *Bazar Oriental* (Kevork Ispenian), Gr. Rue de Pera 410 und Camayor 401. — Ein sehr reichhaltiges Lager von japanischen und chinesischen Gegenständen, namentlich Porzellanvasen, am Tunnelplatz neben dem Eingang zum Bahnhof (*Tallers & Komp.*), mäßige Preise. — **Antiquare** (Münzen und geschnittene Steine): *Alischan*, Galata, Serpos-Han, und *Michaludis*.

☞ Vorsicht beim Ankauf von Münzen im Bazar, da hier viele gefälschte feilgeboten werden.

Tabak (*tütün*) in den Tabaksläden, in Papierschachteln zu 25, 50, 100, 200 etc. Zigarretten oder Dramm Tabak. Seit Einführung der Regie ist der Tabak schlecht und sehr teuer geworden. Unter einem türkischen Pfund für die Okka (= 2¼ Pfund) ist kein rauchbarer türkischer Tabak zu bekommen. — Zigarren am besten bei *Rieckehoff* (Inhaber: Hensel) in Galata. — *Jussuf Izzeldin-Han*. — *Anghelidi*, Bazar de la Havane, Gr. Perastr. 323. — In dem Laden der *Tabaksregie*, Gr. Perastr. 158 (Cité d'Alep), und bei den Tütündschis (Tabakshändlern).

Zeitungen. Unter den 45 periodischen Blättern, die in Konstantinopel erscheinen, sind die verbreitetsten: in französischer Sprache »La Turquie«, »Levant Herald« (französisch und englisch), »Stamboul«, »Phare du Bosphore«, »Moniteur Oriental«; — in griechischer: »Neológos«, »Konstantinúpolis«, »Byzantis«; — in türkischer: »Tarîk«, »Seadet«, »Terdschumân-i Hakîkat«, »Misân«; — unter den armenischen: »Manzume-ï Efkiâr«, »Terdschumân-ï Efkiâr«, »Arevelk«, »Dscherideïscharkije«.

Adreßkalender. *Cervatis »Indicateur Oriental«* (7. année 1887), in der Buchhandlung von *Lorentz & Keil* gratis einzusehen.

Derwische. Die *tanzenden Derwische* produzieren sich jeden Freitag nachmittags von 1–3 Uhr in ihrem Tekke (Kloster) zu Pera (S. 211), in der Nähe des Tunnelbahnhofs (G 4); — die *heulenden Derwische* in Skutari (L 6, S. 328) jeden Donnerstag nachm. und in Kassim Pascha (G 3, S. 213) jeden Sonnt. nachm. — Die fremden Besucher werden in eine besondere Loge geführt, um der Zeremonie (*sikr*) beizuwohnen. Beim Weggehen gibt man ein kl. Trinkgeld.

Museen. Das kaiserliche *Antiquitätenmuseum* (Direktor: *Hamdi Bei*) im Garten des Alten Serai, im sogen. Tschinili Kiöschk (d. h. Fayencen-Kiosk; H 6), ist jeden Tag, mit Ausnahme Freitags, von 11–4 Uhr geöffnet. Eintritt 2½ Piaster (S. 223). — Das *Janitscharen-Museum* am Hippodrom (G 7; S. 243) alle Tage von früh bis abends. Eintritt 5 Piaster. — Eine kleine *Sammlung griechischer Antiquitäten* besitzt der Griechische litterarische Verein »Syllogos« (Pera, Rue Toptschilar).

Moscheen. Zum Besuch der Agia Sophia und der übrigen Moscheen ist nicht mehr (wie früher) eine besondere Erlaubnis erforderlich. Gegen ein Trinkgeld, das dem herumführenden Moscheenführer (*kâim*) gezahlt wird, und dessen Höhe sich nach der Anzahl der Besucher richtet (ungefähr 10 Piaster pro Kopf), erhält man Einlaß. Beim Betreten der Moschee muß man über die Stiefeln noch Filzschuhe oder Pan-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

toffeln ziehen, welche zu diesem Zweck an den Thüren bereit gehalten werden; sind keine Überschuhe vorhanden, oder hat man sich selbst keine mitgebracht, so muß man die Moschee in Strümpfen betreten. Da die Türken selbst die Moschee unbeschuht besuchen, so füge man sich willig, um sich Unannehmlichkeiten zu ersparen, diesem Brauch. Die Kopfbedeckung nehme man ab, da die Türken die christliche Sitte, beim Betreten des Gotteshauses das Haupt zu entblößen, recht wohl kennen. Beim Verlassen der Moschee erhält der Mann, welcher am Eingang die Überschuhe geliehen hat, noch ein kleines Trinkgeld. — Man vermeide den Besuch zur Gebetszeit oder während des Freitagsgottesdienstes.

Gottesdienst. Evangelischer: Sonnt. vm. 10 Uhr und nm. 2 Uhr in deutscher Sprache in der deutschen Botschafts-Kapelle, Straße Ainali-Tschesmé, hinter der englischen Botschaft (G 3); Pastor: Botschaftsprediger Suhle. — Römisch-katholischer: In *Ste.-Marie, St.-Antoine, St.-Louis,* alle Grande Rue de Pera; *St.-Esprit* in Pankaldi (H 3); *St.-Benoît* (S. 209) u. *San Petro* (S. 208) in Galata. In den ersten vier wird französisch, in San Petro italienisch, in St.-Benoît französisch und deutsch gepredigt.

Verkehrsmittel.

Wagen (Zweispänner) findet man an allen Zentren des Verkehrs in Pera, Galata, Beschiktasch, Stambul, Skutari und Kadiköi. In Pera stationieren sie namentlich am Bahnhof der Tunneleisenbahn (G 4), am Galata Serai (G 4), am Grand Hôtel (64) und am Taksimplatz (H 3); in Galata: an der Tramwayhaltestelle in der Nähe des Tunnels (G 5), bei Tophane (H 4) und an der Alten Brücke (F 5); in Stambul: dicht an der Brücke bei der Jeni Dschami (G 6), an der Agia Sophia (G H 7), der Bajesid-Moschee (F 7) und an der Alten Brücke (F 5). Taxe für die einfache Fahrt (z. B. vom Tunnelbahnhof in Pera bis zum Taksim, von der Brücke bis Tophane, von der Brücke in Stambul bis zur Agia Sophia, bis zum Seraskierat oder bis zum Bazar) 5 Piaster, bei größern Entfernungen (z. B. von Galata nach Pera hinauf oder von der Brücke bis Beschiktasch) 10 Piaster; bei Fahrten nach der Stunde kostet die erste Stunde 15 Piaster, jede folgende 10 Piaster. Mietet man sich einen Wagen für einen halben oder ganzen Tag, so akkordiere man vorher mit dem Kutscher (für den halben Tag 50–60, für den ganzen 80–100 Piaster). Für Spazierfahrten über Land nach Belgrad oder Böjükdere sind die bessern, aber auch entsprechend teuern Remisewagen (20–30 Fr. pro Tag, Trinkgeld für den Kutscher 10 Piaster) vorzuziehen. Beim Passieren der Brücken sind jedesmal 2½ Piaster Brückengeld zu entrichten.

☞ Wer dasselbe sparen will, thut für den Besuch von Stambul gut, den Wagen erst in Stambul an der Brücke zu mieten und den Weg von Pera bis dorthin teils mit der Tunnelbahn, teils über die Brücke (Brückengeld für Fußgänger: 10 Para) zu Fuß zurückzulegen.

Die **unterirdische Eisenbahn**, eine zweigeleisige Drahtseilbahn (*Metropolitan Railway*), führt von Galata (Bahnhof in der Nähe der Brücke, G 5) hinauf nach Pera (Bahnhof in der Nähe des Derwischklosters, G 4). Alle 5 Minuten wird gleichzeitig ein Zug von Pera nach Galata und ein Zug von Galata nach Pera abgelassen; Fahrzeit: 2 Minuten. I. Kl. ¾, II. Kl. ½ Piaster. Billet vorher an der Kasse zu lösen.

Pferdebahnen (türk. *tramwai*). Auf der Nordseite des Goldenen Horns existieren zwei Linien: 1) dem Meer entlang von *Asab Kapu* (Thor bei der Alten Brücke, F 5) bis zu dem Dorf *Ortaköi* (M 2) mit folgenden Haltestellen: Asab Kapu, Karaköi (G 5, in der Nähe der Neuen Brücke), Tophane (H 5), Fyndykly (J 4), Dolmabagtsche (J 3, bei der Valide-Moschee), Beschiktasch (K 2), Ortaköi (M 2). 2) Von Galata nach Pera (Haltestellen: Munizipalität, Galata-Serai, Taksim-Platz) und von da nach den Vorstädten Pancaldi und Schischli. Auf der Stambuler Seite geht: 1) eine Linie von der *Brücke* (G 6) bis *Akserai* (E 7) mit Haltestellen bei der Hohen Pforte (G 6, 7), am Hippodrom (G 7), an der

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Verbrannten Säule (G 7), an der Bajesid-Moschee (F 7) und in Koska (E 7); 2) eine zweite Linie von *Akserai* nach *Jedikulle* (B 9) mit Haltestellen in Vlanga (C 8) und Psamatia (B 8); 3) eine dritte Linie von *Askerai* (D E 7) nach *Topkapu* (B 5). Fahrpreis: 1–2 Piaster, je nach der Entfernung; von der Brücke (Jeni Dschami) bis Jedikulle 2½ Piaster. In Akserai umsteigen!

Pferde *(at, haivân, begir)* findet man an allen belebtern Plätzen in Galata, Pera, Beschiktasch, Stambul, Skutari etc. Für einen kleinen Ritt in der Stadt 2–5 Piaster, für einen größern Ritt 5–8 Piaster, je nach der Länge des Wegs, für 1 Stunde 10 Piaster. Bei größern Touren (z. B. nach den Süßen Wassern, nach Maslak oder nach dem Belgrader Wald) akkordiere man vorher mit dem Pferdebesitzer *(begirdschi)*; für ½ Tag 40 Piaster Bei Ritten innerhalb der Stadt läuft der Pferdejunge *(sürüdschi)* hinter dem Pferd her und hält das Pferd beim Absteigen. Man merke: *tschapúk* heißt »schnell«, *jawásch* »langsam«, *túr* »halt«, *wárda* (aus ital. guarda) oder *destúr* »vorgesehen«, *háidi* »fort, marsch«. Der Sürüdschi erhält, wenn er mitgelaufen ist, ein kleines Trinkgeld.

Kaiks heißen die leicht gebauten, langen und schmalen, an beiden Seiten spitz zulaufenden Kähne, welche man zu Tausenden im Hafen und im Bosporus sieht. Man benutzt dieses Fahrzeug, welches man die Wasserdroschke Konstantinopels nennen könnte, jetzt nur noch für kleinere Distanzen und zu Spazierfahrten. Es gibt Miet-Kaiks zu 1 Paar und zu 2 Paar Rudern; für eine kleine Fahrt im Hafen zahlt man für ein Kaik mit einem Ruderer, je nach der Entfernung, 2–4 Piaster, gleichgültig ob man allein oder zu zweien fährt; bei größern Entfernungen entsprechend mehr (z. B. von Tophane nach Skutari 5 Piaster, von Galata nach den Süßen Wassern 10–15 Piaster, für einen ganzen Nachmittag 30–40 Piaster). Eine feste Taxe gibt es nicht; die Europäer und Fremden zahlen immer etwas mehr als die Eingebornen; bei weitern Fahrten akkordiere man. In einem Kaik können nur zwei Personen bequem sitzen; man sitzt in der Mitte des Kaiks auf dem Boden und streckt die Beine von sich. Beim Einsteigen ist Vorsicht nötig, da das Kaik leicht umschlägt; während der Fahrt vermeide man jede hastige Bewegung, die das Gleichgewicht stören könnte.

Eisenbahnen: 1) *Orientalische Eisenbahnen* (Chemins de fer Orientaux, vom Baron Hirsch gebaut). Bahnhof in Stambul an der Sirkedschi-Skelesi (G 6). Täglich ein Zug in 11½ St. von und nach *Adrianopel*. Vgl. R. 4, S. 127–122. Außerdem verkehren täglich zahlreiche Lokalzüge nach *Kum Kapu, Jenikapu, Psamatia, Jedikulle, Makriköi, San Stefano* und *Kütschük Tschekmedsche* (die vier erstgenannten Stationen liegen innerhalb der Stadt) und in umgekehrter Richtung. Fahrplan (nach fränk. Zeit) in den Zeitungen und in einem besondern kleinen Fahrplanbuch (Itinéraire), das an den Schaltern der Stationen für 1 Piaster käuflich ist. — 2) Eisenbahn von *Skutari* nach *Nikomedia (Ismidt)*, 91 km, im Betrieb einer englischen Gesellschaft. Bahnhof zu Haidar Pascha (M 8). Täglich 2 Züge (morgens und abends) nach und von *Ismidt*. Fahrzeit 4½ bis 5 St. Außerdem mehrere Lokalzüge zwischen Haidar Pascha und den Stationen *Kiziltoprak, Erenköi, Bostandschi, Maltepe, Kartal* und *Pendik*. Im Anschluß an die Züge verkehren eigne Dampfer zwischen Haidar Pascha und der Galata-Brücke. Im Sommer wird auch die 2 km lange Zweigbahn von Haidar Pascha nach dem Vergnügungsort *Fener Bagtsche* (S. 335) befahren. Fahrpläne (nach türkischer Zeit) in den Zeitungen.

Dampfschiffe. Den Lokalverkehr vermitteln drei türkische Gesellschaften: 1) Die Gesellschaft »Schirket-i Hairije«, deren Schiffe zwischen der Brücke (G 5) und den Dörfern des Bosporus sowie zwischen der Brücke und Skutari fahren. Die Stationen, an denen die Schiffe im Bosporus anlegen, sind: auf dem europäischen Ufer: *Beschiktasch, Ortaköi, Kurutschesme, Arnautköi, Bebek, Rumili Hissar, Bojadschiköi,*

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Emirghian, Stenia, Jeniköi, Therapia, Böjükdere, Mesarburnu, Jenimahalle, Rumili Kawak; auf dem asiatischen Ufer: *Skutari, Kusgundschuk, Bejlerbej, Tschengelköi, Vaniköi, Kandilli, AnadoliHissari, Kanlidscha, Paschabagtsche, Beikos, Anadoli Kawak.* Der Fahrpreis ist, je nach dem Ort, nach welchem man das Billet nimmt, verschieden übersteigt aber auf dem I. Platz *(mevki)* nicht 5 Piaster 10 Para. Das Billet wird, bevor man auf das Schiff geht, am Schalter der Landungsbrücke gelöst. Der Fahrplan erleidet alle Monate Veränderungen, da diese Lokaldampfer nach türkischer Uhr (s. S. 154) fahren. Zwischen der Scala *Sirkedschi* in Stambul (am Bahnhof, G 6), beziehentlich *Kabatasch* (J 3, 4) und *Skutari* verkehren auch mehrere Male des Tags Dampffähren *(araba vaporlari)* zum Transport von Wagen, Pferden, Möbeln und Passagieren.

2) Die Gesellschaft »Mahsûse«, der Regierung gehörig, versieht den Dienst zwischen *Stambul, Kadiköi,* den *Prinzeninseln* und den am Golf von Ismidt gelegenen *Maltepe, Kartal* und *Pendik* sowie zwischen *Stambul* und *Makriköi* (s. S. 335).

3) Die »Compagnie de la Corne d'Or« vermittelt auf kleinen Flußdampfern den Verkehr im innern Hafen, d. h. im Goldenen Horn zwischen der Brücke und der Vorstadt *Ejub* (C 2). Stationen: *Odun Kapusi* (F 5), *Aja Kapu* (E 4), *Fanar* (E 4), *Hassköi* (E 3), *Aiwan Serai Kapusi* (D 3), *Defterdar Iskelesi* oder *Ejub* (C 2).

Die Lokalschiffe fahren sämtlich von der *Neuen Brücke* (G 5) ab, und zwar haben die nach dem Bosporus fahrenden Schiffe ihren Stand näher an Stambul, die Mahsûse-Schiffe und die im Goldenen Horn fahrenden Dampfer näher an Galata, die Skutari-Dampfer in der Mitte der Brücke (vgl. den Plan).

Die weiten Fahrten im Mittelländischen und Schwarzen Meer betreiben ausländische Kompanien (vgl. vorn), nämlich: 1) Die »Messageries Maritimes«, Agentur: Galata, Kiretsch Kapu; deren Linien s. vorn. — 2) Der »Österreichisch-Ungarische Lloyd«, Agentur in Galata, Mumhane; Linien s. vorn. — 3) »Florio & Rubattino«, italienische Gesellschaft, Agentur: Galata, Cité Française 63; Linien s. vorn. — 4) »Compagnie Russe de navigation à vapeur et de commerce«, Agentur: Galata, Kiretsch Kapu; Linien s. vorn. — 5) »Fraissinet & Comp.«, Marseiller Kompanie, Agentur: Galata, Mumhane; Linien s. vorn. — 6) »Ägyptische Gesellschaft Khedivïé«, Agentur: Stambul, Bagtsche Kapusi; Linien s. vorn. — 7) »L'Égée«, P. M. Courtdji & Comp., Agentur: Stambul, Temisch Skelesi 20. — 8) »Paquet & Comp.«, Marseiller Gesellschaft, Agentur: Galata, Mumhane 114, nach *Poti* über *Samsun, Trapezunt* und *Batum* (alle 14 Tage einmal). Ferner verkehren noch eine Menge englischer Dampfschiffahrtsgesellschaften zwischen England (Liverpool) und Konstantinopel, wie die »Moss Steamship Company«, »Fr. Leyland & Comp.«, »Cunard Steamship Company«, »Papayanni Company« (Agenten: Daniel Pappa & Komp.) u. a. Auch zwischen Hamburg und Konstantinopel besteht eine direkte Dampfschiffsverbindung, indem die Hamburger Reeder Gläfke und Hennings monatlich einen Dampfer von Hamburg nach Konstantinopel und Odessa und in umgekehrter Richtung expedieren.

Die Küstenschiffahrt im Marmarameer, Archipel und Schwarzen Meer betreibt die türkische Regierungsgesellschaft »Mahsûse« (Direktion: Galata, Rue Voïvoda, Lorando-Han) und teilweise auch die Gesellschaft »Courtdji & Comp.« (s. oben). Die *Mahsûse* unterhält regelmäßige Fahrten: nach *Ismidt* (im Sommer täglich, mit Ausnahme Sonntags; im Winter 2mal wöchentl.), — nach *Mudania,* Landungsplatz für Brussa und *Ghemlek* (3mal wöchentl.), — nach *Panderma* (2mal wöchentl.), — nach *Pivati, Siliwri, Eregli* und *Rodosto* (1mal wöchentl.), — nach *Rodosto* und andern Küstenplätzen des Marmarameers (Ganos, Hora, Myriaphito, Marmara, Paschaliman, Erdek und Karabogha) 1mal wöchentl., — nach *Berg Athos* (oft auch *Lemnos*) und *Salonik* (1mal wöchentl., Freitags), — nach *Mytilene, Smyrna, Chios, Kreta, Benghasi, Tripolis* (Afrika, alle 14 Tage

einmal), — im Schwarzen Meer nach *Heraklea, Bartin* und *Amasra* (1mal wöchentl.), — nach *Trapezunt* (über Heraklea, Ineboli, Sinope, Samsun, Unje, Ordu, Kerasunt, Tripolis) 1mal wöchentl. — Die Gesellschaft *Courtdji & Comp.* fährt 1mal wöchentl. nach *Kreta* (Zwischenstationen: Gallipoli, Dardanellen, Mytilene, Smyrna, Chios, Andros, Tinos, Syra), 1mal wöchentl. nach *Berg Athos, Salonik* und *Volo* und 1mal wöchentl. nach *Burgas* und *Varna;* alle 14 Tage 1mal nach *Kustendsche.*

Zeiteinteilung.

☞ **In Konstantinopel ist für jeden des Türkischen nicht mächtigen Reisenden ein Dragoman (terdschumân) sowohl für Besichtigung der Stadt, für den Besuch der Moscheen und des Bades als auch für Ausflüge nach Stambul und in die Umgebung unentbehrlich; kein Reisebuch kann hier diesen lebendigen Führer ersetzen. Bei Einkäufen bekommen die Dragomane von den Händlern ihre Prozente, die natürlich dem Fremden angerechnet werden; doch ist der Besuch des Bazars ohne sprachkundigen Führer absolut unmöglich, schon der Führung wegen.**

Zur Besichtigung der Hauptsehenswürdigkeiten genügen 6 Tage. Wer die *Umgegend* der türkischen Hauptstadt näher kennen lernen und mit ihrem Besuch einen Ausflug nach *Brussa* verbinden will, wird für Konstantinopel 14 Tage verwenden müssen. Bei beschränkter Zeit läßt sich ein flüchtiger Überblick in *drei* Tagen gewinnen (mit Benutzung von Wagen), etwa nach folgendem Programm:

1. Tag: Vorm. Besteigung des Galataturms (S. 203), Besuch der Moscheen *Agia Sophia* (S. 231) und *Suleimanije* (S. 254), des Museums (S. 223), des Alten Serai (S. 218), des Hippodroms (S. 239) und der dicht dabei gelegenen Sehenswürdigkeiten: Grabmal Sultan Mahmuds, Zisterne 1001 Säule (S. 249), Janitscharen-Museum (S. 243), Besteigung des Seraskierturms (S. 254). — Nachm. Ausflug nach Skutari (S. 326) und Spazierfahrt (bez. Ritt) nach dem Aussichtsberg Bulgurlu (S. 333), womit man an einem Donnerstag einen Besuch bei den heulenden Derwischen (S. 328; nachm. 2 Uhr) verbinden kann.

2. Tag: Vorm. Fahrt nach dem obern Bosporus (S. 300); Frühstück in Böjükdere oder Therapia. — Nachm. Spazierritt oder Spazierfahrt nach dem Wald von Belgrad und von da zu Lande zurück nach Pera.

3. Tag: Vorm. Besuch des Großen Bazars in Stambul (S. 267). — Nachm. Ritt um die Mauern (S. 276) oder (zu Wasser) Besuch der Vorstadt Ejub. — Ist einer der drei Tage ein Freitag, so benutze man ihn, um dem Selamlik (S. 306; Ritt des Sultans nach der Moschee, mittags) und nachher (gegen 2 Uhr) der Zeremonie der tanzenden Derwische (S. 211) beizuwohnen. Den Rest des Nachmittags verwende man, im Mai und Juni, zu einer Spazierfahrt nach den Süßen Wassern (S. 297), wo des Freitags ein buntes türkisches Volksleben sich entwickelt.

Geschichtliches. Auf der Landspitze zwischen dem Marmarameer und dem Goldenen Horn, da, wo heutzutage das Alte Serai steht, gründeten im Jahr 658 v. Chr. Kolonisten aus Megara unter Anführung des *Byzas* eine Stadt, welche nach letzterm *Byzantion* genannt wurde. Der Sage nach folgten sie hierbei einem delphischen Orakelspruch, welcher ihnen empfahl, sich gegenüber der Stadt der Blinden anzusiedeln, d. h. gegenüber von Chalcedon (jetzt Kadiköi), welches 18 Jahre früher (im Jahr 675) gleichfalls von Megarensern in Verkennung der wunderbaren Lage von Byzanz gegründet worden war. Der Perserkönig *Dareios* unterwarf auf seinem Kriegszug gegen Griechenland im Jahr 490 v. Chr. die Stadt; ihre Bewohner flüchteten und gründeten die Stadt *Mesembria* (jetzt *Mis-*

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

sivri) am Schwarzen Meer. Die persische Herrschaft war nur von kurzer Dauer, denn nach der Schlacht bei Platää (479) wurde Byzanz vom Spartanerkönig *Pausanias* besetzt. Sieben Jahre später bemächtigte sich der athenische Feldherr *Kimon* der Stadt, wurde aber infolge einer Empörung wieder daraus vertrieben. Im Jahr 408 wurde sie von *Alkibiades* belagert und fiel nach langer Blockade wieder unter die Herrschaft Athens, bis sie nach dem entscheidenden Sieg des Spartaners *Lysandros* bei Ägospotamoi (405) abermals von den Spartanern besetzt wurde. Um diese Zeit entging sie nur mit Mühe einer Zerstörung durch die 10,000 griechischen Söldner, welche *Xenophon* aus Persien heimführte. Im Jahr 390 v. Chr. wurde die Oligarchie durch *Thrasybulos* gestürzt, die Stadt erhielt eine demokratische Verfassung und trat in die athenische Allianz ein, der sie auch, von einzelnen Schwankungen abgesehen, im allgemeinen treu blieb. Als *Philipp von Makedonien* sie belagerte, erhielt sie, auf Veranlassung von Demosthenes, von Athen kräftige Unterstützung, so daß Philipp sich gezwungen sah, die Belagerung aufzugeben. Für die Unterstützung, welche die Römer in ihren Kriegen gegen Antiochos, Mithridates und Pseudo-Philipp bei den Byzantinern gefunden hatten, wurde Byzanz zur freien und verbündeten Stadt erklärt, behielt sein Küstengebiet, seine autonome Stadtverfassung und das Recht, von den aus dem Schwarzen Meer kommenden Schiffen einen Zoll zu erheben. Diese glücklichen Zeiten dauerten viele Jahrhunderte hindurch, bis Kaiser *Septimius Severus* die Stadt nach dreijähriger Belagerung im Jahr 196 n. Chr. eroberte und zerstörte, zur Strafe dafür, daß sie Partei für seinen Gegner *Pescennius Niger* ergriffen hatte. Ein Historiker jener Zeit, *Dio Cassius*, welcher Byzanz vor und nach dieser Eroberung gesehen hatte, beschreibt den außerordentlichen Reichtum und die Macht dieser Stadt und erzählt, wie hartnäckig die Byzantiner drei Jahre hindurch dem Kaiser Severus Widerstand leisteten. Nach der durch Hunger erzwungenen Einnahme der Stadt wurden alle Einwohner niedergemetzelt und die Häuser und Mauern durch Feuer verwüstet und zerstört. Die Stadt verlor ihre Rechte, und an ihrer Stelle wurde Perinth zur Hauptstadt der Provinz erklärt. Obgleich Severus Byzanz später auf Bitten seines Sohnes Antoninus Caracalla, zu dessen Ehren die Stadt den neuen Namen *Antonina* erhielt, wieder aufbauen und mit Bauten, Bädern, dem Hippodrom schmücken ließ, erholte sich die Stadt von dem Schlag erst wieder, als **Konstantin d. Gr.** sie im Jahr 330 zu seiner Residenz auserkor. Aus der vorkonstantinischen Zeit stammt vermutlich ein noch jetzt erhaltenes Denkmal, nämlich die Säule im Garten des Serai mit der Inschrift „Ob devictos Gothos“, welche nach Dr. Dethiers Ansicht von Claudius Gothicus zur Verherrlichung seines Siegs über die Goten bei Naissus (Nisch) im Jahr 278 errichtet wurde.

Nach der Besiegung des Licinius verlegte Konstantin die Hauptstadt des römischen Reichs von Rom nach Byzanz. Die Stadt hatte damals

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

nur einen Umfang von 40 Stadien (ca. 8 km), Konstantin erweiterte sie um mehr als das Doppelte. Am 11. Mai 330 wurde die neue Hauptstadt, welche ihr Gründer »Neu-Rom« *(Roma nova)*, die Nachwelt aber *Konstantinopolis* nannte, feierlich durch 40tägige Festlichkeiten eingeweiht. Die Stadt war mit Palästen, prächtigen Bädern, Säulenhallen, öffentlichen Plätzen, Bildsäulen und Statuen reichlich geschmückt; aber es fehlte ihr an Bewohnern. Konstantin erließ daher ein Edikt, welches allen denen, die sich in Konstantinopel ansiedelten, große Vorrechte und Privilegien bewilligte; von allen Seiten strömten Massen von Ansiedlern herbei, so daß die Stadt bald mit Rom rivalisieren konnte. Viele Senatoren verlegten, durch die ihnen versprochenen Ehrenstellen bewogen, ihren Wohnsitz von Rom nach der neuen Residenz, wo das Leben dieselben Genüsse und in noch reichlicherm Maß bot als am Tiber. Konstantin errichtete das Hauptforum *(forum Constantini)* auf dem zweiten Hügel und schmückte es unter anderm mit der Porphyrsäule, welche einst eine Statue Apollons trug und welche noch heutzutage auf ihrem alten Platz steht (die sogen. »Verbrannte Säule«, s. unten S. 251). Ein zweites Forum, das *Augusteum*, legte er etwas weiter östlich, zwischen der Sophienkirche und dem kaiserlichen Palast, an und errichtete auf ihm das Milion (eine Halle mit Thoren). Zugleich vollendete er den schon von Severus angelegten *Hippodrom*, umgab ihn mit Palastbauten und Arkaden und schmückte ihn mit einer großen Menge von Bildsäulen und andern Kunstdenkmälern, die er aus allen Teilen Griechenlands und Kleinasiens zu diesem Zweck nach Konstantinopel schaffen ließ, und unter denen der goldene Dreifuß von Delphi, dessen ehernes Untergestell (die »Schlangensäule«, s. S. 242) noch jetzt dort vorhanden, zu erwähnen ist. Unter seiner Regierung wurden auch zwei große, noch jetzt vorhandene Zisternen erbaut: die *Basilika* (jetzt *Jere batan Serai*) und die des *Philoxenus* (jetzt *Binbirdirek*, 1001 Säule), ebenso die Bäder des Zeuxippos und die ursprüngliche Sophienkirche. Die ganze Stadt, die in 14 Regionen eingeteilt war, umgab er mit festen Mauern, die sich auf der Landseite von Vlanga Bostan am Marmarameer in weitem Bogen bis zur jetzigen Alten Brücke erstreckten. Doch wurde die Stadt erst unter der Regierung seines Nachfolgers *Constantius* (337–361) vollendet. Kaiser *Valens* (364–378) erbaute den Aquädukt, welcher noch heute als Wasserleitung benutzt wird (vgl. S. 257). *Theodosius d. Gr.* (378–395) erbaute das Goldene Thor *(Porta aurea)* und errichtete auf dem Hippodrom den Obelisken, der noch jetzt den Atmeidan schmückt. Im Jahr 395 wurde das römische Reich unter die beiden Söhne des Kaisers *Theodosius I.*, *Honorius* und *Arcadius*, geteilt, und Konstantinopel wurde von jetzt an die Hauptstadt des **oströmischen Reichs.** Der erste oströmische Kaiser war *Arcadius* (395–408); er legte das *Forum Arcadianum* (jetzt *Awret Bazari*, Pl. D 7) an, auf dem sich eine Bildsäule dieses Kaisers erhob, deren riesiges Piedestal noch heutzutage unter dem Namen *Awrettasch*

(S. 261) erhalten ist. Seine Gattin *Eudoxia,* die Feindin des heil. Chrysostomos, erbaute einen Palast und Bäder. Unter *Theodosius II.* (408–450) erweiterte der Praefectus praetorio *Anthemius* die Stadt, indem er im Jahr 412 die erste (innere) Mauer, die noch heute erhalten ist, erbaute und so das befestigte Lager der Goten, denen die Verteidigung der Stadt oblag, mit in die Stadt einschloß. Als diese Mauer nachher infolge von Erdbeben einstürzte, ließ sie der Präfekt *Constantinus Cyrus* im Jahr 447 von neuem und zwar als Doppelmauer aufführen, vertiefte ihren Graben und legte zwischen beiden Mauern einen Zwinger an. Es ist dies dieselbe Mauer, welche noch jetzt vom Marmarameer bis zum Tekfur Serai (Belisar-Palast) läuft; von letzterer Stelle, wo die Mauer jetzt in einem rechten Winkel nach auswärts abbiegt, lief sie jedoch direkt zum Goldenen Horn und erreichte ungefähr bei dem jetzigen Balat Kapusi (Pl. D 3) das Meer. — Kaiser *Marcian* (450–457) erbaute Wasserleitungen und errichtete die noch jetzt aufrecht stehende Säule (türk. *Kyztasch,* Pl. D 6) in der Nähe des heutigen Sattlermarktes *(Serradsch Hane).*

Bedeutend verschönert und mit prächtigen Bauten geschmückt wurde die Stadt durch Kaiser **Justinian** (527–565) nach dem fürchterlichen Nika-Aufstand. Unter dem Einfluß eines prunkliebenden, sittenlosen, ränkevollen Hofs war die Bevölkerung von Konstantinopel, die aus einem Völkergemisch ohne nationale Einheit bestand, entartet: von Brot- und Weinspenden der Kaiser und der Großen des Reichs lebend und mit Leidenschaft den Schauspielen und Wettrennen im Hippodrom ergeben, spaltete sie sich in zwei Parteien, welche sich nach der Farbe der Wagenlenker die Blauen und die Grünen nannten und, obwohl ohne eigentliche politische Ziele, einander mit leidenschaftlichem Haß bekämpften. Die Parteiwut erreichte ihren Höhepunkt unter Kaiser Justinian in dem furchtbaren Nika-Aufstand, welcher vom 13. bis 20. Januar 532 wütete und mit der Niedermetzelung von 30,000 Menschen in der Rennbahn durch Belisar endete. Ein bedeutender Teil der Stadt wurde dabei in Asche gelegt. Justinian baute die Stadt prachtvoll wieder auf und schmückte sie durch zahlreiche Kirchen, vor allem durch die neue Kathedrale, die noch jetzt erhaltene und von den Türken in eine Moschee verwandelte *Sophienkirche.* Von ihm rührt auch die jetzt gleichfalls Moschee gewordene sogen. *kleine Aja Sofia,* die Kirche der Heiligen Sergius und Bachus (S. 246), her. Von dem prächtigen Palast hingegen, den er sich erbaute, ist jetzt nichts mehr vorhanden. Das kolossale Reiterstandbild Kaiser Justinians erhob sich auf dem Forum Augusteum vor der Sophienkirche und existierte noch im 16. Jahrh., bis die Türken es zu Kanonen umschmolzen. Er ist auch der Erbauer der berühmten Apostelkirche, an deren Stelle sich jetzt die Moschee Sultan Mohammeds des Eroberers erhebt. Unter seiner Regierung entstand zu Konstantinopel das berühmte Rechtsbuch »Corpus juris civilis«, welches noch heute die Grundlage des modernen Rechts bildet.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Im Jahr 553, als in Konstantinopel ein Konzil unter Bischof Eutychius tagte, brachten Mönche die ersten Kokons von Seidenraupen aus China nach der byzantinischen Hauptstadt, und es entstanden hier die ersten europäischen Seidenwebereien. Die Stadt war in den folgenden Jahrhunderten häufig den Angriffen habgieriger Barbaren ausgesetzt, doch schützten ihre starken Befestigungen sie vor der Gewalt der Feinde. Schon 559 hatte Belisar einen Angriff der Bulgaren zurückzuweisen. Im Jahr 616 wurde Konstantinopel von Chosroes II. belagert, 626 von Avaren und Persern und 668–675 von den Arabern, die jedoch durch das griechische Feuer zurückgeschlagen wurden. Die Araber erneuerten mit nicht besserm Erfolg in den Jahren 716–718, unter Kaiser Leo dem Isaurier, ihre Angriffe; 813 wurde die Stadt durch Krum, den Fürsten der Bulgaren, belagert, und in den Jahren 865, 904, 941 und 1043 mußte sie sich gegen die Russen verteidigen. — Kaiser *Heraklios* (626–641) hatte das Blachernen-Quartier (jetzt *Egri Kapu;* Pl. D3), welches bisher außerhalb der Stadtmauern lag, in die Befestigungen eingeschlossen, indem er vom Palast Hebdomon (Tekfur Serai) aus die Mauer bis zum jetzigen Aiwanserai Kapusi verlängerte. — Im Jahr 831 ließ Kaiser *Theophilos* die Umfassungsmauern der Stadt restaurieren, wie durch viele Inschriften auf den Türmen derselben bezeugt wird.

Seit der Regierung des Heraklios geht es mit der byzantinischen Herrlichkeit und Macht immer mehr abwärts. Während sich dieser Kaiser mit theologischen Streitigkeiten über die Lehre der Monotheleten, welche im Jahr 680 durch das Konzil von Konstantinopel als Häresie verdammt wurde, beschäftigte, ging in Syrien und Palästina eine Provinz nach der andern an die Araber verloren. Es würde zu weit führen, die Geschichte des byzantinischen Kaiserreichs weiter im einzelnen zu verfolgen: sie setzt sich zusammen aus einer traurigen Aufeinanderfolge von Verbrechen, Elend und Hungersnot, von Feuersbrünsten, jämmerlichen theologischen Streitigkeiten, Bürgerkriegen, Metzeleien und Angriffen der Barbaren.

Die beiden ersten Kreuzzüge nahmen ihren Weg über Konstantinopel nach dem Orient: unter Kaiser Alexios dem Komnenen (1081–1118) verweilte im Jahr 1097 das Kreuzfahrerheer unter Gottfried von Bouillon mehrere Monate lang vor Konstantinopel, und im Herbst des Jahres 1147 zogen die deutschen und französischen Kreuzfahrer unter Kaiser Konrad und König Ludwig VII. von Frankreich abermals durch Konstantinopel. Am Ende des 12. Jahrhunderts war das byzantinische Reich stark erschüttert und geschwächt. Kein Jahr verging ohne unglückliche Kriege und feindliche Einfälle. In den Donauprovinzen hausten die räuberischen *Kumanen;* die griechischen Inseln und die Küsten des Ägeischen Meers wurden von normannischen und sarazenischen Korsaren verwüstet, und in Kleinasien griff die Macht der türkischen Seldschuken immer mehr um sich. Die Byzantiner waren nicht mehr fähig, ihr Vaterland selbst zu verteidigen, ihre Heere bestanden aus fremden Söldnern (Normannen,

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Bulgaren, Russen, Tscherkessen, Armeniern, Arabern, Kumanen u. a.). Unter den Komnenen bildete sich das den Griechen früher unbekannte occidentalische Feudalwesen aus, durch welches das verfallende Reich noch mehr geschwächt wurde. Außerdem war das ganze Reich mit einem Netz italienischer Handelsfaktoreien durchzogen. Die ersten italienischen Handelsleute im Orient kamen aus Amalfi. Neben ihnen faßten bald die mächtigern Pisaner, Genuesen und Venezianer, von den Kaisern mit glänzenden Privilegien und Immunitäten ausgestattet, unter den Griechen festen Fuß. Pera in Konstantinopel war das Hauptquartier der Lateiner, deren um 1180 mehr als 60,000 dort wohnten. Den größten Einfluß errangen die Venezianer. Unter dem letzten Komnenen, *Andronikos* (1183–85), geriet das Reich in heillose Verwirrung: die Ungarn und Serben im Norden rissen immer mehr Land an sich, die Normannen unter König *Wilhelm II.* eroberten Thessalonich und rüsteten bereits gegen Konstantinopel. Nach Andronikos' Ermordung wurde *Isaak II.* aus dem Geschlecht der Angeli zum Kaiser erhoben. Unter ihm wurde zu Tirnowo das (vor 170 Jahren durch Kaiser Basilius II., den »Bulgarentöter«, vernichtete) Bulgarenreich durch die Brüder *Asen I.* und *Peter* wiederhergestellt (1186). Vergeblich strengte sich Isaak an, die Bulgaren zu unterwerfen. Das Reich am Bosporus bot ein klägliches Schauspiel, Isaak wurde 1195 von seinem Bruder *Alexios III.* gestürzt und geblendet, und dieser verweichlichte Usurpator sah sich nach einigen Jahren gezwungen, mit dem Bulgarenzaren *Kalojan* (1197–1207) Frieden zu schließen. Das Bulgarenreich erstreckte sich damals von Belgrad bis zur untern Maritza, von den Donaumündungen bis zum Strymon und zum obern Vardar. Angeblich um Isaak Angelos wieder einzusetzen, in Wirklichkeit aber, um dem Byzantinerreich ein Ende zu machen, erschien am 23. Juni 1203 vor Konstantinopel die Flotte der lateinischen Kreuzfahrer, bestehend aus 300 venezianischen Schiffen, auf denen sich ca. 40,000 Kreuzfahrer, meist Venezianer, Franzosen, Lombarden und Deutsche, befanden. Dies ist der vierte Kreuzzug, welchen die schlauen Venezianer von seinem ursprünglichen Ziel, Palästina, abzulenken verstanden hatten. An der Spitze der Expedition stand der blinde Doge *Enrico Dandolo,* ein unversöhnlicher Feind der Byzantiner; 30 Jahre vorher, als er während eines Kriegs als Gesandter nach Konstantinopel kam, wurde er beim Eintritt in den Audienzsaal durch einen Hohlspiegel, welcher die Sonnenstrahlen scharf reflektierte, ruchlos geblendet. Neun Monate dauerte der Kampf um die Stadt. Längere Zeit verteidigten sich die Griechen unter dem tapfern *Theodor Laskaris;* als aber Alexios am 18. Juli entfloh, wurde sein Bruder Isaak aus dem Gefängnis wieder auf den Thron geführt, worauf die Führer des Kreuzzugs einen Teil der Stadt sowie Galata besetzten. Die Franken machten sich aber den Byzantinern so verhaßt, daß im Februar 1204 eine Empörung ausbrach, bei der Isaak und sein Sohn *Alexios IV.* den Tod fanden und die stolze Stadt

teilweise in Flammen aufging. Der neue Kaiser *Murtzuphlos* wurde sofort von den Lateinern bekriegt, welche endlich am 13. April 1203 nach hartnäckigem Kampf unter *Konrad von Montferrat* die Stadt erstürmten wobei ein furchtbares Gemetzel und gräßliche Plünderungsszenen stattfanden. Selbst die Kirchen und die Gräber der Kaiser wurden von den rohen Siegern geplündert und entweiht. Bei diesem Anlaß, und nicht erst bei der türkischen Eroberung, gingen die meisten Denkmäler und Kunstwerke aus der Zeit Konstantins und Justinians zu Grunde. Die beiden Kaiserpaläste, der ältere »Bukoleon« und der prachtvolle Blachernen-Palast, wurden aller ihrer Schätze beraubt und die herrlichsten Kunstwerke mit rohem Vandalismus zerstört, die Bronzestatuen wurden eingeschmolzen und in Münze verwandelt; nur die ehernen Pferde des Lysippos wurden nach Venedig gebracht, wo sie sich noch jetzt befinden. Am 9. Mai 1204 wurde *Balduin von Flandern* zum Kaiser erwählt und in der Sophienkirche gekrönt. Aber auch das unter so kühnen Hoffnungen gegründete lateinische Kaisertum sank bald infolge innerer Streitigkeiten und der Kriege mit den Bulgaren und Kumanen, die unter *Asen II.* und seinem Verbündeten, Kaiser *Vatatzes* von Nicäa, 1235 die Stadt belagerten, und infolge der Fortschritte des griechischen Kaisertums von Nicäa, das der aus Konstantinopel entflohene *Theodor Laskaris* gestiftet hatte, zu einem Schattenreich herab. Nachdem es unter sechs Kaisern 57 Jahre bestanden hatte, wurde ihm am 25. Juni 1261 durch einen kühnen Handstreich der Griechen unter *Strategopulos,* dem Feldherrn des zu Nicäa residierenden Kaisers *Michael Paläologos,* ohne Blutvergießen ein plötzliches Ende bereitet. *Balduin II.* entkam nach Euböa, und der griechische Kaiserthron wurde durch die Paläologen wieder aufgerichtet.

Nachdem bereits der größte Teil des byzantinischen Reichs in Europa an die Türken verloren gegangen, Adrianopel schon seit dem Jahr 1360 die Residenz der osmanischen Sultane geworden und den christlichen Reichen in Serbien, Bosnien und Bulgarien durch die Völkerschlacht am Amselfeld (1389) der Todesstoß versetzt worden war, richteten die Türken ihre Angriffe gegen Konstantinopel. *Murad II.* belagerte 1422 die Stadt und machte sich die Byzantiner tributpflichtig; das Paläologenreich beschränkte sich damals auf die Hauptstadt, auf Anchialos, Mesembria und den Peloponnesos. Am 23. März 1453 brach sein Sohn und Nachfolger, Sultan *Mohammed II.,* ein schwermütiger, aber scharfblickender und ruhmsüchtiger Jüngling, der sich die Zerstörung der orientalischen Christenstaaten zur Aufgabe machte, mit seiner ganzen Truppenmacht von Adrianopel auf und begann am 6. April die Belagerung Konstantinopels, nachdem er bereits ein Jahr vorher am Bosporus die Festung Rumili Hissari erbaut hatte und damit die Meerenge beherrschte.

Der letzte griechische Kaiser, *Konstantin XI. Dragases,* dessen Herrschaft, als er im Jahr 1449 den Thron bestieg, sich kaum über die Mauern der Stadt hinaus erstreckte, leistete mit seiner geringen Mannschaft von

5000 Griechen und 3000 Mann italienischer Hilfstruppen 50 Tage lang heldenmütigen Widerstand gegen die Sturmangriffe der türkischen Übermacht, wobei ihn der tapfere *Giovanni Giustiniani* mit seinen Genuesen wacker unterstützte. Er leitete die Verteidigung an der gefährlichsten Stelle, nämlich am Thor des heil. Romanus (jetzt Topkapusi, das »Kanonenthor«), auf welches der Sultan seine von dem Ungarn Orban angefertigte Riesenkanone gerichtet hatte. Die türkische Flotte lag vor Beschiktasch, und da ihr das Einlaufen in den Hafen durch die große Kette, welche von Galata nach der Seraispitze gezogen war und den Hafen absperrte, verwehrt war, so ließ der Sultan seine Galeeren auf hölzernen Rollen zu Lande in das Goldene Horn hinüberziehen. Dieser Übergang fand wahrscheinlich in der Richtung von Tophane nach Kassim Pascha statt. Nachdem so auch der Angriff vom Hafen aus sichergestellt war und Kaiser Konstantin eine freiwillige Übergabe auch gegen das Zugeständnis freien Abzugs verweigert hatte, fand am 29. Mai der Hauptsturm statt. Von seiten der Griechen wurde mit wilder Verzweiflung gekämpft, und zweimal wurden die Janitscharen zurückgeworfen, bis schließlich die Türken durch eine unbewachte kleine Pforte (Xylokerkos) am Hebdomonpalast (Tekfur Serai) eindrangen und, Tod und Verderben verbreitend, den Verteidigern in den Rücken fielen. Giustiniani, durch einen Pfeil verwundet, entfloh auf sein Schiff, das bei Galata lag. Als er von den Fliehenden die Einnahme der Stadt erfuhr, verließ er mit seinem Schiff den Hafen und starb bald darauf in Chios an gebrochenem Herzen. Der Kaiser starb, 49 Jahre alt, den Heldentod auf der Bresche im dichtesten Kampfgewühl, am Thor des heil. Romanus; sein Leichnam konnte nur mit Mühe ausfindig gemacht werden und wurde schließlich nur an den Schuhen erkannt, auf welche der kaiserliche Adler gestickt war. Als der Kopf dem Sultan gebracht wurde, ließ er ihn durch den Großherzog Lukas Notaras verifizieren und gab sodann Befehl, ihn auf der Säule Justinians vor der Sophienkirche bis zum Abend aufzustecken, den Leichnam aber mit Ehren zu bestatten. In der Nähe des Wefâ Meidani und der Wefâ-Moschee (E6), im Winkel eines von Schuhmachern, Sattlern und andern Handwerkern bewohnten Hauses, ruht der Leichnam, von einem Stein ohne Aufschrift bedeckt, unter dem Schatten eines Weidenbaums. Unaufhaltsam drangen die Türken jetzt in die Stadt ein, alles, was ihnen in den Weg kam, niedermetzelnd, von den öffentlichen Gebäuden die kaiserlichen Wappen abreißend und die türkische Fahne aufrichtend. Drei Tage dauerte die Plünderung, und die Beute betrug 300,000 Dukaten an Wert; noch lange nachher sagten die Türken von einem sehr reichen Menschen sprichwörtlich, er sei bei der Plünderung Konstantinopels gewesen. Die Zahl der Gefangenen betrug 60,000. Einem Teil der im Hafen vor Anker liegenden Schiffe, darunter den 7 genuesischen Galeeren, welche an der Hafenkette ihren Posten hatten, gelang es, zu entfliehen. Ein schreckliches Gemetzel fand

in der Agia Sophia statt, die von einer dicht gedrängten Menschenmenge angefüllt war: 3000 Männer wurden hier niedergemacht, Frauen und Kinder in die Gefangenschaft abgeführt, die heiligen Gefäße, Kruzifixe und Bilder zerschlagen und alle denkbaren Greuel verübt (vgl. *A. D. Mordtmann,* Belagerung und Eroberung Konstantinopels, Stuttgart und Augsburg 1858).

Konstantinopel bildete fortan unter dem Namen *Istambol* die Haupt- und Residenzstadt des osmanischen Reichs. Sofort nach der Eroberung traf der Sultan Maßregeln zur Wiederbevölkerung der Stadt, indem er den Christen, die in Konstantinopel bleiben wollten, Schutz und freie Religionsübung versprach; er ernannte einen neuen Patriarchen, verwandelte die schönsten Kirchen, vor allen die Agia Sophia, in Moscheen, machte der Unabhängigkeit der Genuesen in Galata ein Ende, indem er ihre Rechte und Pflichten genau feststellte, und unternahm viele neue Bauten, z. B. eines neuen Palastes und einer großen Moschee auf dem Platz der Apostelkirche, und ließ die Befestigungswerke sowie das Schloß der sieben Türme wiederherstellen. Sein Sohn und Nachfolger *Bajesid* erbaute 1498 die nach ihm benannte Moschee in der Nähe des Eski Serai. Die Reihenfolge der türkischen Sultane seit der Eroberung Konstantinopels ist folgende:

Mohammed II., Fâtih (der Eroberer), 1451–81.
Bajesid II., sein Sohn, 1481–1512.
Selîm I., Javuz (der Strenge), Sohn des vorigen, 1512–20.
Suleiman I., Kanuni (der Gesetzgeber), oder der Prächtige, Sohn des vor., 1520–66.
Selîm II., Mest (der Trunkenbold), Sohn des vor., 1566–74.
Murâd III., Sohn des vor., 1574–95.
Mohammed III., Sohn des vor., 1595–1603.
Ahmed I., Sohn des vor., 1603–17.
Mustafâ I., Bruder des vor., 1617–1618, 1622–23.
Osmân II., Sohn Ahmeds I., 1618–1622.
Murâd IV., Bruder des vor., 1623–1640.
Ibrahîm, do., 1640–48.
Mohammed IV., Avdschi (der Jäger), Sohn des vor., 1648–87.
Suleiman II., Bruder des vor., 1687–1691.
Ahmed II., Bruder des vor., 1691–1695.
Mustafâ II., Sohn Mohammeds IV., 1695–1703.
Ahmed III., Bruder des vor., 1703–1730.
Mahmûd I., Sohn Mustafâs II., 1730–54.
Osmân III., Bruder des vor., 1754–1757.
Mustafâ III., Sohn Ahmeds III., 1757–73.
Abd ul Hamîd I., Bruder des vor., 1773–89.
Selîm III., Sohn Mustafâs III., 1789–1807 (ermordet 1808).
Mustafâ IV., Sohn Abd ul Hamîds, 1807–1808.
Mahmûd II., Bruder des vor., 1808–1839.
Abd ul Medschîd, Sohn des vor., 1839–61.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Abd ul Asîs, Bruder des vor., 1861–1876 (abgesetzt).
Murâd V., Sohn Abd ul Medschîds, geb. 1840, 1876 (abgesetzt).
Abd ul Hamîd II., Bruder des vor., geb. 16. Schaban 1258 (= 22. September 1842), der gegenwärtige Sultan (regiert seit 1876).

Selim I. eroberte 1517 Ägypten, sein Nachfolger *Suleiman der Prächtige* bemächtigte sich 1526 Ungarns und belagerte 1529 Wien. Er ist der Erbauer der Moschee Suleimanije in Konstantinopel und ließ die Wasserleitungen wiederherstellen.

Unter den Ereignissen, deren Schauplatz Konstantinopel in neuerer Zeit war, sind zu erwähnen: das Erscheinen eines englischen Geschwaders von 14 Kriegsschiffen unter Admiral Duckworth vor Konstantinopel im Jahr 1807, welches nach Erzwingung der Durchfahrt durch die Dardanellen die Stadt mit einem Bombardement bedrohte, durch die energischen Maßnahmen des Sultans und des französischen Botschafters Sebastiani aber zur Rückkehr veranlaßt wurde; die Entthronung Sultan *Selims III.* durch die Janitscharen, die mit seinen Reformbestrebungen auf militärischem Gebiet (Errichtung einer neuen Truppe, nizâm-i dschedîd, nach europäischem Muster) unzufrieden waren, und die darauf folgende Empörung des Paschas von Rustschuk, *Mustafa Bairakdar,* der den gefangenen Sultan wieder auf den Thron erheben wollte und dessen Nachfolger, Sultan *Mustafa IV.,* im Serai belagerte; die Ermordung *Selims* im Serai, die Absetzung und Beseitigung *Mustafas IV.* durch *Mustafa Pascha Bairakdar* und die Erhebung von Selims Bruder *Mahmud II.* auf den Thron. — Einführung von Reformen durch diesen Sultan; — Griechenmassaker in Konstantinopel (1821) infolge des griechischen Aufstandes und Hinrichtung des griechischen Patriarchen Gregorios am Ostersonntag, 20. April 1821. Die Ausrottung des den Reformen im Heerwesen und in der Verwaltung feindlichen Janitscharenkorps im Jahr 1826, wobei 20,000 Janitscharen niedergemetzelt wurden; das Erscheinen eines russischen Hilfskorps am Bosporus im April 1831 (während des Kriegs gegen Mehemed Ali von Ägypten); 8. Juli 1833 Defensivvertrag von Hunkiar-Skelesi zwischen der Türkei und Rußland; 1837 Erbauung einer Brücke über das Goldene Horn (zwischen Unkapan- und Asab-Kapusi); 1839 Thronbesteigung *Abd ul Medschids,* des 17jährigen Sohnes Sultan Mahmuds, und Erlaß des *Hattischerif* von Gülhane, durch den die Gleichberechtigung aller Religionskulte offiziell anerkannt wurde; 1845 Erbauung einer zweiten Brücke über das Goldene Horn; die Besetzung Konstantinopels durch eine englisch-französische Armee im Jahr 1854 zum Schutz gegen Rußland; 18. Febr. 1856 Erlaß des Hattihumajun zu gunsten der Christen; 25. Juni 1861 Tod *Abd ul Medschids* in dem von ihm erbauten Palast von Dolma Bagtsche; 1867 Reise Sultan *Abd ul Asis'* zur Pariser Weltausstellung; Erbauung des Palastes von Tschiragan; 1867 Gründung des kaiserlichen Lyceums von Galata-Serai; 5. Juni 1870 Zerstörung des größern Teils von Pera durch eine große Feuersbrunst;

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

die Eröffnung der Eisenbahn von Konstantinopel nach Adrianopel und Philippopel im Jahr 1873; die Einstellung der Verzinsung der Staatsschulden durch Regierungsdekret vom 6. Okt. 1875 und der dadurch gekennzeichnete finanzielle Bankrott der Pforte; die in der Nacht vom 29. zum 30. Mai 1876 erfolgte Absetzung *Sultan Abd ul Asis'* durch den Großwesir Hussein Avni Pascha die Minister Midhat Pascha, Mehemed Rüschdi Pascha und den Scheich ul Islam Hassan Hairullah Effendi und seine Ermordung im Palast Tschiraghan am 4. Juni 1876; die Ermordung Hussein Avni Paschas durch den Tscherkessen Hassan Bei im Haus Midhat Paschas am 16. Juni 1876; die Absetzung Sultan *Murads V.* wegen Wahnsinns und die Proklamierung seines Bruders *Abd ul Hamid* zum Sultan am 31. Aug. 1876; die Veröffentlichung der türkischen Verfassung am 23. Dez. 1876 und die Eröffnung des türkischen Parlaments durch Midhat Pascha am 12. März 1877; das Vorrücken der Russen bis zu dem eine Stunde von Konstantinopel entfernten Dorf *San Stefano* und die Unterzeichnung des russisch-türkischen Friedens daselbst am 3. März 1878; der mißlungene Versuch *Ali Suavis,* Sultan Murad zu befreien und wieder auf den Thron zu setzen, im Mai 1878; die Verurteilung *Midhat Paschas, Mahmud Damad Paschas* und *Nuri Paschas* zum Tod am 29. Juni 1881 und ihre Verbannung nach Arabien; die Regelung der öffentlichen Schuld, Einsetzung des internationalen »Conseil de la dette publique« und Einführung der Tabaksregie im Jahr 1882 (s. oben S. 149).

Konstantinopel, die Hauptstadt des türkischen Reichs, das alte *Byzantium,* türkisch *Konstantinije, Stambul, Der-i Seadet* (»die Pforte des Glücks«), griech. *Konstantinúpolis,* slawisch *Zarigrad,* liegt unter 41° nördl. Br. und 28° 58′ östl. L. v. Gr., am südlichen Ausgang des Thrakischen Bosporus. Die ausgezeichnete geographische Lage zwischen zwei Kontinenten und zwei Meeren (dem Schwarzen und dem Ägeischen Meer), der Besitz eines unvergleichlichen Hafens, welcher den größten Flotten eine vollkommen sichere Unterkunft gewährt, die Nähe zweier leicht zu verteidigender Meerengen (Bosporus und Hellespont), welche vor feindlichen Angriffen hinlänglichen Schutz gewähren, die Milde des Klimas — alle diese Umstände machen die Hauptstadt der Türkei zu einer Weltstadt ersten Ranges, und orientalische Dichter legen ihr nicht mit Unrecht den Beinamen »Weltmutter« *(ummet ud-dunjâ)* bei. Wegen der Schönheit ihrer Lage wird sie häufig mit Neapel verglichen. »Ich sah Athens heilige Räume«, ruft Lord Byron begeistert aus, »ich sah die Tempel von Ephesus und war in Delphi, ich habe Europa durchstreift von einem Ende zum andern und die schönsten Länder Asiens besucht, aber nirgends erfreute mein Auge ein Anblick, dem von Konstantinopel zu vergleichen.« — Die alte Hauptstadt des byzantinischen Reichs, d. h. das heutige *Stambul* im engern Sinn, bildet ein Dreieck, welches einen Umfang von unge-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

fähr 15 km hat und im NO. von der Bucht des Goldenen Horns, im W. vom thrakischen Festland, im S., bez. SO. vom Marmarameer begrenzt wird. Das heutige Konstantinopel ist viel ausgedehnter und besteht gewissermaßen aus drei durch Meeresarme voneinander geschiedenen Städten (türk. *bilâd-i selese,* »die drei Städte«), nämlich: 1) dem südl. vom Goldenen Horn gelegenen *Stambul,* 2) aus den nördl. vom Goldenen Horn gelegenen Vorstädten *Galata* und *Pera* und den angrenzenden Stadtteilen, im W.: *Tophane* und *Fyndykly,* im O.: *Kassim Pascha, Tatavola, Haßköi, Südlüdsche* etc., und 3) aus der auf dem asiatischen Ufer liegenden Stadt *Skutari.* Die Bevölkerung beläuft sich nach der amtlichen Statistik von 1885 auf 873,565 Seelen, von denen 384,910 Türken (richtiger Mohammedaner), 152,741 Griechen, 149,590 gregor. Armenier, 6442 kath. Armenier, 4377 Bulgaren, 44,361 Juden, 819 Protestanten, 1082 Lateiner, d. h. türkische Unterthanen katholischen Glaubens, und 129,243 fremde Unterthanen; unter letztern sind auch ca. 50,000 Hellenen, d. h. königlich griechische Unterthanen, inbegriffen. Doch ist diese Zählung nicht genau; auch umfaßt sie nur die der Stadtverwaltung unmittelbar unterstehenden 10 Gemeindebezirke *(dâire-ï beledije),* rechnet also die Bevölkerung der außerhalb des Stadtkreises gelegenen Ortschaften, wie San Stefano und Makriköi, der Prinzeninseln und der ihnen gegenüberliegenden, mit Skutari durch Eisenbahn verbundenen Dörfer des asiatischen Ufers, Erenköi, Kysyltoprak, Maltepe, Kartal, Pendik, nicht mit.

Von den zehn Gemeindebezirken umfaßt der 1., 2. und 3. Stambul, der 6. Galata, Pera und die angrenzenden Stadtteile, der 4., 5. und 7. das europäische Ufer des Bosporus, der 8. das asiatische Ufer des Bosporus (von Anadoli Kawak bis Beilerbei), der 9. Skutari und Umgebung, der 10. Kadiköi. Nach der erwähnten amtlichen türkischen Statistik verteilt sich die Bevölkerung folgendermaßen auf die zehn Bezirke: I. Bezirk 151,963, II. 114,545, III. 123,037, IV. 70,607, V. 13,850, VI. 237,293, VII. 14,645, VIII. 29,158, IX. 95,671, X. Bezirk 22,796; zusammen: 873,565.

Die Stadt hat einen vorwiegend internationalen Charakter, indem in ihr nicht nur alle Völker Vorderasiens, sondern auch alle europäischen Nationen vertreten sind. Die Zahl der hier wohnenden Europäer wird, ohne die Griechen, auf ungefähr 60,000 geschätzt. Obgleich Konstantinopel, seitdem es in den Interessen- und Kulturkreis Europas hineingezogen ist, viel von seiner Eigenart eingebüßt hat und in Bezug auf orientalisches Leben und Treiben mit arabischen Städten, wie Kairo und Damaskus, nicht verglichen werden kann, so gibt es doch, was Mannigfaltigkeit der Sprachen, Völker, Trachten und Sitten anbetrifft, kaum eine zweite Stadt, die sich ihr an die Seite stellen könnte. Sie bietet nicht nur dem Geschichts- und Altertumsforscher, sondern auch dem Ethnographen, dem Sprachforscher, dem Kultur- und Kirchenhistoriker des Mittelalters, dem Forscher des Islam des Interessanten genug. »Stam-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

bul«, sagt Fallmerayer (»Fragmente aus dem Orient«), »ist eine Welt für sich, eine Atlantis der Glückseligkeit, ein Vorratshaus irdischer Wonne, Sitz der Widersprüche, bewegungsvoll und einsam, Land und Wasser, das große Weltamphibium voll Blumenduft, Licht und Schatten und langer Karawanenzüge, voll musikalisch sausenden Wogenspiels, voll Gondelndrang und vorüberschiffender Delphine; — es ist die ungeheure Burg des alten Kontinents, nach O. und W. durch weite Landöden, nach S. und N. durch tosende Sunde von fremder Zone losgetrennt. Wer hier mit Kraft regiert, dem gehorcht die Welt.«

Konstantinopel ist seit der Eroberung durch die Türken (1453) die Residenz des Sultans (Padischah), Sitz der Ministerien und Zentralbehörden des Reichs, des Chefs der mohammedanischen Geistlichkeit *(Scheîch-ul-Islâm)*, des griechischen und armenischen Patriarchen, eines armenisch-katholischen Patriarchen, eines römisch-katholischen Erzbischofs (apostolischen Vikars), eines Großrabbiners. Die Stadt besitzt 227 größere Moscheen (dschâmi) und 664 kleinere Moscheen (medschid)[1], 143 Kirchen (nämlich 60 griechisch-orthodoxe, 38 armenisch-gregorianische, 12 armenisch-katholische, 1 bulgarische, 1 bulgarisch-katholische, 1 melchitisch-katholische, 26 römisch-katholische und 5 protestantische) und 36 Synagogen; ferner (nach der amtlichen Statistik von 1885) 71,085 Wohnhäuser, von denen aber die meisten nur von je einer Familie bewohnt werden, 21,708 Verkaufsläden, 188 höhere türkische und christliche Lehranstalten (vgl. oben S. 151) und 368 türkische Primärschulen, 177 Medreses (theologische Schulen, mit den Moscheen verbunden), 260 mohammedanische Klöster *(tekke)* und Klausen *(sâwije)*, 483 Hans (Warenhäuser), 169 öffentliche Bäder *(hammâm)*, 54 Druckereien, 45 mohammedanische Bibliotheken *(kutubhane)* mit über 70,000 arabischen, persischen und türkischen Werken, von denen die meisten noch ungedruckt sind. Außerdem ein Dutzend sehr großer und stattlicher Kasernen *(kischla)*. Es erscheinen in Konstantinopel gegen 40 Zeitungen in acht verschiedenen Sprachen (Türkisch, Arabisch, Armenisch, Griechisch, Spanisch-Hebräisch, Bulgarisch, Französisch und Englisch).

Der *Hafen* von Konstantinopel, das sogen. »*Goldene Horn*«, im Altertum *Chrysokéras* genannt, der Marktplatz dreier Weltteile, einer der größten und sichersten Ankerplätze der Erde, erstreckt sich ca. 7 km weit ins Land hinein und ist von einer solchen Tiefe, daß selbt die größten Kriegsschiffe sich fast überall dicht ans Ufer

[1] Diese Zahlen sind dem im Jahr 1281 (1865) zu Konstantinopel erschienenen zweibändigen türkischen Werk »Hadîkat-ul-dschewâmi« (»Der Moscheengarten«), einer Beschreibung der Moscheen Konstantinopels, entnommen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

legen können; an der Mündung, zwischen der Seraispitze (türk. *Serai burnu*, im Altertum *Keras*, »das Horn«, genannt) und Tophane (im Altertum *Metopon*, »die Stirn«), ist er ungefähr 600 m breit und verengert sich nach dem Innern zu; an seiner innersten Spitze nimmt er zwei kleine Flüsse auf: den *Alibeiköi-su (Kydaris)* und *Kiathane-su (Barbyses)*. Das Thal des letztern, nach dem Dorf *Kiathane* benannt, ist bei den Europäern unter dem Namen »*Thal der süßen Wasser von Europa*« bekannt und bildet im Frühling mit seinen saftigen Wiesen und hohen Baumgruppen den Sammelpunkt der türkischen Bevölkerung von Stambul (vgl. S. 297). Zwei eiserne Schiffbrücken führen über das Goldene Horn von Stambul nach Galata; sie teilen den Hafen in drei Teile: in den äußern Handelshafen, in welchem die Postdampfschiffe vor Anker gehen, in den innern Handelshafen zwischen den beiden Brücken und in den jenseit der zweiten Brücke gelegenen Kriegshafen, in welchem sich auch das Marinearsenal *(Tershane)* und die Admiralität *(Divanhane)* befinden. Die Bevölkerung des südl. vom Hafen gelegenen Stambul besteht vorwiegend aus Türken, doch gibt es auch hier ausgedehnte griechische und armenische Stadtviertel *(Fanar, Psamatia, Jedikulle, Egri Kapu, Kum Kapu)* und ein Judenviertel (*Balat*, am Goldenen Horn, D 3). Auf der nördlichen Seite des Hafens hingegen wohnen meist Christen: die Türken werden hier immer mehr und mehr durch die christliche Bevölkerung zurückgedrängt und wohnen in geschlossenen Massen nur noch in den Stadtteilen *Kassim Pascha* und *Fyndykly*. In der Vorstadt *Haßköi* wohnen fast ausschließlich Juden. Von den Dörfern des Bosporus haben die auf dem asiatischen Ufer gelegenen eine vorwiegend türkische, die auf dem europäischen Ufer eine mehr christliche Bevölkerung. Skutari ist türkisch, während das südl. daran grenzende Kadiköi und die Prinzeninseln fast ausschließlich von Christen (Griechen und Europäern) bewohnt sind.

A. Galata. Pera. Tophane. Kassim Pascha.

Geschichtliches. Bereits in altbyzantinischer Zeit gab es ein Quartier auf der Nordseite des Goldenen Horns: die Vorstadt **Sykä** *(»Feigenbäume«)*, vom Kaiser Justinian mit der eigentlichen Stadt durch eine Brücke verbunden. Später **Gálata** oder **Pera** (*tò péran*, »das jenseitige«) genannt, wurde sie 1267 vom Kaiser *Michael Paläologos* den Genuesen, welche vorher einen eignen Stadtteil in Konstantinopel (bei dem heutigen Bagtsche Kapusi) besessen hatten, zur Niederlassung angewiesen und in späterer Zeit bedeutend erweitert und befestigt. In dieser Stadt lebten die genuesischen Kaufleute fast ganz unabhängig nach heimatlichem Recht und Gesetz, wie das noch erhaltene Gesetzbuch, das sogen. »magnum volumen Peyre« (d. h. Perae), beweist. Sie besaßen eigne Kirchen und Klöster, von denen die bedeutendsten die von San Paolo und San Francesco (jetzt Jeni Dschami) waren. — An Stelle der heutigen Douane von Galata lag der Galata-Turm (nicht zu verwechseln mit dem später errichteten, noch jetzt erhaltenen hohen

PERA-GALATA.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Turm),
über da
gezogen
zum Ha
sperrt b
nuesen,
Erweite
Befestig
griechis
und Ma
des Go
schickte
tinopel
einen S
und Ka
genötigt
Jahre
zwische
erschien
von 25
Stadt v
und de
Grieche
schließl
worden
eine st
der be
gesandt
am 13.
(Pl. H 4
Kriegss
rus geg
war he
unentsc
zianer
sah sic
zwunge
den zu
Vorrech
der Mu
tung de
am He
mit de
Türken
rend d

Gal
zuerst
im W
türkis
oder
Jahrz
letzte
Konto
legene
(G 6),

Turm), von dem aus eine Kette über das Meer bis zur Seraispitze gezogen war, wodurch der Eingang zum Hafen feindlichen Schiffen gesperrt blieb. 1348 brannten die Genuesen, weil sie der Kaiser an der Erweiterung ihrer Stadt und ihrer Befestigungen hindern wollte, die griechischen Häuser, Frachtschiffe und Magazine auf der Nordseite des Goldenen Horns nieder und schickten sich an, selbst Konstantinopel zu belagern; sie errangen einen Seesieg über die Griechen, und Kaiser Kantakuzenos sah sich genötigt, nachzugeben. Wenige Jahre darauf entbrannte der Krieg zwischen Venedig und Genua; 1351 erschien eine venezianische Flotte von 25 Galeeren vor Galata; die Stadt wurde von den Venezianern und den mit ihnen verbündeten Griechen belagert und wäre wohl schließlich mit Sturm genommen worden, wenn nicht die Mutterstadt eine starke Flotte von 60 Galeeren der bedrängten Kolonie zu Hilfe gesandt hätte. Die Schlacht fand am 13. Febr. 1352 bei *Sali Bazar* (Pl. H 4) statt, wobei sich 130–140 Kriegsschiffe in dem schmalen Bosporus gegenüberstanden. Der Kampf war heiß und blutig, blieb aber unentschieden. Nachdem die Venezianer wieder abgesegelt waren, sah sich Kaiser Kantakuzenos gezwungen, mit den Genuesen Frieden zu schließen und ihnen neue Vorrechte zu bewilligen. Während der Mutterstadt Genua die Erhaltung der byzantinischen Herrschaft am Herzen lag, suchte sich Galata mit den immer näher rückenden Türken gut zu stellen. Sogar während der Belagerung Konstantinopels durch die Türken benahmen sich die Galater Genuesen höchst zweideutig, im Gegensatz zu jenen tapfern Kriegern, welche von der Republik Genua und ihrer Kolonie Chios den Griechen zu Hilfe geschickt waren. Als Konstantinopel am 29. Mai 1453 endlich fiel, sahen sich die Genuesen in Galata in ihren Hoffnungen auf den Fortbestand ihrer Sonderstellung bitter getäuscht; nur mit Mühe konnten sie dem Sultan die Versicherung entringen, daß ihr Leben und ihre Habe unangetastet bleiben sollten; die Peroten mußten, gleich den übrigen christlichen Unterthanen des Sultans, die Kopfsteuer *(charadsch)* zahlen, Waffen und Munition abliefern und die Stadt entfestigen. Die Stadt schleppte noch einige Zeit ihre Existenz fort, sank aber schließlich zu einer vorwiegend von Christen bewohnten türkischen Vorstadt herab. Die alten Stadtmauern Galatas sind heute nur noch zum geringen Teil erhalten. So kann man z. B. noch die vom Galata-Turm abwärts, der Straße Perschembebasar entlang, nach dem Hafen zu laufende Mauer verfolgen; auch von der östlichen Umfassungsmauer, bei Tophane, ist noch ein Teil, zwischen Häusern versteckt, erhalten. Von den alten Thoren waren bis vor wenigen Jahren noch einzelne, z. B. das Turmthor (Kullekapusi) am Galata-Turm und ein andres am Fuß der großen Treppe, die von Galata nach Pera hinaufführt, vorhanden. Jetzt sind auch sie infolge der neuen Straßenanlagen gefallen. Aus genuesischer Zeit rühren noch einzelne massive Steingebäude (z. B. der Kurschumli Han) her.

Galata (G 5), die Vorstadt Konstantinopels, welche der Fremde zuerst betritt, wird im N. von *Pera* und im O. von *Tophane* begrenzt; im W. ist sie von der Vorstadt *Kassim Pascha* durch einen großen türkischen Friedhof, den sogen. »*Kleinen Friedhof*« *(Piccolo campo* oder *Petit champ des morts)*, getrennt. Galata war bis vor einigen Jahrzehnten der alleinige Sitz des europäischen Handels; in den letzten Jahrzehnten haben aber viele europäische Kaufleute ihre Kontore und Warenmagazine nach den in der Nähe der Brücke gelegenen Stadtteilen von Stambul, namentlich nach Mahmud Pascha (G 6), verlegt. Doch ist Galata noch jetzt ausschließlich Sitz der

Bankhäuser und Dampfschiffahrtsagenturen. Durch ganz Galata läuft, von der Alten Brücke aus bis nach Tophane, eine lange, vom Tramway befahrene Straße, parallel dem Meer, eng, schmutzig und vom Morgen bis Abend von einer aus allen Nationen des Ostens und Westens zusammengesetzten Menschenmasse durchwogt, eine Hauptverkehrsader der Stadt. Diese Straße und die r. und l. einmündenden Seitengäßchen bilden ununterbrochene Reihen von niedrigen Läden, Magazinen, Werkstätten, Cafés und schmutzigen Wirtshäusern, welche zum Teil die bedenklichsten Elemente der europäischen Gesellschaft beherbergen. Das Gewühl, das in Galata, namentlich in den zur Brücke führenden Straßen, herrscht, ist unbeschreiblich. »Verkäufer der verschiedensten Früchte, Speisen, Gerätschaften, Bekleidungsgegenstände etc. überbieten sich in lärmenden Anpreisungen ihrer Waren, und wo das Wort nicht mehr ausreicht, muß Gebärde und Zeichensprache, in der die Orientalen Meister sind, aushelfen. Pferde- und Eseltreiber, die auf ihren Tieren Wasser, Holz, Steine, Schutt, Petroleum, Fleisch u. a. m. transportieren, Rosselenker, deren warnender Ruf: *guarda!* (gespr. *wárda*) das allgemeine Gesumme gellend durchbricht, die schreienden Stimmen feilschender und zankender Händler und Käufer, die Rufe der Zeitungsverkäufer und Stiefelwichser, das Signalhorn der nur langsam sich durch das Gedränge windenden Pferdebahn: alles das bewirkt einen sinnbetäubenden Lärm. Armenische Hamals (Lastträger) schwanken schwer beladen einher, einen kleinen mit Stroh gepolsterten Ledersessel auf dem vorgeneigten Rücken, wodurch sie die Tragfläche verlängern (ein starker Mann trägt auf diese Weise 6—8 Zentner), oft auch zu zwei, vier, ja acht, die an langen elastischen Stangen mächtige Fässer und Kisten tragen. Sie vertreten die Stelle unsrer Rollwagen und sind unentbehrlich in einer Stadt, wo Lastwagen und Karren fast nicht zu brauchen sind. Die Träger schreiten, im höchsten Fall je vier nebeneinander, jedoch in etwas schräger Richtung, in kurzem, raschem Schritt vorwärts. Mittels dieses einfachen Kunstgriffs, und da sie genauen Takt und Tritt halten, tragen acht von diesen kräftigen Männern eine an ihren Stangen hängende Tonnenlast den steilsten Weg hinauf. Unter ihren wuchtigen Tritten scheint die Erde zu zittern, jede Ader an ihren nackten Waden ist geschwollen, und das Blut ist ihnen ins Gesicht gestiegen. Ein komisches Bild gewähren die griechischen Drehorgelspieler, die ihr Instrument auf den Rücken gepackt haben, während ein andrer hinterhergeht und den Handgriff dreht. Im Verhältnis zur Menge sieht man nur wenig alttürkische Kostüme. Die Zahl der Bettler ist groß. Längs der Häuserreihen kauern zahlreiche Mißgestalten, die Vorübergehenden um Almosen anflehend. Bettelnde Derwische, lang-

haarige, schmutzige, unverschämte Burschen, privilegierte Landstreicher aus Arabien, Bochara und verschiedenen Gegenden Persiens, reichen ihre metallenen Becken in die Läden mit dem Ruf: hû, hû (er!) oder hakk, hakk (Gott!) und zwar mit einer mehr gebieterischen als flehenden Miene. Dort bahnt sich ein vornehmer Effendi den Weg, stolz auf die sich drängende und schiebende Menge herabschauend, während hier ein Kawaß in malerischer, reich verschnürter Tracht der hinter ihm schreitenden Herrschaft, Damen einer fränkischen Gesandtschaft, Platz macht. Der krumme Säbel und der wohlgespickte Pistolenhalfter geben ihm ein martialisches Aussehen. Überall ein Drängen und Schieben und Stoßen, ein Durcheinander von Menschen und Tieren, ein Gewimmel der verschiedensten Nationen, Typen und Trachten, so kreuzt es sich in unentwirrbarem Knäuel und unter ohrenzerreißendem Geschrei durch die schmalen Gassen; es thäte not, Augen hinten wie vorn zu haben, um nicht umgerannt und gestoßen zu werden. Und wie überhaupt im Süden, so spielt sich auch hier fast alles gewerbliche Leben auf und an der Straße ab, denn die Läden und Werkstätten sind meist nach der engen Straße zu offen. Fleischer-, Bäcker-, Tabaks-, Fisch-, Barbier-, Zuckerwarenläden wechseln in bunter Reihenfolge mit Cafés, Wechslertischen, Geschäftskontoren und Büreaus.« (*Leonhardi,* Konstantinopel und Umgebung.)

Von Galata führt eine direkte Straße steil hinauf nach Pera, das sogen. »Steile Pflaster«, *Jüksek Kaldyrym* (G 5), zum größern Teil eine gepflasterte, lange Treppe von 113 Stufen, auf beiden Seiten mit Magazinen besetzt, die meist von deutschen Juden gehalten werden. Die nach Pera hinauf führende Fahrstraße macht einen ziemlich großen Umweg in der Richtung der Alten Brücke. Eine 1882 angelegte Tramwaybahn vermittelt hier den Verkehr. Die Hauptverkehrsader zwischen Pera und Galata aber bildet die im Jahr 1873 angelegte unterirdische *Drahtseilbahn* (S. 184), mittels welcher man direkt nach Pera auf den Platz am Tekke (Derwischkloster) gelangt. Wir verzichten jedoch zunächst auf dieses Verkehrsmittel und folgen der Treppe; sie führt uns zum

***Galata-Turm** (G 5), im Mittelalter »der Christusturm« (*πύργος τοῦ Χριστοῦ* oder *τοῦ Σταύρου*) genannt, dem bemerkenswertesten, aus byzantinischer Zeit stammenden Bauwerk von Galata, den der Tourist am besten gleich nach seiner Ankunft besteigt, um einen orientierenden Rundblick über Konstantinopel und namentlich über die nördlich vom Goldenen Horn gelegenen Vorstädte zu gewinnen. Von ihm aus kann man auch am besten die Richtung der alten genuesischen Festungsmauern Galatas, soweit sie noch erhalten sind, verfolgen. Es ist ein dicker, runder Turm von sehr massiver Bauart, welcher oben mit einer Galerie umgeben und von

einem laternenartigen Aufsatz gekrönt ist. Seine Basis liegt 100 m ü. M., seine eigne Höhe beträgt bis zur Galerie ungefähr 50 m. Von Anastasios Dikoros 1348 erbaut, wurde er von den Genuesen kurz vor der Eroberung Konstantinopels noch erhöht. Sultan Mahmud II. ließ ihn restaurieren und gab ihm seinen jetzigen laternenartigen Aufsatz, während er vorher oben konisch zugespitzt war. Jetzt dient er als Feuerwarte, indem von seinem Gipfel aus die Feuersbrünste durch Aufheißen von Flaggen am Tag und von Laternen des Nachts signalisiert werden. Im Innern des Turms führen acht Treppen von zusammen 141 Stufen hinauf zu dem von 14 großen (außerhalb von Arkaden eingefaßten) Bogenfenstern erleuchteten kreisrunden Feuerwacht-Saal, in welchem die Feuerwache stationiert ist; von hier gelangt man auf einer kleinen Wendeltreppe von einigen 40 Stufen zu einer zweiten, etwas eingerückten Etage, welche ebenfalls von 14 kleinern Bogenfenstern erhellt wird, und um welche außerhalb eine Galerie läuft, zu welcher der Zutritt nicht gestattet ist. Die Krönung des Turms bilden zwei laternenförmige sechseckige Aufsätze aus Holz, zu denen 21 Stufen hinaufführen. — Um die prächtige *Rundsicht über Konstantinopel, welche sich von der Höhe des Galata-Turms vor den Augen des Beschauers entrollt, bequem genießen zu können, nehme man auf der Estrade, welche in dem Feuerwacht-Saal den 14 großen Fenstern entlang läuft, auf den niedrigen Schemeln Platz. (Gegen ein kleines Trinkgeld kann man von den Feuerwächtern auch eine Tasse Kaffee und ein Nargile erhalten.) Wir geben im folgenden eine Beschreibung der Rundsicht, wobei wir mit demjenigen Fenster, welches dem Treppenausgang zunächst liegt, beginnen und uns dann im Kreis von l. nach r. wenden.

1. Fenster. Richtung NW. — L. das Goldene Horn, im Vordergrund die Häuser des westlichen Teils von Galata, dahinter, an einer Einbuchtung des Hafens, das *Admiralitätsgebäude* (F 4; Divanhane), ein stattlicher Bau mit weißer und roter Fassade. L. davon die Werkstätten und Docks des *Arsenals* (E 3; Tersane), vor denselben die türkischen *Kriegsschiffe*. R. von der Admiralität, etwas höher, das *Marinehospital* (F 4) mit zweistöckigem Turm und Flaggenstange. Jenseits wird das Goldene Horn ganz durch einen mit einem Cypressenwald bestandenen Höhenzug verdeckt; da, wo es zuletzt noch sichtbar ist, bemerkt man auf seinem jenseitigen Ufer, auf halber Bergeshöhe, die Cypressen des türkischen *Friedhofs von Ejub* (C 2) und am Fuß des Berges die beiden Minarehs der *Moschee von Ejub*. L. von ihr, am Meer, die Vorstadt Ejub mit der *Moschee Sal Mahmud Pascha* (ein Minareh). Vor derselben zieht sich eine Landzunge ziemlich weit in das Goldene Horn hinein: der Stadtteil *Aivan Serai* (D 3), das alte Blachernenviertel der Byzantiner (S. 291). Der Horizont wird durch die in weiter Ferne sichtbare große *Kaserne von RamisTschiftlik* (A 1,2) abgeschlossen.

2. Fenster. Richtung NNW. — Im Vordergrund die breite *Rue Hendek*, die vom Galata-Turm zum Platz Karakol führt, hinter welchem der *türkische Friedhof* Kütschük Mesaristan (piccolo campo; G 4) liegt. Im Hintergrund das Thal von *Kassim Pascha*, in welchem eine hübsche

Moschee mit weißer Kuppel und zwei elegant geformten Minarehs sichtbar wird. Am jenseitigen Thalabhang ein Teil der volkreichen Vorstadt Kassim Pascha, darüber auf der Höhe gegen das Arsenal hin ein *türkischer Friedhof* (E 3), zwischen dessen Cypressen das weiße Minareh eines Tekke (Klosters) hervorleuchtet. An denselben grenzt die kahle Hochfläche des *Okmeidan* (B F 2), an deren westlichem Abhang die obern Häuser der Vorstadt *Haßköi* (E 3) sichtbar werden. Dahinter erscheinen noch die Vorstädte *Halidschioglu* (D 2) und *Südlüdsche* (D 1) und oberhalb derselben r., da, wo die Cypressen des eben erwähnten Friedhofs einen Durchblick gestatten, die weißen Grabsteine des *jüdischen Friedhofs* (E 1), auf einem kahlen Hochplateau. Hinter diesem liegt, dem Auge des Beschauers verborgen, das Thal der süßen Wasser von Europa (S. 297), dessen jenseitige nackte Berge den Horizont begrenzen.

3. Fenster. Richtung N. — Im Vordergrund der hohe Schornstein der Tunnelbahn, der westliche Teil von *Pera* mit dem Stadtviertel St. Dimitri im Hintergrund; ganz in der Ferne zwischen Baumgruppen die Moschee *Piale Pascha* (mit einem Minareh; F 2).

4. Fenster. Richtung NNO. — Gleich vorn der untere Teil der Großen Perastraße, r. von dieser zwischen Bäumen das Kloster (Tekke) der tanzenden Derwische, ein Holzbau; — r. davon die schwedische und noch etwas weiter r. die russische Botschaft. Jenseit dieser Gebäude das kaiserl. Lyceum von Galata Serai mit großem Hof und Garten. In der Ferne die Vorstädte *Pankaldi* (H 2) und *Schischli*. — L., direkt nördl., sieht man über den Häusern von Pera den Mastbaum der *englischen Botschaft* und im fernen Hintergrund die Vorstadt *Feriköi* (G H 1).

5. Fenster. Richtung NO. — Im Vordergrund die *Straße Jasydschi*, weiter r. hin die kleine englische (gotische) Kirche *Memorial Church*. In der Richtung der Rue Jasydschi liegt in weiterer Entfernung die *Jesuitenschule*, die griechische Kirche der Heiligen Dreifaltigkeit (*Agia Trias*, mit Kuppel und zwei Türmen) und r. angrenzend das große Gebäude *Zappion*, am Taksimplatz; r. davon das *deutsche Hospital* und noch etwas entfernter r. der massive Palast der *deutschen Botschaft*. — Im Vordergrund, r. von der englischen Kirche, beherrscht ein großes Gebäude, das *italienische Hospital*, das Thal von Tophane; r. davon die neuerbaute *Moschee Dschihangir*. — L. vom deutschen Hospital die Cypressen des großen türkischen Friedhofs (Böjük Mesaristan, H J 3).

6. Fenster. Richtung ONO. — Die Stadtviertel *Jeni Tscharschi*, *Tophane* und *Fundukli* (H 4), dahinter der *Bosporus*. Im Vordergrund die große, mit Bleikuppeln gedeckte *Kaserne von Tophane mit Moschee*; r. davon, aber tiefer, das obere Stockwerk der *Großmeisterei der Artillerie* (kurzweg *Tophane* genannt); dahinter die *Moschee von Tophane* (Nusretin genannt), ein moderner Bau mit zwei schlanken Minarehs. Hinter derselben die *Artilleriewerkstätten* (H 4), die *Geschützgießerei* und die große *Esplanade*, auf welcher viele Kanonen aufgestellt sind. Hier erhebt sich auch der viereckige *Uhrturm* von Tophane, dessen oberer Teil mit Flaggenstock sichtbar ist. R. von Tophane die alte *Moschee Kilidsch Ali Pascha* (H 5) mit einem Minareh. Jenseit des Bosporus sieht man die ganze *asiatische Küste* von Vaniköi (mit einer großen gelben Kavalleriekaserne) bis Skutari und Kadiköi. In der Richtung der Kaserne von Tophane liegt auf dem asiatischen Ufer der *Marmorpalast von Bejlerbej*, durch seine blendend weiße Farbe auffallend, und l. davon die *Moschee von Bejlerbej* (vgl. die Karte S. 297).

7. Fenster. Richtung OSO. — Im Vordergrund Galata, dahinter der Hafen, auf dem asiatischen Ufer *Skutari* mit dem (l.) Berge *Bulgurlu* (Tschamlidscha); am Ufer l. die *Böjük Dschami* (L M 4) und r. davon die *Jeni Valide Dschami* (L M 5), jede mit zwei Minarehs; noch weiter r. an der ins Meer vorspringenden Landspitze die kleine weiße *Moschee Ajasma*, im Grünen gelegen; auf halber Höhe, r. zwischen Bäumen, die beiden großen Minarehs der *Eski*

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Valide Dschami (M 6). In derselben Linie liegt, im Meer, der *Leanderturm* (K 5). Ganz r. erscheint die dunkle grüne Masse des großen Friedhofs von Skutari (M 6, 7), dessen Hintergrund die bläulichen Berge des Golfs von Nikomedia bilden.

8. Fenster. Richtung SO. — Im Vordergrund Galata, dazwischen das platte Dach der griechischen Kirche der Jungfrau Maria von Kaffa, mit altem, viereckigem Turm an der Südecke des Daches; daneben das freundliche Kloster St.-Benoit. Jenseit, auf der asiatischen Seite, die große gelbe *Kaserne Selimije* (L 7) mit niedrigen Türmen, l. daneben die *Moschee Selimije* mit zwei Minarehs, r. das *Militärkrankenhaus* (LM 8) von *Haidar Pascha;* vor demselben der *englische Friedhof.* Noch weiter r. der Bahnhof von *Haidar Pascha* (M 8) und die Stadt *Kadiköi* (M 9).

9. Fenster. Richtung SSO. — In Galata, nahe am Meer, die kleine *Kemankesch-Dschami;* l. davon das *Zollamt von Galata,* das kleinere r. die *Quarantäneverwaltung;* beide tragen Flaggenstangen. — Es folgt die Mündung des Goldenen Horns und jenseits die *Seraispitze* (H 6); am Ostende derselben am Ufer ein langes Gebäude (Magazine), r. davon einige Reste der alten Mauern mit dem Thor *Odun Kapu* und einige alte Türme; dann folgt r. der *Sebetdschilar-Kiosk,* ein hohes Steingebäude, und hinter demselben, etwas höher, die kaiserliche *Medizinschule von Gülhane* (H 6), ein langes gelbes Gebäude. Noch weiter r. die Werkstätten der Adrianopeler Eisenbahn. In zweiter Linie, auf dem Hügel selbst, liegt das *alte Serai* (H 6), malerisch von Cypressen umgeben und von einem viereckigen Turm überragt, mit zugespitztem Dach (einem deutschen Kirchturm ähnlich); l. davon verschiedene Kioske, darunter der auf einem Vorsprung gelegene *Bagdad-Kiosk;* weiter gegen die Seraispitze zu, zwischen den Cypressen, die *Goten-Säule.* R. von dem viereckigen Turm, aber tiefer, zwischen Bäumen versteckt, der *Tschinili-Kiosk* (jetzt Antiquitätenmuseum); unterhalb desselben, am Fuß des Seraihügels, jenseit der Eisenbahn, das Thor von *Jalikiosk* (H 6), von welchem aus die mit Zinnen und Türmen versehene *Serai-Mauern* beginnen, die den Serai gegen die Stadt abschließen. — Jenseit des Seraihügels sieht man als schmalen Streifen das *Marmarameer,* l. *Kadiköi* und die Landzunge von *Feuerbagdsche* mit weißem Leuchtturm, ferner die *Prinzeninseln* und die *bithynischen Berge,* in weiter Ferne von dem den größern Teil des Jahrs mit Schnee bedeckten *bithynischen Olymp* überragt (vgl. Karte, S. 335).

10. Fenster. Richtung S. — Im Vordergrund ein alter viereckiger Turm, etwas tiefer ein zweiter: sie gehörten zur alten *genuesischen Stadtmauer,* welche von Kullekapusi zum Meer hinabführte. Vom Platz Karaköi aus überschreitet die *Neue Brücke* (Brücke der Sultan Valide) das Goldene Horn. Jenseit desselben der imposante Bau der *Sophien-Moschee* (G 7; Aja Sofia) mit vier Minarehs, l. daneben der kleine Kuppelbau der *Irenenkirche* (jetzt Waffendepot); r. von der Aja Sofia die *Ahmed-Moschee* mit sechs Minarehs. Das lange Gebäude unterhalb der Ahmed-Moschee, mit einer Säulenreihe in der Mitte, ist die *Hohe Pforte* (G 6, 7). Am Hafen liegt der Bahnhof der Adrianopeler Eisenbahn (G 6), neben der Brücke das *Hauptzollamt von Stambul,* l. davon die mächtige Moschee *Jeni Valide Dschami,* einer aus Kuppeln und Halbkuppeln aufgebauten Pyramide nicht unähnlich. Oberhalb derselben die *verbrannte Säule* (FG 7), welche den mit vielen kleinen Kuppeln bedeckten *Wesir-Chan* (G 7) überragt; r. schließen sich die kleine *Moschee Atik Ali Pascha* und die große *Moschee Nuri Osmanije* (G 7) an, letztere hat zwei Minarehs. Den Horizont begrenzt ein schmaler Streifen Meer mit den kleinen Inseln *Platy* und *Oxy* und die Kette der bithynischen Berge.

11. Fenster. Richtung SSW. — Im Vordergrund Galata; das weiße Haus mit Schieferdach ist das englische Generalkonsulat. R. davon, tiefer, die Moschee *Jeni Dschami.* Jenseit des Handelshafens, auf der Stambuler Seite, r. von der Jeni Dschami, ein mit vielen kleinen Kuppeln ge-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

decktes längliches Viereck: der *Droguenbasar* (Missir tscharschysi), und darüber ein großes, von vielen Kaminröhren überragtes Gebäude: der *Valide Han* (F G 6). In der Nähe, zwischen diesem Han und der Moschee *Nuri Osmanije* (l.), liegt der gleichfalls mit Kuppelgewölben überdeckte *Große Bazar* (Besestên; F 7). Es folgen von r. nach l.: die *Bajesid-Moschee* mit zwei Minarehs, das *Finanzministerium*, der *Seraskierturm*, das *Kriegsministerium* (Seraskierat; F 6) und die *Suleiman-Moschee* (F 6). Unterhalb des Seraskierturms, nicht weit vom Meer, die grauschwarze *Moschee Rustem Pascha* (mit einem Minareh).

12. Fenster. Richtung SW. — Im Vordergrund die enge *Rue Perschembe-basar*, die zum Hafen hinabführt; r. die *Arab-Dschami* mit kirchturmähnlichem Minareh. Jenseit des Goldenen Horns ragt über der Häusermasse die große *Suleimanije-Moschee* (F 6) hervor und r. davon die vier zugehörigen Minarehs. Unterhalb der Moschee und r. von dieser die *Pforte des Scheich ul Islâm* (F 6); r. davon die *Schehsade-Moschee* mit nur einem Minareh. Dicht neben dieser, r. in weiter Ferne, die Türme des Schlosses *Jedikulle* (B 9); es folgt dann r. in der Ferne die *Moschee Daud Pascha* und, mehr vorgerückt, die düstere Steinmasse des *Aquädukts des Valens* (Bosdoghan Kemeri; E 6), dessen Arkadenreihe die beiden Stadthügel verbindet, auf denen die großen Moscheen *Suleimanije* (l.) und *Mehemedije* (r.) sich erheben.

13. Fenster. Richtung WSW. — Der westliche Teil von Galata mit der *Arab Dschami*, die Reste der alten *Befestigungsmauern* von Galata, die *zweite (Alte) Brücke*, welche Galata mit Stambul verbindet und den Kriegshafen vom Handelshafen trennt. Jenseits auf der Höhe die große *Moschee Sultan Mehemeds* (D 5), des Eroberers, umgeben von gewölbten Turben (Mausoleen) und zwei hohen Minarehs.

14. Fenster. Richtung WNW. — Im Vordergrund Galata, am Brückenkopf die *Moschee von Asab kapu*; r. daneben das massive *Thor Asab kapu* (F 5). Der *innere Teil des Goldenen Horns*. Jenseit desselben auf der Höhe, zwischen Bäumen, die von zwei Minarehs flankierte *Moschee Sultan Selims* (Selimije; D E 4), und unterhalb am Hafen die *Moschee Güldschami* (E 4). Weiter r., auf halber Höhe, ein großes rotes Gebäude: die neuerbaute *griechische Nationalschule* des Patriarchats, im griechischen Stadtteil *Fanar* (D 4) gelegen. An dieses schließen sich r. (westl.) das Judenviertel *Balat* (D 3) und der Stadtteil *Aivan Serai* (D 3) an. Von hier aus ziehen sich die alten Umfassungsmauern von Konstantinopel l. hinauf bis zum Adrianopeler Thor, dessen Lage durch die hoch gelegene *Mihrimah-Moschee* (C 4) bestimmt wird. Man kann die Mauern und Türme dieser alten Stadtbefestigung wohl unterscheiden, ebenso die Ruine des alten *Hebdomonpalastes* (»Belisarpalastes«; C 3, 4).

Außer der Feuerwache auf dem Galata-Turm befindet sich eine zweite auf dem Seraskerturm (S. 254) und eine dritte auf dem sogen. Kanonenberg, über dem auf dem asiatischen Bosporusufer gelegenen Dorf Kuleli, von denen die letztere die Feuersbrünste am Bosporus durch Abfeuerung von Kanonenschüssen anzeigt, wobei die Anzahl der Schüsse den Stadtteil, in welchem das Feuer ausgebrochen, andeutet.

Türkische Feuerwehr. Bei dieser Gelegenheit sei einiges über das Feuerlöschwesen in der türkischen Hauptstadt bemerkt. In jedem Stadtviertel gibt es mehrere Korps von *Tulumbadschi* (Spritzenleuten, vom türk. tulumba, die Spritze, Pumpe) von je 40–50 Mann, junge Leute, die neben ihrer Beschäftigung als Feuerlöschmänner noch einen besondern Beruf haben; die meisten unter ihnen sind im gewöhnlichen Leben Lastträger (Hammâl). Bei Ausbruch einer Feuersbrunst sind sie verpflichtet, sofort sich um ihre Spritze zu sammeln und nach der oft stundenweit entfernten Brandstätte zu eilen. Dafür genießen sie gewisse Privilegien. In früherer Zeit war die Zunft der Tulumbadschi sehr gefürchtet, da sie bei Straßenunruhen, Revolutionen und

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

dgl. stets eine hervorragende Rolle spielten. Sobald der Ruf »janghyn wàr!« in den Straßen ertönt, erscheinen auch bald die Tulumbadschi in einzelnen Haufen: gleich einer Horde halbnackter Wilden laufen sie, keuchend und die Arme gegen die Brust gestemmt, in rasender Eile durch die Straßen; jeder Trupp führt eine kleine Handspritze mit sich, welche von vier Leuten auf der Schulter getragen wird; andre tragen Äxte, Seile und Feuerhaken. Das Nahen der Tulumbadschi macht sich von weitem nur durch ein dumpfes Geräusch bemerkbar, da die Leute barfuß laufen, und Schrecken bemächtigt sich des Fremdlings, der diese wilden Rotten, die ab und zu ein Geheul ausstoßen, zum erstenmal sieht. Wehe ihm, wenn er ihnen nicht rechtzeitig auszuweichen weiß, er wird unfehlbar niedergerannt. Auf der Brandstätte angelangt, arbeiten die Tulumbadschi ohne jede Ordnung und Disziplin, durch ihr Geschrei und Getöse vermehren sie nur die Verwirrung und benutzen diese häufig, um zu stehlen; bei großen Bränden verkaufen sie ihre Dienste an den meistbietenden der in Gefahr schwebenden Hausbesitzer.

Seit ungefähr zehn Jahren besteht in Konstantinopel eine neue, von dem ungarischen Grafen *Széchény* (Széchény Pascha) nach moderner europäischer Weise eingerichtete und militärisch geschulte Feuerwehrbrigade *(itfâ alâi)*; sie enthält vorläufig nur drei Bataillone, von denen eine in Stambul (am Seraskierat) und zwei in Pera (Kaserne am Taksim) stationiert sind. Sie leistet gute Dienste, kommt aber in der Regel etwas spät auf die Brandstätte, weil sie bei der Enge und Steilheit der Straßen mit ihren schweren Pferden und Wagen nicht so schnell an Ort und Stelle gelangen kann, wie die leichtfüßigen Tulumbadschi. Letztere müssen aber, sobald die Széchénysche Feuerwehr am Platz erscheint, dieser den Vortritt einräumen und dürfen sich erst in zweiter Linie am Rettungswerk beteiligen.

Am Galata-Turm lag das jetzt niedergerissene sogen. *Turmthor (Kulle Kapusi)*, von dem das ganze Stadtviertel um den Turm herum seinen Namen hat. Die vom Turm aus nach NW. und O. laufenden Straßen *Hendek* (»der Graben«) und *Lule Hendek* erinnern durch ihre Namen noch an den alten Stadtgraben, der die Genuesenstadt auf der Landseite umgab. Am Turmplatz liegt die deutsche Bürgerschule (S. 151). — Vom Galata-Turm führt eine enge Straße, der sogen. **Perschembe-Bazar** (Donnerstagsmarkt), hinab zum Hafen. Diese Straße sowie die anstoßenden Gassen enthalten noch manche aus der genuesischen Zeit herrührende, durch ihre solide italienische Bauart auffallende Gebäude, welche jetzt zu Warenlagern und Kaufhäusern dienen; das bemerkenswerteste derselben ist der sogen. *Palast des Podestà*, mit runden Bogenfenstern und byzantinischen Ornamenten geschmückt. Schräg gegenüber liegt die katholische Kirche *San Petro* und etwas weiter abwärts ein früheres Franziskanerkloster, in welchem jetzt die *Ottomanische Bank* ihre ausgedehnten Büreaus hat. Gegenüber das Kloster *San Giorgio a Monte* und die schottische Missionsanstalt. — Verfolgt man die Straße noch weiter abwärts, so gelangt man durch eine Seitengasse r. *(Rue Mehkeme)* zu der **Arab-Dschami** (G 5), der »arabischen Moschee«, einem viereckigen Bau mit merkwürdigem, einem deutschen Kirchturm gleichenden Minareh; er steht auf der

Stelle einer uralten arabischen Moschee, welche aus Anlaß der Belagerung Konstantinopels durch die Araber im Jahr 717 erbaut wurde und erst im Jahr 1803 abbrannte. Nach andern soll der Bau ursprünglich eine byzantinische Kirche gewesen sein, die zu Anfang des 17. Jahrh. in eine Moschee verwandelt worden sei. Die Mauern zeigen auf der Außenseite ionische Pfeiler, zwischen denen Fenster angebracht sind. — Von den Moscheen Galatas ist noch die **Jeni Dschami,** auch *Sultan Valide Dschami* genannt, zu erwähnen, welche auf den Fundamenten einer alten Franziskanerkirche von der Mutter Sultan Mustafas II. und Sultan Ahmeds III. 1679 erbaut wurde. — Die zahlreichen katholischen und griechischen Kirchen Galatas, die fast alle sehr versteckt liegen und keine Glockentürme haben, bieten als Bauwerke keinerlei Interesse. Die katholische Kirche *St.-Benoît* stammt noch aus genuesischer Zeit; mit ihr ist ein von den Lazaristen und den Sœurs de St.-Vincent de Paul geleitetes Erziehungsinstitut verbunden.

Pera (G 3), türk. *Bei-oghlu* (d. h. Fürstensohn), wird heute die 110 m über dem Meer gelegene, Galata und Tophane überragende, vorwiegend von Franken, Levantinern und Griechen bewohnte Vorstadt genannt. Sie ist der Sitz der Gesandtschaften und Konsulate und hat das Aussehen einer italienischen Stadt; man hört hier alle Sprachen Europas, hauptsächlich aber Griechisch und Französisch, während in Galata neben dem Griechischen mehr das Italienische vorherrscht. Pera wurde mehrere Male in diesem Jahrhundert durch große Feuersbrünste verheert, so namentlich in den Jahren 1831, 1853 und 1870. Bei dem letzten großen Brand am 7. Juni 1870 ging fast die Hälfte der Stadt in Flammen auf, doch sind die abgebrannten Stadtteile (G H 3) seitdem zum größten Teil wieder neu aufgebaut und zwar durchgängig in Stein, während früher der Holzbau vorherrschte. Die Straßen von Pera sind eng und schlecht gepflastert, und seitens der Gemeindeverwaltung geschieht wenig zur Hebung des städtischen Komforts. Die Stadt wird in ihrer ganzen Länge von einer Straße, der sogen. *__Grande Rue de Pera__ (G 4), durchschnitten, welche die Hauptverkehrsader von Pera und den Sammelplatz der Fremden bildet; hier liegen die auf europäischem Fuß eingerichteten Gasthöfe, Theater, Tingeltangel, Bierlokale, elegante Kaufläden etc., und hier oder in nächster Nähe befindet sich die Mehrzahl der Wohnungen der diplomatischen Vertreter bei der Hohen Pforte. Die Straße läuft genau auf der Wasserscheide zwischen dem Bosporus und dem Goldenen Horn hin und wird bei dem sogen. *Galata Serai,* da, wo r. (östl.) die von Tophane heraufführende Querstraße *Jeni Tscharschi* (Neumarkt) und l. (westl.), der Polizeipräfektur von Galata Serai gegenüber, eine andre Querstraße, die *Rue Hammal Baschi* (in welche die Pferdebahn einmündet), sich

mit der Großen Perastraße vereinigen, in eine untere und obere Hälfte geteilt; in der erstern ist die von S. nach N. laufende Straße sehr schmal, so daß die ohnehin schon sehr knapp bemessenen Trottoirs stellenweise ganz verschwinden und sich zwei Wagen kaum ausweichen können. Die l. in diesen Teil der Großen Perastraße einmündenden Querstraßen (Rue Timoni, Rue Derwich, Rue Venedik, Rue Glavany, Passage Haggiopulo) führen nach dem sogen. *Kleinen Friedhof* (Piccolo campo, Petits champs des morts; S. 201), wo 1880 von dem Präsidenten der Gemeindeverwaltung, Blacque Bei, ein öffentlicher Garten, **Jardin municipal de Pera,* angelegt worden ist, von dem aus man eine schöne Aussicht auf den darunter gelegenen Cypressenwald des türkischen Friedhofs (Kütschük Mezâristân, das Kleine Totenfeld, so genannt im Gegensatz zu dem hinter dem Taksim gelegenen Großen Totenfeld), auf die Vorstadt Kassim Pascha, das Goldene Horn und auf das jenseit desselben ansteigende Häusermeer von Stambul hat; im Sommer spielt hier täglich ein Orchester.

Der obere Teil der Großen Perastraße, welcher sich in der Richtung von SW. nach NO. hinzieht, hat seit dem großen Brand vom Jahr 1870, der auch diesen Teil der Perastraße teilweise zerstörte, eine genügende Breite; hier verkehren die Tramwaywagen, hier liegen die schönsten Häuser und schönsten Kaufläden der Stadt. Die Große Perastraße endigt am **Taksimplatz** (H 3), so genannt nach dem hier gelegenen Brunnenhaus oder *taksim* (eigentl. [Wasser-] Verteiler), welches Pera und Galata mit dem aus dem Wald von Belgrad (S. 314) hergeleiteten Trinkwasser versorgt. Jenseit des Platzes liegt der *Exerzierplatz* und ihm gegenüber die große, in elegantem maurischen Stil erbaute *Artilleriekaserne* sowie ein daran angrenzender, von der Gemeindeverwaltung angelegter öffentlicher Garten, der sogen. **Taksimgarten** (H 3), von dem aus man eine sehr schöne Aussicht auf den Bosporus, Skutari und das asiatische Ufer genießt. Hinter der Kaserne dehnt sich der große (jetzt nicht mehr benutzte) **Türkische Friedhof,* ein imposanter Cypressenwald, aus; dies ist das sogen. Große Totenfeld (türk. *böjük mesâristan,* franz. *Grand champ des morts*).

Die Hauptgebäude von Pera sind die *Hotels der fremden Botschaften,* unter denen namentlich das russische, deutsche und englische durch ihre Größe hervorragen; ferner das *Lyceum von Galata Serai* (Mekteb-i Sultânî; S. 151); das *Munizipalitätsgebäude* (G 4) am Bahnhof der Tunneleisenbahn; die am Taksimplatz gelegene, 1881 im byzantinischen Stil erbaute *griechische Kirche der heiligen Dreifaltigkeit* (Agia Trias); das daneben liegende *Záppion,* eine große, von einem reichen Griechen, Namens Zappa, erbaute Mädchenschule; das *Haus Abraham Paschas* (im obern Teil der Perastraße), in wel-

chem sich die Räumlichkeiten des Klubs »Cercle d'Orient« befinden. Außerhalb Peras, in der nördl. daran grenzenden Vorstadt *Pankaldi* (H 2), liegt die türkische *Kriegsschule* (mektebi-harbi). In der Umgebung des Großen Campo, zwischen Taksim und Pankaldi einer- und Dolmabagtsche anderseits, liegt eine Anzahl sehr großer und in monumentalem Stil aufgeführter Kasernen, von denen die bedeutendsten die dicht am Taksim gelegene *Artilleriekaserne (Toptschi Kischlasi)*, *Infanteriekaserne (Medschidije)*, die *Kavalleriekaserne von Gümüschsu* und die *Kaserne von Matschka* (jetzt Waffen- und Munitionsdepot) sind. Die christlichen Friedhöfe von Pera liegen bei dem noch jenseit der Vorstadt Pankaldi gelegenen Dorfe *Feriköi* (H 1). — Die zahlreichen Kirchen Peras bieten nichts Interessantes; dagegen versäume man nicht, das im belebtesten Teil von Pera, dicht bei dem Bahnhof der Tunneleisenbahn gelegene **Kloster (Tekke) der tanzenden Derwische* (G 4) am Freitag zu besuchen; diese Derwische gehören dem von dem berühmten Mystiker Mewlana Dschelaleddin Rumi aus Konia, dem Begründer des Sufismus, gestifteten Orden der *Mewlewi* an und führen ihre religiösen Andachtsübungen (*zikr* genannt) jeden Freitag Nachmittag gegen 2 Uhr aus, wobei auch Fremde zugelassen werden (vgl. S. 183).

Die Zeremonie besteht darin, daß die Derwische unter den Klängen eines aus Pauken und Flöten bestehenden Orchesters und eines in klagenden Modulationen sich bewegenden Gesanges auf die Einheit Gottes und die Nichtigkeit des irdischen Daseins sich mit immer zunehmender Schnelligkeit um sich selbst und zugleich in einer bestimmten Kreisbahn drehen; hierbei strecken sie die Arme nach beiden Seiten wagerecht von sich, die rechte Hand nach oben, die andre nach unten geöffnet haltend; die Augen sind geschlossen, und der Kopf ist auf die Schulter geneigt. Dieser eigentümliche Tanz, ursprünglich wohl eine symbolische Darstellung des Kreislaufs der Gestirne, soll das ewige und unabwendbare Walten Gottes, und die dabei beobachteten Gesten die Versenkung in die Gottheit und die Entsagung vom Irdischen andeuten.

Östl. an Galata grenzt **Tophane** (spr. tophâné; H 4), »Kanonenhaus«, so genannt nach der hier befindlichen *Geschützgießerei* und den damit verbundenen *Artillerie-Werkstätten*. Auf dem freien Platz vor dem großen Hof der Geschützgießerei, in welchem Tausende von Kanonen aufgestellt sind, herrscht stets ein lebhafter und bunter Volksverkehr. Hier findet man immer eine große Anzahl von Mietpferden stationiert, deren Führer *(sürüdschi)* den Fremden sofort umringen und ihm ihre Pferde aufdringen; hier liegt auch einer der belebtesten Landungsplätze *(skele)*, an dem man zahlreiche Kaiks (die türkischen Wasserdroschken) findet, welche von hier aus namentlich den Verkehr mit Skutari vermitteln. Zweimal in der Woche findet in Tophane ein öffentlicher Markt statt, wo man Gelegenheit hat, türkisches Volksleben ungestört zu beobachten. In der Nähe der *Moschee Kilidsch Ali* sieht man die Buden der Ver-

fertiger der türkischen Pfeifenköpfe *(luledschi)*, wo außer den zierlichen, aus einer sehr feinen roten Thonerde gefertigten und reich mit goldenen Arabesken gezierten Tschibukköpfen *(lule)* auch Zigarrettenspitzen, Tintenfässer und andre Kleinigkeiten aus Thon sowie auch alle Arten von Tschibukrohren aus Jasmin, Ahorn, Weichselholz in reichster Auswahl feilgeboten werden. Im Stadtviertel Tophane wohnen viele Tscherkessen, welche in gewissen Kaffeehäusern insgeheim Sklavinnen für die Harems der türkischen Paschas verkaufen. Obgleich der Sklavenhandel verboten ist, stört die türkische Polizei absichtlich diese Tscherkessen in ihrem Treiben nicht, da die Sklaverei ein mit dem Haremsleben der Mohammedaner eng und notwendig verbundenes Institut ist, dessen Aufhebung eine Umwälzung aller gesellschaftlichen Verhältnisse nach sich ziehen würde. Nur wird streng darauf gehalten, daß der Sklavenhandel den Augen der Europäer möglichst verborgen bleibe.

Von den Moscheen Tophanes sind zu erwähnen: die **Moschee Kilidsch Ali Pascha** (H 5), im Jahr 1580 von dem türkischen Großadmiral dieses Namens, dem Wiederhersteller der osmanischen Herrschaft nach der unglücklichen Schlacht von Lepanto, der auf dem Kleinen Friedhof neben der Moschee begraben liegt, erbaut und im Innern mit persischen Fayencen (Kaschi genannt) geschmückt, auf welchen in weißen Buchstaben auf lasurblauem Grunde die 67. Sure des Korans geschrieben ist. In dem Hof dieser Moschee sitzen zahlreiche öffentliche Schreiber. — In dem Arsenalhof von Tophane liegt die schöne, von Sultan Mahmud 1830 in modernem, etwas überladenem Stil erbaute **Moschee Nusretije** oder **Mahmudije** (H 4), die sich besonders durch ihre beiden schlanken kannelierten Minarehs mit je zwei Altanen *(scherefe)* auszeichnet. Im Innern ist sie mit prächtiger türkischer Kalligraphie geschmückt.

Zwischen beiden Moscheen liegt an der Ecke des mit einem Gitter umgebenen Kanonenplatzes eine viereckige, mit reichen, sehr fein gearbeiteten Skulpturen (Koranversen und Arabesken) bedeckte ***Fontäne** *(sebîl)*, ein schönes Muster der türkischen Skulptur, von Sultan Ahmed III. erbaut. Eine andre, noch schönere Fontäne liegt an der Hauptstraße von Galata in der Nähe der Alten Brücke, an dem Thor *Asab Kapu* (F 5); sie hat ein vorstehendes Dach und ist mit Blumen und vergoldeten Arabesken feinster Skulpturarbeit geziert; nach der Straße zu ist sie mit sehr schön gearbeitetem, vergoldetem Gitterwerk geschmückt, welches durch sechs stalaktitenförmige kleine Säulen in mehrere Felder eingeteilt ist.

Nördl. an Tophane grenzt die Vorstadt **Fyndykly** (H 4), das alte *Aianteion*, so genannt nach einem Altar des Ajax, des Sohns des Telamon, den die Megarenser, die Gründer von Byzanz, besonders verehrten. Sie erstreckt sich vom Sali Basar (Dienstagsmarkt) bis

Dolmabagtsche und steigt steil bergan. Überragt wird dieses rein türkische Viertel von dem im Stadtteil *Ajas Pascha* gelegenen gewaltigen, aber schwerfälligen Bau der **Deutschen Botschaft** (J 3), erbaut 1875—77 von Göbbels und Kortüm. Schöne Rundsicht vom Dach derselben. (Eintritt nicht gestattet.) — Gerade unterhalb des Botschaftspalais liegt die Dampfschiffstation *Kabatasch*. (Über die Paläste von Dolmabagtsche und Tschiraghan s. S. 303—307.) — Über Sali Basar liegt auf der Höhe von Tophane die kleine Moschee *Dschihangir*, 1553 von Sultan Suleiman I. zu Ehren seines Sohns Dschihangir erbaut. Sie brannte vor einigen Jahren ab und wurde 1886 neu aufgebaut (schöner Aussichtspunkt).

Westl. von Galata erstreckt sich vom Hafen weit ins Land hinein die Vorstadt **Kassim Pascha** (F 4, 3), welche ihren Namen von dem Seraskier Güseldsche Kassim Pascha, dem Eroberer von Rhodus, hat. Sie ist auf beiden Seiten eines in das Goldene Horn fließenden Baches erbaut, dessen stinkendes Wasser den ganzen Stadtteil ungesund macht. Die Cholera-Epidemien, von denen Konstantinopel früher so häufig heimgesucht wurde, traten in diesem Viertel immer besonders heftig auf. Kassim Pascha ist reich an Moscheen, an Tekkes (Klöstern) und Grabstätten von Heiligen und berühmten mohammedanischen Gelehrten. Unter den erstern verdient besondere Erwähnung die nicht weit vom Hafen gelegene *Moschee Kassim Paschas,* unter den Tekkes ein *Kloster der heulenden Derwische* (S. 183, in der Straße, welche die Verlängerung der Rue Ainali tschesme bildet und hinter der englischen Botschaft nach Kassim Pascha hinabführt), in welchem jeden Sonntag Nachmittag die Rufâî-Derwische ihre ekstatischen Andachtsübungen in derselben Weise verrichten wie die Derwische in Skutari (S. 328), sowie auch ein *Kloster der (tanzenden) Mewlewi-Derwische,* unter Suleiman Murad IV. von dem frommen Derwisch Abdi Dede erbaut; unter den Grabstätten das Grab und die kleine Moschee des berühmten Erklärers persischer Dichter, *Sururi* (gest. 1561), der unter Suleiman Prinzenerzieher war, und dessen Kommentare, grammatische und juristische Schriften sehr geschätzt sind.

Nördl. von Kassim Pascha liegt, an Pera angrenzend, die griechische Vorstadt **St. Dimitri** (G 3), auch *Tatawla* genannt, mit gleichnamiger Kirche. Sie besteht aus einem Gemisch schmutziger und enger Gäßchen mit elenden Häusern und ist als Wohnort allerhand schlechten Gesindels verrufen.

An Kassim Pascha schließt sich das Marine-Arsenal **Tersâné** (E 3), korrumpiert aus dem ital. Worte *darsena,* welches seinerseits aus dem arabischen Worte *dâr-us-senâa* abzuleiten und gleichen Ursprungs mit unserm *Arsenal* ist. Es erstreckt sich von dem stattlichen, in roten und weißen Farben glänzenden *Admiralitätsgebäude,*

türk. **Divân-hâné** (F 4), und der nahe dabei gelegenen *Marine-Kaserne* bis zu dem Dorf *Hasskôi* dem Hafen entlang. Das Arsenal (zur Besichtigung ist die Erlaubnis des Marineministers oder des Arsenaldirektors nötig) umfaßt verschiedene Marine-Anstalten, mehrere Trocken- und Schwimmdocks, in denen auch große Kriegsschiffe Aufnahme finden können, Sägemühlen, Maschinenwerkstätten, ein Bagno, in welchem die zur Zwangsarbeit verurteilten Sträflinge arbeiten, und ein stattliches *Marinehospital* (hasta-hane), von einem zweistöckigen Turm überragt. Vor dem Arsenal liegen mehrere alte Schiffsrümpfe, welche jetzt zu Kasernen und Magazinen verwendet werden, durch ihre altertümliche Bauart aber für die Geschichte des Schiffbaues im vorigen Jahrhundert nicht ohne Interesse sind. Das Arsenal ist durch eine Reihe schwimmender Wachthäuser von dem übrigen Teil des innern Hafens abgesperrt; diese Wachtlinie darf von keinem Boot passiert werden. Vor dem Arsenal pflegt auch die türkische Panzerflotte vor Anker zu liegen.

Oberhalb Tersane, nach Hasskôi zu, lag einst der von Sultan Ahmed I. zu Anfang des 17. Jahrh. erbaute Palast von *Ainali-Kawak* (»Spiegelpappel«) mit den kaiserlichen Gärten, bekannt in der Geschichte durch die Unterzeichnung des Vertrags, durch welchen die Krim an Rußland abgetreten wurde. Jetzt sind Palast und Gärten geschwunden, und der Platz, den sie einnahmen, ist teilweise zu Werftanlagen verwendet.

Über dem Friedhof von Kassim Pascha, nördl. von Tersâne, liegt auf der Höhe die Ebene des ***Okmeidan** (*Pfeilplatz;* E 1, 2), wo sich in frühern Zeiten die Sultane im Bogenschießen und im Werfen des Dscherid (Speers) zu üben pflegten. Diese Hochebene ist mit einer Menge kleiner Säulen und Obelisken aus Marmor bedeckt, welche durch ihre türkischen Inschriften das Andenken an besonders gute Bogenschüsse oder Speerwürfe und die Länge der vom Pfeil oder Speer durchmessenen Entfernungen verewigen sollen. Vom Okmeidan aus genießt man eine prächtige *Aussicht auf Stambul, Ejub und das Goldene Horn. In der Nähe, an der Grenze des Cypressenwaldes, ein *Tekke* (Kloster) mit einem Minareh. — Daneben liegt, über der Vorstadt Hasskôi, der große *Jüdische Kirchhof* (E 1), dessen unzählige weiße Leichensteine weithin sichtbar sind. Das darunterliegende **Hasskôi** (E 3) ist ein großes Dorf, das in seinem östlichen Teil von Juden, im westlichen von Armeniern bewohnt ist. Die armenischen Protestanten besitzen hier eine kleine Kapelle. Die daran stoßenden Stadtteile von *Piri Pascha, Halidschi-Oglu* (D 2), *Südlüdsche* (D 1) und *Karaaghatsch* bieten außer der *Kaserne der Bombardiere (kumbaradschi)* und der *Ingenieurschule (muhendis-hane)* nichts Interessantes.

Vom Okmeidan in östlicher Richtung in das von kahlen Bergen eingeschlossene Thal von Kassim Pascha (s. oben) hinabsteigend, gelangt man zu der schönen ***Moschee Piale Pascha** (F 2), welche

in einer Gruppe hoher Cypressen und Platanen malerisch versteckt liegt. Sie ist von einem Hof umgeben, an dessen Seiten Säulengänge mit Arkaden laufen, und unterscheidet sich in der Bauanlage von allen übrigen Moscheen Konstantinopels. Es ist ein altertümlicher Bau von sechs gleichhohen Kuppeln, die in zwei Reihen zu je drei Jochen geordnet und in der Mitte von zwei schönen antiken Granitsäulen gestützt werden; das Minareh in ungewöhnlicher Stellung in der Frontmitte unmittelbar über der Hauptpforte. Das Innere ist mit künstlerischer Sorgfalt behandelt und macht einen ernsten und würdigen Eindruck. Um die Wände läuft ein breiter Gurt mit Koransprüchen von der Hand des berühmten Chattât (Kalligraphen) Tscherkefs Hassan Efendi, eines Schülers Kara-Hissaris, der auch die Suleimanije-Moschee gemalt hat. Der Mihrab ist mit prächtigen weißen, blauen und zartbunten Fayencen geschmückt, der Minber mit vorzüglichem Schnitzwerk. Die Moschee wurde von dem als tapfern Seehelden berühmten Kapudan-Pascha (Großadmiral) Piale, dem Eroberer von Chios, von kroatischer Abkunft, 1565—70 erbaut und gehört wahrscheinlich zu den Werken des berühmten Baumeisters Sinan. Mit der Dschami hängen eine Turbe, in welcher der Stifter mit seinen Kindern begraben liegt, ein Kollegium *(medresse)*, ein Kloster *(tekke)*, ein Brunnen *(sebîl)* und ein Bad *(hammam)* zusammen.

☞ Die Moschee Piale Pascha und den Okmeidan erreicht man direkt von Pera aus am besten, wenn man vom Taksimplatz aus durch die Vorstädte Tatavla und St. Dimitri oder von Pankaldi aus mit nördlicher Umgehung dieser schmutzigen Stadtteile an der griechischen Kirche des heil. Athanasius (G 2) vorüber in das Thal von Kassim Pascha hinabsteigt. Man hat hierbei zwei Bergrücken zu überschreiten. — Vom Okmeidan kann man in ¾ St. nach den **Süßen Wassern von Europa* (S. 297) gelangen.

B. Stambul. Von Galata aus gelangt man auf einer ca. 450 m langen, stets ungemein belebten eisernen Schiffbrücke, der sogen. ***Neuen Brücke** (G 5), auch *Sultan Valide-Brücke* oder *Brücke von Karaköi* (nach dem benachbarten Stadtteil in Galata) genannt (Fußgänger zahlen 10 Para, Wagen 2½ Piaster, Reiter 40 Para Brückenzoll), über das Goldene Horn (S. 199) hinüber nach **Stambul,** der eigentlichen »Stadt« Konstantinopel. Die Brücke in ihrer jetzigen Gestalt besteht erst seit etwa 10 Jahren; die von hölzernen Pontons getragene Brücke, an deren Stelle die jetzige eiserne Brücke getreten ist, wurde 1845 von der Sultan Valide, der Mutter Sultan Abd ul Medschids, erbaut; man hat sie teilweise neben der Neuen Brücke (wenn man von Galata nach Stambul geht) stehen lassen und sie mit letzterer durch mehrere kleine Seitenbrücken und Treppen in Verbindung gesetzt. Diese Bruchstücke der alten Brücke dienen jetzt den Dampfschiffen, welche nach dem Bosporus, nach

Skutari, Kadiköi, den Prinzeninseln fahren, als Landungsstellen; kleine Treppen führen von ihnen zu den Dampfschiffen hinab. Die Landungsbrücken sind in sehr verwahrlostem Zustand und mit Holzbaracken, in denen sich Cafés, Kuchenbäcker, Fruchthändler u. dgl. eingenistet haben, überfüllt. Die Dampfschiffe, welche im Innern des Goldenen Horns verkehren, legen r. von der Brücke, nicht weit von Karaköi, an. Das Schauspiel, welches Natur und Menschen dem Fremden auf der fast im Mittelpunkt der türkischen Hauptstadt gelegenen Neuen Brücke darbieten, ist hochinteressant und großartig. Der Blick umfaßt Pera, Galata, die asiatische Seite des Bosporus, Skutari und Kadiköi, das Häusermeer von Stambul mit den hervorragendsten Moscheen, die Wasserfläche des sich in das Marmarameer ergießenden Bosporus, das bunte und belebte Bild des Hafens und in weiterer Ferne im W., im Innern des Goldenen Horns, die malerischen Höhen der Vorstadt Ejub. Nicht minder interessant ist das Bild, welches die Brücke selbst mit dem Menschenstrom, der sich zu allen Tageszeiten über sie hinwälzt, dem Touristen darbietet. Wie in einem Kaleidoskop wechseln hier die buntfarbigsten Bilder in schneller Reihenfolge. Vertreter aller Nationen des Orients und Occidents ziehen an uns in ihren Volkstrachten vorüber. — Die Brücke mündet auf einen freien Platz, *Eminonu* oder *Balukbasar* (Fischmarkt) genannt; das Stadtthor *(Balukbasar Kapusi,* bei den Byzantinern *Porta Peramatis),* welches einst hier lag, ist jetzt verschwunden. Der sehr belebte Platz ist eine Haltestelle für Mietswagen, und hier liegt der Ausgangspunkt der nach der Aja Sofia, nach der Moschee Sultan Bajesids und weiter nach Akserai und Jedikulle führenden Pferdebahn. Auf der Südseite des Platzes erhebt sich der Kolossalbau der

Jeni Dschami *(Neuen Moschee)* oder **Moschee der Sultan Valide** (G 6), eines mächtigen, durch seine Höhe imponierenden Bauwerkes, das an der Stelle einer ältern, von Mohammed dem Eroberer errichteten Moschee von Terchan Sultan, der Gemahlin Sultan Ahmeds I. und Mutter Sultan Mohammeds IV., 1616–65 erbaut wurde und sich im Bauplan eng an die Moscheen Sultan Mohammed und Sultan Ahmed anschließt. Vor der eigentlichen Moschee liegt ein mit kuppelbedeckten Hallen umgebener Vorhof mit schönen Marmorarkaden, in dessen Mitte ein mit einer Kuppel überwölbter, von Cypressen umgebener Schadrowan (Wasserbrunnen) steht. Da, wo Vorhof und Moschee aneinander grenzen, erheben sich zwei elegante kannelierte Minarehs mit je drei Balkonen. Letztere zeichnen sich durch ihre mit wunderbarer Eleganz ausgeführte filigranartig durchbrochene Skulpturarbeit aus. Die zu bedeutender Höhe emporsteigende Hauptkuppel ruht auf vier mächtigen Pfeilern und ist von mehreren Halbkuppeln umgeben, welche durch weitere

Teilung in kleinere Konchen zerlegt sind. An den beiden Langseiten sind zahlreiche Waschplätze und zweigeschossige Außengalerien, die auf zierlichen Arkaden ruhen, angebracht. Diese Galerien sind mit feiner Skulpturarbeit reich ornamentiert und mit bunten Fayenceplatten ausgeschmückt; auch die Pfeiler und Umfassungsmauern im Innern der Moschee sind mit weißen und blauen Fayenceplatten bekleidet. — Auf dem mit Platanen bepflanzten Außenhof herrscht stets ein reges Leben: Barbiere, Schuster, Siegelschneider betreiben hier ihre Kunst unter freiem Himmel, und zahlreiche kleine Händler bieten hier ihre Waren (Leinwand- und Baumwollwaren, Schuhwerk, Messer, Seife, Bücher, Rosenkränze, Pfeifenrohre, Vögel in Käfigen u. v. a.) feil. Im Hintergrund des Platzes liegt eine ganze Reihe türkischer Cafés.

Zu der Moschee gehören auch eine Medresse, ein Imareh und das Mausoleum der Gründerin, **Valide Sultan Turbesi;** sie liegen hinter der Moschee auf dem Außenhof inmitten eines kleinen, von einem eisernen, vergoldeten Gitter umgebenen Friedhofs. Das Mausoleum, ein ziemlich großes quadratisches und mit einer Kuppel versehenes Gebäude, ist durch seine Größe und durch die prachtvollen bunten Fayencekacheln, mit denen die Wände der Vorhalle und des Innern bekleidet sind, bemerkenswert. Hier liegen außer der Valide Terchan Sultan ihr Sohn Sultan Mohammed IV. mit dem Beinamen Avdschi (der Jäger [1642–87, gest. 1692]), ferner die Sultane Mustafa II. (gest. 1703), Ahmed III. (gest. 1739), Mahmud I. (gest. 1754), Osman III. (gest. 1757), Saliha Sultan, Mutter Mahmuds I., und viele Prinzen und Prinzessinnen begraben. Der Saal enthält einige zwanzig Katafalke.

Auf dem Platz hinter der Moschee befindet sich der *Brunnen der Valide* (an einer Straßenecke) mit weit hervortretendem Dach und daneben, in einem alten Holzgebäude l. von dem Thorweg, durch welchen eine Straße in der Richtung nach dem Bazar zu führt, das Hauptamt der

Türkischen Post, vor welchem eine Menge türkischer Schreiber und Siegelstecher ihre Buden aufgeschlagen haben. Man sieht hier häufig türkische, des Schreibens unkundige Frauen warten, die sich gegen eine kleine Vergütung ihre Briefe von den öffentlichen Schreibern *(kiâtib* oder *jasydschy)* schreiben lassen und sie dann zur Post geben. Wer einen Einblick in das türkische Volksleben gewinnen will, schlendere eine Viertelstunde in der Umgebung der Jeni Dschami herum, wo stets ein dichtes Menschengewühl herrscht.

Wenn wir der Pferdebahn nach O. folgen, so haben wir l., in der Nähe des jetzt ebenfalls verschwundenen Stadtthors *Bagtsche Kapusi* (Gartenthor, die *Porta Neorii* der Byzantiner), nach welchem jetzt die Straße benannt ist, die *Medrese Abd ul Hamids I.* und einige hundert Schritt weiter, an der Ecke einer Seitenstraße, die nach dem Adrianopeler Bahnhof führt, den *Brunnen (Sebil)* desselben Sultans, und letzterm gegenüber, r. von der Pferdebahn, die *Turbe Abd ul Hamids I.* (gest. 1789), ein hübscher Marmorpavillon in Rundform.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Hier sind der genannte Sultan, sein Sohn Mustafa IV. (gest. 1808), der Mörder Selims III. (gest. 1808), und 15 Prinzen und Prinzessinnen beigesetzt. Durch das Gitterfenster kann man, von der Straße aus, das Innere ganz gut übersehen. Der Katafalk Abd ul Hamids steht in der Mitte und ist größer und höher als alle übrigen Katafalke, die ihn umgeben. Er ist mit sieben kostbaren Shawls bedeckt und am Kopfende mit einem riesigen Turban geschmückt. Der Sarg r. ist der Mustafas IV.

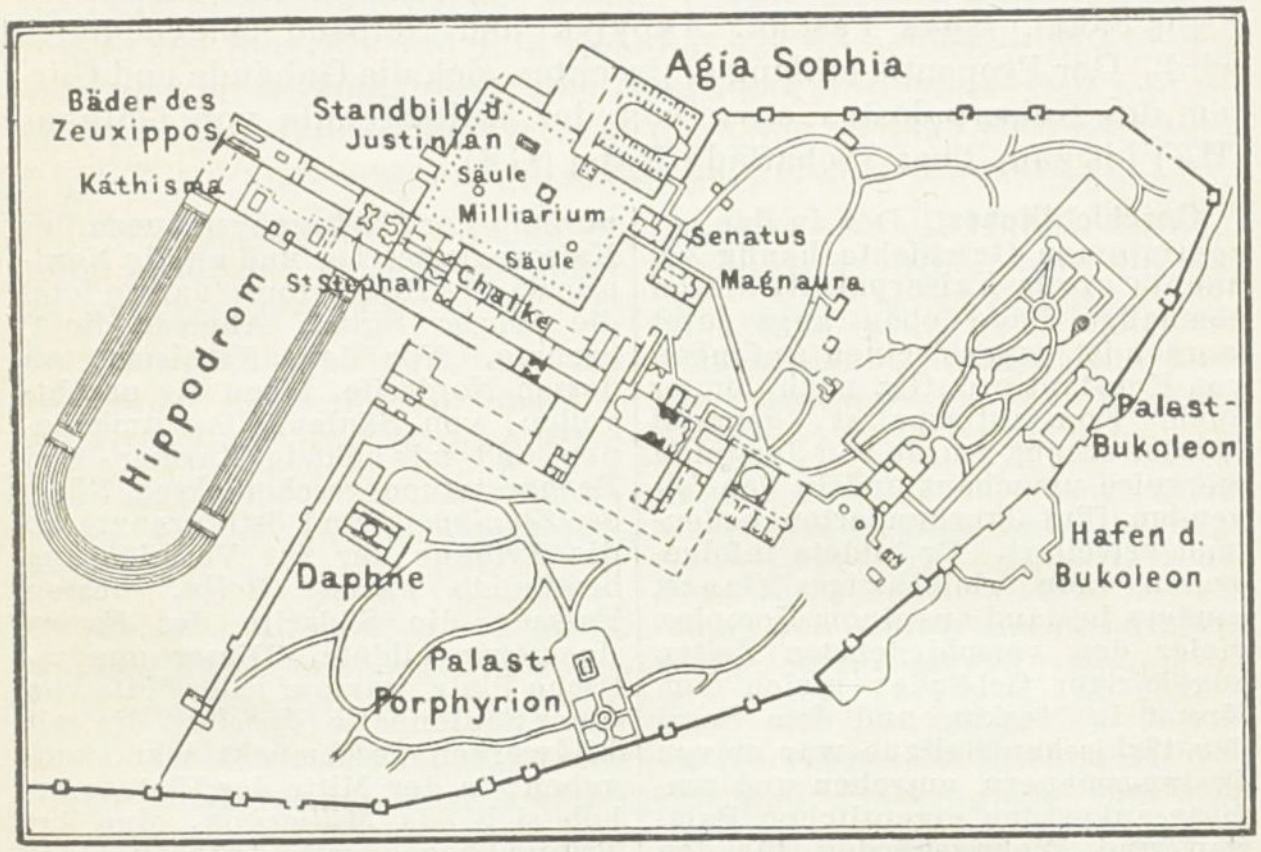
Hierauf folgt l. ein langes, niedriges Gebäude, in welchem die Verwaltung der öffentlichen türkischen Schuld (dette publique, türk. dujun-i umûmi; vgl. S. 149) ihren Sitz hat; sodann überschreitet man die breite Fahrstraße, welche l. zum Meer (Landungsbrücke Sirkedschi Skelesi) und zum Bahnhof der Rumelischen Eisenbahn, r. bergan zur Hohen Pforte, zum persischen Botschaftspalais und zur Moschee Nuri Osmanie führt, — und gelangt, immer der Pferdebahn folgend, zur äußern Mauer des Seraigartens; man geht einige hundert Schritt der Mauer entlang bis zu der Ecke, wo die Mauer, die südliche Richtung verlassend, nach O. umbiegt. Hier liegt auf der Mauer der *Alai Kiosk,* ein hübscher marmorner Pavillon, von dem aus früher die Sultane den öffentlichen Aufzügen und Prozessionen zuzuschauen pflegten. Ihm gerade gegenüber liegt der Haupteingang zur **Hohen Pforte** (G 6, 7), türk. *Bâb i-âlî,* vom Volk gewöhnlich *Pascha kapusi* genannt. Sie bildet ein langes, von einem Vorhof umgebenes Gebäude im italienischen Stil mit einer Säulenfassade in der Mitte und vereinigt in sich die Büreaus des Großwesirs, diejenigen des Ministeriums des Innern und des Äußern sowie die des Staatsrats. Wen türkisches Büreauwesen interessiert, kann ungeniert durch einen der vielen Eingänge der Hohen Pforte in das Gebäude eintreten, die langen Korridore durchwandern und einen Blick in die zahlreichen türkischen Amtszimmer, die vom Korridor in der Regel nur durch Portieren geschieden sind, werfen. — Die Seraimauer vom Alai Kiosk weiter verfolgend, gelangt man am *Telegraphenamt* (l.) vorüber (das gegenüberliegende neue Gebäude ist eine militärische Vorbereitungsschule) zu dem Thor (l.) *Souk tscheschme kápusi* (dem Thor der kalten Quelle), durch welches man in den Garten des alten Serai und zum Antiquitäten-Museum (S. 223) gelangt.

Der ***SERAI** (H 6, 7), von den Türken nach einem frühern Thor der Seeseite gewöhnlich **Top kápu Serai** genannt, nimmt die östliche Landspitze von Stambul ein, auf welcher im Altertum das alte vorchristliche Byzanz und die Akropolis lagen. Hier standen die Thermen des Arcadius, der Palast der Kaiserin Placidia, die Kirche der Mutter Gottes Hodegetria, der Palast und das Kloster Mangana sowie die Paläste der Großwürdenträger des byzantinischen Kaiserreichs. Der große kaiserliche Palast hingegen, der wegen seiner Pracht und Ausdehnung als ein Weltwunder angestaunt wurde, lag

nur zum kleinsten Teil in der Ummauerung des heutigen Serai, vielmehr weiter südl. zwischen dem Hippodrom (Atmeidan), der Sophienkirche und dem Meer, nahm also etwa den ganzen Raum ein, welcher heutzutage von dem südlichsten Teil des Seraigartens (zwischen Bab i-Humajun bis zu der Militärschule von Gülhane), von der Ahmed-Moschee und ihrem Hofe, von dem großen Gebäude, in welchem die Ministerien der Justiz und des Evkaf (früher auch das türkische Parlament) sich befinden, und den südl. und westl. davon nach dem Meer zu sich erstreckenden türkischen Stadtteilen Kaba Sakal, Ishak Pascha, Akbyjyk und Nalband eingenommen wird. Der Propontis entlang erstreckten sich die Gebäude und Gärten des Kaiserpalastes etwa von der Militärschule von Gülhane (H 7) bis zum Thor Tschatlady Kapu (G 8).

Geschichtliches. Der in der byzantinischen Geschichte häufig genannte **große Kaiserpalast,** dessen ehemalige Lage oben angedeutet worden ist, war in seinen Anfängen von Konstantin d. Gr., nach dem er auch Konstantinspalast genannt wurde, erbaut, wurde von Justinian teilweise umgebaut und in den folgenden fünf Jahrhunderten bedeutend erweitert. Er bildete infolgedessen kein gleichartiges Ganze, sondern bestand aus einem Komplex vieler den verschiedensten Zeiten angehöriger Gebäude; gleich dem Kreml in Moskau und dem Serai der türkischen Sultane war er von Festungsmauern umgeben und umfaßte außer den eigentlichen Palästen und Wohngebäuden für den Kaiser und die kaiserliche Familie ausgedehnte Gärten, Höfe, Säulenhallen, Empfangssäle, Wohnhäuser für die Palastbeamten und Garden und eine Menge von kirchlichen Gebäuden. Im W. grenzte der Palast an den *Hippodrom* (S. 239), dessen ganze nördliche Schmalseite in die Umfassungsmauer des Kaiserpalastes eingeschlossen war. Hier, ungefähr da, wo jetzt der kleine öffentliche Garten sich befindet, lag die unter dem Namen *Káthisma* oft erwähnte kaiserliche Tribüne, von welcher der Kaiser den Spielen im Zirkus beiwohnen konnte, ohne seinen Palast zu verlassen. Die Kaiserin, die Augusta, sah mit ihren Hofdamen den Zirkusspielen vom Gynäkeion der Kirche des heil. Stephan aus zu, welche ebenfalls innerhalb der Umfassungsmauern des Kaiserpalastes lag und an die Nordostecke des Hippodroms (da, wo jetzt die Turbe Sultan Ahmeds liegt) grenzte. Vor dem Kathisma, an dessen Nordseite, lagen die prachtvollen, von Säulenhallen umgebenen und mit achtzig Marmor- und Bronzestatuen geschmückten *Bäder des Zeuxippos*, und östl. grenzte an die Tribüne der zur Verteidigung bestimmte Palast *Chalke*, dessen Fassade die Südseite des *Forum Augusteum* bildete. Dieser quadratische Platz war auf jeder Seite von einer Säulenhalle *(émbolos)*, die mit Bildwerken geschmückt war, umgeben; in der Mitte des Platzes erhob sich das *Milliarium*, eine Art Triumphbogen mit Arkaden, der im Zeremoniell des byzantinischen Hofs eine große Rolle spielte; etwas näher bei der Vorhalle der Kirche der Hagia Sophia stand das kolossale *Reiterstandbild Justinians* aus Bronze. Nach der Eroberung Konstantinopels schmolzen die Türken diese auf einem hohen Postament ruhende Statue ein und machten aus dem Bronzematerial Kanonen. An der Nordseite des Augusteum lagen die *Sophienkirche*, der *Palast Magnaura*, der *Senat* und die *Kirche der heil. Maria Chalkopratiana*, während das Forum auf der Westseite gegen die Stadt zu frei lag. An die Rückseite des Chalkepalastes schloß sich südl. ein zweiter Palast an, *Daphne* genannt, welcher zu feierlichen Zeremonien, Empfängen und Audienzen

benutzt wurde. Weiter östl., d. h. in der Richtung nach der Propontis zu, lag der dritte Palast, das sogen. *Palatium sacrum,* die eigentliche Residenz des Kaisers, mit vielen Privatgemächern und mehreren großen Empfangssälen; er grenzte an die Gärten und das Meer. Eine Reihe andrer, mit der Chalke und Daphne parallel laufender Gebäude, *Skyla* oder *Justinianos* genannt, verband die Südseite des heil. Palastes mit *koleon,* eine Art von Festung, welche den Kaisern bei Aufständen eine letzte Zuflucht bieten sollte. Derselbe wurde von Nikephoros Phokas (963–969) erbaut, existierte noch im Jahr 1204, als die Lateiner Konstantinopel eroberten, und diente Kaiser Balduin als Residenzschloß. Jetzt ist nichts mehr davon vorhanden als einige bei der Anlage der Adrianopeler Eisenbahn bloßgelegte gewölbte Substruktionen. Durch



Der Kaiserpalast von Konstantinopel im 10. Jahrh. (nach J. Labarte).

dem Hippodrom. — Gegen NO. hing der Kaiserpalast durch Terrassen und Galerien mit dem von Konstantin d. Gr. erbauten *Palast Magnaura* und mit der Sophienkirche zusammen. Begab sich der Kaiser bei feierlichen Gelegenheiten in die Sophienkirche, so überschritt er mit großem Gepränge, umgeben von seinen Palastwachen und Würdenträgern, das Augusteische Forum, während er sonst einen Privatzugang, die sogen. hölzerne Treppe, benutzte, um unbemerkt, und ohne seinen Palast zu verlassen, die Kirche zu besuchen. Der große Kaiserpalast enthielt außerdem noch viele andre Gebäude, darunter dicht am Meer den vielgenannten *Palast Bukoleon,* ein künstlich angelegtes Bassin, genannt *Hafen des Bukoleon,* konnte der Kaiser den Palast von der Meerseite aus zu Schiff verlassen. Oberhalb dieses kleinen Hafens lag der Leuchtturm *Pharos;* derselbe bezeichnete das östlichste Ende des heiligen Palastes; ihm entsprach ein ähnlicher Turm auf dem asiatischen Ufer, welcher seinerseits wiederum mit einem ganzen System von Warten in Verbindung stand, welche in kurzer Zeit von den Grenzen des Reichs die Einfälle der Barbaren durch Feuersignale nach der Hauptstadt meldeten. — Südl. vom Bukoleon lag, ebenfalls am Meer, der *Palast Porphyrion,* in dem die Kaiserinnen ihre Entbin-

dungen abwarteten, weshalb die dort gebornen Prinzen den Beinamen Porphyrogenetos erhielten. In dem westlichen Teil endlich, in der Nachbarschaft des Hippodroms (welcher hier von den »Galerien des Marcian« begrenzt wurde), lagen die Kirchen des heil. Petrus und der Mutter Gottes, und nördl. davon, wo jetzt die Ahmed-Moschee steht, der *Palast Pentakubuklon* (quinque cubicula).

Seit der zweiten Hälfte des 12. Jahrh. wurde der Konstantinspalast von den Kaisern vernachlässigt und schließlich unter Manuel dem Komnenen (1143–80) für immer mit dem am Nordende der Stadt, im heutigen Stadtteil *Egri Kapu* (D 3), gelegenen *Blachernenpalast* (der den ganzen Raum zwischen dem Ajasma der Blachernen und dem Thor Egri Kapu einnahm) vertauscht. Doch existierte er noch zur Zeit der Wiedererrichtung des byzantinischen Kaiserthrons durch *Michael Paläologos* (1347), wurde aber bald darauf zerstört; seine Ruinen lieferten das Material zu neuen Palastbauten. Zur Zeit, als Bodelmonti Konstantinopel besuchte (30 Jahre vor der türkischen Eroberung), existierte er nicht mehr.

☞ **Zur Besichtigung** des **Äußern Seraihofs** und des **Antiquitätenmuseums** im *Tschinili Kiöschk* ist eine besondere Erlaubnis nicht nötig. Dagegen ist es außerordentlich schwer, Zutritt zu den **innern Höfen und Gärten,** in welche man durch das Thor Orta Kapu gelangt, und den dort befindlichen Sehenswürdigkeiten (kaiserlicher Schatz, Thronsaal, Bibliothek, Bagdad-Kiosk, Gotensäule) zu erhalten. Die Erlaubnis dazu sowie auch zum Besuch des Palastes von Dolmabagtsche (s. S. 303) wird vom Oberzeremonienmeister des Sultans nur ganz bevorzugten Fremden erteilt und ist nur durch Vermittelung der diplomatischen Vertreter zu erlangen. Es bedarf dazu einer besondern Kabinettsorder des Sultans, und die wenigen Besucher, denen es gelingt, eine solche Erlaubnis zu erhalten, werden als Gäste des Sultans behandelt und von einem seiner Adjutanten begleitet. (Die Palastdiener rechnen dabei auf reichbemessene Trinkgelder, die zusammen, d. h. für Altes Serai und für die Paläste von Dolmabagtsche und Bejlerbej, sich ungefähr auf 80–100 Fr. stellen.) — Der gewöhnliche Tourist muß unter diesen Umständen auf den Besuch der innern Höfe des Serai und des Schatzhauses verzichten.

Der *Serai* wurde teilweise schon von Sultan Mehemed dem Eroberer angelegt; doch residierte dieser selbst in dem sogen. »Alten Serai« *(Eski Serai),* welcher auf dem Platz des heutigen Seraskierats (F 6) stand und jetzt nicht mehr existiert. Als später die Sultane ihre Residenz nach dem »Neuen Serai« *(Jeni Serai)* oder, wie die Türken sagen, nach *Top kapu Serai* verlegten, wurde Eski Serai den Frauen der verstorbenen Sultane als Wohnung angewiesen. Abd ul Medschid, der Vater des jetzt regierenden Sultans, siedelte von der Seraispitze hinüber nach dem neuerbauten Palast von Dolmabagtsche (S. 303), und seit jener Zeit bezeichnet man die Gebäude auf der Seraispitze auch als »Altes Serai«. Wie früher Eski Serai, ist jetzt Top kapu Serai den alten Sultaninnen und Palastdienern als Wohnung bestimmt.

Der jetzige Sultan begibt sich in der Regel nur einmal des Jahrs nach dem »Alten Serai«, nämlich am 15. Tag des Monats Ramasan, um den hier als Reliquie aufbewahrten Mantel des Propheten, den sogen. *hirka-i scherif* (S. 229), zu küssen. Diese Zeremonie wird mit vielem Prunk und in Gegenwart aller Großwürdenträger des

Reichs vollzogen; nach derselben bleibt der heilige Mantel noch 14 Tage (bis zu Ende des Ramasan) dem Volke zur Verehrung ausgestellt.

Im Jahr 1865 zerstörte eine große Feuersbrunst den größten Teil der Palastgebäude, doch blieben gerade die Säle, welche ein historisches Interesse darbieten, verschont. Die *Gärten* des Serai sind heute in ziemlich verwahrlostem Zustand, zumal seitdem die nach Adrianopel führende Eisenbahn sie durchschneidet. Beim Bau dieser Eisenbahn wurde auch der am Goldenen Horn liegende Teil der Umfassungsmauer teilweise niedergerissen. Der Serai ist von einer mit Zinnen und viereckigen Türmen versehenen Mauer umschlossen, durch welche mehrere Thore von der Landseite sowohl als vom Marmarameer in das Innere führen. Die Thore der Landseite sind: *Jali kiöschk Kapusi*, unweit des Meers, so benannt nach dem daneben gelegenen *Jali Kiosk; Demirkapu,* in der Nähe des Bahnhofs; das schon erwähnte *Souk Tscheschme Kapusi,* bei der Hohen Pforte; das hoch gelegene Thor *Bab-i Humajun* (»das kaiserliche Thor«), dicht bei der Aja Sofia, und endlich *Gülhane Kapusi,* in der Nähe des Ufers des Marmarameers. Das stattlichste dieser Thore ist das **Bab-i Humajún,** durch welches der Sultan bei gewissen Festlichkeiten mit großem Pomp in den Serai einzieht. Es ist an der Stelle des alten, von Mohammed II. 1478 erbauten Bab i-Humajun errichtet, auf welchem die Köpfe der hingerichteten Paschas aufgesteckt wurden, und zeichnet sich durch prächtige und solide Bauart sowie durch kunstreich verschlungene Inschriften aus, die auf der Außen- und Innenseite über dem Portal in goldenen Buchstaben prangen.

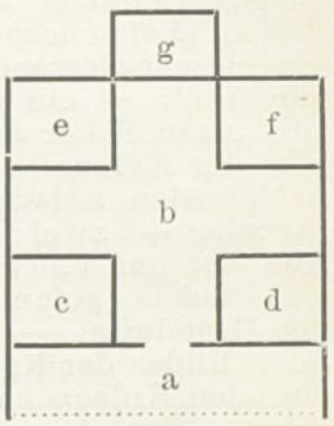
Die **Mauer der Seeseite** bildete zugleich die Stadtmauer und hatte ebenfalls mehrere Thore: nämlich am Goldenen Horn das Thor *Odun Kapusi* (Holzthor), in dessen Nähe die Schuppen (Kaïk-hane) liegen, in welchen die alten *Staatskaïks (Ruderboote) der frühern Sultane als Sehenswürdigkeiten aufbewahrt werden; ferner an der äußersten Landspitze (Serai Burnu) das Thor *Top Kapusi* (Kanonenthor), welches jetzt niedergerissen ist, und in dessen Nähe der 1865 abgebrannte, von Blumengärten umgebene, für den Harem des Sultans bestimmte Sommerpalast, das eigentliche Top Kapu Serai (von dem jetzt keine Spur mehr vorhanden ist), lag. An der Propontis lagen die Thore *Deïrmen Kapusi* (Mühlenthor) und das jetzt nicht mehr vorhandene *Baluk-hane Kapusi* (Fischhausthor). — Von den zahlreichen Kiosken, die einst die Gärten des Serai schmückten, sind einige erhalten, wie der schon erwähnte *Jalikiosk,* der *Tschinilikiosk* (auf der mittlern Terrasse, jetzt Antiquitätenmuseum), der *Bagdadkiosk* (auf der obern Terrasse, Nordwestecke), der *Gülhanekiosk* (auf dem östlichen Abhang des Seraihügels), in welchem Sultan Abd ul Medschid am 22. Oktober 1839 den berühmten Hatti Scherif von Gülhane, eine Art Verfassungsurkunde, unterzeichnete; andre sind verschwunden, wie die an die Mauern der Seeseite angebauten Kioske *Mermer* und *Indschuli.*

Wir betreten die **Serai-Gärten** durch das an der Pferdebahnstraße gelegene Thor von *Souk-Tscheschme* (G 7) und wenden uns r. zu der Rampe, welche längs der hohen Mauern der *Kaiserlichen Münze*

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

(Sarb-hâne) zu einer höhern Terrasse hinaufführt. Auf derselben liegt die von Hamdi Bei neugegründete *Kunstschule* (école des beaux-arts), ein einfaches Gebäude, in dessen Vestibül Gipsabgüsse der im Berliner Museum befindlichen Reliefs der pergamenischen Gigantomachie aufgestellt sind, und ferner der

Tschinili-Kiöschk (d. h. Fayencen-Kiosk), ein in elegantem maurischen Stil erbautes, in der Fronte mit einer Kolonnade von 14 Säulen geschmücktes Gebäude, ein schönes Denkmal alttürkischer Baukunst. Der Kiosk, in welchem seit 1880 das (früher in der Irenenkirche befindliche) **Antiquitäten-Museum** (Direktor: Hamdi Bei) untergebracht ist, hat seinen Namen von den Fayenceplatten, mit denen die Wände der Säulenvorhalle und der Säle einst ganz bedeckt waren; jetzt sind sie nur noch teilweise erhalten. Die prachtvolle, auf farbigem Fayencegrund ausgeführte, auf die Erbauung bezügliche arabisch-persische *Inschrift in der Vorhalle ist eine der schönsten Proben türkischer Keramik und Kalligraphie. Sie lehrt uns, daß der Kiosk von Mohammed dem Eroberer 1466 erbaut und von Sultan Murad III. 1590 renoviert und verschönert wurde.



Im Innern hat derselbe folgende Einteilung: eine äußere offene Vorhalle (a), deren Dach von leichten Säulen mit zwischenstehenden Arkaden getragen wird; dann folgt ein großer Saal (b) in Kreuzform, aus welchem Seitenpforten in vier kleinere Säle (c, d, e, f) führen; im Hintergrund ein kleines vorspringendes Zimmer (g). Der Raum c dient dem Direktor als Arbeitskabinett, in den übrigen Räumen sind die Antiquitäten aufgestellt.

In der äußern Vorhalle (a), an den beiden Schmalseiten, zwei *Kolossalstatuen.* L. die 1873 zu Amathus auf Cypern gefundene, 4 m hohe Statue des ***Cyprischen Herkules,*** aus porösem Kalkstein; trotz ihrer abschreckenden Häßlichkeit von hohem Interesse, eins der hervorragendsten Stücke der Sammlung. Sie stellt einen gehörnten Gott mit langem, künstlich gekräuseltem Bart und behaartem Körper dar: mit beiden Händen hält er einen Löwen so bei den Hinterbeinen, daß das Löwenvorderteil nach unten hängt und die beiden Vordertatzen den Fußboden berühren. Der Kopf des Löwen fehlt; an seiner Stelle erscheint ein großes viereckiges Loch, welches durch die ganze Dicke der Statue geht und zu der Annahme berechtigt, daß es eine Brunnenöffnung bildete, so, daß das Wasser durch den Löwenrachen sich ergoß. Der Stil des Ganzen erinnert an die assyrische Kunst. — R., gegenüber dem Herkules, eine 3,20 m hohe Kolossalstatue des *Jupiter von Gaza* aus Marmor; 1879 zu Gaza an der philistäischen Küste gefunden; Beine, linker Arm und rechter Vorderarm fehlen. Die Arbeit ist sehr mittelmäßig und stammt etwa aus dem 2. Jahrh. nach Chr. — In der Vorhalle sind außerdem noch eine Menge Inschriftsteine, Grabstelen mit Basreliefs und Architekturstücke aufgestellt. Eine besondere Erwähnung verdienen die Skulpturfragmente aus Assos in sehr

archaistischem Stil und eine Sammlung palmyrenischer Altertümer (Altäre und Büsten mit palmyrenischen Inschriften) sowie ein Marmor aus Paphos mit einer zweizeiligen Inschrift in altcyprischer Schrift, welcher einst einer Statue als Piedestal diente.

Im Hauptsaal (b), in der Mitte, ein prächtiger **Sarkophag* aus gelblichem Marmor mit Basreliefs auf den vier Seiten, die sich auf die Sage von Phädra und Hippolytos beziehen. Der Sarkophag stammt aus der Zeit der Antonine. — Ferner: drei archaische *Sarkophage* aus Terrakotta, von Klazomenä (2 schwarz, 1 rot); — eine *Artemis* in hochgeschürztem Jagdkostüm aus Lesbos (1,07 m hoch); — eine schöne griechische Gewandstatue ohne Kopf *(Hestia?)*; — ein *Hermaphrodit*; — ein jugendlicher *Priap* mit Schurz, aus der Kyrenaïka; — *Torso* einer schlafenden Ariadne, von schöner Arbeit; — zwei Kalksteinstatuen von 0,65 und 0,70 m Höhe aus *Kyme* bei Phokäa (gefunden 1881) mit roter Bemalung; — mehrere archaische Bilder der Kybele, den Löwen auf den Knieen haltend, aus Phokäa: — der obere Teil einer Statue des *Guten Hirten*, gefunden in Konstantinopel. — Unter den Reliefs sind hervorzuheben: ein wunderschönes **Fragment vom Mausoleum zu Halikarnaß*, eine mit dem Beil zum Schlag ausholende *Amazone* darstellend; — ein sehr schönes Basrelief auf einer Stele (von 1,90 m Höhe) aus Pella in Makedonien: ein Jüngling (Dioskur?) im Mantel und konischem, niedrigem Helm, mit Speer, Schwert und Schild bewaffnet; — *Hygieia*, sitzend und die sich emporrichtende Schlange aus einer Schale tränkend, und neben ihr *Asklepios* mit einem Baumzweig als Zepter; — Bruchstück eines Sarkophags aus phrygischem Marmor, eine lebhafte ***Kampfesszene*** darstellend, in welcher ein nackter Jüngling *(Ägisthos?* oder *Neoptolemos*, Achilleus' Sohn, im Tempel zu Delphi?), auf das Knie gestemmt, mit einem Schemel sich gegen anstürmende Feinde verteidigt, ein Stück von vorzüglicher Arbeit; — ein großes Basrelief in drei Stücken (1,77 m hoch) vom *Portikus in Saloniki*, aus römischer Zeit, Jagdszenen darstellend; — ein archaisches Basrelief (Höhe 0,53 m) aus Kysikos, einen von zwei Pferden gezogenen Wagen darstellend; — ein kolossaler Medusenkopf in Hochrelief, — und eine 0,52 m hohe, kostbare Stele aus Kysikos (aufgestellt in der dem Eingang gegenüberliegenden Ausbuchtung, durch welche man zu dem Hintergemach gelangt), mit dem Profil (in Medaillonform) eines bärtigen und wild blickenden Mannes mit energischem Gesichtsausdruck, von ausgezeichnetem Stil. (Unter dem Medaillon steht das Fragment einer griechischen Inschrift aus dem 3. Jahrh. v. Chr., eines Dekrets des Senats und Volkes von Kysikos zu Ehren des Mannes, dessen kunstvolles Porträt den Stein schmückt, und der wahrscheinlich ein Barbarenfürst war.) — R. und l. von der Thür, welche nach dem Saal g führt, stehen zwei Glasschränke, die eine sehr merkwürdige und kostbare Sammlung von kleinen Terrakottafiguren aus der Nekropole von *Myrina* enthalten.

In dem Hintergemach (g) ist in der Mitte eine ***Kolossalstatue Hadrians** (von 2,65 m Höhe) aus Hieropytna auf Kreta aufgestellt: der Kaiser ist als siegreicher, bärtiger Krieger im Lorbeerkranz, mit Küraß und Pallium, dargestellt, wie er seinen Fuß auf einen am Boden liegenden besiegten Feind (in Kindesgestalt) setzt. Der Küraß ist mit feinen Ornamenten (Romulus und Remus, von der Wölfin gesäugt, Bekränzung eines Palladion durch zwei Viktorien) geschmückt. Die Statue wirkt, trotz ihres schwerfälligen Stils, imposant. — In demselben Raum ist die berühmte Inschriftstele von *Dreros* auf Kreta aufgestellt. — L. und r. von der Thür eine Sammlung von Terrakotten und andern kleinen Altertümern aus *Assos* und *Pitane*.

Im Seitengemach links (e) mehrere sehr wertvolle ***Bronzen.*** In der Mitte zwei leider sehr fragmentarische *Bronzestatuen* von jungen Athleten, aus Tarsus in Kilikien, von vorzüglichster Arbeit und reinstem Stil. Von der einen ist der

an den Hermes des Praxyteles erinnernde, sehr ausdrucksvolle Kopf, der linke erhobene Arm und der obere Teil der Brust erhalten (Höhe dieses Fragments 0,60 m), ferner der Oberschenkel und die Wade des einen (Höhe 0,60 m) sowie die Wade und der halbe Fuß (Höhe 0,59 m) des andern Beines. Von der zweiten Statue, die offenbar von demselben Künstler herrührt, fehlt der linke Arm, der Kopf und die Brust (Gesamthöhe des Vorhandenen 1,69 m). — Die Vitrine in der Mitte dieses Saals enthält die aus den Schliemannschen Ausgrabungen zu *Troja* herrührenden *goldenen Schmucksachen* und zwei Bronzebeile, gefunden in einer Tiefe von 10 m unter dem Erdboden; diese Gegenstände, von wahrscheinlich phönikischer Arbeit, stammen aus der grauesten Vorzeit (16. Jahrh. v. Chr.); — ferner einen Bronzespiegel mit Ornamenten aus der Nekropole von Myrina. — Die Wandschränke enthalten unter andern Sachen: mehrere babylonische *Thoncylinder,* mit Keilinschriften bedeckt, von vorzüglicher Erhaltung; — die schöne Bronzefigur eines nackten *schreitenden Herkules,* der in der rechten Hand eine über die Schulter gelegte Keule, in der linken einen kleinen Stab trägt. Der Kopf ist sehr schön, die Augen sind aus einer weißlichen Masse hergestellt. Die Figur wurde in Epirus gefunden; die Keule, das Piedestal und ein Teil der rechten Brust sind restauriert. — Ferner: eine ***Silberne Schale,** von 0,44 m Durchmesser, gefunden in Lampsakos, ein Meisterwerk der Ziselierung: in der Mitte thront die gehörnte Artemis (oder Astarte) auf einem goldenen, mit Elefantenzähnen geschmückten Sessel, die rechte Hand erhebend und in der linken einen goldenen Bogen haltend; ihr goldenes Gewand ist mit Sternen besäet, Fleisch und Haar sind in schwarzer Emaille ausgeführt; r. und l. symbolische Tiere: ein Perlhuhn und ein Raubvogel und zwei große Jagdhunde; darunter zwei Hierodulen in goldener Tunika, von denen der eine einen Panther, der andre einen Tiger führt; das Ganze ist von feinen Ornamenten eingerahmt. — Das merkwürdigste Stück der Sammlung ist ein ***bronzener Schlangenkopf*** von der berühmten Schlangensäule, die jetzt noch auf dem Hippodrom von Konstantinopel zu sehen ist, und welche einst einen goldenen Dreifuß trug (S. 242); von dem Schlangenkopf ist nur der Oberkiefer (0,26 m lang) mit scharf hervortretenden Zähnen erhalten; er zeigt, obgleich archaistisch, eine große Vollendung in der Arbeit. — In der Fensternische gegenüber dem Eingang eine *Bronzetafel* mit schönerhaltener Inschrift, aus Assos (laut welcher die Bewohner dieser Stadt dem Kaiser Caligula Treue schwören). — In einer andern Fensternische: eine viereckige Tafel mit *Keilinschrift* (aus Beirut). — In einem Glasschrank: ein *Bronzehelm* von assyrischer Form aus einem cyprischen Grab. — Ein kleiner Wandschrank neben der Thür enthält irisierte Gläser und Thränenkrüge.

Das Seitengemach rechts (f) enthält eine reiche Sammlung *cyprischer Altertümer:* Statuen, Köpfe und Terrakottafiguren. Die Statuen, sämtlich aus Kalkstein, zeigen den bekannten archaistischen ägyptisierenden Typus der altcyprischen Kunst: steife Körperhaltung (wie beim Apollo von Thera und bei den 1886 gefundenen Statuen der Akropolis von Athen), hervortretende Backen, schiefliegende und mandelförmige Glotzaugen, fein geschnittener Mund mit stereotypem ironischen Lächeln. Die Bildwerke stellen teils Gottheiten (z. B. Aphrodite eine Taube im Arm haltend, oder Demeter, die Göttin der Fruchtbarkeit, mit einem Kind auf dem Schoß), teils Menschen (Fürsten und Priester) dar.

Im Seitengemach rechts vom Haupteingang (d) befinden sich *ägyptische, assyrische, hittitische, himjaritische* und *kufische* Altertümer. — Besondere Beachtung verdienen die berühmten *Inschriften aus Hamath* in Syrien, deren Entzifferung bisher noch nicht gelungen ist: sie sind in hieroglyphenartigen Charakteren auf großen schwarzen Basaltblöcken erhaben eingemeißelt und werden von den Gelehrten dem Volk der Cheta (Hittiter) zugeschrieben.

Nicht alle Antiquitäten haben im Museum selbst Platz finden können: so steht eine ganze Menge von Altertümern, namentlich mittelalterliche Grabsteine mit lateinischen und griechischen Inschriften, im Erdgeschoß unter der äußern Vorhalle, darunter einige von gotischen und bajuvarischen Kommandanten der byzantinischen Garde, von Rhodiser-Rittern (mit ihren Wappen) u. a. m. Andre Altertümer, darunter mehrere große Sarkophage, sind in dem Garten vor dem Museum aufgestellt.

Die vom Museumsdirektor Hamdi Bei im Februar 1887 zu Sidon entdeckten und im Mai desselben Jahrs mit vieler Mühe nach Konstantinopel gebrachten elf **Sarkophage*, denen an Schönheit und Originalität der Skulpturen sich nichts an die Seite stellen läßt, sind vorläufig (1887) dem Publikum noch nicht zugänglich, sollen aber später in einem besondern Gebäude, welches eigens zu diesem Zweck erbaut werden soll, eine ihrer Bedeutung würdige Stätte finden. Sie sind teils griechischen, teils phönikischen Ursprungs; einer derselben von anthropoider Form, in welchem sich noch der einbalsamierte Leichnam des phönikischen Königs Tabnit von Sidon befand, trägt auf dem Deckel eine lange hieroglyphische und eine achtzeilige phönikische Inschrift.

Wenden wir uns vom Tschinili-Kiosk wieder zurück zu dem Fahrweg, auf dem wir gekommen sind, und verfolgen ihn weiter, so gelangen wir durch ein Thor auf die obere Terrasse des Serai und zwar auf den *Janitscharenhof*, eine weite Esplanade, von welcher r. (südl.) das S. 222 erwähnte Kaiserthor (Bab-i Humajun) zu der außerhalb der Umfassungsmauern des Serai gelegenen Aja Sofia und l. (nördl.) ein andres Thor, Orta Kapu, in das Innere des Serai führt. Vor uns liegt die alte **Platane der Janitscharen**, unter welcher sich bei Empörungen und Palastrevolutionen die Janitscharen zusammenzurotten pflegten; von hier aus richteten sie an den Sultan ihre Forderungen, die meist in der Hinrichtung mißliebiger Großwesire und Paschas bestanden. Uns r. wendend, lassen wir die Gebäude der *Kaiserlichen Münze* r. liegen und gelangen zur

Irenenkirche (H 7), einem der ältesten, besterhaltenen Denkmäler der altbyzantinischen Kirchenbaukunst, im 4. Jahrh. von Konstantin d. Gr. gegründet, unter Justinian im Nika-Aufstand abgebrannt und von diesem Kaiser wieder aufgebaut. Unter Leo dem Isaurier (8. Jahrh.) wurde sie von neuem durch ein Erdbeben zertrümmert. Die Kirche ist noch heute sehr gut erhalten und in ihrem ursprünglichen Bauplan unverändert geblieben. Sie bildet ein längliches Rechteck, welches an der Westseite mit einem Narthex beginnt und an der Ostseite mit einer Apsis endigt. Der Grundplan der Kirche erinnert an die römische Basilika. Die Hauptkuppel, von Tonnengewölben getragen, hat einen vollständigen Tambour, der von 20 Fenstern durchbrochen ist; zwischen diesen Fenstern sind von außen Strebepfeiler angebracht. (Vgl. das Werk von *Salzenberg*, »Altchristliche Baudenkmale Konstantinopels« [Berlin 1865], das einen Plan dieser Kirche enthält.)

Im Innern ist die Kirche in ein Mittelschiff und zwei Seitenschiffe geteilt; auf jeder der beiden Langseiten tragen je vier Säulen aus Verde antico, im Verein mit Pfeilern, eine obere Galerie (das Gy-

näceum), deren Decke auf kleinern Säulen ruht und deren Brüstungen jetzt fehlen. Der Narthex öffnet sich gegen W. auf ein Atrium mit einer Galerie, welchem ein späterer Anbau, der früher als Antikenmuseum diente, beigefügt ist. Die Ausschmückung der Kirche ist sehr einfach; in den Kuppelgewölben sind die alten vergoldeten Mosaiken und eine lange griechische Inschrift noch erhalten.

Heute dient die Kirche, welche nie in eine Moschee verwandelt wurde, als ***Waffen-Museum** *(dschebb-hane)*, welches sich durch den Reichtum seines Inhalts und den Geschmack in der Aufstellung der Waffen auszeichnet (die Besichtigung ist indes nicht gestattet).

Vor der Kirche, hinter einem Gitter, sind einige Altertümer aufgestellt, die ihrer Größe wegen im Tschinili-Kiosk keine Aufnahme finden konnten: mehrere riesige Porphyrsarkophage byzantinischer Kaiser, welche ursprünglich im Innern der Apostelkirche (S. 258), wo die Kaiser beigesetzt wurden, standen (Dr. Dethier will in diesen Porphyrsarkophagen die Gräber von Konstantin I., Constantius II., Julianus Apostata, Theodosius d. Gr., Arcadius, Marcianas und der Pulcheria erkennen). Die Särge sind einfach und zeigen als Schmuck nur ein oder mehrere byzantinische Kreuze und das Monogramm Christi in einem Kranze. Einer derselben, welchen Dethier dem Julianus Apostata (gest. 363) zueignet, hat ovale Form und ist 3,80 m lang, 2,25 m breit. Die Deckel haben auf ihren Schmalseiten die Form von Giebeln dorischer Tempel. — Ein Obelisk von Porphyr, der gleichfalls hier aufgestellt ist, stammt vom Grab Konstantins d. Gr. — Ein kolossales Medusenhaupt vom Forum Constantini.

Wir wenden uns von der Irenenkirche zum benachbarten Bab-i Humajun (S. 222), um die gleich l. von diesem Thor sich öffnende schöne Aussicht auf das Marmarameer, Kadiköi und die Prinzeninseln zu genießen. Sodann überschreiten wir nochmals gegen N. den Janitscharenhof bis zu dem Orta Kapu genannten zweiten Thor.

Orta Kápu, »das mittlere Thor«, bildet den Eingang zum zweiten Hof des Serai; es ist mit Säulen geschmückt, auf jeder Seite von einem Turme mit spitzem Dach flankiert und wird durch zwei Pforten geschlossen, zwischen denen die *Henkerstube (dschellâd odasi)* lag. In diesem Thorweg wurden die beim Padischah in Ungnade gefallenen Wesire und Paschas von den Henkern ergriffen und hingerichtet, nachdem sie die erste, sofort hinter ihnen geschlossene Pforte passiert und vergeblich die Öffnung der zweiten erwartet hatten. Ohne besondere großherrliche Erlaubnis, welche von dem Zeremonienamt in Jildiskiosk erwirkt wird (S. 305), darf man den zweiten Hof nicht betreten. Derselbe ist mit Rasen bedeckt und von einer niedrigen, mit Blei gedeckten Galerie, die auf Marmorsäulen ruht, umgeben. L. erhebt sich über einem von Arkaden getragenen gewölbten Raum ein viereckiger zugespitzter *Turm* (kubbe alty), der in seiner Bauart einem deutschen Kirch-

turm gleicht und dem Gesamtbild des Serai, wie es sich von weitem dem Beschauer darbietet, ein charakteristisches Gepräge verleiht. An diesen Turm grenzt ein Gebäude, welches den Witwen früherer Sultane als Wohnung dient. R. von der Cypressenallee liegen die Küchen des Serai.

Vor dem Orta Kapu mußten, an dem *Binek taschi* genannten Stein, alle Würdenträger sowie auch die fremden Gesandten absteigen und zu Fuß durch den zweiten Hof schreiten. Die Gesandten mußten zwischen den beiden Thoren, neben der Henkerstube, oft lange Zeit demütig warten, bis sie die Erlaubnis erhielten, den zweiten Hof zu betreten. Eine von hohen Cypressen gebildete Allee führt zu dem dritten, mit einem vorspringenden und von Marmorsäulen gestützten Dach bedeckten Thor, dem *Bab-i Seadét* (»Thor der Glückseligkeit«), welches ehemals von weißen Eunuchen bewacht wurde und nach dem Thronsaal führt.

Die Säle und Gebäude, welche den Besuchern, wenn sie dieses Thor passiert haben, gezeigt werden, sind folgende:

Der **Thronsaal** oder Saal des Diwans *(Ars Odasi)*, von Suleiman d. Gr. erbaut, in welchem der Sultan vormals den fremden Gesandten, durch ein Gitter von ihnen getrennt, Audienz erteilte, und in welchem der Reichsrat oder Diwan unter dem Vorsitz des Großwesirs gehalten wurde. Der Saal ist reich dekoriert und enthält einen diwanartigen Thron, dessen Baldachin von kleinen vergoldeten und mit Edelsteinen ausgelegten Säulen getragen wird. An den vier Ecken sind dicke Goldkugeln angebracht, welche mit Halbmond und langen Roßschweifen geschmückt sind. Der Plafond des Saals ist mit vergoldeten Arabesken verziert, an den Wänden bilden viereckige Fayenceplatten symmetrische Figuren. Bemerkenswert ist ein reichverzierter Kamin und das vergitterte Fenster, hinter dem der Sultan die Botschafter anhörte. (Jetzt finden die Audienzen in Jildiskiosk [S. 305] statt.)

Vom Thronsaal, an den sich noch einige andre Säle anschließen, wird man durch verschiedene von Kolonnaden umgebene Höfe, wo in frühern Zeiten die Pagen *(itschoghlan)* wohnten, zur **Bibliothek** *(Kütüb-hane)* des Sultans geführt, deren Bronzethür sich durch reiche Ornamentik auszeichnet. Hier werden in zwei großen Schränken aus Zedernholz gegen 3000 arabische, persische und türkische Manuskripte aufbewahrt; zwei Reihen von je vier kleinen antiken Säulen stützen das Dach des Saals. Die Bibliothek enthält auch ca. 80 griechische und lateinische Handschriften, welche vielleicht noch aus der Bibliothek der byzantinischen Kaiser stammen.

Wenn man aus der Bibliothek heraustritt, liegt r. etwas tiefer das **Schatzhaus** *(hasne)*, dessen äußere Fassade mit Fayencen bekleidet ist. Die nach außen durch ein Gitter abgeschlossene,

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

dem Schatzhaus vorgelegte offene Vorhalle wird von sieben Säulen mit ionischen Kapitälen gestützt.

Das Schatzhaus, welches man als das Grüne Gewölbe Konstantinopels bezeichnen kann, wird den fremden Besuchern mit einer gewissen Feierlichkeit geöffnet. Der im voraus von dem Besuch benachrichtigte Schatzmeister (hasne kiajasi), ein hoher Beamter, erscheint, von einem Schwarm von einigen dreißig Unterbeamten gefolgt, mit einem großen Schlüsselbund. Er öffnet zunächst die erste Thür des Schatzhauses, dann eine unmittelbar dahinter liegende, mit riesigen Vorlegeschlössern versehene zweite eiserne Thür. Man tritt in das Innere ein, das aus drei nebeneinanderliegenden, schlecht beleuchteten Gemächern besteht; sie haben in halber Höhe eine den Wänden entlang laufende Galerie, zu welcher man auf einer hölzernen Treppe gelangt. Während des Besuchs verteilen sich die begleitenden Diener gleichmäßig überall im Schatzhaus und verfolgen aufmerksam jede Bewegung der Besucher.

Die gezeigten Kostbarkeiten sind ohne systematische Ordnung teils in großen verschlossenen Wandschränken mit Glasthüren, teils in frei stehenden Vitrinen, teils ohne jeden Verschluß aufgestellt. In der Mitte des Hauptgemachs steht ein goldener persischer Thron, der ganz mit eingelegten Rubinen, Smaragden und Perlen mosaikartig bedeckt ist. Diesen Thron führte Selim I. 1514 in einem Krieg mit Schah Ismail von Persien als Beute nach Konstantinopel. Die Hauptstücke des Schatzes sind kostbare, mit Edelsteinen besetzte Waffen, Harnische, Helme, ferner prächtige Vasen aus Gold, Bergkristall, Jade, Onyx; ein goldener Krug, der ganz von viereckigen Diamanten bedeckt ist; eine mit Tausenden echten erbsengroßen Perlen gestickte Satteldecke; ein Waschgeschirr aus Lapislazuli, mit lauter Diamanten eingelegt; ganze Schüsseln gefüllt mit Smaragden und Rubinen. In der Aufstellung fehlt jede Ordnung: neben Stücken von unschätzbarem Wert sieht man Pariser und Wiener Porzellanvasen, Stutzuhren, Musikdosen u. dgl. ohne Wert. — Die obere Galerie enthält die Sammlung der Prachtgewänder und Waffen der osmanischen Sultane von Mohammed II. bis Mahmud II. (1433–1839). Die Gewänder sind über Holzgestelle, welche die menschliche Figur nachahmen, aufgehängt. Die Köpfe fehlen und sind durch enorme Turbane ersetzt, die gleich auf dem Rumpf sitzen. Die Gewänder sind aus kostbarstem Brokat und mit prachtvollen Stickereien besetzt. Jeder Turban trägt eine schöne Aigrette mit Federbusch, die aus kostbaren Edelsteinen sich zusammensetzt. Jede Figur trägt im Gürtel einen prächtigen, buchstäblich mit Edelsteinen bedeckten Dolch. Die Waffen sind wahre Meisterstücke der Ziselier- und Goldschmiedekunst; der Griff eines dieser Dolche besteht aus einem einzigen Smaragd.

In einem besondern, dem Schatzhaus gegenüberliegenden Gebäude, genannt *Chirkaï-scherîf odasi* (der Saal des heiligen Gewandes), welcher aber dem Fremden nicht geöffnet wird, werden die Reichskleinodien aufbewahrt: nämlich der Mantel des Propheten (*chirkaï-scherîf*, den der Sultan jährlich einmal besucht, S. 221), die Fahne des Propheten (*sandschak-i scherîf*), sein Stab, Säbel und Bogen, die Schwerter der drei ersten Kalifen und andre Reliquien.

Im kaiserlichen Schatz befinden sich auch verschiedene, noch aus byzantinischer Zeit stammende Reliquien, unter andern der *Arm Johannes des Täufers* in goldener Einfassung, die eine griechische Inschrift trägt (wird den Fremden nicht gezeigt).

Vom Schatzhaus wird man durch einen schmalen offenen Gang hinausgeführt auf die mit wohlgepflegten Blumenbeeten bedeckten Terrassen, welche die Seraispitze beherrschen und einen freien

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Ausblick auf das Meer gestatten. R. in der Ecke liegt ein von Sultan Abd ul Medschid in modernem Stil erbauter Marmorkiosk, *Medschidije Kiöschk* genannt, in welchem die Besucher mit Kaffee und Zigarretten bewirtet zu werden pflegen. Von den hochgelegenen Terrassen, welche auf der Nord- und Ostseite diesen Kiosk umgeben, hat man eine entzückende *Aussicht auf den Bosporus, das Marmarameer, Skutari, Kadiköi und die Prinzeninseln. Die Gemächer dieses Kiosks sind in modernem europäischen Luxusstil ausgestattet.

Bei weitem interessanter ist der an der linken Ecke des Gartens gelegene, ganz in orientalischem Geschmack märchenhaft reich eingerichtete ***Bagdad-Kiosk,** zu welchem man auf Marmortreppen und über Terrassen hinaufsteigt. Es ist ein achteckiges, von einer runden Kuppel bedecktes Gebäude, welches innen und außen mit blauen Fayencen bekleidet ist. Die Thüren sind von feinstem, reich mit eingelegter Perlmutter- und Elfenbeinarbeit geschmücktem Holzgetäfel, die Teppiche, Vorhänge, Diwans von den glänzendsten und kostbarsten orientalischen Stoffen. Die Wände sind mit prachtvollen in Fayence gebrannten Inschriften verziert. Der Glanz der Stoffe, die Sorgfältigkeit, mit der die Ornamentik bis in die kleinsten Details durchgeführt ist, die geschmackvolle Farbenzusammenstellung und das zauberhafte matte Licht, welches im Innern herrscht, machen diesen Kiosk zu einem vollendeten Muster der dekorativen türkischen Kunst. In dem Kiosk ist eine kleine Bibliothek aufgestellt; von den ihn umgebenden, von hohen Glasfenstern eingefaßten Galerien hat man eine prächtige Aussicht auf den Hafen, Galata und Pera.

In dem gegen N. an den dritten Hof sich anschließenden abgeschlossenen **Serai-Garten* steht, einige Schritt von der Gartenmauer entfernt, unterhalb des Bagdadkiosks, eine *korinthische Säule* aus Granit, die sogen. ***Goten-Säule,** deren Piedestal auf der Ostseite in großen Buchstaben die lateinische Inschrift: »Fortunae reduci ob devictos Gothos« trägt. Die Säule besteht aus einem einzigen Stück und trug einst ein Bildwerk. Sie ist eins der ältesten Denkmäler von Konstantinopel und wurde wahrscheinlich von Kaiser Claudius Gothicus (nach andern von Theodosius d. Gr.) zur Erinnerung an einen Sieg über die Goten errichtet (vgl. S. 188).

Wir verlassen den Serai auf demselben Wege durch das Thor Orta Kapu, überschreiten den äußern Vorhof, die Janitscharen-Platane und die Irenenkirche r. lassend, und gelangen durch das *Bab-i Humajun* auf einen freien Platz, in dessen Mitte sich ein echt orientalisches Bauwerk, eins der reizendsten Denkmäler türkischer Kunst, erhebt: der

***Brunnen Ahmeds III.,** ein quadratischer Marmorbau, dessen vier Seiten in je einen halbrunden, mit vergoldeten Gittern geschützten Pavillon zusammenstoßen. (Die Fontäne — tscheschme — hat also eigentlich vier *sebîl* oder Wasserschenken.) Zwischen diesen Pavillons oder runden Erkern wölbt sich auf jeder Seite ein verblendeter Spitzbogen über einem Marmortrog, welcher das aus den darüber befindlichen Hähnen hervorsprudelnde Wasser auffängt.

Zu beiden Seiten jedes Spitzbogens öffnen sich in der Wand kleine stalaktitenförmige Nischen. Ein weit ausladendes Dach mit fünf halbmondgekrönten Kuppeln gibt dem Bau einen chinesischen Anstrich. Das Ganze ist bedeckt mit feinen, in weißem Marmor skulptierten Ornamenten und reizenden Arabesken, mit bunten Fayenceplatten und goldenen Inschriften auf blauem und grünem Grund und erhält dadurch ein buntes, farbenprächtiges Aussehen. Auf der der Aja Sofia zugekehrten Seite liest man in großen goldenen Buchstaben eine von Sultan Ahmed selbst verfaßte Inschrift, welche ein Chronogramm (tarîch) bildet; sie lautet in deutscher Übersetzung: »Das Tarich Sultan Ahmeds (d. h. das Datum der Erbauung des Brunnens) fließt aus der Zunge der Wasserröhre: öffne sie im Namen Gottes, trink das Wasser und bete für Ahmed Chan«. Durch Addition der Zahlenwerte, aller Buchstaben, aus denen sich diese Inschrift zusammensetzt, erhält man die Ziffer 1141 (= 1728 n. Chr.) als Jahr der Vollendung des Brunnens.

Wir wenden uns zur

***AGIA SOPHIA** (G H 7), der weltberühmten, von Kaiser Justinian erbauten Kirche, die seit der türkischen Eroberung als *Aja Sōfĭa* (griech. *aja sŏphīa*) die Hauptmoschee von Konstantinopel geworden ist. Der Riesenbau gipfelt in einer flach gewölbten Kuppel, welche von acht niedrigern (zwei größern und sechs kleinern) Kuppeln, die allmählich zur Hauptkuppel ansteigen, umgeben wird. Auf dieser Hauptkuppel prangt seit 1452 an Stelle des frühern Kreuzes ein von Murad III. aufgepflanzter riesiger bronzener Halbmond.

Zur Besichtigung der Agia Sophia sowie der übrigen Moscheen ist eine besondere Erlaubnis nicht nötig. Die Fremden finden gegen ein Trinkgeld (10 Piaster jede Person) an die Moscheendiener Einlaß. — Wer sich im Monat Ramasan in Konstantinopel aufhält, versäume nicht, die Agia Sophia des Abends während des großen Gebets terāwīch (1½ St. nach Sonnenuntergang) zu besuchen. Sie ist dann bis in die Kuppel hinauf erleuchtet und bietet in diesem Lichterglanz und belebt von Tausenden von Andächtigen, welche stehend gemeinsam die kanonischen Gebete verrichten, einen ungemein imposanten und feenhaften Anblick dar. (Bei dieser Gelegenheit erhalten die Fremden nur zur obern Galerie Zutritt.)

Geschichtliches. Im Jahre 326 n. Chr. gründete Konstantin d. Gr., noch bevor er zum Christentum übergetreten war, der göttlichen Weisheit (*te hagēa sophia*) einen Tempel, welchen sein Sohn Constantius 560 vergrößerte und verschönerte. Es war wahrscheinlich eine Basilika mit Holzdecke. Im Jahr 404, bei einer Revolte wegen der Vertreibung des Patriarchen Chrysostomus, wurde die Kirche teilweise durch Feuer zerstört, von Theodosius dem jüngern aber 415 wiederhergestellt. Im Januar 532 wurde sie durch den berüchtigten Aufstand der Viktoriaten (Nika) zum zweitenmal ein Raub der Flammen. *Kaiser Justinian* beschloß den schleunigen Wiederaufbau, und zwar nahm er sich vor, ein Werk zu schaffen, das durch seine Größe und Pracht alle andern

Bauwerke der Welt in den Schatten stellen sollte. Alle Behörden in den Provinzen erhielten Befehl, an wertvollen Materialien für den Bau alles, was zu erlangen war, herbeizuschaffen. Es wurden daher die antiken Tempel von Ephesos, Athen, Delos, Kyzikos, Heliopolis (Baalbek), Ägypten etc. geplündert, um die Sophienkirche zu schmücken. Justinian berief das größte architektonische Genie seiner Zeit, *Anthemios von Tralles*, als Baumeister, und am 23. Febr. 532, nur 40 Tage nach dem Brand, wurde der Grundstein zum Neubau gelegt. Dem Anthemios zur Seite stand der nicht minder berühmte *Isidor von Milet*. Alle verfügbaren Einkünfte des großen Reichs wurden für den Bau verwendet. Justinian besuchte selbst fast täglich den Bau, um die Arbeiter anzufeuern, und so war es möglich, daß das stolze Bauwerk schon nach kaum sechs Jahren, am 26. Dez. 537, eingeweiht wurde. Das Innere war mit großer Pracht ausgeschmückt und mit kostbaren Gefäßen, Kandelabern, goldenen Kreuzen, Altären etc. auf das reichste ausgestattet; namentlich wurde der Hauptaltar *(hagia trapeza)* im Sanktuarium *(bēma)* als ein wahres Weltwunder gerühmt. Aber schon 22 Jahre nach der Einweihung stürzte infolge eines heftigen Erdbebens der östliche Teil der Kuppel ein; Justinian ließ daher die Widerlager verstärken und die Kuppel selbst um 25 Fuß erhöhen; am 24. Dez. 563 wurde die Kirche zum zweitenmal eingeweiht.

Eine bedeutende Reparatur der Kirche fand in der zweiten Hälfte des 9. Jahrh. unter Kaiser Basilios I. Makedo statt. 987 stürzte unter Basilios II. Bulgaroktonos ein Teil der Kuppel abermals ein. Bei der Eroberung Konstantinopels durch die Lateiner 1204 wurde die Sophienkirche ihres wertvollen Schmucks durch Plünderer beraubt. Für die Unterhaltung des Gebäudes geschah während der lateinischen Herrschaft nichts. Erst Kaiser Andronikos Paläologos der ältere (Anfang des 14. Jahrh.) ließ die Mauern der Kirche durch Anbauten an den östlichen Ecken stützen.

Bei der Eroberung Konstantinopels durch die Türken im Jahr 1453 hatte sich eine große Menschenmenge in die Sophienkirche geflüchtet und die Thüren von innen verrammelt; die Türken erzwangen sich den Eingang, indem sie die Thore einschlugen, und die Kirche wurde der Schauplatz eines fürchterlichen Blutbades. Nachdem sie ihrer reichen Ausstattung beraubt worden war, weihte sie Mohammed II. feierlich für den islamischen Kultus ein.

Nach einer griechischen Volkslegende celebrierte in dem Moment, als die Türken in die Kirche eindrangen, ein Priester gerade die Messe: er verließ den Altar, den heiligen Kelch mit sich forttragend, und verschwand durch eine Thür in einer der Galerien; unmittelbar hinter ihm schloß sich die Mauer. Am Tag aber, fügt die Legende hinzu, wo die Sophienkirche wiederum den Christen gehören wird, wird sich die Thür wieder öffnen, und der Priester wird die unterbrochene Messe zu Ende lesen. (Diese Thür wurde von Fossati wiedergefunden und während der Restaurationsarbeiten geöffnet: sie führt in eine kleine, mit einem Kuppelgewölbe gedeckte Kapelle; vgl. Salzenberg, Blatt VII.)

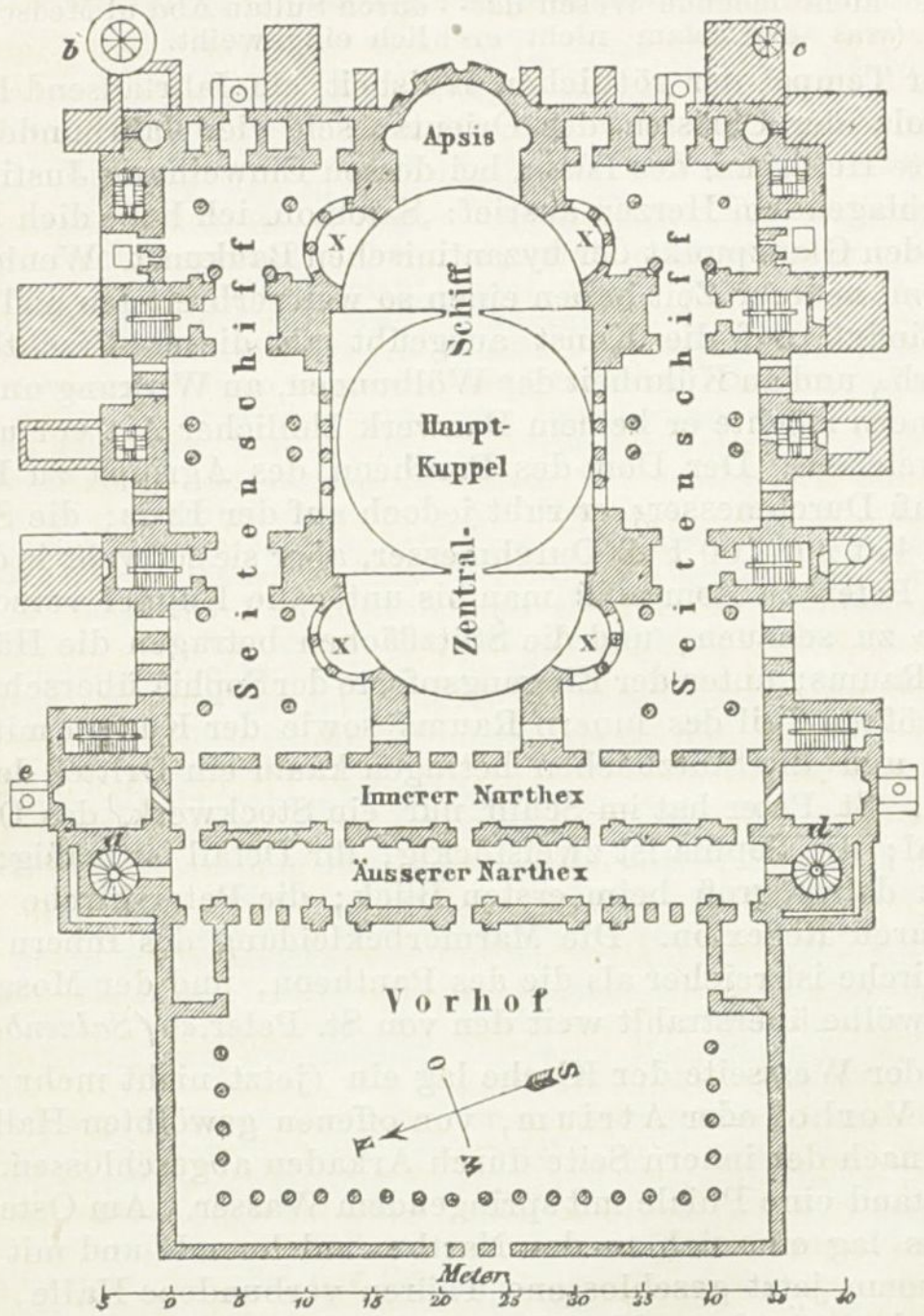
Die Folgen der Umgestaltung der Sophienkirche in eine Moschee treten im Äußern mehr hervor als im Innern. Zwar wurden die goldstrahlenden Gewölbedecken mit den kostbaren Mosaikbildern mit Weißkalk übertüncht und stellenweise durch riesengroße Koraninschriften ersetzt; im übrigen ist aber das Innere in architektonischer Hinsicht unverändert geblieben. Dagegen ist die äußere Erscheinung des Gebäudes durch die Anbauten von Minarehs und plumper, gegen die Umfassungsmauern aufgetürmter Strebemassen sowie durch Forträumung oder Umgestaltung ehemaliger Nebenräume und Hinzufügung von Medresses, Turben etc. so verändert worden, daß man die ehemalige Gestalt kaum herausfinden kann. Das erste Minareh wurde von Mohammed II. errichtet. Das zweite Minareh (Pl. b) erbaute Selim II. (1566–

1574), sein Nachfolger Murad III. die letzten beiden Minarehs (Pl. a und d). Sultan Abd ul Medschid ließ 1847–1849 durch den Architekten Fossati umfassende Restaurationsarbeiten vornehmen und hierbei auch die alten Mosaiken und Malereien, soweit sie nicht lebende Wesen darstellen (was der Islam nicht erlaubt), wiederherstellen. Die Außenwände wurden nach ihrer Reparatur mit einem Kalkputz, bestehend aus abwechselnd hellgelben und rötlichen Streifen, bekleidet. Nach Vollendung der Restaurationsbauten wurde die Moschee am 13. Juli 1849 durch Sultan Abd ul Medschid feierlich eingeweiht.

»Der Tempel der göttlichen Weisheit, ein Jahrtausend hindurch der Stolz der Christen des Orients, seit vier Jahrhunderten das verehrte Heiligtum des Islam, bei dessen Einweihung Justinian mit hochschlagendem Herzen ausrief: ‚Salomon, ich habe dich besiegt!‘ bildet den Glanzpunkt der byzantinischen Baukunst. Wenig Werke alter und neuerer Zeit haben einen so weitverbreiteten und dauernden Einfluß auf die Kunst ausgeübt als dieser Prachtbau des 6. Jahrh., und an Kühnheit der Wölbungen, an Wirkung und Pracht des Innern möchte er keinem Bauwerk ähnlicher Art vor und nach ihm weichen. Der Dom des Pantheon des Agrippa zu Rom hat 130 Fuß Durchmesser; er ruht jedoch auf der Erde; die Sophienkuppel hat nur 100 Fuß Durchmesser, aber sie schwebt in der Luft. Im St. Peter zu Rom muß man bis unter die Kuppel vorschreiten, um sie zu schauen, und die Stützflächen betragen die Hälfte des freien Raums; unter der Eingangspforte der Sophia überschaut man den größten Teil des innern Raums sowie der Kuppel mit Einem Blick, und die Stützflächen betragen kaum ein Drittel des freien Raums. St. Peter hat im Schiff nur ein Stockwerk, das Detail ist kolossal; die Sophia ist zweistöckig, ihr Detail ist mäßig; sie erscheint daher groß beim ersten Blick; die Peterskirche wird es erst durch Reflexion. Die Marmorbekleidung des Innern der Sophienkirche ist reicher als die des Pantheon, und der Mosaikglanz der Gewölbe überstrahlt weit den von St. Peter.« *(Salzenberg.)*

Vor der Westseite der Kirche lag ein (jetzt nicht mehr vorhandener) Vorhof oder Atrium, von offenen gewölbten Hallen umgeben, nach der innern Seite durch Arkaden abgeschlossen. In der Mitte stand eine Phiale mit springendem Wasser. Am Ostende des Atriums lag eine sich an den Narthex anlehnende und mit diesem durch neun jetzt geschlossene Thüren verbundene Halle, welche man auch als Äußern Narthex *(Exonarthex)* bezeichnen könnte. Mit Kreuzgewölben bedeckt und mit einer Fensterwand geschlossen, hat sie noch ziemlich ihre alte Gestalt bewahrt. Fünf Thüren führen von hier in eine weitere und höhere Halle, den eigentlichen oder Innern Narthex *(Esonarthex)*, 60 m lang, 10 m breit, welcher sein Licht durch Fenster über dem Dach der ersten Vorhalle empfängt, an den Wänden mit buntfarbigem Marmor getäfelt und im Gewölbe mit Mosaik geschmückt ist. Am Süd- und Nordende

des Narthex befindet sich noch je eine Thür; durch die nördliche (Pl. e) werden die Fremden gewöhnlich in die Moschee gelassen, während die Muselmanen durch die Hauptpforten auf der West- und Ostseite eintreten. Neun andre Thüren führen vom Narthex in das Innere der Kirche, drei in der Mitte in das Hauptschiff; die



Grundriß der Sophienkirche zu Konstantinopel.

mittelste zeichnet sich durch Größe und Pracht vor den übrigen aus und war die eigentliche Königsthür *(Porta Basilica)*; ihre Einfassung ist aus Bronze, während die übrigen Thüreinfassungen aus buntem Marmor bestehen. Von hohem Interesse ist eine am Südende des Narthex nach der Vorhalle sich öffnende **Bronzethür* mit reicher Ornamentik, deren Komposition und technische Ausführung

auf verschiedene Epochen hinweisen: die Füllungstafeln sind so meisterhaft modelliert und so schön ornamentiert, daß sie in die Blütezeit der hellenischen Kunst zu versetzen sind, während die Rahmen mit ihren Knöpfen, Blättern und Rosetten und die Monogrammtafeln der vier großen Füllungen byzantinischen Kunststil zeigen. Die Bronzebekleidung der Thürflügel ist der Vorhalle zugewendet und, von dieser aus gerechnet, trägt der rechtseitige Flügel oben die in Silber ausgelegte Inschrift: *ΜΙΧΑΗΛ ΝΙΚΗΤΩΝ*, zu ergänzen zu: [*Θεοφίλου καὶ*] *Μιχαὴλ νικητῶν* (Theophil regierte von 829—842). Die 4 Monogramme sind ebenfalls in Silber ausgelegt und enthalten die Namen Kaiser *Theophils*, seiner Frau *Theodora* und seines Sohnes *Michael* und das Datum 6349, 4. indict. (= 838 n. Chr.).

Die Monogramme enthalten folgende Worte: 1) *Κύριε βοήθει — Θεοφίλῳ.* 2) *Θεοτόκε βοήθει — Θεοδώρᾳ Αὐγούστῃ.* 3) *Χριστὲ βοήθει — Μιχαὴλ δεσπότῃ.* 4) *Ἔτους ἀπὸ κτίσεως — κόσμου ϛτμϑ΄ ἰνδ. δ΄.*

Wir treten jetzt durch die Königsthür in die eigentliche Kirche. Die Umfassungsmauern derselben umschließen beinahe ein Quadrat; denn die Länge beträgt, ausschließlich der Apsis, $75^1/_2$ m, die Breite 70 m. In der Mitte erhebt sich die *Kuppel, 32 m breit und im Scheitel 56 m über dem Fußboden hoch. An ihrer Basis sind 40 gewölbte Fenster angebracht. Sie schwebt, von vier mächtigen Bogen getragen, über einem quadratischen Bau, dem sich gegen O. und W. halbkreisförmige Räume, mit Halbkuppeln überwölbt, und jedem derselben wieder drei Nischen anschließen. Je zwei Nischen oder Exeder sind ebenfalls halbkreisförmig mit Konchen gedeckt (x, x, x, x), während die beiden mittlern auf der Ost- und Westseite Tonnengewölbe zur Decke haben. An die östliche schließt sich noch ein Halbkreis, aus der Umfassung hervortretend und mit einer Konche gedeckt, an: die *Apsis* der Kirche; sie ist in ihrem obern Teil von drei Fenstern durchbrochen. Alle diese Räume bilden das Mittelschiff, den *Naos;* zwischen ihm und den äußern Umfassungsmauern erstrecken sich längs der Nord- und Südseite die beiden zweistöckigen Seitenschiffe, von denen jedes wieder drei Abteilungen hat, welche von je vier freistehenden Stützen (viereckigen Pilastern und runden Säulen) getragen werden. Neben den vier Hauptpfeilern in der Mitte erheben sich gegen O. und W. an der Apsis und dem Narthex noch vier Nebenpfeiler, die sich an die äußern Umfassungsmauern anschließen und den Gewölben der Seitenkuppeln zur Stütze dienen. Die Seitenschiffe sind zwischen den Pfeilern nach dem Mittelschiff zu durch Säulenstellungen mit Bogen geöffnet: jede der beiden mittlern Abteilungen ist unten vom Hauptschiff durch vier prächtige Säulen von 11 m Höhe aus dunkelgrünem Marmor, sogen. Verde antico (aus Ephesos nach Konstantinopel gebracht), mit fünf Bogen getrennt, über denen sich

im Obergeschoß sechs kleinere aus demselben Material, durch sieben Bogen verbunden, erheben. In jeder Exederwand (x) stehen unten zwei große Säulen mit drei Bogen und darüber sechs kleinere mit sieben Bogen. Die erstern, d. h. die acht Säulen in den untern Teilen der vier Exeder (x), sind von dunkelrotem thebaischen Porphyr und wurden aus dem Aurelianischen Sonnentempel zu Rom nach Konstantinopel geschafft. Die Form der aus weißem Marmor gearbeiteten Kapitäle ist durchweg byzantinisch: der Krater ist mit tief unterarbeitetem Blattwerk, teils Akanthus, teils Palmenblätter darstellend, belegt, und der Übergang vom Rund der Säule zum Viereck des Abakus und zu den darauf sitzenden Bogen ist durch Schnecken und Polster ionischen Stils vermittelt. Auf der Vorder- und Hinterseite des Kapitäls sind in runden Schildern griechische Monogramme angebracht, welche bei den einzelnen Säulen verschieden sind. Unterhalb der Kapitäle liegt ein $11\frac{1}{2}$ Zoll hoher Bronzering. Die Gesamtzahl der Säulen der Aja Sofia beträgt 107: davon stehen 40 im Erdgeschoß, 67 in den Emporen. Die meisten tragen auf ihren Kapitälen die medaillonförmigen Monogramme Kaiser Justinians und seiner Gemahlin Theodora.

Den obern Stock der Seitenschiffe nimmt das Frauenchor (*Gynaeceum*, *γυναικονῖτις*, auch tà Katichúmena genannt) ein; dasselbe erstreckt sich außerdem auch über den Narthex, der zweistöckig ist. Der Raum über dem Narthex öffnet sich nach dem Schiff zu in drei großen Bogen, zwischen denen je zwei Doppelsäulen stehen; über diesen Bogen erhebt sich ein großes Halbkreisfenster, welches das Tonnengewölbe der mittlern westlichen Nische des Schiffs der Moschee abschließt.

Alle Räume in der Kirche sind gewölbt; diese Gewölbe werden, außer von den Pfeilern und Umfassungsmauern, im untern Teil von 40 Säulen und 8 freien Pilastern, im obern von 60 Säulen gestützt. *Fenster* sind in großer Zahl vorhanden, sowohl in den Umfassungsmauern als in den Kuppelgewölben; in der Hauptkuppel zählt man deren 40 am untern Kranz; durch das einströmende Licht werden die kostbaren Marmorwände und die Mosaiken der Gewölbe in sehr vorteilhafter Weise weder zu grell noch zu schwach beleuchtet.

»Der Gesamteindruck, den dieser vielgegliederte Bau auf den Eintretenden macht«, sagt Salzenberg, »ist der der Größe, der Erhabenheit, der Pracht; die Raumentfaltung ist überraschend: zuerst eilt der Blick über das weite Schiff, dringt tief in die Seitenhallen und erhebt sich dann, von Bogen zu Bogen steigend, bis zum erhabenen Dom, dessen ehemaliges Scheitelbild, über 30 Fuß im Durchmesser haltend, schon von der Schwelle der Mittelthür aus ganz sichtbar war; jeder Schritt vorwärts eröffnet neue Seitenblicke, und die Fülle von glänzendem Material sowie die Harmonie der Verhältnisse erwecken in dem Beschauer die Empfindungen von Wohlbehagen und Befriedigung; denkt man sich nun noch die ehemalige reiche Ausstattung des Bema, der Solea und des Ambo sowie den Glanz von Edelsteinen und Metallen an Gefäßen und Geräten, die reichen Gewänder und das Heer von Ampeln und Kandelabern hinzu, so ist das Entzücken der alten Schriftsteller bei Beschreibung der Sophia sehr begreiflich.«

Die alten An- und Nebenbauten der Sophienkirche sind teils ganz verschwunden, teils durch die türkischen Bauten unkenntlich geworden. Am Nord- und Südende des Narthex befinden sich mit Tonnengewölben bedeckte Vorhallen, die noch aus byzantinischer Zeit herrühren. Zu der nördlichen (Pl. e) steigt man vom äußern Terrain auf 14 Stufen zum Narthex hinab. Die südliche hält Salzenberg für die von Niketas erwähnte »Vorhalle der Krieger«, durch welche der Kaiser und sein Gefolge vom Augusteum her in den Narthex eintrat; hier wurden von den die Kirche Betretenden die Waffen niedergelegt. Dicht neben diesen beiden Vorhallen liegen zwei Aufgänge zum Frauenchor; die Fremden werden durch den nördlichen, neben der Pforte »e« gelegenen hinaufgeleitet. Zwei ähnliche Aufgänge lagen an den östlichen Ecken der Kirche; doch ist nur der nordöstliche erhalten. Zwischen den beiden Aufgängen der Ostseite lag eine Reihe niedriger, gewölbter Räume, welche wahrscheinlich das von den byzantinischen Schriftstellern erwähnte *Diaconicum* oder *Secretarium* bildeten. Dort erteilte der Patriarch vor dem Gottesdienst den Segen, hielten die Diakonen Beratungen über kirchliche Angelegenheiten, wurden Synoden abgehalten; dort verweilte auch der Kaiser vor und nach dem Gottesdienst. Diese Räume sind jetzt vermauert und mit Schutt ausgefüllt.

An der Nordwestecke der Kirche, von dieser abgesondert, lag das *Skeuophylakion*, ein Rundbau, in welchem die heiligen Gefäße und die Prachtbahren für die Begräbnisfeierlichkeiten aufbewahrt wurden, und welches jetzt als Magazin von Speisevorräten der daneben liegenden Armenküche *(imaret)* dient.

Das alte *Baptisterium* ist wahrscheinlich identisch mit der jetzigen ***Turbe Sultan Mustafas I.*** und seines Sohns ***Sultan Ibrahim;*** es liegt dem Skeuophylakion gerade gegenüber am Südende des Narthex, ist ein äußerlich vierseitiges, im Innern achtseitiges, mit einer Kuppel überwölbtes Gebäude, von den Türken zuerst als Ölmagazin benutzt und bei dem plötzlichen Tod Mustafas I. zu dessen Turbe eingerichtet. Gegen O. ist es mit einer nach außen zu rechtwinkeligen Apsisnische, gegen W. mit einem Narthex versehen. Das Baptisterium stand mit der Kirche durch eine jetzt zugemauerte Thür auf der Nordseite in Verbindung (nähere Details über diese Verbindung findet man in dem Werk von Salzenberg). — Die übrigen Turben an der Südseite der Agia Sophia sind alle türkischen Ursprungs.

Bei Umwandlung der Sophienkirche in eine Moschee wurden die prachtvollen *Mosaikbilder, auf goldenem Grund, welche die Gewölbe schmückten, überall, wo menschliche Figuren dargestellt waren, mit Kalk übertüncht. Über der Mitte des großen Schiffs, in den vier Zwickeln der Hauptkuppel, sind noch die Flügel der vier Cherubim zu sehen; doch sind die Köpfe derselben (in der Mitte der sechs Flügel) von den Türken durch eine Verzierung, eine Art Stern, verdeckt. Die Mosaiken der Seitenschiffe, des Esonarthex und namentlich der obern Galerien sind noch ziemlich gut erhalten. Während der Restauration der Moschee durch Fossati (1847) wurden die Mosaikbilder der Kuppel und des Narthex durch diesen Architekten bloßgelegt und, ehe sie wieder mit einem Kalküberwurf bedeckt wurden, abgezeichnet. (Publiziert von *Fossati,* »Aya sofia of Constantinople«, London 1852, und von *Salzenberg,* »Altchristische Baudenkmale von Konstantinopel vom 5. bis 12. Jahrhundert«, Berlin 1854.)

Wir erwähnen hier nur das große (seitdem wieder übertünchte), aus Glasstiften hergestellte Mosaikbild im Bogenfeld über der mittlern oder Königsthür im Narthex: Christus ist hier auf dem Thron sitzend dargestellt, wie er die Eintretenden mit der erhobenen Rechten, in der Linken das Evangelienbuch haltend, empfängt; auf dem Buch liest man in griechischen Buchstaben die Worte: »Friede sei mit euch, ich bin das Licht der Welt« (*ειρηνη υμιν εγω ειμι το φως του κοσμου*); vor dem Thron, auf dem Boden hingestreckt, liegt in anbetender Stel-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

lung ein byzantinischer Kaiser (Basilios Makedo?) mit Diadem und Mantel, und zu beiden Seiten des Throns befinden sich Medaillons mit den Bildern der fürbittenden Maria und des Erzengels Michael. — In der Apsis sieht man noch jetzt unter dem Kalkanstrich die Konturen einer kolossalen Figur mit ausgebreiteten Armen hervorscheinen. — Das große Scheitelbild der Kuppel ist verschwunden, nach du Cange (»Constantinopolis christiana«) war daselbst Christus, als Weltrichter auf dem Regenbogen sitzend, dargestellt.

Da die Agia Sophia, als frühere christliche Kirche, nicht wie die von vornherein zu Moscheen bestimmten Gebäude nach den heiligen Stätten des Islam orientiert ist, so steht der *Mihrab,* die Nische, welche die Richtung nach Mekka anzeigt und dem christlichen Hochaltar entspricht, nicht genau in der Mitte der Apsis, wo der alte Altar stand, sondern etwas mehr seitwärts, gegen S. zu, zwischen dem Mittel- und südlichen Seitenfenster der Apsis. Aus diesem Grund sind auch alle Teppiche und Strohmatten, welche den Fußboden bedecken, schief gelegt, wodurch eine den Gesamteindruck störende Disharmonie mit den Architekturlinien hervorgerufen wird. R. vom Mihrab, an den großen südöstlichen Pfeiler angelehnt, steht der *Mimber* (die Kanzel), zu dem eine steile, mit einer reichskulptierten Balustrade versehene Treppe hinaufführt. Er ist von einem spitzen, glockenturmähnlichen Dach bedeckt. Jeden Freitag steigt der *Chatib* (Prediger) auf diese Kanzel, um die *Chutbe* (Freitagspredigt) zu halten, wobei er in der Hand ein nacktes Schwert hält zur Erinnerung an die Eroberung. Zu demselben Zweck sind auch zwei Fahnen zu beiden Seiten der Kanzel aufgehängt. Gegenüber dem Mimber liegt die *Sultansloge* (mahfili humajun) mit vergoldetem Gitter. Mehrere auf Säulen ruhende Tribünen oder Estraden *(mastaba)* dienen den Gebetausrufern und Koranvorlesern als Standort. An den Wänden und Pfeilern sind ungeheuer große, runde Schilder angebracht, welche auf grünem Grunde die Namen Gottes, Mohammeds und der ersten Kalifen, von Segenssprüchen begleitet, in goldener Schrift enthalten. Im Scheitel der Kuppel steht der Koranvers: »Gott ist das Licht des Himmels und der Erden«. Alle diese Inschriften sind das Werk des berühmten türkischen Kalligraphen Bitschakdschi-sade Mustapha Tschelebi, der unter Murad IV. lebte. Einzelne Buchstaben haben eine Länge von mehr als 9 m. Von den Gewölbedecken hängen an langen Ketten eiserne Kronleuchter mit gläsernen Öllämpchen herab, welche in den Nächten des Ramasans und an den Abenden der mohammedanischen Festtage angezündet werden.

Man versäume nicht, sich auf die obern Galerien führen zu lassen, um das Innere der Moschee auch von oben betrachten zu können. Besucht man gerade zur Zeit der großen (fünfmal am Tag stattfindenden) Gebete die Moschee, so wird man nur zur Obergalerie zugelassen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

In der Moschee werden den christlichen Besuchern verschiedene Kuriositäten gezeigt: ein hohler Block aus rotem Marmor, der für die von Bethlehem hergeschaffte *Krippe* Jesu Christi (Sidi Jsa) gilt; die *Schwitzende Säule (jasch direk)*, l. vom Haupteingang, deren Bronzebekleidung ein kleines Loch enthält, durch das man den Marmor berühren kann, welcher sich stets feucht anfühlt; das *Kalte Fenster (souk pentschere)* im nördlichen Seitenschiff, wo beständig ein frischer Luftzug weht; der *Durchsichtige Stein* in einem Fenster der obern Galerie auf der Westseite, welcher, von der Sonne beschienen, hell schimmert. Wenn man vom Narthex aus die Moschee betritt, gewahrt man zu beiden Seiten die beiden, angeblich aus Pergamon stammenden kolossalen Alabasterurnen von elliptischer Form, welche Sultan Murad III. (1574—95) aufstellen ließ, und von denen jede 1250 Liter Wasser fassen kann.

Auf der obern Galerie der Südseite ist, nahe bei einem Fenster, eine Marmortafel mit der Aufschrift: HENRICUS DANDOLO eingemauert. Bekanntlich wurde der berühmte Doge von Venedig, *Enrico Dandolo*, der während der fränkischen Herrschaft in Konstantinopel starb (am 1. Juni 1205), in der Sophienkirche beigesetzt, ebenso wie auch *Maria, Balduins I.* Gattin (gest. 1204). Die Platte rührt wahrscheinlich von Dandolos Grab, welches selbst nicht mehr existiert, her.

An der Südseite der Sophienkirche ist die ursprüngliche Gestaltung des Baues durch spätere türkische Anbauten ganz unkenntlich geworden, so daß man die altbyzantinischen Reste nicht mehr von den türkischen unterscheiden kann. Die hier errichteten *Turben* (Mausoleen) sind mit Ausnahme der oben beschriebenen *Turbe Mustaphas I.* und *Ibrahims I.* (des alten Baptisteriums) sämtlich türkischen Ursprungs. Es sind: 1) die Turbe Sultan Selims II. und seiner Frauen, Söhne und Töchter; 2) die Turbe Murads III. und seiner Familie; 3) die Turbe Mohammeds III.; und einige kleinere Turben verschiedener Prinzen (Söhne Murads III.).

Zum Schlusse sei noch bemerkt, daß der ganze westliche Teil des Fußbodens der Agia Sophia unterwölbt ist, und daß sich unter demselben eine weite *Zisterne* befindet.

In der Nachbarschaft der Sophienkirche liegt der ***Hippodrom** (G 7), türk. *Atmeidam* (d. h. Roßplatz), ein großer, 270 Schritt langer und 150 Schritt breiter, von NO. nach SW. sich erstreckender Platz. Im SO. wird er jetzt von der *Ahmed-Moschee*, im NW. von mehreren türkischen Gebäuden (dem *Hauptgefängnis*, türk. *mihterhané*, und dem *Grundbuchamt*, türk. *defterhane*) begrenzt, im SW. auf der Schmalseite durch die *türkische Handwerkerschule (mekteb-i sanâi)* und das *Janitscharen-Museum* (s. S. 243). An diesen Platz, der im Altertum noch größere Ausdehnung hatte (er war ca. 370 m lang, und seine Breite betrug fast die Hälfte seiner Länge), knüpfen sich seit zwei Jahrtausenden die mannigfachsten

historischen Erinnerungen. Von Septimius Severus schon vor der Gründung Neu-Roms oder Konstantinopels angelegt, wurde er 124 Jahre später von Konstantin d. Gr. vergrößert und verschönert und bildete bis zur lateinischen Eroberung den Mittelpunkt des byzantinischen Hof- und Volkslebens. Er war zu allen Zeiten der Schauplatz blutiger Parteikämpfe um Thron und Kirche (in dem Nika-Aufstand, welcher durch die Eifersucht der Zirkusparteien, der »Blauen« und »Grünen«, hervorgerufen wurde und dem Kaiser Justinian beinahe Leben und Thron kostete, bedeckten 35,000 Leichen den Hippodrom; vgl. S. 190), die Stätte scheußlicher Exekutionen, prächtiger Triumphe und sarkastischer Äußerungen des Volkshumors. Hier wurden die großartigen, freilich jedes idealen Zwecks baren Festspiele aufgeführt, für welche das entartete Römertum einen leidenschaftlichen Enthusiasmus an den Tag legte. Es ist bekannt, welch großen Einfluß diese Spiele und die damit zusammenhängenden Parteikämpfe auf die Geschicke der Kaiser und des Reichs ausübten. Die Kirche zeigte sich ohnmächtig gegenüber dem Zirkus, und während die ältesten Kirchenväter die Barbarei des Zirkus verdammten, nahm späterhin, vom 6. bis 10. Jahrh., die byzantinische Geistlichkeit selbst thätigen Anteil an dem Parteitreiben des Hippodroms: Patriarchen und Bischöfe weihten die Spiele mit Segenssprüchen und religiösen Zeremonien ein. Die Parteien der Grünen und Blauen (nach der Farbe ihrer Wagenlenker so genannt) befehdeten sich nicht nur in der Rennbahn, sondern auch außerhalb derselben im politischen Leben.

Bis zur lateinischen Eroberung (1203) bot der Hippodrom einen glänzenden Anblick dar. Nach dem Muster des Circus maximus zu Rom angelegt, ruht er an seinem Südwestende, wo das Terrain ziemlich steil nach dem Marmarameer hin abfällt, auf riesigen, von Konstantin d. Gr. oder vielleicht schon von Septimius Severus angelegten Unterbauten, welche von künstlich aufgeführten hohen Gewölben getragen werden. An dieser Seite lag die halbkreisförmige Rundung, *Sphendone* genannt, wo die Wagen die Wendung um die *Meta*, den Endpunkt der Langachse der Arena, machten. Diese Langachse, die *Spina* (griech. *καμπτῆρες*), wurde durch eine lange und schmale Terrasse gebildet, welche die Arena in eine rechte und in eine linke Hälfte teilte und jene drei Denkmäler trug, die noch heute den Hippodrom schmücken: den Obelisk, die Säule Konstantins und den delphischen Dreifuß. Auf ihr war außerdem noch eine große Anzahl von andern Säulen, Statuen und Kolossalbildern in Erz und Marmor aufgestellt. Der Sphendone gegenüber, auf der nordöstlichen Schmalseite (da, wo jetzt ein kleiner Garten mit türkischem Café liegt), lag die von 24 hohen Säulen getragene Tribüne des Kaisers, *tò Káthisma* genannt, nebst den Logen der Hofbeamten und Großwürdenträger; darunter befanden sich das Hauptthor des Hippodroms, die Schranken (*carceres* oder *mangana*) für die Rennwagen und die Ställe für die Pferde und wilden Tiere. Die kaiserliche Tribüne war von der Arena aus unzugänglich und bildete einen Teil des großen Kaiserpalastes. Von hier aus gelangte man zu einer tiefer gelegenen, balkonartig in die Arena vorspringenden Terrasse, wo die kaiserlichen Garden mit ihren Fahnen und Standar-

ten Wache hielten. Diese Terrasse hieß, wegen ihrer dem griechischen Buchstaben π gleichenden Form, Pi. Über der kaiserlichen Loge waren die berühmten von Korinth nach Rom und später von dort durch Konstantin d.Gr. nach Byzanz geschafften Bronzepferde des Lysipp aufgestellt, welche Heinrich Dandolo bei der lateinischen Eroberung nach Venedig entführte, wo sie noch jetzt das Portal der Markuskirche schmücken. Die Augusta, d. h. die Kaiserin, sah mit ihren Hofdamen vom Gynäkeion aus, einem Anbau der Kirche des heil. Stephan, hinter vergitterten Fenstern den Spielen zu. Die Zuschauer saßen auf den in 30–40 Reihen ansteigenden Stufen, welche sich über die beiden Langseiten und die südliche Schmalseite der Rennbahn erstreckten. Am Fuß der Stufen, auf welchen die Zuschauer saßen, lief ein mit Wasser gefüllter Graben, Euripus genannt, welcher dazu dienen sollte, teils die Zuschauer gegen die wilden Tiere, die bisweilen in der Arena ausgestellt wurden, zu schützen, teils um die leidenschaftlich erregte Menge davon abzuhalten, in die Arena einzudringen. Oben, über den Zuschauersitzen, zogen sich ringsherum Säulenhallen, die mit Statuen und Kunstwerken aus althellenischer Zeit reich geschmückt waren, und von denen man eine weite Aussicht über Stadt, Meer und Bosporus genoß. Man denke sich hierzu die prächtigen Teppiche, die Fahnen und Paniere der Parteien, die Purpurdecke *(velarium)*, welche über die ganze Rennbahn ausgespannt war und die Zuschauer vor den brennenden Sonnenstrahlen schützte, die glänzenden Gewänder und die blinkenden Waffen der Wettkämpfer, die nach Hunderttausenden zählende Menge der Zuschauer in bunten Festkleidern, den Trompetenschall und die Fanfaren der Herolde — und man wird sich eine schwache Vorstellung von dem glänzenden Schauspiel machen können, welches der Hippodrom an den Tagen der Festspiele darbot.

Die lateinischen Kreuzfahrer beraubten den Hippodrom seiner Kunstschätze und rechneten es sich als Verdienst an, die kostbaren ehernen Standbilder, die ihn fast ein Jahrtausend lang geschmückt hatten, einzuschmelzen. Seit jener Zeit war der Hippodrom nur eine Ruinenstätte und wurde auch nach der Wiederherstellung des byzantinischen Reichs durch die Paläologen seiner ursprünglichen Bestimmung nicht wiedergegeben. Die Türken entnahmen ihm das Material für ihre Moscheenbauten, und wo einst die Griechen glänzende Wettspiele feierten, tummelten später die Itschoglans (Pagen des Serai) ihre Rosse und übten sich im Werfen des Dscherid (der Lanze). Auf diesem Platz war es auch, wo am 28. Juni 1826 das Signal zur Niedermetzelung der Janitscharen gegeben wurde.

Heutzutage ist von der alten Herrlichkeit des Hippodroms nichts übriggeblieben als die schon erwähnten, in der Achse des Zirkus aufgestellten drei Denkmäler, deren Beschreibung wir hier geben.

1) Der ***Obelisk Theodosius' des Großen** (G 7) wurde von diesem Kaiser aus Ägypten nach Konstantinopel übergeführt und nach seinem glänzenden Sieg über Maximus, im Jahre 390, in der Mitte der Spina des Hippodroms errichtet.

Es ist ein Monolith aus graurötlichem syenitischen Granit von ca. 30 m Höhe und 2 m Breite an seiner Basis. Auf allen vier Seiten trägt er wohlerhaltene hieroglyphische Inschriften, welche uns lehren, daß der ägyptische Pharao Thutmes III. den Obelisken um das Jahr 1600 v. Chr. zu Heliopolis errichtete. Er ruht auf vier ehernen Sockeln, welche ihrerseits auf den vier obern Ecken des von Theodosius herrührenden marmornen Piedestals ruhen. Die vier Seiten des Piedestals sind mit ziemlich roh ausgeführten römischen Reliefs bedeckt: auf der Ostseite sitzt Theodosius im Festgepränge

auf seinem Thron, mit seiner Gemahlin und seinen Söhnen Honorius und Arcadius; auf der Westseite sieht man ihn, wie er die Huldigung seiner besiegten Feinde empfängt; auf der Südseite präsidiert er den Zirkusspielen, auf der Nordseite endlich ist er, umgeben von seinen Söhnen und den Großen des Reichs, dargestellt, wie er einen für den Sieger im Wettspiel bestimmten Kranz in der Hand hält. Andre etwas weiter unterhalb angebrachte Reliefs stellen die Errichtung des Obelisken mittels gewisser Maschinen, Kräne, Kabel etc. dar, und zwei Inschriften, eine griechische und eine lateinische, melden, daß der Obelisk in 32 Tagen von dem Präfectus Praetorii Proclus unter den Auspizien der Regierung des großen Theodosius aufgerichtet wurde. Die griechische Inschrift lautet:

Κίονα τετράπλευρον, ἀεὶ χθονὶ κείμενον ἄχθος
Μοῦνος ἀναστῆσαι Θευδόσιος βασιλεὺς,
Τολμήσας, Πρόκλῳ ἐπεκέκλετο, καὶ τόσος ἔστη
Κίων, ἠελίοις ἐν τριάκοντα δύω.

Die lateinische:

Difficilis quondam dominis parere serenis
Jussus et extinctis palmam portare tyrannis:
Omnia Theodosio cedunt sobolique perenni,
Terdenis sic victus ego duobusque diebus
Judice sub Proclo superas elatus ad auras.

2) Die *__bronzene Schlangensäule__ (G 7), welche einst den Mittelfuß oder Stützpfeiler jenes goldenen Dreifußes bildete, welchen die Hellenen nach der Schlacht bei Platää als Weihgeschenk und Siegesdenkmal im Tempel des Apollon zu Delphi aufstellten (Herodot 9, 81; Pausanias 10, 13, 5; Diodor 11, 33), und welcher von Konstantin d. Gr. zugleich mit andern delphischen Weihgeschenken nach seiner neugegründeten Hauptstadt übertragen und dort auf der Spina der Rennbahn aufgestellt wurde. In der byzantinischen Kaiserzeit diente die Säule als ein Wasserspeier; dies geht daraus hervor, daß man bei ihrer Aufdeckung im Innern der Windungen eine 1 m lange Bleiröhre fand, und daß im Hippodrom eine von ihrem Postament nach der großen Wasserleitung des Valens führende kleine Röhrenleitung aufgedeckt wurde.

Die Säule ist jetzt ungefähr 5½ m hoch und ruht auf einem Steinwürfel; sie besteht aus drei umeinander gewundenen Schlangenleibern, welche unten dünn beginnen, in der Mitte mehr anschwellen und nach oben zu wieder abnehmen. Die Hälse und Köpfe, auf welchen vermutlich das goldene Becken des Dreifußes ruhte, fehlen jetzt. Wir haben hier ein Denkmal althellenischer Kunst vor uns, das sich schon an der sorgfältigen Technik in der Behandlung der Schlangenkörper als solches kennzeichnet: Die erhaltenen 29 Windungen sind keineswegs schablonenhaft und leblos behandelt, sie ändern sich nicht nur in ihrer Dicke, sondern auch in ihrer Lage, indem sie unten schräg, in der Mitte horizontal und nach oben wieder hoch gezogen und elastisch erscheinen. Auf elf Windungen (auf der 3. bis 13., von unten gerechnet) sind die Namen aller derjenigen griechischen Völker (im ganzen sind es 31) in altgriechischem Alphabet eingeritzt, welche an den Siegen bei Platää und Salamis (479 v. Chr.) über die Perser teilgenommen hatten. Die ganze Inschrift lautet nach E. Fabricius (»Das Platäische Weihgeschenk in Delphi« im Jahrbuch des kaiserlich deutschen Archäologischen Instituts, Bd. I, S. 176–191):

Τό[νδε τὸν] πόλεμον [ἐ]πολ[έ]μεον· Λακεδαιμόνιοι Ἀθαναῖοι Κορίνθιοι Τεγεᾶτες Σικυόνιοι Αἰγινᾶται Μεγαρῆς Ἐπιδαύριοι Ἐρχομένιοι Φλειάσιοι Τροιζάνιοι Ἑρμιονῆς Τιρύνθιοι Πλα-

ταιῆς Θεσπιῆς Μυκανῆς Κεῖοι Μάλιοι Τήνιοι Νάξιοι Ἐρετριῆς Χαλκιδῆς Στυρῆς Ϝαλεῖοι (= Ἐλεῖοι) Ποτειδειᾶται Λευκάδιοι Ϝανακτοριῆς Κύθνιοι Σίφνιοι Ἀμπρακιῶται Λεπρεᾶται.

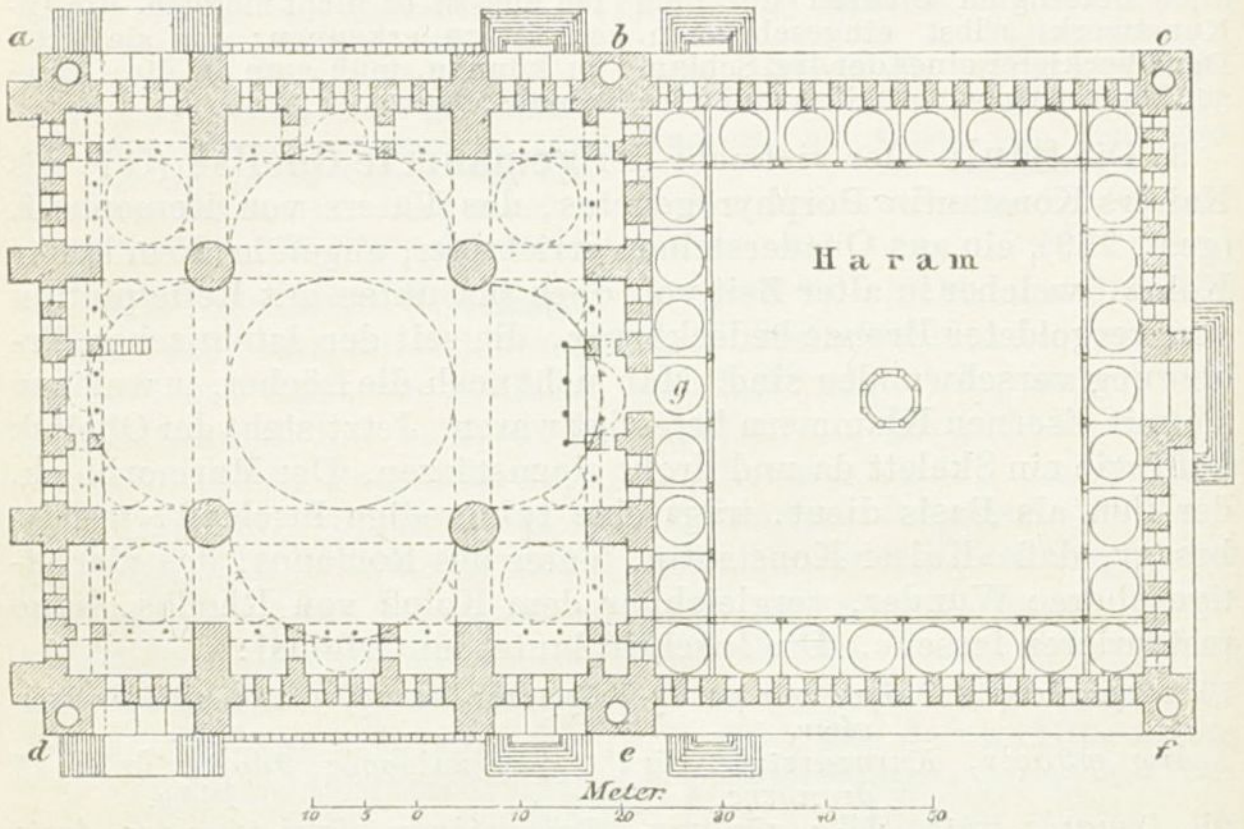
Bekanntlich hatte der Spartiat Pausanias ein Distichon zu Ehren seiner Vaterstadt auf diesem Siegesdenkmal anbringen lassen; die griechischen Staaten protestierten gegen diese Anmaßung, die Inschrift wurde entfernt und statt ihrer die Namen aller beteiligten Staaten auf dem Kunstwerk selbst eingeschrieben. Der Oberkiefer eines der drei Schlangenköpfe ist noch erhalten und wird im Antiquitätenmuseum (S. 225) aufbewahrt. Die drei Schlangenköpfe, die in Form eines Dreiecks weit voneinander abstanden, existierten noch zu Anfang des 18. Jahrh. Im Jahr 1856 wurde der untere Teil der Säule von den Engländern aufgegraben, wobei die Inschrift entdeckt wurde, welche die Echtheit des Denkmals außer Zweifel stellt. Zu jener Zeit wurde die Säule durch ein starkes Gitter gegen weitere Beschädigungen geschützt. Vom Gitter aus ist es nicht möglich, die Inschrift zu erkennen; um sie lesen zu können, muß man in die Grube hinabsteigen.

3) Die **Säule** oder vielmehr der **gemauerte Obelisk** (G 7) des Kaisers Konstantin Porphyrogenetos, des Vaters von Romanus I. (gest. 959), ein aus Quadersteinen errichteter, ungefähr 25 m hoher Koloß, welcher in alter Zeit von oben bis unten mit Reliefplatten von vergoldeter Bronze bedeckt war, die seit der lateinischen Eroberung verschwunden sind. Man sieht noch die Löcher, in welchen sie mit eisernen Klammern befestigt waren. Jetzt steht der Obelisk kahl wie ein Skelett da und droht einzustürzen. Der Marmorblock, der ihm als Basis dient, trägt eine ruhmredige Inschrift, welche besagt, daß »Kaiser Konstantin, Vater des Romanos, das vierseitige eherne Wunder, vergleichbar dem Koloß von Rhodos, habe restaurieren lassen«. Die Inschrift lautet im Original:

Τὸ τετράπλευρον θαῦμα τῶν μεταρσίων,
Χρόνῳ φθαρὲν, Κωνσταντῖνος νῦν δεσπότης,
Οὗ Ρωμανὸς παῖς, δόξα τῆς σκηπτουχίας,
Κρεῖττον νεουργεῖ τῆς πάλαι θεωρίας.
Ὁ γὰρ κολοσσὸς θάμβος ἦν ἐν τῇ Ῥόδῳ,
Καὶ χάλκος οὗτος θάμβος ἐστὶν ἐνθάδε.

Am Südende des Atmeidan, in der Sphendone des Hippodroms, liegt eine türkische Handwerkerschule, in deren Hintergebäude seit einigen Jahren sich das sogen. **Janitscharen-Museum** (G 7), türk. *elbise-i atika,* wörtlich »alte Kostüme« (Eintritt: 5 Piaster), befindet. Obgleich in etwas verwahrlostem Zustand, ist dasselbe für den Forscher alttürkischer Geschichte nicht ohne Interesse, indem es die seit der Einführung der Reform durch Sultan Mahmud ganz verschwundenen alten Trachten der hauptsächlichsten Hofbeamten des großherrlichen Hauses, der Wesire, der Minister, der Janitscharen und ihrer Offiziere, der Pagen, der schwarzen und weißen Eunuchen etc. dem Beschauer an hölzernen Puppen in etwas burlesker, aber sehr anschaulicher Weise vorführt. Die Aufschriften in türkischer Sprache geben den Stand der einzelnen dargestellten Personen an.

Wenn man die Gasse, welche am Ende des Atmeidan, l. von den Gebäuden der Handwerkerschule abwärts geht, verfolgt und sich dann möglichst r. hält, gelangt man zu den mächtigen, gewölbten und von riesigen Pfeilern gestützten *Unterbauten des Hippodroms* (S. 239). Diese Gewölbe wurden in byzantinischer Zeit zugleich als Zisternen benutzt und die *Kalten Zisternen* genannt. Zu einer dieser Zisternen, die noch jetzt Wasser enthält, kann man durch eine kleine eiserne Pforte gelangen, die einem kleinen türkischen Bade gegenüberliegt. Man wende sich an die Leute im Bade.



Grundriß der Moschee Sultan Ahmed.

Auf der Ostseite des Atmeidan liegt die ***Moschee Ahmedije** (G 7), ein mächtiges Bauwerk, welches auf den Fundamenten des byzantinischen Kaiserpalastes in den Jahren 1609— 14 von Sultan Ahmed I. erbaut wurde. Sie ist von einem großen, von hohen Bäumen beschatteten Hof umgeben, und der Gesamteindruck, den sie von außen auf den Beschauer macht, ist wegen ihrer freien Lage, ihrer riesigen Ausdehnung und der zahlreichen Nebenanlagen (Medresse, Armenküche, Bibliothek, Grabmäler und Irrenhaus) imposanter als der der Agia Sophia. Diese Moschee gilt als eine Art Hofmoschee, indem in ihr die hohen mohammedanischen Feste, wie der Geburtstag des Propheten (mevlud), der Aufbruch der Pilgerkarawane nach Mekka, das Beiramfest und andre, mit großem Gepränge, unter Beteiligung des Sultans und der Großwürdenträger

gefeiert werden. Vor den übrigen Moscheen zeichnet sie sich dadurch aus, daß sie sechs Minarehs besitzt, von denen zwei (c, f) mit je zwei Galerien sich an den Vorderecken des Haram, die vier übrigen mit je drei Galerien an den Ecken der Dschami selbst (a, b, d, e) erheben. Da in dieser Sechszahl der Minarehs seitens der orthodoxen Geistlichkeit eine Beeinträchtigung der Würde des islamitischen Hauptheiligtums, der Kaaba zu Mekka, welche bis dahin allein sechs Minarehs besessen hatte, erblickt wurde, so mußte sich Sultan Ahmed dazu verstehen, durch Erbauung eines siebenten Minarehs am Haram der Kaaba die bevorzugte Stellung dieser letztern wiederherzustellen. Der eigentliche, mit kuppelbedeckten Säulenarkaden angeordnete Vorhof (Haram) der Moschee macht durch seine Größe und seine schönen Verhältnisse einen vortrefflichen Eindruck. Dieser Vorhof liegt vor dem Haupteingang (g) der Moschee, und man betritt ihn von dem äußern, mit Bäumen bepflanzten Hofe aus durch ein elegantes arabisches Portal mit vorliegender Freitreppe auf der Nordseite. In der Mitte desselben liegt ein von sechs Säulen und sechs Spitzbogen umgebener Brunnen.

Das Innere macht trotz der zu starken Massigkeit und Plumpheit der vier runden Hauptpfeiler (Durchmesser 5,05 m), auf denen die Mittelkuppel ruht, einen günstigen und angenehmen Eindruck, wenngleich die Gesamtwirkung des Innern der der Suleimanije nachsteht. An die Hauptkuppel lehnen sich, wie bei der Moschee Mohammeds, vier Halbkuppeln und vier diagonal gestellte Kleinkuppeln an; das Ganze ist von einem Quadrat umschlossen. An drei Seiten sind zwischen den halb nach innen, halb nach außen gelegten Strebepfeilern schöne Emporen angebracht, welche auf Granit- und Marmorsäulen mit Stalaktiten-Kapitälen ruhen. Die Wände sind bis zu den Oberfenstern sehr reich mit blauen, weißen und grünen Fayenceplatten bekleidet; sie zählen zu den schönsten Mustern alttürkischer Keramik und bringen schöne, der indischen Webkunst entlehnte Stoffmuster zur Erscheinung. Der Einfluß der indisch-mohammedanischen Baukunst zeigt sich auch in der Rundung und konvexen Kannelierung der vier schwerfälligen Hauptpfeiler, die in halber Höhe einen mit goldenen Koranversen verzierten Gurt haben. Die Oberwände sind nach Mustern bemalt, welche die Fayenceplatten des untern Teils der Wände sehr geschickt nachahmen. — Das *Minber* (die Kanzel), zu dessen beiden Seiten prachtvolle Erzleuchter mit enorm großen Kerzen stehen, ist ein Meisterstück feiner Marmorarbeit. Von ihm herab wurde der großherrliche Befehl zur Vernichtung der Janitscharen verlesen. — Das *Mihrab* ist mit kostbaren Steinen ausgelegt, unter denen sich auch ein kleines Fragment des schwarzen Steins der Kaaba befinden soll.—L. vom Mihrab, in der Südostecke, liegt die prächtig ausgestattete Sultansloge (mahfil -i humajun), zu welcher außerhalb der Moschee vom äußern Hofe aus ein eigner Aufgang mit Anbau hinaufführt. — Bei der Ahmed-Moschee ist für eine seltene Wasserfülle gesorgt, indem nicht nur an den Langseiten der Dschami, sondern auch unter den Säulenhallen der beiden Langseiten des Haram zahlreiche Waschplätze sich befinden.

Im Garten neben der Moschee liegt die **Turbe Sultan Ahmeds,** ein quadratischer Bau mit Vorhalle und einem kleinern Nebenraum, welcher kapellenartig mit drei Seiten heraustritt. Über dem Hauptraum erhebt sich eine auf acht Spitzbogen ruhende, mit nicäischen Fayencen bekleidete Kuppel. Hier

ruhen die Überreste der Sultane Ahmed I. (gest. 1617), Osman II. (gest. 1622), Murad IV. (gest. 1640), der Prinzen Orchan, Bajesîd, Mohammed u. a. sowie auch der Gemahlin Ahmeds Mahpeiker Sultan (Mutter Sultan Ibrahims) und verschiedener Prinzessinnen.

Einige hundert Schritte südwestl. vom Atmeidan, unterhalb dieses Platzes, liegt in der Straße *Ali Pascha Jokuschu,* zwischen Bäumen versteckt, die schöne **Moschee Mehemed Paschas** (G 7) mit einem polygonalen Minareh und einer auf einem cylindrischen Tambour ruhenden Kuppel. Die Moschee ist byzantinischen Ursprungs, sie war ursprünglich die *Kirche der heil. Anastasia* und wurde im Jahr 1571 von der Gattin des in der Geschichte berühmtem Großwesirs *Sokolli Mehemed Pascha* (gest. 1577), einer Tochter Sultan Selims II., in eine Moschee umgebaut. Sie hat einen Vorhof mit Schadyrwan (Brunnen) und eine vom Vorhof in die Moschee führende, von sechs Marmorsäulen gestützte schöne Vorhalle, über deren sechs Fenstern eine prachtvolle, auf bunten persischen Fliesen eingebrannte Inschrift (die erste Sure des Korans, in sechs Feldern) angebracht ist. Auch im Innern ist die Moschee reich mit Fliesen geschmückt und wetteifert in dieser Hinsicht mit der Moschee Rustem Paschas (S. 266). Hier wird auch ein Stück vom schwarzen Stein (hadscher aswad) der Kaaba gezeigt. Mit der Moschee ist eine Medresse und ein kleines Kloster *(zâwie)* verbunden. — Das ganze, vor einigen Jahren durch eine Feuersbrunst zerstörte Stadtviertel, das sich von dieser Moschee aus nach NW. zu bis zu der Zisterne Binbirdirek (s. S. 249) und dem Divan Joli ausdehnt, ist voller Trümmer von alten byzantinischen Bauten. (In dieser Gegend liegt auch das Grabmal *Fuad Paschas,* gest. 1869.) — Von der Mehemed Pascha Dschami in südwestlicher Richtung zum Meer hinabgehend, gelangen wir zum Platz *Kadriga Liman,* nach Dr. Paspati der alte byzantinische Kriegshafen des Sophion (Portus Sophianus), welchen die Türken noch 62 Jahre nach der Eroberung Konstantinopels als Arsenal benutzten, später aber, als sie ihren Kriegshafen nach Kassim Pascha verlegten, mit Erde ausfüllen ließen. — In der Nähe, hart an der Eisenbahn und nahe am Marmarameer, liegt die Moschee

Kütschük Aja Sofia (»*die kleine Agia Sophia*«, G 8), die alte, von Kaiser Justinian (527—565) erbaute, byzantinische Kirche der Märtyrer Sergius und Bacchus, welche einen festen Punkt in der alten Topographie Konstantinopels bildet. Neben ihr lag einst der *Palast des Hormisdas,* welchen Justinian als Privatmann bewohnte und nach seiner Thronbesteigung dem großen Kaiserpalast hinzufügte. Das zu der Kirche gehörige Kloster wurde daher auch »Kloster des Hormisdas« genannt. Nach dem Zeugnis des Procopius lag dicht neben der Kirche des heil. Sergius die

Kirche der Apostel Petrus und Paulus, und beide Kirchen hatten Portikus, Atrium und Propyläum gemeinsam. Salzenberg (vgl. S. 237) vermutet, daß die Kirche der Apostel Petrus und Paulus an die Südseite der Kirche des heil. Sergius angrenzte.

Im Innern der Kirche des heil. Sergius, welche von Mohammed II. in eine Moschee verwandelt wurde und ein Minareh erhielt, ist eine lange wohlerhaltene griechische Inschrift erhaben in Stein gehauen; sie läuft auf dem Fries der untern Säulenstellung ringsherum (zwischen Unter- und Oberstock). Mit den Worten beginnend: *αλλοι μεν βασιληες ετιμησαντο Θανοντας* etc., besagt sie in 12 Hexametern, daß andre Könige Männer nach ihrem Tode geehrt haben, deren Wirken unbedeutend war, daß aber Justinian vorgezogen habe, diesen glänzenden Tempel dem Sergius, dem Knecht Christi, zu weihen etc.; es folgt dann die Verherrlichung des Märtyrers Sergius und das Lob der Kaiserin Theodora.

Salzenberg beschreibt in seinem bekannten Werk (S. 237) die Kirche folgendermaßen: »In der Mitte der quadratischen Umfassung erhebt sich das hohe Schiff, mit einer Kuppel überdeckt und von zweistöckigen gewölbten Hallen umgeben; die Kuppel wird von acht in die Winkelpunkte eines Achtecks gestellten Pfeilern getragen; vier Zwischenräume dieser Pfeiler überkreuz sind mit kurzen Tonnengewölben überspannt, die vier andern nehmen Halbkreisnischen ein, die mit Halbkuppeln oder Konchengewölben überdeckt sind. Die vier Tonnengewölbe, von W. nach O. und von S. nach N. gerichtet, bezeichnen gewissermaßen schon das Kreuz. Zwischen diesen acht Wölbungen ist durch acht Pendentifs eine kreisförmige Basis gewonnen, auf welcher die Kuppel mit 16 Rippen und ebensoviel Kappen aufgeführt ist. Im Äußern treten die Kappengewölbe erhaben vor, indem die Bleidecke unmittelbar auf denselben liegt, und geben der Kuppel das Ansehen einer gerippten Melone.« Die beiden Stockwerke der Seitenhallen sind in den Zwischenräumen der Kuppelpfeiler nach dem Schiff zu durch Säulenstellungen geöffnet, deren untere ein horizontales Gebälk trägt, während auf die obern Säulen sich unmittelbar Bogen stützen; der Zwischenraum gegen O. ist jedoch frei, ohne Stockwerksbau und durch ein Tonnengewölbe verlängert, welches mit der Halbkuppel der Apsis abschließt. Den Raum unter diesem Gewölbe nahm wahrscheinlich das Bema ein. Die Apsis (auf der Ostseite) ist halbkreisförmig, von außen dreiseitig geschlossen; längs der Westseite herrscht ein Narthex, dessen Spitzbogenwölbungen von sechs Säulen getragen werden, und dessen Obergeschoß mit dem obern Stockwerk der Seitenhallen in Verbindung steht. Das Innere ist jetzt mit einem weißen Kalküberzug bedeckt, der, mit groben Arabesken verziert, die alten Mosaikbilder verbirgt. Die Säulen sind aus kostbarem Material (weißlichem, grünem und farbigem Marmor) und haben byzantinische Kapitäle.

Die Moschee wird nicht ganz unpassend »kleine Agia Sophia« genannt, weil der Grundplan des Baues manche Ähnlichkeit mit der großen Sophienkirche zeigt. Leider wird es dem Beschauer erschwert, den ursprünglichen Plan herauszufinden, weil die »kleine« Agia Sophia noch weniger nach Mekka orientiert ist als die »große« und infolge davon die innere Anordnung der Moschee (Mihrab, Minber, Mastaba, Richtung der Strohmatten) in bizarrster Weise dem Grundplan widerstreitet.

Geht man von der Kütschük Aja Sofia in östlicher Richtung noch eine Strecke lang auf dem Eisenbahndamm weiter, so bemerkt man l., in der Nähe des jetzt teilweise demolierten Thors Tschatlady Kapu (Porta ferrea der Byzantiner), unter den hoch gelegenen türkischen Häusern mehrere auf hohen Pfeilern aus Ziegelsteinen

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

ruhende Gewölbebogen. Sie gehörten wahrscheinlich zu den *Unterbauten des Justinianspalastes.* — Gegenüber, auf der andern Seite des Eisenbahndamms, ist in der alten Umfassungsmauer der Stadt die trümmerhafte *Fassade eines byzantinischen Bauwerks* mit sieben Gewölbebogen aus Ziegelsteinen, von denen vier ganz erhalten sind, und drei von Marmorblöcken eingefaßten Fenstern; sie gehörte wahrscheinlich einst zu dem der Kirche des Sergius und Bacchus benachbarten *Palast des Sophion* (Palatium Sophianum).

☞ Wer von hier aus nach Pera zurückkehren will, benutze die Eisenbahn von der Station *Kumkapu* aus. (Jede Stunde fährt ein Zug, der in 5 Min. den Bahnhof von *Sirkedschi-Skelesi* erreicht.) Man geht immer den Schienen entlang, nach W., bis zur Station. Das Stadtviertel **Kumkapu** (byzant. *Condoskale*) ist von Griechen und Armeniern bewohnt; hier liegt auch das *Armenische Patriarchat* mit der Patriarchatskirche und in der Nähe der letztern die griechische Kirche *Panagia Elpidos.* Von Kumkapu führt eine breite, steil ansteigende Straße, *Bali Pascha Sokak* (nach dem Brand von 1865 neu angelegt), direkt hinauf zum *Divan Joli*, in die Nähe des großen Basar und der Bajesîd-Moschee.

Von hier wieder zum Hippodrom (Atmeidan) zurück und in westlicher Richtung der breiten Straße *Divan Joli* folgend, welche von genanntem Platze zum Platz an der Bajesîd-Moschee führt, und durch welche die Pferdebahn gelegt ist.

An der Ecke der ersten breiten Querstraße, welche nach der persischen Botschaft, der Pforte und zur Brücke hinabführt, befindet sich das ***Mausoleum (Turbe) Sultan Mahmuds des Reformers** (G 7), ein achteckiges, ganz aus weißem Marmor aufgeführtes Gebäude, welches durch sieben hohe Fenster mit vergoldeten Gittern beleuchtet wird. (Eintritt von der Seitengasse; man zahlt dem Wächter ein Trinkgeld.) Außer Sultan Mahmud (gest. 1839) sind hier noch seine Mutter, mehrere seiner Brüder und Schwestern und sein Sohn Sultan Abd ul Asis (gest. 4. Juni 1876) beigesetzt. Die Katafalke Mahmuds und Abd ul Asis' sind von ausgesuchter Pracht; am Kopfende ist nicht mehr der alttürkische Turban, sondern der moderne Fes, das Zeichen der Reform, mit Reiherfeder und diamantener Agraffe aufgesteckt. Der Sarg Abd ul Asis' ist auch mit den Insignien des von ihm gestifteten Ordens Osmanije geschmückt. Prachtvolle Kaschmirshawls und silbergestickte Samtdecken mit wunderbar schönen Inschriften bedecken die Särge, die nur Kenotaphien sind, da die Leichen darunter in der Erde bestattet wurden. Prächtige Koranmanuskripte ruhen auf perlmutterverzierten Pulten, und zu bestimmten Stunden werden aus ihnen für die Seelenruhe der hier bestatteten Sultane Gebete gelesen. Mit dem Grabmal ist ein gut gepflegter Friedhofsgarten und ein Sebîl (öffentlicher Brunnen) verbunden, welcher den Durstigen stets frisches Wasser in bereit stehenden metallenen Schalen spendet.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Das stattliche Gebäude neben der Turbe Mahmuds heißt *Dar-ul-ilm* (»Haus der Wissenschaft«) und war ursprünglich zu einer Art mohammedanischer Hochschule oder Akademie bestimmt; jetzt beherbergt es eine Medizinschule.

Gegenüber, auf der andern Seite der Straße, liegt auf einer wüst liegenden Brandstätte die ***Zisterne Tausendundeine Säule** (*Bin bir direk;* G 7); durch eine kleine, unscheinbare Öffnung auf einem freien Platz steigt man auf einer steinernen Treppe zu ihr hinab. (Der Wächter erhält ein kleines Trinkgeld.) Jetzt liegt die Zisterne trocken und wird von Seilern als Werkstätte benutzt; durch einige Löcher in der Decke empfängt sie eine nur sehr spärliche Beleuchtung, und das Auge des Besuchers gewöhnt sich schwer an die hier herrschende Finsternis. Aller Wahrscheinlichkeit nach ist dieses imposante unterirdische Bauwerk identisch mit der berühmten, schon unter Konstantin d. Gr. erbauten *Zisterne des Philoxenos.* Man zählt jetzt 212 Säulen in 15 Reihen (jede Reihe hat 14 Säulen); jede derselbe besteht aber eigentlich aus drei übereinander gestellten, durch Gurte miteinander verbundenen Säulenschäften. Die Zisterne mißt 60 m in der Länge und 50,56 m in der Breite; sie ist jetzt bis zur Hälfte ihrer Tiefe mit angeschwemmter Erde angefüllt, so daß jetzt nur der obere Schaft und etwa ein Drittel des mittlern Schafts der Säulen aus dem Erdboden hervorragen, während der unterste Schaft und zwei Drittel des mittlern Schafts vergraben sind. Die Säulen sind 3,76 m der Länge und Breite nach voneinander entfernt; die Höhe der obersten Schäfte beträgt 7,55 m (die Kapitäle mitgerechnet), ihr Durchmesser 0,58 m; sie tragen einfache Würfelkapitäle, auf denen Monogramme eingehauen sind. Von Säule zu Säule sind im Geviert Gurtbogen gespannt und dazwischen Kreuzgewölbe aufgeführt. — Ganz in der Nähe liegt die nicht zugängliche *Zisterne des Theodosius* (G 7) mit 33 elegant geformten Säulen und geringerer Ausdehnung (Länge 42,57 m, Breite 23 m).

Eine andre sehr große und sehenswürdige Zisterne, **Jerebatan Serai** (»das versunkene Schloß«) genannt, liegt in geringer Entfernung von der Agia Sophia, ungefähr in der Mitte zwischen dieser Moschee, der Hohen Pforte und der Polizeipräfektur (G 7), und ist noch heute mit Wasser gefüllt. Es ist die von Justinian erbaute **Cisterna Basilica.** Die Besichtigung ist mit Schwierigkeiten verknüpft und läßt sich nur mit Fackeln oder wenigstens mit Kerzen ausführen. Der Eingang befindet sich im Hof eines türkischen Hauses in der kleinen Straße Jerebatan, welche vom Platz der Aja Sofia nach der persischen Botschaft führt. (Vom Platz aus ist es das dritte oder vierte Haus l., erkennbar an einem großen dunkelgelb angestrichenen Thor; man klopfe am Thor.)

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Durch ein im Boden befindliches, mit einer Art Fallthür verschlossenes viereckiges Loch steigt man auf einer steinernen Treppe in die Tiefe hinab; da die Stufen sehr abgetreten und schlüpfrig sind, ist beim Hinabsteigen große Vorsicht nötig (man lasse den Führer vorangehen). Nachdem man etwa 10 Stufen hinabgestiegen, erreicht man eine kaum 2 m im Geviert messende Plattform ohne Geländer, unterhalb welcher sich in einer Tiefe von 4–5 m (je nach dem Wasserstand der Zisterne) eine weite Wasserfläche, aus der Hunderte von Säulen emporragen, ausdehnt. Von der Plattform führt eine zweite Treppe, der Futtermauer der Zisterne entlang, hinab bis zum Wasser. Der Führer zündet auf der Plattform einen Haufen Holzspäne an und erleuchtet damit eine kurze Spanne Zeit hindurch die sonst in tiefste Finsternis gehüllte Zisterne. Die Wirkung ist großartig: gespensterhaft taucht bei der flüchtigen Beleuchtung ein mächtiger Säulenwald aus dem Wasser auf, um alsbald wieder in der Dunkelheit zu verschwinden. Bisweilen hört man ein geheimnisvolles Plätschern; dies Geräusch rührt von den Eimern her, welche die Bewohner der auf der Zisterne erbauten Häuser durch Öffnungen, die in der gewölbten Decke angebracht worden sind, an Stricken herablassen, um direkt aus der Zisterne Wasser zu schöpfen. Über der Zisterne liegt ein ganzes Stadtviertel. Nach Gylles (»De Constantinopoleos topographia«), welcher die Zisterne auf einem Kahn befuhr, ist sie 336 Fuß lang und 182 Fuß breit und enthält 336 Säulen von 40¾ Fuß Höhe, welche der Länge nach in 28, der Breite nach in 12 Reihen stehen und Gewölbe aus Ziegelsteinen tragen. Die Säulen haben meist korinthische Kapitäle und tragen eingemeißelte Monogramme. Die Zisterne empfängt das Wasser durch die Wasserleitung von Belgrad und speist ihrerseits den bei der Agia Sophia liegenden Brunnen der Sultan Seineb, an dem die Pferdebahn vorbeiführt.

Es gibt noch viele andre alte Zisternen in Konstantinopel, welche jetzt sämtlich trocken liegen, und deren Gewölbe und Säulen meist fehlen. Da der Felsboden Konstantinopels kein trinkbares Wasser liefert, waren die Kaiser schon frühzeitig darauf bedacht, großartige Wasserleitungen und Zisternen anzulegen; letztere wurden von dem überflüssigen Wasser der Aquädukte gefüllt und waren dazu bestimmt, die Hauptstadt auch für den Fall von Belagerung oder Unterbrechung des Wasserzuflusses vor Wassermangel zu schützen. Noch heute ist ein Teil der von Kaiser Valens aus den Quadern der Stadtmauern Chalcedons erbauten, mitten durch die Stadt gehenden und die Häuser auf hohen Bogen überschreitenden Wasserleitung erhalten (S. 257).

Wir erwähnen außer den genannten noch folgende Zisternen:

Die *Zisterne des Phokas*, nördl. von der Laleli-Moschee (Pl. E6), gestützt von 70 Säulen; — die *Zisterne von Bodrum Dschami*, südl. von der Laleli-Moschee (E7), mit 64 Säulen, jetzt ohne Wasser, vermutlich identisch mit der vom Stadtpräfekten Modestus unter Kaiser Valens erbauten Cisterna Modestiana; — die noch heute benutzte *Zisterne des Pantokrator* (36 Säulen) neben der Seirek-Moschee (E5); — die *Zisterne des Bonus* (28 Säulen) auf einem Privatgrundstück im Viertel Salma Tomruk (D4); — eine südl. von der Selimije-Moschee gelegene (DE5) überbaute *Zisterne* mit 28 in zwei Reihen geordneten Säulen, vielleicht identisch mit der von byzantinischen Schriftstellern erwähnten *Zisterne des Arcadius*.

Mit dem Namen *tschukur bostani* (Grubengarten) bezeichnen die Türken künstlich abgegrabene, mit Futtermauern eingefaßte Gründe, die 15–20 Fuß unter der hori-

zontalen Bodenfläche liegen und jetzt meist als Gärten benutzt werden; es sind offenbar alte Zisternen, deren Gewölbe und Säulen verschwunden sind. Die bedeutendsten sind: eine im Viertel *Exi Marmara* (C7) die alte *Zisterne des Mocius,* eine zweite südl. von der Selimije-Moschee (DE5), eine dritte r. von der Straße, die nach dem Adrianopler Thor führt (CD4). Eine vierte, sehr große und viereckige liegt südöstl. bei der Mehemed-Moschee auf dem jetzigen Sattelmarkt (Serradsch-hane, E6) und wird mit der *Zisterne der 40 Märtyrer* (nach andern mit der der heil. Apostel) identifiziert.

Einige Schritte weiter westl. vom Grabmal Sultan Mahmuds steht hart an der Straße, durch welche die Pferdebahn geht, die *Konstantins-Säule* oder, wie sie gewöhnlich genannt wird, die ***Verbrannte Säule** (FG7), türk. *dschemberli tasch* (d. h. die Säule mit den Reifen), von Konstantin d. Gr. aus dem Apollotempel zu Rom nach Konstantinopel gebracht und daselbst, wahrscheinlich kurz nach der Einweihung der neuen Kaiserresidenz, auf dem Forum Constantini aufgestellt. Sie ist aus Porphyr, 40 m hoch und trug ursprünglich das Bronzestandbild des Kaisers Konstantin, welcher als Apollon-Helios, der, nach O. gewendet, die Sonne begrüßt, dargestellt war. Nach einer Überlieferung soll Konstantin unter dem Postament der Säule das Palladium, jenes alte trojanische Bild der Pallas Athene, welches der Kaiser von Rom nach Byzanz schaffen ließ, gleichsam als ein schützendes Wahrzeichen für die neue Hauptstadt vergraben haben. Im Jahr 1081 schlug der Blitz in die Säule, zerstörte das Standbild, das Kapitäl und den obern Teil des Säulenschafts. Kaiser Manuel Komnenos ließ die Säule restaurieren, indem er auf die sieben noch vorhandenen Säulentrommeln ein großes vergoldetes Kreuz setzen und auf einer Marmorlage unter dem Kapitäl die noch jetzt vorhandene Inschrift anbringen ließ. Letztere lautet:

»τὸ θεῖον ἔργος ἐνθάδε φθαρὲν χρόνῳ
καινεῖ Μανουὴλ εὐσεβὴς αὐτοκράτωρ«.

(»Das göttliche, durch die Zeit zerstörte Werk erneuert der fromme Kaiser Manuel«.) Die Säule ist kein Monolith, sondern bestand ursprünglich aus neun Trommeln, deren Fugen durch in Stein gehauene Lorbeerkränze verdeckt sind. Die ursprüngliche Höhe mit Fußgestell und Standbild betrug 176 Fuß. Gegen Ende des 17. Jahrh. war der Einsturz der Säule zu befürchten, und Sultan Mustafa II. ließ daher 1701 den marmornen Unterbau und den Sockel der Säule mit einem unförmlichen Mantel aus Mauersteinen umgeben, der auch die unterste Trommel der Säule umschließt. Von ihm rühren wahrscheinlich auch die dicken eisernen Reifen her, mit welchen die Trommeln jetzt eingefaßt sind.

Die Säule erhob sich in der Mitte des **Forum Constantini,** welches den Mittelpunkt der Stadt bildete und ganz mit Marmorplatten gepflastert war, weshalb es auch *Forum placotum* genannt wurde. Das Niveau desselben lag 5–6 Fuß tiefer als dasjenige der heutigen Straße,

so daß der untere Teil der Säulenbasis (vier Stufen unter dem Sockel) jetzt noch unter den Erdboden zu liegen kommt. Es war von Säulenhallen umgeben und umfaßte den ganzen Raum, der heutzutage zwischen der Moschee Nuri-Osmanije, der Turbe Mahmuds, der Zisterne Binbir direk und der Moschee Atik Ali Pascha liegt. Gegen O. stand das Forum des Konstantin durch eine Säulenhalle mit dem neben der Sophienkirche gelegenen **Forum Augusteum** in Verbindung, auf welchem unter anderm das Reiterstandbild Justinians stand. Gegen S. führte ein mit Bildwerken geschmückter Portikus, der sogen. *Embolos des Domninus* (von welchem noch einige Mauerreste auf dem frei liegenden Terrain, von dem aus man zur Zisterne Tausendundeine Säule gelangt, erkennbar sind), nach dem am Fuß des Hügels, bei der Kirche der heil. Anastasia (Moschee Mehemed Paschas), gelegenen Praetorium. Im N. stand das Forum Constantini mit dem *Artopoleion* (Bäckermarkt, der obere Teil des heutigen Basars), im W. mit dem großen *Forum des Theodosius* (*Forum Tauri*, s. unten) in Verbindung.

Vom Forum Augusteum aus erstreckte sich über das Forum des Konstantin und das Forum Tauri, am Kapitol (dessen Lage derjenigen der Laleli-Moschee entspricht) vorüber, zum Forum des Arcadius (jetzt *Awretbazari;* Pl. D 7) und weiter bis zum Goldenen Thor des Cyclobiums (jetzt *Jedikulle;* Pl. B 9) die alte **Triumphstraße** (*mésē*, Mittelstraße, genannt), durch welche sich die Festzüge bewegten; wenn die sieggekrönten Kaiser unter dem Vortritt der Senatoren und Patrizier und unter den Glückwünschen des Volkes sie im Triumph durchzogen, war sie mit Lorbeeren und Rosen, Myrten und Rosmarin bestreut und mit scharlachenen Gewändern geschmückt. Die Richtung dieser alten Triumphstraße wird durch die Straßen bezeichnet, durch die heutzutage die Pferdebahn vom Hippodrom bis nach Jedikulle führt. Nicht weit vom Cyclobium, in dem noch heutzutage wie in alter Zeit *Psamatia* genannten Stadtteil (Pl. B 8), berührte sie die *Klosterkirche des Studios*, eine der ältesten Kirchen Konstantinopels, welche noch jetzt als Moschee unter dem Namen *Mirachor Dschamisi* (S. 262) existiert.

Von der Verbrannten Säule aus folgen wir dem *Divan Joli*, die *Moschee Atik Ali Paschas* und etwas weiter östl. den Südeingang (Kalpakdschilar Kapusi) zum großen Bazar r. lassend, bis zum *Platz der Moschee Sultan Bajesîds* (F 6, 7), Sultan Bajesîd Meidani, dem alten *Forum Theodosii* oder *Forum Tauri*, auf welchem einst das silberne Reiterstandbild des Theodosius auf einer Säule sich erhob. Dieses Forum erstreckte sich auch über den heutigen Bazar und existierte als freier, mit Bäumen bepflanzter Platz noch vor zwei Jahrhunderten. Den Namen Forum Tauri oder einfach Tauros hatte es von einem hier aufgestellten ehernen Stier. Hier lag das *Tetrapylon*, ein viereckiges, von vier Säulenhallen gestütztes Gebäude, wo die Leichen der kaiserlichen Prinzen ausgestellt wurden, ehe man sie in der Kirche der heil. Apostel beisetzte. Von diesem Forum liefen zwei große Verkehrsstraßen aus: die schon erwähnte Triumphstraße, die nach dem Goldenen Thor führte, und eine zweite, welche an der Apostelkirche (Moschee Mohammeds II.) vorbei nach der Porta Polyandri (Adrianopler Thor) führte.

Jetzt erhebt sich hier die **Bajesîd-Moschee** (F 7), gegenüber dem Seraskierat und hinter dem großen Bazar. Sie wurde in den Jahren 1497—1505 von Bajesîd II., dem Sohn des Eroberers, er-

baut und zeichnet sich im Innern durch elegante architektonische Formen aus, welchen die armselige Außengestaltung der Moschee freilich keineswegs entspricht; der Vorhof ist ein wahres Prachtstück osmanischer Baukunst. Die beiden Minarehs stehen nicht auf den Ecken der Dschami, sondern frei losgelöst auf ältern, früher zu Logierhäusern eingerichteten Seitenflügeln. Der *Vorhof ist durch seine künstlerische Durchführung sehr anziehend. Marmorne Spitzbogenarkaden von abwechselnd schwarzer und weißer Färbung, die auf kostbaren Verde antico- und Jaspissäulen mit ebenso eleganten Stalaktitenkapitälen wie eleganten Marmorbasen ruhen, umgeben den Hof auf den vier Seiten und tragen reichgegliederte Kuppelhallen. Vier hohe Pforten im persischen Stil durchbrechen die Hallen. Der Hof ist von hohen Cypressen und Platanen beschattet, und in seiner Mitte erhebt sich das achteckige, von Säulen getragene Brunnenhaus, welches Murad IV. um 1620 erbaut hat. In diesem Vorhof wird ein permanenter Markt gehalten, und es herrscht daher in ihm zu allen Tageszeiten ein reges und buntes Volkstreiben mit einer Fülle der anziehendsten Bilder echt orientalischen Lebens. Durch ein Vermächtnis Bajesîds werden hier Tauben gefüttert, welche im Gefühl ihrer Sicherheit ohne Scheu zwischen der Menschenmenge herumflattern. Sie sollen von einem Taubenpaar abstammen, welches Bajesîd einst einem Armen, der von ihm ein Almosen erbat, abkaufte und dann der Moschee schenkte. Des Freitags findet hier auch eine Brotverteilung an die wilden Hunde des Stadtviertels statt. Beim Anblick der Tauben und der Krämer, welche ihre Buden im Vorhof der Moschee aufgeschlagen haben und ihre Waren feilbieten, wird man unwillkürlich an die Szene der Austreibung der Wechsler und Taubenkrämer aus dem Tempel zu Jerusalem durch den Heiland erinnert (Matth. 21, 12). In dem Moscheegarten liegt die Turbe des 1512 entthronten Bajesîd. Mit der Moschee ist eine Bibliothek verbunden.

Gegenüber der Bajesîd-Moschee liegt der mit einem eisernen Gitter umgebene große *Exerzierplatz des Seraskerats.* Das große Gebäude l., am Eingang der die Westseite des Exerzierplatzes begrenzenden Straße, ist das *Finanzministerium* (türk. *Mâlije*). Wir passieren das nach dem Bajesîd-Platz gerichtete große Portal des Kriegsministeriums (Bâbi-Serasker), zu dessen beiden Seiten zwei kleine Pavillons im maurischen Stil für den Sultan angebaut sind, und betreten die große Esplanade (430 m lang, 280 m breit), auf welcher sich im Hintergrund das **Kriegsministerium** oder **Seraskerat** (F6), türk. *Serasker Kapusi,* erhebt. Hier stand in alter Zeit der *Eski Serai,* das alte Residenzschloß Mohammeds des Eroberers. Das Ministerium ist ein stattliches, 1870 neuerbautes Gebäude in modernem Stil mit schönem Lichthof; sämtliche Büreaus

der Militärverwaltung sind hier vereinigt, und der Kriegsminister (*Serasker* oder *harbije nasiri*) hat hier sein Amtslokal. — Hinter dem Ministerium liegen Kasernen und Militärgefängnisse. R. davon, nahe dem östlichen Eingang zum Seraskerplatz, liegt auf dem höchsten Punkt Stambuls der hohe

*__Seraskerturm__ (F 6). Man versäume nicht, auch wenn man vorher schon den Galata-Turm besucht hat, denselben zu besteigen (179 Stufen bis zur runden, mit Fenstern versehenen Galerie, in der die Feuerwächter stationiert sind), wegen des großartigen *Panoramas, welches sich von oben vor den Augen des Beschauers entrollt. Auch ist dieser Turm, der sich von weitem als eine riesige Säule darstellt, der beste Punkt, um eine genaue Vorstellung von der allgemeinen Topographie Stambuls zu erlangen. Der Blick umfaßt das Marmarameer bis zu den schneeigen Gipfeln des Olymp, Skutari und die asiatische Küste, den untern Bosporus, das ganze Goldene Horn mit dem Thal der süßen Wasser, die Vorstädte nördl. vom Hafen und in unmittelbarer Nähe das ganze große Häusermeer von Stambul.

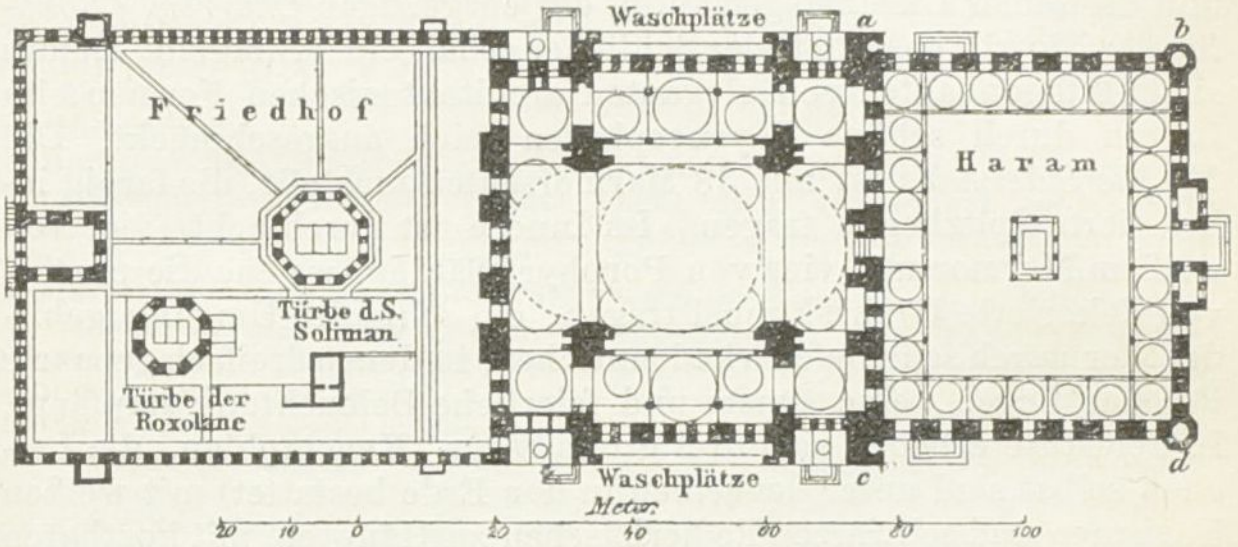
Von diesem Turm aus machte der preußische Generalfeldmarschall Graf v. Moltke, als er 1835—39 (noch als Hauptmann) als Ratgeber Sultan Mahmuds bei den von diesem beabsichtigten militärischen Reformen in der Türkei sich aufhielt, Studien zur Aufnahme des von ihm gezeichneten Plans von Konstantinopel, der Jahrzehnte hindurch der einzige Plan der türkischen Hauptstadt war, und auf dem alle vorhandenen Pläne von Konstantinopel der Hauptsache nach auch heute noch beruhen. Vgl. *v. Moltke*, Briefe über Zustände und Begebenheiten in der Türkei aus den Jahren 1835—39 (3. Aufl., Berl. 1877).

Den Hof des Kriegsministeriums durch den überbauten Thorweg im N. verlassend, gelangen wir zur

*__Suleimanije-Moschee__ (F 6), welche im Auftrag Sultan Suleimans des Prächtigen von dem berühmten türkischen Baumeister Sinan in den Jahren 1550—66 auf einer weiten Esplanade aus den Materialien der Kirche der heil. Euphemia zu Chalcedon und des großen Palastes erbaut wurde und nächst der Agia Sophia als die schönste Moschee Konstantinopels gilt. Sie stellt den Gipfelpunkt der osmanischen Baukunst dar. Es ist ein riesiger Baukomplex, welcher außer der eigentlichen Dschami mit Haram und Raudha (Garten) noch vier Kollegien, drei Schulen, Küchen, Herbergen, eine Bibliothek etc. umfaßt. Der ca. 130 m breite und 190 m lange Außenhof ist mit alten Platanen und Cypressen bepflanzt. Die Moschee hat vier Minarehs, zwei niedrigere zu je zwei Altanen an den Vorderecken des *Haram* (s. Grundriß b und d) und zwei höhere zu je drei Altanen an den Hinterecken desselben (a und c), wodurch die Richtung der Hauptachse betont wird. Schon der *Vorhof* ist ein stattlicher Prachtbau von edlen Verhältnissen, bei dem durchgängig kostbares Material (Marmor, Granit, Porphyr) zur

Verwendung gekommen ist. Er ist rings von Galerien umgeben, deren 24 Säulen ebensoviel kleine Kuppeln tragen. Drei Flügel desselben sind durch Fenster nach außen geöffnet und ringsum mit tiefen Marmorbänken zum Sitzen umzogen; der vierte steigt mit seinen Arkaden und Kuppeln höher empor und ist durch eine persische Prachtpforte, welche ebenso wie die Mittelpforte des Haram in der Hauptachse der Moschee liegt, wirkungsvoll belebt. Außer der Mittelpforte geben noch zwei Seitenpforten Zugang zum Vorhof. In der Mitte desselben liegt ein Brunnen (Schadrowan).

Das Innere der Moschee besteht aus drei Schiffen; in der Mitte erhebt sich die große, von vier riesi-



Grundriß der Suleimanije-Moschee.

der Moschee ist, der Sinnesweise des Bauherrn entsprechend, von edler und gediegener Pracht: alle

gen viereckigen Pfeilern getragene *Kuppel*. Sie ist 5 m höher als die Kuppel der Agia Sophia, eine Thatsache, die von den türkischen Schriftstellern mit berechtigtem Stolz hervorgehoben wird. Zwischen den Pfeilern stehen, auf der Ost- und Westseite, je zwei mächtige Granitsäulen von 4 m Umfang an der Basis, die vom kaiserlichen Palast Justinians und vom Augusteum stammen. Nach Gyllius, der die Säulen von ihrem ursprünglichen Standort fortschaffen sah, trug eine die Bildsäule Justinians, eine andre die der Venus. Die beiden andern sind wahrscheinlich die roten Säulen aus dem Kaiserpalast, welche die Statuen der Kaiserinnen Theodora und Eudoxia trugen. Diese vier Granitsäulen stützen die Arkaden der Seitenschiffe; ihre Kapitäle sind von weißem Marmor und stalaktitenförmig gegliedert. Die innere Ausstattung

Wände und Pfeiler sind mit farbigen Marmortäfelungen bekleidet, die flache Hinterwand rings um den Mihrab ist mit den prachtvollsten persischen Fayenceplatten ausgelegt, und die dort vorhandenen neun Fenster sind mit Glasmalereien von tiefglühender Farbenpracht ausgestattet. Diese Glasfenster sind das Werk des damals im Orient hochberühmten Glasmalers *Serchosch Ibrahim* (d. h. des betrunkenen Ibrahim). Nicht minder bewundernswürdig ist die kalligraphische Ausstattung der Moschee, für welche freilich den meisten Abendländern das Verständnis abgeht; die großen Inschriften über den Eingangspforten, an den Hochbrüstungen und in der Kuppel rühren von der Hand des Kalligraphen Hassan Tschelebi, eines Schülers Kara Hissaris, her. »*Mihrab*, *Minber* und *Maksure* sind von weißem Marmor und mit herr-

licher Detailarbeit geschmückt. Kolossale vergoldete Erzleuchter neben der Gebetsnische (Mihrab) und eine Überfülle von großen und kleinen, sehr naiv aus Drähten hergestellten Lichterkränzen, hölzernen und schmiedeeisernen Kronen (alles auf die Benutzung kleiner ölgefüllter Glasampeln eingerichtet) bilden den einfachen, aber in der That höchst wirkungsvollen Beleuchtungsapparat, dessen Erscheinung durch allerhand aufgehängte Seltenheiten, wie Straußeneier, Elfenbeinzähne etc., noch munter belebt wird.« — »Trotz einer modernen Restauration, welche die stolzen Gurtbogen und Kuppeln mit geleckten Barockstilornamenten belegt hat, ist die Totalwirkung des Innenraums von einer wahrhaft bezaubernden Schönheit und Klarheit, Lichtfülle und glücklichen Farbenstimmung.« (Baurat *Adler*, »Deutsche Bauzeitung« 1874, Nr. 21.)

In dem schön gepflegten, sich unmittelbar anschließenden Friedhofgarten liegen zwei *Mausoleen, die **Turbe Sultan Suleimans** und die seiner Lieblingsgemahlin, der ehrgeizigen *Churrem (Roxolane)*; Eintritt gestattet, der Schließer erhält ein Trinkgeld. Beides sind Oktogonbauten von eleganten architektonischen Formen, im Innern durch schöne Fayenceplatten reich ausgeschmückt. Die **Turbe Suleimans* ist mit 38 Marmorsäulen umstellt, die farbig inkrustierte Spitzbogen tragen. Im Innern ist durch acht (vier von weißem Marmor und vier von Porphyr) Säulen, welche die prachtvoll dekorierte Grabeskuppel tragen, ein schmaler Umgang gebildet, der durch sehr tiefe Arkadennischen, in denen dreifach gepaarte Fenster liegen, eine ernste und feierliche Beleuchtung empfängt. In der Mitte erheben sich drei große Särge (Kenotaphien, die Leichen selbst sind unter denselben in der Erde bestattet) mit weißen Turbanen und schwarzen Reiherbüschen zu Häupten, mit kostbaren Shawls umhangen und von riesigen Kandelabern umstanden. Es sind die Särge des Erbauers Suleiman I. (gest. 1566) und der Sultane Suleiman II. (gest. 1691) und Ahmed II. (gest. 1695); der Sarg des Erbauers ist von einer mit Perlmutter ausgelegten Balustrade umgeben. Die Turbe enthält noch mehrere Särge von Prinzessinnen, kostbare Koranmanuskripte auf Pulten und einen Reliefplan der Kaaba von Mekka. »Das Ganze ist durch die prachtvolle und gediegene Ausstattung des größten türkischen Herrschers würdig und durch den feierlichen Ernst, welchen Raumbildung, Beleuchtung und Farbengebung völlig harmonisch zusammenstimmend erzeugen, ein Meisterwerk der Baukunst, wie es nur selten angetroffen wird.« *(Adler.)* Der Garten ist durch schöne Grabdenkmäler geschmückt. An der östlichen Moscheemauer, dicht neben der kleinen Pforte, welche von S. aus dem Außenhof in den Garten führt, liegt der Großwesir *Aali Pascha* (gest. 1871) begraben.

Von der Nordseite der Esplanade hat man einen prächtigen *Blick auf das Goldene Horn und den Bosporus. Eine überwölbte steinerne Treppe von 20 Stufen führt von ihr herab in eine Straße, in welcher die Kupferschmiede ihre Werkstätten haben. Am nordwestlichen Ende liegt die **Pforte des Scheich ul Islam** (F 6),

Bâb-i Fetvâ oder *Scheich ul Islam Kapusi,* ein Holzbau, in dem der oberste Chef der mohammedanischen Geistlichkeit seinen Amtssitz hat und die nach heiligem Recht *(scheriat)* entscheidenden geistlichen Gerichte ihre Sitzungen halten.

Von der Suleimanije-Moschee führen direkte Wege durch türkische Stadtviertel hinab zum Hafen, l. nach der Alten, r. nach der Neuen Brücke. Wir wenden uns hingegen in südöstlicher Richtung nach dem benachbarten *Wefâ-Platz (Wefâ-Meidâni),* so benannt nach der *Moschee des Scheich Mustafa Wefâ Efendi* (E 6), des Dichters und Gefährten Sultan Mohammeds des Eroberers.

In der Nähe dieses von Platanen beschatteten und mit einem Brunnen versehenen Platzes befindet sich in dem verfallenen Hause eines Gerbers nach einer Volkstradition das Grab Kaiser Konstantins XI., des letzten der Paläologen, der bei der Eroberung Konstantinopels 1453 getötet wurde; dieses Grab wird nicht nur von den Griechen, sondern auch von den Türken der Nachbarschaft geehrt, die des Abends dort Kerzen anzünden lassen.

In einer schmalen Nebengasse des Wefâ-Meidan liegt, unweit der Wefâ-Moschee, eine kleine Moschee, genannt **Klisse Mesdschid** (*Kirchenmoschee;* F 6), einst die Kirche des *heil. Theodoros von Tyron.* In dem Salzenbergschen Werke (»Altchristliche Baudenkmale«, S. 34 u. 35) sowie in allen Kunstgeschichten (z. B. *Kugler,* Kunstgeschichte, 4. Aufl., I, S. 250) wird sie fälschlich als *Kirche der Agia Theotokos* oder *Klosterkirche des Lips* bezeichnet. Die Kirche ist von zierlichen Verhältnissen und wegen ihrer aus Marmorquadern und Ziegelsteinen hergestellten polychromen Architektur, die auf ein sehr hohes Alter (5. Jahrh.?) schließen läßt, bemerkenswert. Besonders anziehend ist die Fassade des äußern Narthex mit ihren Säulen und Arkaden. In der Mitte des Baues erhebt sich auf einem achteckigen Tambour die Hauptkuppel; über dem äußern Narthex sind drei weitere Kuppeln mit Tambouren angebracht. Die Tonnengewölbe, welche die Hauptkuppel stützen und mit Satteldächern abgedeckt sind, treten über den Seitendächern hervor und zeichnen im Äußern eine Kreuzform, über der sich die Kuppel erhebt. Der Tambour der letztern ist nach außen mit Arkadennischen geschmückt, die auf kleinen korinthischen Säulen ruhen, und deren Fenster jetzt vermauert sind. Die Dächer sind jetzt mit Ziegelsteinen gedeckt. Die Kirche ist 16,33 m lang und 39,66 m breit und in drei Schiffe eingeteilt; die Apsis der Ostseite ist nach außen fünfseitig.

Südl. von Wefâ-Meidani erreicht man nach einigen 100 Schritten die Straße Terjakdschilar Sokak und, dieselbe quer überschreitend, den

***Aquädukt des Valens** (E 6), türk. *Bosdoghan Kemeri,* eins der ehrwürdigsten Denkmäler des alten Byzanz, von Hadrian begonnen und von Valens (gest. 378) vollendet. Er entspricht noch immer seinem Zweck, indem er, wenn auch in sehr zerfallenem Zustand, die östlichen Stadtteile Stambuls noch heute mit Wasser versorgt. Er verbindet zwei Hügel und läuft von der Mohammed-Moschee bis Eski Serai. Von Schlingpflanzen überwuchert, überschreitet er auf hohen Bogen die Häuser und gewährt schon aus der Ferne einen sehr imposanten Anblick. Er ist 625 m lang und 23 m hoch und hat zwei Stockwerke, von denen das untere 10 m, das obere 8½ m hoch ist. Die Bogen stehen in einer Entfernung von

ungefähr 10 m. Die obere Bogenreihe ist teilweise zerstört. An den beiden Endpunkten (F 6, beim Konak Mustafa Fasyl Paschas in der Nähe des Seraskerats, und E 5, 6, bei der Mohammed-Moschee) führen Treppen im Gemäuer hinauf auf die Leitung. Wer schwindelfrei ist, lasse sich von dem Aufseher die Treppenthür am östlichen Endpunkt der Leitung aufschließen und wandere hoch oben auf dem Aquädukt bis zur Mohammed-Moschee. Die Aussicht von oben ist bei heiterm Wetter überraschend schön (der begleitende Wasseraufseher erhält ein kleines Trinkgeld).

Da der Aquädukt überall von Häusern umgeben ist, so ist er aus unmittelbarer Nähe schwer zu sehen. Am besten kann man ihn betrachten von der Querstraße, welche die Verlängerung der Straße Seirek Jokuschu bildet und unter den Bogen des Aquädukts hindurch nach den Stadtvierteln Chorchor und Akserai hinabführt.

Unmittelbar am Aquädukt des Valens, an die Südseite desselben anstoßend, liegt eine kleine ehemalige byzantinische Kirche, die der **Diakónissa**, welche jetzt als Moschee den Namen **Kalender Mesdschidi** führt (E 6). Sie wurde unter Kaiser Maurikios 576 vom Patriarchen Kyriakos gegründet, zu Ehren seiner Schwester, welche Diakonissin war.

In der Nähe des Aquädukts des Valens liegen noch drei andre kleine byzantinische Kirchen, welche jetzt als Moscheen benutzt werden, nämlich: östl. von der Schahsade-Moschee und südl. vom Aquädukt die Moschee **Balaban Agha Mesdschidi** (E F 6), ferner nördl. vom Aquädukt, in einer Nebengasse der Straße Terjakdschilar, gegenüber dem Brunnen Kyrk Tschesme, die Moschee **Sekban** (gesprochen: Seïmen) **baschi Mesdschidi** (E 6), und in derselben Straße Terjakdschilar, aber etwas nördlicher nach dem Atbasar zu, die **Demirdschilar Mesdschidi** (E 6), welche nach Dr. Paspati identisch ist mit der Klosterkirche des Lips (*μονὴ τοῦ Λιβός*).

Die **Moschee Mohammeds II., des Eroberers** (*Fâtih*, DE 5), wurde 1463—69 durch den griechischen Baumeister Christodulos auf der Stelle der von Justinian gegründeten Apostelkirche, der prächtigsten Kirche nächst der Agia Sophia, in welcher die Kaiser und Bischöfe ihre Begräbnisstätten hatten, erbaut und nach verschiedenen Erdbeben (1509 und 1768) mehrfach wiederhergestellt, in besonders durchgreifender Weise von Mustafa III. (1768—71). Sie bildet mit ihren beiden Höfen, dem Grabesgarten, acht Kollegienhäusern nebst Studentenwohnungen, einer Volksschule, einer Armenküche, einem Hospital, einer Brunnenanstalt, einer Herberge und einem Bad eine großartige Anlage.

Der Haram ist mit vier Reihen Spitzbogenarkaden umgeben, die auf antiken Marmor- und Granitsäulen ruhen und mit Kuppeln bedeckt sind; in der Mitte steht, von Cypressen beschattet, das achteckige Brunnenhaus mit 24 Waschstellen. Auf einem Fries, oberhalb der Gitterfenster des Vorhofs, ist in schönen Charakteren die erste Sure des Korans eingehauen. Die Dschami hat zwei schlanke Minarehs (78 m) mit je zwei Altanen und eine hohe Hauptkuppel (Spannung 20,25 m), an die sich vier Halbkuppeln, vier kleine, runde Türme und eine Menge kleiner Nebenkuppeln anlehnen.

Das Innere ist von großartiger Einfachheit. Die große Anzahl der in sechs Reihen übereinander geordneten Fenster verbreitet eine

etwas zu starke Helligkeit, welche auf den Beschauer um so ungünstiger wirkt, als alle Gewölbe und Gurtbogen bei der letzten Restauration mit schwarzgrauen u. weißen Barockstilornamenten in höchst geschmackloser Weise verziert sind. R. von der Hauptpforte ist eine in Lapislazuli eingefaßte Marmortafel angebracht, auf der in goldenen Buchstaben die Prophezeiung Mohammeds (von der Hand des Kalligraphen Timurdschi Tschelebi) geschrieben steht: »Sie werden Konstantinopel erobern; glücklich der Fürst, glücklich das Heer, die solches vollbringen werden«. »Ein strenger, fast puritanischer Charakter ist dem ganzen Bau von Anfang an aufgeprägt worden; er behindert auch die volle Wirkung der zweckmäßigen, ja mit grandioser Einfachheit erdachten Raumgestaltung. Daß dieselbe eine Ableitung der entsprechenden in der Agia Sofia ist, bedarf keines nähern Beweises; in der Konsequenz des Grundgedankens und der Vereinfachung der Struktur (freilich bei einem um ein Drittel kleinern Maßstab) ist sie sogar jener überlegen und verdient als ein erster Versuch, in den seit Jahrhunderten verlassenen Bahnen großräumiger Gewölbebaukunst weiterzuschreiten, eine entschiedene Anerkennung.« (*Adler.*)

An die Moschee schließt sich der Garten mit der achteckigen *Turbe des Eroberers Mohammeds II.* (gest. 1481) an. Der Katafalk des Sultans ist mit dem Turban der Ulema geschmückt und von einem reich mit Perlmutter inkrustierten Gitter umgeben. — Eine andre Turbe enthält die Katafalke der *Gülbehâr Sultan,* Gemahlin Mohammeds II. und Mutter Sultan Bajesids, und dreier Prinzessinnen.

Etwas südl. von der Moschee Mohammeds liegt, in der Nähe des *Sattlermarkts* (*Serradschhane,* E 6, interessant als Hauptmarkt für türkische Lederindustrie, schöne Sättel), zwischen Häusern versteckt, die ***Marcians-Säule** (DE 6), türk. *Kyss Tasch* (d. h. Jungfernsäule), ein schöner, 10 m hoher Monolith aus grauem Syenit mit einem korinthischen Kapitäl aus Marmor und einem darüber befindlichen Aufsatz, an dessen vier Ecken Adler ausgemeißelt sind. Die Säule trug wahrscheinlich das Standbild des Kaisers Marcian (450–456). Das Kapitäl stürzte im Lauf der Zeit von der Säule und wurde später wieder schief aufgesetzt, so daß die vier Ecken desselben in der Lage nicht mehr genau mit den Ecken des Postaments übereinstimmen. Das Piedestal ruht auf drei Stufen, welche jetzt unter dem Niveau des Erdbodens liegen, und trägt auf drei Seiten schlecht erhaltene Reliefdarstellungen: die vierte Seite (die Ostseite) ist an einen Stall angebaut und daher ganz unsichtbar. Die noch am besten erhaltene Nordseite zeigt einen myrtenbekränzten und mit einem großen Kreuz geschmückten Schild, der von zwei geflügelten Niken, von denen die linke noch ziemlich gut erhalten ist, gehalten wird. Über dem Relief steht in vier Zeilen eine schwerleserliche Inschrift: »Principis hanc statuam Marciani cerne torumque, Decius ter vovit quod Tatianus opus«. (Die Säule steht im Garten eines türkischen Privathauses, das Piedestal ist daher von der Straße aus nicht zu sehen.)

Der Name »Jungfernstein« rührt von einer byzantinischen Legende her, wonach die Säule die wunderbare Eigenschaft besaß, unter der vorübergehenden Menge die Mädchen, welche ihre Jungfernschaft verloren, zu bezeichnen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Nahe bei der Marcians-Säule, im Thal des Lykos zwischen den Stadtvierteln Atik Ali Pascha und Akserai, liegt der **Etmeidan** (D 6), der *Fleischplatz* (auf dem die Janitscharen ihre Fleischportionen erhielten), das alte Janitscharenquartier, wo diese gefürchtete Soldateska im Jahr 1826 mit Kartätschen zusammengeschossen wurde. Die hier gelegene *Moschee Orta Dschami* (Regiments-Moschee), in der sich die Janitscharen bei Verschwörungen zu versammeln pflegten, wurde nach der Vernichtung dieser Truppen niedergerissen, und nur ein wüster Platz bezeichnet ihre frühere Stelle. Der Etmeidan entspricht dem *Forum Amastrianorum* der Byzantiner.

In der Straße Schehsade-Baschi-Sokaghy, welche von der Marcians-Säule östl. nach dem Bajesid-Platz führt, liegt r., ehe man zur Schehsade-Moschee gelangt, ein großes, von der Zeit geschwärztes viereckiges Gebäude mit roter Thür, das Bad *Tschukur-Hammami*, welches, wie sein Name (»Grubenbad«) andeutet, unter dem Niveau der Straße liegt. Es wurde von Mohammed II. auf den Fundamenten der *Thermen Konstantins d. Gr.* erbaut und ist jetzt verfallen und vermauert.

Es ist das älteste Bad Konstantinopels (ein sogen. tschifte-hammam, »Doppelbad«, bestehend aus einem Bad für Männer und einem Bad für Frauen) und zeigt ganz die Einteilung der alten römischen Bäder (mit Apodyterium, Tepidarium und Caldarium). Texier, der 1833 das Bad zufällig entdeckte, gibt eine Beschreibung desselben (»Architecture byzantine«, London 1864, S. 165, Tafel LVII).

Etwas weiter östl., an derselben Straße, liegt die

Moschee Schahsade (*Prinzenmoschee;* E 6), 1543—48 erbaut nach dem Vorbild der Mohammed-Moschee durch Sinan auf Befehl Sultan Suleimans zu Ehren seines Lieblingssohns Mohammed, der hier mit seinem Bruder Dschihangir begraben liegt.

Das Innere bildet, wie bei letzterer, ein griechisches Kreuz; die Hauptkuppel ist von vier Halbkuppeln flankiert, von denen sich jede wiederum auf drei kleinere stützt, wodurch der ganze Bau eine große Leichtigkeit erhält. Die Beleuchtung der Moschee ist sehr reichlich bemessen, es sind nicht weniger als 214 Fenster vorhanden. Auffallend stark sind die vier Hauptpfeiler, oben achteckig geformt, unten mit je zwei nischenartigen Einsprüngen in der Diagonale. Die beiden Minarehs sind von sehr eleganter Form und mit zwei reichverzierten Altanen umgeben. Diese Altane ruhen auf stalaktitisch geformten Konsolen und zeigen eine durchbrochene, filigranartige Skulpturarbeit, wie sie nicht feiner und leichter gedacht werden kann. — Die Moschee gehört zu den früheren Werken Sinans, des größten Baumeisters der Osmanen. Er selbst soll gesagt haben, daß er dieselbe als Lehrling, die Suleimanije als Geselle und die Selimije in Adrianopel (S. 124) als Meister erbaut habe. Nichtsdestoweniger übertrifft die Schahsade-Moschee die Mohammedije und zählt zu den hervorragendsten Bauwerken Konstantinopels.

Östl. von der Moschee liegt in einem kleinen Garten die **Turbe der beiden Prinzen Mohammed und Dschihangir**, Söhne der Hasseki Sultan, welche den eifersüchtigen Ränken der Roxolane (Churrem Sultan) zum Opfer fielen. Hier liegt auch (l. von Mohammed) seine Schwester Humaschah Sultan begraben. Die Turbe ist ein achteckiger Bau mit schöner melonen-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

artig gerippter Kuppel; das Innere ist mit besonderer Eleganz und feiner Detailarbeit geschmückt. Ganz besondere Erwähnung verdienen die prächtigen persischen Fayenceplatten (cloisonné), mit denen die Wände belegt sind, und die dem Mausoleum ein gewisses Dunkel verleihen und eine feierlich ernste Stimmung hervorrufen.

Südl. von der Schahsade liegt die **Laleli Dschami** (spr. dschámi, d. h. *Tulpenmoschee;* E 7, an der Pferdebahn), 1760—63 von Sultan Mustafa III. erbaut, ein eleganter Dom von kleinen Dimensionen, mit zwei Minarehs; der Mihrab ist kapellenartig hinausgebaut; ihm gegenüber erhebt sich an der Eingangsseite die Empore, und an den Langseiten erstrecken sich schattige gewölbte Seitenhallen mit elliptischen Kuppeln. Gegen NW. öffnet sich vor der Moschee ein oblonger Haram mit Brunnen in der Mitte. Moschee und Vorhof ruhen auf einem Unterbau, dessen Terrasse eine schöne Aussicht auf das Marmarameer bietet. — In unmittelbarer Nähe, an der südwestlichen Ecke der Umfassungsmauer der Moschee, liegt die schöne *Turbe von Mustafa III.* (gest. 1775) und *Selim III.* (ermordet 1807). — An derselben Straße, aber etwas weiter abwärts, liegt im Stadtteil *Akserai* eine andre, in prunkvollem Renaissancestil erbaute neue Moschee, **Valide Dschami** (DE 7), von der Mutter des verstorbenen Padischah Abd ul Asis 1870 erbaut. Obgleich von kleinen Verhältnissen, ist sie in dekorativer Hinsicht ein wahres Kleinod. Sie hat nur eine Kuppel, die von einem polygonalen, von Fenstern durchbrochenen Tambour getragen wird, welcher seinerseits auf einem achteckigen, mit reizenden Arabesken verzierten Tambour ruht. Die Fenster sind im maurischen Stil hergestellt. Die Moschee ist von 2 Minarehs flankiert, von denen jedes eine reichskulptierte Galerie (Sternmuster) hat. Von der Straße her, durch welche die Pferdebahn führt, gelangt man durch ein prächtiges Portal aus weißem Marmor, geschmückt mit weißen und roten Säulen und mit Nischen, in den äußern Moscheenhof. Die *Turbe* der Erbauerin liegt an der Straße, durch die vergoldeten Fenstergitter kann man von außen in den prächtig geschmückten Innenraum hineinblicken.

Da, wo sich zu Akserai die Pferdebahn nach Topkapu gegen NW. von der Hauptlinie abzweigt, führt eine Straße, *Hubjar Sokak,* an der (l.) *Moschee Dscherrah Mehemed Pascha* (D 7) vorbei hinauf zu dem Stadtteil *Awret Basari* (d. h. Weibermarkt) auf dem siebenten Hügel, dem sogen. Xerolophos (Dürrenberg), jenseit der Thalsenkung des Lykos. Hier lag im Altertum das *Forum Arcadii,* auf dem sich einst eine 40 m hohe **Marmorsäule mit dem Standbild des Kaisers Arcadius* (D 7) erhob. Von diesem schönen Denkmal, von den Türken **Awret Tasch** *(Weiberstein)* genannt, ist jetzt nur noch das kolossale, etwa 6 m hohe Postament mit dem Anfang des Säulenschafts erhalten. Die Steinmasse ist stark verkalkt, die Reliefdarstellungen sind kaum noch erkennbar. Von dem benachbar-

ten türkischen Haus aus kann man (mit Erlaubnis des Besitzers) in das Innere des Stylobats auf einer Treppe hinaufsteigen; oben auf der Ruine öffnet sich ein schöner Blick auf das Marmarameer und auf die Häusermasse von Stambul.

Die Säule war eine Nachahmung der Trajans-Säule in Rom und von außen ganz mit Basreliefs bedeckt, welche die Großthaten des Theodosius und Arcadius darstellten. Durch das Erdbeben vom 26. Okt. 740 wurde die Bildsäule des Arcadius herabgestürzt. Die Säule war bis gegen Ende des 17. Jahrh. erhalten.

Wandert man vom Awret Tasch noch weiter nach W. auf der nach Psamatia führenden Hauptstraße, der alten »Via triumphalis«, so kommt man schließlich zu der von Cypressen umgebenen

Moschee Kodscha Mustafa Pascha (B 8), einer frühern byzantinischen Kirche des *Apostels Andreas*, erbaut von Arcadia, Schwester Theodosius' des jüngern, und restauriert von Basilios dem Makedonier, mit einer heiligen Quelle (agiasma), welche auch bei den Mohammedanern in hohen Ehren steht.

Die Kirche wurde 1489 vom Wesir Mustafa Pascha (einem Renegaten griechischen Ursprungs) in eine Moschee verwandelt. Der Gründer ist identisch mit jenem Mustafa, welcher zu Neapel als fränkischer Barbier in den Dienst des unglücklichen Prinzen Dschem, des Bruders Sultan Bajesids, trat und ihn auf des letztern Befehl vergiftete, indem er ihm mit einem vergifteten Rasiermesser den Bart schor. Mustafa Pascha wurde später (1512) in einem Janitscharenaufstande erschlagen, weil er angeblich die Ansprüche Ahmeds, des Bruders Sultan Selims I., auf den Thron begünstigte. Die Moschee hat eine Medrese, ein Imaret und ein Kloster der Derwische vom Orden der Sünbüli (gestiftet vom Scheich Sünbül Sinan Efendi, der hier begraben liegt). — In den Zweigen einer der alten Cypressen, welche im Moscheenhof stehen, ist eine eiserne Kette aufgehängt, welche der Legende nach die Eigenschaft besaß, Betrüger und Diebe zu entlarven, und daher zu Gottesurteilen benutzt wurde.

Bei dieser Moschee spaltet sich der Weg: r. führt die Straße nach dem *Siliwri-Thor* (B 7), l. durch das griechische Viertel *Psamatia* nach dem Thor *Jedikulle* (der sieben Türme). — In dem Stadtteil Narli Kapu (südl. von Psamatia) liegt, nicht weit von der Eisenbahnstation Jedikulle und vom Endpunkt der Pferdebahn, die *Moschee Mirachor Mesdschidi* (Moschee des Stallmeisters), einst eine altbyzantinische Kirche, wohl die älteste der in Konstantinopel vorhandenen, nämlich die **Klosterkirche des heil. Johannes,** *St. Johannes Studios* (B 8), welche unter Leo d. Gr. im Jahr 463 vom Patrizier Studios erbaut und zu einem Kloster für die Mönche vom Orden der Schlaflosen (*τῶν ἀκοιμήτων*) eingerichtet war.

Sie lag vor der Vergrößerung der Stadt außerhalb der Mauern. Nach der Verwüstung durch die Lateiner (1204) stellte Konstantin Porphyrogenetos, Bruder des Kaisers Andronikos II. (1283–1328), dasselbe wieder her, umgab es mit einer festen Mauer und versah die Kirche mit einem neuen Dach. Von den zahlreichen Mönchen, welche das Kloster zählte, war stets ein Drittel mit Beten beschäftigt (daher der Name »Kloster der Nichtschläfer«). Von dem Stallmeister Sultan Bajesids II.,

Mirachor Iljas Bei, wurde die Kirche in eine Moschee und später von einem tatarischen Prinzen, Dewlet Chan, in eine Sâwie (mohammedanisches Kloster) verwandelt. Die Kirche war kein Kuppelbau, sondern eine flachgedeckte Basilika mit zwei Säulenstockwerken an den Seiten (12 Säulen auf jeder Seite), durch welche drei Schiffe von 25½ m Länge und 25 m Breite gebildet wurden. Die Säulen der untern Stellung von Verde antico sind noch erhalten und tragen Steinarchitrave, die obern Säulen sind jetzt von Holz und offenbar, wie die mit Holz getäfelte Decke, türkische Arbeit. Gyllius sah noch die obern Säulen aus Marmor an ihrem Platze. Die Apsis auf der Ostseite ist inwendig halbkreisförmig, auswendig aber dreiseitig geschlossen. Die Nebenapsiden, die den Seitenschiffen entsprachen, fehlen, und an ihre Stelle sind zwei Thüren getreten. Ein Teil des alten Marmorfußbodens der Kirche ist noch erhalten. Der Narthex, auf der Westseite, bildet eine Säulenhalle, die sich ohne Zweifel nach einem mit Säulen umgebenen Atrium öffnete. An der Südseite des Atriums, wo jetzt ein Imaret sich befindet, mag das Kloster gelegen haben. Der Narthex hat in seiner Außenstellung vier elegante Marmorsäulen mit römischen Kapitälen und zwei sich an die Seitenwände anlehnende Pilaster. Sie tragen ein reichverziertes Gesims (vgl. *Salzenberg*, Altchristliche Baudenkmale, Bl. II, III u. IV). Die Zwischenräume zwischen den Säulen und Pilastern sind jetzt zugemauert.

Im Stadtteil Psamatia liegt, südöstl. von der Moschee Kodscha Mustafa Pascha, die armenische Kirche *Sulu Monastir* (C 6), einst die alte byzantinische Kirche *Peribleptos*, die unter Romanos Argyros 1031 und von Michael Paläologos restauriert wurde. 1782 durch eine Feuersbrunst zerstört, wurde sie wieder aufgebaut; jetzt ist es schwer zu sagen, was an dem Bau noch altbyzantinisch ist. — Zwei andre kleine byzantinische Kirchen liegen in der Nachbarschaft von Sulu Monastir: nämlich die Moscheen *Sandschakdar Mesdschidi* (C 8), das alte Kloster *Gastria*, und *Isa Kapu Mesdschidi* (C 7).

Von den übrigen byzantinischen Kirchen, welche in Moscheen verwandelt sind, verdienen noch folgende, auf der dem Goldenen Horn zugekehrten Seite der Stadt gelegenen Erwähnung:

Die **Klosterkirche Pantokrator** (*tú Pantokrátoros*, des Allmächtigen), jetzt *Seïrek-Klisse-Dschami* genannt (E 5), l. von der Straße Seirek Jokuschu Sokaghy, welche von der Mohammed-Moschee hinab zur Alten Brücke führt, hart am Rande einer gegen O. steil abfallenden Anhöhe gelegen. (Kommt man von der Alten Brücke, so verfolgt man zunächst die Hauptstraße Un Kapan Sokaghy bis zu der l. von der Straße in einem von Bäumen beschatteten Hof gelegenen Moschee Jeni Sultan Dschami; hier spaltet sich der Weg: die Straße l. führt hinauf zum Wefâ-Meidani und zur Moschee Klisse Mesdschidi [S. 257], die Straße r., Seirek Jokuschu genannt, führt zur Mohammed-Moschee hinauf. Man schlage die letztere ein, wende sich dann nach etwa 200 Schritt r. in eine kleine Gasse, an deren oberm Ende r. der gelb angestrichene und mit einer Mauer umgebene Bau der *Seirek Dschami* liegt.) Die Kirche wurde in der ersten Hälfte des 12. Jahrh. von Kaiser Johannes Komnenos oder vielmehr von dessen Gemahlin Irene erbaut. Sie war im Innern reich mit Mosaikbildern geschmückt und besaß mehrere Seltenheiten, unter andern ein vom heil. Lukas gemaltes Muttergottesbild, welches unter großem Zudrang des Volks verehrt wurde; ferner einen roten Stein, auf dem der Sage nach der Körper Christi nach der Abnahme vom Kreuz gesalbt und in die Totengewänder

gehüllt wurde. *Manuel I.* ließ diesen Stein von Ephesus nach der Hauptstadt schaffen. Das Grabmal dieses Kaisers befand sich in einem besondern Heroon zur Seite der Kirche. Außerdem waren die Gemahlinnen dreier Komnenen, des Johannes II., Manuel I. und Andronikos I., im Kloster dieser Kirche begraben. Während der fränkischen Herrschaft war die Kirche dem katholischen Kultus geweiht, und unmittelbar nach der türkischen Eroberung wurde sie in eine Moschee verwandelt, die ihren Namen Seirek Dschami von Seïrek Mehemed Efendi, dem ersten Molla, der in ihr lehrte, trägt. Sie besteht jetzt aus drei Räumen, von denen zwei mit Mittelkuppeln, die auf vier Säulen ruhen, jeder für sich eine besondere Kirche darstellen, doch hat nur die südliche einen Narthex; zwischen beiden Kirchen befindet sich ein länglicher Raum mit zwei Kuppeln und einer Apsisnische, welcher aller Wahrscheinlichkeit nach das erwähnte Heroon ist, und dessen Verbindung mit der Klosterkirche nach der Erzählung des Niketas durch in die Seitenwand der Kirche eingebrochene Bogenöffnungen hergestellt wurde (vgl. *Salzenberg,* Altchristliche Baudenkmale, Blatt 36). Die Marmorbekleidung der Wände, die Gyllius noch sah, existiert nicht mehr; dagegen ist ein sehr schöner Marmorfußboden teilweise noch erhalten. Vor der Moschee steht ein alter schöner Sarkophag aus Verde antico (2,54 m lang, 1,85 m breit und mit dem Deckel 2,75 m hoch), welcher als das **Grab der Kaiserin Irene* gilt und jetzt als Wasserbehälter dient. Er trägt keine Inschrift, sondern nur Kreuze auf seinen vier Seiten.

Auf dem Platze vor der Moschee, dem Eingang gegenüber, liegt in einer Vertiefung des Erdbodens der Brunnen *Tschukur Tschesme,* der ohne Zweifel sein Wasser von der benachbarten *Zisterne des Pantokrator* erhält. Diese Zisterne liegt auf einem Privatgrundstück und ist überbaut. Ihre Decke wird von 36 Säulen getragen (schwer zugänglich).

Ganz in der Nähe der Seirek Dschami, einige Schritte südwestl., liegt ein kleines achteckiges Gebäude aus byzantinischer Zeit, *Scheich Suleiman Mesdschidi;* Dr. Paspati vermutet in ihm die alte Bibliothek des Klosters Pantokrator.

Die **Kirche Pammakáristos** (*tīs Pammakaristū,* der allerseligsten Gottesmutter), jetzt **Fetchije Dschami** (D 4), auf dem Hügel über dem Fanar, im 12. Jahrh. von Michael Dukas und seiner Gemahlin Maria Komnena, Schwester des Kaisers Alexios Komnenos, erbaut. Letzterer war, ebenso wie seine Tochter, die gelehrte Anna Komnena, und Kaiser Johannes Paläologos, in dieser Kirche, die ursprünglich zu einem Frauenkloster gehörte, beigesetzt. Nach der türkischen Eroberung wurde der Sitz des griechischen Patriarchen von der Apostelkirche (an deren Stelle die Moschee Mohammeds des Eroberers erbaut wurde) nach dieser Kirche verlegt; 135 Jahre später wurde sie, im Jahr 1591 unter Sultan Murad III., in eine Moschee verwandelt; bei dieser Gelegenheit wurden die Gräber der hier bestatteten Kaiser zerstört und entweiht. Das griechische Patriarchat wurde um diese Zeit nach dem Fanar verlegt. Die Kirche ist architektonisch interessant. Sie wird durch große Bogenfenster in den Seitenwänden erleuchtet und von vier Kuppeln (zwei kleinern an den Enden des Narthex und zwei größern über dem Schiff) überragt, die auf polygonalen Tambouren mit Fenstern und Säulen ruhen. Die Apsis ist auswärts mit drei Reihen blinder Arkaden geschmückt; die der mittlern Reihe sind von Säulen gestützt. Der viereckige Bau mit Kuppel r. von der Apsis ist türkischen Ursprungs. In dem Tambour der einen Seitenkuppel sind noch die Mosaikbilder der Propheten erhalten.

Gül Dschami (»Rosenmoschee«; E 5), die alte *Kirche der heil. Theodosia,* nahe bei dem Hafenthor Aja Kapu, im Stadtviertel Kütschük Mustafa Pascha. Gut erhalten, aber vom architektonischen Standpunkt aus unbedeutend. Die Kirche wurde von den Türken eine Zeitlang als Magazin für das Material der Kriegs-

flotte benutzt, später ließ Sultan Selim III. sie als Moschee einrichten und das Minareh anbauen.

Eski Imaret Mesdschidi, nordöstl. von der großen Moschee Sultan Mohammeds, oberhalb von Dschubali Kapu (E 5), das Kloster *Pantepoptu* der Byzantiner, gegen Ende des 11. Jahrh. von Anna Dukaena, der Mutter des Kaisers Alexios Komnenos, erbaut. Gut erhaltenes Gebäude mit graziösem polygonalen Tambour und ziegelbedeckter niedriger Kuppel. Den Namen Pantepopte (die überall sichtbare) führte die Kirche von ihrer hohen Lage.

Bei dem Thor Eiwan Serai (D 3) liegt die Moschee **Toklu Dede Mesdschidi,** die Kirche der *heil. Thekla* (vgl. S. 293).

Über die *Kahrije Dschami,* die alte *Klosterkirche Chora* (C 4), sehenswert wegen ihrer schönen Mosaikbilder, s. S. 286.

Wir kehren zur Moschee Mehemeds des Eroberers (D 5) zurück. Hinter der Moschee laufen nach N. zwei Straßen aus: die eine l. direkt zum Adrianopler Thor und zu der Kahrije-Moschee; die andre r. zum Tschukur Bostan (eine alte Zisterne, S. 250) und zur

Selimije-Moschee (E 4), auf dem fünften Hügel Stambuls von Suleiman I. zu Ehren seines Vaters Selim I. 1520—23 erbaut. Sie hat zwei Minarehs mit nur je einem Altan und einen oblongen Vorhof, dessen Flächeninhalt den der Moschee selbst übertrifft. Letztere besteht aus einer einzigen, verhältnismäßig niedrigen Kuppel von 25 m Durchmesser, welche einen quadratischen Raum bedeckt, der durch zahlreiche Fenster (in der Kuppel allein 24 Stück) eine sehr reichliche Beleuchtung empfängt.

Die Selimije hat außer dem Garten nebst Turben noch eine Schule, Armenküche, Bad und Hân, steht aber an Größe und innerer Ausstattung den andern Sultansmoscheen nach. Sie bietet eine schöne Aussicht auf das Goldene Horn. Die Turben umschließen die irdischen Überreste *Sultan Selims* (gest. 1520), seiner Enkel *Mahmud, Abdullah* und *Murad,* ferner der *Mutter Suleimans d. Gr.* In der letzten und einfachsten dieser Turben ist der 1861 verstorbene *Sultan Abd ul Medschid* beigesetzt.

In der Nähe der Selimije existieren noch mehrere alte Zisternen, die jetzt trocken liegen und als Gärten benutzt werden (Tschukur Bostani). Eine, südwestl. von den Turben (DE 5), enthält noch 28 Säulen und wird von Bandwirkern benutzt.

Von der Selimije-Dschami kann man zur Fetchije-Dschami (S. 264) und zum Fanar hinabsteigen und von da aus mit dem Dampfschiff oder dem Kaik nach Galata zurückkehren.

Eine der Hauptsehenswürdigkeiten Konstantinopels ist der große Bazar. Verschiedene Wege führen von der Neuen Brücke zu demselben. Zu Wagen erreicht man ihn am bequemsten auf der breiten Chaussee, welche, anfangs der Pferdebahn folgend, sich bald r. nach der Hohen Pforte und der Persischen Botschaft hinaufzieht. Bei der schönen, ganz aus Marmor erbauten Moschee **Nuri Osmanije** (»das Licht Osmans«; G 7) verläßt man den Wagen und tritt durch das dicht am Moscheenhof gelegene Thor in den Bazar.

Die Moschee *Nuri Osmanije* hat ihren Namen von Sultan Osman III., welcher den von seinem Bruder und Vorgänger Mahmud I. 1748 begon-

nenen Bau im Jahr 1755 vollendete. Der ganz in Marmor aufgeführte Bau ist eine einfache, aber sehr elegante und wirkungsvolle Anlage; er erhebt sich auf einer breiten Terrasse zu beträchtlicher Höhe und ist von zwei kannelierten Minarehs, von denen jedes zwei Balkone trägt, flankiert. Auf der West- und Ostseite sind Treppen angebracht, die zu einem Säulengang mit Fontänen hinaufführen. Auf der Nordseite liegt dem Hauptportal ein halbrunder Pfeilerarkadenbau, mit niedrigen Kuppeln bedeckt, vor und bildet einen bei Moscheen sonst nicht vorkommenden halbkreisförmigen Vorhof. Die Moschee selbst bildet ein regelmäßiges, von einer einzigen Kuppel überwölbtes Viereck; die Kuppel ist an ihrer Basis von einer Reihe Fenster durchbrochen und ruht auf vier großen Bogen, welche zugleich die Mauern des Baues bilden und mit zahlreichen Fenstern besetzt sind.

Wir schlagen indessen zu Fuß einen andern Weg ein, indem wir, von der Brücke kommend, über den Außenhof der Jeni Dschami (S. 216), die Moschee l. lassend, schreiten und, ihn durch ein kleines steinernes Thor verlassend, uns l. zum

*__Ägyptischen Bazar__ (*Misr Tscharschüsi;* G 6) wenden, wo uns ein penetranter Geruch empfängt, der von den Gewürzen und Droguen herrührt, welche hier in großen Massen verkauft werden. Er besteht aus einer langen, überwölbten Straße, in der sich ein Gewürzladen an den andern reiht und alle möglichen Droguen und Gewürze, alle Natur- und Kunsterzeugnisse, deren die Apotheker, Parfümeurs, Färber bedürfen: Henna (Kyna, eine Art pulverisierten Thons, zum Färben des Haars und der Fingernägel), Sürme (arab. kohol, eine Mischung von Antimonium und Galläpfeln, zum Färben der Augenbrauen), Zimt, Pfeffer, Ingwer, Mastix, Muskatnuß, Pistazien, Gummi arabicum, Nux vomica, Tamarinde (tamar hindi), Quecksilber, Rhabarber, Bimsstein, Borax, Alaun, Schwefel, Leim, Gewürze, Sämereien, Wurzeln, Farbhölzer und Farben aller Art, Antimonium, Benzoin, gemeiner Amber, Sandelholz, Aloeholz, Opium, Haschisch etc., in offenen Säcken aufgestellt sind. Die Verkäufer, ehrwürdige Türken mit langen Bärten, im Kaftan und Turban, hocken gravitätisch mit untergeschlagenen Beinen in den Läden, ohne von den zahlreichen Passanten die geringste Notiz zu nehmen. Wenn man diesen Bazar durchwandert, glaubt man sich in ein Märchen aus Tausendundeine Nacht versetzt; so unmittelbar und mächtig wirkt der Orient an dieser Stelle auf den Fremden ein.

Ungefähr 300 m östl. vom Ägyptischen Bazar liegt, im Stadtviertel Tachta kale, da, wo die nach dem Großen Bazar hinaufführende Straße Usun Tscharschi beginnt, versteckt im Häusergewirr, die **Moschee Rustem Paschas** (F 6), im 16. Jahrh. von dem Großwesir und Schwiegersohn Suleimans d. Gr., Rustem Pascha (Kroat von Geburt, gest. 1561), erbaut; sie bildet ein längliches Rechteck, das eine Hauptkuppel und zwei Nebenkuppeln trägt. Unter der Moschee liegen Magazine. Obgleich als Bauwerk unbedeutend, lohnt sich ihr Besuch doch wegen des reichen Schmucks an **bunten Fliesen* der besten Epoche, mit welchen die Wände bis zu den obern Fenstern und die Pfeiler fast bis zur Decke belegt sind. Die Gesamtwirkung dieses Fayenceschmucks erreicht fast die des Bagdad-Kiosks im Alten Serai.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

DER GROSSE BAZAR VON KONSTANTINOPEL

Maßstab 1 : 3600

0 50 100 150 200 Meter

0 50 100 200 300 Schritt

I. Eingänge zum Bazar:

a	*Nuri Osmanije Kapusi*	A 4
b	*Bit Bazar* „ „	A 2
c	*Syrykdschilar* „ „	A 2
d	*Gömlekdschiler* „ „	A 2
dd	*Bajesid Dschami* „	A 1
e	*Mahmud Pascha* „	B 3
f	*Kürkdschiler* „ „	A 3
g	*Kalpakdschilar* „ „	A 2
h	*Kasandschilar* „ „	C 1

II. Han's (Kaufhäuser) im Bazar:

i	*Kebedschi-Han*	C 2
k	*Astardschi* „	C 2
l	*Kütschük Zafran Han*	C 2
m	*Tschukur* „	C 2
n	*Böjük Zafran* „	C 2
o	*Jolgetscher* „	C 2
p	*Kuschakdschi* „	D 2
q	*Ali Pascha* „	C 3
r	*Jaldysly* „	C 3
s	*Imameli* „	C 3
ss	*Pastarmadschi* „	C 3
t	*Sindschirli* „	B 3
u	*Kyslar Aghasi* „	C 3
v	*Perdachdschi* „	B 2
w	*Kaldschilar* „	C 3
x	*Kebabdschi* „	A 3
y	*Rubije* „	A 4
z	*Sandal Besestân* „	A 4

III. Straßen im Bazar:

1	*Tersibaschi sokaghy*	A 3
2	*Kujundschi tscharschüsi (auch Kaisari sokak gen.)*	B 3
3	*Sahhâflar (oder Kitab-dschilar) sokaghy*	B 2,3
4	*Senedschiler sokaghy*	AB 2,3
5	*Kolandschilar baschi-sokaghy*	A 3
6	*Besestân (Bedesten)*	B 3
7	*Ainadschilar tscharschü*	B 3
8	*Akar tschesme tschohadschilar sokaghy*	B 3
9	*Perdachdschi-Hany sok.*	B 2,3
10	*Sachtiandschilar sok.*	C 2
11	*Terlikdschiler sokaghy*	B 2,3
12	*Partschadschilar sok.*	B 2
13	*Kavvâflar-tscharschüsi*	B 2,3
14	*Usun-tscharschü*	C 2
15	*Örüdschüler-tscharschüsi*	C 2
16	*Jorghandschilar-sok.*	B 2
17	*Bit Bazar dschâddesi*	AB 1
18	*Hakkâklar-sokaghy*	A 1
19	*Jaghlyk-tscharschüsi*	B 2
20	*Besestân dschâddesi*	A 2
21	*Kassâslar-sokaghy*	A 2
22	*Ressâm-basmadschilar sokaghy*	A 2
23	*Takia-sokaghy*	A 3
24	*Tersibaschi-sokaghy*	A 3
25	*Diwriki-sokaghy*	A 3
26	*Kassâshâne-dschâddesi*	A 2
27	*Kahwehâne sokaghy*	A 2
28	*Schubaradschilar sok.*	A 2
29	*Püskülldschiler sok.*	A 2
30	*Tughdschilar sokaghy*	A 2
31	*Kaukdschilar*	A 2
32	*Fessdschiler-dschâddesi*	A 2
33	*Hadschi Hassan sok.*	A 2
34	*Gömlekdschiler sok.*	A 2
35	*Kalpakdschilar-dschâddesi*	A 3,4
36	*Kürkdschilar-tscharschüsi*	A 3

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Hat man den Ägyptischen Bazar verlassen und verfolgt die Straße in derselben Richtung weiter, so gelangt man durch ein Gewirr von Gassen, die ausschließlich aus Magazinen und Kaufläden bestehen, bald zur Straße Mahmud Pascha, verfolgt dieselbe bergauf bis zu dem Thor Mahmud Pascha Kapusi (Pl. e, B 3 des Bazar-Plans) und tritt in den

***Großen Bazar** (türk. *Böjük Tscharschi;* F 6, 7), der gewissermaßen eine Stadt für sich bildet und aus einem Labyrinth von Straßen, Gassen, Passagen und Kreuzwegen besteht, in welchem es selbst den Einheimischen schwer wird, sich zurechtzufinden (Führer unbedingt notwendig!). Er nimmt ein ganzes Stadtviertel auf der Höhe zwischen dem Goldenen Horn und dem Marmarameer, in der Nähe des alten Forum Theodosii, ein, wird im O. von den Moscheen Nuri Osmanije und Mahmud Pascha, im S. von der breiten Fahrstraße Divan Joli (durch welche die Pferdebahn läuft), im W. von der Moschee Sultan Bajesids und dem Seraskerat, im N. von der steilen und engen Gasse Tschakmakdschilar Jokuschu und der ihre obere Verlängerung bildenden Fahrstraße Merdschan Joli, welche zum Exerzierplatz des Kriegsministeriums hinaufführt, begrenzt. (Vgl. den Spezialplan des Bazars.) Die obenerwähnte Straße Tschakmakdschilar Jokuschu (»die Stiege der Feuersteinschloß-Verfertiger«) führt vom untern Teil des Stadtviertels Mahmud Pascha steil bergauf zum Seraskerat und ist auf beiden Seiten mit mächtigen steinernen Gebäuden, sogen. Hans, besetzt, die der Straße ein außerordentlich malerisches, altitalienisches Gepräge geben. Hier und in den anliegenden Querstraßen liegen die größten Hans von Konstantinopel (S. 275), und viele europäische Kaufleute haben hier ihre Kontore. Eine andre zum Bazar führende Hauptverkehrsader bildet die benachbarte Straße Usun Tscharschü (»der lange Markt«). Sie verbindet die nach dem Goldenen Horn zu gelegenen, sehr belebten Handelsviertel von Odun Kapusi und Sultan Valide, wo der Fischmarkt (baluk basari), der Fruchtmarkt (meivechosch tscharschüsi), der Droguenmarkt (misr tscharschüsi), der Blumenmarkt (tschitschek basari) und andre Spezialmärkte liegen, mit dem eigentlichen großen Bazar. In dieser Usun Tscharschü herrscht ein reges Leben: die Drechsler, Messingarbeiter, Pfeifenhändler, Verkäufer von Schreibutensilien und türkischen Schrifttafeln etc. haben hier ihre Läden und Werkstätten. Durch den obern, breitern Teil dieser Straße zieht sich der neuangelegte Fahrweg ,welcher von der Brücke (Bagtsche kapusi) nach dem Seraskierat hinaufführt.

Der Bazar im engern Sinn, d. h. der in der oben beschriebenen Weise begrenzte, *überwölbte* Straßenkomplex, hat mehrere Eingänge oder Thore. Außer den beiden schon erwähnten, den Moscheen Nuri Osmanije und Mahmud Pascha benachbarten und nach ihnen

benannten Thoren auf der Ostseite (a u. e des Plans) sind noch zu nennen: auf der Nordseite das in der Straße Merdschan Tscharschü, in der Nähe des Sindschirli Han (Pl. t, B 3) gelegene Thor und das Thor der Straße Usun Tscharschü (14 u. 15 des Plans); auf der Westseite: das Thor bei der Moschee Sultan Bajesids, Bajesid Kapusi (Pl. dd, A 1), durch welches man vom Moscheenplatz in die Straße Hakkaklar, wo die Steinschneider und Buchhändler ihre Läden haben, eintritt; ferner Kasandschilar Kapusi, »das Thor der Kupferschmiede« (Pl. z), so benannt nach den benachbarten, an der Esplanade des Kriegsministeriums belegenen Läden der Kupferschmiede. Durch dieses Thor gelangt man in die zum Bitbasar (Trödelmarkt) führende Straße, wo vornehmlich Zeltmacher und Verkäufer alter Kleidungsstücke ihre Werkstätten und Läden haben. Am andern, südlichen Ende dieser Straße führt das Thor Syrykdschilar Kapusi (Pl. c, A 2) auf den schon außerhalb des eigentlichen Bazars gelegenen Bitbasar (s. unten); von demselben führt ein zweites, dem eben genannten Thor benachbartes Thor, Bitbasar Kapusi genannt (Pl. b, A 2), in die breite Straße Kalpakdschilar Dschaddesi, welche den Bazar in seiner ganzen Breite von W. nach O. durchmißt und bei dem Thor der Osmanmoschee (Pl. a) endet. Auf der Südseite des Bazars liegen, r. von der letzterwähnten Straße, die Thore Kalpakdschilar Kapusi (Pl. g, A 2), und Kürkdschi Kapusi (Pl. f, A 3).

Alle Straßen sind überwölbt, und das Licht fällt durch eine Anzahl kleiner Kuppeln, welche auf dem platten Dach des Bazars aufgesetzt sind, ins Innere. Infolgedessen herrscht im Bazar immer ein zweifelhaftes, dem Auge aber angenehmes Halbdunkel, bei welchem der Verkäufer mehr als der Käufer seinen Vorteil findet. Der Bazar ist im Winter von 3 Uhr morgens, im Sommer von 1½ Uhr morgens türk. Zeit ab bis abends 11 Uhr, d. h. nach abendländischer Zeit ungefähr von 9 Uhr morgens bis eine Stunde vor Sonnenuntergang, geöffnet. Die meisten Verkäufer schließen im Sommer ihre Läden schon um 10 Uhr türkisch, d. h. zwei Stunden vor Sonnenuntergang, so daß es zweckmäßig ist, den Bazar schon am Vormittag oder spätestens gegen Mittag zu besuchen, da eine auch nur oberflächliche Besichtigung desselben mehrere Stunden in Anspruch nimmt. (Das Frühstück kann man in einem griechischen oder türkischen Restaurant im Bazar selbst oder in der Nähe desselben einnehmen.) Freitags haben die Türken, Sonnabends die Juden und Sonntags die Christen ihre Läden geschlossen; man thut daher gut, einen der übrigen Wochentage, an denen ein größerer Verkehr herrscht, zum Besuch des Bazars zu wählen. Des Nachts bewacht den Bazar ein Korps von *Bekdschis* (»Wächter«), an deren Spitze als Oberaufseher der Bekdschi-Baschi (»Oberwächter«) steht.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Ihr Dienst beginnt bei Sonnenuntergang und währt bis Tagesanbruch. Die Ladenbesitzer müssen dafür eine bestimmte Abgabe an den Ober-Bekdschi zahlen, der für die Sicherheit verantwortlich ist. Niemand darf im Bazar schlafen oder nach dem Abendgebet sich dort aufhalten.

Die Straßen des Bazars und die benachbarten Hans sind in der Regel nach den Handwerken und Kaufgeschäften, welche hauptsächlich *früher* in ihnen betrieben wurden, benannt; heutzutage sind diese Namen insofern nicht immer mehr zutreffend, als die betreffenden Handwerke oder Zünfte *jetzt* meist aus den Straßen und Hans, die nach ihnen benannt werden, verschwunden sind. So werden beispielsweise in der langen Straße *Kalpakdschilar Dschaddesi* (»Straße der Mützenmacher«; Pl. 35, A 3) jetzt nicht mehr Kalpaks, pelzverbrämte Mützen, sondern Glas- und Porzellanwaren, Schuhwerk, Seiden- und Kattunwaren, bunte Taschentücher etc. verkauft; in dem großen, bei der Moschee Nuri Osmanije belegenen *Tschohadschi-Han* (»Han der Tuchhändler«; B 4) sind jetzt nicht mehr Tuchhändler, sondern Juweliere und Goldarbeiter etabliert. Nur bei einzelnen Straßen sind die Namen noch heute zutreffend, z. B. *Kavvâflar Tscharschüsi,* »Schuhmachermarkt« (Pl. 13, B 2), *Kürkdschiler Tscharschüsi,* »Markt der Pelzhändler« (Pl. 36, A 3), *Jorghandschilar Sokaghy,* »Straße der Bettdeckenverkäufer« (Pl. 16, B 2). Wir können uns hier nicht in eine Aufzählung und Beschreibung der mannigfaltigen Waren einlassen, welche Orient und Occident im Bazar von Konstantinopel aufgestapelt haben. Jedes Gewerbe und jede Industriebranche nimmt eine Straße für sich ein: hier bei den Juwelieren und Goldschmieden bewundert man die feinen Filigranarbeiten aus Gold- und Silberdraht, dort bei den Schuhmachern die reizenden goldgestickten Pantoffeln aller Façons, hier werden orientalische Kaftane, Jacken und Schlafröcke verkauft, dort bei den Händlern orientalischer Kuriositäten seidene Kopftücher, gold- und silbergestickte Tischdecken, Shawls, Blusen, Dolmans, Baschliks, seidene Hemden und halbseidene Kleider- und Möbelstoffe aus Brussa und dem Libanon, alte Metallgefäße mit eingravierten Bildern und Inschriften, orientalische Teppiche, kostbare Gold- und Silberstickereien, indische gemalte Stoffe, alte Porzellansachen und Waffen, Kaukluks (Konsolen, aus Holz geschnitzt) und tausenderlei Bric-à-Brac. In andern Straßen werden Parfümerien und wohlriechende Essenzen, z. B. Rosenöl, Beutelchen mit Moschus, Rosenkränze (tesbîh) aus Sandel- oder Rosenholz, aus Nephrit, Elfenbein, Bernstein, persische Spiegel mit Miniaturmalereien feilgeboten, in andern sitzen die Siegelschneider und Kalligraphen, in wieder andern die Buchhändler etc. Eine der belebtesten und breitesten Straßen im Bazar ist die der Seiden- und Kattunhändler (Kalpak-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

dschilar Dschâddesi; A 3), wo meist europäische Fabrikate verkauft werden, und wo die Läden stets von verschleierten türkischen Frauen dicht umdrängt sind. Interessant ist auch die Straße der Hakkâk (Siegelschneider; Pl. 18, A 1), welche bei der Bajesid-Moschee ins Freie ausmündet. Weniger belebt sind die Straßen der Verfertiger von wollenen Bettdecken *(Jorgandschilar)*, der Wollhändler und Zeltmacher. Orientalische Gegenstände (hierzulande »Antiken« genannt, ein Wort, das von den Eingebornen gleichbedeutend mit »Kuriositäten« gebraucht wird) findet der Tourist in reicher Auswahl bei den im Bazar selbst oder in der Nähe desselben etablierten Kuriositätenhändlern (Armeniern, Türken, Persern und Juden). Er besuche ihre Läden aber nicht allein, sondern in Begleitung eines sprachkundigen, in Konstantinopel ansässigen, mit dem Bazar und den Preisen vertrauten Freundes oder eines zuverlässigen Hoteldragomans oder Kommissionärs. (Unter den letztern ist der Jude Vitali zu empfehlen.) Ohne einen orts- und sprachkundigen Führer wird der Fremde für seine Einkäufe auf dem Bazar das Doppelte und Dreifache ihres Wertes zahlen.

Unter den Kuriositätenhändlern sind die bekanntesten: *Suleiman Effendi*, Straße Kolandschilar (Pl. 5, A 3); — *Hadschi Osman Bei*, Straße Jaghlykdschilar (Pl. 19, B 2); — *Zenop*, ein Armenier, Straße Kavvâflar (Pl. 13, B 2); — *Elia*, Armenier, ebendaselbst; — *Simon* (Jude), Straße Kitabdschilar (Pl. 3; B 2, 3), und ihm gegenüber der Perser *Sadyk Effendi*; — *Marchetto Levy*, ebendaselbst; — *Abraham Eskinasi*, Straße Kavvâflar (Pl. 13, B 2); — *Musa Eskinasi*, ebendaselbst; — *Moses Faraway*, ebendaselbst; — *Isaac Levy*. Alle diese haben ihre Läden in der Nähe des *Besestân* (Waffenbazars; B 3), in welchem selbst aller mögliche Kuriositätenkram verkauft wird. — Ferner: *David Madschar* im Pasturmadschi Han (Pl. 33), an der Straße Merdschan Sokak; — *David Levy*, im Jarym Han, Straße Mahmud Pascha; — *Hadschi Dschelîl Effendi* (Perser), im Kaldschihan (Pl. w), bei Mahmud Pascha Kapusi; u. a. Jeder dieser Händler hält die verschiedensten Sachen feil: seidene Stoffe mit Goldstickereien, Brussastoffe von Seide oder Halbseide, gestickte Tischdecken, Keffijen (seidene Kopftücher), Baschliks, seidene Taschentücher, gestickte Servietten (Muhadschir-Arbeit), gestickte Pantoffeln, persische Shawls, Teppiche, Halsketten von Silber, Armbänder, metallene Gefäße mit feiner Ziselierung, Waffen, Rüstungen, Räuchergefäße, türkische Laternen aus durchbrochenem Metall, Emaillekacheln, Waschbecken mit Gießkanne von emailliertem Metall, chinesisches und persisches Porzellan, inkrustierte Möbel, Taburetts (sofra) und Lesepulte (rahle) mit eingelegter Arbeit von Perlmutter u. Schildpatt, geschnitzte und vergoldete Kaukluks (Konsolen), Kaffeeservice aus Silber- und Goldfiligran, persische Spiegel und Toilettenkasten mit Malereien, Elfenbeinarbeiten, Antiquitäten und vieles andre mehr.

Orientalische Teppiche *(châli)* findet man bei den genannten Kuriositätenhändlern und in noch reicherer Auswahl bei den eigentlichen Teppichhändlern *(châlidschilar)*, die meist Perser sind und ihre großen Teppichlager in den steinernen Hans, in der Nachbarschaft des großen Bazars, haben; die Preise der Teppiche sind je nach Größe, Qualität und Muster sehr verschieden. Die kurzhaarigen und feingewebten persischen Teppiche, deren es wiederum viele, gewöhnlich nach dem Orte, bez. Lande ihrer Fabrikation benannte Abarten gibt (z. B. Ferrachân, Chorasân, Daghestân, Schiras, Buchara, Senne), stehen höher

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

im Preise als die meisten in Kleinasien gewebten sogen. türkischen Teppiche (Smyrna, Uschak, Gördes, Kyskylym, Sitschim, Kasak, Marasch u. a.), wenngleich man auch unter diesen sehr teure und kostbare Stücke findet. Von den großen Teppichhändlern nennen wir: *Hadschi Ghaffar* (Perser) im Gömrük Han, Straße Tschakmakdschilar; — *Dagestanli Agha Bei* im Sümbüllü Han, in derselben Straße; — *Suhami Sadullah & Comp.* (türkische Teppiche) in der Straße Tarakdschilar; — *Hadschi Baba* im Evlia Han, in der Straße Jorghandschilar (Pl. 16); — *Ahmed Bei*, Tschakmakdschilar 77.

Wir geben im folgenden an der Hand des vorgedruckten Planes eine kurze Aufzählung der hauptsächlichsten Straßen und Hans des großen Bazars, nebst Angabe der Waren, welche in ihnen vornehmlich feilgeboten, bez. verfertigt werden:

1. **Tersibaschi sokâghy**, »Straße des Oberschneiders«, zum Unterschied von der gleichnamigen benachbarten Straße 22 auch *tersibaschi aralyk sokaghy*, »Zwischenstraße des O.«, genannt; Manufakturwaren, Seidenstoffe, Leinzeug, Kindermützen, Westen, Merinos. — Zwischen dieser Straße und der Osman-Moschee liegt der *Sandal Besestan* (Z), ein Warenhaus, das zum Aufbewahren kostbarer Waren, namentlich Seidenstoffe, und von Geld und Wertsachen dient.

2. **Kujumdschiler baschi**, »Juwelenhändler«, auch *Kaisari sokak* genannt; hier und in den östl. angrenzenden Straßen sitzen die Juweliere u. Goldschmiede, fast durchgängig Armenier. Sie bilden eine Zunft unter einem türkischen Zunftmeister (kiaja) und halten wöchentliche Zunftversammlungen (londscha) ab. Patrone der Juweliere und Goldschmiede sind die Propheten David (Daûd) und Salomo (Suleimân). Jeder Laden hat vorn eine schmale Zahlbank und daneben einen oder mehrere Glaskasten, in denen Gold- und Silbersachen, Edelsteine und Kleinodien ausgestellt sind. Man findet hier eine reiche Auswahl von Diamanten, Rubinen, Türkisen und andern Edelsteinen, goldene und silberne Schmuckgegenstände, namentlich Halsketten, Ohrringe, Ringe mit eingefaßten Steinen, Diademe für Frauen, Sterne, Blumen, Halbmonde, Armbänder, Säbelgriffe u. dgl. m.; die Türken haben eine große Vorliebe für Edelsteine und kostbares Geschmeide und legen ihre Kapitalien vielfach darin an. Einzelne Juweliere (z. B. ein gewisser Kiraghos) handeln auch mit antiken Münzen, für die sie meist sehr übertriebene Preise fordern.

3. **Sahhâflar** oder **Kitabdschilar sokaghy**, »Buchhändlerstraße«. In dieser Straße war ehemals die Buchhändlerzunft stark vertreten, jetzt befinden sich hier nur noch wenige Buchhändlerläden und zwar nahe beim Eingang zu dem sogen. Besestan. Im übrigen werden hier Tuch- und Manufakturwaren, Decken, Bettüberzüge, orientalische Kuriositäten (»Antiken«) u. a. verkauft.

4. **Senedschiler sokaghy**, »Straße der Senedschis«, d. h. Verkäufer fertiger Frauenkleider, Feredsches (Mäntel, welche die türkischen Frauen beim Ausgehen tragen, gewöhnlich von Seide), Fustans (europäische Frauenröcke), Shawls, Kuschak (Leibbinden der Männer, über den Beinkleidern getragen), Fotos (Kopftücher der türkischen Frauen), Pelze, syrma (Gold- und Silberstickereien), Kuriositäten.

5. **Kolandschilar-baschi sokaghy**, »Riemerstraße«; Riemenzeug, Gold- und Silberdraht (syrma), damit verfertigte Stickereien, Schabracken, Säbelgurte, Uniformtressen, gestickte Kragen, Epaulettes, Seidensachen. Unter den Händlern viele Juden. Die Kuriositätenhändler *Suleiman Effendi* (Türke) und *Schemarja* (Jude) haben hier ihre Verkaufsläden.

Die letztgenannten vier Straßen (2, 3, 4, 5) haben Säulengänge und umgeben das große massive viereckige Gebäude des

6. **Besestân** (B3), auch *Bedesten* gesprochen. Dieses Gebäude, von den Europäern *Waffenbazar* genannt, bildet gewissermaßen den Mittelpunkt des Bazars und hat auf jeder der vorerwähnten Säulenstraßen einen gewölbten Eingang. Diese vier Eingänge werden des Nachts durch

eiserne Thore geschlossen. In dem düstern Gebäude herrscht immer ein gewisses Halbdunkel, an das sich das Auge des Besuchers erst gewöhnen muß; die Ladenbesitzer sind sämtlich ernste Türken, die, im Gegensatz zu den Händlern der benachbarten Straßen, es verschmähen, ihre Waren dem Fremden anzupreisen. Hier werden alte Waffen, Säbel mit arabischen Inschriften, Flinten mit Steinschlössern, aber oft mit kunstreichen Ziselier- und Inkrustationsarbeiten, Handschare (lange Dolche), Kamas (kurze Dolche) etc. feilgeboten; ferner alt Gold- und Silberarbeiten, inkrustierte Gefäße mit eingelegter Emaille, Porzellansachen, alte Uhren, venezianische Spiegel, alte Möbel, mit Perlmutter eingelegte Holzarbeiten, z. B. die beliebten niedrigen Taburetts (sofra), Bücherpulte (rahle) zum Zusammenklappen, Konsolen (kaukluk) und tausenderlei andrer Kuriositätenkram. Hier werden auch fast täglich Versteigerungen (mesâd) von ambulanten Auktionären (dellâl) abgehalten. Wegen der Kostbarkeit der hier aufgehäuften Waren darf in diesem Bazar nicht geraucht werden, ein Verbot, das unter den Türken viel bedeuten will. Der Besestân ist nur wenige Stunden des Tages geöffnet, nämlich von 5 bis 9 Uhr türkisch. Wer also hier kaufen will, finde sich bei Zeiten ein.

7. **Ainadschilar tscharschüsi,** »Markt der Spiegelhändler«. Diese Straße, durch welche die von der Brücke und vom Ägyptischen Bazar kommenden Fußgänger in der Regel den Bazar betreten, bildet die Verlängerung der Straße Mahmud Pascha. Nur wenige Läden mit Spiegeln erinnern an ihre frühere Bestimmung. Jetzt werden hier hauptsächlich Parfümerien, Rosenöl, Bergamott, Jasmin- und Moschusessenzen, Rosenkränze aus Nephrit, Bernstein, Kokosnußschale, Rosen- und Sandelholz, persische kleine Spiegel mit feinen Malereien u. dgl. verkauft; in dem tiefern, nicht überwölbten Teil der Straße sitzen die Löffel- und Kammmacher. Am Ende dieser Straße, da, wo dieselbe in die Säulenstraße umbiegt, liegt die Butike eines Verkäufers von *Mahlebi* (gesprochen muhallebi), eines echt türkischen, aus Milch, Reismehl und Zucker bereiteten Gerichts; außer muhallebi kann man hier auch noch andre Erfrischungen, wie Scherbet (Fruchtwasser), Limonade, Kaimak (Milchrahm) Tauk-gögüsü, d. h. Hühnerbrust (einer aus zerriebenem Hühnerfleisch, Milch und Zucker zusammengesetzten Speise), haben.

8. **Akartscheschmetschohadschilar sokaghy,** »Straße der Tuchhändler bei der fließenden Quelle«. Nur Tuchläden.

9. **Perdachdschi hany sokaghy,** »Straße beim Perdachdschi-Han« (v); Manufakturwaren, Baumwollstoffe (keten) aus England und der Schweiz; Schajak-stoff (ein einheimisches lockeres Gewebe aus Ziegenhaaren, zu Hosen verwandt).

10. **Sachtiandschilar sokaghy,** die »Straße der Saffiangerber«. Leder. Weißes Schafleder aus Karamanien, Ziegenleder aus Brussa, Karahissar, Biledschik; Stambuler Leder, in Jedikulle verfertigt, Ochsen- und Büffelleder, meist aus Syra und Chios.

11. **Terlikdschiler sokaghy,** die »Straße der Terlik-Verkäufer«; türkisches Schuhwerk, unter denen besonders zu nennen sind: *terlik* (leichte Hausschuhe aus Saffianleder), *mest* (Stiefeln aus Saffian ohne Hacken), mit den dazugehörigen *babutsch* (Pantoffeln, gelbe Schnabelschuhe), *laptschin* (Schuhe zum Schnüren an der Seite), *sary mest* (gelbe Frauenpantoffeln für das Haus), *tschisme* (rote Halbstiefeln), *baschmak* (eine Art Sandalen für Frauen). Dieses alttürkische Schuhwerk kommt immer mehr in Abnahme, wenigstens in der Hauptstadt, deren Bewohner und Bewohnerinnen jetzt meist den europäischen Fabrikaten den Vorzug geben. Die Schuhmacher bilden eine Zunft (esnâf), der ein Kiaja (Zunftmeister) vorsteht; sie haben ihre alten Privilegien und werden einmal im Monat vom Kiaja zu einer »londscha« (aus ital. loggia) zusammenberufen.

12. **Partschadschilar sokaghy,** »Straße der Verkäufer von Restern«. Seidenzeuge (Dschanfes), Uniformbesätze, Besatz, Sahlband (kenâr), Rester von Tuch- und Seidenstoffen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

13. **Kavvâflar tscharschüsi,** der »Schuhmachermarkt«; türkisches Schuhwerk: *Laptschin* (mit weichen Sohlen, im Haus zu tragen), *Terlik*, *Kondura*, *Tschelik* (lange, gelbe Pantoffelstiefel), *Skarpin* (gestickte Pantoffeln mit Absätzen, 8 Fr. das Paar), *Jemeni* (gewöhnliche Schuhe, rot oder schwarz, für Leute aus der ärmern Klasse); — mit Gold- und Silberfäden und mit Perlen gestickte Pantoffeln (4–20 Fr. das Paar), runde Handspiegel mit goldgesticktem Deckel (aina, 5–6 Fr.). In dieser Straße befinden sich auch die Läden verschiedener Kuriositätenhändler (Antikadschi), z. B. *Abraham Eskinasi*, *Levi Eskinasi*, *Elia*. Am westlichen Ende der Straße liegt eine Moschee, genannt *gün görmes minâre* (»Minareh, das den Tag nicht sieht«), in welcher die Kaufleute die kanonischen Gebete verrichten.

14. **Ulsun tscharschü,** »der lange Markt«; Shawls, Badetücher, Leibbinden etc. — 15) Den untern, an die Fahrstraße Merdschan Jolu angrenzenden Teil dieser Straße nennt man *örüdschüler tscharsüsi,* »Markt der Flickschneider«.

16. **Jorghandschilar sokaghy,** »Straße der Jorghandschi«, Händler mit Jorghans (Steppdecken mit Baumwolle gefüttert), alten Teppichen, Baumwolle. Hier liegt der *Stambul-Aghasi-Han* (16a), in welchem unter andern ein Teppichhändler, *Kadri Efendi*, sein Lager hat. In der Nähe des Eingangs dieses Hans ein Laden, in welchem Felle aus Tiftik (hirâm), d. h. Wolle der Angoraziege, verkauft werden. Oberhalb der Jorghandschilar sokaghy liegt, nach der Straße des Bit-Basar zu, die *Fermenedschiler sokaghy,* »Straße der Verfertiger von Fermenes« (Westen mit Besatz verziert), wo Spiegel und weiter aufwärts gestickte Anzüge für Kawassen, Diener etc. und Posamentierwaren verkauft werden. Hier liegt der Jarymtasch-Han, in welchem ebenso wie in dem nahen Stambulaghasi-Han meist Läden mit modernen Möbeln, Bettstellen u. dgl. sich befinden.

17. **Bit Basâr Dschâddesi,** »Straße des Trödelmarkts«; in dem nördlichen Teil dieser Straße werden meist Zelte (tschadyr), in dem südlichern alte Kleider verkauft. Sie mündet auf den schon außerhalb des eigentlichen (überwölbten) Bazars gelegenen *Bitbasari* (»Läusemarkt«, eigentlich *bât basâri,* »Trödelmarkt«), wo allerhand alter Kram, alte Kleider, alte Möbel, musikalische Instrumente, altes Porzellan, Bilder, Antiquitäten, alte Teppiche, Waffen u. a. m. feilgeboten wird. Ein zweiter Bitbasar liegt an der Grenze von Galata und Tophane, ein dritter in Skutari.

18. **Hakkâklar sokaghy,** »Straße der Graveure«, bei der Bajesidmoschee; Siegelschneider, Buchhändler, Papierhändler, Löffel- und Kammmacher.

19. **Jaghlyk tscharschüsi,** »Taschentücher-Markt«: Taschentücher (jaghlyk und tschewre), die auch als Kopftücher getragen werden, gestickte Schürzen, Tabaksbeutel mit Seide und Gold gestickt, Musseline, Merino- und Kaschmirzeuge mit Stickerei verziert, Badeschürzen (peschtimal), türkische Hemden, Gebetsteppiche (sedschâde) aus wollenem starken Tuch mit bunter Seide, Silber oder Gold gewirkt, u. dgl. — In der Nähe der zum Besestan führenden Querstraße (20) bezeichnen vier grüne Säulen (jeschildirekler) einen Kreuzungspunkt im Bazar.

20. **Besestân dschâddesi,** »Besestan-Straße«; Kleider, Manufakturen, Hemden, Bademäntel, Handtücher, geblümte Kopftücher (jâsma), Steppdecken (jorghan), Kissen (jasdyk), Überzüge dazu, Taschentücher u. dgl. Verleihgeschäfte, in denen zu Hochzeiten und andern Festen Diademe (tâdsch) und Schmucksachen ausgeliehen werden.

21. **Kassâslar sokaghy,** »Straße der Seidenhändler«. Schablonen zu Stickereien und durchbrochenen Stickereien. Die Verkäufer sind meist Juden.

22. **Ressâm-basmadschilar sokaghy,** »Straße der Zeichnerdrucker«; hölzerne Schablonen (kalyb) zum Bedrucken von Stoffen und zum Sticken.

23. **Takiadschi sokaghy,** »Straße der Takiadschi«, Verkäufer von Takias, weißen Schweißkäppchen,

die unter dem Fes getragen werden, Leinwand, Posamentierwaren, bunt gestickte Jasmas, von den Frauen der Muhadschir (türkische Flüchtlinge aus Bulgarien und Ostrumelien) gestickt.

24. **Tersibaschi sokaghy,** »Straße des Oberschneiders«; Knöpfe, Band, Garn, Feredsches (türkische Frauenmäntel).

25. **Diwriki sokaghy** (Diwriki ist der Name einer Stadt in Kleinasien); Garn, Seide, Knöpfe u. dgl.

26. **Kassâshane dchâddesi,** »Straße des Seidenhauses«; Seide, Feredsches, Garn, Jasma, Büchertaschen für Kinder. Die Ladenbesitzer sind meist Juden.

27. **Kahwehane sokaghy,** »Kaffeehaus-Straße«; Barbierstuben.

28. **Schubaradschilar sokaghy,** »Straße der Verkäufer von Schubara« (Tuchmützen, mit Baumwolle gefüttert); Kleider.

29. **Püsküldschiler sokaghy,** die »Straße der Püsküldschi«; Troddeln (püskül).

30. **Tughdschilar sokaghy,** die »Straße der Roßschweifhändler«; Fesse, Troddeln, Kindermützen mit Perlen besetzt, Takias (Schweißkäppchen), Tüll.

31. **Kaukdschilar sokaghy,** die »Straße der Kaukhändler«; Kauks (große, wattierte Mützen, beim Schlafen benutzt), Kleider, Schneiderwerkstätten.

32. **Fesdschiler dschâddesi,** die »Straße der Feshändler«; Fesse, Taschentücher, Gürtel aus Trapezunt.

33. **Hadschi Hassan sokaghy** am Bitbasar, auch *Senedschiler* genannt; Kleider, besonders gesteppte Männerjacken (hirka).

34. **Gömlekdschiler sokaghy,** »Straße der Hemdenmacher«; fertige Kleider, Hemden, Taschentücher, Kuschak (Leibbinden), Entari (lange Hausröcke). In der Nähe liegt der *Bodrun Han* mit Schneiderwerkstätten.

35. **Kalpakdschilar dschâddesi,** »Straße der Mützenmacher«, eine breite, sehr belebte Straße, welche von der Osmanije-Moschee zum Bit-Basar führt, die einzige Straße im Bazar, die man auch zu Wagen passieren kann. In dem untern, nach der Osman-Moschee zu liegenden Teile werden Glassachen, europäische Glas- und Porzellansachen, Kutahia-Fayencen, Spielwaren, Puppen, Quincailleriewaren u. dgl. verkauft; weiter oben: Seidenstoffe, Kattune, Pikeestoffe, Merinos, Taschentücher, Schalaki (feiner Wollstoff), Dschanfes (Satin), Feredsches, Frauenröcke, Schirme, Schuhwerk. Diese Straße ist immer stark von türkischen Frauen besucht, die hier Einkäufe für ihre Garderobe und Toilette machen.

36. **Kürkdschiler tscharschüsi,** »Markt der Pelzhändler«; Pelzwaren. Die Ladenbesitzer sind Armenier und Griechen. Die Pelzhändler bilden eine Zunft. Beim Besetzen der Kleider mit Pelzwerk werden die Felle in viele kleine Stücke zerschnitten, und die Kunst der Pelzmacher besteht darin, dieselben nach Farbe und Qualität geordnet so aneinander zu nähen, daß das Ganze wie ein natürliches Pelzfell aussieht. Auf diesem Markt liegt der *Rubije Han* (y), wo mit Pelzen, Taft (dschanfes), Seide u. a. gehandelt wird, und der *Kebabdschi-Han,* »Han des Bratkochs« (x), so benannt nach der hier befindlichen Garküche eines Bratkochs, wo Taft, Ibrischim (gezwirnte Seide), Leinenzeug und Stickereien feilgeboten werden.

In der Umgebung des großen Bazars gibt es noch mehrere Spezialbazare, d. h. offene Straßen, in denen bestimmte Artikel fabriziert und verkauft werden, so z. B. die Straße der Tschibukhändler (tschibuktschi), der Bernsteinhändler, welche die Tschibukspitzen verfertigen (kehribardschi), der Kammmacher (tarakdschi), der Papierhändler (kiâtdschi), der Messerschmiede (bitschakdschi), welche die eleganten Papierscheren (makâß) mit eingelegten Verzierungen aus Gold (Preis 15—30 Frank das Stück) verfertigen, der

Klempner (tenekedschi, meist Juden) und Kupferschmiede (kasandschi), der Sattler (serrâdsch) etc. Entfernter liegen die Märkte der Zuckerbäcker und der Fruchthändler (der Fruchtmarkt nahe bei der Neuen Brücke, bei der Limonskelesi).

In der Nachbarschaft des Bazars liegen auch die meisten **Hane** oder **Karawanseraien.** Ursprünglich dazu bestimmt, fremde Kaufleute und ihre Waren zu beherbergen, dienen sie jetzt alle als Warenlager und Kaufhäuser. Nicht bloß die orientalischen, sondern auch viele europäische Kaufleute haben in ihnen ihre Kontore. Es gibt mehrere Hunderte solcher Hane in Konstantinopel. Die größten liegen in dem nördl. vom großen Bazar sich erstreckenden Stadtviertel Mahmud Pascha, an der steil nach dem Seraskierat aufsteigenden engen und malerischen Gasse *Tschakmakdschilar Jokuschu,* welche oben in die Straße *Usun Tscharschü* (F 6) einmündet. Beim Anblick dieser Gasse mit ihren altertümlichen, festungsähnlichen Steingebäuden, deren Mauern von Schlingpflanzen umrankt sind, glaubt sich der Reisende plötzlich in eine alte italienische Stadt versetzt. Hier liegen der *Valide Hân,* der *Böjük-* und *Kütschük-Jeni Hân,* der *Kürkdschi Hân,* der *Sümbüllü Hân* und der *Tidscharet Hân* etc.; etwas entfernter, bei der Moschee Nuri Osmanije, der *Vezir Hân.* Der größte und schönste dieser Hane ist der zumeist von persischen Kaufleuten bewohnte ***Valide Hân** (F 6), der von der Mutter Sultan Ibrahims, der Sultanin Kössem, erbaut ist. Hunderte von Kaufleuten haben hier ihre Warenlager und Kontore, die sich rings um einen großen viereckigen Hof hinziehen, in dessen Mitte zwei von Bäumen umgebene Fontänen und ein Bethaus sich befinden. Tausende von Warenballen, Säcken und Kisten lagern auf dem Hof und in den Hangars. Ganze Magazine sind mit kostbaren persischen Teppichen angefüllt. Die ringsherum liegenden Gebäude haben drei Etagen von Galerien, ähnlich den Kreuzgängen in unsern Klöstern. Auf diese Außengalerien öffnen sich die von den Kaufleuten gemieteten Zimmer oder Zellen. Das Ganze macht den Eindruck eines Klosters, wozu auch die auffallende Ruhe stimmt, welche trotz der großen Mengen der hier verkehrenden Lastträger und Geschäftsleute in dem Han zu herrschen pflegt. Gegen die Straße wird das Gebäude durch große eiserne Thore geschlossen.

Im Hof des Valide Hân wird alljährlich am Vorabend des 10. Muharrem, dem Tag des Aschura-Festes (fällt 1887 auf den 27. Sept.), nach Sonnenuntergang bei Fackelschein von der zahlreichen persischen Kolonie Konstantinopels die Totenklage über den in der Schlacht von Kerbelâ (680 n. Chr.) gegen Jezid gefallenen Märtyrer *Hussein,* den Sohn des Kalifen Ali, gefeiert. Wer um diese Zeit in Konstantinopel weilt und starke Nerven besitzt, möge nicht versäumen, diesem in seiner Art einzigen, düstern und blutigen Schauspiel beizuwohnen. Ein langer Zug von Leidtragenden bewegt sich langsam bei Fackelschein und

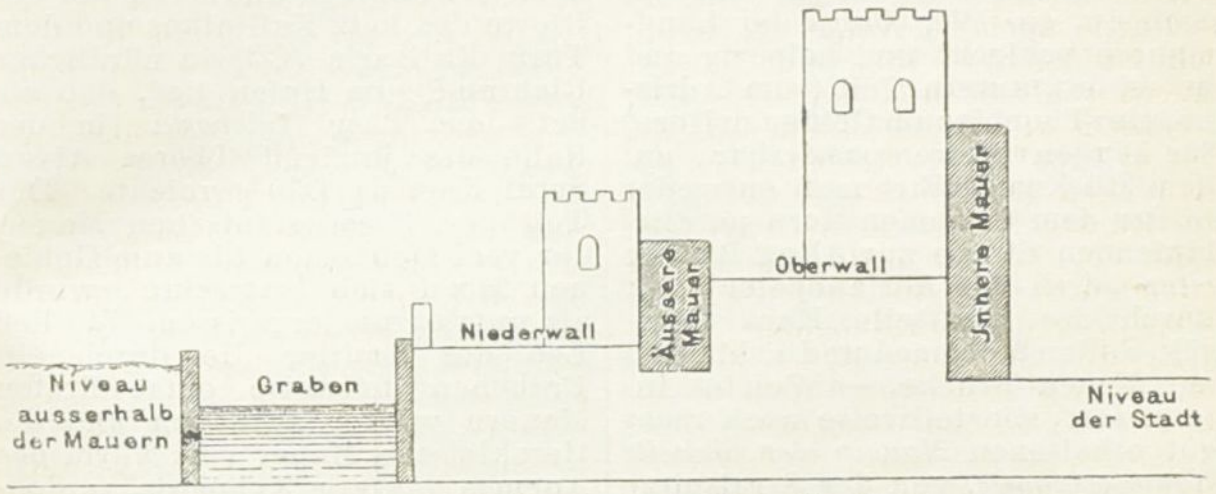
unter Absingung persischer Trauerlieder über den Hof; zuletzt kommt der nach Hunderten zählende Zug der Märtyrer in langen weißen Gewändern. Schon von weitem hört man in gleichmäßigen Zwischenräumen einen dumpfen, dröhnenden Ton erschallen: er rührt von Hunderten von Fäusten her, welche die entblößte Brust schlagen; auf die Faustschläger folgen die Geißler, welche sich den nackten Rücken mit Ketten so lange schlagen, bis das Fleisch eine bläulichschwarze Farbe annimmt. Zuletzt kommt ein Zug von barhäuptigen Männern in Reih und Glied aufmarschiert, die in der rechten Hand ein nacktes Schwert halten. Unter Klageausrufen bringen sie sich am Kopf zahlreiche Wunden bei, so daß das Blut in Strömen herabfließt und ihre weißen Hemden zuletzt vom Blut ganz rot gefärbt sind. Türkische Polizisten begleiten den Zug und parieren mit Stöcken allzu heftige Schwertstreiche der persischen Fanatiker. Im Zug der Märtyrer schreitet auch ein weißes Pferd mit blutbefleckter Satteldecke einher, auf dessen Rücken eine festgebundene weiße Taube flattert; hinter ihm gehen drei kleine Kinder mit gefesselten Händen: der Schimmel stellt das Roß dar, welches Hussein in der Schlacht ritt, die Taube seine reine Seele, die Kinder seine in die Sklaverei abgeführten Sprößlinge. Von Zeit zu Zeit hält der Zug an, und ein Imam liest ein Kapitel aus der Leidensgeschichte Husseins und Hassans vor, wobei die nach Tausenden zählende Zuschauermenge vor Rührung in lautes Schluchzen ausbricht.

Dem Fest wohnt in einer besondern Loge der persische Botschafter, als Vertreter des Schah, mit dem gesamten Botschaftspersonal bei. Auch Fremde werden zu dem Fest zugelassen und mit Zuvorkommenheit behandelt. Wegen des großen Gedränges finde man sich zeitig, d. h. vor Sonnenuntergang, ein.

Wenn man vom Bazar auf dem kürzesten Weg nach der Neuen Brücke herabgeht, kommt man an dem türkischen Bad *Mahmud Pascha Hammami* vorüber, einem der größten Bäder Konstantinopels. Wer das Innere eines türkischen Bades kennen lernen will, nehme hier ein Bad, wenn er es nicht vorzieht, das bequemer gelegene *Galata Serai Hammami* in Pera (S. 180) zu besuchen.

C. Spaziergang um die Stadtmauern. Einer der interessantesten und nicht zu unterlassenden Wege in Konstantinopel ist der *Spaziergang um die Mauern der Landseite vom *Schloß der Sieben Türme* (*Jedikulle;* B 9) im S. bis zum *Thor Aivan Serai Kapusi* (D 3) am Goldenen Horn im N., oder in umgekehrter Richtung. Es gibt nichts Malerischeres als diese alten halbverfallenen, von dichtem Epheu umrankten und von uralten Bäumen umschatteten Mauern und Türme auf der einen Seite des Wegs und die schweigenden, düstern Cypressenwälder auf der andern. »Bergauf, bergab zieht sich die unabsehbare Doppellinie der Mauern; bald scheint sie, in eine Thalsenkung hinabsteigend, in die Erde zu versinken, bald hebt sie sich auf der Spitze eines Hügels scharf vom blauen Grunde des Himmels ab, unendlich vielgestaltig in den Formen ihrer Ruinen, an vielen Stellen von einer üppigen Vegetation überwuchert, die sich in ihren Spalten emporschlingt, durch die Zinnen in zierlichen Guirlanden zurückfällt und wieder hinaufsteigt bis zur Höhe der

Türme. Fast keiner der gewaltigen Trotzer ist unversehrt; hier ist einer eingestürzt, und im Graben liegen Mauerstücke von mehreren Kubikmetern Inhalt, die trotz des Falles nicht geborsten sind; dort ist nur die Mauerkrone vom Haupt gefallen, während die breiten, klaffenden Risse in den kümmerlichen Resten eines nur noch dreiseitigen Turmes jeden Augenblick den Einsturz befürchten lassen. Von Zeit zu Zeit öffnet sich eine breite alte Bresche wieder, die, obwohl nach der Eroberung geschlossen, doch den wiederholten Erdbeben nicht standgehalten hat, noch heute ein beredtes Zeugnis von der Wut ihrer Angriffe. Alles ist kolossal, wild, verworren, voller Majestät und Größe, von erhabener und doch Trauer erweckender Schönheit, die durch die Einsamkeit und Verlassenheit



Durchschnitt der Theodosianischen Stadtmauer.

der Gegend, durch die Grabesstille unter den schweigenden, düstern Cypressen nur erhöht wird. Sähe man nicht hier und da über der langgedehnten Linie den Halbmond auf der Spitze eines Minarehs glänzen, der uns daran erinnert, daß der Islam hier seine Hauptstadt hat, man dächte nicht mehr an das Stambul des 19. Jahrh.; man steht vor der Stadt Konstantins, man atmet die Luft des 5. und fühlt sich in die furchtbare Katastrophe des 15. Jahrh. versetzt. Nur wer den unauslöschlichen Eindruck, welchen dieses selbst in seinen Ruinen noch imposante Bauwerk auf den Beschauer ausübt, genossen hat, begreift das bewundernde Lob des Manuel Chrysoloras, welcher die Mauern Konstantinopels denen Babylons zur Seite stellt.« (*P. Leonhardi,* Konstantinopel u. Umgebung.)

Der Spaziergang erfordert von Pera aus 3–4 St. Zeit und wird der schönern Beleuchtung wegen am besten des Nachmittags unternommen. Man begibt sich zu diesem Zweck entweder zu **Kaik** durch das Marmarameer, oder mit dem **Tramway** oder der **Eisenbahn** nach **Jedikulle** (B9), geht dann von hier aus zu Fuß oder zu Pferd den Mauern entlang (außerhalb derselben) bis zum Goldenen Horn und fährt von da (D3) zu Kaik über den Hafen nach **Asabkapusi** an der Alten Brücke (F5), von wo man noch 10 Min. nach Pera hinaufzusteigen hat. Wer die Tour zu **Pferde** machen will, miete die Pferde entweder gleich in

Pera oder in Stambul bei der Jeni Dschami oder fahre mit der Eisenbahn bis Stat. Jedikulle, wo man auch Pferde (aber schlechte) zu mieten findet. — Man kann die Partie auch in umgekehrter Richtung machen, indem man entweder von der *Alten Brücke* zu **Kaik** oder von der *Neuen Brücke* aus mittels **Dampfschiffs** (Halteplatz auf der innern Seite der Brücke, bei Galata) bis zur Skala von **Aivan Serai** (D 3) fährt, dort aussteigt, zu Fuß den Mauern entlang geht und mit der **Eisenbahn**, bez. dem **Tramway** nach der Neuen Brücke zurückkehrt. — Man kann die Partie auch zu **Wagen** machen, doch ist der Weg längs der Landmauern schlecht und holperig und in seinem untern Teil (vom Adrianopeler Thor bis zum Goldenen Horn) für Wagen schwer passierbar; auf dem Rückweg fährt man entweder in der dem Goldenen Horn parallel laufenden Straße zur Alten Brücke oder durch das Adrianopeler Thor durch die Stadtteile Kara Gömrük, Sultan Mehemed und Eski Serai zur Neuen Brücke. — Wen es interessiert, die teilweise noch recht gut erhaltenen *Mauern der Südseite Konstantinopels,* von der Seraispitze bis zu den Sieben Türmen, näher kennen zu lernen, nehme sich in Galata ein **Kaik** und fahre im Marmarameer dicht unter den Mauern bis zum Turm *Mermerkule* bei *Jedikulle* (1 St.), wo man das Kaik entlasse. (Man akkordiere vorher mit dem Kaikdschi über den Preis, 10–15 Piaster.)

Geschichtliches. Zur Zeit Konstantins d. Gr. hatte die Stadt noch nicht die Ausdehnung wie heute. Die von ihm erbauten Mauern erstreckten sich vom Thor des heil. Ämilianus (zwischen Psamatia- und Daud Pascha Kapusi, D 8) am Marmarameer, die heutigen Stadtteile Awret Basari, Akserai und Sultan Mehemed in sich einschließend, bis nach Dschubali Kapu (E 5) am Goldenen Horn. Theodosius II. ließ im Jahr 413 durch den Eparchus Praetorii Anthemios eine zweite Mauer aufführen, die vom Heptapyrgion (jetzt Jedikulle) bis zum sogen. Hebdomonpalast (jetzt Tekir Serai; D 3, 4) und von da direkt nach O. zum Hafen lief, den sie bei dem heutigen Balat Kapusi (D 3) erreichte. Es ist dies die Mauer, welche noch heute Konstantinopel von der Landseite umgibt, und welche im Lauf der Jahrhunderte viele Reparaturen erfahren hat. 200 Jahre nach Theodosius schloß Kaiser Heraklios das Blachernenviertel (jetzt die Stadtteile Egri Kapu und Aivan Serai umfassend) in die Stadt ein, indem er vom Hebdomon (Tekir Serai) aus eine neue Mauer bis zum Goldenen Horn erbaute, die bei dem genannten Palast im rechten Winkel plötzlich nach W. abbiegt und dann bei der Pforte des heil. Kallinikos und dem Turm Kaligaria (C 3) in nördlicher Richtung zum Hafen lief, den sie bei dem Thor *Xyloporta* (in der Nähe des jetzigen Thores Aivan Serai Kapusi; D 3) erreichte. Der Teil der Theodosianischen Mauer, der vom Hebdomon bis zum Goldenen Horn sich erstreckte, wurde als nutzlos niedergerissen. 740 ließ Leo der Isaurier die durch ein Erdbeben teilweise eingestürzten Mauern wieder aufbauen und die Herakleische Mauer vom Turm des Anemas bis zur Xyloporta verdoppeln, wodurch das sogen. Pentapyrgion entstand. Kaiser Theophilos (829–842) befestigte von neuem die Mauern der beiden Seeseiten; fast alle Türme von Balat Kapusi bis zum alten Blachernenthor, welches das nördlichste Ende der Mauer bildete, tragen auf einer Marmorplatte seinen Namen (*»Pyrgos Theophilou en Christó Autokrátoros«*). Auf den Mauern und Türmen der Landseite erscheint der Name dieses Kaisers seltener als auf denen am Goldenen Horn und am Marmarameer. — Der vorletzte Kaiser, Johannes Paläologos, sorgte, wie die noch erhaltenen Inschriften besagen, für die Instandhaltung der Mauern; desgleichen Mohammed II. nach der Eroberung, indem er die durch die Belagerung sehr beschädigten Stellen ausbessern und mehrere Thore vermauern ließ.

Die Theodosianische Mauer (vom Marmarameer bis zum Tekir Serai) war eine doppelte, 5650 m lang, mit 100 großen und ungefähr ebenso-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

viel kleinen Türmen und einem 20 m breiten Graben versehen. Die Länge der *ganzen* Mauer vom Marmarameer bis zum Aivan Serai Kapusi (am Goldenen Horn) beträgt 6671 m; man zählt auf dieser Strecke 120 Türme (diejenigen des Schlosses Jedikulle inbegriffen, aber die kleinern Türme der äußern Mauer, von denen 71 noch existieren, nicht mitgerechnet), von denen jedoch 16 eingestürzt sind. Von diesen 120 Türmen sind 87 viereckig, 2 fünfeckig, 8 sechseckig, 3 siebeneckig, 15 achteckig und 5 halbkreisförmig. Der Graben konnte durch ein System von Schleusen unter Wasser gesetzt werden, jetzt ist er mit Steinen und Erde ausgefüllt und stellenweise in Gemüse- und Baumgärten umgewandelt, so daß man seine ursprüngliche Tiefe nicht mehr erkennen kann. Südl. vom Thor der Sieben Türme, dem Goldenen Thor gegenüber, ist er noch 10 m, zwischen Topkapu und Mewlewihane Kapusi 3–7 m, zwischen Silivri- und Jedikulle Kapusi 1–3 m tief. Die äußere Mauer *(to éxo teichos)* war bedeutend niedriger als die innere (*to éso teichos*, auch *méga teichos* genannt); beide sind durch einen Zwischenraum oder Oberwall *(Perîbolos)* von 18 m Breite geschieden. Ebenso breit war der Niederwall zwischen dem Graben und der äußern Mauer. Dieser Raum zwischen Mauer und Graben *(Proteichisma)* war gegen diesen letztern mit einer mannshohen, zinnengekrönten Brustwehr geschützt; hier standen die Kämpfer auf dem Erdboden, durch die Türme im Rücken geschützt. Die Türme der innern Mauer stehen nur 48 m voneinander entfernt, die meisten sind viereckig, einige auch rund, andre achteckig. Sie überragen die 15–20 m hohen Mauern noch um ein Bedeutendes und haben auf drei Seiten Zinnen; sie hatten mehrere Stockwerke, doch fehlen jetzt meist die Gewölbe. Die Zugänge zu den Türmen lagen auf der Stadtseite. Die Türme der äußern Mauer sind viel kleiner und niedriger und so angelegt, daß einer derselben immer in der Mitte zwischen zwei Türmen der innern Mauer zu liegen kommt. Der Graben ist in gewissen Abständen durch Quermauern *(diataphrismata)* zum Festhalten des Wassers unterbrochen. Sie sind unten breiter als oben und auf der Seite, wo das Terrain abfällt, durch Strebepfeiler gestützt. Einige dieser Quermauern, deren man jetzt von Tekir Serai bis zur Propontis 19 zählt, haben Wasserdurchlässe, andre nicht. Sie sind unzweifelhaft byzantinischen Ursprungs, dagegen rühren die steinernen Brücken, welche über den Graben zu den heutigen Thoren führen, von den Türken her; die Griechen hatten hölzerne Brücken, die zur Kriegszeit abgebrochen werden konnten.

Es ist nicht leicht, aus dem jetzigen trümmerhaften Zustand der Mauern, aus dem Durcheinander von Steintrümmern und Schutt, von epheuumrankten Mauerresten, von Bäumen und Sträuchern, welche zwischen den Trümmern Wurzel geschlagen haben etc., sich ein richtiges Bild von der einstigen Gestalt dieser großartigen Befestigungsanlagen zu machen, wie sie sich zur Zeit der türkischen Belagerung dem Beschauer darboten. Die innere Mauer mit den hohen Türmen ist noch ziemlich gut erhalten, dagegen ist die äußere mit den niedrigern Türmen zum größten Teil eingestürzt, und ihre Trümmer haben das Glacis und den Graben mit Schutt und Steinen angefüllt. An einzelnen Stellen, z. B. auf der ganzen Strecke vom Adrianopeler Thor bis zum Tekir Serai (Hebdomon), ist die äußere Mauer mit ihren Türmen ganz verschwunden; am besten ist sie noch erhalten auf der Strecke zwischen Topkapu und Mewlewihane Kapu.

Die Thore der Theodosianischen Mauer sind Doppelthore (die der Herakleischen hingegen, mit Ausnahme von Egri Kapu, nur einfache). Sie sind auf beiden Seiten durch hohe und sehr solid gebaute Türme flankiert, die z. B. bei Mewlewi und Silivri Kapusi unversehrt erhalten sind. Die äußern Thore, die während der Belagerung geschlossen blieben, waren kleiner als die innern; letztere hatten eine Höhe von 12–14 m und eine Breite

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

von 5–6 m. Doch wurden auch sie der größern Sicherheit wegen durch eingelegte Bogen und daruntergelegte Querschwellen aus Stein oder Marmor noch verkleinert. Die ursprüngliche Gestalt der Thore läßt sich am besten am Adrianopeler Thor erkennen.

Die vom Tekir Serai bis zum Goldenen Horn sich erstreckende Herakleische Mauer ist breiter, fester und höher als die Theodosianische, jedoch ohne Graben; sie spielte eine große Rolle in den drei letzten Jahrhunderten des byzantinischen Reichs, ist heute noch in sehr gutem Zustand und imponiert dem Beschauer durch ihre solide Konstruktion. Sie hat ungefähr 20 Türme, welche zwischen dem Hebdomon-Palast und Charsias-Thor (jetzt Egri Kapu) liegen und abwechselnd rund und achteckig, weiter nordwärts viereckig sind.

Die Eisenbahn nach *Jedikulle* (Fahrpläne in den Zeitungen) führt durch den verwilderten Garten des Alten Serai, vorüber an den Thoren *Achor Kapusi* (»Stallthor«) und *Tschatladikapu* (das »geborstene Thor«), an der *Kütschük Agia Sophia* (S. 246) und an dem jetzt trocknen Sophianischen Hafen (*Kadriga Limani,* d. h. »Galeerenhafen«) nach dem volkreichen, von Christen bewohnten Stadtviertel *Kumkapu* (»Sandthor«), im Altertum Kondoskale genannt, in dem die *Armenische Patriarchatskirche* und die griechischen Kirchen *Agia Kyriaki* und *Panagia Elpidos* liegen. Hinter Stat. *Jeni Kapu* durchschneidet die Bahn den alten *Eleutherischen* oder *Theodosianischen Hafen (Vlanga Bostani),* der zu Anfang des 15. Jahrh. teilweise zugeschüttet wurde und jetzt in einen großen Gemüsegarten umgewandelt ist. Hier mündet der *Lycus.*

Dieser Bach fließt quer durch ganz Stambul, parallel der Richtung des Goldenen Horns; er entspringt auf dem Plateau von Maltepe, tritt zwischen Topkapu und Edirne Kapu in die Stadt, bewässert die Gärten von Jeni Bagtsche, fließt in einem unterirdischen Kanal durch das Stadtviertel Akserai und mündet als ein kotiger Bach zu Vlanga Bostan bei dem Thor Daud Pascha Kapusi (D 8) ins Marmarameer. — Der Eleutherische Hafen wurde unter Konstantins d. Gr. Regierung von dem Patrizier Eleutherius erbaut und später von Theodosius I. noch verbessert. Michael Paläologos, die Angriffe der Lateiner fürchtend, ließ 1263 eine innere Umfassungsmauer bauen. Der Eingang des Hafens lag nach Gyllius im NO., bei Jeni Kapu. Auf der Mauer der Seeseite schützten den Hafen zwei Türme mit Zinnen, von denen der westliche erst im Jahr 1885 niedergerissen wurde.

Hinter Vlanga Bostan folgen die Thore Daud Pascha Kapusi (Porta Sancti Aemiliani), Psamatia Kapusi (Porta Hypsomathii, Eisenbahnstation), Narli Kapu. Auf dieser ganzen Strecke, von der Seraispitze bis Jedikulle, sieht man l. vom Schienenweg die alten Stadtmauern mit ihren vermauerten Thoren und Fenstern. Auf dem altgriechischen Unterbau aus Quadern ruht das byzantinische Mauerwerk, das abwechselnd aus Schichten von Ziegel- und Bruchsteinen besteht. Dabei ist viel antikes Material beim Bau verwandt worden: Säulentrommeln, ganze Schäfte, Kapitäle, Basen, Gesimsstücke sind eingemauert, was sich besonders vom Meer aus an der Außenseite der Mauern beobachten läßt. Zwischen den zahlreichen Breschen, welche die Jahrhunderte in die alten Mauern gerissen

haben, öffnen sich schöne Blicke auf das Marmarameer. Auf der Stat. *Jedikulle* (B 9; Bierhaus der Frau *Grünberg*) steigen wir aus und wenden uns zu dem einst so gefürchteten

***Schloß der Sieben Türme** (griech. *Heptapyrgon,* türk. *Jedikulle;* B 9), welches von Mohammed II. im Jahr 1468 auf den Trümmern des alten griechischen *Kyklobion* (auch *Strongylon,* »das runde Schloß«, später wegen seiner fünf Türme *Pentapyrgon* und, als Kantakuzenos im Jahr 1350 noch zwei Türme hinzufügte, *Heptapyrgon* genannt) als Festung erbaut wurde. Das Schloß, welches jetzt nur vier Türme hat, dessen alten Namen »sieben Türme« die Türken aber, in ihre Sprache übersetzt (jedi kulle), beibehalten haben, bildet ein ziemlich regelmäßiges Fünfeck. Das Eingangsthor liegt auf der der Stadt zugekehrten Ostseite, man erhält durch einen in der Nähe wohnenden Wächter gegen ein Trinkgeld Einlaß. Das Innere des Schlosses, welches einst für Konstantinopel dieselbe Bedeutung hatte wie der Tower für London oder die Bastille für Paris, bietet jetzt überall ein trauriges Bild des Verfalls: die Gebäude sind verschwunden, eine üppig wuchernde Vegetation hat von dem Hofe Besitz ergriffen, einige Cypressen und Platanen beschatten eine zerfallene kleine Moschee, und einzelne Baracken, Schlingpflanzen klettern empor zu den Zinnen und Schießscharten, und von der Brustwehr der Türme nicken wilde Lorbeersträucher herab. Das Schloß diente lange Zeit als Staatsgefängnis und ist Zeuge vieler geheimnisvoller Hinrichtungen gewesen. Die Köpfe der hingerichteten Wesire wurden an den Zinnen des Schlosses aufgehängt. Hier wurden die von den aufständischen Janitscharen entthronten Sultane, wenn sie nicht gleich getötet wurden, vorläufig festgesetzt; hier wurden auch die Gesandten der fremden Mächte, mit denen die Sultane Krieg führten, bis zum Friedensschluß eingesperrt. In einem Winkel im Innern des Schlosses, zu beiden Seiten des Eingangs zu dem l. vom Hauptthor, durch welches man in das Schloß eintritt, gelegenen Eckturm sind noch verschiedene in Stein gehauene (lateinische und deutsche) Inschriften zu lesen, welche sich auf die Gefangenschaft mehrerer venezianischer und deutscher Gesandten beziehen. Der letzte Diplomat, welcher nach den Sieben Türmen abgeführt wurde, war der französische Gesandte Ruffin (1798). Von dem höchsten der vier Türme, den man besteige (63 m hoch), genießt man eine herrliche Aussicht auf einen großen Teil von Stambul und die ganze dem Marmarameer entlang sich hinziehende Küste. Dem Eingangsthor gegenüber, in der Mitte der dem Stadtgraben zugekehrten Seite der Umfassungsmauer des Schlosses, flankieren zwei mächtige viereckige Pylone, welche aus großen, ohne Mörtel zusammengefügten Marmorquadern errichtet sind, ein jetzt vermauertes Thor, das

sogen. *Goldene Thor* (s. unten). An den südlichen dieser beiden Thortürme knüpfen sich schreckliche Erinnerungen türkischer Tyrannei: im Erdgeschoß desselben wurden die Staatsgefangenen hingerichtet, ihre Köpfe wurden in einen Brunnen, den sogen. Blutbrunnen, geworfen, dessen Öffnung im Fußboden jetzt durch zwei Steinblöcke verdeckt ist. Durch eine unter dem (jetzt vermauerten) Thorbogen angebrachte kleine und unscheinbare Pforte, die uns der begleitende Wächter öffnet, treten wir ins Freie hinaus und befinden uns auf dem Glacis der Stadtmauer. Dem Stadtgraben den Rücken zukehrend, betrachten wir uns nun die Außenseite des von den byzantinischen Schriftstellern oft erwähnten Goldenen Thors, welches wir soeben passiert haben.

Das **Goldene Thor** (griech. *Chrysē Pýlē*, lat. *Porta Aurea*) ist jetzt vermauert. (Heute bildet den Zugang zur Stadt das wenige Schritte nördl. gelegene *Jedi-kulle-kapusi*.) Das Goldene Thor war eine Art Triumphthor und hatte drei Eingänge: ein mittleres monumentales Hauptportal, durch welches sich die kaiserlichen Triumphzüge bewegten, und zwei kleinere Seitenthore. Die Pfeiler der Thore tragen noch das Monogramm Christi. Zu beiden Seiten des Thors erheben sich, nach außen vortretend, die schon erwähnten riesigen Pylone aus weißem Marmor, deren solide Bauart dem Beschauer imponiert. Vor ihnen liegt die äußere Festungsmauer, welche an dieser Stelle von einem kleinen, jetzt vermauerten Thor durchbrochen ist; dieses Thor ist von zwei grünen Marmorsäulen mit korinthischen Kapitälen eingefaßt, auf welche sich ein schwerfälliger, offenbar erst später aufgesetzter Gewölbebogen stützt. Das Goldene Thor war zur byzantinischen Zeit reich mit Bildwerken und Reliefs geschmückt, von denen einzelne zur Zeit des Gyllius (im 16. Jahrh.) noch existierten. Unter anderm trug es eine vergoldete Statue der Viktoria, welche Theodosius d. Gr. zum Andenken an seinen Sieg über Kaiser Maximus dort aufstellen ließ. Durch dieses Thor zogen die sieggekrönten Kaiser im Triumphzug in die Stadt; durch dieses Thor zog auch Michael Paläologos nach der Vertreibung der Lateiner im Jahr 1261 in die Residenz seiner Väter wieder ein, und nach einer alten türkischen Prophezeiung (welche Veranlassung zur Vermauerung des Thores gab) werden die künftigen Eroberer Konstantinopels durch dieses Thor in die Stadt einziehen.

Wir verlassen das Schloß der Sieben Türme auf demselben Wege, auf dem wir es betreten haben, wenden uns dann l. zu dem nördl. an dasselbe sich anlehnenden *Thor von Jedikulle* (B 9), wo die von Psamatia kommende Straße mündet, und wo die Pferdebahn von Akserai ihren Endpunkt erreicht. Über dem Thor, auf der innern, gegen die Stadt zugekehrten Seite, sieht man einen in Stein gehaue-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

nen byzantinischen Adler. Wir passieren das Thor und den hinter ihm liegenden Festungsgraben und befinden uns außerhalb der Stadt. Vor uns liegen Gärten und Felder, und gegen N. zieht sich, soweit der Blick reicht, die lange Linie der alten Stadtmauer. Gegen S. trennen noch 10 Türme das Thor Jedikulle von dem Punkte, wo die Landmauer sich mit der Seemauer vereinigt, welche die Stadt nach der Propontis hin schützte. Dieser Punkt wird durch einen wohlerhaltenen achteckigen Turm aus Marmor, den sogen. **Mermer Kulle** (*Marmorturm;* A 9), bezeichnet, dessen Fuß vom Meer bespült wird, und von dem aus einst ein Molo, dessen Trümmer noch vorhanden, in die See hinausgebaut war. Der Turm ist nach einer dort gefundenen Inschrift von den Kaisern Basilius und Konstantin (975—1025) erbaut worden. 200 m weiter nördl. liegt der *Turm des Romanus* (der vierte von Mermer Kulle aus; B 9), der auf der Südseite eine Marmorplatte mit Inschrift trägt. Dann folgt, nachdem man den Fahrdamm der Adrianopeler Eisenbahn, welche hier die Stadtmauer durchbricht, überschritten, der *Turm Leos und Konstantins* (AB 9), gleichfalls mit einer Inschrift, und 100 m weiter die beiden Marmortürme, welche das Goldene Thor flankieren (B 9).

Vom Jedikulle-Kapusi uns nördl. wendend, gelangen wir, der Stadtmauer und den Graben entlang gehend, zu einem zwischen zwei viereckigen Türmen (dem 21. und 22.) gelegenen Thore (AB 8), von den Byzantinern *Pýli tu devtéru* (das Thor des zweiten Militärbezirks) oder *Porta Rhegii,* von den heutigen Umwohnern *Jeni Kapu* oder *Belgrad Kapusi* genannt. Dasselbe war bisher vermauert und ist erst 1886 dem Verkehr geöffnet worden. Ihm gegenüber liegt, außerhalb der Mauer, das neue *Griechische Krankenhaus* und innerhalb der Stadt die Kirche der *heiligen Jungfrau von Belgrad* (Theotókos Beligradíu; B 8).

Zehn Minuten weiter folgt das von zwei gut erhaltenen achteckigen Türmen flankierte *Thor von Selymbria,* türk. **Silivri Kapusi** (B 7), das bei den Byzantinern nach der gegenüberliegenden, ¼ St. entfernten heiligen Quelle Zoodochos Pighi, *ζωοδόχος πηγή* (jetzt Balukli), *Pighi* oder *tis Pighis* (*τῆς πηγῆς*) genannt wurde. — Diesem Thor gegenüber, auf der andern Seite des Wegs, liegt ein großer türkischer Friedhof, ein Cypressenwald mit schönen Grabmälern; hier befindet sich auch das Grab des berühmten *Ali Pascha von Tepelen,* Paschas von Janina, dessen Aufstand das Signal zum Ausbruch des griechischen Befreiungskrieges gab, und der 1827 mit seinen drei Söhnen hingerichtet wurde; nur die Köpfe der Hingerichteten sind hier bestattet. — Hinter dem Friedhof liegt das griechische Kloster *Balukli* mit der Kirche »der heiligen Jungfrau von den Fischen« *(Panagia Balukliotissa)* und einer heiligen Quelle *(agiasma)*

in einer unterirdischen Kapelle. Man zeigt hier in einem Brunnen die Wunderfische, an die sich eine griechische Legende knüpft.

Während des Sturms der Türken auf Konstantinopel war ein Mönch damit beschäftigt, Fische zu braten. Als man ihm die Nachricht von der Eroberung der Stadt brachte, rief er ungläubig aus: »Eher glaube ich, daß diese Fische, die hier schmoren, wieder lebendig werden und aus der Pfanne springen!« Da geschah das Wunder: die Fische, schon halb geschmort, sprangen heraus, und der Mönch war überzeugt. Die Fische, wieder ins Wasser gethan, schwammen, auf der einen Seite rot, auf der andern braun, ruhig, als wäre ihnen nichts geschehen, und schwimmen heute noch.

200 m nördlich vom Silivri-Thor lag das dritte Militärthor (*tritî;* B 7), halb vergraben unter den Trümmern zweier Türme, welche es schirmten, und unmittelbar hinter demselben liegt die Mauer in Sigma-Form (Ⲥ) nach einwärts, so daß an dieser Stelle das untere Glacis (zwischen Graben und Außenmauer) sich verbreitert. Den Grund dieser auffallenden Einbiegung, zu der die Terrainbildung keinen Anlaß bietet, kennen wir nicht; vielleicht waren hier besonders große Kriegsmaschinen aufgestellt. Die Stelle wurde *tò Sígma* genannt. — 700 m weiter folgt das Thor **Mewlewihane-Jeni-Kapu** (AB 6), das alte Thor *tū Rhusíu* (nach andern *Melandesia*). Es ist wunderbar gut erhalten und von zwei hohen viereckigen Türmen (dem 49. u. 50.) flankiert, von denen der südliche den Namen Konstantins-Turm trägt, nach einer auf seiner Nordseite befindlichen Inschrift. In den Thorweg sind auf jeder Seite sechs Säulen aus rotem Marmor eingemauert; über dem Thor, nach außen, sind zwei griechische Inschriften (die obere von Cyrus Konstantin 447, die untere von Justin II. [566—578] und der Sophia) und l davon eine lateinische eingegraben. Das Thor hat seinen heutigen Namen von einem Kloster der Mewlewi-Derwische (tanzenden Derwische), welches in seiner Nähe außerhalb der Mauer, zwischen Bäumen halb versteckt, liegt. Das nächstfolgende Thor Top Kapu ist 913 m entfernt; auf dieser Strecke ist die Befestigungsmauer am besten erhalten. Wir zählen 15 große (davon 1 eingestürzt) und 13 kleine Türme (davon 5 halb eingestürzt); der Graben ist hier 3—7 m tief und weist die Spuren von 5 Quermauern auf. Wir lassen Kütschük Balukli mit dem Kloster und dem Friedhof Merkes Efendis l. und gelangen dann zu einem vermauerten Thor (AB 5), das alte *Georgs-* oder *Vierte Militär-Thor (tetárti),* zwischen zwei viereckigen Türmen. Von der Innenseite der Mauer führen zwei Treppen auf die Plattform des Thors. — 350 m weiter nördl. folgt das Thor **Top Kápu** (*Kanonenthor;* B 5), von den Byzantinern »Thor des heil. Romanus« *(Porta S. Romani)* genannt. Gegen dieses Thor richtete Mohammed II. seine Hauptangriffe, und ihm gegenüber ließ er seine von dem Ungar Urban verfertigte Riesenkanone aufpflanzen. Hier leitete der Kaiser Konstan-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

tin Paläologos persönlich die Verteidigung und starb, als die Türken in die Stadt eindrangen, auf der Bresche im Kampfgewühl den Heldentod (S. 194). Zum Andenken an den hier errungenen Sieg haben die Türken über dem Thor zwei Kanonenkugeln eingemauert. Von den beiden sechseckigen Seitentürmen ist nur der nördliche noch teilweise erhalten, der südliche ist ganz verschwunden.

Vom Thor führt l. innerhalb der Stadtmauer ein Weg an dieser entlang zu den Zigeunerbaracken von Jenibagtsche (s. unten); an diesem Weg liegen (r.) eine armenische und eine griechische Kirche des heil. Nikolaus. — Bei dem Thor Top Kapu, innerhalb der Mauer, liegt die Endstation der Pferdebahnlinie Akserai–Top Kapu. Man kann von hier aus mittels Tramway direkt nach der Neuen Brücke zurückfahren.

Hinter Top Kapu senkt sich der Weg hinab ins Thal des *Lycus;* da, wo dieser kleine, im Sommer ausgetrocknete Bach in die Stadt eintritt, erhebt sich der viereckige Turm *Sulu-Kulle* (Turm der Wasserleitung; B 5), erkennbar an einem Baum, der auf seinem Gipfel wächst, und an zwei kleinen Bogenfenstern in halber Höhe des Turmes. Im Innern sieht man noch die Ansätze der Gewölbe, welche den Turm in mehrere Stockwerke teilten. R. und l. von diesem Turm haben sich an der innern Seite der Mauer und in den Türmen Zigeuner angesiedelt. Hier öffnet sich innerhalb der Stadt, in der Richtung auf die Stadtviertel Etmeidan und Akserai, das Wiesen- und Gartenthal von *Jenibagtsche.* Nach Überschreitung des Lycus kommt man zu dem Brunnen des Bejlerbej, beschattet von einer alten Weide, und zu dem jetzt vermauerten fünften Militärthor, *Pempti* oder *Thor des Pusäus* (B 4) genannt, dessen südlicher Turm von oben bis unten gespalten ist. An dieser Stelle tritt eine antike Wasserleitung (angeblich von Justinian angelegt) in die Stadt, in welcher das Wasser von den Quellen der Hochebene von Halkali, einem 2 St. nördl. von San Stefano gelegenen Dorfe, zugeführt wird. Hier ist die schwächste Stelle der ganzen Befestigungslinie, und hier drangen auch die Türken am 29. Mai 1453 in Massen in die Stadt ein. Von hier bis zum Adrianopeler Thor zeigen Mauern und Türme viele Breschen; überall tritt uns das Bild der Zerstörung entgegen und läßt uns ahnen, wie heftig hier bei der Eroberung der Stadt der Kampf getobt haben muß, und welche Verwüstungen hier die Geschütze und Wurfmaschinen Mohammeds II. anrichteten. Auf der gegenüberliegenden Hochebene von Maltepe (bei dem Dorfe Topdschilar) hatte der Sultan, der die Schwäche dieser Stellung wohl erkannt hatte, sein Hauptquartier aufgeschlagen und konnte von dem Hügel, auf dem jetzt der türkische Friedhof liegt, die gegenüberliegenden Mauern mit seinen Kanonen beherrschen. — Von der Thalsenkung steigt der Weg wieder bergan zum **Adrianopeler Thor,** türk. *Edirne Kapusi* (C 4), die alte *Porta Polyandrii,* nach andern *Porta Charisii* oder *Charsiae;*

es ist von einem Gewölbbogen überragt und von zwei achteckigen Türmen flankiert. (Fortsetzung der Mauer S. 290.)

Dicht dabei, im Innern der Stadt, r. vom Thor, liegt die schöne **Moschee Mihrimâh Dschâmi** (C 4), welche die Sultanin Mihrimâh (d. h. Sonnenmond), die Lieblingstochter Suleimans und der berühmten Churrem (Roxolane), durch Sinan auf der Stelle der byzantinischen Kirche des heil. Georgios erbauen ließ (Mihrimâh ist auch die Erbauerin der Böjük-Dschâmi an der Landungsbrücke von Skutari). Der Grundplan der Moschee ist sehr einfach: eine stattliche Kuppel von fast 20 m Durchmesser, welche direkt auf den Mauern des viereckigen, sehr hohen Mittelraums ruht, und zwei niedrige Seitenschiffe von je drei Kuppeln. Die Stelle des Vorhofs nimmt eine einfache, auf Spitzbogenarkaden ruhende Halle mit sieben Kuppeln ein. Im Innern sind die Seitenschiffsräume durch vier große Granitsäulen vom Mittelraum geschieden. Mit der Moschee sind zwei Medrese, eine Schule und ein Doppelbad verbunden.

Etwa 5 Min. nordöstl. vom Adrianopeler Thor liegt die Moschee

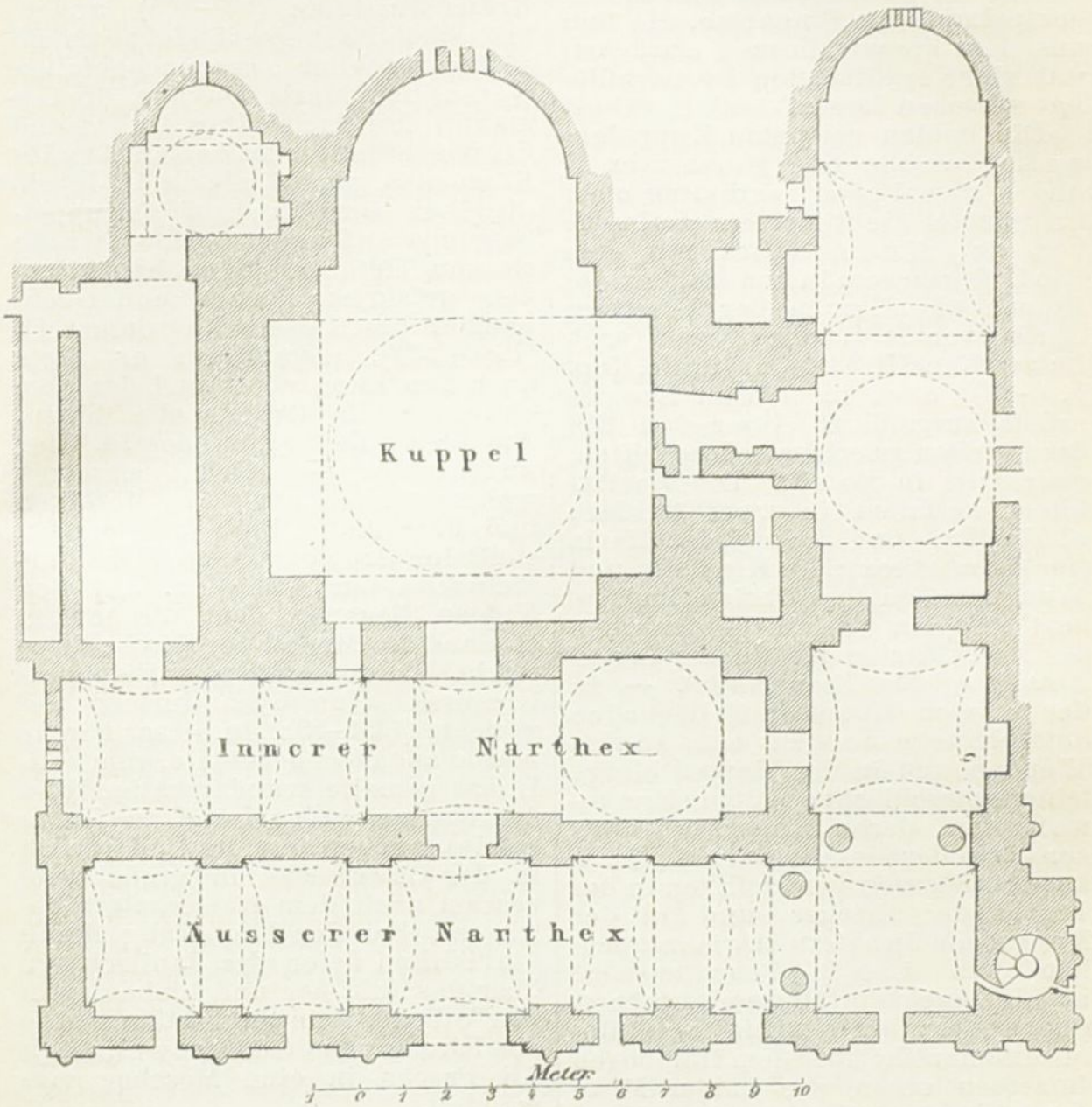
***Kahrije Dschami** (CD 4), die frühere byzantinische, dem Erlöser geweihte Klosterkirche *Chora* (*Μονὴ τῆς χώρας*, d. h. Kloster des Landes, »fuori le mura«, weil dasselbe zur Zeit der Gründung außerhalb der Stadt lag). Sie verdient einen Besuch wegen der ausgezeichneten, aus dem Anfang des 14. Jahrh. stammenden **Mosaik-* und *Freskobilder,* die sie enthält. Die Moschee ist verschlossen, man lasse den in der Nähe wohnenden türkischen Küster rufen, der aufschließt und die Mosaikbilder (auf türkisch) erklärt (Trinkgeld 5 Piaster jede Person).

Die Kirche, ein interessantes Beispiel altbyzantinischer Architektur, bildet ein Viereck, das auf drei seiner Seiten große Gewölbebogen mit Fenstern, auf der vierten die Apsis mit einer Halbkugel zeigt. Der Bau besteht aus abwechselnden Lagen von Marmor- und Ziegelsteinen; neuerdings hat die ganze Moschee einen abscheulichen gelben Anstrich erhalten. Den Mittelraum überragt eine auf einem cylindrischen Tambour ruhende Kuppel, deren Tambour ringsherum Bogenfenster hat, von denen einige jetzt vermauert und durch leichte Säulen voneinander geschieden sind. Die Kirche hat außerdem zwei Narthex und eine Seitenkapelle (Parekklesion), zu welcher man vom rechten Flügel des Exonarthex gelangt. Der äußere Narthex (Esonarthex) ist an beiden Enden von je einer Kuppel überragt, welche in kleinern Verhältnissen dieselbe Bauart zeigen wie die Hauptkuppel. Der innere Narthex steht durch eine Art Korridor mit einer kleinen, wohl später erst angebauten Kapelle in Verbindung.

Der eigentliche Kirchenraum, welcher jetzt als Moschee dient, ist klein, aber harmonisch gegliedert; die Wände sind bis zum Beginn der Gewölbe hinauf mit grauen und roten Marmorplatten bekleidet. Die Mosaiken, welche die Gewölbe und die Kuppel schmückten, sind von den Türken mit Kalk übertüncht worden, dagegen prangen in den Nebenräumen (den beiden Narthex und der Seitenkapelle r.), welche dem mohammedanischen Gottesdienst nicht geweiht sind, die ***Mosaik- und Freskobilder,*** soweit sie erhalten sind, unverdeckt in ihrer ursprünglichen Schönheit. Sie können getrost den besten italienischen Kunstwerken gleicher Gattung an die Seite gestellt werden. Weit entfernt von dem steifen, konventionellen Stil, der sonst die byzantinische Schule charakterisiert, zeichnen sie sich durch große Lebendigkeit der Figuren, Leichtigkeit in der Komposition und Zeichnung,

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Natürlichkeit des Ausdrucks, Harmonie der Farben und sorgfältige Detailausführung aus, so daß man versucht ist, sie (aber gewiß mit Unrecht) für das Werk eines italienischen Meisters zu halten. Wir



Grundriß der Kahrije Dschami.

heben, als wahre Meisterstücke der musivischen Kunst, unter den Mosaiken des Narthex hervor: Die Erscheinung des Engels vor Joseph; die Reise von Joseph und Maria von Nazareth nach Bethlehem; die Schätzung zu Bethlehem; die Geburt Christi und die Hirten auf dem Felde; das Erscheinen der drei Magier aus dem Morgenlande vor Herodes; der bethlehemitische Kindermord; die Heilung des Gichtbrüchigen; Heilung der Schwiegermutter des Petrus; Geburt der Jungfrau Maria. — Die Beleuchtung ist leider eine sehr ungünstige, und es ist schwer, in dem Halbdunkel, welches im Narthex herrscht, alle Details der Bilder zu erfassen.

Über der vom Esonarthex in das Hauptschiff führenden Thür ist das lebensgroße Brustbild des Heilands (Christos Pantokrator), der in der linken Hand das Evangelium hält und mit der rechten segnet, in Mosaik angebracht. — Darüber r. das

Wunder der Vervielfältigung der Brote; 1. die Verwandlung des Wassers in Wein auf der Hochzeit zu Kana; zu beiden Seiten der Thür die Bilder der Heiligen Petrus und Paulus, welche der Imam der Moschee (wohl weniger aus Kunstsinn als in wohlerwogener Würdigung der pekuniären Einnahme, die ihm aus dem Fremdenbesuch erwächst) mit einer schützenden Bretterhülle hat versehen lassen.

Die beiden gerippten Kuppelgewölbe, welche den Esonarthex r. und l. abschließen, enthalten oben im Scheitel die Bilder des Heilands, bez. der Mutter Gottes mit dem Kind, ringsherum in den (24, bez. 16) Rippen die Figuren der Voreltern Christi von David bis Joseph (nach Lukas, Kap. III, 32–38, u. Matth., Kap. I, 6–16), alles in feinster Mosaikarbeit ausgeführt. Über den Bildern stehen griechische Inschriften, gleichfalls in Mosaik. Die Mosaikbilder zerfallen in zwei Cyklen: a) Kindheit und Jugend der Maria (im Esonarthex); b) Kindheit und Wunderthaten Jesu Christi (im Exonarthex, den beiden Vorderhallen des Parekklesion und in der ersten Abteilung des Esonarthex). — In der r. vom Hauptschiff liegenden Seitenkapelle bemerkt man an den Wänden und in der Kuppel einige leider sehr schlecht erhaltene Freskomalereien, deren Kunstwert übrigens dem der Mosaiken nicht gleichkommt (Figuren von Heiligen in der Tracht der Krieger und in der Kuppel die Jungfrau Maria mit dem Kinde und Engel). Beachtenswert ist hier auch ein Marmorportal mit reicher, sehr fein detaillierter Skulpturornamentik: über dem Halbbogen desselben sehen wir in der Mitte Jesus Christus, mit der rechten Hand segnend, in der linken eine Rolle haltend, und daneben in den Ecken die Erzengel Gabriel und Michael in Relief dargestellt; die Köpfe der drei Figuren sind von den Türken weggemeißelt. Über dem Karnies des Portals ist noch ein Freskobild (Moses' Berufung vor dem feurigen Busch, Exod. 3) teilweise erhalten. — Gegenüber dem Portal das Grabdenkmal des Großconnetable *Michael Tornikes*, eines Zeitgenossen und Freundes des Theodoros Metochita, mit schöner Skulpturarbeit (in der Mitte Christus Pantokrator, in den Ecken die beiden Erzengel) und einer metrischen Grabschrift zu Ehren des Verstorbenen.

Kloster und Kirche wurden vom Kaiser Justinian (527–565) außerhalb der Stadt gegründet; als sie später vor Alter zusammengefallen waren, ließ Maria Dukäna, die Gemahlin des Andronikos Dukas und Schwiegermutter des Kaisers Alexios Komnenos, gegen Ende des 11. Jahrh. die Kirche von Grund auf (als Kuppelbau) neu aufbauen. Später wurde sie von Theodoros dem Metochiten, dem gelehrten Freund und Großkanzler des Kaisers Andronikos II. (1282–1328), restauriert; er fügte auch den Exonarthex und das Parekklesion als Grabkapelle hinzu. Aus dieser Zeit (Ende des 13. oder Anfang des 14. Jahrh.) stammen wahrscheinlich auch die Mosaiken und Fresken. Eine der erstern stellt den Großlogotheten Theodoros Metochita dar, wie er, auf den Knieen liegend, dem thronenden Heiland das Modell der Kirche überreicht. Hier schrieb Nikephoros Gregoras seine byzantinische Geschichte (1351–59). In dieser Kirche wurde auch das berühmte, vom heil. Lukas gemalte wunderthätige Bild der wegweisenden Jungfrau (Hodegetria) aufbewahrt und alljährlich in der Osterwoche in großer Prozession nach dem Kaiserpalast getragen. Bei der Eroberung durch die Türken fielen die Janitscharen über das Bild her und hieben es in vier Stücke. Im Jahr 1491 wurde die Kirche von dem Großwesir Atik Ali Pascha in eine Moschee verwandelt.

Photographien der Mosaiken, Fresken und Skulpturen der Kahrije-Moschee (41 Stück) sind bei dem Photographen *Pascal Sebah* (Pera, Grande Rue 439) zu haben; sie sind erläutert in einem Katalog von *André Leval* (»Catalogue explicatif des principales mosaïques, peintures et sculptures existant à Kahrié-Djami et photographiés par *P. Sébah*«. Constantinople 1886, Lorentz & Keil, 14 Seiten 8°).

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Von der Kahrije-Moschee gelangen wir innerhalb der Mauern in wenigen Minuten zum sogen. *__Hebdomon-Palast__ (C 3, 4), türk. *Tekir Serai* oder *Tekfur Serai* (d. h. Palast des Prinzen, tekir = *τὰ κύρου*), einem alten byzantinischen Gebäude, gewöhnlich, aber ohne Grund, als »Palast des Belisar« oder auch als »Konstantins-Palast« bezeichnet. Es liegt an der Stelle, wo die Stadtmauer plötzlich eine Wendung nach W. macht, und wo sich die Mauer des Heraklios an die alte Theodosianische anschließt. Der Eingang befindet sich auf der der Stadt zugekehrten Seite.

Der Hügel, auf dem es liegt, führte ehemals den Namen *Hebdomon* von der 7. Tausendschaft der gotischen Hilfstruppen, die dort, außerhalb der Konstantinischen Mauern und vor der Erbauung der Theodosianischen, ihr Lager hatte. Der religiöse Fanatismus der Byzantiner gestattete nicht, daß diese Goten, die Arianer waren, in der Stadt wohnten. Kaiser Heraklios zog 640 die Vorstadt Hebdomon mit dem ganzen Blachernenviertel in die Umwallung der Stadt hinein, um den berühmten Blachernenpalast mit der Muttergotteskirche vor den Angriffen der Avaren und Ungarn sicherzustellen.

Das Gebäude ist dreistöckig und so in die Stadtmauer hineingebaut, daß die beiden untern Stockwerke innerhalb des hier 16—17 m breiten Zwischenraums zwischen der innern und äußern Mauer liegen, das oberste dagegen hoch über den Mauern hervorragt, seine Giebel auf die innere und äußere Stadtmauer stützend. Obgleich die heutigen Griechen den Bau als »Palast Konstantins« bezeichnen, ist er nach Salzenberg schwerlich vor der ersten Hälfte des 9. Jahrh. errichtet. Nach den Berichten Löwenklaus und Gyllis wurden in der ersten Zeit der türkischen Herrschaft in diesem Gebäude Elefanten unterhalten; vielleicht hat der untere Raum zwischen den Stadtmauern schon in griechischer Zeit einem ähnlichen Zwecke gedient. Er besteht aus einer auf zwei Säulenreihen gewölbten Halle, die an der Nordseite mittels vier großer Bogenöffnungen, von einem Zwischenpfeiler und r. und l. je von einer Doppelsäule abgeteilt, mit dem freien Raum zwischen den Stadtmauern in Verbindung steht; die drei übrigen Seiten der Halle sind ganz geschlossen. Der zweite Stock ist ein Zwischengeschoß mit Fensteröffnungen anf der Nordseite. Das dritte Geschoß scheint früher ein großer Saal gewesen zu sein (23,25 m lang, 10,50 m breit und 6,30 m hoch.) Fußboden, Decke und Dach fehlen jetzt, doch sind die Umfassungsmauern und selbst die Dachgiebel noch wohl erhalten. Dieser Saal hat an allen vier Seiten Fensteröffnungen; an der östlichen liegt auf der innern Stadtmauer ein Altan auf Bogen und Kragsteinen, von dem man eine vortreffliche *Aussicht über die Stadt und das Goldene Horn hat. An der südlichen Ecke schließt dieser Altan über einer Art Eckturm ab, der wohl früher eine Wendeltreppe zu der untern Halle enthalten haben mag. An der südlichen Langseite befindet sich ein kleiner Erker. Der westliche

Giebel ist nach dem *Campus des Hebdomon*, auch Campus des Tribunals (*κάμπος τοῦ Τριβουναλίου*) genannt, dem Exerzierplatz des byzantinischen Heers, gewendet. Das Baumaterial besteht aus Ziegelsteinen, die an den Außenflächen mit gelblichweißen Marmorstreifen und zierlichen Mustern abwechseln. Die schmalen Trennungs- und Krönungsglieder, die Thür- und Fenstereinfassungen sowie die Kragsteine, Säulen und deren Kapitäle sind ebenfalls aus weißlichem Marmor angefertigt (vgl. *Salzenberg*, Altchristliche Baudenkmale von Konstantinopel, Bl. XXXVII.).

Nördl. vom Palatium Hebdomi lagen die Kirchen Johannes' des Täufers und Johannes' des Evangelisten.

Neben dem Palast des Hebdomon liegt in der Stadtmauer, die vom Tekir Serai plötzlich nach W. abbiegt, eine jetzt vermauerte und halbverschüttete Pforte, nach Dr. Paspati identisch mit dem **Thor der Körperlosen** (*tōn asomátōn*), d. h. der Engel, so genannt nach der benachbarten Kirche der neun Chöre der Engel. — Auch die folgende **Pforte des heil. Kallinikos** (C 3; neben dem *Turm des Kallinikos*) ist jetzt vermauert. — In der Nähe des Tekir Serai, und zwar südl. von demselben, muß auch die kleine, unterirdische Pforte **Kerkoporta** gelegen haben, welche für die Griechen bei der Belagerung durch die Türken so verhängnisvoll werden sollte. Nach dem Bericht des Dukas soll nämlich diese geheime Pforte, durch welche die Griechen einen Ausfall gemacht hatten, aus Versehen unverschlossen geblieben und eine Schar Türken durch sie zuerst in die Stadt eingedrungen ein. Die genannten drei Thore waren nur sogen. Nebenpforten (*parapórtia*, nicht *pylai*).

Vom Tekir-Serai kann man innerhalb der Stadtmauer direkt zum folgenden Stadtthor Egri Kapu gelangen, indem man der Straße Schische hane folgt, welche von der kleinen (einige Schritte nordöstl. vom Tekir-Serai gelegenen) *Moschee Adil Schah Kadin*, in der Richtung der Mauer, abgeht. — Wir überschreiten jedoch bei der Ruine des Tekir-Serai die hier sehr zerstörte Stadtmauer und befinden uns dann auf dem Campus des Hebdomon, auf dem jetzt ein griechischer Friedhof liegt. Auf der Strecke vom Adrianopeler Thor bis zum Hebdomon-Palast (625 m) ist die äußere Umfassungsmauer ganz geschwunden, nur an der Südwestecke des letztern steht noch ein Turm, der sogen. »Turm des Tribunals des Hebdomon«.

Beim Tekir-Serai endet die 5650 m lange dreifache Befestigungslinie, welcher wir bis jetzt gefolgt sind. Eine andre Mauer, ohne Graben und Glacis, schließt sich hier an; sie wurde 640 von Kaiser Heraklios erbaut (vgl. oben, S. 278) und läuft zunächst auf einer Strecke von ca. 100 m nach W., biegt dann aber bei dem schon erwähnten runden *Turm des Kallinikos* plötzlich im rechten Winkel nach N. um, behält diese Richtnng etwa 350 m lang bei, wendet sich dann nach O., einen Bogen nach dem Goldenen Horn zu beschreibend, und vereinigt sich schließlich bei dem Thor Aivan-Serai-Kapusi mit der dem Hafen entlang sich hinziehenden Mauer. Die Mauer des Heraklios hat vom Hebdomonpalast bis Aivan-

Serai-Kapusi eine Länge von 1025 m (bis Egri Kapu 325 m, von da bis Aivan-Serai-Kapusi 700 m); sie ist viel höher und fester als die innere Theodosianische Mauer, und ihre vier- und achteckigen Türme (ungefähr 20 an der Zahl) sind sehr solid gebaut und noch heute, trotz der zwölf Jahrhunderte ihres Bestehens, sehr wohl erhalten; die meisten derselben haben im Innern noch ihre verschiedenen Stockwerke. — Ungefähr 200 m nördl. von dem Turm des Kallinikos folgt das Thor

Egri Kapu (spr. kápu, d. h. das *krumme Thor*), das alte Thor *Kaligaria,* nach andern Thor des *Charsias* (C 3). Hier leitete ein Deutscher, der im Minenlegen erfahrene *Grant,* die Verteidigung gegen die Türken und vereitelte geschickt ihren Plan, die Mauern an dieser Stelle in die Luft zu sprengen. Das Thor Kaligaria führte in das Blachernen-Viertel, welches reich an Kirchen, Bädern und Palästen war. Hier lag der berühmte *Blachernen-Palast* (*τὰ βασίλεια τῶν Βλαχερνῶν*, auch *καστέλλιον τῶν Βλαχερνῶν* genannt), in dem die byzantinischen Kaiser in den letzten Jahrhunderten residierten, und dessen Pracht die lateinischen Kreuzfahrer nicht genug zu rühmen wußten. Hier machte Gottfried von Bouillon dem Kaiser Alexios I. seinen Besuch. Von diesem Palast, auf dessen Niveau sich jetzt die *Moschee Aivas Efendi* erhebt, sind die Fundamente noch teilweise erhalten (südwestl. vom Agiasma). In der Nähe lag auch die von der Kaiserin Pulcheria 457 erbaute *Kirche der heil. Jungfrau von den Blachernen* (Panagia Blachernitica). Sie brannte am 29. Jan. 1434 nieder, und eine heilige Quelle mit darüber erbauter Kapelle (*ἁγίασμα τῶν Βλαχερνῶν*) bezeichnet heute ihre Stätte. In der Nähe des Agiasma existieren noch unterirdische Gewölbe, welche nach Paspati zu der Blachernenkirche gehörten.

Jenseit Egri Kapu senkt sich die Mauer zum Goldenen Horn. Der zweite Turm, nordwärts von Egri Kapu, hat auf der innern, der Stadt zugekehrten Seite neben dem Eingang eine Treppe, die auf die Plattform des Turmes führt. Es folgt eine kleine vermauerte Pforte, *Gyrolimni* (D 3; nach Paspati porta Palatii), dann die Türme *Andronikos'* des Paläologen (der sechste von Egri Kapu aus) und des *Basilios* (der siebente von Egri Kapu) mit Inschriften und endlich zwei mächtige aneinander stoßende viereckige Gebäude, deren Fundamente von einem 4—5 m hohen massiven Mauerwerk umgeben sind. Das eine (höhere) ist der Turm des Isaak Angelos, (der achte von Egri Kapu aus), das andre der Turm des Anemas.

Der **Turm des Isaak Angelos** (D3) wurde 1188 von diesem Kaiser zum Schutz des dahinter gelegenen Blachernen-Palastes erbaut und diente ihm zugleich als Wohnung. Die dem Land zugekehrte Fassade zeigt jetzt drei Bogenfenster und darunter eine Reihe

von Kragsteinen, die wohl einen Balkon trugen; tiefer sieht man ein viereckiges, vermauertes Fenster mit Gewölbebogen darüber. Die drei andern Seiten des Turmes haben nur je eine Öffnung: die der Südseite stellt die Verbindung des Turms mit der Plattform der Stadtmauer her, die der Nordseite führt auf das Dach des *Anémasturms* (D3), dessen Außenseite nur ein jetzt vollständig vermauertes Bogenfenster zeigt. Man gelangt zu dem Innern des Isaakturms von der Stadtseite her durch einen gewölbten Gang, dessen Ausgang im Garten der Moschee Aivas Efendis liegt. Nördl. schließen sich an den Turm des Anémas, da, wo die Mauer nach außen durch Strebepfeiler gestützt ist, mächtige Gewölbe an, welche man nach Paspatis Vorgang als **Gefängnis des Anémas** bezeichnet. Diese unterirdischen Gewölbe von gewaltiger Quaderkonstruktion wurden in den 60er Jahren dieses Jahrhunderts von Dr. Paspati entdeckt und sind noch nicht genau erforscht. Sie standen mit dem Kaiserpalast in unterirdischer Verbindung und dienten als Kerker und Marterkammern für die unglücklichen Opfer byzantinischer Tyrannei. Sie sind nach einem gewissen Michael Anémas benannt, welcher zuerst darin von Alexios Komnenos (1081—1118) wegen Rebellion gefangen gehalten wurde. In diesen Kerker ließ Isaak Angelos im Jahr 1185 auch den Tyrannen Andronikos werfen und martern. Die Gefängnisse des Anémas sind von Walter Scott in seinem Roman »Count of Paris« geschildert.

Der Besuch des Turms und der Gefängnisse des Anémas ist mit Schwierigkeiten verknüpft und läßt sich nur mit Hilfe einer Leiter und mit Fackeln oder Kerzen bewerkstelligen: eine 3 m über dem Erdboden befindliche gewölbte und jetzt durch Schutt halb geschlossene Öffnung, in der Mauer der Nordseite des Anémasturms, führt in einen 10 m langen, niedrigen und feuchten Gang oder Kanal, durch den man kriechen muß, um zu den Kammern und Gewölben zu gelangen. (Die Öffnung in der Mauer kann man nur mittels einer Leiter erreichen; man wende sich zu diesem Zweck an die griechischen Bewohner des Hauses, durch dessen Hof man von außen an die Türme des Isaak Angelos und des Anémas gelangt.) Durch den erwähnten Gang gelangt man zunächst in einen kleinen gewölbten Raum, dessen Wände drei Öffnungen zeigen: 1) Die sehr schmale Öffnung r. führt zu einem zweiten, größern Raum, in dessen Fußboden sich ein mehr als 5 m tiefer Brunnen öffnet. 2) Durch die Öffnung in der Mitte, eine große Bresche, gelangt man, nachdem man noch ein Gewölbe passiert hat, zu einer halbverschütteten Treppe, welche in das obere Stockwerk des Turms führt. Dieses wird ganz von einem 12,15 m langen, 10,60 m breiten und 7 m hohen Saal eingenommen, der sein Licht durch das erwähnte große Bogenfenster, das jetzt vermauert ist, erhielt, heutzutage aber nur durch eine Schießscharte spärlich beleuchtet wird. 3) Durch die Öffnung l. tritt man zunächst in einen schmalen Gang und gelangt dann in die »Gefängnisse des Anémas«, d. h. in einen großen, aus zwölf Abteilungen oder Kammern bestehenden Gewölbebau; jede Kammer bestand aus zwei Stockwerken, von denen das untere von Schutt und Schmutz halb angefüllt ist. Der Zwischenboden zwischen beiden Stockwerken ist ganz verschwunden, doch sieht man noch die viereckigen Löcher in den Wänden für die Stützbalken, die ihn trugen. Jede Kammer ist 9,25 m

lang und 3,70 m breit. Die 1½ m dicken Trennungsmauern zwischen den einzelnen Kammern haben in der Mitte, und zwar in beiden Stockwerken, eine große Bogenöffnung; diese Öffnungen bildeten einen durch den ganzen, einige 60 m langen Bau laufenden Durchgang.

Von der Stelle ab, wo das Gefängnis des Anémas liegt, wird die Mauer eine doppelte. Vor der Herakliosmauer erscheint nämlich eine zweite, von Kaiser Leo dem Armenier angelegte Befestigungslinie, welche man nach ihrem Erbauer die **Leontische Mauer** nennt. Den von den beiden Mauern umschlossenen Raum nannten die Griechen nach den dort stehenden fünf Türmen *Pentapyrgion.* Bei der südlichen Ecke der Leontischen Mauer lag das jetzt vermauerte *Blachernenthor,* von dem nur noch die Oberschwelle aus dem Erdboden hervorragt. (Ihm entspricht in der innern Heraklischen Mauer ein andres Thor, welches die einen für das *innere* Blachernenthor, die andern für das Thor Xyloporta halten.)

Vom dritten Turm (jenseit Egri Kapu) ab, wo die Mauer die nördliche Richtung verläßt und im Halbbogen gegen NO. abbiegt, bis zu der nach Ejub führenden Straße ist es schwierig, bis an den Fuß der Mauer zu gelangen, weil vor derselben verwilderte Gärten und Äcker, die vom Weg durch Mauern aus Feldsteinen abgeschlossen sind, den Zugang verhindern. Auch innerhalb der Stadt ist die Mauer teilweise durch angebaute Häuser und Grundstücke, welche von Türken bewohnt und bewirtschaftet sind, unzugänglich gemacht.

Wir folgen dem außerhalb der Mauer zwischen Gärten hinführenden Weg, bis wir bei einem kleinen türkischen Friedhof die dem Goldenen Horn parallel laufende Straße von Ejub erreichen. Wir folgen derselben in der Richtung nach der Stadt und gelangen zum Thor **Aivan Serai Kapusi** (spr. kápusi; »Thor des gewölbten Schlosses«; D 3). Ehe wir dasselbe erreichen, haben wir zu unsrer Rechten, an dem Punkte, wo der zwischen der Mauer und der Straße liegende kleine türkische Friedhof in einer Spitze endet, die Moschee *Atik Mustafa Pascha,* welche ursprünglich die Kirche der Apostel Petrus und Markus gewesen sein soll, einen rechtwinkeligen Bau mit abwechselnden Lagen von Steinen und Ziegeln und mit einer Kuppel, die auf einem achteckigen Tambour ruht. — Hinter dieser Moschee liegt, an die Innenseite der Stadtmauer angelehnt (in der kleinen Straße Ibrahim Dede Sokaghy, die vom Thor Aivan Serai der Mauer entlang führt), die Moschee *Toklu Dede Mesdschidi* (D 3), einst die Kirche der *heil. Thekla* (6. Jahrh.), von den Türken sehr geehrt wegen des auf dem dazugehörigen kleinen Friedhof befindlichen Grabes des Abu Scheibet el-Chadri, eines Waffengefährten des Hasreti Châlid Abu Ejub, der wie dieser bei der Belagerung Konstantinopels durch die Araber 678 getötet wurde. — Bei dem letzten Turm vor Aivan Serai Kapusi lag auch das alte byzantinische Thor *Xyloporta* (Holzthor). — Durch das Thor Aivan Serai führt der Weg nach einigen hundert Schritten zum *Ajasma* der Blachernen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Ehe wir nach Pera heimkehren, machen wir noch einen kurzen Abstecher nach der am obern Teil des Goldenen Horns malerisch zwischen grünen Gärten und Cypressenhainen gelegenen Vorstadt **Ejub** (d. h. Hiob; C 2). Sie hat ihren Namen von Abu Ejûb Ansâri Châlid ben Sejjid, dem Fahnenträger und Waffengefährten des Propheten Mohammed, der bei der ersten Belagerung Konstantinopels durch die Araber im Jahr 672 hier gefallen und begraben sein soll. Sein Grab wurde während der Belagerung der Stadt durch die Türken, infolge der Vision eines Molla, Namens Akschemseddin, entdeckt, eine Entdeckung, die den gesunkenen Mut der Türken zu neuem Glaubenseifer und Kriegsfanatismus entflammte. Nach der Eroberung ließ Sultan Mohammed II. neben dem Grab Ejubs die prächtige *__Ejub-Moschee__ (C 2) erbauen, die bei den Türken in so heiligem Ansehen steht, daß es jedem Nichtmuselman auf das strengste verboten ist, selbst den Vorhof derselben zu betreten. — In dieser Moschee werden die osmanischen Sultane nach ihrer Thronbesteigung mit dem Schwert Osmans, des Gründers der Dynastie, umgürtet, eine Feierlichkeit, welche dieselbe Bedeutung hat wie die Krönung in christlichen Ländern.

Die Moschee, ein eleganter Kuppelbau, ist aus weißem Marmor erbaut; in dem ganz mit Marmorplatten belegten Vorhof steht eine alte Platane; auf der Westseite, in einem Hof mit drei schönen Bäumen, liegt das Grabmal Abu Ejubs, mit Ampeln und Leuchtern aus edlem Metall auf das kostbarste geschmückt. Aus einer Gruppe schöner hoher Bäume ragen die beiden schlanken Minarehs mit je zwei Altanen hoch in die Lüfte. Über den Bau der Moschee im Innern weichen die Beschreibungen voneinander ab (da man sie nicht betreten darf).

Da Ejub als heiliger Ort gilt, lassen sich die Türken mit Vorliebe hier begraben. Die ausgedehnten **Friedhöfe** (C 1) sind wegen ihrer schönen Mausoleen und reichdekorierten Grabdenkmäler, die in Gold und bunten Farben glänzen, mit kunstvollem Gitterwerk eingefaßt und mit schönen Bäumen, blühenden Sträuchern und wohlriechenden Blumenbeeten umgeben sind, eines Besuches wert. Unter den Turben sind zu erwähnen: die der Sultan Valide Mihr-Schah, Mutter Selims III., und ihrer Töchter, verbunden mit einem Imaret (Armenküche) und einem Sebil (Brunnen); ferner die Turbe zweier Kinder Abd ul Medschids und die zweier Kinder Adile Sultans, einer Schwester Sultan Abd ul Asis'. Auch eine große Menge von türkischen Großwürdenträgern, Scheich ul Islams, Großwesiren, Großeunuchen, Gelehrten etc. sind hier bestattet; wir erwähnen unter anderm die Turbe Mehemed Sokollys, des Eroberers von Szigeth. Von der Höhe des am Bergabhang liegenden großen **Friedhofs* (C 1), welcher hinter der Moschee ziemlich steil ansteigt, hat man eine prächtige **Aussicht auf das Goldene Horn, die Süßen Wasser Europas, Stambul, Skutari etc. Sie ist nicht so ausgedehnt und großartig, aber malerischer und lieblicher, als die vom Galataturm.

Von Ejub aus kehrt man direkt mit dem Dampfschiff oder mit dem Kaik nach Pera zurück. Die Fahrt durch das Goldene Horn ist, namentlich bei Abendbeleuchtung, sehr interessant und überaus reich an malerischen Bildern. Man sieht den tiefer gelegenen Teil der Mauern mit den Türmen, oben auf der Höhe das Tekir Serai und daneben die Mihrimah-Moschee. Im Vordergrund folgen r. und l. die beiden Judenviertel *Balat* und *Haßkjöi,* l. die großen Gebäude des Marinearsenals, der Cypressenwald des Piccolo Campo und der Galataturm und gegenüber das Griechenviertel Fanâr mit der stattlichen Patriarchatsschule, die altbyzantinischen Kirchen Fethije Dschami und (weiter südlich) Gül Dschami, die Kuppeln und Minarehs der Moscheen Selims, Mohammeds und Suleimans, die mächtigen Umrisse des alten Valens-Aquädukts, der schlanke weiße Turm des Seraskierats etc.

Wer die unmittelbar am Hafen gelegenen volkreichen Stadtteile und die sich längs derselben erstreckenden alten Stadtmauern, die übrigens bei weitem nicht das historische Interesse bieten wie die Mauern der Landseite, näher kennen lernen will, kehre zum Aivan Serai Kapusi zurück und wandere von hier aus dem südlichen Ufer des Goldenen Horns entlang bis zur Alten Brücke. Die genauere Verfolgung der byzantinischen Mauern und Thore bietet hier einige Schwierigkeit, da sie nicht hart am Meer liegen und die Häuser vielfach unmittelbar an sie angebaut sind. Nur vereinzelt treten dem Wanderer r. von der Straße (wenn er von N. kommt) Stücke der düstern Festungsmauern sowie einzelne Türme mit Inschriften des Kaisers Theophilos (830–842), des großen Restaurators der Umfassungsmauern, entgegen.

Wir geben hier die Namen sämtlicher Thore am Goldenen Horn, in der Reihenfolge von N. nach S.: Aivan Serai Kapusi, Balat Kapusi (Porta Basilica), Fener Kapusi (Porta Phanarii), Petri Kapusi (Porta Petri), Jeni Kapu, Aja Kapusi (Porta Hagiae Theodosiae, so genannt nach der nahen Kirche der heil. Theodosia, jetzt Gül Dschami, s. oben, S. 264), Dschubbali Kapusi, Un Kapan Kapusi (Porta Platea mesa, an der Alten Brücke), Ajasma Kapusi, Odun Kapusi (Porta Viglae), Sindan Kapusi (Porta Drungarii), Baluk Basar Kapusi (Porta Peramatis, an der Neuen Brücke), Bagtsche Kapusi (Porta Neorii, so genannt nach der in alter Zeit hier befindlichen Schiffswerfte [Neorium], von den spätern Byzantinern, in Verkennung des ursprünglichen Namens, Oräa d. h. das »schöne Thor«, benannt). Die zwei letzterwähnten Thore existieren jetzt nicht mehr; auch die Mauern sind auf der Strecke von der Landungsbrücke Sirkedschi (G 6) bis zur Seraispitze (H 6) beim Bau der Eisenbahn nach Adrianopel niedergerissen worden.

Zwischen den heutigen Thoren von Aivan Serai und Balat liegt hinter den Judenhäusern ein altes byzantinisches, jetzt vermauertes Thor: die *Porta Cynegi* oder das *Jägerthor* (*τοῦ κυνηγοῦ*), im heutigen Stadtteil Balat. Über demselben gewahrt man das Marmorrelief des Erzengels Michael mit dem Schwert.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Balat (D 3) ist ein schmutziges Judenviertel und hat seinen Namen von dem Kaiserpalast (*παλάτιον*), der in der Nähe lag, und zu welchem hier der Zugang für die vom Hafen Kommenden war. In diesem Stadtteil liegt, l. von der Straße, ein *Metóchion* des Sinai-Klosters in einem merkwürdigen Gebäude byzantinischen Stils. Nicht weit davon befindet sich die Kirche der Bulgaren in einem alten Haus des Fürsten Bogoridi.

Nahe bei Balat Kapusi liegt eine früher griechische, jetzt armenische Kirche, **Paläos Taxiarchis** (D 4), mit einem unterirdischen Ajasma (heilige Quelle) des heil. Demetrios von sehr alter Konstruktion. Die Bronzethür der Kirche ist ein Werk deutscher Erzgießkunst; auf dem einen Flügel ist der drachentötende St. Georg, auf dem andern die Austreibung der Wechsler und Krämer aus dem Tempel dargestellt, mit ☞ deutschen Inschriften: »Georgius mit Heldenmut den giftig Drachen toden thut.« — »Jesus kam in Tempel und macht aus Striecken ein Geißel und trieb heraus die Wexler und Verkaufer«, und der Jahreszahl 1727.

An Balat schließt sich südl. das griechische Viertel **Fanâr** (*τὸ Φανάριον*; D 4) an, mit dem *Griechischen Patriarchat* (l. von der Straße) und der großen, 1880 erbauten *Griechischen Nationalschule* (800 Schüler, Bibliothek von mehr als 7000 Bänden). Dieses Viertel diente den nach der Eroberung in Konstantinopel gebliebenen vornehmen Byzantinern als Zufluchtsstätte und Wohnsitz; es ist die Heimat der in der türkischen Geschichte oft genannten fanariotischen Familien (S. 221 u. 507), welche der Türkei im 17. und 18. Jahrh. eine Menge fähiger Diplomaten und Staatsmänner sowie zahlreiche Hospodare der Moldau und Walachei geliefert haben. Obgleich das Fanar seit einigen Jahren durch die Übersiedelung der vornehmsten griechischen Familien nach Pera und Athen an Bedeutung verloren hat, zeichnet es sich doch noch jetzt vor den benachbarten türkischen Stadtteilen durch eine gewisse Wohlhabenheit und Reinlicheit aus. Die Häuser sind freundlich und kündigen durch das Fehlen der Kafeß (Holzgitter) an den Fenstern dem Fremden sofort an, daß ihre Bewohner Christen sind.

Die heutige **Patriarchatskirche des heil. Georg** (D 4) liegt im Hof des von einer Mauer umschlossenen Griechischen Patriarchats; sie ist neuern Ursprungs und bietet außer ihrer innern Ausstattung (alter, reich mit Elfenbeinornamenten ausgelegter Patriarchenthron aus dem Jahr 1085 mit zwei zierlichen Säulen, an denen man sechs kleine zweiköpfige byzantinische Adler aus Elfenbein bemerkt; schöngeschnitzte Kanzel) wenig Bemerkenswertes. Am Sonntag celebriert Seine Heiligkeit der griechische Patriarch in Person die Messe. Altbyzantinischer Kirchengesang.

Unter den byzantinischen Kaisern war die Agia Sophia Patriarchatskirche. Nach der Eroberung Konstantinopels wurde die Kirche der heiligen Apostel (S. 258), die größte und glänzendste nach der Agia Sophia, vom Sultan Mohammed zum Sitz des Patriarchen bestimmt. Der neuerwählte Patriarch Gennadios verlegte aber schon nach zwei Jahren (1455) seine Residenz auf Befehl des Sultans nach der Kirche der Allerseligsten Jungfrau (Panagia Pammakaristos), worauf die Apostelkirche niedergerissen und an ihrer Stelle die Moschee Mohammeds des Eroberers erbaut wurde.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

KONSTANTINOPEL UND DER BOSPORUS.

Maßstab 1:240 000.

Kilometer

Wasserleitung

Aquäduckt

28°40' O. v. Paris

SCHWARZES MEER

Kara Bener Burnu

Uzundscha Burnu

Kilia

Rumeli Kalessi

Rumeli Fener

Kyrak

Jum Burnu

Anadoli Fener

Poiras

Jü Burnu

Wald von Belgrad

Domuzdere

Demirdschi kjöi

Skombre kjöi

Jerli kjöi

Karlbäsche Kalessi

Bojük Liman

Sckerte kjöi

Airat B.

Bend d. Valide

Bend Alaimads

Rumeli Kavak

Ketschilik B.

Kabatusch

Telhi

Genues Burg

Joros Kalessi

Kl. Bend

Bagtsche kjöi

Belgrad

Rosenthal

Jeni Mahalle

Anadoli Kavak

Sarijer

Mahmuds

BÖJÜKDERE

Madschar Kalessi

Susch a D. Riesenberg

Gr. Bend

Usun Kemer

Derwen dere

Dalafat

Umurjeri

Deressi kjöi

Basch-Haus

Pyrgos

Scheitan Kemeri

Kefeli kjöi

Tiryetsch-Burnu

Hunkjar Skelessi

Alchaba

THERAPIA

Vali kjöi

Basch-Haus

Kara Kemer

Has d. deutsch. Botsch.

Beikos

Beikos B.

Muallak Kemer

Kalender

Saitanie

Jeni Kjöi

Ajas Aga

Indschir kjöi

Ag. de Djebedjikjöi

Dschendere

Maslak

Paschabagtsche

Tschiflik

Emirghian

Kanlidsche

Baltalimen

Scheitan Bujuk

Anadoli Hissar

Rumeli Hissar

Bebek

Alibei kjöi

Kiathane

Armaudkjöi

Kandili

Süsse Wasser v. Asien

Sindschirlikjöi

Feri kjöi

Kurudscheschme

Vanikjöi

Kasesme

Tuleli

Ejub

Chalydschi Oglu

Kassim P.

Orta kjöi

Dschengelkjöi

Ortakdschilar

Beschik Tasch

Istavros

Bejlerbej kjöi

Ermenikjöi

Dolmabagt

Kusgundschuk

Tschamlidscha

Topdschilar

PERA

Tophane

GALATA

Tschiade

Bulgurlu Tepe

Sultan Tschift.

Tekkedsche

Eski Serai

Kiss Kule

SKUTARI

Bulgurlu

Tscherme kjöi

STAMBUL

Jeni Serai

Friedhof

Podulu kjöi

Baltikhi

S. Sophia

Halder Pascha

Merdiven kjöi

Sarikadin

Psamatia

Jedi Kule

Kion Kapu

Kudikjöi

Jedi kule kjöi

Moda Burnu

Erenkjöi

MARMARA MEER

CHALCEDON

Fener Bagtsche

28°40' O. v. Paris

Bibliographisches Institut in Leipzig.

Als später im Jahr 1591 die Kirche der Pammakaristos unter Sultan Murad III. in eine Moschee (Fethije-Dschami, s. S. 264) umgewandelt wurde, siedelte der Patriarch nach dem Fanâr über, wo ein altes Frauenkloster als Patriarchat eingerichtet wurde. — Über dem Fanâr liegt auf der Anhöhe die **Moschee Fethije,** die alte Kirche der Panagia Pammakaristos (S. 264). — Etwas weiter südöstl. vom Patriarchat liegt in derselben Straße (l.) Kloster und Kirche der Sukkursale des heiligen Grabes zu Jerusalem (metóchion tu agíu táfu), mit alter Bibliothek und einer griechischen Mädchenschule (ca. 200 Schülerinnen). Das Gebäude, in dem das Metochion des heiligen Grabes sich befindet, war einst die Residenz der Kantakuzeni, der Hospodare der Walachei.

Vom Fanâr gelangt man in 25 Min. zur Alten Brücke.

---

6. Route: Die Umgebung von Konstantinopel.

Vgl. die beifolgende Karte.

Die Süßen Wasser von Europa (Kiathané).

Man macht den Ausflug nach den Süßen Wassern entweder zu Land, von Pera aus, mittels **Wagens** oder zu **Pferd** (1 St. Chaussee), oder zu Wasser ($1^1/_2$ St.) mittels **Kaiks**, das man bei der Alten Brücke für den ganzen Nachmittag mietet (30–40 Piaster; für das Kaik zu 2 Ruderpaaren entsprechend mehr. Man akkordiere über den Fahrpreis! Die einfache Hin- oder Rückfahrt im Kaik 10–15 Piaster). Die Fahrt zu Wasser dauert etwas länger als die zu Land, ist aber interessanter; namentlich die Heimfahrt am Abend, die in der Regel 1 St. vor Sonnenuntergang von allen Fahrzeugen zu gleicher Zeit angetreten wird, ist außerordentlich anziehend und reich an malerischen Szenerien. Mit dem Besuch von Kiathané kann man bei zeitigem Aufbruch (mittags) auf dem Hin- oder Rückweg auch einen Besuch des *Okmeidan* und der schönen Moschee von *Piale Pascha* (S. 214) verbinden.

Im Innern des Goldenen Horns münden, nachdem sie sich zuvor vereinigt haben, zwei kleine Flüsse ins Meer, welche von den Türken nach den ca. $^1/_2$ St. oberhalb ihrer Mündung gelegenen Dörfern *Alibeikjöi* (d. h. Dorf Ali Beis) und *Kiáthāné* (d. h. Papierfabrik) *Alibei-Suju* (im Altertum *Kydaros*) und *Kiathané-Suju* (im Altertum *Barbyses*), von den Europäern ***Die Süßen Wasser von Europa** genannt werden. Letzterer Name will nur besagen, daß ihr Wasser nicht salzhaltig ist wie dasjenige des Goldenen Horns. Das Thal von Kiathané bildet mit seinen saftigen Wiesen und schönen Baumgruppen im Frühjahr am *Freitag* die Lieblingspromenade der mohammedanischen Bevölkerung Konstantinopels. Hier steht ein von *Sultan Mahmud II.* erbautes Lustschloß mit schönen Parkanlagen und einer Moschee; etwas weiter abwärts, am linken Ufer, liegt ein zweiter, im Schweizerstil erbauter Kiosk des Sultans und oberhalb des Dorfs ein großes kaiserliches Landgut *(Tschiftlik)*. Der Fluß ist zu beiden Seiten mit hohen Bäumen eingefaßt, und hübsche Holzbrücken führen

an verschiedenen Stellen von dem einen Ufer auf das andre. Im Mai und Juni bietet das Thal am Freitag ein unbeschreiblich buntes und entzückendes Bild orientalischen idyllischen Lebens dar: auf den Wiesen an beiden Ufern des Flusses sind Tausende von Menschen, namentlich Frauen und Kinder, gelagert, die sich in harmlosester Weise unter Essen, Trinken, Singen und Spielen der schönen Natur und der Wonne des Frühlings erfreuen. Eine unabsehbare Menge von Kaiks und Gondeln beleben auf einer Strecke von 4 km den Fluß; Hunderte von Wagen, von der feinsten Pariser Equipage bis herab zu der alttürkischen, ochsenbespannten Araba, halten in der Nähe des Schlosses, und zwischen ihnen tummeln elegante türkische und europäische Kavaliere ihre Rosse, mit den schönen Insassen der Wagen, vornehmen Türkinnen in ausgesuchtester Toilette, verstohlene Grüße und in unbewachten Augenblicken sogar süße Worte auswechselnd. Die feinen Damen, aus dem Serai des Großherrn und den Harems der Großwürdenträger, verlassen ihre Equipagen nicht, da ihre gesellschaftliche Stellung ihnen verbietet, sich unter das Volk zu mischen. Mit kostbaren Diamanten und Edelsteinen angethan, das Gesicht mit einem sehr dünnen und weit gelüfteten Schleier bedeckt, fahren sie in langsamem Korso auf und ab und suchen durch herausfordernde kokette Blicke und Gesten die Aufmerksamkeit der jungen Beis und fränkischen Tschelebis auf sich zu lenken. Die ganze Woche hindurch freuen sie sich auf die nächste Freitagspromenade in Kiathané, denn dies ist die einzige Gelegenheit, wo sie sich in fremder Umgebung etwas freier bewegen können. Unter den Bäumen am Rande des Wassers hocken auf mitgebrachten Strohmatten und Teppichen in dichten Gruppen die türkischen Frauen mit ihren Kindern, den ganzen Tag sich an den mitgebrachten Speisen und Getränken labend oder bei der Zigarrette sich dem dolce far niente hingebend oder sich an den Späßen und Kunststücken der jüdischen Hokkabâs (Taschenspieler) ergötzend. Hier und da drängen sich braune Zigeunerweiber mit feurigen Augen und rabenschwarzem Haar, in den grellsten Farben gekleidet, durch die Menge; bei dieser oder jener Gruppe junger Leute lassen sie sich auf den Rasen nieder und tragen mit kreischender Stimme und unter Begleitung des Tambourets türkische Liebeslieder vor, während sie mit den Händen im Takte dazu klatschen. Die Frauen sitzen von den Männern gesondert in Gruppen bei einander, umgeben von Sklavinnen, Eunuchen und Kindern. Alle sind in den Feredsche, den weiten seidenen Mantel, gehüllt, dessen Farbe möglichst grell ist, bald rot, bald blau, bald violett; der Kopf ist von dem Musselinschleier bedeckt, der nur die Augen freilassen soll. Aber die Koketterie ist stärker als die Furcht vor der Polizei, sie trotzt dem Verbot und unterweist die Frauen in der

Kunst, ihre Reize bemerkbar zu machen. Der Fremde hüte sich aber, ihr kokettes Benehmen als eine Aufforderung zu einem romantischen Abenteuer aufzufassen. Jeder Versuch zur Annäherung würde für ihn die unangenehmsten Folgen haben und seine persönliche Sicherheit ernstlich gefährden; auch meint es die schöne Türkin gar nicht so zärtlich und liebevoll, als der phantastische Europäer sich einbildet. Die Poesie der Leidenschaft ist unter den Türken weniger bekannt als bei den Franken. Man beschränke sich also auf das stille Beobachten.

Es gibt für den Fremden keine günstigere Gelegenheit, ungestört türkisches Volksleben zu beobachten und türkische Sitten und Trachten kennen zu lernen, als eine Spazierfahrt nach Kiathané am Freitag. Das ganze Treiben an den Süßen Wassern hat einen harmlosen und naiven Anstrich und unterscheidet sich dadurch vorteilhaft von dem rauschenden Lärm, der an unsern öffentlichen Vergnügungsorten zu herrschen pflegt. Ausschreitungen kommen nicht vor, und Betrunkene sieht man gar nicht. Schanklokale und Eßbuden, ohne die wir uns ein Volksfest kaum denken können, fehlen hier; nur hier und da erblickt man einen Kahwedschi (Kaffeewirt), der seinen Herd im Freien aufgeschlagen, und zahlreiche Verkäufer von Gebäck und Süßigkeiten bewegen sich zwischen den lagernden Gruppen. Meist tragen diese ihre Waren auf einer runden Holzplatte auf dem Kopf und in der Hand ein dreibeiniges Holzgestell, auf welches sie dann die Platte niedersetzen.

Die Rückfahrt im Kaik, bei untergehender Sonne, schildert ein guter Beobachter mit folgenden Worten: »Unter den lagernden Gruppen macht sich eine allgemeine Bewegung bemerkbar. Es ist bereits 11 Uhr (1 St. vor Sonnenuntergang), und das Abendgebet naht heran. Die Damen haben sich von ihren Polstern und Teppichen erhoben, ziehen die Mäntel fester an und helfen einander die Schleier zurechtstecken, wobei ihnen die Sklavinnen kleine Handspiegel vorhalten. Ist die Toilette fertig, so kehren die verschiedenen Gruppen allmählich zu ihren Wagen und Booten zurück, und alsbald verschwindet die ganze Erscheinung ruhig, geräuschlos und ohne jene herzlichen Abschiedsworte, die bei Personen gleichen Geschlechts in christlichen Ländern üblich sind. — Unter den breitästigen Platanen wird es stiller und einsamer. Auch wir rüsten zur Rückfahrt. Durch das Gedränge der mit bunten Gestalten gefüllten Boote, aus denen manch heiteres Lachen und munteres Scherzwort herübertönt, steuert unser Kaik geschickt hindurch, und bald eilen wir wieder auf der breiten Fläche des Hafens dahin. Über die ungeheure Stadt senkt sich der stille Abend nieder. Die Luft ist von einer entzückenden Klarheit. Scharf und deutlich zeichnen sich die Umrisse Stambuls auf dem Purpur des Abendhimmels ab, jedes

Minareh, jede Kuppel, jede Cypresse auf der langen Linie von Ejub bis zum Serai tritt plastisch hervor. Zwischen den gigantischen Bogen der Wasserleitung des Valens flammen die letzten Dämmergluten hindurch. Nichts entzückt das Auge mehr, stimmt die Seele ruhiger und feierlicher als die Pracht dieses Lichtes, mit welchem die scheidende Sonne Himmel und Erde übergießt. Der Himmel glüht in purpurrotem Schimmer, der sich am Horizont in die feinsten Tinten eines violettbläulichen Farbenspiels auflöst, bis zuletzt ein schwefelgelber Streifen mit dunkelroter Grundlinie den Schluß des wundervollen Schauspiels bildet. Kein Künstler könnte diese unglaubliche Farbenpracht wiedergeben. Mit stummem Entzücken genießen wir das herrliche Naturschauspiel, bis der Ruf eines Muessin unsre Blicke nach dem hohen Minareh lenkt, über dessen Galeriebrüstung das turbanbedeckte Haupt erscheint. Die Hände hinter die Ohren gelegt, das Haupt gen Himmel gerichtet, läßt er in hohen, tremulierenden Tönen die heiligen Worte erschallen: ‚Gott ist groß! Es ist kein Gott außer Gott! Mohammed ist der Prophet Gottes! Kommt zum Gebet!' Und während er, die Galerie umschreitend, den feierlichen Ruf nach allen vier Himmelsrichtungen erschallen läßt, erklingen aus der Ferne dieselben Worte wie ein Echo tausendfach zurück, bis leise die letzten Töne in der stillen Abendluft verzittern.« (*P. Leonhardi*, Konstantinopel und Umgebung.)

Der Bosporus und Umgebung (Böjükdere etc.).

Die ***Fahrt durch den Bosporus** bildet einen Glanzpunkt des Aufenthalts in Konstantinopel und ist in keinem Fall zu unterlassen. Man fahre am europäischen Ufer den Bosporus hinauf bis **Böjükdere** und von hier am asiatischen Ufer bis zur Brücke zurück.

Die **Bosporus-Dampfer** (S. 185) gehen von der *Neuen Brücke* (G 5) ab; ihr Halteplatz ist nahe bei Stambul. Die am europäischen Ufer entlang fahrenden Dampfer heißen vor der Abfahrt eine kleine *grüne* Fahne auf, die Dampfer des asiatischen Ufers eine *rote*. Es gibt auch einzelne Schiffe, die zwischen dem europäischen und asiatischen Ufer im Zickzack fahren, sie tragen eine *grün-rote* Fahne vor der Abfahrt. Die Namen der Stationen, an denen das Schiff anlegt, sind auf einer an der Kommandobrücke befestigten (zerlegbaren) Tafel in lateinischer und türkischer Schrift bezeichnet und zwar die europäischen Stationen mit schwarzer, die asiatischen mit roter Farbe. Die europäischen Dampfer gehen bis *Jeni Mahalle* (oberhalb Böjükdere), einzelne auch bis *Rumili Kawak;* die asiatischen bis *Beikos,* fahren dann nach *Therapia* und *Böjükdere* auf dem europäischen Ufer und zuletzt nach *Anadoli,* bez. *Rumili Kawak.* Zwischen der Brücke und *Arnautköi,* mit den Zwischenstationen *Kabatasch, Beschiktasch, Ortakjöi* und *Kurutscheschme,* verkehren noch besondere Dampfer. Hinter- und Oberdeck ist erster, Vorderdeck zweiter Platz. Um die Aussicht nach allen Seiten zu haben, wähle man seinen Platz auf dem Oberdeck (»auf der Brücke«, au pont).

Die Fahrt von der Brücke bis Böjükdere dauert 1½–2 St., so daß eilige Reisende den Besuch des Bosporus in ½ Tag erledigen können; doch ist hier Muße sehr zu empfehlen, und man sollte wenigstens einen

Tag in Böjükdere oder Therapia bleiben und von hier Ausflüge in die Umgegend (Belgrader Wald, Genueser Schloß, Riesenberg etc.) machen. Für die bloße Bosporusfahrt ist der Lohndiener zu entbehren. Vgl. die Fahrpläne (nach türkischer Zeit!) in den Zeitungen.

Die *Meerenge von Konstantinopel* (türk. *Stambul Boghasi* oder *Boghas itschi*), welche Europa von Asien trennt und durch welche sich die Wasser des Schwarzen Meers *(Pontus Euxinus)* in das Marmarameer *(Propontis)* ergießen, führt seit dem grauesten Altertum den Namen ***Bosporus**, d. h. *Rinderfurt* (*Βόσπορος*, von *βοῦς* = Rind und *πόρος* = Furt), weil hier nach dem griechischen Mythus Io, in eine Kuh verwandelt, durchs Meer geschwommen sein soll. Sie erstreckt sich 27 km lang in der Richtung von SW. nach NO. (das europäische Ufer mit seinen Krümmungen ist 31 km, das asiatische 38 km lang) und hat eine durchschnittliche Tiefe von 30—60 m. Die Breite ist eine sehr verschiedene, sie schwankt zwischen 550 und 2000 m. Die Meerenge verdankt ihre Entstehung einem durch eine Erdrevolution hervorgerufenen Durchbruch des Schwarzen Meers. Daß vulkanische Gewalt dabei thätig war, zeigen die Basaltfelsen am nördlichen Eingang auf der asiatischen Seite und der vulkanische Boden hinter dem Thal von Karybdsche ebendort auf der europäischen Seite. Die Strömung, die an einigen Stellen sehr stark ist (z. B. bei Therapia, Kandilli und Arnautköi), führt die Gewässer vom Schwarzen Meer in die Propontis. Die Ufer werden durch schöngeformte, oft schroff abfallende und bis über 200 m aufsteigende Berge gebildet. Die ganze Straße ist eine Aufeinanderfolge ineinander geschobener, in das Meer vorgelagerter Vorgebirge, die eine Menge der herrlichsten Golfe, Baien und Buchten bilden, hinter welchen die mannigfaltigsten von Cypressen und Platanen beschatteten Thaleinschnitte sich öffnen. Die Ufer sind reich an landschaftlichen Schönheiten und bieten, durch eine ununterbrochene Reihe von Palästen, Schlössern, Ruinen, Kiosks, Dörfern, Landhäusern und Gärten belebt, eine Fülle der herrlichsten Aussichten. Seiner Formation nach kann man beim Bosporus drei Abteilungen unterscheiden: 1. Die trichterähnliche weite Öffnung am Schwarzen Meer, die von den Symplegaden (S. 51) bis Anadoli Kavak reicht und mehr einer Bucht des offenen Meers als einem Sund gleicht. 2) Der sogen. *Obere Bosporus*, d. h. die beiden großen beckenartig sich erweiternden Meerbusen, deren nördlicher (der *Golf von Böjükdere*) sich in das europäische, deren südlicher (der *Golf von Beikos*) sich in das asiatische Ufer hineinzieht, und welche beide bei Therapia durch eine Enge getrennt sind. 3) Der *Untere Bosporus,* ein langer, vom südlichen Ausgang der genannten zwei Becken, etwa von Emirgjon an bis zur Einmündung in die Propontis sich erstreckender schmaler Sund mit heftiger Strömung, die an zwei Punkten, bei *Scheitan Burnu* (d. h. Teufelskap, nördl. von Rumili Hissar) und *Akynty*

Burnu (d. h. Vorgebirge der Strömung, bei Arnautköi), reißend genannt werden kann. Zwischen diesen beiden Punkten, bei den beiden Hissaren, zieht sich der Sund zu seiner größten Enge (550 m) zusammen. Hier war es, wo Dareios auf dem Skythenzug die Brücke schlug (S. 51). Dann erweitert sich die Straße wieder allmählich und nimmt bei ihrem Ausgang ins Marmarameer wieder, wie beim Eingang, eine mehr trichterförmige Gestalt an. Die Durchfahrt galt im Altertum für beschwerlich und gefahrvoll, und noch heute ist im Winter die Einfahrt vom Schwarzen Meer her, wegen der Enge der Mündung, der oft plötzlich wechselnden Winde und Strömungen und wegen der häufigen dichten Nebel, nicht ohne Gefahr. Alljährlich finden dort eine Menge Schiffbrüche statt, da die Fahrzeuge in dunkeln Sturmesnächten häufig, trotz der beiden auf dem europäischen und asiatischen Ufer errichteten Leuchttürme von Rumili Fener und Anadoli Fener, den Eingang verfehlen und vom Sturm gegen die Felsen geschleudert werden. Seit einigen Jahren sind daher am Schwarzen Meer, auf dem europäischen und asiatischen Ufer, bei *Kilia* und *Schile,* Rettungsstationen errichtet, welche unter der vortrefflichen Leitung des englischen Kapitäns Palmer der Schiffahrt schon sehr wesentliche Dienste geleistet und vielen Menschen das Leben gerettet haben (die Rettungsmannschaften sind sämtlich Türken). Aus den mit der Durchfahrt durch den Bosporus für die Schiffahrt verbundenen Gefahren schuf die griechische Dichtung in der Argonautensage die bekannten Schrecknisse: Kampf mit dem Riesen Amykos, Tötung der Harpyien, Durchfahrt durch die Symplegaden oder Kyanäen, jene beweglichen, zusammenschlagenden Felsen, durch welche vor der Argo noch kein Schiff hindurchgedrungen war. Mit den Symplegaden kann nur jene kleine Gruppe von Klippen gemeint sein, welche unmittelbar hinter dem Eingang des Kanals hart am europäischen Gestade bei dem heutigen Rumili Feneri aus der Brandung sich erhebt. Die Sage entstand daraus, daß es den Hinauffahrenden erschien, als wenn diese Felsen je nach den Krümmungen der Meeresstraße den Bosporus bald schlössen, bald öffneten, d. h. also selbst auf- und abirrten, bis sie sich, sobald man ihnen nahe kam, d. h. die Schiffahrt eröffnet war, als feststehend erwiesen.

Bereits im Altertum waren beide Gestade des Bosporus von Byzantion und Chalkedon bis zur Mündung in das Schwarze Meer dicht mit Ortschaften besetzt, die von Dionysios aus Byzanz (Ende des 2. Jahrh. n. Chr.) in seinem »Anaplus Bospori« besungen werden. Heute ist dies noch in erhöhterm Maß der Fall. An beiden Ufern zieht sich eine ununterbrochene Reihe von Dörfern und Villen hin, deren Bewohner seit der Einführung der Dampfschiffahrt in beständigem und täglichem Verkehr mit der Hauptstadt stehen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Der Bosporus ist reich an Fischen, unter denen die Skómbri (Makrelen), Palamydes (Thunfische), Stavridia (eine andre Art Thunfische), die Lufari, die man im Herbst bei ihrem Durchzug vom Schwarzen ins Weiße Meer fängt, der Turbot (türk. *Kalkan,* d. h. Schild), die Sardelle *(tsyri)* und vor allen der Schwertfisch *(xiphi)* hervorzuheben sind. Sie werden teils in Fischerbooten, teils in den sogen. *Talian* (S. 318) gefangen. Rumili Hissar ist auch wegen seiner Hummern *(stakos),* Arnautköi wegen seiner Austern *(stridia)* berühmt.

Wir geben im folgenden eine Beschreibung der Ortschaften des Bosporus, indem wir von Dolmabagtsche aus auf einer Dampferfahrt dem europäischen Ufer bis zum Schwarzen Meer, dann zurück dem asiatischen Ufer bis Skutari folgen.

A. Europäisches Ufer: Das Schiff geht von der Neuen Brücke ab, läßt l. die Stadtteile Galata, Tophane, Salibasar, Fundykly, Kabatasch und fährt dann an dem ausgedehnten großherrlichen ***Palast von Dolmabagtsche** (K 3; d. h. *Kürbisgarten*) vorüber, welchen Sultan Abd ul Medschîd 1853 an der Stelle eines frühern verfallenen Schlosses erbauen ließ. Die dem Bosporus zugekehrte Fassade ist ca. 650 m lang, ein Marmorkai läuft dem Ufer entlang, von dem aus in gewissen Zwischenräumen breite Stufen zum Wasser hinabführen. Ein reiches Gitterwerk, eine Kette aus Zweigen und Blumen darstellend, schließt, von weitem gesehen einem Spitzenvorhang nicht unähnlich, den Palast gegen das Meer hin ab. Der Palast selbst zeigt eine Aufeinanderfolge von Theater- und Tempelfassaden. Der Stil ist kein reiner, sondern ein aus occidentalischen und orientalischen Baustilen gemischter, der sich unter anderm durch eine vielleicht zu weit gehende Überladung der Außenfassaden mit schwülstigen Ornamenten charakterisiert. Nichtsdestoweniger wirkt der Gesamteindruck, den dieser neue türkische Renaissancestil (der auch bei einzelnen neuern Moscheen, wie z. B. bei der von Ortaköi und bei der Moschee der Valide in Akserai, Anwendung gefunden hat) im Beschauer hervorruft, nicht unangenehm. Der Reichtum der Ornamente fällt besonders stark an den beiden Prachtportalen, welche von der Landseite aus in den Garten des Palastes führen, in die Augen: das eine dieser Portale öffnet sich auf den freien, mit jungen Platanen bepflanzten Platz am Meer (gegenüber der Moschee), das andre liegt an der schönen Baumallee, welche den hohen Palastmauern entlang von Dolmabagtsche nach Beschiktasch führt Ein drittes Thor öffnet sich nach dem Meer. Im Innern ist der Palast mit unglaublichem Reichtum ausgestattet, und der Besucher wird von der fabelhaften Pracht, die ihm in allen Sälen entgegentritt, geradezu geblendet. Wahrhaft imposant ist der große **Thron- und Festsaal,* der das ganze hohe Mittelgebäude des Palastes einnimmt: er ist einer der schönsten und größten Säle, die in Europa existieren. Derselbe wird nur bei außerordentlichen Gelegenheiten, z. B. bei dem großen Gratulationsempfang am Bairamfest, benutzt. In ihm

fand auch die feierliche Eröffnung des türkischen Parlaments am 19. März 1877 statt. Ferner ist der *Badesaal* mit Marmorfußboden und Alabasterwänden bemerkenswert. Der Palast enthält auch eine kleine Gemäldegalerie (viele Schlachtenbilder). An die Staatssäle schließt sich der Harem an, und an diesen die Wohnungen der Hofbeamten und Hofbedienten etc. Die Palastgebäude nebst Gärten nehmen die ganze Küstenstrecke von dem Palast bei der Moschee bis nach Beschiktasch ein. Der Palast von Dolmabagtsche diente den Sultanen Abd ul Medschid und Abd ul Asis als Residenz. Letzterer wurde hier am 18. Mai 1876 gefangen genommen, entthront und mit allen seinen Frauen nach dem Alten Serai in Stambul übergeführt; einige Tage später wurde er wieder nach dem Palast von Tschiraghan gebracht, wo er bald (4. Juni 1876) ein tragisches Ende fand. Der jetzige Sultan Abd ul Hamid II. wohnt nie in Dolmabagtsche, sondern hat seine Residenz in dem hochgelegenen Palaste von Jildis Kiöschk (S. 305) aufgeschlagen.

☞ Die Erlaubnis zur Besichtigung des Palastes von Dolmabagtsche, in dem jetzt kaiserliche Prinzen wohnen, ist nur durch diplomatische Vermittelung vom Hofmarschallamt zu erlangen. Da auch der Palast von Tschiraghan (S. 307) zur Zeit unzugänglich ist, so müssen sich die Touristen in der Regel mit dem Besuch des auf dem asiatischen Ufer gelegenen Palastes von Bejlerbej (S. 307) begnügen.

An der Esplanade vor dem Palast liegt zwischen Bäumen die gleich der Moschee von Tophane im modernen Stil von der Mutter Abd ul Medschids erbaute **Moschee der Valide** (I 3), mit zwei schlanken, kannelierten Minarehs; jenseit der Fahrstraße ein kleines Hoftheater, in dem früher unter Abd ul Asis französische Komödien aufgeführt wurden, das jetzt aber als Militärdepot dient, und der **Kaiserliche Marstall** (I 3); letzterer ist 14. Sept. 1881 abgebrannt. Zwischen den beiden letzterwähnten Gebäuden führt eine breite Chaussee, an der großen *Kaserne von Gümüsch-su*, dem *Deutschen Botschaftspalais* und dem *Großen Friedhof* vorüber, direkt nach *Pera* hinauf. Eine zweite, weniger steile, aber längere Fahrstraße nach Pera geht am *Marstall*, der *Gasfabrik* (I 3) und an der *Kaserne Medschidie* (H 3) vorüber und mündet beim *Taksim-Garten* (S. 210) in die Chaussee von Pankaldi ein.

An Dolmabagtsche grenzt nördl. (4 km von der Brücke) die volkreiche Vorstadt **Béschiktasch** (KL 2), »Wiegenstein«, das alte *Jasonion*, in byzantinischer Zeit auch *Diplokionion* (nach einer Doppelsäule, die Romanus der ältere hier errichten ließ) genannt. Hier liegt neben dem Kolluk (d. h. der Polizeiwache) das von Platanen beschattete *Grabmal* (Turbe) *des berühmten türkischen Korsaren Chaireddin Pascha* (Barbarossa), gest. 953 d. H. = 1546 n. Chr., der unter Suleiman d. Gr. der Schrecken des Mittelmeers war, und gegen den Karl V. zwei Kriegszüge nach Afrika unternahm. Auf dem Gewölbebogen der Turbe steht die Inschrift: »Das ist das Grabmal des Eroberers von Algier und Tunis, des seligen Ghâsi Chaireddin Pascha, Gott erbarme sich seiner!« (hâdâ turbeï dschesâir ve tûnis fâtichi, merchûm Ghâsî Chaireddin Pascha rah-

met allah aleihi). — Die Landungsbrücke (Skele) von Beschiktasch ist eine der besuchtesten am ganzen Bosporus, und es herrscht hier zu jeder Tageszeit ein großes Gedränge der ein- und aussteigenden Dampfschiffpassagiere und der hier in großer Anzahl liegenden Kaiks. Nahe bei der Landungsstelle liegt die große **Moschee von Beschiktasch** (L 2), welche der gegenwärtige Sultan des Freitags in feierlichem Aufzug *(Selamlik)* bisweilen besucht. Sie ist von dem Großadmiral Kapudan Sinan Pascha (Bruder Rustem Paschas, des Gemahls der Mihrimah Sultan, gest. 1554) erbaut. In Beschiktasch liegt auch ein *Kloster der Mewlewi-Derwische*. Die Grabstätte des frommen Scheich *Jahja Efendi* (gest. 977 d. H. = 1569 n. Chr.) ist ein vielbesuchter Wallfahrtsort.

Hinter Beschiktasch, gleich am Eingang des Orts bei Dolmabagtsche, öffnet sich das Thal von *Flamur* (»die Linden«), mit einem kaiserlichem Kiosk, ein von der Bevölkerung von Beschiktasch vielbesuchter Spaziergang.

Am andern Ende von Beschiktasch, wo der Palast von Tschiraghan beginnt, führt eine erst vor kurzem angelegte Chaussee hinauf zum **Jildis-Kiöschk** (L 1), d. h. *Sternenkiosk*, der Residenz des gegenwärtigen Sultans Abd ul Hamid II., mit einem sehr großen, dem Publikum aber nicht zugänglichen *Park* (Hofgärtner: Schlerf, ein Frankfurter), der sich bis hinab zum Tschiraghan-Palast erstreckt und mit diesem durch eine über die Chaussee geführte Marmorbrücke in Verbindung steht. In dem zwar nicht großen, aber mit vielem Geschmack und Luxus eingerichteten Palast von Jildis-Kiöschk empfängt Abd ul Hamid seine Minister und Wesire, erteilt den fremden Gesandten Audienzen und gibt ihnen zu Ehren häufig Gala-Diners. Im Park liegen noch eine große Zahl von Gebäuden: so der kaiserliche *Harem*, in einem reizenden Blumengarten mit tropischem Gewächshaus und künstlichen Teichen gelegen und mit einem kleinen, sehr kokett eingerichteten Hoftheater, der Chalet-Kiosk, der Tschadir-Kiosk (mit prächtigem Blick auf den Bosporus und die asiatische Küste), die kaiserlichen Marställe, eine Reitbahn, eine große Waffensammlung, ein Hühnerpark etc. Neben dem nur bei feierlichen Empfängen benutzten Hauptgebäude, dem eigentlichen Jildis-Kiöschk, liegen noch zahlreiche Beamtenwohnungen, das Sekretariat, das Hofmarschallamt, die Büreaus der Kammerherren und dienstthuenden Adjutanten. Das Ganze bildet einen großen, von hohen Mauern umgebenen und streng bewachten Komplex von Gebäuden und Gärten. In der Umgebung von Jildis liegt viel Militär in den Kasernen. Den Oberbefehl über diese Truppen führt der Palastmarschall Ghasi Osman Pascha, der Held von Plewna, der auch in unmittelbarer Nachbarschaft von Jildis seinen Konak (palastartiges Wohnhaus; L 1) hat.

Vor dem Hauptportal von Jildis erhebt sich in wahrhaft prächtiger Lage die vom gegenwärtigen Sultan Abd ul Hamid 1885–86 erbaute und nach ihm *Hamidije* genannte *Moschee* (L 1). Es ist ein zwar kleiner, aber außerordentlich gefälliger und eleganter Bau, bestehend in einem Viereck, welches in der Mitte von einer hohen Kuppel und an der Südwestecke von einem Minareh überragt ist. R. und l. vom Hauptportal sind Privatgemächer für den Sultan angebaut. In dieser eigens zu diesem Zweck erbauten Moschee pflegt der Sultan des Freitags das *Selamlik* abzuhalten. Im übrigen verläßt er nie seine Residenz Jildis; Spazierfahrten oder Ritte außerhalb der Mauern unternimmt er niemals. Während seine Vorgänger sich des Freitags mit großem Gepränge nach einer der kaiserlichen Moscheen von Stambul oder der Vorstädte zu begeben pflegten, beschränkt sich der gegenwärtige Sultan darauf, die vor dem Thor seines Residenzschlosses gelegene Moschee Hamidije oder die benachbarte Moschee von Beschiktasch zu besuchen. Der Weg, den er hierbei passiert, ist auf beiden Seiten dicht mit Truppen besetzt. Die Zeremonie des *Selamlik*, d. h. die Verrichtung des offiziellen Freitagsgebets in einer öffentlichen Moschee durch den Sultan, findet jeden Freitag gegen Mittag (in der Regel zwischen 12 und 1 Uhr) statt; die Vollziehung derselben ist eine religiöse Pflicht, deren Erfüllung sich kein Sultan, ohne seine Würde als Kalif, als Beherrscher der Gläubigen, zu beeinträchtigen, entziehen darf. Das glänzende Schauspiel, bei dem eine große Truppenmacht in Paradeuniform entfaltet wird, lockt stets eine große Menschenmenge herbei, die aber — von einigen Bevorzugten abgesehen — den Sultan nur aus größerer Entfernung zu Gesicht bekommt, weil der Platz vor der Moschee gänzlich von Truppen abgesperrt ist. Schweigend harrt die zahlreiche Menschenmenge der Ankunft des großherrlichen Zuges; da ertönt eine Fanfare, das Militär präsentiert, und durch das große Hauptportal des Jildis-Kiöschk bewegt sich unter den Klängen der Palastmusik langsam unter Bedeckung einer Leibgarde der glänzende Zug von Hofbeamten, in ihrer Mitte erscheint, in einem von zwei prächtigen Pferden gezogenen Galawagen, der Sultan Abd ul Hamid in einfachem schwarzen Rock und Paletot, das Haupt mit einem schmucklosen Fes bedeckt. Nichts in seiner Kleidung verrät den Sultan. Ihm gegenüber sitzen, auf dem Rücksitz des Wagens, in der Regel zwei Marschälle in großer Paradeuniform. Zu beiden Seiten des Wagens gehen mehrere Seïs (Stallknechte) in goldgestickter malerischer Tracht, die Hände ehrfurchtsvoll auf der Brust gefaltet. Dem Zuge folgen noch zwei oder drei andre verschlossene Wagen, in welchen die Valide Sultan (die Mutter des Sultans) und Prinzessinnen sitzen. Sobald der Sultan vor dem Eingang der Moschee angelangt ist, schweigt die Musik, und

die Truppen begrüßen ihn mit dem einstimmigen Ruf: Padischah tschok jascha (lange lebe der Padischah!). Der Sultan steigt aus und begibt sich über die teppichbelegten Stufen ins Innere der Moschee, um seine Andacht zu verrichten. Nach dem Gottesdienst, der etwa 20–30 Min. dauert, findet auf dem Moscheenhof der Vorbeimarsch der Truppen statt, welchem der Sultan von einem Fenster der Moschee aus zusieht. Unter den Klängen der Nationalhymne defilieren die einzelnen Regimenter (Infanterie, Artillerie zu Fuß, Marine und Kavallerie) mit ihren seidenen Fahnen, auf denen Koransprüche in Gold und Silber gestickt sind. Besonderes Interesse erregt das größtenteils aus Negern bestehende Regiment der Zuaven in ihren kurzen Jacken, roten Hosen mit Gamaschen und grünen Turbans. Unter der Kavallerie zeichnet sich das 1886 erst neugebildete Regiment Ertogrul durch schöne Pferde (Schimmel) und gute Haltung aus. Nach der Parade kehrt der Sultan in einem andern Wagen, den er selbst lenkt, nach dem Palaste zurück, und die Menge zerstreut sich. Bisweilen, aber selten, begibt sich der Sultan auch zu Pferd nach der Moschee.

☞ Wer dem Aufzug des Sultans bequem zuschauen u. den Padischah aus nächster Nähe sehen will, thut gut, sich die Begleitung eines Gesandtschafts- oder Konsulatskawassen zu verschaffen. Er findet dann ohne jede Schwierigkeit Zutritt zu dem der Moschee von Jildis gegenüberliegenden Lokale, von dessen Fenstern er, gewissermaßen als Gast des Sultans, bequem den Aufzug und die Parade ansehen kann. Man wende sich an einen der diensthuenden Adjutanten, die meist französisch sprechen und den Fremden höflich begegnen. Ist der Selamlik »unten«, d. h. in Beschiktasch, so begebe man sich, wenn möglich von einem Kawassen oder findigen Lohndiener begleitet, in die der Moschee gerade gegenüberliegende Hauptwache *(kolluk)*, nehme daselbst in der offenen Vorhalle Aufstellung und schaue von hier aus zu.

Zwischen Beschiktasch und Ortaköi liegt der ***Palast von Tschiraghan** (L 2), der auf der Stelle eines frühern, von Mahmud II. bewohnten Sommerpalastes 1863—67 durch den Hofbaumeister des Sultans Abd ul Asis, Serkis Bei Ballian, im neuen türkischen Renaissancestil erbaut wurde. Dieser riesige Prachtbau, dessen ausgedehnte Gebäude sich bis zum Dorf Ortaköi erstrecken, im Innern mit unglaublichem Luxus ausgestattet, besteht ganz aus Marmor und ist der schönste und größte aller Sultanspaläste. »Im modernen Europa gibt es keinen Palast, der in der Verbindung von schöner Lage, Großräumigkeit und Pracht mit Tschiraghan wetteifern könnte«, sagt ein kompetenter deutscher Architekt von diesem Palast. Alle diejenigen, die ihn unter der Regierung des frühern Sultans Abd ul Asis zu betreten Gelegenheit hatten, wissen die in ihm befindlichen, auf Säulen ruhenden Prachtsäle, den Reichtum der Skulpturen in Marmor und Holz und den Luxus der innern Ausstattung nicht genug zu rühmen. Er übertrifft in dieser Beziehung noch den Palast von Dolmabagtsche. Leider ist er seit einigen

Jahren absolut unzugänglich (der abgesetzte Sultan Murad soll in demselben untergebracht sein). Von außen kann man den Palast am besten vom Meer her betrachten, da seine 750 m lange Fassade (ebenso wie die von Dolmabagtsche) gegen den Bosporus gerichtet ist. In dem letzten nach Ortaköi zu gelegenen Nebengebäude *(Ferije Serai)* wurde Sultan Abd ul Asis nach seiner Absetzung ermordet, und in dem nördl. angrenzenden Wachthaus mit der Säulenfassade wurde von den herbeigerufenen Ärzten die Leichenschau gehalten.

An den Palast von Tschiraghan grenzt das meist von Armeniern und Juden bewohnte Dorf (5 1/4 Km) **Ortaköi** (»Mitteldorf«; M 1, 2), dicht am Landungsplatz liegt die zierliche, von der Mutter des Sultans Abd ul Asis im modernen türkischen Renaissancestil erbaute, von einer einzigen Kuppel überwölbte und mit kannelierten Minarehs geschmückte *Ortaköi-Moschee* (M 2). In Ortaköi endet die Pferdebahn. Das Dorf ist berühmt wegen seiner Gartenkultur.

Jenseit Ortaköi ist das Ufer mit den Landhäusern (jâli) vornehmer Türken besetzt. Hier liegen die Jalis des Kriegsministers Ali Saïb Pascha, des Marineministers Hassan Pascha, des frühern Großwesirs Edhem Pascha, des bekannten Chaireddin Pascha aus Tunis, des jetzigen (1887) Großwesirs Kiamil Pascha. Hinter dem Vorgebirge *Defterdar Burnu,* dem alten Klidion (wo der alte hölzerne Palast der Esma Sultan, Schwester Sultan Mahmuds, liegt, ein interessantes Beispiel alttürkischer Holzarchitektur), folgt als nächste Station (6 3/4 km) das Dorf **Kurutscheschme** (»die trockne Quelle«, griech. *Ξηροκρήνη*), meist von Griechen und Armeniern bewohnt. Hier lag einst eine berühmte griechische Hochschule. Wenige Minuten später gelangen wir nach dem großen, fast ausschließlich von Griechen bewohnten Dorf (7 1/2 Km) **Arnautköi** (»Albanesendorf«), im Altertum *Hestiae* oder *Anáplus* genannt, wo die Strömung beim Kap *Akynty Burnu* so stark ist, daß sich die Kaiks an Stricken vom Ufer aus schleppen lassen müssen. An dem Kap, von den Griechen *méga révma* (die große Strömung) genannt, liegen viele Kaffeehäuser, und es herrscht an dieser Stelle auf dem Kai stets ein reges Volksleben, namentlich Sonntag nachmittags. Hinter diesem Kap öffnet sich die schöne Bucht von (9 1/2 km) **Bebek** (im Altertum *Chelae,* wo einst ein Tempel der Artemis Dictynna stand) mit reicher Vegetation. Das große Gebäude am südlichen Kai ist der Palast des verstorbenen Staatsratspräsidenten Kiamil Pascha, jetzt im Besitz von dessen Schwiegersohn, Prinz Halim Pascha, des jüngsten Bruders des Chediv Ismail Pascha von Ägypten; daneben liegt der Konak des verstorbenen Großwesirs Aali Pascha. Im Grunde der Bucht liegt ein öffentlicher Garten mit einer Gruppe alter Platanen. Da das Meer hier sehr seicht ist, hat man die Landungsbrücke für

die Dampfschiffe in ziemlich weiter Entfernung vom Dorf, nach Rumili Hissar zu, anlegen müssen. In Bebek wohnen viele Europäer.

Das Dampfschiff fährt jetzt hart am Ufer entlang, an einem außerordentlich malerischen, zwischen hohen Cypressen und Pinien steil ansteigenden Friedhof vorbei, nach ($10^1/_2$ km) **Rumili Hissar** (»das Rumelische Schloß«), einem meist von Türken bewohnten Dorf. Das große massive Steingebäude, welches hoch oben auf dem Berg liegt und schon von Bebek aus sichtbar wird, ist die 1863 gegründete amerikanische Lehranstalt *Robert College,* in welchem viele junge Bulgaren ihre Erziehung genießen. Zwischen Rumili Hissar und dem gegenüberliegenden Anadoli Hissar (S. 322) ist der Bosporus am engsten (550 m) und die Meeresströmung (wegen der brausenden Flut von den Türken *scheitan-akyntysy,* d. h. Teufelsstrom, genannt) am stärksten. Ein Jahr vor der Eroberung Konstantinopels (1452) ließ Mohammed II. an dieser Stelle, trotz der Vorstellungen des Kaisers Konstantin, der sich auf die bestehenden Friedensverträge berief, ein festes Schloß von bizarrer Form in einem Zeitraum von drei Monaten erbauen; es erstreckt sich, vom Meeresufer steil ansteigend, bis hinauf auf den Berg und bildet mit seinen zinnengekrönten, jetzt halb verfallenen Mauern und malerischen runden Türmen einen Hauptschmuck des Bosporus und einen beliebten Vorwurf für Landschaftsmaler. Innerhalb der noch ganz aufrecht stehenden Mauern liegen jetzt, im Grün versteckt, türkische Wohnhäuser. Von diesem Schloß beherrschte Mohammed mit seinen Kanonen, welche enorme Steinkugeln schleuderten, vollständig die Meerenge und zwang alle durchfahrenden Schiffe zum Beilegen. Es führte daher den Namen *Boghas kesen* (»Abschneider der Kehle«, d. h. der Meerenge), den die Griechen mit *Lämokopion* übersetzten. In die Mauern des Schlosses, namentlich auf der Westseite, sind viele antike und byzantinische Architekturstücke, Säulen, Kapitäle, Architrave, eingemauert.

An dieser engsten Stelle des Bosporus war es auch, wo Dareios durch den Griechen Mandrokles von Samos eine Brücke über die Meerenge schlagen ließ und seine 700,000 Mann zählende Armee von Asien nach Europa überführte, als er gegen die Skythen zu Felde zog; hier sah Dionysios von Byzanz noch den in Fels gehauenen Thron, auf welchem Dareios sitzend dem Übergang seines Heers zuschaute. Die Stelle, wo er saß, hieß *Hermaion,* von einem Heiligtum des Hermes. Zum Andenken an den Übergang ließ er hier zwei Säulen mit dem Namensverzeichnis sämtlicher Völker, die an dem Feldzug teilnahmen, in assyrischer und griechischer Schrift aufrichten, wie Herodot (IV, 87) berichtet. Unter den byzantinischen Kaisern lagen an der Stelle des heutigen Rumili Hissar Staatsgefängnisse, welche unter dem Namen der »Türme der Lethe« (d. h. der Vergessenheit) erwähnt werden, und die Mohammed II. niederlegte, um ihr Material zum Bau seiner Zwingburg zu verwenden.

Ganz oben auf der Höhe von Rumili Hissar liegt, nahe beim Robert College, ein **Derwischkloster (Tekke) der Bektaschi,** welche früher, unter Sultan Mahmud, wegen ihrer engen Beziehungen zu den

Janitscharen heftig verfolgt wurden. Die Bektaschi gelten als Freigeister, die sich über die äußern Formen des mohammedanischen Kultus (Fasten, Abwaschungen u. dgl.) hinwegsetzen. (Ein zweites Kloster dieses Ordens liegt in der Nähe des Dorfs *Merdivenköi* bei Skutari.) Der Scheich des Tekke von Rumili Hissar, Nuri Baba, unterhält freundschaftliche Beziehungen mit den englischen Professoren des benachbarten Robert College.

Von dem höchsten Gipfel des Bergs, bei dem Tekke, hat man eine großartige ***Aussicht** auf den obern und untern Bosporus und das bewaldete asiatische Ufer. Die Golfe von Bebek und Böjükdere präsentieren sich von hier wie geschlossene Binnenseen.

Vom Rumili Hissar führt uns das Dampfschiff an der Ortschaft *Baltaliman* vorüber nach *Bojadschiköi* (Färberdorf) und *Emirgon.*

Bei Baltaliman (im Altertum *Phidalia*) ergießt sich ein kleiner Fluß in den Bosporus; der Ort hat seinen Namen von Balta-Oglu, dem Admiral Mohammeds II., und ist in der Geschichte bekannt durch die hier im Sommerpalast des frühern auswärtigen Ministers Reschid Pascha unterzeichneten Verträge von 1838 und 1841 sowie die auf die Donaufürstentümer bezügliche Konvention von 1849. — Das schöne Palais l. von der Mündung des Flüßchens gehört dem Schwager des jetzigen Sultans, *Damad Nuri Pascha* (Gemahl der Fatme Sultan, einer Tochter Abd ul Medschids), welcher, als Mitschuldiger an der Ermordung von Abd ul Asis am 29. Juni 1881 zum Tod verurteilt, zu Taïf in Arabien im Exil starb.

(12½ km) **Emirgon** oder *Emirgian* (im Altertum *Kyparódes,* »Cypressenhain«), ein malerisch zwischen Platanen und Cypressen gelegener Ort, vorwiegend von Türken bewohnt, hat seinen Namen von einem persischen Prinzen, Emirgon Oglu, Sohn des Statthalters von Eriwan, welchen Sultan Murad IV. nach der Einnahme dieser Stadt (1636) als Gefangenen nach Konstantinopel brachte und wegen seines musikalischen Talents zu seinem Günstling machte. Der Sultan ließ ihm an diesem Ort ein Landhaus bauen, das später nach der auf Befehl Sultan Ibrahims erfolgten Hinrichtung Emirgon Oglus (dessen eigentlicher Name Tahmas Kuli Chan war) in den Besitz des Großwesirs Kara Mustafa Pascha kam. Jetzt ist von diesem Jali (Landhaus) nichts mehr vorhanden. Dagegen hat sich der Ex-Chediv von Ägypten, Ismail Pascha, hier ein prachtvolles *Sommerpalais* mit reizenden *Parkanlagen (Besichtigung gestattet) erbauen lassen. Derselbe hat auch viel für die Verschönerung des Dorfs gethan und unter anderm eine Chaussee von Emirgian nach *Maslak* (3½ km), einem an der Fahrstraße von Pera nach Böjükdere auf der Höhe gelegenen Dorf, bauen lassen.

Es folgt die Bucht von (13½ km) **Stenia** (im Altertum *Sosthénion,* nach andern *Leosthénion*), wo der Sage nach die Argonauten dem geflügelten Genius, der ihnen im Kampf gegen Amykos, den König der Bebryker, beigestanden hatte, einen Tempel der Rettung *(sosthenion)* und ein Standbild errichteten. Konstantin d. Gr. verwandelte den Tempel in ein Kloster und den rettenden geflügelten Genius in den Erzengel Michael als Führer der himmlischen Heerscharen.

Zu Stenia stand ein kaiserlicher Palast, den die Bulgaren bei ihrem Streifzug unter Kaiser Romanus (921) verbrannten. 20 Jahre später (941) wurde der Ort von den Russen zerstört. Auf der Südseite der Bucht liegt das neue Sommerpalais des *persischen Botschafters*. In Stenia wird eine Fabrik zur Bereitung künstlichen Eises betrieben.

Die nächste Station, an der die Dampfschiffe anlegen, ist

(14½ km) **Jeniköi** (grich. *Neochóri,* »Neudorf«), ein großes, ausschließlich von Christen (Griechen und Armeniern) bewohntes Dorf mit Landsitzen reicher griechischer Bankiers (Vlasto, Christaki, L. Baltazzi etc.). Der nördliche Teil desselben (nach Kalender zu) heißt *Köibaschi*. In der Umgebung von Jeniköi gibt es hübsche Spaziergänge durch Weinberge und Pinienwäldchen. Ein schöner Spazierweg führt dem Meer entlang nach Therapia. An demselben liegt halbwegs, etwas näher bei Jeniköi, ein kleiner, von Abd ul Medschid erbauter, jetzt sehr vernachlässigter Kiosk des Sultans, *Kalender-Kiöschk;* daneben ein von Platanen beschattetes Boskett mit Café, *Kalender* genannt, der Zielpunkt der Spaziergänger von Jeniköi und Therapia. Dicht dabei befindet sich eine heilige Quelle *(agiasma)* der Griechen. Die Örtlichkeit hat ihren Namen von einem hier begrabenen *Kalender* (Bettelmönch). — Ein andrer, sehr schöner Fußweg führt hoch oben auf dem Berge durch Weingärten und Buschwerk nach Therapia. Da, wo der dem Meer entlang sich hinziehende Fahrweg in die Bucht von Therapia einbiegt, liegt der schöne und sehr ausgedehnte **Park von Therapia,* in welchem früher ein großherrlicher, von Mahmud II. erbauter Kiosk stand, welchen der Sultan 1880 dem deutschen Kaiser als Sommerresidenz für die deutsche Botschaft zum Geschenk machte. In diesem an schattigen Alleen, uralten Bäumen und hübschen Aussichtspunkten reichen Park liegt die im Jahr 1886 erbaute **Sommerresidenz des deutschen Botschafters,** ein Holzbau im nordischen Stil.

(17 km) **Therapia** (»Heilort«), im Altertum *Pharmakia,* vielbesuchter vornehmer Sommeraufenthalt (*Hôtel d'Angleterre,* auch nach dem Besitzer *Hotel Petala* genannt, dicht an der Landungsbrücke, gutes Hotel, von Engländern viel besucht; *New Hotel,* auch *Hotel Costi* genannt, am Kai, von gleicher Güte. Pensionspreis in beiden 13—16 Fr. täglich), ist ein großes griechisches Dorf von 4000—5000 Einw. mit einem kleinen Hafen, in dem die Stationsdampfer der englischen, deutschen und italienischen Botschaft sowie viele Dampfpinassen und Segelkutter vor Anker liegen; hinter dem Dorf zieht sich ein hübsches Thal *(Krio-néro)* weit ins Land hinein, durch welches die Fahrstraße nach Pera hinaufführt. Therapia war früher, zur Zeit der Macht der Fanarioten, der Sommeraufenthalt der mächtigsten fanariotischen Familien (Ypsilanti, Mavrokordato, Soutza, Kallimachi etc.). Die Botschafter Deutschlands,

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Englands, Frankreichs und Italiens haben hier ihre Sommerresidenzen, der erstere auf der Südseite der Bucht, die drei andern auf dem rechts von der Skala sich hinziehenden Kai. Das *Englische Botschaftspalais* ist ein stattlicher, mit Erkern und Balkonen verzierter Holzbau mit prachtvollem Park. Nicht minder schön ist der Park der *Französischen Botschaft,* einst Besitztum der Familie Ypsilanti (prächtige Terrassen mit uralten Bäumen). Therapia gilt als eine Art Luftkurort: hier weht im Hochsommer beständig ein kühler Nordwind vom Schwarzen Meer her, der die Hitze erheblich mildert. Von Therapia führt ein Fahrweg am Meeresufer entlang, um den weiten Golf herum, über *Kiretsch-Burnu* (Kalk-Kap, mit einem Agiasma und schönen alten Baumgruppen, im Altertum *Klīthra,* »die Schlüssel«, nämlich des Pontus, genannt, weil man von hier aus zum erstenmal, seit Konstantinopel, das Schwarze Meer erblickt) und *Kefelikōi* nach *Böjükdere* (1 St. zu Fuß, mit dem Dampfschiff $^1/_4$ St.).

(21 km) **Böjükdere** (spr. böjükdĕré, »Großthal«), von den Alten *Bathykolpos* (»tiefer Busen«) genannt, ist einer der beliebtesten Orte am Bosporus, wo viele Europäer im Sommer ihren Landaufenthalt nehmen. Es gibt hier mehrere gute, auf europäischem Fuß eingerichtete Gasthäuser: *Hôtel Bellevue,* auf der Höhe, mit schöner Aussicht und guter Küche; *Hôtel de l'Univers* (Gambetta), am Kai; *Hôtel Lapierre,* jenseit des Dorfs im Innern des Golfs; *Hôtel des Ambassadeurs,* an der Skala. L. von der Landungsbrücke liegt das von Griechen und Armeniern bewohnte Dorf, r. zieht sich, dem Meer entlang, der Kai mit einer langen Reihe eleganter Villen, unter denen namentlich der in der Mitte des Kais gelegene *Sommerpalast der russischen Botschaft* mit einem alten, waldähnlichen Park hervorzuheben ist. Hinter den Gebäuden erheben sich die bewaldeten Berge zu beträchtlicher Höhe. Böjükdere hat, im Gegensatz zu Therapia, eine gegen die Nordwinde geschützte Lage und ist daher namentlich im Frühling und Herbst ein sehr beliebter Aufenthaltsort, während im Hochsommer (Juli und August) Therapia vorgezogen wird. Viele reiche Kaufleute haben hier ihre Landhäuser, zu denen sie jeden Abend nach beendigten Geschäften von Konstantinopel mit dem Dampfschiff zurückkehren. Des Nachmittags und Abends nach Sonnenuntergang ist der Kai das Rendezvous der sich aus allen möglichen Nationen zusammensetzenden Sommerfrischler Böjükderes, und in windstillen Vollmondnächten werden häufig Gondelfahrten mit Serenaden und Feuerwerk veranstaltet. Im Hochsommer spielt auf dem Kai von 9—12 Uhr abends die Musik.

Die Fahrt von Böjükdere nach der Brücke von Konstantinopel erfordert mit dem Dampfschiff $1^1/_2$ St. Ungefähr die gleiche Zeit braucht man, um mit dem Wagen auf der Chaussee (über *Maslak*) nach *Pera* zu fahren.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

☞ Wer die Schönheiten des Bosporus näher kennen lernen will, logiere sich auf einige Tage in einem der oben genannten Hotels ein und mache von Therapia oder Böjükdere aus zu Wasser und zu Land **Ausflüge** in die an Naturschönheiten reiche Umgegend. Kaiks und Gondeln, Wagen und Reitpferde stehen dem Fremden immer zu Gebote. Zu empfehlen sind folgende Partien: nach dem *Rosenthal* (türk. Kestane-dere); über das *»Paradies«* auf den Gipfel des Böjükdere überragenden, 250 m hohen Bergs *Kabatasch*, der gegen N. in das Rosenthal abfällt (schöne Aussicht), und von da hinab nach Kestane-suju; — nach dem Wald von *Belgrad* (S. 315); — nach *Rumili Kawak* (zu Wasser); — nach der Schloßruine von *Anadoli Kawak* (S. 318); — nach dem *Riesenberg* (S. 320) und *Hunkiar Skelesi* (bei Beikos, S. 321).

Weitere Touren: nach *Rumili Fener* (S. 318) und *Kilia* (S. 315) an der europäischen Küste des Schwarzen Meers (zurück durch den Belgrader Wald); — nach *Riva* an der asiatischen Küste des Schwarzen Meers; — nach *Arnautköi*, einem Dorf im Innern, 2 St. östl. von Beikos (S. 321).

Einer der nächsten und vielbesuchtesten **Spaziergänge** ist die große Wiese am Ausgang des Thals von Böjükdere, am Weg nach Therapia, mit den **Platanen Gottfrieds von Bouillon.** Es ist eine Gruppe von sieben aus einer Wurzel entsprossenen uralten Platanen, welche die »Sieben Brüder« *(Jedi kardasch)* genannt werden. Nach einer übrigens unverbürgten Tradition soll Gottfried von Bouillon mit dem Heer der Kreuzfahrer 1096 auf dieser Wiese gelagert haben. An die Wiese, auf welcher Zigeuner ihre schwarzen Zelte aufzuschlagen pflegen, grenzt der an seltenen Bäumen und Pflanzen reiche *Garten Karakehajas* an, welcher früher dem Publikum geöffnet war, seit einigen Jahren aber vom Besitzer, einem reichen Armenier, verschlossen gehalten wird.

Ein andrer Spaziergang führt in entgegengesetzter Richtung über den Kai und durch das türkische Dorf **Sari jar** (vulg. Sarijer) in das **Rosenthal** (Kestane-dere), ein schönes, in üppiger Vegetation prangendes Thal, mit den berühmten Waldquellen *Kestane-suju* (»Kastanienwasser«), *Hunkjar-suju* (»Kaiserwasser«) und *Dschirdschir-suju* (mit berühmter Quelle), deren Wasser von den Türken sehr hoch geschätzt wird. Diese mit Mauerwerk eingefaßten Quellen, an denen sich Kaffeewirte etabliert haben, sind des Freitags und Sonntags der Zielpunkt der Spaziergänge vieler türkischer und armenischer Frau envon Böjükdere, Sarijar und Jenimahalle.

Nach Bagtscheköi und Belgrad.

10 km von Böjükdere. Wagen und Reitpferde mietet man in Böjükdere. — Ein guter Fahrweg führt von Böjükdere an der vorerwähnten Wiese vorbei durch schönen Laubwald hinauf zum **Aquädukt Mahmuds I.,** 1732 erbaut, eine großartige Anlage, die den byzantinischen Wasserleitungen sich würdig an die Seite stellen kann. Unter den (21) Bogen des Aquädukts stehend, hat man eine prächtige *Aussicht auf das Waldthal von Böjükdere, den tiefblauen Bosporus und die gegenüberliegenden asiatischen Berge. Der Weg führt, unter den Bogen der Wasserleitung hindurch, in paralleler Richtung mit dieser zum Dorf (5 km) **Bagtscheköi** und steigt hinter diesem 1/4 St. hinauf bis zu den beiden mitten im Wald gelegenen großen Wasserbehältern (türk. *Bend*), von denen der eine (westliche) ***Bend Sultan Mahmuds,** der andre ***Bend der Valide** heißt. In diesen großen, halb durch Kunst, halb durch die Natur hergestellten Wasserbecken sammelt sich im Winter das vom Waldgebirge herabfließende Quell-, Regen- und Schneewasser an und wird durch einen riesigen, aus 6 m dicken Quadersteinen aufgeführten Damm, der quer durchs Thal gezogen ist, festgehalten. Beim Beginn des Frühlings sind die Bassins bis zum Rand gefüllt und versorgen während des Sommers die Stadt mit Wasser. Bleibt, was gar nicht sel-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

ten, vom Mai bis September oder gar Oktober der Regen gänzlich aus, so kommt es vor, daß im August die Bends bereits leer stehen und nur der schlammige Bodensatz zurückgeblieben ist. Dies ist eine große Kalamität für die Stadt, unter der die arme Bevölkerung, die nicht im stande ist, Wasser zu kaufen, schwer leidet.

3/4 St. weiter landeinwärts (westl.) von Bagtscheköi liegt mitten im Wald zwischen dem *Großen* und *Kleinen Bend* das Dorf **Belgrad,** zu welchem eine schöne Fahrstraße durch den Wald führt. In seiner Nähe liegen vier Bends, von denen einer noch aus byzantinischer Zeit stammt. Der größte von ihnen, der vorzugsweise so genannte ***Große Bend,** liegt 1/4 St. südl. vom Dorf und gleicht einem Waldsee. Der riesige Steinwall, der seine Wassermassen abdämmt, und die den Abfluß regelnden Schleusenwerke sind sehr sehenswert. Die Bends von Belgrad vereinigen ihre Wasser in dem etwa 2 1/2 km südl. von Belgrad (1/2 km südl. vom Südende des Großen Bends) gelegenen *Basch haús* oder »großen Reservoir«; von da fließt das Wasser in südwestlicher Richtung nach dem Thal des Kiathane-suju (Barbyses), welches ungefähr 1 km unterhalb des Dorfs Pyrgos auf dem Aquädukt *Egri Kemer* überschritten wird. Eine zweite Leitung führt das Wasser aus dem 3–4 km nordwestl. vom Dorf Belgrad gelegenen *Aivat Bend* (1766 von Sultan Mustafa III. erbaut) ebenfalls nach dem Thal von Pyrgos und überschreitet letzteres, ca. 1 1/2 km oberhalb des Dorfs Pyrgos, auf dem sogen. *Langen Aquädukt (Usun Kemer).* Beide Leitungen vereinigen sich jenseit des erwähnten Thals in dem *Basch haús* von Pyrgos, welches auf der bewaldeten Höhe südl. vom Dorf liegt. Von hier geht die Wasserleitung, nachdem sie noch zwei Thäler auf hohen Aquädukten (dem des Justinian, *Muallak Kemer* genannt, und dem am Ausgang des Thals von *Dschebedschiköi*) überschritten hat, in südlicher Richtung, auf dem westlichen Abhang des Thals von Alibeiköi weiter bis Stambul (Egri Kapu). Während Stambul durch diese aus den Belgrader Bends gespeiste Wasserleitung, die zum Teil noch die alte Justinianische ist, mit Wasser versorgt wird, sind die Bends von Bagtscheköi dazu bestimmt, die nördl. vom Goldenen Horn gelegenen Stadtteile (Pera, Galata, Tophane, Beschiktasch, Ortaköi etc.) mit Wasser zu versorgen. Die Leitung von Bagtscheköi überschreitet südl. von diesem Dorf auf dem schon beschriebenen Aquädukte die Thalsenkung von Böjükdere und geht dann immer auf der Wasserscheide zwischen dem Bosporus und dem Thal von Kiathane über Maslak, Sindschirli kuju, Schischli, Pankaldi nach Pera. Jede der beiden Leitungen hat ihren Taksim (Wasserverteiler oder Brunnenhaus, von dem aus das Wasser mittels dünnerer Röhren in die verschiedenen Stadtviertel verteilt wird); der Taksim von Stambul liegt bei Egri Kapu (C3), der von Pera in der Nähe des großen Artillerie-Exerzierplatzes (H3).

Bei dieser Gelegenheit sei noch einer hydraulischen Einrichtung Erwähnung gethan, welche die Türken zugleich mit den Bends von den Byzantinern entlehnt haben, der sogen. *Suterasi* oder Wasserpfeiler (wörtlich: »Wasserwagen«), welche dazu dienen, die Fallkraft des Wassers in der unterirdischen Leitung zu vermehren und den Lauf des Wassers zu kontrollieren. Es sind aus Stein aufgeführte viereckige Pfeiler von der Form abgestumpfter Pyramiden mit einem kleinen Reservoir im höchsten Punkte, dessen Wasserspiegel in der wagerechten Linie liegt, die man sich von der Quelle (dem Bend) bis zur Ausmündung der Leitung gezogen denken kann. Das ankommende Wasser steigt nach dem Gesetz der kommunizierenden Röhren an der einen Seite bis zum Reservoir hinauf und fällt, nachdem es sich oben gelüftet, d. h. die Luftblasen, welche sich in der Leitung angesammelt haben und die Bewegung des Wassers hemmen, abgesetzt hat, auf der andern Seite in Röhren wieder herab. Zugleich bleibt man vermittelst dieser Wassermassen in steter Kenntnis vom Höhenstand des Wassers und ist

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

somit im stande, schadhaft gewordene Kanalstellen oder Verstopfungen zu entdecken und dagegen Abhilfe zu treffen. Solche Suterasi finden sich allenthalben in Pera und Stambul und auf der Leitungsstrecke. So stehen z. B. an der Straße von Pankaldi bei dem armenischen Friedhof (H3) vier nebeneinander.

Der ***Wald von Belgrad** hat einen Umfang von 5–6 St. und besteht aus Buchen, Birken, Eichen, Platanen, Ahornen, Pinien, Ulmen und Pappeln, so daß sein Grün die verschiedensten Schattierungen darbietet. Da von der Erhaltung des Waldes der Wasserzufluß zu den in ihm angelegten Bends und somit die Existenz der Bewohner der Hauptstadt abhängt, so wird für die Unterhaltung des Baumwuchses viel Sorgfalt getragen. Es ist streng verboten, in diesem Wald Holz zu schlagen, und die Bewohner Belgrads und der übrigen in dieser Waldgegend zerstreuten Dörfer haben für die Beobachtung dieses Verbots sowie auch für die Reinigung und Erhaltung der Bends Sorge zu tragen. Dafür sind sie von allen Abgaben befreit.

Das von Bulgaren und Griechen bewohnte ***Dorf Belgrad**, das in byzantinischer Zeit *Petra* hieß, hat eine reizende Lage mitten im Wald. Im vorigen Jahrhundert hielten die Vertreter der fremden Mächte in diesem Dorf Villeggiatur. Die Dorfquelle am Saum eines saftigen Wiesenplans ist das Ziel häufiger Spazierritte oder Fahrten der Peroten und der in Therapia und Böjükdere wohnenden Fremden, die hier im Sommer häufig Picknicke veranstalten.

☞ Von *Pera* aus reitet oder fährt man in 3 St. über *Ajas Agha* (oder *Mastak*) nach Belgrad. Speisen und Getränke nehme man sich mit, da man im Dorfcafé außer Brot, Eiern, Kaffee und Landwein nichts erhält. Der Weg ist, ehe man den Wald erreicht, ziemlich einförmig. Reiter mögen daher bei der Rückkehr den etwas weitern, aber interessantern Weg durch das *Thal von Kiathané* (S. 297), in welches man bei dem Gehöft *Dschendere* hinabsteigt, einschlagen.

Von *Böjükdere* aus ist Belgrad zu Wagen oder zu Pferde, wenn man nicht den Umweg über die Bends von Bagtscheköi macht, in 1 St. zu erreichen.

Von Bagtscheköi nach Kilia (ca. 10 km) am Schwarzen Meer führen zwei Wege durch den Wald; der eine über *Domusdere* (6½ km von Bagtscheköi), der andre, etwas kürzere, über *Skombreköi* (4½ km von Bagtscheköi, von da noch 3 km bis Kilia). (Von Böjükdere aus führt auch ein direkter Weg östl. von den eben erwähnten über *Zekerjeköi* und *Demirdschiköi* nach Kilia, 2 St. zu Pferd.) Von Kilia kann man entweder auf demselben Weg nach Böjükdere zurückkehren, oder indem man von Kilia der Küste des Meers 6 km entlang bis *Rumili-Fener* (Fanaraki, mit Leuchtturm, S. 318), reitet und dann, der europäischen Küste des Bosporus folgend, über die Höhen von *Karybdsche-Kalesi* (2½ km), *Böjük-Liman* (2 km), *Rumili-Kawak* (3 km) durch das Rosenthal nach Böjükdere (5 km) zurückkehrt. (Im ganzen, von Böjükdere aus, 35, bez. 31 km.)

Von Belgrad nach Pyrgos durch den Wald, 5 km. — Der Weg führt am westlichen Ufer des Großen Bend entlang, an dem alten byzantinischen Basch haús (Brunnenstube) von Belgrad, auch *Karanlyk haús* genannt, vorbei, 1 km weiter unter den Bogen eines mitten in der Waldeinsamkeit gelegenen kleinen Aquädukts, *Scheitan kemeri* (»die Teufelsbogen«) genannt, hindurch nach dem griechischen Dorf **Pyrgos** (türk. *Burgas*). Über den Scheitan kemeri fließt der Belgrader Leitung Wasser zu aus einem Wasserbecken, das, ungefähr 3 km westl. vom Großen Bend von Belgrad, in dem Seitenthal Pascha-Dere liegt. Pyrgos liegt in dem Flußthal des Barbyses (Kiathane-suju) und hat seinen Namen von einem jetzt nicht mehr vorhandenen Wasserturm (πύργος), welchen Kaiser Andronikos Komnenos (1183–85) hier errichten ließ. Südöstl. vom Dorf, da, wo der von Belgrad kommende Bach (der alte Hydrales) mündet, liegt in einer Entfernung von etwa 1 km der sogen.

Krumme Aquädukt *(Egri kemer)*, auch der hohle Aquädukt (Kowuk kemer) genannt, ein durch seine Höhe und ungemein solide Bauart imposantes Werk aus byzantinischer Zeit. Er wurde wahrscheinlich von Andronikos Komnenos angelegt, ist ca. 200 m lang und besteht aus drei Stockwerken mit Bogen, von denen die des obersten Stockwerks höher sind als die des mittlern und die des mittlern höher als die des untern. Im zweiten und dritten Stockwerk sind die Pfeiler, welche den Bogen trennen, in der ganzen Länge des Baues ebenfalls mit Bogen durchbrochen, so daß man den Aquädukt nicht nur ganz oben, neben dem Rinnsaal der Wasserleitung, sondern auch im obern und mittlern Stockwerk der Länge nach durchschreiten kann; daher der Name »hohler Aquädukt«. Den Namen »krummer Aquädukt« führt er, weil er aus zwei in einem stumpfen Winkel zusammentreffenden Armen besteht, von denen der kleinere (mit nur einer Bogenreihe) sich auf die linke Thalwand stützt. — 2 km oberhalb des Dorfs Pyrgos liegt ein zweiter Aquädukt, der sogen. **Lange Aquädukt** *(Usun kemer)*; er ist etwa 600 m lang und besteht aus zwei übereinander gestellten Bogenreihen (die obere hat 72 Bogen). Er ist zwar größer, aber bei weitem nicht so regelmäßig und solid gebaut wie der krumme. In seinem gegenwärtigen Zustand ist er ein Werk der Türken (nach v. Hammer wäre er von Suleiman dem Prächtigen erbaut). Wie schon bemerkt, dient er dazu, das aus dem Aivat Bend kommende Wasser dem *Basch haús von Pyrgos* zuzuführen, in welchem sich die beiden Leitungen des Egri kemer und Usun kemer vereinigen. Dieses kreisförmige Basch haús liegt auf der südwestl. dem Dorf gegenüber sich erhebenden bewaldeten Anhöhe und wurde unter Sultan Osman II. erbaut.

Vom Basch haús fließt das Wasser, in *einer* Leitung vereinigt, nach dem Thal von Alibeiköi, das auf einem von Justinian erbauten Aquädukt, **Muallak kemer** (»die hängenden Bogen«) genannt, überschritten wird. Dieser 240 m lange und 36 m hohe »*Aquädukt Justinians*« ist unstreitig das schönste Denkmal altbyzantinischer Wasserbaukunst; er besteht aus zwei Stockwerken mit je vier großen Bogen; die Pfeiler zwischen letztern sind auf allen vier Seiten von kleinen Bogen durchbrochen, welche sich neben den Hauptbogen wie Fenster neben großen Portalen ausnehmen. Das Wasser fließt hoch oben in einem steinernen Rinnbett, das oben dachförmig geschlossen ist. Die drei Aquädukte Egri, Usun und Muallak kemer sind vom Basch haús von Pyrgos ungefähr gleichweit ($2^1/_2$–3 km) entfernt. — Vom Aquädukt Justinians zieht sich die Leitung an der rechten Thalwand entlang nach S. zum Thal von Dschebedschiköi und überschreitet dasselbe auf einem vierten Aquädukt mit doppelter Bogenstellung (oben elf, unten acht Bogenöffnungen). Dies ist der *Aquädukt von Dschebedschiköi;* seine Pfeiler sind von Strebemauern gestützt, und an seinem rechten (südlichen) Ende ist eine Brunnenstube (Haús) angebracht, in welcher das aus dem Thal von Dschebedschiköi (dieses Dorf liegt $^3/_4$ St. westl. vom Aquädukt) kommende Wasser sich mit der Belgrader Leitung vereinigt; von hier fließt dann das Wasser an dem rechten (südlichen) Thalabhang von Alibeiköisu entlang nach dem Taksim von Egri Kapu in Stambul. — Vom Aquädukt von Dschebedschiköi kann man durch das Thal von Alibeiköi über Kiathane (süße Wasser Europas) direkt nach Pera reiten (15 km).

Dampfschiffahrt. Die nächste Landungsbrücke oberhalb Böjükdere heißt (22 km) **Mesar burnu** *(Gräber-Kap)*, das alte Vorgebirge Simás, wo im Altertum ein Heiligtum der Aphrodite Pandemos stand. Hinter demselben mündet, bei dem Ort *Sarijer*, der aus dem Rosenthal kommende Bach *Kestane Suju* (im Altertum *Skletrinas*) ins Meer. Von hier bis Rumili Kawak verengert sich der

Bosporus in ähnlicher Weise wie bei Rumili Hissar, und seine Ufer sind daher an dieser Stelle, zur Abwehr feindlicher Angriffe von N. her, besonders stark befestigt. Hinter dem Ort

(23 km) **Jeni Mahalle** (Halteplatz der Dampfschiffe) liegt das alte Fort *Telli Tabia,* und etwas weiter aufwärts folgen die Batterien von Rumili Kawak, die ihre Feuer mit denen der noch stärker armierten Batterien des gegenüberliegenden Anadoli Kawak kreuzen.

Von Jeni Mahalle führt auf der hier steilen Küste ein interessanter Spazierweg, immer hart über dem Meer, nach *Rumili Kawak;* kurz ehe man das Dorf erreicht, liegt r. am Meer die Quelle *Otus bir suju* (das Wasser der 31, d. h. der 31. Janitscharen-Oda) mit Café.

(25 km) **Rumili Kawak** (»rumelische Pappel«) ist ein malerisches Dorf, der letzte Ort, den die Lokaldampfschiffe berühren. Es liegt am Ausgang eines kleinen Thals, dessen Bach die Alten Chrysorrhoas nannten. Hier stand einst ein Heiligtum des Serapis, und Jason soll hier, nachdem er gegenüber auf der asiatischen Küste den zwölf Göttern geopfert hatte, der phrygischen Göttin, d. h. der Kybele, einen Altar errichtet haben. Auf dem nördl. über dem Dorf liegenden Berg sind noch Trümmer vorhanden, die von einem byzantinischen Schloß, von den Türken *Imros Kalessi* genannt, herrühren, welches dem gegenüberliegenden asiatischen Schloß (dem sogen. Genueser Schloß, s. S. 318) entspricht und im Verein mit letzterm dazu bestimmt war, die Meerenge zu verteidigen. Die Schloßruine von Rumili Kawak steht, ebenso wie das gegenüberliegende asiatische Schloß *(Joros Kalessi),* mit dem Meer durch eine noch teilweise erhaltene Mauer, die in gerader Linie von der Burg zur Küste herablief, in Verbindung. An der Küste oberhalb des Dorfs sind noch Spuren eines ins Meer hinaus gebauten Molo bemerklich, der offenbar den Zweck hatte, die Passage noch mehr zu verengern und feindliche Schiffe an der Durchfahrt zu hindern. Auf der gegenüberliegenden asiatischen Seite existierte ein ähnlicher Damm. Im Fall der Not wurde die Meerenge durch eine zwischen den beiden Dämmen ausgespannte Kette gesperrt und so von einem Berg zum andern durch die Schlösser, die Verbindungsmauern und durch die Kette eine ununterbrochene Verteidigungslinie gebildet. In geringer Entfernung von den Resten jenes Dammes führt eine Stelle der Küste, wo einst ein griechisches Kloster stand, noch jetzt den Namen *Mavromolo.* Auf dem Gipfel des Bergs über der Schlucht von Rumili Kawak, westl. von der Schloßruine nach dem Dorf *Zekerjeköi* zu, liegt ein alter runder Turm, der sogen. *Turm des Ovid;* er ist offenbar erst byzantinischen Ursprungs und diente in alter Zeit vermutlich als Leuchtturm.

Hinter Rumili Kawak sind die Küsten öde und unwirtlich, die Ufer starren von nackten Felsen, die steil ins Meer fallen und keinen Raum für einen Pfad lassen. Der Weg nach Rumili Fener, dem

letzten bewohnten Ort am Bosporus, führt durch niedriges Gestrüpp hoch oben über den Kamm der Felsen. Nur Adler und weiße Möwen flattern um das zerklüftete Gestein und beleben die Einsamkeit mit ihrem Gekreisch. Hier und da erscheinen in geschützten Buchten einige Fischerhütten oder ein Talian (Gerüste, zwischen denen die Netze gespannt sind). Die Bucht von *Böjük Liman* (im Altertum *Ephesiates,* »Hafen der Epheser«, genannt) bildet den ersten Zufluchtsort für die vom Schwarzen Meer einlaufenden Segelschiffe. Das südliche Kap derselben trägt eine Batterie. Es folgt das vom General Tott angelegte Fort von *Karybdsche,* das alte *Gypopolis,* hinter dem sich der Bosporus zum Meer erweitert. Die äußerste Spitze desselben bezeichnet das Dorf und Fort *Rumili Feneri* (»der rumelische Leuchtturm«) oder *Fanaraki* mit dem Leuchtturm. Nahe bei demselben, dicht an der Küste, liegen die aus der Argonautensage bekannten *Kyanäischen Felsen* oder *Symplegaden* (»die zusammenschlagenden«, vgl. S. 302). Einer derselben trägt einen altarähnlichen Stein, auf dem Gyllius u. A. die Inschrift: »Divo Caesari Augusto« lasen, nebst dem Fragment einer Säule, die man ohne Grund als »Säule des Pompejus« bezeichnet.

B. Asiatisches Ufer. Das äußerste Kap am Schwarzen Meer heißt *Jaum Burnu;* in seiner Nähe bietet die Küste, bei der Bucht von Kabakos, interessante vulkanische Formationen dar: Basalthöhlen, in denen Tausende von jenen Wasservögeln nisten, welche den Bosporus rastlos in kleinen Trupps auf- und abfliegen, hart über der Wasserfläche hinstreichend und sie mit ihren Flügeln fast berührend, und in welchen die Phantasie des Volkes »die Seelen der Verdammten« verkörpert sieht. Die steile und unbewohnte Küste setzt sich über *Anadoli Fener* (Leuchtturm mit kleinem Flecken), *Poiras* (mit einer Batterie) und *Filburnu* (»Elefantenvorgebirge«, gegenüber von Karybdsche, mit einer Batterie) fort bis zum Dorf

Anadoli Kawak, das hinter dem mit einer malerischen Schloßruine gekrönten Vorgebirge *Hieron* sich verbirgt; es ist nur von Türken bewohnt und berühmt durch seine Feigen und Trauben. Die **Burgruine von Anadoli Kawak,* von den Türken *Joros Kalessi* genannt, erstreckt sich von der Höhe des Bergrückens herab bis zum Meer. Von den Franken wird sie gewöhnlich *Genueserschloß* genannt; doch ist sie offenbar, wie die Bauart und das über dem (jetzt vermauerten) Hauptthor der Landseite zwischen den beiden runden Türmen auf dem Gipfel angebrachte steinerne Wappen lehren, byzantinischen Ursprungs. Allerdings hatten die Genuesen Mitte des 14. Jahrh., die Schwäche des byzantinischen Reichs sich zu nutze machend, das Schloß eine Zeitlang in ihrem Besitz, der ihnen von

den Venezianern vergeblich streitig gemacht wurde, und erhoben von den Schiffen einen Sundzoll. Murad IV. ließ 1628 zwischen beiden Kawaks eine Kette spannen zum Schutz des Bosporus gegen die Einfälle der Russen. Jetzt liegt die Burg in Trümmern. Eine üppige Vegetation von Feigen und Lorbeerbäumen wuchert zwischen und über den Zinnen. Großartig aber und entzückend ist das Bild, das sich zu unsern Füßen ausbreitet.

Von Böjükdere aus ist die Burgruine von Anadoli Kawak sehr bequem und schnell mit dem Kaik oder einer Segelbarke zu erreichen. Vom Dorf hat man dann noch 20 Min. zu steigen. ☞ *Wer in Böjükdere sich aufhält, versäume diesen sehr lohnenden Ausflug nicht.* Der *Blick von oben ist überraschend großartig. Das Schloß selbst mit seinen epheuumrankten runden Türmen ist sehr malerisch und archäologisch nicht uninteressant. Von der Schloßruine führt ein schöner Spazierweg immer auf der Höhe in 1 St. nach dem *Riesenberg* (S. 320), von dem man entweder direkt auf steilem Pfad nach *Südlüdsche* (mit Café unter hohen Bäumen) oder nach den Kalksteinbrüchen und Kalköfen von *Umur Jeri,* oder aber auf bequemem Waldweg in das Thal von *Hunkjar Skelessi* (S. 321) oder *Jaliköi* herabsteigen kann, um von dort mit dem Boot nach Böjükdere zurückzukehren. Zu diesem Zweck schicke man das Boot, das man in Anadoli Kawak verlassen hat, nach einer von den beiden genannten Örtlichkeiten. Doch findet man auch in dem nahen Beikos (S. 321) Kaiks, bez. das Dampfboot (das von hier nach Therapia und Böjükdere fährt) zur Rückkehr.

Die **Meerenge von Hieron** (*hieron stoma,* die heilige Mündung) war von der ältesten Zeit her ein geschichtlich merkwürdiger Ort, gleichsam der Endpunkt des zivilisierten Griechentums. Mancherlei Erinnerungen aus der Mythologie und Geschichte knüpfen sich an diese Stelle. Hier lag ein Altar der zwölf Götter (*tōn dódeka theōn*), auf dem der Sage nach Jason bei seiner Rückkehr aus Kolchis Dankopfer darbrachte. Vor mehreren Jahren fand man am Fuß des Bergs beim Graben einer Schanze einen altgriechischen Inschriftstein, der sich auf den Zwölfgötterkultus an dieser Stätte bezieht. Hier erhob sich auch ein weitberühmter *Tempel des Zeus Urios* (d. h. des Herrn der günstigen Winde), in welchem die nach dem Pontos fahrenden Schiffer vor ihrer Abreise vom Herrscher im Donnergewölk günstigen Wind erflehten und bei der Heimkehr nach glücklich beendeter Reise Exvotos und Dankopfer darbrachten. Ausgrabungen, welche hier vor mehreren Jahren durch den verstorbenen Dr. Millingen veranstaltet wurden, förderten verschiedene Architekturfragmente ionischen Stils aus bester griechischer Zeit zu Tage, welche ohne Zweifel vom Tempel des Zeus Urios herstammen. Zu diesem gehörte wohl auch die schöne Pforte aus weißem Marmor mit Eierstab-Verzierungen, die sich heute unterhalb des Hauptportals (auf der Nordostseite, zwischen den beiden runden Türmen) eingemauert findet. — Justinian verwandelte den Tempel des Zeus Urios in eine dem Erzengel Michael geweihte Kirche. Das Andenken desselben lebt noch heute in dem türkischen Namen des Schlosses, Joros Kalessi (Schloß des Joros-Urios), fort. — Das Vorgebirge Hieron war, als der Schlüssel zum Pontos, von jeher stark befestigt, und um seinen Besitz stritten sich schon im Altertum die Völker. In dem Krieg, welchen Byzantion 221 v. Chr. mit den Rhodiern und dem mit ihnen verbündeten Prusias, König von Bithynien, führte, entriß der letztere das Hieron den Byzantinern, mußte es aber in dem darauf zu stande gekommenen Frieden ihnen zurückgeben, welche sich ihrerseits verpflichteten, von den in den Pontos fahrenden Schiffen keinen Sundzoll zu erheben (Polybios, IV, 52). Hier war auch der Schauplatz häufiger Kämpfe der Griechen mit den Barbaren, z. B. mit den Herulern

248 n. Chr.), mit den Goten (259), mit den Russen (866 und 942) sowie mit den Arabern (unter dem Kalifen Harun al Raschid, 803) und den Genuesen (1350). — Zu Hieron lag auch die byzantinische Maut für den Bosporus (*kommerkion* genannt, woraus das türkische *gömrük*, »Douane«, entstanden ist), wo die durchfahrenden Schiffe den Zoll entrichten mußten. Die Maut des Hellespont lag zu Abydos.

Einige hundert Schritte östl. vom Genueserschloß, auf dem Sattel, durch den das Vorgebirge mit dem Hinterland zusammenhängt, liegt ein Eichenwäldchen, von den Türken *Schehidlik* (d. h. Märtyrerstätte) genannt; den Boden bedecken, zwischen den Bäumen zerstreut, uralte, vom Gestrüpp überwucherte Steinblöcke, runde Säulen und Architrave, die von einer byzantinischen Kirche (wohl der des Erzengels Michael von Justinian), die einst hier stand, herrühren.

Unter dem Schloßberg von Anadoli Kawak, nördl. vom Dorf, liegt eine Batterie, südl. davon, am Fuß des Riesenbergs bei *Südlüdsche*, eine zweite, *Madschar Tabiasi* genannt. Beide existierten schon früher, sind aber in neuester Zeit durch General Blum (einen im türkischen Militärdienst stehenden Preußen) nach neuestem System umgebaut und mit Kruppschen Geschützen armiert worden. Es sind die besten Verteidigungswerke am ganzen Bosporus.

Der **Riesenberg,** türk. *Juscha Dagh,* d. h. Josua-Berg, ca. 190—200 m ü. M., leicht erkenntlich an dem auf seinem Gipfel stehenden, von Baumgruppen umgebenen weißen Minareh, bildet das Ziel häufiger Ausflüge der Sommerfrischler von Böjükdere. Man fährt in der Barke bis *Südlüdsche, Umur Jeri* oder *Selvi Burnu* (Hunkjar Skelessi) und steigt von da den Berg hinauf. Der Weg von Umur Jeri (nur für Fußgänger) ist kürzer (½ St.), aber sehr steil. Angenehmer ist der anfangs durch das anmutige Wiesenthal von Hunkjar Skelessi führende und dann l. sanft durch den Wald ansteigende Fahrweg (1 St.); er bietet schöne Blicke in das Thal von Tokad. Oben auf dem Berg liegt eine kleine Moschee (Mesdschid), die von Mehemed Saïd Pascha, Großwesir unter Sultan Osman III., auf den Ruinen der von Justinian hier erbauten Kirche des heil. Pantaleon errichtet wurde. Neben dem Bethaus wird von den hier hausenden Derwischen ein 7 m langes und 1½ m breites, mit einem Mauerrand eingefaßtes, mit Blumen und Sträuchern bepflanztes Grab gezeigt, in welchem der mohammedanischen Tradition zufolge *Josua* (türk. *Juscha*), den die türkische Legende sich als einen Riesen vorstellt, bestattet liegt. Nach der griechischen Sage aber war es das »Bett des Herkules«. Der Glaube, daß hier ein Riese begraben liege, beruht wahrscheinlich auf der klassischen Sage vom Kampf der Argonauten mit dem Riesen Amykos, dessen Wohnort die Tradition nach dem nahen Beikos (welcher Name selbst wohl aus Amykos entstanden sein dürfte) verlegt. Josua gilt den Türken als ein Heiliger; sein Grab ist daher ein Wallfahrtsort, und die Mohammedaner, die es besuchen, hängen, nach einem allgemein im Orient verbreiteten Aberglauben, Lappen und Fetzen von ihren Kleidern am

Grab auf, um vor Krankheiten bewahrt zu bleiben. Vom Gipfel des Bergs, und zwar von der mit Bäumen bepflanzten Terrasse südl. vom Bethaus, hat man ein prächtiges *Panorama auf den Bosporus in seiner ganzen Ausdehnung. Besonders malerisch stellt sich von hier aus das Vorgebirge von Kandilli mit dem gegenüberliegenden Rumili Hissar dar.

Vom Juscha Dagh führt ein schöner Weg in 1½ St. über den Bergrücken nach dem Genueserschloß und Anadoli Kawak (S. 318).

Südl. vom Riesenberg zieht sich das reizende ***Thal von Hunkjar Skelessi** (»Kaisers Skala«) weit ins Land hinein. Er war der Lieblingsaufenthalt der frühern Sultane, die hier Sommerpaläste hatten, welche jetzt nicht mehr existieren. Sultan Selim III. legte im Vordergrund des Thals eine Papierfabrik *(Kiathane)* an, deren Gebäude jetzt zu andern Zwecken benutzt werden. Im Jahr 1833 kampierte hier und auf den benachbarten Höhen eine russische Armee. Hier wurde auch am 26. Juni 1833 zwischen der Türkei und Rußland der berühmte Vertrag von Hunkjar Skelessi unterzeichnet, welcher die Dardanellenstraße den fremden Kriegsflotten verschloß. Der gegenwärtige kaiserliche ***Palast** wurde von Mehemed Ali, dem Pascha von Ägypten, erbaut und von seinem Sohn Ibrahim Pascha dem Sultan zum Geschenk gemacht. Er ist ganz aus Marmor aufgeführt und ruht auf mehreren vom Meer aus aufsteigenden Terrassen. Besichtigung gestattet (Trinkgeld an die Schloßwächter). Die Aussicht von den Terrassen ist sehr schön.

Das Thal von Hunkjar Skelessi bildet da, wo es sich gegen den Bosporus öffnet, eine mit saftigen Wiesen bedeckte und von alten Platanen beschattete Ebene. Es wird von zwei Bächen bewässert, welche in zwei Thälern entspringen, von denen das nördlichere *Tokad deresi* genannt wird, nach einem Lustschloß, das einst Sultan Mohammed II. zum Andenken an die Einnahme von Tokad hier erbauen ließ. Das andre Thal, das eigentliche Thal von Hunkjar Skelessi, verengert sich, je weiter man es nach O. verfolgt, und endigt in einer sehr malerischen Schlucht.

Hier liegt das Dorf **Akbaba** (4½ km vom Meer) mit dem Grab und der Moschee des Heiligen Akbaba Mehemed, eines Zeitgenossen Mohammeds des Eroberers, und 1 km weiter östl., am Ende der Schlucht, das Dorf **Deresiki** mit der berühmten Quelle *Karakulak*.

Von hier sind es noch 8½ km bis zum Dorf **Arnautköi**, von wo man auf einem kürzern Weg (9–10 km) direkt nach Beikos (s. unten) zurückreiten kann.

Südwärts folgt **Beikos,** großes, von Gärten und Weinbergen umgebenes türkisches Dorf, Sitz eines Kaimakams, an einer großen Bucht (der größten des Bosporus), welche bei den Alten die *Bucht des Amykos* (der hier geherrscht haben soll) oder der *Hafen des rasenden Lorbeers* (dáfni mänoméni) hieß. In dieser Bucht versammelte sich die englisch-französische Flotte im Jahr 1854, bevor sie ins Schwarze Meer einlief. Auf dem Grab des Amykos, des Königs der Bebryker, der hier auf der Rückkehr der Argonauten von Polydeukes getötet sein soll, war der Sage nach ein Lorbeerbaum gepflanzt, der die sonderbare Eigenschaft besaß, diejenigen, die seine Blätter pflückten, in Raserei zu versetzen. Eine Sehenswürdigkeit von Beikos ist der große *Park Abraham Paschas,* der sich mehrere Meilen weit ins Land hinein erstreckt. Der Besitzer, ein reicher

Armenier, war früher der Kapu Kiaja (Agent bei der Hohen Pforte) des Vizekönigs Ismail von Ägypten.

Es folgen südl. die Orte **Sultanije,** mit schattigem Wiesenplan, so benannt nach einem früher hier an dem Bache Gümüschsu (Silberwasser) gelegenen und ganz im persischen Geschmack ausgeschmückten Sommerpalast Sultan Murads III. — Ferner *Indschirköi* (»Feigendorf«, mit schönen Gärten) oder *Pascha Bagtsche* (»Paschagarten«), Dampfschiffstation, mit einer Glas- und Porzellanfabrik, und *Tschibukli,* wo früher ein byzantinisches Kloster der Schlaflosen (*τῶν ἀκοιμήτων*) stand, mit einer langen Reihe neuerbauter Magazine, den Petroleumdepots von Konstantinopel. — Ferner *Rifat Pascha Mahallesi* (Dampfschiffstation), mit schönen schattigen Gärten, und

Kanlidsche, großer türkischer Ort in prachtvoller malerischer Lage mit Landhäusern vieler türkischer Großen (z. B. der verstorbenen Großwesire Fuad Pascha und Safvet Pascha) und schönen terrassierten Gärten. Cypressen und Pinien krönen die Höhen. Das *Kap von Kanlidsche* hieß bei den Griechen Oxyrrhus Akra (d. h. das Kap des scharfen Flusses), wegen der heftigen Strömung der Fluten, die von hier auf das weiter abwärts gelegene europäische Kap von Rumili Hissar hinübergestoßen werden. — Zwischen Indschirköi und Kanlidsche finden sich noch zahlreiche byzantinische Trümmer. — Es folgt die kleine Bucht *Peha Körfesi* und dann

Anadoli Hissar (»das asiatische Schloß«), Dorf mit Burgruine. Das Schloß wurde von Mohammed dem Eroberer schon vor der Erbauung Rumili Hissars errichtet und erhielt den Namen *Güsel Hissar* (Schönburg). In den europäischen Türkenkriegen war es unter dem Namen des »schwarzen Schlosses« berüchtigt, indem hier viele Kriegsgefangene unter harter Behandlung im Kerker zu schmachten verdammt waren. Jetzt sind von der Festung nur noch vier verfallene Türme vorhanden. Die Moschee des Orts stammt gleichfalls aus der Zeit Mohammeds II. Südl. vom Dorf öffnet sich das anmutige *Thal Göksu* (»das Blauwasser«, der alte *Aretas*), von den Europäern das **Thal der süßen Wasser von Asien** genannt. Südl. von der Mündung des Flusses liegen ein von der Valide Sultan, Mutter Abd ul Medschids, erbauter **Sultans-Kiosk,* im modernen türkischen Renaissancestil, und eine reizende **Fontäne* aus weißem Marmor mit weit hervorragendem Dach, das mehrere kleine, mit Halbmonden verzierte Kuppeln trägt. Auf allen vier Seiten ist der Brunnen mit feinen, in Marmor gehauenen Arabesken, Blumen und vergoldeten Inschriften bedeckt. Wie das Thal von Kiathane (S. 297), sind die von Eschen, Platanen und Sykomoren beschatteten Wiesen von Göksu am Freitag eine Lieblingspromenade der Osmanli, insbesondere der Schönen des Harems, die sich hier, auf

orientalischen Teppichen ausgestreckt, bei Zigarrette, Kaffee und Zuckerwerk stundenlang einem träumerischen Nichtsthun hingeben. Man kann den Fluß im Boot etwa 2 km weit hinauffahren. Hinter einer Holzbrücke, bei einer Mühle, verengert sich das Thal; etwas weiter aufwärts (1½ km von der Mündung) liegt ein Wiesenplan, wo des Sonntags immer reges Volksleben herrscht und in einer Bretterbude theatralische Vorstellungen und Pantomimen gegeben werden; dabei ein Agiasma. Reste byzantinischer Gewölbe.

Einige hundert Schritt südl. von dem eigentlichen Göksu-Thal erstreckt sich, parallel mit diesem, ein zweites kleineres Thal, *Kütschük Göksu* (»das kleine Blauwasser«) genannt, und an dieses grenzt

Kandilli, ein durch Schönheit der Lage und Reinheit der Luft ausgezeichneter Ort, eigentlich *Kandilli Bagtsche* (»der Laternengarten«), am Kap gleichen Namens, das die Alten wegen der hier herrschenden reißenden Meeresströmung *Perirrhus* (περίῤῥους), »das umflossene (Kap)«, nannten. Der Strom wird, von dem gegenüberliegenden Vorgebirge der Teufelsströmung *(Scheitan Akyntysy)* abgestoßen, gerade auf Kandilli hin getrieben. In diesem vorzugsweise türkischen Dorfe haben sich in neuerer Zeit auch Europäer (Engländer) angesiedelt. Die Moschee des Orts ist von Sultan Mahmud I. erbaut. Von der Landungsbrücke sowohl als von der nächsten Station *Vaniköi* führen schöne Wege zwischen Gärten und Landhäusern zu den obern Terrassen. Von oben hat man das *vollständigste Panorama des Bosporus. Mit begeisterten Worten schildert Joseph v. Hammer in seinem Buch »Konstantinopolis und der Bosporus« die großartige Aussicht, die man von dieser »Zauberlaterne« (*Kandil* heißt Laterne) hat. »In die Ecke eines Köschks, mit dem Rücken an einen Pfeiler gelehnt, schaut ihr, ohne den Leib zu rühren, und nur den Kopf r. und l. bewegend, hier auf den dunkeln Pontos und dort auf die lichte Propontis hinaus; Land und Meer, Asien und Europa treten hier vor euren Augen in den heiligen Bund friedlicher Schönheit zusammen, und von hier aus ist der Blick Herr zweier Erdteile und zweier Meere.« — Ein hübscher Weg, der bei jeder Wendung neue Ausblicke auf den Bosporus darbietet, führt an einem Sultanskiosk vorüber auf die Höhe von Kuleli oder den *Kanonenberg,* einen berühmten *Aussichtspunkt. Hier steht ein Signalturm, von dem aus die Feuersbrünste durch Abfeuern von Kanonenschüssen (S. 207) der Bevölkerung angezeigt werden.

Am Meeresufer folgt südl. von Kandilli die Ortschaft

Vaniköi, ein Dorf, genannt nach dem Scheich Mehemed Vani Efendi, der hier einen Landsitz hatte; dann kommt

Kuleli oder *Kuleli Bagtsche* (Turmgarten), südl. von Vaniköi, mit Kalksteinbrüchen. Zwischen beiden Dörfern liegt, die Fassade gegen das Meer gekehrt, eine große Kaserne, in welcher jetzt eine

Kadettenschule eingerichtet ist. Der Ort hat seinen Namen von einem Turm, an dessen Stelle Sultan Suleiman später einen herrlichen Garten mit Wasserbassins und Springbrunnen anlegen ließ, zum Andenken an seine Errettung aus Todesgefahr. Sultan Selim I. soll einst im Zorn über seinen Sohn Suleiman dem Bostandschibaschi (Polizeichef) befohlen haben, letztern zu erdrosseln. Der Bostandschibaschi aber habe, erzählt man, mit Gefahr seines eignen Lebens das des Prinzen gerettet, indem er ihn drei Jahre lang an diesem Ort in einem Turm verborgen hielt; als später der kinderlose Selim, aus Ägypten zurückkehrend, bittere Reue über den Blutbefehl empfand, wurde er durch die Nichterfüllung desselben freudig überrascht. — Es folgen die Dörfer

Tschengelköi (»Hakendorf«), mit hübschen Landhäusern, einst Lieblingsaufenthalt des grausamen Murad IV., und, Ortaköi gerade gegenüber:

Bejlerbejköi, ein ausschließlich von Türken bewohntes Dorf am Nordabhang des Berges Bulgurlu, dessen sehr schöne, von Abd ul Hamid I. erbaute und von Mahmud II. vergrößerte *Moschee* mit zwei schlanken Minarehs weithin sichtbar ist und mit ihrem weißen Glanz sich sehr malerisch von dem hellen Grün der sie umgebenden Platanen und dem tiefen Blau des Meers abhebt. Südl. von der Landungsbrücke liegt am Rande des Meers der große, sehr sehenswerte Marmorpalast *__Bejlerbej Serai,__ ein von Sultan Abd ul Asis an Stelle eines alten Sommerpalastes Mahmuds II. erbauter, 1865 vollendeter Prachtbau, dessen innere Räume mit großem Luxus im türkisch-maurischen Stil ausgeschmückt sind. Die Fassade nach dem Wasser zu ist von überraschender Schönheit, in den edelsten architektonischen Formen ausgeführt, und spiegelt sich, glänzend wie Schnee, in den Fluten des Bosporus wider. Der große Prachtsaal des obern Stockwerks und das Treppenhaus sind wahre Meisterstücke geschmackvoller orientalischer Dekoration. Zu ebener Erde liegt eine von Säulen getragene, ganz mit Marmor gepflasterte Halle, in deren Mitte ein großes Wasserbassin mit einer Fontäne liegt. Es ist nicht möglich, sich einen glänzendern und zugleich behaglicher eingerichteten Sommerpalast zu denken als den Palast von Bejlerbej. Hier pflegte Sultan Abd ul Asis stets einige Monate im Sommer zuzubringen. Hier wohnten 1869 auch die Kaiserin Eugenie von Frankreich und der Kronprinz von Preußen während ihres Aufenthalts in Konstantinopel als Gäste des Sultans. Seit dem Tode Abd ul Asis' ist der Palast unbewohnt geblieben und trägt jetzt im Äußern schon manche Zeichen der Vernachlässigung und des Verfalls.

☞ Zum Besuch des Palastes Bejlerbej ist keine besondere Erlaubnis nötig. Fremden wird in der Regel von den Palastdienern

ohne Anstand Einlaß gewährt. Dieselben begleiten die Besucher durch die verschiedenen Säle des Palastes und durch den Park und rechnen auf ein *reichliches* Trinkgeld, namentlich wenn mehrere Personen zu gleicher Zeit den Palast besuchen (10–20 Fr.).

Mit dem Palast ist ein terrassenförmig ansteigender, mit Marmor- und Bronzestatuen geschmückter ***Park** verbunden, in dem noch mehrere kleinere, gleichfalls mit Luxus eingerichtete Kioske liegen.

Abd ul Asis war ein großer Tierliebhaber: in einem mit dem Park in Verbindung stehenden Nebengarten werden eine Anzahl seltener Tiere, Geflügel und Raubtiere, unterhalten. Besonders sehenswert sind das *Leopardenhaus* und das weiter oben im Garten gelegene ***Tigerhaus.* Es werden hier mehrere afrikanische Tiger von ungewöhnlicher Größe und Schönheit, wie man sie in den europäischen zoologischen Gärten nicht sieht, gezeigt. Im Zustand der Freiheit eingefangen, haben sie noch ihre alte Wildheit beibehalten, und der bloße Anblick der Menschen versetzt sie in eine Wut, die sich in einem schaudererregenden Gebrüll kundgibt. — In der Nähe des Tigerhauses liegt der *Straußengarten,* wo mehrere hundert Strauße sich herumtummeln. — Seit dem Tode des Sultans Abd ul Asis befinden sich die Menagerien von Bejlerbej in vernachlässigtem Zustande.

Von Bejlerbej führt ein Weg hinauf nach dem Berg Bulgurlu (S. 333). — An den Palast von Bejlerbej schließen sich nach S. der Ort *Stavros* und das volkreiche, größtenteils von Juden (die hier drei Synagogen haben) bewohnte Dorf *Kusgundschuk* (»kleiner Rabe«), Sitz des Großrabbiners und letzte Dampfschiffstation vor Skutari, an.

Nach Skutari, auf den Bulgurlu und nach Kadiköi.

Vgl. den Plan von Konstantinopel und die Karte S. 297.

Zum Besuch von Skutari, Bulgurlu und Kadiköi genügt ein Tag.

Dampfer von der Neuen Brücke aus (1½ Piaster) nach **Skutari,** wo man an der Landungsbrücke (L 4) **Mietpferde** und **Wagen** findet. Man akkordiere für die ganze Tour (für einen Nachmittag ca. 40 Piaster). — Von Skutari auf den *Bulgurlu* 1 St., von Bulgurlu bis *Kadiköi* 1½ St., von Kadiköi über *Haidar Pascha* und den Großen Friedhof zurück nach der Dampfschiffstation von *Skutari* 1 St. — Zwischen Haidar Pascha und der Neuen Brücke verkehren auch besondere Dampfer. — Da es in Skutari kein Hotel gibt, nehme man sich einigen Mundvorrat mit und frühstücke auf dem Gipfel des Bulgurlu.

Die Tour nach dem *Bulgurlu* (ohne Kadiköi) kann sehr bequem auch in ½ Tag gemacht werden. Pferd hin und zurück ca. 20 Piaster.

Von der Neuen Brücke gehen auch Dampfschiffe direkt nach *Kadiköi* (M 9). — Von der Landungsbrücke *Sirkedschi* in Stambul (G 6) fährt 4mal des Tags ein großes zweistöckiges Fährschiff (ferry-boat) teils direkt, teils über *Kabatasch* (J 3,4) nach Skutari. Mit demselben kann man Pferde und Equipagen nach dem asiatischen Ufer schaffen lassen. Auch zwischen *Beschiktasch* (L 3) und *Skutari* verkehren Lokaldampfer. Fahrpläne in den Zeitungen. — Von Kadiköi nach *Fener Bagtsche* im Kaik oder in der Barke ½ St. (bei günstigem Wind mit der Segelbarke noch schneller) oder mit der Eisenbahn (in der Regel nur Freit. und Sonnt.) 20 Min. Der Bahnhof liegt zu Haidar Pascha (M 8).

Wir besteigen an der Neuen Brücke einen nach Skutari abgehenden Lokaldampfer, der uns in wenigen Minuten aus dem Getümmel des Hafens ins Freie hinausträgt, indem er die Seraispitze r. läßt. Hier zwischen der Ostspitze von Stambul (Serai burnu) und der

Westspitze von Skutari (Leanderturm) liegt der Eingang des Bosporus. Vor uns liegt das steile Ufer, auf dem die Stadt Skutari emporsteigt, durch anmutigen Wechsel von Häusern und Bäumen das Auge erfreuend. Nahe dem asiatischen Ufer taucht r. ein auf einem Felsen im Meer erbauter, etwa 30 m hoher weißer Turm aus den Fluten; **Leander-Turm** (K 5) nennen ihn die Franken, *Kys-Kulesi* (»Mädchenturm«) die Türken. Das Inselchen hieß im Altertum *Damalis* und trug in byzantinischer Zeit einen Turm, den Manuel Komnenos errichtete, und der dazu bestimmt war, eine nach der Seraispitze gezogene Kette zu halten, die den Bosporus und das Goldene Horn zugleich schloß. Mohammed II. ließ diesen Turm abtragen und an seiner Stelle einen neuen erbauen. Er dient jetzt als Signal- und Leuchtturm; früher wurde er auch als Hospital für Pestkranke benutzt.

Der Name *Damalis* stammt aus althellenischer Zeit. Als nämlich die Athenienser den Feldherrn Chares den Byzantinern gegen Philipp von Makedonien zu Hilfe sandten, erkrankte dessen Gemahlin Damalis in Chrysopolis (Skutari) und starb; ihr Gatte ließ ihr auf dem Inselchen ein Mausoleum erbauen, auf welchem die Byzantiner eine hohe Säule mit einer Kuh, auf den Namen der Verstorbenen anspielend (Damalis heißt »Kalb«), errichteten. Dieses weithin sichtbare Denkmal war zugleich ein Sinnbild für die mit der Gründung von Byzanz verknüpfte Sage von der Kuh Io, die hier über den Bosporus schwamm und im Thal des Barbyses die Keroessa, Mutter des Byzas, gebar.

Die Bezeichnung *Leander-Turm* ist ganz willkürlich, da bekanntlich die Sage von Hero und Leander am Hellespont, zwischen Sestos und Abydos (S. 366), spielt.

An den türkischen Namen »Mädchenturm« knüpft sich eine andre Sage, wonach Sultan Mohammed den Felsen im Meer als gesicherten Aufenthalt für seine schöne Tochter erbauen ließ, der eine Zigeunerin geweissagt hatte, daß sie durch den Biß einer Schlange sterben werde. Aber ein in sie verliebter persischer Prinz knüpfte mit ihr eine Unterhaltung mittels der Blumensprache an und übersandte ihr ein Körbchen mit Blumen; unter den Blättern hatte sich eine Natter verborgen, welche der Prinzessin einen tödlichen Stich beibrachte. Schon war sie dem Tode nahe, als ihr Geliebter erschien und sie durch Aussaugen der Wunde errettete.

Nicht weit vom Leanderturm liegt auf dem Festland die schöne Moschee *Ajasma Dschami*, die sich mit ihrer weißen Farbe scharf von dem Grün der umgebenden Bäume abhebt; sie wurde 1760 von Mustafa III. erbaut. — Etwas weiter nördl. liegt, nicht weit von der Landungsbrücke, die Moschee *Schemsi Pascha Dschami*, ein kleiner achteckiger Bau ohne Minareh. — Das Schiff legt an der Landungsbrücke von Skutari an, wo wir aussteigen.

Skutari (spr. skútări; L 5, 6), türk. *Üsküdar*, im Altertum *Chrysopolis* genannt, die bedeutendste Vorstadt Konstantinopels, mit 45—50,000 Einw. (zum größten Teil Türken, nur ein Achtel Griechen und Armenier), Sitz eines Mutesarrifs (Gouverneurs) und eines der vier Mollas, welche sich in die geistliche Gerichtsbarkeit der Hauptstadt teilen, liegt Konstantinopel gegenüber und zieht sich in amphithea-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

tralischer Lage mit seiner ungeheuern Häusermasse den Berg hinauf bis zu dem Dorf *Tschamlidscha* oder *Bulgurlu,* mit dem es durch eine lange Reihe von Landhäusern verbunden ist. Die Stadt breitet sich vom Berg Bulgurlu fächerartig nach der Meeresküste aus. Im N. ist sie durch einen dicht mit Bäumen bewachsenen Hügelrücken von dem Dorf Kusgundschuk getrennt, im S. bilden gegen die Ebene von Haidar Pascha zwei große Gebäude, die Selimije-Kaserne und die benachbarte Moschee Selimije Dschami, die Grenze. Die Stadt hat enge, winkelige und schlecht gepflasterte Straßen; das Leben und Treiben in derselben hat einen unverfälschten orientalischen Anstrich und zwar in erhöhterm Grad als Stambul. Man begegnet nur selten fränkischen Gestalten. Die ganze Stadt hat einen ländlichen Charakter. Skutari zeichnet sich durch eine große Anzahl von Moscheen (darunter 8 kaiserliche), von Medresses, Derwischklöstern und Bädern aus. Die größte Merkwürdigkeit ist aber der große türkische Friedhof, welcher die Ebene von Haidar Pascha im N. begrenzt (vgl. S. 329).

Skutari hieß im Altertum *Chrysopolis* (»Goldstadt«), angeblich weil die Perser hier ihren aus den Steuern der Propontis gebildeten Schatz aufbewahrten. Die Stadt gehörte zum Gebiet von Chalkedon. Die Athener hatten hier zeitweilig, auf Rat des Alkibiades, eine Zollstelle errichtet. Hier machte Xenophon mit seinen Zehntausend Halt, um nach Europa überzusetzen. Die Byzantiner hatten hier drei kolossale Standbilder errichtet zum Andenken an die Hilfe, die sie bei den Athenern gegen Philipp von Makedonien gefunden hatten. In der Umgegend von Chrysopolis besiegte 323 Konstantin d. Gr. den Licinius. Später wurde die Stadt mehrmals von den Persern zerstört. Unter der türkischen Herrschaft war sie der Schauplatz eines Aufstandes Gedik Paschas gegen Suleiman II.; er mißlang, da die Janitscharen den Anstifter ermordeten. — Der Name *Üsküdar,* von den Europäern verstümmelt in Skutari, ist persischen Ursprungs und bedeutet »Eilbote«, »Estafette«. Hier war nämlich die erste Poststation für die asiatischen Kuriere und die Aufbruchsstelle für alle von Konstantinopel nach dem Innern von Kleinasien Reisenden.

Unter den zahlreichen Moscheen der Stadt sind hervorzuheben: die *Böjük Dschami* (»Große Moschee«; L 4), nahe bei der Landungsstelle, mit zwei Minarehs, 954 d. H. (1547) von Mihrmah, der Tochter Suleimans d. Gr., erbaut, wie die arabische Inschrift über dem Portal meldet. — Die benachbarte *Jeni Valide Dschami* (»Neue Valide-Moschee«; L 5), mit zwei Minarehs, von der Valide Sultan Kulsum, der Mutter Ahmeds III., 1120 d. H. (1709) erbaut. — Die *Eski Valide Dschami* (M 6), mit zwei Minarehs und drei Kuppeln, verbunden mit einer Medresse, einem Krankenhaus und einer Armenküche, 991 d. H. (1582) von Nur Banu, der Mutter Murads III., erbaut. — Die *Tschinili Dschami* (M 5) oder Fayencenmoschee, in der Nähe der vorigen, mit einem Minareh, 1050 d. H. (1640) von Mahpeiker Sultan, der Mutter der Sultane Ahmed I., Murad IV. und Ibrahim, erbaut und wegen der Fayenceplatten, mit denen die Mauern innen

und außen bekleidet sind, bemerkenswert. — Die *Ahmedije Dschami* (L 5), 1722 von dem Werftdirektor (tersane emini) Ahmed Agha erbaut, an welcher der gelehrte Scheich Brusewi Ismail Hakki Efendi, Verfasser vieler gelehrter Schriften, Prediger war. — Verfolgt man die Straße, in welcher die Moschee Ahmedije r. liegt, südl. weiter aufwärts, so gelangt man bald zu einer kleinen Moschee und einem dazu gehörigen, mit Cypressen bepflanzten kleinen Friedhof; ihm fast gegenüber liegt das ***Kloster (Tekke) der heulenden Derwische** (M 6), welches von den europäischen Reisenden wegen der ekstatischen Andachtsübungen, die jeden Donnerstag nachm. gegen 2 Uhr hier stattfinden, viel besucht wird. Die Fremden finden ohne Schwierigkeit Zutritt zum Kloster und können der Zeremonie von einem besonders für sie reservierten Platz zuschauen; beim Weggehen ist es Sitte, ein Almosen zu geben (vgl. S. 183).

Wer am Donnerstag Nachmittag verhindert ist, die Derwische in Skutari zu besuchen, begebe sich statt dessen Sonntag Nachmittag nach dem Tekke der heulenden Derwische zu Kassim Pascha (S. 211), welche um diese Zeit dieselben asketischen Andachtsübungen verrichten.

Die von den Europäern so genannten »***heulenden Derwische***« gehören zum Orden der Rufâî, welcher von dem 1182 verstorbenen Asketen Seïd Ahmed Rufâî gestiftet wurde. An der asketischen Übung nehmen nicht allein die Derwische, sondern auch manche der mohammedanischen Besucher (doch in der Regel nur Leute aus dem niedern Volk) teil. Die ganze Versammlung gleicht einer Schar von wutschäumenden Besessenen, bei deren Anblick man in Zweifel ist, ob die Wut wirklich eine Folge heiliger Begeisterung und Gottesverehrung oder nur ein Gaukelspiel ist. Die letztere Annahme scheint wenigstens bei denjenigen Individuen ausgeschlossen, denen der Schaum vor den Mund tritt, und die zuletzt, von religiöser Raserei überwältigt, halb ohnmächtig hinstürzen. J. v. Hammer beschreibt die mehr einer Orgie als einem Gottesdienst gleichende Andachtsübung der Rufâî folgendermaßen:

»Sie beginnen mit dem gewöhnlichen Gebet, nur daß jedem derselben statt des Gebetteppichs ein Lammfell untergebreitet ist, worauf sie knieen und sitzen. Nach dem gewöhnlichen gesetzmäßigen, von jedem Moslem fünfmal des Tags zu wiederholenden Gebet setzen sie sich in einen Kreis und beten die Fâtiha (die erste Sure des Korans), worauf mehrere Segensformeln folgen, z. B. ‚Heil über unsern Propheten, den Herrn der Abgesandten, über seine Familie, über seine Gefährten' etc. Diese (arabischen) Formeln werden eintönig und langsam gebetet, nicht unähnlich katholischem Kirchengesang. Hierauf stehen sie alle auf und fangen langsam das Glaubensbekenntnis *la ilâh illa'llah* herzusagen an, welches sie bestimmt in die sechs Silben *la-i-la-il-la-la* trennen. Indem sie die erste Silbe aussprechen, beugen sie sich vorwärts, bei der zweiten richten sie sich wieder auf und bei der dritten beugen sie sich rückwärts; dieselbe Bewegung wird bei den drei folgenden Silben in derselben Ordnung wiederholt, oder sie verändern die Richtung der Beugung, indem sie den Leib bei der ersten Silbe rechts neigen, bei der zweiten wieder in aufrechter Stellung stehen und bei der dritten sich links neigen. Der Chor fängt langsam an und fährt mit wachsender Schnelligkeit fort, so daß die Bewegung mit dem Gesang oder vielmehr Geschrei immer gleichen Schritt hält; bald wird die Bewegung so schnell, daß die Sprache gezwungen ist, zwei Silben auf eine Beugung zu legen, und man nur noch die beiden Silben *il* und *lah* aus dem wilden

Geschrei heraushört. Die Bewegung artet schließlich in einen wahren orgiastischen Tanz aus, zu dem eine nicht gemeine Kraft der Lenden gehört. Während dieses wütenden Chorals singen zwei Sänger mit wohllautender Stimme Stellen aus der Borda, dem berühmten Lobgedicht auf den Propheten, oder aus Kassiden zum Lob Seïd Ahmed Rufâîs. Dieser ruhige Gesang tönt in den wilden Choral wie Glockengeläute in das Toben der Windsbraut und des Donnergewitters. Das Signal des höchsten Grades der schnellsten Bewegung ist, wenn der Scheich zu stampfen anfängt. Sie gebärden sich dann alle wie Besessene, man hört bloß einen einzigen Laut *lah* vernehmlich aus diesem Wogengetümmel verschlungener Silben hervorschallen, welcher hier und da durch den Glutausruf: *jâ hû!* (o Er!) unterbrochen wird. Manche stürzen schäumend vor Begeisterung zusammen, andre werden ohnmächtig weggeschleppt, die einen schreien *jâ hû*, die andern *jâ meded* (o Hilfe!), während der Hymnengesang lieblich dazwischentönt.«

Während des Geheuls bilden die Derwische eine Kette und bewegen sich wie eine lebendige Mauer vor-, rück- und seitwärts, nicht unähnlich einer Reihe betrunkener Soldaten. Der Scheich präsidiert dem Ganzen, indem er, vor dem Mihrab stehend, durch Gesten und mit der Stimme die Begeisterung der Fanatiker noch mehr entflammt.

Nach Beendigung der Zeremonie werden vor den Scheich kleine Kinder, die mit irgend einem Übel behaftet sind, platt auf den Fußboden hingelegt, das Gesicht nach unten gekehrt. Von zwei Derwischen geführt, schreitet der Scheich über sie hinweg, indem er vorsichtig die Füße abwechselnd auf die Kniekehle und den Oberschenkel der Kinder setzt. Selbst Säuglinge müssen sich dieser Kur unterziehen. Das Aufsetzen der Füße heilt, nach dem Glauben des Volkes, die Krankheiten. Ein großer Teil der Zuschauer besteht aus türkischen Frauen, die hinter vergitterten Galerien andächtig, und ohne gesehen zu werden, der religiösen Zeremonie beiwohnen. Nicht selten schicken sie ihre Knaben und Mädchen herunter, um sich einige Minuten lang an dem Unfug zu beteiligen.

Vom Tekke führt eine Straße in östlicher Richtung zu dem Regierungsgebäude von Skutari, **Pascha Kapusi** (L 6) oder kurzweg *Konak* genannt, und zu dem Platze **Dohandschilar Meidani** (»Platz der Falkoniere«; L 5, 6), wo sich in frühern Zeiten, beim Aufbruch zu Feldzügen in Asien, die Janitscharen zu versammeln pflegten.

Nahe bei dem Tekke beginnt der ***Große Friedhof von Skutari** (MN 7), der größte, schönste und berühmteste Konstantinopels, ja des ganzen Orients. Es ist ein ungeheurer Cypressenhain, der sich von Skutari bis Haidar Pascha erstreckt und von vielen Wegen, die als öffentliche Straßen benutzt werden, durchschnitten wird. Er ist wohl 1 St. lang und ½ St. breit. Der Grund dieser großen Ausdehnung muß in der Vorliebe der strenggläubigen Türken, auf asiatischem Boden begraben zu sein, gesucht werden. Der Türke ahnt, daß sein Volk den europäischen Boden nicht für immer behaupten werde. Wir treten in das Dunkel der in ernster Majestät zum Himmel aufsteigenden Cypressen, die nur spärlich das Licht von oben durchlassen. Soweit wir blicken — nichts als Grabsteine und Cypressen; letztere von ungewöhnlicher Dicke und Höhe, in ihren Gipfeln nisten Tauben. An einzelnen Stellen des Friedhofs sieht man Steinhauerwerkstätten, wo entfernt vom Lärm des Marktes die Grabsteine und Säulen aus Marmor gefertigt werden. Bewunde-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

rungswürdig ist die Geschicklichkeit dieser türkischen Steinhauer im Skulptieren der zierlichen türkischen Schrift, die wegen der Rundung und der Verbindung der Buchstaben dem Meißel erhebliche Schwierigkeiten darbietet. Die Schrift ist nicht in den Marmor vertieft eingehauen, sondern steht erhaben auf der Fläche. Der Friedhof ist reich an schönen Grabdenkmälern, von denen einige auf Arkaden ruhende Turben sind; eins derselben, eine auf sechs Marmorsäulen ruhende Kuppel, an dem Kreuzungspunkte der Friedhofsstraßen, bezeichnet die Stelle, wo das Lieblingspferd Sultan Mahmuds begraben liegt. Die Grabdenkmäler sind ohne Ausnahme, selbst bei den Geringsten, aus Marmor, der hierzulande nicht teuer ist.

Die der Armen bestehen aus zwei senkrechten Steinen, von denen der obere 4, der andre 3 Fuß hoch ist. Die mittlern Klassen haben außer dem Kopf- und Fußstein noch eine flache Marmorplatte, an deren oberm Ende ein Loch ausgemeißelt ist; die reichen Klassen haben kunstvoll bearbeitete Sarkophage, die aber gewöhnlich sehr bald der Vernachlässigung anheimfallen. Die Kopfsteine der Männer und Knaben endigen oben in einen Turban oder in einen gewöhnlich rot gefärbten Fes. Der größere oder geringere Umfang des Turbans deutet auf den ältern Gräbern den Rang und die Würde des Verstorbenen an. Sitzt der Turban nicht auf der Spitze der Säule, sondern etwas auf der Seite, so ist dies ein Zeichen, daß der Verschiedene enthauptet worden ist. Die Hinrichtung auf Befehl des Padischahs galt durchaus nicht für entehrend und wird sogar bisweilen auf den Grabsteinen in poetischer Umschreibung erwähnt (z. B. »Am Abend seines Lebens entfloh ihm der Schatten der kaiserlichen Gnade«, oder: »Eine mächtige Hand setzte seinem Erdenleben rasch ein Ziel und sandte ihn an den ewigen Richter und Herrn der Gnade«).

Auf Frauengräbern hat der Grabstein an seinem obern Ende eine blatt- oder muschelartig ausgebreitete oder zugespitzte Form.

Die türkischen Grabschriften zeichnen sich, im Gegensatz zu den pomphaften und schwülstigen Aufschriften der öffentlichen Gebäude, durch einfache und sinnreiche Sprache aus; in der Regel enthalten sie nur Namen und Stand des Verstorbenen, das Datum seines Heimgangs (oder, wie es oft heißt, seiner Übersiedelung aus dem »Haus der Vergänglichkeit«, *dâr-ul-fenâ*, in das »Haus der Ewigkeit«, *dâr-ul-bâkâ*) und die Bitte um eine Fâtiha, d. h. um das Gebet der ersten Koransure, welche für den Moslem die gleiche Bedeutung hat wie für den Christen das Vaterunser.

Die Grabschrift wird eingeleitet durch die Worte: »Er ist der Ewige« (»*Huwe al-bâkî*«) oder »Er ist der Immerlebende« (»*Huwe al-hajji*«) und einen passenden Koranspruch, z. B.: »Jede Seele kostet den Tod« (»*Küllu nefsin zâikat ul-mauti*«), »Wir sind Gottes und kehren zu Gott zurück« (»*Enâ lillâhi ve enâ ileihi râdschiûn*«). Sehr häufig sind Verse beigefügt, deren letzter meist als Chronogramm das Todesjahr enthält; sie enthalten Betrachtungen über die Vergänglichkeit des Erdenlebens und die Nichtigkeit irdischen Glücks, mit Hinweisung auf Gott als den einzigen Quell des wahren und ewigen Lebens. Wir teilen hier einige Grabschriften in Übersetzung mit:

»Die Welt ist vergänglich. Nichts ist von Dauer außer Gott. Heute mir, morgen dir. Der im Herrn verschiedene Schekib Halil Efendi, Schreiber im kaiserlichen Diwan. Eine Fâtiha für seine Seele! 20. Rebiulewwel 1190.«

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Auf dem Grab eines Studenten:

»Ach wehe! der Meltau des Herbstes hat den Frühling meines Daseins verderbt. Das Schicksal sprach und rief vor der Zeit meine Seele ab. Tag und Nacht arbeitete ich im Weinberg der Wissenschaft, aber ich wurde von hinnen gerufen, ehe ich die lebensreife Frucht gekostet, und meine Seele schwang sich empor zu den Gärten der Ewigkeit. Der in Gott und seiner Gnade verschiedene Mohammed Sejid Efendi, Sohn Hadschi Ismails, des Kiaja (Vorstehers) der Schneiderzunft. Eine Fâtiha für seine Seele. 1251.«

*

Zur Welt kam eine Nachtigall,
Sie zog nach allen Seiten hin,
Durchstrich mit Lust den Weltpalast
Und flog als Schmetterling davon.

*

Alle Reiche gehn zu Grunde,
Aller Menschen harrt die Stunde,
Ihn allein, den Allebendigen,
Kann die Zeit, der Tod nicht bändigen.

*

Ach, meine Tochter, ach! sie flog ins Paradies,
Indem der Mutter sie den Schmerz der Trennung ließ.

Denk' an den Toten, hebe zum Gebet die Hände,
Daß man sich einst zu Deinem Grab auch betend wende.

*

Es kommt der Tod, Du kannst kein Mittel finden.
Allgütiger, verzeih' ihm seine Sünden!

*

Der Todessturm, er blies der Rose ins Gesicht,
Die zarte Knospe, sie erblühte nicht;
In frischer Jugend sah ich sie nach Eden fliegen,
So wollt' es Gott, ich kann mich ihm nur fügen.

*

Die Brüder, die mit Grabbesuchen meiner denken,
Sie sollen meinem Geist ein Fâtiha hier schenken.

*

Wie hat, so oft der Frühling kam zurück,
Der Fluren Grün des Lebens Lust versüßet;
Im Frühling geh' vorbei, o Freund, und blick'
Aufs Grün, das frisch aus meinem Staube sprießet.

Verletzend für unser Auge und mit der Poesie der Grabschriften gewissermaßen in Widerspruch stehend ist die Verwilderung und der Verfall, die auf den türkischen Todesstätten herrschen. Auch dient der Friedhof hier nicht bloß zur Ruhestätte der Toten, sondern er bildet zugleich eine beliebte Promenade der Lebenden. An türkischen und griechischen Festtagen entwickelt sich über den Gräbern ein buntes, belebtes Treiben; so am St. Georgstag (23. April a. St. = 5. Mai n. St.), einem auch von den Türken gefeierten Festtag (von ihnen *Hidrilles* genannt), auf der Ebene von Haidar Pascha und dem benachbarten großen Friedhof von Skutari.

Beim Verlassen des Friedhofs tritt der Weg in die große Ebene von *Haidar Pascha* ein, die zu militärischen Übungen benutzt wird. Auf dieser Ebene schlug 324 n. Chr. Konstantin d. Gr. den Licinius. Früher bildete sie bei Feldzügen in Asien den Sammelpunkt der osmanischen Truppen. — R., nach dem Meere zu, liegt die *Moschee Selims III.* (LM 7; erbaut 1804–1807) und daneben, über der Landungsbrücke *Harem Skelesi,* die riesige, gelb angestrichene *Kaserne Selimije* (L 7), an den vier Ecken mit Türmen versehen; sie wurde von dem Reformer Selim III. für die von ihm geschaffene »Neue Truppe« (nisâmi dschedîd) erbaut. Vor der Kaserne liegt eine weite Esplanade über der hier ziemlich steil abfallenden Mee-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

resküste (schöne Aussicht). — Etwas weiter südl. liegt das *Militärhospital* von Haidar Pascha (LM 8) und vor ihm, über dem Meer, der *Englische Friedhof* (LM 8), auf dem die im Krimkrieg gefallenen Engländer bestattet sind. Auf ihrer Grabstätte ist ein vom Meer aus sichtbarer Obelisk aus Granit mit vier Engeln am Sockel errichtet. Südl. grenzt daran die Bucht von Haidar Pascha mit dem *Bahnhof* (M 8) der Eisenbahn nach Ismid und einer weit ins Meer hinaus gebauten Landungsbrücke für die Dampfschiffe, welche die Passagiere der Eisenbahn nach der Brücke von Stambul befördern. In der Tiefe des Thals von Haidar Pascha ladet eine prächtige Baumgruppe mit Quelle, an der sich auch ein *Café* (dicht beim Bahnhof) angesiedelt hat, wohl die im Altertum berühmte *Quelle des Hermagoras,* zum Verweilen ein. Von hier gelangt man, dem Meer entlang gehend, in ¼ St. nach *Kadiköi.*

Wir kehren aber zur Landungsbrücke von Skutari (L 4) zurück und schlagen, die *Jeni Dschami* (*Neue Moschee;* L 5) r. lassend, die Fahrstraße nach dem **Berg Bulgurlu* oder *Tschamlidscha* ein; sie führt eine Strecke durch türkische Straßen, dann bergan durch das armenische, 1887 durch eine große Feuersbrunst zerstörte Stadtviertel *Selamsis* (»ohne Gruß«; MN 5) zu dem *Armenischen Friedhof* (N 5), der am Kreuzungspunkt mehrerer Straßen liegt. Statt der Cypressen, die dem türkischen Friedhof einen so feierlichen Ernst verleihen, sieht man hier Platanen und Buchen und statt der senkrecht stehenden Grabstelen der Türken horinzontal liegende plumpe Grabsteine mit armenischen Aufschriften. Am Friedhof haben sich nach orientalischer Sitte mehrere Caféwirte angesiedelt.

Die Straße steigt von hier zwischen reichen türkischen Landhäusern, wohlgepflegten Gärten und Weinbergen (in welchen die Tschausch-Traube, die geschätzteste Traubensorte von Konstantinopel, wächst), an einem Volksgarten vorüber, hinauf zum Dorf *Bulgurluköi,* welches in dem Sattel zwischen den beiden Gipfeln des Bulgurlubergs liegt, und wendet sich dann, kurz vor dem Dorf, nach l. dem nördlichen Gipfel des Berges zu, wo ein von hohen Platanen beschattetes Plateau das Ziel der Spazierfahrt bildet. Daneben liegt ein kaiserlicher *Kiosk,* die Sommerwohnung der Mutter Sultan Abd ul Asis'. Unter den Platanen sprudelt, von Mauerwerk eingefaßt, die berühmte *Quelle von Tschamlidscha,* deren Wasser als das beste von Konstantinopel gilt. Ein Caféwirt hat unter den Bäumen seinen Herd aufgeschlagen und spendet seinen Gästen das mit dem köstlichen Wasser bereitete braune Getränk. Auf den untern Terrassen sitzen an Sonn- und Freitagen auf niedern Schemeln oder lagern auf Teppichen im Gras die Männer, rauchend, trinkend, Tricktrack spielend oder der dünnen Musik der türkischen Guitarre zuhörend; auf einer höhern Terrasse sitzen, von den Männern ge-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

trennt, die türkischen Frauen, deren grellfarbige seidene Feredsches (Mäntel) sich von dem Grün des Rasens und der Bäume scharf abheben. Des Freitags ist Tschamlidscha das Rendezvous der türkischen, des Sonntags das der christlichen Gesellschaft von Skutari und Umgegend. Bis zu diesem Plateau geht der Fahrweg; Wagen und Pferde machen hier Halt. Um die berühmte Aussicht zu genießen, hat man von der Quelle noch 1/4 St. bis auf den fast kahlen, nur von einigen verkrüppelten Platanen besetzten Gipfel des ***Bulgurlu** (ca. 200 m ü. M.) zu steigen. Die **Aussicht ist über alle Erwartung großartig: nördl. schweift der Blick auf die Höhenzüge Rumeliens, auf den Bosporus bis zum Riesenberg und zur Bucht von Böjükdere, südl. auf die stattlichen Gebirge Bithyniens, auf die Bucht von Nikomedien und den im Frühjahr und Herbst mit Schnee bedeckten langen Rücken des Olympos von Brussa. Zu unsern Füßen liegen Skutari, Kadiköi, die Prinzeninseln mit ihren scharf gezeichneten Konturen, Zacken und Spitzen. Geradeaus gegen W. erscheint das Häusermeer von Konstantinopel, überragt von den Minarehs der Moscheen, vom Seraskier- und Galata-Turm.

Von Bulgurlu nach Kadiköi kann man sich zu Wagen oder zu Pferd in ca. 1 St. begeben. Man folgt 20 Min. lang der nach Skutari herabführenden Straße, schlägt dann den l. sich abzweigenden Weg ein, welcher durch das Stadtviertel *Baghlarbaschi* zwischen Weinbergen, an dem südlichen Abhang des Großen Friedhofs und an einem kaiserlichen Tschiftlik vorbei, nach *Haidar Pascha* führt, wo sich von der nach Ismid (Nikomedien) führenden Straße r. ein Weg nach Kadiköi abzweigt. — (Ein andrer Weg führt vom Bulgurlu, östl. von dem eben beschriebenen Weg, durch das Thal des *Kurbali-Su* direkt nach Kadiköi, ohne Haidar Pascha zu berühren.) — Wer vom Bulgurlu aus den Großen Friedhof besuchen will, reite bis zu dem erwähnten Armenischen Friedhof zurück und schlage dann die l. sich abzweigende, dem christlichen Stadtteil *Jeni-Mahalle* entlang führende Straße ein.

Kadiköi (»Richterdorf«; M 9), das alte *Chalkedon* (*Hotel Moda*, im Stadtteil Moda-Burnu, von einem Österreicher, Namens Schana, gehalten), ist eine fast ausschließlich von Christen, namentlich Griechen, Armeniern und Europäern, bewohnte Stadt von ca. 15,000 Einw., welche Konstantinopel gerade gegenüberliegt, da, wo sich das Marmarameer zum Bosporus verengert. In den Jahren 1860 und 1883 wurde die Stadt durch Feuersbrünste zerstört, ist aber seitdem ganz im europäischen Geschmack neu aufgebaut. Sie ist ein beliebter Sommeraufenthaltsort, der sich in jedem Jahr mehr vergrößert und verschönert. Viele reiche Griechen und Europäer, die sich nicht zu weit von der Hauptstadt entfernen wollen, besitzen hier, namentlich in den Stadtvierteln Mühürdar und Moda Burnu, schöne Landhäuser und Gärten. An der Landungsbrücke stehen Wagen und Mietpferde bereit, und hier herrscht den ganzen Tag, namentlich bei Ankunft und Abgang der Dampfschiffe, ein reges Volksleben, das hier aber weniger einen orientalischen als italienisch-

griechischen Charakter an sich trägt. Eine Menge Cafés laden die das Dampfschiff Erwartenden zum Verweilen ein. Kadiköi besitzt ein griechisches Lyceum, das auf der Stelle der alten Basilika der heil. Euphemia (in der zwei Konzilien, 451 und 507 n. Chr., abgehalten wurden) errichtet ist, eine große katholische, eine armenische und eine griechische Kirche, ein von den Mechitaristen (armen. Katholiken) geleitetes Erziehungsinstitut zu Moda Burnu, eine große Jesuitenschule und ein Theater. Im Sommer wird der Ort der Meerbäder wegen von Pera aus stark besucht. (Es gibt zwei öffentliche Badeanstalten, die eine gleich neben der Landungsbrücke, die andre, 20 Min. von letzterer entfernt, in der Bucht von Moda.) Die von alten Bäumen beschattete Esplanade des Kap Moda bietet einen schönen Blick auf die Bucht von Moda, das Marmarameer und die Prinzeninseln. Im übrigen bietet Kadiköi nichts Sehenswertes.

Geschichtliches. *Chalkedon* ist älter als Byzantion; es wurde 17 Jahre vor diesem, im Jahr 686 v. Chr., von den Megarensern gegründet. Bekannt ist der Orakelspruch, welchen die Pythia den Gründern von Byzanz erteilte, als diese wegen des Ortes, an dem sie sich ansiedeln sollten, göttlichen Rat einholten. Er lautete: »Gegenüber den Blinden«, d. h. auf der Halbinsel gegenüber von Chalkedon, deren Gründer die großen Vorteile der Ansiedelung an dem herrlichen Hafen des Goldenen Horns verkannt hatten. Chalkedon wurde schnell eine blühende und reiche Stadt, welche das ganze asiatische Ufer des Bosporus beherrschte; das benachbarte *Chrysopolis* (Skutari) stand unter ihrer Botmäßigkeit. Im ganzen Altertum war Chalkedon berühmt durch einen *Tempel des Apollon*, dessen Orakel einen ebenso großen Ruf wie das delphische hatte. Unter Dareios wurde die Stadt von dem persischen General Pharnabazos durch Kriegslist erobert. Im Peloponnesischen Krieg nahm sie abwechselnd Partei für Athen und Sparta. Hier wurde Xenokrates, der Schüler Platons, geboren. An Bedeutung verlor sie, als Nikomedes, König von Bithynien, mit ihren Bürgern seine neue Hauptstadt *Nikomedia* bevölkerte (140 v. Chr.). Durch Testament des Königs von Bithynien kam Chalkedon unter die Herrschaft der Römer (74 v. Chr.), denen es Mithridates wieder entriß, nachdem er dem römischen Feldherrn Cotta unter den Mauern der Stadt eine beträchtliche Niederlage beigebracht hatte. Noch in christlicher Zeit spielte die Stadt als Sitz eines Erzbischofs eine bedeutende Rolle. Unter den christlichen Kaisern wurde sie zur Hauptstadt der Provinz Bithynien erhoben, hatte aber von feindlichen Angriffen der Barbaren, unter Valerian und Gallienus, viel zu leiden. Später wurde Chalkedon von dem Perser Chosroës eingenommen und darauf zerstört (612 n. Chr.).

Noch vor der Eroberung Konstantinopels fiel der Ort in die Gewalt der Türken, welche die Reste seiner frühern Herrlichkeit zerstörten, so daß von der altberühmten Stadt jetzt, dank den Eroberungszügen der Hellenen, Byzantiner, Goten, Araber, Perser und Türken, keine Spur mehr erhalten ist. In der Kirchengeschichte ist die Stadt berühmt wegen des ökumenischen Konzils vom Jahr 451, welches die Lehre des Eutyches, die in Jesus Christus nur *eine*, die Mensch gewordene göttliche, Natur anerkannte (Monophysitismus), verdammte. Die Kirche der heil. Euphemia, in welcher das Konzil tagte (erbaut von Konstantin d. Gr. auf den Ruinen des berühmten Apollon-Tempels), wurde von den Türken zerstört und ihre bewundernswürdigen Säulen zum Bau der Suleimanije-Moschee (S. 254) verwandt.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

die
tzt
der
ge-
he
en.
ße
er-
he
re,
von
nen
die

eld-
der
lage
rist-
Sitz
nde
Kai-
der
natte
der
Gal-
urde
roës
stört

Kon-
Ge-
Reste
stör-
mten
ungs-
iner,
rken,
. In
Stadt
schen
s die
Jesus
h ge-
annte
. Die
wel-
t von
uinen
pels),
t und
äulen
schee

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Hinter dem schroff zum Meer abfallenden *Kap Moda Burnu* (2 km südl.), der Südspitze von Kadiköi, öffnet sich die liebliche Bucht von **Fener Bagtsche** oder von *Moda*, von den Türken *Kalamysch körfesi*, »die Schilfbucht«, genannt (der alte Hafen des Eutropios), in welche der Bach *Kurbali-Su* mündet, der aus einem fruchtbaren Thal kommt, in welchem die Feige und Rebe in besonderer Güte gedeiht. Das dem Kap Moda gegenüberliegende Vorgebirge Fener Bagtschesi (»der Leuchtturmsgarten«) oder *Fanaraki* hieß im Altertum *Heräon*, nach einem Tempel der Hera, der einst hier stand. Justinian baute sich einen Sommerpalast an dieser Stelle. Jetzt erhebt sich hier ein Leuchtturm *(fener)*, dessen festes Feuer im Verein mit dem wechselnden des gegenüberliegenden Leuchtturms auf der Stambuler Küste den bei Nacht vom Marmarameer ankommenden Schiffen den Eingang in den Bosporus anzeigt. Die von vielen Bäumen beschattete Wiese am Leuchtturm bildet im Sommer, namentlich an Sonn- und Freitagen, den Versammlungsort zahlreicher Spaziergänger, die sich hier, unter den Bäumen gelagert, der reinen Luft und großartigen Rundsicht erfreuen. Auf der mehr landeinwärts sich erstreckenden Landzunge liegen hübsche Villen mit schönen Gärten (*Hotel Sebastiano*, bescheiden). Fener Bagtsche ist mit Haidar Pascha durch eine 5 km lange Eisenbahn verbunden, auf der während des Sommers an Sonn- und Freitagen Vergnügungszüge verkehren.

Der Zug passiert zuerst die Ebene von Haidar Pascha, überschreitet dann auf einer Brücke den Kurbali-Su, erreicht die erste (2,5 km) Stat. *Kisil Toprak* der Ismider Linie, zweigt 1 km weiter (Bifurkation) von der Ismider Bahn r. ab und erreicht (4 km) *Fener Bagtsche*. Fahrpreise: I. 3½, II. 2½, III. 1¾ Piaster, hin und zurück I. 6, II. 4½, III. 3 Piaster. Fahrzeit 20 Minuten.

Nach den Prinzeninseln.

Vgl. beifolgende Karte.

Dampfschiff von der *Neuen Brücke* (G 5; Galataseite) tägl. 4mal, Sonnt. 3mal (vgl. die Fahrpläne) in 2 St. für 5 Piaster nach **Prinkipo.** Die Schiffe legen in *Proti, Antigoni, Chalki* und *Prinkipo* an und gehen (2mal des Tags) von dort weiter im Golf von Ismid nach den auf dem asiatischen Festland gelegenen Orten *Kartal* und *Pendik* (am Fuß des Kaïsch Dagh). Einige Schiffe berühren auch *Kadiköi*. Von Prinkipo gehen des Morgens 2 (Sonntags nur 1), des Nachmittags ebenfalls 2 Dampfschiffe nach der Brücke von Stambul. Die letzte Abfahrt nach der Brücke findet schon 1½ St. (Sonntags 50 Min.) vor Sonnenuntergang statt. Man thut daher, besonders wenn man auch Halki besuchen will, gut, in Prinkipo zu übernachten und erst am folgenden Morgen nach der Stadt zurückzukehren.

☞ Der Besuch der Prinzeninseln ist sehr lohnend, jedenfalls sollte man einen Ausflug nach Prinkipo nicht unterlassen.

Die *Prinzeninseln* sind eine südöstl. von Konstantinopel im Marmarameer, am Eingang des Golfs von Nikomedia gelegene Gruppe

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

von Inseln und wurden im Altertum *Demonisi* (Volksinseln), unter den Byzantinern auch *Papadonisia* (Pfaffeninseln), wegen der hier vorhandenen vielen Klöster, genannt. Bei den Türken führen sie den Namen *Kysyl adalar*, »die roten Inseln«, wegen ihrer roten, kupferhaltigen Erde. Den Namen »Prinzeninseln« haben sie erhalten, weil sie in der byzantinischen Zeit ein Verbannungsort für entthronte Kaiser und Kaiserinnen und ins Kloster geschickte Prinzen und Prinzessinnen waren. Es sind vier große bewohnte Inseln: *Proti, Antigoni, Chalki* und *Prinkipo,* und fünf kleine unbewohnte: *Pyta, Anterobintos, Niandros, Platia* und *Oxia.* Die vier großen Inseln stehen mit Konstantinopel und mit den am Golf von Ismid gelegenen Ortschaften: *Maltepé, Kartal* und *Pendik* (Stationen der Ismider Eisenbahn) durch Dampfschiffe in täglichem Verkehr.

Proti (»die erste«, türk. *Kinali ada*), wo das Dampfschiff, ungefähr 1 St. nach der Abfahrt, zuerst anlegt, ist zwar bewohnt, aber wenig kultiviert. Schroff und steil steigen die kahlen Ufer aus dem Meer und machen, trotz der auf dem steinigen Boden zerstreut liegenden Häuser, den Eindruck der Unwirtlichkeit.

Antigoni (von den Byzantinern auch *Panormos* genannt), mit einem Kloster des heil. Georg. Auf dieser Insel wurde der heil. Methodios, Patriarch von Konstantinopel, nach ausgestandener Folter mit zwei Räubern zusammen auf Befehl des Kaisers Theophilos in einem Loch eingekerkert und sieben Jahre gefangen gehalten. Das Dorf Antigoni ist fast ausschließlich von Griechen bewohnt. Auf der Höhe Ruinen eines von Basilios Makedo erbauten Klosters der Verklärung Christi mit herrlicher Aussicht (oben ein Kaffeewirt).

Chalki, die »Erzinsel« wegen eines Kupferbergwerks, das ehemals hier existierte, von den Türken *Hejbeli ada* genannt, weil die beiden Hügel, aus denen die Insel besteht, einem Paar Satteltaschen (türk. *hejbe*) gleichen, besitzt eine griechische theologische Schule mit guter Bibliothek. Diese Pflanzstätte der orthodoxen Geistlichkeit, in welcher 80 bis 100 Studenten wohnen, ist in dem auf dem Gipfel des Berges liegenden Kloster der Heiligen Dreieinigkeit (Agia Triáda) untergebracht. Ferner besteht auf Chalki eine große, 1831 gegründete griechische Handelsschule (*emporiki scholi*), schönes großes Gebäude mit Blitzableitern, in dem ehemaligen Kloster der Panagia (gegründet von Johannes Paläologos und seiner Gattin Maria Komnena, 1781 vom Fürsten Alexander Ypsilanti restauriert). — Unten am Meere r. von der Landungsbrücke liegt die große, 1860 erbaute *türkische Marineschule* (mektebi bahrije), überragt von einem Minareh. — Oberhalb derselben auf dem l. vorspringenden Berg liegt das *Kloster des heil. Georg.* — Die *Stadt Chalki* hat ungefähr 3000 Einw. und besitzt eine Kirche des heil. Nikolaus mit merkwürdigem Glockenturm (gegenüber der Landungsbrücke). Die malerische Lage, die Milde des Klimas und die schönen Spaziergänge durch Fichtenwald (z. B. nach der auf der Südseite der Insel gelegenen Bucht *Tscham liman*) machen diese liebliche Insel zu einem anmutigen Aufenthaltsort für diejenigen, welche ein zurückgezogenes Landleben lieben und nicht allzu große Ansprüche an Komfort machen (*Hôtel d'Europe,* griechische Wirtschaft; man findet auch Logis in Privathäusern).

Auf **Platia** finden sich noch Reste byzantinischer Gewölbe; ein früherer englischer Botschafter, Sir Henry Bulwer (1857–65), kaufte die Insel und ließ daselbst ein kleines, jetzt verfallenes Schloß im angelsächsischen Stil erbauen; später verkaufte er Insel und Schloß dem Vizekönig Ismail von Ägypten.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

***Prinkipo** (d. h. die Prinzeninsel, türkisch *kysyl ada,* »die rote«, oder *böjük ada,* »die große Insel«), die größte der Prinzeninseln, von Chalki nur durch eine schmale Meerenge getrennt, liegt am meisten nach O., hat ca. 15 km im Umfang und übertrifft an Höhe die Nachbarinseln. Sie ist stark bevölkert und ziemlich gut kultiviert. Die Stadt liegt auf der Nordseite. Die Dampfschiffe legen an einem weit ins Meer hinausgebauten steinernen Molo an; östl. (wenn man vom Schiff kommt, l.) liegt die eigentliche griechische Stadt mit den Wohnhäusern der Eingebornen; westl. davon, d. h. rechts vom Landungsplatz, wo die Küste steiler wird, zieht sich eine lange Reihe schöner Villen mit wohlgepflegten Ziergärten hin, in denen reiche griechische, armenische, levantinische und europäische Kaufleute Villeggiatur halten. Prinkipo ist wegen seiner milden und reinen Luft, seiner reichen Vegetation und seiner schönen Seebäder ein entzückender Sommeraufenthalt. Besonders im Frühling ist die Insel stark besucht. Paradiesisch schön sind die warmen, mondhellen Sommernächte. Des Sonntags bringen die Dampfschiffe viele Besucher aus Konstantinopel, die am Abend oder folgenden Morgen wieder nach der Stadt zurückkehren. An Sonntagabenden herrscht dann am Landungsplatz viel Volksleben bei Musik und Feuerwerk.

Europäisch eingerichtete **Hotels** (sämtlich in der Nähe des Landeplatzes): *Hotel Giacomo,* Bes. Logotheti; Pens. 15–16 Fr., bei längerm Aufenthalt billiger. Von der Gartenterrasse prachtvolle Aussicht. — *Hotel Kalypso,* unterhalb des erstern. — *Hôtel de l'Embarcadère,* am Landungsplatz. — Daneben, am Molo, ein vielbesuchtes, großes *Café* in einer offenen Halle.

Zu Ausflügen ins Innere der Insel findet man **Wagen** und **Esel** am Landungsplatz. Man akkordiere vorher wegen des Preises; Tour um die Insel (2 St.) zu Wagen ca. 40 Piaster, zu Esel 10 P.; an Sonntagen sind die Preise etwas höher.

Die Insel besteht aus zwei Bergen, von denen der höhere, südlichere, ganz unbebaut ist. Beide sind durch eine Einsattelung miteinander verbunden. Jeder der beiden Berge trägt ein Kloster, der niedrigere der Nordhälfte, über dem Orte Prinkipo, das des *Agios Christos,* der höhere, auf der südlichen Seite, das des *Agios Georgios.* Ein drittes, *Agios Nikolaos,* liegt unten im Thal auf der Ostseite der Insel, gegenüber der Insel Antirobito. Die Insel war einst ganz mit Fichtenwald bedeckt, jetzt existiert derselbe nur noch in der Mitte der Insel in der Umgebung der Klöster Christos und Nikolaos. Die drei Klöster sind durch verschiedene schöne Spazierwege miteinander verbunden.

Sehr lohnend ist ein Besuch des *Georgsklosters* (1 St. vom Hotel Giacomo; man kann zu Esel bis zum Gipfel hinaufreiten): der Fahrweg führt zuerst dem Meer entlang durch die lange Villenstraße, dann durch Wein- und Olivengärten, senkt sich bei einer Dampfmühle (Chalki gegenüber) in ein kleines Thal hinab und wendet sich dann landeinwärts bis zu der erwähnten Einsattelung, *Diaskelo* genannt, wo ein schöner Rasenplatz mit zwei ländlichen Kaffeehäusern zum Rasten einladet. Von hier führt ein steil ansteigender Fußweg durch Myrten- und Terebinthen-

gebüsch in 20 Min. hinauf zum **Georgskloster**, das auf der höchsten Spitze zwischen nackten, malerischen Felsen erbaut ist und eine wunderbare *Fernsicht (am besten von der kleinen Kaffeebude, neben dem Eingang des Klosters) bietet. Die kleine Insel im S. ist Niandro, die im O. Antirobito. In der Umgebung des Klosters und auf dem ganzen südlichen Abhang der Insel hat die Landschaft einen ernsten Charakter; die Felsen fallen steil zum Meer herab, und überall starrt zwischen dem Gestrüpp nackes Gestein hervor.

Vom Georgskloster steigen wir wieder nach Diaskelo hinab; von dort führt ein schöner Waldweg über den Sattel durch die Mitte der Insel nach dem 1591 erbauten **Christuskloster.** Neben dem Kloster, unter den Fichten, ein Kaffeewirt. Auch von hier hat man die Aussicht auf ein prächtiges Landschaftsgemälde, das durch das zu unsern Füßen liegende Dorf noch an Reiz gewinnt. Eine Fahrstraße führt uns vom Christuskloster in Windungen, deren jede neue Bilder enthüllt, ans Ufer hinab. — Wählt man von Diaskelo aus den Fahrweg, welcher durch schönen Fichtenwald nach dem Ostufer der Insel herabführt, so gelangt man zum **Nikolauskloster** (r.), von wo eine gute Straße dem Strand entlang zurück zur Stadt führt.

In der **Geschichte** wird Prinkipo wiederholt als Verbannungsort von Kaiserinnen genannt. Die große Kaiserin *Irene* wurde, von dem Patrizier und Reichskanzler Nikephoros entthront, nach dieser Insel verbannt, eben als sie mit den Gesandten Karls d. Gr. über die Bedingungen einer ehelichen Verbindung mit dem Frankenkönig unterhandelte. Einen Monat später wurde sie von dem zum Kaiser ausgerufenen Nikephoros mitten in den Stürmen des Novembers von Prinkipo nach Lesbos abgeführt, wo sie in strengstem Gewahrsam gehalten wurde und nach kaum einem Jahr in tiefer Armut starb (August 803). Ihr Leichnam wurde in dem von ihr selbst auf Prinkipo erbauten Kloster bestattet. Dasselbe lag am westlichen Fnß des Berges, welcher das Georgskloster trägt, südl. von dem nach der Insel Chalki zu sich öffnenden kleinen Thal; jetzt sind nur noch unbedeutende Trümmer davon vorhanden.

Besser als der Kaiserin Irene erging es der Kaiserin *Zoë*, welche, von Kaiser Michael V. Kalafates nach Prinkipo ins Kloster geschickt, schon nach kurzer Zeit durch eine Empörung des Volkes wieder auf den Thron erhoben wurde (1042). — Eine dritte Kaiserin, *Anna Dalassena*, die Mutter der Komnenen, wurde mit ihren Töchtern von Johannes Dukas nach Prinkipo ins Kloster verbannt (1071).

Mehr als einmal war die Insel Schauplatz der Landung feindlicher Flotten. Unter Kaiser Andronikos II. erschienen die Venezianer vor Konstantinopel, landeten des Nachts auf Prinkipo und führten alle Einwohner als Sklaven weg, um den Kaiser zur Herausgabe ihrer mit Beschlag belegten Güter zu zwingen. — Im Frühjahr 1878, als die Russen in San Stefano lagen, legte sich die engl. Panzerflotte bei Prinkipo vor Anker.

Nach Brussa und auf den Olymp.

Vgl. die Karte S. 335.

Ein Ausflug nach Brussa in Kleinasien kann jedem Reisenden, dessen Aufenthalt in der türkischen Hauptstadt nicht allzu knapp bemessen ist, nicht warm genug empfohlen werden. Derselbe erfordert, Hin- und Rückreise inbegriffen, 3 Tage (wobei 1 Tag Aufenthalt in Brussa gerechnet ist), mit Besteigung des Olymp 4 Tage. Wer aber mit der Zeit nicht sehr beschränkt, dem ist ein längerer Aufenthalt sehr zu empfehlen. Man findet in Brussa eine Menge sehenswürdiger türkischer Baudenkmäler, welche insofern noch ein besonderes Interesse darbieten, als sie sich nicht, wie die spätern konstantinopolitanischen

Moscheenbauten, an die byzantinische, sondern an die persische Kunst anlehnen. Ferner bietet die Umgebung Brussas eine glänzende Fülle von Naturschönheiten, die für sich allein eine Reise dorthin überaus lohnend machen. Eine Besteigung des Olymp gehört zu den genußreichsten Partien, die man im Orient machen kann.

Paß. Zu der Reise nach Brussa ist ein türkischer Passagierschein *(jol teskere)* erforderlich, welcher sowohl bei der Einschiffung in Konstantinopel als beim Aussteigen in Mudania sowie auch bei der Rückreise an denselben Orten vorgezeigt werden muß. Man versehe sich daher in Konstantinopel mit einem solchen Paß, den der Hoteldragoman besorgt.

Dampfschiff (türk. Gesellschaft Mahsuse) 3mal wöchentl. (Sonnt., Dienst., Freitag, in der Badesaison [Mai, Juni] noch öfter, Fahrpreis für den I. Platz 40 Piaster, Abfahrt vormittags zwischen 8 und 9 Uhr) von *Stambul* (vom äußern Hafen; man muß mit der Barke sich einschiffen) in 5 St. nach **Mudania.** Man bekommt auf dem Schiff zwar zu essen (gegen Extrazahlung), doch ist es ratsamer, sich mit etwas Mundvorrat aus dem Hotel, wo man logiert, zu versehen. Zwischen Konstantinopel und Mudania unterhält auch ein kleiner griechischer Dampfer (Remorkeur), der unter englischer Flagge fährt, einen regelmäßigen Passagierverkehr. Er fährt an denselben Tagen wie der Mahsuse-Dampfer und hat sehr niedrige Fahrpreise, ist aber unbequem und ohne allen Komfort.

Von Mudania auf guter Chaussee (ca. 30 km) mit **Wagen** oder zu **Pferd** in 3 St. bis **Brussa,** wo man gegen Abend ankommt. Wagen halten in großer Zahl am Landeplatz von Mudania; man akkordiere über den Preis (60–80 Piaster, je nach Nachfrage und Güte des Gefährts). Rückfahrt der Dampfschiffe von Mudania nach Konstantinopel gleichfalls 3mal in der Woche (Sonnt., Dienst. und Donnerstag). Abfahrt vorm. zwischen 8 und 9 Uhr, so daß man schon in frühster Morgenstunde (5 Uhr) von Brussa aufbrechen muß. Ankunft in Konstantinopel 1–2 Uhr mittags.

Die Fahrt mit dem Dampfschiff durch das Marmarameer ist bei schönem Wetter sehr genußreich. Das Schiff fährt der Küste von Stambul entlang, läßt die *Prinzeninseln* (S. 335), die Felseneilande *Oxia* und *Platia* und den Golf von Ismid l., den Kurs auf das Vorgebirge *Bos-Burnu* (das alte Kap *Posidion*) richtend. R. (westl.), dem Kap gegenüber, bemerkt man die Insel *Kalolimni* (im Altertum Bebiskos). Nach Passierung des Vorgebirges tritt das Schiff in den *Golf von Mudania* ein (türk. *Indschir-Liman,* »Feigenhafen«, im Altertum *Kianòs kólpos, Golf von Kios,* so benannt nach der an ihm gelegenen Stadt *Kios* [jetzt *Ghemlek*], Hafen von *Nicäa*), stoppt, ohne zu landen, entweder vor dem Dorf *Armutli* (an der Nordküste des Golfs, nicht weit vom Kap) oder vor den Dörfern *Sighi* und *Triglia* (an der Südküste, westl. von Mudania), in deren Nähe, 1½ St. westl. von Triglia, der alte persische Satrapensitz *Daskylion* (Xenoph. Anab. 4, 1, 15, Strabon 12, 575) lag, und setzt dann seinen Kurs fort nach der *Landungsbrücke* von

Mudania (*Hôtel de Brousse,* gegenüber der Douane, Wirt Jos. Magyar), dem alten *Myrleia,* das später von König Prusias nach seiner Gemahlin *Apamea* genannt wurde, einem malerisch zwischen Olivengärten gelegenen, vorwiegend von Griechen bewohnten Ort von 4500 Einw., Sitz eines Kaimakam. Hier besteigt man den

Wagen. Die Straße von Mudania nach Brussa führt anfangs durch Oliven- und Maulbeerpflanzungen dem Golf entlang, steigt dann die Anhöhe l. an, bis zu einem Plateau, von dem man einen schönen Blick über den Golf hat. L. unterhalb der Straße liegt zwischen Olivenbäumen das Dorf *Missopoli*. Bei einem Wachthaus, in dem einige Polizeikawassen postiert sind, erreicht man die Höhe (250 m) und fährt auf der andern Seite die gewundene Chaussee hinab, an einem armseligen türkischen Dorf (r.) vorüber, in das Thal des *Ulfer-Tschai* (des alten *Odryses,* eines Nebenflusses des *Rhyndakos*). Am Ufer des Flusses, hinter dem Kolluk (Polizeiwache) unter hohen Bäumen, in deren Zweigen die Nachtigallen schlagen, wird gerastet. Dieser schattige, überaus anmutige Platz, an dem sich ein türkischer Kaffeewirt angesiedelt hat, führt den Namen *Ketschid* (»die Furt«). Tritt man aus den Bäumen heraus, so hat man gegen S. einen sehr schönen Blick auf den mächtigen Olymp. Man passiert sodann den Fluß auf einer neuen steinernen Brücke und hat noch 1½ St. bis Brussa zu fahren; der Weg führt durch fruchtbares, aber meist unangebautes Land, auf dem zwischen niedrigen Buschwerk Herden von Kühen, Büffeln, Kamelen und Schafen weiden. In der Ferne zeigt sich, ganz in Grün getaucht, die Stadt Brussa mit ihren weithin leuchtenden Minarehs und Kuppeln, überragt von dem breiten, mit Schnee bedeckten Rücken des gewaltigen Olympos. Nachdem man noch eine zweite Anhöhe, *Hamidler* genannt, überschritten, gelangt man in die in üppigster Fruchtbarkeit prangende *Ebene von Brussa,* die, dank der Wasserfülle des Olymp, einen einzigen großen Garten bildet. Bei dem Punkte *Adschemler* (Baum und türkisches Café) überschreitet man den Fluß nochmals auf einer alten Römerbrücke. Von hier aus zweigt sich ein Fahrweg r. ab, der direkt nach dem Badeort *Tschekirge* (S. 346) führt.

Im Jahr 1870 ließ die türkische Regierung eine schmalspurige Eisenbahn von Mudania nach Brussa bauen; dieselbe wurde auch 1875 vollendet, ist aber nie in Betrieb gesetzt worden. Man sieht die Schienen dieser jetzt verfallenen und von Gras überwucherten Bahn längs der Chaussee und bei Mudania einen Speicher, der das Eisenbahnmaterial, Waggons und Maschinen, beherbergt. Ein Kapital von mehreren Millionen Frank ist hier nutzlos verschwendet worden.

Brussa, türk. *Bursa,* das alte *Prusa,* am Fuß des Olymp, 152 m ü. M., Hauptstadt des Wilajets Hudavendikjâr, Residenz eines Generalgouverneurs, Sitz eines Molla (Oberrichters), eines Mufti, eines griechischen und armenischen Erzbischofs und eines armenisch-katholischen Bischofs. Die Stadt zählte vor dem russisch-türkischen Krieg 36,000 Einw., ist aber seitdem auf 75,000 Einw. angewachsen infolge der Ansiedelung zahlreicher mohammedanischer Flüchtlinge *(muhadschir)* aus Bulgarien; man schätzt die Zahl der letztern, die ihren Unterhalt meist durch Ackerbau fristen, auf ca.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

35,000. Von der Gesamtbevölkerung sind mehr als zwei Drittel Türken, die übrigen Griechen (7000), Armenier (8000) und Juden (3000). Brussa ist berühmt wegen seiner wunderschönen Lage, welche mit derjenigen von Granada in Spanien verglichen wird, seiner bedeutenden Seidenzucht und seiner schwefel- und eisenhaltigen heißen Quellen. Läge die Stadt in Europa, so würde sie unzweifelhaft ein Badeort ersten Ranges sein. Einen Weltruf haben die hier von Europäern eingerichteten Seidenspinnereien, deren es 45 in der Stadt mit 2100 Spinnstühlen gibt. Der Seiden- und Kokonhandel nach Europa (Lyon) ist sehr bedeutend. Es gibt auch einheimische Seidenwebereien in Privathäusern, welche die gesponnene Seide zu Tüchern und Stoffen verarbeiten. Renommiert sind die Handtücher und Samte aus Baumwolle sowie die aus Baumwolle und Seide gemischten, *hakýr* genannten Stoffe und die seidenen Gazen *(büründschük)*. Der Absatz der Seidenwaren ist in den letzten Jahren deshalb zurückgegangen, weil die Schweizer die beliebten orientalischen Muster ganz vortrefflich in Baumwolle nachgeahmt haben und für ihre Ware in ganz Kleinasien und Syrien Käufer finden. Außer der Seide, dem Haupterzeugnis der ganzen bithynischen Landschaft, produziert Brussa noch einen sehr guten Wein. Die Reiskultur ist von der Regierung aus hygienischen Gründen seit einigen Jahren verboten worden, und statt des Reises wird jetzt Getreide gebaut.

Die Stadt zerfällt in die *Oberstadt* oder *Citadelle* (Hissar), die zum Teil auf senkrecht abfallenden Felsen erbaut und von einer festen Mauer, deren Substruktionen noch aus römischer Zeit herrühren, umgeben ist, und in die *Unterstadt*, die sich bis in die vom Ulfer durchströmte Ebene erstreckt, aus Holz erbaut und vollständig neuern Datums ist. Seit den letzten großen Erdbeben, welche 28. Febr., 11. April und 23. Mai 1855 fast ganz Brussa zerstörten, hat die Stadt ein mehr europäisches Aussehen erhalten.

Hotels in Brussa: *Hôtel Bellevue* (Besitzer Francesco Franzoja), schön gelegen, am Eingang der Stadt; sehr empfehlenswert; Pens. 12 Fr. — *Hôtel d'Anatolie* (in guter Lage), gut und reinlich; Pension 10–12 Fr. (Bes. Mde Brotte; läßt Reisende mit eignem Wagen von Mudania abholen). — *Hôtel d'Olympe*, II. Ranges, im Innern der Stadt (Baluk-Basar).

In Tschekirge: *Hôtel de Bithynie* (Bes. Vasilaki). — *Hôtel d'Europe* (Bes. Petrik Aga). — *Hôtel National*, II. Ranges (armenisch), und andre untergeordnete Logierhäuser. Bei längerm Aufenthalt akkordiere man; in der Frühjahrssaison (Mai), wo Brussa von Konstantinopolitanern viel besucht wird, sind die Preise höher als im Sommer und Herbst.

Konsuln. Die meisten Mächte sind durch Vizekonsuln vertreten. Deutscher Vizekonsul: *Herm. Scholer.* — Österreichisch-ungarischer Vizekonsul: *Rob. Falkeisen.*

Bankiers: Agentur der *Banque Imp. Ottomane.* — Deutsche Kaufleute: *Alfr. Scholer; Osw. Storck.*

Wagen und **Reitpferde** zu Ausflügen stehen jederzeit zur Verfügung. Ebenso **Esel**, gewöhnlich vor dem Hôtel Bellevue.

Geschichtliches. Die Stadt *Brussa* oder, wie sie früher hieß, *Prusa* ist ziemlich späten Ursprungs, denn sie wurde erst um 180 v. Chr. von Pru-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

sias, König von Bithynien, nach andern von Hannibal, der sich vor den Römern zu diesem König geflüchtet hatte, gegründet. Um 950 von den Arabern zerstört, wurde sie von den byzantinischen Kaisern wieder aufgebaut und befestigt. Vom Sultan Osman nach zehnjähriger Belagerung im Jahr 1326 erobert, wurde sie die Residenz der ersten osmanischen Sultane. Osman, Orchan, Murad I., Bajesid I., Mohammed I. und Murad II. liegen hier bestattet. Nach der Niederlage Bajesids bei Angora (1402) wurde Brussa von den Mongolen unter Timurlenk verbrannt und 1413 von dem Fürsten von Karaman vergeblich belagert. In neuerer Zeit hat die Stadt viel durch Brände (1801) und Erdbeben (1855) gelitten. Bei dem großen Erdbeben von 1855 kamen mehr als 1000 Menschen um, sämtliche Minarehs und viele Kuppeln von Moscheen stürzten ein. Die ehemalige Ausdehnung der Stadt zur Zeit ihrer Blüte läßt sich noch an den zahlreichen in der Ebene zerstreut liegenden Ruinen von Moscheen erkennen.

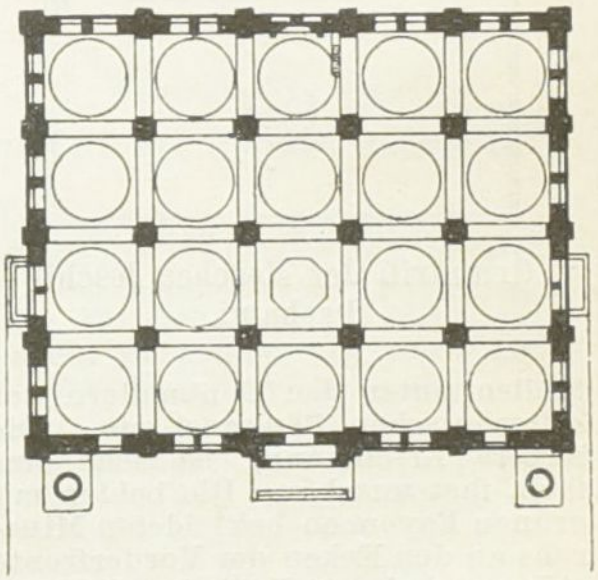
Von der **Esplanade der Burg*, auf welche ein Fahrweg hinaufführt, hat man einen herrlichen Blick über die Stadt und die ganze Ebene des Ulfer-Tschai. Hier oben auf der Citadelle liegt gegenüber dem Burgthor eine jetzt verfallene byzantinische Kirche, *Daud Monastir*, und dabei ein kürzlich erbauter niedriger Uhrturm, der die Stunden durch Glockenschläge anzeigt; ferner *Osmandschik* mit den nach dem Erdbeben auf Befehl Sultan Abd ul Asis' neuerbauten und im Innern prächtig ausgeschmückten **Mausoleen* (Turben) *Sultan Osmans*, des Begründers der Osmanischen Dynastie (gest. 1326), und seines Sohnes und Nachfolgers, *Sultan Orchans* (gest. 1360); Eintritt gegen ein kleines Trinkgeld an den in der Nähe wohnenden Schließer. Auf dem Katafalk Osmans sind die Insignien des von Sultan Abd ul Asis gegründeten Osmanie-Ordens niedergelegt. — Hinter dem Schloß, auf der Südseite desselben, liegt ein vielbesuchter, von alten Platanen beschatteter Vergnügungsort, **Bunar Baschi* (»Quellhaupt«), mit einem Kaffeehaus, neben dem eine Quelle in stromartiger Stärke aus dem Felsen heraustritt. Von der angrenzenden Wiese aus kann man die alten, epheuumrankten byzantinischen Burgmauern mit ihren Türmen und Thoren gut übersehen; sie wurden von Theodor Laskaris im 13. Jahrh. errichtet und sind von sehr solider Bauart; der Burggraben ist jetzt mit Gesträuch und Schlingpflanzen angefüllt. Die Promenade nach Bunar Baschi und dem angrenzenden, mit uralten Cypressen bepflanzten türkischen Friedhof ist namentlich Malern zu empfehlen. — Ein andrer sehr malerischer Punkt von Brussa ist die über das tief eingeschnittene Bett des Göksu (»Blauwasser«) oder Gökdere führende **Brücke*, durch welche der westliche Teil der Stadt mit den volkreichen östlichen Stadtteilen — wo der Bazar, Konak, die Ulu und Jeschil Dschami liegen — in Verbindung gesetzt wird. Diese Brücke und ihre nächste Umgebung bilden ein reizendes Landschaftsbild.

In der **Umgebung** Brussas sind in neuester Zeit mehrere Fahrstraßen angelegt worden, durch welche den Reisenden die Möglichkeit geboten ist, ohne vielen Zeitverlust Spazierfahrten durch die an

Naturschönheiten so reiche Umgegend der Stadt zu machen. Wir empfehlen namentlich die Fahrt vom Hotel oder von *Kükürtlü* aus nach *Bunar Baschi*, von da über *Gökdere* nach *Teferrüdsch* und sodann über *Ischikler* (Gebetsplatz, türk. namâskiâh, mit Derwischkloster) nach der Jeschil Dschami (1 St. im ganzen). Ferner: eine Spazierfahrt oder einen Spaziergang von Bunar Baschi aus auf der neuangelegten, in südwestlicher Richtung oberhalb *Tschekirge* und *Inkaja* (beide Dörfer bleiben r. unten vom Weg) nach *Tschongara* führenden Landstraße. Bei Inkaja öffnet sich ein schöner Blick auf den Apolloniasee. Die Straße soll noch über Tschongara hinaus bis nach Edrenos (Stadt am südlichen Fuß des Olymp) und weiter geführt werden. Diese letztere Promenade erfordert hin und zurück 1½–2 St. (zu Fuß 3 St.).

Brussa besitzt eine große Menge alter türkischer Baudenkmäler, die als die besten Typen der altottomanischen (von der persischen und arabischen Baukunst stark beeinflußten) Architektur gelten können. Unter ihnen nehmen die *Moscheen*, von denen zwölf größere Monumentalbauten, und *Grabmäler (Turben)*, die erste Stelle ein. Zur Besichtigung derselben ist keine besondere Erlaubnis nötig; man gibt den Wächtern ein Trinkgeld. Beim Betreten der Moscheen muß man sich seines Schuhwerks entledigen. Zu sämtlichen im folgenden beschriebenen Moscheen kann man zu Wagen gelangen. Man besuche die Moscheen in Begleitung eines sprachkundigen Führers.

Die ***Ulu Dschami** *(Große Moschee)*, in der Mitte der Stadt gelegen, erinnert in der Anordnung des Grundplans an die ältern arabischen Moscheenanlagen. Der große viereckige Moscheenraum ist mit 20 Flachkuppeln, die oberes Seitenlicht haben, gedeckt; den 20 Kuppeln entsprechen im Innern 20 quadratische, von viereckigen Pfeilern und spitzbogig geschlossenen Arkaden gestützte Kompartimente oder Säle. In der vom Mittelportal ausgehenden Hauptachse ist, vom Portal aus gerechnet, der zweite Saal hypäthral, d. h. oben offen gelassen, oder vielmehr mit einem Drahtgeflecht in Kuppelform geschlossen; in der Mitte dieses hypäthralen Raums liegt eine Fontäne mit Wasserbassin, wodurch dem Innenraum angenehme Kühlung zugeführt wird. Die Beleuchtung ist sehr reichlich und von ganz überraschend schöner Wirkung. Die frühere reiche Dekoration ist jetzt durch eine barbarische Kalkübertünchung ersetzt, Wände und Pfeiler sind mit kalligraphischen Koransprüchen bemalt. Die Moschee ist das Werk dreier Sultane: von Murad I. begonnen, wurde der Bau von Bajesid weitergeführt und von Mohammed I. vollendet. An den Ecken der Vorder-

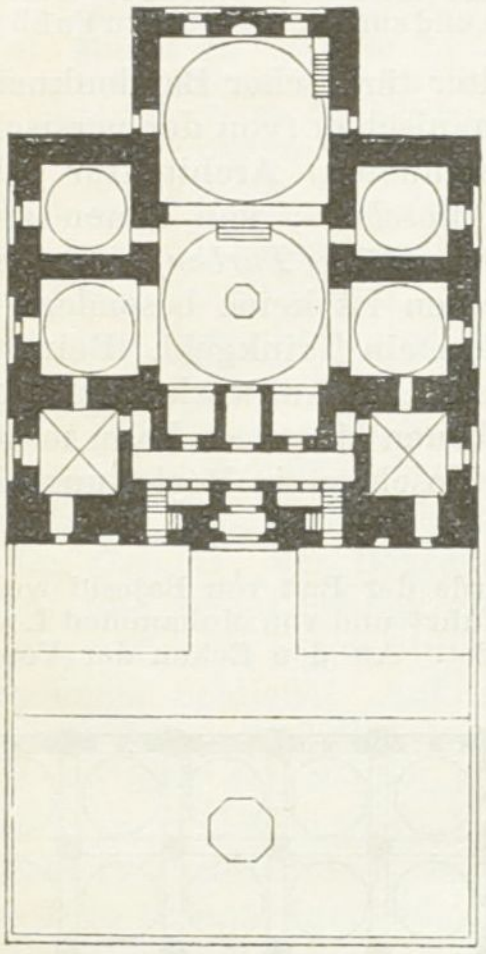


Grundriß der Moschee Ulu Dschami.

fronte erheben sich zwei Minarehs in kräftigen Formen; die grünen Fayencen, mit denen sie einst bekleidet waren, sind verschwunden. Auch der Springbrunnen, welcher einst auf dem Altan des einen Mi-

narehs, im Zusammenhang mit einer Quelle des Olymp, sprudelte, existiert nicht mehr.

Die ***Jeschil Dschami** *(Grüne Moschee)*, am Ostende der Stadt, von Mohammed I. 1420 erbaut, nimmt hinsichtlich der künstlerischen Ausstattung und der verwendeten kostbaren Materialien eine der ersten



Grundriß der Moschee Jeschil Dschami.

Stellen unter den Denkmälern der ottomanischen Baukunst ein. Die äußere Erscheinung ist sehr einfach, fast unschön. Die beiden mit grünen Fayencen bekleideten Minarehs an den Ecken der Vorderfronte stürzten bei dem Erdbeben 1855 ein und sind in einfachster Weise wiederhergestellt. Die Moschee besteht aus zwei großen Kuppeln und vier Nebenkuppeln. In der Mitte des Hauptraums, dessen Kuppel mit einer aufgesetzten Laterne versehen ist, befindet sich eine Fontäne. Der Fußboden des hintern Raums mit dem Mihrab sowie die seitlichen Nebenräume sind um einige Stufen erhöht. Die Beleuchtung ist unzureichend. Die Eingangspforte ist mit prächtigen, fein detaillierten Marmorskulpturen (Arabesken und Laubwerk von feinster Arbeit) geschmückt. Man tritt in das Innere durch eine mit prächtigen Fayencen geschmückte Eingangsnische; seitwärts vom Eingang liegt r. und l. je eine Gebetsnische oder Loge im Erdgeschoß; darüber liegen drei Emporen für den Sultan und die Frauen. Die Kuppeln sind durch ihre Konstruktion bemerkenswert: bei den Hauptkuppeln wird der Übergang vom Quadrat zum Kreis durch zellenförmige Verkragungen gebildet, über und unter denen reichbemalte und vergoldete Friese herumlaufen; bei den Nebenkuppeln geschieht der Übergang erst vom Viereck zum Achteck; letzteres ist 24-, bez. 40fach geteilt, und die einzelnen Teilungen sind halbkreisförmig vertieft und mit aufsteigendem Rankenwerk reich bemalt. Im Äußern und Innern sind als Materialien zum Teil sehr wertvolle und schöne Marmorsorten verwendet. Neben der Bemalung der Nebenkuppeln, welche in Rot, Blau und Gold ausgeführt wurde, ist vor allem die reichliche Verwendung von schönen Emails von blauer und grüner Färbung bemerkenswert. Alle Wände des Hauptschiffs, der Apsis mit dem Mihrab, der vier Nebenräume, der beiden Betnischen und der über ihnen liegenden Emporen sind mit bunten Emailziegeln bedeckt, in denen als Grundton die grüne Farbe vorherrscht, und die in ihren Zeichnungen die mannigfachsten Motive zeigen. Lineare Ornamente wechseln mit arabeskenartigen und kalligraphischen ab, und das Ganze macht einen bezaubernden Eindruck. Besonders bemerkenswert sind die prachtvollen, aus solchen Emailkacheln zusammengesetzten Inschriften, welche an den Wänden ringsherum laufen. Als Fabrikationsort dieser jetzt nicht mehr herstellbaren Kacheln wird das benachbarte Nicäa (das heutige Isnik) angegeben, wo die Genuesen im 14. und 15. Jahrh. Fabriken betrieben,

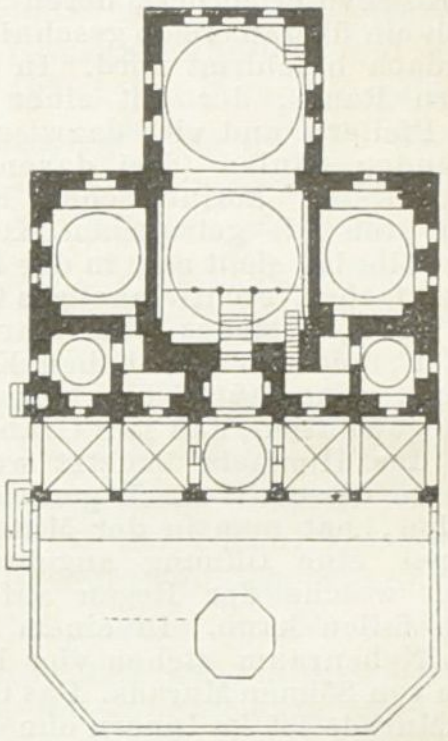
in denen die persischen Emails nachgebildet wurden. — Die Beleuchtung im Innern der Moschee ist leider unzureichend, zumal die Fenster noch bunt verglast sind.

Ursprünglich war der Moschee eine jetzt nicht mehr existierende Vorhalle aus Marmor vorgelegt, die sich nach der großen mit Bäumen bepflanzten Terrasse öffnete, von welcher man eine sehr schöne Aussicht hat. Diese Vorhalle ist jetzt durch ein unschönes und schwerfälliges Holzdach ersetzt.

Auf der andern Seite der Straße steht die gleichfalls mit reichen Emails ausgestattete **Jeschil Turbe,** das *Mausoleum Mohammeds I. Tschelebi* (gest. 1421), ein achteckiger, von einer Kuppel bedeckter Bau mit schönem, leider sehr beschädigtem Portal. Der Bau war einst von außen ebenso mit Emailfayencen geschmückt wie im Innern. Der frühere Gouverneur von Brussa, Ahmed Vefik Pascha, hat die Turbe neuerdings restaurieren und von außen mit grünen Fayencen moderner Fabrikation bekleiden lassen. Über den Fenstern laufen lange Bänder mit Inschriften (Koranversen), aus Emailkacheln hergestellt. Im Innern zeigen die Strebebogen der Kuppel dieselbe Konstruktion wie in der Jeschil Dschami. Bemerkenswert ist die prachtvolle Einfassung des Mihrab und der Fenster mit Fayencen (Inschriften und Blumenguirlanden).

Die **Moschee Bajesid Jildirim** (um 1400 erbaut), jetzt nur noch eine Ruine, liegt einsam auf einem Hügel im O. der Stadt, jenseit des Gebirgsflusses, der, vom Olymp kommend, das armenische Viertel vom türkischen Stadtteil Jildirim trennt. Sie scheint als Vorbild für die spätern Moscheen in Brussa (Jeschil Dschami, Muradije etc.) gedient zu haben. Der Hauptraum ist von zwei Kuppeln überwölbt; zu beiden Seiten liegen mehrere kleine, zu Nebenzwecken dienende Kuppelkapellen. Die jetzt mit Holzgewölben versehene Vorhalle ist von beträchtlicher Höhe. — In der Nähe Ruinen einer alten Wasserleitung.

Auf der westlichen Seite der Stadt, nicht weit vom Hôtel Bellevue, liegt auf der Höhe die **Moschee Murads II.** (Muradije) mit einem schlanken Minareh, deren Grundplan viel Ähnlichkeit mit der Moschee Bajesids zeigt. Eine schöne und wirkungsvolle Vorhalle, in der Pfeiler und Säulenstellungen abwechseln, ist der Vorderfronte vorgelegt. Man beachte die Dekorierung der Felder über der Thür und den Fenstern



Grundriß der Moschee Murads II.

zu beiden Seiten derselben und des Plafonds der Vorhalle durch mosaikartig zusammengefügte Fayencen. In der Konstruktion des Gebäudes wechseln Backsteine mit Werksteinen. Das Innere wirkt finster.

Neben dieser Moschee liegen die ***Sultansgräber** in einem mit Mauern eingefaßten, von riesigen Platanen beschatteten Rosengarten. Es sind im ganzen elf mit Kuppeln überdeckte vier-, sechs- und achteckige Grabmäler, in denen Murad I., seine Frauen und Kinder und die Söhne verschiedener seiner Nachfolger beigesetzt sind.

Am Ende der Allee, die durch den Garten führt, liegt zunächst l. die kleine **Turbe des Prinzen Musa,** Sohn Bajesids I., im Jahr 1413 von

seinem Bruder Mohammed I. erdrosselt, ein achteckiger Kuppelbau, im Innern mit abwechselnd hellgrünen und dunkelgrünen Fayencen und mit einem Band aus Emailkacheln zusammengesetzter Inschriften, deren Buchstaben in weißer Farbe sich von dunkelblauem Grund abheben, geschmückt.

Gegenüber einem kleinen Wasserbassin aus Marmor erhebt sich die **Turbe Murads I.** (1389 in der Schlacht von Kossovo ermordet), deren Thür durch ein überaus reich geschnitztes Holzdach beschirmt wird. In dem innern Raum, der mit einer von vier Pfeilern und vier dazwischenstehenden Säulen (drei davon auf umgestürzten korinthischen Kapitälen stehend) getragenen Kuppel überwölbt ist, sieht man in der Mitte ein einfaches, rechtwinkeliges Grab aus Erde, welches von Marmorplatten, die auf der hohen Kante stehen, eingefaßt ist. Murad I. hatte gewünscht, daß sein Grab vom Tau des Himmels benetzt werde, und um diesem Wunsch gerecht zu werden, hat man in der Mitte der Kuppel eine Öffnung angebracht, durch welche der Regen auf das Grab fallen kann. In einem kleinern Nebenraum stehen vier Katafalke von Söhnen Murads. Das Grabmal Murads ist im Innern ohne jede Ausschmückung, der Kuppelraum ist einfach mit einem Kalkbewurf bekleidet.

Weit schöner, obgleich äußerlich ziemlich verfallen und vernachlässigt, ist die r. von der vorigen, etwas rückwärts gelegene ***Turbe des Prinzen Mustafa,** des jüngsten Sohnes Sultan Mohammeds II. (gest. 1472), die wegen ihrer prachtvollen persischen Fayencen die Bewunderung der Besucher erregt.

Daneben r. liegt die **Turbe des Prinzen Dschem,** des von der Romantik besungenen Bruders des vorigen, der am 24. Febr. 1495 nach einem abenteuerlichen, von vielen Leiden durchkreuzten Leben im Alter von 36 Jahren in Neapel an Gift starb und auf Befehl seines Bruders, Sultan Bajesids II., in Brussa beigesetzt wurde. Auch diese Turbe ist reich an schönen grünblauen Fayenceplatten (sechseckig), die jedoch an Kunstwert denjenigen der Turbe Mustafas nachstehen.

R. von diesem Grabmal liegt die **Turbe des Prinzen Mahmud,** eines Sohnes Sultan Bajesids II., mit Marmorvorhalle; sie ist in ähnlicher Weise wie die vorige ausgeschmückt; es werden in ihr noch mehrere lange Stäbe mit Roßschweifen, den Abzeichen der Wesirwürde, aufbewahrt.

Neben dem Gräbergarten liegt eine von Murad II. erbaute **Medrese** (theologische Schule), die in ihrer einfachen, aber doch sehr wirkungsvollen Anlage den Einfluß persischer Kunst nicht verkennen läßt. Es ist ein viereckiger Hof, auf drei Seiten von Hallen mit Kuppelgewölben umgeben, hinter denen die sehr kleinen und ärmlichen Zellen der Studierenden *(Softa)* liegen. Dem Portalbau gegenüber ist an der Hinterseite des Hofs eine größere offene Bethalle angebaut.

In Tschekirge (s. unten) liegt die von Murad I. erbaute Moschee **Ghazi Hunkiar,** ein eigentümlicher Bau, dessen Architektur sich völlig an den byzantinischen Kirchenbau anschließt, und dessen Arkadenportikus auffällig an den gotischen Stil erinnert. Die Fassade bildet nämlich eine zweigeschossige Vorhalle mit Pfeilern und Spitzbogen, im Obergeschoß mit zwischengestellten kleinen spitzbogigen Säulenarkaden. Das Mauerwerk und die Bogen zeigen verschiedenfarbige Schichten. Die ganze äußere Erscheinung wie auch das Blätterwerk der Säulenkapitäle weisen auf einen christlichen Architekten als Erbauer hin.

Westl. von Brussa gelangt man in 35 Min. durch herrliche Gelände zu dem am Bergabhang gelegenen Dorf **Tschekirgeköi** (»Heuschreckendorf«), berühmt durch seine heißen schwefel- und eisenhaltigen Quellen (die *Moschee Ghazi Hunkiar,* s. oben). Hier und zwischen diesem Dorf und der Stadt Brussa liegen die im gan-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

zen Orient berühmten ***Bäder von Brussa,** welche schon im Altertum einen großen Ruf genossen. Es sind heiße schwefel- und eisenhaltige Quellen, die an den Abhängen des Olymp entspringen und mit großer Sorgfalt und Mühe von den Höhen in die Stadt geleitet sind. Schon in byzantinischer Zeit wurden diese Bäder von den Kaisern viel benutzt. Am besuchtesten sind *Böjük* und *Kütschük Kükürdli,* das »große« und das »kleine Schwefelbad«, deren Quellen bei ihrem Austritt eine Temperatur von 82° C. haben. Das Wasser ist klar, aber von lichtgelber Farbe. Die Wirkungen dieser Bäder werden denen von Gastein gleichgestellt, sie bewähren ihre Heilkraft namentlich bei chronischen Hautkrankheiten und Rheumatismen. Die Bäder Kara Mustafa (42° C.) und Jeni Kaplidsche (78° C.) haben nur einen geringen Eisengehalt, sie werden weniger ihrer therapeutischen Wirksamkeit halber als wegen der silberhellen Klarheit des Wassers, das von den Türken *gümüsch su* (Silberwasser) genannt wird, viel besucht. Vom architektonischen Gesichtspunkt interessant ist das von Rustem Pascha, dem Großwesir und Schwiegersohn Suleimans d. Gr., erbaute Bad **Jeni Kaplidsche,* ein großer Kuppelbau von schönen Verhältnissen, bei welchem namentlich die innere reiche Ausstattung mit Marmortäfelung und Fayencebekleidung bemerkenswert ist. Der große Auskleideraum, in dem man unmittelbar von der Straße aus eintritt, ist mit zwei Kuppeln von ca. 13 m Durchmesser überspannt und mit einer Fontäne kalten Trinkwassers versehen; in der Achse der ersten Kuppel liegen seitwärts hintereinander zwei andre Kuppelräume, von denen der eine, mit einem Schwimmbassin von 14 m Durchmesser versehen, als eigentlicher Baderaum dient.

Außer den Bädern sind noch als Sehenswürdigkeiten der *Bazar* (wo man gelegentlich interessante alte Stücke von Waffen, Stickereien u. dgl. findet) und die *Seidenspinnereien* (Filaturen) zu nennen. In letztern sind als Kokonspinnerinnen armenische, griechische, jüdische und türkische Mädchen und Frauen beschäftigt; die Türkinnen arbeiten, obgleich von Männern beaufsichtigt, ohne Schleier.

Ausflüge von Brussa.

Zur ***Besteigung des Olymp,** die keine besondern Schwierigkeiten bietet, eignen sich am besten die Sommermonate, weil um diese Zeit das Gebirge bis zum Gipfel schneefrei ist (ewigen Schnee führt der Olymp nur in den Schluchten). Die Tour wird zu Pferd gemacht und erfordert hin und zurück 10–12 St. Man breche vor Sonnenaufgang auf, wenn man nicht in später Nacht zurückkehren will. Zum Aufstieg braucht man 6 St.: 5 zu Pferd und 1 St. (die letzte Strecke bis zum Gipfel) zu Fuß. Führer notwendig. Proviant nehme man sich vom Hotel mit; unterwegs ist nichts zu essen zu bekommen. Der Weg (ein rauher, steiniger Saumpfad) steigt unmittelbar hinter der Stadt mit ungewöhnlicher Steilheit den Berg hinan; bisweilen ist der Reiter genötigt, abzusteigen und das Pferd am Zügel zu führen. Nach zweistündigem fortwährenden Steigen durch Laubwald und am Rande tiefer, waldreicher Schluchten entlang erreicht man eine blumen-

reiche Alp mit einigen Schäferhütten, *Kadi Jailasi* (»Richteralp«) genannt. Von hier aus hat man einen schönen Blick auf Brussa und Umgebung. Man raste und frühstücke auf dieser Alpenwiese, in deren Nähe eine Quelle sich befindet. Von diesem ersten Plateau steigt der Weg wieder steil bergan durch Tannenwald, die Region des Nadelholzes. Dies ist der beschwerlichste Teil der Ersteigung. Nach 2 St. Steigens tritt der Pfad aus dem Wald heraus auf ein großes, mit erratischen Felsblöcken bedecktes Plateau, *Saralan* genannt, das schon einen ganz alpinen Charakter hat. Beim Heraustritt aus dem Walde trifft man eine Anzahl Bäche kristallreinen, kalten Wassers, reich an Forellen, welche in Brussa eines wohlverdienten Rufs genießen. Von der Quelle *Gökbunar* hat man noch 1 St. durch dünnen Tannen- und Föhrenwald bis zum Fuß des letzten Gipfels zu reiten. Der Baumwuchs hört allmählich ganz auf, die letzte Strecke (1 St.) muß zu Fuß zurückgelegt werden.

Die Aussicht vom Gipfel des ***Olymp** (türk. *Keschisch Dagh*, »Mönchsberg«), 2327 m ü. M., ist großartig: gegen N. schweift der Blick über das Marmarameer, die Golfe von Mudania und Ismid bis nach Konstantinopel, das bei klarer Luft sichtbar wird; gegen NO. sieht man den See von Nicäa (Isnik), die Ebene von Jenischehr und das Thal des Sangarios (Sakaria); im W. glitzern die Seen von Apollonia (Abullionț göli) und Mihalitsch (Manias göli) und zwischen beiden der Wasserlauf des Rhyndakos (Susurlu tschai); dahinter erscheinen die gebirgige Halbinsel Kapudagh (Kyzikos) und die Kette des Ida; im S. und O. endlich breiten sich die weiten Ebenen Mysiens und Bithyniens vor dem Beschauer aus. — Wenn die Jahreszeit eine vollständige Besteigung nicht gestattet, so suche man wenigstens bis zum zweiten Plateau vorzudringen, wo die Aussicht schon eine sehr umfassende ist. Die Besteigung des ersten Plateaus (*Kadi Jailasi*) läßt sich in einem Nachmittag bequem machen; beim Hinabsteigen wähle man den schönen und weniger steilen Weg über die *Teferrudsch Jailasi*.

Bei längerm Aufenthalt in Brussa sind noch folgende Ausflüge zu empfehlen:

1) Nach **Aksu**, östl. von Brussa ($3^1/_2$ St. zu Wagen bis Aksu, zu Pferd etwas schneller), an der Straße nach Kiutaja. In 1 St. gelangt man zu einem Kolluk (Polizeiwache); rechter Hand schöne Aussicht auf die malerisch in den Felseinschnitten von Karabunar und Kaplika gelegenen fünf *Kesik*-Dörfer. Jenseit des Kolluk hat man l. das Dorf *Kestel* mit einer alten Burgruine, von der der Ort (castellum) seinen Namen hat. 2 St. weiter auf der Straße erreicht man das Dorf **Aksu.** Von hier hat man noch eine kleine halbe St. zu Fuß zu gehen bis zum Dorf ***Göseté**, wo man den Olymp von der Ostseite in seiner ganzen Majestät vor sich liegen sieht. Direkt über dem Dorf, aber von diesem aus nicht sichtbar, liegen auf dem Olymp fünf kleine Gebirgsseen. Vom Dorf aus gelangt man nach einstündigem Ritt (man findet Pferde, allerdings nur schlecht gesattelte Ackergäule, im Dorf) durch einen großen Eichen- und Tannenwald zu einem herrlichen * *Wasserfall* in einer reizenden Landschaft. Diese Partie ist außerordentlich lohnend und kann Freunden von Naturschönheiten nur dringend empfohlen werden. Wenn man den Ausflug zu Pferd macht, so nehme man den Rückweg über *Deïrmen kesik* am Delitschai.

2) Ritt in westlicher Richtung von Brussa nach dem am südwestlichen Abhang des Gebirges gelegenen Dorf ***Baghly**, von dem aus man die Südseite des Olympgebirges in seiner ganzen Breite übersieht. Der Ausflug zu Pferd erfordert hin und zurück 8–10 St.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

7. Route: Von Konstantinopel nach Athen (Piräeus).

Vgl. die Karte »Balkanhalbinsel«.

Für diese Route hat man die Wahl zwischen den Dampfern direkter Fahrt und denjenigen, welche, wesentlich Handelsinteressen verfolgend, eine Anzahl von Hafenstädten anlaufen.

1) Direkte Fahrt. **Österreichisch-Ungarischer Lloyd**, einmal wöchentlich, in 37 St. für I. 36, II. 27 Fl. Gold. — **Italienische Dampfer Florio & Rubattino**, jede Woche in 36 St.

2) Über Salonik und andre Hafenstädte. **Österreichisch-Ungarischer Lloyd**, alle 14 Tage über *Gallipoli, Dardanellen, Dedeaghatsch, Lagos, Cavalla, Salonik, Volo* nach *Athen;* Dauer der Fahrt 7 Tage; von *Salonik* nach Konstantinopel 4 Tage, nach Athen 2 Tage. — **Italienische Dampfer Florio & Rubattino,** alle 14 Tage über die *Dardanellen* und *Salonik;* Dauer der Fahrt 75 St.; von *Salonik* bis Konstantinopel in 41 St., bis Athen 27 St. — **Französische Dampfer Fraissinet u. Co.,** jede Woche über die *Dardanellen, Dedeaghatsch, Salonik, Volo* nach *Athen;* Dauer der Fahrt von Konstantinopel bis Salonik 3 Tage. — **Messageries Maritimes**, alle 14 Tage von Konstantinopel nach Salonik, Dedeaghatsch, Lagos, Cavalla 3 Tage. — Die Gesellschaft **Courtgi u. Co.,** wöchentl. einmal über *Gallipoli, Dardanellen, Dedeaghatsch, Berg Athos* (wo nur alle 14 Tage angelegt wird), *Salonik, Volo* nach *Athen.* Dauer der Fahrt zwischen Konstantinopel und Salonik 42 St.

Wer nicht besondere Zwecke verfolgt, wird sich kaum veranlaßt finden, diesen weitern Weg zu wählen. Der Mehraufwand an Zeit und Geld steht in keinem Verhältnis zu dem, was die Fahrt an landschaftlichem oder sonstigem Interesse bieten mag; die angelaufenen Plätze sind mit Ausnahme von Salonik unbedeutende Orte, an denen der vielstündige Aufenthalt dem Touristen zur Last wird. Salonik ist jedoch seit Eröffnung der Bahn nach Belgrad ein wichtiger Eintrittspunkt zum Archipel; Athen erreicht man z. B. von hier in 27 St.

I. Direkte Fahrt. Über die Strecke von Konstantinopel durch das Marmarameer und die Dardanellen s. S. 365—368. Nachdem das Schiff letztere passiert, nimmt es seinen Lauf südwärts, steuert zwischen der kleinasiatischen Küste und der (r.) Insel *Tenedos* (S. 368) hindurch und wendet sich alsdann, südwestlichen Kurs haltend, vom Festland ab; r. sieht man die Insel *Lemnos* (S. 352) mit hohem, zweigipfeligem vulkanischen Berg. Dann folgt l. die Küste der Insel *Lesbos* (S. 369); nachdem dieselbe passiert, durchschneidet das Schiff das Ägeische Meer. Bei klarer Luft erkennt man im SO. (l.) die Küste der Insel *Chios* (S. 388) und selbst das *Kap Kara Burun* am Eingang des Golfs von Smyrna (S. 369). Auf der Weiterfahrt geht das Schiff unweit der kleinen (l.) Felseninsel **Psara,** im Altertum *Psyra,* vorüber, deren 20,000 Bewohner im griechischen Befreiungskrieg am 4. Juli 1824 fast gänzlich von den Türken niedergemetzelt wurden. — Nach einer mehrstündigen Fahrt auf hoher See erscheinen im Vorblick die Küsten der Inseln r. *Euböa* (S. 363), überragt vom Ocha oder Hagios Ilias (1400 m), l. *Andro* (S. 389), zwischen beiden liegt die *Canal d'Oro* genannte Wasserstraße, in welche das Schiff nun einläuft. Man erreicht hiermit die Inselgruppe der *Kykladen* (S. 467), der Dampfer steuert zwischen der (l.) Insel

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Zea (S. 393) und der (r.) Insel *Helena* oder *Makronisi* (S. 393) hindurch, umschifft alsdann das *Kap Sunion* (S. 577) und läuft in den Golf von Ägina ein. Von hier bis zum **Piräeus** s. S. 394—395.

II. Über Salonik und Volo. Von Konstantinopel durch die Dardanellen s. S. 365. Dann wendet sich unser Schiff nördl. und nimmt seinen Kurs zwischen dem Festland (r.) und der (l.) Insel **Imbros** (heute *Imvros, Imros*), 303 qkm mit ca. 4000 Einw., voll bewaldeter Berge, die in der Mitte der Insel bis zu 600 m ansteigen, aber auch mit fruchtbaren, wasserreichen Thälern. Die Bewohner treiben viel Bienen- und Ziegenzucht. Die alte Stadt *Imbros* lag an der Nordküste auf der Stätte des heutigen *Kastro*, welches Sitz eines griechischen Metropoliten ist. — Weiterhin öffnet sich r. der weite *Golf von Saros* oder *Xeros*, der im N. vom *Kap Paxi*, im S. vom *Kap Suvla* begrenzt wird. L. erscheint die Insel **Samothrake** (griech. *Samathraki*, türk. *Semadrek*), 190 qkm mit ca. 5000 Einw., überragt von dem 1600 m hohen Phengâri. Geschichtlich hat die Insel, die seit 1457 türkisch ist, nie eine bedeutende Rolle gespielt; desto wichtiger war sie als Sitz eines uralten Mysterienkultus (des Kultus der sogen. Kabiren »der großen Götter«), welcher ebenso hohes Ansehen genoß wie der eleusinische und zahlreiche Pilger nach Samothrake zog. Der heutige Hauptort *Kastro* oder *Semadrek* liegt gegen die Mitte der Insel zu; die alte Stadt Samothrake lag auf der Nordküste. Ausgrabungen, die 1873 in ihrem Bezirk von Conze und Hauser veranstaltet wurden, haben ansehnliche Spuren antiker Prachtgebäude nachgewiesen. — Nordwestl. weiter hat man r. das Festland mit dem Mündungsgebiet der Maritza (S. 125), des alten *Hebros*, und die Stadt *Enos*. Dann erreicht das Schiff

(34 St.) Stat. **Dedeaghatsch**, Endpunkt einer Seitenlinie der Bahn Konstantinopel — Adrianopel (S. 125). Aufenthalt ca. 4 St. Dedeaghatsch verdankt seine Existenz der Eisenbahn, der Ort ist in starkem Aufblühen begriffen und hat schon ca. 700 Wohngebäude mit etwa 1700 Einw. Sitz eines Mutesarrif und eines Gerichts erster Instanz. Verschiedene Mächte (auch Österreich-Ungarn) unterhalten hier Konsularämter. Zahlreiche Magazine dienen dem Aus- und Einfuhrhandel. Hauptausfuhrartikel: Getreide, Wein, Tabak u. a. Das benachbarte *Enos* (im Altertum Änos), eine uralte Stadt, an der Mündung der Maritza gelegen und Hauptausfuhrhafen in römischer Zeit und im Mittelalter, hätte als Ausgangspunkt der Eisenbahn näher gelegen. Doch wurde das entferntere Dedeaghatsch zum Ausgangspunkt genommen, weil das Alluvium der Maritza den alten Hafen von Enos fast völlig verschlammt hat und das ganze sumpfige Delta bei Enos ein böser Fieberherd ist. In Dedeaghatsch hat die Eisenbahn einen kleinen Hafen für Lichterschiffe und Küstenfahrzeuge angelegt, welche den

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Verkehr mit den draußen auf der Reede bleibenden Seeschiffen vermitteln. Ein großer Hafenbau ist projektiert.

Nun wendet sich das Schiff östl., biegt dann nördl. in die flachuferige, aber in weitem Hintergrund von vielgipfeligen Bergen umgebene *Bucht von Lagos* ein und landet an dem kleinen Hafenort (46 St.) **Porto Lago,** der nur aus wenigen Gebäuden besteht und lediglich Stapelplatz für die Getreide, Tabak und Wolle erzeugenden Ortschaften der Umgegend (*Karasu Jenidje, Gümüldjina* u. a.) ist. Am Nordende der Bucht liegt der große Strandsee *Buru Göl.* — Auf der Weiterfahrt nahe der thrakischen Küste passiert man die Mündung des *Karasu* oder *Mesta* (des alten *Nestos*), in deren Nähe einst *Abdera,* das Schilda oder Schöppenstedt des Altertums, lag; dann taucht die Insel

Thasos *(Thaso)* auf, die nördlichste des Griechischen Archipels, 435 qkm (7,9 QM.) mit etwa 10,000 Einw., die fast durchweg Griechen sind. Thasos ist gleichfalls vulkanischen Ursprungs, hat meist steile Küsten und hohe, bewaldete Berge (*Hypsaria,* 1045 m), die noch heute wie im Altertum treffliches Bauholz liefern; auch wegen seines weißen, halbdurchsichtigen Marmors war Thasos berühmt, ebenso wegen seiner Opalgruben und seiner Gold- und Silberbergwerke; von letztern aber findet sich keine Spur mehr, dagegen aber Kupfer, Zink und Eisen. Auch ist die Insel jetzt noch überaus fruchtbar. Der Hauptort ist *Kastro* oder *Panagia.* Thasos ist die Wiege der Familie Mehemed Alis von Ägypten, dessen Vater und Großvater von dieser Insel stammten. Aus diesem Grund gab Sultan Mahmud im Jahre 1841, nach dem Friedensschluß, Thasos als Apanage dem Vizekönig von Ägypten. Verwaltet wird die Insel von einem durch die ägyptische Regierung ernannten Gouverneur *(mudir)* im Verein mit einem von den Bewohnern gewählten Verwaltungsrat. Die einzige Steuer, welche die Thasier dem Khediv von Ägypten zahlen, ist der Zehnte von der Olivenernte.

In frühster historischer Zeit war Thasos von Thrakern und Phönikern bewohnt, die Phöniker entdeckten die dortigen Goldgruben. Noch vor 700 v. Chr. aber besetzten ionische Griechen unter Telesikles, dem Vater des Iambendichters Archilochos, von Paros aus die Insel, die auch an der thrakischen Küste zahlreiche Niederlassungen hatte und nicht nur wegen ihrer Macht und ihres Reichtums bekannt war, sondern auch der Wissenschaft und Kunst eine Stätte bereitete; berühmt war namentlich die Malerschule des Aglaophon und seiner Söhne Aristophon und Polygnot. Der Perserherrschaft hatte sich Thasos freiwillig unterworfen; später riß es sich los und wurde dafür von Xerxes schwer gezüchtigt. Dann gehörte es zum attischen Seebund, fiel aber ab und wurde von den Athenern unter Kimon nach Belagerung der Hauptstadt Thasos 463 unterworfen. Damals wurde der Gesamtertrag der Goldgruben auf 1000 Talente gesteigert. Später wechselte der Besitz der Insel zwischen Athen und Sparta, dann kam sie an die Makedonier, von diesen an die Römer, darauf an die Byzantiner. Nach der Eroberung Konstantinopels durch die Franken 1204

bemächtigten sich ihrer die Venezianer, die sie aber bald nach dem Fall von Konstantinopel an die Türken abgeben mußten.

Unser Dampfer fährt zwischen Thasos und dem Festland hindurch und läuft in den Hafen von

(62 St.) **Cavalla** *(Kawala)* ein; Aufenthalt ca. 20 St. Ein Segelboot fährt bei gewöhnlichem Wind in 6 St. von hier nach Thasos. Das auf einem Vorgebirge an der Stelle der alten Stadt *Neapolis* liegende Cavalla, Sitz mehrerer Konsularagenten, mit ca. 3000 Einw., zieht sich amphitheatralisch in die Höhe und wird von einer trümmerhaften Kaserne überragt. An Sehenswürdigkeiten ist außer einer stattlichen genuesischen Wasserleitung von drei Bogenreihen übereinander in der von außen ansehnlichen, im Innern schmutzigen Stadt nichts vorhanden. Eins der bedeutendsten Gebäude ist die von Mehemed Ali von Ägypten, der in Cavalla geboren wurde (Bd. II), seiner Vaterstadt geschenkte und reich dotierte Medresse. Die Bedeutung von Cavalla beruht heute ausschließlich darin, daß es der Ausfuhrhafen für weiter im Binnenland liegende Städte, *Seres, Drama* u. a., ist. Hauptausfuhrartikel ist Tabak, der in der Umgegend in vorzüglichster Qualität wächst.

Von Cavalla geht das Schiff südwärts an der Westküste von Thasos entlang, r. der *Golf von Rendina* oder *Orfani;* im Vorblick erscheint der *Berg Athos* auf der Halbinsel *Hagion Oros,* die östlichste Spitze der *Chalkidischen Halbinsel.* Vom Schiff aus sind einige der an der Ostküste gelegenen Athosklöster sichtbar, gleich anfänglich das größte derselben, *Hagia Lavra,* am Ostfuß des Bergs. Wie wir uns dem Athos nähern, erscheint in der Ferne im SO. die Insel **Lemnos** (jetzt *Limni,* ital. *Stalimene*), zur Türkei gehörig, 506 qkm (9,5 QM.) mit ca. 12,000 Einw. überwiegend griechischer Nationalität. Zahlreiche heiße Quellen verraten noch die vulkanische Beschaffenheit der kahlen, gebirgigen Oberfläche. In den gut bewässerten, fruchtbaren Thälern gedeihen Getreide im Überfluß, Oliven, Trauben und Feigen; Seide, Honig und Wachs werden viel gewonnen; die berühmte Terra Lemnia (Siegelerde genannt, weil sie in versiegelten Beuteln versandt wurde), eine Art Bolus, ist, wie im Altertum, auch jetzt noch ein Ausfuhrartikel und soll Wunden und Schlangenbiß heilen. Der Hauptort *Kastro* (das alte *Myrina*) liegt dem Golf von Hagion Oros gegenüber auf der Westküste, ist Sitz eines Kaimakam und eines griechischen Bischofs, zählt ca. 2000 Einw. und hat einen kleinen Hafen, den ein halb verfallenes, mittelalterliches Schloß beherrscht.

Im Altertum war die Insel (wegen ihrer vulkanischen Natur) dem Hephästos heilig; nach der Sage fanden die Argonauten sie nur von Frauen bewohnt, welche ihre treulosen Männer umgebracht und die Hypsipyle zu ihrer Königin gemacht hatten. Die nachmaligen Bewohner unterwarfen sich dem Dareios; Miltiades aber befreite Lemnos von der

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

persischen Herrschaft, und es blieb lange den Athenern unterworfen, bis es schließlich an die Makedonier und mit deren Reich an die Römer kam.

Der **Berg Athos** (1936 m), eine mächtige, kahle Bergmasse, bekrönt von der weithin sichtbaren *Kapelle der Verklärung Christi,* ragt weit in das Meer hinaus. Das Innere der Athos-Halbinsel durchzieht ein waldiges Gebirge, allenthalben bedeckt von einem Dickicht immergrüner Vegetation und durchschnitten von herrlichen Waldschluchten. »Am südlichsten Ende ragt ein hellweißer Marmorkegel unmittelbar aus dem Meer bis in die Wolken empor, auf drei Seiten schroff zur Brandung abfallend und nur auf einer mit dem Festland zusammenhängend. Den Gipfel könnte man von unten für völlig unersteiglich halten. Von oben erblickt man das weite azurblaue Ägeische Meer, die Inseln Lemnos, Thasos, Samothrake, Tenedos, Skopelos, Euböa, die entfernten Kuppen des Olymp, Ossa, Pelion, die Küstenstriche von Salonik bis zum Chersones, Troas und die Bergmassen Kleinasiens.«

☞ Der Besuch des Athos wird entweder von Salonik zu Pferd unternommen und erfordert dann wenigstens 8–10 Tage Zeit. Die Reise, bei der herrschenden Unsicherheit keineswegs gefahrlos, ist sehr beschwerlich, wird nur von den Spezialforschern gemacht und gehört deshalb nicht in den Rahmen unsres Buches. — Bequemer erreicht man den Athos von Konstantinopel aus, von wo alle 8 Tage ein Dampfer nach demselben geht. — Unterkunft findet man in den Klöstern gegen die übliche Bezahlung.

Die nach dem Berg benannte **Halbinsel Athos** (Ἄθως, von den Alten *Akte* genannt, neugriech. *Hagion Oros,* türk. *Ainerōs,* slaw. *Sveta Gora,* ital. *Monte Santo,* d. h. Heiliger Berg), die östlichste der drei Landzungen der Chalkidischen Halbinsel, ca. 50 km lang und 5–10 km breit, ist nur durch eine schmale und niedrige Erdzunge, die Landenge von Sane, mit dem Festland verbunden. Von hier zieht sich nach S. langgestreckt ein Bergrücken, größtenteils bedeckt mit majestätischen Eichenwäldern, der seinen Gipfel im Athos erreicht. Von seiner Höhe läßt Äschylos die Botschaft vom Fall von Troja durch Feuersignale nach Griechenland weitergeben; auf der Spitze des Bergkegels erhob sich später ein Kolossalbild des thrakischen Zeus, von dem ein Bruchstück noch heute vorhanden ist. Beim Beginn der Perserkriege (493 v. Chr.) bereiteten die am Athos tobenden Stürme der persischen Flotte unter Mardonios den Untergang; gleiches Mißgeschick zu vermeiden, ließ Xerxes 483 v. Chr. die Landenge von Sane durchstechen, von welchem Kanal noch jetzt Spuren, Próvlakas genannt, vorhanden sind. Schon im Altertum nur spärlich bewohnt (nach Herodot lagen auf der Halbinsel die Städte Dion, Olophyxos, Thyssos, Kleonai und Akrathos), nach dem Ableben des Griechentums nach und nach zur Einöde geworden, diente der Athos zahlreichen Einsiedlern und Asketen zum Aufenthalt; seit dem 9. Jahrh. entstanden Klöster, die sich allmählich ihre eigne monastische Verfassung schufen und nicht bloß von den Mönchen selbst, die dort aus allen Teilen der orthodoxen Welt zusammenströmten, sondern auch von religionseifrigen Fürsten und Großen verschönert und bereichert wurden. Auch nach dem Sturz des byzantinischen Reichs blieben die bereits bestehenden Klöster erhalten und im Besitz ihrer Rechte und Privilegien, auch neue wurden gegründet; die Sorge für den Athos ging auf die Fürsten der Slawen und Moldau-Walachen über.

Heute besteht die wundersame ***Mönchsrepublik auf dem Athos*** aus 20 festungsartigen, zum Teil

sehr bedeutenden Klöstern, zu denen noch elf große Einsiedeleien (*Askitíria* oder *Skitia*) und viele über den ganzen Berg zerstreute Klausnerzellen (*Kellia*) kommen. Die Gesamtzahl der in den Klöstern wohnenden Mönche (überwiegend Griechen, aber auch viele Russen, Serben, Bulgaren etc.) beträgt ca. 3000, etwa ebenso groß ist die Zahl der Laienbrüder (*Kosmikí*). Die 20 Klöster sind zur Hälfte *cönobitisch*, zur Hälfte *idiorrhythmisch* eingerichtet. Die Cönobiten (d. h. gemeinschaftlich zusammenlebenden Mönche) erhalten alle ihre Bedürfnisse vom Kloster geliefert, speisen zusammen in demselben Refektorium und haben die gleiche Kost; von ihrem Tisch ist das Fleisch ganz ausgeschlossen, ihre Mahlzeit (nur eine am Tag) besteht aus Wasser, Brot und Gemüse, während der drei ersten Tage der großen 40tägigen Fasten essen die, deren Konstitution es erlaubt, gar nichts. Der Chor- und Gottesdienst der Mönche nimmt an gewöhnlichen Tagen 6, an Festtagen 12 Stunden, zum Teil in der Nacht, in Anspruch. Minder streng leben die Idiorrhythmen (d. h. für sich lebenden Mönche). Auch diese bewohnen gemeinschaftlich ein Kloster, allein jeder kleidet und beköstigt sich in seiner Zelle nach eigner Wahl; Brot und Wein liefert allen das Kloster, für das übrige hat jeder selbst zu sorgen, und zwar erhält er zu seinem Lebensunterhalt vom Kloster eine je nach Grad und Amt höher oder geringer bemessene Summe. An der Spitze der cönobitischen Klöster steht der auf lebenslänglich von der Synode in Karyäs und dem Patriarchen in Konstantinopel bestätigte Abt (*Igumen*), dem die Mönche unbedingten Gehorsam schulden; die Leitung der idiorrhythmischen Klöster liegt in den Händen von zwei oder drei von den Mönchen auf Jahresdauer gewählten Administratoren und beschränkt sich fast nur auf die Verwaltung der Güter. — Die Klöster sind auf beiden Abhängen des Höhenzugs und am Meeresufer erbaut; sie sind mit hohen und starken Mauern umgeben, was ihnen das Aussehen wahrer Festungen gibt; in frühern Jahrhunderten waren sie auch mit Kanonen armiert, seit dem griechischen Aufstand hat aber die Pforte den Klöstern den Besitz von Kanonen und Kriegswaffen verboten. Von den 20 größern Klöstern sind 17 von griechischen, 2 (Xenophos und Zographos) von serbischen und bulgarischen, 1 (Russikon) von russischen und griechischen Mönchen bewohnt. Sie heißen: Lavra, Ivéron, Vatopedi, Philothéu, Esphigménu, Xeropótamos, Dochiar, Caracala, Castamonites, Russikon, Chilantar, Simopetra, Zographos, Kutlumusi, Pantokrator, Hagios Dionysios, Gregorios, Hagios Pavlos, Stavronikita.

Die Gesamtangelegenheiten der athonischen Klöster werden geleitet von der Heiligen Synode (*to prōtaton*), welche ihren dauernden Sitz in **Karyäs** hat, einem kleinen Ort von einigen hundert Einwohnern, in der Mitte zwischen der Ost- und Westküste malerisch zwischen Weinbergen und Obstgärten gelegen. Hier residiert ein türkischer Kaimakam mit einigen Beamten. Jedes Kloster hat hier ein Haus, in welchem sein Vertreter bei der Synode wohnt, und in dem zugleich die jüngern Mönche sich aufhalten, welche die neuerdings hier gegründete Schule besuchen. Die Hauptkirche von Karyäs soll das älteste Bauwerk der Halbinsel sein. In Karyäs ist außerdem der Bazar der Mönchsrepublik. Die Heilige Synode besteht aus den Stellvertretern der 20 Klöster (je einer), die auf Jahresdauer gewählt werden, und vier Vorstehern (Epistaten), die der Reihe nach aus den verschiedenen Klöstern genommen werden. Dieser Rat der Vierundzwanzig versammelt sich von Zeit zu Zeit zur Beratung und Erledigung derjenigen Geschäfte, welche die Gesamtheit der athonischen Klöster berühren, wie z. B. die Beziehungen zur Pforte und der an dieselbe jährlich zu entrichtende Tribut (ca. 37,000 Fr.); die vier Epistaten treten zusammen, so oft es die Geschäfte erheischen. Der Vorsitzende derselben wird nach einer bestimmten Reihenfolge gewählt und ist zugleich Präsident der Synode und allgemeines Oberhaupt

sämtlicher Klöster und Mönche; er heißt gewöhnlich schlechthin »der Erste des Athos«. Zur Aufrechterhaltung der Ordnung und zum Schutz gegen die Klephthen hält der Mönchsstaat mit Genehmigung der Pforte eine Truppe von 50 Gardisten, welche unter anderm auch dafür zu sorgen haben, daß kein weibliches Wesen den Bezirk des Heiligen Bergs betritt; daß dagegen auch weibliche Haustiere nicht gehalten werden dürften, wie behauptet ist, gehört ins Reich der Fabel.

Die Beschäftigung der Mönche besteht in Gottesdienst und Handarbeit (Acker- und Gartenbau, Holzschnitzerei, Stickereien etc.). Von wissenschaftlicher Thätigkeit ist keine Spur, der Bildungsgrad der Mönche ist fast durchgehends ein sehr niedriger; ihre Archive und Bibliotheken, die zum Teil höchst wertvolles Material bergen, befinden sich in einem Zustand ärgster Verwahrlosung, die Bibliotheken sind erst neuerdings durch den Professor Lambros in Athen teilweise katalogisiert. Die meisten Klosterkirchen enthalten treffliche Schnitzereien und Goldschmiedearbeiten, kostbares Kirchengerät, einige auch wertvolle Freskomalereien byzantinischen Stils.

Vgl. Lambros, »Ein Besuch auf dem Berg Athos« (Würzb. 1881).

Das Schiff umsegelt das *Kap Hagion Oros,* r. öffnet sich der weite Golf gleichen Namens, dann folgt das *Kap Drépanon,* die Südspitze der bis 600 m aufsteigenden Halbinsel *Longos* (im Altertum Sithonia), des mittlern Ausläufers der Chalkidischen Halbinsel, nach dessen Umschiffung sich r. der *Golf von Kassandra* zeigt, der westl. begrenzt wird von der *Halbinsel Kassandra* (im Altertum *Pallene*), deren höchste Bergkuppe nahe der Südküste 330 m aufsteigt. Auf dieser Halbinsel lag die Stadt Potidäa, die im Jahr 429 v. Chr. von den Athenern belagert und zerstört, später aber von dem König Kassandros von Makedonien unter dem Namen *Kassandria* wiederhergestellt wurde. — Das Schiff passiert *Kap Paliuri,* die Südspitze von Kassandra, weiterhin in westlicher Richtung *Kap Posidi* und wendet dann nordwestl. in den *Golf von Salonik,* den es in 5 St. durchmißt, um Salonik zu erreichen.

(87 St.) **Salonik,** griech. *Thessaloniki,* ital. *Salonichi,* türk. *Selânik,* bulg. *Solun.* Aufenthalt der Lloyd-Dampfer 24 St., der Florio & Rubattino-Dampfer 26 St.

Gasthöfe: *Hôtel Colombo,* in zentraler Lage, nahe der Ottomanischen Bank, mit Garten und Bierhalle; Pension 10–15 Fr. Z. 3–6 Fr. — *Hôtel d'Orient,* gegenüber; — *Hôtel de l'Orient* und *Hôtel Trakali,* am Meer; — *Hôtel du Chemin de fer,* ganz nahe am Bahnhof.

Restaurants in allen Hotels; ferner: *Restaurant de toutes les Nations.*

Bierhäuser: *Colombo.* — *Christo.* — *Sotiriades.* — *Gorgiades;* alle unweit der Ottomanischen Bank.

Theater zwei, in denen zeitweise französische und italienische Vorstellungen gegeben werden, die aber sonst als Cafés chantants dienen.

Kaffehäuser zahlreich am Kai. Die besten: *Café Olympe* und *Café Alhambra* (im Sommer auch Restaurant), letzteres in der Nähe des Genuesischen Turms (Kam-Kale).

Der **Volksgarten** *Beschitschinar,* in der Nähe des Bahnhofs, hat hübsche Anlagen und alte Bäume, ist aber wenig besucht.

Mietpferde und **Fiaker** sind an verschiedenen Standplätzen zu mäßigen Preisen zu haben.

Konsulate. *Deutsches Reich:* Konsul Dr. *Mordtmann;* — *Österreich-Ungarn:* Graf *Viscovich,* Generalkonsul. Die übrigen in den Hotels zu erfragen. — Moscheen sind in Begleitung

eines Dragomans zu besichtigen (Konsulatskawaß nicht nötig).

Bankiers: Sukkursale der *Banque Impériale Ottomane* (Direktor: Loir); — *Allatini frères*; — *Fernandez*; — *Baudot & Co.*; — *J. M. Levi*; — *R. Tiano* u. v. a.

Post: *Türkische, österreichische* und *französische.* — **Telegraph:** *Internationaler* (vgl. S. 23).

Dampfschiffbüreaus der *österreichisch-ungarischen, französischen, italienischen* und *Courtdji*-Dampfer am Kai, nahe dem Landungsplatz und der Douane.

Eisenbahn nach *Mitrowitza* (363 km). Bahnhof im W. der Stadt vor dem Wardar-Thor. Viermal wöchentlich (Mont., Mittw., Freit. und Sonnt.) in 9 St. nach (243 km) *Üsküb* und dreimal wöchentl. (Dienst., Donnerst. und Sonnab.) ein Zug in $5^1/_4$ St. von Üsküb nach *Mitrowitza.* Fahrpreis bis Üsküb I. Kl. $164^3/_4$ Piaster Gold (ca. 38 Fr.), II. 122 Piaster (ca. 28 Fr.); bis Mitrowitza I. Kl. $245^1/_4$ Piaster (ca. $56^1/_2$ Fr.). Büffett in *Demirkapu* (125 km von Salonik). — Von Üsküb nach *Vranja* und *Belgrad.* — Näheres s. S. 101—90.

Europäische Artikel im Magasin de Nouveautés von *Panajotides frères,* im Frankenviertel, Han Rogotti 3.

Tabak: *N. Nicolaidi,* Strada Franca 155.

Geschichtliches. Die Stadt, eine griechische (wahrscheinlich ionische) Kolonie, hieß ursprünglich *Therme* wegen der heißen Quellen in ihrer Umgebung; sie gab dem großen Meerbusen, an dem sie lag, den Namen des *Thermäischen Golfs.* In makedonischer Zeit, um 315 v. Chr., wurde die Stadt durch Kassandros neu gebaut und zwar höchst wahrscheinlich in nördlicherer Lage, als die Therme gehabt hatte. Kassandros gab dieser neuen Stadt den Namen seiner Gemahlin, der Schwester Alexanders d. Gr., *Thessalonike.* Begünstigt durch ihre Lage, stark befestigt, wurde die Stadt bald der Haupthafen von Makedonien. Nachdem letzteres dem römischen Reich einverleibt war (148 v. Chr.), wurde Thessalonike politische Hauptstadt der Provinz Macedonia und war nach Bevölkerung und Handelsgröße die erste Stadt des europäischen Griechenland. Die Via Egnatia, jene große römische Heerstraße, die von Dyrrhachium (Durazzo) quer durch Epirus, Makedonien und Thrakien nach Byzanz geführt war, berührte auch Thessalonike. Cicero lebte hier 58 v. Chr. im Exil. Unter der Regierung Neros predigte der Apostel Paulus in Thessalonike das Christentum und gründete eine christliche Gemeinde, an die er zwei Briefe schrieb. Unter Theodosius d. Gr. (379–395) empörten sich die Bewohner gegen die römische Besatzung, weshalb der Kaiser 7000 Bürger von Thessalonike hinrichten ließ; auf Befehl des Bischofs Ambrosius von Mailand that er aber dafür 390 feierliche Kirchenbuße. Vom 6.–8. Jahrh. wurde die Stadt mehrfach von slawischen Horden heimgesucht, 904 von den Sarazenen eingenommen und geplündert, fiel 1185 in die Hände der Normannen unter Tankred (damals war Eustathius, der berühmte Rhetoriker und Schriftsteller, Erzbischof von Thessalonich). Damals schon lebten viele abendländische Kaufleute in Thessalonich, meist Italiener (Pisaner, Venezianer, Genuesen); es bestand dort ein ganzes Lateinerviertel, das sich an die Stadtmauern anlehnte, denn die Stadt war zu jener Zeit der Sitz eines ausgedehnten Handelsverkehrs. »Von allen Seiten flossen hier Waren zusammen, so daß die Stadt in Hinsicht auf Komfort und Luxus mit Konstantinopel wetteifern konnte.« Zu keiner Zeit des Jahrs aber war dieses Zuströmen von Waren stärker bemerkbar als in der Oktobermesse, die sich an das Fest des Stadtpatrons St. Demetrius anschloß (*Heyd,* Geschichte des Levantehandels im Mittelalter, I, S. 269). — Nach der Eroberung Konstantinopels durch die Lateiner (1204) gelangte Thessalonich unter die Herrschaft des Markgrafen Bonifacius von Montferrat, welcher Stadt und Umgegend als Königreich erhielt. Nach Bonifacius' frühzeitigem Tod (1207) folgte ihm Demetrios in der Regierung, dieser aber verlor die Herrschaft an Theodoros Angelos Komnenos, der 1222 Thessalonich einnahm und sich daselbst zum Kaiser krönen ließ. 1230 er-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

oberten die Bulgaren das ganze Gebiet, dem Sohn Theodors, Johann, verblieb nur Thessalonich, und auch dieses wurde kurz darauf vom nikäischen Kaiser Vataces erobert. Als die Thessalonicher im Jahr 1422 von einem türkischen Heer unter Sultan Murad hart bedrängt wurden, sahen sie ihre einzige Rettung in der Republik Venedig und luden diese ein, von ihrer Stadt Besitz zu nehmen. Die Venezianer nahmen das Anerbieten sofort an. Der Paläologe Andronikos, welchem die Stadt vom griechischen Kaiser Manuel anvertraut war, widersetzte sich diesem Handel nicht und überließ Thessalonich gegen einen Kaufpreis von 50,000 Dukaten der Republik, welche einen Duca und einen Capitano dahin setzte. Einige Jahre später belagerten die Türken zum zweitenmal die Stadt und bereiteten durch deren Eroberung der venezianischen Herrschaft ein unerwartet schnelles Ende (29. März 1430). Seitdem gehört Salonik den Türken. Neuerdings hat Salonik in unliebsamer Weise die Augen auf sich gezogen durch die Ermordung des französischen und deutschen Konsuls durch den türkischen Pöbel am 6. Mai 1876. — ☞ Sehr eingehend findet man Salonik behandelt in: *Karl Braun-Wiesbaden,* Eine türkische Reise, Bd. II.

Salonik ist die Hauptstadt des Wilajets (Generalgouvernements) gleichen Namens, welches in die drei Sandschaks Salonik, Seres und Drama zerfällt, und als solche Sitz eines Wâli (Generalgouverneurs), ferner Sitz eines griechischen Metropoliten, eines Chacham Baschi (Großrabbiners) der Juden und zahlreicher Konsuln. Seiner Einwohnerzahl und kommerziellen Bedeutung nach ist es die zweite Stadt der europäischen Türkei. Die Zahl der Bewohner wird auf ungefähr 100,000 angegeben; von diesen sind ca. 60,000 Juden (fast durchweg Sephardim, s. S. 144), 20,000 Türken; der Rest besteht aus Griechen, Bulgaren und ungefähr 1000 Europäern. Die Juden stammen von jenen Israeliten ab, welche am Ende des 15. Jahrhunderts aus Spanien vertrieben wurden und sich in zahlreichen Massen dem Orient zuwandten, in keiner Stadt sich aber so massenhaft ansiedelten wie in der reichen und günstig gelegenen Handelsstadt Salonik. Ein Teil von ihnen trat hier, äußerer Vorteile willen, schon frühzeitig zum Islam über. Diese zum Islam bekehrten Juden werden *Mamin* oder *Dönme* genannt, sie stehen in keinem besondern Ansehen bei den Türken, weil sie die Formen des Islam nur äußerlich angenommen haben, in ihren Anschauungen und Lebensgewohnheiten aber Juden geblieben sind. Die Juden Saloniks betreiben nicht bloß Handel, sondern auch alle möglichen Handwerke und Hantierungen. Die Bootsleute und Barkenführer sind beispielsweise fast ausschließlich Juden. Ihre Sprache ist ein altes, verdorbenes Spanisch mit eigentümlichen Formen (z. B. »nosotros« wir); als Schriftsprache bedienen sie sich aber mehr des Hebräischen. — Bei den spanischen Juden tragen die Männer lange Kaftane, wie Frauenröcke, darüber eine Art Jacke. Die Frauen haben eine sehr eigentümliche Tracht, namentlich bunten Kopfputz, oft sehr wertvoll, die Brust weit entblößt; die Mädchen kleiden sich bis zur Heirat europäisch. Die Juden haben gegen 30 Synagogen,

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

die Türken etwa ebensoviel Moscheen, die Christen 8 Kirchen und mehrere Klöster.

In dem sichern und geräumigen Hafen von Salonik verkehrten 1885–86: 4289 Schiffe von 543,096 Ton. (darunter 531 Dampfer). Gegenstände der Ausfuhr sind besonders Getreide, Baumwolle, Wolle, Seide, Tabak, Häute, Ziegenhaare, Opium, Mohn, Lein- und Ölsamen, Sesam etc. Auch die Industrie ist nicht unbedeutend: es gibt mehrere Dampfmühlen, Seidenspinnereien, Baumwoll- und Teppichfabriken; auch Gerberei, Färberei und die Fabrikation von Metallwaren sind erwähnenswert.

Vom Meer aus gewährt Salonik einen überaus stattlichen Anblick. Etwa in Gestalt eines Dreiecks, dessen eine Seite dem Meer parallel läuft, zieht sich die Stadt mit ihren zahlreichen Kuppeln und Minarehs am Abhang des Bergs Kortiasch amphitheatralisch hinauf, beherrscht von der Citadelle, welche die Spitze des Dreiecks bildet. Eine mit Zinnen gekrönte und von Türmen flankierte Mauer, auf kyklopischen Grundmauern ruhend und in ihrem obern Teil vielfach aus Trümmern antiker Bauwerke errichtet, umschließt Stadt und Citadelle. Bis vor wenigen Jahren sperrte diese Mauer die Stadt auch gegen das Meer ab; jetzt ist dieser Teil der Mauer niedergelegt, und breite Kais ziehen sich am Ufer entlang, im O. abgeschlossen durch den weiß getünchten *Kam-Kule* (d. h. Blutturm), der als Gefängnis dient, im W., wo die Dampfer anlegen und sich auch die Douane befindet, durch ein kleines Fort. Zu den weißen Häusern und Minarehs bilden zahlreiche dichte Cypressenhaine einen wirkungsvollen Gegensatz. An der östlichen Seite der Hafenbucht liegen hübsche Gärten und Landhäuser längs des Meers. Dieser Vorort, *Kalamaria* genannt, ist stark in Aufschwung begriffen. Aber wie in den meisten orientalischen Städten, findet man auch in Salonik die durch den stattlichen und malerischen äußern Anblick erregten Erwartungen beim Betreten des Innern stark getäuscht. Enge und gewundene Straßen, ebenso schlecht gehalten und schmutzig wie die Mehrzahl der zum Teil aus Holz gebauten Häuser, bilden auch hier die Regel. Nur das Frankenviertel im W. macht einen angenehmern Eindruck. Unter diesen Umständen wird das Interesse des Touristen hauptsächlich durch die Reste der Vergangenheit in Anspruch genommen.

Steigt man vom Kai in der Richtung der Citadelle aufwärts, so stößt man auf eine lange, breite Straße, welche die Stadt der Länge nach von SO. nach NW. durchschneidet. Es ist die sogenannte *Große Straße,* die alte *Via Egnatia* (s. S. 356). Im W., nahe beim *Wardar-Thor,* passiert dieselbe einen marmornen **Triumphbogen,** dessen Fries mit Guirlanden geschmückt ist, und an dessen Außenpfeilern je ein Basrelief sich befindet, einen römischen Reiter, der

sein Pferd am Zügel führt, darstellend. — Verfolgt man die Straße weiter nach O., so hat man nach ca. 800 Schritten l. die **Aja Sofia,** die Hauptmoschee der Stadt, gleich mehreren andern Moscheen ursprünglich eine christliche Kirche, angeblich unter Justinian nach dem Plan der Aja Sofia in Konstantinopel, aber in kleinern Verhältnissen, gebaut. Sie liegt inmitten eines mit Bäumen bepflanzten Platzes, umgeben von den Gebäuden eines ehemaligen griechischen Mönchsklosters, welche die Türken zu Schul- und Spitalzwecken umgebaut haben. Die Moschee hat einen schönen Portikus, getragen von acht Säulen aus Verde antico; die auf ihnen ruhenden Rundbogen sind von den Türken in Spitzbogen umgestaltet. Im Innern in der Kuppel ein bemerkenswertes großes Mosaik, Christi Himmelfahrt darstellend; die Figur des Erlösers haben die Türken mit Kalk übertüncht. — Einige hundert Schritte weiter auf derselben Straße steht der **Triumphbogen des Konstantin,** errichtet zur Verherrlichung des Siegs Konstantins über Licinius (323 n. Chr.). Er ist aus Backsteinen gebaut, die mit Marmorplatten bekleidet waren; letztere aber sind größtenteils verschwunden, nur an der Bogenwölbung sieht man noch die Reste eines schönen Reliefs, einen Triumphzug darstellend. — Zwischen diesem Bogen und dem benachbarten östlichen Stadtthor, *Kalamaria* genannt, durch welches die Via Egnatia hindurchführt, liegt l. von der Straße die

St. Georgios-Kirche oder die sogen. **Rotunde** (jetzt gleichfalls Moschee, zu Ehren eines Derwisches *Ortadji Efendi* dessen Namen tragend), eine der ältesten Kirchen der Stadt, angeblich unter Konstantin gebaut, ein interessanter Rundbau, dessen halbkugelförmige Wölbung (25 m Durchmesser) mit schönen Mosaiken geschmückt ist.

Im Hof liegt die eine Hälfte eines durch seine Basreliefs bemerkenswerten altchristlichen Skulpturwerkes, eines *Ambo* (Kanzel) aus weißem Marmor, aus dem 5. oder 6. Jahrh. stammend. Die andre Hälfte des Monuments befindet sich im Hof der *Kirche des heil. Panteleïmon.* Die Reliefs, mit denen dieser Ambo (den die Griechen die »Kanzel des heil. Paulus« nennen) geschmückt ist, stellen in acht Arkadennischen in Muschelform die Anbetung der Weisen aus dem Morgenland dar: man unterscheidet die Figuren der Magier in ihrer orientalischen Tracht (Tunika und lange Mäntel, Beinkleider und phrygische Mütze), einen Hirten, einen Engel und die heilige Jungfrau, auf einem Stuhl sitzend und das Jesuskind auf dem Schoß haltend (letztere Figur auf dem Stück in der Kirche St. Panteleïmon).

Von hier zur Citadelle hinaufsteigend, passieren wir eine am Fuß derselben gelegene *Griechische Kirche;* neben derselben ein *Kloster,* Residenz des griechischen Metropoliten, welches einen schönen antiken *Portikus* korinthischer Ordnung aus der Zeit der Antonine (2. Jahrh. n. Chr.) umschließt. Die **Citadelle,** die alte Akropolis, später *Heptapyrgion,* von den Türken, mit wörtlicher Übersetzung des Namens *Jedikulle-Kalesi* (d. h. Schloß der sieben Türme) ge-

nannt, stammt in ihrer jetzigen, ziemlich verfallenen Gestalt aus venezianischer Zeit. Die ehemals von den Janitscharen innegehabten Räume werden jetzt von armen türkischen Familien bewohnt. Beim Herabsteigen nehmen wir unsern Weg über das ziemlich in der Mitte der Stadt zwischen der Citadelle und der Via Egnatia gelegene **Karawanserâi,** angeblich vom Sultan Murad II. (1421–51) gebaut, wahrscheinlich aber aus byzantinischer Zeit stammend und von Murad nur renoviert. Es ist ein mächtiges Gebäude mit einem großen viereckigen, von Säulengängen umgebenen Hof; im Erdgeschoß liegen die Verkaufslokale, im ersten Stockwerk Wohnräume und Warenlager.

Im Viertel *Tscharschi-Baschi,* nahe der Bazarstraße, liegt die **Eski Dschami** (d. h. alte Moschee), von den ehemals christlichen Kirchen von Salonik die erste, die in eine Moschee verwandelt wurde. Die Fassade liegt eingeschachtelt zwischen den übrigen Häusern der Straße, den Eingang nimmt man durch das rechte Seitenschiff. Die Kirche soll auf der Stelle eines *Tempels der Thermäischen Venus* erbaut sein, jedenfalls zeigen die Säulen der von den Türken verbauten Vorhalle sowie des Hauptschiffs ionische Kapitäle. Das Ganze ist durch spätere Einbauten stark verunstaltet. – Unter den altchristlichen, zu Moscheen umgewandelten Kirchen ist noch zu erwähnen: die Moschee *Dschesire Kassim Pascha Dschamisi,* auch *Soûksu Dschamisi* genannt, angeblich die frühere Allerheiligenkirche, ein interessanter Bau (Zentralanlage mit hoher Kuppel, zwei Seitennischen, Vorhallen auf drei Seiten, die Ecken durch Kuppeltürmchen betont, Backsteinarchitektur im Äußern), welcher im Baustil an die Kahrie-, Wefâ- und Seirek-Moschee in Konstantinopel erinnert.

Unfern der Via Egnatia, zwischen dem Juden- und Griechenquartier (St. Nikolaus-Viertel), finden wir ein weiteres antikes Bauwerk: die **Propyläen des Hippodroms,** eine Art Halle mit vier korinthischen Säulen, jetzt eingebaut in die Fassade eines Privathauses. Die früher über der Halle befindlichen weiblichen Statuen, nach dem Glauben der Juden durch Zauber versteinerte Menschen, daher *Las Encantadas* (d. h. die verzauberten Frauen) genannt, sind neuerdings nach Frankreich gebracht worden. – Nicht weit von hier, im Viertel *Eski-Kapussi,* im Westteil der Stadt zwischen Via Egnatia und dem Meeresufer, liegt die ehemalige **St. Demetrios-Kirche,** jetzt die Moschee *Kassimîje.* Sie war die Hauptkirche der Stadt, erbaut im 5. Jahrh. über dem wunderthätigen Grab des heiligen Demetrios; 1397 wurde sie durch den Sultan Bajesid I. zur Moschee gemacht, gelangte dann noch einmal in den Besitz der Griechen, ist aber seit 1480 in den Händen der Türken. Der Eintritt erfolgt durch eine Seitenpforte im S. des Gebäudes. Dasselbe

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

ist eine stattliche, fünfschiffige Basilika, aus Backsteinen gebaut, aber im Innern mit Marmorplatten bekleidet; im Mittelschiff prächtige Säulen von Verde antico mit bemerkenswerten korinthischen Kapitälen. Im linken Seitenschiff befindet sich das Grab des heil. Demetrios, dessen Besuch den Griechen von den Türken gestattet ist. — Von hier nach S. fortschreitend, gelangen wir in wenigen Minuten an den Kai und zwar in der Nähe des Kam-Kule (S. 358). Das große, unweit des Turms am Strand gelegene Gebäude ist ein *türkisches Hospital.* — Einen prachtvollen Anblick gewährt von Salonik aus der jenseit des Meers gegen S. aufsteigende griechische *Olymp* (2973 m), namentlich wenn er mit frisch gefallenem Schnee bedeckt ist, was nicht selten schon Anfang Oktober der Fall ist. Die Besteigung bietet keine Schwierigkeiten und ist öfters unternommen worden.

☞ Die Umgebung von Salonik ist zur Zeit höchst unsicher. Es ist daher dem Touristen dringend anzuraten, sich nicht ohne Bedeckung über das Weichbild der Stadt hinauszuwagen.

Dampferfahrt Salonik — Athen. Das Schiff geht südwärts durch den Golf von Salonik, im Vorblick immer den prächtigen *Olymp* (2973 m), an den Niederungen der Flüsse *Wardar* und *Wistritza* (türk. *Indsche Karasu*) r. und dem *Kap Karaburun* l. vorbei und erreicht jenseit des 40. Breitengrades griechisches Gewässer, r. die griechische Küste (Thessalien) mit dem *Ossa* (jetzt *Kissavogebirge,* 1954 m), nach der Sage Sitz der Kentauren und Giganten, welche den Ossa auf den südl. mit ihm zusammenhängenden *Pelion* (jetzt *Plessidigebirge,* 1618 m) wälzten, um den Himmel zu stürmen. Dann steuert der Dampfer zwischen der Halbinsel *Magnesia* (r.) und der Insel **Skiatho** (*Skiathos;* ca. 50 qkm und 3000 Einw.) hindurch, die zu den nördlichen Sporaden gehört, mit einem größtenteils bewaldeten, bis 438 m ansteigenden Bergzug, der an seiner Ostseite einen geräumigen und sichern Hafen umschließt; dort liegt die im Altertum der Insel gleichnamige, heute schlechthin *Chora* (d. h. Ort) genannte Hauptstadt. — Nun segeln wir westl. durch den *Kanal von Trichéri* zwischen der Nordküste Euböas und der Südküste Thessaliens, dann nach ca. 1 St. nordwärts, vorüber an der (r.) Stadt *Trichéri* in den weiten, fast kreisrunden *Pagasäischen Meerbusen* oder *Golf von Volo* und gehen am Nordende desselben vor Anker in

(125 St.) **Volo** (5 St. Aufenthalt), türk. *Golos,* einer wegen ihres Handels wichtigen, sonst unbedeutenden Stadt mit ca. 10,000 meist griechischen Einwohnern und geräumigem Hafen, der seit Eröffnung der Bahn nach Larissa als Exporthafen Thessaliens sehr an Bedeutung gewonnen hat. Handelsartikel sind: Weizen, Gerste, Mais, Sesam, Kartoffeln, Wolle, Olivenöl, Baumwolle, Seidenkokons, getrocknete Früchte, feine Schwämme, Wachs, Vieh u. a. m. Den

Interessen der Landwirtschaft dient die griechische »Banque privilegiée de l'Epiro-Thessalie«. In Volo sind verschiedene Mächte durch Konsuln vertreten (Österreich-Ungarn: J. Marichich, Vizekonsul). Die den ganzen Golf umgebenden Gebirge lassen hier Raum für eine Ebene, die sich nordwärts bis zum Fuß des Plessidi-Gebirges (Pelion) erstreckt. Am Strand liegt das schmutzige und eng gebaute Stadtviertel der Juden und Griechen, mit elenden Butiken und Cafés; darüber das von hoher Mauer umschlossene *Fort Golos* oder *Kastro,* welches eine Kaserne und die Wohnungen der Türken beherbergt. Östl. von dieser eigentlichen Stadt zieht sich am Meeresufer eine lange, mit hübschen Wohnungen und großen Warenhäusern besetzte Straße hin, *Magasia* (d. h. die Magazine) genannt. Hinter dem Fort, gegen den Pelion zu, erstreckt sich die reiche Ebene, besäet mit Landhäusern und Dörfern (das nächste *Perivolia*).

In der Nähe von Volo lag das alte *Iolkos,* die Heimat des Iason; vom Pagasäischen Golf nahm die Argonautenfahrt ihren Ausgang. Im griechischen Befreiungskampf wurde am 10. Sept. 1823 eine Anzahl türkischer Schiffe bei Volo durch eine griechische Flottille zerstört; am 11. April 1854 fand hier ein siegreiches Gefecht der Türken gegen griechische Insurgenten statt. 1881 wurde Volo von den Türken geräumt und mit Griechenland vereinigt.

Eisenbahn von *Volo* über *Velestino* in 2½ St. nach (61 km) **Larissa** (74 m; *Hôtel Wamwakas,* bei der Kaserne), türk. *Jenischehr,* Hauptstadt von Thessalien, am Salamvria (dem antiken Peneios), über den hier eine steinerne Brücke führt, ist Sitz eines Erzbischofs, hat 15,000 Einw., von denen etwa 5000 Griechen, 4000 Türken, 2000 spanische Juden, die übrigen Kutzovlachen und Zigeuner sind. Die Stadt besitzt 7 christliche Kirchen, 26 Moscheen, 4 Synagogen und wird von einer jetzt entfestigten, kaum noch antike Spuren zeigenden Akropolis beherrscht. Larissa war schon im Altertum durch Gewerbe und Handel blühend und kam unter der Türkenherrschaft herunter. Unter Ali Pascha bildete es im griechischen Freiheitskrieg den Mittelpunkt der türkischen Operationen; seit der Einverleibung in das Königreich Griechenland (1881) hat es eine größere Garnison. — Lohnender Ausflug (starke Tagestour, Wagen 25 Fr.) nach dem **Tempethal,* zwischen Ossa und Olymp, vom Peneios durchströmt.

Eisenbahn von Volo nach *Trikkala* und (169 km) *Kalabaka* in 7 St.; sie zweigt bei (18 km) *Velestino* (s. oben) von der Linie nach Larissa l. ab nach (66 km) Stat. **Fersala,** das antike *Pharsalos,* einst eine reiche, mächtige Stadt mit fester Akropolis, bekannt durch den Entscheidungskampf zwischen Cäsar und Pompejus (48 v. Chr.). — Weiter durch die thessalische Ebene über *Sophades* (113 m) nach (112 km) Stat. **Karditsa** (113 m; Unterkunft im *Xenodochion*), Städtchen mit 7000 meist griechischen Einwohnern. — Dann folgt (140 km) Stat. **Trikkala** (115 m; *Xenodochion*), Stadt mit etwa 12,000 Einw. am Trikkalinos (dem antiken Lethäos), 10 griechischen Kirchen, 7 Moscheen, einem lebhaften Bazar und Ruinen der alten thessalischen Festung *Trikka* (jetzt als Kastell benutzt), welche den ältesten und berühmtesten Asklepiostempel besaß — Die Bahn endet in (159 km) Stat. **Kalabáka** (209 m), früher *Stagus,* in deren Nähe (1 St.) die **Meteora** (d.h. »die in der Luft Schwebenden«) liegen, eine Gruppe kegelförmiger, schroff aus der Ebene in merkwürdigen Gestaltungen hervorragender Felsenmassen (754–770 m), auf denen seit dem 14. Jahrh. mehrere griechische Klöster (früher 24, jetzt noch 7) erbaut sind, zu welchen man teilweise

nur mittels Stricke und Leitern gelangen kann. Der Besuch des *Stephansklosters* genügt; Erlaubnis dazu in Trikkala einzuholen.

Von Volo geht das Schiff durch den Kanal am Trichéri wieder zurück in die offene See; r. hat man die große Insel **Euböa** (neugriech. *Evvía*), bei den Türken *Evripos* oder auch *Egripos,* ital. *Negroponte,* die größte der zu Griechenland gehörigen Inseln (3681 qkm [66,8 QM.] mit 81,742 Einw.), mit den nördlichen Sporaden zusammen eine eigne Nomarchie bildend, zieht sich langgestreckt und schmal (158 km lang bei einer größten Breite von 40 km) neben der Ostküste von Attika und Böotien hin. Im N. trennt sie der *Kanal von Trichéri* von der Südküste Thessaliens, im W. liegen zwischen ihr und dem Festland der *Kanal von Talandi* und der *Kanal von Egripo,* beide nur durch eine schmale, jetzt überbrückte Meerenge geschieden und im Altertum als Meer von Euböa zusammengefaßt. Drei Gebirgsgruppen erheben sich auf der Insel: im NO. das *Mavrovunigebirge* (1122 m), bedeutende Braunkohlenlager einschließend, ganz mit stattlichen Waldungen von Laubholz bedeckt; in der Mitte das *Delphisgebirge* (im Altertum *Dirphys*), bis zu 1745 m ansteigend, an seinen Abhängen mit Kiefern, Tannen, Kastanien und Platanen bewachsen; im SO. der *Ocha* oder *Hagios Ilias* (1404 m), Kupfer- und Eisenerze bergend und in seinen höhern Teilen den im Altertum geschätzten weiß und grün gestreiften Cipolino (Zwiebelmarmor) enthaltend. Außerdem zieht sich an der Westküste, mit den Bergen der Ostküste durch einen niedrigen Querzug verbunden, das *Kandili-(Makistos-)Gebirge* hin (mit dem 1209 m hohen *Kurublia*), an welches sich im N. das *Xeron Oros* (985 m), im NW. das gegen das Meer steil abfallende Küstengebirge *Galzades* (970 m) anschließt, beide zusammen das im Altertum durch seinen Reichtum an Arzneipflanzen berühmte *Telethrion* bildend. Im N. der Insel, beim heutigen *Lipso*, dem alten *Aidepsos,* befinden sich warme, schwefelhaltige Quellen, in der Römerzeit von Haut- und Gichtkranken viel besucht. Im O. steil abstürzend, mit Felsenriffen und Klippen umgürtet und wenig Landungsplätze bietend, ist Euböa im W. allmählicher abgedacht und enthält mehrere fruchtbare Ebenen, welche Getreide, Öl, Feigen und Wein im Überfluß erzeugen. Die Bewohner (Griechen, nur im S. auch Albanesen) beschäftigen sich viel mit der Zucht von Schweinen, Schafen und Ziegen und bringen auch einen geschätzten Honig in den Handel. Die *Hauptstadt* ist *Chalkis* oder *Evripo,* auf der Westküste an der erwähnten Meerenge gelegen und durch eine Brücke mit dem Festland in Verbindung, mit ca. 7000 Einw. Während der griechischen Befreiungskämpfe blieb Euböa der Hauptstützpunkt der Türken und gelangte schließlich auch nicht durch Waffengewalt, sondern durch die Bestimmungen des Londoner Protokolls 1830 an Griechenland.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Während wir an der steilen, an Felsenriffen und Klippen reichen Ostküste Euböas hinfahren, taucht l. nach und nach eine Reihe von Inseln auf: die Gruppe der *Nördlichen Sporaden.* Zuerst haben wir *Skiatho* (S. 361), dann **Skopelo** (das alte *Peparethos*), 82 qkm mit ca. 4000 Einw. und der gleichnamigen Hafenstadt an der Südostküste, und weiterhin außer kleinern unbedeutenden Eilanden **Skyro** *(Skyros),* 165 qkm mit ca. 3000 Einw., im Altertum als steinig und unfruchtbar verrufen, aber Fundstätte eines schönen bunten Marmors und wegen einer der Insel eigentümlichen Ziegenrasse zuweilen genannt. Auf Skyros wurde, der Sage nach, der aus Athen vertriebene Theseus ermordet; nach Eroberung der Insel durch Athen wurde auf Befehl eines Orakelspruchs Kimon nach Skyros gesandt (469 oder 468 v. Chr.), um die Gebeine des Theseus zu holen, die dann im Theseion (S. 527) beigesetzt wurden. Skyros war es auch, wo Thetis ihren Sohn Achilleus, um ihn dem vor Troja seiner harrenden Geschick zu entziehen, in Frauenkleidern unter den Dienerinnen der Königstochter Deïdameia verbarg. — Das Schiff umfährt *Kap d'Oro,* nähert sich der Meerenge *Canal d'Oro* und verfolgt nun dieselbe Route wie die Schiffe direkter Fahrt (S. 349) bis (148 St.) **Athen** (S. 488).

---

8. Route: Von Konstantinopel über Smyrna nach Athen. Pergamon und Troja.

Vgl. die Karten »Balkanhalbinsel« (Rückdeckel), »Umgebung von Konstantinopel« (S. 335) und »Dardanellen« (S. 402).

Durchgehende **Dampfschiffe** von *Konstantinopel* über *Smyrna* und *Chios* nach dem *Piräeus* sind nur die italienischen Schiffe der **Navigazione Generale Italiana (Florio-Rubattino)**, jede zweite Woche in ca. 88 St. — Besser thut man daran, in Smyrna, wo man doch einen Aufenthalt nimmt, das Schiff zu wechseln.

Zwischen **Konstantinopel** und **Smyrna** verkehren:

a) **Dampfer des Österreichisch-Ungarischen Lloyd**, wöchentl. 1mal, Gallipoli, Dardanellen, Tenedos und Mytilene anlaufend, in 35 St.

b) **Französische Dampfer der Messageries maritimes**, wöchentl. 1mal, Dardanellen anlaufend, in 27 St.; — der **Compagnie Fraissinet**, wöchentl. 1mal, Dardanellen und Mytilene anlaufend.

c) **Russische Dampfer**, wöchentl. 1mal, Dardanellen anlaufend, in 40 St.

d) **Ägyptische Dampfer**, wöchentl. 1mal, Dardanellen und Mytilene anlaufend, in 30 St.

Zwischen **Smyrna** und dem **Piräeus** laufen:

a) **Dampfer des Österreichisch-Ungarischen Lloyd** jede Woche in 25 St. direkt, ohne Syra zu berühren. 1 St. Aufenthalt in Chios, das nach 7 St. Fahrt erreicht wird.

b) **Dampfer der französischen Messageries maritimes** bis Syra; dort längerer Aufenthalt (13 St.) und Umschiffung auf Lloyd- oder griechische Dampfer; jede zweite Woche in 38 St.

c) **Italienische Dampfer der Gesellschaft Florio-Rubattino** (Chios anlaufend) jede zweite Woche in 32 St.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

d) **Ägyptische Dampfer** jede Woche direkt von Smyrna nach dem Piräeus in 24 St.

Näheres über Fahrzeit, Preis, Aufenthalt etc. vorn auf den gelben Blättern.

Über die Einfahrt durch das Marmarameer *nach* Konstantinopel (also die hier dargestellte Route in umgekehrter Folge) s. S. 174.

Von *Konstantinopel* geht das Dampfschiff von seinem Ankerplatz bei Tophane um die Landspitze des Alten Serai mit seinen düstern Cypressen und schweigsamen Gärten herum; l. bleibt *Skutari* (S. 326), r. hat man *Stambul* mit seinen zahlreichen Moscheen und schlanken Minarehs, weiterhin l. drüben die Stadt *Kadiköi* (S. 333). Dann tritt das Schiff in das **Marmarameer,** türk. *Mermer-Denisi,* die *Propontis* der Alten; die europäische Seite desselben, an der die Schiffe entlang fahren, ist ohne landschaftliche Schönheit. L. tauchen die *Prinzeninseln* (S. 330) auf; dann verschwindet die asiatische Küste für längere Zeit. Späterhin erscheint im Vorblick l. der *Kapu Dagh,* eine Halbinsel des kleinasiatischen Festlandes, auf der einst *Kyzikos* lag. R. davon die felsige *Marmara-Insel* (150 qkm), die größte der dem Hellespont vorgelagerten Inseln, nach deren Passierung das Land zu beiden Seiten näher tritt; das Schiff dampft in die **Straße der Dardanellen,** den **Hellespont** der Alten, die Scheide zwischen dem thrakischen Chersones und Kleinasien. Helle, die Tochter des Athamas und der Nephele, welche auf der Flucht nach Kolchis hier von dem Widder mit dem goldenen Vlies fiel und ertrank, gab nach der Sage der Straße den Namen Hellespont. Der jetzige Name geht auf die alte, auf asiatischer Seite an der Straße liegende Stadt *Dardanos* zurück. An der Mündung der Dardanellen ins Marmarameer auf europäischer Seite liegt (13½ St. Fahrt von Konstantinopel)

Gallipoli, im Altertum *Kalliupolis,* dessen kleiner und flacher, aber belebter Hafen von den Lloyd-Dampfern zu kurzem Aufenthalt (½ St.) angelaufen wird. Die Stadt, die erste in Europa, welche in die Hände der Türken fiel (1357), kündigt sich durch ihren malerischen, auf einer Klippe erbauten Leuchtturm an. Trotz ihrer Größe (30,000 Einw.) und ihrer kommerziellen Bedeutung macht sie einen traurigen Eindruck; mit Ausnahme weniger Häuser am Hafen und der unbedeutenden Moscheen ist sie aus Holz gebaut, ihre Befestigungen liegen in Trümmern. Doch das rege Leben in den Bazaren, in denen Türken, Armenier, Arnauten und Griechen in ihren malerischen Trachten sich durcheinander drängen, gewährt Interesse, und den Archäologen mögen die in der Stadt zerstreuten Bruchstücke antiker Bauten sowie die im S. gelegenen Tumuli, angeblich Gräber thrakischer Könige, anziehen. Nördl. von Gallipoli zieht sich vom Golf von Saros bis zum Marmarameer die befestigte Verteidigungslinie von *Bulaïr* (griech. *Plavari*) ihn, dazu bestimmt, die Landung feindlicher Truppen auf der Halbinsel

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

und die Umgehung der Dardanellenstraße zu Lande zu verhüten. — Gallipoli gegenüber, am asiatischen Ufer, liegt inmitten von Wein- und Olivengärten das Städtchen **Lapsaki,** das alte *Lampsakos,* wo Aphrodite den Priapos gebar und der unzüchtige Kultus dieses Gottes seinen Hauptsitz hatte, und das Dorf *Tschardak.*

Nun verengert sich der Hellespont; auf beiden Seiten fruchtbare Landschaften, durch kleine, zum Ufer eilende Flüßchen bewässert. Vor den Schlössern *Kasiler-Iskelesi* und *Welger-Iskelesi* mündet auf europäischer Seite der *Kara-Owassy,* der *Aegospotamos* der Alten, an dessen Mündung 405 v. Chr. der Spartaner Lysandros seinen berühmten vernichtenden Sieg über die athenische Flotte erfocht. — Dann folgt auf europäischer Seite die kleine Bucht *Ak-Baschi-Liman,* die Stätte von **Sestos.** Gegenüber schiebt sich von der asiatischen Seite her die Landspitze von *Nagara* in den Hellespont vor; hier ist die schmälste Stelle der Meerenge, das Heptastadion der Alten, welcher Messung (7 Stadien) die jetzige Breite der Enge mit 1350 m nach Kiepert genau entspricht. Nagara bezeichnet den Punkt, wo **Abydos** lag. Zwischen Abydos und Sestos schlug Xerxes 480 v. Chr. seine Brücke über den Hellespont, als er seinen unglücklichen Zug gegen Griechenland unternahm; von Abydos nach Sestos schwamm allnächtlich Leander zu seiner geliebten Hero, der Priesterin der Aphrodite in Sestos, bis einst die Fluten des Hellespont ihn verschlangen und Hero ihm freiwillig in sein nasses Grab folgte. Bekannt ist, daß auch Lord Byron von Abydos nach Sestos schwamm; eins seiner hübschesten Gedichte erzählt, wie er, glücklicher als Leander, sein Wagnis nicht mit dem Tod büßte, sondern mit einem tüchtigen Fieber davonkam. — Auf der Landspitze liegt das **Fort Nagara.** Jenseits der kleine *Golf von Maïtos,* an dem einst die alte Hafenstadt *Madytos,* jetzt ein unbedeutendes Dorf, lag. — Alsbald gewahrt man die berühmten

Dardanellenschlösser: auf dem europäischen Ufer, auf einem Vorgebirge, welches die Alten nach der in einen Hund verwandelten Hekuba *Kynossema* (d. h. Grab des Hundes) nannten, das Fort **Kilid-ül-Bahr** (d. h. Schlüssel des Meers), bestehend aus einem alten Turm, um welchen sich ein Dorf schmiegt, und modernen Festungswerken; auf dem Boden Asiens, an der Mündung des Homerischen Flusses *Rhodios,* das Fort **Sultânije-Kalesi** oder *Boghas Hissar,* ein mächtiges Schloß mit modernen Batterien; daneben die Stadt **Tschanak-Kalesi** (*Gasthaus* am Landeplatz), von den Europäern kurzweg **Dardanellen** genannt, mit bunten Häusern und schlanken Minarehs, Dampfschiffstation. Die Schiffe müssen bei der Fahrt *nach* Konstantinopel hier ihre Pässe abgeben und haben meist einen einstündigen Aufenthalt. Von hier aus unternimmt man den *Ausflug nach Troja* (S. 401). — *Tschanak-*

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Kalesi, zu deutsch »Topfschloß«, hat diesen Namen von seinem in großer Ausdehnung betriebenen Töpfergewerbe; die hier verfertigten, blumig verzierten Wasserkrüge werden weithin versandt. Oft wird der Ort auch *Kaleï-Sultânije* genannt, nach dem auf der westlichen Landspitze gelegenen Dardanellenschloß; der Zutritt zu demselben ist nicht gestattet. Die (über 7000) Einwohner sind nur zur Hälfte Türken, zur andern Hälfte Griechen und Juden. Tschanak-Kalesi ist ursprünglich eine genuesische Ansiedelung und jetzt Hauptstadt des auch die Landschaft Troas umfassenden Sandschaks Bigha, Sitz höherer Militärbehörden, eines internationalen Telegraphenamts und mehrerer Dampfschiffs-Agenturen. Österreichisch-ungarisches Vizekonsulat (Herr Xanthopulo).

»Erst in der Diluvialzeit stellte sich ziemlich vollständig die gegenwärtige Begrenzung von Land und Wasser im Archipel her, indem das Meer über die Kykladenlinie hinaus erobernd bis an die Dardanellen vordrang. Die Eröffnung der Meeresstraßen, welche den alten Brackwassersee des Pontos zu einem Teil des Mittelmeeres machten, scheint eins der spätesten Ereignisse der an großartigen Veränderungen hier besonders reichen Diluvialperiode gewesen zu sein.« (*Neumann* u. *Partsch*, Physikalische Geographie von Griechenland, S. 267.)

Wer 2 St. Zeit zu einem **Ausflug** hat (etwa nach der Rückkehr von Troja), gehe nördl. am Ufer des Hellespont hin, hinter der neuerbauten starken Dardanellenbatterie *Köse-Burun* vorbei nach der **Nagaraspitze**, die gleichfalls ein Kastell trägt, und steige hier auf den Burghügel der alten, schon um 700 v. Chr. gegründeten, dann von Milet kolonisierten Stadt **Abydos.** Von den Wällen der den Gipfel krönenden, jetzt verlassenen Schanze bietet sich der beste Überblick über das Gestade des Hellespont an seiner größten Enge und seine Befestigungen. Das Fort Nagara ist mit Tschanak-Kalesi durch eine Fahrstraße verbunden.

Hier findet eine starke Strömung aus dem Marmarameer in das Ägeische Meer statt, gegen welche die nordwärts gehenden Segelschiffe schwer anzukämpfen haben. Das Schiff hält sich nahe dem europäischen Ufer, welches aber öde und ohne Interesse ist, während gegenüber in Asien fruchtbare Ebenen, waldige Hügel und hübsche Dörfer, wie *It-Gelmez-Köi* und *Eren-Köi*, einen anmutigen Anblick gewähren. Allmählich erweitert sich die Dardanellenstraße; wo dieselbe in das Ägeische Meer übergeht, liegt l. an der Mündung des Flusses *Mendere* (*Skamander* bei Homer), welcher aus der hier fast in ihrer ganzen Ausdehnung mit der schwachen Höhe von Hissarlik im O. zu überblickenden Trojanischen Ebene kommt, das Fort **Kum-Kale** (d. h. Sandschloß), umgeben von einem kleinen Dorf gleichen Namens. Die Uferstrecke zwischen dem Vorgebirge *Rhoiteion* der Alten (jetzt *Kap Top-Taschi*) und der nächsten Landspitze, dem Kap Sigeion, war ehemals wohl eine tiefer eingeschnittene Bucht, jetzt ausgefüllt durch das Alluvium des Skamander und Simoeis, und war der Ankerplatz der griechischen Flotte während des Trojanischen Kriegs.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Dem Fort Kum-Kale gegenüber (ca. 4 km entfernt), auf der äußersten Spitze des thrakischen Chersones, erhebt sich das Fort **Sedd-ül-bahr-Kalesi** (d. h. Schloß am Meeresdamm) mit einem Leuchtturm; zu Füßen des Forts breiten sich ein kleiner Ort und ein türkischer Friedhof aus. Nicht weit davon ein Tumulus, das sogen. *Grab des Protesilaos,* des ersten der griechischen Helden, der im Trojanischen Krieg vom Schiff ans Land sprang, aber alsbald durch die Hand eines Trojaners fiel. Etwas weiter nördl., hinter einem plumpen Festungswerk, Namens *Eski Hissarlik,* bezeichnen formlose Trümmer die Stelle der alten, im Peloponnesischen Krieg oft genannten Stadt *Elaiûs* (jetzt *Eles Burnu*).

Bei der Einfahrt in das Ägeische Meer gewahren wir l. am Ufer zwei große Tumuli, angeblich die Gräber des Achilleus und des Patroklos. Das Schiff umsegelt nun das *Kap Jenischehr,* das alte Vorgebirge *Sigeion,* an dem einst Herakles und die Argonauten sowie im Trojanischen Krieg die Griechen unter der Führung des Agamemnon, später Alexander d. Gr. beim Beginn seines Feldzugs gegen Persien landeten. Eine Reihe von Windmühlen auf der schroffen Küste verkündet die Nähe des Dorfes *Jenischehr* (d. h. Neustadt), s. unten. Die Küste, an der wir entlang fahren, ist öder, zerrissener Fels; ein kleines Vorgebirge mit einem Tumulus (Grabhügel) gegenüber den Kalydnen, von den Schiffern *Kap Troja* genannt, soll die Stätte der alten Stadt *Agamia* bezeichnen. Hier hat man nochmals einen Einblick in die Trojanische Ebene. — R. zeigt sich im NW. die Insel *Imbros,* hinter der in blauer Ferne die Berge der Insel *Samothrake* aufragen. Auch lassen wir r. eine Gruppe kleiner niedriger Inseln, im Altertum *Kalydnen* oder *Lagussen,* von den Türken *Tavschan Adasi* (d. h. Kaninchencinseln) genannt. Dann folgt an der Küste der Troas, zwischen den Vorgebirgen *Kum Burnu* und *Tusfalik Burnu,* die **Besika-Bai** (türk. *Beschikler,* d. h. die Wiegen), von historischem Interesse: hier versammelten sich während des Krimkriegs 1853 die englische und die französische Flotte, ehe sie die Dardanellen passierten, und hier war 1877—78 während des russisch-türkischen Kriegs ein englisches Beobachtungsgeschwader unter Admiral Hornby stationiert, welches, als Konstantinopel durch die vordringenden Russen bedroht erschien, durch die Dardanellen ins Marmarameer ging und sich im Angesicht der Hauptstadt, bei den Prinzen-Inseln, vor Anker legte. — Das Schiff dampft nun durch die ca. 7 km breite Straße, welche die felsige **Insel Tenedos,** heute *Tenedo,* türk. *Bogdscha Adasi* (40 qkm mit 6000 Einw.), seit den ältesten Zeiten eine wichtige Flottenstation, vom Festland scheidet, und landet nach 20½stündiger Fahrt von Konstantinopel zu kurzem Aufenthalt (½ St.) bei der Stadt *Tenedos* (2500 Einw.), der Hauptstadt der Insel. Das

Städtchen, umgeben von einer starken, turmreichen Mauer, lehnt sich an einen Hügel, den eine Citadelle krönt; südl. von der Stadt eine Reihe von Windmühlen und ein kleines Fort. — Weiter dampfen wir südl., in einiger Entfernung an der durch bewaldete Hügel gebildeten und von den schneebedeckten Gipfeln der Kette des *Idagebirges* (türk. *Kas Dagh*, 1750 m) im Hintergrund überragten Küste der *Troas* hin, umsegeln das *Kap Baba* mit dem Fort *Baba Kalesi* und nehmen dann östlichen Kurs in den Kanal Musselim, zwischen dem Festland und der fruchtbaren **Insel Mytilene** (türk. *Midüllü*), der alten *Lesbos* (ca. 1600 qkm mit 50,000 Einw.), deren Bewohner im Altertum mit den Athenern und Rhodiern in Gelehrsamkeit und den freien Künsten wetteiferten (hier sangen Arion, Alkäos und die Sappho), aber auch wegen ihres Hanges zu widernatürlicher Wollust (lesbische Liebe) verrufen waren. Gleich r. am Eingang des Meeresarms liegt die Stadt *Molivo* an der Stelle des alten *Methymna*. Weiterhin dehnt sich östl. der große *Golf von Edremid* (Adramyttion) aus, überragt vom Ida. Das Schiff wendet sich südl. (l. mehrere kleine Inseln) und landet nach 28¼ St. von Konstantinopel zu kurzem Aufenthalt an der Ostküste bei der Hauptstadt der Insel Mytilene, *Kastro* oder *Mytilene*, einer von einem mittelalterlichen Schloß überragten Stadt mit 6000 Einw., in dessen beiden kleinen und seichten Häfen aber doch ein starker Schiffsverkehr stattfindet.

Das Schiff verläßt Kastro und tritt wieder in die offene See, l. öffnet sich der *Busen von Eläa*, der alten Hafenstadt von Pergamon, nördl. begrenzt vom *Kara Dagh*, an dessen Nordseite die moderne Hafenstadt *Dikeli* (S. 396) liegt. — Weiterhin taucht r. die Halbinsel *Kara Burun* auf, die Nordspitze des weit nach N. als Halbinsel vorspringenden *Mimasgebirges* (1200 m); wir laufen in den erst nach SO., dann nach O. gerichteten, tief eingeschnittenen ***Golf von Smyrna** (54 km lang, 8—24 km breit) ein, der landschaftlich zu den großartigsten des Ägeischen Meers gehört, umrahmt von den mächtigen Bergwänden des *Sipylos* im N., des *Ionischen Olymp* im O. und der reichgegliederten Gruppe des *Mimasnu* im S., letztere mit den »die beiden Brüder« genannten Gipfeln dicht über dem Golf. Kara Burnu östl. gegenüber lag am Eingang des Golfs *Phokäa* (jetzt *Phokia*, türk. *Fotscha*), ihrer Zeit eine der seemächtigsten Städte, die Mutterstadt von Marseille. Am Eingang des westöstl. ziehenden Teils des Golfs mündet im N. der Hermos, der mit seinen Anschwemmungen das Fahrwasser schon ganz bedeutend eingeengt hat und mit der Zeit den innern Teil des Golfs von Smyrna zu einem Binnensee zu machen droht. Das im Golf liegende Inselchen *Makronisi* (türk. *Usun Ada*, d. h. lange Insel) bleibt r., und 7 St. nach der Abfahrt von Kastro gehen wir vor Anker in

Smyrna, dessen Häusermassen, von ziemlich modernem Aussehen, sich am Ufer des Golfs entlang hinziehen, r. abgeschlossen von dem großen Konak (Palast) des Generalgouverneurs, der riesigen, in Form eines nach dem Meer zu offenen Hufeisens gebauten neuen Infanteriekaserne und dem etwas weiter zurückliegenden großen Zellengefängnis, überragt von Cypressenwäldchen und dem alten Fort auf dem Berg Pagos. Aufenthalt (in der Richtung unsrer Route): Lloyd 18 St., Messageries 18 St., Russen 12, bez. 24 St.

Ankunft. Die Dampfer legen in der Regel in dem ummauerten Binnenhafen an; nur bei gewissen sehr heftigen Winden, welche ihnen das Einlaufen in den Hafen unmöglich machen, werfen sie manchmal außerhalb des Hafens auf der Reede Anker. **Boote** *(Kaïk)* sind reichlich zur Stelle, **Dragomans** oder **Lohndiener** (in Smyrna meist Juden, zu den Sephardim [vgl. S. 357] gehörig), sowohl von den Hotels als andre, stellen sich an Bord ein; sie sprechen in der Regel französisch, englisch und italienisch. Man thut gut, sich ihrer Hilfe zu bedienen zum Mieten eines Kaïk, zur Begleitung auf die *Dogana* (Pl. A 4, 5; ein Bachschîsch erleichtert die Zollabfertigung) und das *Paßbüreau* (die Pässe werden abgefordert und können nach Visierung von dort wieder abgeholt werden) sowie zum Transport des Gepäcks in das Hotel. Das Aus- oder Einschiffen ist unter 3 Fr. kaum zu haben, ungerechnet das Bachschîsch in der Dogana.

Gasthöfe: *Grand Hôtel* (Pl. a, B 4), am Kai (Marina), »tenu par Madame Huck« (Berlinerin), zur Zeit das beste Haus und Reisenden am meisten zu empfehlen. — *Hôtel de la Ville* (Pl. b, B 3), mit Restaurant an der Marina. — *Hôtel Mille* (Pl. c, B 4), Passage Tenekides, zwischen der Frankenstraße und dem sogen. Englischen Kai. — *Navy Hotel*, gehalten von Salvo, an der Marina, meist von geringern Leuten besucht und kaum zu empfehlen. — Die gewöhnliche Dinerstunde ist in Smyrna 12–1 Uhr mittags!

Restaurants: *Krämer*, mit Bierhalle, gute Küche, Biere und Weine; — *Theodori*; — *Restaurant Américain*; — *Pichin*, alle an der Marina. Mäßige Preise.

Kaffeehäuser und **Bierlokale:** *Krämer*, s. oben. — *Luca*, an der Marina. — *Tissot* und *Homsy* in der »Parallelstraße«, gutes Straßburger Bier. — *Paolo*, an der Marina; von der Terrasse schöne Aussicht auf das Meer. Billardzimmer, Bier und Nargilehs. — *Café Levantino*, ähnlich wie die vorigen. — Weiter abwärts an der Marina mehrere Kaffeehäuser geringerer Qualität. — Türkische Kaffeehäuser in großer Zahl im Türkenviertel. Nur Kaffee (auf orientalische Weise zubereitet) und Nargilehs. — Brauerei *Rodocanachi*, an der Marina.

Vergnügungslokale: *Concordia*, an der Marina; böhmische Musikanten. — *Monaco*, gleichfalls am Kai.

Europäisches Kasino (Pl. 1, C 4), in der Frankenstraße; Einführung durch Mitglieder. — Ebenso: *Griechisches Kasino*, am Kai, und der *Neue Klub*, in einer Passage hinter dem Kai.

Museum (Pl. 2, B 5), neben der griechischen Kirche und Schule, in der Straße am Mitropoli Sokak, einer von der Mahmûdîye Djadessi südöstl. sich abzweigenden Straße, nahe der griechischen St. Photinikirche. Täglich von 9–12 und von 3–5½ Uhr geöffnet. Für Archäologen von Interesse.

Theater: Im Sommer italienische Oper in einem Gartenlokal am Kai.

Postbüreaus: *Österreichische Post* (Pl. 4, B 4), im Gebäude der Lloyd-Agentur an der Marina; Schalter an der hintern Seite. Hier Briefbeförderung nach der Levante. Briefe nach Europa besorgt die österreichische Regierungspost, die sich in der Passage Hönischer (zusammen mit der russischen Post; Pl. 7, B 4) am Kai befindet. — *Englische Post* (Pl. 5, C 4), im Konsulat, in der Fran-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

SMYRNA

Mafsstab 1:20,000

100 50 0 100 200 300 400 500 600 Mtr.

a *Grand Hotel*	B 4	3 *Theater*	C 4
b *Hotel de la Ville*	B 3	4 *Österreichische Post*	B 4
c *Hotel Mille*	B 4	5 *Englische Post*	C 4
		6 *Französische Post*	C 4
1 *Europäisches Kasino*	C 4	7 *Russische Post*	B 4
2 *Museum*	B 5	8 *Telegraphenbureau*	B 3,4
		Pferdebahn	

GOLF VON SMYRNA

HAFEN

N. W. O. S.

Rothfeuer

Grünfeuer

Passbureau Telegraph

Kohlenschuppen

Zollamt

Infanterie-Kaserne

Palais

Gefängnis

Jüdischer Friedhof

Mohammedan. Friedhöfe

Exercier Platz

Juden Bad

Türken Viertel

Juden Viertel

Armenier Viertel

Griechen Viertel

Kaserne

Bahnhof n. Aidin

Bahnhof n. Cassaba

St. Johannes Kathedrale

Diakonissen Haus

Armen. Kathedrale St. Etienne

Kathed. Ai Photini

Griech. K. St. Jean

Griech. K. St. Katherinen

Griech. K. St. Georgs

Griech. Hospiz

Europ. Hospiz

Türk. Bad

Juden Hospiz

Juden Hospl.

Altes Theater

Stadion

Kastell

Berg Pagos

Golf von Burnabat

Bad

Tabaks-Fabrik

Ismir baghtsch

Muhammed. Friedhöfe

Karawanen-Brücke

Kemer Djaddessi

Mole

Bibliographisches Institut in Leipzig.

kenstraße. — Außerdem *französische* (in der Rosenstraße; Pl. 6, C4), *russische* (im Haus Hönischer am Kai; Pl. 7, B4), *griechische* (in der französischen) u. *türkische* (neben dem Grand Hôtel in der Seitenstraße).

Telegraph, internationaler (B 3, 4), Hauptamt auf der Hafenmauer, dem Grand Hôtel gegenüber.

Konsulate: *Deutsches Reich* (Dr. Stannius). — *Österreich-Ungarn* (v. Szillas). Die (oft wechselnden) Büreaus erfährt man im Hotel.

Bankiers: *Banque Impériale Ottomane* (Direktor: *W. Heintze*, ein Deutscher), nahe der Marina im Lokal Baltazzi. Vom Anlegeplatz der französischen Dampfer führt eine kleine Straße direkt dahin. — *de Cramer frères*, neben dem europ. Kasino.

Dampfschiffbüreaus sämtlich an der Marina, unweit des Paßbüreaus (B 3, 4). Die Dampferrouten s. vorn.

Bahnhöfe. Nach *Burnabad, Menemen, Magnesia, Cassaba, Sardes* und *Alaschehr:* am Basma-Châne Djadessi im Armenierviertel (D 5). Ein Zug täglich nach Alaschehr; besondere Züge nach Burnabad häufiger. — Nach *Ajasuluk (Ephesos), Aidin* und *Seraiköi:* im Nordosten der Stadt (E 2), Station an der Karawanenbrücke (E 5). Täglich ein Zug vormittags; Mittwochs u. Sonntags ein Jagdzug früh $4^1/_4$ Uhr.

Pferdebahn an der Marina entlang von den Häfen bis zum Aidin-Bahnhof (Fahrt 1 Piaster Silber) und von der Kaserne (A 6) nach Göstepe ($1^1/_2$ Piaster Silber).

Wagen sehr teuer. Im Bedürfnisfall (der aber kaum eintreten wird) durch den Hotelwirt zu besorgen.

Pferde zahlreich in den Châns im Türkenviertel.

Esel in größerer Zahl an der zur Karawanenbrücke führenden Straße (E 5); man kann sie auch durch den Hotelwirt bestellen lassen, durch dessen Vermittelung man über den Preis (einfacher Spazierritt oder Miete für den ganzen Tag) unterhandelt. Man zahlt ca. 4 Piaster für die Stunde, ca. 1 Medjîdie für den ganzen Tag. Die Esel sind gut und ein gewöhnliches Transportmittel in Smyrna.

Lohndiener (meist Juden) sind in den Hotels zu finden und in Smyrna besonders für den Besuch der Bazars und Spaziergänge in der Umgegend sowie beim Ein- und Ausschiffen sehr nützlich. Zu Gängen im Frankenviertel sind sie entbehrlich, weil die meisten Ladeninhaber Französisch oder Englisch verstehen. Für einen Spaziergang von etwa 2 St. zahlt man 2 Fr., pro Tag ca. 8 Fr.

Ärzte: Dr. *Matheyß.* — Dr. *v. Eichstorff.* — Dr. *Chasseaud.* — Dr. *Leoni.* — Dr. *Leskopulo* (früher in Deutschland thätig). — Dr. *Diamantopulo* (spricht deutsch) u. v. a.

Apotheken: *Perpignani.* — *Moore's London Pharmacy.* — *Icard frères.* — *Argyropulos* u. v. a.

Bäder (türkische) in großer Zahl vorhanden, aber meist nicht sehr reinlich. *Balikbasari hammami*, im Türkenviertel in der Region der Bazare; großes Etablissement. — *Hammâm-i-Djedîd* (d. h. neues Bad) und *Tschividji Hammâm*, beide am Kestenejolu Sokak im südwestlichen Teil der Stadt (B C 6) etc. — *Seebäder* im Sommer in mehreren Badeanstalten an der Marina (D 1).

Europäische Artikel in großer Auswahl in der Frankenstraße (Sultân Djadessi; B C 4).

Photographien gut bei *Rubellin, Photographie Parisienne*, Frankenstr. 122 (Ansichten von Smyrna, Ephesos, Rhodos, Athen, Konstantinopel etc.); — auch bei *Ant. Zilposche*, Frankenstraße, Haus Baïnderli, gegenüber der Straße Hadji Stam.

Gottesdienst: *protestantischer*, in deutscher Sprache, in der holländischen Kapelle in der Nähe der Rosenstraße. Geistlicher: Pastor *Meyer*. Mit der sehenswerten Diakonissen-Anstalt ist auch ein Waisenhaus verbunden. — *Englischer Gottesdienst* in der englischen Kirche (im englischen Konsulat). — *Katholischer:* in der Kathedrale St.-Jean (C 4), unfern des preußischen Diakonissenhauses.

Tanzende Derwische (vgl. S. 211) haben eine Teke in der obern Türkenstadt, wo sie alle Freitag nachmittags ihren Zikr halten.

Münzen (vgl. S. 151). Der Handelskurs der gangbarsten Münzen

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

war 1886 folgender: der englische Sovereign 196, die türkische Lira 178, der russische Imperial 157, das 20-Frankstück 154, der Medjîdie 33, der Rubel 28, der österreichische Silbergulden 16, der Frank 7½ Piaster.

Maße und Gewichte. Längenmaße sind der Pic = 68 cm und der Endaseh = 65⅓ cm. — Hohlmaß ist der Kile = 36,1 Lit., Flüssigkeiten werden überwiegend nach dem Gewicht verkauft. — Gewichte sind die Okka = 1,281 kg und der Kantar (der »schwere«) zu 100 Rotoli = 56,1 kg; der leichte Kantar hat nur 54,3 kg. Für gewisse Gegenstände existieren besondere Gewichte; z. B. verkauft man Opium nach Tscheki (165 Tscheki = 100 Okka), Ziegenfelle (filiks) nach Tscheleki (= 2 schwere Okka).

Geschichtliches. *Smyrna,* türkisch *Ismir,* wurde in sehr früher Zeit von Äolern aus Kyme unter Theseus im innersten Winkel des später nach der Stadt genannten Smyrnäischen Meerbusens in Lydien gegründet, am Flüßchen Meles, an dessen Quelle Homer (denn unter den sieben Städten, die sich um die Ehre stritten, Homers Geburtsort zu sein, wird Smyrna in erster Linie genannt) seine Gesänge gedichtet haben soll. Doch lag dieses älteste Smyrna an der Nordseite der Bucht auf einer Vorhöhe des Sipylos, auf der noch jetzt Reste von Mauern »kyklopischer« Bauart und zahlreiche aus Stein aufgeschüttete Grabhügel die Stätte ältester Kultur bezeugen (s. S. 382). Anfänglich zum Äolischen Bund gehörig, kam Smyrna 688 v. Chr. durch Verrat in die Hände der Ionier und wurde deren 13. Bundesstadt. Von Alyattes, dem König von Lydien (616–560 v. Chr.), zerstört, lag die Stadt jahrhundertelang wüst, wurde erst nach Alexanders Tod durch Antigonos wieder aufgebaut, aber nicht an alter Stelle, sondern 20 Stadien (d. h. ca. 3800 m) südwestl., an ihrem jetzigen Platz, und wurde bald eine der schönsten und prächtigsten Städte Kleinasiens, was sie auch unter römischer Herrschaft blieb. Durch ein Erdbeben 178 n. Chr. stark mitgenommen, wurde sie von Mark Aurel (161–180 n. Chr.) wiederhergestellt. Nach der Teilung des römischen Reichs zu Ostrom gehörig, teilte sie dessen wechselnde Schicksale. 1083 wurde sie von dem Seeräuber Tzachas erobert, kam zwar wieder an Byzanz zurück, ging aber 1402 an Tamerlan (Timur) verloren und fiel unter Sultan Murad 1424 in die Hände der Türken, unter deren Herrschaft sie verblieben ist. — Gleich den meisten kleinasiatischen Städten hat auch Smyrna viel durch Erdbeben zu leiden gehabt. Die letzten fanden 29. Juli und im Dezember 1880 statt und haben in der Stadt manchen Schaden gethan. Feuersbrünste verwüsteten die Stadt 1840 und 1845, wiederholt wurde sie auch von der Pest heimgesucht.

Smyrna, Hauptstadt des türkischen Wilajets Aïdin und Sitz des Wâli (Generalgouverneurs), liegt langhingestreckt von NO. nach SW. am Golf von Smyrna. Den nordöstlichen Teil der Stadt bildet das am Meer sich hinziehende ausgedehnte Frankenviertel, hinter welchem erst das Griechen- und weiter landeinwärts das Armenierviertel liegt, der südöstliche Teil ist das amphitheatralisch sich erhebende Türkenviertel, welches das schlecht gebaute Judenviertel umschließt. Übrigens sind diese Stadtviertel nicht scharf abgegrenzt. Die nordöstlichen Stadtteile sind die weitaus am besten gebauten. Die Zahl der Bewohner wird auf 155,000 geschätzt, die sich (nach C. v. Scherzer, »Smyrne«, 2. Ausg., Leipzig 1880) folgendermaßen verteilen: 75,000 Griechen, 45,000 Türken, 15,000 Juden, 10,000 Katholiken, 6000 Armenier und 4000 Fremde. Die Moslems haben 42 Moscheen, die Griechen 13 Kirchen, die Katho-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

liken 1 Kathedrale und 4 andre Kirchen, die Protestanten 3 Kirchen, die Armenier 1 Kathedrale, die Juden 5 Synagogen. Ein griechischer, ein katholischer und ein armenischer Erzbischof haben hier ihre Residenz. Die schottische und die anglikanische Judenmission sind in Smyrna thätig; in der Gründung von Schulen, Waisenhäusern, Hospitälern etc. haben die Europäer viel geleistet.

Die gewerbliche Produktion Smyrnas ist nicht sehr bedeutend. In erster Linie steht die Teppichfabrikation, und zwar unterscheidet man zwischen den Erzeugnissen des Nomadenstamms der Jürüken, den Erzeugnissen der Stadt *Gördes* und den Teppichen aus der Stadt *Uschak,* letztere die eigentlichen sogen. Smyrnaer Teppiche; von letztern gibt es vier verschiedene Sorten: Alizari, Alizari und Kochenille gemischt, Kochenille erster Qualität und samtartige Qualität (veloutée). Von letzterer Sorte kostet der Quadrat-Pic 65—70 Piaster Silber (den Medschidieh zu 20 Piastern gerechnet). Die Gesamtausfuhr von Teppichen aus Smyrna betrug 1884 ca. 350,000 Quadrat-Ellen im Wert von 2½ Mill. Fr. Übrigens droht dieser blühenden Industrie eine große Gefahr dadurch, daß mehrere Fabrikanten, um dem Geschmack gewisser europäischer Abnehmer entgegenzukommen, die alten, echt türkischen Muster durch moderne zu ersetzen bestrebt sind und größtenteils Anilinfarben verwenden. Beim Teppichkauf sei man daher vorsichtig und überzeuge sich von der Echtheit der Farben. In neuerer Zeit werden vielfach Uschak-Teppiche mit persischem Muster angefertigt, welche etwas teurer sind als die Veloutées. Außer Teppichen fertigt man Seiden- und Halbseidenstoffe, Baumwollzeuge, Spitzen, Filigranarbeiten, in neuerer Zeit auch Maschinen und Maschinenbestandteile, endlich Eßwaren. Von den letztern ist besonders hervorzuheben die *Halva* oder *Tachin Helvassi,* ein aus Honig oder Sirup und Sesambrei bereitetes teigartiges Zuckerwerk, dessen bessere Sorten, in hölzernen und blechernen Schachteln verpackt, massenhaft ausgeführt und mit 8—10 Piaster die Okka bezahlt werden. Ferner macht man aus Weinmost eine sirupartige Substanz, Namens *Petmez,* und fabriziert Makronen in großen Mengen. In der weitern Umgebung von Smyrna gibt es mehrere Seifenfabriken.

Weit bedeutender als die Gewerbthätigkeit ist Smyrnas Handel, da der größte Teil der aus Kleinasien ausgeführten und dorthin eingeführten Waren seinen Weg über Smyrna nimmt. Man führt an Erzeugnissen des Pflanzenreichs aus: Baumwolle (75,000 Ballen), Knoppern (800,000 Zentner), Galläpfel, Gelbbeeren, Alizari, Olivenöl, trockne Feigen (ca. 350,000 Zentner), Rosinen (ca. 2 Mill. Zentner), Opium (4—8000 Kisten), Mastix, Tragant, Scammonium, Storax, Seifen- und Süßholzwurzel (ca. 100,000 Ballen), Lakritzensaft (ca. 8000 Kisten), Salep, Baumwoll- (ca. 7000

Ton.), Hanf- und Mohnsamen, Sesam, Anis, Kanariensaat, Hanf, Hadern, verschiedene Arten Getreide, Gerste (50,000 Ton.), Bohnen, Tabak (420,000 Okka) und Wein (500,000 Okka); an tierischen Erzeugnissen: Wolle, Tierhäute, Knochen, Wachs, Honig, Seide und Kokons, Blutegel, Schwämme; an Mineralien: Schmirgel (8—10,000 Ton.), Schleifsteine. (Der Meerschaum wird von Eski-Schehr in Anatolien über Konstantinopel ausgeführt.) Gegenstände der Einfuhr bilden besonders: Baumwollwaren, Tuche und Schafwollwaren, Leinenwaren, Modestoffe und -Waren, Leder, Kurzwaren, Gold- und Silberdrahtgespinste, Möbel, Glas- und Porzellanwaren, Droguen, Gewürze, chemische Präparate und Medikamente, Schwefel, Soda, Kolonialwaren, Spirituosen, Petroleum, Bau- und Werkholz, Marmor, Steinkohlen. Der Gesamtwert der Einfuhr betrug 1885 fast 90 Mill., der der Ausfuhr etwa 116 Mill. Fr. – Im Hafen von Smyrna liefen 1885 ein: 453 Segelschiffe von 76,000 Ton. und 1272 Dampfer von 1,158,000 Ton., aus: 430 Segelschiffe von 73,000 Ton. und 1273 Dampfer von 1,158,000 Ton. Dazu mehrere tausend Küstenfahrzeuge.

Wie so manchen orientalischen Städten, ergeht es auch Smyrna: die Stadt entspricht im Innern sehr wenig dem imposanten Anblick, den sie vom Schiff aus gewährt. Die Zahl der Sehenswürdigkeiten ist nicht groß, da von den vielen Moscheen und Kirchen keine einzige ein hervorragendes Interesse erregt und bedeutende Reste von Smyrnas großer Vergangenheit nicht erhalten sind. So ist man auf Spaziergänge in der Stadt und deren nächster Umgebung und diejenigen Ausflüge angewiesen, die sich mit der Bahn machen lassen, da die zur Zeit herrschende große Unsicherheit es durchaus unthunlich erscheinen läßt, sich weit von der Stadt zu entfernen.

Die Hauptverkehrsadern Smyrnas sind die *Marina* (die Kais), an welcher die Dogana, die Dampferagenturen, mehrere Gasthöfe, Speise- und Kaffeehäuser etc. liegen, und sodann die lange, enge und winkelige *Frankenstraße,* welche unter verschiedenen Namen, wie *Teschrifije Dschadesi, Medjîdije Dschadesi, Sultân Dschadesi* und *Mahmûdije Dschadesi,* die Stadt von NO. nach SW. durchzieht, vielfach gewunden, aber wesentlich parallel der Marina, zu der sie eine Unzahl kleiner Gäßchen hinabsendet; die Frankenstraße verläuft dann schließlich in den Bazaren in der Türkenstadt (BC6). Die Hauptläden mit europäischen Waren befinden sich hier in zum Teil großen, mit Höfen versehenen Gebäuden, welche *Frenkhanés* genannt werden.

Wir beginnen unsre Wanderung mit der **Marina,** die wir hier in nordöstlicher Richtung hinabschlendern bis zu dem Punkt, wo r. die breite Straße *Bella Vista* abbiegt; hier befindet sich eine Anzahl von Kaffeehäusern geringerer Sorte, zahlreiche Kaïks liegen

am Ufer. Nach kurzer Zeit mündet die Bella Vista auf einen Platz (D 2), den Kreuzungspunkt mehrerer Straßen: l. führt die *Messudije Dschadesi* geradeswegs bis ans Meer an den Punkt, wo der innerste Winkel des Golfs von Smyrna, der *Busen von Burnabad,* beginnt (eine Seitenstraße der Messudije, der *Boulevard Aliotti,* führt r. zum Bahnhof für Aïdin); geradeaus läuft der *Katirsâde Sokak,* eine Straße ohne Interesse; weiter r. beginnt der *Oromân Sokak,* der in weiterm Verlauf das Griechenviertel (D 3) durchschneidet, und an welchem gleich anfangs l. das *Französische Hospital* liegt. In spitzem Winkel gegen die Bella Vista zweigt sich endlich r. die **Frankenstraße** ab, die wir verfolgen. Es folgt weiter l. das Gebäude des *französischen Generalkonsulats* gegenüber einem Garten, der direkt an die Marina stößt. Beim Fortschreiten haben wir l. die katholische *Kirche St.-Polycarpe* (BC 4) nebst anstoßendem Kapuzinerkloster, gleich danach l. die griechische Kathedrale **Aja Photini** (B 4; der heil. Photini), ein großes, aber künstlerisch wertloses Gebäude; auf dem Kirchhof desselben der Palast des griechischen Erzbischofs. Die nächste Seitenstraße l., Mitropoli Sokak, führt zum Museum (S. 370).

Wenige hundert Schritt weiter betreten wir das Gassengewirr der **Bazare,** die zwar weit weniger interessant sind als die in Kairo, Damaskus und Konstantinopel, in denen man aber immerhin manches Anziehende und Lehrreiche gewahren wird. Wohlhabende Reisende werden nicht versäumen, dem Magazin eines Teppichhändlers einen Besuch abzustatten, und überrascht sein von der Mannigfaltigkeit und Schönheit der Waren; Liebhaber von Altertümern mögen sich zu einem Laden führen lassen, der derartige Dinge zu seiner Spezialität gemacht hat, aber sie werden erschrecken über die außerordentlich hohen Preise.

Das *Türkenviertel* sowie das von ihm eingeschlossene *Judenviertel* (BC 6), die sich jenseit der Bazare den Berg hinaufziehen, sind nicht sehr anziehend. Altertümer finden sich hier mehrfach zerstreut, eingemauert in die modernen Baracken. Ihre Stätten sind den Führern bekannt und mögen von denen, die ein archäologisches Interesse verfolgen, aufgesucht werden.

Durchschreiten wir diese Stadtteile in südwestlicher Richtung, so gelangen wir zu den die Stadt auf dieser Seite überragenden und schon vom Schiff aus bemerkten großen **mohammedanischen Friedhöfen** (A 7) mit ihren malerischen alten Cypressenhainen; es finden sich hier 100jährige Prachtexemplare dieses Baums, der mit seinem feierlichen Ernst so vortrefflich zum Wesen des Türken paßt. Die *Aussicht von hier ist prächtig.

Zwischen den Friedhöfen und dem die Stadt beherrschenden alten *Kastell* auf dem Berg Pagos, in der westlichen Terrassenabdachung desselben, befindet sich das in seinen Umrissen noch erkennbare

antike *Stadion* (C 7), dessen nördliche Langseite noch Reste der Sitzreihen aufweist. Weiter nach O. zu liegt zwischen Cypressen das angebliche *Grab des heil. Polykarp,* Bischofs von Smyrna (156 n. Chr. als Märtyrer verbrannt).

Von hier steigen wir hinauf zum **Berg Pagos** (D 7), dessen höchste, nach N., O. und S. schroff abfallende Fläche (ca. 150 m) das alte *genuesische Kastell,* die Akropolis von Smyrna, einnimmt, mit ausgedehnten verfallenen Festungsanlagen. Die ältesten Reste sind wahrscheinlich die auf der Westseite vor der Hauptanlage vorgeschobenen Mauern, deren untere Steinlagen man für griechisch hält. In byzantinische Zeit verlegt man die zum Teil geöffnete gewaltige *Zisterne.* Andre Trümmer zeigen deutlich mittelalterlichen Ursprung; die Trümmer einer Moschee liegen unfern der Zisterne. — Von der Höhe des Pagos aus hat man eine unvergleichlich schöne, weite *Aussicht* auf die Gebirge, die Stadt und den Golf.

Am Nordfuß des Pagos, hart am Ende der Stadt und teilweise in deren Weingärten und Häusern versteckt, liegen die Reste eines alten *Theaters.* Der Berg, an den es sich anlehnt, wird als Steinbruch ausgebeutet; man sieht nur formlose Mauermassen ohne besonderes Interesse.

Von hier nach NO. am Rande der Stadt fortschreitend, gelangt man auf einen *mohammedanischen Friedhof,* der durchschnitten wird von einer zu den benachbarten Steinbrüchen führenden Straße. Wir kreuzen diese, in der bisherigen Richtung fortschreitend, und erreichen bald die *Kemer Dschadesi,* in welche wir r. einbiegen. Die ganze Straße entlang stehen Reitesel bereit. Weiterhin folgt die **Karawanenbrücke** (E 5). Diese in ihren untern Teilen altertümliche Brücke über den Meles führt ihren Namen daher, weil fast den ganzen Tag lange Züge von Kamelen (hier durch Größe und Stärke vor den ägyptischen ausgezeichnet, eine durch Kreuzung mit dem baktrischen zweihöckerigen Kamel entstandene Rasse), welche den Handel der Stadt mit dem Innern des Landes vermitteln, sie passieren. Jenseit der Brücke zu beiden Seiten ein *türkischer Friedhof* mit Cypressenhain; weiter l. am Flußufer der Lagerplatz der Karawanen.

Wem es die Zeit erlaubt, der kann von hier das sogen. **Dianabad** (türk. *Halkabunar*) besuchen (ca. ½ St. zu reiten). Man überschreitet die Karawanenbrücke, jenseit des Cypressenhains auch das Geleise der Bahn nach Aïdin (das Stationsgebäude bleibt r.), und folgt dann der breiten, nach Cassaba führenden *Kat-Hâne Dschadesi.* Zu beiden Seiten derselben wechseln zerstreute Häuser, große Gärten und Felder. In einiger Entfernung r. die Gebäude des *französischen Waisenhauses St.-Joseph* und l. auf einem Hügel die große *Weinkellerei des Deutschen Handelsvereins* in Berlin (sehenswert). Weiterhin r. an der Straße einige Hâne am Fuß eines mit Ruinen bedeckten Hügels; gleich dahinter l. von der Straße das *Dianabad,* ein schönes, tiefes Bassin, von mehreren Quellen gespeist und von einer Mauer umfaßt, aber vernachlässigt und ganz

mit Schilf überwachsen. Trotz ihrer Verwahrlosung ist die Stätte überaus anmutig. Hinter dem Bassin liegen einige moderne Fabrikgebäude.

Kehrt man zur Straße zurück und verfolgt dieselbe noch etwas weiter, so findet man l. das allerdings nur bescheidene *Café de Diane*.

Von der Karawanenbrücke in die Stadt zurückkehrend, nehmen wir unsern Weg durch die Kemer Dschadesi bis zu deren Ende, wo r. die *Basma-Hâne Dschadesi* mit dem Bahnhof der Cassaba-Bahn abbiegt. Wenn wir diese Straße entlang schreiten, so haben wir l. das *Armenierviertel*. Ein Gang durch dieses und das *Griechenviertel* (in deren Gassenlabyrinth man sich aber ohne Führer nicht zurechtfindet!) ist namentlich gegen Abend von Interesse, wenn die Frauen und Mädchen auch der bessern Stände auf den Stufen vor der Hausthür ihr lebhaftes Plauderstündchen abhalten. Man kann sich hier überzeugen, daß die smyrniotischen Frauen den weitverbreiteten Ruf ihrer Schönheit in vollem Maß verdienen, ebenso, daß ihr in den Augen des Europäers etwas herausforderndes Benehmen nur eine Äußerung ihrer natürlichen Munterkeit ist, nicht etwa Mangel an Sittsamkeit.

Ausflüge von Smyrna.

(Vergleiche über die Umgebung von Smyrna in archäologischer Hinsicht *Stark*, Nach dem griechischen Orient, Heidelberg 1874.)

1) Ausflug nach Ephesos und Aïdin.

Eisenbahn (Ottoman Smyrna and Aïdin Railway, von Engländern gebaut). Bis *Ephesos* (Stat. *Ajasuluk*) 77 km in 3 St. für 60, resp. 43 Piaster (hin und zurück ca. 16 Fr.); bis *Aïdin* 127 km in $5^1/_2$ St. für 100, resp. 77 Piaster. Bahnhof der Linie Smyrna – Aïdin – Kujudschak – Seraköi (E 2), doch kann man auch auf der Station an der Karawanenbrücke (E 5) einsteigen. Täglich regelmäßig ein Zug vorm 8 Uhr 30 Min., aus Aïdin 11 Uhr 30 Min. vorm., aus Ajasuluk 1 Uhr 50 Min. vorm.; alle Mittw. und Sonnt. (und außerdem so oft sich eine genügende Anzahl von Teilnehmern findet) ein Jagdzug früh $4^1/_4$ Uhr, aus Aïdin 12 Uhr mittags, aus Ajasuluk $1^1/_2$ Uhr nachm. — Die meisten Reisenden werden sich auf den Besuch von Ephesos beschränken; für diese bietet die Benutzung des Postzugs $8^1/_2$ Uhr vorm. die Möglichkeit, die Tour an Einem Tag zu absolvieren. — Man erwarte von den Ruinen von Ephesos nicht zu viel! Indessen ist die Tour wegen der landschaftlichen Schönheit der durchfahrenen Gegenden interessant, obwohl im Verhältnis zum Zeit- und Geldaufwand für den Nichtarchäologen kaum lohnend.

Die Bahn geht zwischen Gärten um den nördlichen und östlichen Teil der Stadt Smyrna herum, passiert die Station an der Karawanenbrücke und steigt dann das malerische Thal des Meles (St. Annenthal) hinauf. R. bleibt der Pagos mit seinem Kastell. Jenseit desselben spannen sich zwei prächtige *Aquädukte* über das Flußthal. Weiterhin r. das *Elias-Kloster;* dann öffnet sich l. ein hübscher Blick auf das zwischen Weingärten gelegene Städtchen *Budscha,* einen beliebten Sommeraufenthalt der Smyrnäer, zu dem bald darauf l. eine kleine Bahn sich abzweigt. Mit beständiger langsamer Steigung geht die Bahn dann auf einer Hochfläche zwischen Feldern, Weideland und Buschwerk hin und überschreitet darauf, mehr südwestl. gewandt, in weitem Bogen bei *Sevdiköi* die Wasserscheide zwischen der Niederung von Smyrna und dem Thal des alten *Kaystros* (türk. *Kütschük Menderes Tschai*). Von der Höhe prächtige Aussicht:

l. auf die Berge des *Nif Dagh, Mahmûd Dagh* und in blauer Ferne des *Bos Dagh* (*Tmolos* der Alten, Geburtsstätte des Zeus Hyetios), r. schweift der nach SW. gerichtete Blick über das Flußthal, in dem einst Lebedos lag, und darüber hinaus auf das in dämmernder Ferne liegende *Samos*. L. haben wir dann einen Nebenfluß des Kaystros. — Bei Stat. *Turbali* (in der Nähe der Ruinen der alten Metropolis) oder *Kysyl Hissar* (unter den Bewohnern viele neuerdings eingewanderte Neger) zweigt die Bahn nach Baindir und Thyra ab. — Dann folgt ein langer Engpaß, hinter welchem l. der isolierte *Alaman Dagh* (der antike *Gallesos*) sich erhebt. Wir überschreiten nun den Kaystros, durchschneiden große Plantagen von Feigenbäumen und erreichen die ziemlich hoch gelegene

(77 km) Stat. **Ajasuluk** (gutes *Bahnrestaurant* und *Hotel*, Wirt spricht englisch; Gabelfrühst. 3–5 Fr., Pens. 10–15 Fr.; — auch einige türkische *Kaffeehäuser* und *Bakals*, d. h. Viktualienhandlungen; — *Pferde* oder *Esel* und *Führer* [zus. 10–15 Fr.] durch den Hotelwirt). Die Station liegt an der Südostseite eines Kranzes großartiger Berge, der nur nach W. nicht geschlossen ist und dort in blauer Ferne das Meer zeigt. Er umschließt eine Ebene, die, durch Berginseln unterbrochen, durchflossen wird vom gewundenen Lauf des Kaystros, dessen Unterlauf sumpfige Ebenen, von ihm im Lauf der Zeit angeschwemmt, begrenzen.

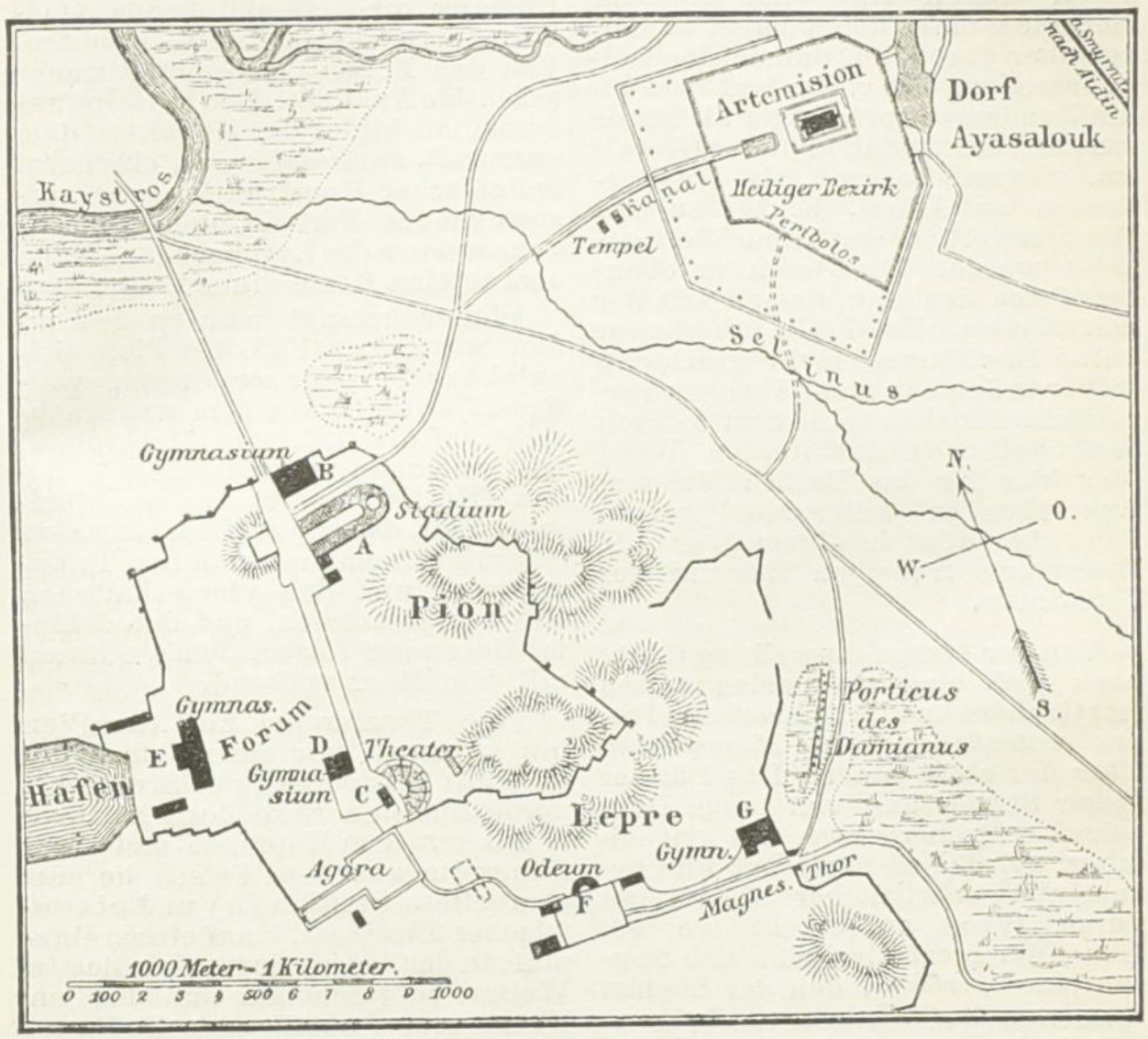
Das Dorf Ajasuluk (aus *Agios Theólogos* entstanden), mit ca. 300 Einw., liegt in einer Fieberregion an einem Hügel, den ein zerfallenes *Kastell* krönt. Davor die kleine *St. Lukaskirche*. Die geringen Häuser des Dorfs, überragt von den Minarehs in Trümmern liegender Moscheen, ziehen sich den südlichen Abhang des Kastellbergs hinab; am südwestlichen Abfall desselben unten die imposanten Ruinen der *Selîm-Moschee* (ohne Grund auch *St. Johanniskirche* genannt), eins der schönsten Denkmäler türkischer Baukunst. Die Pfeiler eines römischen Aquädukts ziehen sich vom Gebirge im SO. über die Steinhütten des Dorfs bis an die tiefere Ebene hin, wo sie enden.

Südwestl. von der Station erhebt sich ein isolierter länglicher Berg, aus zwei Häuptern und einer Einsattelung dazwischen bestehend, mit Schluchten und Höhlen an seinen Abhängen, von einer Quadermauer in der ganzen Länge umzogen: es ist der *Pion* oder *Prion*, um den sich die **Ruinen von Ephesos** gruppieren. Hinter ihm erstreckt sich ein größerer, scharf gezackter Bergrücken mit jähen Abhängen, der *Koressos*, auf dessen Grat sich die hier noch wohlerhaltene Stadtmauer hinzieht.

Ephesos wurde an der Mündung des Kaystros an einem Punkt gegründet, wo schon seit älterer Zeit phönikische Ansiedler unter karischen und lydischen Ureinwohnern sich niedergelassen hatten. Ionische Griechen, von Athen kommend, waren es, die um 1040 v. Chr. unter Androklos Samos besetzten und dann gegenüber dem Tempel der einheimischen Landesgöttin Kybele am Koressos festen Fuß faßten und nach längern erfolgreichen Kämpfen mit den Einwohnern schließlich mit denselben in einen friedlichen Verband traten, demzufolge die Priesterschaft des Tempels in die griechische Gemeinde mit aufgenommen wurde; die Hellenen huldigten der fremden Göttin, die für sie nun zur »Artemis (Diana) von Ephesos« wurde. Die Stadt, welche einen der großen Verkehrswege in das Innere Kleinasiens beherrschte, war bald eine der glänzendsten Hauptstädte des ionischen Stammes in Kleinasien, wenngleich seit dem Emporkommen des lydischen Königsgeschlechts der Mermnaden (719 v. Chr.) durch diese häufig bedrängt und schließlich zur Unterwerfung unter König Krösos (563–560 v. Chr.) genötigt. Nach dem Sturz des lydischen Reichs fiel Ephesos 545 v. Chr. in die Hände der Perser und teilte seitdem bis zur Schlacht am Granikos (334 v. Chr.) die Schicksale der übrigen ionischen Küstenstädte, wie sie durch Persien, Athen, Sparta und Makedonien be-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

stimmt wurden. Alexander d. Gr. wandte der Stadt seine Gunst zu; ihre Blüte erneuerte sich, als König Lysimachos (um 290 v. Chr.) den Mittelpunkt der Stadt aus der Niederung auf den Pion verlegte; sie dauerte fort auch unter den Diadochen und als Ephesos eine Stadt des pergamenischen Reichs gewor-



Plan von Ephesos.

zu leiden, welche den Artemistempel zerstörten. Bei der Verkleinerung der Provinzen durch Diokletian (284–305 n. Chr.) blieb es immer noch Hauptstadt von Asia proconsularis, doch büßte es durch die byzantinische Themen-Einteilung an Bedeutung ein. Die Geschichte von Ephesos schließt mit seiner Erobe-

den und, mit diesem 133 v. Chr. an die Römer übergegangen, zur Hauptstadt der neuen Provinz Asia erhoben war. Für das Christentum wurde Ephesos bald eine der wichtigsten Stationen; in seiner Synagoge verkündigte der Apostel Paulus, von Korinth nach Jerusalem reisend, das Evangelium und gründete eine Gemeinde, in der er später fast drei Jahre lang (55–58 n. Chr.) persönlich wirkte. 263 n. Chr. hatte Ephesos von den pontischen Goten

rung und Zerstörung durch die Osmanen im 13. Jahrh.

Von der einst so prächtigen Stadt sind nur geringe Reste übriggeblieben, und die Ruinenstätte bietet' zumal da die wichtigern Ergebnisse der Ausgrabungen in das British Museum geschafft sind, dem Touristen weniger als die Trümmer andrer minder bedeutender Städte. Gleich westl. vom Dorf Ajasuluk, unfern der Selîm-Moschee, liegt die Stätte des **Artemision** (*Artemistem-*

pel), 7 Stadien (ca. 1130 m) vor dem Thor der alten Stadt. Der Tempel wurde auf der Stelle des alten Heiligtums erbaut und 470 v. Chr. durch den ephesischen Baumeister Pireios vollendet, ein maßgebendes Vorbild des ionischen Baustils. In der Geburtsnacht Alexanders d. Gr. (21. Juli 356 v. Chr.) brannte Herostratos, der durch diesen Akt sich berühmt machen wollte, den Tempel nieder, der aber durch den Baumeister Deinokrates um 300 v. Chr. auf dem alten Fundament prächtiger als zuvor erneuert wurde und in dieser Gestalt (ca. viermal so groß als der Parthenon zu Athen, R. 12) zu den Wunderwerken der alten Welt gezählt wurde. Die Goten (s. oben) zerstörten den Bau, dessen seit der Zeit Konstantins d. Gr. überhaupt keine Erwähnung mehr geschieht. 1870 wurde nach mehrjährigem vergeblichen Suchen seine Stätte durch den englischen Architekten Wood (der hier für das British Museum Ausgrabungen unternahm) gefunden, aber alles in einem über alle Erwartung traurigen Zustand der Zerstörung.

Von der Tempelumwallung führte nach SW. eine auf beiden Seiten mit Grabdenkmälern eingefaßte *Prozessionsstraße* zu dem *Magnesischen Thor* der alten Stadt. Das Pflaster dieser Straße und vier lange Doppelreihen von *Gräbern* aus griechischer, griechisch-römischer und byzantinisch-christlicher Zeit sind durch Wood aufgedeckt worden. Längs der Straße befinden sich Spuren eines *Portikus*, den der Sophist Damianos im 2. Jahrh. n. Chr. zum Schutz der Prozessionen gegen Sonne und Regen erbaute.

Das Magnesische Thor war mit *Türmen* flankiert, von denen Reste gefunden sind. Unfern des Thors, an der Südseite des Pion, dessen Abhänge im Altertum Lepre Akte (Felswand, Felsgrat) hießen, liegt das **Gymnasion** (G), ein gewaltiges viereckiges Gebäude aus römischer Zeit. Von hier nordwestl. passieren wir Reste einer prächtigen *Quadermauer,* weiterhin wirre Trümmer ionischen und korinthischen Stils. Von den drei hier gefundenen Rundbauten hat der größte in christlicher Zeit als Kirche gedient; die Legende läßt hier den Evangelisten Lukas begraben sein.

Es folgt dann r. das in den Pion eingesenkte **Odeion** (F), in seiner jetzigen Gestalt der römischen Zeit angehörig. Die Bogenzugänge l. und r., die Bühne mit drei Thüren, Sitzreihen für die Zuschauer, ein breiter Umgang und abschließende Quadermauern sind teilweise erhalten. Von den Ecken der Umgangsmauer prächtige Aussicht! Den Mittelpunkt derselben bildet der Hügel mit dem sogen. *St. Pauls-Gefängnis,* ein Turm hellenischer Konstruktion, ein vorspringendes Fort in dem Befestigungssystem des Lysimachos. – Nahe dem Odeion Reste einer *Tempelarea.*

Weiter gelangt man zu dem an den westlichen Fuß des Pion sich anlehnenden, sehr zerstörten gewaltigen *Theater* (C), von dem man hinabsieht auf die (l.) *Agora* (Marktplatz) mit Säulengängen und einem Rundbau (Hestiatempel?) aus spätrömischer Zeit, das (r.) **große Gymnasion** (E), mit seinem massenhaften Trümmerwerk und den vier erhaltenen Riesengranitsäulen, und den dahinter liegenden *Hafen,* den ein Kanal mit dem Meer verband.

Vom Theater am Fuß des Pion hin gelangen wir auf wohlerhaltener, mit Platten belegter Straße zur nordöstlichsten Ecke des Pion, wo r. das mit dem Kopfende und einer Langseite aus dem Felsen herausgearbeitete **Stadion** (A) und ein römischer *Thorbogen,* l. auf einem Felsplateau das sogen. **Serapeion** liegen. Weiter vorgeschoben auf der zur Ebene scharf abfallenden Terrasse, angelehnt an die in Resten erhaltene Stadtmauer, erstrecken sich Quadermauern mit Gewölbeanlagen (ein Gymnasion?), von den Führern *Customhouse* (Zollhaus) genannt. Von hier führt außerhalb der Mauerreste ein Weg zwischen parallelen Gräben mit Resten einer *Gräberstraße* direkt östl. zum Artemision (s. oben).

Auf die Höhe des Pion führt von der Ostseite ein gewundener Pfad in einer Thalsenkung zu dem von zwei Türmen flankierten Hauptthor des *Mauerzugs,* der hart am Abhang hin von der niedern nördlichen bis

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

zur höchsten südlichen Spitze läuft und dort, nach SO. umbiegend, heute bald am Abhang verschwindet. Auf der Quadermauer kann man hinschreiten; sie ist 3,25 m breit, die wenig vorspringenden Türme haben eine Breite von 4,2 m und eine Tiefe von 8 m. Auf der Westseite des Berges künstlich geebnete Flächen und terrassenförmige Absätze. Von der wahrscheinlich hier gelegenen Akropolis der griechischen Stadt sind keine Spuren mehr vorhanden.

Jenseit Ajasuluk hält sich die Bahn etwa 2 km in der Ebene und erklimmt dann die Abhänge des Bergzugs, welcher das Thal des Kaystros von dem des Mäander scheidet; l. haben wir die Berge des *Dschuma Dagh*, r. die des *Samsûn Dagh*, dessen westlichsten Ausläufer, der Insel Samos gegenüber, das *Kap Mykale* (jetzt *Kap Santa Maria*) bildet, bekannt durch die ruhmvolle Seeschlacht, in welcher Leotychides und Xanthippos die persische Flotte schlugen (479 v. Chr.). Wir überschreiten einen hohen Viadukt, passieren das Dorf *Azajik* und betreten einen romantischen Paß, den ein Flüßchen durchströmt, und in dessen Schluchten Oleander, Myrten und mächtige Farnkräuter grünen. In einer Schlucht r. die Ruinen von *Eski Azizije*. Durch zwei Tunnel hindurch gelangen wir nach Stat. *Azizije*, einem in den 60er Jahren entstandenen Dörfchen l. von der Bahn, überragt von Bergen, von denen der eine, der sogen. *Thron der Kleopatra* (ca. 3/4 St. vom Ort), eine prächtige Aussicht gewährt. Dem Dorf gegenüber ein kegelförmiger Hügel mit einem Tumulus, von Clarke als *Grab des Lydus* bezeichnet.

Die Bahn steigt nun allmählich hinab in die weite Ebene des *Mäander* (türk. *Menderes Tschai*), an dessen Ufern ausgedehnte Feigen- und Orangegärten sowie Baumwollpflanzungen sich hinziehen. Die nächste Station ist (r.) **Balatschik,** von welcher südl. bei dem Dorf *Teke* oder *Ine Bazar* (1 St. zu reiten; Pferde auf telegraphische Vorausbestellung an der Stat. *Balatschik*) in sumpfiger, fieberschwangerer Umgebung die Ruinen von **Magnesia ad Maeandrum** liegen. Magnesia, einst eine bedeutende Stadt Kariens, war von thessalischen Magnesiern am Fuß des Berges Thorax und am rechten Ufer des Lethaios, eines Nebenflusses des Mäander, gegründet, wurde von den Kimmeriern 726 v. Chr. zerstört, aber von den Milesiern wieder aufgebaut. Der Perserkönig Artaxerxes schenkte die Stadt an Themistokles, der als Verbannter hier lebte und in Magnesia begraben wurde. Beim Herannahen der Makedonier ergab sich die Stadt an Alexander d. Gr.; sie gehörte später zum Reich der Seleukiden, gelangte unter römischer Herrschaft zu Blüte und Wohlstand durch ihre Eisenwerke, wurde in den ersten christlichen Jahrhunderten Sitz eines Bischofs, büßte aber zur Zeit der Seldschukken im 11. Jahrh. ihre Bedeutung ein und verfiel. Die wichtigsten Überbleibsel der alten Stadt sind die Ruinen des *Tempels der Artemis Leukophryne*, umgeben von einer gegen 7 m hohen Umwallung; die Skulpturen des Frieses befinden sich jetzt im Louvre zu Paris. Unweit des Tempels liegen ausgedehnte Trümmer eines großen römischen Gebäudes, weiter nach dem Thorax zu die spärlichen Reste eines Theaters.

Von Balatschik an hält sich die Bahn in der Ebene; l. haben wir die Abhänge des Dschuma Dagh, r. in einiger Entfernung den vielgewundenen Mäander. Über Stat. *Deïrmendschik* und *Kara Bunar* erreichen wir

(130 km) Stat. **Aïdin** oder **Güsel Hissar** (d. h. das schöne Schloß; *Locanda* in der Stadt, dürftig u. teuer; *Privatquartiere* weist der Chef der Stat. nach. — *Post* und *Tel.* — Agentur der *Banque Ottomane*), an einem Nebenfluß des Mäander (60 m ü. M.), dem *Eudon* des Altertums, angelehnt an einen steilen Hügel, den die Ruinen des alten *Tralles* (Vaterstadt des Geographen Strabo) krönen. Die Stadt war ehemals Hauptstadt eines Wilajets, ist aber immer noch ein bedeutender Ort mit ca. 30,000 Einw. (nach andern Angaben sogar 60,000), der Hauptmarkt für die Produkte der

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

reichen Umgebung, der Mittelpunkt des Baumwoll- und Feigenhandels. Aïdin hat zahlreiche Mühlen, Baumwollpressen, Färbereien, Gerbereien (gelbes Maroquinleder wird in vorzüglicher Qualität bereitet) und produziert große Mengen von Halva (S. 373), auch einen guten Landwein. Die Umgebung der Stadt ist prächtig angebaut, die große Sommerhitze hilft selbst tropischen Gewächsen zur Reife, erzeugt aber zugleich bei dem sumpfigen Boden der Ebene gefährliche Fieber, so daß Aïdin während des Sommers sehr ungesund ist.

Die verschiedenen Teile der Stadt sind durch Wasserläufe getrennt, aber durch Brücken verbunden. Das Judenviertel ist auch hier, wie zumeist im Orient, das elendeste und schmutzigste. An sehenswerten Gebäuden ist die Stadt nicht reich; weder die 14 Moscheen noch die griechische Kathedrale sind hervorragende Bauwerke; die Synagoge der Juden, umschlossen von einem interessanten Hân, ist geradezu ärmlich. Doch verdient der *Bazar* immerhin einen Besuch, und die Vorstadt *Meidân* mit zahlreichen Kaffeehäusern bietet manchen malerischen Anblick.

Zu zahlreichen Bauten der heutigen Stadt haben die Trümmer des alten Tralles das Material liefern müssen; zu den reichlich vorhandenen Brunnen, zu Häuserfronten, zum Bau der Bazargassen sieht man antike Säulen und Marmorblöcke verwandt. Über den Ursprung von Tralles sind wir nicht unterrichtet; es war eine reiche Stadt, welche den Beinamen *Antheia* (d. h. die Blühende) führte, litt aber durch verheerende Erdbeben, dann durch die zerstörenden mosleminischen Eroberer; doch baute der byzantinische Kaiser Andronikos die Stadt wieder auf, sie wurde später der Sitz eines eignen seldschukischen Reichs, welches aber den osmanischen Sultanen erlag. Die bedeutendsten Reste des alten Tralles liegen auf dem Hügel; hervorzuheben sind drei kolossale *Bogen*, von den Türken *Utsch Gös* (d. h. die drei Augen) genannt.

Die Bahn führt im Mäanderthal über *Nasli* und *Kujudschak* weiter bis zur Endstat. **Seraiköi** (170 m; gutes Logierhaus zum Übernachten). Wer Zeit hat, besuche von hier aus ($3^1/_2$ St. zu Pferd) als Tagesausflug die Ruinen von **Hierapolis,** türk. *Pambuk Kalessi* (d. h. Baumwollschloß) genannt, von der weißen Farbe, welche die Ruinen durch die Kalkablagerungen der durchfließenden heißen Quellen angenommen haben. Umfangreiche Ruinen (Thermen, Theater, Nekropole etc.) aus römischer Zeit; großartige Kalksinterterrassen.

2) Von Smyrna nach der Akropolis von Alt-Smyrna und dem Tantalusgrab.

Etwa 6 St. Führer und Mundvorrat mitnehmen.

Man macht diesen Ausflug am besten mit dem Boot und läßt sich hinüberfahren über den Golf von Burnabad, den äußersten Winkel des Smyrnaischen Meerbusens, an die Skala der wenigen Häuser von *Petrota*. Das Boot läßt man warten. Zwischen Weingärten hinschreitend, wendet man sich den Vorsprüngen des öden, zerklüfteten, trachytischen *Jamanlar Dagh* (980 m) zu und gelangt alsbald in eine dürre Felsschlucht, die um eine ragende Felsspitze herumführt und hoch im Gebirge endigt. An der rechten Wand dieser Schlucht klimmen wir auf beschwerlichen Pfaden hinauf zu dem ersten Absatz des Felsens, zu welchem zuletzt zwei Reihen von Stufen führen, und dessen Oberfläche künstlich geebnet ist. Hier oben erblicken wir eine scharf eingeschnittene rechteckige Vertiefung, vermutlich eine Zisterne, sowie an der Südseite des Felsens Reste einer polygonalen Mauer. Weiter steigend, gelangen wir auf die Spitze der Felsmassen und haben nun zunächst eine ca. 50 m lange geebnete Hochfläche vor uns (prächtige *Aussicht auf Smyrna und das Meer!), die nach S. und SW. schroff abstürzt, im N. und O. durch sorgfältig gefügte Mauern verteidigt ist. Ein 2 m hohes Thor mit abgeschrägten Seitenflächen führt durch einen verschütteten Gang in tiefer gelegene Räume. Daß auf diesem beschränk-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

ten Raum keine ganze Stadt gelegen haben kann, leuchtet ein; wahrscheinlich aber haben wir in dieser Felsenburg die **Akropolis von Alt-Smyrna** (S. 372) zu sehen.

Klettern wir von hier nach SO. hinab, so gelangen wir auf eine mit der vorigen korrespondierende Fläche, die nach O. sich erweitert und zum Ort Burnabad (s. unten) terrassenförmig abfällt. Wir finden hier eine Anzahl uralter Gräberanlagen, deren bedeutendste man als **Grab des Tantalus** zu bezeichnen pflegt. Tantalus ist jener sagenhafte lydische König, der ein Lieb ling des Zeus und mehrmals Genosse der Mahlzeiten der Götter war, aber sich dadurch zum Übermut verleiten ließ, gegen die Götter frevelte und hart gestraft wurde; seine Strafe in der Unterwelt war (nach Homer, Odyssee 11, 583 ff.), daß er, von Hunger und Durst gequält, bis an das Kinn in einem See stand und über ihm die herrlichsten Früchte hingen, aber wenn er sich zum Trinken bückte, so wich das Wasser vor ihm zurück, und griff er nach den Früchten, so schnellten sie zu den Wolken empor — es sind dies die sprichwörtlich gewordenen »Tantalusqualen«. Das Grab, über dessen rundem Unterbau von 33 m Durchmesser ein künstlicher Kegel von kleinen Steinlagen geschichtet wurde, ist durch die Nachgrabungen stark zerstört, zeigt aber im Innern noch deutlich die Spuren spitzbogiger Scheingewölbe, wie sie für die ältesten griechischen Grabgemächer charakteristisch sind, von sorgfältigster Arbeit.

Wir steigen von hier auf beschwerlichen Wegen wieder hinab zum Strand.

3) Von Smyrna nach Magnesia, Cassaba und Alaschehr.

Eisenbahn einer englischen Gesellschaft, 1864 begonnen, 1873 vollendet. Bis (66 km) *Magnesia* täglich 2 Züge (im Winter 9 Uhr 30 Min. vorm. und 1 Uhr 50 Min. nachm.) in $2^1/_2$ St. für 40, resp. 33 Piaster; bis (93 km) *Cassaba* und (169 km) *Alaschehr* täglich ein Zug (im Winter 9 Uhr 30 Min. vorm.) in $3^1/_2$, resp. $6^1/_4$ St. für 68, resp. 55 Piaster und 123, resp. 100 Piaster. Abfahrt von Alaschehr 10 Uhr 15 Min. vorm., von Cassaba 12 Uhr 59 Min. nachm., von Magnesia 8 Uhr 20 Min. vorm. und 1 Uhr 55 Min. nachm. — Bahnhof der Linie Smyrna – Alaschehr (S. 371).

Die Bahn überschreitet den Meles nahe bei der Karawanenbrücke (S. 376), gleich darauf die Bahn Smyrna-Aïdin, geht in einiger Entfernung am Dianabad (S. 376) vorüber und zieht sich dann durch marschiges Land zur Ostspitze des Busens von Smyrna. Vor uns haben wir die dunkeln Massen des Jamanlar (S. 382), r. das *Thal von Burnabad*.

Eine Zweigbahn, die von Smyrna aus direkt betrieben wird (täglich 9 Züge in 15 Min., für $4^1/_2$, resp. 3 Piaster; Retourbillets 7, resp. 5 Piaster), führt von hier nach

Burnabad, Stadt mit ca. 12,000 Einw., überwiegend Griechen und Levantiner. Die Stadt, am südlichen Abhang des Jamanlar gelegen, ist der fashionable Sommersitz der reichen smyrnäischen Kaufleute und bietet mit ihren zahlreichen Villen und Gärten einen überaus anmutigen Anblick. Die Katholiken haben eine Kirche, mit der eine von den Barmherzigen Schwestern geleitete Mädchenschule verbunden ist, die Engländer eine auf Kosten eines Mr. Whittall erbaute Kirche, die Griechen eine Schule, die Türken eine Moschee. In letztere sind Reste antiker Gebäude hineingebaut, wie sich solche auch auf dem türkischen Friedhof finden. Es gibt einige gute *Kaffeehäuser*. Ein besonders lebhaftes Treiben herrscht in Burnabad an Sommerabenden, wo die elegante Welt von Smyrna sich hier einfindet.

Die Bahn geht nun am Meer hin und umzieht in großem Bogen den Jamanlar Dagh, auf dessen Höhen das Grab des Tantalus (s. oben) und die übrigen Reste von Altsmyrna liegen. Dann verläßt sie den Strand und wendet sich nordwärts an dem freundlichen Dorf **Cordelio** vorbei, einer beliebten Sommerfrische der Smyrnioten, dem sumpfigen und fie-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

berschwangern Mündungsland des *Gediz-Tschai*, des alten *Hermos*, zu. Die schwarzen Berge r. werden niedriger; l. dehnen sich, nachdem wir den Strand verlassen haben, zahlreiche Mauervierecke, in denen das aus dem Meer gewonnene Salz, zu großen Pyramiden gehäuft, aufbewahrt wird, aus. Weiterhin wird die Gegend öde; große Büffelherden halbwilde Ziegen, gelegentlich Kamelzüge bilden die Staffage.

Die erste größere Station ist (32 km) **Menemen**, an den nordwestlichen Abhängen des Jamanlar, in einer mit prächtigen Laub- und Fruchtbäumen bedeckten Gegend gelegen, eine Stadt mit angeblich 15,000 Einw., aber ohne jegliches Interesse für den Touristen.

Jenseit Menemen nimmt die Bahn die Richtung nach O.; wir fahren ca. ½ St. lang durch ein enges Felsthal (*Menemen Boghazi* genannt), in welchem nicht ohne Mühe Raum gewonnen ist für die Bahn; l. bleibt der rauschende Hermos. Dann öffnet sich vor uns l. die prächtige, mehr und mehr sich verbreiternde *Hyrkanische Ebene*, in welcher Wein, Baumwolle, Tabak, Safran, Sesam und Mais reiche Ernten liefern, während r. die Berge des *Manissa Dagh* (1800 m), des *Sipylos* der Alten, in schroff abfallenden Gipfeln sich erheben. Wir passieren (56 km) *Hamidié*, früher *Ghiaur Köi* (d. h. Dorf der Ungläubigen) genannt, weil viele Genuesen, aus Magnesia vertrieben, sich hier ansiedelten, *Horos Köi* mit dem Wallfahrtskirchlein der heil. Anastasia und erreichen dann (r.)

(66 km) **Manissa** (gute *Locanda.* — *Griechische* und *türkische Restaurants*; bescheiden. — *Post* und *Tel.* — *Agentur der Banque Imp. Ottomane*). Die Stadt, 1 km entfernt von der Station (Omnibus, Wagen und Reitpferde am Bahnhof), liegt unweit des linken Hermosufers inmitten reicher Baumgärten, hart am nördlichen Fuß des Manissa Dagh oder Sipylus, der hier bis zu 1500 m sich erhebt, steigt teilweise bis auf die untern Terrassen des Bergs hinauf und drängt sich in eine Schlucht desselben hinein; mit ihren zahlreichen leuchtenden Kuppeln, schlanken Minarehs und sonstigen ansehnlichen Gebäuden, mit den hoch am Gebirge sich hinziehenden antiken Mauerresten macht sie einen stattlichen Eindruck. Auch ist Manissa in der That eine Stadt von Bedeutung; sie zählt gegen 50,000 Einw. (darunter etwa 4000 Griechen, 1000 Juden und einige hundert Armenier), ist Sitz eines türkischen Mutessarif und griechischen Bischofs, Station der amerikanischen Mission, treibt ausgebreiteten Handel mit den Erzeugnissen der reichen Umgebung, hat eine Baumwollspinnerei und baut guten Wein. Berühmt ist der sogen. Kaïmak, eine aus geronnener Sahne bereitete Speise.

Manissa ist das alte *Magnesia ad Sipylum*, dessen vielfach angenommener griechischer Ursprung übrigens nirgends ausdrücklich bezeugt ist; die Magnesier selbst leiteten, wie ihre im Altertum geprägten Münzen darthun, ihren Ursprung von den Amazonen her. Unter den Seleukiden war Magnesia eine bedeutende Stadt; unter ihren Mauern erfochten 190 v. Chr. Lucius Cornelius Scipio und sein Bruder Scipio Africanus Major den entscheidenden Sieg über König Antiochos d. Gr., worauf die Stadt von den Römern genommen wurde. Im Jahr 64 v. Chr. kam durch Pompejus das ganze Seleukidenreich unter römische Herrschaft. Unter Tiberius litt Magnesia stark durch ein Erdbeben. Als die Kreuzfahrer 1204 in Konstantinopel das lateinische Kaisertum gegründet hatten, nahm Johannes Dukas, ein Verwandter des oströmischen Kaiserhauses, Besitz von Magnesia und hielt es bis 1255. Schon früher von den Seldschukken bedrängt, erlag Magnesia 1313 dem Seldschukken Saru Chan, der die Stadt zum Sitz eines eignen Fürstentums machte. Im Jahr 1398 fiel Magnesia in die Hände der Osmanen, bei denen es, die kurze Herrschaft Timurs (gest. 1405) abgerechnet, geblieben ist. Vor der Eroberung Konstantinopels und teilweise auch später noch war es abwechselnd mit Brussa Residenz der osmanischen Sultan, besonders Murad II. (gest. 1451) lebte hier. Später wurde es Sitz mächtiger Feudalherren, wie namentlich der Fa-

milie Kara Osmân Oglu (die auch Fürsten von Karamanien genannt wurden), deren Macht erst Sultan Mahmûd II. 1822 brach, deren Nachkommen aber noch jetzt in Manissa hochangesehen sind.

Unter den weltlichen Gebäuden ist das bedeutendste der *Palast Kara Osmân Oglu.* Andre ansehnliche Bauten sind: der *Konak* des Gouverneurs, daneben das *Haus des Scheiks der Derwische,* ferner ein von Murad II. gebauter schöner *Chân,* ein von Murad III. (gest. 1595) errichtetes Gebäude, das 1884 vom damaligen Gouverneur Sururi Efendi erbaute *Provinzial-Irrenhaus (Timar Hane, Deli Hane)* und *Hospital.* — Die mehr als 20 *Moscheen* sind nicht von hervorragendem Interesse. In der Hauptmoschee, mit der eine Bibliothek verbunden ist, befindet sich das Grab Murads II. — Eine andre, kenntlich an ihrem mit bunten glasierten Ziegeln gedeckten Minareh, war ehemals eine christliche Kirche; im Hof Reste antiker Säulen, an einem Eingang eine verstümmelte griechische Inschrift; auch enthält die Moschee eine kunstvolle genues. Uhr

Auf einem kleinen Hügel vor der Stadt liegen die Ruinen einer *Akropolis* von römischer Bauart.

Bei der Weiterfahrt folgt die Bahn dem Hermosthal; r. haben wir noch längere Zeit den Sipylus. Nach ½ St. passieren wir eine Brücke über einen Nebenfluß des Hermos. Von dieser Brücke liegt in einiger Entfernung r. in beträchtlicher Höhe einer steilen Felswand in künstlicher Nische ein aus dem Felsen herausgehauenes Kolossalbild (von den Türken *Suret Tasch,* d. h. steinernes Bild, genannt), das man fälschlich für das von den Alten mehrfach genannte Bild der über dem Grab ihrer Kinder trauernden ***Niobe*** gehalten hat. Es ist eine Darstellung der Kybele, von deren Kult am Sipylus zahlreiche Spuren vorhanden sind. Das sitzende Steinbild in der ca. 10 m hohen Nische der künstlich geebneten Bergwand hat etwa vierfache Lebensgröße; es ist roh gearbeitet, das Haupt, von einer Quelle überrieselt, läßt kaum noch menschliche Züge erkennen. — In der weitern Umgebung des Felsens finden sich vielfache Spuren menschlicher Thätigkeit, z. B. Felsengräber, eingeschnittene Nischen, geglättete Bergwände etc. Hier hat Humann auch Reste einer Akropolis entdeckt u. auf dem höchsten Punkte derselben eine Art in den Felsen gehauenen Thronsessels, in welchem man den von Herodot erwähnten Thron des Pelops zu erblicken geneigt ist; der am Fuß des Felsens, auf dem die Akropolis sich erhebt, gelegene sumpfige See, den Spuren alter menschlicher Ansiedelungen umgeben, würde dann der See *Saloë* sein, der nach der Sage die alte Hauptstadt von Mäonien, Tantalis, verschlang (Homer, Ilias 24, 615).

Bald hinter dem Niobe-Felsen endet in jähem Absturz die Kette des Sipylus; das Thal verbreitert sich nach S., wo es von den Bergmassen des Nif Dagh, des Mahmûd Dagh und des Boz Dagh (Tmolos) begrenzt wird. Südl. von der Bahn liegt in den Bergen des Nif Dagh das Dorf *Nif* oder *Nymphi,* das **Nymphäon** der Alten, in dessen Nähe in einer Felsschlucht ein interessantes Skulpturwerk sich befindet: die in Flachrelief gehaltene Kolossalfigur eines schreitenden Königs, der in der rechten Hand den Bogen, in der linken den Speer trägt. Herodot, der das Bild beschreibt, erklärt es fälschlich für das des Sesostris (Ramses' II. von Ägypten), viel eher ist es das Bild eines assyrischen Königs. Nicht weit davon hat Humann auch die im Herodot erwähnte »zweite Stele des Sesostris« entdeckt.

Nachdem wir den zum Hermos fließenden *Nif Tschai* überschritten haben, erreichen wir bald

(93 km) **Cassaba** (100 m), Stadt mit ca. 15,000 Einw. (10,000 Türken, 5000 Griechen und Armenier), der Hauptort eines ergiebigen Baumwolldistrikts, berühmt durch seine Melonen. Die Türkenstadt ist elend und besteht überwiegend aus Lehmhäusern, nur wenige bessere Gebäude sind aus Holz; angenehmer wirkt das Griechenviertel, in welchem mehrere Baumwollfabriken und zahlreiche Kaffeehäuser sich befinden. Die Trümmer in der Nähe bezeichnen

vielleicht die Stätte des alten *Hierocaesarea.*

Die Bahn folgt auch weiterhin dem Hermos-Thal. Wir passieren die Stationen *Organlü,* darauf *Ahmedlü,* bei welch letzterer sich l. ein Blick öffnet auf die jenseit des Hermos gelegene alte Nekropolis von Sardes, eine lange Reihe von Grabhügeln, welche man für die der lydischen Könige hält; die Türken nennen die Stelle *Bin Tepe* (d. h. die tausend Hügel). — Dann folgt

(132 km) Stat. **Sart,** ein armseliges Örtchen (dürftiges Kaffeehaus), am *Sart Tschai,* dem goldreichen *Paktolos* des Altertums, gelegen, und auf der Stätte des alten **Sardes.**

In der Landschaft um Sardes wohnten seit uralter Zeit die indogermanischen, zu den Phrygiern gehörigen *Mäonier,* ein ackerbauendes Volk. Zu diesem traten später wahrscheinlich semitische *Lydier,* welche dem Land ihren Namen gaben und 500 Jahre über dasselbe herrschten. Ein Dynastiewechsel eingreifendster Art brachte um 720 v. Chr. mit Gyges und den *Mermnaden* das altnationale Element wieder auf den Thron. Die lydischen Könige eroberten die griechischen Pflanzstädte oder zogen sie durch Bündnisse in ihren Machtbereich, ohne indessen griechisches Wesen zu unterdrücken, welches vielmehr auch bei den Lydiern zu immer größerer Geltung gelangte. Diesem lydischen Reich, dessen glänzende Hauptstadt Sardes war, machte unter der Regierung des Krösos, des bekanntesten unter den lydischen Königen, der Perser Kyros ein Ende, der 546 v. Chr. Sardes einnahm. Die Stadt wurde nun Sitz der persischen, später, nachdem Alexander d. Gr. es eine Zeitlang besetzt gehalten hatte, der seleukidischen Satrapen, trat aber im Reich der Attaliden (seit 241 v. Chr.) an politischer Bedeutung hinter Pergamon zurück. Doch war Sardes noch zur Römerzeit volkreich und blühend und wurde, nachdem es 17 n. Chr. durch ein furchtbares Erdbeben fast völlig zerstört war, prächtig wieder aufgebaut und errang bald wieder eine hervorragende Stellung unter den Städten Kleinasiens. Das Christentum fand früh Eingang in Sardes, dessen Bischof eine der Bedeutung der Stadt entsprechende Rolle spielte. Die Geschichte von Sardes schließt mit dem furchtbaren Zerstörungszug Timurs (1402 n. Chr.) und den darauf folgenden Kämpfen der osmanischen Sultane gegen die mongolische Herrschaft.

Die **Ruinen von Sardes** liegen am Südrand des Hermosthals halbkreisförmig um einen ca. 300 m über den Boden sich erhebenden Berggrat, der die Akropolis trug, herum. Sie entsprechen der Bedeutung der alten Stadt nicht, den größern Teil derselben bedeckt das Alluvium des Flusses. Auf der *Akropolis,* deren Nordfronte in breiten Terrassen gegen die Ebene abfällt, sind nur geringe Reste später Zeit erhalten; doch hat man vom Gipfel einen prächtigen Blick über die Hermosebene und die Nekropole am Gygessee (s. unten). Am Nordfuß des Akropolisbergs liegen unter anderm die Trümmer eines *Gymnasiums* (?), am Nordostfuß die Reste eines *Stadiums* und eines halbrund in den Berg eingesenkten *Theaters* aus römischer Zeit. Der stattlichste Rest des Altertums sind die beiden mächtigen Säulen eines hellenistischen Tempels, wahrscheinlich eines *Kybeletempels,* am Westfuß der Burg. Sie wirken in ihrer Umgebung höchst malerisch und eigenartig.

Die *Nekropolis* von Sardes liegt jenseit des Hermos, den man auf einer (aber nur im spätern Frühjahr und Sommer gangbaren) Furt überschreitet (2 St. zu reiten von Sart aus). Sie besteht aus zahllosen größern und kleinern konischen Grabhügeln (die *Bin Tepe* der Türken, s. oben), die in weitem Bogen sich um den 7–8 St. im Umfang haltenden *Gygäischen See* (später *Koloë* genannt, heute *Mermere Göl*) herumziehen, ein Wasserbecken, welches im NO. sich hart an die Berge anlehnt, im SO. dagegen in sumpfiger Niederung sich dem Hermosthal nähert, im Winter ein See, im Sommer schilfüberwachsen, mit flachem, brackigem Wasser. Dort befindet sich auch das erst in den

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

letzten Jahrzehnten wieder aufgedeckte Heiligtum der *Gygäischen Artemis*. Von den Grabhügeln ist der weitaus bedeutendste der von Herodot (I, 193) beschriebene des Königs Alyattes (616–560 v. Chr.), des Vaters des Krösos; derselbe hat eine Höhe von 30 m, einen Umfang von 1200 m. Die in neuerer Zeit hier unternommenen Nachgrabungen haben dargethan, daß das Grab schon früher geöffnet und ausgeraubt war, im übrigen aber nichts Wichtiges zu Tage gefördert.

Jenseit Sart verläßt die Bahn das Hermosthal und folgt in südöstlicher Richtung dem Thal des *Kuzu Tschai* (des *Kogamos* der Alten), eines Nebenflusses des Hermos; die breite Fruchtebene dieses Gewässers ist die direkte östliche Fortsetzung der großen Hermosebene. Die Bergkette des Boz Dagh bleibt auch fernerhin zur Rechten. Nachdem wir vier unbedeutende Stationen passiert haben, erreichen wir den Endpunkt der Bahn (150 m) bei

(169 km) **Alaschehr** (d. h. die bunte Stadt), ehemals *Philadelphia,* so genannt nach ihrem Gründer, dem König Attalos I. Philadelphos von Pergamon (241–197 v. Chr.), im Altertum nicht unbedeutend, aber häufig von Erdbeben heimgesucht. Das heutige Alaschehr, mit ca. 7000 Einw., darunter etwa 1500 Griechen, ist umgeben von einer viereckigen Mauer, in welche alle 20–25 m ein runder Turm eingebaut ist. Die Stadt selbst bietet wenig Interesse, auch die Reste antiker Bauten sind schmucklos und ohne künstlerischen Wert.

Dampfschiffahrt von Smyrna nach dem Piräeus (Athen).

Das Schiff durchfährt erst in westlicher, dann in nördlicher Richtung den herrlichen Golf von Smyrna, passiert das *Kap Kara Burun* und wendet sich dann südwärts in die Meerenge, welche die Insel *Chio* vom Festland trennt; l. die Insel *Goni*, r. *Spalmatori*. Die Dampfer des Lloyd gehen nach 8 St. Fahrt von Smyrna in

Kastro, der an der Ostküste gelegenen Hauptstadt der Insel Chio, in dessen von zwei Leuchttürmen flankiertem, sehr belebtem Hafen zu kurzem Aufenthalt (1—1½ St.) vor Anker, sofern nicht stürmisches Wetter die ziemlich offene Reede anzulaufen hindert. Die von einem Kastell verteidigte Stadt, mit ca. 13,000 Einw., zieht sich langgestreckt am Ufer hin und steigt von da amphitheatralisch in die Höhe; die weißen Häuser liegen mitten in grünen Oliven- und Orangenhainen, hinter denen steile und nackte Felsen sich erheben. Die Stadt ist Sitz eines griechischen Erzbischofs und mehrerer Konsuln. In der Festung (Kastro) wohnen 3000 Türken u. 200—300 Juden.

Nicht weit von Kastro liegt das prächtige, 1040 von dem Kaiser Konstantin Monomachos und seiner Gemahlin Zea erbaute *Kloster Nea-Moni*. — Das einzige Altertum der Insel, auf welcher ein erbliches Homeridengeschlecht existierte, ist die sogen. **Schule des Homer,** wo der gefeierte Sänger seine Schüler um sich versammelt haben soll; es liegt am Fuß des Berges Epos, unweit der Küste des Meers, wohl ein uraltes Heiligtum der Kybele. Chios stritt vielleicht mit mehr Recht als jede andre Stadt um die Ehre, das Vaterland Homers zu sein. — Die jetzigen Chioten haben einen entschiedenen Hang zum Handel (ihre Handelsflotte soll an 500 Schiffe zählen), sind sparsam, nüchtern, aber meist ungebildet und abergläubisch. Die alten Chier waren berühmt wegen ihrer Erzählungskunst, woher das Sprichwort stammt: »Wo ein Chier ist, kommt ein Chor nicht zum Wort«. — Chios besaß die ersten Hypothekenbücher und war namentlich Sitz des griechischen Sklavenhandels.

Die **Insel Chio,** türk. *Sakiz-Adassi* (d. h. Mastix-Insel), im Altertum *Chios,* 827 qkm mit ca. 70,000 Einw. (meist Griechen), ist mit Bergen bedeckt, deren bedeutendster der *Eliasberg* (1267 m) ist. Die Insel ist außerordentlich fruchtbar; zu ihren Haupterzeugnissen gehören, außer dem schon im Altertum berühmten Wein, besonders Orangen und Zitronen, Seide, Feigen, Wolle und Mastix (das wohlriechende Harz des Pistazienbaums, welches zur Bereitung von Likören, Konfitüren und in der Medizin verwandt und außerdem von den griechischen, armenischen und türkischen Frauen viel konsumiert wird, da das Kauen des Mastix die Zähne rein halten und das Zahnfleisch kräftigen soll). Gegenstände der Ausfuhr sind Getreide, Früchte, Konfitüren und die hier gefertigten Baumwoll- und Seidenwaren. — In jüngster Zeit wurde Chio von einem verheerenden Erdbeben heimgesucht, welches, zuerst am 3. April 1881 auftretend und nach kurzen Pausen sich in zahllosen Stößen wiederholend, den größten Teil der Hauptstadt und viele Dörfer zerstörte und an 4000 Menschen unter den Trümmern begrub. Ein neuer heftiger Erdstoß erfolgte am 27. August 1881.

Die ältesten Bewohner der Insel Chio waren Leleger, zu denen sich späterhin Kreter, Karier und Euböer gesellten; die Insel war bald eine der blühendsten des Archipels. Später wurde sie den lydischen Herrschern, dann den Persern zinsbar, nach der Schlacht bei Mykale trat sie in den Bund der Athener, wechselte aber in der Folgezeit mehrmals die Partei. Unter Vespasian erscheint Chios zuerst als römische Provinz, teilte als Bestandteil des oströmischen Reichs alle Drangsale desselben, wurde 1307 durch türkische Seeräuber, gegen Ende desselben Jahrhunderts durch Sultan Bajesid I. verwüstet, gehörte von Mitte des 14. Jahrh. bis 1566 den Genuesen und ist seitdem in türkischem Besitz; nur die Stadt Kastro geriet für kurze Zeit (September 1694 bis Februar 1695) in die Hände der Venezianer. Im griechischen Befreiungskampf erhoben sich auch die Chier im Februar 1821 gegen die Herrschaft der Pforte, unterlagen aber und hatten nun zu Ostern 1822 von der Rache der Türken fürchterlich zu leiden; 23,000 Einw. wurden ermordet, 47,000 in die Sklaverei verkauft; nur 5000 entkamen. Auch ein zweiter Befreiungsversuch 1827 mißlang.

Dampfschiffroute. Nach Passierung der Meerenge nimmt das Schiff südwestliche Richtung und gewinnt, die Südküste von Chio zur Rechten lassend, die offene See. Nach einigen Stunden erscheint im Vorblick eine Reihe von Inseln, denen der Dampfer zusteuert: l. *Mykoni,* r. *Tino* und, von diesem nur durch eine schmale Wasserstraße geschieden und gegen NW. gerichtet, *Andros.*

Mykŏni (früher *Mykonos,* türk. *Miknos*), umgeben von kleinen Felseneilanden, 115 qkm (2 QM.) groß, mit ca. 6000 Einw., ist eine dürre Felseninsel, die nur wenig Getreide, aber Feigen und Wein in Menge hervorbringt und reich an Federwild ist (die in Essig eingemachten Wachteln von Mykoni sind in der Levante ein gesuchter Leckerbissen). Die Bewohner, im Altertum verrufen wegen ihrer Kleinlichkeit, ihrer Habsucht und ihres Geizes, sind ein schöner

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Menschenschlag und berühmt als Seeleute. Die Hauptstadt der Insel, *Mykoni*, mit gegen 4500 Einw., liegt an der Westküste und hat eine bedeutende Handelsflotte. Die Sage macht Mykonos zum Schauplatz der mythischen Gigantenkämpfe und läßt die von Herakles erschlagenen Giganten unter der Insel begraben sein; in der Geschichte wird es wenig genannt, im Mittelalter gehörte es den Herzögen von Naxos. Nach den Ausgrabungen in Delos durch die Franzosen (S. 390) ist in Mykoni ein Museum für die Hauptmasse der delischen Funde eingerichtet worden (das Wichtigste wurde nach Athen gebracht), doch hat dasselbe wesentlich nur für Archäologen Interesse.

Tino (früher *Tenos*, türk. *Istendil*), 210 qkm (3,8 QM.) groß, mit 12,265 Einw., wird seiner ganzen Länge nach von einer bis 713 m hohen Gebirgskette durchzogen und ist zwar nicht besonders fruchtbar, aber sehr gut in Terrassen angebaut. Die Einwohner treiben Wein- und Seidenbau, Seidenweberei, Steinmetzarbeit und Viehzucht und sind wegen ihrer Arbeitsamkeit und Geschicklichkeit wohl angesehen. In dem fruchtbarsten Teil der Insel ist die *Frankochora*, eine Anzahl römisch-katholischer Ortschaften, zu bemerken. Die freundliche Hauptstadt *Tinos*, auf der Südküste, ist Sitz eines römisch-katholischen Bischofs, hat zwei katholische Kirchen, einen kleinen Hafen und 2028 Einw. Nördl. davon liegt die berühmte Kirche der Panagia Evangelistria, wohin von weither gewallfahrtet wird.

Als Bundesgenossen der Athener kämpften die Tenier bei Platää gegen die Perser. 1207 kam Tenos unter die Herrschaft der Familie Ghisi, wurde 1390 von Venedig in Besitz genommen, 1537 durch den türkischen Piraten Chaireddin Barbarossa erobert, bald aber mit Kretas Hilfe wieder befreit und blieb nun im Besitz der Venezianer bis 1718, wo es unter türkische Oberherrschaft geriet; durch den griechischen Befreiungskampf kam es dann an Hellas.

Fast als eine Fortsetzung von Tino erscheint die nördlichste der Kykladen, die Insel **Andro** (früher *Andros*), 405 qkm (8 QM.) groß, mit 22,562 Einw. Sie wird auf der Westseite von einem Gebirge durchzogen, an dessen Abhängen sich fruchtbare Ebenen ausbreiten, und erzeugt besonders Seide, Wein, Oliven, Limonen etc.; auch die Vieh-, namentlich die Schafzucht und die Vogeljagd sind nicht unwichtig. Der Hauptort *Andros* liegt auf der Ostküste der Insel, hat einen kleinen Hafen und 1800 Einw.

Die Insel wurde infolge der dorischen Wanderung durch Ionier bevölkert und sandte schon um 650 v. Chr. mehrere Kolonien aus. Nach den Perserkriegen, in welchen sie auf seiten der Perser gestanden hatte, gehorchte sie mit einigen Unterbrechungen den Athenern. Später geriet sie in makedonische, dann in römische Gewalt, ward aber dem pergamenischen König Attalos überlassen und kam erst nach dem Tode des letzten Attalos unter direkte römische Herrschaft. Nach Begründung des lateinischen Kaisertums erhielt sie 1207 in dem venezianischen Edelmann Marino Dandolo einen eignen Fürsten, dessen Nachkommen sich gegen die Türken bis 1566 behaupteten.

Das Schiff steuert zwischen den Inseln Tino und Mykoni hindurch. Vor uns tauchen nach und nach r. und l. kahle, braune, aber schön geformte Felseninseln auf; ein besonderes Interesse beanspruchen unter ihnen nur die gleich zu Anfang l. im Hintergrund erscheinenden felsigen, öden Schwesterinseln, die, heute gewöhnlich unter dem gemeinsamen Namen *Dhili* zusammengefaßt, nur selten als *Megalo Dhili* (Groß-Dhili) und *Mikro Dhili* (Klein-Dhili) unterschieden werden, im Altertum aber getrennte Namen führten: die größere westliche ist das alte **Rheneia,** »eine Art profaner Vorhof für die heilige Nachbarinsel«, das hochberühmte **Delos.** Beide Inseln sind heute ohne feste Bewohner, nur von Hirten und Schiffern zeitweise besucht. Von dem ehemaligen Glanze zeugen auf Delos noch vielfach Trümmer antiker Bauten. Unsre Kenntnis der Insel und ihrer Zustände im Altertum ist neuerdings durch die seit dem Jahr 1877 von den Franzosen dort veranstalteten und noch nicht abgeschlossenen Ausgrabungen sehr bereichert worden. Die wichtigsten Funde sind nach Athen in das Nationalmuseum (S. 540), andre nach Mykoni (S. 389) gebracht worden, wieder andre finden sich noch im Ausgrabungsfeld verstreut.

Delos war der Sage nach die Geburtsstätte des Apollon und der Artemis; es wurde nach der Vertreibung der Karer die Hauptkultusstätte des Apollon, des Nationalgottes der Ionier, und damit der religiöse wie politische Mittelpunkt der ionischen Seestaaten des europäischen und asiatischen Hellas. Ein prächtiges Heiligtum war dem Gott geweiht, zu dessen mit Spielen verbundenen Festen zahllose Gäste aus den ionischen Staaten zusammenströmten. Beim Herannahen der persischen Flotte 490 v. Chr. flüchteten die Delier, aber der persische Heerführer Datis verschonte die Insel als die Geburtsstätte zweier Götter und opferte selber auf dem großen Altar. Als nach Vertreibung der Perser der Attische Seebund gegründet wurde, erkor man Delos wieder zu dessen Mittelpunkt: hier tagten die Abgeordneten sämtlicher Bundesstaaten, hier wurde auch im Heiligtum die Bundeskasse aufbewahrt. Um 454 v. Chr. wurde die Kasse nach Athen gebracht, das Heiligtum blieb unter unmittelbarer Verwaltung der Athener, welche 426 v. Chr. die Insel von allen Gräbern reinigten (nach antiker Anschauung verunreinigten Geburten und Todesfälle die Örtlichkeiten, an denen sie stattfanden) und die alten Festfeiern wiederherstellten. Gegen Ende des 4. Jahrh. v. Chr. verlor Athen die Insel, die nun einen eignen Staat bildete, zeitweilig unter dem Schutz des Ptolemäos Philadelphos von Ägypten stand, dann von Philippos V. von Makedonien besetzt ward, aber nach dem zweiten Makedonischen Krieg (196 v. Chr.) vorläufig und nach der Niederlage des Perseus von Makedonien (168 v. Chr.) definitiv, durch Zuweisung von seiten Roms, wieder an Athen gelangte. Seitdem und besonders seit der Zerstörung von Korinth war Delos einer der bedeutendsten Handelsplätze Griechenlands, Hauptemporium namentlich des Sklavenhandels. Im Mithridatischen Krieg wurde Delos durch den Feldherrn des Mithridates, Menophanes, geplündert und zerstört, kam nach dem Friedensschluß (84 v. Chr.) an die Römer und wurde von diesen an die Athener zurückgegeben, in deren Besitz es bis in die späte Kaiserzeit blieb, aber seit jener Zerstörung verarmt und ohne Bedeutung.

Daß die Insel Delos im Mittelalter bewohnt war, scheinen einige Mauerreste auf dem die Insel überragenden Berge Kynthos zu beweisen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Vor uns im W. erscheint jetzt **Syra** (das alte *Syros*), eine aus Glimmerschiefer, den Kalk überlagert, bestehende, an Eisenerzen reiche Insel, deren höchste Erhebung die Kuppe des *Pyrgos* (462 m) ist. Die Insel, im Altertum fast gar nicht genannt, im Mittelalter Eigentum der Herzöge von Naxos, ist 110 qkm groß und zählt ca. 27,000 Einw., welche sich durch kaufmännischen Unternehmungsgeist auszeichnen. Obwohl fast baumlos, ist Syra doch nicht unfruchtbar und bringt namentlich Getreide und Wein hervor. Die französischen und russischen Schiffe nehmen ihren Kurs gerade auf die Insel zu (Lloyd und Florio legen zur Zeit in Syra nicht an) und gehen nach 18 St. Fahrt von Smyrna vor Anker im Hafen von

Hermupolis, gewöhnlich nur **Syra** genannt, der an der Ostküste gelegenen Hauptstadt, zugleich Hauptstadt der Kykladen. Die mit ihren bunten Häusern äußerst malerisch gelegene Stadt ist einer der bedeutendsten Handelsplätze Griechenlands (namentlich Hauptstapelplatz des Einfuhrhandels, sie versorgt fast ausschließlich die sämtlichen Inseln des Archipels mit ihren Bedürfnissen) und der wichtigste Schiffbauplatz der Levante. Der halbkreisförmige, fast gegen alle Stürme sichere Hafen bildete früher den Vereinigungspunkt aller der Dampfschiffe, welche den Verkehr zwischen Europa und den Häfen der Levante vermitteln (s. vorn), und besaß dadurch große Bedeutung; in neuerer Zeit hat der Piräeus ihm den Rang abgelaufen. Es lohnt sich, den gewöhnlich längern Aufenthalt (ca. 12 St.) der Schiffe zu einer Fahrt ans Land zu benutzen.

Ausschiffen: Barke 1 Fr. pro Person. Man sichere sich durch Akkordieren gegen Überforderungen der meist Italienisch verstehenden, in ihren Ansprüchen unverschämten Fischer.

Gasthöfe: *Hôtel d'Angleterre,* unweit des Kais; das bessere. — *Hôtel de la Ville,* am großen Platz (Platea). Beide mit Restaurant und nur mäßig. Z. von 3 Fr. an, Pens. 8–10 Fr. T. d'h. Man akkordiere, denn man ist im Orient und bei Griechen!

Cafés. Das beste unter dem Kasino an der Platea.

Theater: Zwischen Kathedrale und Platea; im Winter zeitweise italienische Oper.

Photographien. Gutes Panorama der Stadt für 2–6 Fr. in der zur neuen Kathedrale aufsteigenden Gasse.

Deutsche Konsulats-Agentur.

☞ Für die Benutzer der Messageries-Dampfer ist in Syra Umschiffung auf einen Lloyddampfer oder auf ein griechisches Schiff nötig.

Die Stadt, mit 21,250 Einw., ist Sitz des Nomarchen der Kykladen, eines römisch-katholischen Bischofs und eines griechischen Erzbischofs; sie hat 4 griechische, eine katholische und eine protestantische Kirche, 2 Gymnasien, einen Gerichtshof erster Instanz, eine Quarantäne (in dem großen Gebäude der Stadt gegenüber an der Hafenbucht) etc. Hermupolis' Existenz datiert erst aus dem griechischen Befreiungskrieg (in welchem die materiell gesinnten Bewohner eine geschickte Neutralität zwischen Griechen und Türken zu bewahren wußten), als sich die dem Schwerte der Türken entronnenen Bewohner der Inseln Chio, Psara und von Aivaly (in

Kleinasien) auf der Stätte des antiken Syros niederließen. — Vorher lag dort auf der sich 1/4 St. hinter der jetzigen Unterstadt erhebenden steilen Höhe nur der nun als Stadtteil *Alt-Syra* genannte Ort, auch das katholische Syra genannt, weil es wesentlich vom katholischen Teil der Bevölkerung bewohnt und auch von der katholischen Kathedrale nebst Kloster auf der Bergspitze gleichsam gekrönt wird. Ein Spaziergang zur neuen, zweitürmigen griechischen Kathedrale der Unterstadt erfordert nur wenige Minuten; wer bis zu der aussichtsreichen Höhe über diesem Stadtteil, welche eine Kirche des heil. Anastasius (im Bau) krönen soll, aufsteigen will (ca. 20 Min.), findet unschwer den Weg; man sieht insbesondere Rheneia, Delos und Mykoni ganz nahe im O. vor sich. Weit lohnender, aber beschwerlich und kaum ohne Führung zu finden ist der Aufstieg durch die katholische Stadt und an dem l. hoch darüber mit seiner blauen Kirchenkuppel in die Augen fallenden *St. Georgskloster* (Hagios Georgios) vorbei zur Gipfelhöhe der Insel, dem *Pyrgos* (462 m), von wo sich bei klarem Himmel ringsum die ganze Inselwelt der Kykladen bis zu den Bergen Euböas und des griechischen Festlandes überschauen läßt. Aber auch wer so hoch nicht hinaus und überhaupt nicht steigen will, wird an dem äußerst regen, vielsprachigen Treiben der Hafenstraße und ihrer Läden, Cafés, Speisewirtschaften und Schenken genug zu beobachten finden.

In einer der letztern, in denen die mächtigen Fässer rings an den Wänden gereiht stehen, kann man auch in einzelnen Gläsern für 5–10 c. den von Neulingen ebenso gefürchteten wie von geübten Kehlen geschätzten Labetrunk griechischen Landweins, den (um die Aufbewahrungsfähigkeit zu erhöhen) stark mit Mastixharz versetzten Harzwein (rezinato), kennen lernen.

Nach dem Verlassen des Hafens von Syra umfährt der Dampfer die Nordküste der Insel und wendet sich dann westl. R. haben wir anfänglich die Küsten von *Tino* und *Andro* (s. oben); weiterhin erscheint r. die kleine dürre, jetzt unbewohnte Felseninsel **Giura** (im Altertum *Gyaros*, wegen ihrer Unfruchtbarkeit berüchtigt und in der römischen Kaiserzeit einer der gefürchtetsten Verbannungsorte), dahinter gegen N. bei klarer Luft die Berge des südlichen *Euböa* (S. 363). L. schweift der Blick hinüber bis nach *Seriphos*, *Sipheno* (S. 468) und andern Kykladen. Vor uns endlich liegen die Inseln (r.) *Zea* und (l.) *Thermia*, getrennt durch einen etwa 10 km breiten Kanal, welchen unser Dampfer passiert.

Thermia (das alte *Kythnos*), 135 qkm groß, mit ca. 3000 Einw., wird gebildet durch einen langen, schmalen Bergrücken von nord-südlicher Richtung, von dem gegen O. und W. zahlreiche Schluchten sich zur Küste hinabziehen. Thermia erzeugt Getreide und viel Wein; die Bewohner treiben eifrig Viehzucht, lassen aber die großen, im Altertum schon mehrfach ausgebeuteten Lager von

Eisenerz unbenutzt. Die zahlreichen heißen Quellen, denen die Insel ihren jetzigen Namen verdankt, liegen im nordöstlichen Teil unfern des Meers; sie wurden schon in der römischen Kaiserzeit benutzt und ziehen noch jetzt Besucher hierher. Der Hauptort der Insel ist *Messaria* mit ca. 2000 Einw.; von der alten Stadt *Kythnos* sind nur noch wenige Trümmer übrig.

Geschichtlich hat die Insel nie eine Rolle gespielt. Ihre Bewohner fochten bei Salamis auf seiten der Hellenen und traten dann dem Attischen Seebund bei. Nach der Eroberung Konstantinopels durchdie Franken gehörte Thermia den Herzögen von Naxos, dann dem Gherardo dei Castelli und bis zur türkischen Eroberung der Familie Gozzadini.

Zea (sprich tzia), das alte *Keos*, 167 qkm groß, mit ca. 4400 Einw., ist von Bergen erfüllt, die in der Kuppe des *Hagios Elias* die Höhe von 568 m erreichen; aber die Bergabhänge und die zur Küste sich hinabziehenden Thäler sind gut bewässert und fruchtbar. Die Insel erzeugt Wein, Honig, Feigen und andre Südfrüchte, auch der Seidenbau ist beträchtlich, und die im Innern zahlreich wachsende Knoppereiche ermöglicht eine starke Ausfuhr von Knoppern (Galläpfeln). Der Hauptort, das Städtchen *Zea,* liegt ziemlich in der Mitte der Insel in einem Bergkessel am nördlichen Fuß des Hagios Elias auf der Stätte der alten Stadt *Julis,* der Heimat der Dichter Simonides und Bakchylides, des Arztes Erasistratos und des Philosophen Prodikos; der Hafen von Zea (den einige griechische Schiffe anlaufen, s. vorn) liegt ca. 4½ km nordwestl. von der Stadt, da, wo einst die Stadt *Koresia* lag.

Keos ist in historischer Zeit von Ioniern besiedelt. Das Gebiet der Insel war unter die vier Städte Julis, Koresia, Karthäa und Poiessa geteilt, deren jede ein eignes Gemeinwesen bildete und eigne Münzen prägte; gegen außen aber traten die Städte meist als Gesamtheit der Keier auf und schlugen auch eine Gesamtmünze.

Marcus Antonius schenkte den Athenern Keos, welches dann für längere Zeit aus der Geschichte verschwindet. Nach der Eroberung Konstantinopels durch die Franken wurde die Insel 1207 von venezianischen Freibeutern (Andrea und Geremia Ghisi, Pietro Giustiani und Dominico Michieli) genommen und von deren Nachkommen unter dem Schutz der Republik Venedig besessen, 1537 durch Chaireddin Barbarossa erobert und verwüstet, 1541 zum Herzogtum Naxos geschlagen und mit diesem 1566 von den Türken eingenommen, in deren Händen sie bis zum griechischen Befreiungskrieg blieb.

Haben wir Zea und Thermia im Rücken, so öffnet sich vor uns der *Golf von Ägina* (der alte *Saronische Meerbusen*), vor dessen Eingang, ziemlich gleich weit von beiden Ufern entfernt, das fast unbewohnte felsige Inselchen *Hagios Georgios* (d. h. St. Georg), auch *San Giorgio d' Arbora,* im Altertum *Belbina* genannt, liegt. L. öffnet sich der Blick auf die Inseln *Hydra* (S. 590) und *Poros* (S. 589), hinter denen die Berge der peloponnesischen Halbinsel Argolis aufsteigen; r. haben wir die langgestreckte kleine Insel **Makronisi** (d. h. lange Insel, im Altertum *Helene* genannt, weil der Sage nach Helena nach ihrer Entführung von Sparta oder bei ihrer

Rückkehr von Troja hier gelandet sein soll), dem attischen Küstenland östl. vorgelagert, und dieses Küstenland selbst, die alte Landschaft *Paralia*, eine in das Vorgebirge **Sunion** auslaufende Halbinsel zwischen dem Saronischen Golf und dem Euböischen Meer. Auf dem höchsten Punkt von Sunion erheben sich, weithin sichtbar, 12 weiße Marmorsäulen und ein Wandpfeiler, die Reste des um die Zeit des Perikles erbauten *Athenetempels;* diese Säulen haben dem Vorgebirge seinen heutigen Namen, *Kap Kolonna* (d. h. Säulenkap), gegeben (Näheres S. 577). Bald nachdem wir die Höhe von Sunion erreicht und r. das kleine Eiland *Gaidaronisi* (d. h. Eselinsel) oder *Patroklosinsel* (benannt nach Patroklos, einem Admiral des Ptolemäos Lagi, der die Insel zu einer befestigten Flottenstation machte) passiert haben, erscheinen, wenn auch zuerst nur auf kurze Zeit, in fast nördlicher Richtung, über die niedrigen Küstenhügel hinweg, der Lykabettos und die Akropolis von Athen; aber noch reichlich 3 St. trennen uns von der Landung im Piräeus.

Es ist ein prächtiges Bild, welches der Saronische Golf dem Einfahrenden bietet. Besonders schön stellt sich die westliche Seite dar: die vielgegliederte bergige Küste von Argolis mit den ihr vorgelagerten Inseln. Unter letztern zieht namentlich den Blick auf sich die größte, die Insel **Ägina,** 86 qkm (1,6 QM.) groß, mit ca. 6600 Einw., gegenwärtig von keiner Bedeutung, im Altertum dagegen länger als ein Jahrhundert die erste Seemacht in den hellenischen Gewässern und zugleich durch Kunstthätigkeit und Industrie hervorragend. Die Insel ist gebirgig, jetzt gänzlich ohne Bewaldung und fast ohne fließendes Wasser; sie hat nur an der Westseite einige offene Reeden, im übrigen ist sie von zahlreichen Klippen umgeben und namentlich an der Ostseite fast ganz unzugänglich. Die alte gleichnamige *Hauptstadt* lag an der Westküste, ungefähr an der Stelle der heutigen *Stadt* Ägina (mit ca. 3000 Einw.). Sie besaß zwei große künstliche Häfen, deren Molen noch jetzt wohl erhalten sind. Sonst zeugen nur wenige Säulenreste, Scherben und zahlreiche Grabkammern von der alten Stadt. Das bedeutendste Denkmal des alten Ägina sind die $2^1/_2$ St. östl. auf 190 m hohem Hügel gelegenen Ruinen des berühmten *Athenetempels,* der an Größe und Bauart dem Theseustempel in Athen am nächsten kommt, und dessen (1811 aufgefundene) Giebelgruppen jetzt den Äginetensaal der Glyptothek in München zieren. Im südöstlichsten Teil der Insel stand ehemals auf einem 531 m hohen Berg das Heiligtum des Zeus Panhellenios, an dessen Stelle jetzt eine Kapelle des heil. Elias getreten ist.

Die Insel (mythisch *Önone*) wurde durch Dorier von Epidauros besetzt und kolonisiert und wetteiferte in Schiffahrt und Handel mit der Mutterstadt, bis sie sich um 580 v. Chr. von deren Oberherrschaft befreite und nach und nach zu einer fast beispiellosen Blüte gelangte. Die Gesamtzahl ihrer damaligen Bevölkerung wird zu $^1/_2$ Mill. (mit

über 400,000 Sklaven) angegeben. Der Münzfuß und das Maß- und Gewichtssystem Äginas galten damals in fast ganz Griechenland, und seine Bewohner waren als schlaue und gewandte, wohl auch betrügerische Handelsleute allgemein bekannt. Indessen thaten sich die Ägineten auch auf andern Gebieten ruhmvoll hervor; vor allem gedieh die bildende Kunst, insbesondere die Erzbildnerei, auf der Insel zu einer Vollendung, die wir noch jetzt bewundern (technisch vollendeter, aber derber Naturalismus). Nach den Perserkriegen sank Ägina in demselben Verhältnis, wie Athen stieg. Gegenseitige Eifersucht und Handelsneid führten zu Kriegen zwischen beiden Nachbarstaaten, und nachdem Ägina schon 457 den Athenern zinsbar geworden, zwang 28 Jahre später Perikles die Einwohner, ihr Vaterland zu verlassen und attischen Kolonisten Platz zu machen. Später wurde die Insel abwechselnd eine Beute der Makedonier, der Ätolier, des Attalos, bis sie zuletzt unter römische Herrschaft kam.

Unser Dampfer hält sich nahe der weniger reich gegliederten und weniger interessanten Ostküste des Golfes. Jenseit der Patroklos-Insel (s. oben) folgen die Vorhügel des Lauriongebirges; sie umgeben eine nach dem heil. Nikolaos benannte Bucht, die im NW. begrenzt wird vom Vorgebirge *Astypaläa,* welchem eine kleine unbewohnte Insel, jetzt *Arsida,* im Altertum *Eläussa* genannt, vorgelagert ist. Dann bleibt längere Zeit die Küste ziemlich eben und öde bis zum mannigfach ausgezackten Kap *Kavura* (im Altertum *Zoster,* d. h. Gürtel, genannt); zwischen diesem und der unbewohnten Insel *Phleväs* hindurch, vorüber an der Bucht von Vari, nimmt unser Schiff den Weg. Die nun folgenden Uferberge gehören zum Hymettos; auch die an dessen Fuß bis zur Bucht von Phaleron sich hinziehende Strandebene ist einförmig, nur das Inselchen *Prasonisi* (im Altertum *Hydrussa*) und dann die kleine Bucht *Haliki* sind charakteristische Punkte. Haben wir aber den kleinen Felsenvorsprung *Trispyrgi* passiert, so öffnet sich der Blick auf die Bucht von *Phaleron,* deren prächtigen Hintergrund die Akropolis und der Museumhügel bilden. Wir umfahren nun, im Angesicht der Insel *Salamis* (S. 462), die Piräische Halbinsel und laufen durch den engen Einfahrtskanal in den Piräeus ein. **Piräeus** und **Athen** s. S. 483 ff.

8a. Route: Pergamon.

Vgl. den Plan auf S. 398.

Smyrna ist auch der Ausgangspunkt einer Tour nach **Pergamon,** das in neuerer Zeit mit im Vordergrund des archäologischen Interesses steht, und dessen Name gegenwärtig unter allen Gebildeten wie kaum ein andrer populär geworden ist. Wir verdanken seine Entdeckung dem deutschen Ingenieur Dr. *Karl Humann* in Smyrna, jetzt Direktor an den Kgl. Museen zu Berlin, auf dessen wiederholte Anregung hin die preußische Regierung 1879 die Ausgrabung unternahm, welche unter Humanns Leitung gleich in der ersten Kampagne an reichen Ergebnissen alle Erwartungen übertraf und mit großem, stetigem Erfolg bis Ende 1886 fortgeführt worden ist. — Die Skulpturen und andern Funde, namentlich alle Platten und Fragmente des im Altertum weltberühmten mächtigen Altars (s. unten), sind allerdings nach Berlin gekommen;

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

aber gleichwohl wird der gebildete Besucher — von dem archäologisch-historischen Forscher ganz abgesehen — in Pergamon selbst des Anregenden und Interessanten genug finden. Zum erstenmal ist hier eine Königsburg der Diadochenzeit ganz freigelegt worden, so daß sie auch für den Laien vollkommen zu übersehen ist. Mächtige Ruinen der spätern römischen Stadt haben sich erhalten, und endlich ist die Landschaft eine der schönsten und am meisten charakteristischen für ganz Kleinasien. — Kleine Unbequemlichkeiten sind mit der Tour verbunden: ein gewisser Zeitaufwand (4–5 Tage) und entsprechende Kosten u. a. m.; aber zu dem oben Gesagten muß als entscheidender Grund für den Besuch der nationale mit in die Wagschale fallen, daß deutsche Kraft und Wissenschaft jahrelang hier gewirkt und geschaffen hat.

Die preußische Regierung läßt durch von ihr angestellte Kawassen die Ausgrabungsstätte vor weiterer Zerstörung schützen und thut das Ihrige, den Besuch zu erleichtern. Außerdem hat die Generalverwaltung der Kgl. Museen einen »Führer durch die Ruinen von Pergamon« (Berlin bei Spemann, 1887; 60 Pf.) herausgegeben, der für jeden Reisenden unentbehrlich und im Grand Hôtel (Huck) in Smyrna (S. 370) zu bekommen ist. Für eingehenderes Studium ist auf die »Vorläufigen Berichte über die Ausgrabungen von Pergamon« von *A. Conze, K. Humann* u. a. (Berlin 1880. 1882. 1885) und den einen erschienenen Band der großen Pergamonpublikation: *Bohn,* »Der Tempel der Athena Polias« (das. 1885), zu verweisen.

Für die Reise nach Pergamon ist einige Kenntnis des Neugriechischen oder Türkischen (die Griechen verstehen in der Regel das Türkische) unerläßlich, eventuell muß man einen Dragoman von Smyrna mitnehmen. Die bequemste Gelegenheit, nach Pergamon zu gelangen, ist die Benutzung des **Küstendampfers**, der wöchentlich zweimal (zur Zeit Dienst. und Freit. 8 Uhr früh) von *Smyrna* nach *Dikeli* (oder Dikeli-köi), dem in der Gegend des alten Atarneus liegenden kleinen Hafen von Bergama (während der Ausgrabungsarbeiten Einschiffungsplatz der pergamenischen Funde), verkehrt (Ankunft 3–4 Uhr nachm.; das Schiff geht weiter nach *Mytilene,* Ankunft 6 Uhr nachm.) und Mittw. und Sonnabds. Mittag 1 Uhr von Dikeli nach Smyrna zurückgeht.

Von **Dikeli** (2000 griechische Einwohner), wo man eine ärmliche Speisewirtschaft (100 Schritt vom Landeplatz im Innern des Dorfs) findet, reitet oder fährt man in 3 St. nach *Bergama.* Wagen kommen in der Regel zur Dampferankunft von Bergama nach Dikeli. Man wende sich von der Landestelle l. (2 Min.) nach dem großen Han an der Hafenstraße. Fahrpreis vorher zu vereinbaren (3–4 Medschidie; zuweilen Einzelplätze zu 1 Medschidie). Die vom Ingenieur Humann 1869 erbaute Straße befindet sich jetzt, trotz mehrfacher Zerstörung der Brücken durch die Kameltreiber, in leidlichem Zustand. Die letzte Hälfte des Wegs führt durch das weit ausgedehnte und gut angebaute Thal des *Kaikos* (jetzt Bakyr-tschai). Zuletzt (¾ St. vor Ankunft) hat man den Blick auf die die Vorberge (linker Hand) überragende Burg des Akropolis-Bergs. Auf halber Fahrt (r. im Thal) ein einsamer Bergkegel, die frühere Stätte des alten *Teuthrania.*

Wer von dieser Verbindung keinen Gebrauch machen will oder kann — die regelmäßigen Fahrten werden während der ungünstigen Jahreszeit zuweilen durch Sturm unterbrochen —, ist angewiesen, sich von Smyrna zu Land nach Bergama, bez. zurück zu begeben. Man fährt hierzu auf der Eisenbahn Smyrna–Cassaba (S. 383) mit dem Vormittagszug, um den Golf von Smyrna herum ins Thal des Hermos bis zur Station *Menemen* (S. 384), wo **Pferde** zu mieten sind. Von hier führt ein Reitweg (stückweise auch Chaussee) über den Hermos durch Gegenden, welche zwar wenig bevölkert, aber meist von hoher landschaftlicher Schönheit sind: die Gebiete der alten äolischen Hafenstädte *Kyme, Myrina, Gryneion* und *Elaia.* Durch das *Kaikosthal* aufwärts ge-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

langt man in etwa 13 St. nach **Bergama.** Um Führung und Bedeckung für diesen Ritt zugleich zu haben, schließt man sich am besten dem wöchentlich einmal zwischen Smyrna und Bergama verkehrenden Postboten (»Katirdschi«, zur Zeit einem Griechen) an, wobei man allerdings an dessen vorschriftsmäßige Dienststunden mit fünfstündiger dürftiger Nachtrast in *Klisseköi,* ca. 7 St. von Smyrna, gebunden ist.

Die Stadt **Bergama** ist interessant durch ihre Mischung türkischer und griechischer Elemente; die Griechen sind hier, wie überall in Kleinasien, in starkem Aufschwung begriffen und bilden von den ca. 18,000 Einw. schon ziemlich die Hälfte.

In Bergama findet man, falls man nicht von Smyrna aus mit Empfehlungen an griechische Einwohner versehen ist, in einem türkischen, ziemlich erträglichen Han Unterkunft.

Geschichtliches. Die Bergfeste *Pergamon*, die Hauptstadt der von Mysiern bewohnten Landschaft *Teuthrania,* wird schon unter persischer Herrschaft sowohl eine äolische als lydisch-mysische Stadt genannt. Nach Alexander d. Gr. Tod gehörte sie zum Reich des Lysimachos und diente ihm zur sichern Aufbewahrung seines Schatzes von 9000 Talenten (über 32 Mill. Mark), den nach der Besiegung des Lysimachos durch Seleukos I. sein dortiger Statthalter *Philetäros* dazu benutzte, sich mit Hilfe einer Söldnerschar unabhängig zu machen und in Pergamon eine selbständige hellenische Dynastie (die der Attaliden) zu gründen. Durch seine Neffen und Nachfolger *Eumenes* und *Attalos I.* wurde das Pergamenische Reich in harten Kämpfen erweitert. Attalos I. nahm den Königstitel an, fügte ganz Mysien, Lydien, Karien, Pamphylien und Phrygien seinem Reiche hinzu; er war es auch, der die Stadt vergrößerte und durch Prachtbauten zu einer der schönsten des ganzen Orients erhob. Den Höhepunkt erreichte die pergamenische Macht unter *Eumenes II.* (197–159 v. Chr.), dem bedeutendsten der Attalidenfürsten, der seine Hauptstadt mit glänzenden Bauwerken schmückte und sie durch Pflege von Kunst und Wissenschaft zur Nebenbuhlerin von Alexandria machte. Er stiftete die berühmte pergamenische Bibliothek, welche die Eifersucht des ägyptischen Königs Ptolemäos Euergetes derartig erregte, daß er die Ausfuhr des Papyrus verbot, was den Eumenes zur Bereitung des Pergaments (das seinen Namen von der Stadt Pergamon hat) veranlaßte. Er ist auch der Erbauer des prächtigen Zeusaltars, dessen Skulpturreste sich jetzt im Berliner Museum befinden. Nach 49jähriger glorreicher Regierung folgte ihm sein Bruder *Attalos II.* (159–128); sein Nachfolger *Attalos III.* setzte die Römer zu Erben seines Reichs ein (133), welches nach seinem Tod in eine römische Provinz unter dem Namen Asia propria verwandelt wurde.

Der Hauptzugangsweg zu dem nordöstl. von der Stadt sich mächtig erhebenden Burgberg befindet sich wie im Altertum auf der nach dem Ausgang des Ketiosthals gewendeten südöstlichen Seite und beginnt unterhalb des armenischen Friedhofs. Der Weg steigt in mehreren Windungen bis zum Fuß des römischen, durch Türme aus türkischer Zeit stark umgestalteten Mauerringes (10 Min.), welchem er, zum Teil bereits mit Benutzung des antiken Plattenpflasters, in nördlicher Richtung folgt, um endlich in dem Römischen Thor (10 Min.) mit einer scharfen Wendung nach S. in das Innere der Burg zu führen. Nach wenigen Schritten erreicht man die Stelle eines ältern, von König Attalos in dem damaligen

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Karte von Pergamon.

Mauerring angelegten Thores, nach welchem sich der Weg, nunmehr fast ausschließlich die antike Straße verfolgend, stark nach W. wendet. An der bald darauf erfolgenden Biegung des Weges nach N. prachtvoller Blick in die sich nach S. weit dehnende Kaikos-Ebene, die, von Bergzügen rings umrahmt, in äußerster Ferne durch den blauen Golf von *Eläa,* der an der Mündung des Kaikos gelegenen ehemaligen Hafenstadt Pergamons, ihren Abschluß findet. Unterhalb dieses Standpunktes bemerkt man die Demeter-Terrasse und weiter östl., zum Teil von der Berglehne verdeckt, die nicht unbedeutenden Ruinen eines *Gymnasiums* aus römischer Zeit. Nunmehr erhebt sich der Weg allmählich ganz in nördlicher Richtung bis zur ersten Terrasse der Burg (10 Min.), auf welcher sich die *Agora* der ehemaligen Stadt befand. Außer der deutlich erkennbaren Anlage von Kaufläden im S. bemerkt man auf derselben die Fundamente eines kleinen Tempels (Pl. 1) im NW., wahrscheinlich dem Dionysos geweiht. In gleichem Niveau mit dem Platz der Agora schließt sich westl., dem Abhang des Burgbergs entlang, die bedeutende, ca. 230 m lange, straßenähnliche Westterrasse an, in deren nach der Abhangsseite liegenden Stützmauer Magazine (Kaufläden) sich befinden, während auf der Bergseite ein großes *Theater* (Pl. 2) mit höchst geschickter Benutzung des Felsabhanges angelegt ist. Inmitten der Terrasse finden sich die Standspuren des jedenfalls in Holz aufgeführten, vielleicht abnehmbar gewesenen Skenengebäudes. Den Abschluß derselben nach N. bilden auf mächtiger Freitreppe die Reste eines ionischen Tempels (Pl. 3) feinster hellenistischer Arbeit, dessen Wände sowie sein Prachtthor noch in fast halber Höhe erhalten sind.

Unmittelbar über der Agora nach N. erhebt sich die zweite Terrasse, welche einst den großartigen und durch die künstlerisch hochbedeutende Reliefdarstellung der Gigantomachie berühmten *großen Altar des Zeus* (Pl. 4) trug; die von Humann entdeckten Reliefplatten dieses Altars, die etwa drei Viertel des Ganzen ausmachen, befinden sich seit 1879 im Besitz des Berliner Museums. Vor Augen hat man von der einstigen Herrlichkeit freilich nur noch die mächtigen Fundamente des Unterbaues, der an seinen Seitenwänden mit jenen Skulpturen geschmückt war. — Nunmehr den antiken Plattenweg wieder betretend, gelangt man zu dem Thor der eigentlichen Hochburg (Akropolis). An den auf der Innenseite desselben liegenden Thorplatz schließt sich westl. der *Athena-Tempel* (Pl. 5), nördl. die Hochburg selbst mit den Königspalästen und andern Baulichkeiten an, deren Fundamente das ganze vorliegende Plateau überdecken. Von den Hallenanlagen (Pl. 7), welche den Tempel der Athena Polias von drei Seiten umgrenzten, die vierte aber nach W. mit dem herrlichen Blick in die Ferne freiließen, sind teilweise beträchtliche Über-

bleibsel noch vorhanden. Dagegen sind die Fundamente des Athena-Tempels selbst zum Teil durch eine kleine byzantinische Kapelle (Pl. 6) zerstört, deren Skulpturen übrigens Beachtung verdienen. An die nördliche Stoa schloß sich jene berühmte *Pergamenische Bibliothek* (Pl. 8) an, deren Bücher Antonius an Kleopatra nach Alexandria verschenkte. Fast die höchste Erhebung des Burgbergs einnehmend, folgt hinter derselben ferner die Terrasse, welche den *Trajans-Tempel* (*Augusteum;* Pl. 9) trug. Mächtige, zum Teil noch wohlerhaltene Architekturstücke bezeichnen die Stätte des Tempels, welcher wie das Athena-Heiligtum von drei Seiten von Stoen eingefaßt war. Die ganze Ostseite der Hochburg wird von dem mächtigen Komplex der Palastbauten eingenommen. — Hingewiesen sei hier auf einen in der nordöstlichen Ecke der Hochburg gelegenen Punkt, von welchem sich ein interessanter Blick auf die der besten Zeit des pergamenischen Königtums angehörende und wohlerhaltene Burgmauer bietet. — Das Ende des Berggipfels bildet eine etwas tiefer gelegene kleine Ebene, auf deren nördlichstem Ende sich ehemals der Tempel der Julia (Pl. 10), Tochter des Augustus, erhob, und von dessen Stelle aus man einen ansprechenden Blick auf die Thäler des Ketios (l.) und Selinus (r.) genießt. Auf dem zwischen beiden gelegenen Bergzug, dessen letzten Ausläufer der Burgberg selbst bildet, werden Reste des *Aquädukts* sichtbar, welcher, von den im N. liegenden Berghöhen kommend, ehemals die Stadt mit Wasser versorgte. Erwähnt sei, daß man neben derselben auch die Spuren einer Wasserleitung entdeckt hat, welche, der Erdoberfläche folgend, das Wasser zufolge seines Bestrebens, die Höhenlage seines Ursprungs zu erreichen, auf die Höhe der Akropolis beförderte, also gewissermaßen eine Druckröhrenleitung nach modernen Prinzipien bildete. Die Existenz einer solchen Leitung läßt auf eine hohe Ausbildung der alten Wasserbautechnik schließen.

Ein Ausflug nach jenen Bergen des **Selinus-Thals**, welches Szenerien von überraschender Großartigkeit bietet, kann den länger am Ort Weilenden angelegentlichst empfohlen werden. Man miete sich dazu ein Pferd mit Führer auf 4–5 St. (ca. 30 Piaster). — Auch zum Besuch der im NW. der jetzigen Stadt und innerhalb derselben gelegenen, zum Teil recht bedeutenden Reste römischer Bauten nehme man sich, wenn man in der Zeit beschränkt ist, einen Führer mit. Unter den erstern sind zu nennen: das in ein enges Seitenthal des Selinus eingebaute **Amphitheater**, das **Römische Theater** und die dem Asklepios geweihte Heilanstalt **(Asklepieion)**; unter den letztern (in der Stadt) namentlich die Ruinen der sogen. **Basilika** mit ihren die Umgebung hoch überragenden gewaltigen Mauermassen und einige über den Selinus führende Bogenbrücken. — Besuchenswert ist auch die sogen. **Grunellia**, gegenwärtig eine Terrasse mit Kaffeehaus (auch Bier), auf mächtigem Unterbau eines öffentlichen Gebäudes aus römischer Zeit ruhend, von der sich ein fesselnder Blick über Stadt und Thalebene bietet.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

8b. Route: Troja.
Von den Dardanellen nach der Ebene von Troja.

Vgl. das Kärtchen S. 402.

Vorbemerkung. Der Ausgangspunkt für einen Besuch der Trojanischen Ebene ist die Dampfschiffstation der **Dardanellen (Tschanak-Kalessi)**, S. 366. Wer den Ausflug an die Hinfahrt nach Konstantinopel anschließt, wird fast täglich Gelegenheit finden, die Reise von den Dardanellen dorthin fortzusetzen; wer von den Dardanellen aber nach dem Ägeischen Meer weiter will, berücksichtige bei Bestimmung der Abfahrt von Konstantinopel wohl, wann er von den Dardanellen aus Gelegenheit zur Abfahrt nach seinem nächsten Reiseziel findet. Man erkundige sich vorher bei den Agenten.

Wenn auch die troischen Gefilde so dicht an der überaus belebten Verkehrsstraße der Dardanellen liegen, daß sie vom Schiff aus fast in ihrer ganzen Ausdehnung überblickt werden können, so gehört ihr Besuch doch nicht zu den bequem ausführbaren, da er bei der siebenstündigen Entfernung der Ebene von Troja von der Dampfschiffstation Tschanak-Kalessi einen mindestens zweitägigen Ritt erfordert, will man sich auf die Besichtigung der Schliemannschen Ausgrabungen auf Hissarlik beschränken; — einen dreitägigen, wenn man auch die übrigen bemerkenswerten Punkte der troischen Gegend, insbesondere die Höhe über Bunarbaschi, den Üdschek-Tepe und Kap Sigeion in die Tour hereinzieht. — Ferner ist für diese Route einige Kenntnis des Neugriechischen oder Türkischen (die Griechen der Gegend verstehen fast allgemein auch das Türkische) kaum erläßlich, weshalb auch von Reisenden ohne diese Sprachkenntnisse, welche den Besuch von Troja an die Fahrt *von* Konstantinopel anschließen, häufig von dort ein Dragoman mitgenommen wird. Die Quartiere, die man am besten (gegen Entschädigung) bei griechischen Bauern in den Dörfern **Ren-köi, Jeni-köi** (griech. Neochori) und **Jenischehr** nimmt, bieten nicht mehr als ein aus Decken und im günstigen Fall weißen Laken auf dem Boden zugerüstetes Lager und nach nationaler Art bereitete und auf fußhohem Tischchen angerichtete Speisen. Es ist deshalb geraten, sich mit Mundvorrat (Fleischkonserven etc.), Decken, Licht (in kleiner Laterne) etc. zu versehen.

Die schwach bevölkerte Gegend (griechischer Zunge) war noch im letzten Jahrzehnt nicht immer frei von Räubergesindel, doch ist in den letzten Jahren kein Anfall mehr vorgekommen. Man erkundige sich deswegen bei dem österr. Konsul in den Dardanellen; derselbe wird auch beim Mieten von Pferden und Führern und nötigen Falls zu weitern Ratschlägen gern bereit sein.

Aus dem Gesagten ergibt sich, daß der Besuch von Troja Zeit, Mühe und Kosten nur für den Reisenden lohnen wird, welcher mit der Welt der Homerischen Gedichte und der spätern Geschichte der Trojanischen Ebene vertraut ist, auch die wissenschaftlichen Versuche, das Homerische Troja mit den örtlichen Verhältnissen und den Ergebnissen der Schliemannschen Ausgrabungen in Einklang zu bringen, kennt und sich nun in diesen Fragen durch eigne Anschauung ein Urteil bilden will.

Von den Ausgrabungen Schliemanns mache man sich keine zu großartigen Vorstellungen; es ist recht schwer, sich in dem Gewirr von Mauerwerk, das er aus den verschiedensten Perioden aufgedeckt hat, zu orientieren. Die kunst- und kulturgeschichtlich zweifellos höchst wichtigen Fundgegenstände der Schliemannschen Ausgrabungen sind 1881 von Schliemann dem Deutschen Reich geschenkt worden und haben im Berliner Museum für Völkerkunde ihre Aufstellung gefunden. Ein kleinerer Teil der Funde wird im türkischen Museum im Serâi zu Konstantinopel (S. 223) aufbewahrt. Einige Gegenstände sind auch im Schliemannschen Hause in Athen zu einem kleinen Museum vereinigt.

Die Dardanellen und die Ebene von Troja.

Ausschiffen und Unterkunft in Tschanak-Kalessi. — Gegen eine Vergütung von 5 Piaster (1,20 Fr.) die Person (für Gepäck einige Piaster extra) wird man nach der Zoll- und Paßstation ans Land gerudert. Die **Pässe** sind hier abzugeben und auf dem Konsulat später wieder abzuholen. — Dicht am Ausgang der Station ein leidlich sauberes, auch zum Logieren eingerichtetes **Café und Gasthaus** eines Griechen (Hellespontos); — man akkordiere im voraus über alle Preise!

Von Tschanak-Kalessi nach der Troischen Ebene bis Hissarlik 7 St. Reitweg. **Pferd** (meist schlecht) 10 Fr. für den Tag (ca. 45 Piaster; das Futter nicht extra!). Wer erst nach Mittag aufbrechen kann, übernachte in *Renköi*. — Einmal in der Woche fährt auch ein **Küstendampfer** von Tschanak-Kalessi über *Jeni-Köi* (Neochóri) nach Mytilene, den man zur Hinfahrt bis Neochóri und ev. auch zur Rückfahrt benutzen kann. — Man kann auch mit einem kleinen **Segelschiff** in wenigen Stunden, der Dardanellenströmung folgend, von Tschanak-Kalessi bis *Kum-Kale* (1½ St. von Hissarlik) fahren; doch thut man dies auf die Gefahr hin, in Kum-Kale oder dem benachbarten Jenischehr keine Tiere zum Ritt in der Ebene und zum Rückritt nach Tschanak-Kalessi zu bekommen; mit dem Segelboot nach letzterm Ort rasch zurückzukommen, ist nur bei starkem Südwest- oder Westwind ausführbar.

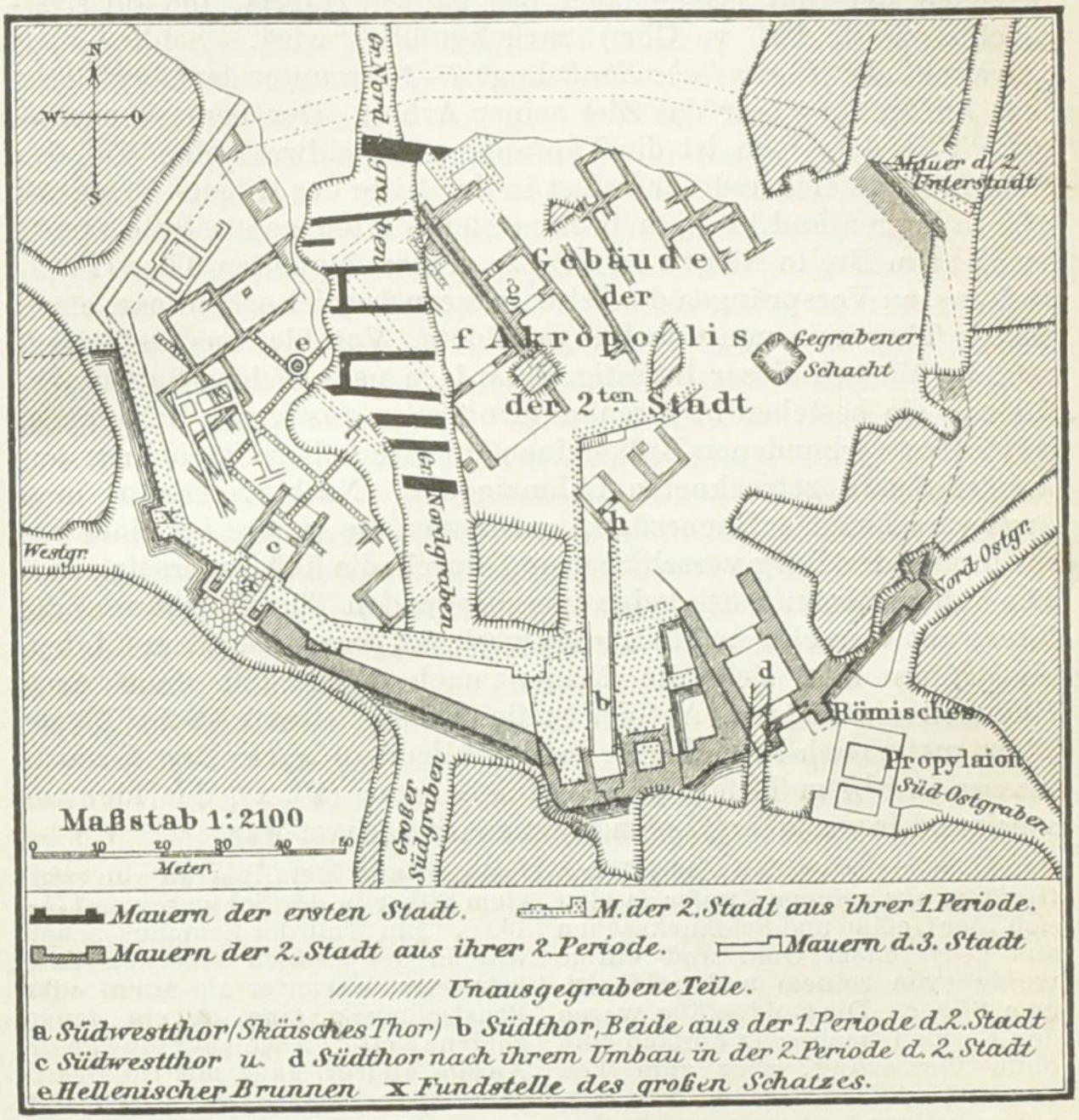
Der Reitweg führt von *Tschanak-Kalessi* (bis 1 St. hinter Renköi immer den Telegraphenstangen folgend) erst südl. durch die Ebene des Rhodiosflüßchens (jetzt Sary Tschai) und dann, die Landspitze *Keepes-Burun* mit ihrem Leuchtturm r. lassend und mehrere an die Küste vorgeschobene Bergriegel mit dazwischen mündenden Bächen überschreitend, zu den Häusern von (ca. 2 St.) *Karantina,* einer Quarantänestation aus der Zeit des Krimkriegs, und steigt, von hier mit immer freierm Ausblick auf die Westmündung der Dardanellenstraße und die über den thrakischen Chersonnes herüber ragenden Inseln Imbros und Samothrake, an den mit immergrünem Gebüsch und Fichtengestrüppe bewachsenen Uferhöhen zum Teil steil und in Windungen aufwärts bis zu dem hoch oben am Bergabhang gelegenen, größtenteils von Griechen bewohnten großen Dorf (ca. 4 St.) **Erenköi,** gewöhnlich *Renköi* (Unterkunft) genannt. ½ St. westl., auf isoliertem Hügel unmittelbar am Meer, die Trümmer einer alten Stadt, jetzt *Paläokastron* genannt, die nach Münzfunden als die des alten *Ophryneion* angesehen werden müssen. — Von den Höhen um Renköi aus fällt das Bergland allmählich zur Troischen Ebene ab, die mit dem Höhenzug von Sigeion, hinter welchem der Kegelberg von Tenedos, nun größtenteils frei vor unsern Blicken liegt. Man verläßt nach etwa 1 St. den r. nach Kum-Kale führenden Weg, um nach 2 St. bei dem ärmlichen türkischen Dörfchen (6 St.) *Halileli* das Thal und die schwachen Wasser des nur 1 Meile oberhalb entspringenden *Dumbrek-Tschai,* der als der alte *Simoeis* bezeichnet zu werden pflegt, zu durchreiten. Den Südrand dieses Thals bildet eine flach gestreckte, niedrige, nach W. noch an Höhe abnehmende Höhenleite, die an der Stelle, wo sie im W. am Skamanderthal endigt, noch einmal um ein weniges ansteigt und so einen flachen Hügelkopf bildet. Dies ist die Höhe von

(6¾ St.) **Hissarlik,** d. h. »Schlößchen«, oder wohl richtiger *Asarlik* (wie die Leute des ¼ St. entfernten Dorfes *Tschiblak* den Ort nennen), d. h. »Trümmerstätte«, die Stätte der griechisch-römischen Stadt **Ilion** (das Wort »Neu-Ilion« war im Altertum nicht gebräuchlich, sondern wird nur von den modernen Gelehrten gebraucht) und nach der Tradition des Altertums auch des alten **Troja,** des Mittelpunktes der Homerischen Kämpfe, eine Annahme, welche durch die überraschenden Ergebnisse der Ausgrabungen Heinrich Schliemanns wohl zur Gewißheit erhoben ist. Die Böschungen der von Schliemann nach der Nordseite des Hügels ausgeworfenen Erdmassen sind schon von der Höhe von Renköi aus sichtbar; am Südrand des Thals nähert man sich ihnen jetzt, indem man an drei zu steinernen Brunnentränken gefaßten Quellen und an der (zwischen den beiden letzten Brunnen) an der Rundung des Abhangs noch erkennbaren Stätte des *Römischen Theaters von Ilion* vorbei kommt. Dann erblickt man die Reste der von Schliemann errichteten Arbeiterhäuschen; eins derselben ist einem ständigen Wärter für die Ausgrabungen zur Wohnung angewiesen.

Die Ausgrabungen Schliemanns beschränken sich auf den etwas erhöhten nordwestlichen Vorsprung der im Winkel zwischen dem Dumbrekthal und dem weiten Thal des Menderes etwa 15 m über die Ebene ansteigenden Hügelfläche. Auf letzterer hat Schliemann nur eine größere Anzahl von Bohrschachten abgeteuft, in denen er zu oberst Mauern und Gegenstände gefunden, welche von der *hellenischen Stadt* der geschichtlichen Zeit herstammen, in den untern Schichten fanden sich zahlreiche Reste (namentlich Topfwaren) der ältesten Zeit. Der hellenischen Stadt, deren Mauerumfang von über 3 km noch rings um den Hügel zu verfolgen ist, diente die Höhe von Hissarlik als *Akropolis*, welche in den nicht weggegrabenen Schichten bis 50 m ü. M., 35 m über der Ebene liegt. Doch kommen hiervon 17 m auf den Bauschutt der verschiedenen Ansiedelungen, da eine immer auf den Trümmern der andern errichtet wurde, während der natürliche Felsen und das Niveau der ältesten Ansiedelung 33 m ü. M., 18 m über der *jetzigen,* sicher aber auch allmählich erhöhten Thalebene liegt. Ebenso wie in hellenischer Zeit lag auch in der ältesten Zeit auf Hissarlik nur die Akropolis (Pergamos) des alten Troja. Wie weit sich die alte Unterstadt ausdehnte, ist unbekannt. Schliemann unterscheidet auf der alten Akropolis sieben von ihm aufgedeckte Ansiedelungen oder »Städte«; eine noch unter seinem »Homerischen Troja« in Hausanlagen vorhandene, dann eben das Homerische Ilion, darüber zunächst drei in Trümmern kenntliche Anlagen und eine nur aus den Topfscherben zu erkennende Ansiedelung und als oberste endlich die Schicht des »äolischen Ilion«,

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

d. h. der Burg der *Ilion* genannten griechischen Stadt. Besser unterscheidet man nur folgende Schichten: 1) die uralte primitive Ansiedelung, kleine Hausmauern und noch nicht durchgebrannte Topfware; 2) das Homerische Ilion, mächtige Akropolismauer, Thorgebäude, große Reste des stattlichen Palastes, zahlreiche Funde aus



Plan von Troja.

Gold, Bronze und Thon; 3) ärmliche Hütten, welche in mehreren Schichten übereinander über den Trümmern der Homerischen Pergamos zu verschiedenen Zeiten errichtet sind; 4) die hellenistisch-römische Stadt mit Tempel, Propylaion, Säulenhalle und Theater. Die Aufdeckung der untern Anlagen bedingte natürlich meist die Wegräumung der obern, doch stehen auch im Innern noch genug

Massen in ursprünglicher Höhe, um von dem Trümmergeschicht eine Vorstellung geben zu können. Der *hellenischen Stadt* gehören insbesondere die nur zum Teil noch an der Fundstelle erhaltenen Reste eines Athenetempels und eines Propylaion aus regelmäßig behauenen und geschichteten Steinen an; ferner die an einer größern Zahl von Stellen von gleichem Quaderbau erhaltenen Strecken der Umfassungsmauer des ganzen Hügels, die auf Lysimachos (gest. 281 v. Chr.) zurückgeführt wird. Schliemanns »zweite« oder *Homerische Stadt* liegt 7—10 m unter der Oberfläche, ihre Aufdeckung war das Ziel seiner Arbeit. Der bemerkenswerteste Teil derselben ist die Thoranlage im südwestlichen Teil des Ausgrabungsfelds und der Palast in der Mitte des Hügels. Eine mit $1^1/_2$ m langen und bis 1 m breiten Steinplatten gepflasterte Straße von $5^1/_4$ m Breite steigt von SW. zu einem doppelten Thor (Pl. a) auf, das, an Vorsprüngen der Seitenmauern deutlich erkennbar, einen innern Thorraum von 6 m Länge bildete. Von hier aus lassen sich nun die Mauern dieser Befestigungsanlage nach beiden Seiten verfolgen; sie bestehen in ihren untern Teilen aus wenig behauenen, mit Lehm verbundenen Kalksteinen, in ihren obern Teilen aus nur an der Sonne getrockneten Lehmziegeln. Nach r. erkennt man zwei verschiedene Mauerzüge, von denen die innere bei einer Erweiterung der Burg verschüttet und durch die äußere ersetzt war. Die äußere Mauer hatte keine vorspringenden Türme, während die ältere mit viereckigen Türmen ausgestattet war. Auch zur Linken des Thors läßt sich die Mauer nach NW. und dann nach NO. weiter verfolgen. Auf der Stelle, wo sie, etwa 20 Schritt vom Thor, mehr nach N. einbiegt, fand Schliemann unter Brandschuttmassen in $8^1/_2$ m Tiefe den »Großen Schatz« (Pl. x), der hier anscheinend in der obern Lehmziegelmauer verbaut war.

Außer einer großen Anzahl von Geräten aus reinem Kupfer fanden sich hier Gefäße und Schmucksachen aus gediegenem Gold und einige wenige von reinem und goldhaltigem Silber. Die Goldgefäße waren den Formen nach sehr einfach und ohne Verzierung, aber zum Teil von erstaunlicher Größe. Ein doppelhenkeliger, gegossener Becher von der Gestalt einer Mulde wog 600, eine kugelförmige Flasche 403, ein Becher 226 g. Von Schmuckgeräten zählte man allein 60 goldene Ohrringe, worunter 4 beinahe in Korbform, mit schönen, von fünf oder sechs Kettchen mit Idolen der »eulenköpfigen Schutzgöttin« gebildeten Gehängen, ferner Armbänder und reich verzierte Diademe, silberne Schalen und Metallbarren von reinstem Silber in der Schwere von 171—190 g. Ein Teil der Schmucksachen war in der größten silbernen Vase geborgen, darunter als Stirn- oder Brustschmuck eine 51 cm lange goldene Kette, an welcher eine große Anzahl andrer, ganz mit Goldblättchen bedeckter Kettchen befestigt war. Über diesem und einem ähnlichen Gehänge lagen 56 Ohrringe und 8750 kleine Ringe, durchbohrte Würfel, Knöpfe und andre Gegenstände, die sämtlich von Gold und sehr sauber gearbeitet sind, aber weder in den Formen noch in den Ornamenten mit griechischen oder orientalischen Kunstprodukten eine Verwandtschaft zeigen. (Das meiste hiervon ist jetzt in Berlin; vgl. S. 401.)

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Andre Goldschmucksachen ähnlicher Art fand er besonders in der dicht hinter dem Thor aufgedeckten Hausanlage, die er deswegen und wegen ihrer verhältnismäßigen Größe in seinem Buche »Ilios« das *Haus des Priamos* nannte, die aber immerhin die Raumverhältnisse etwa eines Bahnwärterhäuschens nicht erheblich überschreitet. Nach den spätern Ausgrabungen (1882) sah Schliemann selbst diesen Irrtum ein und erkannte in diesem »Hause des Priamos« die Reste einer jener ärmlichen Hütten, welche in und über den Trümmern des Königspalastes standen. Eine höchst bedeutsame Stütze findet seine Meinung, daß er das Homerische Troja gefunden hat, in dem Umstand, daß die Trümmer der zweiten »Stadt« durchweg von einer starken Schicht von Brandschutt überdeckt sind, welche so auch als das beste Merkmal zur Auffindung der »trojanischen« Reste in den übrigen Teilen der Ausgrabungen dienen kann. Bemerkenswert ist von letztern unter anderm im südöstlichen Teil zwischen dem trojanischen und dem hellenischen Turm ein Magazin mit neun ungeheuren *irdenen Krügen* von $1^3/_4$ m Höhe, die nebeneinander mit spitzen Füßen in den Boden eingelassen sind, wie man sie ähnlich auch in Pompeji, Ostia und an andern Orten auffindet. — Östl. von dem oben beschriebenen Thor (Pl. a–c) springt ein gewaltiger Mauerklotz vor die Akropolismauer vor; es ist der Unterbau eines mächtigen Turms, durch den ein zweites Thor (Pl. b) zur Akropolis führte. Bei der Erweiterung der Burg scheint dieses Thor zugemauert und weiter nordöstl. ein neues Thorgebäude (Pl. d) angelegt worden zu sein. Trat man durch das letztere in die Burg ein, so befand man sich in einem Vorhof und konnte durch ein zweites, kleineres Propylon (Pl. h) in einen innern Hof gelangen. An diesem sind namentlich zwei größere parallel liegende Bauwerke aufgefunden, welche anfänglich für Tempel gehalten wurden, in denen man aber richtiger den Hauptbau des *Königspalastes* erkennen muß. Ein Vergleich mit dem Grundriß von Tiryns stellt dies außer Frage. Der größere Bau (Pl. f) besteht aus einer Vorhalle von etwa 10 m im Quadrat, die durch eine breite Thür mit dem fast doppelt so großen Hauptsaale, dem Megaron der Männer, verbunden ist. Das zweite, nur $4^1/_2$ m breite Gebäude (Pl. g) besteht aus einer Vorhalle, einem großen Zimmer und einem mit letzterm durch eine Nebenthür verbundenen zweiten Gemach. Beide Bauten haben Fundament- und Sockelmauern aus Bruchsteinen mit Lehm, die aufgehenden Wände bestehen dagegen aus ungebrannten Lehmziegeln mit Längs- und Querhölzern. Beim Untergang des Palastes durch Feuer sind diese Hölzer verbrannt und dadurch nicht nur die Lehmziegel, sondern auch der Lehmmörtel zwischen den Ziegeln mehr oder weniger gebrannt und zu roten Backsteinen geworden. Auch die Fußböden, welche aus einem

Lehmestrich hergestellt waren, sind durch das Feuer geschwärzt und zum Teil sogar glasiert worden.

Zur Geschichte der Stätte von Hissarlik. Nach dem Untergang des »trojanischen Reichs« wurde etwa vom 10. Jahrh. v. Chr. an das Land südl. vom Hellespont von Äolern und Ioniern besiedelt. Äolische Städte im troischen Land waren so *Dardanos, Rhöteion* (S. 413); das auf der Hügelfläche von Hissarlik neugegründete Ilion gewann jedoch vermutlich erst in der Zeit des Krösos um 560 v. Chr. wieder Bedeutung. Unter der Perserherrschaft war es bis zu Alexanders Zeit ein unbedeutender Ort und nur durch den Dienst der auf ihrer Burg »Pergamon« verehrten Athene bekannt. Auch Xerxes besuchte, ehe er den Hellespont zu seinem Zuge gegen Griechenland überschritt, hier »auf des Priamos Burg«, wo man auch allerlei Reliquien aus der Zeit des Trojanischen Kriegs zu zeigen pflegte, ihren Tempel unter Opfern an die Göttin und die Geister der »Heroen«. So opferte auch Alexander, als er zur Eröffnung des Feldzugs gegen Persien im sogen. Achäerhafen bei Ilion gelandet war, der ilischen Athene, und er soll seine Rüstung in ihrem Tempel geweiht und dafür alttrojanische Waffen aus ihm entnommen haben. Bekannt ist auch sein Besuch am Grab Achills. Unter seinen Nachfolgern war es besonders Lysimachos, der Ilion förderte, in weitem Umfang mit einer Mauer umzog und mit Bewohnern aus der Umgebung bevölkerte; auch ist er wohl der Erbauer des von Schliemann aufgedeckten Athenetempels.

Die bis dahin allgemein anerkannte Ehre, auf dem Boden des Homerischen Troja zu stehen, wurde allerdings Ilion im 2. Jahrh. v. Chr. streitig zu machen versucht, doch ohne daß sein Anrecht auf diesen Ruhm in der allgemeinen Anschauung des Altertums wesentlich dadurch erschüttert worden wäre. Insbesondere ehrten und begünstigten die Römer als Abkömmlinge des Trojaners Äneas Ilion als die Wiege ihres Geschlechts, und die Kaiser besonders erteilten ihr erhebliche Vorrechte. Cäsar schrieb man sogar den Plan zu, Ilion zur Hauptstadt des römischen Weltreichs zu machen, und Konstantin d. Gr. hatte, ehe er sich endgültig für Byzanz entschied, schon begonnen, in dieser Gegend die Mauern seiner neuen Hauptstadt zu erbauen. Seitdem verödete die Gegend mehr und mehr und hat nie wieder einen Ort von einiger Bedeutung erblühen sehen. In der Neuzeit, seitdem man im vorigen Jahrhundert die Gegend darauf hin zu durchmustern begann, ist dem unscheinbaren Platz die Anerkennung als Stätte des gefeierten Troja lange Zeit hindurch durch die imponierende Höhe von Bunarbaschi (s. unten) streitig gemacht worden. Vor den Schliemannschen Ausgrabungen waren nur die Engländer Maclaren und Grote für Ilion eingetreten.

Heinrich Schliemann, geb. 6. Jan. 1822 in Mecklenburg, hat das große Verdienst, durch seine Ausgrabungen auf dem Hügel von Hissarlik der Frage nach der Lage des Homerischen Troja die nach jahrzehntelangem unfruchtbaren litterarischen Streit unerläßliche sachliche Wendung gegeben und der Altertumsforschung überhaupt ein unschätzbares Material geliefert zu haben. Nach vorläufiger Besichtigung der Ebene im Jahr 1868 begann Schliemann seine Ausgrabungen im Jahr 1870 und setzte sie mit Erlaubnis der Pforte in den Jahren 1871 bis 1873 mit bis 160 Arbeitern und über 300 Mark täglichen Kosten fort. Er stieß nach weniger erfolgreichen Grabungen an der Nordseite 1872 unter anderm durch einen von N. nach S. durchgeführten Graben auf den Unterbau der großen Akropolismauer und 1873 unter anderm auf das unmittelbar westl. davon gelegene »Skäische« Thor (Pl. a), mit dem von SW. hinaufführenden Plattenweg; im Mai 1873 fand und barg er in Gemeinschaft mit seiner Gattin (einer gebornen Griechin), der steten energischen Genossin seiner Arbeiten, wenig westl. von genanntem Thor den sogen. großen Schatz oder »Schatz des

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Priamos«. Nach bald unterbrochenen neuen Ausgrabungen im Jahr 1875 begann Schliemann, der mittlerweile 1874 und 1876 in Mykenä (S. 544) mit gleich überraschendem Erfolg und 1878 auf Ithaka gegraben hatte, im Sept. 1878 die Ausgrabungen auf Hissarlik von neuem und setzte sie im Frühjahr 1879 fort, längere Zeit unter Beistand von Emile Burnouf und Rud. Virchow, legte insbesondere die Umfassungsmauern der Pergamos frei und durchforschte die Grabhügel der Umgebung, besonders den Üdschek-Tepe. Vgl. »Ilios, Stadt und Land der Trojaner, Forschungen etc. von Heinr. Schliemann mit einer Vorrede von Rud. Virchow etc.« (Leipz. 1881, Brockhaus). Im Jahr 1882 nahm er die Grabungen nochmals wieder auf und zwar unter Assistenz zweier Architekten (W. Dörpfeld und J. Höfler). Über die Resultate dieses letzten Ausgrabungsjahres berichtet Schliemann in dem Buch »Troja« (Leipz. 1883, Brockhaus). Dieses Werk ist vor allem (neben dem Buch »Ilios«) für eingehenderes Studium der Ausgrabungen unentbehrlich, macht aber die frühern Veröffentlichungen Schliemanns über Troja ziemlich überflüssig.

Unter dem Eindruck der Ergebnisse dieser Ausgrabungen hat sich denn die Zahl der Verfechter von Ilion-Hissarlik als der Stätte des Homerischen Troja unter englischen, französischen, deutschen und andern Gelehrten erheblich gesteigert, und es bricht sich allmählich die Überzeugung Bahn, daß sich die aus der »Ilias« gewonnenen Vorstellungen durchaus mit dem Befund der Ausgrabungen und der landschaftlichen Umgebung der Stätte decken. Selbst diejenigen, welche teils wegen der Unzulänglichkeit der örtlichen Vorstellungen der »Ilias«, teils wegen einiger Widersprüche dieser Angaben in den verschiedenen Teilen des Gedichts und überhaupt wegen der sagenhaften und poetischen Gestaltung derselben die Erwartung von vornherein für unberechtigt halten, die Wirklichkeit mit der Dichtung in mehr als ganz allgemeiner Übereinstimmung zu finden, müssen doch mit dem durch Schliemann geführten Nachweis von uralten festen, durch Brand zerstörten Ansiedelungen an dieser durch ihre Lage in der Trojanischen Ebene immerhin ausgezeichneten Stelle als einer für die Geschichte der Gegend und der geschichtlichen Ausgangspunkte der Sage vorragend wichtigen Thatsache rechnen.

Für den Besuch der übrigen denkwürdigen Stätten der troischen Landschaft ist zu berücksichtigen, daß wenige Minuten südl. von Kum-Kale je eine Brücke über den wasserreichen untern *Mendere* sowie über den wenig östl. von ihm mündenden *Kalafatli-Asmak* führt. Letzterer wird auch noch dicht bei Hissarlik und 20 Min. unterhalb von dem nach Kum-Kale und Jenischehr führenden Weg auf Brücken überschritten, während der Mendere (wenn er nicht durch ungewöhnliche Regengüsse angeschwollen ist) ½ St. nördl. von Bunarbaschi in einer Furt durchritten werden kann; bei niedrigem Wasserstand auch noch an andern Stellen.

Der **Kalafatli-Asmak**, welcher ursprünglich neben In-Tepe mündete, ist das alte Flußbett des **Skamandros**, der sich wahrscheinlich im Mittelalter ein neues Bett (den jetzigen *Mendere*) geschaffen hat. Daß der alte Skamandros im Altertum im östlichen Teil der Ebene floß und also nicht weit von Troja entfernt war, ist für die Betrachtung der Topographie Trojas von einschneidender Bedeutung. Der alte **Simoeis** (jetzt *Dumbrek-Su*) war ursprünglich nur ein Nebenfluß des Skamander, während er jetzt sich direkt ins Meer ergießt. Wer von dem Schiffslager der Griechen (bei Kum-Kale) nach Troja wollte, mußte den Skamander stets überschreiten (vgl. die Furt des Skamander in der Ilias). Südl. von der Akropolis von Hissarlik am westlichen Fuß des

Höhenzugs, nur einige hundert Meter von dem »Skäischen Thor« entfernt, hat Schliemann eine alte Quelle mit mehreren Stollen und römischen Bassins gefunden, welche man vielleicht mit einer von den bei Homer genannten, zum Skamander fließenden Quellen identifizieren darf.

Man berechne die Tour so, daß man noch vor Dunkelheit in dem zum Nachtquartier gewählten Ort (*Jenikŏi* oder *Jenischehr,* ersteres vorzuziehen) anlangt. Wer also in Erenköi übernachtet hat und von da am Morgen aufgebrochen ist, kann nach etwa zweistündiger Besichtigung der Ausgrabungen von Hissarlik noch mit Benutzung der Mendere-Furt bis Bunarbaschi ($2^1/_2$—3 St.) und nach etwa zweistündigem Aufenthalt hier (zum Besteigen des Balidagh) in zusammen 4 St. an den Quellen von Bunarbaschi vorbei zum Üdschek-Tepe und mit Überschreitung des zur Besika-Bai aus der Ebene führenden Kanals noch bis Jeniköi kommen. Wer von Tschanak-Kalessi zeitig aufgebrochen ist, muß, wenn er nicht mit Decken und Vorräten versehen ist, um im Freien zu übernachten, von Hissarlik noch direkt nach Jenischehr zu gelangen suchen und hat dann den zweiten Tag einer Rundtour über Jeniköi, den Üdschek-Tepe, Bunarbaschi und von hier zurück nach Hissarlik, beziehentlich Jenischehr, den dritten Tag der Rückkehr nach Tschanak-Kalessi zu widmen. Die Wege in der Ebene gestatten meist zu traben und so Zeit zu gewinnen — wenn es die Dardanellenpferde leisten!

Am Weg von Hissarlik nach Bunarbaschi liegt auf der südl. vorgelagerten Höhe 20 Min. südöstl. von Hissarlik ein größerer, jetzt **Pascha-Tepe** genannter Tumulus, derselbe, den Strabon als das *Grab des Aisyetes* erklärte, während ihn Schliemann als das gleichfalls bei Homer erwähnte *Grab der Batieia* bezeichnet. Bei seiner Aufgrabung durch Frau Schliemann (1873) fanden sich weder Asche, noch Kohle, noch menschliche Gebeine. — Weiter südöstl. fortschreitend, trifft man (2 km östl. von der Skamanderfurt) an der Südspitze der Höhe, welche das alte *Thymbra,* jetzt das türkische Dorf *Aktsche-köi,* und ein Landgut des Herrn Frank Calvert trägt, einen andern größern Tumulus, den **Hanai-Tepe,** ausgegraben durch Calvert und Schliemann, wobei sich seine Benutzung als Wohn- und Begräbnisplatz durch Generationen vorgeschichtlicher Bevölkerung erwies. Auch rings um diesen Hügel sieht man noch die Reste von Lehmziegelmauern, die durch Feuer rot geworden und gebrannt sind. — Weiter südl., den Skamander durchreitend, gelangt man nach **Bunarbaschi,** einem Dorf mit rein türkischer Bevölkerung und einem kläglichen türkischen *Café,* am Nordabhang der Höhe des *Bali-Dagh,* zu der man in etwa 25 Min. in erst südlicher, dann südöstlicher Richtung aufsteigt. Auf der Höhe trifft man auf mehrere aus kleinen Feldsteinen aufgeschüttete *Tumuli;*

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

drei nahe bei einander, ein vierter, etwa 1 km westl., wird *Grab des Hektor* genannt, ein andrer, etwa 4 m hoher, *Grab des Priamos;* in letzterm fand Calvert ein auf dem Felsen ruhendes Mauerwerk von viereckiger Form. Von der vordern Höhe, die diese Hügel trägt, durch eine flache Einsattelung getrennt, liegt südöstl. ein zweiter, nur 5 m höherer Gipfel, dem so die Aussicht auf den südlichen Teil der Ebene durch jenen vorgelagerten genommen wird, der aber bei einer Höhe von 144 m ü. M. sonst eine umfassende Aussicht über das Meer mit den Inseln, den Hellespont und Chersonnes und die Berge der Troas (die Gipfel des Ida im S. verdeckt) gewährt. Auf drei Seiten fällt er steil zum Skamander ab, der sich hier im engen Thal durch die seine obere und seine untere Thalebene trennende Bergkette windet. Diese beherrschende Lage des Orts hauptsächlich hat zuerst *Lechevalier,* der in den Jahren 1785 und 1786 das troische Land bereiste, veranlaßt, in ihm die *Burg des alten Troja* zu vermuten, und die meisten Gelehrten waren ihm bis zu Schliemanns Ausgrabungen in dieser Meinung gefolgt. Auch Moltke sagt darüber in seinen Reisebriefen aus der Türkei: »Wir, die wir keine Gelehrten sind, lassen uns einfach von einem militärischen Instinkt an den Ort leiten, wo man sich anbauen würde, wenn es gälte, eine unersteigbare Burg zu gründen«. Diese Stelle mit den örtlichen Voraussetzungen der »Ilias« in Übereinstimmung zu bringen, bietet freilich unüberwindliche Schwierigkeiten.

Das auf der Felshöhe zu Tage tretende Mauerwerk ließ der österreichische Generalkonsul Hahn im Jahr 1864 freilegen, so daß man besonders an der Nordost- und Südseite die Umfassungsmauern auf längern Strecken verfolgen kann; dazu im Innern, wo vielfach der nackte Fels zu Tage tritt, Reste von Türmen und andern Anlagen, zum Teil in den Felsen gehauen. Das Mauerwerk ist polygonal, ohne mit den »kyklopischen« Bauten von Tiryns und Mykenä verglichen werden zu können, meist mit Erstrebung wagerechter Schichten, nur im W. von freierm Gefüge. Sie wurden von Schliemann, Virchow u. a. der hellenistischen Zeit zugewiesen und die Stelle als die der alten Stadt *Gergis* (Gergithor) angesehen. Durch neue Ausgrabungen im Jahr 1882 wurde aber nachgewiesen, daß die Burg aus mehreren Perioden stammt. Einige Mauern sind offenbar schon in sehr alter Zeit erbaut, während andre erst in hellenistischer Zeit entstanden sind. Besonders wichtig ist noch, daß gerade dieser Burg gegenüber auf der andern Seite des Skamander eine ähnliche, wohlbefestigte alte Burg liegt. Beide zusammen bildeten im Altertum den Schlüssel des Skamanderthals und beherrschten so den Hauptweg ins Innere von Kleinasien. Auf dem ganzen Abhang zwischen der Akropolis und Bunarbaschi hat Schliemann keine Spuren früherer menschlicher Ansiedelung aufzufinden vermocht.

Unmittelbar westl. vom Dorf Bunarbaschi, am Weg nach dem Üdschek-Tepe, sind die vielgenannten *Quellen von Bunarbaschi,* die im Zusammenhang mit der Gleichstellung des Bali-Dagh mit der Pergamos von Troja in der Regel Quellen des Skamander genannt wurden. Es sind 41 nahe bei einander entspringende Quellen,

die Sommer und Winter gleiche Temperatur (16—19° C.) haben. Lechevalier glaubte in ihnen die von Homer erwähnte warme und kalte Quelle des Skamander erkennen zu sollen. Ihr Wasser fließt jetzt am westlichen Rande der Ebene, ohne sich in der Regel mit dem Skamander zu vereinen, in mühlgrabenähnlichem Bach und schließlich versumpfend zur Besika-Bai.

Unser Weg folgt zunächst 3½ km lang diesem Bach und führt dann in zusammen ca. 2 St. auf die Höhe, auf der sich der ***Üdschek-Tepe** (65 m ü. M.), der weithin sichtbare, größte der Grabhügel der Troas, den das griechische Landvolk als Grabmal des heil. Elias verehrt, 20 m hoch erhebt. Schliemanns Grabungen an ihm im Jahr 1879 haben durch Einteufung eines ca. 14 m tiefen Schachts von oben und eines 30 m langen Tunnels von der Seite ergeben, daß er innen einen turmartigen Mauerkern von 11,8 m Höhe und ca. 4,50 m im Geviert hat. Dieser Turm, der nur dazu habe dienen können, dem Hügel Halt zu geben, ruhte auf einer kreisförmigen Einfassung aus vorzüglich gefugten, behauenen Polygonen von ca. 10 m Durchmesser, die selbst schon auf einem natürlichen Hügel errichtet gewesen sein müsse. Schliemann und Burnouf halten ihn auf Grund des Mauerwerks für den Grabhügel, den Kaiser Caracalla im Jahr 214 n. Chr. dem bei seinem Besuch der Troas hier verstorbenen und zwar wahrscheinlich auf Befehl des Kaisers vergifteten »Freund« Festus als seinem Patroklos errichtet hat.

Von der Höhe des Üdschek-Tepe durch die vom Bunarbaschi-Bach durchzogene Niederung getrennt, erhebt sich der langgestreckte, 3 km nördl. im Hügelvorsprung von Sigeion endende Höhenzug. Auch auf ihm finden sich einige durch ihre Größe auffallende kegelförmige Hügel. Zunächst am Südende nördl. von der Besika-Bai der 15 m hohe *Beschik-Tepe* (43 m ü. M.), den Schliemann ebenfalls durch große Schächte geöffnet hat, ohne andres als seltsame Thongefäße zu Tage zu fördern. — Der zweite, fast 2 km nördl. von dem griechischen Dorf **Jeniköi** (*Neochori*, Unterkunft s. S. 401) gelegene Hügel hat sich dagegen als ein natürlicher Felshügel erwiesen. Er trägt den Namen des *heil. Demetrios*, der auch eine Kapelle unweit nördl. hat, die, wie so viele Kapellen, aus den Trümmern eines alten Marmorbaues, wie man vermutet eines Demeter-Tempels, erbaut ist. Nur wenige Minuten südl. von diesem Hügel ist ein tiefer, jetzt trockner Graben durch den Höhenzug gezogen, der auch von dem Meer aus sichtbar ist; man pflegt ihn den *Herakles-Graben* zu nennen.

Die bekanntesten der Grabhügel der Troas und gleichfalls vom Meer aus sichtbar sind die ca. 20 Min. nördl. von Jenischehr am Abfall des Sigeischen Vorgebirges; einer von ihnen, wohl der größere westliche, trug den Namen des *Achilles* schon im Altertum;

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

im vorigen Jahrhundert aufgegraben, zeigte er eine kleine gemauerte Höhlung. Der andre pflegt nach *Patroklos* genannt zu werden. — Der Ort **Jenischehr** (Unterkunft) selbst ist auf der Stelle der alten Stadt *Sigeion* erbaut; hier faßten schon 610 v. Chr., in Erkenntnis der Bedeutung des Ortes für die Beherrschung der Einfahrt in den Hellespont, die Athener im Kampf gegen die Mitylenäer festen Fuß, während die letztern nördl. davon beim Grabhügel des Achilles den festen Ort *Achilleion* anlegten.

Der Weg von Jenischehr, bez. von *Kum-Kale,* der nördlichsten befestigten Spitze des Landes, nach O. führt quer durchs Thal über die verschiedenen Mündungsarme des *Skamander,* bez. seiner verlassenen und nur noch als wilde Hochflutbetten von ihm bespülten Arme des *Kalafatli-Asmak* und *In-Tepe-Asmak.* Weder das System dieser Wasserläufe, noch die Gestalt der Küste an ihren Mündungen darf als etwas im Laufe von Jahrhunderten und vollends Jahrtausenden Unverändertes angesehen werden (vgl. oben), wenn auch Virchows genaue Untersuchungen der Gegend die Annahme, als habe in nachhomerischer Zeit noch eine erhebliche Verlängerung der Ebene nach dem Meer zu stattgefunden, als irrig erweisen.

Am Ostrand der Ebene führt der Weg nach Renköi dicht an dem sogen. *Grabhügel des Aias (In-Tepe)* vorbei, der auf der *Kap Rhoiteion* genannten Höhe liegt (bis 40 m ü. M.); es ist dies aber der Grabhügel, den erst Kaiser Hadrian über den Gebeinen des Helden errichtete, nachdem der frühere, dicht am Strand aufgeschüttete Grabhügel, dessen Reste auch jetzt noch kenntlich sind, vom Meer zum Teil weggespült worden war. Die bei *In-Tepe* zu Tage tretenden Mauerreste stammen von einem tempelförmigen Bau, der den Kern des Hügels bildete.

Griechenland.

Land und Leute in Griechenland.

Das Königreich Griechenland ist einer der jüngsten Staaten des europäischen Staatensystems: es wurde 1832 gegründet, 1863 durch den seit 1815 unter englischem Schutz stehenden Freistaat der Ionischen Inseln vergrößert und erfuhr 1881 abermals eine Gebietserweiterung, diesmal auf Kosten der Türkei (s. S. 448). In dieser Ausdehnung reicht es von 36° 10′ (das Festland in Kap Matapan nur bis 36° 24′) bis dicht an den 40.° nördl. Br., von 19° 20′ bis 26° 5′ östl. L. v. Gr. und hat einen Flächeninhalt von ca. 65,229 qkm (51,860 qkm die alten, 13,369 qkm die neuen Provinzen) mit 1,945,762 Einw. (letzte Zählung von 1879 für die alten, von 1883 für die neuen Provinzen). Mit seiner Nordgrenze stößt es an die Türkei, während es auf den andern Seiten vom Meer umgeben ist und zwar im W. vom Ionischen Meer, im S. vom Mittelmeer und im O. vom Ägeischen Meer. Der festländische Teil des Königreichs zerfällt naturgemäß in Nordgriechenland (das eigentliche *Hellas,* zur Türkenzeit *Livadien* genannt) und die Halbinsel *Morea (Peloponnes),* die durch die tief einschneidenden Golfe von Korinth im W. und Ägina im O. getrennt sind und nur durch den Isthmus von Korinth zusammenhängen, dessen Durchstechung im Werk ist (S. 583). Den dritten Hauptteil des Landes bilden die zahlreichen Inseln: im W. die Ionischen Inseln, im O. die nördlichen Sporaden, die Kykladen und die keiner Gruppe angehörigen Inseln Euböa, Ägina, Hydra, Cerigo und andre kleine, nahe dem Festland gelegene Eilande.

Bodenbeschaffenheit. Seiner natürlichen Beschaffenheit nach ist Griechenland wesentlich Gebirgsland, das nur durch einige Thalebenen und tiefe Thäler unterbrochen wird. Den nördlichen Teil durchzieht das *Pindosgebirge* mit seinen Fortsetzungen zwischen Epirus und Thessalien in fast südlicher Richtung und sendet gegen O. einen Gebirgszweig, den *Othrys,* der Thessalien von Livadien scheidet. Weiter südl. nimmt der Pindos eine Richtung nach SO. und spaltet sich in zwei Ketten, deren nördliche, der *Öta* (mit dem 1918 m hohen *Oxia* und dem 2152 m hohen *Katawothra*), mit dem thessalischen Grenzgebirge das Thal *Alamana* einschließt und sich gegen

den Kanal von Talandi abstürzt, während die südliche, ein rauhes, zerrissenes Gebirge, sich südöstl. bis zum Kap Colonna hinzieht. Diese südliche Kette umfaßt eine Reihe gesonderter Berggruppen: das *Liakura-Gebirge* (*Parnaß*, etwa 2500 m), dessen Ausläufer gegen den Golf von Korinth zu den Namen *Xerovuni* führen; das *Zagorá-Gebirge* (*Helikon*, 1749 m); in Attika den *Kithäron* (mit dem ca. 1400 m hohen *Elatea*) mit seiner Fortsetzung, dem *Ozea-Gebirge* (*Parnes*, 1413 m), von welchem südöstl. zwischen Athen und der Marathonischen Ebene sich das *Mendeli-Gebirge* (*Pentelikon*, 1110 m hoch) bis zur Küste hinzieht. Östl. von Athen läuft der *Trelovuni* (*Hymettos*, 1027 m), dem sich gegen SO. die Berge des *Laurischen Vorgebirges* anschließen. Südl. vom Kithäron läuft nach SO. eine in den Kerata über Eleusis endigende bis 1032 m hohe Hügelkette; südl. von ihr erfüllt den Isthmus das *Geraneia-Gebirge* (im Makriplagi bis 1370 m). — Den westlichen Teil Livadiens (Akarnanien und Ätolien) füllen im N. die Bergketten des *Ambrakischen Pindos*, die sich gegen SW. zu einer Ebene senken; jenseit derselben, an der Westküste, streicht ein bewaldeter Bergzug gegen N. und verläuft am Golfe von Arta im Vorgebirge *La Punta* (*Actium*). Östl. von jener Ebene, die vom Aspropotamo (Acheloos) durchflossen wird und nach O. in der Senkung der Seen von Angelo-Kastron und Vrachori eine Fortsetzung findet, steigt zum Öta und zum Parnaß das vielfach zerrissene ätolisch-lokrische Bergland an, das seine höchsten Erhebungen (ca. 2500 m) im östlichen Teil in den Bergstöcken *Vardussa* und *Giona* (Korax?) erreicht. Zwischen dem Vrachori-See und der Küste breitet sich das Gebirge *Zygos* (*Arakynthos*) aus, und östl. davon, jenseit des Flusses *Phidari* (*Euenos*), liegen am Meere die Berge *Klokova* (*Taphiassos*) und *Varassova* (*Chalkis*), von denen ersterer am Golf von Korinth im *Kap Antirrhion* endet, mit dem gegenüberliegenden *Kap Rhion* in Achaia die sogen. »Kleinen Dardanellen« bildend.

Auch der Peloponnes ist wesentlich Gebirgsland. Den Mittelpunkt desselben bildet das Hochland von Arkadien, umgeben von hohen Randgebirgen, denen nur im N. und W. teilweise Küstenebenen vorgelagert sind. Die Grenze gegen N. bildet, mit dem *Makriplagi* durch eine Reihe von Höhen verbunden, eine gewaltige, aus mehreren Gliedern bestehende Bergkette, deren wichtigstes Glied das *Ziria-Gebirge* (*Kyllene*) ist, ein fast kreisrundes Massengebirge, dessen höchster Gipfel eine Höhe von 2374 m erreicht. Ihm schließen sich gegen W. der *Chelmos* (*Aroania*, 2355 m) und das *Olenos-Gebirge* (*Erymanthos*, 2224 m) an. Den Rand gegen die meist ebene und fruchtbare Westküste bilden teils nackte, teils bewaldete Bergmassen von geringer Höhe, den Ostrand die östliche Fortsetzung der nördlichen Randkette, eine Reihe von Gebirgen, von denen das

Malevó-Gebirge (*Artemision,* bis zu 1772 m ansteigend), der natürliche Grenzwall zwischen Arkadien und Argolis, und als Kern der Argolischen Halbinsel nach O. vorgeschoben das *Arna-Gebirge (Arachnaion),* in seinem westlichen Teil auch *Hagios Elias* genannt (1200 m), sowie das *Didyma-Gebirge* (1076 m) erwähnt seien. Im S. des Peleponnes erheben sich die hohen und steilen Gebirgszüge des *Pentedaktylon-Gebirges (Taygetos,* mit dem 2409 m hohen *Hagios Elias),* welches in das *Kap Matapan* ausläuft, und das nur wenig niedrigere *Malevo-Gebirge* (*Parnon,* 1960 m), welches südlich bis zum Kap Malea hinabreicht.

Die **geologische Beschaffenheit** des Festlands wird von den Inseln geteilt, die größtenteils, wie z. B. die Kykladen, der Richtung Attikas und Euböas folgen und als deren Fortsetzung angesehen werden können. Unter allen Gesteinen sind es die Kalkgesteine der verschiedensten Formationen, welche in Griechenlands Gebirgen und Ebenen vorherrschen. Dichte Kalkgesteine bilden den Öta, den Parnaß, den Helikon (wohl auch den Kithäron und den Makriplagi), den Bergzug der Thermopylen, den Othrys und finden sich auch im Erymanthos und im Kyllene. Ausgedehnt ist ferner die Verbreitung der kristallinischen Schiefergebirge (Parnes, Pentelikon, Hymettos, die Laurischen Berge, Pentedaktylon, Parnon, Delphisgebirge auf Euböa, die meisten Inseln [von größter Mannigfaltigkeit auf Syra], zum Teil auch Kyllene), während die kristallinisch-körnigen Gesteine, wie Granit und Syenit, nur auf einigen Inseln in größerer Bedeutung auftreten. Jene bestehen aus Gneis, Glimmer- und Chloritschiefer mit untergeordneten Hornblendegesteinen, Talkschiefern, ungemein mächtigen kristallinisch-körnigen Kalksteinen (Marmor) und, vorzüglich im O., häufigen Serpentin-, auch Gabbrodurchbrüchen; mächtige Eisenlager treten vornehmlich auf den Inseln hinzu. Auf dies kristallinische Gebirge folgen von wahrscheinlich paläozoischen Gesteinen: Thonschiefer, Kalkthonschiefer, grüne Grauwackesandsteine und ungemein mächtige graue versteinerungsarme Kalksteine, die am Parnaß durch jüngere, ebenfalls mächtige Kalke überlagert werden. Auch die paläozoischen Gesteine, Übergangskalke etc. sind oft von Serpentinen u. dergl. durchbrochen, und in ihnen finden sich ebenfalls zahlreiche Lagerstätten von Spat-, Rot- und Brauneisenstein und von roten Kieselgesteinen. Von Sedimenten einer spätern als der paläozoischen Zeit kennt man nur solche der Kreidegebirge und der eocänen Formation mit nummulitenführenden Gesteinen und ausgedehnte jüngere Tertiärablagerungen. Aus der Kreidezeit ist wichtig die sehr mächtige Ablagerung von Hippuritenkalken in Attika und Böotien, auf den Ionischen Inseln, besonders aber in Morea. Darüber folgen in Morea und auf den Ionischen Inseln weitverbreitete, mit Grünsand verbundene Ablagerungen roter, grüner und brauner Jaspise und feuersteinführender lithographischer Kalkschiefer. Mächtige Konglomerate und Nummulitenkalke bilden den Schluß. Diese Sedimente erheben sich im Innern Moreas und auf den Ionischen Inseln zu bedeutender Höhe, sind aber auch durch Argolis, Achaia, Attika, Böotien und Euböa weit verbreitet. Alle diese Schichten sind hoch gehoben und mehrfach in ihrer Lagerung gestört. In der mittlern Tertiärzeit lagerten sich die an Pflanzen- und Fischabdrücken reichen Braunkohlengebirge ab in den Mulden Euböas, auf der Insel Chelidroma und in Lokris, die pflanzenführenden Mergel auf Ägina; in dieselbe Zeit gehören Ablagerungen der Ionischen Inseln (z. B. zu Lixuri auf Kephallenia). Ausgedehnter sind die blauen Subapenninenthone mit Lignitflözen

und die sandigen Meereskalke. Sie bilden das weite Plateau von Elis und das Plateau zwischen Navarin und Koron; überhaupt ist ganz Morea von neuen marinen Ablagerungen umgürtet, und die Ablagerungen auf dem Isthmus bei Korinth beweisen, daß in nicht ferner Zeit die gegenwärtige Halbinsel rings vom Meer umflossen war, aus dem sie sich allmählich erhob. — Eine geologische Ausnahme machen einige Inseln, wie Polykandro, Milo, Polino, Kimolo und Santorin, wo über dem Urgebirge vulkanische Gesteine sich erheben. Die Kaimeni-Gruppe (Santorin und Therasia, zusammen einen Krater bildend, der durch die jüngsten Ausbrüche 1866 und 1878 berühmt geworden ist) zeigt mächtige vulkanische Massen. Diese jungvulkanischen und trachytischen Gebilde setzen von dort über die Milogruppe fort und erreichen ihr Ende erst im Golfe von Ägina. Fast überall finden sich daselbst ältere Grundgebirge als Basis der Trachyte, Obsidiane und Bimssteine und der Tuffe und Schlackenbildungen; Basalt ist nur auf Milo beobachtet.

Hydrographisches. Kaum ein Land der Erde hat im Verhältnis zu seinem Flächeninhalt eine so reiche Gliederung wie Griechenland: die Länge seiner Küsten beträgt, mit Ausschluß der Inseln, über 2000 km. Dieser maritime Charakter, der auf den Geist der Bewohner von jeher mächtig eingewirkt hat, prägt sich immer entschiedener aus, je weiter man von N. nach S. fortschreitet. Doch ist er auf der Westseite, wo das Land meist in schroffen Klippen gegen das Meer abfällt, weniger entwickelt als auf der Ostseite, wo zahlreiche treffliche Häfen sich finden: ein Umstand, der die Bewohner naturgemäß mehr auf den Verkehr mit dem O. als mit dem W. hinwies. Die bedeutendsten Meerbusen, alle tief, geschützt und der Schiffahrt günstig, sind: im W. der Golf von Arta, der Golf von Korinth oder Lepanto, der weite Golf von Arkadia; im S. die Meerbusen von Koron (Messene) und Marathonisi (Lakonien); im O. der Golf von Nauplia (Argolis), die Bucht von Hydra, der Golf von Ägina (Saronischer Meerbusen), der Golf von Egripo zwischen Euböa und dem Festland, der Busen von Zeituni und der Golf von Volo. Wichtige *Meerengen* sind: der Kanal von Tricheri im N. Euböas, der die Golfe von Volo und Zeituni verbindet, und der Kanal von Talandi zwischen dem Festland und Nord-Euböa.

Flüsse. Der Mangel großer Längenthäler sowie das Vorhandensein zahlreicher gegen das Meer hin geöffneter Sackthäler bringt es mit sich, daß es zwar eine Menge kurzer Küstenflüsse gibt, daß aber längere Flüsse sich nicht entwickeln können. Abgesehen von den ganz oder zum Teil in das Griechenland zugesprochene neue Gebiet fallenden Flüssen *Arta* (*Arachthos,* kommt von Mezzovo und strömt zum Golf von Arta) und *Salamvria* (*Peneios,* kommt gleichfalls von Mezzovo und ergießt sich, im Unterlauf schiffbar, in den Busen von Salonik), sind als verhältnismäßig bedeutend zu nennen: in Nordgriechenland der *Aspropotamo* (*Acheloos*) mit schiffbarem Unterlauf, der Kephallinia gegenüber mündet, dann der ihm parallel fließende, in den Golf von Patras fallende *Phidari* (*Euenos*) und der *Morno* (Saphnos), der sich in den Golf von Korinth ergießt; ferner

die gegen O. fließenden *Alamana* oder *Hellada (Spercheios)*, die in den Golf von Zeituni mündet, der *Mavroneri (Kephissos)*, der im See *Topolias (Kopaïs)* sein Ende findet, und der zum südlichen Teil des Kanals von Euböa gehende *Oropo (Asopos)*. Auf Morea: der *Gastuni (Peneios)* und der größere *Ruphia (Alpheios)*, beide zum Golf von Arkadia fließend, die nach S. sich wendenden *Pirnatza (Pamisos)* und *Iri (Eurotas)*, von denen jene in den Golf von Koron, dieser in den von Marathonisi mündet; endlich die in den Meerbusen von Nauplia fallende *Panitza (Inachos)*.

Seen von einiger Bedeutung sind in Nordgriechenland: der ca. 13 km lange *Karla-See* in Thessalien; der *Topolias-See* (Kopaïs), der bei hohem Wasserstand einen Umfang von ca. 70 km hat, dessen Trockenlegung aber gegenwärtig im Werke ist; der *Vrachori-See* (Trichonis); der See von *Angelo-Kastron* und der *Rios-See;* in Morea der *Zaraka-See* (Stymphalos) und *Phonia* (Pheneios).

Klima. Entsprechend dem geographischen Bau Griechenlands, der bei dem beständigen Ineinandergreifen von Land und Meer eine erstaunliche Mannigfaltigkeit schafft, zeigt auch das Klima große Abwechselung und starke Unterschiede. Wie in verschiedenen Gegenden oft gleichzeitig verschiedene Jahreszeiten angetroffen werden (indem z. B. die Berggipfel noch mit Schnee bedeckt sind, während in den Küstenebenen bereits der Sommer begonnen hat), so ist auch die Macht der Jahreszeiten, was die Intensität von Wärme und Kälte anlangt, je nach den Landschaften verschieden. In rings von Bergen umschlossenen Thälern Böotiens, Arkadiens u. a. steigt im Sommer die Hitze bis auf 45, ja 50° C., die Kälte im Winter bis auf 12° C.; in den der Seeluft zugänglichen Landschaften aber, z. B. in Attika, ist der Sommer weniger drückend, der Winter nicht streng zu nennen. In den hohen Thälern im O. des Peloponnes ist die Folge der Jahreszeiten etwa wie in Süddeutschland; dagegen haben die in geringerer Höhe und nahe dem Meer liegenden Thäler und Ebenen im südlichen und westlichen Teil der Halbinsel ein durchaus südliches Klima. Mit Außerachtlassung derartiger lokaler Ausnahmen kann im allgemeinen das Klima folgendermaßen gekennzeichnet werden: Ein herrlicher Frühling beginnt im März und währt bis Juni; dann folgt der bis Ende September anhaltende regenlose Sommer mit großer Hitze, welche den Boden ausdörrt und die Flüsse versiegen macht, die Vegetation wird nur durch den Nachttau erhalten; der besonders schöne Herbst wird durch erfrischende Gewitterstürme eingeleitet und dauert bis Ende November, wo die Regenzeit eintritt, aber unterbrochen durch schöne Tage. Allgemein strenge Winter sind eine Ausnahme; Schnee fällt in den Thälern und in der Ebene selten und zergeht dann gleich wieder, nur in den Gebirgen hält er sich, auf Gipfeln wie Parnaß und Taygetos

zuweilen bis zum Mai. Durchschnittswärme des Jahres ist in Athen 17,3, in Patras 17,6, in Korfu 17,7° C.; des Januars: 8,2, 9,4 und 10,0° C.; des Juli: 27,0, 26,6, 26,0° C. (Klima von Athen S. 507.) — Im ganzen ist das Klima gesund, die Luft rein und trocken, dank den häufigen Winden, die nur in den Wintermonaten als heftige Nordwinde unbequem werden. Geradezu ungesund sind nur die sumpfigen Niederungen Böotiens am Kopaïs-See, in denen der Aufenthalt nur im Winter möglich ist, doch ist man, wie erwähnt, mit der Trockenlegung des Sees beschäftigt. Auch in Olympia ist der Aufenthalt im Sommer unthunlich.

Bodenkultur. Der Boden Griechenlands ist nicht in hervorragender Weise fruchtbar; nur einige der Thäler und Ebenen der größern Flüsse und mehrere Inseln, wie Euböa, Andros, Paros, Naxos u. a., zeichnen sich durch Ergiebigkeit aus. Immerhin aber könnten bei rationeller Bewirtschaftung die Erträge des Ackerbaus bei weitem größer sein, als sie wirklich sind. Der Mangel an freiem Besitz und an vervollkommten Ackergerätschaften, der mangelhafte Zustand der Rinder- und Pferdezucht u. a. verschulden es, daß selbst bei guten Ernten der Bedarf der Bevölkerung nicht gedeckt wird und die Brotstoffe den stärksten Posten in der Einfuhr Griechenlands bilden. Etwa 60 Proz. des Bodens würden sich zum Ackerbau eignen, aber kaum 30 Proz. sind wirklich unter Kultur genommen. Eine unsinnige Entwaldung der trocknen Kalkberge hat ein rasches Versiegen der ablaufenden Bäche nach der Regenzeit zur beständigen Folge, und trotz aller Bemühungen der Regierung ist der Bauer zum Aufforsten nicht zu bewegen. So fehlt es meistens an Wasser, um während der trocknen Jahreszeit die Felder zu bewässern, und die früher angelegten künstlichen Wasserleitungen sind fast sämtlich zu Grunde gegangen. An Brotfrüchten wird Weizen am meisten gebaut, sodann Mais, Spelz, Gerste, Hülsenfrüchte; Reis in den Niederungen von Elis. Viele Gemüsearten (Artischocken, Lattich, Kürbisse, Gurken, Zwiebeln etc.) gedeihen vortrefflich in der Umgegend von Athen, guten Blumenkohl baut man auf den Inseln. Andre Gegenstände der Feld- und Gartenkultur sind: Sesam, Gummitragant, Anis, Kümmel, Rosmarin, Salbei, Baldrian, Nieswurz, Schwarzwurzel, Zichorien, auch Hanf und Flachs, ferner eine Menge von Farbepflanzen etc. Der Tabaksbau nimmt merklich zu und lieferte 1884 für 12½ Mill. Drachmen Blätter. Von vorzüglicher Güte, wenn auch nicht in großer Menge, ist der Krapp, und an Baumwolle erntete man 1875: 5½ Mill. Oka im Wert von über 3 Mill. Drachmen. Von größter Wichtigkeit ist der Bau von Korinthen, einer speziell Griechenland angehörigen Frucht; dieselben wurden ursprünglich bei Korinth gezogen, kommen aber jetzt mehr westl. bei Pyrgos, Vostitza bis gegen Patras,

auch bei Missolunghi, außerdem auf Kephallinia, Leukas und Thiaki vor; der Wert der Ernte betrug 1884 gegen 60 Mill. Drachmen. Sehr ansehnlich ist auch der Weinbau. Griechenland erzeugt zur Zeit ca. 4 Mill. hl, von denen aber kaum 50,000 hl. im Wert von wenig über 1 Mill. Drachmen zur Ausfuhr kommen. Die besten Weine werden heute erzeugt in Kephallinia mit trefflichen Muskat- und trocknen Weißweinen, in Patras Malvasiere und vorzügliche Ausbruchweine, bei Korinth und auf Euböa herbe Tafelweine, auf Santorin weiße und rote Clarets und vorzügliche aromatische Süßweine. Ausbruch- und Likörweine gewinnt man in kleinerer Menge auch auf Naxos und Tenos, herbe Rot- und Weißweine in großer Menge, aber von geringer Güte auf Zea, Skyro, Skopulo, Zante, Thiaki etc. Die Behandlung und Aufbewahrung der Weine läßt aber sehr zu wünschen. Man keltert den Wein aus Mangel an Bottichen in Thongruben und verwahrt ihn zum Teil noch heute wie im Altertum in Schläuchen, d. h. durch Öl und Gummiharz weindicht gemachten Tierhäuten oder Ledersäcken, setzt auch dem Wein bei der Gärung starke Mengen Harz zu. Dergleichen resinierte Weine werden in Griechenland fast ausschließlich getrunken; nicht alle Fremden werden ihnen Geschmack abgewinnen können. Einen wichtigen Handelsartikel bilden die Feigen, die besonders in Messenien kultiviert werden; man erntete 1875 über 200,000 Ztr. im Wert von ca. 3 Mill. Drachmen. Der Olivenbau hat sich sehr gehoben, man findet ganze Wälder von Ölbäumen bei Athen, Megara, Sparta u. a. Auch Maulbeerbäume, welche für die Seidenzucht in Betracht kommen, zählt man mehrere Millionen. Ferner gedeihen Limonen, Orangen, Quitten, Granatäpfel, Johannisbrot, eßbare Kastanien, Mandeln, Walnüsse, Süßholz. Von Obstarten kommen Kirschen, Äpfel und Birnen am meisten vor, doch ist die Obstbaumzucht im allgemeinen nicht bedeutend. — Zu den verbreitetsten *Waldbäumen* gehören die italienische Kiefer, die Weißtanne, mehrere Eichenarten (darunter die Knopperneiche), die Platane, die griechische Pappel, Ulme; seltener sind der Ahorn, der Taxus und die Steinlinde. Schöne Wälder finden sich übrigens nur in den Gebirgen des nordwestlichen Griechenland, im Innern von Morea und Euböa, viele Landstrecken sind fast baumlos. — Von den *Straucharten* sind die gewöhnlichsten der Mastixbaum, der Wacholder und der Buchsbaum.

Bergbau. Die großen Mineralreichtümer, welche der Boden Griechenlands birgt, hat das Altertum sehr fleißig, das moderne Griechenland bis vor kurzem nur in sehr geringem Grad ausgebeutet, obwohl man von dem Vorhandensein von Eisen, Blei und Kupfer Kenntnis hatte. Die einzigen wichtigern mineralischen Produkte, welche gewonnen wurden, waren: Marmor in Paros,

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Eleusis und im Pentelikon; Meerschaum bei Theben, Schmirgel auf Naxos, Puzzolanerde auf Santorin, Braunkohlen auf Euböa wie in Attika u. a.; Salz besonders auf Milos. Seit 1871 aber ist das antike Silberbleibergwerk am Lauriongebirge mit Erfolg wieder aufgenommen, und da die Prüfung der alten Minen ergab, daß dieselben infolge mangelhaften Betriebs nur oberflächlich ausgearbeitet und die daliegenden Schlacken noch stark metallhaltig waren, so hat man mit der erneuten Ausbeutung der Bleiminen im Lauriongebirge sowie auf Antiparos, Milos, Seriphos u. a., der Kupferminen auf Euböa, der Braunkohlenlager auf Antiparos begonnen.

Tierwelt. Von den *Haustieren* stehen obenan die Schafe und Ziegen, die beide auch die üblichste Fleischspeise liefern. Das griechische Schaf ist eine kleine Art mit langen Hörnern und reichlicher, aber grober Wolle; aus der Milch bereitet man Butter und namentlich Käse, der von Arkadien sogar zur Ausfuhr gelangt. Auch das Rindvieh ist von kleiner Gattung und dient nur zum Pflügen; an Zugochsen ist empfindlicher Mangel. Büffel kommen auf dem Pindos in geringer Zahl vor und werden vor Pflüge und Wagen gespannt. Die Pferdezucht ist noch unbedeutend; sie liefert eine kleine und unansehnliche, aber ausdauernde Rasse. Als Last- und Reittiere dienen neben den Pferden auch Esel und Maultiere und auf dem Handelsweg von Itea nach Thessalien auch Kamele. Schweine züchtet man besonders in Arkadien. Große und gefährliche Hunde finden sich in jeder Dorfschaft. — An *jagdbaren Tieren* sind Raubtiere nur wenig vorhanden, am meisten Schakale, hier und da auch Wölfe. Eber gibt es in den Wäldern Akarnaniens und Ätoliens. Hasen sind zahlreich. An *Vögeln* sind Wachteln und Rebhühner in großer Menge vorhanden, daneben Fasanen, Schnepfen, Steinhühner u. a. Auch Pelikane, wilde Schwäne und Trappen werden gelegentlich angetroffen. Die meisten Zugvögel machen auf ihrer Reise in Griechenland Halt. Raubvögel sind überall, Nachtigallen in quellenreichen Gegenden ziemlich häufig. — Von Belang ist die Bienen- und Seidenraupenzucht. Man zählt ca. 200,000 Bienenstöcke, welche vortrefflichen Honig (der vom Hymettos war schon im Altertum berühmt) und Wachs für die Ausfuhr liefern. Die meiste Seide wird in Morea gewonnen und im Land selbst abgehaspelt, der Wert der Rohseide ist jährlich über 10 Mill. Drachmen. Bedeutend ist endlich die Zucht von Blutegeln und die Schwammfischerei, welche 1883 für ca. $2\frac{1}{2}$ Mill. Drachmen Schwämme ergab.

Bewohner. Die Griechen (Neugriechen) sind die Nachkommen der alten Hellenen, zum Teil gemischt mit slawischem, romanischem und türkischem Blut; am reinsten haben sie sich auf den Inseln erhalten. Sie sind in der Bevölkerung an Zahl weitaus über-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

wiegend. Neben ihnen kommen namentlich (besonders in Attika und Böotien) die Albanesen (Arnauten, griech. Arbaniten, über 50,000) in Betracht, von denen die Männer meist Neugriechisch verstehen; sie sind vortreffliche Ackerbauer und unternehmende Seeleute. Auch Türken sind in Nordgriechenland noch vertreten. An Macedo-Walachen und Türken haben die neuen Gebietserwerbungen Griechenland einen starken Zuwachs gebracht. Anderseits sitzen Griechen in kompakter Masse weit über die Grenzen des Königreichs hinaus. In der europäischen Türkei beträgt ihre Zahl über eine Million, besonders in Thessalien, und in den Häfen Makedoniens bilden sie die Mehrzahl der Bevölkerung, desgleichen auf den zur Türkei gehörigen Inseln des Archipelagus sowie auf Cypern und Kreta; in den größern Hafenstädten Kleinasiens (besonders Smyrna, Beirut etc.) stellen sie von allen Nationen das weitaus stärkste Kontingent und sind in stetem Wachstum begriffen; die Küstendörfer des westlichen Kleinasien sind fast durchgängig griechisch (vgl. S. 138). Auch in Ägypten sind sie unter den Fremden die zahlreichsten.

Die Neugriechen sind meist schöne, große, kräftig gebaute Leute mit scharf geschnittenen, edlen Gesichtszügen, schwarzem Haar und dunkeln Augen. Unter den Frauen dagegen sind Schönheiten, wie sie die Alten schildern, nicht häufig. Die Griechinnen entwickeln sich früh, die Mädchen verheiraten sich zuweilen schon mit dem 12. Jahr, aber sie verblühen auch schnell, und eine 30jährige Frau gleicht oft einer alten Matrone.

In Bezug auf geistige Anlagen sind die Griechen hoch begabt, voller Scharfsinn, Feuer, Phantasie und Witz. Ihr Hauptstolz ist neben den Erinnerungen an den Befreiungskampf das Bewußtsein, die Nachkommen der alten Hellenen zu sein, deren geschichtlichen und litterarischen Ruhm sie als den ihrigen betrachten. Von Charakter sind sie tapfer, entschlossen und gewandt, dabei höflich, freundlich und gefällig, mäßig und überaus gastfrei; den Frauen rühmt man Würde, Ehrbarkeit und Treue nach. Diesen Tugenden stehen allerdings große Fehler gegenüber, die zum Teil ihren Grund in dem jahrhundertelangen Druck der Fremdherrschaft haben mögen: Mißtrauen gegen Fremde, Neigung zu Lüge, Übervorteilung und Betrug, Hang zur Eitelkeit und Prahlsucht, endlich Scheu vor strenger Arbeit; dabei sind die Griechen schlechte Landbauer, aber geriebene Kaufleute, in dieser Beziehung nach der Volksmeinung im Orient den Juden überlegen und den Armeniern fast ebenbürtig. Selbst in den levantinischen Häfen ist der Großhandel zum guten Teil in den Händen der Griechen; vielfach findet man sie auch als Bankiers, Gast- und Schenkwirte sowie als Viktualienhändler.

Die Tracht der Männer ist, soweit sie nicht, wie in den größern

Städten meist, der europäischen (fränkischen) gewichen ist, die albanesische, auch sonst auf der Balkanhalbinsel häufige. Sie besteht aus einem bunten, vorn offenen Spenzer, einer kurzen, gleichfarbigen, gestickten Jacke darüber und einem farbigen Überwurf mit geschlitzten Ärmeln. Um die Hüften trägt man einen breiten Gürtel, der die Pistolen und den Handschar (eine messerartige Waffe mit nach innen gekrümmter Scheide) hält. Vom Gürtel abwärts bis zum Knie reicht ein in zahllose Falten gelegtes, etwa einem Ballettröckchen vergleichbares weißes Hemd, die sogen. »Fustanella«; die kleinasiatischen und Inselgriechen tragen an ihrer Stelle eine weite, weiberrockähnliche Hose von meist blauem oder schwarzem Tuch; die Wade deckt ein weißer Strumpf oder enge, bunt gestickte Gamaschen, an den Füßen trägt man Schnabelschuhe, auf dem Kopf einen roten Fes, der in manchen Gegenden sackartig nach hinten hängt. Zum Schutz gegen die Kälte oder den Regen hüllt man den Oberkörper in einen Mantel von dickem braunen Zeug oder aus zottigem Ziegenfell. Die Tracht der Frauen, die übrigens sehr eingezogen leben und selten in der Öffentlichkeit erscheinen, ist je nach den Landschaften verschieden, stellenweise erinnert sie an die der griechischen Frauen im Altertum.

Was die Verteilung nach dem Religionsbekenntnis betrifft, so gehört fast die ganze Bevölkerung der griechisch-orientalischen Kirche an (1,902,800 von 1,979,561); ferner: 14,677 andre Christen, 5792 Juden, 24,165 Mohammedaner, 740 andre nicht christliche Kulte. Staatsreligion ist die griechisch-orientalische Kirche, die früher unter dem Patriarchen von Konstantinopel stand, 1833 sich aber von dessen Herrschaft lossagte und zur Nationalkirche gestaltete. Die oberste geistliche Behörde ist die Heilige Synode zu Athen, bestehend aus fünf vom König aus der höchsten Geistlichkeit gewählten Mitgliedern. Die hohen geistlichen Würdenträger sind: der Metropolit von Athen (Präsident der Heiligen Synode), 18 Erzbischöfe und 22 Bischöfe. Klöster gibt es in großer Anzahl: 1886 zählte man 213, von denen 200 unter dem Kultusministerium, 13 außerhalb desselben stehen. Unter den 200 Klöstern befinden sich 176 Mönchsklöster mit ca. 1700 Mönchen und 650 Novizen (meist von der Regel des heil. Basilius) und 9 Nonnenklöster mit ca. 200 Nonnen und 75 Novizen; ferner ein großes (Hagios Gerasimos in Kephallinia) und mehrere kleine gemischte Klöster. Der Wert der Klostergüter wurde auf 30—50 Mill. Drachmen veranschlagt. — Die römischen Katholiken, die in größerer Zahl besonders in Athen, auf Syra und auf den Ionischen Inseln leben, stehen unter 2 Erzbischöfen (zu Naxos und Korfu) und 4 Bischöfen. Auch 7 Klöster abendländischer Religion befinden sich in Tenos, Naxos und Thera. Die Zahl der Protestanten ist sehr gering. Allen

Religionen, Konfessionen und Sekten ist freie Religionsübung gewährt. — Zur Zeitrechnung dient der julianische Kalender.

Sprache. Die neugriechische Sprache, welche sowohl nach N. als namentlich nach O. hin weit über die Grenzen des Königreichs hinaus gesprochen wird, ist eine Tochter der altgriechischen, an die sie sich mindestens ebenso eng anschließt wie das Italienische an das Lateinische. Hervorgegangen ist das Neugriechische aber nicht aus dem klassischen Griechisch, welches sich als Schriftsprache in Byzanz bis zu dessen Eroberung durch die Türken erhielt, um dann für immer zu erlöschen, sondern aus den Volksdialekten. Diese hatten sich, namentlich seit mit dem Fall von Byzanz die Griechen den nationalen Mittelpunkt verloren hatten, unter Aufnahme zahlreicher lateinischer, italienischer, slawischer und türkischer Wörter zu immer größerer Selbständigkeit und Verschiedenheit entwickelt, ein Umstand, welcher der Bildung der neugriechischen Schriftsprache, zu der gegen Ende des vorigen Jahrhunderts der Grund gelegt wurde, sehr hindernd im Wege gestanden hat. In der gegenwärtigen neugriechischen Schriftsprache, die im Orient auch vielfach noch die romaische oder rumäische genannt wird, ist dem Altgriechischen von seiten der griechischen Gelehrten ein die natürliche Entwickelung der Sprache hemmender Einfluß eingeräumt worden, indem man die volkstümliche Sprache zu gunsten des Altgriechischen möglichst zu verdrängen sucht, so daß zwischen der neugriechischen Schriftsprache und den verschiedenen Dialekten des weiten griechischen Sprachgebiets eine immer größere Kluft entsteht. Die altgriechische Schrift ist für das Neugriechische beibehalten, die Aussprache aber eine wesentlich andre geworden, eine Annahme, die freilich jeder Neugrieche mit patriotischer Entrüstung zurückweist. Bei den Vokalen trat der sogen. Itazismus ein, wodurch nicht weniger als sieben im Altgriechischen unterschiedene Vokale und Diphthonge zu einem und demselben *i* geworden sind; das *ai* ist in *ae* zusammengezogen, *au* und *eu* sind in *av* und *ev* aufgelöst. Bei den Konsonanten ist namentlich die Aussprache des *th* (*ϑ*) und *d* (*δ*) als eines harten und weichen Lispellauts zu beachten. Bei der Betonung wird nur der Accent, nicht die Quantität berücksichtigt. Die neugriechische Flexion hat den Dualis durchweg, im Nomen den Dativ, im Verbum das Medium, den Infinitiv und Optativ, das alte Futurum, Perfektum und Plusquamperfektum eingebüßt, indem diese Tempora durch Hilfszeitwörter oder (z. B. der Infinitiv) durch einen ganzen Satz umschrieben werden müssen; auch die alten Partikeln sind meist verloren. Der Wortschatz hat starke Veränderung erfahren durch Fremdwörter, Bildung neuer Wörter für neue Begriffe und Aufnahme mundartlicher Bezeichnungen für viele gewöhnliche Dinge.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Die beste Grammatik ist: »*Jannarakis, Dr. Ant.*, Neugriechische Grammatik, Hannover, Hahn 1883.« — Für rasche Aneignung der Elemente, namentlich für solche, die mit dem Altgriechischen vertraut sind, ist auch die kleine »Elementar-Grammatik der neugriechischen Sprache von *A. Vlachos*, Leipzig 1871; Brockhaus«, 1,50 Mark, recht brauchbar. — Für die Praxis unbrauchbar ist »*Daniel Sanders*, Neugriechische Grammatik, Leipzig 1881; Breitkopf & Härtel.« 6 Mark. — Auch von Wörterbüchern ist das beste das von *Jannarakis* (Hahn, Hannover 1877; 8 Mark), von dem bisher jedoch nur der neugriechisch-deutsche Teil (2 Bde.) erschienen ist. Das neugriechische Wörterbuch von *Th. Kind*, Leipzig 1841, ist unbrauchbar.

Verfassung und Verwaltung. Nach der Verfassung vom 3. Sept. 1843 und deren Revision vom 28. Nov. 1864 ist Griechenland eine konstitutionelle Monarchie. Die Krone ist erblich in männlicher Linie der Nachkommen des Königs. Die ausübende Gewalt hat der König allein; die gesetzgebende ruht in der Nationalversammlung, welche aus einer einzigen Kammer von 150 durch allgemeine direkte Wahlen auf die Dauer von vier Jahren gewählten Abgeordneten besteht. Die obersten Verwaltungsbeamten, die im Auftrag des Königs fungieren, sind die sieben Minister: der auswärtigen Angelegenheiten, der Justiz, der Finanzen, des Kultus und öffentlichen Unterrichts, des Kriegs, der Marine und des Innern. Der aus den Ministern gebildete Ministerrat ist die oberste Behörde. Unter ihm stehen der Rechnungshof, das Generalschatzamt und das Generalpostamt. Oberster Gerichtshof ist der Areopag (Kassationshof) in Athen; Appellationsgerichte bestehen in Athen, Nauplia, Patras, Larisa und Korfu; ihnen sind die 22 Gerichts- und Assisenhöfe erster Instanz untergeordnet. Außerdem gibt es 226 Friedensgerichte für leichtere Rechtsfälle und Polizeisachen sowie Schiedsgerichte für Zivilsachen. Für die innere Verwaltung ist das Land geteilt in die 16 Nomarchien: Attika und Böotien, Euböa, Phthiotis und Phokis, Akarnanien und Ätolien, Achaia und Elis, Arkadien, Lakonien, Messenien, Argolis und Korinth, Kykladen, Korfu, Kephalonia, Zante, Arta, Larisa, Trikkala. An der Spitze der Nomarchie steht der Nomarch (Kreisdirektor, Präsident). Die Nomarchien zerfallen in 72 Eparchien unter einem Eparchen (Landrat, Amtshauptmann) und diese wieder in 443 Demen, denen ein Demarch, mit einem Rat zur Seite, vorsteht. Diese Beamten verwalten auch in drei Instanzen die Polizei, nur Athen steht unter einem eignen Polizeipräfekten.

Bildungs- und Unterrichtswesen. Das Unterrichtswesen, welches bei der Konstituierung des Königreichs ganz daniederlag, hat seitdem einen glänzenden Aufschwung genommen. Im Jahr 1886 war die Schülerzahl in 1569 öffentlichen Knaben- und 332 Mädchenschulen ca. 80,000 Knaben und 25,000 Mädchen. Dennoch bleibt eine große Zahl der schulpflichtigen Knaben und eine noch größere der schulpflichtigen Mädchen ohne Unterricht Die Zahl der Mittelschulen (*Ἑλληνικὰ σχολεῖα*) war 328 mit ca. 15,000 Schülern. Gymnasien sind 34 mit ca. 240 Lehrern u. ca. 4500 Schülern vorhanden. Dazu kommen Privatanstalten verschiedener Grade. An höhern Bildungsanstalten bestehen: ein Polytechnikum, eine theologische Akademie, vier theologische (griechisch-orientalische) Bildungsanstalten (Seminare), Normalschulen zur Bildung von Lehrern, eine höhere Zentralschule für Mädchen (Arsakeion), drei nautische Schulen und eine nautische Akademie, eine landwirtschaftliche Akademie, eine Handelsakademie, vier Handelsschulen, eine Telegraphistenschule, landwirtschaftliche Schulen (wiedereingeführt seit 1887) etc. Die Universität in Athen, die eigentliche Hochschule für alle Hellenen in Europa und Kleinasien, hat 2–3000 Studenten, einige 60 Professoren und einige 30 Privatdozenten. Zeitungen erscheinen in Griechenland etwa 120, von denen fast die Hälfte auf Athen kommt.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Gewerbe. Die bei der Gründung des Königreichs fast ganz mangelnde Gewerbsthätigkeit hat sich, dank der Bemühungen der Regierung, welche zahlreiche auswärtige Gewerbtreibende heranzog, in anerkennenswerter Weise entwickelt, doch ist Griechenland bei allem Vorwärtsstreben zur Zeit in Bezug auf Industrie noch immer vom Ausland abhängig und vermag seinem Bedarf nicht zu genügen. Wie beim Landbau, so macht sich auch in der Industrie der Mangel an Arbeitskräften sehr fühlbar. Unter den Fabrikaten sind hervorzuheben: Leder von Syra (besonders gelber und roter Maroquin), Fes und Seide von Athen, Kattun von Nauplia und Syra, Seife von Piräeus, Syra und Patras, Leinwand von Sipheno, Konfitüren von Athen und andern Städten etc. Bedeutend ist der Schiffbau, der seinen Sitz besonders auf Paros, Syra, Hydra und in Galaxidhi am Golfe von Korinth hat; jährlich werden ca. 200 Fahrzeuge, darunter Schiffe bis zu 300 Tonnen Gehalt, von Stapel gelassen.

Handel. Der Handel ist das eigentliche Lebenselement für Griechenland. Unter den Haupthandelsplätzen sind hervorzuheben: Piräeus, Syra und Patras als Einfuhrhäfen; Patras, Kalamata, Nauplia und Korfu als Ausfuhrhäfen. Die Handelsflotte Griechenlands hat seit dem Befreiungskrieg einen wunderbaren Aufschwung genommen und ist vorzugsweise im Besitz der Inseln. 1882 zählte die griechische Handelsmarine 3224 Seeschiffe (langer Fahrt) von 250,143 Ton. Tragfähigkeit und 28,000 Mann Bemannung, darunter 60 Dampfer von 30,782 T. Die Schiffahrtsbewegung, die sich in den Häfen von Korfu, Hermupolis, Piräeus (Athen) und Patras am lebhaftesten gestaltete, ergab 1883: 6872 einlaufende Seeschiffe von 2,061,682 T. und 4874 auslaufende von 1,991,865 T. Was den Handel anlangt, so liegen folgende Angaben für die Jahre 1881 und 1882 vor. Die Einfuhr, deren wichtigste Gegenstände Getreide und Mehl, Gewebe, Holz, Zucker, Felle, Eingemachtes und Kaviar, Metalle, Getränke und Spirituosen, Kohle etc. sind, betrug im Jahr 1881: 130,667,908 alte Drachmen (à 72,5 Pf.), 1882: 160,173,491 alte Drachmen; die Ausfuhr (Hauptartikel: Korinthen, Metalle, Olivenöl, Feigen, Weine, Knoppern, Felle, Tabak, Schwämme, Blei, Garn und Seife) 1881: 78,524,839 alte Drachmen, 1882: 85,780,116 alte Drachmen.

Verkehrsanstalten. Regelmäßige Dampfschiffahrten werden von verschiedenen griechischen Dampfschiffahrtsgesellschaften nach allen Gegenden des griechischen Reichs unterhalten. Hauptknotenpunkte sind der Piräeus und Syra. Nach dem Ausland gehen der österreichische Lloyd, französische, russische, italienische und in neuerer Zeit auch griechische Dampfer. — Fahrstraßen gibt es außer mehreren in Attika verhältnismäßig wenige, doch ist man jetzt eifrig bemüht, diesem Mangel abzuhelfen. — Eisenbahnen, die bis in die neuere Zeit in Griechenland fast ganz fehlten, haben in der letzten Zeit einen starken Zuwachs erfahren, sind aber sämtlich in Privatbesitz. Die erste im Jahr 1869 eröffnete Bahn ist die 10 km lange Strecke Athen–Phaleron–Piräeus. Die Pläne und Konzessionen der übrigen Linien stammen alle aus dem Jahr 1882, wo das damalige Ministerium Trikupis (S. 448) energisch für Erweiterung des Eisenbahnnetzes thätig war. Noch im Jahr 1882 wurde die Strecke Pyrgos–Katakolon (13 km) fertig, im Jahr 1886 die Linie Piräeus–Athen–Korinth (99,5 km), Korinth–Kamari (39 km), auf der Strecke nach Patras, Korinth–Nauplia (64,4 km), Argos–Myli (9,5 km). Im Jahr 1887 ist wieder ein Stück (51 km) der Bahn nach Patras, bis Vostitza (Ägion), dem Verkehr übergeben worden. Für Ende 1887 erwartet man die Eröffnung der ganzen Strecke. Weiter sind gegenwärtig im Betrieb: in Thessalien die Strecke Volo–Velestinos–Larisa und Velestinos–Phersala–Karditsa–Trikkala–Kalabaka (zusammen 206 km); in Attika, der Lauriongesellschaft gehörig: Athen–Kephisia und Athen–Laurion (zusammen 74 km). Für erneute Ausdehnung des Bahnnetzes liegen verschiedene Pläne vor; die wichtig-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

sten Linien, die wohl auch am ersten auf Ausführung werden rechnen können, sind die Strecke Piräeus–Larisa, mit weiterm Anschluß an die Bahn nach Salonik, und Myli – Tripolitza – Kalamata (bereits im Bau). — Die Telegraphenlinien hatten 1885 eine Länge von 6293 km, die Zahl der Stationen war 160. — Postbüreaus gab es 1886: 281.

Finanzen. Die Finanzen des Königreichs haben sich seit dessen Gründung in einem sehr bedenklichen Zustand befunden, die Bilanz hat fast regelmäßig ein Defizit ergeben. Doch strebt man auch hier neuerdings nach und nach Abhilfe zu schaffen. Im Budget für 1887 figurierten die Einnahmen mit 96,975,390, die Ausgaben mit 92,164,613 Drachmen. Der Stand der Staatsschuld war Ende 1886 nach den verschiedenen Anleihen vom Jahr 1880 und 1885: 648,166,279 Drachmen.

Heer und Flotte. Nach dem Gesetz vom 15. Jan. 1867 besteht allgemeine Wehrpflicht, aber erst auf Grundlage der 1878 votierten Gesetze sind Stellvertretung und Loskauf seit 1. Jan. 1880 ganz ausgeschlossen; die Streitkräfte bestehen aus der aktiven Armee mit deren Reserve und der Landwehr mit deren Reserve. Jeder Grieche ist von seinem 20. Lebensjahr an für 30 Jahre dienstpflichtig und zwar 3 Jahre in der aktiven Armee, 7 Jahre in der Reserve, 10 Jahre in der Landwehr und 10 Jahre in der Landwehrreserve. Für die Eventualität eines feindlichen Einfalls kann die Regierung außerdem den Landsturm aufbieten, zu dem alle waffenfähigen Männer von weniger als 18 und mehr als 50 Jahren gehören. Im Jahr 1885/86 standen angeblich im Felde 81,220 Mann. Die Friedenspräsenzstärke beträgt augenblicklich mit Einschluß von allen Militärbeamten, Kadetten etc. 32,612 Mann. Über einen neuen Gesetzentwurf des Kriegsministers Trikupis, der für die Dienstzeit verschiedene Veränderungen verfügt und die Friedensstärke auf 23,935 Mann normiert, ist zur Zeit noch nicht entschieden. Zum Dienst in der Flotte sind alle wehrfähigen jungen Männer der Seegemeinden verpflichtet. Die Flotte bestand 1886 aus: 2 Panzerkorvetten, 2 Dampfkorvetten, 17 Kanonenbooten und kleinern Kriegsfahrzeugen und 28 Torpedobooten, zusammen 49 Fahrzeugen mit 55 größern und 55 kleinern Geschützen und einer Bemannung von 2015 Mann. Im Kriegsfall vermag auch die Handelsflotte sowohl Transportschiffe als auch armierungsfähige Dampfer zum Dienst als Kreuzer zu stellen. Haupthafen der Flotte ist Piräeus, das Arsenal ist in Salamis. — Festungen im europäischen Sinn besitzt Griechenland, von einigen Strandbatterien abgesehen, nicht: die wenigen Werke aus venezianischer und türkischer Zeit, welche man früher noch besetzt hielt (Nauplia, Navarin u. a.), sind teils aufgegeben, teils als Gefängnisse verwendet worden.

Das griechische **Wappen** hat auf himmelblauem Felde ein schwebendes silbernes Kreuz, in dessen Mitte sich ein kleiner, von Silber und Blau geteilter Schild befindet. Die **Landesfarben** sind Himmelblau und Weiß. Die **Flagge** zeigt fünf blaue und vier weiße Längsstreifen und in der untern Ecke das Wappen, die Handelsflagge nur die Streifen ohne das Wappen. Einziger **Orden** ist der Erlöserorden, gestiftet von König Otto I. 1834.

Münzwesen. Seit 1. Jan. 1871 ist in Griechenland, welches 1878 der sogen. lateinischen Münzkonvention beitrat, die französiche Münzwährung eingeführt, wobei zunächst nur Silber als Scheidemünze dient. Münzeinheit ist die *Drachme* (Frank), eingeteilt in 100 *Lepta*. Das 5-Leptastück heißt, mit Beibehaltung des altgriechischen Namens, auch *Obolos,* eine Bezeichnung übrigens, die nicht volkstümlich geworden ist. Neben den neuen Münzen (mit dem Bilde des Königs Georg) findet man zuweilen die ältern, unter

König Otto geprägten Drachmen etc., die geringern Wert haben als die neuen (etwa 90 Lepta). Die *Neudrachme* ist = 1 *Frank* und zirkuliert ungehindert neben den Franken und Lire der übrigen Staaten der lateinischen Münzkonvention. Für Griechenland selbst kommt freilich diese Währung so gut wie nicht mehr in Betracht, seitdem 1886 neben den 100-, 25- und 10-Drachmenscheinen der National-Ionischen und Thessalischen Bank, denen die Regierung schon früher auf eine Zeit hinaus Zwangskurs verliehen hatte, 1- und 2-Drachmenscheine mit Zwangskurs ausgegeben wurden. Diese Drachmenscheine kommen ungefähr dem Wert einer alten Silberdrachme gleich, doch sind 100 Lepta Kupfer = 1 Papierdrachme oder Frank, sofern nicht ausdrücklich Goldfrank gesagt wird. — Das Verhältnis zwischen Papierdrachmen und Goldfranken schwankt nach dem durch das Ausland bestimmten Kurs außerordentlich, für das 20-Frankstück (Napoleon) etwa zwischen 23 und 26 Papierdrachmen. Die als 5-Drachmenscheine gesetzlich zirkulierenden halbierten 10-Drachmenscheine werden allmählich eingezogen; die Teilung ist jetzt nicht mehr gestattet.

Maße und Gewichte. Durch Gesetz von 1836 ist das französische metrische Maß- und Gewichtssystem eingeführt, doch unter Beibehaltung der vorher üblichen Benennungen mit dem Beisatz »königliche«. Längenmaß ist demnach die (königliche) Piki = 10 Palmen = 1 m; Wegmaß das Stadion = 1000 Piki = 1 km; Flächenmaß das Stremma = 10 a; Getreidemaß das Kilo = 1 hl. Das Gewicht soll für alle Gegenstände die (königliche) Mine = 1500 g = 1,5 kg; 100 Minen = 1 Talent (150 kg); 10 Talent = 1 Tonne sein, in Wirklichkeit rechnet das Volk nach der türkischen Oka (zu 400 Dramm) = 1,28 kg.

Über Art und Weise des Reisens in Griechenland.

Die neu eröffneten *Eisenbahnen* (S. 426) haben den Besuch mancher Reisegebiete in Griechenland wesentlich erleichtert; im übrigen dienen bei der geringen Zahl von Fahrstraßen häufig noch die *Dampfschiffverbindungen* nicht nur als Verkehrsmittel zwischen den Küstenorten, sondern auch der Verkehr der Binnenorte untereinander wird unter Vermittelung der nächsten Hafenorte meist durch die Küstendampfschiffahrt hergestellt. Da die Dampferfahrten vielfach nur in mehrtägigen, meist wöchentlichen Zwischenräumen stattfinden, so ist man bei der Benutzung dieses in Griechenland bequemsten Verkehrsmittels durch das Gebundensein an die Abfahrtszeit der Dampfer oft zu mehrtägigem Warten gezwungen, abgesehen von den durch ungünstiges Wetter eintretenden Verzögerungen in den Dampferkursen. Die griechischen Dampfer lassen in Einrichtung und Verpflegung manches zu wünschen übrig, besonders die der ältern Gesellschaft (Helleniki); die der jüngern Gesellschaft (Panhellenios) sind besser. — Es empfiehlt sich, Landtouren in Griechenland um die Osterzeit zu machen, da zu diesem Feste der Grieche

sich, sein Hausgerät und Haus wäscht und man dann weniger von Ungeziefer leidet. — Für Reisen im Binnenland ist man in der Regel auf die Benutzung von *Reitpferden* oder *Maultieren* (für schwierigere Bergpfade vorzuziehen) angewiesen. Dieselben werden mit einem Führer, dem sogen. *Agogiaten*, gemietet, der meist zu Fuß folgt; ihn selbst beritten zu machen, würde sich nur für Touren lohnen, auf denen längere Strecken im Trab zurückgelegt werden können, vorausgesetzt, daß dies der Zustand der Pferde erlaubt. Bei Touren auf mehrere Tage oder für eine ganze Rundtour beläuft sich der Preis auf 6—10 Fr. täglich (in Attika etwas höher) für Tier und Führer, wobei das Pferdefutter vom Führer, die Beköstigung des Mannes vom Reisenden bestritten zu werden pflegt. Für eine einzelne Tagestour, bei welcher der Agogiat auf Rückverdienst nicht rechnen kann, bedingt er sich eine Entschädigung aus. Reitsättel sind im griechischen Land nur ausnahmsweise zu haben, der gewöhnliche Sattel *(Samari)* ist ein aus Holzleisten zusammengebautes breites Martergerüst, auf dem man besser, wie die Einheimischen meist, nach Damenart sitzt. Als Steigbügel dienen nicht selten lange hemmschuhartige Tritteisen oder auch nur Stricke mit Schlingen.

Fußwanderungen können natürlich in Griechenland bei geeigneter Witterung und in lohnender landschaftlicher Umgebung den gleichen Reiz bieten wie überall. Doch erheischen sie wegen des mit Ausnahme der wiederum oft sehr rauhen Wintermonate für Nordländer meist zu warmen Klimas besondere Vorsicht, und einen Versuch, mehrtägige Touren nach Art deutscher Gebirgsreisen mit Wandergepäck zu unternehmen, dürften sich nur besonders rüstige und an das Mittelmeerklima gewöhnte Wanderer gestatten. Auch muß bei der Unzulänglichkeit der bis jetzt für das griechische Land vorhandenen Wegekarten ein gut geschulter Ortssinn für Wanderungen ohne Führer als unerläßlich gelten. Einen Führer oder Gepäckträger aber zu mieten, kommt in der Regel kaum billiger zu stehen als einen Agogiaten mit Pferd. Übrigens bieten auch die Reittouren nur zu oft Gelegenheit zum Fußwandern, weil die Bergpfade nicht selten so schlecht sind, daß sie den Reiter, gehe es bergab oder bergauf, zum Absteigen nötigen.

Für *Unterkunft* und *Verpflegung* ist im Innern des Landes noch so gut wie gar nicht gesorgt. *Gasthöfe* von einigermaßen europäischem Charakter gibt es auf dem griechischen Festland außer in Athen nur noch in Volo, Korinth, Patras und Nauplia, dürftigere Herbergen mit Betten noch an einigen andern Orten; in der Regel ist man darauf angewiesen, bei den Besitzern von Kaffeehäusern oder Kaufmagazinen oder in den als Herbergen für den einheimischen Verkehr dienenden *Chanis* ein höchst fragwürdiges Nachtlager zu suchen; an Stelle des Betts erhält man hier einfach über

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

den Boden gebreitete, im günstigsten Fall saubere Decken. Für ein solches Nachtlager werden oft aber noch Hotelpreise abgefordert. In der günstigen Jahreszeit können Reisegesellschaften dem entgehen, indem sie sich mit Zelten und andern Vorkehrungen zum Biwakieren ausrüsten, was natürlich die Reisekosten wesentlich erhöht. Auch in den *Klöstern* finden Reisende stets Herberge; dieselben sind in der Regel darauf eingerichtet, und man zahlt beim Weggehen reichlich das an die Kirche oder die Mönche, was man im Wirtshaus zahlen würde. Das üblichste Mittel, sich zu besserm Quartier zu verhelfen, ist die Inanspruchnahme der *Gastfreundschaft* wohlhabenderer Einwohner durch Empfehlungsschreiben, die man sich von ihren Bekannten in Athen oder sonst verschafft hat. Der gastliche Empfang selbst in Familien, die häufiger solche Besuche erhalten, ist ein so zuvorkommender und die Gastfreundschaft im griechischen Volk so aufrichtig, daß man die von abendländischen Verhältnissen her innewohnende Scheu vor einem solchen Besuch getrost ablegen mag, wenn sich Gelegenheit bietet, solche Empfehlungen zu bekommen, oder wenn dem Reisenden, was gar nicht so selten ist, die Gastfreundschaft unterwegs ganz unverlangt angeboten wird. In bessern Häusern zahlt man ein gutes Trinkgeld an die Bedienung, bei mittlern kann man auch durch irgend ein Gastgeschenk seine Erkenntlichkeit beweisen. Allerdings setzt diese Art des Reisens im Land wenigstens einige Kenntnis der neugriechischen Volkssprache voraus, die sich von der in Athen von den Gebildeten gesprochenen und besonders von der neuhellenischen Schriftsprache noch wesentlich unterscheidet. Zwar hilft das Italienische nicht wenig, besonders auf den Ionischen Inseln und in den Hafenorten, auch kann man bei den Höhergebildeten einige Kenntnis des Französischen voraussetzen, aber in der Regel ist man doch eben auf den Verkehr mit Leuten angewiesen, die nichts verstehen als ihre Muttersprache. Die Erlernung des Neugriechischen erfordert aber selbst für den des Altgriechischen Kundigen einen Zeitaufwand, der nicht immer im Verhältnis zu der in der Regel doch nur kurzen Dauer einer solchen Reise steht (obwohl auch in Griechenland, wie überall, die Kenntnis der Landessprache den Reiz und den Vorteil der Reise ganz bedeutend vermehrt). Touristen, welche nur die Hauptpunkte von Griechenland in rascher Folge aufsuchen wollen, dispensieren sich deshalb meist von der Erlernung der einheimischen Sprache und engagieren sich für weitere Ausflüge einen sogen. *Reisedolmetsch* (Dragoman voyageur), welcher die ganze Ausrüstung besorgt, Pferde und Lebensmittel beschafft und den Verkehr mit der Landbevölkerung vermittelt. Die meisten dieser »Dragomans« haben in Athen ihr Standquartier und sind den dortigen größern Hotels attachiert, besorgen auch oft den Zuschlepperdienst für die letztern auf den

Dampfern von Syra und vom Isthmus aus; auch in Korfu pflegen sich dieselben schon für die Begleitung nach dem Peloponnes anzubieten. Man akkordiert mit ihnen entweder eine bestimmte Summe für den Tag oder die ganze Tour, für welche sie die Ausrüstung, Pferde, Beköstigung, Nachtquartier etc. zu besorgen haben (z. B. bei drei Pferden 50—70 Fr. täglich), oder man zahlt ihnen für ihre Person einen Tagelohn von 6—10 Fr. und läßt sich für alle Auslagen von ihnen Rechnung legen. Durch Erkundigung in den Gasthöfen und bei den Konsulaten sowie durch Einsicht der Atteste überzeuge man sich von der Zuverlässigkeit dieser Leute; für den Besuch der klassischen Stätten und Kunstdenkmäler sind sie aber nie mehr als höchstens gut unterrichtete Wegführer.

Die außerhalb Griechenlands gewöhnlich noch herrschenden Vorstellungen von der Unsicherheit des griechischen Landes müssen den jetzigen Zuständen gegenüber als völlig unrichtig bezeichnet werden. Man bereist zur Zeit nicht nur Attika, sondern auch sämtliche andern Landschaften des Königreichs mit völliger Sicherheit; nur in den 1881 von der Türkei übernommenen Grenzdistrikten von Epirus und Thessalien (übrigens kein Reiseziel unsres Buches) liegt der Regierung die Beseitigung des dort vorgefundenen Räubergesindels ob. Immerhin mache man es sich bei Reittouren in bergigen Gegenden (und andre gibt es hier ja fast nicht) zum Grundsatz, die Touren so zu bemessen, daß man noch vor Dunkelwerden das Nachtquartier erreicht, wenn nicht klarster Mondschein in sicherer Aussicht ist. Der Zustand der Bergpfade wie auch meist der Nachtquartiere macht diese Vorsicht dringend nötig.

Zur Geschichte Neugriechenlands.

146 v.Chr.

Bei der Teilung des Römischen Reichs (395 n. Chr.) war Griechenland, welches seit 146 v. Chr. römische Provinz (Achaia) und trotz der wohlwollenden Förderung einzelner Kaiser politisch und sittlich bereits stark verkommen war, zum Oströmischen Reich geschlagen worden. Wie schon zur Zeit des ungeteilten Reichs Griechenland von den Einfällen der Goten und andrer Barbaren gelitten hatte (im 3. und 4. Jahrh.), so vermochte auch die byzantinische Herrschaft die Grenzen des Reichs nicht zu sichern. 396 zog der Westgote Alarich verheerend bis in den Peloponnes; unter Theoderich brachen 475 die Ostgoten in Thessalien ein; die von Süden her andringenden Vandalen suchten 466 die Küsten von Hellas und den Peloponnes heim; unter Justinian I. ward Griechenland 540 von den Bulgaren geplündert; seit sich unter dem Kaiser Heraclius (610—641) die slawischen Stämme der Kroaten und Serben in Dalmatien, Illyrien und Obermösien festgesetzt

hatten, durchzogen im 8. Jahrh. die Slawen ungehindert ganz Griechenland und ließen sich zum Teil im Peloponnes, namentlich um den Taygetos herum, nieder, unter Wahrung ihrer eigentümlichen Stammverfassung sich in Art, Sprache und Sitten den Griechen akkommodierend. Seit dem 9. Jahrh. beunruhigten die Araber, welche 823 Kreta eingenommen hatten, die Inseln und die Küstenstädte des Festlandes, im 10. Jahrh. erschienen abermals die Bulgaren in Griechenland und drangen bis in den Peloponnes vor. Im 11. und 12. Jahrh. wurde das Land durch die Heerfahrten der Normannen hart betroffen, noch schlimmer im 13. Jahrh. durch die Franken: die Eroberung von Konstantinopel (1204) führte zur Teilung des Byzantinischen Reichs und zur Bildung mehrerer fränkischer Fürstentümer in Griechenland, wie des Königreichs Thessalonich, der Herzogtümer Achaia und Athen, während die Inseln und mehrere Punkte des Festlands von den Venezianern besetzt wurden und venezianische Edle auf einzelnen Inseln selbständige Herrschaften gründeten (Herzogtum Naxos u. a.). Allen diesen Fürstentümern wurde durch die Türken ein Ende gemacht: der Peloponnes wurde 1446 durch Murad II. zum Teil 1458—61 von Mohammed II. unter fürchterlichen Greueln fast völlig unterworfen und dem Türkischen Reich einverleibt, etwa um dieselbe Zeit fiel Epirus und Nordgriechenland in die Hände der Türken, und 1456 wurde das Herzogtum Athen inkorporiert. Im Anfang des 16. Jahrh. war die Herrschaft der Pforte auf dem griechischen Festland entschieden. Nur die Eroberung der zahlreichen venezianischen Besitzungen machte bedeutende Schwierigkeiten; im Frieden von Passarowitz 1718 wurden aber auch die letzten von den Venezianern noch besetzten Punkte förmlich an die Pforte abgetreten. Das nunmehr ganz türkische Griechenland wurde der Verwaltung des Rumeli-Walessi (Großrichter von Rumelien) unterstellt, während 31 Inseln des Ägeischen Meers dem Kapudan-Pascha (Großadmiral) und andern türkischen Beamten zur Nutznießung überlassen wurden.

Wenn nun auch die Griechen stark unter dem Druck der traditionellen türkischen Mißwirtschaft zu leiden hatten, wenn auch das Grundeigentum größtenteils in den Händen der Eroberer war und die Griechen sich gezwungen sahen, ihre Thätigkeit auf den ihrer natürlichen Beanlagung ohnehin besonders zusagenden Handel zu konzentrieren, so gelang es ihnen doch nach mehreren Seiten, ihre Interessen zur Geltung zu bringen. Namentlich wirkte in dieser Richtung das in Konstantinopel bestehende Patriarchat und die Heilige Synode der von den Türken geduldeten griechischen Kirche; sodann waren den Griechen für die Gemeindeangelegenheiten selbstgewählte Lokalobrigkeiten

geblieben, die oft im erblichen Besitz ihres Amtes den Charakter eines Provinzial- oder Landadels annahmen. Ferner hatten einige griechische Adelsfamilien, die sich in Konstantinopel um den Leuchtturm (fanâr) herum angesiedelt hatten und daher Fanarioten genannt wurden, es durch Geldgeschäfte zu großem Reichtum und Einfluß gebracht, wenn sie auch schließlich in entscheidender Stunde ihrer Nation gegenüber eine zweideutige Rolle spielten. Endlich behaupteten die Armatolen, die kriegerischen Bewohner der Gebirgsländer im Norden Griechenlands, auch Klephthen (d. h. Räuber) genannt, unter eignen Kapitanis ihre Unabhängigkeit.

Die Hoffnung, zu gelegener Zeit das türkische Joch abzuschütteln, hatten die Griechen niemals aufgegeben. Besonders von Rußland erwarteten sie Hilfe und ließen sich daher im russisch-türkischen Krieg von 1768—74 zur Insurrektion verleiten, als ein Teil der russischen See-Expedition unter Feodor Orlow
1770 28. Febr. 1770 bei Vitylo in Morea landete. Aber die von der Pforte angeworbenen Albanesen eroberten das aufständische Missolunghi, vernichteten das russische Belagerungskorps vor Modon und zwangen Feodor Orlow, sich in Navarin mit dem Rest seiner Landungstruppen schleunigst einzuschiffen. Zwar vernichtete Alexis Orlow bei Tschesme (an der kleinasiatischen Westküste, Chios gegenüber) am 5. und 6. Juli 1770 die türkische Flotte, aber den Griechen erwuchs daraus kein Nutzen; im Frieden von Kutschuk-Kainardschi (1774) wurden sie von Rußland im Stiche gelassen und den Albanesen preisgegeben, welche Griechenland auf das furchtbarste verwüsteten, bis die Pforte
1779 selbst Maßregeln gegen sie ergriff und ein türkisches Heer unter Hassan-Pascha sie 1779 bei Tripolizza fast gänzlich vernichtete.

Dieser militärische Mißerfolg zerstörte die Hoffnungen der Griechen nicht, sie benutzten die nun folgende Zeit der Ruhe zur geistigen und materiellen Hebung ihres Vaterlandes. Schulen wurden gegründet, zahlreiche Jünglinge bezogen die höhern Bildungsanstalten des Auslandes, Gelehrte, wie der edle Adamantios Koraïs und der Dichter Konstantinos Rhigas (1798 von den Türken in Belgrad hingerichtet), wirkten in Schrift und Wort für die hellenische Sache, litterarische und politische Vereine waren für die Erweckung patriotischer Gesinnung thätig. Von diesen Gesellschaften gelangte besonders die »Hetärie« zu großer Bedeutung, von Rhigas zu politischen Zwecken gegründet Als der Wiener Kongreß die Hoffnungen der Griechen auf ein Eingreifen Europas zu ihren gunsten getäuscht hatte, entstand eine zweite Hetärie, die »Philike Hetairia«, von durchaus revolutionärem Charakter, die bald zahlreiche Mitglieder in den höch-

sten Kreisen zählte. Daneben arbeitete man eifrig an der Hebung der Wehrkraft des Volkes: schon 1813 zählte die griechische Handelsmarine 600 zum Teil gut bewaffnete Schiffe.

Die zunehmende Schwäche der Türkei, welche 1806--1812 einen unglücklichen Krieg mit Rußland geführt hatte, machte den Hetäristen Mut, eine Empörung zu wagen. Die oberste Gewalt wurde dem fanariotischen Fürsten **Alexander Ypsilantis** (geb. 1783) übertragen, welcher, der Sohn eines Hospodaren der Walachei, in russischen Kriegsdienten zum Generalmajor aufgerückt

Febr. 1821 war. Im Februar 1821 fiel Ypsilantis in die Moldau ein, und in der That sammelte sich um ihn bald ein Heer von ca. 5000 enthusiastischen Griechen, dessen Kern die sogen. »Heilige Schar« bildete. Allein der Widerstand der walachischen Bojaren, der Abfall der Bauern, die Zurückhaltung Serbiens, endlich offenbarer Verrat seitens der Walachen, ließ das Unternehmen scheitern: als Ypsilantis 19. Juni 1821 die Türken bei Dragaschan an-

19. Juni 1821 griff, wurde er geschlagen, die Heilige Schar fiel in heldenmütigem Kampf, Ypsilantis begab sich auf österreichisches Gebiet und wurde auf die Feste Munkacs gebracht (er starb, endlich freigelassen, 1828 in Wien); den Rest des Heers führte *Giorgakis* in die Moldau und sprengte sich nach tapfrer Gegenwehr 26. Aug. 1821 im Kloster Sekku in die Luft.

4. Apr. 1821 Unterdessen hatte am 4. April der Aufstand im Peloponnes begonnen, der, von dem Erzbischof *Germanos* von Patras eingeleitet, von *Theodor Kolokotronis* in Arkadien und *Petros Mauromichalis* in der Maina organisiert, bald große Dimensionen annahm und mehrere Städte des Peloponnes, am 7. April auch Athen und am 13. April Theben den Insurgenten in die Hände lieferte. In Kalamata konstituierte sich am 9. April die revolutionäre Regierung unter dem Namen »Senat von Messenien«. Eine Anzahl von Inseln des Archipels schloß sich dem Aufstand an, und bald war eine Flotte von 180 trefflich bemannten Briggs beisammen, die unter dem Befehl von *Jakob Tombagis* einen erfolgreichen Kreuzerkrieg gegen die türkische Handelsflotte begann.

Erst allmählich kam die Pforte zur Einsicht über Art und Umfang des Aufstandes. Dann aber rief Sultan Mahmûd II. sämtliche Mohammedaner zu den Waffen, und die nächste Folge waren fürchterliche Metzeleien, die der türkische Pöbel in den von den Griechen bevölkerten Teilen des Reichs, vorzüglich in Stambul und Smyrna, auf Cypern und Kreta verübte. In Stambul wurden 300 der angesehensten Fanarioten hingerichtet und am Osterfest (23. April) nach beendetem Gottesdienst der Patriarch von Konstantinopel, Gregorios, nebst mehreren andern Geistlichen an der Kirchenthür aufgehängt.

Alle diese Greuel dienten nur dazu, den Aufstand weiter zu verbreiten. Korinth wurde von dem ehemaligen Mönch *Dikaios* eingenommen; an den Thermopylen siegten zwar am 4. Mai die Türken unter Omer Vrione über *Diakos*, aber bald eilte *Odysseus* zur Hilfe herbei und trieb die Feinde zurück; die Sulioten unter *Markos Bozzaris* schlugen die türkischen Truppen in der Ebene von Passaron; auf Kreta wurden die Türken in die festen Plätze Kanea und Suda zurückgedrängt; eine türkische Flotte, welche Samos bedrohte, mußte sich vor den griechischen Brandern zurückziehen; endlich wurde der Hauptplatz von Morea, Tripolizza, nach vergeblichen Versuchen der Türken, es zu entsetzen, am
5.Okt. 1821 5. Okt. 1821 mit Sturm genommen und die ganze Besatzung niedergemacht. Im Dezember 1821 wurde eine Nationalversammlung nach Argos ausgeschrieben, welche unter dem Vorsitz des Fanarioten Fürsten *Alexander Maurokordatos* zusammentrat, aber bald
1.Jan. 1822 nach Piada (Epidauros) übersiedelte und am 1. Jan. 1822 eine provisorische Staatsverfassung, das »Organische Gesetz von Epidauros«, bekannt machte. Am 22. Jan. d. J. wurde durch Beschluß der Versammlung die Vereinigung Griechenlands zum unabhängigen Föderativstaat erklärt und über alle von den Türken besetzten griechischen Orte der Blockadezustand ausgesprochen. Am 11. April löste sich die Versammlung auf, nachdem sie Maurokordatos als Präsidenten (Proëdros) an die Spitze der Regierung gestellt hatte.

Die Pforte hatte inzwischen stark gerüstet, und zwei große Heerhaufen drangen gegen Griechenland vor. Im O. zog Mahmûd-Pascha über die Thermopylen nach Mittelgriechenland und Morea, nahm Korinth, Argos und Nauplia, sah sich aber dann durch Mangel an Lebensmitteln zum Rückzug gegen Korinth genötigt und erlitt hier erst durch Nikitas, dann durch Kolokotronis empfindliche Niederlagen (Dezember). Weniger glücklich dagegen waren die Griechen in Westhellas. Nach einigen Erfolgen im Beginn des Feldzugs kam es am 16. Juli zu einer Schlacht bei Peta, in welcher Maurokordatos, infolge des Verrats des albanesischen Häuptlings Gogos, vollständig geschlagen wurde. Nun warf sich Maurokordatos nach Missolunghi, welches alsbald von den Türken belagert wurde. Aber Kanaris brachte der türkischen Flotte eine Niederlage bei, ein Angriff
6.Jan. 1823 zu Land unter Omer Vrione wurde am 6. Jan. 1823 von den Belagerten abgeschlagen, und die Nachricht von starken Rüstungen der Feinde in seinem Rücken bewog Omer Vrione zum plötzlichen Abzug. Unterwegs ward er am Acheloos wiederholt geschlagen, erreichte mit kaum 4000 Mann am 5. März Vonizza und flüchtete von dort weiter nach Prevesa.

Eine Heldenthat vollbrachte wenige Monate darauf Markos Bozzaris, der nach der Rettung von Missolunghi von Maurokordatos zum Feldherrn des westlichen Griechenland ernannt war. Als ein türkisches Heer plötzlich, einen Waffenstillstand brechend, in Ätolien einfiel und bis Karpenizza vordrang, schlich sich am Abend des 19. August 1823 Bozzaris mit seinen Sulioten mitten in das feindliche Lager und richtete hier ein furchtbares Blutbad an. Er selbst fiel, aber die Türken wurden in wilder Flucht nach den Bergen von Agrapha zurückgetrieben.

19. Aug. 1823

Auch auf dem Meer hatten unterdessen die Griechen siegreich gekämpft. Im April 1822 war der Kapudan-Pascha Kara-Ali vor Chios erschienen, welches sich dem Aufstand angeschlossen, aber nicht gerüstet hatte. Die unglückliche Insel wurde auf das grausamste verwüstet, 70,000 Menschen sollen hingeschlachtet oder in die Sklaverei geschleppt worden sein. Sofort aber eilte die griechische Flotte unter *Andreas Miaulis* herbei und griff die Türken an; der Kampf blieb unentschieden, aber in der Nacht vom 18. auf den 19. Juni 1822 zerstörte *Kanaris* mit zwei Brandern in der Meerenge von Chios die türkische Flotte, wobei der Kapudan-Pascha mit 3000 Mann umkam.

18./19 Jun. 1822

Gegen Ende des erfolgreichen Jahrs 1823 kam es indessen untern den Führern der Bewegung zu heftigem Hader. Händel aller Art waren an der Tagesordnung und drohten zu einem förmlichen Bürgerkrieg zu führen, und das alles zu einer Zeit, wo eine neue schwere Gefahr heranzog. Auf das Hilfegesuch des Sultans war Ibrâhîm-Pascha, der Stiefsohn Mehemed Alis von Ägypten, im Juli 1824 mit einer mächtigen Flotte und einem Landungskorps von 22,000 Mann von Alexandrien abgegangen. Zwar gelang es Miaulis, sowohl den Kapudan-Pascha, der bereits die Insel Psara verwüstet hatte, nach den Dardanellen und Ibrâhîm-Paschas Flotte nach Kreta zurückzuwerfen. Aber im Jahr 1825 vermochten die Griechen trotz der Einigkeit, welche der neue Präsident *Konduriotis* hergestellt hatte, die ägyptische Übermacht nicht mehr abzuwehren. Ibrâhîm landete am 24. Febr. 1825 bei Modon, am 23. Mai mußte ihm nach tapferster Gegenwehr Navarin, der beste Hafen und Waffenplatz Moreas, die Thore öffnen, gegen Ende des Jahrs war er trotz aller Anstrengungen der Griechen im Besitz von fast ganz Morea, welches er furchtbar verheerte, und wandte sich nun nach **Missolunghi** (S. 470), gegen welches die vereinigte türkisch-ägyptische Flotte und von N. her Reschid-Pascha bereits operierten. Nach heldenmütigstem Widerstand verließ endlich am 22. April 1826 die durch Kampf und Hunger dezimierte Besatzung die Stadt und bahnte sich mitten durch die Feinde hindurch den Weg nach

22. April 1826

den Bergen; einige hundert Wehrlose, die zurückgeblieben waren, sprengten sich am 25. April samt den in die Festung eindringenden Türken in die Luft. Reschid-Pascha wandte sich nun nach Ostgriechenland, welches er fast ganz unterwarf, nahm am 17. August Athen mit Sturm und belagerte die Akropolis, die nach vergeblichen Entsatzversuchen am 7. Juni 1827 kapitulieren mußte. So war denn Griechenland mit Ausnahme der Inseln und einiger Punkte in Morea wieder in den Händen der Türken.

7. Juni 1827

Um diese Zeit aber nahm das Schicksal Griechenlands eine plötzliche Wendung zum Bessern. Die öffentliche Meinung in Europa hatte schon lange dem kleinen Volk, das so heldenhaft für seine Freiheit gegen einen weit mächtigern Gegner kämpfte, seine volle Sympathie zugewandt, überall bildeten sich zur Unterstützung der Griechen philhellenische Vereine, deren Mittelpunkt seit 1825 Genf war, wo der Bankier *Eynard* unermüdlich für die Sache Griechenlands wirkte; philhellenische Freischarenzüge wurden organisiert, Geldsammlungen mit reichen Erträgen veranstaltet. Lord *Byron* war schon 1824 den Griechen nach Missolunghi zu Hilfe geeilt, bei Peta hatte bereits 1823 der frühere württembergische General *Normann* (S. 470) an der Spitze der Schar der Philhellenen gefochten; nun kam aus Frankreich Graf *Harcourt* mit neuer Unterstützung, aus Nordamerika eine große Fregatte, aus England ein bewaffnetes Dampfschiff, aus Bayern sandte König Ludwig I., ein begeisterter Philhellene, den Obersten *Heidegger* mit andern, im März 1827 erschien der berühmte englische Seeheld Lord *Cochrane* mit einer eignen Goelette, fast gleichzeitig landete in Hydra der englische General Sir Richard *Church*, der in Zante ein leichtes griechisches Regiment errichtet hatte, und bot den Griechen seine Dienste an. Das Eintreffen der beiden letztern Männer war von günstigem Einfluß auf die griechischen Parteiverhältnisse, deren Zerrüttung sich am deutlichsten darin aussprach, daß in Ägina wie in Kastri eine Nationalversammlung tagte. Es gelang ihnen, eine Aussöhnung herzustellen, so daß im Frühjahr 1827 eine gemeinsame Nationalversammlung in Damala (Trözene) zusammentrat. Diese erwählte Cochrane zum Großadmiral der Flotte, Church zum Oberbefehlshaber der Landmacht und am 11. April den ehemaligen russischen Minister Grafen *Johann Kapodistrias* auf sieben Jahre zum Regenten des griechischen Freistaats.

11. April 1827

Alle bisherigen Äußerungen der Teilnahme für Griechenland waren aber doch nur von Privaten ausgegangen. Die Kabinette hatten sich dem Aufstand gegenüber teils völlig neutral verhalten, teils waren sie ihm geradezu feindlich gegenüber getreten.

Indessen hatte sich auch hier eine Wandlung vollzogen. Am 1. Dezbr. 1825 war der von Metternich stark beeinflußte Kaiser Alexander I. gestorben, und von seinem Nachfolger, dem energischen Nikolaus, befürchtete England ein einseitiges Vorgehen. Deshalb ging im März 1826 Wellington in diplomatischer Mission nach Petersburg, und bereits am 4. April wurde ein Protokoll unterzeichnet, in welchem England und Rußland übereinkamen, der Pforte ihre Vermittelung zur Pazifikation Griechenlands anzubieten, auf der Basis, daß Griechenland ein eigner, aber der Pforte noch tributpflichtiger Staat werden solle. Als die Pforte durch Ultimatum vom 9. Juni 1827 jede Einmischung der auswärtigen Mächte bestimmt ablehnte, schlossen endlich England,
6. Juli 1827 Rußland und Frankreich am 6. Juli 1827 den Londoner Vertrag, wonach die drei Mächte ihre Vermittelung zur Versöhnung mit Griechenland anboten, zugleich aber einen sofortigen Waffenstillstand verlangten; dieser Waffenstillstand werde nötigen Falls erzwungen werden. Demzufolge befahlen die Interventionsmächte den Admiralen ihrer im Mittelmeer stationierten Flotten, keine Truppensendung von Ägypten nach Griechenland zu dulden, aber nur dann feindlich vorzugehen, wenn die Pforte den Durchlaß erzwingen wolle. Das von den Gesandten der drei Mächte am 16. Aug. der Pforte überreichte Ultimatum blieb unbeantwortet. Indessen kam es durch eine eigentümliche Verkettung
20. Ok. 1827 der Umstände am 20. Okt. 1827 zur *Seeschlacht bei Navarin*, in welcher die Schiffe der vereinigten Mächte die türkisch-ägyptische Flotte total vernichteten. Trotzdem blieb die Pforte halsstarrig und verlangte die sofortige Unterwerfung der Moreoten. Daraufhin beriefen die drei Mächte ihre Gesandten von Konstantinopel
Aug. 1828 ab (8. Dez. 1827), im August 1828 landete bei Navarin ein auf Beschluß der Londoner Konferenz abgesandtes französisches Pazifikationskorps von 14,000 Mann unter General Maison und
Okt. 1828 zwang Ibrâhîm-Pascha zum Abzug (Oktober 1828); auch die letzten türkischen Garnisonen in Morea mußten abziehen, und die Mächte nahmen durch den Vertrag vom 16. Nov. 1828 Morea und die Inseln unter ihre Garantie, doch blieb zur Sicherheit ein französisches Korps von 5000 Mann im Lande. Den Krieg beendete ein Feldzug des Generals Church nach dem westlichen
Mai 1829 Griechenland, der im Mai 1829 zur Wiedereinnahme von Missolunghi führte.

Inzwischen war am 2. Febr. 1828 Kapodistrias in Nauplia angekommen. Bis zur Berufung einer Nationalversammlung teilte der Präsident die Verantwortlichkeit mit einem Staatsrat (Panhellenion). Als am 23. Juli 1823 die Nationalversammlung in Argos zusammengetreten war, trat an die Stelle des Panhelle-

nions ein Senat von 27 Mitgliedern, deren Erwählung fast ganz vom Präsidenten, der sich im Besitz einer nahezu diktatorischen Gewalt befand, abhing.

22. März 1829 — Schon vor dem Zusammentritt der Nationalversammlung hatten die drei Mächte am 22. März 1829 zu London ein Protokoll unterzeichnet, welches für Griechenland bestimmte, daß das Land einen eignen, christlichen Fürsten erhalten sollte, der unter der Suzeränität der Pforte gegen einen jährlichen Tribut zu regieren hätte. Infolge der politischen Ereignisse (Rußland hatte eben einen siegreichen Krieg gegen die Pforte geführt und derselben den demütigenden Frieden von Adrianopel aufgezwungen) wurden aber diese Bestimmungen durch das Protokoll vom 3. Febr. 1830 dahin abgeändert, daß Griechenland ein ganz unabhängiger und tributfreier Staat unter einem eignen König sein sollte; die Krone dieses neuen Königreichs wurde dem Prinzen Leopold von Sachsen-Koburg angetragen, der sie aber ablehnte (21. Mai 1830). Bald darauf brach in Frankreich die Julirevolution aus, und die Arbeiten der Londoner Konferenz gerieten ins Stocken.

3. Feb. 1830

Während dieser Zeit nahmen die Dinge in Griechenland einen sehr unerfreulichen Verlauf. Kapodistrias, der ehemalige russische Minister, glaubte die allerdings stark anarchischen Zustände nich besser beseitigen zu können als durch ein strenges absolutistisches Regiment, welches aber den Griechen gar nicht zusagte. Im Januar 1831 erregten die Hydrioten einen Aufstand, und es wurde in Hydra eine provisorische Regierung eingesetzt, die sich unter französischen Schutz begab. Schließlich kam es zum offenen Bürgerkrieg, als sich der Admiral Miaulis am 30. Juli der in Poros liegenden abgetakelten Schiffe bemächtigte, Kapodistrias aber Truppen gegen ihn sandte und die Hilfe des im Archipel stationierten russischen Admirals Riccord in Anspruch nahm. Am 6. Aug. kam es zu einem hartnäckigen Gefecht zwischen russischen und griechischen Schiffen, und Miaulis, welcher fürchtete, die russische Flotte möchte sich der griechischen Fahrzeuge bemächtigen, steckte am 13. Aug. sämtliche für den Krieg taugliche griechische Schiffe in Brand; das Fort Heidegger wurde durch eine Explosion zerstört. Miaulis entkam nach Hydra und wurde geächtet. Nun suchte Kapodistrias einzulenken und berief die Nationalversammlung, aber noch ehe dieselbe zusammentreten konnte, wurde er in Nauplia von den Brüdern Konstantin und Georg Mauromichalis aus Privatrache erschossen (9. Okt. 1831). Die Nationalversammlung wählte darauf *Augustin Kapodistrias*, den Bruder des Ermordeten, zum provisorischen Präsidenten. Die Rumelioten aber verweigerten dessen Anerkennung, konstituierten sich als rumeliotische Nationalversammlung und

9. Okt. 1831

19. Dez. 1831

ernannten eine Gegenregierung mit *Kolettis* an der Spitze. Es kam zum Krieg zwischen den Anhängern beider Versammlungen, die Rumelioten drangen in Argos ein, worauf Kapodistrias am
13. April 1832 13. April 1832 seine Würde niederlegte und Griechenland verließ. Unter Vermittelung des bayrischen Hofrats Thiersch wurde am
15. April eine neue Regierungskommission eingesetzt und die Ruhe wenigstens notdürftig hergestellt.

Wenige Tage zuvor hatten die drei Schutzmächte den Prinzen *Otto* von Bayern (geb. 1815), den zweiten Sohn des Königs Ludwig I., zum König von Griechenland erkoren. Ein Staatsvertrag vom 7. Mai 1832 ordnete die Verhältnisse dahin, daß die drei Mächte eine vom König Otto aufzunehmende Anleihe von 60 Mill. Frank garantierten, während König Ludwig seinen Sohn durch ein bayrisches, von Griechenland auszurüstendes Korps von
9. Aug. 1832 3500 Mann zu unterstützen versprach. Am 9. Aug. 1832 wurde durch die nach Nauplia berufene Nationalversammlung der Prinz Otto einstimmig als **Otto I.,** König von Griechenland, anerkannt. Gleichzeitig ward die Auflösung des Senats beschlossen und dem Volk verkündet, die Nationalversammlung werde eine monarchische Verfassung entwerfen und die Nationalgüter zweckmäßig verteilen. Als die Vertreter der drei Schutzmächte hiergegen protestierten, erregten die Rumelioten einen Aufstand. Der aufgelöste Senat begab sich nach Astros in Argolis und rief den griechischen Admiral zum Präsidenten von Griechenland aus, während die nationale Partei sich unter den Schutz des französischen Generals Maison stellte. Noch im Januar 1833 kam es in Nauplia zu blutigen Kämpfen zwischen den Franzosen und den Armatolen unter Führung des russenfreundlichen Kolokotronis. Es
7. Febr. 1833 herrschte wieder völlige Anarchie, als am 7. Febr. 1833 König Otto in Nauplia seinen feierlichen Einzug hielt.

Nach dem Staatsvertrag vom 7. Mai 1832 war als Termin für die Volljährigkeit des jungen Königs das vollendete 20. Lebensjahr festgesetzt. Bis dahin sollten die Regierungsgeschäfte durch eine Regentschaft besorgt werden, welche am 5. Okt. 1832 in München gebildet war und aus den Staatsräten Grafen Armansperg und v. Maurer sowie dem General Heidegger zusammengesetzt war; beigegeben wurde ihr der Geheime Legationsrat v. Abel. Diese Regentschaft wartete ihres Amtes mit Verständnis und Energie, richtete eine Verwaltung nach abendländischem Muster ein, bändigte mit Hilfe der bayrischen Truppen 1834 die Klephthen in Nordgriechenland und 1835 die aufständischen Mainoten, trat in diplomatische Verbindung mit der Pforte, löste durch Errichtung einer eignen griechischen Synode das kirchliche Abhängigkeitsverhältnis vom Patriarchen in Konstantinopel

und begann die Bildung eines regelmäßigen Heers. Aber sie erntete wenig Dank bei der Bevölkerung, welche die unsinnigsten Anforderungen stellte, angesichts der schwierigen Finanzverhältnisse große Belohnungen und Entschädigungen verlangte und einen maßgebenden Einfluß in der Regierung beanspruchte, nachdem sie ihre politische Unreife doch in den letzten Jahren zur Genüge bewiesen hatte. Kolokotronis zettelte eine den Sturz der Regentschaft bezweckende Verschwörung an, die aber im Mai 1834 entdeckt wurde; die Teilnehmer wurden zum Tod verurteilt, aber zu 20jähriger Kettenstrafe begnadigt. Unglücklicherweise herrschte auch im Schoß der Regierung Zwietracht: Maurer, das bedeutendste Mitglied derselben, überwarf sich mit Armansperg, der König Ludwig berief Maurer ab, worauf auch Abel ging; an ihre Stelle traten die bayrischen Ministerialräte v. Kobell und v. Greiner.

Jan. 1835 Im Januar 1835 wurde der Sitz der Regierung von Nauplia nach Athen verlegt, welches während der Befreiungskriege gänzlich zerstört war, nun aber sich aus seiner Asche wieder erhob. Am 1. Juli wurde König Otto für volljährig erklärt und die Regentschaft aufgelöst: Armansperg blieb als Erzkanzler an der Spitze der Regierung, die übrigen Mitglieder kehrten nach Bayern zurück. Aber auch Armansperg hielt sich nicht lange; während der König behufs seiner Vermählung mit der Prinzessin Amalie von Oldenburg (22. Nov. 1836) in Deutschland weilte, wußten Armanspergs Feinde es durchzusetzen, daß er abberufen wurde (Februar 1837), an seine Stelle trat der bisherige Regierungspräsident in Regensburg, v. Rudhardt. Doch erregte dieser durch den administrativen und polizeilichen Zwang, den er überall auferlegte, die höchste Unzufriedenheit und mußte schon im Dezember 1837 zurücktreten; ein sogen. nationales Ministerium unter Zographos übernahm die Leitung der Geschäfte. Indessen wurde die innere Gärung dadurch nicht beschwichtigt: die ungemessenen Ansprüche der Wortführer des Volkes ließen dasselbe nicht zur Ruhe kommen; die Thatsache, daß zahlreiche Ausländer in den Diensten der Regierung standen und zum Wohl des Landes die Arbeit thaten, welche selbst zu thun das Volk unfähig oder zu träge war, erweckte einen blinden Fremdenhaß. Zu den Dingen, welche das Volk verstimmten, gehörte auch der Absolutismus der Regierungsform. Es bildete sich eine Partei der Konstitutionellen, welche, von England unterstützt, am 15. Sept. 1843 einen Aufstand erregten; man verlangte vom König eine Repräsentativverfassung, die derselbe auch ohne Zögern bewilligte, die Nationalversammlung sollte dieselbe beraten und feststellen. Nach heftigen Wahlkämpfen trat dieselbe 20. Nov.

Febr. 1837

Dez. 1837

20. Nov. 1843

2. März 1844

1843 zusammen, am 2. März 1844 war die neue Verfassung vollendet. Aber in die neuen Formen sich einzuleben, ein gesundes politisches Leben zu entwickeln, gestattete weder der unruhige Geist des Volkes, noch das von der Einmischung des Auslandes genährte Parteiwesen, welches in der Kammer zu ungehinderter Entfaltung kam. Daß der König aber nicht die Energie besaß, den Parteiführern gegenüber seinen Willen zur Geltung zu bringen, schwächte sein Ansehen von Tag zu Tag. Unglücklicherweise blieb auch die Ehe des Königs kinderlos, und da die Verfassung von 1844 verlangte, daß der Thronfolger sich zur griechischen Kirche bekennen müsse, die Adoption eines bayrischen Prinzen aber nicht erfolgte, so erhielt sich die Meinung, daß Griechenland bestimmt sei, in Zukunft eine Sekundogenitur des russischen Kaiserhauses zu werden, ein Umstand, der zur Entfremdung der Westmächte führte. Auch an auswärtigen Verwickelungen fehlte es nicht. Zwar ein Zerwürfnis mit der

April 1847

Türkei, welches im April 1847 bereits zur Abberufung des türkischen Gesandten geführt hatte, wurde alsbald wieder beigelegt, aber das Verhältnis zu England, welches das Wachsen des französischen, später des russischen Einflusses unangenehm empfand, wurde ein täglich gespannteres. Die britische Diplomatie verlangte mit steigender Lebhaftigkeit die Erfüllung der finanziellen Verbindlichkeiten, welche Griechenland gegen englische Häuser zum Teil noch aus der Zeit der Befreiungskämpfe her hatte; Unruhen auf den Ionischen Inseln gaben ihm endlich

Jan. 1850

Veranlassung zum Einschreiten. Am 11. Jan. 1850 erschien die englische Mittelmeerflotte im Piräeus, am 15. überbrachte der Admiral in Begleitung des englischen Gesandten Wyse mehrere Entschädigungsforderungen, für deren Erfüllung eine Frist von 24 Stunden bewilligt war, nach deren Ablauf Zwangsmaßregeln eintreten sollten. Das Ministerium holte Rechtsgutachten ein, welche das Ungerechtfertigte der Forderungen darthaten; trotzdem und trotz der Vermittelungsversuche der Gesandten Frankreichs und Rußlands begannen am 19. die Blockademaßregeln, welche erst Ende April definitiv aufgehoben wurden, nachdem Griechenland sich zur Zahlung der sehr ermäßigten Forderungen verstanden hatte.

Der Londoner Vertrag hatte dem selbständigen Griechenland zu enge Grenzen gesteckt; so regte sich denn bei jeder Gelegenheit das Expansionsbedürfnis der Griechen, von jeder Verwickelung im Orient erhofften sie eine Gebietsvergrößerung. Die Stunde dazu schien ihnen geschlagen zu haben beim Ausbruch des Krimkriegs; Makedonien, Thessalien und Epirus wurden von griechischen Emissären zum Aufstand aufgefordert. Jetzt aber

kamen die Westmächte der Pforte zu Hilfe: ihre Flotten erschienen vor dem Piräeus, und französische Truppen unter General Forey bemächtigten sich des Hafens sowie der griechischen
26.Mai 1854 Kriegsschiffe (26. Mai 1854). Alsbald unterwarf sich Griechenland und versprach unbedingte Neutralität; da man ihm aber nicht traute, blieb der Piräeus okkupiert und zwar bis in den Februar 1857. Auch 1860, bei Gelegenheit der syrischen Expedition der Franzosen (s. Bd. II), regte sich wieder die Vergrößerungssucht: in Proklamationen ward zur Befreiung Makedoniens aufgefordert, und die Regierung erbot sich zur Stellung von Truppen für die Libanonexpedition, was aber abgelehnt wurde. Thörichterweise machte das Volk für diese Mißerfolge den König verantwortlich, dessen Ansehen in schnellem Schwinden begriffen war. Symptome tiefer Unzufriedenheit waren eine Militärverschwörung, die im Juni 1861 entdeckt wurde, und das mißlungene Attentat des athenischen Studenten Aristides Drosios auf die Königin (18. Sept. 1861). Drosios wurde zum Tod verurteilt, aber zu lebenslänglichem Gefängnis begnadigt; indessen waren die vielen Sympathiebezeigungen für den Attentäter ein bedenkliches Zeichen. Am 13. Febr. 1862 brach in Nauplia eine Militärrevolte aus, die zwar schließlich unterdrückt wurde (nach förmlicher Belagerung mußte Nauplia 20. April kapitulieren), aber als im Oktober der König in Begleitung seiner Gemahlin eine Reise in den Peloponnes angetreten hatte, brach der Aufstand in Vonizza, Patras und andern Orten und schließlich auch in Athen aus, wo Bulgaris, Kanaris und Rufos am 23. Okt. zu einer provisorischen Regierung zusammentraten, welche die Absetzung des Königs und die Berufung der Nationalversammlung behufs der Wahl eines neuen Regenten aussprach. Sofort eilte König Otto nach dem Piräeus zurück, aber er überzeugte sich alsbald, daß alles verloren sei. Nach einer Konferenz mit den in Athen residierenden Diplomaten, die zu ihm nach Salamis kamen, entschloß er sich, nach Bayern zurückzukehren, und erließ am
24. Okt. 1862 24. Okt. 1862 eine sehr würdig gehaltene Abschiedsproklamation, ohne indessen auf die Krone Griechenlands Verzicht zu leisten.

Auf Aufforderung der provisorischen Regierung schritt nun das Volk zur Wahl eines neuen Königs. Die ungeheure Mehrzahl der Stimmen entschied sich für den Prinzen Alfred von Großbritannien, aber die Schutzmächte hielten an ihrem Beschluß von 1830 fest, daß kein Mitglied ihrer Dynastien den griechischen Thron besteigen solle. Indessen ließ England der provisorischen Regierung erklären, daß es im Fall einer ihm konvenierenden Wahl die Ionischen Inseln an Griechenland abtreten wolle. Endlich einigten sich die Mächte über den Prinzen Wil-

helm (geb. 1845), Sohn des dänischen Thronerben Prinzen Christian von Schleswig-Holstein-Sonderburg-Glücksburg, der

30. März 1863 dann auch am 30. März 1863 als **Georgios I.** einstimmig gewählt, am 5. Juni von den Schutzmächten anerkannt wurde und am 30. Okt. seinen Einzug in Athen hielt. Am 30. Mai 1864 übergab der Lord-Oberkommissar die Ionischen Inseln dem griechischen Bevollmächtigten, General Zaimis, am 6. Juni erfolgte der Einzug des Königs auf Korfu.

Verlieh nun auch diese Gebietserweiterung dem neuen Königtum von vornherein einen gewissen Nimbus, so stieß der König, dem als Mentor der dänische Graf Sponneck zur Seite stand, doch alsbald auf Schwierigkeiten im Innern. Zunächst erhob sich

Sept. 1864 ein Konflikt mit der Nationalversammlung, die im September 1864 die Abschaffung des Senats votiert hatte, eine Maßregel, die zu sanktionieren der König sich weigerte. Aber alle seine Botschaften fruchteten nichts,

28. Nov. 1864 am 28. Nov. löste die Versammlung sich selbst auf, und es blieb bei der revidierten Verfassung und der Ersetzung des Senats durch einen Staatsrat. Im übrigen dauerte der Kampf der Parteihäupter unter dem neuen wie unter dem alten Königtum fort, eine Ministerkrisis folgte auf die andre, wodurch jede Stetigkeit in der Regierung verhindert wurde; einig waren die Parteien nur in ihrem Mißtrauen gegen den unverantwortlichen Ratgeber des Königs, den Grafen Sponneck. Um eine Verständigung unter den Parteiführern zu erzielen,

Sept. 1865 kam im September 1865 der Prinz Julius von Glücksburg, der Oheim des Königs, nach Athen, aber die Bevölkerung, über die angebliche Einmischung des Auslandes empört, zwang ihn zu

Dez. 1865 schleunigster Abreise; wenige Wochen darauf (Dezember) nötigten die Minister den König, den Grafen Sponneck zu entlassen. Die Hauptschwierigkeit aber bot der klägliche Zustand der Finanzen: alle Anleiheversuche scheiterten, die Erhöhung der Zölle blieb wirkungslos, und alle Besserungsversuche der Regierung wurden vereitelt durch die Umtriebe der Kammer, welche ein Ministerium nach dem andern zu Fall brachte, und in der sich die unerquicklichsten Vorgänge abspielten, die sich aber zu ernster politischer Arbeit nicht zu erheben vermochte.

Bald entstand auch ein neuer Konflikt mit der Pforte. Im

Aug. 1866 August 1866 war auf Kreta ein Aufstand ausgebrochen, dessen erklärtes Ziel die Vereinigung der Insel mit Griechenland war. Diese Bewegung wurde von Athen aus aufs lebhafteste unter-

Dez. 1868 stützt. Am 6. Dez. 1868 stellte die Pforte an Griechenland ein Ultimatum, und der Ausbruch des Kriegs wurde nur dadurch verhindert, daß Preußen die Berufung einer Konferenz vorschlug, welche dann auch am 9. Jan. 1869 in Paris zusammentrat und

Jan. 1869 Griechenland die Bildung von Freischaren und die Ausrüstung von Schiffen zum Angriff auf das Gebiet der Pforte untersagte. Das griechische Ministerium wollte sich dem nicht fügen und schrieb eine patriotische Anleihe von 100 Mill. Drachmen aus, um den Mächten zum Trotz den Krieg zu beginnen. Da aber diese Anleihe einen kläglichen Mißerfolg hatte (nur 100,000 Drachmen wurden gezeichnet), so trat das Ministerium zurück, und das neue, von Zaimis gebildete Kabinett erklärte am 6. Febr. seine Unterwerfung unter den Beschluß der Mächte.

Einen zweiten auswärtigen Konflikt verursachten die Laurion-Bergwerke. Die Regierung hatte einer französisch-italienischen Gesellschaft die Konzession zur Ausbeutung der alten Silberbergwerke von Laurion erteilt; als nun diese sich reicher an Blei und Silber erwiesen, als vermutet wurde, legte die Regie-
1871 rung der Kammer ein Gesetz vor (das auch am 1. Mai 1871 von dieser genehmigt wurde), demzufolge die Halden des Laurion zum Nationaleigentum erklärt wurden. Die auf diese Weise ihrer Rechte beraubte Gesellschaft rief den Schutz Frankreichs und Italiens an; Griechenland mußte sich schließlich bequemen, der Gesellschaft alle Rechte für 12½ Mill. Drachmen abzukaufen.

In den letzten Jahren ist die Geschichte Griechenlands ausschließlich bestimmt worden durch die Stellungnahme des Königreichs zur orientalischen Krisis.

Als die Pforte im Oktober 1876 einige hundert Tscherkessenfamilien in Thessalien ansiedelte, erging ein geharnischter Protest an die Pforte, und die Regierung ließ der in Konstantinopel versammelten Konferenz eine Denkschrift vorlegen, welche die Anrechte des griechischen Volkes an Thessalien und Epirus betonte. Der Kammer legte Komunduros mehrere Gesetzentwürfe vor, welche eine Kriegsanleihe von 60 Millionen, die Einführung der allgemeinen Wehrpflicht und die sofortige Einberufung der ersten Klasse der Dienstpflichtigen forderten. Damit erklärten sich die Kammern einverstanden und erteilten am 17. Nov. dem Ministerium ein Vertrauensvotum. Als dasselbe aber am 30. Nov. eine neue Steuer zur Deckung der Kosten für die neuen Maßregeln verlangte, ward diese verweigert, worauf Komunduros zurücktrat und der Oppositionsführer Deligeorgis am 5. Dez. ein neues Ministerium bildete. Dieses aber wurde mit einem Mißtrauensvotum empfangen, und Komunduros mußte abermals die Leitung der Geschäfte übernehmen. Ihm bewilligte die Kammer am 19. Dez. 10 Mill. zur Ausrüstung von 120,000 Mann und genehmigte am 21. Febr. 1877 in erster Lesung das von Komun-
März 1877 duros vorgelegte Rekrutierungsgesetz, welches die Stellvertretung abschaffte; aber am 7. März bereits kam wegen einer unter-

geordneten Frage das Ministerium zu Fall, und der neue Ministerpräsident Deligeorgis verzichtete auf die allgemeine Heeresreform und forderte von der Kammer 10 Mill. zur Aufstellung von 20,000 Mann. Diese Forderung wurde am 29. März bewilligt.

Am 24. April 1877 war die russische Kriegserklärung an die Pforte erfolgt, und die Aktionspartei in Athen drängte nun zum Einmarsch in Thessalien. Aber die dahin gehenden Bestrebungen wurden lahmgelegt durch die Erklärung Englands, es werde das Überschreiten der türkischen Grenze durch griechische Regierungstruppen mit einer Ausschiffung englischer Truppen im Piräeus beantworten. Der Zustand der arg vernachlässigten griechischen Kriegsmarine gestattete keine Gegendemonstration. Nach dem Rücktritt des Ministeriums Deligeorgis bewilligte die Kammer dem neuen Fusionsministerium (unter Kanaris) die Mobilisierung der Landwehr, die Bildung neuer Bataillone, die Verstärkung der Flotte, eine Erhöhung der Steuern und eine Anleihe von 40 Mill. Indessen die kriegerischen Rüstungen beanspruchten viel Zeit, Griechenland mußte das Eingreifen in die Aktion verschieben. Nach dem Fall von Plewna (10. Dez. 1877) war der Kriegseifer des Volkes nun nicht mehr zu zügeln. Die Kammer bewilligte einen Kredit von 10 Mill., damit die Regierung 12,000 Mann in Thessalien einrücken lassen könne. Dieses Heer unter General Sutsos überschritt in der That am 2. Febr. 1878 die Grenze. Doch kam die Aktion zu spät: durch die Waffenstillstandsverhandlungen wieder zur freien Verfügung über ihre Streitkräfte gelangt, beschloß die Pforte die Sendung einer Flotte nach dem Piräeus und von Truppen nach Thessalien, und auf das dringende Anraten der Gesandten der europäischen Mächte gab das griechische Ministerium am 7. Febr. den Befehl zum Rückmarsch.

2. Febr. 1878

Im Frieden von San Stefano (3. März 1878) wurde Griechenland gar nicht berücksichtigt. Der Berliner Kongreß (13. Juni bis 13. Juli 1878) bestimmte, daß Griechenland hinsichtlich der Erweiterung seiner Nordgrenze (der französische Bevollmächtigte Waddington hatte als solche die durch die beiden Flüsse Salamvria und Kalama gebildete Linie vorgeschlagen, womit sich der Kongreß einverstanden erklärte) auf direkte Verhandlungen mit der Pforte verwiesen wurde; für den Fall einer Nichtverständigung der beiden Beteiligten wurde die Vermittelung der Großmächte in Aussicht gestellt. Von dem guten Willen der Pforte war nun freilich wenig zu erwarten. Eine von seiten der griechischen Regierung an die Pforte gerichtete Aufforderung, Vorbereitungen zur Grenzberichtigung zu treffen, blieb ohne Antwort. Auch eine Zirkularnote vom 6. Sept. an die Signatarmächte fand wenig Gehör, und Griechenland sah sich daher zu

neuen Rüstungen genötigt. Inzwischen mochte die Pforte die Intervention der Großmächte befürchten und ernannte daher drei Kommissare, welche im Verein mit drei griechischen Bevollmächtigten über die Grenze verhandeln sollten. Diese Kommission trat am 8. Febr. 1879 in Prevesa zusammen, ging aber am 19. März resultatlos auseinander, weil Griechenland auf der vom Kongreß gezogenen Linie bestand, die Pforte aber nur wenig bewilligen wollte. Aufs neue appellierte Griechenland an die Großmächte, fand aber nur bei Frankreich einiges Entgegenkommen. Eine Entscheidung durch die Waffen schien unvermeidlich: die Pforte zog in Thessalien ein Heer zusammen, Griechenland errichtete im Nordwesten des Landes ein Lager und berief die Reserven sowie das zweite Aufgebot der Territorialarmee ein.

8. Febr. 1879

Bisher hatte zu den entschiedenen Gegnern der griechischen Ansprüche auf Gebietserweiterung England gehört. Dort aber vollzog sich im April 1880 ein Umschlag: das Kabinett Beaconsfield trat zurück, und der türkenfeindliche Gladstone gelangte ans Ruder. Auf Englands und Frankreichs Betreiben trat am 16. Juni 1880 eine Konferenz der Signatarmächte des Berliner Vertrags in Berlin zusammen. Um die Mächte für Griechenland günstig zu stimmen, ging der König Georg selbst nach Paris und London. Die Berliner Konferenz acceptierte die von Frankreich vorgeschlagene Grenzlinie, welche einen großen Teil von Unteralbanien und Thessalien Griechenland zuwies, das sofort erklärte, diese (überraschend günstige) Grenzlinie anzunehmen. Die Pforte aber lehnte am 27. Juli die Grenzlinie der Konferenz rundweg ab, erbot sich indessen zu Zugeständnissen an Griechenland und bat die Mächte, sich mit ihr wegen Annahme einer definitiven Grenzlinie in Verbindung zu setzen. Da nun kaum anzunehmen war, daß die Mächte die Türkei zur Nachgiebigkeit zwingen würden, so mußte Griechenland, wenn es überhaupt in den Besitz des ihm zugesprochenen Territoriums gelangen wollte, sich auf einen Krieg gegen die Pforte gefaßt machen. Den Entschluß dazu verkündete die Thronrede, mit welcher der König am 21. Okt. die Kammer eröffnete. Durch ein königliches Dekret vom 8. Jan. 1881 wurde die Armee auf 82,077 Mann gebracht. Im Frühjahr 1881, so war die allgemeine Ansicht in Griechenland, sollte losgeschlagen werden, es koste, was es wolle. Die Großmächte wünschten indessen den Ausbruch eines neuen Kriegs auf der Balkanhalbinsel zu verhindern; nach monatelangen Verhandlungen der fremden Gesandten mit der Pforte wurde endlich eine neue, definitive Grenzlinie vereinbart und Griechenland aufgefordert, dieselbe zu acceptieren. Diese Grenze blieb allerdings hinter der von der Berliner Konferenz festge-

stellten nicht unbedeutend zurück; da die Pforte die Abtretung von Janina nebst zugehörigem Distrikt auf das hartnäckigste verweigerte, so wurde schließlich davon abgesehen und als Westgrenze des abzutretenden Gebiets der Unterlauf der Arta festgesetzt; auch im Norden blieben Mezzovo und der Olymp bei der Türkei. Nach langem Sträuben willigte Griechenland endlich ein, sich die neue Grenze gefallen zu lassen; die Übergabe der zedierten Landstriche (ca. 16,000 qkm mit ungefähr 300,000 Einw.) an die Griechen, unter Aufsicht einer von den Großmächten ernannten Militärkommission, wurde im August 1881 begonnen und war Ende September im wesentlichen beendet. Das Heer wurde alsdann auf 30,000 Mann reduziert.

Aug. 1881

Die Neueinrichtung der so gewonnenen Landstrecken führte zu einer Art von Verfassungskonflikt: im März 1882 ging aus demselben der Oppositionsführer Trikupis siegreich hervor. Das neue Ministerium, das seinen Namen trug, hielt nach außen hin das nationale Programm fest, fand aber seine Hauptaufgabe in der Besserung der noch verwahrlosten Finanzen; das Eisenbahnnetz wurde vervollständigt. Mit großer Majorität begann Trikupis die Session des Winters 1884, trotzdem gelang der Opposition gerade in der finanziellen Angelegenheit eine Überrumpelung, der im April 1885 ein Wahlsieg folgte. Das Ministerium Delyannis, das nun (Mai) ans Ruder kam, stand alsbald wieder wichtigen auswärtigen Bewegungen gegenüber. Am 18. Sept. 1885 fand die ostrumelische Revolution statt: an dem Drange der Balkanstaaten nach Ländergewinn nahm auch Griechenland den eifrigsten Anteil. Delyannis formulierte die Forderung: entweder bleibt der Stand der Machtverhältnisse überall der alte, oder Hellas erhält zur Bewahrung des Gleichgewichts seinen Anteil an der Verschiebung desselben. — Wieder wurden in Nordthessalien Truppen angehäuft, die Flotte wurde gerüstet, Anleihen aufgenommen: den Kollektivnoten der Mächte, welche einen allgemeinen Brand zu verhindern entschlossen waren, antwortete Delyannis seit Oktober 1885 mit stetem non possumus. Die Kammer erklärte sich für ihn; 72,800 Mann standen im Dezember unter Waffen. — Inzwischen hatte Fürst Alexander von Bulgarien den serbischen Angriff abgeschlagen, und die Mächte hatten im Norden und Osten der Halbinsel Ruhe geschafft; sie verlangten Gleiches vom Südwesten. — England übernahm es, die Forderung durchzusetzen: der Erfolg war ein heftiger Streit des Ministers mit dem englischen Gesandten. Die Mächte drohten für den Kriegsfall mit Lahmlegung der griechischen Flotte (Januar 1886) und zogen (mit Ausnahme von Rußland und Frankreich) Schiffe in der Sudabai (Kreta) zusammen. Der Versuch Delyannis, durch Sonderabmachung mit

März 1882

April 1885

Okt. 1885

Jan. 1886

8. Mai | 21. Mai | 7. Juni

Frankreich dem allgemeinen Stoß auszuweichen, scheiterte: am 8. Mai begann, nachdem die Gesandten Athen verlassen, die Blockade, deren Druck auf den griechischen Handel der Minister weichen mußte. Trikupis, seit dem 21. Mai im Besitz der Regierung, entwaffnete, erreichte Aufhebung der Blockade (7. Juni); im Innern setzte er eine längst ersehnte heilsame Wahlreform durch (18. Juni), im November löste er die Kammern, welche er von dem alten Ministerium übernommen, auf. Die Neuwahlen vom 16. Jan. 1887 gaben ihm den vollen Sieg. Friedlich konnte nach langem Streit im Dezember 1886 die Großjährigkeit des Kronprinzen gefeiert werden. Seitdem arbeitet das Ministerium Trikupis in patriotischer und glücklicher Weise daran, die vorhandenen Mißstände abzuschaffen und das Land in jeder Beziehung zu heben.

---

9. Route: Von Triest, Korfu, Brindisi, Messina, Marseille nach Athen (Smyrna oder Konstantinopel).

Vgl. die Karten: »Balkanhalbinsel« und »Griechenland«.

A. Von Triest nach Athen (Smyrna oder Konstantinopel).

Von Triest gehen mehrere **Dampferkurse des Österreichisch-Ungarischen Lloyd** nach dem Ägeischen Meer.

1) Von **Triest** über (478 Seem.) **Korfu** (50 St. für I. 56, II. 41 Fl. Gold): a) nach dem (843 Seem.) **Piräeus (Athen)** in 4 Tagen für I. 92, II. 67 Fl. Gold; — b) nach (1193 Seem.) **Konstantinopel** in 6 Tagen für I. 129, II. 94 Fl. Gold; — c) nach (1063 Seem.) **Smyrna** (mit Umschiffen im Piräeus) in 5 Tagen und 2 St. für I. 111, II. 81 Fl. Gold. — Nächst R. 10 die beste Verbindung!

2) Von **Triest** (Thessalische Linie) alle 14 Tage über **Fiume** nach (553 Seem.) **Korfu,** *Patras,* (757 Seem.) **Katakolo** (für Olympia, 5 Tage), *Kalamata* nach dem (1016 Seem.) **Piräeus (Athen)** in 7 Tagen. (Diese Dampfer setzen ihren Kurs an der Küste entlang über *Volo, Salonik* etc. durch die *Dardanellen* nach *Konstantinopel* fort, das sie in 15 Tagen von Triest aus erreichen; die Route würde also von Athen aus nur für den Besuch der Küstenstädte der europäischen Türkei in Betracht kommen; Näheres vgl. R. 7.)

3) Von **Triest** abwechselnd über *Fiume* und *Ancona* nach **Brindisi.** Von Brindisi nach (116 Seem.) **Korfu,** (222 Seem.) *Argostoli,* (257 Seem.) *Zante* und (418 Seem.) *Cerigo* anlaufend, nach (538 Seem.) **Syra** und von da über (616 Seem.) **Piräeus** und *Chios* nach (836 Seem.) **Smyrna** in 9 Tagen. — Diese Route empfiehlt sich nur für den etwaigen Besuch der Ionischen Inseln; doch wird man wegen der längern Fahrt gut thun, bis *Korfu* eine andre Dampferroute zu wählen (eventuell per Eisenbahn bis Brindisi zu fahren) und dann erst auf diese hier überzugehen. Übrigens werden einige Ionische Inseln auch noch von griechischen Dampfern angelaufen; s. vorn.

Auch **griechische Dampfer** (Panhellenios) gehen alle 14 Tage von *Triest* über *Korfu, Leukas, Kephallinia* nach **Korinth,** von wo Eisenbahn nach Athen.

1) Die Lloyddampfer, welche von *Triest* über *Korfu* direkt nach dem *Piräeus (Athen)* gehen (S. 449, Nr. 1), legen hart am Kai an, so daß man, ohne ein Boot zu bedürfen, an Bord gehen kann. Die Ausfahrt gewährt bei der schönen Umgebung von Triest ein prachtvolles Landschaftsbild. Die Westseite des Adriatischen Meers ist einförmig und arm an Buchten; die Ostseite dagegen ist zerrissen, felsig, steil und umsäumt von zahllosen Inseln, die aber den Schiffen hinlänglich Schutz gewähren und dadurch die Ostseite im allgemeinen für die Schiffahrt geeigneter machen. Wohl infolge des geringen Zuflusses von Süßwasser (von Italien her nur Etsch und Po, im übrigen, auch von der Ostküste her, nur geringe Küstenflüsse) ist der Salzgehalt der Adria ein außerordentlich hoher; er beträgt 4—4 1/8 Proz. bei einem spezifischen Gewicht von 1,029 (sonstiges Mittel 3,5 Proz.). Ebbe und Flut sind schwach, wie im Mittelmeer (1/2—1 m), und haben hier für den Seefahrer wenig Bedeutung; die durchschnittliche Tiefe der See beträgt nur 300 m, während sie im übrigen Mittelmeer weit bedeutender ist und z. B. im Becken zwischen der Straße von Otranto, der Großen Syrte und Malta 3970 m (bei 32° 35′ nördl. Br. und 18° 4′ östl. L. v. Gr.) erreicht. Die Fischerei ist namentlich auf Thunfische, Sardellen, Makrelen, Brachsen, Meeraale und Schwertfische bedeutend. Berühmt sind die Austern von Venedig; auch Delphine und Haifische (ital. *pesci cani*) finden sich zuweilen ein.

Alsbald wendet das Schiff gegen SW., später nach S., die schönen Ufer der Westküste der Halbinsel *Istrien* zur Linken (östl.), so daß man nach und nach die Städte *Capo d' Istria, Pirano* mit altem Kastell, *Parenzo, Rovigno* und zuletzt **Pola,** den stark befestigten Hauptkriegshafen der österreichisch-ungarischen Marine, meist noch am Horizont auftauchen sieht. Weiter behält man l. die Küste Dalmatiens, reich an vorgelagerten kleinern und größern, nur teilweise bewohnten Felseninseln, unter denen die weit ins Meer vorgeschobene, 100 qkm (1,8 QM.) große, bergige Insel **Lissa** mit 6500 Einw. eine der bemerkenswertesten ist; sie erzeugt vortrefflichen Wein, gutes Öl, hat bei dem Fleken *Lissa* einen der besten und geräumigsten Häfen des Adriameers (Kriegshafen) und ist bekannt durch die Seeschlacht am 20. Juli 1866 zwischen der österreichischen und italienischen Flotte, in welcher der österreichische Admiral Tegetthoff mit seinem Admiralschiff, der Panzerfregatte »Ferdinand Max«, mit Einem Stoß den »Re d'Italia«, das italienische Admiralschiff, in den Grund bohrte.

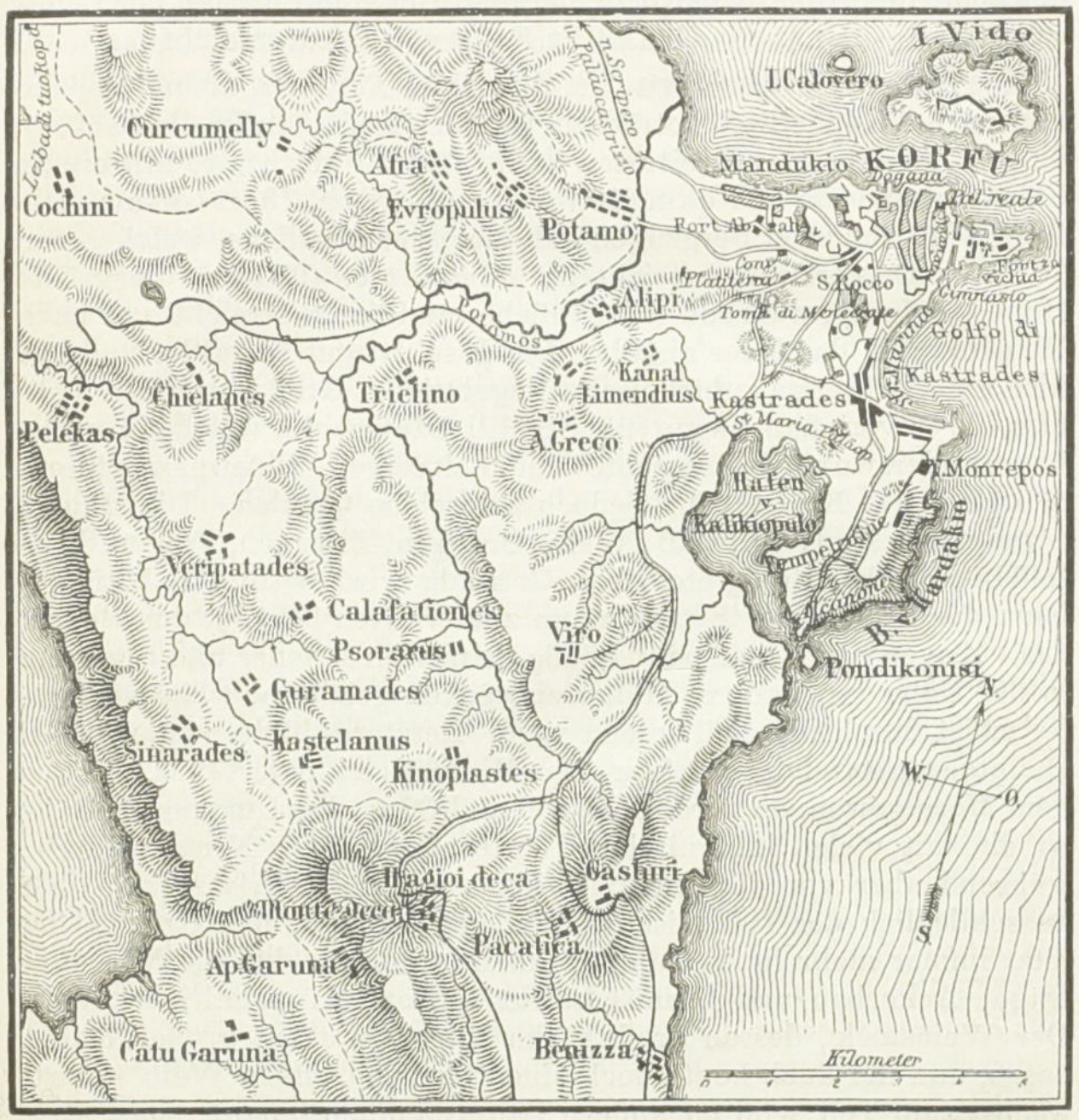
Nach ungefähr zweitägiger Fahrt passiert das Schiff die nur 63 km breite, meist stärker bewegte Meerenge von Otranto, l. die öde Küste Albaniens mit der stark nach NW. vorspringenden Landmarke des bis 800 m hohen Kaps *Linguetta,* des Ausläufers der bis

2025 m aufsteigenden Akrokeraunischen Berge der Alten, r. (nicht sichtbar) Italien, und gelangt aus dem Adriatischen in das Ionische Meer. Die Insel Korfu taucht hinter kleinern, ihr nördl. vorliegenden Eilanden (zuerst der Felsenklotz *Othonus*) am Horizont auf, und alsbald läuft das Schiff, einen Leuchtturm auf felsiger Klippe l. lassend, in den schmalen Kanal von Korfu, der die Insel vom Festland der Landschaft Epiros trennt. Nach ca. 50 St. Fahrt von Triest erreicht das Schiff

Korfu, griech. **Kerkyra,** bei den Alten *Korkyra,* die nördlichste und nächst Kephallinía beträchtlichste der Ionischen Inseln (S. 460), 62 km lang, an der breitesten Stelle fast 30 km breit, mit einem Flächenraum von 588 qkm (10,7 QM.) und (18 9) 78,024 Einw. Die Insel wird von zwei Bergzügen gebildet, der nördliche, welcher von W. nach O. verläuft, erreicht im *Pantokrator* (911 m) die größte Höhe der Insel, während der südliche meridional streicht und nach W. schroff in das Meer abfällt. Die Insel ist gut bewaldet und hat hier und da üppige subtropische Vegetation. Große Strecken nehmen die Olivenpflanzungen (über 6 Mill. Bäume) ein, welche hier eine kaum anderswo wieder erreichte Schönheit zeigen. Einen perennierenden Fluß hat Korfu nicht, jedoch zahlreiche Quellen. Die Haupterzeugnisse sind: Olivenöl, Wein, Orangen, Zitronen, Feigen, Kartoffeln, Flachs, Honig etc. Von Getreide wird besonders Mais gebaut, doch reicht der Ertrag kaum zum vierten Teil für den Bedarf aus. Ziegen und Schafe sind häufig, Rindvieh seltener und nur ganz in der Nähe der Stadt zu Molkereizwecken gehalten, während Butter meist durch Olivenöl ersetzt wird. Letzteres bildet zugleich den Hauptgegenstand der Ausfuhr. Das Mineralreich liefert Salz, das aus dem Meer gewonnen wird, Schwefel und Gips. Die Umgangssprache ist ein mit vielen italienischen Wörtern versetztes Neugriechisch; während aber vor der Annexion die vornehmere Klasse sich fast ausschließlich des Italienischen bediente, kommt das Griechische jetzt immer mehr in Aufnahme. Im allgemeinen sind die Korfioten träge; Ackerbau und Gemüsekultur stehen auf primitiver Stufe. Der Weinstock, dessen Produkt im Altertum einen großen Ruhm besaß, und der auch heute noch einen feurigen, süßen Wein liefert, wächst zum Teil wild an andern Baumstämmen hinauf, sonst aber in Weingärten an kurzen Stöcken; man hat seiner Pflege neuerdings wieder mehr Aufmerksamkeit geschenkt und gute Ergebnisse erzielt. Die Fischerei wird den benachbarten Albanesen und Italienern überlassen. Die Industrie beschränkt sich auf bescheidene Anfänge: Seifensiedereien, einige Dampfmühlen und damit verbundene Makkaronifabriken, eine Spiritusbrennerei etc.

Die Stadt **Korfu,** die früher stark befestigte Hauptstadt der Insel, mit (1879) 25,139 Einw., an der Ostküste, besitzt einen bequemen und sichern Hafen von 26 m Tiefe, der durch direkte Dampfschiff-

fahrt mit dem übrigen Griechenland, Konstantinopel, Triest, Italien und England in Verbindung steht. Im übrigen hat sie außer der schönen Lage nichts Ausgezeichnetes; doch veranlaßt beim Wechsel der Dampferroute der mangelnde Anschluß oder Schiffsverspätung nicht selten einen Aufenthalt. Korfu ist der Sitz der Ober-



Situation der Stadt Korfu.

behörden (früher des britischen Lord-Oberkommissars und der Gesetzgebenden Versammlung der sogen. »Republik der Ionischen Inseln«), eines griechischen und katholischen Erzbischofs, hat ein Lyceum, eine Realschule, ein Theater, eine gelehrte und andre Gesellschaften. Die 1824 gegründete Universität ist seit der Vereinigung der Inseln mit dem Königreich wieder aufgehoben. Hauptkirche ist die *griechisch-katholische Kathedrale*, die *heilige Spiridion-*

Kirche mit den Reliquien des heil. Spiridion (Tag 14. Dez.), der, unter Diokletian gemartert, als einer der 318 Bischöfe der Kirchenversammlung zu Nicäa (im Jahre 325) beiwohnte. Außerdem eine römisch-katholische Kathedrale, zahlreiche griechische Kirchen und Kapellen und fünf katholische Kirchen.

Die Bewohner der Stadt leben vom Handel; die Ausfuhr des Öls, die Einfuhr aller Gebrauchsartikel (Getreide aus Rußland, Waren aus England), nicht nur für Korfu, sondern für die Inseln bis Kephallinia und hinüber nach Albanien, beschäftigen zahlreiche Familien, Griechen, Italiener, unter allen viele Juden (6000). Die Industrie ist unbedeutend. Die ursprünglichen Trachten sind fast verschwunden, nur in den Vorstädten, wie allgemein auf dem Land, hat sich die Nationaltracht erhalten: rotes Fes, blaue Jacke und ebensolche kurze Knie-(Pump-)hosen, weiße Strümpfe und Schnallenschuhe bei den Männern und die mannigfaltigen, kleidsamen, aber oft überladenen Trachten der Frauen (am besten an hohen kirchlichen Feiertagen zu beobachten). Die Gestalten sind oft schön, das Gesicht teilweise klassisch; die fein gebogene Nase, die regelmäßig geschwungenen Augenbrauen über den großen, dunkeln Augen, der zierlich geformte Mund, den selten ein Schatten des sonst bei Südländerinnen häufig vorkommenden Bärtchens verunstaltet, der weißere Teint erinnern an die Penelope und Aspasia, die unsrer Phantasie vorschweben, wie sich denn auch so manche Trägerin dieser Namen noch unter den modernen Griechinnen befindet.

Geschichtliches. Die Insel Korfu, bei den Byzantinern und Türken *Korphus* (von koryphos, »Gipfel«), jetzt offiziell wieder *Kerkyra* genannt, hieß in der ältesten Zeit *Drepane* (»Sichel«) von ihrer halbmondförmig gedehnten Gestalt. Mehrere Geographen verlegen, wiewohl mit Unrecht, das Homerische *Scheria*, das Land der Phäaken, hierher. Später hieß die Insel *Kerkyra* oder *Korkyra*, war in der ältesten Zeit von Liburnern bewohnt, dann um 730 v. Chr. von Korinthern unter dem Herakliden Chersikrates kolonisiert. Die Insel hatte eine für den damaligen Handel höchst günstige Lage, und die Bewohner trieben ihn mit solchem Erfolg, daß die Herrschaft, die sie auf dem Ionischen und Adriatischen Meer ausübten, die Eifersucht der Mutterstadt Korinth rege machte. Es kam 665 zwischen beiden zum offenen Kampf, in welchem die Kerkyräer den Korinthern ein siegreiches Treffen auf dem Adriatischen Meer, die erste Seeschlacht in der griechischen Geschichte, lieferten. Solange Periandros (625 bis 585) Korinth beherrschte, war Kerkyra seiner Mutterstadt wieder unterthan. Später bildete die Insel einen der Anlässe des Peloponnesischen Kriegs und nahm auf seiten der Athener thätigen Anteil daran. Aber die darauf folgenden nachteiligen politischen Verhältnisse vernichteten die Kraft des Staats; er ward ein Spielball der benachbarten Mächte Sparta, Syrakus, Makedonien, Epiros, war dazwischen zeitweilig unabhängig, kam 229 unter das Zepter Roms und wurde bei der Teilung des römischen Reichs zum oströmischen Reiche geschlagen. Im 11 Jahrh. verloren es die byzantinischen Kaiser zweimal an die Normannen. Die Insulaner entzogen sich jedoch der Herrschaft derselben wieder, und bei dem Zerfall des byzantinischen Reichs fiel Korfu 1386 den Venezianern zu. Es wurde nun als Vormauer gegen die Türken stark befestigt. Letztere

landeten 1537 mit 50,000 Mann auf Korfu, durchstrichen die Insel verheerend und verwüstend und belagerten die Festung, mußten aber nach acht Tagen unverrichteter Sache wieder abziehen. Eine neue Landung versuchten sie 1716, aber auch diesmal konnten sie bei der tapfern Verteidigung der Festung durch den Grafen v. d. Schulenburg nichts ausrichten. Seit 1797 teilt die Insel Korfu das Schicksal der Ionischen Inseln (S. 460).

Ankunft. Das Ausschiffen (S. 22) geschieht mittels Boot; die beiden größern Gasthöfe schicken in der Regel ihre Kommissionäre an Bord.

Gasthöfe: *Hôtel St. George,* Dejeuner 3, Diner 4 Fr., Z. von 3 Fr. an, Bedienung zum Teil deutsch; viel von Engländern besucht. — *Hôtel d'Angleterre und Hôtel bella Venezia;* jetzt vereinigt, an der Esplanade (Spianata), fast dieselben Preise; Pens. 10 Fr. ohne Wein und Licht; zum Teil deutsche Bedienung; zu empfehlen. — Einfacher: *Hôtel de Constantinople,* im zweiten Stock eines Hauses bei der Dogana, Z. von 1½–3 Fr.; wird gelobt. — *Hôtel d'Orient,* hübsch gelegen, an der Esplanade, mehr Hôtel garni (man speist im Restaurant), Touristen empfohlen. — Bei längerm Aufenthalt in allen Hotels ermäßigte Preise.

Cafés mehrere an der Esplanade: *Arkadion,* mit französischen und italienischen Zeitungen.

Restaurants (nach abendländischen Begriffen) fehlen noch ganz. Bestes griechisches Speisehaus: *Zur Aphthonia (Abbondanza). — Unione.*

Post beim Thor am Hafen, Briefverbindung nach Deutschland zweimal wöchentlich über Triest und Brindisi.

Telegraph, ein *griechischer* (für das Inland), an der Esplanade; — ein *englischer* (für das Ausland), ebenfalls an der Esplanade.

Konsulate: *Deutsches Reich* (Konsul *Fels*), gegenüber der Westseite des königl. Schlosses. — *Österreich-Ungarn* (Baron v. Warsberg, Verf. der »Odysseischen Landschaften«), in der Vorstadt Kastrades.

Lesekabinette: Die größte Auswahl von Zeitungen (zwei deutsche) im *Kasino,* in das man sich leicht einführen lassen kann. In den Hotels und Cafés finden sich vorzugsweise italienische und griechische Zeitungen neben englischen und französischen Blättern; nur Hôtel d'Angleterre und Bella Venezia hält die »Kölnische Zeitung« und die »Neue Freie Presse«. Wichtige Telegramme werden zuweilen auf kleinen bunten Zetteln in griechischer Sprache mit italienischer oder französischer Übersetzung ausgegeben.

Wagen, Boote und **Führer.** Wagen erhält man in allen Hotels sehr gut zu Tarifpreisen von ca. 1 Fr. für die engl. Meile. Boote sind verhältnismäßig teurer, sie sind nur für zwei Ausflüge zu verwerten. Führer sind noch nicht Bedürfnis (die sogen. Commissionaires sind in ihren Forderungen unverschämt, wenn nicht dem Hotel angehörend), doch findet man in allen Dörfern Männer und Kinder, die gegen ein kleines Trinkgeld Führerdienste übernehmen.

Theater. Im Theatergebäude nur in den kühlern Monaten des Jahrs.

Konzert. Die Militärmusik und die Kapelle der Musikgesellschaft »Philharmonike« spielen 2–3mal wöchentl. abends auf der Esplanade.

Photographien (von Aloys Beer in Klagenfurt) bei Buchbinder *Faruggia* (Esplanade).

Tabak billig und vorzüglich.

Litteratur: »L'île de Corfou au point de vue hygiénique« par *C. Zaviziano.* Bruxelles, imprimerie de Ve Ch. Vanderauwera, Rue de la Sablonnière 8. 1876. — *Gregorovius,* »Korfu, eine ionische Idylle«. Leipzig 1881. — »Reise-Eindrücke aus dem Südosten« von *Karl Braun-Wiesbaden.* Stuttgart, bei A. B. Auerbach, 1878. Zweiter Band. — »Wissenschaftliche Ergebnisse einer Reise in Griechenland und auf den Ionischen Inseln« von Dr. *Unger.* Wien, bei W. Braumüller, 1862. — Dr. *Liebetrut,* »Reise nach den Ionischen Inseln«. Hamburg 1850, Agentur des Rauhen Hauses. — Karten: Die Karte von Griechenland, herausgeg.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

vom österr. militärgeographisch. Institut (Wien, bei Lechner), 1: 300,000, Sekt. IX. — Englische Land- und Seekarten zu beziehen durch *J. D. Potter*, Agent for the Admiralty Charts, 31 Poultry and 11 King Street, Tower Hill, London.

Bibliothek im Gymnasium, Südende der Esplanade, II. Stock, tägl. 10–1 Uhr (Trinkgeld); daselbst auch kleine archäologische Sammlung.

Einige Andeutungen über die Lebensweise. Besondere Vorsichtsmaßregeln sind bei dem überaus angenehmen und gesunden Klima der Insel nicht erforderlich; im allgemeinen ist namentlich für die sehr warmen Sommermonate zu beherzigen: Spaziergänge nicht zwischen 10 und 4 Uhr mittags! Das durch Wasserleitung gebotene Wasser ist vorzüglich, wenn auch nicht kühl. Der Wein ist billig und gut; auf den Dörfern erhält man schon für weniger als 1 Fr. ein Liter vorzüglichen Landweins, in den Hotels wird er teurer berechnet. Empfehlenswert sind *Vino d'Itaca* (2,50 Fr.), *Vino di Ceffalonia* (2 Fr.), etwas geringer der einheimische Landwein *Vino di Kerkûra* (1,50 Fr.). Alle sind schwer und süß und lassen sich nur mit Wasser trinken. Von Bier findet man Triester (2,50 Fr. die Flasche) unter dem Namen *Birra di Vienna*, ferner das trübe und für Deutsche ungenießbare *Birra del Paese* (1 Fr.). In den Cafés trinkt man viel das *Ginger-Beer*, eine mit Ingwer versetzte Limonade gazeuse, die man noch mit Wasser verdünnt. — Der *Kaffee* ist überall, selbst auf den Dörfern, vorzüglich und wird in kleinen Täßchen schon versüßt serviert. Frisches *Obst* findet sich fast das ganze Jahr hindurch gut und billig. Unter den uns fremden Früchten sollen die wohlschmeckenden Früchte des Feigenkaktus leicht Diarrhöen verursachen. Nicht aus Reinlichkeitsrücksichten allein empfiehlt es sich, alle Früchte, die nicht geschält werden, vor dem Genuß mit Wasser abzuspülen. Die gesalzenen Oliven, die bei jeder Mahlzeit auf der Tafel stehen, reizen den Appetit und befördern die Verdauung; an den Geschmack hat man sich schnell gewöhnt.

In den beiden ersten Hotels führt man eine modifizierte französische, in den übrigen italienische Küche. Vorzüglich sind die Fische (Branzino, Sfalgia, Scombro) und Krebse (Gammari). Liebhaber der »frutti di mare« mögen den Markt aufsuchen; außer ganz kleinen Muscheln, welche roh gegessen werden, verdient die *Ostrea* (eine Ascidie) trotz des abschreckenden Äußern Beachtung.

Auf dem Land ist außer Wein, Eiern, Kaffee und Früchten höchstens trocknes Brot zu erlangen.

Klimatische Verhältnisse. Nach den 1868–79 ausgeführten Beobachtungen einer Station der österreichischen Adria-Kommission beträgt die mittlere Jahrestemperatur 17,7° C. und zwar die einzelnen Monate im Mittel: Januar 10,3°, Februar 10,6°, März 11,9°, April 15,4°, Mai 19,3°, Juni 23,4°, Juli 25,7°, August 25,9°, Sept. 23,7°, Okt. 19,3°, Nov. 14,9°, Dezember 11,7°. Der Feuchtigkeitsgehalt der Luft ist absolut 11,3 mm, relativ 70,5 Proz., die jährliche Regenmenge 1279,7 mm und zwar bringen in der Regel die Monate Oktober bis Dezember größere Regenmengen (200 bis über 250 mm), häufig auch Januar bis März (112–143). Tage mit Niederschlägen gibt es 104, mit elektrischen Erscheinungen 38, mit Blitzen ca. 17 im Jahr. Schnee und Eis sind eine äußerste Seltenheit; aber auch anhaltende größere Hitze beschränkt sich auf die kurze Zeit von Mitte Juli bis Anfang September. Die ziemlich gleichmäßige Temperatur wirkt auf alle Krankheiten der Respirationsorgane besonders vorteilhaft, die Insel empfiehlt sich deshalb in erster Linie als klimatischer Kurort für alle, die an derartigen Krankheiten leiden.

Rundgang durch die Stadt. Außer der Straße »Sulle Mura« und der »Spianata« (Esplanade), dem mächtigen Platz am Ostende, zwischen der Stadt und dem starken Fort auf zwei Felsenspitzen (*κορυφαί*), die der Insel ihren Namen gegeben haben sollen, findet

sich weder ein Platz noch eine Straße von Bedeutung. Alles ist eng und winkelig, die Häuser auf venezianische Art gebaut, mit Arkaden nach der Straße zu, die Straßen nicht selten so steil, daß man auf Stufen hinaufsteigt, schmucklos und, wenige Hauptverkehrsadern ausgenommen, menschenleer. Wer Land und Leute kennen lernen will, wird wohl auch diese wenngleich nicht immer saubern Straßen durchstreifen müssen und stößt dann häufig genug auf eine der vielen griechisch-katholischen Kirchen oder Kapellen, die meist den Tag über geöffnet sind, in ihrer Einfachheit aber kaum höheres als ethnographisches Interesse bieten. Der Altar befindet sich hinter dem Vorhang und ist nicht zugänglich. Wenn die Anwesenheit Andersgläubiger auch bei religiösen Handlungen geduldet wird, zieht man sich doch vorteilhaft rechtzeitig zurück, um nicht den vielleicht lästigen Gebräuchen unterworfen zu sein. Eigentliches Volksleben findet man nur in der Nähe des Hafens und an der Kreuzungsstelle der Hauptstraßen, in denen sich in den Morgenstunden der Marktverkehr entwickelt.

Vom Hafen führt die Straße *Sulle Mura* mit Aussicht aufs Meer an der Nordseite der Stadt entlang an der Junta San Niccolò vorbei, südl. umbiegend zur schönen, mit Bäumen und Parkanlagen bepflanzten *__Esplanade__ *(Spianata)*, die nur an der einen Seite von einer langen Häuserreihe begrenzt ist. Der __Königspalast__ *(Palazzo Reale)* an der Nordseite, von dem ersten englischen Lord-Oberkommissar, Sir Thomas Maitland, aus dem weichen, an der Luft verhärtenden Malta-Tuff erbaut, ist jetzt unbewohnt. Er enthält die Sitzungsräume für den Senat der einstigen ionischen Republik mit Bildnissen der Präsidenten und einen in Kastrades ausgegrabenen antiken Löwen. Eintritt (an der Westseite) erlaubt; Trinkgeld. Der herrliche Garten hinter dem Palast sowie die kleine Anlage vor ihm, in der ein schönes Bronzestandbild des um die Insel hochverdienten Lord-Oberkommissars *Adams* steht, verdienen der tropischen Vegetation wegen volle Beachtung. — Die beiden andern Seiten des Platzes fallen steil zum Meer ab. Nach O. zu gelangt man über eine Zugbrücke in die __Citadelle__ *(Fortezza vecchia)*, die ebenso wie die im W. der Stadt gelegene *Fortezza nuova* militärisch heute ohne Bedeutung ist. In der Citadelle erhält man auf der Kommandantur (im Erdgeschoß) die Erlaubnis, die höhere der schon erwähnten zwei Felsenspitzen, die den optischen Telegraphen zum Signalisieren ankommender Schiffe sowie einen Leuchtturm trägt, besteigen zu dürfen. Der Wärter ist im Besitz eines Fernrohrs (Trinkgeld), prachtvolle *Aussicht über die Insel und weit über den Meeresarm hinaus bis zu den kühn geschwungenen Bergen Albaniens, die bis in den Sommer hinein mit Schnee bedeckt sind. Aus der frühern englischen Kirche ist jetzt eine griechische geworden.

Kehren wir zurück zum Platz, so fällt uns r. neben der ihn durchschneidenden Mittelallee ein Standbild in weißem Marmor schon durch die Anachronismen (Allongeperücke und idealisierte römische Ritterrüstung) auf. Es ist der *Scalimborgo,* ein deutscher Landsmann Matthias Johannes, Graf von Schulenburg, dem die Republik Venedig wegen seiner tapfern Verteidigung der Festung gegen die Türken schon bei Lebzeiten (eine besondere Auszeichnung!) 1717 das Denkmal gesetzt und mit folgender Inschrift versehen hat: »Matthiae Johanni Comiti a Sculemburgio, summo terrestrium copiarum praefecto Christianae Reipublicae, in Corcyrae obsidione fortissimo assertori, adhuc viventi, Senatus Anno MDCCXVII«. — Wenden wir uns l., der offenen Seite des Platzes zu, so verkündet uns ein runder, kleiner *Tempel* in ionischem Stil durch seine griechische Inschrift unter dem Fries die hohen Verdienste des Sir *Thomas Maitland,* des ersten der englischen Lord-Oberkommissare, und dicht dabei erinnert in bescheidener Weise ein Obelisk an einen seiner Nachfolger, den Sir Howard Douglas.

Südwärts weiter gelangt man zum *Gymnasium* (mit der Bibliothek, S. 455), in dessen Nähe (südöstl.) ein neues *Denkmal Kapodistrias',* des ersten Präsidenten Griechenlands (S. 437), steht. Vom Gymnasium weiter gelangt man auf der *Strada Marina* (gegen Abend Korso) hinab zur Vorstadt *Kastrades* an alten Kirchhöfen und teilweise abgetragenen Festungswerken vorbei und gelangt bald, indem man die Vorstadt l. liegen läßt, an das altehrwürdige *Grabdenkmal des Menekrates,* r. am Weg, von einem Eisengitter umgeben. Das niedrige, fast an eine Brunneneinfassung erinnernde Denkmal aus hartem Kalkstein zeigt unter dem Rande des flach gewölbten Deckels eine Inschrift, die uns erzählt, daß der Tote ein Konsul (Proxenos) der Stadt gewesen, zu Oianthe in Lokris geboren und auf einer Seefahrt verunglückt sei. — Wenden wir uns weiter nach r., so kommen wir zwischen halb abgetragenen Festungswerken, deren einstige Stärke wir noch jetzt anstaunen, am Zuchthaus vorbei, überschreiten die Hauptstraße, die r. aus dem Thor hinausführt, lassen l. den von Mauern umgebenen israelitischen Kirchhof liegen und sehen unmittelbar nachher auf der Höhe des zerstörten Forts *San Abramo* mit Riesenbuchstaben das Wort *Πτωχοκομειον* (Armenhaus). Auch dieses l. liegen lassend, setzen wir unsern Weg dem Meer entlang bis zur Vorstadt *Mandukion* fort, erblicken im W. jenseit des Hafens das Quarantäne-Inselchen *Lazzaretto* (keine angenehme Bekanntschaft!), r. davon die Insel *Vido* (früher nicht bloß der natürliche, sondern auch strategische Hauptschutz für den Hafen), wenden uns bei der Gasanstalt wieder nach l., erreichen das Kloster *Platiterra* mit der Grabstätte des Grafen Kapodistrias (S. 437) und kehren durch die Vorstadt *San Rocco* zur *Porta Reale* zurück.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Ausflüge. Größere Ausflüge lassen sich, wie überall im S., kaum zu Fuß unternehmen. Dem Besucher der Insel seien demnach die nachstehenden, die teilweise im Boot, teilweise im Wagen mit Unterbrechungen durch Fußtouren unternommen werden, empfohlen.

1) Nach **Villa Reale** und **Pondikonisi.** Entweder auf der Strada Marina südwärts, nach ½ St. l. auf die Höhe zur Villa Reale oder angenehmer, man fährt mit einem Segelboot und zwei Mann vom Freihafen um die Citadelle herum nach der **Villa Reale** *(Monrepos)*, einem bescheidenen Schlößchen südl. auf einer Höhe an der Küste. Schöne Rückblicke auf Stadt und Insel. Die Villa, nur selten vom Königshaus besucht, ist namentlich wegen der schönen Aussicht auf Korfu besuchenswert. Der *Garten (Sonnt. und Donnerst. geöffnet, sonst Trinkgeld) besitzt eine herrliche südliche Vegetation, prachtvolle Bäume, darunter manche den Kenner erfreuende Seltenheiten, besonders an alten, tief zerspaltenen und durcheinander geschlungenen Ölbäumen. — Man steigt wieder hinab zum Boot und erreicht bald hoch am Ufer (alluviale Anschwemmung) die kunstgeschichtlich bemerkenswerten Trümmer eines alten **Äskulaptempels** (Äskulapschlangen nicht selten). Der Botaniker findet hier neben der wilden Myrte die riesigen Zwiebeln der Scilla maritima, Rubia peregrina, Galium Cruciata, Thrincia tuberosa, Crepis biennis, Stachys spinulosa, Scrophularia peregrina, Euphorbia fragifera, Lathyrus Cicera und manches andre. — Man fährt weiter der Küste entlang bis zur alten *Bai von Kardákio*, an die sich der uralte, jetzt längst versandete **Hafen von Kalikiopulo** anschließt. Zwei Inselchen sperren den Eingang; das vordere, harter Fels, von prachtvollen Cypressen, Orangen, Quitten und andern Bäumen umgeben, ist **Pondikonisi,** das versteinerte Schiff des Odysseus. Poseidon, erzürnt über das Volk der Phäaken, die dem göttergleichen Odysseus gegen seinen Willen zur glücklichen Heimkehr verhalfen, wollte sie mit Zustimmung des Zeus dafür strafen. Man sah schon, wie »das schnelle meerdurchgleitende Schiff dem Ufer nahe kam«,

Da nahte sich Poseidon,
Schlug es mit flacher Hand, und
siehe! plötzlich versteinert,
Wurzelt' es fest am Boden des Meers.
Drauf ging er von dannen.

(Homer, Odyss. XIII, 162 etc.)

Jetzt hausen zwei Mönche im kleinen Kloster. Auf der prachtvollen Veranda, einst der Lieblingsaufenthalt der Kaiserin von Österreich, wie uns eine in die Mauer des Kirchleins eingelassene Marmortafel erzählt, erfreut man sich einer prachtvollen Aussicht. Auf Verlangen wird eine Flasche Wein geboten, für die man sich nicht zu scheuen braucht zum Besten der Kirche 2–3 Drachmen zu opfern. Man fährt mit dem Boot r. zum zweiten Inselchen; das kleine Kloster beherbergte bisher nur eine uralte Nonne, die seit Jahrzehnten ihr Heiligtum nicht verlassen hatte.

Hier entläßt man das Boot, geht über den Steindamm zur Küste und steigt den Fußweg hinauf zur Höhe **Al canone,** einem herrlichen *Aussichtspunkt, der seinen Namen davon hat, daß hier früher eine Kanone aufgepflanzt war, um die Einfahrt der Schiffe zu signalisieren. Von hier erreicht man nordwärts in 1 St. auf angenehmem Weg, an prachtvollen Waldungen von Ölbäumen vorbei, die Vorstadt **Kastrades** mit zahlreichen Überbleibseln aus venezianischer und altgriechischer Zeit. Das Portal der Kirche *Santa Maria Palmopolis* wird durch zwei alte korinthische Säulen gebildet. Bruchstücke von Säulen und Friesen finden sich in den Gärten zerstreut; es ist das Gebiet der alten Stadt, worauf schon der Name der Kirche deutet. — Zurück zur Stadt.

2) Westl. nach **Péleka** (ca. 15 km), 1½ St. zu Wagen, 12 Fr. Der Weg zieht sich anfangs durch Weingärten und Olivenwaldungen hin, steigt nach Überschreitung des im Sommer vollkommen ausgetrockneten Flußbetts des Potamos durch Olivenwaldungen in zahlreichen Serpentinen hinan zum Dorf *Pélekas*. Hier

verläßt man den Wagen und steigt nach N. zu an einer Kapelle vorbei zur Höhe (270 m). Die fruchtbare Ebene *Leibadi tou Ropa* ist sumpfig und erzeugt bei den Bewohnern vielverbreitetes Fieber. Hier finden sich neben Erica arborea, Erica verticillata, Arbutus unedo, Tordylium apulum *Riv.*, Smyrnium Olusatrum *Lin.*, Nigella damascena *Lin.*, Malcomia incrassata *DC.*, Cistus polymorphus *WK.*, A. insanus s. orientalis, Medicago Echinus *DC.* u. a. zahlreiche andre botanische Seltenheiten. (Der Botaniker findet an den schwer zugänglichen Kalkfelsen eine vielleicht noch nicht benannte Labiate mit rein weiß filzigen Blättern [Dr. J. P. Müller-Antwerpen].)

3) Südl. nach **Gasturi** und **Benizza** (ca. 18 km). Mit Wagen 2½ St. (15 Fr.). Der Weg geht westl. durch die Porta Reale zur Vorstadt S. Rocco, wendet sich um die Bucht von Kalikiopulo und steigt auf Serpentinen aufwärts nach (15 km) **Gasturi.** Bewährtem Urteil nach haben sich hier die Formen des altgriechischen Menschenschlags am reinsten bewahrt. Oben von der Kirche schöne Aussicht. Mit dem Wagen weiter nach (18 km) **Benizza,** auf Serpentinen (viele Myrten) hinab, dem Strand entlang, bis zur Wohnung des Priesters, der bereitwillig nach der wohlerhaltenen Ruine einer römischen Villa in seinem Garten führt (schönes Mosaik!). 2 Fr. Trinkgeld zum Besten der Kirche werden angenommen. — In der Nähe die Quellen für die Wasserleitung der Stadt.

4) Südl. nach **Hagioi Deka** (zehn Heilige), ca. 16 km. Um 1 Uhr aufbrechen, wenn man den Berg besteigen will, sonst später, mit Wagen 2 St. (12 Fr.); der Weg geht vom vorigen (3) hinter der Bucht von Kalikiopulo r. ab, steigt dann zum großen Dorf *Hagioi Deka* steil hinan und bietet aufsteigend, wie alle diese Wege, die herrlichsten Rückblicke. Man fahre durch das Dorf hindurch, l. über das öde, mit einzelnen Cypressen bestandene Thal, ein schöner Blick über Gasturi zum Meer und darüber hinaus, weiterhin an der nächsten Biegung Aussicht bis zum Capo Leukimo. Nun kehre man zurück, lasse den Wagen l. an dem kleinen Wirtshaus halten und besteige mit einem Führer (allein auch zu finden, da alle Wege fehlen) den gleichnamigen Berg **Monte Deka.** Man geht etwas beschwerlich über Geröll hinan (gutes Schuhwerk erforderlich), um sich durch eine überraschend schöne Aussicht belohnt zu sehen. Mit Rückweg 1½ St.; bis zur höchsten Spitze (566 m), die weiter zurückliegt, ist etwas mehr Zeit erforderlich.

5) Nordwestl. nach **Scriperò** und der Paßhöhe von **San Pantaleone,** ca. 22 km, Wagen 20 Fr. (1 Uhr abfahren), 3 St. Fahrt. Der Weg wendet sich bei *Manduchio* vorbei zur Küste, überschreitet auf schöner Brücke den *Potamos* (hierhin verlegt die Sage die Stelle, wo Odysseus die Nausikaa traf) und bleibt anfangs unweit der Küste in der Ebene. L. das große Dorf *Potamo,* etwas weiter r. alte venezianische Ruinen; die Landschaft wird in der Nähe von *Dottori,* dem Zufluchtsort italienischer Verbannten im Jahr 1848, wo sich l. der Weg nach Paläocastrizza abzweigt, großartiger; man überschreitet auf einer Brücke das tief liegende Flüßchen und steigt von hier ab durch **Scriperò** (Kaffee und Wein, auch Früchte und Brot zu haben) hinauf zur Paßhöhe **San Pantaleone** (ca. 350 m). Dort hält der Wagen, und man erreicht ohne Führer l. von der Straße in 10 Minuten die Höhe mit prachtvoller *Aussicht über die Insel und das Festland. Südwestl. am Meer, hart an den steilen Felsen, liegt Paläocastrizza (s. unten).

Man kann diese Tour mit dem Besuch des *Albergo grande* (Aussichtspunkt) verbinden, wenn man jenseit der Paßhöhe auf der guten Straße, das Dorf *Koropuskopus* berührend, weiterfährt.

6) Nach **Paläocastrizza** (*Altenburg*), ca. 25 km. Ganze Tagestour. (Zeitig aufbrechen, Wagen 20–25 Fr. Proviant mitzunehmen.) Weg zunächst wie oben (5), dann vor *Dottori* l. ab und bei *Ducades* vorbei zur Nordwestküste der Insel, wo sich hoch über der Küste das *Kloster Paläocastrizza* (Erfrischungen bei den Mönchen) erhebt. Die großartige

Aussicht auf das an den steilen Klippen brandende Meer belohnt uns reichlich für den sonst kümmerlichen Aufenthalt. Höher hinauf, in die Kalkfelsen hineingebaut, liegen die ärmlichen Hütten von *Lacones*. Nordwestl. das mittelalterliche *Castel San Angelo*. — Der Botaniker findet Euphorbia dendroides, Salvia trilobata, Aurinia orientalis, Malcomia incrassata u. a.

7) Auf den **Pantokrator** oder **Monte Salvatore** (914 m), den höchsten Berg der Insel. Man bricht vor Sonnenaufgang auf und fährt mit einem Boot (2 St. Fahrzeit, 15 Fr.) direkt zum Fuß des Bergs. Von hier geht es anfangs zwischen Ölbaumwaldungen aufwärts, zuletzt zwischen niederm Gebüsch (Quercus coccifera, Myrtus communis, Phillyrea media, Arbutus unedo und Andrachne, Tamarix gallica, Erica arborea, Pistacia Lentiscus und Terebinthus) bis *Signes* (1½ St.), von dort steiler, zum Teil über Geröll in 1 St. zum Gipfel. Oben eine Kirche des San Salvatore, umgeben von einer Mauer mit zahlreichen kleinen Zellen zur Unterkunft für die Pilger. Anfang August findet hier acht Tage hindurch ein kirchliches Fest statt, die Transfigurazione di San Salvatore.

Für größere Ausflüge suche man sich Empfehlungen zu verschaffen.

Die **Ionischen Inseln** gehören zu Griechenland und bestehen aus den sieben Hauptinseln: *Korfu, Paxo, Leukas, Ithaka, Kephallinia, Zante* und *Cerigo,* mit einem Flächenraum von 2609 qkm und 230,588 Einw. (meist Griechen, 1020 Italiener, 1458 Briten, 863 Ottomanen, Malteser und Juden). Die Inseln sind gebirgig, aber waldlos und quellenarm, reich an mineralischen Produkten (Marmor, Steinkohlen, Erdpech, Schwefel, Salz) und haben ein herrliches Klima (100 Regentage im Jahr). An den Ufern werden Wein, Rosinen, Korinthen, Obst, Öl, Baumwolle etc. gewonnen, Getreide aber nicht genügend. Bienen-, Tauben- und Seidenwürmerzucht. Hauptbeschäftigung ist Fischfang und Seefahrt. Industrie ist ganz unbedeutend. Die 16 Häfen sind Freihäfen. Im Altertum in die Geschicke Griechenlands verflochten, seit 146 v. Chr. dem römischen Reich unterworfen und 395 an das oströmische Reich gekommen, im Mittelalter zwischen Neapel und Venedig streitig, gehörten sie seit 1461 letzterm und bildeten die Provinz *Levante Veneto*. Nach dem Untergang der Republik Venedig (1797) kamen sie an Frankreich, dem sie aber schon 1799 durch die vereinigten Russen und Türken entrissen wurden. Am 21. März 1800 erfolgte die Proklamierung einer aristokratischen »Republik der sieben vereinigten Inseln« unter russischem und türkischem Schutz, der Pforte tributär. 1807 wurden die Inseln wiederum französisch, bis 1809 die Engländer sie besetzten. Am 5. Nov. 1815 Wiederherstellung der Republik als »Vereinigte Staaten der Ionischen Inseln« unter dem Schutz Großbritanniens, das einen Lord-Oberkommissar ernannte, welcher in Korfu residierte und mit einem Primärrat von elf Notabeln die Verfassung vom 2. Mai 1817 (der britischen nachgebildet) ausarbeitete. Obwohl sich die geistige Kultur der Inseln unter der englischen Regierung wesentlich hob (in jedem Dorf gibt es Elementarschulen), herrschte dennoch stete Unzufriedenheit mit dem

fremden Regiment, die wiederholt zu stürmischen Auftritten führte, bis die englische Regierung infolge der in Griechenland eingetretenen Verhältnisse (die einen England genehmen König an die Spitze brachten) am 14. Nov. 1863 die Inseln an Griechenland abtrat.

Fortsetzung der Dampfschiffahrt. Nach einem längern Aufenthalt in Korfu setzt der Lloyddampfer seine Reise südwärts fort. Gegenüber an der albanesischen Küste mündet der Fluß *Kalama,* welcher hier die auf der Berliner Konferenz 1880 festgesetzte neue Grenze zwischen Griechenland und der Türkei bildet. Bald tritt das Schiff, die aus den Einleitungskämpfen zum Peloponnesischen Krieg (432 v. Chr.) bekannten Sybota-Inselchen l. lassend, wieder in die offene See hinaus und passiert die Insel **Paxo** (das alte Paxos), die eigentlich nur aus einem einzigen Berg besteht, ohne Trinkwasser ist, aber vortrefflichen Wein, Oliven, Mandeln und Orangen erzeugt (3580 Einw.). Südöstl. daneben das Felseneiland *Antipaxo* (im Altertum Propaxos), dessen Boden flüssigen Asphalt ausschwitzt. Weiterhin l. an der Mündung des Golfs von Arta liegt (nicht sichtbar) das befestigte *Prevesa,* mit 7000 Einw., Station der dalmatisch-albanesischen Linie der Lloyddampfer. — Dann erscheint l. die Insel **Leukas** *(Leukadia)* oder *Santa Maura,* 285 qkm = 5,18 QM. groß mit 21,000 Einw., schon im Altertum und später wieder durch die Durchstechung einer Landenge vom Festland getrennt; sie besteht aus Kalkgebirge, das im Eliasberg bis 1180 m aufsteigt. Angenehmes Klima, aber öfters Erdbeben. Hauptstadt *Amachiki,* Station der dalmatisch-albanesischen Linie der Lloyddampfer und der griechischen Küstendampfer. Die Südspitze der Insel bildet das *Kap Dukato,* der alte *Leukadische Felsen* (mit Überresten eines Apollontempels), von dem im Altertum Verbrecher ins Meer gestürzt wurden, und von dem auch die griechische Dichterin Sappho wegen unerwiderter Liebe hinab in die See gesprungen sein soll. — Nach Passierung des Kaps Dukato läuft das Schiff in den *Kanal Viskardo* zwischen der (r.) Insel *Kephallinia* (S. 464) und der (l.) Insel *Ithaka* ein.

Ithaka (neugriech. *Thiaki,* doch auch heute noch *Ithaka* genannt), mit ca. 165 qkm (3 QM.) Flächeninhalt und 12,000 Einw., ist berühmt als das Vaterland des Odysseus; es besteht aus zwei Bergstöcken, deren nördlicher, der von Anoi, bis 807 m ansteigt, und an deren steil ins Meer abfallenden Abhängen Wein, Korinthen und Öl trefflich gedeihen. Man fährt an der Insel so dicht vorbei, daß man deutlich Schafe und Ziegen, die an den sonnenverbrannten Felsenabhängen weiden, unterscheiden kann. Hier hauste die treue Penelope mit ihrer endlosen, freierabwehrenden Handarbeit; hier erschien der »göttliche Sauhirt« und züchtigte der Gatte die freche Schar der Schmarotzer. Wie schmückt doch die Sage den ungastlichen Stein! Denn bekanntlich herrscht über die topographischen Angaben Ho-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

mers die größte Meinungsverschiedenheit; deutsche Forscher (besonders Hercher) haben erwiesen, daß der Dichter der Odyssee überhaupt nicht nach Autopsie geschildert, sondern sich nach Hörensagen ein Phantasiegebilde von der Insel gemacht hat, welches sich mit den wirklichen Verhältnissen nicht vereinigen läßt. (Vgl. *Bursian*, Geographie von Griechenland, Bd. 2, S. 366 ff.) – Am Golf von Molo liegt die heutige Hauptstadt **Vathy** (*Hôtel al Monte Parnasso*, ganz leidlich; italienische Küche, guter Wein), mit 6000 Einw., wöchentl. zweimal von griechischen Küstendampfern angelaufen. Auf der Landenge finden sich auch Reste des antiken *Alalkomenä;* die ehemalige Stadt Ithaka lag im Norden.

Ausflüge von *Vathy* aus (zu Fuß, zu Pferd oder im Boot; Wagen gibt es nicht). Die Bewohner sind sehr gastfrei, Erfrischungen bekommt man überall unentgeltlich. 1) Nach der »*Burg des Odysseus*«; kyklopischer Polygonbau auf einem steilen, die Insel beherrschenden Berg, fast an ihrer schmälsten Stelle, oberhalb *Aitos;* es ist ein riesiges Bollwerk aus uralter Zeit, das mit einer Königsburg des Odysseus so wenig zu thun hat wie die »*Schule des Homer*« mit dem Sänger der Ilias und Odyssee. Letztere ist ein altes Gemäuer aus viel späterer Zeit.

2) Nach der alten Stadt *Ithaka,* deren Fundamente von Schliemann im Herbst 1878 aufgedeckt worden sind. Die Arbeiten wurden aber wieder eingestellt, nachdem sich Schliemann überzeugt hatte, daß von sonstigen alten Resten nichts vorhanden war. Auf dem Weg ans Ufer die *Quelle der Arethusa* bei zwei schroffen Kreidefelsen; die Sage verlegt in ihre Nähe die Stätte des göttlichen Sauhirten Eumäos.

Seefahrt. Beim Verlassen des Kanals von Viskardo erschließt sich bei klarem Wetter ein entzückender Blick auf die griechische Gebirgswelt von den akarnanischen und ätolischen Höhen über den Golf von Patras hinüber zu den Bergen des Peloponnes, unter denen der Stock des Erymanthos (jetzt Olenos) durch seine Mächtigkeit vorragt; südwestl. (r.) erscheint die Insel **Zante** (Näheres S. 465), welche westl. bleibt. L. (östl.) die Halbinsel Morea (Peloponnes), zunächst die Landschaft Elis mit den aus der meist flachen Küste nur wenig aufragenden Eckpunkten von Araxos, Kap Tornese und *Katakolo,* der Station für Olympia (S. 463). Das Schiff durchkreuzt den Golf von Arkadia mit den Bergen Messeniens zur Linken, nimmt dann mehr östlichen Kurs an, umfährt das *Kap Matapan,* die Südspitze der griechischen Halbinsel Morea (36° 24′ nördl. Br.), das einen wichtigen Kreuzungspunkt des Mittelmeerverkehrs bildet, und passiert nördl. die Insel *Cerigo* (S. 465). Nach Umschiffung des *Kaps Malea* nimmt dann der Dampfer direkt nördlichen Kurs und passiert dabei (l.) die kleine Insel *Kaimeni* und später die Insel **Hydra** (S. 590). R. sieht man am Horizont die Kykladen (S. 467). Bei der Weiterfahrt folgt l. *Kap Skyli,* dann die Insel **Poros,** das antike *Kalauria* (S. 589). Das Schiff kreuzt den Golf von Ägina (den Saronischen Meerbusen der Alten); im Vorblick erscheint die Landschaft Attika und Athen, überragt von der Akropolis. L. die

Insel *Ägina* (S. 394), weiter l. im Vorblick die Insel *Salamis* (S. 562), berühmt durch Themistokles' Sieg über die Flotte des Xerxes 480 v. Chr. (S. 563); dann läuft das Schiff in den *Piräeus,* den Hafen von **Athen** (R. 11), ein; Näheres über die Ankunft s. S. 483.

2) Diejenigen Lloyddampfer, welche von *Triest über Korfu, Patras, Katakolo, Kalamata nach dem Piräeus (Athen)* gehen (S. 449, Nr. 2), laufen zunächst *Fiume,* die Hafenstadt Ungarns, an, verfolgen von Korfu zunächst die gleiche Route, wie S. 461 beschrieben; nachdem die Inseln *Kephallinia* (S. 464) und *Ithaka* (S. 461) passiert sind, wendet sich das Schiff gegen O. in den *Golf von Patras* und legt zunächst nach 4tägiger Fahrt von Triest an in (694 Seem.) **Patras** (Näheres S. 471), einem der Haupthandelsplätze Griechenlands, mit regem Schiffsverkehr. Nach 5stündigem Aufenthalt geht das Schiff zurück in die offene See und erreicht nach etwa 14stündiger Fahrt (757 Seem.) **Katakolo,** Hafen für *Pyrgos* (große Korinthenausfuhr) und Ausschiffungsplatz für den Besuch von Olympia (R. 17), das man von hier am bequemsten erreicht. Weiter durchschneidet das Schiff den Golf von Arkadia, umsegelt *Kap Gallo,* läuft in den Golf von Koron ein und erreicht den Hafen von (848 Seem.) **Kalamata,** Hauptstadt der Nomarchie Messenien im Peloponnes, am Fluß Nedon, 2 km vom Meer gelegen (Näheres S. 610). – Der Dampfer richtet seinen Bug wieder südwärts, umsegelt *Kap Matapan* und folgt dann der S. 462 beschriebenen Route bis **Piräeus** *(Athen).*

3) Die Lloyddampfer, welche, nach dem Ägeischen Meer segelnd, einige der Ionischen Inseln anlaufen, gehen von Triest abwechselnd über *Fiume* und *Ancona* nach *Brindisi,* wo sie etwa 12 St. bleiben, so daß man gut thut, erst hier auf das Schiff zu gehen.

Brindisi, das alte *Brundusium,* schon im Altertum ein Haupthafen für den Verkehr mit Griechenland und dem Orient (damals 100,000 Bewohner), jetzt wieder eine wichtige See- und Hafenstadt mit 14,508 Einw., der einzige gute Naturhafen der Ostküste Italiens. Es ist Endstation des Orient-Expreßzugs durch Italien; der Zug fährt bis zum Hafen, der so tief ist, daß auch die großen Dampfer am Kai anlegen und man zur Einschiffung keines Boots bedarf.

Gasthöfe: *Albergo delle Indie Orientali,* am Hafen; gut, aber teuer. — Billiger: *Europa* (Bes. ein Grieche), neben Piazza del Mercato. — *Hôtel d'Angleterre,* in der Stadt; ganz italienisch. — **Café:** *Café Triestino.* — **Wagen** zur Stadt ½ Fr.; nachts 1 Fr. — **Dampfschiffe** s. auch unten.

Das alte *Schloß der Kaiser* erhielt schon unter den Anjous viele Veränderungen, und Karl V. ließ es umbauen; Murat richtete es zu Gefängnissen ein (wozu es noch jetzt dient). – Unter den Kirchen der sich verjüngenden Stadt ragen hervor die alte Templerkirche *San Giovanni Battista,* ein jetzt zu einem Museum bestimmter, aus Quadern (ohne Mörtel) errichteter Rundbau mit schönem Portal, und die durch Erdbeben wiederholt beschädigte *Kathedrale* (1089

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

vom Papst Urban II. eingeweiht), deren Grundmauern aus dem 3. Jahrh. stammen sollen. — Brindisi ist Sitz eines Erzbischofs sowie eines deutschen und eines österreichisch-ungarischen Vizekonsulats.

Von Brindisi dampft das Schiff durch die Straße von Otranto und verfolgt nun den auf S. 450 beschriebenen Kurs, indem es nach 15 St. *Korfu* (S. 451) anläuft (7 St. Aufenthalt) und auf der Weiterfahrt *Paxos* (S. 461) r. und *Leukadia* (S. 461) l. läßt. Dann aber ändert es seinen Lauf, indem es nicht in den Kanal von Viskardo (S. 461) einbiegt, sondern die Westküste der Insel *Kephallinia* umsegelt und (nach etwa 13 St. Fahrt von Korfu) bei der Hauptstadt der Insel, in *Argostoli,* anlegt.

Kephallinia (ital. *Cefalōnia*) ist mit 660 qkm (12 QM.) die größte und nächst Korfu wichtigste der Ionischen Inseln, hat im *Monte Negro* (dem antiken *Ainos*) den höchsten Berg der Inselgruppe, der sich ca. 1620 m hoch über dem Meer erhebt und mehrere Monate mit Schnee bedeckt ist. Das Klima ist deshalb hier weniger mild, doch ist die Insel sehr fruchtbar, und die Erde gibt jedes Jahr eine doppelte Fruchternte. Haupterzeugnis sind Korinthen (80—200,000 Ztr. jährlich). Die ca. 68,300 Einw. (meist Griechen) sind vortreffliche Seeleute und Krieger. — Die Hauptstadt **Argostoli** (in der *Locanda* leidliches Unterkommen, ordentliche Verpflegung, guter Wein), amphitheatralisch an einem tiefen Golf der Südwestküste gelegen, mit trefflichem Hafen und 7800 Einw., wurde 1867 durch ein Erdbeben fast völlig zerstört. Hier ist ein deutsches und ein österreich.-ungarisches Vizekonsulat. An demselben Golf liegt *Lixuri* (Station der griechischen Dampfer), an der Ostküste der Insel das alte *Sami* und an der Nordostküste die alte Festung *Asso*.

Im Dörfchen *Metaxata,* 2 St. oberhalb Argostoli, lebte Lord Byron 1823 (ehe er nach Missolonghi ging) und schrieb an seinem »Don Juan«.

Aus der Glanzzeit der Insel im Altertum ist, wenige Mauertrümmer ausgenommen (wie von dem berühmten Altar des Zeus Ainesios am Monte Negro und von den vier unten genannten Städten), nichts auf uns gekommen. In mythischer Zeit erscheint Kephallinia als von Lehnsfürsten unter des Odysseus Oberhoheit beherrscht, später als Tetrapolis, d. h. unter vier selbständige Städte geteilt: im O. *Pronnoi* und das herrliche *Sami,* von wo aus die Taphier, kühn die Wogen durchfurchend, einst Schiffahrt und Seeräuberei trieben und übermütige Jünglinge in dem Palast des Odysseus zur Freiwerberei erschienen; im W. *Kranea,* dessen Ringmauer sich 4 km östl. von Argostoli (oberhalb einer Quelle) erhalten hat, und *Pale,* beim heutigen Lixuri. Das jetzige Kephalonia, bei Homer *Same,* hieß früher auch Epiros Melana (schwarzes Epiros) und endlich *Kephallinia.* Homer nennt die Einwohner Kephallener und gibt ihnen Odysseus zum Herrn. In der alten Geschichte hat Kephallinia nie eine Rolle gespielt.

Im N. von Argostoli befinden sich die sogen. **Meermühlen von Argostoli,** eine höchst merkwürdige Erscheinung, welche darin besteht, daß das Meerwasser an zwei Punkten des felsigen Gestades direkt in den Erdboden einfließt (verschwindet) mit einer Mächtigkeit von 160,000 cbm täglich und einer Fallhöhe, daß es an beiden Stellen (seit 1835 und 1859) zum Treiben von Mühlen be-

nutzt wird. Unter den verschiedenen Versuchen zur Erklärung dieses einzig dastehenden Phänomens hat der von Wiebel angestellte, welcher es (auf Grund der Gesetze des sogen. negativen Drucks strömender Flüssigkeiten) mit den an verschiedenen Punkten der Insel *über* dem Meeresniveau hervorbrechenden brackigen (salzigen) Quellen in Zusammenhang bringt, die meiste Wahrscheinlichkeit für sich. (Vgl. *Wiebel,* Die Insel Kephalonia und die Meermühlen von Argostoli.)

Nach weitern 4½ St. Fahrt landet das Schiff an der gleichnamigen Hauptstadt der Insel **Zante** *(Zakynthos)* mit 303 qkm (5½ QM.) Flächeninhalt und 45,000 Einw. (die Griechen stark mit italienischem Blut gemischt; 2000 Juden), wegen ihrer Schönheit von den Italienern »il fiore del Levante« genannt. Die Insel ist vulkanisch, den Erdbeben ausgesetzt, wasserarm und hat im W. und N. Kalksteingebirge, die bis 760 m aufsteigen. Das Klima ist mild und gesund. Haupterzeugnisse sind Korinthen (für 12 Mill. Dr. jährlich), Südfrüchte, Wein, Öl etc. Die Waldungen bestehen aus Oliven-, Lorbeer- und Myrtenbäumen. Nordöstl. vom Kap Chieri finden sich (schon von Herodot [IV, 195] besuchte) Quellen flüssigen Erdpechs (die größte von 2½ m Durchmesser und 1 m Tiefe), während auf der Nordostküste der Insel in einer nur von der See her zugänglichen Grotte ein mineralisches Öl quillt. – Die Stadt **Zante** *(Hôtel Phönix,* italienisch, und ein griechisches *Xenodochion)* mit 16,250 Einw., amphitheatralisch auf einem Hügel gelegen, dessen Gipfel die von den Venezianern erbaute Citadelle (110 m) krönt (Eintritt gestattet, schöne Aussicht), welche Stadt und Hafen beherrscht, ist Sitz eines griechischen Erzbischofs und eines katholischen Bischofs, hat viele Kirchen (darunter die griech. Kirche der Phaneromeni, die schönste Kirche der Ionischen Inseln, und die römisch-katholische Kirche San Marco), Klöster, Lyceum, Zollhaus, Arsenal, ein hübsches Klubhaus (an der Platia), Hafen mit Leuchtturm, Fabrikation von Teppichen und Seidenzeugen, Gold- und Silberwaren, Baumwollgarn etc. sowie Handel und Schiffahrt. Deutsches und österreichisch-ungarisches Vizekonsulat. — Südl. der Stadt erhebt sich der *Skopós* (396 m).

Zante hieß im Altertum *Zakynthos*, hatte aus dem Peloponnes eingewanderte Achäer zu Bewohnern und gehörte nach Homer zum Reich des Odysseus. Später fiel Zante in die Hände der Römer und teilte von da an die Geschicke der Ionischen Inseln (s. oben).

Jenseit Zante durchschneidet das Schiff den Golf von Arkadia, umsegelt die Halbinsel Morea und deren Südspitze *Kap Matapan* (S. 462) und landet während der Monate Oktober bis März (nach etwa 20 St.) in *San Niccolò,* dem besten Ankergrund der Insel **Cerigo,** der südlichsten der Ionischen Inseln, welche wegen ihrer steilen Küsten und heftigen Stürme der Schiffahrt gefährlich ist; die ca. 12,000 Einw. (meist Griechen) treiben viel Viehzucht; berühmt ist der Honig von Cerigo, vortrefflich sind auch die Oliven. Das Klima ist mild und sehr gesund. Hauptstadt ist *Kapsali,* das während der Sommermonate angelaufen wird. Cerigo ist das alte *Kythera,* der Aphrodite

heilig, welche hier ans Land gestiegen sein sollte; es gehörte erst den Argivern, dann den Spartanern, denen es die Athener wiederholt entrissen; später teilte es die Geschicke der Ionischen Inseln.

Von Cerigo folgt das Schiff dem S. 467 (unter C) beschriebenen Weg nach **Syra** (S. 391), wo es nach ca. 15 St. anlangt und ca. 10 St. liegen bleibt; dann geht es, wie S. 392—395 beschrieben, in 8 St. nach dem **Piräeus** (R. 11) und von da über *Chio* (S. 390—387) nach **Smyrna** (S. 370), das nach einer 18stündigen Fahrt erreicht wird.

B. Von Brindisi und Messina nach Athen (und Konstantinopel).

1) **Italienische Dampfer Florio & Co.** gehen von **Brindisi** über *Korfu* in 2 Tagen 6 St. nach dem (474 Seem.) **Piräeus (Athen)** und weiter nach (837 Seem.) **Konstantinopel** in 35 St. — Von **Messina** und **Catania** laufen Dampfer dieser Gesellschaft direkt nach dem **Piräeus (Athen)** in 2 Tagen 13 St.; — ebenso von **Brindisi** nach (117 Seem.) **Korfu** in 12 St.; von dort griechische Dampfer nach Patras, Korinth, vgl. R. 10. — 2) **Griechische Dampfer** (alte Gesellschaft) wöchentl. 1mal von *Brindisi* über *Korfu* nach (251 Seem.) *Patras* in 29 St. und weiter nach (317 Seem.) *Korinth* in 38 St.; von hier **Eisenbahn** (S. 482) nach Athen. Schnellste Verbindung mit Athen. — Wegen der Fahrpreise muß man akkordieren.

Die italienischen Dampfer (Florio & Co.), welche von *Brindisi* und von *Messina* (über *Catania*) ausgehen, legen nirgends an, umsegeln Griechenlands Südküste, nehmen ihren Kurs zwischen dem Festland der Halbinsel Morea und der Insel *Cerigo* (S. 466) hindurch und folgen dann nordwärts dem S. 462 beschriebenen Weg nach dem **Piräeus** *(Athen)*, den sie nach zwei Tagen erreichen, um nach einigen Stunden ihre Reise nach **Konstantinopel** (R. 7) fortzusetzen, auf dessen Reede sie nach 36 St. Fahrt von Athen anlangen.

C. Von Marseille nach Athen (Smyrna oder Konstantinopel).

Französische Schiffe der Messageries Maritimes gehen von **Marseille** über *Neapel* durch die Straße von Messina nach (1058 Seem.) **Piräeus (Athen)** in 5 Tagen für I. 310, II. 210, III. 105 Fr. und weiter über Salonik nach (1540 Seem.) *Smyrna*, wo sie am 8. Tag eintreffen. — Bei Benutzung der Messagerie-Dampfer, welche wöchentl. von **Marseille** über **Syra** (und jede zweite Woche auch über *Smyrna*) nach (1394 Seem.) **Konstantinopel** laufen, welches sie am 9. Tag erreichen, muß man, um nach dem *Piräeus* zu gelangen, in *Syra* auf ein andres Schiff gehen.

Die Schiffe der **Compagnie Fraissinet** gehen wöchentlich von **Marseille** über **Genua** nach dem **Piräeus (Athen)** für I. 200, II. 120 Fr. und weiter über *Volo, Salonik, Dardanellen, Gallipoli* nach **Konstantinopel** für I. 300, II. 200 Fr. Eine andre Linie derselben Gesellschaft führt wöchentlich direkt über *Zante, Katakolo* nach **Patras.** — Eine dritte über *Genua* nach **Syra,** *Smyrna* und *Konstantinopel.*

Die französischen Schiffe nach dem Piräeus gehen von *Marseille* aus entweder über *Genua* (Fraissinet) oder direkt (Messageries) durch die *Straße von Bonifacio* und durch die *Straße von Messina,* halten dann östlichen Kurs, umsegeln Griechenland südl., schlagen, sich nordwärts wendend, den oben, S. 462, beschriebenen Weg ein und gehen nach einer Fahrt von 4 Tagen im **Piräeus** (R. 11) vor Anker.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Die Route nach Syra geht von Marseille ohne Aufenthalt durch die Straße von Bonifacio und die Straße von Messina zur Südspitze von Griechenland; hier umsegeln die Dampfer die Insel Cerigo (S. 465) südl. und schlagen dann nordöstliche Richtung ein, wobei sie das Meer von Kandia, das südliche Becken des Ägeischen Meers, durchschneiden.

Als die erste Insel des Griechischen Archipels, den wir nun erreichen, erscheint r. die Insel **Milo** (das alte *Melos*), die südwestlichste der Kykladen (s. unten), 19 km lang, 3—10 km breit, mit 3500 Einw. und vulkanischer Natur. Der von der unterirdischen Glut ausgedörrte Boden ist stark salzhaltig und von Höhlen erfüllt; an verschiedenen Stellen äußert sich der Vulkanismus durch Hitze, Dämpfe, flüssigen Schwefel, warme Stahl- und Schwefelquellen. Haupterzeugnisse sind Schwefel, Porzellanerde und Mühlsteine aus Kieselsinter. Getreide reift rasch, aber nicht in genügender Menge. Die Einwohner sind als treffliche Seeleute bekannt. Jetziger Hauptort ist *Kastro,* an der nördlichen Bucht terrassenartig auf hoher Bergspitze gelegen, mit einem der schönsten Häfen des Mittelmeers.

In der Nähe die Ruinen der alten Stadt Milo; Gräber und unterirdische Gewölbe nehmen eine ganze Thalschlucht ein. In diesen Katakomben hat man gemalte Vasen, antike Kleinode und 1820 die berühmte ***Venus von Milo*** (jetzt im Louvre zu Paris), einen trefflichen Asklepioskopf (im Britischen Museum) u. a. gefunden. — Die ursprünglich phönikische Bevölkerung der Insel wurde durch Einwanderer aus Lakonien dorisiert und kämpfte bei Salamis auf seiten der Griechen gegen die Perser. Da sie im Peloponnesischen Krieg neutral bleiben wollte, wurde sie 416 v. Chr. von den Athenern teils getötet, teils zu Sklaven gemacht. Bei Milo am 20. Aug. 1661 Seesieg der Venezianer über die Türken.

Kykladen, Inselgruppe im Ägeischen Meer, die den Alten wie im Kreis um das heilige Eiland Delos gelagert erschien und daher Kykladen (»Ringinseln«) genannt wurde, während die außerhalb des Kreises gelegenen Sporaden (»zerstreute Inseln«) hießen. Gewöhnlich beschränkte man jedoch im Altertum die Bezeichnung Kykladen auf die vom ionischen Staat besetzten Inseln, also mit Ausschluß besonders von Melos und Thera. Gegenwärtig bilden sie eine besondere Nomarchie des Königreichs Griechenland mit 2485 qkm (45,14 QM.) und 132,300 Einw. Hauptstadt ist *Hermupolis* auf Syra (S. 391). Alle Kykladen sind Felseninseln, die dem Auge jedoch aus der Ferne meist nur wenig gegliederte Formen zeigen; auf einigen erheben sich Kegelberge (z. B. der Oxia auf Naxos) zu 1000 m Höhe. Sie bestehen meist aus Gneis und Glimmerschiefer, mitunter auch aus Granit und vulkanischem Gestein. Wegen ihrer Fruchtbarkeit und ihres lieblichen Klimas nannte sie das Altertum die »Perlen von Hellas«, aber schon in der spätern Römerzeit hatte diese Bezeichnung nicht mehr die alte Geltung. Jetzt sind viele Inseln entblößt von aller Baumvegetation, darum auch wasserarm, kahl und verbrannt. Dennoch liefern sie noch immer Wein, Öl, Baumwolle, Seide, Südfrüchte, Honig etc. Die brennende Hitze des Sommers wird durch die Seewinde gemildert, und ziehendes Federwild (Wachteln, Rebhühner etc.) rastet zum Gewinn der Bewohner in großer Anzahl noch heute auf den Inseln wie im Altertum. Die Bevölkeruug, deren griechisches Blut unvermischter geblieben ist als bei den Bewohnern des Festlands, treibt lebhaften Handel, durch die vielen treff-

lichen Häfen der Inseln begünstigt. — Die ersten Niederlassungen auf diesen Inseln, besonders die der Phöniker, verlieren sich in die mythische Zeit. Seitdem die *Hellenen* hier feste Sitze gefaßt hatten, bildeten sich viele kleine Freistaaten auf den Kykladen aus, die sich endlich der Obermacht Athens beugen mußten und in den folgenden Jahrhunderten das Schicksal dieses Staats teilten. Von der Herrschaft der Römer kamen sie unter die des byzantinischen Reichs. Später bemächtigte sich Venedig der Mehrzahl der Inseln und belehnte mit denselben einzelne Condottieri, deren Kriegs- und Eroberungslust hier ein ergiebiges Feld fand. Daher italienisierte Namen der Inseln, wie Santorin (Santa Irene). Naxos bewahrte seine Unabhängigkeit am längsten. Seit 1470 wurden die Kykladen von den Türken erobert und blieben (mit Ausnahme der Jahre 1770–74, wo die Russen die meisten Kykladen besetzt hielten) im Besitz derselben bis zur Befreiung Griechenlands.

Die Dampfer legen in Milo nicht an, die kleine Insel *Antimilo* bleibt l. Weiterhin passiert man die Insel **Siphĕno** *(Sifanto)*, 96 qkm (1,75 QM.) groß mit 5762 Einw.; gebirgig, aber fruchtbar, erzeugt sie Getreide, Baumwolle, Seide, Südfrüchte etc. Sipheno ist das *Siphnos* der Alten, bekannt durch seine Gold- und Silberbergwerke (später durch Grubenwasser ersäuft) und Fabrikation von Geschirren aus Tropfstein (Kalkschiefer). — Dann läuft das Schiff durch den *Sipheno-Kanal,* zwischen der eben genannten Insel (r.) und (l.) der Insel **Serīphos** *(Serfo, Serfanto, Skripho)*, ca. 50 qkm groß mit 3000 Einw., kahl und felsig; sie bringt nur etwas Wein und Zwiebeln hervor, enthält aber ergiebige Eisenerze, die im Altertum ausgebeutet wurden, jetzt aber wegen Mangel an Brennmaterial zur Verhüttung unbenutzt liegen (die gemachten Versuche scheiterten). Hauptort ist *Livadion* im SO. der Insel.

Seriphos ist nach der griechischen Mythe der Ort, wo Danae mit dem neugebornen Perseus, von Akrisios ausgesetzt, aufgefischt wurde, wo Perseus erzogen ward und später mittels des Gorgonenhaupts die Bewohner in Steine verwandelte. Von den Ioniern kolonisiert, nahm die Insel am Kampf gegen die Perser Anteil. Unter den römischen Kaisern war es ein Verbannungsort. Die Türken eroberten Seriphos 1537.

Östl. von unserm Kurs bleibt die Insel **Paros** mit 203 qkm (3,7 QM.), 7200 Einw. und dem 780 m hohen *St. Eliasberg,* der Lagerstätte des berühmten, ausgezeichnet schönen weißen Marmors (parischer Marmor).

Dahinter liegt, erst später zum Teil sichtbar, die Insel **Naxos** mit 374 qkm (6,8 QM.), 14,900 Einw. und dem höchsten Berg der Kykladen (*Oxia,* 1003 m). Bekannt ist Naxos durch den Mythus von Dionysos und Ariadne. Die Insel ist gut bewässert und in ihren untern Teilen höchst fruchtbar. Hauptprodukte sind Weizen, Gerste, Südfrüchte, Wein, Öl, Mastix, von Mineralien Marmor und namentlich Schmirgel (der »Naxosschmirgel« ist wegen seiner Härte ein geschätztes Schleifmaterial).

Im Vorblick erscheint nun, während l. in größerer Ferne *Thermio* (Kythnos) und *Zeos* (Keos), bei klarem Wetter auch die Berge des südlichen Euböa und andre Inseln sichtbar werden, die Insel **Syra** *(Syros)*, fast mitten im Archipel gelegen. Nach einer Fahrt von 4 Tagen und 8 St. ankert der Dampfer an der Ostküste bei der malerisch gelegenen Hauptstadt der Insel (und der Kykladen), **Hermupolis** oder **Neu-Syra.** Näheres S. 391. — Nach vierstün-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

digem Aufenthalt Fortsetzung der Reise (Weg S. 391—397) nach *Smyrna* (S. 370) und von dort, wie S. 369—364 angegeben, durch die Dardanellen nach **Konstantinopel** (R. 5), wo man nach 6 Tagen und 19 St. Fahrt eintrifft.

---

10. Route: Von Korfu über Patras und Korinth nach Athen. Delphi.

Vgl. die Karte von Griechenland.

☞ Die nächste und landschaftlich schönste Verbindung aus dem Adriatischen Meer mit Athen, welche nach vollständiger Eröffnung der Eisenbahn Patras-Athen und der Kanalfahrt durch den Isthmus von Korinth die Hauptverbindung mit Athen bilden wird.

Griechische Dampfer fahren von Korfu wöchentl. 1mal direkt nach *Patras* und *Korinth* in 24 St.; — 2mal von *Korfu* über *Paxo, Argostoli* (Kephallinia), *Zante, Patras* nach *Korinth* in 2 Tagen. — **Eisenbahn** von *Korinth* nach (90 km) *Athen* 2mal in 3½ St. — Bis *Patras* kann man auch alle 14 Tage mit einem **Lloyddampfer** gelangen. — Zwischen *Patras* und *Korinth* wöchentlich mehrere Male Verbindung durch griechische Dampfer, wobei auch *Itea* (Station für *Delphi*) angelaufen wird.

Auch **Eisenbahn** (Eröffnung 1887) von *Patras* nach *Korinth* und *Athen*.

Vor Benutzung der II. Kajütte auf den griechischen Dampfern ist entschieden zu warnen. Die Verpflegung (dürftig, nur griechische Küche) ist auf diesen Schiffen im Fahrpreis nicht mit inbegriffen. — Retourbillet Korfu – Piräeus (billiger).

Vgl. hierzu die österreichische »Karte von Griechenland« 1:300,000, Blatt VI u. VII.

Die Fahrt ist von Korfu aus zunächst fast die gleiche wie die auf S. 461—462 geschilderte, nur daß einige griechische Dampfer erst *Paxo* (S. 461) anlaufen, an der Westküste von Kephallinia entlang in die tief eingeschnittene Bucht von *Lixuri* (Stat.) einfahren, kurze Zeit vor *Argostoli* (S. 464) ankern, dann *Zante* (S. 465) anlaufen und von hier in erst nordöstlicher, dann östlicher Richtung an den Küsten von *Elis* und *Achaia* mit den aus dem Flachland vorgeschobenem Landmarken der alten Vorgebirge *Chelonatas* (jetzt Kap *Tornese* und *Glarentza*) und *Araxos* (jetzt Kap *Kalogria* und *Papa*) vorbei in den *Golf von Patras* einfahren. Die Insel *Ithaka* (S. 461) wird auf dieser Fahrt nur aus größerer Entfernung, östl. von Kephallinia, sichtbar; man unterscheidet aber auch so die beiden nur durch eine niedrige Landbrücke verbundenen Bergstöcke, welche die Insel bilden. In größerer Nähe erscheint zwischen Ithaka und dem Festland die Gruppe der *Echinaden* (jetzt *Kurzolari*), felsige Inseln bis zu 425 m Höhe, welche durch die Anschwemmungen des hier mündenden größten griechischen Flusses, des *Acheloos* oder *Aspropotamos,* zum Teil mit dem Festland vereint sind. An dieser Küste wurde die sogen. »Seeschlacht von Lepanto« (S. 473) geschlagen. Von diesen Inseln bis zu dem steilen Felsberg *Chalkis,* jetzt *Varassova* (917 m), lagert sich in einer Länge von 30 km dem eigentlichen

Festland die Lagune von Missolunghi (Mesolongion) vor, vom Meer durch eine langgestreckte Nehrung und flache Inseln getrennt. Die Gebäude von Missolunghi werden dahinter schwach sichtbar.

Missolunghi *(Mesolongion)*, die in den griechischen Befreiungskriegen so heroisch verteidigte Festung und Hauptstadt der griechischen Nomarchie Akarnanien und Ätolien, ist Sitz des Nomarchen, eines griechischen Erzbischofs und mehrerer Gerichtshöfe, hat eine hellenische Schule, einen ziemlich geräumigen, mit in die Befestigungen gezogenen Hafen, Schiffahrt, Handel und ca. 6300 Einw. Wöchentl. landen hier 2mal griechische Küstendampfer; Ausschiffen (½ St.) 1 Fr. Die Stadt (zwei bescheidene Gasthöfe) ist gegen die Meeresflut durch Dämme gesichert, auf der Landseite mit Wällen und Gräben umgeben und von der Seeseite durch die auf Inseln gelegenen Forts *Vasilades* und *Anatoliko* gedeckt. In Missolunghi befinden sich die Gräber des Mainoten Kyriako Jatranis, des Sulioten Marko Botzaris und des württembergischen Grafen Normann (unrühmlich bekannt wegen seines verräterischen Überfalls der Lützower bei Kitzen), der als griechischer Freischarenführer 1822 hier starb; ferner (seit 1881) ein *Denkmal Lord Byrons* und das Mausoleum mit dem Herzen dieses Dichters, der 1824 hier starb (sein Leichnam wurde nach England geschafft). *Österreichisch-Ungarische Konsularagentie* (1886 unbesetzt).

Missolunghi ist durchaus neuern Ursprungs. Von Fischern gegründet, gelangte es bald infolge seiner strategisch und kommerziell wichtigen Lage zu Bedeutung und Wohlstand. Schon 1715 von den Türken verwüstet, beteiligte es sich 1770 von neuem am Aufstand gegen die Türken. Nach dem Ausbruch des griechischen Aufstandes erhob es sich schon am 7. Juni 1821 für die Sache der Freiheit. Am 5. Nov. warf sich der Fürst Mavrokordatos mit geringer Mannschaft in die fast entvölkerte Stadt, die zwei Tage später durch 11,000 Türken von der Land- und Seeseite her eingeschlossen ward. Aber ein nächtlicher Angriff der Türken am 6. Jan. 1822 ward von Mavrokordatos, der davon Kunde erhalten hatte, so kräftig zurückgeschlagen, daß jene am 13. Jan. abzogen. Die griechische Regierung ließ die Festungswerke hierauf noch bedeutend verstärken. Schon Anfang September ward der Platz abermals von einem türkischen Heer unter Mustafa von der Landseite her eingeschlossen, und bald erschien vor dem Hafen ein algierisches Geschwader, so daß die Besatzung bereits Mangel an Lebensmitteln litt, als Mustafa am 20. Nov. abzog. 1825 legte sich der Seraskier Reschid Pascha mit 35,000 Mann vor Missolunghi, das der tapfere Notho Botzaris mit 4000 Rumelioten verteidigte, und am 10. Juli ward die Festung zugleich durch eine türkische Flotte von 10 Kriegsschiffen unter Topal Pascha zur See eingeschlossen. Alle Angriffe auf sie waren jedoch vergeblich, und auch der Sturm am 2. Aug. und an den folgenden Tagen wurde, obwohl von der Flotte unterstützt, abgeschlagen. Schon begann aber die Besatzung Mangel an Lebensmitteln sowie an Munition zu leiden, als Miaulis mit 40 Briggs vor der Stadt eintraf und die türkische Flotte vertrieb. Ein nochmaliger Hauptsturm (21. Dez.) scheiterte an der tapfern Gegenwehr der Griechen, und selbst Ibrahim Pascha, der mit 8000 Arabern und 600 Europäern vor der Festung erschien, vermochte nichts auszurichten. Nur der äußerste Mangel an

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Lebens- und Kriegsbedarf nötigte endlich die Besatzung, am 22. April 1826 abends einen Versuch zu machen, sich durch die Belagerer durchzuschlagen. Doch nur wenigen gelang dies; die in die Stadt Zurückgedrängten zündeten die Minen an und sprengten sich mit den eingedrungenen Türken in die Luft. (Vgl. Fabre, Histoire du siége de Missolunghi, Par. 1826.) 1828 räumten die Türken Missolunghi freiwillig.

Östlich von Missolunghi lag am Fuß des Bergs die alte Stadt *Kalydon*, bekannt durch die Sage vom kalydonischen Eber.

Hinter Missolunghi heben sich die Gebirge des akarnanischen und ätolischen Landes zu bedeutenden Höhen, schon im nördlichen Akarnanien bis nahezu 1900 m, im nördlichen Ätolien noch weit über 2000 m. Gegen S. im Peloponnes ragt der *Olenos* (2224 m), der antike *Erymanthos*, als ein gewaltiger, mit Ausnahme der Sommermonate stets schneebedeckter Eckpfeiler des arkadischen Berglandes auf; nach N. schickt er die mächtige Felswand des *Panachäischen Gebirges* (jetzt *Voidia*, 1927 m) vor, das mit seinen Ausläufern die Wasserstraße nach O. zu sperren scheint. An seinem Fuß liegt, noch eine Meile vor der engsten Einschnürung des Golfs, den mächtigen ätolischen Bergen *Chalkis* und *Taphiussos* (jetzt *Varassova* und *Klokova*) gegenüber:

Patras (*Hotel Patras*, in der Nähe des deutschen Konsulats, gut, mit Restaurant; *Hôtel de la Grande Bretagne* und *Hôtel de Paris*, beide leidlich, am Kai; *Café*, am Georgsplatz; Post, ebenda; Telegraph, am Hafen), ital. *Patrasso*, türk. *Baliabadra*, die Hauptstadt des griechischen Nomos Achaia und Elis. Seit der Zerstörung während des Befreiungskriegs neu aufgebaut, erhebt es sich amphitheatralisch in fruchtbarer Gegend, hat eine Anzahl schöner, breiter und geradliniger Straßen, die sich vom Strand hügelan bis an die Mauern der zerstörten Feste hinziehen, ein Theater und viele Springbrunnen, eine Anzahl von öffentlichen Plätzen, Kais und Boulevards und ist gegenwärtig der wichtigste Handelsplatz Westgriechenlands. Patras ist Sitz eines Nomarchen und eines griechischen Erzbischofs, hat eine einst starke Citadelle, ein Gymnasium, einen schönen, geräumigen Hafen mit Molo, verschiedene Fabriken, lebhaften Handel, besonders mit Wein, Korinthen, Getreide, Wolle, Häuten, Öl, Seide und Baumwolle, und (1886) ca. 35,000 Einw. *Deutsches Konsulat* (Herr Keller; Vizekonsul Herr Hamburger), *Österreichisch-Ungarisches Konsulat* (Freiherr Schweiger v. Dürnstein). Deutsch-Schweizerischer Klub.

Wer Aufenthaltszeit genug hat, steigt durch die regelmäßig angelegte Unterstadt zur Höhe der Feste empor, die einen lohnenden Überblick über den Golf von Patras und seine Ufer gewährt. Nahe der Stadt in reizender Lage befinden sich die sehenswerten Kellereien der deutschen Aktiengesellschaft für Weinerzeugung, »Achaia«, welche die berühmten Gesundheitsweine Malvasier und Mavro-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

daphne herstellt, und deren Gründer H. G. Clauß ist, der von den Herren Hamburger und Keller dabei unterstützt wird. – Eisenbahn (Bahnhof am Ostende der Stadt) von *Patras* nach *Korinth,* s. S. 480.

Die Stadt Patras wurde im hohen Altertum, angeblich von den Joniern, gegründet und gehörte zu den achäischen Zwölfstädten. Aus ihrem Bündnis mit drei andern achäischen Städten um 280 v. Chr. entstand der Achäische Bund. Augustus gewährte den Paträern allein unter den Achäern die Freiheit sowie die Rechte und Immunitäten einer römischen Kolonie. Seit dieser Zeit führte die Stadt auf den Münzen den Namen »Colonia Augusta Aroe Patrensis«. Sie ward nun vergrößert, verschönert und ihre Akropolis erneuert; doch haben sich von der antiken Stadt infolge der ununterbrochenen Bewohnung nur wenig Reste erhalten. Patras besaß auch eine der ersten Christengemeinden im Land und war neben Korinth der Ausgangspunkt für die Christianisierung der Halbinsel. 1205 wurde die Stadt von Champlitte, Grafen von Champagne, erobert und zum Sitz des Herzogtums Achaia erkoren. 1408 verkaufte Johann II. sein kleines Reich an die Venezianer. 1463 fiel Patras in die Hände der Türken. 1770 eroberten es die Russen und Mainoten, mußten es aber noch in demselben Jahr wieder räumen, worauf es von den Türken verbrannt wurde. Hier begann die griechische Revolution mit dem Auflauf vom 12. Febr. 1821, wobei die Türken in die Citadelle gedrängt wurden. Als ein militärisch wichtiger Punkt, der die Verbindung Moreas mit Lepanto, Albanien und Rumelien sicherte, ward die Stadt während des Freiheitskriegs ein Hauptschauplatz des Kampfes, aber am 15. April 1822, nachdem Jussuf Pascha die Citadelle entsetzt hatte, von den Türken eingeäschert. 1828 nahmen es die französischen Hilfstruppen unter Schneider für Griechenland in Besitz; 1833 wurden die Franzosen durch die Bayern abgelöst.

A. Seeweg von Patras nach Korinth (und Athen).

Außer den **Dampfern** Korfu–Korinth (Patras–Korinth in 8 St.) laufen wöchentl. noch 3mal **Dampfer** von *Patras* nach *Korinth,* von denen der eine rund um den Peloponnes laufende griechische Dampfer auch die Häfen von *Epakto, Vostitza, Galaxidhi* und *Amphissa (Itea,* für *Delphi)* anläuft (s. vorn); dann währt die Fahrt Patras–Korinth 22 St.

Man durchfährt von Patras in nordöstlicher Richtung die *Straße von Lepanto,* den etwa 3 km breiten Eingang des Korinthischen Meerbusens. Von den beiden sich hier nähernden Landspitzen heißt die südliche, achäische, Rhion, die nördliche, ätolische, Antirrhion. Letztere trägt ein altes verfallenes, von Haus aus venezianisches, dann türkisches Kastell, das sogen. *Rumelische Schloß* (Kastron Rumelios); erstere gegenüber ein gleiches, das *Schloß von Morea* genannt. Diese Ähnlichkeit mit den Dardanellen veranlaßte die Bezeichnung dieser Meerenge als »Kleine Dardanellen«. An der nun auf der Nordseite einspringenden weiten Bucht liegt auf schon altlokrischem Gebiet **Naupaktos,** gewöhnlich *Epaktos,* von den Italienern *Lepanto* genannt. Der alte Name bedeutet »Schiffswerfte«, und hier sollten der Sage nach die Dorier ihre Schiffe zur Überfahrt nach dem Peloponnes gebaut haben.

Die Stadt wurde 455 v. Chr. von den Athenern den aus Ithome vor den Spartanern geflüchteten Messeniern als Wohnort angewiesen und dann während des Peloponnesischen Kriegs als Hauptwaffenplatz und

Flottenstation benutzt. Nach der Niederlage Athens wieder in Besitz der Lokrer, denen sie mit Unterbrechungen im spätern Altertum verblieb. Im Mittelalter von den byzantinischen Kaisern den Venezianern überlassen, wurde die Stadt von diesen so stark befestigt, daß 1477: 30,000 Türken sie vier Monate vergeblich belagerten und erst Bajesid sie 1499 mit 150,000 Mann zur Übergabe zwang. Berühmt ist Lepantos Name durch die ***Seeschlacht vom 7. Okt. 1571,*** welche allerdings mehrere Meilen westl. von hier an der Acheloosmündung (S. 469) geschlagen wurde. Don Juan d'Austria besiegte dort als Oberbefehlshaber der von Spanien, Pius V. und Venedig ausgerüsteten Flotte die weit stärkere Seemacht der Türken so vollständig, daß sich von deren 250 Schiffen nur 80 retteten. Mehr als 15,000 Türken wurden in der Schlacht getötet, 3500 gefangen, gegen 12,000 christliche Galeerensklaven von ihren Ketten befreit; die Christen verloren 15 Galeeren und 8000 Mann. Leider wurden die Folgen dieses Siegs durch die Uneinigkeit der Führer sehr entkräftet, und Don Juan, anstatt nach Konstantinopel vorzudringen, sah sich genötigt, nach Korfu zurückzusegeln, wo die verbündete Flotte bald darauf auseinander ging.

Von Naupaktos an erschließt sich nun der Korinthische Golf in seiner ganzen Länge den Blicken: das Südufer, zum größten Teil der alten Landschaft Achaia, erst am südöstlichen Ende Sikyon und Korinth angehörig, mit flach gestreckter, hafenloser Küste, von der aus ein rauhes, walderfülltes Land mit engen Thälern zu den majestätischen Bergwällen des arkadischen Binnenlandes mit dem *Erymanthos* (s. oben) als dem nordwestlichen und der *Kyllene,* jetzt *Ziria* (2375 m), als nordöstlichem Eckpfeiler aufsteigt; zwischen beiden der *Aroania-Bergstock,* jetzt *Chelmos* (2355 m), an dessen Nordseite in einer Schlucht der Wasserfall des Styx von hoher Felswand herabgleitet. An dieser Stelle der Küste, die einer etwas größern Ebene zwischen Bergen und Meer Raum gibt, liegt

Vostitza (*Xenodochion ton zēnon,* am Bahnhof), Stadt mit ca. 5300 Einw., jetzt wieder wie die alte Achäerstadt an dieser Stätte **Ägion** genannt, zur Hälfte auf einer Anhöhe, zur Hälfte unmittelbar am Meer; der Verkehr zwischen den beiden Stadtteilen wird durch eine neue hübsche Straße vermittelt, früher nur durch einen hohen gewölbten Gang, der durch den bröckeligen Sandstein des Hügels auf die obere Fläche führt. Die Stadt litt viel durch Erdbeben, doch herrscht reges Leben, besonders zur Zeit der Korinthenernte.

Durch ein solches Erdbeben ist schon im Altertum eine andre Achäerstadt dieser Gegend, *Helike,* etwa 6 km südöstl. davon an der Küste gelegen, 373 v. Chr. plötzlich in einer Nacht zum Sinken gebracht und von den Meeresfluten verschlungen worden und so spurlos von der Erde verschwunden. Gleichzeitig wurde das höher gelegene Felsenstädtchen *Bura* von einem aufklaffenden Erdspalt verschlungen.

Die nördliche Küste des Korinthischen Golfs ist reicher gegliedert, insbesondere durch die tiefen Buchten von Salona (Krissäischer Golf) und Aspra Spitia (Antikyra); auch auf dieser Seite aber fehlen ausgedehntere Küstenebenen und deshalb von jeher Städte von größerer Bedeutung. Am Golf von Salona liegt zunächst **Galaxidhi,**

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Hafenstädtchen mit 3900 Einw., an der Stelle des alten Oiantheia; 1821 wurde es von den Türken ganz zerstört. An der Nordspitze der Bucht befindet sich **Itea** (Ausgangspunkt für den Besuch von *Delphi,* S. 475), der Hafen von **Sálona** *(Gasthaus)* oder **Amphissa,** welches selbst noch 10 km landeinwärts (Wagen dahin 4 Dr.), gegenüber dem Parnaß und am Fuß eines auf antiken Fundamenten ruhenden Schlosses reizend gelegen ist, ein Städtchen mit 5000 Einw. und Bischofsitz. — Drei Bergriesen ragen aus der Gebirgswelt dieser Nordküste majestätisch empor: der *Giona* (vielleicht der *Korax* der Alten), der bis über 2500 m aufsteigt, dann jenseit der Bucht von Salona der *Parnaß (Liakuragebirge),* mit nackten Kalksteinwänden in breiter Masse zu tannenbewaldeten Halden aufsteigend, über die noch mehrere kahle, den größten Teil des Jahrs in Schnee gehüllte Felsgipfel bis ca. 2500 m emporragen. Zwischen ihm und der Küste die niedrigere *Kirphis,* von jenem durch ein tiefes Thal getrennt, in dem am Südabfall des Parnaßgebirges das *Delphische Heiligtum* (S. 476), noch nicht 3 St. von Salona, hoch über der Thalschlucht lag.

Südöstl. an den Parnaß schließt sich drittens der *Helikon* (1750 m) an, mit diesem nach der Anschauung der Alten in dem Ruhm wetteifernd, mit seinen wald- und quellenreichen Abhängen der Lieblingsaufenthalt der Musen und des Apollon zu sein. Auch der *Kithäron,* das Grenzgebirge von Böotien und Attika (1410 m), wird im Hintergrund der östlichsten Bucht des Korinthischen Golfs (der Bucht von *Livadostro,* sonst Halkyonisches Meer) sichtbar. Letztere Bucht wird durch das *Geraneiagebirge* (bis 1370 m), welches in ein spitzes, jetzt nach dem heil. Nikolaus, im Altertum nach dem hier errichteten Tempel der Hera benanntes Vorgebirge ausläuft, von der Bucht von Korinth (im engern Sinn) getrennt. Am Südufer dieser Bucht treten die peloponnesischen Berge mehr zurück und erreichen nur noch eine mäßige Höhe. Bemerkbar tritt unter denselben das hinter Korinth aufsteigende *Akrokorinth* (575 m), die Hochburg des alten Korinth, durch Befestigungen gekrönt, hervor. Näheres S. 581. Dann erreicht das Schiff

Neu-Korinth (gutes, europäisch eingerichtetes *Bahnrestaurant* mit *Hotel,* Z. 3 Dr.; — *Xenodochion tu stephanu* [Hôtel de la Couronne], leidlich, Z. 2 Dr.), wo man den Dampfer verläßt, um (bis zur Eröffnung des Kanals) auf die Eisenbahn (S. 482) überzugehen; die Barkenführer beim Ausschiffen sind unverschämt. Am Land findet die Gepäckrevision statt. Der Bahnhof liegt 10 Min. vom Landeplatz.

Nea-Korinthos ist ein erst nach der Zerstörung von Alt-Korinth (S. 581) im Jahr 1858 gegründetes, in der Entwickelung begriffenes Städtchen, unweit der Stelle des alten Hafens Lechäon; es ist Hauptstadt einer Eparchie und Sitz eines Erzbischofs, mit 3000 Einw., Zollamt und Gymnasium. — Näheres über den *Isthmus von Korinth*

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

s. S. 583. — Eisenbahn von Korinth nach Athen (3 St.) vgl. S. 482.

Nördl. von Neu-Korinth liegt der kleine Ort **Lutraki**, der seinen Namen (= Baden) nach einigen nahe an der Küste hervorsprudelnden warmen Quellen (31,6° C.) erhalten hat.

B. Ausflug nach Delphi.

Der Ausflug wird von **Itea** aus unternommen und erfordert je nach dem Gang der Dampfer 3–4 Tage Zeit von Patras, Ägion oder Korinth aus. 1. Tag: Hinreise über Itea bis Delphi; 2. Tag: Delphi; 3. Tag: Rückreise. Man erkundige sich genau nach der Abfahrt der verschiedenen griechischen **Lokaldampfer**, die ihren Fahrplan sehr oft wechseln und Itea z. Z. jede Woche einigemal anlaufen. — Man akkordiere beim Ausschiffen mit den Barkenführern (ca. 1 Dr. die Person)! — **Pferde** oder **Maultiere** nach Delphi (4 Dr.), 2½–3 St., stehen bereit oder sind leicht zu beschaffen. Zu **Wagen** kann man z. Z. noch nicht nach Delphi gelangen; eine gute Straße ist zwar von beiden Endpunkten aus begonnen, dürfte aber vor Ende 1888 schwerlich fertig werden.

Über die Seefahrt nach *Itea* vgl. S. 472–474. — **Itea**, der Hafen für *Amphissa* (s. oben), ist ein kleiner, freundlich gelegener Ort von etwa 500 Einw. und gewährt nur ganz bescheidene Unterkunft in dem am Landeplatz gelegenen größern Kaffeehaus; außerdem verschiedene Garküchen. Im Altertum lag östl. von Itea die Stadt *Kirrha* (s. unten). — Von Itea nach Kastri-Delphi (ca. 2½ St.) folgt man zunächst der nach Amphissa führenden Chaussee. Nach 20 Min. biegt der Reitweg, nach 25 Min. die neue Fahrstraße östl. ab. L. (nordwestl.) schöner Blick auf die beiden Spitzen der Gionaberge, r. das Thal von Delphi und die dasselbe scheinbar schließenden Xerovuni, nördl. davon die Phädriadenfelsen (s. unten). Man passiert die reichen Wein- und Ölpflanzungen der auch im Altertum wegen ihrer Fruchtbarkeit gerühmten Ebene von Amphissa, dann führt der Weg den Berg hinauf. Sobald die erste Höhe erreicht ist, genießt man einen herrlichen Rückblick auf den Ölwald und die Bucht von Itea; im Hintergrund die peloponnesischen Berge. Der nur im Frühjahr wasserführende Fluß r. im Thal ist der *Xeropotámi*, im Altertum *Pleistos* genannt, der südl. davon sich erhebende Gebirgsstock das *Kirphisgebirge*. Der schöne Blick bleibt auch, während der Reitweg steil emporsteigt; der Fahrweg folgt in großem Bogen. 1¼ St. von Itea erreicht man das stattliche Dorf *Chrysso*, bei dem man das alte *Krisa* (s. unten) ansetzt. ¾ St. weiter sieht man eine Anzahl in den Felsen gearbeiteter Gräber. Nun geht es über einen kleinen Höhenrücken, den 355 v. Chr. die Befestigungen des Philomelos (geringe Spuren am Nordende, s. unten) krönten. Dann öffnet sich die Aussicht auf das von schroffen Felsen eingefaßte engere Thal von Delphi mit Ölbäumen, Weinbergen und Feldern. Den Hintergrund schließt wirksam der schön geformte *Xerovuniberg* (1563 m); die Häuser l. von ihm gehören zu dem reichen Dorf *Arachova* (982 m). L. im Vordergrund liegt in stiller Abgeschiedenheit

Kastri (ca. 700 m), ein kleines Dorf mit 250 Seelen, auf der Stelle des alten **Delphi,** wo man ganz leidliche Unterkunft bei dem Wächter der Altertümer, *Basilios* (im Museum, s. unten), mit Verpflegung (ca. 7 Dr. für den Tag) findet; nächstens soll auch ein der Griechischen Archäologischen Gesellschaft gehöriges Haus zur Aufnahme von Fremden hergerichtet werden.

Geschichtliches. Das Dorf *Kastri* auf der sehr geneigten Terrasse, zu Füßen der mächtigen, heute *Rodini* (westl. der trennenden Schlucht) und *Phlembukos* (östl.), im Altertum *Phädriaden* (»die Glänzenden«) genannten Felsenwände, bezeichnet genau die Stelle der alten Stadt **Delphi** und ihres Heiligtums. Nur auf drei leicht zu sperrenden Straßen, von Kirrha und Amphissa im W. und von der Böotischen Ebene im O., konnte man hierher gelangen. Die großartige, eigenartige Natur, die geschützte, sichere Lage haben schon früh hier zum Gottesdienst angeregt. Noch ehe der Apollonkult Eingang fand, bestanden schon angeblich nacheinander chthonische Kulte der Ge (Erde), des Poseidon und der Themis, die mit Orakeldienst verknüpft waren. Dorier, die von O. her wanderten, brachten den Apollonkult mit. Der Ort, der sich um das Heiligtum gruppierte, hieß damals *Pytho;* Apollon sollte hier einen Drachen Pytho erlegt haben.

Die mächtige alte, am Westeingang des Thals von Delphi gelegene Stadt *Krisa,* nach welcher der Korinthische Golf einst der *Krisäische* hieß, vermutlich eine kretische Gründung, übte in den ersten Jahrhunderten einen nahezu beherrschenden Einfluß über das auf seinem Gebiet gelegene Heiligtum aus, obwohl bereits der religiöse Bund der Amphiktyonen (s. unten) bestand und das Orakel nicht nur in Griechenland, sondern weit darüber hinaus Verehrung genoß. Der Trieb nach Selbständigkeit in der Priesterschaft war wohl der Grund, allerhand mit Recht oder Unrecht den Krisäern gemachte Vorwürfe über Bedrückung der Pilger boten die Veranlassung zu dem sogen. ersten Heiligen Kriege (600–591). Die Amphiktyonen, angeblich auf Solons Veranlassung, beschlossen die Zerstörung von Krisa, die auch nach 10jährigem heftigen Kampf gelang. Das Gebiet von Krisa wurde heiliges Land, der Name Krisa oder Kirrha blieb am Orte haften.

Erst nach dieser Zeit tritt der Name Delphi auf, und vielleicht erst seitdem wird Delphi ein ganz selbständiges, städtisch organisiertes Gemeinwesen mit einer aristokratisch-theokratischen Verfassung besessen haben. Diese Zeit bezeichnet die Höhe des delphischen Ansehens und Einflusses. Hatte das Orakel früher in den Jahrhunderten griechischer Kolonisation nach O. und W. eine wichtige Rolle gespielt und war von außen her befragt worden, so geschah jetzt in Griechenland kaum ein wichtiges Ereignis (Koloniegründung, Gesetzgebung etc.), ohne daß das Orakel eingriff; die Gesandtschaften des lydischen Königs Krösos und des römischen Tarquinius Superbus sind bekannt. Mit Weisheit und Sorgfalt haben die Priester des ihnen gegebenen Amtes gewaltet. Ihre vielen Beziehungen in allen Ländern und Städten, ihr sorgfältiges Beobachten und ihre Erfahrung setzten sie immer in den Stand, durch den Mund der Pythia (s. unten) treffende Antworten zu erteilen. Auch in den Perserkriegen haben sie ihrer nationalen Pflicht, die Griechen zum Kampf gegen die Perser zu einen, vollauf genügt. Daß Delphi wie durch ein Wunder von der Persergefahr errettet wurde — ein Erdbeben schreckte die vordringende Schar zurück — trug noch zur Festigung des Ansehens bei. Doch bereits im 5. Jahrh. v. Chr. beginnt der Verfall. Die Priesterschaft läßt sich nach und nach von egoistischen oder Stammesinteressen leiten und ergibt sich dem Wohlleben. Schon in der Mitte des 5. Jahrh. war Delphi vorübergehend in die Gewalt der Phoker gekommen. In die Jahre 355–346 fällt dann der sogen. zweite Heilige Krieg.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Die Phoker, des Anbaues von heiligem Land beschuldigt und zu hoher Geldbuße von den Amphiktyonen verurteilt, bemächtigten sich unter ihrem thatkräftigen Führer Philomelos des Heiligtums und hielten sich hier, aus den Tempelschätzen immer neue Mittel schöpfend, viele Jahre; Philomelos scheint auch die erste systematische Befestigung Delphis, von der noch heute geringe Spuren vorhanden sind (s. oben), vorgenommen zu haben. Die Phoker wurden endlich mit Hilfe von Philipp von Makedonien vertrieben. Wenige Jahre später besetzten die Lokrer von Amphissa heiliges Land und gründeten die Stadt Kirrha am Meer neu. Auch gegen sie trat Philipp auf und nutzte die Gelegenheit, seine Macht in Griechenland dauernd zu sichern (s. S. 498). In der Diadochenzeit lenkte das delphische Heiligtum noch einmal die allgemeine Aufmerksamkeit auf sich durch eine zweite wunderbare Errettung von Plünderungsgefahr, die diesmal durch die von N. in Griechenland eindringenden Keltenscharen drohte. Auch sie schreckte im Jahr 279, außer tapferer Gegenwehr, wie 200 Jahre früher die Perser, ein Erdbeben zurück. Neue Plünderungen erfuhr Delphi durch den römischen Feldherrn Sulla und den Kaiser Nero, der allein 500 Bronzestatuen weggeschleppt haben soll. Eine kurze Nachblüte erlebte das Heiligtum durch Hadrian, auch damals noch reich an prächtigen Weihgeschenken, dann verfiel es immer mehr, bis Kaiser Theodosius (379–395) das Orakel ganz aufhob.

Mit dem Orakel und dem Heiligtum verknüpft war seit alter Zeit ein Fest, die »Pythien«, angeblich nach der Tötung des Drachen Pytho gestiftet, zu dessen Feier eine große Zahl griechischer Völkerschaften sich zusammengethan hatte. Sie nannten sich *Amphiktyonen,* »Umwohner« des Heiligtums; Athen, Sparta, Theben gehörten unter andern dazu. Die Amphiktyonie von Delphi nahm bald den ersten Rang unter den andern Festgemeinschaften Griechenlands ein. Musikalische Wettkämpfe wurden an dem ursprünglich wohl alle acht Jahre gefeierten Fest abgehalten. Nach der Zerstörung Krisas erfolgte durch die Amphiktyonen eine Neuordnung, nach der die Feier vierjährig sein sollte und auch gymnische Kämpfe nach Art der olympischen (S. 585) vorgenommen wurden. Ins Jahr 586 fällt die erste Pythiade. Kurz darauf kamen auch sogen. ritterliche Wettkämpfe und Wagenrennen hinzu, die man in dem Hippodrom der Krisäischen Ebene abhielt; in Delphi selbst befand sich nur ein kleines Stadion (s. unten). Der Siegespreis war ein Lorbeerkranz. Die Zeit der Pythien war der Monat Bukatios (September), und während dieser Zeit wurde überall Gottesfriede geboten. Außerdem entsendeten zweimal jährlich, im Frühling und im Herbst, die Amphiktyonen ihre Abgeordneten, die *Hieromnemonen,* zur Beratung über die Hut des Gemeindekultes, den Schutz des Tempels etc. Auch praktische und politische Fragen haben dabei gelegentlich Erledigung gefunden.

Die Besichtigung von Delphi ist bei der zerstreuten Lage der antiken Reste und dem ansteigenden Terrain etwas unbequem. Wir beginnen mit dem Eintritt des Weges von Itea. Gleich am Anfang erblickt man r. die *Kapelle des Hag. Elias,* deren Umgrenzungsmauer schön gefugtes, nach dem Abhang zu durch Strebepfeiler verstärktes Polygonalmauerwerk bildet, das man für einen Rest des *Synedrions,* des Versammlungsorts der Hieromnemonen, hält; jedenfalls muß dieses ungefähr hier gelegen haben. Unterhalb desselben, wo die große Chaussee von Itea einmündet, finden sich Felsengräber, oberhalb am Philomeloshügel zahlreiche Einarbeitungen in den Felsen, Treppen u. a. m., die auf Bewohnung deuten. Weiter nach dem Dorfe zu führt der Weg r. an einem Stück Mauer mit Strebepfeilern

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

vorüber, l. vorwärts sieht man unter dem Rodinifelsen eine schmale, durch eine Polygonalmauer südwärts gestützte Terrasse, welche das **Stadion** von Delphi trug. Man kann direkt an dem Philomeloshügel hinaufklettern oder durch die nächste Dorfgasse hinaufgehen. Außer einigen Sitzstufen, die nördl. an den Berg angelehnt, südl. auf der mächtigen, nur zum Teil in ihrer ursprünglichen Dicke erhaltenen Stützmauer aufgebaut waren, ist wenig noch sichtbar. Am Ostende finden sich in dem Felsen, der hier das Stadion abschließt, Stufen eingearbeitet, die vielleicht zu einem Altar führten. Östl. vom Stadion abwärts gelangt man zu einer Quelle, die mit Wahrscheinlichkeit für die alte Delphusaquelle gehalten wird. Direkt südl. von hier, neben der Kirche *Hagios Nikolaos,* ist eine andre Quelle, die im Altertum wahrscheinlich *Kassotis* hieß. Etwa 15 Schritt westl. davon, zwischen Häusern, befindet sich ein Stück regelmäßiger Kalksteinquadermauer, der letzte sichtbare Rest des *Theaters* von Delphi, das vor einigen Jahrhunderten noch deutlich erkennbar war. Südöstl. vom Theater lag der **Tempel des Apollo,** dessen Terrain jetzt freilich fast vollständig verbaut ist: nur auf der Südseite, dem Hauptplatz des Dorfes, erkennt man einen Teil der Stufen und in der Nähe (s. unten) einige Säulentrommeln. Recht gut erhalten ist dagegen die Peribolos- und Stützmauer des Tempels, die man auf der Südseite freigelegt hat (man steigt vom Dorfplatz zur nähern Besichtigung in das kleine Ausgrabungsfeld, welches von den französischen Ausgrabungen der 80er Jahre herrührt, südl. hinab). Die Mauer weist einen ganz eigenartigen Polygonalstil auf. Auf den einzelnen Steinen zahlreiche Inschriften, meist Freilassungsurkunden von Sklaven.

Der älteste, bereits auf Steinunterbau gegründete Tempel fällt in sagenhafte Zeit. Er brannte 548 v. Chr. ab, und die Amphiktyonen beschlossen einen Neubau, der von dem vertriebenen athenischen Adelsgeschlecht der Alkmäoniden (S. 493) übernommen und kostbarer als gefordert ausgeführt wurde. Die ganze Hauptfronte ließen sie in parischem Marmor statt in Kalktuff herstellen. Architekt war *Spintharos* von Korinth, die Künstler des Giebelschmucks *Praxias,* des Kalamis Schüler, und *Androsthenes* von Athen.

Unter den Giebeln hingen die Schilde, welche die Athener nach der Schlacht bei Marathon (S. 575) und die Ätolier nach Vertreibung der Kelten (s. oben) geweiht hatten. Mit goldenen Buchstaben prangten in dem Pronaos die Sprüche der Sieben Weisen: »Erkenne dich selbst!« (*γνῶθι σεαυτόν*), »Nichts im Übermaß!« (*μηδὲν ἄγαν*) u. a. Die Tempelcella enthielt außer dem Kultbild, vor dem das ewige Opferfeuer brannte, einen mit Wollbinden umwundenen, halbeirunden Marmorblock, zu dessen Seiten zwei goldene Adler saßen, den Omphalos, Mittelpunkt (wörtl. Nabel) der Welt, weil zwei von Zeus nach O. und W. ausgesandte Adler hier zusammengetroffen sein sollten. Außerdem stand in der Cella ein Altar des Poseidon u. a. m. — Im Allerheiligsten (*ἄδυτον*) befand sich der Felsspalt, aus dem berauschende Dünste emporstiegen, und der dem ***Orakeldienst*** geweiht war. Über ihm saß auf goldenem Dreifuß die Pythia, in der ältern Zeit eine Jungfrau, später eine Matrone. Die dunkeln Laute, welche ihr die Ekstase entlockte, wurden von den Priestern

gedeutet und wenigstens in der guten Zeit von besonders dafür angestellten Leuten in Verse gebracht. Eine ganze Reihe solcher Sprüche sind uns im Wortlaut erhalten, die ihren orakelhaften Ursprung meist genugsam bezeugen, aber teilweise sehr schön sind. In der Zeit des Verfalls antwortete die Pythia auch in Prosa. Die Befragung des Orakels war anfangs nur im Monat Bysios (März) erlaubt, dann wurde sie im ganzen Jahre gestattet und endlich wieder eingeschränkt.

An die Peribolosmauer schließt sich unmittelbar die **Stoa** an, welche die Athener nach einem Siege über die Peloponnesier in der ersten Hälfte des 5. Jahrh. errichteten. Auf drei schön gefugten Kalksteinstufen, deren oberste in großen Buchstaben die Weihinschrift trägt, standen die zierlichen Säulen, von denen zwei wieder aufgerichtet worden sind. Das Gebälk bestand wahrscheinlich aus Holz. Die Hinterwand bildete die Peribolosmauer. Vor der Stoa, zum Teil in dieselbe hineingebaut, befanden sich mehrere Basen für Weihgeschenke, die einst den ganzen heiligen Bezirk in großer Zahl schmückten. Eine Straße führt hier vorüber, deren Pflaster man noch ganz gut erkennt. Außerdem liegen verschiedene große Säulentrommeln aus Kalktuff umher, die einst mit Stuck überzogen waren, und kleinere Trommeln aus Marmor ionischen Stils. Beide hat man für den großen Tempel in Anspruch genommen und gemeint, daß derselbe außen dorische, innen ionische Säulenstellung gehabt habe.

Eine Strecke vom Ausgrabungsfelde südl. gelangt man zu einem großen Stück schöner Polygonalmauer, dem sogen. *Hellenikó,* welche zu der Umfassungsmauer des gesamten heiligen Bezirks gehört. Von hier zur Chaussee hinab und dieser östl. folgend, trifft man in kurzem auf die mächtige enge Schlucht, welche die Phädriadenfelsen trennt. R. am Fuße der Phlembukoswand erblickt man eine Einarbeitung im Felsen: in der geglätteten Wand ein geweißtes Stück mit Thür, die zu einer kleinen Kapelle führt, davor ein Bassin, aus und neben dem Wasser hervorströmt. Es ist die berühmte **Kastaliaquelle,** die »gleichsam als ein natürliches Weihwasserbecken vor dem Eingang des Peribolos des Tempels zur Reinigung und Sühnung aller derer, die das Heiligtum betreten wollten«, aufgestellt war. Erdbeben haben hier viel verändert, aber die Großartigkeit der Natur hat sich nicht verwischen lassen. Die Sage von der dichterisch anregenden Kraft der Quelle ist erst ziemlich spät aufgekommen. — Von der Kastalia erblickt man auf einer tiefern Terrasse zwischen Ölbäumen das kleine *Panagiakloster,* wo sich einige Mauern, wahrscheinlich Reste des *Gymnasiums,* erhalten haben. Auf derselben Terrasse, etwas östl., befanden sich auch noch alte Mauern, wohl die letzten Spuren der Tempel, welche einst Pausanias hier sah. An dem nach Arachowa führenden Weg erblickt man l. am Felsen wieder Einarbeitungen für Gräber; eine derselben, vom Erdbeben mitten durch gespalten, ist besonders merkwürdig; sie stellt eine Thür, die sogen. Hadespforte, dar.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Unsre Kenntnis von Delphi ist durch die französischen Ausgrabungen im Beginn der 80er Jahre schon wesentlich gefördert worden. Seit längerer Zeit schweben Verhandlungen zwischen der französischen und griechischen Regierung, um den ganzen heiligen Bezirk freizulegen, doch ist bisher keine Einigung erzielt worden. Die Funde von Inschriften, Skulptur- und Architekturfragmenten haben in einem kleinen »Museum« Aufstellung gefunden, besitzen aber zum größern Teil kein allgemeines Interesse.

Zur **Korykischen Grotte.** Halbe Tagestour (6–7 St.). Maultier 4 Dr. Lichter, Speisen und Getränke, auch Wasser, mitzunehmen. — Man folgt von Kastri an der Delphusa-Quelle und dem Philomeloshügel (l. ganz geringe Spuren der Befestigung) vorüber zunächst dem nordwärts nach Charadra etc. führenden neuen Saumpfade, der in großen Zickzacklinien am Berge hinaufläuft. Den Blick, den man bei dem Ritt von Itea her hat, genießt man jetzt noch einmal. Südwärts tritt der Kirphis (s. oben) noch deutlicher heraus; inmitten der Berge unweit des alten Antikyra das Dorf *Desphina.* Nordöstlich kommt allmählich einer der kahlen Hauptgipfel des Parnassos heraus. Nach ca. 1 St. verläßt der Weg den Saumpfad und wendet sich ostwärts, dann wieder nordwärts. Der Parnassos wird immer mehr sichtbar, geradeaus erblickt man den kahlen Berg, auf dessen Spitze die Grotte liegt. Man kommt durch schönen Tannenwald und erreicht nach 2¼ St. eine an dieser Stelle ziemlich öde Hochebene, die vom Grottenberge zu dem Fuße des Parnaß zieht, um dort, von zahlreichen Feldern bedeckt, sich weiter auszudehnen. Von hier ist eine ziemlich mühsame Klettertour zu Fuß nötig, um (in ½ St.) die Grotte zu erreichen. Der Blick von oben ist sehr schön und umfaßt, was man beim Aufstieg getrennt gesehen hat. Die **Korykische Grotte** selbst ist eine Stalaktitenhöhle, die im Altertum bereits bekannt war und, dem Pan und den Nymphen geweiht, zu orgiastischen Festen benutzt wurde. Auf einem Felsblock am Eingang stehen zwei antike Weihinschriften an Pan und die Nymphen. Der hintere, eigentlich wilde und romantische Teil der Grotte ist dunkel und feucht. Er läßt sich nur mit Licht besuchen. Zahlreiche Reisende haben hier ihren Namen in den Fels gekratzt.

Die **Besteigung des Parnaß** (10 St.) unternimmt man gleichfalls von Kastri aus; sie erfordert 1½–2 Tage Zeit und ist nur in den Monaten Juni, Juli (am besten), August ausführbar. Mundvorrat und Decken sind mitzunehmen. Der Weg führt über die Korykische Grotte zu einer elenden Hirtenhütte, wo man übernachten muß, um am andern Morgen vor Sonnenaufgang den Gipfel des **Parnassos** (ca. 2500 m) oder *Liakura* zu erreichen. Die Aussicht umfaßt die größere Hälfte Griechenlands und gehört allerdings zu den großartigsten, die man sehen kann. — Wer Zeit hat, kann auch auf verhältnismäßig bequemem Wege über das große, schön gelegene Dorf *Arachowa* (982 m), mit ca. 3200 Einw., nach dem Chani von *Zenanó* am Osteingange des Thales von Delphi reiten (3½–4 St.) und von dort im Pleistosthale nach Itea zurückkehren (5 St.). Man kommt an zahlreichen Weinbergen vorüber; hinter Arachowa wird die Gegend wilder, und man genießt von hier einen herrlichen Blick auf den Parnaß.

C. Landweg Patras — Athen.

Eisenbahn (Eröffnung 1887) von Patras nach (222 km) *Athen* tägl. 2 Züge in 8½, bez. 10 St. für ca. I. 25, II. 20 Dr.; — bis (131 km) *Korinth* in 5 St. für I. 15, II. 10 Dr.

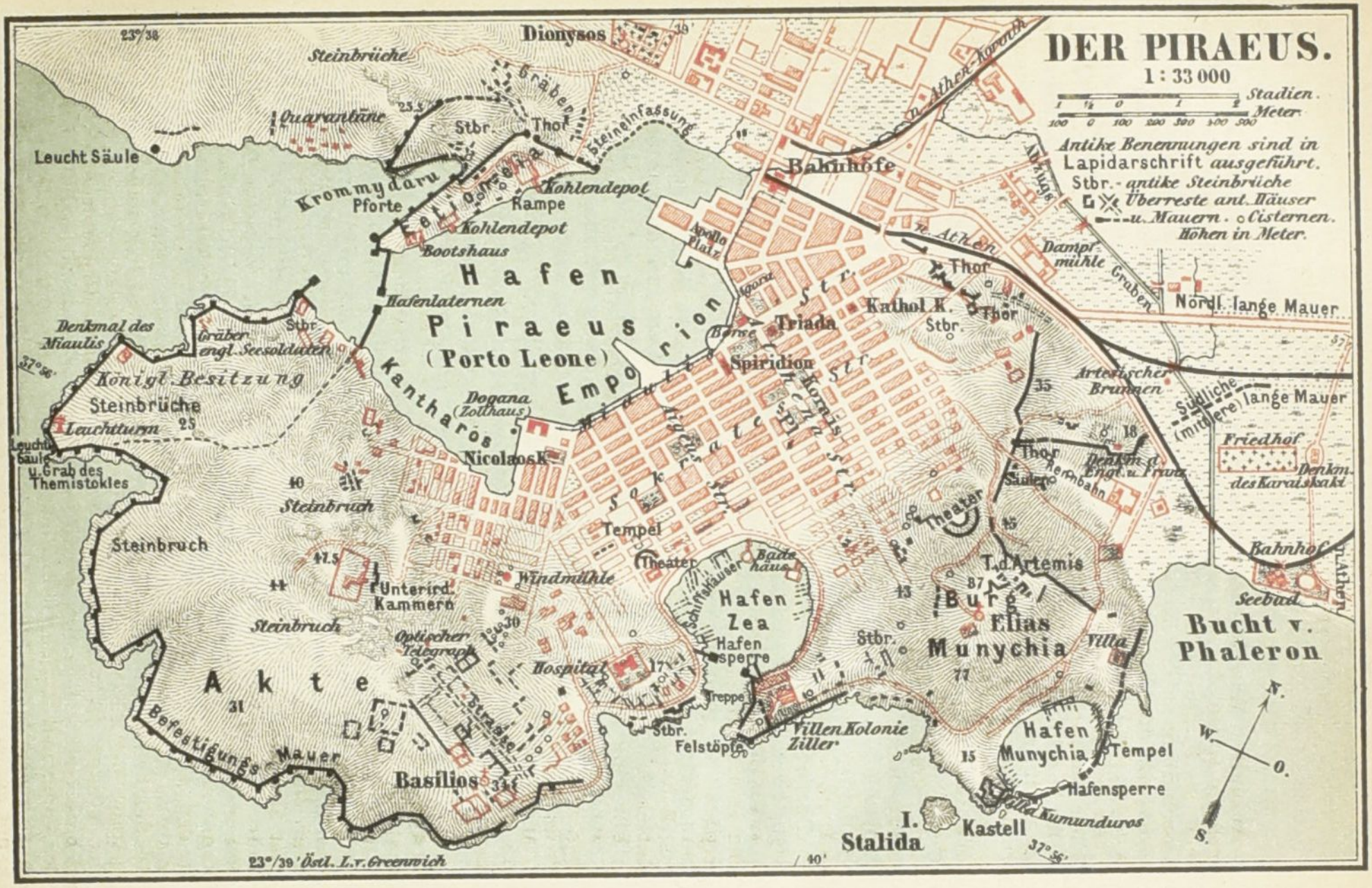
Der durch die neue Eisenbahn vermittelte Landweg zwischen Patras und Korinth läuft immer an der peloponnesischen Nordküste entlang und bietet, wenn auch von einem andern Standpunkt, landschaftlich ziemlich dasselbe wie der Seeweg. — Von *Patras* (S. 471;

Bahnhof am Ostende der Stadt) geht die Bahn durch die kleine fruchtbare Küstenebene und berührt dabei die Stationen *Rhion, Hagios Basilios* und *Psathopyrgos*. L. Blick auf die sogen. Kleinen Dardanellen und die sie schützenden Küstenforts (S. 472), dann auf Naupaktos (S. 472) und die Nordküste des Korinthischen Golfes; r. Weinberge, Ölbäume, vereinzelte Dörfer und Häuser sowie die Abhänge und Thäler des Panachaikongebirges. Dicht hinter Psathopyrgos treten die Berge nahe an die Küste heran, es bleibt nur die Aussicht auf den Golf. Nach Passierung der kleinen Stat. *Panagopula* tritt die Bahn bei *Kamari* in eine neue Küstenebene, die von Ägion, fruchtbares, blühendes Land, besonders mit Wein angebaut. Dann folgt als erste Hauptstation (40 km) Stat. **Ägion** *(Bahnrestaurant)* oder *Vostitza;* Näheres S. 473. Man fährt am Hafenkai entlang, sieht die stattliche, die Unter- und Oberstadt verbindende Straße und durch eine kleine Hafengasse die mächtige, aus 16 Röhren sprudelnde Hauptquelle des Ortes. – Hinter Ägion kommen die drei großen, schon vorher zeitweise sichtbaren Gipfel des *Barbas* (1013 m), *Pteri* (1780 m) und *Rhuskio* (1468 m) deutlich heraus. Die hier etwas breitere Küstenebene ist mit zahlreichen Korinthenfeldern bedeckt. Man berührt die Gegend, wo einst das alte *Helike* im Meer versank, und passiert die Stationen *Temene* und *Rizomylo* (Nikoleïka). Die Pyramide des Rhuskio gewährt von hier einen besonders gewaltigen Anblick. Es folgt *Diakophto* und dabei ein wundervolles Waldthal, welches sich in die Gegend von Kalawryta hinaufzieht. L. vorwärts erblickt man die schön geschwungenen Küstenlinien der vor Akrata sich ausdehnenden kleinen Halbinsel. Wieder treten die Berge scharf an die Küste heran; man fährt unmittelbar am Meer hin. Am jenseitigen Ufer des Golfes zeigt sich der Parnaß.

Über *Trapeza* (Drapanos) und *Platana* erreicht man (68 km) Stat. **Akrata,** ein kleines, unbedeutendes Städtchen, unweit der Stelle des alten *Ägä*. Gegenüber von Akrata liegt die Bucht von *Itea* (S. 474) mit dem Parnaß. R. die Ewrostinaberge. Es folgen: *Derwenion* (in der Nähe die Ruinen von *Aigeira*), *Stompi* (Stomion), *Lykoporia, Kamari* (hübsch am Meer gelegen), dann (97 km) Stat. *Xylokastron,* von wo aus man allmählich in die Ebene von Korinth eintritt. Südöstl. die schöne Bergpyramide *Koryphi*. Weiterhin prächtiger Blick auf den Golf: nördl. das Kiberion- und Helikongebirge, östl. das *Kap Hagios Nikolaos* (S. 474) und dahinter die Geraneiaberge. Am diesseitigen Ufer werden die Küstenberge flacher und treten zurück: Akrokorinth zeigt sich in der Ferne. Wieder berührt man eine Anzahl unbedeutender Stationen: *Melissi, Deminio* (Dimenion), (110 km) *Kiato*. Zwischen Kiato und der folgenden Stat. *Bello* erscheint auf einem terrassenförmig gegliederten Höhenzug das Dorf *Wasiliko,* bei dem sich die Ruinen der einst mächtigen

und blühenden Stadt **Sikyon** (früher *Mekone*) befinden; ursprünglich ionisch wurde sie im 7. Jahrh. v. Chr. dorisiert, hatte damals 40—50,000 Einw., einen befestigten Hafen und war ein Hauptsitz der Erzgießerei und Malerei. Die amerikanische archäologische Schule in Athen hat im Jahr 1887 hier Ausgrabungen gemacht und namentlich das Theater etwas mehr freigelegt. — Hinter Bello dehnt sich die mit Weinfeldern bedeckte Korinthische Ebene in voller Breite aus. R. erblickt man den schön geformten *Skonaberg* (703 m), dahinter die hohen Gebirge des mittlern Argolis. Der Kegel von *Akrokorinth* (S. 581) hebt sich immer schärfer ab, dahinter *Pente Skuphia* (S. 582). Über *Kokkoni, Brachali, Perigali* erreicht man endlich

(131 km) **Neu-Korinth** (*Bahnrestaurant* und *Bahnhofshotel,* gut), Bahnknotenpunkt (Näheres S. 474); der Bahnhof liegt 10 Min. vom Dampfschiff-Landeplatz. R. zweigt die Bahn nach *Mykenä* und *Nauplia* (S. 585) ab. — Die Bahn nach Athen (Näheres S. 580—579) bewegt sich zunächst über den *Isthmus von Korinth,* dessen Durchstich seit mehreren Jahren energisch in Angriff genommen ist (Näheres S. 583), überschreitet dann den Kanal und fährt an hochaufgeworfenen Schuttbergen vorbei zur (141 km) Stat. **Kalamaki,** an der Ostseite des Isthmus, einst Landeplatz der Dampfer nach dem Piräeus. Hier öffnet sich die *Aussicht auf den Saronischen Golf, die gegenüberliegende Küste des Peloponnes und die Inseln Ägina, Salamis u. a. Die Bahn bleibt an der Südküste des Isthmus, immer mit köstlichem Blick auf das blaue Meer von Ägina, und geht durch den schwierigen Küstenpaß, der von Attika und Böotien nach Korinth führt, die sogen. *καϰὴ σϰάλα*, die skironischen Felsen; landschaftlich ist dieses Stück, wo die Bahn unmittelbar über dem Meer in den Felsen gesprengt ist, wohl das schönste der ganzen Strecke. Am Nordeingang des Passes liegt das Städtchen (164 km) **Megara** (S. 579). Dann folgt die Bucht von Eleusis, gegenüber die Insel Salamis, und (175 km) **Eleusis** (S. 565) selbst. Die Tempelruine liegt auf der in das Meer hinausspringenden Landzunge (S. 566). Von Eleusis aus durchschneidet die Bahn die sogen. Thriasische Ebene und steigt dann zwischen kahlen Hügeln aufwärts bis zu einem niedrigen Paß der vom Parnes südöstl. zum Meer laufenden Ägaleos-Kette, um dann abwärts zu eilen. Bald öffnet sich die Attische Ebene. L. erscheint der stolze *Pentelikon* (1110 m) mit seinen Marmorbrüchen (S. 574). Dann erblickt man vorwärts zunächst das Parthenon auf der Akropolis, dann diese selbst. Der spitze Hügel l. davon ist der *Lykabettos* (S. 558); im Hintergrund erscheint der *Hymettos.* Nach mehreren kleinen Stationen erreicht man von N. her endlich (221 km) **Athen** (S. 488).


DER PIRAEUS.
1 : 33 000
Stadien.
Meter.
Antike Benennungen sind in Lapidarschrift ausgeführt.
Stbr. - antike Steinbrüche
Überreste ant. Häuser u. Mauern. ○ Cisternen.
Höhen in Meter.
Dionysos
Steinbrüche
Quarantäne
Leucht Säule
Krommydaru
Pforte
Kohlendepot
Rampe
Bootshaus
Hafen
Piraeus
(Porto Leone)
Hafenlaternen
Kantharos
Dogana (Zollhaus)
Nicolaos K.
Emporion
Bahnhöfe
Apollo Platz
Triada
Spiridion
Kathol. K.
Thor
Dampfmühle
Graben
Nördl. lange Mauer
Artesischer Brunnen
Südliche (mittlere) lange Mauer
Friedhof
Denkm. des Karaiskaki
Bahnhof
Seebad
Denkmal des Miaulis
Gräber engl. Seesoldaten
Königl. Besitzung
Steinbrüche
Leuchtturm
Leucht Säule u. Grab des Themistokles
Steinbruch
Unterird. Kammern
Optischer Telegraph
Windmühle
Tempel
Theater
Hafen Zea
Hafensperre
Hospital
Treppe
Felstöpfe
Villen Kolonie Ziller
Burg Elias Munychia
T. d. Artemis
Villa
Hafen Munychia
Tempel
Hafensperre
Kastell
Villa Kumunduros
I. Stalida
Bucht v. Phaleron
Akte
Befestigungs Mauer
Basilios
23°/38
23°/39' Östl. L. v. Greenwich
37°56'
40'
N.
W.
O.
S.

II. Route: Der Piräeus.

Vgl. den beifolgenden Plan.

Ankunft. Wie in den meisten größern Häfen des Orients, pflegt auch im Piräeus die Ankunft und Ausschiffung zu den Szenen zu gehören, die den Neuling und besonders den der Landessprache Unkundigen mit gelindem Grausen zu erfüllen geeignet sind. Eine unnötig große Anzahl von Barken umdrängt das Schiff, aus jedem besteigen oder erklettern ein oder mehrere Bootsleute, Kommissionäre u. a. das Verdeck, um nun in allgemeinem Tumult sich einige Passagiere oder auch zunächst nur deren Gepäck zu erbeuten. Wir raten auch hier, demjenigen unter den bei der Ankunft jedes größern Passagierschiffs an Deck kommenden und sich durch Schild oder Karte ausweisenden Kommissionären der Hotels in der Stadt Athen, für dessen Hotel man sich entschieden hat, sich und das Gepäck anzuvertrauen; man ist dann der Scherereien mit Bootsleuten, Zollbeamten, Gepäckträgern u. Kutschern enthoben.

Für eine **Barke** wird als Taxe 1 Dr., mit größerm Gepäck 2 Dr. angegeben. Nachts erhöht sich der Preis etwa um das Doppelte.

Mit dem **Gepäck** muß man bei der Ankunft aus dem Ausland erst nach der **Dogana** (Telonîon) fahren.

Pässe werden nicht gefordert.

Abfahrt zur See aus dem Piräeus. Einige der den Piräeus berührenden Dampferlinien haben Agenturen in Athen selbst (vgl. S. 491), bei denen man die Fahrkarten lösen und sich über die Abfahrtszeiten der Dampfer aus dem Piräeus vergewissern kann. Auch wird die Abfahrt in den größern Hotels von Athen bekannt gemacht. Deshalb kann man in den meisten Fällen unmittelbar aus dem Athener Hotel zur Abfahrt des Schiffes fahren. Bei starker Verspätung der Ankunft eines Schiffes (im Winter nicht gar selten) versichere man sich jedoch genau, ob der Aufenthalt des Schiffes im Piräeus lange genug dauert, um in Athen bekannt gemacht werden zu können. Aus Griechenland auszuführende Warenstücke, besonders Frachtgüter, unterliegen wegen des Verbots der Ausfuhr von Altertümern einer genauen Untersuchung bei der Abfahrt, bez. Absendung.

Zur Besichtigung des Piräeus ist es rätlicher von Athen einmal für einige Stunden zurückzukehren oder entsprechend früher zur Abfahrt einzutreffen, als dort Aufenthalt zu nehmen, ehe man in Athen im Hotel Unterkunft gefunden.

Die **Gasthöfe** im Piräeus sind zweiten Ranges, und der Fremde ist nur dann auf sie angewiesen, wenn er die Abfahrt eines Schiffes abzuwarten hat, bez. bei nächtlicher Ankunft keine Wagen und keine Eisenbahnfahrgelegenheit mehr nach Athen vorfindet. — *Hotel Akropolis*, an der Börse. — *Hotel St. Petersburg.* — *Hôtel des Étrangers* (nicht mit dem gleichnamigen guten Hotel der Stadt Athen zu verwechseln); beide am Apolloplatz, an der nordöstlichsten Hafenecke; Z. 4 bis 5 Dr.

Restaurants sind ebenfalls zweiten Ranges. Die besten: *Akropolis* und *Laura*, unweit der Börse; — *Ares*, am Apolloplatz.

Cafés (*Kaphenîon*) desgleichen in größerer Anzahl, bieten den Kaffee nur in orientalischer Form bereitet. Das beste am Themistoklesplatz hinter der Börse.

Cafés chantants (mit Bier, schmutzig und reizlos): Am besten noch *Grand Club*, am Kai, unweit der Börse.

Post im Börsengebäude (mit dem Uhrturm an der Ostecke des Hafens).

Telegraph: Ebenda.

Konsulate. *Deutsches Reich:* Konsul Dr. Oberg, Athenastraße, jenseit des Karaiskakisplatzes, Ecke der zweiten Querstraße l. — *Österreich-Ungarn:* Generalkonsul Haupt v. Höchstatten, gegenüber dem deutschen Konsulat.

Dampfschiffagenturen: *Messageries Maritimes*, am Südostkai des Hafens, nahe der Dogana; — *Österreich.-Ungarischer Lloyd*; — *Florio & Rubattino*; — *Ägyptische Dampfschiffahrtsgesell-*

schaft, nebeneinander am Nordkai; — *Fraissinet,* in der zweiten Parallelstraße zum Südostkai, unweit der Börse; — *Griechische Dampfboote,* am Ostkai, gleich südl. von der Börse.

Wechsler in den Hallen am Nordostkai. Von Fremden möglichst zu meiden, man wechsle in Athen.

Antiquitäten-Museum im Gymnasium (am Karaiskakisplatz, von der Börse 2 Min. südöstl.); schöne *Grabreliefs (sehr interessant).

Pferdebahn von der Dogana zum Bahnhof halbstündl. für 15 Lepta.

Wagen und **Eisenbahn** nach Athen s. S. 487.

Der **Piräeus** ist heute mit einigen 30,000 Einw. die erste Hafenstadt des griechischen Festlandes; sie wird kaum von Patras an Größe übertroffen, ist aber im Verkehr auch diesem überlegen und hat Syra weit überholt. Die Stadt ist ungemein rasch emporgeblüht. Noch zur Zeit des griechischen Befreiungskampfs in den 20er Jahren stand hier nur eine Hütte mit 2 Einw.; nach der Erhebung der Stadt Athen zur Hauptstadt hatte der Piräeus 1842 schon 2600, 1853: 5472, 1870: 11,000, 1879: 22,000 Einw. Regelmäßig angelegte Straßen umgeben jetzt den Hafen auf drei Seiten, und weitere neue Stadtteile sind auf den östlichen Teilen der Halbinsel entstanden. Dieses rasche Emporblühen verdankt der Piräeus ebensosehr dem entsprechend raschen Emporwachsen der Stadt Athen, deren Seeverkehr er allein vermittelt, wie den glänzenden Vorzügen seines Hafens. Denn unter den verkehrsreichern Häfen am Mittelmeer gehört er zu den wenigen, die von der Natur dem Menschen nahezu vollkommen geboten wurden und der Erweiterung oder des Schutzes durch Menschenhand fast völlig entraten können. Der Piräeus vermag so den Schiffskolossen der Neuzeit bis zu den schwersten Kriegspanzerschiffen noch ebensogut Aufnahme und Schutz zu gewähren wie einst den Trieren der Flotte des Themistokles. Als so vorzüglicher Hafen wächst er aber nicht nur durch den steigenden Verkehr der benachbarten Hauptstadt, sondern er ist auch eine der Grundbedingungen der Blüte der letztern, gleichwie auch im Altertum erst durch die Benutzung dieses Hafens und noch mehr durch die Hereinziehung desselben in die Befestigung der Hauptstadt Athens Bedeutung als Seehandelsstadt und Seemacht begründet wurde. Die Stellung eines Kriegshafens hat der Piräeus in neuerer Zeit nicht, wenn auch die Einfahrt durch eine an der Nordseite angelegte Batterie geschützt wird. Doch wurde er in den letzten Jahren häufig von den Kriegsschiffen oder ganzen Geschwadern der großen Seemächte, besonders Frankreichs, als Station benutzt. Von den drei Hafenbecken der Halbinsel dient jetzt nur das größte an der Nordseite dem Verkehr, während die beiden andern den größern Seeschiffen der Neuzeit keinen Zugang erlauben. Jenes größere heißt in der italienischen Schiffersprache des Mittelmeers auch wohl noch *Porto Leone* nach dem Marmorbild eines Löwen, das seit dem Altertum an seinem Eingang stand, 1688 aber ins Arsenal zu Venedig geschleppt wurde.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Die neue Stadtanlage trägt natürlich einen fast ganz europäischen Charakter, nur die hölzernen Vorhallen der Häuser und die Magazine am Kai erinnern etwas an das Gepräge einer griechischen Landstadt; in Tracht und Treiben der Leute wird aber dem, der hier zuerst griechischen Boden betritt, schon manches Fremdartige entgegentreten. — Dem Gründer des Piräeus, Themistokles, hat die dankbare Nachwelt neuerdings auf dem Platz hinter der Börse ein Denkmal errichtet.

Zur Geschichte des Piräeus. Bis zur Zeit der Perserkriege diente nur die flachgestreckte, fast offene Bucht von Phaleron den Athenern als Hafen. Eine Benutzung der etwas weiter abgelegenen Häfen des Piräeus erschien wohl schon deswegen als schwierig, weil zwischen ihnen und dem Südrand der Attischen Ebene eine sumpfige Niederung lag, die als der Rest eines alten, die felsigen Höhen des Piräeus als Insel vom Lande trennenden Meeresarms gelten muß. Erst Themistokles erkannte, daß die großen Vorzüge der Piräeushäfen den Nachteil ihrer (um ca. 2 km größern) Entfernung von Athen bei weitem ausglichen, und veranlaßte, daß dieselben als Kriegs- und Handelshäfen eingerichtet und befestigt wurden. Die Anlage der Stadt vollzog sich dann zu Perikles' Zeit nach den Plänen des Hippodamos von Milet, eines auch sonst durch Städteanlagen bekannt gewordenen Baumeisters. Für den Handelsverkehr (als Emporion) diente der größte Teil des großen Hafenbeckens, für Kriegsschiffe dessen südlicher, durch den Landvorsprung bei der Dogana abgetrennter Teil und die beiden andern, nahezu kreisrunden Hafenbecken Zea und Munychia (s. das Plänchen). Ausgedehnte Anlagen von Lagerhäusern und Kaufhallen, von Schiffshäusern (in denen die Kriegsschiffe außer Dienst sich befanden) und Arsenalen entstanden so mit der Zeit um diese Häfen; die alte Stadt fiel mit dem Kern der heutigen zusammen. Doch die ganze Anlage war, obwohl schon im Jahr 477 die ganze Halbinsel mit einer stark befestigten, $1^1/_2$ Meile langen Mauer umgeben wurde, doch in Kriegszeiten so lange ohne Wert für Athen selbst, als seine Verbindung mit dem Hafen von überlegener feindlicher Landmacht beliebig unterbrochen werden konnte. Deshalb wurde zu des Perikles Zeit (457 und 456) der großartige Plan zur Ausführung gebracht, den alten Hafen Phaleron sowohl als den neuen, den Piräeus, durch zwei starke Mauern von $6^1/_2$ und $7^1/_2$ km Länge mit den Befestigungen von Athen selbst in Verbindung zu setzen. Im Jahr 444 wurde dann noch eine dritte Mauer zwischen jenen beiden nach dem Piräeus geführt. Die Vorteile dieser Anlage bewährten sich während des Peloponnesischen Kriegs aufs glänzendste, da bei seiner schwachen Landmacht Athen nur so, trotz der häufigen Besetzungen und Verwüstungen der Attischen Ebene durch das Landheer der Peloponnesier, seine Stellung als Seemacht und seine Verproviantierung durchführen konnte. Erst als Athen gegen Ende des Kriegs seine ganze Flotte eingebüßt hatte, wurde es möglich, Stadt und Hafen durch gleichzeitige Belagerung zu Wasser und zu Land auszuhungern und zur Übergabe zu zwingen. Auch Sulla mußte, als er im Kriege gegen Mithridates im Jahr 87 v. Chr. Athen belagerte, zugleich Stadt und Hafen belagern und ließ nach der Eroberung des letztern die Hafenstadt mit ihren Docks, Werften und Arsenalen (deren bedeutendstes das um 338 durch Philon angelegte) verbrennen und die Mauern schleifen. Seitdem ist der Piräeus im Altertum nicht wieder zu Bedeutung gelangt und lag im Mittelalter bis zur Neuzeit verödet.

Besichtigung des Piräeus. Den besten Überblick der Halbinsel mit ihren drei Hafenbecken und zugleich eine äußerst lohnende

Umschau über die Attische Ebene und den Saronischen Golf hat man von der *Höhe von Munychia.* Man gelangt dahin in ca. 20 Min., indem man die von der Börse (mit dem Uhrturm) südöstlich laufende Athena-Straße verfolgt, den Karaiskakisplatz mit dem stattlichen Theater (nahezu vollendet) und dem Gymnasium überschreitet und dann, das ziemlich kreisrunde Hafenbecken *Zea* (jetzt *Pascha-Limani* oder *Stratiotiki*) r. lassend, den Pfad zur felsigen Höhe (87 m) aufsteigt, auf der eine neue Kirche erbaut ist und auch schon im Altertum ein Heiligtum der Artemis stand. Vom Ostrand der Höhe erblickt man auf halber Höhe eine kleine, zum Schutz des Phaleronhafens angelegte Batterie und das rings von Felsen eingefaßte kleine Hafenbecken von *Munychia* (jetzt *Porto Phanari*) unter sich; hinter ihm erstreckt sich die flache Bucht von Phaleron bis zur schwach vorspringenden Landzunge von Tris Pirgi. Im W. überblickt man jenseit des Hafens Zea die Höhe »Akte« mit dem Signal, das die Annäherung von Schiffen durch den Golf den Hafenbeamten meldet. Im Golf die Inseln Salamis, durch die Meerenge, die als Schauplatz der berühmten Seeschlacht gilt, vom nahen Festland getrennt, Ägina und weiter im S. der Hagios Georgios (Belbina). Hinter Ägina die Küste von Argolis, hinter Salamis die Berge der Geraneia, bis zu den Höhen über der Bucht von Eleusis. Nördl. von der Höhe von Munychia schiebt sich ein Hügel nach der Ebene zu vor, der ein Denkmal der im Jahr 1854 im Piräeus gestorbenen englischen und französischen Soldaten trägt. Der durch diesen Vorsprung und die Burghöhe von Munychia gebildete Thalgrund, den jetzt eine Fabrikanlage im O. abschließt, war aller Wahrscheinlichkeit nach der Hippodrom von Athen. Etwas weiter östl. sieht man in der Ebene einen Friedhof und vor dessen Ostseite das *Denkmal des Karaiskakis*, eines 1827 an dieser Stelle gegen die Türken gefallenen Freiheitskämpfers.

Bei etwas längerm Aufenthalt kann man den Resten der *antiken Befestigung* des Piräeus nachgehen. Dieselben umschlossen die Höhen und Ortschaften von Munychia und Piräeus mit sämtlichen drei Häfen und sind fast in der ganzen Ausdehnung noch in einer oder mehreren Schichten mehr oder weniger behauener Quadern erhalten oder wenigstens noch in den Felsbettungen der untersten Schicht zu verfolgen. Die Umfassungsmauer hatte eine Gesamtlänge von 11,04 km und war teils massiv, teils bestand sie aus einer innern und einer äußern Quadermauer, jede ca. 0,7 m dick; der Raum zwischen beiden Mauern (ohne Mörtel) beträgt 1,6 – 2,2 m und ist mit Steinbrocken und Erde ausgefüllt; die ganze Mauerdicke schwankt zwischen 3 und 8 m. Türme verstärkten sie in gewissen Entfernungen, besonders an den Hafeneingängen, die mit Ketten gesperrt werden konnten, und bei den nach der Landseite führen-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

den Thoren. Zwei solche Thore sind unweit der Stelle, wo die Chaussee und Eisenbahn nach Athen den Ort verlassen, das eine mit runden Türmen auf viereckigem Unterbau. Zu den besterhaltenen Teilen an der Westseite der Halbinsel gelangt man, wenn man vom südöstlichen Hafenkai aus um die Dogana und den kleinen Seitenhafen herum, sich immer möglichst r. haltend, nach der schmalen Hafeneinfahrt geht (ca. 15 Min.). An letzterer selbst die Fundamente eines mächtigen Rundturms, dem ein gleicher auf der Nordseite der Einfahrt entspricht. Von da an Felsbettungen oder Trümmer der Umfassungsmauer; nach 5 Min. Denkmal des griechischen Seehelden Miaulis (gest. 1835, s. S. 436) und Gräber englischer Seesoldaten. Je weiter man von hier aus der Küste bis zum kleinen Leuchtturm und über diesen hinaus folgt, auf um so besser erhaltene Mauerreste stößt man. — Auch die schmale felsige Landzunge, die das große Hafenbecken im NW. abschließt, trägt noch erhebliche Mauerreste (das Hauptthor ist 1887 durch die französische Schule in Athen freigelegt worden); das seichte Wasserbecken, das sich an der Nordseite des Hafens anschließt, muß jedoch durch den Mauerzug vom Hafenbezirk ausgeschlossen gewesen sein.

Vom Piräeus nach Athen.

Vgl. die Karte der Umgebung von Athen, S. 560.

Wenn auch eine doppelte Eisenbahn den Piräeus mit Athen verbindet, so ist doch ankommenden Fremden zu raten, die kurze Strecke im **Wagen** zurückzulegen. Man vermeidet so, da die Wagen dicht am Hafenkai halten und in Athen natürlich bis vor das Hotel fahren, die Unbequemlichkeit, das Gepäck erst im Piräeus zur Bahn schaffen, dort expedieren und in Athen dann von der Bahn zum Gasthof befördern lassen zu müssen; da ein Wagen mit zwei Pferden 5–6 Dr. kostet, so entstehen dazu nur für eine einzelne Person geringe Mehrkosten; auch gewinnt man, da das Warten auf den Bahnzug wegfällt und die Wagen vorzüglich fahren, in der Regel eher Zeit. Vor allem genießt man aber bei günstiger Witterung den Vorteil, bei der für jeden Reisenden gewiß denkwürdigen Annäherung an Athen und seine Akropolis sich frei im offenen Wagen umschauen zu können. Fahrzeit ca. $^3/_4$ St.

Eisenbahn *(Sidirodromos)*. Der Bahnhof *(Stathmos)* für Athen liegt etwa 2 Minuten nordöstl. vom Kai. Züge nach Athen von $5^1/_2$ Uhr morgens bis 7 Uhr abends halbstündlich, von $7^1/_2$ bis $11^1/_2$ Uhr abends stündlich (von Athen nach Piräeus 6 Uhr morgens bis 8 Uhr abends halbstündlich, 8 bis 12 Uhr abends stündlich) in 15 Min., I., II. u. III. Klasse. Alle Züge berühren die Station *Phaleron*. — Ein zweiter Bahnhof (Peloponnesbahnhof), für die Reisenden, welche die Linie Piräeus – Athen – Korinth benutzen, befindet sich wenige Minuten nördl. vom ersten.

Gleich nach der Ausfahrt aus den Straßen sieht man ganz nahe r. an der Fahrstraße erhebliche Mauerreste der antiken Befestigung des Piräeus; darüber die Höhe von Munychia und auf einem Vorsprung derselben das Denkmal der während des Krimkriegs im Piräeus gestorbenen Engländer und Franzosen. Darauf r. die Bucht von Phaleron mit den modernen Badeanlagen (s. o.). Dann bald

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

über den meist wasserarmen Kephisos und durch die Ebene mit ihren Weingärten und Ölpflanzungen, welch letztere, wie im Altertum so noch heute, zur Linken den tiefsten Teil des Kephisosthals bedecken. Der Blick auf das attische Tiefland bis zur kahlen Kette des Ägaleosgebirges im NW. und zum Parnes im N. wird um so freier, je mehr man zu der ca. 40 m hohen Bodenerhebung, auf der die Stadt Athen und die sie umgebenden Hügel liegen, ansteigt. Letztere erscheinen wie Vorhügel des Hymettosgebirges, dessen kahle Wand sich im O. erhebt. Der Hügel mit dem turmartigen Denkmal (des Syriers Philopappos) ist der alte Museion-Hügel; hinter demselben, später zur Linken, erscheint die Akropolis mit Parthenon und Propyläen, der Nymphenhügel mit der Sternwarte. Bei der Einfahrt in die Stadt erst die Gasfabrik, dann das Ausgrabungsfeld der Reste des Dipylon und der Gräberstraße vor demselben, dann r. der *Piräeus-Bahnhof von Athen* (C 4,5), unten der sogen. Theseustempel, am Anfang der Hermesstraße.

Wagen am Bahnhof. — **Gepäckträger** erhalten 25 Lepta für jedes Kollo.

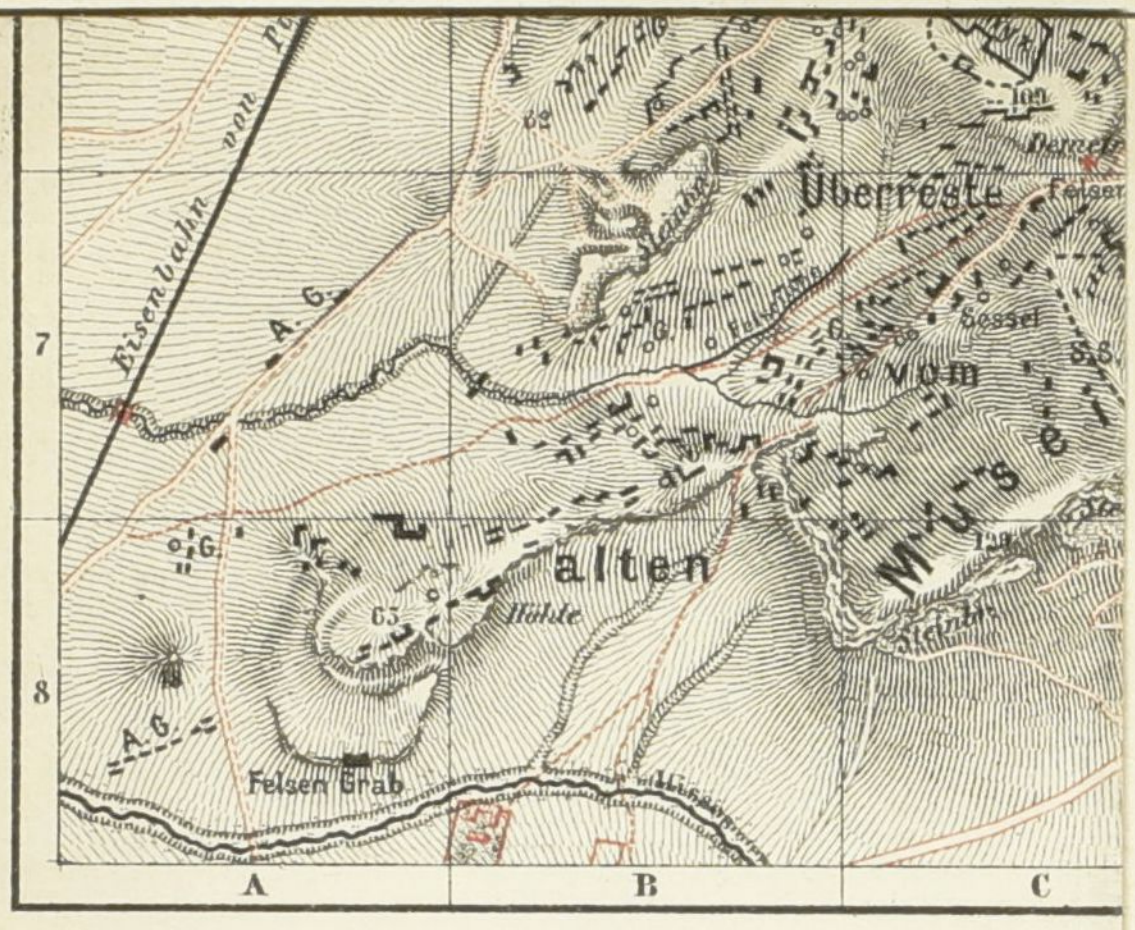
---

12. Route: Athen.

Vgl. den beifolgenden Plan.

Ankunft. Die von *Korfu* und *Brindisi* kommenden Schiffe gehen nur bis *Korinth* bez. *Patras*, wo man Anschluß an die Eisenbahn nach Athen findet (vgl. S. 480–482). Die Douane wird in Korinth (bez. Patras) erledigt. Das Stationsgebäude dieser Linie liegt ziemlich weit im N. Athens (C 1). Die Ankunft hier unterscheidet sich nicht von der in andern europäischen Städten. Man kann selbständig zum Hotel fahren oder einem der auch hier versammelten Kommissionäre alles übergeben. Wagen am Bahnhof. Das obere Bahnhofspersonal spricht französisch.

Gasthöfe. Drei fast gleich empfehlenswerte Hotels ersten Ranges liegen am Verfassungsplatz (F 5), dem königlichen Schloß gegenüber; unter ihnen hat der nicht ganz anspruchslose Reisende allein zu wählen. Man kommt mit einiger Kenntnis des Französischen, Italienischen oder Englischen durch, trifft zum Teil auch deutsche Bedienung, letzteres gewöhnlich im Hôtel des Étrangers. Sie berechnen alle drei nur volle Tagespensionspreise (ohne Wein) von 12–15 Fr. Gold an und geben bei längerm Aufenthalt entsprechende Ermäßigung. Dejeuner 12, Diner 6 Uhr, Bäder im Haus. — *Hôtel Grande Bretagne* (Pl. b, F 5; deutscher Geschäftsführer), in schönem, vom Architekten Hansen erbautem Haus, von 12 Fr. an. — *Hôtel d'Angleterre* (Pl. a, F 5), in gefälligem Neubau am Eingang der Hermesstraße, von 12 Dr. an; der Sekretär spricht etwas deutsch. — *Hôtel des Étrangers* (Pl. c, F 5), mit Dependance im gegenüberliegenden Haus, manchmal überfüllt; von 12 Fr. an. — Einfacher und billiger mit gut eingerichteten Zimmern von 4 Fr. (Pension von 9 Fr.) an und Restauration nach der Karte: *Hôtel d'Athènes* (Pl. d, F 5), am Eingang der Stadionstraße; sehr zu empfehlen. Von Deutschen bevorzugt. Eine Filiale am Ende der Stadionstraße, unweit des Eintrachtsplatzes. — *Hôtel de France*, am Eintrachtsplatz (Pl. E 2). — *Hôtel d'Attique* (Pl. h, F 5), am Eingang der Hermesstraße, dem Hôtel d'Angleterre


Eisenbahn von
A. G.
Überreste
Sessel
vom
alten
Höhle
Felsen Grab
7
8
A
B
C

ATHEN.

1 : 16,500

Meter.

100 50 0 100 200 300 400

A.G. Ant. Grundmauer. S.S. Stadtmauerspuren. M. Mosaikboden. G. Gräber. ○ Cisternen. +++ Pferdebahn

Hôtels:

a	d'Angleterre	F 5
b	de la Gr. Bretagne	F 5
c	des Etrangers	F 5
d	d'Athenes	F 5
f	Heptanesos	E 5
h	d'Attika	F 5

Bei der Akropolis:

1 Parthenon
2 Erechtheion
3 Propyläen
4 Quelle d. Klepsydra
5 Pans Grotte
6 Monu. d. Thrasyllos
7 Asklepieion
8 Ruin. der Kop. des Dionysios.
9 Museum
10 Alter Athena Tempel

Höhen in Metern.

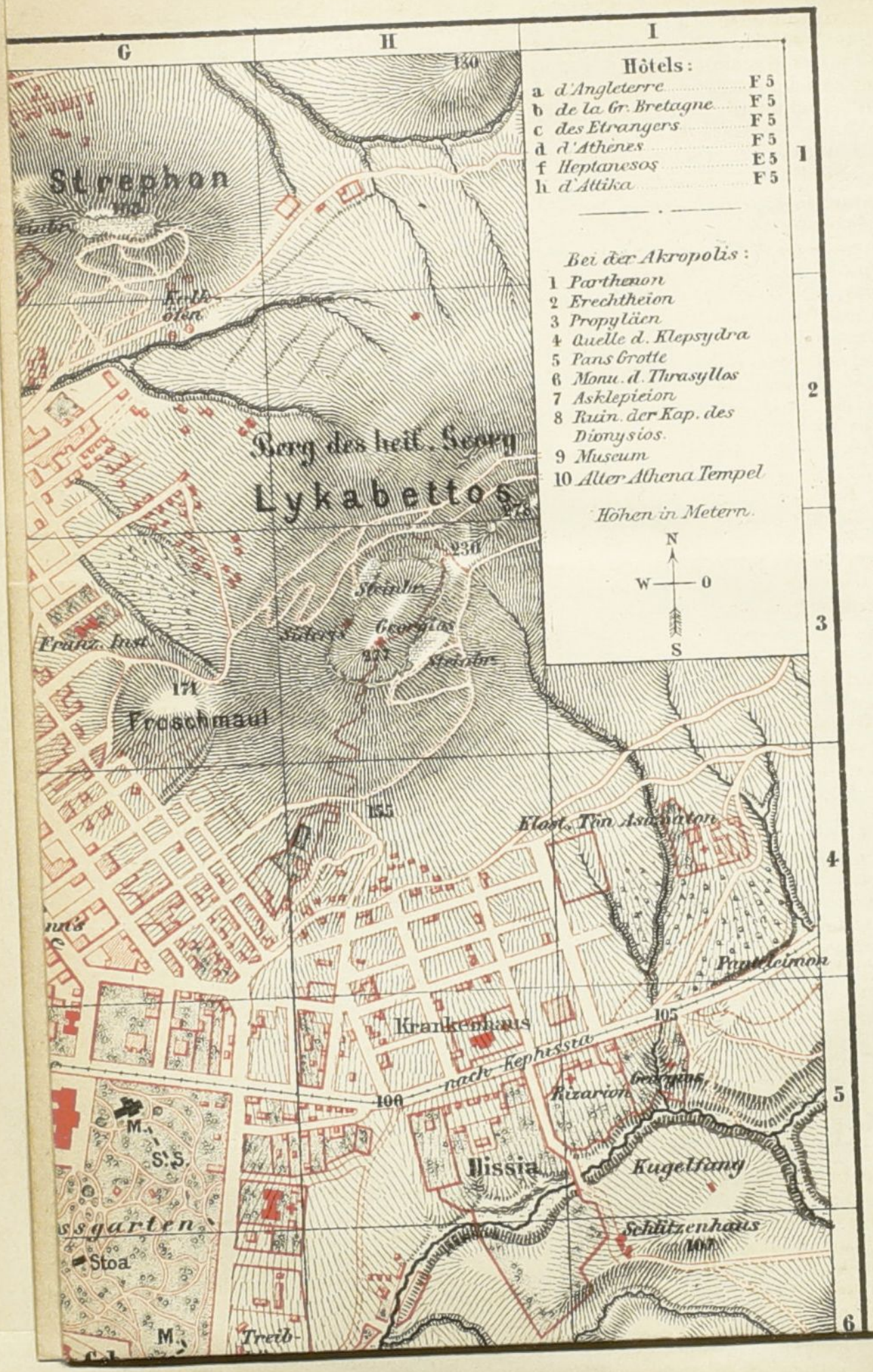
N W O S

A B C D E F G H I

1 2 3 4 5 6 7 8

Akademia · Bahnhof der Peloponnesbahn · Zentral-Museum · Polytechnikum · Mykenäo-Sammlung · Strephon · Berg des heil. Georg Lykabettos · Bahnhof d. Laurionbahn · Konstantinos · Eintrachts Platz · Deutsches arch. Inst. · Neues Theater · Bank · Universität · Froschmaul · Ministerium d. Innern · Finanz-Minist. · Bazar · Dipylon · Gräber · Triada · Bahnhof · Thesseion · Post u. Telegraph · Parlament · Schloss · Schlossgarten · Krankenhaus · Ilissia · Hermes-Str. · Kultus-Min. · Metropolis · Sternwarte · Kreopass · Akropolis · Odeion d. Herodes · Theat. d. Dionysos · Hadrians Thor · Olympieion · Stadion · Ardettos · Ausläufer des Hymettos · Überreste · Museion · alten Athen · Triganom Spitze · Grosser Friedhof · Friedhof · Windmühle · Gas-Fabrik · Kephissia · Patissia · Piräus · Eisenbahn von Piräus · Phaleron

Bibliographisches Institut in Leipzig.


G
H
I
Hôtels:
a d'Angleterre F 5
b de la Gr. Bretagne F 5
c des Etrangers F 5
d d'Athènes F 5
f Heptanesos E 5
h d'Attika F 5
Bei der Akropolis:
1 Parthenon
2 Erechtheion
3 Propyläen
4 Quelle d. Klepsydra
5 Pans Grotte
6 Monu. d. Thrasyllos
7 Asklepieion
8 Ruin. der Kap. des Dionysios.
9 Museum
10 Alter Athena Tempel
Höhen in Metern.
N
W
O
S
Strephon
Berg des heil. Georg
Lykabettos
Franz. Inst.
Froschmaul
Kloster Tön Asomaton
Krankenhaus
nach Kephissia
Rizarion
Ilissia
Kugelfang
Schützenhaus
Stoa
Treib-
1
2
3
4
5
6

gegenüber. — *Hôtel de Byzance* (garni), Hermesstraße, gute Zimmer; namentlich von Geschäftsreisenden besucht. — *Heptanisos* (des sept Isles, Pl. f, E 5), in der Hermesstraße; gute neue Zimmereinrichtung, aber griechische Wirtschaft. — *Hôtel de Luxembourg*, Hermesstraße, gegenüber der Wilbergschen Buchhandlung.

Restaurants. Die bessern im *Hôtel d'Athènes*, in dessen Filiale, im *Restaurant de l'Europe*, am Verfassungsplatz und bei *Denis Restaurant français*, Nikestraße; diese auch allein mit französischer Speisekarte. In zweiter Linie sind zu nennen die Restaurants im *Hôtel d'Attique* und *Hôtel de France*. Hier sind die Speisen selbst »national« gewählt und bereitet und für »europäischen« Geschmack nicht immer zusagend. Lammbraten *(Arnaki)* und die türkische Reisspeise *Pilaffi* bevorzugt. Daneben rein griechische Speisehäuser in großer Anzahl, die echten mit dem Koch- oder Wärmeherd im Speisezimmer. Die Restaurants schließen schon nach 8 Uhr.

Cafés *(Kaphenîon)* in großer Anzahl, der Kaffee nur nach orientalischer Art bereitet, die Tasse 15 Lepta; in ihnen wird allgemein die türkische Wasserpfeife *(Nargileh)* geraucht, deren jedes Café eine größere Anzahl zur Verfügung der Gäste hat (15 Lepta). Man sitzt vielfach vor dem Café auf der Straße. Die besten Cafés am Verfassungs- und Eintrachtsplatz: *Café Zochas*; — *Café Solon*; — *Café Koutzoukos*; — *Café Charamis*; — *Café Soumis*; — *Café Giannopulos*, an der Ecke des Verfassungsplatzes und der Stadionstraße dicht vor dem Hôtel d'Athènes, meist überfüllt; — *Café Rendezvous*, in der Nikestraße (erste Querstraße r. der Hermesstraße, vom Verfassungsplatz aus). NB. Trinkgeld an die Bedienung ist in Athen in Cafés und Restaurants nur nach häufigem Besuch bei längerm Aufenthalt üblich.

Zuckerbäckerei *(Sacharoplastion)*. Die Liebhaberei für süße Kuchen haben die Griechen mit den Türken gemein; auch sind es meist türkische Backwaren, die für 25–30 Lepta das Stück (in diesen zum Setzen der Gäste eingerichteten Lokalen) genossen werden. So Kadaif, türkischer Fadenkuchen, Baklava, Lukumi u. a. Die besten Zuckerbäckereien von *Solon* (E 2, 3; Ecke vom Eintrachtsplatz und der Stadionstraße), hier auch Kaffee nach »europäischer« Art; *Akrivopulos*, *Valsamitis* und *Zavoritis*, in dem breiten Teil der Hermesstraße; *Pavlides*, in der Äolosstraße. — Außerdem gibt es vormittags bei den Milchhändlern köstliche *Lukumades*, kleine, in warmen Honig gelegte Pfannkuchen.

Wein. Feinere Weinstuben gibt es in Athen nicht; die Hotels führen meist abendländische Weine, in den Restaurants trinkt man in der Regel roten oder weißen attischen Landwein, dessen Bereitung man in den letzten Jahrzehnten wieder größere Sorgfalt widmet, während auf dem griechischen Lande der Wein in der Regel immer noch durch den Zusatz des Mastixharzes dauerbar gemacht wird. Gute, echt griechische Weinkneipen mit solchem »Rezinat« sehr zahlreich.

Bier. Es gibt in und bei Athen noch von der bayrischen Zeit her Brauereien. Die Bierstube von *Berniudakis* (in der Gasse dem Hotel Heptanisos gegenüber; Pl. E 5 bei f) führt solches einheimisches (entopion), aber auch fremdes eingeführtes Bier. — Deutscher Biergarten von *Fischer* in Patissia (S. 570.)

Musik. Die Militärmusik spielt auf dem Platz vor dem Schloß oder am Eintrachtsplatz gewöhnlich Sonntags und Donnerstags nachmittags. — Von böhmischen gemischten Musikgesellschaften, die in keiner größern Küstenstadt des Orients zu fehlen pflegen, wird auch der klassische Boden Athens nicht unverschont gelassen (*καφενεῖον τῶν βουληφόρων*, Stadionstraße, gegenüber der Buli). — An Sommerabenden auch wohl Gartenmusik in den Vergnügungsgärten am *Ilissos*.

Theater. Im alten Theater (D 3) spielt in der Regel im Winter eine französische oder italienische Gesellschaft mit königlicher Subvention. Mäßige Leistungen. — *Sommertheater*, am Ilissos und am Eintrachtsplatz.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Deutscher Verein. Die »Philadelphia«, in der Seitenstraße bei der römisch-katholischen Kirche (F 4). Einführung durch Mitglieder. Bewirtschaftung durch Deutsche. »Münchener Allgemeine Zeitung«, »Kölnische Zeitung« u. a. Sonnabends Gesellschaftsabend.

Buchhandlungen: *Karl Beck*, Hermesstraße, beim Kultusministerium; – *K. Wilberg*, am Anfang der Hermesstraße, Nordseite (E 5); in beiden reichhaltiges Lager von allen für den Aufenthalt in Athen und Reisen in Griechenland und sonst im Orient nützlichen Büchern. Zu Auskunft für Fremde in zuvorkommender Weise bereit.

Die **Bibliothek** des Deutschen Archäologischen Instituts (F 3, vgl. S. 538) ist nur für Benutzung zu wissenschaftlichen Zwecken bestimmt und hierzu die Genehmigung des leitenden Sekretärs des Instituts (zur Zeit Dr. *Dörpfeld*) erforderlich.

Photographien: *Konstantinos Athanasiu & Komp.*, im obern breitern Teil der Hermesstraße, dem Hôtel d'Angleterre gegenüber. Ansichten von Athen, je nach Größe von 1–3 Dr. (unaufgezogen); Panorama von Athen in 6 Blättern. Wenige und weniger gute Ansichten aus dem griechischen Land; Spezialität: Photographien aus den athenischen Museen. Katalog. — Auch die Buchhandlungen von *Beck* und *Wilberg* halten gute Photographien auf Lager. — *Romaidis*, Hermesstraße (Nordseite), gleich unterhalb des Hôtel d'Angleterre, hat außer sehr guten Ansichten von Athen und einigen von Olympia auch die Photographien der Schliemannschen Funde aus Mykenä zu 1 und 1½ Dr.

NB. Eine reichere Auswahl von Photographien aus dem griechischen Land (insbesondere dem Peloponnes, den Inseln und der Troas), als sie in Athen zu finden sind, dazu auch treffliche Blätter aus Athen, bietet die Sammlung des deutschen Barons Paul des Granges, deren Blätter durch die Kunsthandlung von *Eduard Quaas* in Berlin, Stechbahn 2, zu 2,50 und 4,50 M. zu beziehen sind. Von da Katalog, bez. Probesendungen zu erbitten.

Antiquitätenhändler: *Jean P. Lambros*, Rue Parthenagogiu 2, meist gute, aber teure Sachen. — Billiger ist *Dragopulos*, zweite Querstraße l. der Hermesstraße, »*zur Minerva*«, an der Verengerung der Hermesstraße. — *Palaiologos*, Hadriansstraße. — Bei Münzen u. dgl. Vorsicht! — Die Ausfuhr von antiken Kunstwerken ist gesetzlich verboten.

Zeitungen. Griechische Zeitungen erscheinen, dem regen politischen Parteitreiben der Hauptstadt entsprechend, in großer Anzahl, zum Teil nur von geringem Umfang und meist nur kurzlebig. Lebhafter Verkauf durch ausrufende Knaben oft bis tief in die Nacht hinein. Die gelesensten »*Ephimeris*«, »*Akropolis*«, beide zu 10 Lepta und im ganzen trikupistisch; zu 5 Lepta: »*Ora*« (Trikupis'Organ), »*Nea Ephimeris*« (delyannistisch), »*Proia*« (Delyannis' Organ), sämtlich Morgenblätter; »*Palingenesia*« (trikupistisch) und »*Aion*« (delyannistisch) sind Abendblätter. — Deutsche Zeitungen: im Deutschen Verein (s. oben); außerdem im Restaurant de l'Europe, Café Rendezvous, Café Charamis.

Post in der Lykabettosstraße (F 4). Wegen Abgang und Ankunft der Post vergleiche man die Dampfer nach und vom Piräeus. Bisher in der Regel Dienst., Donnerst. (eingeschriebene Briefe bis 6 Uhr, gewöhnliche bis zum folgenden Morgen 6 Uhr), Sonnt. (eingeschriebene Briefe bis 1, gewöhnliche bis 2 Uhr) für abgehende; Mont., Mittw., Sonnabd., bez. Sonnt. für ankommende Briefe. Briefporto nach den europäischen Ländern 25 Lepta, eingeschriebene Sendungen 20 Lepta mehr, Korrespondenzkarten für den Verkehr mit dem Ausland 10 Lepta.

Telegraph, im Postgebäude (E 4); Depesche nach Deutschland 65, nach Österreich-Ungarn 55 Lepta für das Wort. Auf dem griechischen Festland 20 Worte 1 Dr. 10 L.

Gesandtschaften. *Deutsches Reich:* Le Maistre. Gesandtschaftskanzlei: Nikestraße (erste Querstraße l. der Hermesstraße, F 5). — *Österreich-Ungarn:* Baron von *Košeck*.

Konsulate im Piräeus vgl. S. 483.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Dampfschiffagenturen: *Griechische Dampfer* (Elliniki Atmoploïa); *Panhellinios,* beide in der Stadionstraße. — *Österreichisch-Ungarischer Lloyd* in der zweiten von der Hermesstraße l. (südl.) abgehenden Straße (F 5). — *Florio-Rubattino,* Rue Petraki (Parallelstraße zur Hermesstraße, unweit von Berniudakis).

Bahnhöfe: *Piräeusbahnhof* (C 4, 5), am Ende der Hermesstraße (vgl. S. 488). — *Bahnhof nach Korinth* (C 1), nördl. der Konstantinsstraße, außerhalb der Stadt. — *Laurion und Kephisiabahnhof* (E 2), in der Fortsetzung der Athenastraße, am Eintrachtsplatz.

Dampftramway vom Homonia-(Eintrachts-) Platz (F 5) nach Altphaleron 50 Lepta. — **Pferdebahnen:** Syntagma-(Verfassungs-) Platz–Homonia-Platz – Piräeusbahnhof; Homonia – Syntagma–Ilissos; Homonia–Syntagma – Ampelokipi; Homonia – Patissia; Homonia – Kolokythu. — Größere Touren gewöhnlich 25 Lepta, kleinere 15 Lepta.

Wagen. Zweispännige gut fahrende Wagen halten besonders am Schloßplatz vor den Gasthöfen. Für eine Tour in der Stadt 1 Dr., die Stunde 2–2½ Dr., der Tag 20–25 Dr. Bei Festlichkeiten etc. ganz unregelmäßige Preise. — Für Fahrten außerhalb der Stadt vgl. R. 13. Manche Kutscher verstehen etwas Italienisch.

Pferde (vgl. S. 560).

Lohndiener (überflüssig) 5–8 Dr., durch die Hotels zu mieten. Über *Dragomans voyageurs* s. S. 430.

Wechsler: Ecke der Äolos- und Hermesstraße. Dem Fremden ist zu raten, im Hotel zu wechseln.

Bäder: Warme Bäder am besten in den größern Gasthöfen. Mäßige, im Winter nicht einmal regelmäßig zu warmen Bädern eingerichtete Badeanstalt in der Patissiastraße zur Rechten (E 2). — Seebäder im Sommer in *Phaleron* (s. S. 487).

Apotheke: Hofapotheke an der Verengerung der Hermesstraße, Ecke der ersten Querstraße r.; andre in der Stadion- und Hermesstraße.

Ärzte. Deutsch oder französisch sprechen die meisten Ärzte in Athen. Unter andern zu empfehlen: *Aretaios* (Chirurg), Ecke der Stadion- und der Fortsetzung der Sinastraße; — *Makkas,* Akademie- und Anchesmustraßenecke; — *Lambros,* Konstantinstraße.

Deutsche Handwerker und **Handlungen** gibt es von der Zeit des bayrischen Regiments her noch eine größere Anzahl. Da der des Neugriechischen unkundige Fremde im Bedürfnisfall sich am liebsten an diese wenden wird, seien genannt: Kurz- und Galanteriewarenhandlung von *Mayfahrt,* Hermesstraße; — Sattler *Dippel,* Stadionstraße; — Schuster *Cäsar,* bei der Irenenkirche.

Zeiteinteilung.

Wer nur die 4–5 St., welche die Dampfer im Piräeus Aufenthalt haben, zur Verfügung hat, fahre zu Wagen (S. 487) nach Athen, rasch durch die Stadt zur Akropolis (½ St.) und zurück zum Piräeus; etwa 3½ St.

Ein Tag Aufenthalt in Athen genügt zur Not, um die Hauptsehenswürdigkeiten der Stadt mit Ausnahme der Museen (S. 539) flüchtig in Augenschein zu nehmen.

Für mehrtägigen Aufenthalt diene folgender Plan.

1. Tag: Vorm. die neue Stadt mit Besuch des Zentralmuseums (S. 540). — Nachm. die Altertümer östl. und südl. der Akropolis und letztere selbst.

2. Tag: Vorm. die neue Stadt nördl. der Akropolis, Turm der Winde, Hadriansgymnasium, Stoa des Attalus, Theseion, Dipylon. — Nachm. Sammlungen des Polytechnikums; Lykabettos oder Schloßgarten.

3. Tag: Nach *Tatoi (Dekelea)* und *Kephisia* und zurück mit Besuch des *Grabes von Menidi.* — 4. Tag: *Eleusis.* — 5. Tag: *Phyle.* — 6. Tag: *Pentelikon.*

7. und 8. Tag: Nach *Marathon* oder *Laurion-Sunion,* bez. eine drei- bis viertägige Tour nach Sunion, Marathon und Tatoi, bez. nach dem Pentelikon. — Besuch des *Piräeus* vgl. S. 483.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Zur Geschichte der Stadt Athen.

Vor dem 11. Jahrh. v. Chr.

Die ersten Anfänge Athens verlieren sich in das Dunkel der Sage. Der mythische König *Kekrops*, den die älteste Überlieferung als ureinheimisch in Attika betrachtet, und den erst spätere Tradition aus Sais in Ägypten eingewandert sein läßt, wird als erster Gründer der Stadt, als Erbauer der Burg (Kekropia), als Gesetzgeber und Religionsstifter genannt. Thatsächlich scheint ein den Herren von Mykenai und Tiryns stammverwandtes Geschlecht (Pelasger) hier seinen Sitz aufgeschlagen zu haben, bis es durch ionische Einwanderer verdrängt wurde.

Die älteste Stadt beschränkte sich auf die Fläche des Burghügels, der befestigt war, und auf dem sich auch die Heiligtümer des stadtschirmenden Zeus (Zeus Polieus), der stadtschützenden Athene (Athene Polias) und des erderschütternden Poseidon (Poseidon Erechtheus) erhoben. Am südlichen Fuß dieses Herrschersitzes und an den Abhängen der westl. davon gelegenen Hügel breiteten sich die Wohnungen der den Burgherren unterthänigen Ackerbauer und Hirten aus. Nach der Vereinigung der zwölf selbständigen Gemeinden von Attika zu einem staatlichen Ganzen (eine That, welche auf den mythischen Nationalheros *Theseus* zurückgeführt wird), dessen politische Hauptstadt Athen wurde, entstanden auch am nördlichen Fuß des Burghügels Ansiedelungen; hier ließen sich besonders die Mitglieder der angesehenen Töpferzunft nieder, nach denen ein Stadtteil den Namen Kerameikos (Töpferviertel) erhielt.

11. Jahrh. v. Chr.

Die Nachkommen des Theseus herrschten als Könige bis um 1100 v. Chr.; den letzten Thesiden verdrängte der Nelide *Melanthos* aus dem pylischen Geschlecht des Nestor. Als dessen Sohn *Kodros* sich bei einem Einfall der Dorier 1068 für die Stadt opferte, erschien, so erzählt die Sage, dem Volk niemand mehr würdig, die Krone zu tragen; an die Stelle des Königtums trat die Republik, zunächst als Aristokratie. An der Spitze des Staats stand ein lebenslänglicher Archon (Regent), der nur dem Adel verantwortlich war. Die ersten Archonten wurden dem Geschlecht des Kodros entnommen; 752 v. Chr. wurde die Dauer des Archontats auf zehn Jahre beschränkt, 712 verlor das Haus des Kodros seine Ansprüche auf das Amt des Archon, 683 v. Chr. traten an die Stelle des einen Archonten deren 9 mit einjähriger Amtsdauer. Damit war die Adelsherrschaft erst recht begründet. Bald aber fing das niedere Volk an, seine Ansprüche dem Adel (den Eupatriden) gegenüber geltend zu machen, und eine Konzession der Aristokratie an das Volk ist die Aufzeichnung des bestehenden, der spätern Zeit als hart und grausam erscheinenden Landrechts durch **Drakon** (621 v. Chr.). Die alte Tyrannis wiederherzu-

621 v. Chr.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

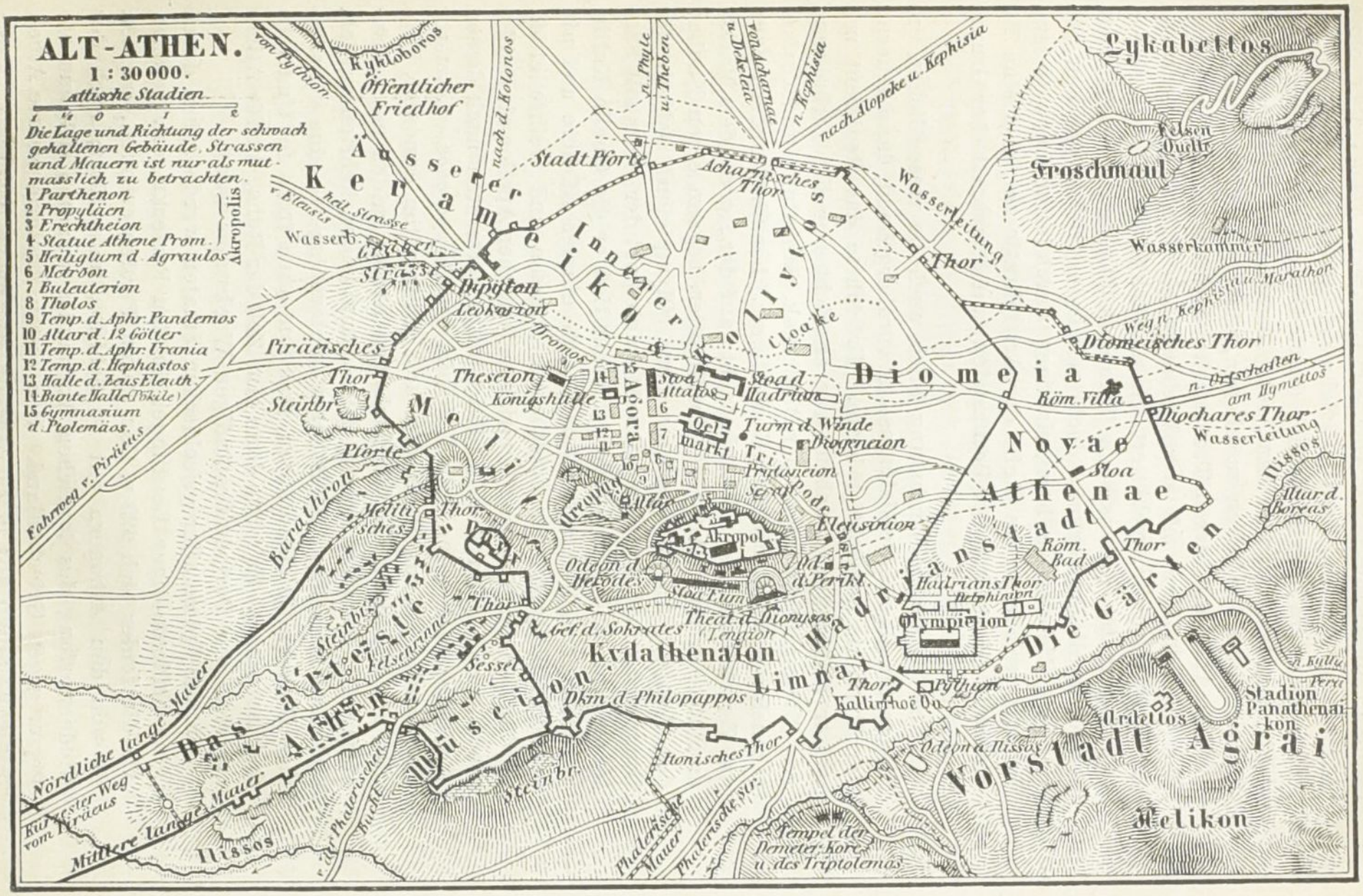
stellen, unternahm 612 v. Chr. der Eupatride *Kylon*, aber ohne Erfolg; der Archon *Megakles*, Sohn des *Alkmaion*, schloß die besetzte Burg ein, die schließlich durch Hunger zur Übergabe genötigt wurde; Kylon entkam, seine Anhänger wurden trotz des Versprechens, ihr Leben zu schonen, niedergemacht, einige sogar an den Altären. Diesen Treubruch büßte das ganze Geschlecht der Alkmaioniden mit der Verbannung. Die Herrschaft des Adels war schwer erschüttert, ein unglücklicher Krieg gegen den Schwiegervater Kylons, den Tyrannen Theagenes von Megara, steigerte die Aufregung; doch gelang es **Solon** (Archon 594 v. Chr.), dieselbe zu beschwichtigen durch seine neue Gesetzgebung, welche an die Stelle der Aristokratie zunächst eine Timokratie (Herrschaft der Besitzenden) auf demokratischer Grundlage setzte.

594 v. Chr.

Diese Solonische Verfassung blieb auch im wesentlichen unangetastet, als sich **Peisistratos** erst vorübergehend, dann dauernd der Tyrannis bemächtigt hatte. Er führte das Regiment mit weiser Mäßigung; daneben war er nicht nur für Verbreitung von Bildung (Gründung einer Bibliothek, Sammlung und Textesrezension der Homerischen Gedichte etc.) bemüht, sondern auch auf Verschönerung der Stadt bedacht: auf der Agora (dem Markt) errichtete er einen Altar der Zwölfgötter, begann einen Neubau des Tempels des olympischen Zeus (Olympieion) südöstl. der Burg und schmückte den alten Athenetempel der Burg mit Säulenumgang und Giebelfeldern; ferner ließ er die Quelle Kallirrhoë vor der östlichen Stadtmauer, die einzige stärkere und nie versiegende Quelle des Stadtbezirks, fassen und weihte einen nordöstl. davon gelegenen Bezirk dem lykischen Apollon als Heiligtum (Lykeion). Im Sinn des Peisistratos herrschten nach dessen Tod (528) auch seine Söhne *Hippias* und *Hipparchos*. Letzterer aber wurde 514 von Harmodios und Aristogeiton ermordet, Hippias auf Betreiben der landflüchtigen Alkmaioniden mit spartanischer Hilfe 510 vertrieben. Die Alkmaioniden kehrten zurück, und einer derselben, **Kleisthenes**, unternahm es, eine vollständige Demokratie einzuführen, was ihm auch trotz der Umtriebe Spartas gelang. Es folgte dann eine Zeit der Ruhe, die für Athen zugleich eine Periode beständigen Wachstums war.

An die Spitze aller griechischen Staaten wurde Athen durch seine heldenmütigen Leistungen in den Perserkriegen geführt. Als die Ionier sich 499 v. Chr. gegen Persien erhoben, wurden sie von den Athenern mit 20 Schiffen unterstützt; nach der Niederwerfung des ionischen Aufstandes wandten sich nun die Perser gegen Griechenland. Den ersten Ansturm wehrte Athen fast ganz allein ab: 10,000 Athener, nur durch 1000 Plataier ver-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12


ALT-ATHEN.
1 : 30000.
attische Stadien
1 ½ 0 1 2
Die Lage und Richtung der schwach gehaltenen Gebäude, Strassen und Mauern ist nur als mutmasslich zu betrachten.
1 Parthenon
2 Propyläen
3 Erechtheion
4 Statue Athene Prom.
5 Heiligtum d. Agraulos
6 Metröon
7 Buleuterion
8 Tholos
9 Temp. d. Aphr. Pandemos
10 Altard. 12 Götter
11 Temp. d. Aphr. Urania
12 Temp. d. Hephastos
13 Halle d. Zeus Eleuth.
14 Bunte Halle (Poikile)
15 Gymnasium d. Ptolemäos
Akropolis
Kerameikos
Äusserer
Innerer
Dipylon
Thor
Heil. Strasse
Wasserb. Gräben
Strasse
Leokorion
Piräeisches
Thor
Steinbr.
Fahrweg v. Piräeus
Melitische
Thor
Barathron
Steinbr.
Felsenkluft
Das alte Athen
Nördliche lange Mauer
Kürzester Weg vom Piräeus
Mittlere lange Mauer
Ilissos
Thesion
Königshülle
Agora
Stoa d. Attalos
Stoa d. Hadrian
Oelmarkt
Turm d. Winde
Tri. Prytanicion
Strategen
Villa
Akropol
Odeon d. Herodes
Stoa Eum.
Odeon d. Perikl.
Theat. d. Dionysos
Lenäon
Asklepieion
Dkm. d. Philopappos
Sessel
Kydathenaion
Honisches Thor
Steinbr.
Phalerische Bucht
Phalerische Mauer
Phalerische Str.
Tempel der Demeter Kore u. des Triptolemos
Stadt Pforte
Achamisches Thor
Wasserleitung
Cloake
Diomeia
Röm. Villa
Nova Athenae
Hadrians Thor
Olympieion
Hadrians Thor
Delphinion
Röm. Bad
Thor
Hadrians Vorstadt
Die Gärten
Limnai
Thor
Kallirhoë Qu.
Pythion
Vorstadt Agrai
Ardettos
Stadion Panathenaikon
Helikon
Ilissos
Cykabettos
Felsen Quelle
Froschmaul
Wasserkammer
Diomeisches Thor
Wegn. Kephisia u. Marathon
n. Kephisia
nach Alopeke u. Kephisia
Diochares Thor
Wasserleitung
am Ilymettos
Ilissos
Altar d. Boreas
n. Kynosarges
Peri
Kyklo boros
Öffentlicher Friedhof
von Python
nach d. Kolonos
n. Phyle u. Theben
von Acharnae u. Dekeleia

490 v.Chr. stärkt, schlugen unter Führung des **Miltiades** bei Marathon 12. Sept. 490 v. Chr. das zehnfach überlegene Heer der Perser. Auch im zweiten Perserkrieg erntete Athen den größten Ruhm, brachte aber auch die größten Opfer. Damals übte in Athen **Themistokles** den maßgebenden Einfluß, nachdem er seinen Nebenbuhler **Aristeides** mit Hilfe des von Kleisthenes eingeführten Scherbengerichts beseitigt hatte (483). Von der Überzeugung durchdrungen, daß Athens Zukunft auf seiner Stellung als Seemacht beruhe, hatte er es durchgesetzt, daß der Ertrag der Laurischen Bergwerke zur Gründung einer Flotte verwandt wurde. Als dann nach Überwindung des heldenmütigen Widerstandes der Spartaner unter **Leonidas** in den Thermopylen die Perser gegen Athen vorrückten, bewog Themistokles das Volk, die Stadt preiszugeben, die denn auch von den Persern verwüstet wurde. Seinem Mut und seiner Klugheit war es auch zu danken, daß es zu der für die persische Flotte unheilvollen **Seeschlacht bei Salamis** (20. Sept. 480) kam (S. 562). Als im nächsten Jahr der persische Feldherr Mardonios wieder nach Mittelgriechenland vordrang, räumten die Athener abermals ihre Stadt. Kaum war aber durch den Sieg bei Plataiai (479) die Niederlage der Perser entschieden, so machten sich die Athener auf Antrieb des Themistokles an den Bau einer neuen erweiterten Stadtmauer, die in Hast, meist mit Benutzung des Materials älterer Bauten, errichtet wurde und trotz der Intrigen Spartas bald vollendet war. Der Mittelpunkt der wieder aufgebauten Stadt wurde nun die neue Agora im Norden der Burg, umgeben von Tempeln und Prachtgebäuden zu Staatszwecken. Dann ging Themistokles an die Befestigung der neuen Hafenstadt, **Peiraieus,** deren Anlage anstatt des ältern Landungsplatzes an der offenen Bucht von Phaleron er bereits früher bewirkt hatte. Trotzdem gewann die aristokratische Partei unter Führung von Kimon, des Miltiades Sohn, und Aristeides, der schon zur Schlacht von Salamis zurückgekehrt war, an Einfluß und erlangte schließlich das Übergewicht. Themistokles wurde 470 durch das Scherbengericht verbannt und fand später eine Zuflucht in Persien. **Kimons** Popularität stieg durch seine Waffenerfolge in Thrakien und den Sieg am Eurymedon zugleich über die persische Flotte und das persische Landheer (469). Kimon organisierte den unter Athens Vorortschaft stehenden Attischen Seebund, dessen Mittelpunkt Delos war, und dessen Mitglieder zur Stellung von Schiffen und Truppen sowie zur Zahlung von Geldbeiträgen sich verpflichteten. Aus dieser Symmachie wurde freilich bald genug eine völlige Herrschaft Athens über die Bundesgenossen, die unter Umständen, wie z. B. Naxos 466 und Thasos 465–463, durch Gewaltmaßregeln beim Bund fest-

480 v.Chr.

469 v.Chr.

gehalten wurden. Kimon entfaltete eine großartige Bauthätigkeit in Athen. Er baute eine neue Mauer um die Burg, begann einen gewaltigen Tempel für die Athene Parthenos (vgl. S. 521), dessen Fundamente gleichzeitig mit der südlichen Burgmauer aufgeführt wurden, auf der Agora und in dem Gymnasion im äußern Kerameikos, der sogen. Akademie, legte er Baumpflanzungen an; ein Verwandter Kimons, *Peisianax,* errichtete an der Nordwestseite der Agora eine prächtige Halle, die durch Polygnotos und andre mit historischen Wandgemälden geziert und deshalb die bunte Halle *(Stoa poikile)* genannt wurde.

Das Hauptziel von Kimons äußerer Politik war die Vertreibung der Perser aus allen griechischen Städten, aber dieses Ziel suchte er in gutem Einvernehmen mit Sparta zu erreichen. Die demokratische Gegenpartei, an deren Spitze erst *Xanthippos* und dann sein Sohn **Perikles** stand, betrachtete den Kampf gegen Persien als untergeordnet; ihr handelte es sich um die möglichste Hebung der athenischen Macht ohne Rücksicht auf Sparta, mit dem ein Kampf nicht ausbleiben konnte, daneben im Innern um die entschiedenste Durchführung der Demokratie. Diese Partei gelangte zur Herrschaft, als im dritten Messenischen Krieg (463) die Spartaner ein athenisches Hilfskorps unter Kimons Führung zurückschickten und dadurch Athen schwer beleidigten; Kimon wurde auf zehn Jahre verbannt, die faktische Leitung der politischen Angelegenheiten ging auf Perikles über, unter dessen Regiment Athen seine Blütezeit erlebte. Für die Sicherheit der Stadt sorgte Perikles durch die Errichtung der vielleicht schon vor ihm geplanten Langen Mauern und fügte noch eine dritte Mauer, in der Mitte zwischen jenen beiden, hinzu, wodurch die so wichtige Verbindung der Stadt mit ihrem Hafenplatz vervollständigt wurde; auch die Burgbefestigung führte er zu Ende (vgl. S. 515). Vor allem aber war er auf den Schmuck der Stadt mit monumentalen Bauwerken bedacht, wozu die großen Tribute der Bundesgenossen, die Erträge der Gold- und Silberbergwerke, namentlich an der thrakischen Küste, die Zölle und Hafengelder, die Kopfsteuer der Metöken u. a. überreiche Mittel lieferten. Besonders war es die **Akropolis,** die aus ihrer alten Stellung als Festung zu der höhern Bedeutung als Mittelpunkt des Staats in religiöser und künstlerischer Beziehung erhoben wurde. Hier wurden durch Künstler wie Iktinos, Mnesikles, Pheidias, Alkamenes u. a. Prachtbauten, wie der *Parthenon,* die *Propyläen,* der *Tempel der Athena Nike,* wenig später auch das *Erechtheion,* errichtet; von andern Gebäuden sei nur das *Odeion* bei dem heiligen Bezirk des Dionysos erwähnt. Mit dieser Blüte der Baukunst und Bildnerei ging ein Aufschwung der Dichtung, der Philosophie und Beredsamkeit

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Hand in Hand, durch die Dramatiker **Sophokles** und **Euripides**, die Philosophen und Sophisten *Anaxagoras, Gorgias, Protagoras* u. a. wurde Athen die Bildungsschule für ganz Hellas. Gleichzeitig blühten Handel, Schiffahrt und Industrie und verbreiteten Wohlstand und Fülle.

Perikles' Bestreben, Athen zur bedeutendsten Landmacht in Griechenland zu erheben, war anfangs von Erfolg gekrönt. Nach dem Bruch mit Sparta wurde ein Bündnis mit Argos und Thessalien geschlossen, Aigina unterworfen und Megara zum Athenischen Bund gezogen. Die Niederlage des Perikles bei *Tanagra* durch die Spartaner (457) wurde bald verwunden, Böotien, Lokris und Phokis mußten sich an Athen anschließen, und beim Abschluß des durch den inzwischen zurückgerufenen Kimon vermittelten fünfjährigen Waffenstillstands 451 stand Athen auf dem Gipfel seiner Macht. Doch behauptete es diese Stellung nicht lange. Die Böotier erhoben sich zum Kampf gegen Athen; die Niederlage, welche dessen Feldherr *Tolmides* 447 bei *Koroneia* erlitt, war für Phokis, Lokris, Megara und Euboia das Signal zum Abfall, und wenn auch einiges wiedergewonnen wurde, so mußte doch Athen in dem durch Perikles unterhandelten 30jährigen Frieden mit Sparta (445) alle Besitzungen im Peloponnes herausgeben und Megara, Böotien, Lokris und Phokis aus dem Bund entlassen. Die erstrebte kontinentale Machtstellung war dahin, Athen sah sich wieder auf die Entwickelung seiner Seeherrschaft angewiesen; was ihm noch geblieben, wurde nun um so eifriger ausgebaut, im Hinblick auf den von Perikles vorausgesehenen neuen Zusammenstoß mit Sparta, dessen wirklichen Eintritt er aber nur kurze Zeit überlebte (er starb 429).

451 v.Chr.

Der **Peloponnesische Krieg** (431–404) zog die ganze griechische Welt in Mitleidenschaft, ergriff im Lauf der Jahre fast alle Länder, welche das Ägeische Meer umgeben, ja er reichte sogar bis nach Sizilien hinüber. Er gestaltete sich zugleich zu einem Kampf zwischen Demokratie und Aristokratie, der auch in Athen selbst (Führer der Aristokratie war *Nikias*, die extreme Volkspartei beherrschte *Kleon*) zwischen dem ionischen und dorischen Stamm zum Ausbruch kam. Trotz einzelner Erfolge der athenischen Staatsmänner und Heerführer *Demosthenes, Nikias, Thukydides, Alkibiades* endete doch der Krieg mit einer völligen Niederlage Athens, welches im Friedensschluß sich verpflichten mußte, die Langen Mauern zu schleifen, seine Schiffe bis auf zwölf auszuliefern, die vertriebenen Aristokraten zurückzuberufen und seine Verfassung zu ändern, allem Kolonialbesitz zu entsagen und in Krieg und Frieden zu Sparta zu halten. Ein oligarchisches Regiment, die sogen. Dreißig Tyrannen, an deren Spitze *Kritias*

und *Theramenes* standen, wurde eingesetzt, um eine neue Verfassung zu schaffen; doch wurden diese »Tyrannen« 403 durch *Thrasybulos* gestürzt und mit einer allgemeinen Amnestie die Demokratie hergestellt. Athen errang durch seine Teilnahme am
395 v.Chr. Korinthischen Krieg (395) auf seiten Thebens und Korinths gegen Sparta den Vorteil, daß es nach dem Sieg *Konons* über die spartanische Flotte bei *Knidos* (394) mit persischem Gelde die Befestigungen des Piräeus und Athens sowie die Langen Mauern wiederherstellen konnte. Versuche, das alte Seereich wieder neu zu gründen, hatten nur teilweise Erfolg. Auch im Antalkidischen Frieden (386) behielten die Athener wenigstens Lemnos, Imbros und Skyros. In den dann folgenden Streitigkeiten zwischen Sparta und Theben fand Athens kluge Politik Gelegenheit, sich wieder eine, wenn auch gegen früher beschränkte Seeherrschaft zu gründen, und als durch die Schlacht bei *Mantineia* (362) die beiden Gegner Theben und Sparta geschwächt waren, schwang sich Athen nochmals zum ersten Staat Griechenlands auf. Es wäre berufen gewesen, der immer mehr um sich greifenden Macht **Philipps von Makedonien** schon jetzt entgegenzutreten; aber der Abfall mehrerer Verbündeten und der dadurch herbeigeführte Bundesgenossenkrieg (357–355) schwächten seine Macht, die kurzsichtige Friedenspolitik des Staatsleiters *Eubulos* und der Umstand, daß Philipps Gold in Athen selbst eine makedonische Partei, vertreten durch die Redner *Äschines* und *Demades,* geschaffen hatte, verhinderten ein rechtzeitiges Eingreifen. Im ersten Heiligen Krieg (355–346) machte sich Philipp, dessen eifrigster Gegner in Athen der Redner **Demosthenes** war, zum Herrn von Thessalien; im zweiten Heiligen Krieg (339) gelang es ihm, in Griechenland selbst festen Fuß zu fassen, und die
338 v.Chr. Schlacht bei *Chaironeia* (338), in welcher an Athens Seite auch die durch Demosthenes entflammten Thebaner fochten, machte der griechischen Freiheit ein Ende. Doch wurde Athen leidlich behandelt. Unter der einsichtsvollen Staatsverwaltung des *Lykurgos* (338–326) hoben sich auch die Finanzen wieder, so daß sogar auf Staatskosten wieder bedeutende Bauten ausgeführt werden konnten. So wurde der Bau des steinernen Theaters, welchen man schon länger begonnen hatte, durch ihn zu Ende geführt, in der östlichen Vorstadt Agrai ein Stadion eingerichtet und im Piräeus ein großartiges Seearsenal (Skeuotheke) erbaut. Auch einzelne Privatleute bemühten sich um die Verschönerung der Stadt (choragische Monumente des Lysikrates, des Thrasyllos und Nikias).

Mehrmals versuchte Athen, sich vom makedonischen Joch zu befreien. Nach dem Tod Alexanders d. Gr. begann es gegen

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

322 v.Chr. Antipater den Lamischen Krieg (323–322), der aber mit der völligen Niederwerfung Athens endigte: es erhielt makedonische Besatzung, verlor infolge einer neuen Zensuseinteilung über die Hälfte seiner Bürger und wurde durch eine von Antipater eingesetzte oligarchische Regierung beherrscht. Letztere wurde nach Antipaters Tod (318) gestürzt und eine Demokratie eingesetzt, die aber bald ein Ende nahm, als *Kassander* in Athen erschien und den *Demetrios von Phaleron* an die Spitze der Verwaltung stellte. Unter seinem Regiment (317–307) hob sich Athen zu ansehnlichem Wohlstand. Dennoch empörte sich die Stadt gegen ihn und rief den *Demetrios Poliorketes* zu Hilfe, der Athen einnahm, die demokratische Verfassung wiederherstellte und dafür mit königlichen Ehren belohnt wurde. Als er aber durch die Schlacht bei *Ipsos* (301) seine Macht verloren hatte, schloß ihm Athen die Thore; 295 eroberte er die Stadt, behandelte sie aber mit unverdienter Milde und begnügte sich, in den Hafen von Munychia und in den Piräeus Besatzungen zu legen. Auch diese wurden 287 mit Hilfe des Königs Pyrrhos von Epeiros vertrieben, und damit war die völlige Unabhängigkeit wiedergewonnen, bis der Sohn des Demetrios, *Antigonos Gonatas,* im
262 v.Chr. Chremonideischen Krieg (266–262) sich der Stadt bemächtigte und sie der makedonischen Herrschaft wieder unterwarf. Von dieser befreite sie *Aratos,* der Feldherr des *Achäischen Bundes,* dessen Mitglied Athen nun wurde (229). In den Kriegen zwischen Makedonien und Rom stand Athen eifrig zu den Römern und erlangte dadurch mancherlei Vorteile; als aber 146 Griechenland von den Römern unterworfen wurde, kam es unter die Oberaufsicht des römischen Statthalters von Makedonien, behielt indessen im Innern seine Ordnungen, nur daß die Römer die aristokratische Regierungsform begünstigten. Athens Macht war völlig dahin, aber der Glanz einer großen Vergangenheit, der die Stadt umstrahlte, erweckte ihr fort und fort Freunde und Gönner, welche sie mit Bauwerken zierten. So errichtete *Ptolemäos Philadelphos* von Ägypten (284–246 v. Chr.) nahe der Agora ein Gymnasion mit Bibliothek, König Eumenes von Pergamon eine Säulenhalle neben dem Theater, sein Nachfolger Attalos eine Stoa an der Ostseite der Agora, Antiochos Epiphanes von Syrien unternahm die Vollendung des Olympieion, doch unterbrach sein Tod (163) die Arbeit. Auch die Römerherrschaft hatte für Athen anfänglich nichts Drückendes, seine Kunstwerke wurden geschont, seine Schulen von zahlreichen römischen Jünglingen besucht, es durfte als Sitz der Gelehrsamkeit und Bildung mit Rom selbst und mit Alexandrien wetteifern. Einen schweren Schlag aber erhielt Athen infolge seiner unklugen Parteinahme

für den pontischen König *Mithridates:* dessen Feldherr *Archelaos* machte die Stadt zum Mittelpunkt seiner Operationen, worauf Sulla nach längerer Belagerung Stadt und Hafen eroberte, die Mauern und Befestigungen, Werften und Arsenale zerstörte und dadurch den Wohlstand Athens auf lange hinaus vernichtete. Aus Athen selbst schleppte Sulla eine Anzahl von Säulen des Olympieion fort. Das Perikleische Odeion wurde während der Belagerung zerstört, doch stellte es bald darauf der König *Ariobarzanes II.* von Kappadokien wieder her. Um dieselbe Zeit erbaute ein Privatmann, Andronikos aus Kyrrhos in Syrien, auf einem Platz östl. von der Agora den jetzt sogen. *Turm der Winde.*

Auch in der römischen Kaiserzeit erfuhr Athen mancherlei Förderung. Aus den Gaben, welche Cäsar und Augustus den Bürgern spendeten, erbauten diese nordöstl. der Agora ein kleines Heiligtum der Athene Archegetis; ihre Dankbarkeit gegen Augustus bekundeten sie durch einen auf der Akropolis erbauten Rundtempel der Göttin Roma und des Erretters Augustus. Agrippa baute den Athenern ein Theater im Kerameikos, das Agrippeion, wofür ihm vor den Propyläen ein Denkmal gesetzt wurde. Besonders aber waren es Hadrian und die Antonine (2. Jahrh. n. Chr.), welche Athen zu einer Art von Nachblüte und Wiedergeburt verhalfen. Hadrian schuf den südöstlichen Teil der Stadt durch seine Bauten zu einer nach ihm benannten neuen Stadt um (Hadrianupolis), deren Kern der mehrmals begonnene, nun aber in großartigster Weise ausgeführte *Tempel des Olympischen Zeus* bildete; von seinen übrigen Prachtgebäuden teils in der neuen, teils in der alten Stadt werden eine Bibliothek, ein Pantheon, ein Gymnasion, ein Tempel des panhellenischen Zeus und der Hera genannt. Die von Hadrian begonnene Wasserleitung, die der Neustadt Wasser aus Kephisia zuführte, vollendete 140 Antoninus Pius. *Mark Aurel* errichtete Lehrstühle für die vier hauptsächlichsten philosophischen Schulen (trotz der Predigt des Apostels Paulus in Athen 52 n. Chr. war es Mittelpunkt heidnischer Philosophie geblieben) und förderte durch Steigerung des Zudrangs der studierenden Jugend auch die Wohlhabenheit der Stadt. Andre Prachtbauten schuf der reiche Rhetor *Herodes Atticus,* darunter das *Odeion* am Fuß der Akropolis. Das damalige Athen feierte der Rhetor *Aristides* in einer seiner Prunkreden als die größte unter den griechischen, die schönste unter den überhaupt existierenden Städten.

2. Jahrh. n.Chr.

267 n.Chr

Im Jahr 267 n. Chr. wurde Athen von den Goten zeitweilig besetzt, 395 fiel es durch Kapitulation in *Alarichs* Hände, wurde aber glimpflich behandelt. Den Todesstoß jedoch gab ihm *Justinian,* der 529 die Philosophenschulen schloß und die für den Un-

terhalt derselben bestimmten Gelder einzog. Die Tempel wurden nun zerstört oder in christliche Kirchen umgewandelt, und Athen sank zu einer unbedeutenden byzantinischen Provinzialstadt herab. Im 13. Jahrh. wurde, nach der Gründung des lateinischen Kaisertums, auch aus Athen eine eigne Herrschaft gebildet, die anfänglich unter der burgundischen Familie *de la Roche* stand, dann nach mehrmaligem Besitzwechsel an den Florentiner *Nerio Acciajuoli* gelangte, der 1394 durch König Ladislaus zum Herzog von Athen ernannt wurde. Seine Nachkommen behaupteten sich im Besitz bis 1458, wo Mohammeds II. Feldherr *Omar* Athen eroberte.

Unter türkischer Herrschaft gehörte Athen zum Paschalik von Negroponte und war ein kleines Landstädtchen mit engen und krummen Gassen, bewohnt von Türken, in deren Händen fast aller Grundbesitz war, und geringen Bürgern meist albanesischer Abkunft. Die Kunstdenkmäler gerieten in Verfall und wurden zum Teil gewaltsam zerstört. Der Parthenon wurde bei dem Bombardement der Stadt durch die Venezianer unter Morosini 1687 schwer beschädigt. Der Bau der Stadtmauer 1778 erfolgte auf Kosten mehrerer damals noch erhaltener antiker Bauten. Der griechische Befreiungskampf vollendete die Zerstörung Athens: nach längerer Belagerung unter Leitung des Franzosen Vautier fiel die Akropolis 21. Juni 1822 in die Hände der Griechen, welche sie mannhaft verteidigten, auch nachdem 1826 die Stadt selbst wieder von den Türken erobert war, aber 5. Juni 1827 kapitulieren mußten. Damals war die Stadt fast nur ein großer Trümmerhaufe. Erst nachdem die Londoner Konferenz 1830 Attika dem neuen Königreich Griechenland zugesprochen hatte, kehrten die fortgezogenen Bewohner teilweise zurück und schlugen ihre Hütten unter den Trümmern auf. 1835 endlich wurde Athen zur Hauptstadt des Königreichs erhoben und hat seitdem einen außerordentlichen Aufschwung genommen.

19. Jahrh.

Athen (*Ἀθῆναι*, neugriech. *Athinä* gesprochen), die auf der Stätte des hochgefeierten Mittelpunkts der althellenischen Kultur neuerstandene Hauptstadt des jungen Königreichs Griechenland und der geistige Mittelpunkt der weit über die Grenzen dieses Königreichs hinausgehenden hellenischen Welt des Orients, liegt unter 37° 59′ nördl. Br. und 23° 44′ östl. L. v. Gr., 50—100 m (die Sternwarte 104,8) über dem nur 5 km von der Akropolis entfernten Meer. Es hat nach der letzten Zählung von 1884: 84,903 Einw. (einschl. 6137 Soldaten).

In der Attischen Ebene, welche sich zwischen der felsigen Mauerwand des waldlosen, aber honigreichen *Hymettos* (jetzt *Trelovuni*, 1027 m) im O., dem giebelförmigen, durch seinen Marmor berühm-

ten *Pentelikon* (jetzt *Mendeli,* 1110 m) im NO., dem schluchten- und waldreichen *Parnes* (jetzt *Ozea,* 1410 m) im N. und dem niedrigen, kahlen, zur Küste bis Salamis ziehenden Höhenzug *Ägaleos* (jetzt *Daphno-Vuno*) im W. in einer Ausdehnung von etwa 20 km Länge und 10 km Breite erstreckt, liegt Athen an der Stelle, wo die beiden durch den Hügelzug des *Turkovuni* (bis 300 m) getrennten Thäler des breiten, wasserreichen, an seinen Ufern heute noch wie im Altertum von einem Ölwald begleiteten *Kephisos* und des kleinen, selbst im Winter zuweilen ganz ausgetrockneten *Ilissos* sich vereinigen; am Fuß der südlichsten Erhebungen des Turkovuni, des *Lykabettos* (jetzt *Hagios Georgios,* 277 m), des *Akropolis-* (156 m) und des *Museionhügels* (147 m).

Das alte Athen, welches in seiner Blüte mit den Häfen und Verbindungsmauern einen Umfang von 167,9 Stadien (30,83 km) und über 10,000 Häuser hatte, umfaßte ursprünglich nur die *Akropolis* und einen Teil des südlich der Akropolis gelegenen Gebiets, erst später breitete es sich auch nördl. von der Akropolis aus. Hier erstanden dann (westl. und südwestl. von der Attalos-Stoa, vgl. S. 531) zur Glanzzeit Athens die wichtigsten öffentlichen Gebäude, welche im Gegensatz zur Einfachheit der Privatwohnungen mit Pracht ausgestattet waren. In disser Gegend lagen auch die dürftigen Ansiedelungen, die während des Mittelalters und unter der türkischen Herrschaft den Namen Athen bewahrten. An diese ältern Stadtteile sich anschließend, breitet sich das neue Athen zum größten Teil auf dem vom Westfuß des Lykabettos allmählich zur Kephisosniederung abfallenden felsigen Boden aus. Es reicht hier im N. schon erheblich über die Grenzen der alten Stadt hinaus, während es die südl. und westl. der Akropolis von jenen besetzten Strecken unbebaut und somit hier wenigstens der archäologischen Forschung freien Raum gelassen hat.

Die genauere Kenntnis des alten Athen ist in letzter Zeit hauptsächlich von zwei Seiten gefördert worden: durch die von der Archäologischen Gesellschaft in Athen veranstalteten Ausgrabungen und durch die topographische Neuaufnahme Athens und der Attischen Ebene, welche das Deutsche Archäologische Institut auf Anregung von Ernst Curtius und unter Mitwirkung des königlich preußischen Generalstabs zur Ausführung gebracht hat. Die Arbeiten für das letztere Kartenwerk, von dem bis jetzt vier Hefte Karten und zwei Hefte Text vorliegen, sind im Frühjahr 1875 ohne Rücksicht auf frühere kartographische Publikationen mit neuer Basismessung und Triangulation der Attischen Ebene begonnen worden. Die zahlreichen Spuren antiker Anlagen, insbesondere das Netz der Wege und Straßen, die vom Land in die Stadt führten, und die Richtung der Wasserleitungen, lassen sich jetzt zum erstenmal im Zusammen-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

hang überschauen. (Zur weitern Einführung in die Geschichte und Topographied es alten Athen vgl. man *Hertzberg*, »Athen«, Halle 1885, wo auch noch andre Litteratur angegeben ist.)

Athen ist ein Reiseziel, dem sich der Fremde mit hochgesteigerten Erwartungen, ja oft mit einer Art von heiliger Scheu nähert. Rom, mit dem man es als dem Mittelpunkt in gleicher Weise der antiken wie einer modernen Kultur zunächst vergleichen wird, übertrifft Athen allerdings durch die gewaltige Ausdehnung und Massenhaftigkeit seiner Trümmerwelt, durch den Reichtum an Bauten und Kunstwerken aus jeder Epoche seiner durch Jahrtausende kaum unterbrochenen großartigen Entwickelung sowie auch durch die reiche Fülle seines modernen Lebens. Gegenüber dieser anfangs fast erdrückenden Fülle Roms bietet Athen nicht nur ein noch ganz junges, modernes Staats- und Kulturleben, das die Spuren seiner Unfertigkeit noch überall an sich trägt; auch seine Vergangenheit hat aus dem nahezu anderthalb Jahrtausende großen Zeitraum zwischen dem Altertum und der neuesten Zeit kaum ein bedeutsames Denkmal aufzuweisen. Es sind also wesentlich die auf einen verhältnismäßig kleinen Raum zusammengedrängten Denkmäler des klassischen Altertums und die Erinnerungen an dieses, welche einem Besuch von Athen Reiz und Wert verleihen. Diese Glanzzeit Athens ist dafür aber in so wirkungsvollen Resten gerade seiner bedeutendsten Schöpfungen vertreten, wie ihnen die Ruinen Roms nichts Ähnliches an die Seite zu setzen haben; und dies in einer landschaftlichen Umgebung, die ganz besonders geeignet ist, die Wirkung jener Denkmäler zu erhöhen und das Verständnis für die Entwickelung der Größe Athens zu erschließen.

Der Akropolishügel, mit seinen steilen Felswänden fast ringsum zu einer dominierenden Hochfläche ansteigend, erscheint selbst in dem burghügelreichen Griechenland als von der Natur in hervorragender Weise prädestiniert, die Ebene, an deren Rand er sich erhebt, zu beherrschen und als Mittelpunkt einer festen Ansiedelung zu dienen, besonders solange die Bevölkerung dieser Gegend ihre Zukunft noch nicht im Seeverkehr erkannt hatte. Daß aber die Bewohner dieser nicht sehr ertragfähigen und schon im Altertum als dürr bezeichneten Ebene sich mehr und mehr auf die das attische Land von drei Seiten umflutende See als die Quelle ihres Wohlstandes und ihrer Macht hingewiesen sahen, begreift man erst hier so recht; ebenso wie den Umstand, daß durch die Verbindung der Landstadt Athen mit den vorzüglichen Häfen der Piräeushalbinsel zu einem festen Ganzen, wie es Themistokles begonnen und Perikles zur Ausführung gebracht, der wichtigste Schritt zur Größe dieses Gemeinwesens gethan war. Und sollte nicht auch eine Landschaft, deren Formen gleichsam mit kunstreicher Hand zu einem Ganzen gestal-

tet erscheinen, und deren Farbenfülle den Beschauer immer wieder von neuem überrascht, ihren Anteil mit haben an der Weckung des feinen Sinnes für Form und Farbe, wie er die Kunst Athens kennzeichnet?

Je mehr man aber die Entwickelung des alten Athen in seiner örtlichen Lage begründet findet, um so fraglicher kann es erscheinen, ob es gut gethan war, daß man bei der Wahl der Stätte für die neue Hauptstadt des jungen Königreichs den teils pietätvollen, teils selbstbewußten Wunsch, an des alten Hellas glänzendste Tradition anzuknüpfen, entscheidend sein ließ, oder ob es für die Zukunft nicht geeigneter gewesen wäre, die Küste am Piräeus oder die Gegend des Isthmus von Korinth als Bauplatz für die neue Stadt zu wählen. Wie dem aber auch sei, bis jetzt scheint die Entwickelung Athens den Gründern durchaus recht zu geben, denn aus dem armseligen türkisch-albanesischen Landstädtchen, das aus dem Befreiungskampf mit kaum 2000 Einw. hervorgegangen war, und von dessen Beschaffenheit uns noch heute der Stadtteil dicht unter dem Nordfuß der Akropolis eine Vorstellung gibt, hat sich im Laufe von wenig über 50 Jahren eine Stadt von über 80,000 und, wenn man den Piräeus als einen integrierenden Teil der Stadtanlage ansieht, von über 100,000 Einw. emporgearbeitet. (Die Bevölkerung Athens bestand 1821 beim Beginn der griechischen Erhebung aus 10,000 Christen und 1500 Türken; 1832 lebten nur noch 1500 Christen und 300 Türken in Athen; 1842 zählte die Stadt 21,698, 1853: 31,125, 1870: 48,107 Einw., worunter etwa 5000 Fremde.) Die moderne Stadt hat, im Gegensatz zu den meisten andern Städten des Südens wie des Orients, eine auffallend weite Ausdehnung und große Häuserzahl, und wenn sie auch noch keinen großstädtischen Eindruck macht, so besitzt sie doch wohlansehnliche, freundliche, neue Stadtteile und eine Anzahl von stilvollen öffentlichen Gebäuden.

Die Ursache des raschen Wachstums der Stadt ist allerdings zunächst nur die Anwesenheit der königlichen Hofhaltung und der Regierung mit ihren Bedürfnissen; denn die Industrie ist bis auf wenige, meist von Ausländern errichtete Anlagen noch gar nicht entwickelt, und der Handel beschränkt sich auf unerhebliche Ausfuhr von Wein, Korinthen, Öl, Südfrüchten, Seide und Wolle und die Einfuhr der zum Gebrauch von Stadt und Umgebung nötigen europäischen Fabrikate und Luxusartikel. Neuerdings beginnen aber schon mehr und mehr die im Ausland reich gewordenen griechischen Familien sich nach Athen zurückzuziehen, während dieselben in den ersten Jahrzehnten ihr Interesse am Aufblühen der neuen Stadt wesentlich nur durch reiche, zum Teil großartige Stiftungen, wie sie wohl kaum eine andre Stadt in gleicher Weise aufzuweisen hat, bethätigten. So hat z. B. der *Baron Sina* (in

Wien) die Sternwarte (S. 526) erbauen lassen und die Mittel zu ihrer Benutzung (Honorierung der Gelehrten, Beamten etc.) zur Verfügung gestellt und sein Sohn mit wahrhaft fürstlicher Freigebigkeit den Prachtbau der Akademie (S. 538) errichtet. *Bernardakis* in Petersburg gab einen großen Teil der Mittel zum Bau des Zentralmuseums (S. 540) sowie zum Ausbau des gleichfalls aus den freiwilligen Beiträgen von Patrioten errichteten Universitätsgebäudes. *Vallianis* spendete das Geld zu dem neuen Bibliotheksgebäude. Auch die meisten Sammlungen und das nicht unerhebliche Vermögen der Universität sind durch Legate zusammengekommen. Die polytechnische Schule und nach den Namen ihrer Stifter benannte Anstalten, wie das Arsakion (das größte Mädchen- und Lehrerinneninstitut des Orients), das Gymnasium Varvakion, das Lehrerseminar Rizarion, ferner das Krankenhaus, mehrere Waisenhäuser, das Armenhaus, das Findelhaus, die Ausstellungshalle, die neue Metropoliskirche und die Augenheilanstalt, verdanken ebenso ihr Entstehen und zum Teil ihr ganzes Betriebsvermögen reichen Stiftungen. Während sich so die Teilnahme der Stifter vorwiegend Wohlthätigkeits- und Lehranstalten zugewendet hat, stockte der auf Aktien unternommene Bau eines neuen *Theaters* wegen Unzulänglichkeit der Mittel schon seit Jahren; er soll erst jetzt, nachdem wieder durch einen reichen Wohlthäter, Singros, das Geld geschenkt ist, vollendet werden. Die vom Staat errichteten Gebäude, wie Ministerien und Post, sind von höchster Einfachheit. Kirchen besitzt Athen gegen 50 (meist kleine, einzelnen griechischen Heiligen geweihte Kapellen der gewöhnlichen byzantinischen Anordnung im Bezirk der ältern Stadt), obgleich deren schon gegen 70 im Jahr 1840 zum Bau der *Großen Metropoliskirche* abgebrochen worden sind. Die neben der letztern noch erhaltene, aus dem 13. Jahrh. stammende *Kleine Metropolis* (S. 534) ist die meistverehrte heilige Stätte Athens. Neuere größere griechische Kirchenbauten sind unter andern die *Irenenkirche* und die der *Panagia Chrysospiliotissa*, beide in der Äolos-Straße (S. 535). Außerdem sind neu erbaut: eine russische (S. 510), eine englische (S. 510) und eine römisch-katholische Kirche. Als evangelische Kirche dient die Schloßkapelle.

In den neuen Stadtvierteln findet man auch mehrfach ansehnliche moderne Privatbauten, unter denen neben andern besonders das Schliemannsche Wohnhaus (S. 538) bemerkenswert ist. Die Nähe der ausgiebigen Marmorbrüche von Hymettos und Pentelikon kommt den athenischen Bauten natürlich sehr zu statten.

Für die Anlage der neuen Stadtteile im Anschluß an die alte unregelmäßige Stadt liegt ein Bebauungsplan von Leo v. Klenze zu Grunde. Die Äolos-Straße und ihre nach der Göttin Athene genannte Parallelstraße in südnördlicher und die Hermes-Straße in

westöstlicher Richtung vom Bahnhof zum Schloß bilden das Hauptstraßenkreuz der Stadt. Im NO. bildet die Stadionstraße die Grundlinie für das Universitätsviertel, das vornehmste der Stadt; im NW. erscheint die Piräeus-Straße als Hauptader eines neuen Stadtteils. — Zur Benennung der vielen alten und neuen Straßen hat man den so reichen Vorrat an Namen großer Athener des Altertums und verdienstvoller Patrioten der Neuzeit nahezu erschöpft; selbst des Perikles und Sokrates Namen hat man durch Übertragung auf irgend eine Gasse noch sicherer der Unsterblichkeit zu überliefern geglaubt. Doch sind bisher nicht einmal die Briefträger und Droschkenkutscher mit der Mehrzahl dieser Straßenbezeichnungen bekannt.

Wie seine Bauart, hat auch das Straßenleben Athens mehr europäischen als orientalischen Charakter. Die griechische Nationaltracht ist stark in der Minderheit; am meisten und stolzesten sieht man sie noch tragen, wenn zur Zeit der Kammersitzungen die Patrioten und zum Teil noch die Palikaren, die alten Freiheitskämpfer, aus den Provinzen in Athen vereinigt sind. Die Bürgerfrauen tragen zur fränkischen Tracht als Sonntagsschmuck noch zuweilen ein rotes Käppchen mit goldener Troddel auf dem schwarzen Haar. Trägerinnen der albanesischen Frauentracht mit langem Hemd, ärmel- und taillenloser Jacke darüber und gelbem Kopftuch kommen nur von den benachbarten Dörfern zur Stadt. – Am fremdartigten wird dem Nordländer, zumal wenn er Italien nicht kennt, das Leben in den dem frühern Bazar (vgl. S. 534) benachbarten alten engen Stadtteilen erscheinen, wo die Werk- und Verkaufsstätten desselben Gewerks noch bei einander liegen. — Die Kaffeehäuser und die bei irgend günstiger Witterung vor denselben auf der Straße stehenden Tische und Stühle sind vom frühen Morgen bis zum späten Abend besetzt; hier besonders sieht man den griechischen Staatsbürger in Gesprächen oder in der Lektüre eines der vielen kleinen Blätter dem politischen Interesse sich hingeben, das in seiner mißtrauischen Parteisucht mehr als eine Entartung wie als ein gesunder Ausfluß des Patriotismus anzusehen ist. Der fast nur nach türkischer Art bereitete Kaffee, der beliebte Genuß süßer türkischer Kuchen sowie das Rauchen der Wasserpfeife (Nargileh) sind dabei schon die Kennzeichen des Orients.

Schwachnervige Naturen seien hiermit auf die griechische Unsitte aufmerksam gemacht, daß bei Leichenbegängnissen die Verstorbenen im offenen Sarg durch die Straßen getragen werden. Weit angenehmer berührt der Gebrauch, daß die Aussteuer einer Braut, je nach dem Umfang der Mitgift auf einem oder mehreren Wagen, unter Begleitung der männlichen Verwandten zur Ausstellung durch die Straßen Athens gefahren wird.

Vom königlichen Hof merkt man nicht viel in Athen. Die Hofgesellschaft bilden außer den fremden Gesandtschaften und höhern Beamten die Familien des alten sogen. fanariotischen Adels,

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

die, genannt nach ihrem jahrhundertelangen Wohnsitz beim Fanar (Leuchtturm) in Konstantinopel (S. 296), sich mehr und mehr nach Athen ziehen. Ihre Gesellschaftssprache ist fast mehr das Französische als das Griechische, und schon deswegen sind sie bei den griechischen »Patrioten« nichts weniger als beliebt.

Die Verwaltung Athens steht unter dem Präfekten *(Nomarchos)* von Attika, der unmittelbar dem Ministerium des Innern untergeordnet ist. Die städtischen Angelegenheiten leitet ein Bürgermeister *(Dimarchos)* nebst mehreren ihm zugeordneten Beisitzern und einem Gemeinderat, welch letztere Behörden sämtlich von der Gemeinde *(Dimos)* erwählt werden.

Die Garnison von Athen besteht, mit Ausnahme der Jägerbataillone (*εὐζωνοι*), aus europäisch uniformierten Truppen, deren Übungen man auf dem Platz am Theseion und unter den Säulen des olympischen Zeus zuschauen kann. Die Militärmusik leistet zum Teil Leidliches, wenn freilich sonst auf dem Gebiet der Musik und auch des Theaters Athen nur untergeordnete Genüsse bietet.

Das deutsche Element in Athen, wenn auch kaum 400 Seelen stark, spielt noch immer unter den Ausländern eine bemerkenswerte Rolle; besonders ist die deutsche Wissenschaft würdig vertreten: einmal durch das Kaiserlich Deutsche Archäologische Institut, dessen Haus (S. 538) eine gediegene Bibliothek birgt und zwei ständigen Sekretären sowie meist mehreren als Stipendiaten hier weilenden jungen Gelehrten als Wohnung dient; dann auch durch mehrere Professoren deutscher Abkunft, welche an der hiesigen Universität wirken. Der evangelische Gottesdienst in der Hofkirche findet in deutscher Sprache statt. Auch der Buchhandel sowie andre Handelszweige und Gewerke sind durch Deutsche am besten vertreten, und daß man in und um Athen ein schmackhaftes Bier braut, wird wohl mit Recht auf bayrische Traditionen zurückgeführt.

Über das **Klima von Athen** liegen zuverlässige Beobachtungen der frühern deutschen Leitung der Sternwarte von Athen vor. Die Temperatur beträgt im Jahresdurchschnitt 17,3° C. und übersteigt damit die Normalwärme des 38. Breitengrads um fast 2°. Dem Juli als heißesten Monat mit 27° C. steht der Januar als kältester mit + 8,2° C. gegenüber. Doch pflegt die Temperatur im Winter mehrere Male unter 0 zu fallen, und sogar Kältegrade bis — 10° C. sind beobachtet worden. Der Schnee, der im Winter die umliegenden höhern Berge nicht selten bedeckt, verschwindet, wenn er einmal bei Nacht auch in der Ebene gefallen ist, regelmäßig sofort unter den Strahlen der Sonne. Ganz trübe Tage sind äußerst selten und helles Wetter die Regel in Attika, wenn auch die höhern Berge, besonders der Parnes, häufig eine Wolkenhaube tragen. Sehr gering ist die Regenmenge, sie beträgt im Mittel 408 mm. Daß hierbei die vier Sommermonate, zumal Juli und August, fast ganz regenlos sind, teilt Athen mit dem Mittelmeerklima überhaupt. Daß seit dem Altertum erhebliche Änderungen in Wärme und Regenmenge eingetreten sind, ist nicht anzunehmen; wohl aber scheint

die große Seltenheit und Schwäche des Taufalls im Sommer der Entwaldung und zurückgekommenen Bebauung des Landes zugeschrieben werden zu müssen. — Die Winde sind in folgender Häufigkeit vertreten: SW. 108, N. 100, S. 40, N. und W. je 37 Tage, die übrigen sehr selten. Der Nordostwind, der eigentliche Boreas der Alten, macht sich am meisten bemerklich und weht oft mit stürmischer Gewalt. — Elektrische Erscheinungen sind ungemein häufig in Athen. Außer 19 Gewittertagen, die zumeist in den Herbst fallen, sind 65 Tage jährlich mit Wetterleuchten beobachtet, letztere meist im Sommer. (Eingehenderes bei *Neumann* und *Partsch,* »Physikalische Geographie von Griechenland«, Breslau 1885.)

Vegetation. »Im Februar beginnt die Belaubung, deren Hauptmonat der März ist; so erhält die Olive Mitte März junge Blüten und Schosse; auch der Weinstock fängt Mitte März zu grünen an, ist aber erst im Lauf des April voll belaubt. Der schönste Blumenmonat ist der April; auch blüht die volle Ähre der Gerste durchschnittlich Anfang, die des Weizens Mitte dieses Monats. Die Gerstenernte beginnt durchschnittlich Mitte Mai, noch Ende Mai folgt die Weizenernte. Die Feigen reifen im Juli, und die Trauben sind Anfang August reif, wenn sie auch noch längere Zeit am Stock hängen bleiben. Der durch die Sommerhitze verkümmernde Pflanzenwuchs erholt sich dann Ende September durch den häufigern und reichlichern Tau; aber erst infolge des Herbstregens, der durchschnittlich Mitte Oktober eintritt, beginnt neuer Pflanzenwuchs, die eigentliche Herbst- und Winterflora, welche die Fluren von Athen auch im Winter in freundliches Grün kleidet. Der November endlich ist der Monat der Entlaubung, die schon Ende des Oktober beginnt.« (*Wachsmuth* nach *Aug. Mommsen.*)

Geologisches. Während im übrigen griechischen Festland Kalkgebirge vorherrschend sind, ruht die Tertiär- und Alluvialbildungen angehörige Ebene von Athen auf einem Boden von kristallinischem Schiefer. Dieser letztern Formation gehören auch noch die Hauptmassen der die Ebene umgebenden Gebirge an, insbesondere von Hymettos und Pentelikon, in denen die Lagen von kristallinischem Kalk (Marmor) nur mit dem Schiefer wechsellagernd auftreten. Auch in den laurischen Bergen wechseln die erzhaltigen Schiefer mit Marmorlagen; doch ist man hier auch an manchen Stellen auf den Granit gestoßen, welcher als die ältere Unterlage aller jener andern Bildungen anzusehen ist. — Die Höhen der nähern Umgebung Athens dagegen, der Turkovuni, der Lykabettos, die Hügel von Akropolis, Areopag, Pnyx und Museion gehören Kreidekalkbildungen an, wie sie sich auch sonst im westlichen Attika finden, und sind als die jetzt isolierten Reste einer größern, einst zusammenhängenden Schicht zu betrachten, welche auf dem in dem Boden der Stadt selbst zu Tage tretenden kristallinischen Schiefer aufruht.

Über den landschaftlichen Charakter Athens lassen wir schließlich noch einen empfindsamen Besucher reden: »Es ist wahr, Kallirrhoe tröpfelt nur noch aus ihren schwarzen Felsen, der Kephisos windet sich aus dem schattenlosen graugrünen Ölwald, den er durchfließt, im Sommer nur als unscheinbares Bächlein nach dem Meer hinab, auf den dürren Flanken des Hymettos sammelt keine Biene mehr Honig, um den schlummernden Knaben Platon zu nähren, und auf dem heiligen Hügel von Kolonos sucht der Wanderer vergeblich die Stelle, ‚von Rebe, Lorbeer, Öl umblüht', wo der vielduldende greise Thebanerkönig auf seinem Weg zur Sühne unbewußten Frevels ruhte. Eine einzige krüppelhafte Cypresse erhebt sich statt jenes Hains Poseidons, in den Antigone

den blinden Vater geleitet, sonst zeigt der dürre Fels nur rote Distelköpfe und spärliche Anemonen und Asphodelosblumen. Aber welch ein Gemälde von Glanz und Farbenherrlichkeit ist die atheniensische Ebene mit ihren Bergen, wie ich sie am Abend vor der Heimkehr vom Ahhang des Lykabettos betrachtete! Von dem orangegelben Himmel heben sich rings violette Felsrücken mit tiefblauen Schluchten und lichten Kanten ab. In der Mitte ragt über der weißen Stadt, überzogen von dem edlen Roste des Altertums, die stolze Trümmerstätte der Akropolis. Seitwärts neben den grünen Gärten der Königin erheben sich die Riesensäulen des Hadrianischen Zeustempels. In der Ferne tauchen aus dem weinfarbenen Meer das vielgipfelige Ägina, das breit hingelagerte Salamis und die östlichen Zacken des großen Maulbeerblatts der Morea mit seinen Buchtenschlitzen und seinen Felsenrippen auf. Alles ist Farbe, alles atmet Wärme, alles strahlt gleichsam das über Mittag eingesogene Sonnenlicht aus. Der Schloßgarten haucht tropische Düfte aus. Aus den Weinpflanzungen am Fuß des Kolonoshügels steigt berauschend der Geruch blühender Reben auf, und in den Silberpappeln, Feigenbäumen und Cypressen, die an der Stelle grünen, wo in Platons Tagen die Platanen der Akademie standen, schlagen die Töchter der Nachtigallen, die einst Antigone begrüßten.«

A. Rundgang durch die Stadt Athen.

In der folgenden Stadtbeschreibung führen wir den Besucher zunächst durch das **alte Athen** und dann auf einem zweiten Spaziergang durch die **moderne Stadtanlage;** der letztere ist leicht innerhalb eines Nachmittags zu erledigen, während die Besichtigung des alten Stadtgebiets, für welches die *Akropolis* den Mittelpunkt bildet, längere Zeit in Anspruch nimmt. Man wird daher gut thun, der Akropolis jedenfalls einen besondern Besuch zu widmen und denselben womöglich zu wiederholen.

☞ Man frage nie nach Straßennamen, selten kennt sie jemand!

Wir beginnen unsern Rundgang durch die Reste des alten Athen vom *Schloßplatz* (F 5), richtiger »Verfassungsplatz« *(πλατεῖα τοῦ συντάγματος)* genannt, aus, an welchem die Hauptgasthöfe liegen. An der Ostseite erhebt sich das **Königliche Schloß** *(τὰ ἀνάκτορα*, FG 5), ein nach den Plänen des deutschen Architekten Gärtner 1834–38 für König Otto erbauter moderner, kasernenähnlicher Palast, zum Teil von pentelischem Marmor, die Südfassade mit ionischem Portikus, mit der üblichen Ausstattung derartiger Gebäude (Besichtigung nach eingeholter Erlaubnis gestattet, aber nicht lohnend), im übrigen ohne jede Bedeutung. Im Schloß die *Evangelische Kirche.* – Östl. und südl. vom Schloß dehnt sich der **Schloßgarten** (G 5, 6) aus, prächtige, von der Königin Amalie auf wüstem Terrain geschaffene Parkanlagen (Eingang l., im Sommer nachm. nach 4, im Winter 3 Uhr geöffnet), die zugleich mannigfache antike Baureste enthalten: l. nahe am Eingang ein von einer römischen Villa herrüh-

render *Mosaikfußboden,* daneben Spuren der alten Stadtmauer, weiterhin ein Rundteil mit zahlreichen antiken Skulpturen, Reste einer *Stoa.* Am südöstlichen Ende die Statuen des Präsidenten *Kapodistrias* (S. 437) und des Philhellenen *Eynard* (S. 437); von hier, wo der behauene Fels (dabei ein römisches Mosaik) erhöhten Standpunkt gewährt, schöne Aussicht nach dem Olympieion und dem Meer.

Vom Schloß aus auf dem Boulevard *(λεωφόρος Ἀμαλίας)* südwärts, am Parkrand entlang gehend, hat man r. die *Russische Kirche* (F 6), im byzantinischen Stil, im 9. Jahrh. von der griechischen Kaiserin Irene gegründet, von der russischen Regierung restauriert und vom Maler Thiersch aus München mit Bildern geschmückt. (Westl. in der Kidathineastraße die *Deutsche Gesandtschaft.*) Weiterhin folgt r. die gotische *Englische Kirche* (F 6), während l. ein Weg zu dem *Ausstellungsgebäude* (F G 6) mit römischen Grundmauerresten führt, das, von Zappas gestiftet, zu zeitweiligen Ausstellungen von Landesprodukten bestimmt ist. Auf dem Boulevard weiter gelangt man zu dem einst mit Mauern umschlossenen Bezirk des

***Olympieion** *(Ὀλυμπιεῖον)*, des Tempels des Zeus Olympios (F 7). Peisistratos (530 v. Chr.) plante und begann den riesenhaften Bau in dorischem Stil, aber erst König Antiochos Epiphanes von Syrien gegen 174 v. Chr. führte ihn weiter und übertrug die Ausführung dem römischen Architekten Decimus Cossutius, der, dem Zeitgeschmack entsprechend, den korinthischen Stil wählte und die Cella mit der doppelten äußern Säulenstellung fertig brachte. Dann folgte eine lange Unterbrechung des Baues, bis ihn Kaiser Hadrian, der warme Freund Athens, um 130 n. Chr. vollendete. Von ihm stammen auch die gewaltige, 668 m im Umfang haltende Peribolosmauer und das Propylion auf der Nordseite, dessen Reste erst 1886 von der Griechischen Archäologischen Gesellschaft aufgedeckt worden sind. Ein entsprechendes Propylion weiter westl., dem Bogen des Hadrian gegenüber, ist ganz verschwunden. Der Tempel zählte an den Schmalseiten 8, in der Länge je 21 Säulen von über 17 m Höhe und ca. 1,50 m Durchmesser und war 116 m lang, das Kultusbild des Zeus war von Gold und Elfenbein. Außerdem enthielt das Heiligtum eine große Anzahl von Ehrenstatuen des Hadrian. Jetzt stehen noch an der Südostecke 13 Säulen mit dem Architrav und von der innern Reihe der Südseite 2 Säulen, während die zwischen ihnen befindliche 1852 durch einen Orkan umgerissen worden ist. Ein Café auf dem Tempelplatz gewährt besonders bei Sonnenuntergang herrlichen Ausblick auf das Meer und die Akropolis.

Das um den Zeus-Tempel von Hadrian angelegte Stadtviertel, welches den Namen *Hadrianupolis* erhielt, war durch ein besonderes Thor mit der Altstadt verbunden. Dieses **Thor des Hadrian**

(F 7) steht noch, die schräg auf den Tempelbezirk zuführende Straße überspannend, an der nordwestlichen Ecke derselben. Der Bogen hat eine Breite von 6,1 m und war beiderseits von korinthischen Säulen flankiert. Darüber steht auf der Ostseite: »Dies ist Hadrians Stadt, nicht die des Theseus«; auf der Westseite: »Dies ist Athen, die alte Theseusstadt«. Das obere Stockwerk ist durch korinthische Pilaster gegliedert; die Nischen desselben haben erst in der Neuzeit durch Entfernung der Füllungen das fensterartige Aussehen bekommen. Der ganze, noch zierlich profilierte Bau erreicht eine Höhe von ca. 18 m.

Vom Südrand der Tempelterrasse, deren mächtige Quadermauern zum Teil wohl erhalten sind, führt ein kurzer Weg zum *Ilissos* (r. die Stelle des Pythion). Nicht weit vom Übergang bei einer Felsschwelle im Flußbett (F 7) wahrscheinlich die einst berühmte, jetzt unscheinbar gewordene und nur das wenige hundert Schritt oberhalb im kiesreichen Bett ganz versickernde Wasser des Ilissos zu Tage fördernde *Quelle Kallirrhoe* (die Schönfließende), die, seitdem sie von den Peisistratiden zu einem neunmündigen *Brunnen* gefaßt worden war, auch *Enneakrunos* (die Neunrohrige) hieß. Ihr Wasser allein wurde im Altertum zu heiligen Zwecken verwendet, und so holten die Jungfrauen hier das Wasser zum Brautbad. Die Quelle lag dicht außerhalb der alten Stadtmauer. Zurück zum Olympieion und ostwärts am Ilissos entlang, der in der Nähe des modernen *Turnplatzes* und des *Protestantischen Friedhofs* zu überschreiten ist (die steinerne Brücke ruht auf antikenFundamenten), zum

Stadion (G 7), der für die Panathenäischen Spiele verwendeten Rennbahn, welche über 50,000 Zuschauer faßte. Die erste Anlage, wobei die natürliche Senkung des Bodens benutzt und nur auf der Schmalseite verbindende Mauern gezogen wurden, rührt von dem Redner und Staatsmann Lykurgos (um 330 v. Chr.) her; Herodes Atticus ließ sie mit pentelischem Marmor verkleiden (140 n. Chr.), dessen Platten bis auf geringe Reste von Kalkbrennern (beim Ausgraben fanden sich hier drei Kalköfen vor) zerstört worden sind. Die Rennbahn (über 200 m lang und 33 1/3 m breit) war ihrer ganzen Länge nach von einer Brustwehr eingefaßt (Fundamente im Halbrund noch erkennbar), hinter welcher ein Korridor als Zugang zu den Sitzplätzen umlief. Die Mitte der Rennbahn markierten Zielsäulen *(metae),* von denen die südlichste (an der Biegung, 22 Schritt vom obern Rand) zur Zeit der Ausgrabungen noch in ihrem Standort erkennbar war. Der hintere verschüttete Teil des Stadions wurde 1869 und 1870 auf Kosten des Königs Georg I. durch den Architekten Ziller aufgedeckt, wobei eine große Doppelherme (S. 540) gefunden wurde. In der Neuzeit wird das Stadion zu den volkstümlichen Wettkämpfen benutzt, die alle vier Jahre

als eine Erneuerung der »Olympischen Spiele« veranstaltet werden. Der im Halbrund von SO. mündende Felsentunnel ist wohl als besonderer Zugang anzusehen.

Nun zum Olympieion zurück und durch das Hadriansthor, die *Hadrianstraße* (*ὁδὸς Ἁδριανοῦ*) entlang in der Richtung auf die Burg zu. In die erste Straße l. (*ὁδὸς Διονύσου*) einbiegend, gelangt man auf einen kleinen Platz, in dessen Mitte das anmutige

***Denkmal des Lysikrates** (E 6), im Volksmund »Laterne des Diogenes« genannt, sich befindet. Die hier im Altertum vorüberführende Straße hieß wegen der Menge in ihr als Weihgeschenke aufgestellter Dreifüße (Siegespreise in den Dionysischen Wettkämpfen) die »Dreifußstraße«. Auch dieser Bau war nur bestimmt, auf seiner Spitze einen jetzt fehlenden ehernen Dreifuß zu tragen, welchen Lysikrates 335 v. Chr. als Führer eines Knabenchors errungen hatte, wie die Inschrift auf dem Architrav meldet. Der auf einen 4 m hohen, würfelförmigen Unterbau gestellte Rundtempel ist im zierlichsten korinthischen Stil erbaut, die Wände sind mit 6 schlanken Halbsäulen durchsetzt, welche das mit einer fein geformten Blume bekrönte Dach tragen. Auf dem ringsum laufenden Fries ist in Flachrelief Dionysos dargestellt, umgeben von Silenen und Satyrn, welche die in Delphine verwandelten Seeräuber, die sich an dem Gott vergriffen hatten, mit Fackeln und Ruten züchtigen.

Weiter durch die Dionysosstraße oder bequemer durch die Byronstraße (*ὁδὸς Βύρωνος*) zurück auf den Boulevard, dann r. zum

***Theater des Dionysos** (E 6); darüber am Rande der Felsenwand zwei einst mit Dreifüßen besetzte Säulen und eine der »Mutter Gottes in der Höhle« (Panagia Spiliotissa) geweihte Grotte, davor die Reste des von *Thrasyllos* 319 v. Chr. für einen choragischen Sieg erbauten, noch im vorigen Jahrhundert vorhandenen *Denkmals* (Pl. 6). Man passiert den in den 70er Jahren aufgedeckten heiligen Bezirk des Dionysos: r. ein vermutlich zu einem Altar gehöriges Fundament, l. die Konglomeratfundamente des jüngern (5. Jahrh. n. Chr.) und die Kalksteinfundamente des ältern Dionysostempels. An der Straße Reste römischer Thermen. An der Hinterwand des Bühnengebäudes Spuren einer großen Säulenhalle. Die Ausgrabung des Theaters wurde im Jahr 1862 durch den preußischen Oberbaurat Strack begonnen, später durch die Griechen vollendet. Die jetzige Form erhielt das Theater in der Hauptsache im 4. Jahrh. v. Chr. (vollendet unter dem athenischen Staatsmann Lykurgos, vgl. S. 511). In frührömischer Zeit hat man vor dem Theatergebäude (*σκηνή*) an Stelle der früher dort jedesmal auf ebener Erde aufgeschlagenen Holz- und Leinwanddekoration eine feste steinerne Dekoration (*προσκήνιον*) gebaut, deren Säulen-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

fundamente noch erkennbar sind. Später (in der Kaiserzeit) wurde eine erhöhte Bühne (λογεῖον) hinzugefügt und die bisher kreisrunde Orchestra zu ihrer heutigen halbrunden Form umgestaltet. Im 3. Jahrh. n. Chr. endlich hat durch den Archon Phaidros ein Umbau dieses Logeions stattgefunden. Damals fanden wohl auch die aufrecht stehenden Platten, welche jetzt die Orchestra umfassen, Aufstellung. Zur Zeit der großen Tragiker im 5. Jahrh. v. Chr. ist neben einer kreisrunden Orchestra, deren Reste zum Teil noch in den Fundamenten des Bühnengebäudes erkennbar sind, ein steinernes Theatergebäude schwerlich anzunehmen. Das Publikum saß auf Holzsitzen am Bergeshang. An der Vorderwand der Bühne (des Phaidros) ein Relieffries mit als Träger dienenden kauernden Silenen, Dionysos' Geburt, einer bakchischen Szene und verschiedenen Gottheiten, unter denen Dionysos und Theseus zu erkennen sind. Der etwa 30,000 Menschen fassende Zuschauerraum aus Lykurgs Zeit ist in seinen obern Partien jetzt fast ganz zerstört, in den untern gut erhalten. Man erkennt mehr oder weniger deutlich die 14 Treppen, welche die 13 keilförmigen Abschnitte (κερκίδες) des Theaters abteilten, und die beiden breiten Umgänge (διαζώματα). Das obere Diazoma hat einen noch in den Fundamenten erhaltenen Auf- und Abstieg und nahm den alten Weg auf, welcher, von dem Nordabhang der Burg kommend, südlich zwischen Asklepieion und Eumenes-Halle (S. 514) hinlief. Die vorderste Sitzstufenreihe ist ganz mit Marmorsesseln für die Priester (in der Mitte der des Dionysos) und Beamten besetzt, deren Inhaber inschriftlich genannt sind. Als die Sessel nicht mehr ausreichten, hat man auch die nächsten Sitzreihen für feste Ehrenplätze hinzugezogen. (Kleines Trinkgeld an den Wärter im Holzhäuschen.)

Dicht an den Westrand des Theaters grenzt das **Asklepieion** (Pl. 7, D 6), ein dem Heilgott Asklepios gewidmetes Heiligtum, dessen Raumdisposition durch die im April 1876 begonnenen Ausgrabungen aufgeklärt worden ist. Das Terrain steigt in drei Terrassen von O. nach W. an; auf der untersten und mittlern befand sich das eigentliche Heiligtum mit einer an den Felsen angelehnten Halle für Kranke und Verehrer des Gottes. Der Peribolos ist erkennbar an den schön gefugten und behauenen Polygonalkalksteinblöcken: er endigt westl. bei der türkischen Zisterne (s. unten). — Nördl. davon ist in den Felsen eine runde Grotte mit flacher Kuppel getrieben (der sogen. *Tholos*), ein antikes Brunnenhaus mit der dem Gott geweihten Quelle, später eine christliche Kapelle, welcher die Nische und der die Wände bekleidende Stuck mit Resten von Bemalung angehören. Auch der gewölbte Eingang stammt aus späterer Zeit. Ein an der innern Wand herumgeführter Kanal diente zum Sammeln des Quellwassers. Nach W. stößt an die Halle eine

kleine Plattform mit einem kreisrunden Schacht aus polygonem Mauerwerk, der vielleicht mit vier ihn umgebenden Postamenten ebenfalls als Brunnen (nach andern als Opferstätte für Tote am Feste der Heroen) diente. Südl. davon liegen die Grundmauern eines kleinen Tempels und eines großen Altars. Die innerhalb des Bezirks sehr zahlreich zum Vorschein gekommenen Inschriften und Weihreliefs, mit Darstellungen des Asklepios und der Hygieia, bezeugen das Ansehen und die Erfolge dieser großartigen Heilstätte. Die mittlere Terrasse trägt die Fundamente einer zweiten großen Halle mit vier Kammern, westl. davon eine türkische Zisterne, in die zum Teil eine alte Zisterne aus Polygonalsteinen verbaut ist; dabei Reste zweier Tempelchen. Südl. davon eine große Zisterne byzantinischer Zeit. — Auf der westlichen Terrasse sind keine alten Gebäude gefunden worden. Das einzige Fundament (oberhalb des Odeion, s. unten) gehörte vermutlich zu dem gleichzeitig mit dem Thrasyllos-Denkmal (S. 512) erbauten *Denkmal des Nikias.*

Von dem westlichen Ende des Asklepieion aus den Bergabhang hinabgehend, gelangt man zum **Odeion des Herodes Atticus** (D 6), einem auf etwa 6000 Zuschauer berechneten Theater, welches Herodes um 160 n. Chr. zum Andenken an seine verstorbene Gemahlin Regilla (daher auch *Odeion der Regilla* genannt), seinem Reichtum entsprechend, mit großer Pracht errichten ließ. Das ganze Gebäude war einst mit einem Dach aus Zedernholz bedeckt, der Boden der Orchestra mit kostbarem bunten Marmor getäfelt. Erhalten ist von der Marmorbekleidung des Innern nur der untere Teil der Sitzreihen. Die jetzt schmucklose Rückwand des Bühnengebäudes, im römischen Rundbogenstil erbaut und von zahlreichen Fenstern durchbrochen, bildete die Fassade. Ein Invalide in dem hölzernen Häuschen öffnet dem von unten kommenden Besucher den Eingang (in einer Nische eine römische Porträtstatue). Der in seiner Anlage noch gut zu erkennende Bühnenraum *(Skene)* zeigt vorn die Vertiefung zum Herunterlassen des Vorhangs; er war mit der Orchestra durch eine fünfstufige Treppe verbunden. Die 31 Sitzreihen waren in eine untere und obere, durch einen Gang *(Diazoma)* getrennte Abteilung geschieden und durch Treppen zugänglich; ein nach innen offener Säulenumgang krönte das Ganze. Das Odeion, welches nach seiner Zerstörung in den Befestigungskreis der Burg gezogen wurde, ist 1857 wieder bloßgelegt worden. Eine Inschrift an der Außenseite erinnert an den Philhellenen Fabvier, der die Akropolis 1827 gegen die Türken verteidigte (S. 437).

Zwischen dem Odeion und dem Theater des Dionysos ziehen sich die durch spätere Einbauten aus fränkischer und türkischer Zeit wesentlich veränderten Reste einer Säulenhalle hin, welche König Eumenes II. von Pergamon im 2. Jahrh. v. Chr. errichtete.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

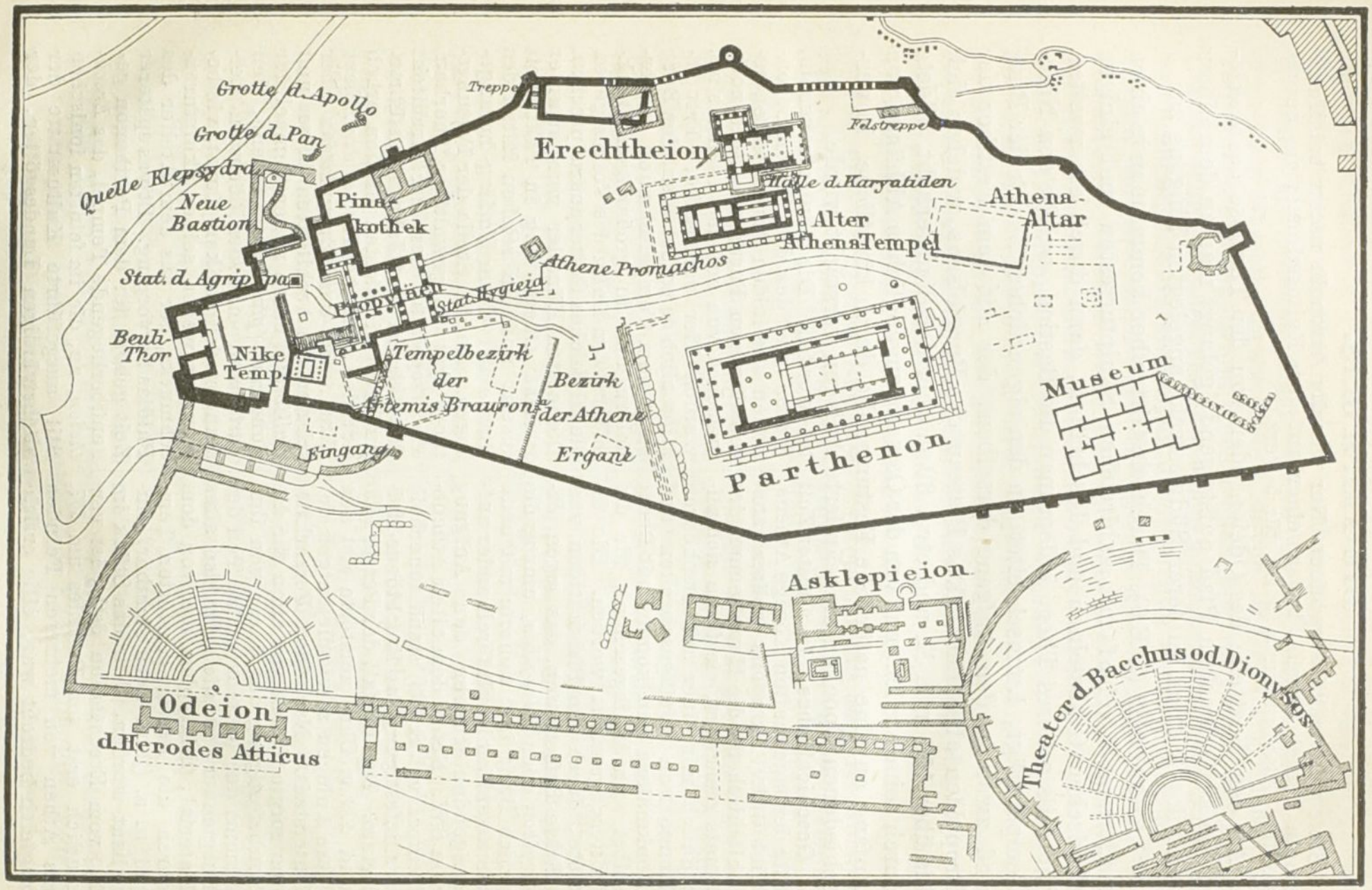
DIE AKROPOLIS.

Stets unentgeltlich geöffnet. Nur wer die Akropolis nachts bei Mondschein besuchen will, bedarf einer auf dem Kultusministerium ausgestellten Erlaubniskarte (5 Dr. für 5 Pers.).

An der Westseite des Odeion oder von der Terrasse des Asklepieion auf schmalem Pfad aufsteigend, gelangt man zu dem hinter der Nike-Bastion an deren Südwestecke angelegten Eingang zur

****Akropolis** (D E 6). Durch ein Gitterthor kommt man in einen modernen Vorhof mit zahlreichen Skulpturresten und einigen türkischen Grabsteinen und Inschriften, dann durch ein zweites, ebenfalls neueres Thor, indem man die Bastion, welche den Nike-Tempel trägt, l. umschreitet, in den eigentlichen Bezirk der Burg und zwar in den Aufgang derselben, der mit dem Festthor der Propyläen abschließt. Das Plateau des Burgfelsens, welches sich bis über 156 m ü. M. und etwa 80 m über der Stadt erhebt, bildete durch seine steilen, nur von der Ostseite zugänglichen Abhänge von Anfang an eine natürliche Festung, die durch künstliche, in verschiedenen Epochen umgeänderte Anlagen verstärkt wurde.

Geschichtliches. In ältester Zeit Sitz der sagenhaften Könige Athens, blieb die Akropolis später ausschließlich für die Haupttempel des Staats reserviert, sie füllte sich allmählich mit einer unübersehbaren Menge von Weihgeschenken und Denkmälern und konnte mit Recht selbst »ein Weihgeschenk für die Götter« genannt werden. Die älteste, durch die Pisistratiden verstärkte Befestigung, das sogen. *Pelargikon* oder *Pelasgikon,* umzog die ganze Burg und sicherte mit neun terrassenförmig hintereinander aufsteigenden Thoren den Aufgang von SW. Neben dem alten Athene-Tempel (vgl. S. 523) stand innerhalb der Befestigung das Erechtheus-Heiligtum. Der Einfall der Perser (480 und 479 v. Chr.) zerstörte fast alle diese Anlagen sowie diejenigen der Unterstadt. Nach den Perserkriegen sorgte Kimon vor allen für die Neubefestigung der Burg; von ihm stammt der weitaus größte Teil der Burgmauer, in die teilweise altes Material, Triglyphen etc. von dem durch die Perser zerstörten Tempel u. a. (jetzt noch sichtbar) eingebaut wurden. Nur das Stück im N., vom Erechtheion östl., ist vermutlich erst von Perikles um 457, als Athen von mehreren Feinden zugleich bedroht war, eilig errichtet worden. Die Säulentrommeln, Stufen etc. des von Kimon begonnenen und in den Fundamenten bereits fertigen Parthenons, die noch mehrfach von außen zu sehen sind, wurden hier verwendet. Erst *Perikles* blieb es vorbehalten, der Burg zu neuem Tempelschmuck zu verhelfen und in großartigen Denkmälern den Dank des Volkes gegen die hilfreichen Götter auszusprechen. Die ersten Künstler wurden unter Phidias' Oberleitung in Thätigkeit gesetzt und die reichen Mittel des Staats in vollem Umfang herangezogen. An die Stelle der Festungsthore trat ein gewaltiger Thorbau, die *Propyläen,* den der Architekt *Mnesikles* in fünf Jahren ausführte. Auf der wichtigsten Bastion erhob sich der zierliche *Tempel der Athene Nike.* Auf dem Burgplateau aber schufen die Architekten *Iktinos* und *Kallikrates* einen neuen Tempel der Jungfrau *(párthenos)* Athene, den *Parthenon,* eine der höchsten Leistungen der antiken Kunst, vielbewundert wegen seines Skulpturenschmucks, der aus dem Atelier des Phidias hervorging. Etwas späterer Zeit gehört der dem Parthenon gegenüberliegende Tempel, das *Erechtheion,* an, die im feinsten ionischen Stil ausgeführte Kultusstätte der altehrwürdigen Landesgötter, der



Grundriß der Akropolis.

Athene Polias und des Poseidon Erechtheus. Gleichzeitig und in den folgenden Jahrhunderten bis in die Kaiserzeit hinein wurden kleinere Heiligtümer und Einzeldenkmäler errichtet, von denen das im Freien stehende kolossale Erzbild der Athene von Phidias' Meisterhand das bedeutendste war. Erst das andringende Christentum raubte dem alten Kultus seinen Nimbus und verwandelte die Tempel in christliche Kirchen. So wurden Parthenon (um 500) und Erechtheion der neuen Religion geweiht und dadurch der drohenden Zerstörung entrissen. Ersterer diente fortan als Kirche der Mutter Gottes *(Theotókos)* und wurde 1205 zur katholischen Hauptkirche *(metrópolis)* Athens erhoben, dann 1459, nach der Besitzergreifung des Landes durch die Türken, zur Moschee umgestaltet, während das Erechtheion, seit dem 13. Jahrh. von den fränkischen Herzögen bewohnt, später dem türkischen Pascha als Harem diente. Auch sonst veränderten neue Festungswerke das Aussehen der Burg sehr wesentlich. An der Westseite wurden Vorwerke angefügt und im 13. Jahrh. von den Franken der Südflügel der Propyläen mit dem sogen. »fränkischen Turm« überbaut, der erst 1876 von der Griechischen Archäologischen Gesellschaft auf Schliemanns Kosten wieder abgetragen worden ist. Einen unersetzlichen Schaden erlitten die Hauptbauten der Burg im Jahr 1687 bei der Belagerung der in der Burg eingeschlossenen Türken durch die Venezianer, als eine Bombe die Pulverkammer im Parthenon traf und eine zweite Explosion den Mittelbau der Propyläen in Trümmer legte. Weitere Zerstörung verschuldete Lord Elgin, der im Jahr 1814 einen großen Teil der Skulpturen des Parthenon und einzelne Stücke vom Erechtheion nach England entführte. Die Art der Erwerbung dieser Kostbarkeiten ging nicht ohne Vandalismus ab und fand gerechten Tadel. Lord Byron schrieb an eine Säule des Parthenon die heute noch vorhandenen Worte: »Quod non fecerunt Gothi, id fecerunt Scoti« (Elgin war ein Schotte). Die ganze Sammlung wurde 1816 durch das englische Parlament für 35,000 Pfd. Sterl. angekauft und dem British Museum unter dem Namen »Elgin Marbles« einverleibt. Auch die Befreiungskämpfe hinterließen ihre Spuren (eine türkische Kugel verursachte durch Zertrümmerung einer Karyatide des Erechtheion den Zusammensturz der Südhalle), bis endlich unter König Ottos Regierung mit pietätvoller Wiederaufrichtung der erhaltenen Reste begonnen wurde. Die Ausgrabungen auf der Burg haben seitdem einen großen Teil des Felsbodens frei gelegt und zur Auffindung einer bedeutenden Menge von Skulpturen und Inschriften geführt, die teils im Freien gelassen, teils in einem besondern Akropolis-Museum (s. unten, S. 523) untergebracht worden sind. Die Ausgrabungen werden gegenwärtig noch fortgesetzt.

Ist man zu den Stufen gelangt, die zu den Propyläen hinaufführen, so hat man r. die sogen. *Bastion Odysseus*, welche den Tempel der Athene Nike trägt, l. den $8^3/_4$ m hohen, 4 qm umfassenden, ziemlich plumpen Unterbau aus hymettischem Marmor, welcher nach der Inschrift die im Jahr 27 v. Chr. errichtete *Statue des Agrippa* trug. Nördl. von diesem Postament führt ein in seinem untern Teil antiker Felsweg zu der alten Burgquelle *Klepsydra*, welche durch eine 1822 von dem griechischen General Odysseus aufgeführte oder erneuerte Bastion eingeschlossen wird.

Am östlichen Rande dieses Vorwerks, außerhalb der Burg, liegen die *Grotte des Pan* und die *Grotte des Apollon Hypakraios*. Näheres S. 525.

Kehrt man zu dem Postament des Agrippa zurück, so sieht man westl. unter demselben, gerade vor dem mittlern Eingang der

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Propyläen, ein der römischen Kaiserzeit angehöriges, aus Werkstücken älterer Bauten (namentlich des Nikias-Denkmals, S. 514) errichtetes Thor, welches nach seinem Auffinder, dem französischen Gelehrten *Beulé,* den Namen das Beulésche führt.

Von diesem Thor geleitet eine Marmortreppe neuerer Entstehung (die antike lag etwas höher) in zwei Absätzen aufwärts. Die Treppe ist in dem untern Absatz alt und wahrscheinlich zugleich mit den Türmen zu beiden Seiten des Beuléschen Thors erbaut, in ihrem obern Teil modern. Ursprünglich führte zu der Akropolis ein Weg in Schlangenwindungen empor. Die Querrillen am Fuß der Nike-Bastion gehörten nicht dazu: sie stammen vielleicht erst aus fränkischer Zeit. Noch ehe man die Propyläen erreicht, gelangt man an der Nike-Bastion zu einer in dieselbe einschneidenden Treppe, welche zu dem ***Nike-Tempel,** dem *Tempel der siegreichen Athene* (*Athene Nike,* mißbräuchlich auch *Nike apteros* [ungeflügelte Nike] genannt), hinaufführte. Von dem obern Absatz derselben bis zum westlichen Ende der Bastion zog sich ehemals eine Marmorbalustrade hin, welche mit Reliefdarstellungen von höchster Anmut geschmückt war. Reste derselben, zwei Niken, einen Opferstier bändigend, eine andre, die ein Tropäum schmückt, eine Nike, die Sandale festbindend, etc., sind im Akropolis-Museum aufgestellt. Von hier weitreichender *Ausblick über die Attische Ebene und das Meer mit der Insel Ägina und der peloponnesischen Küste. Der Tempel selbst, in Perikles' Zeit aus pentelischem Marmor erbaut, ist aus den zur Türkenzeit in einer Batterie verbauten Werkstücken 1835–36 durch die Deutschen Roß, Schaubert und Hansen an der ursprünglichen Stelle wieder errichtet worden. Er erhebt sich auf einem dreistufigen Unterbau und ist bei $8^3/_4$ m Höhe 5,30 m breit. Vier fein profilierte ionische Säulen von 4,06 m Höhe bilden die nach O. gerichtete Fronte, ebensoviel schmücken die Rückseite. Die Wände der Cella, deren Marmorquadern etwas rauh gelassen sind, scheinen mit auf Stuck gemalten Wandbildern bekleidet gewesen zu sein. Der auf allen vier Seiten außen umlaufende Fries zeigt sehr lebendig aufgefaßte Darstellungen aus dem Mythus und der Geschichte Athens, an der Nord- und Südseite Kämpfe zwischen Griechen und Barbaren, an der Westseite von Griechen untereinander, die sich wahrscheinlich auf die Perserkriege beziehen, an der Ostseite aber eine Götterversammlung. Von den Platten des sehr beschädigten Frieses sind einige durch Lord Elgin nach England gekommen und hier durch eine Nachbildung in Terrakotta ersetzt.

Unmittelbar vor dem Tempel der Nike liegt der Südflügel der ***Propyläen.** Die ganze, breit ausgedehnte Anlage wurde von dem Architekten *Mnesikles* in der Zeit von fünf Jahren (437–432) für die Summe von 2012 Talenten (ca. $9^1/_2$ Mill. M.) aus pentelischem

Marmor errichtet. Sie besteht aus einem fünf Thore einschließenden Mittelbau, dem nach O. und W. Säulenhallen vorgelegt sind. – Außerdem waren ursprünglich zwei symmetrische Seitenflügel geplant, große, bis an die Burgmauer sich erstreckende Hallen an der Nord- und Südseite im Innern der Burg mit außerhalb liegenden Anbauten. Die erstern sind gar nicht, die letztern verkürzt (auf der Südseite) zur Ausführung gekommen. Der Grund für diese Verkürzung lag wohl in der Opposition der Priesterpartei, welche eine Einschränkung der Heiligtümer (Athene Nike, Artemis Brauronia u. a.) nicht gestatten wollte, und in den Wirren des Peloponnesischen Kriegs. Die den Mittelbau von N. nach S. durchziehende, etwa 18 m breite Wand ist von fünf Thüren durchbrochen, die sich nach den Seiten gleichmäßig abstufen. Beide Vorhallen waren an der Fronte mit sechs dorischen Säulen und darüber mit Giebeln geschmückt. Die westliche, welche zugleich Zugang zu den Seitenflügeln gewährt, erhebt sich auf einem dreistufigen Unterbau und hat eine Tiefe von 13,9 m. Ihre reich bemalte und vergoldete Felderdecke wurde von einer doppelten Reihe von je drei schlanken ionischen Säulen mit der speziell attischen Form der Basis getragen. Fünf Stufen höher liegt die Wand mit den Thüren und wieder eine Stufe darüber die Osthalle, deren Tiefe nur 7 m beträgt. Von den beiden Seitenflügeln besteht der nördliche (dem Heraufkommenden zur Linken befindliche) aus einer schmalen Vorhalle, die sich nach dem Aufgang zu mit drei dorischen Säulen zwischen Stirnpfeilern öffnet. Der dahinter liegende Saal von 8 m Tiefe, der von zwei neben der Thür befindlichen Fenstern Licht empfing, war einst mit den Gemälden berühmter Meister geschmückt und wird daher gegenwärtig gewöhnlich als »*Pinakothek*« bezeichnet. Der Unterbau ist bis zum Triglyphenfries sehr gut erhalten und nur die Decke zerstört. Die gegenwärtig hier aufgestellten Inschriftenfragmente sind nicht zugänglich, bieten auch kein weiteres Interesse dar. Von geringerm Umfang als der nördliche ist der südliche Propyläenflügel. Er besteht aus einem einzigen, nach N. und W. durch Säulen geöffneten Raum, der vielleicht den Thor- und Burgwärtern als Wachtlokal diente. Die südl. hinter demselben erscheinenden Baureste sind die Überbleibsel älterer von SW. nach NO. orientierter Propyläen und mögen noch der Zeit der Pisistratiden angehören. Die große Polygonalmauer, welche quer an die Ostecke des Südflügels anstößt, ist noch ein Stück der ältesten Burgbefestigung (S. 515); später begrenzte sie vermutlich den Tempelbezirk der Artemis Brauronia.

Durch die Osthalle der Propyläen gelangt man auf die nach SO. sanft ansteigende Hochfläche der Burg, die einst mit einer Fülle von Heiligtümern, mit einem Wald von Erz- und Marmorstatuen,

größern und kleinern Weihgeschenken bedeckt war, doch jetzt nur noch den ehrwürdigen Anblick eines hell leuchtenden Trümmerfelds darbietet. Auf der Höhe der Burgfläche erblickt man r. die alles beherrschenden Massen des Parthenon, l. den zierlichen, vielgestaltigen Bau des Erechtheion, beide arg verwüstet und ihres reichen Skulpturenschmucks fast ganz beraubt, nicht mehr im Glanz prächtiger Bemalung strahlend, aber auch in den Resten noch ein Vorbild für alle Zeiten. Von den einst vorhandenen Kunstwerken sind oft die Postamente zurückgeblieben, sonst bezeichnen die überall in den Felsboden und auf den Tempelstufen eingehauenen Vertiefungen die Stellen, wo einst Weihgeschenke befestigt waren.

Gleich am Eingang der Burg, an die südliche Ecksäule der Osthalle der Propyläen anstoßend, liegt die Basis einer *Statue der Athene Hygieia* (Athene als Heilgöttin) mit Inschrift, welche, wie es heißt, der Bildhauer Pyrrhos im Auftrag des Perikles gearbeitet hatte, als diesem die Göttin im Traum ein Mittel angegeben zur Heilung eines Lieblingssklaven, der beim Bau der Propyläen verunglückt war. Davor stand der Altar der Göttin und daneben die von dem Künstler Styppax ausgeführte Erzfigur eines Sklaven in einer Stellung, als wollte er das Feuer zum Rösten des Opferfleisches anblasen.

Weiter nach r. bezeichnete eine senkrecht abfallende Felswand, die an den flachern Stellen durch eine Mauer fortgesetzt war, den heiligen Bezirk der *Artemis Brauronia* (der in dem attischen Flecken Brauron hauptsächlich verehrten Artemis), dessen Eingang einige auf der Ostseite erkennbare flache Stufen bildeten. Von dem im SO. gelegenen Tempel, dessen Kultbild Praxiteles gearbeitet hatte, sind nur Reste der Fundamente erhalten. Unter den hier aufgestellten Weihgeschenken war besonders berühmt ein kolossales Erzbild des trojanischen Pferdes, aus dessen Leib vier griechische Heroen hervorsahen, ein Werk des Strongylion, eines jüngern Zeitgenossen des Phidias, wie die noch an Ort und Stelle vorhandene Basis meldet.

Einen östl. angrenzenden, etwa 1 m höher liegenden Bezirk rechnet man gewöhnlich der *Athene Ergane* (so genannt als Göttin jeder Handarbeit) zu, doch sind neuerdings Gründe dagegen geltend gemacht worden. Ein hier befindliches Statuenpostament trug die Standbilder einer Familie von der Hand der Bildhauer Sthennis und Leochares, die man später nach einer in hellenistischer Zeit beliebten Sitte durch Hinzufügung einer neuen Inschrift einfach auf die Namen von Mitgliedern des Julischen Kaiserhauses umtaufte.

Von hier aus führen neun lange, in den natürlichen Felsen gehauene, südwärts ursprünglich durch Mauer fortgesetzte Stufen, die einst mit Weihgeschenken reich geschmückt waren, auf die breite Terrasse, welche den ***Parthenon,** den Tempel der Athene

Parthenos (Jungfrau), trägt. Ein Tempel, in welchem die Feier des großen Staatsfestes der Panathenäen ihren Abschluß finden sollte, war von Kimon in dorischem Stil begonnen, aber in den Kämpfen der ersten Hälfte des 5. Jahrhunderts wenig über die Fundamente gefördert worden. Der Neubau wurde unter Perikles von dem Architekten Iktinos, dem Kallikrates (der Erbauer der langen Mauern) beigegeben war, so rasch gefördert, daß er um 438 in der Hauptsache vollendet war. Er erhebt sich, nach allen Seiten weithin sichtbar, auf der höchsten Stelle des Burgfelsens, der zu diesem Zweck teilweise durch einen mächtigen Unterbau (Stereobat) aus Porosstein, welcher an der Südseite eine Tiefe von gegen 10 m erreicht, künstlich terrassiert worden ist. Auf diesem Stereobat von 75,5 m Länge und 37 m Breite steigt das wie der Tempel in pentelischem Marmor ausgeführte, 1,8 m hohe Stylobat in drei Stufen an, deren oberste 69,5 m lang und 4,3 m breit ist. Acht dorische Säulen an jeder der Fronten und je 17 an den Langseiten (die Ecksäulen doppelt gezählt), im ganzen 46 Säulen von 10,5 m Höhe, umrahmten die Cellamauer und trugen das Gebälk mit dem jetzt völlig zerstörten Giebeldach. An dem Architrav wurden später (wohl durch Alexander d. Gr. aus der Perserbeute geschenkt) auf beiden Schmalseiten vergoldete Schilde als Weihgeschenke aufgehängt, wovon Spuren am Marmor zurückgeblieben sind. Der darüber hinlaufende Fries ist zwischen den Triglyphen mit Metopenreliefs (92 an der Zahl, wovon je 14 an den Schmal-, je 32 an den Langseiten) geschmückt, welche Kentaurenkämpfe, Thaten der Athene, des Herakles, des Theseus u. a. darstellen in noch strengen, an die altertümliche Kunst erinnernden Formen. Diese wegen ihrer freien Lage zum Teil sehr stark angegriffenen Hochreliefs sind, weil durch die architektonische Umrahmung geschützt, meist an Ort und Stelle geblieben, nur 16 Platten von der Südseite sind nach London, eine in das Louvre gekommen, eine im Akropolis-Museum (S. 555) aufbewahrt. Die Giebel an den Schmalseiten waren mit figurenreichen Kompositionen in überlebensgroßen Statuen ausgestattet, die durch Lord Elgin dem British Museum zugeführt worden sind. Der Ostgiebel enthielt die Geburt der Athene aus dem Haupte des Zeus inmitten der Versammlung der olympischen Götter. Zurückgeblieben sind nur in der linken Ecke die beiden aus den Meereswogen auftauchenden Rosse vom Gespann des Helios und in der rechten der niedertauchende Pferdekopf vom Gespann der Selene. Der Westgiebel stellte den Streit zwischen Athene und Poseidon um den Besitz des attischen Landes dar, der sich eben zu gunsten der erstern entschieden hat. An Ort und Stelle noch die Statuen von Herakles und Hebe. An den Fronten schließen die etwas vorspringenden Seitenwände der Cella, denen jederseits sechs dorische

Säulen vortreten, eine besondere Halle ein, die durch Gitter abgegrenzt war und wie der Innenraum des Tempels zur Aufbewahrung wertvoller Weihgeschenke diente. Andre waren, wie die zurückgebliebenen Vertiefungen beweisen, zwischen den Säulen der Langseiten und auf den Stufen davor aufgestellt. Die Außenwand der Cella war am obern Rand ringsum von einem 160 m langen, 1,08 m breiten Friesstreifen umfaßt, auf welchem in flachem Relief der feierliche, jedes vierte Jahr wiederkehrende Festzug der Panathenäen dargestellt war. Auf der Westseite, deren Reliefs allein am Ort geblieben sind, sieht man die Anordnung des Zugs, Jünglinge, die sich ankleiden, die Pferde schirren, Reiter, die sich in Bewegung setzen; an den beiden Langseiten führten die jetzt mit den übrigen Platten in London befindlichen Reliefs den nach dem Eingang zu sich bewegenden Zug der Priester, Behörden und Bürger Athens vor; endlich an der Hauptseite, über der Tempelthür, waren die zwölf Götter des Olymps sitzend als Zuschauer zu sehen und in ihrer Mitte die feierliche Überreichung des Festgewands für das *Goldelfenbeinbild der Athene,* welches im Innern der Cella stand. Dieses Bild, ein 13 m hohes Kolossalwerk des Phidias, welches einen Wert von 44 Talenten (ca. 200,000 M.) hatte, zeigte die Göttin stehend, die Linke auf einen reichverzierten Schild gestützt, unter dem sich die ihr heilige Burgschlange emporringelte, in der Rechten eine etwa 2 m hohe Nike haltend, auf einer Basis, worauf die Geburt der Pandora dargestellt war. Eine kleine unvollendete Nachbildung und eine größere, ziemlich getreue und durch Farbenschmuck ausgezeichnete sind im Zentralmuseum zu sehen (S. 540). — Das Innere des Tempels ist durch die Einrichtung zur Kirche (S. 517), wobei der Eingang nach W. verlegt und in den Pronaos eine Apsis gebaut wurde (von den christlichen Malereien Reste an der Westwand), und nachmals durch die Umwandlung zur Moschee, welcher die Wendeltreppe angehört, ganz umgestaltet worden. Die Pulverexplosion vom 28. Sept. 1687 vollendete die Verwüstung, indem sie den Mittelteil des Tempels herausriß und auch den Giebelschmuck bis auf kärgliche Reste zerstörte. Doch sind noch auf dem Marmorfußboden deutlich die Spuren einer Quermauer zu erkennen, welche die Cella in zwei ungleiche Räume schied. Die östliche Cella, weil sie 100 Fuß lang war, auch Hekatómpedos (ἑκατόμπεδος νεώς) genannt, enthielt das Goldelfenbeinbild des Phidias, dessen mit Porosquadern gedeckter Standplatz noch zu erkennen ist. Den Seitenwänden und der Hinterwand entlang laufende Reihen von 21, bez. 23 dorischen Säulen (Standspuren noch hier und da sichtbar) trugen eine zweite Säulenstellung und das Dach. Das westliche Gemach hieß Parthenon und diente vorzüglich zur Aufbewahrung der heiligen Geräte für die Feste der Athene. Es war

von W. aus zugänglich, die Decke von vier ionischen Säulen gestützt. Der Name Parthenon ging dann auf den ganzen Tempel über.

Von den einst ostwärts vom Parthenon vorhandenen Denkmälern verdient besonders das *Weihgeschenk des Königs Attalos von Pergamon* Erwähnung, welches längs der Burgmauer, gerade oberhalb des Dionysos-Theaters, aufgestellt war. Es bestand aus vier Statuengruppen, in denen der Kampf der Götter und Giganten, der Griechen und Amazonen, die Schlacht von Marathon und die Niederlage der Gallier in Mösien verherrlicht wurden. Einzelfiguren aus diesem umfangreichen Werk haben sich in verschiedene Museen gerettet (Vatikan, Neapel, Venedig, Paris etc.).

In der Südostecke der Burg das **Akropolis-Museum** (S. 553). Dahinter Reste eines antiken Gebäudes. Nördl. davon am Burgrand schöne Aussicht. Westl. an der Burgmauer Mauerzüge ältesten Polygonalstils, die einem Palast, ähnlich denen von Mykenä und Tiryns, zugehören. Dabei eine zur Unterstadt führende Felsentreppe.

Der Nordseite des Parthenon gegenüber sieht man die gewaltigen Fundamente eines großen, erst im Jahr 1886 aufgedeckten Baues, der mit Wahrscheinlichkeit für den ältesten **Haupttempel der Athene** erklärt wird. Der aus blauem Kalkstein geschichtete Kern ist früher entstanden als die graurötlichen Fundamente des wohl von Pisistratos darum gelegten Säulenumgangs. Man unterscheidet bei genauer Betrachtung eine Ostcella und durch eine Querwand getrennt eine Westcella mit zwei daran stoßenden Zimmern. In den Perserkriegen ist der Bau zerstört worden: Architekturstücke, Triglyphen, Trommeln finden sich in die nördliche Burgmauer verbaut. Ein Teil der Giebelskulpturen scheint noch erhalten zu sein (S. 554). Die Cella wurde wohl nach der Rückkehr der Athener notdürftig wiederhergestellt und hat mindestens bis zur Vollendung des Parthenon dem Kult gedient. Die Westcella benutzte man zur Aufbewahrung für den Bundesschatz sowie die Gelder der Athene und der andern Götter. Wie man wohl mit Recht glaubt, wird sie in den Urkunden als *ὁ ὀπισθόδομος* bezeichnet, und um den Opisthodom des Parthenon von dem alten Opisthodom zu scheiden, hätte man jenen offiziell Parthenon genannt (vgl. S. 515). Auch in die spätere Zeit hinein hat vielleicht der alte Tempel ohne die Säulenhalle bestanden.

Am Nordrand der Akropolis liegt das ***Erechtheion,** das älteste Heiligtum der Burg, später gleichzeitig der Athene Polias und dem Poseidon Erechtheus geweiht, die hier mit geheim gehaltenen Zeremonien verehrt wurden. Der erste Tempel ging wie der alte Athenetempel bei der Perserinvasion zu Grunde und wurde, vermutlich nach einem provisorischen Bau, Ende des 5. Jahrhunderts v. Chr. durch den jetzigen, im anmutigsten ionischen Stil errichteten ersetzt. Die ungewöhnlich komplizierte Anlage erklärt sich durch die

mannigfache Verwendung des Raums, die jedoch bei der vollständigen Zerstörung des Innern nicht vollkommen sicher zu bestimmen ist. Das Äußere ist, mit Ausnahme der Decke, wohlerhalten und zeigt drei an die Cellamauer angelegte Vorhallen, deren jede zu einer besondern Kultusstätte führte. Das Hauptgebäude hat eine Länge von 20,03 m und ist 11,21 m breit, war durch eine Quermauer halbiert und von einem gemeinsamen Giebeldach überspannt. Die *Osthalle*, die sich den gewöhnlichen Formen eines Pronaos anschließt, wurde gebildet durch sechs ionische Säulen, von denen fünf mit einem Teil des Gebälks noch an Ort und Stelle stehen, die sechste durch Lord Elgin in das British Museum gekommen ist. Der hinter dieser Halle liegende Raum war der Athene als Stadtgöttin (Polias) geweiht; in ihm befanden sich das altertümliche Bild der Göttin und eine kunstreich ausgeführte ewige Lampe. Die Westcella diente vorzüglich dem Kulte des Erechtheus, und davon pflegt das ganze Heiligtum Erechtheion genannt zu werden. — Die *nördliche Vorhalle*, der Haupteingang, mit vorn vier ionischen Säulen und je einer zur Seite, liegt etwa 2 m tiefer als die Osthalle; unter ihr (l. beim Eintritt) ein auch von innen zugänglicher Felsspalt, vermutlich die Stelle, welche die Priester als den von Poseidon im Streit mit Athene um den Besitz von Burg und Land mit dem Dreizack geschlagenen Riß zeigten; sie führte einst durch die noch erhaltene, große, fein gezeichnete Thür in einen dem Pronaos entsprechenden Korridor, der von der Cella nur durch eine niedere Querwand geschieden war. Erleuchtet ward der Raum durch eine wenig über dem Niveau der Osthalle auf der Westwand sich erhebende Säulenreihe, deren Basen noch erkennbar sind. In römischer Zeit hat man bei einer Reparatur für die Säulen Halbsäulen eingesetzt. Eine weiter westl. gelegene Thür bildete den Eingang zu einem einst mit Mauern umschlossenen Tempelhof, der das Pandroseion und den heiligen Ölbaum der Athene, ein Wahrzeichen der Stadt (vgl. S. 556), enthielt. — Von der Nordhalle aus gelangt man an der Außenseite des Erechtheion am Osteingang wieder vorüber zu einem südlichen Vorbau, der sogenannten *Halle der Karyatiden*, benannt nach den als Gebälkträgerinnen verwendeten weiblichen Gewandstatuen, die vielmehr Priesterinnen des Tempels (ausgezeichnet durch die altertümliche Haartracht und den aus einem Korb in ein Kapitäl verwandelten Aufsatz) darstellen, und für welche die erhaltenen Baurechnungen einfach den Ausdruck Mädchen (*κόραι*) gebrauchen. Die stark verstümmelte Figur der Ostseite ist von Imhof restauriert, die zweite der Fronten von W. eine Terrakottawiederholung des von Lord Elgin nach London entführten Originals (antike Nachbildungen aus der Kaiserzeit in mehreren römischen Sammlungen). Den äußern Fries des Tempels

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

schmückte einst eine in weißen Marmorfiguren auf schwarzem eleusinischen Stein ausgeführte Reliefdarstellung (Fragmente davon im Akropolis-Museum, S. 558). Die am Gebälk verschwenderisch angebrachten Ornamente gehören zu den besten Leistungen ihrer Art.

Auf mittlerm Weg vom Erechtheion zu den Propyläen zurück berührt man die schwachen Standspuren und Reste des Postaments einer im Altertum vielbewunderten Kolossalstatue des Phidias, der fast 26 m in die Höhe ragenden Bronzefigur der *Athene Promachos* (Vorkämpferin). Die Statue selbst maß ca. 19,5 m und zeigte die Göttin stehend und voll gerüstet, mit erhobener Lanze, deren vergoldete Spitze, weit über den Parthenon emporragend, den Schiffern als erstes Zeichen Athens sichtbar war, wenn sie von Kap Sunion her der Heimat zusegelten. Zwischen diesen Fundamenten und dem Parthenon zieht sich der Prozessionsweg der Panathenäen-Feier aufwärts nach dem Osteingang des Tempels zu, noch erkenntlich an den im Felsboden zurückgebliebenen Rillen und Radspuren. — R. von der Burgmauer verschiedene nicht zu bestimmende Fundamente. In dem Bau nördl. von der Hinterhalle der Propyläen glaubt man die *Chalkothek* (Niederlage für eherne Weihgeschenke) zu erkennen.

Nun zurück durch die Propyläen und durch das Gitterthor unterhalb des Nike-Tempels auf den von N. zur Burg heraufführenden Weg. Geht man ein wenig nach r. um die sogenannte Bastion des Odysseus (S. 517) herum, so gelangt man zu zwei Grotten in den Wänden des Burgfelsens, zunächst zur *Grotte des Pan* mit den Überresten einer Felstreppe, welche, von einer größern Treppe abzweigend, aus der Niederung des Marktes hinaufführte. Die zahlreichen in der Wand befindlichen Nischen dienten zur Aufstellung von Votivgeschenken. L. daneben liegt die etwas kleinere *Grotte des Apollon Hypakraios* (Apollon unter der Höhe), in welcher der Gott die Königstochter Krëusa, die von ihm Mutter des Ion, des Stammvaters der Ionier, wurde, überrascht haben soll. — Von hier hinüber zu dem dem Burgeingang gegenüberliegenden Hügel von gegen 115 m Höhe, dem **Areopag** (*Areshügel, Ἄρειος πάγος;* CD 6), einer wildzerrissenen Felsenmasse, durch Sage und Kultus hochberühmt, einst die Stätte des ersten Gerichtshofs von Athen. Der Zugang auf der Südseite, eine in den Felsen gehauene Treppe von 16 Stufen, ist noch erhalten. Von der Höhe lohnender Blick auf die Stadt und in die Ebene hinaus. Von dem steil abfallenden Nordrand sieht man in eine tiefe Schlucht hinein, die Stätte des Heiligtums der Eumeniden (Erinnyen), welche durch Äschylos' bekannte Tragödie verherrlicht worden ist.

Westwärts vom Areopag, durch eine Straße getrennt, die Felsenerhebung der *Agia Marina* mit der gleichnamigen Kirche. Die

glatte Fläche an der Südseite erklärt sich aus einem in Athen noch jetzt verbreiteten Aberglauben, wonach die Frauen durch Herunterrutschen an dieser Stelle ihre Unfruchtbarkeit heilen zu können glauben. — Darüber, auf dem sogenannten **Nymphenhügel** (C 5), der seinen Namen von einer den Nymphen geltenden Felseninschrift führt, die vom Architekten Hansen erbaute **Sternwarte** (S. 505), eine Stiftung des Bankiers Sina. Die von hier aus nach S. sich ausbreitenden Hügelreihen tragen reichliche Spuren von in den Felsen gearbeiteten Bettungen für Mauerzüge, Treppenanlagen und Zisternen, es sind Reste der Wohnstätten des alten Athen. — Einer frühen, wenn auch nicht der ältesten Zeit gehört ein Felsbau auf dem Nordabhang des südl. vom Nymphenhügel gelegenen Hügels, die sogenannte **Pnyx** (C 6), an. Es ist eine halbkreisförmige, im obern Teil aus dem Felsen gearbeitete Terrasse, im untern Teil getragen von einer mächtigen Futtermauer, die aus riesenhaften, nicht ganz regelmäßig zugeschnittenen Felsblöcken aufgetürmt ist. Den Abschluß der Terrasse an der Südwestseite bilden zwei im stumpfen Winkel zusammenstoßende, aus dem Felsen senkrecht herausgemeißelte hohe Wände. Die östliche Wand enthält eine Anzahl kleiner Nischen aus später Zeit, die um eine große Nische sich gruppieren und mit Weihgeschenken für den Zeus Hypsistos gefüllt waren. Wo beide Wände zusammentreffen, springt aus dem Felsen ein großer Steinwürfel hervor, aufgesetzt auf einen dreistufigen Unterbau, dem an beiden Seiten eine kleine Treppe angelegt ist. Der ganze, 130 m im Durchmesser haltende Bau erinnert einigermaßen an die einfachste Form des Theaters. Man hält ihn mit Recht wieder für den Ort der athenischen Volksversammlung (Pnyx), den Würfel für die Rednerbühne (*βῆμα*), auf der Perikles, Demosthenes u. a. gesprochen. Bisher war man mehr geneigt, hierin ein Heiligtum der ältesten Zeit (des Zeus) und in der vermeintlichen Tribüne einen Altar zu erkennen. Wahrscheinlich bildete der Unterbau die Rednerbühne, der eigentliche Würfel das Fundament für den Altar, auf dem vor jeder Versammlung des Volkes geopfert wurde. An der steilen Rückwand hatte übrigens der berühmte Astronom des 5. Jahrh. v. Chr., Meton, eine natürliche Sonnenuhr angebracht.

Nordwestl. von der Pnyx dehnt sich der höchste aller dieser Hügel aus, früher *Museion* (*μουσεῖον*), jetzt gewöhnlich nach dem **Denkmal des Philópappos** (C D 7) benannt, welches auf seiner 147 m hohen Spitze steht. Man steige, von der Kapelle des heil. Demetrios an, l. vorbei an dem sogen. *Grab des Kimon*, das nach der Inschrift später ein Zosimianos benutzte, und weiter an Felsbettungen und schwachen Trümmern der alten Stadtmauer entlang den Kamm des Hügels aufwärts. Das Denkmal ist unter Kaiser Trajan (ca. 114 n. Chr.) erbaut als Familiengrab für die Nach-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

kommen des letzten Königs von Kommagēne in Kleinasien, Antiochos IV. Erhalten sind zwei von den drei durch Pfeiler getrennten Nischen, welche die Vorderseite des Denkmals schmückten. Die linke, viereckige Nische enthält nach der Inschrift die Statue des Antiochos, Sohns des Antiochos; die Statue der mittlern, halbkreisförmigen Hauptnische stellt den derselben Familie angehörenden Philopappos, Sohn des Epiphanes, dar. Darunter zieht sich der Rest eines Hochreliefs hin, das noch nicht ganz sicher erklärt ist (l. Magistratspersonen, r. ein gefesselter Barbar). Hinter diesem Vorbau folgt ein viereckiger Raum, die eigentliche Grabstätte.

Man hat von der Höhe des *Museion-Hügels* einen umfassenden *Überblick über Stadt und Ebene. Wendet man sich der Akropolis zu, die sich von hier am besten überschauen läßt, so hat man zu äußerst r. den Südabfall des Hymettosgebirges, mehr l. das Stadion mit dem Ardettoshügel, das Olympieion mit dem Hadriansthor, am Fuß der Burg das Dionysostheater und das Odeion des Herodes. Über die Burg ragen der Lykabettos und ein Stück des giebelförmigen Brilettos (Pentelikon) hervor. L. von der Akropolis das Theseion und der Nymphenhügel, weiter hinaus die Attische Ebene, begrenzt vom Ägaleos und Parnes. Nach S. aber dehnt sich die weite, von Küsten und Inseln umsäumte Fläche des Saronischen Meerbusens aus. Die Mauer der alten Stadt berührte diesen Gipfel und zog einerseits von hier östl. zur Kallirrhoë (F 7), anderseits westl. zum Anschluß an die mittlere lange Mauer. Die Stadtmauer, deren Reste man zwischen Pnyx und Museion bemerkt, ist frühstens Ende des 5. Jahrh. v. Chr. entstanden.

Steigt man den Philopappos-Hügel auf der Akropolisseite hinunter, so gelangt man zu einer senkrecht abgearbeiteten Felswand, in welche drei Thüröffnungen gebrochen sind. Sie führen in niedrige, aus dem natürlichen Felsen gehauene Grabkammern römischer Zeit, die im Volksmund den Namen *Gefängnis des Sokrates* (C 7) tragen. Die linke, flach gedeckte Kammer zeigt auf dem Boden noch die Spur des einst vorhandenen Sarkophags. Die mittlere ist unfertig geblieben, während die rechte eine giebelförmige Decke hat. Die letztere steht mit einem zweiten, bienenkorbähnlich gewölbten Raum von 3,4 m Durchmesser in Verbindung, der an die in Mykene, Orchomenos und sonst bekannt gewordenen Tholosbauten erinnert und wohl zu gleichen Zwecken wie diese gedient hat.

Nun auf der nordwärts führenden Straße zwischen Nymphenhügel und Areopag vorbei zu einer jetzt als *Exerzierplatz* dienenden Terrasse; sie trägt am nördlichen Rande das

***Theseion** (C 5), unter allen in Griechenland und Kleinasien noch aufrecht stehenden Tempeln der am besten erhaltene. Über seine Bestimmung hat sich ein lebhafter, bisher unentschiedener Streit er-

hoben, doch spricht vieles dafür, daß er nicht dem Theseus, Herakles oder Ares geweiht war, sondern dem Hephästos, bez. Hephästos und Athene. Bauliche Kennzeichen scheinen darauf hinzuweisen, daß der Tempel später als der Parthenon entstanden ist. Das Innere war einst mit feinem Stuck überkleidet und bemalt. In der christlichen Zeit ist er zur Kirche umgestaltet worden, wobei starke Veränderungen des Innern nötig wurden. Der nach O. zu (wie im Innern noch deutlich zu sehen) angesetzten Chornische fielen die Wand des Pronaos und die zwei zwischen den Anten stehenden Säulen zum Opfer. Ebenso wurden damals an der Süd- und Westseite der Cella Thüren eingesetzt; doch blieb sie im übrigen durch den bis in neuere Zeit fortdauernden Kultus vor Beschädigung bewahrt. Nach den Freiheitskriegen diente die Kirche einige Zeit als Lazarett; 1835 wurde sie unter Entfernung der modernen Einbauten in ein Museum verwandelt, von dessen Inhalt aber das meiste in das Zentralmuseum (S. 540) übergeführt und nichts von Bedeutung hier geblieben ist; nur Reste von Grabstelen, Reliefs und Inschriften. Den größten Teil des Raums nehmen ein die Gipsabgüsse der nach London ins British Museum gekommenen Friesreliefplatten vom Tempel des Apollon Epikurios zu Bassä bei Phigalia (im westlichen Peloponnes; S. 613).

Der Schließer wohnt in dem kleinen Häuschen beim Tempel; kleines Trinkgeld.

Der Tempel, ganz aus pentelischem Marmor erbaut, ist ein Peripteros, d. h. die Cella von einer einfachen Säulenhalle umgeben, welche an den Fronten je 6 Säulen (Hexastylos), an den Langseiten je 13 Säulen dorischer Ordnung zählt. Das Stylobat, die obere Fläche des in zwei Stufen ansteigenden Unterbaus, ist 33,8 m lang und 14,62 m breit, die Höhe des Tempels beträgt 10,3 m. Der Cella legt sich an den Schmalseiten je eine Vorhalle vor. Die den Säulenumgang *(Peristyl)* überspannende Decke ist zum Teil noch erhalten, besonders gut auf der Ostseite. Sie besteht aus einem Netzwerk übereinander gelegter Marmorbalken, die frei bleibenden quadratischen Öffnungen sind mit nach oben vertieften, einst reich mit aufgemalten Ornamenten geschmückten Platten (Kassetten) ausgefüllt. Von der Bemalung der Decke und andrer Architekturteile haben sich mancherlei, jetzt aber schwer zu erkennende Spuren erhalten. Ein reicher Figurenschmuck bedeckt den obern Teil der Außenseite. An der Fronte der Osthalle (hier mit je einer Platte auf die Nebenseite übergreifend) und an derjenigen der Westhalle ist oben ein Relieffries angebracht. Der östliche stellt vielleicht Theseus im Kampf mit den Genossen der Pallas dar im Beisein der Götter, welche die Haupthandlung zwischen sich fassen. Man sieht das Andringen der steineschleudernden Giganten gegen Theseus und

die Seinen, die mit Schild und Lanze bewaffnet sind, r. die Errichtung des Siegeszeichens (Tropäum), l. die Fesselung eines Überwundenen (Pallas). Der Westfries enthält den meisterhaft entworfenen Kampf zwischen Kentauren und Lapithen, Theseus als Besieger eines Kentauren, während zwei andre den unverwundbaren Kaineus durch gewaltige Steinmassen in die Erde drücken. Über dem Architrav sind zwischen den Triglyphen auf 18 Metopenplatten Thaten des Theseus und des Herakles wiedergegeben, die, wenn auch der hierfür verwendete parische Marmor der Witterung wenig Widerstand geleistet hat, zum Teil doch noch gut erhalten sind. Die Metopen der Ostfronte führen zehn von den Thaten des Herakles vor, diejenigen an der Süd- und Nordseite beziehen sich auf Kämpfe des Theseus (darunter bemerkenswert die zweite Reliefplatte der Südseite, von O. gerechnet: Theseus, den marathonischen Stier bändigend). Die Giebelfelder waren, nach den erhaltenen Standspuren zu schließen, mit Statuen geschmückt, die nicht mehr vorhanden sind. Der Stil und die Kompositionsweise der Metopenreliefs nähern sich derjenigen des Myron, des berühmten Zeitgenossen des Phidias. — Auf dem Platz vor dem Tempel, neben dem Wächterhaus, steht die überlebensgroße Marmorstatue einer herabfliegenden Nike, die in Megara gefunden wurde.

Die Theseion-Terrasse nördl. hinabgehend und dann l. einbiegend, gelangen wir zum *Bahnhof* (C 4), gehen, denselben l. behaltend, auf der als Fortsetzung der Hermes-Straße zum Piräeus führenden Chaussee eine kurze Strecke westl. und stehen dann, dem Ende der Bahnhofsmauer gegenüber, vor der nach der *Kapelle der Hagia Triada* (B 4) oder dem alten *Dipylon* genannten

***Gräberstraße** (BC 4), welche nach vorläufigen Grabungen in den 60er Jahren seit 1870 durch die Griechische Archäologische Gesellschaft frei gelegt ist. Es sind hier einmal eine ganze Reihe der trefflichsten antiken **Grabmäler,* zum Teil in ausgezeichneter Erhaltung, noch ganz in der alten Weise aufgestellt, anderseits aber die für die Topographie der Stadt wichtigen *Reste von zwei Thoranlagen* in der Stadtmauer des alten Athen aufgefunden worden. Die erstern befinden sich dicht unter der in gelben und roten Schichten bunt bemalten Kapelle der Hagia Triada, zu der man auf dem quer das Ausgrabungsfeld durchschneidenden Damm gelangt. Die alten Gräber begleiteten hier in fortlaufender Reihe die aus der Stadt nach dem Piräeus führende Straße, wie ähnliche Grabanlagen an belebten Straßen vor den Thoren der Stadt ja auch bei Pompeji und Rom (Via Appia) erhalten sind. (Vgl. die Grabreliefs im Zentralmuseum, S. 543.) Die Denkmäler sind hier durch eine Aufschüttung, deren Ursache noch unerklärt ist, so verdeckt worden, daß sie bei Wegräumung eines über ihnen entstandenen Hügels zum Teil ganz un-

versehrt zu Tage traten. Die besten Reliefs sind jetzt durch Holzkasten und Gitter geschützt, die man sich durch den im Wärterhäuschen stationierten Aufseher gegen eine kleine Entschädigung öffnen lassen kann.

Wir wenden uns zunächst zu der südlichen Reihe. Auf einem Postament von Porosquadern das *Denkmal des 393 v. Chr. bei Korinth gefallenen jungen athenischen Ritters *Dexileos*, der auf dem Relief im Kampf mit einem niedergeworfenen Fußsoldaten dargestellt ist. Auf dem Nordrand des Unterbaues die Grabsteine seiner Verwandten. — Es folgt nach W. eine einst mit rotem Stuck bekleidete Stützmauer, die verschiedene Grabmäler trägt, insbesondere das schöne, in tempelförmigem Rahmen gefaßte der *Korallion*, der Gemahlin des Agathon, welche mit ihren Angehörigen abgebildet ist. — Den Namen des Agathon selbst tragen die beiden nächsten Denkmäler, sowohl die hohe palmettengekrönte Stele als das folgende thorförmige, dessen Innenfläche einst ein jetzt fast vollständig geschwundenes Gemälde trug. — Darauf eine Polygonalmauer; — dann das *Grab des Dionysios* und hinter der jetzt leeren Ädicula ein hohes Postament, das einen lebensgroßen Stier aus Marmor trägt (Schweif, Beine, Hörner in Gips ergänzt). — Dann folgen auf derselben Seite noch unter anderm das Bild einer klagend das Haupt erhebenden, löwenartigen und wohl als Wächterin des Grabes zu denkenden Hündin und ein Relief mit der Darstellung einer Fischerfamilie, von der ein Mitglied im Boot sitzt, die übrigen um den Tisch vereinigt sind. — An der gegenüberliegenden Seite der Straße vor allem das schönste aller dieser Grabdenkmäler (der Hündin gegenüber im Kasten), welches, gleichfalls in tempelförmigem Rahmen, nach Ausweis der Inschriften die **Hegeso*, Tochter des Proxenos, darstellt, auf einem Sessel sitzend und ein Schmuckkästchen vor sich, das ihr die anmutige Dienerin hinhält. — Einige Schritte hinter diesem Grabmal das des *Aristion*, einen nackten Jüngling mit einem Vogel in der Rechten und seinen Diener mit der Strigilis darstellend (vgl. Zentralmuseum, S. 541). — Noch weiter zurück und r. in ähnlicher Umrahmung ein schönes Relief mit einem Mann (*Onesimos*), zwei Frauen und einem Mädchen mit Hündchen in der Mitte. Letztere (Eukoline bezeichnet) ist die Verstorbene, daher Gegenstand der allgemeinen Teilnahme der Familie.

Weitere Grabanlagen zogen sich vom Dexileos-Grabmal nach O. nach dem Stadtthor hin; besondere Erwähnung verdient unter ihnen das Denkmal der Demetria und Pemphile. Von hier zum Thor durch das Gewirr von Mauerresten aus den verschiedensten Jahrhunderten (die polygonalen blauen, sorgfältig gefugten Kalksteinquadern gehören wahrscheinlich zu der Mauer des Themistokles, S. 495). — Es führten an dieser Stelle nahe bei einander zwei Thore aus der Stadt: das südlichere »heilige« (ἱερὰ πύλη), genannt nach der hier ausgehenden Heiligen Straße nach Eleusis, von der sich auch gleich zum Piräeus ein Weg abzweigte; die eben besuchte »Gräberstraße« bildete einen Teil desselben. Nur wenig nördl. von diesem Thor führten Straßen durch das »*Dipylon*« nach Kolonos, der Akademie, Eleusis, Thriai (daher früher auch Thriasisches Thor genannt) und dem Piräeus aus der Stadt, und es trennten sich hier der innere und der vorstädtische Kerameikos (Töpfermarkt). Beide Thore sind noch in ihrer Grundanlage im östlichsten Teil des ganzen Ausgrabungsfelds zu erkennen (vgl. die schwarze Einzeichnung auf

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

unserm Stadtplan, C 4), das »*heilige Thor*« dicht zur Linken des oben erwähnten, die Ausgrabungen durchschneidenden Dammes; ein größerer Turm der Stadtmauer trennte dasselbe von einer schmalen, an seiner Südseite hinausführenden Pforte.

Von diesem Thor führen zwei Mauerzüge, deren äußerer zur Verstärkung oder zum Ersatz des innern Themistokleischen späte rvorgebaut zu sein scheint (ca. 40 m), nordöstl. zum **Dipylon** (C 4), welches bei einer wohlerhaltenen, schön gearbeiteten quadratischen Marmorbasis römischer Zeit beginnt. Es hatte seinen Namen »*Doppelthor*« wohl nicht von dem vielen alten Stadtthoren eignen doppelten Verschluß zu beiden Seiten der Thorhalle, sondern weil jedes dieser beiden Thore durch Einstellung eines Pfeilers seinerseits wieder gedoppelt war. Die Thorhalle hatte eine Länge von über 40 m, nur ihre südwestliche Seitenmauer ist noch im ganzen Zug erhalten. Die im Altertum gerühmte Schönheit des Dipylon ist auch in diesen dürftigen Resten, die zudem einen mehrfachen Umbau verraten, noch aus manchem erkennbar.

Von hier zurück zum Bahnhof und von ihm aus zu der r. von der Hermes-Straße abzweigenden, unterhalb des Theseion südöstl. führenden Straße (*ὁδὸς Ἁδριανοῦ*) bis zur *Kapelle des Philippos* (D 5); hier in die r. ausbiegende Gasse (*ὁδὸς Ἐπωνύμων*) und in dieser etwa 70 Schritt gerade südl. (die l. ausbiegende Straße, *ὁδὸς Ἀρειουπάγου*, beiseite lassend) gehend, trifft man l. die Umfassungsmauer eines kleinen Ausgrabungsfelds, das vom Hof des nächsten Hauses aus einigermaßen überschaut werden kann. Es ist die sogen. *Gigantenhalle* (D 5), zwei Pfeilerstatuen noch unerklärter Bedeutung (gewöhnlich als Giganten oder Schlangenfüßler bezeichnet), in einem Hof eingeplankt, vermutlich Reste eines Baues, an dessen Pfeiler sie sich anlehnten. — In dieser Gegend lag im Altertum der Markt *(Agora)* und zwar zunächst der Staatsmarkt, den öffentliche Gebäude aller Art und eine Fülle von Denkmälern auszeichneten. Unmittelbar daran stieß der Kaufmarkt, dem der einzige erhaltene Baurest angehört, die

Stoa des Attalos (D 5), die von Attalos II., König von Pergamon (um 150 v. Chr.), im nördlichen Teil der Agora errichtet wurde. Die beträchtlichen Reste des über 100 m lang sich nach N. erstreckenden Baues sind zum größten Teil aufgedeckt (quer durch die einstige Halle führt jetzt eine Straße) und an verschiedenen Stellen, teils von der Straße, teils vom Hof eines angebauten Hauses aus, zu übersehen. Eine breite, nördl. und südl. mit einer Exedra geschlossene Säulenhalle war an der ganzen Westseite dem aus einer langen Reihe von einzelnen Kammern bestehenden Hauptteil der Anlage vorgelagert. Die vielen vorhandenen Architekturteile

zeugen von sehr prächtiger Ausführung. Namentlich am Nordostende die Reste der sogen. *Valerianischen Mauer*, deren Türme aus altem Material ziemlich gut gebaut auf dem Boden des alten Säulenganges stehen.

Westl. folgt das sogen. **Marktthor** (D 5), dessen Gebälk (Architrav, Triglyphenfries und Giebel) von vier dorischen Säulen getragen wird. Das Thor war der Athene Archegetis geweiht und auf Kosten des Julius Cäsar und des Augustus errichtet, wie die auf dem Architrav angebrachte Inschrift meldet. Obenauf stand eine Bildsäule des L. Cäsar, des Enkels des Augustus, der im Jahr 2 n. Chr. starb. Eine Inschrift hinter dem Thor aus der Zeit Kaiser Hadrians bezieht sich auf die Vorschriften für den Ölverkauf.

Vom Marktthor aus an einer Kapelle vorbei nordwärts auf die *Kaserne* zu. Hier beginnen die sich nordwärts weiter ausdehnenden Fundamente des Gymnasiums oder der sogen.

Stoa des Hadrian (D 5), dem die Stadt so viele Prachtbauten, ja die Anlage eines neuen Stadtviertels (S. 500) verdankte. Die noch aufrecht stehende Umfassungsmauer auf der Westseite ist mit sieben vortretenden monolithen Säulen aus karystischem Marmor (Cipollino) mit aufgesetzten korinthischen Kapitälen von pentelischem Marmor geschmückt. Gegen W. liegt der Ante eine kannelierte Säule vor, die zu einer von vier Säulen gebildeten Thorhalle (*προπύλαιον*) gehörte. An der Äolos-Straße ist ein größeres Stück der östlichen, einfacher gestalteten Umfassungsmauer vorhanden. Hier befindet sich auch der Eingang (das Innere nur zugänglich nach eingeholter Erlaubnis beim Vorsitzenden der Griechischen Archäologischen Gesellschaft, zur Zeit S. A. Kumanudes). — Bis vor kurzem befand sich im Innern des Hadriansgymnasiums der Bazar; als dieser aber 1885 abbrannte, wurde von der Griechischen Archäologischen Gesellschaft dieser Teil frei gelegt. Man kommt zunächst an verschiedene Fundamente, unter denen man in der Mitte einen großen Saal mit Nischen, wahrscheinlich einen Bibliotheksraum, erkennt. An ihn schließen sich r. und l. nach Größe und Form sich entsprechende Gemächer, vermutlich Hörsäle, mit einem Vorraum (vom Eingang r. erkennt man noch die Spuren aufsteigender Tonnengewölbe). Von hier zu den deutlichen Fundamenten des 100säuligen Säulenumgangs: in der Umfassungsmauer r. Spuren einer Exedra, von denen je drei die Nord- und Südgrenzmauer unterbrechen. In der Mitte des Säulenhofs befand sich ursprünglich ein langgestrecktes Bassin, dessen Spuren sich noch unterscheiden lassen. Darauf wurde hier ein Prunkgebäude mit Exedren und guten, noch erhaltenen Mosaiken aufgeführt, noch später eine byzantinische Kirche. Am rechten Ende der Wand byzantinische Malereien von einer ehemals hier befindlichen Kapelle.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

In die Äolos-Straße einbiegend, gelangt man in der Richtung auf die Akropolis zu an den sogen.

Turm der Winde (*ναὸς Αἰόλου*; D 5), das Horologium, welches Andronikos von Kyrrhos in Syrien im 1. Jahrh. v. Chr. erbaute. Das achtseitige Gebäude hat einen Durchmesser von 7,95 m und 12,8 m Höhe. Zwei doppelsäulige Vorhallen legen sich gegen die Nordost- und Nordwestseite an, ein runder Turm flankiert nach S. zu. Die acht Seiten des Gebäudes sind nach den Gegenden der Windrose orientiert, zur Verdeutlichung ist jederseits in Relief (von sehr mittelmäßiger Ausführung) eine Darstellung des entsprechenden Windgottes angebracht. An der Nordseite Boreas, gegen NW. Skiron, gegen W. Zephyros, gegen SW. Lips, gegen S. Notos, gegen SO. Euros, gegen O. Apeliotes, gegen NO. Kaikias. Die Spitze des Daches krönte ein Obelisk mit der Figur eines Tritonen, dessen Stab sich nach dem Wind wendete und also die Stelle einer Windfahne vertrat. Unterhalb des Reliefs geben Striche die Einteilung für die Sonnenuhren an. In dem südl. anlehnenden Rundbau befand sich das Reservoir für die im Innern des Oktogons stehende Wasseruhr. An diesen Rundbau stößt eine Hallenanlage aus Augustus' Zeit; einige Bogen sind noch erhalten. Westl. vom Turm der Winde sind Reste einer Säulenhalle (eine Säule mit einem Stück des Architravs) noch in der gegenüberliegenden Kasernenmauer zu sehen. Die Griechische Archäologische Gesellschaft hat zur Zeit hier mit Ausgrabungen begonnen. — Östl. davon dürftige Reste eines nach dem einstigen Stifter Diogenes jetzt *Diogeneion* benannten Gebäudes und der sogen. Valerianischen Mauer (E 5).

Von hier führt eine Gasse nordwärts zur Großen und Kleinen Metropolis (S. 534), zur Hermes-Straße und durch diese zurück zum Ausgang unsrer Wanderung, dem Schloßplatz.

Das neue Athen. Nachdem wir so die antiken Reste von Athen kennen gelernt haben, wenden wir uns auf einem zweiten Spaziergang mehr der modernen (etwas langweiligen) Stadt zu und lenken unsre Schritte, wiederum vom *Schloßplatz* (F 5) ausgehend, zunächst in die *Hermes-Straße* (*ὁδὸς Ἑρμοῦ*), eine der Hauptverkehrsadern, welche, erst breiter, dann sich verengernd, die Stadt in ostwestlicher Richtung durchschneidet, mit vielen Läden und Kaffeehäusern. Gleich am Anfang liegt r. die Buchhandlung von K. Wilberg, weiter unten l. der einfache Bau des **Kultusministeriums** (E 5).

Die früher hier befindliche Sammlung von Werken griechischer Kleinkunst ist jetzt im Polytechnikum (S. 544) aufgestellt.

Dann liegt mitten in der Hermes-Straße das *Kirchlein Kapnikarea* (E 5), aus dem 11. Jahrh. stammend, von verwickelter An-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

lage, mit einigen bemerkenswerten Gemälden auf Holz. — Wir kehren zur nächsten Querstraße zurück und wenden uns alsdann südwärts zur

Großen Metropolis (E 5), der griechischen Hauptkirche der Stadt, einem modernen Bau, errichtet 1840—55 von vier verschiedenen Architekten (was die Verschiedenartigkeit des Stils erklärt) und zwar zum Teil aus dem Material von 70 kleinern Kirchen und Kapellen, welche zu diesem Zweck niedergerissen wurden. Die Baukosten wurden durch freiwillige Beiträge zusammengebracht. Der Plan der Kirche ist byzantinisch, womit allerdings die Vorhalle mit drei romanischen Bogen (darüber vier Säulen und acht Marmorpfeiler und ein großes Fenster) in Widerspruch steht. Das Innere ist reich geschmückt, aber ohne künstlerische Bedeutung.

Neben der Großen Metropolis liegt die ***Kleine Metropolis** (E 5) oder *Panagia* (Mutter Gottes) *Gorgópiko,* ein winziger byzantinischer Bau (die Kuppel hat nur 12 m Höhe), wie man glaubt, vom Fürsten Otto de Laroche im 13. Jahrh. errichtet, die meist verehrte Kultusstätte Athens. Das Kirchlein ist bemerkenswert besonders wegen der zahlreichen zu seinem Bau verwendeten Bruchstücke von antiken Bau- und Skulpturfragmenten, die rings an den Außenwänden zu Tage treten. Den Thürsturz des Haupteingangs (gegen W. gelegen) bildet ein antiker Festkalender. Die eingemeißelten Kreuze sind spätere Zuthat christlicher Zeit. An der Apsis auf der Südseite ein verkehrt eingemauertes archaisches Relief und ein altertümliches Relief, verwundete, sich zurückziehende Krieger darstellend. An der Nordseite ein sich salbender Athlet und ein Grabrelief. Außer andern antiken Skulpturen und den zahlreich vorhandenen altgriechischen Architekturstücken sind auch Ornamente und Figuren aus byzantinischer Zeit mit verwendet.

Von der Kleinen Metropolis südwestl. kommt man in die engen Stadtviertel, welche sich um den Fuß der Akropolis zusammendrängen und noch zum Teil von albanesischer Bevölkerung bewohnt werden. Hier liegen die Reste des sogen. *Diogeneion* (S. 533), der wohlerhaltene *Turm der Winde* (S. 533) und etwas nordwestl. die *Stoa des Hadrian* (S. 532). Der früher hier gelegene *Bazar* ist nach dem Brand vom Jahr 1885 verschwunden und der Hauptmarkt in die neuerbauten Hallen in der Athene-Straße verlegt worden (S. 535). — Westl. vom alten Bazar eine Kaserne, früher eine Moschee. — An den alten Bazar schließen sich besonders nach W. auch die Werk- und Verkaufsstätten vieler Handwerker, zumal der Schmiede, Schuhmacher, Fustanellenhändler u. a., an. Dieses Stadtviertel hat seinen Charakter seit der türkischen Zeit am wenigsten verändert und gibt am ehesten noch eine Vorstellung von einer echt griechischen Landstadt.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Östl. am alten Bazar vorbei führt vom Turm der Winde (volkstümlich *Äolos-Tempel, naos Aeolu,* benannt) die daher nach dem Windgott benannte Äolos-Straße nordwärts, die Hermes-Straße im rechten Winkel kreuzend. In der **Äolos-Straße** (*ὁδὸς Αἰόλου;* E 4) finden sich ebenfalls viele kaufmännische Magazine und zwei größere moderne Kirchen (E 4): *Agia Irini* und *Panagia Chrysospiliotissa,* beide ohne Bedeutung; weiter hinaus die *Griechische Bank.*

Westl., parallel mit der Äolos-Straße, läuft die breite, weniger belebte **Athene-Straße** (*ὁδὸς Ἀθηνᾶς;* D 4), nach welcher wir unsre Schritte lenken. Gegenüber ihrer Mündung in die Hermes-Straße liegt die Kirche *Panagia Megalo Monastir* (D 5), ein sehr alter Bau; die Fassade schmücken auf beiden Seiten Pfeiler mit stilvollen Kapitälen. Der Grundriß der Kuppel ist elliptisch. — Die Athene-Straße nordwärts verfolgend, an der kleinen Kirche (r.) *Kiriaki* vorüber, schneiden wir die *Euripides-Straße* und gelangen nun in neuere, noch nicht völlig ausgebaute Teile der Stadt, so zunächst auf einen großen, zum Teil noch unbebauten freien Platz. Hier erblickt man l. die Rückseite des **Varvakion** (D 3), genannt nach seinem Stifter Varvakis, der es zunächst für eine nautische Schule bestimmte; jetzt dient es einem Gymnasium mit zwei Progymnasien als Lehrgebäude. (Die hier früher aufgestellten Sammlungen der Griechischen Archäologischen Gesellschaft befinden sich jetzt im Polytechnikum, nur in den Kellerräumen werden noch Inschriftsteine, reiche Sammlungen von gestempelten Thongefäßhenkeln und andre nur für fachmännische Untersuchungen in Betracht kommende antike Funde aufbewahrt.) — Gegenüber dem Varvakion liegt der sogen. **Neue Bazar** (D E 3, 4), eine nach dem Brande des Bazars (S. 534) erbaute große *Markthalle.*

Wenig westl. vom Varvakion liegt das **Alte Theater** (D 3), ein im Äußern und Innern einfacher Bau, bis jetzt neben einem griechischen Volkstheater, kleinen Sommertheatern und dem (1881 abgebrannten) *Theater des Phaleron* die erste Bühne Athens, auf der im Winter französische oder italienische Schauspiel- und Operettentruppen mit königlicher Subvention spielen.

Weiter nördlich in der Athene-Straße liegt l. die *Dimarchie* (Bürgermeisteramt) und ihr gegenüber r. das im Bau begriffene **Neue Theater** (D E 3), dessen Bau auf Aktien unternommen wurde, aber, noch ehe er recht aus den Fundamenten herausgewachsen war, seit Jahren aus Mangel an weitern verfügbaren Mitteln völlig stockte; jetzt soll er auf Kosten eines reichen griechischen Patrioten (Singros) zu Ende geführt werden.

Eine kurze Strecke in der Athene-Straße weiter nördl. kommen wir auf den *Eintrachtsplatz* (E 2), einen quadratischen Platz mit jungen Anlagen, auf den mehrere breite Straßen münden. Südwestl.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

die stattliche *Piräeus-Straße*, in welcher das *Findelhaus* und ein *Waisenhaus* (C 3) stehen, beides milde Stiftungen griechischer Patrioten. — Westl. mündet die *Konstantin-Straße* mit der *Konstantins-Kirche* (D 2). — Gegen N. setzt sich die *Athene-Straße* fort, während südöstl. die *Stadion-Straße* (s. unten) abzweigt.

Wenige Schritte östl. vom Eintrachtsplatz bringen uns wieder zur Äolos-Straße, deren breitere Fortsetzung nach N. aber von hier ab den Namen der **Patissia-Straße** (*ὁδὸς Πατησσίων;* E 2) führt, weil sie weiter hinaus als Chaussee zum 3/4 St. entfernten Dorf *Patissia* (freundliche deutsche Gartenwirtschaft von Fischer) führt. Die Patissia-Straße und der anstoßende Teil des Eintrachtsplatzes, mit vielen Kaffeehäusern besetzt, bilden den Korso von Athen, auf dem sich gegen Abend das Publikum zu Fuß und zu Wagen bewegt. — Folgen wir der Straße nordwärts, so gelangen wir nach 6 Min. r. zum **Polytechnikum** (E 1), einem gleichfalls aus Schenkungen griechischer Patrioten (Nik. Sturnara, Michael Tositsä und dessen Witwe) vom Architekten Lysander Kaftanzioglu 1862—80 errichteten Prunkbau aus dem schönsten pentelischen Marmor. Das in der Mitte zurückliegende Hauptgebäude mit großer Freitreppe hat zwei Etagen in dorischem und ionischem Stil; vorgelagert sind ihm zwei Flügel in dorischem Stil. Im Innern Lehrsäle; außerdem haben im Oberstock des Mittelbaus die *Sammlung mykenischer und verwandter Altertümer* (S. 544) und die bisher in Varvakion aufbewahrte *Sammlung der Griechischen Archäologischen Gesellschaft* (S. 544) Aufstellung gefunden.

Gleich nördl. vom Polytechnikum steht auf derselben Seite, aber mehr von der Straße zurückliegend, das **Zentralmuseum** (EF 1), ein zur Zeit noch nicht ganz vollendeter Bau des deutschen Architekten Ludwig Lange mit einer 100 m langen Fassade in ionischem Stil. Über die hier aufgestellte Sammlung s. S. 540.

Etwa 10 Min. vor der Stadt an der Patissia-Straße eine Kavalleriekaserne, r. davon das sogen. *Marsfeld* (Champ de Mars).

Kehren wir durch die Patissia-Straße zurück bis zur Höhe des Eintrachtsplatzes, so haben wir hier, nach SO. laufend, zwei das vornehme Universitäts-Stadtviertel begrenzende, bez. durchschneidende fashionable Parallelstraßen: die *Stadion-Straße* (*ὁδὸς σταδίου*) und den breiten Boulevard der *Universitäts-Straße* (*ὁδὸς πανεπιστημίου*), jede 1 km lang.

Die etwas einförmige **Stadion-Straße** erinnert an die Ludwigstraße in München; hier liegt r. das *Finanzministerium* (E 4) und hinter demselben ein schattiger Garten. Einige Schritte westl. die Kirche **St. Theodor** (E 4), kein sehr alter, aber wohlerhaltener byzantinischer Bau mit drei Apsiden, Kuppel und Turm; über die Fassade erstreckt sich ein Fries in Terrakotta; an den Seiten-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

fronten Portale, überdacht von Backsteinbogen in Hufeisenform. — Weiterhin folgt r. das neue, mit seiner Hauptfronte nicht der breiten Stadion-Straße, sondern der kleinen südl. anstoßenden Kolokotroni-Straße zugewendete *Parlamentshaus (βουλή;* F 4), der Schauplatz so mancher unfruchtbarer Parteikämpfe. Dann l. die *königlichen Marställe,* wo die Straße in den Schloßplatz mündet.

Wir lassen jedoch Parlament und Marställe zunächst unberücksichtigt und biegen vom Finanzministerium nordöstl. durch eine kurze Querstraße in die Universitäts-Straße ein; hier liegt die

***Universität** (*panepistimion;* F 3), ein vom dänischen Architekten *Hansen* in polychromer Manier 1837—42 ausgeführtes, sehr gelungenes Gebäude. Vor demselben l. das *Standbild des Dichters Rhigas von Pherä,* der als Gründer des griechischen Treubundes (Hetäria) und Erwecker des Freiheitssinns der Vorläufer des griechischen Unabhängigkeitskampfes war und als erster Märtyrer der Freiheit 1797 von den Türken ermordet wurde (S. 433). — R. vor der Universität die Statue des am Osterfest 1821 vom türkischen Pöbel an der Kirchthür aufgehenkten griechischen Patriarchen zu Konstantinopel, *Gregorios.* Die sitzende Figur vor diesem Standbild r. stellt *Adamantinos Korais* (1748—1833) dar, den von Frankreich aus für die Schaffung einer neugriechischen Schriftsprache so erfolgreich wirksamen Hellenisten. Auch die Anlagen l. vor der Universität enthalten noch ein Denkmal, den mit einem Helm gekrönten Denkstein an die 1821 unter Ypsilanti in der Walachei gefallene »Heilige Schar« (S. 434).

Die Fassade der Universität zeigt einen schönen Portikus; Verbindungsgänge auf beiden Seiten und in der Mitte eine doppelte Treppenrampe führen zu den Hörsälen, deren es für jede Fakultät nur einen gibt. Die Universität, 1837 eröffnet, ist nach dem Vorbild deutscher Universitäten eingerichtet und hat so vier Fakultäten, deren jeder ein Dekan vorsteht. Es lehren hier über 60 Professoren *(kathigitä)* und ca. 35 Privatdozenten *(iphigitä),* die meist in Deutschland oder Frankreich studiert haben. Die Zahl der Studierenden beträgt über 2000, unter denen Juristen und Mediziner weit vorwiegen, und von denen etwa ein Viertel aus griechischen Orten des türkischen Reichs stammt. Viele von den Studenten sind ganz arm und verdienen sich als Diener in Familien ihren Lebensunterhalt. Sämtliche Vorlesungen sind unentgeltlich. Im Universitätsgebäude sind untergebracht: die *Universitätsbibliothek,* ca. 150,000 Bände (geöffnet außer an Sonn- und Festtagen 9—12 und 2—5 Uhr), nebst *Münzkabinett,* das *Anatomische Museum* und verschiedene naturwissenschaftliche Sammlungen. Das eigne durch Stiftungen (besonders von Platigenis Papadakis) entstandene Vermögen der Universität beträgt 4—5 Mill. Frank.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

In der Straße hinter der Universität steht nördl. (l.) das einfache Haus (mit kleinem Turm) des *Kaiserlich Deutschen Archäologischen Instituts* (F 3), eine Heimstätte deutscher Wissenschaft.

Hinter der Universität liegen das *Zivilhospital* (das *Militärhospital* südl. von der Akropolis, E 7) und die *Augenheilanstalt (ophthalmokomion),* beides milde Stiftungen. Weiter nach dem Fuß des Lykabettos zu der Neubau der *École Française,* eines schon seit 1846 bestehenden Instituts zur Förderung wissenschaftlicher Forschungen auf dem Boden des griechischen Altertums.

Wir kehren zurück zur Universitäts-Straße, in welcher nordöstl. von der Universität das **Arsakion** (E 3) steht, ein Institut zur Erziehung von Mädchen und Heranbildung von Lehrerinnen, das bedeutendste seiner Art im Orient, nach seinem Stifter Arsakis genannt.

Auch das **Ergastirion** (am Platz der Olympischen Säulen), eine Schule und Arbeitsstätte bedürftiger Frauen, ist eine sehr segensreiche Einrichtung und der Besuch des damit verbundenen Verkaufsgeschäfts sehr zu empfehlen, besonders Damen.

Nördl. von der Universität wird die neue **Bibliothek** (F 3) nach Plänen *Hansens* errichtet; die Mittel zum Bau spendete ein griechischer Patriot, Vallianis aus Marseille (S. 505).

Südl. von der Universität erhebt sich die ***Akademie der Wissenschaften** (F 3, 4), das prächtigste Gebäude des neuen Athen, durch die Munifizenz des Barons Sina in Wien (S. 505) hervorgerufen. Gleichfalls von *Hansen* erbaut, besticht der in der Rückseite zu tief liegende Bau besonders durch die wirkungsvolle Anwendung goldener Ornamentik auf dem blendend weißen Grunde des pentelischen Marmors, aus dem das Ganze errichtet ist. In dem durch zwei Flügelbauten gebildeten Vorhof erheben sich zwei übermäßig große Säulen mit Statuen der Athene und des Apollon von dem athenischen Bildhauer *Leonidas Drossos.* Die Giebelfelder der Flügel schmücken Kompositionen desselben Künstlers, der versucht hat, die östliche Giebelgruppe des Parthenon mit des Phidias »Geburt der Athene« gleichsam im kleinen nach den erhaltenen Teilen derselben zu erneuern. (In der Mitte thront Zeus, zu dessen Linken die aus seinem Haupt geborne Athene vorstürmt.) Vor dem Haupteingang sitzende Statuen des Sokrates und Platon gleichfalls von Drossos. Im Hauptsaal des Innern (Portier l. hinten, Trinkgeld) Gemälde, Kampf der Götter und Titanen, von *Griepenkerl* in Wien.

In der Universitäts-Straße südl. weiter folgt l. die *Römisch-katholische Kirche* (F 4), mit Säuleneingangshalle aus hymettischem Marmor; im Innern mit Monolithsäulen von Verde antico aus den wieder eröffneten Steinbrüchen der Insel Tino. — Am Südende der Straße liegt l. das neue **Haus Heinrich Schliemanns** (F 4), des bekannten Mäcens und verdienstvollen Altertumsforschers (S. 408 und 544), eins der schönsten Privathäuser der Stadt, mit reich-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

dekorierten Loggien in beiden Stockwerken, am Dachrand geschmückt mit Nachbildungen der bekanntesten Figuren der antiken Plastik, meist aus dem Homerischen Sagenkreis. In den Räumen des Hauses hat ein Teil der Schliemannschen trojanischen und andern Funde Aufstellung erhalten. Auf dem Dach des Hauses herrliche Aussicht auf die Akropolis. — Der Boulevard biegt dann direkt nach S. um und mündet im Schloßplatz.

B. Die Kunstsammlungen von Athen.

Die Kunstsammlungen Athens enthalten (mit Ausnahme der Sammlung von neuern Bildern griechischer Maler im Polytechnikum) nur Denkmäler des Altertums. Die Zeit des Mittelalters und der Renaissance, deren Kunstwerke in Italien, mit der Hinterlassenschaft des Altertums wetteifernd, die Teilnahme der Besucher in Anspruch nehmen, hat im griechischen Orient außer den kirchlichen Bauten und Malereien der byzantinischen Kunst nichts geschaffen. Wenn nun auch unter den antiken Kunstwerken Athens Werke von unvergleichlichem Wert, wie die Teile der Parthenonskulpturen aus der Zeit des Phidias, sich befinden, so sind sie doch an Zahl dürftig gegenüber der ins British Museum nach London (S. 517) übergeführten Hauptmasse derselben. Auch die Werke der spätern griechischen und der griechisch-römischen Plastik, welche sich in den Antiken-Sammlungen Italiens gerade für den Laien bestechend in den Vordergrund drängen, sind in Athen schwach vertreten, und der Charakter der Kunstwerke ist vielfach fragmentarisch. Einzig und unerreichbar ist Athen in dem Besitz von archaischen Skulpturen. Somit sind die Sammlungen Athens mehr eine Stätte des Fachstudiums als des flüchtigen Genusses; immerhin enthält aber jede von ihnen Werke, deren Besichtigung, auch bei kurzem Aufenthalt, niemand versäumen darf, namentlich, seitdem man neuerdings mit Eifer dafür gesorgt hat, die reichen Kunstschätze würdig aufzustellen und dem Publikum leicht zugänglich zu machen.

Zeit der Besichtigung.

Zentralmuseum: Im Sommer (1. April bis 30. Sept. gr. Dat.) 8–12 Vm. und 3–6 Uhr Nm.; im Winter (1. Okt. bis 31. März) 9–12 Vm. und 2–4 Uhr Nm.

Akropolismuseum: Im Sommer 6–10 Vm. und 3 Uhr Nm. bis Sonnenuntergang; im Winter 9–12 Vm. und 2–4 Uhr Nm.

Polytechnikum: 1. April bis 31. Aug. wochentags (außer Montag Vm.) 9–11 Vm. und 3–6 Uhr Nm.; 1. Sept. bis 31. März wochentags 9–12 Vm. und 2–4 Uhr Nm.; Sonntags geschlossen.

An hohen griechischen Feiertagen sind die Museen ganz geschlossen.

Der **Eintritt** in die Sammlung mykenischer Altertümer kostet 1 Drachme, am Sonnabend nichts; der Besuch der übrigen Sammlungen ist unentgeltlich. — Stöcke und Schirme müssen abgegeben werden (Garderobegeld 25–30 L.). Trinkgelder sind verboten.

Die bisherigen **Kataloge:** *Kekulé,* »Die antiken Bildwerke im Theseion zu Athen« (Leipzig 1869); *Heydemann,*

»Die antiken Marmorbildwerke in der sogen. Stoa des Hadrian, dem Windturm des Andronikus, dem Wärterhäuschen auf der Akropolis und der Ephorie im Kultusministerium zu Athen« (Berlin 1874); — *Sybel,* »Katalog der Skulpturen zu Athen« (Marburg 1881); — *Milchhöfer,* »Die Museen von Athen« (Athen 1881), — sind, um als unmittelbare Wegweiser zu dienen, durch die Vereinigung verschiedener Einzelsammlungen, durch Neuaufstellungen und neue Funde sämtlich veraltet. — Die französischen Kataloge der gemalten Vasen, »Catalogue des vases peints du musée de la société archéologique d'Athènes« par *Maxime Collignon* (Paris 1878), und der Thonfiguren der Sammlung der Archäologischen Gesellschaft, »Catalogue des figurines en terre cuite du musée de la société archéologique d'Athènes« par *Jules Martha* (Paris 1880), sind wissenschaftliche Verzeichnisse, aber zur Orientierung dadurch gänzlich unbrauchbar, daß ein Parallelregister zwischen den willkürlich gewählten Nummern des Katalogs und den Inventarnummern des Polytechnikums fehlt. — Für die mykenische Sammlung existiert ein Verzeichnis von *Schliemann,* »Catalogue des trésors de Mycènes au musée d'Athènes« (Leipzig 1882). — Neue Kataloge sind von griechischer Seite für das Zentralmuseum soeben erschienen, für die übrigen in Vorbereitung. — Das Bilderwerk »Les musées d'Athènes en reproduction phototypique« (Athen, Wilberg 1886/87), von dem bisher zwei Lieferungen erschienen sind, gewährt eine gediegene und gefällige Wiedergabe zunächst der neuen Funde von der Akropolis. Der Text ist in griechischer, deutscher, englischer und französischer Sprache abgefaßt.

Zentralmuseum.

Das *Zentralmuseum (Kentrikon-Musion)* oder *Nationalmuseum (Ethnikon-Musion),* häufig auch nur *Patissia-Museum* genannt, weil es in der Patissia-Straße (EF 1) liegt, eine Stiftung des reichen Petersburger Griechen *Bernardakis,* wurde Anfang der 60er Jahre im Bau begonnen und hat die Bestimmung, den größten Teil der früher im Theseion, der Stoa des Hadrian, dem Turm der Winde und sonst zerstreut aufbewahrten Kunstwerke mit den Funden neuer Ausgrabungen im ganzen Königreich, soweit letztere nicht den Provinzialsammlungen zufallen, zu vereinigen. Das Gebäude ist bis auf die lange Säulenhalle der Eingangsseite vollendet. — Auf dem weiten Raum vor dem Museum hat eine große Anzahl antiker Inschriftsteine, meist Grabsäulen, dazu Grabvasen, Sarkophage etc., in der Art eines Friedhofs Aufstellung gefunden.

Inneres. Geöffnet täglich (S. 539). Die eingeklammerten Nummern sind die des griechischen Katalogs. Man tritt durch die Säulenvorhalle in den

Mittelraum. In der Mitte große *Doppelherme von Apollon und Dionysos,* 1869 bei den Ausgrabungen im Stadion (S. 511) gefunden, in welchem sie vielleicht als Zielsäule für die Wettläufer gedient hat. Dahinter schöne **Dreifußbasis* (337) mit dem Dionysos, von der Dreifußstraße (S. 512). Zu den Seiten der Thüren vier *Hermen von Kosmeten* (Oberaufsichtsbeamten) des Epheben-Gymnasiums, ihnen von den Epheben gesetzt, aus dem 2. Jahrh. v. Chr. — L. hinten in der Ecke Basaltblock mit einer der altertümlichsten griechischen Inschriften in teils links-, teils rechtsläufiger Schrift, von der Insel Thera (Santorin), und andre archaische Inschriften.

I. Saal (l. vom Mittelraum). Im Vorraum vor den Säulen l. drei Jünglingsstatuen ältester griechischer Kunst (etwa 7. Jahrh. v. Chr.): Zunächst der sogen. *Apollon von Orchomenos* (2) in Böotien, aus dunklem böotischen Marmor; dann schon

freier und richtiger in den Körperformen der sogen. ***Apoll von Thera*** (1), zu Anfang der 30er Jahre auf der Insel Thera gefunden. — Vor der Säule l. altertümliches Frauenbild von Delos (355), die *Artemispriesterin Nikandra,* wie die Inschrift meldet. — Vor der Säule r. Torso der *ephesischen Artemis* (368). — An der Wand r. großer archaischer Torso, sogen. *Apollon von Megara* (6), in Megara gefunden. — Beim Eintritt in den Hauptraum r. Relief: *Herakles* (8) mit dem erymanthischen Eber auf der Schulter, aus Athen. — An der Wand r. männliche Figur (38) aus Hadrianischer Zeit in bewußter Nachahmung ägyptischen Stils; glatte, inhaltlose Arbeit. — An der Säule die ***Nike** des Archermos und Mikkiades* aus Chios (21), ein Stück ältester datierbarer griechischer Kunst (6. Jahrh.); 1877 in Delos bei den französischen Ausgrabungen (S. 390) gefunden. Die nach archaischer Manier aufwärts gewandten Flügel sind abgebrochen. An der Wand auf einer kleinen Konsole die Hälfte der zugehörigen Basis mit Inschrift (356a). — Gegenüber der Nike an der Thür zum II. Saal archaische geflügelte *Sphinx* aus Spata (37), wohl der Schmuck eines Grabdenkmals; ursprünglich bemalt (Farbenspuren!). — L. von der Thür ***Jugendliche Apollonstatue*** (268), aus dem Dionysostheater. Gute Kopie von einem verlornen Original des 5. Jahrh. — Vor der Ante **archaisches Grabrelief* aus Böotien (24): ein bärtiger Mann, auf einen Knotenstock gestützt, hält einem daneben sitzenden Hund eine Heuschrecke hin. Auf dem Sockel der Name des Künstlers (Alxenor von Naxos). — An der Wand folgen Bruchstücke archaischer Grabstelen: in der Ecke *Oberleib und halber Kopf eines Jünglings (18); Torsen archaischer Frauenstatuen, in der Mitte Athenetorso (25); archaische Köpfe. — An der Wand l. die sogen. ***Lyseasstele,*** im Jahr 1839 im östlichen Attika gefunden, wo sie, wie die Sockelinschrift meldet, einst dem Lyseas von seinem Vater Semon als Schmuck des Grabhügels errichtet worden ist. Die Stele ist sehr wichtig als ältestes Beispiel eines Denkmals, dessen bildliche Darstellung ausschließlich durch Malerei, nicht plastisch geschaffen ist. Der Verstorbene war lebensgroß dargestellt, nach r. gewendet, im langen, priesterlichen Gewand, mit der gesenkten rechten Hand einen doppelhenkeligen Becher (Kantharos), mit der linken ein Bündel Zweige haltend. Der Kopf ist leider fast ganz weggebrochen. Bei genauerm Zusehen lassen sich die Hauptumrißlinien noch deutlich erkennen. Unter der Gestalt des Toten ist ein nach r. galoppierender Reiter mit Handpferd abgebildet, der wohl auf einen Sieg des Verstorbenen im Wettrennen hindeutet. — L. neben der Lyseasstele die ***Aristionstele,*** im Jahr 1838 in derselben Gegend wie diese gefunden; nach der Aufschrift ein Werk des Aristokles und zum Grabmal des Aristion gehörig. Der Verstorbene ist wieder lebensgroß dargestellt, doch in flachem bemalten Relief: ein Krieger in voller Waffenrüstung, der sich mit der Linken auf seinen Speer stützt. Beide Stelen gehören der attischen Kunstübung des 6. Jahrh. an. — An der Ecke Bruchstücke einer archaischen Basis (42): *Herakles im Löwenkampf.* — Darüber Bruchstück einer Basis mit Darstellung des *widdertragenden Hermes* und einer verschleierten Göttin in feinem archaisierenden Stil (52). — Im Übergang zum Vorraum: ***Grabdenkmal aus Lambrika*** (Lamptrae) in Attika; 1886 gefunden, eine Stele, die von einer Sphinx od. dgl. gekrönt und in eine Basis eingelassen war. Auf der Frontseite in ganz flachem, eigentlich nur für Bemalung vorgeritztem Relief ein Reiter mit Handpferd, l. klagende Frauen, r. ein klagender Greis. Sehr wertvolles und interessantes Stück ältester attischer Kunst.

II. Saal (noch unfertig). L.: das berühmte, leider stark verwitterte ***Eleusinische Relief,*** 1859 in Eleusis gefunden und der Blütezeit der griechischen Plastik im 5. Jahrh. zuzuschreiben. Daß es die in den Eleusinischen Mysterien besonders verehrten Göttinnen Demeter und ihre Tochter Kore (die jungfräuliche Persephone) darstelle, ist zweifellos, und es ist der Erklärung wohl

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

der Vorzug zu geben, welche in der schlichten Figur (l.) die jungfräuliche Kore, in der geschmücktern (r.) die Mutter sieht. Der Knabe, dem die eine der Frauen etwas zu reichen scheint, während die andre ihn bekränzt, ist als Triptolemos, der Verbreiter des Ackerbaues von Eleusis aus, oder Iakchos, unter welchem Namen Dionysos mit jenem in Eleusis verehrt wurde, erklärt worden. »Es gibt kaum ein zweites Werk der griechischen Kunst von so eminent religiösem Charakter wie dieses. Die Götter am Parthenonfries machen im Vergleich mit der ernsten Feierlichkeit, ja man möchte sagen Andacht, die über dieser Komposition ausgebreitet ist, den Eindruck heiterer Anmut. Gerade in dieser Beziehung ist das Relief wahrhaft unschätzbar, es ist der schönste Repräsentant einer Kunstrichtung, welche vom Glauben getragen wird.« *(Friederichs.)*

Am Pfeiler: Wirkungsvolles, wenn auch nur auf den Effekt berechnetes Gesicht römischer Arbeit aus dem Odeion des Herodes Atticus. — In der Rundung: ***Jünglingskopf*** von eigenartigem Ausdruck aus der Zeit bester attischer Kunstübung, 1886 in Eleusis gefunden und vermutlich eine eleusinische Gottheit darstellend. — Gegenüber am Ende der Rundung: Kopie des kleinen *Plutosknaben* von der Gruppe »Eirene und Plutos« des Kephisodotos, des Vaters des Praxiteles. — Am Pfeiler daneben: kleinere, unvollendete Statuette, die früher allein bekannte genauere Wiederholung der *Athena Parthenos* des Phidias (270). — Auf der Basis vor der Mitte der Rundung: Zwei männliche Köpfe und ein Eberkopf, die einzigen beachtenswerten Reste der Giebelskulpturen des Skopas vom Tempel der Athena Alea in Tegea. — R. davor: die 1880 in Athen gefundene Kopie der ***Athena Parthenos*** des Phidias (S. 522); eine römische Arbeit, auch ist die Übertragung der Kolossalfigur in eine Statuette nicht glücklich, doch haben wir hier das getreueste Abbild von Phidias' Meisterwerk vor uns (271). — L. und r. der Thür zum III. Saal: Fragmente zweier Gruppen aus Delos: *Boreas raubt die Oreithyia* und *Eos den Kephalos* (59–61 u. 56, 57). — An der Wand zum I. Saal zwei Athena-Statuetten aus Epidauros.

III. Saal (unfertig). Er enthält den größten Teil der statuarischen Funde, welche bei den Ausgrabungen der Griechischen Archäologischen Gesellschaft in *Epidauros* seit 1881 gemacht worden sind: zahlreiche Statuetten, Köpfe, Torsen. Hervorzuheben sind besonders die Bruchstücke eines kleinen Giebels (r.), Amazonenkämpfe darstellend; darüber an der Fensterwand mehrere Stücke einer reichgeschmückten Marmorsima (Dachrinne) mit prächtigen Löwenköpfen von der Tholos des Polyklet in Epidauros; endlich r. davon zwei auf Seepferden reitende Nereiden (90, 91). — Hinter dem Amazonengiebel eine ihrer Komposition nach sehr schöne, leider stark verstümmelte Gruppe zweier Frauen (342) aus Athen (Dipylon). — An der Wand zum II. Saal zwei Stücke (103) eines **Frieses aus Thermopylai,* Eroten, Nereiden, Seepferde etc. darstellend; feine hellenistische Kunst. — In der Mitte des Saals der sogen. ***Hermes von Andros*** (266), bei einem Grabe in Andros gefunden; es ist eine Jünglingsstatue mit träumerisch-schwermütigem Ausdruck von der eigentümlichen Weichheit und Feinheit der Körperformen, die der attischen Kunst des 4. Jahrh. eigen ist. Die Füße sind aus Gips ergänzt. Das Motiv der Statue zeigt eine auffallende Ähnlichkeit mit dem Hermes (Antinous) des Belvedere im Vatikan. — An der Wand mehrere leidlich erhaltene Platten eines Relieffrieses römischer Zeit (Apollon im Wettkampf mit Marsyas), welche von den Ausgrabungen der französischen Schule 1887 in Mantineia stammen.

IV. Saal. L. stattliche, aber wesentlich als Dekorationsstück wirkende römische *Statue des Poseidon* aus Melos (343). — Dahinter an der Wand: zwei feine und graziöse Reliefs (338, 339) hellenistischer Zeit: »Tänzerinnen« aus dem Dionysostheater. — R. der Wand folgend: weiblicher Kopf und Torso (42), sogen. *Nike des Eubulides;* — sogen. *Hermes von Atalanti in Lokris* (42),

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

eine dem »Hermes von Andros« (S. 542) verwandte, wenn auch noch etwas herber gehaltene Statue. — R. der Thür zum V. Saal: *Ephebenstatue* (349) römischer Zeit. — Vorwärts schreitende Jünglingsgestalt (212), mehrfach ergänzt; nach dem an dem Baumstamm befindlichen Rest eines Flügelschuhes als *Hermes* oder *Perseus* erklärt. — Kopflose *weibliche Gewandstatue* (43), nicht fein in der Arbeit, vielleicht unvollendet, aber doch ansprechend. — Vortrefflich gearbeiteter *Jünglingstorso* einer Kolossalfigur. — Sonst enthält der Saal meist minderwertige Statuen und Statuetten römischer Zeit.

V. Saal. L. der Wand folgend: Unvollendete *Jünglingsstatue* (411). — Statuette des bocksfüßigen *Pan*. — *Kopflose *weibliche Gewandfigur* in Hochrelief (262); gute Arbeit. — Abozzierte Statue einer sitzenden Frau (406). — Abozzierte Statue eines *Epheben*, in der Linken eine Palme (404). — In der Mitte: *Kämpfender, in das Knie gesunkener Krieger (412); hellenistisch.

VI. Saal. Saal der Grabreliefs; seinem Inhalt nach einer der schönsten und eigenartigsten Räume des Museums. Die ***Grabreliefs*** sind zwar zweifellos fast sämtlich Erzeugnisse handwerksmäßiger Thätigkeit und waren als solche auch sicher oft im Vorrat und nicht aufs sorgfältigste gearbeitet, doch sind sie in der einfachen Herzlichkeit ihrer Darstellungen sowie in der wirklich anmutvollen Schönheit der Zeichnung die Zeugnisse der besten künstlerischen Schule. Man setzt die bessern zumeist in das 4. Jahrh. v. Chr.

Sie stellen meist in tempelförmigem Rahmen oder auf Stelen den Abschied von dem Verstorbenen, der in der Regel sitzend gebildet ist, dar oder geben auch nur für das Wesen und Leben des Toten bezeichnende Szenen wieder. So werden Jünglinge mit den Zeichen der Ringschule, Ölflasche und Schabeisen, die zuweilen auch ihr Sklavenknabe trägt, Frauen mit Schmuckkästchen dargestellt, Kinder mit Tieren spielend, Schiffbrüchige auf einsamem Felsen neben dem Schiff sitzend. Porträtähnlichkeit dürfte bei der großen Menge derselben kaum angestrebt sein. Von der Art ihrer Aufstellung gibt die vor dem Dipylon ausgegrabene Gräberstraße, in der noch eine Reihe der schönsten solcher Reliefs in ursprünglicher Aufstellung steht, eine sichere Anschauung (S. 530).

Hier verdient eigentlich jedes Stück näher angesehen zu werden: nur einige der schönsten seien hier angeführt. Von l. der Wand folgend: 48. Frau und Mann; stark beschädigt. — 78. Flachrelief, Frau mit Dienerin. — Darüber: 89. Stein, mit schön gezeichneten Palmetten geziert, der das Grabmal der im korinthischen Kriege, bei Koroneia und Korinth (394, 393), gefallenen Ritter krönte. Das Denkmal war, wie das bei den für das Vaterland Gefallenen üblich war, von Staats wegen gesetzt und stand im äußern Kerameikos. Einer der hier namentlich verzeichneten Ritter war *Dexileos*, dessen Privatdenkmal am Dipylon erhalten ist (S. 530). — 86. Jüngling, trauernd auf dem Schiffsverdeck sitzend. Die Stele war bemalt, die Plastik diente nur als Vorzeichnung. — 95. Abschiedsszene zweier Frauen. — 67. Sitzende Frau (Phrasikleia) mit Kind und Dienerin, leider sehr verstümmelt. — 66. Greis und Jüngling mit dem Grabmal der Hegeso (S. 530), vielleicht das schönste von allen. — 44. Mann (stehend), Frau (sitzend) u. Mädchen (stehend). — 61. Sitzende Frauengestalt und stehender Jüngling; eine dritte Figur ist weggebrochen; eins der ältesten Grabreliefs.

In der Mitte des Saals verteilt: Vier prächtige ***Grabvasen*** (Lekythen), meist mit Ornamenten geschmückt. — Die hervorragendste und gleichzeitig eine der ältesten, mit außerordentlich feiner Darstellung in Flachrelief, steht r. hinten; auch sie war bemalt. Die Sitte, Vasen auf die Gräber zu stellen, welche von den Griechen zu den Römern und auch auf uns übergegangen ist, stammt aus der Zeit, als man noch, wie z. B. in Homerischer Zeit, allgemein die Toten verbrannte und ihre Asche in Gefäßen sammelte. Diese Sitte erhielt sich auch noch, als neben der Verbrennung die

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Leichenbestattung immer üblicher wurde, und so sind diese Vasen in der Regel nicht mehr hohl. Als ihre Vorbilder haben wohl die schlanken bemalten Thonvasen, wie sie sich in den Museen Athens so häufig finden, zu gelten. Auch auf ihnen finden sich Abschiedsszenen dargestellt; s. unten.

Auf den zwei Pilastern vorn: Sirenen, ein häufiger Grabschmuck; auf den hintern Pilastern zwei Grabstatuen, die r. nur abozziert, aber sehr harmonisch und schön angelegt.

Der **rechte Flügel des Museums** ist dem Publikum noch nicht zugänglich und dient wesentlich als Magazin für Skulpturen mannigfaltigster Art. Hier befinden sich Grabdenkmäler, zahlreiche Porträtköpfe aus dem Diogeneion (S. 533), Grabvasen, Statuen, Torsi, Lekythen u. a. m.

Sammlungen im Polytechnikum.

Das *Polytechnikum* (EF 1) liegt am Ende der Patissia-Straße und enthält die *Sammlung mykenischer Altertümer*, die *Terrakotten-* und *Vasen-Sammlung der Griechischen Archäologischen Gesellschaft* (in deren Besitz sich auch die erstere Sammlung befindet) und eine ansehnliche *Sammlung ägyptischer Altertümer*.

Die ***Griechische Archäologische Gesellschaft*** *(Helliniki archäologiki Hetäria)*, obwohl schon 1837 von einem Verein patriotischer Hellenen gegründet, entfaltet doch erst seit 1859 und besonders seit 1869 eine sehr rege, erfolgreiche Thätigkeit, wie die Ausgrabungen des Dionysos-Theaters und des Asklepios-Heiligtums am Südabhang der Akropolis sowie der Gräberstraße vor dem Dipylon beweisen. Auch die Funde von Spata, zum Teil die von Mykenä, bei Epidauros, in Eleusis und Oropos verdankt die Wissenschaft der uneigennützigen Thätigkeit dieses Vereins, welcher seine Mittel ebenso für Ausgrabungen wie für die Erhaltung der im Freien bleibenden Denkmäler verwendet. Die Gesellschaft läßt ferner durch eigne sachkundige Ephoren die Ausgrabungen untersuchen und überwachen, die in den Provinzen von Privaten (wie in Tanagra) oder Gemeinden veranstaltet werden; sie erwirbt Antiken aus den Funden, sorgt für verläßliche Inventare und stellt ihre reichen Sammlungen dem Studium mit größter Liberalität zur Verfügung. (Vgl. S. 565.)

Die **Sammlung mykenischer Altertümer** ist im ersten Stock des Mittelbaues des Polytechnikums untergebracht; der Aufgang befindet sich auf der äußern Freitreppe.

Geöffnet: Im Winter (1. Sept. bis 31. März griech. Stils) wochentags 10–12 Vm. und 2–4 Uhr Nm.; im Sommer 9–12 Vm. und 3–6 Uhr Nm.; Sonntags und Feiertags geschlossen. Montag durchgehends wegen Reinigung nur Nachm. geöffnet. — 1 Drachme Eintrittsgeld, Sonnabd. gratis.

Den Hauptstamm der Sammlung bilden die weltberühmten Funde der ***Schliemannschen Ausgrabungen in Mykenä,*** zu denen Schliemann, der damals schon durch seine ersten Ausgrabungen auf trojanischem Boden (bis 1873) allgemeinstes Staunen erregt hatte, nur unter der Bedingung die Erlaubnis erhielt, daß er sie unter der Oberaufsicht der Archäologischen Gesellschaft ausführe, und daß die Fundgegenstände in griechischem Besitz verblieben. Schliemann fand bei diesen Ausgrabungen innerhalb des westlichen Vorwerks der Burg von Mykenä (S. 598), dicht hinter dem lange bekannten Löwenthor, inmitten eines kreisförmigen, kanalartigen, von Platten gebildeten Umgangs (nach Schliemann der Agora von

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Mykenä) von ca. 30 m Durchmesser (vgl. den Plan S. 596), zunächst schon in geringer Tiefe zwei Reihen aufrecht stehender Platten von gelbem Muschelkalk (Poros), von denen fünf mit hochaltertümlichen Reliefs verziert waren und als Grabsteine erkannt wurden. Dieselben befinden sich jetzt an der Rückwand des Saals.

Die Darstellungen derselben tragen alle wesentlich gleichen Charakter. In ganz flachem Relief stellen drei derselben innerhalb eines Rahmens, der durch ein regelmäßig gewundenes, schlangenartiges Bandornament ausgefüllt ist, auf Streitwagen mit einem Pferde daherfahrende Männer dar, die im Kampf begriffen oder auf der Jagd zu sein scheinen. In der Ausführung roh, aber mit sicherer Hand gearbeitet, unterscheiden sich diese Reliefs dem Stil nach sowohl von den Darstellungen am Löwenthor als auch von allen bisher in Griechenland bekannt gewordenen Kunstwerken.

Beim Weitergraben fand Schliemann in größerer Tiefe einen runden altarartigen Bau vor und endlich, teilweise erst in einer Tiefe von 9—11 m unter der frühern Oberfläche, fünf rechteckige, in den lebendigen Felsen gehauene Gräber von verschiedener Größe, deren Inhalt (die mittlere Leiche einer einzelnen Gruft ausgenommen) noch vollkommen unberührt war. Aus der gleichmäßigen Herrichtung und Ausstattung ließ sich schließen, daß sie alle demselben Volk und derselben Zeit angehört haben. Durchgängig bis auf eins für mehrere Leichen bestimmt und verwendet, enthielten sie die Körper von etwa 15 Erwachsenen (darunter anscheinend 2 Frauen und 2 Kinder). Bei der Bestattung waren beide im Altertum gebräuchliche Beisetzungsweisen in eigentümlicher Weise vereint angewendet worden, indem die Leichname, mit ihrem Schmuck, den Waffen und sonstigen Geräten bedeckt, auf dem in der Grube selbst errichteten Scheiterhaufen erst verbrannt und dann ebenda mit einer Thon- und Kieselschicht überdeckt begraben wurden. Diesen Verstorbenen war nun eine Fülle von Schätzen beigegeben, wie man sie bis jetzt wohl in keiner Grabstätte der Welt angetroffen hat. Einer auch sonst vorkommenden Sitte entsprechend, waren nicht die von den Beigesetzten selbst gebrauchten Waffen und Geräte, sondern eigens zu dem Zweck der Bestattung gefertigte, zum wirklichen Gebrauch untaugliche Gegenstände verwandt worden. Durchweg sind dieselben von Edelmetall und so kostbar, daß ihr Gesamtwert auf ungefähr 100,000 Mark geschätzt wird. — Ein sechstes Grab wurde noch durch den damaligen Generalephoros der griechischen Altertümer, Stamatakis, entdeckt und ausgegraben (s. unten).

Es ist bekannt, wie diese Funde die lebhaftesten Erörterungen über ihr Alter, ihre Herkunft und Bestimmung und über die in ihnen vertretene Kunststufe hervorgerufen haben, Erörterungen, die noch keinen ganz festen Abschluß erreicht haben. Nur wenige werden indes mit dem verdienstvollen Finder Schliemann in gläubiger Hingabe an die Sage überzeugt sein, hier Agamemnons und der Seinen Gebeine und Totenschmuck vor sich zu haben. Wohl aber stimmten bisher die meisten Forscher, die die Funde selbst prüfen konnten, darin überein, daß die

in ihnen vertretene Kunstübung von der griechischen Kunst, soweit sie uns in ihrer Entwickelung bekannt ist, unberührt sei, dagegen teils unmittelbar, teils mittelbar auf orientalische Herkunft oder Vorbilder hinweise und so vermutlich einem erheblich *vor* der geschichtlichen Überlieferung liegenden Zeitraum angehöre (etwa der zweiten Hälfte des zweiten Jahrtausends v. Chr.), für den eine Besiedelung der griechischen Landschaften der Ostküste durch karisch-phönikische Elemente außer Zweifel steht. Ganz haltlos ist neuerdings von seiten Petersburger deutscher Gelehrter auf Grund des Kunstcharakters einzelner Funde und gewisser Ornamente, wie des Schmetterlings, auf Grund der geschnittenen Steine, der Anwendung der Lötung, der Gesichtsmasken versucht worden, die ganze Grabanlage dem 3. oder 4. Jahrh. *nach* Christo zuzuschreiben. Zu genauerm Studium ist der Vergleich der Schliemannschen Fundberichte (»Mykenä. Bericht über meine Forschungen und Entdeckungen in Mykenä u. Tiryns von Dr. Heinr. Schliemann.« Leipzig 1878; — »Tiryns« von Dr. Heinr. Schliemann. Leipz. 1886) unerläßlich.

Die Aufstellung der Gräberfunde in den Pulten des Saals ist derartig, daß, von den ersten Pulten l. anfangend, die in jedem der Gräber gefundenen Gegenstände zusammengeblieben sind. Man hat deshalb, will man sie der folgenden Inhaltsauswahl entsprechend betrachten, bald auf die äußere, bald auf die innere Seite der Pulte zu gehen. Auch die Bezeichnung der Pulte mit A, B, C etc. folgt der Reihenfolge der Gräber.

Ein kleiner von Schliemann selbst verfaßter **Katalog** der Sammlung wird durch die Diener für ½ Dr. verkauft. Auf diesen Katalog beziehen sich die in der folgenden Darstellung angegebenen, auch an den Gegenständen selbst angebrachten Nummern.

Erstes Grab (A). Äußere Seite der Pulte: Sternförmige Verzierungen aus zwei durch einen Bronzenagel verbundenen Goldblättern, wahrscheinlich zum Anheften an Kleider oder Geräte bestimmt. Goldene Stirnbinden. Thongefäße verschiedener Form, mit eigenartigen Ornamenten bemalt. Schmuckstücke und Cylinder aus glasartiger Masse. Goldene Ringe, Bruchstücke von Elfenbein mit Verzierung. — Innere Seite: Bronzeringe und Knochen.

Zweites Grab (A) (nur innere Seite), mit dem fünften Grab an Inhalt das ärmste. Goldener Becher in getriebener Arbeit. Diadem. Lanzenspitze von Bronze.

***Drittes Grab** (BCD), mit Frauenleichen gefunden und entsprechend reich gerade an Schmucksachen. Innere Seite: Schädelfragmente. Vierkantige Kasten aus Kupferblech, mit Holzresten gefüllt gefunden. — Innere Langseite: Viele kleine goldene Schmucksachen für Kleidungsstücke, meist mit Löchern zum Aufheften; z. B. tempelförmige Altäre, Figuren mit Tauben, sitzende Figuren, Seepferdchen, Hirsche, Greife, Schmetterlinge, Räder u. a. — Äußere Seite: 700 Rosetten von etwa 7 cm Durchmesser aus Goldblech mit mannigfachen trefflichen Verzierungen in getriebener Arbeit, unter, auf und neben den Leichen ausgestreut gefunden. — Äußere Langseite nach der Ecke (C): Muschel aus Terrakotta. Große Krone aus Goldblech mit ähnlichen schildförmigen Ornamenten, 62 cm lang, über dem Haupte der einen Leiche gefunden. Große goldene Gürtelbinde, goldene Gefäße und kleiner Goldschmuck von zum Teil vorzüglicher Arbeit. Bronzegeräte mit Griff aus Bergkristall. Im vierten Rahmen von der Ecke kleine, mit einem Loch (zum Aufreihen?) versehene, längliche Stücke von massivem Gold, mit vorzüglichen Darstellungen eines *Löwenkampfs, Zweikampfs und verwundeten Löwen. Geschnittene Steine. Die harzartigen Perlen von verschiedener Größe vor denselben sind von Bernstein.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

*Viertes Grab (EFGHI), neben dem dritten das reichste, mit fünf wohl männlichen Leichen und entsprechend reichem Waffenschmuck. Äußere Seite: Zahlreiche Knöpfe verschiedener Form und Größe, augenscheinlich zum Einknöpfen in die Gewänder, nach Art unsrer Manschettenknöpfe eingerichtet, von Horn mit Überzug von verziertem Goldblech, meist in einem der Kupfergefäße, wie sie unter dem Pult stehen, gefunden. Silberner Stierkopf mit goldenen Hörnern (208), Masken in Form eines Löwenkopfs (217), Holzkanne mit Goldfassung (228), goldeingelegter Silberbecher (243), goldene Gürtel (237). — (F) Große Goldgefäße (260 Vase), großes Goldblech zur Brustbedeckung. Dahinter goldener Griff mit Schlangenköpfen von trefflicher Arbeit mit Bergkristalleinlagen. Maske aus Goldblech, auf dem Schädel einer Leiche gefunden, zahlreiche Bernsteinperlen. — (G) Zwei goldene *Stempelringe mit trefflichen Darstellungen einer Jagd und eines Kampfes. Hirsch aus einer Mischung von Silber und Blei. Goldenes Armband, goldene Nadeln, Diademe, kleinerer Goldschmuck, zwei weitere goldene Gesichtsmasken (280. 281). Fragmente farbig gemusterter Gefäße aus sogen. ägyptischem Porzellan. Fragmente von bronzenen und silbernen Gefäßen, bronzener Dreizack (292), Dreifuß (299), Thonschalen, Schleifstein (293). — (I) Waffen aus Bronze von vortrefflicher Arbeit. Zwei *Prunkdolche, mit Gold eingelegt: 302. Vorderseite: Löwenjagd; Rückseite: Löwen, Gazellen jagend; 302a: laufende Löwen. — Innenseite: (E) Fragmente von Silbergefäßen, Goldknöpfe, Goldnägel, Alabastergefäße. — 323. *Große Vase von eigentümlicher Form mit drei weitgeschweiften Henkeln. — (F) Polypen aus Goldblech (Kleiderschmuck). — (G) Kleiner Schmuck aus Goldblech. In ägyptischem Porzellan nachgeahmte Eberzähne. Schleifenartige Verzierungen aus ägyptischem Porzellan von guter Arbeit (341. 344); der Zweck noch nicht erkannt. Schräg abgeschnittene, bandartige Stücke aus Bergkristall (339). — (H) Bronzefragmente. – (I) Waffen.

Fünftes Grab (KLMN), Wiederholungen schon genannter Gegenstände. Bemerkenswert sind besonders: Innenseite: (N) Holzbüchse mit Bronzebeschlag (62); Straußenei mit Delphinen aus ägyptischem Porzellan (68). — Außenseite: (K) Gesichtsmaske (48), Brustblech. — (L) Bronzewaffen: 7a. Dolch mit 4 Greifen; *Dolch mit Leoparden auf der Vogeljagd, goldeingelegt; *Dolch mit Goldornament. — (M) Große Silbervase (30). — (N) Gesichtsmaske (1); Goldplättchen mit getriebenem Schmuck (7); Vase aus ägyptischem Porzellan (11). — Unter den Glaspulten, in den Schränken verteilt, eine Anzahl größerer Bronzefüße.

In den folgenden Pulten (OP) befinden sich zunächst Gegenstände, die außerhalb, zum Teil über den Gräbern auf der Burg von Mykenä, gefunden wurden. Hervorzuheben sind: Außenseite: (O) die geschnittenen Steine (Ringsiegel mit zwei säugenden Kühen) und Siegelringe. — (P) Obsidianmesser aus Tiryns; ergänzte mykenische Vasen mit den charakteristischen Ornamenten (477. Kanne). — Innenseite: (O) Spinnwirtel, Steinbeile, Formsteine aus Basalt für Verzierungen in getriebener Arbeit (451. 452). Farbenreste (rot und blau). — (P) Mykenische Vasenscherben. Die kleinen ungestalten Thonfiguren in Kuhform werden von Schliemann und Gladstone für Hera-Idole gehalten.

In einem Glasbehälter in der Mitte des Saals ist der Inhalt des **sechsten Grabes** ganz so, wie derselbe vorgefunden wurde, ausgestellt.

In den Pulten an der Wand l. vom Eingang, I.–III. Pult (60–62) die in den **Felsengräbern beim Dorf Spata** (S. 571) in Attika (jenseit des Hymettos) 1877 gefundenen Gegenstände, welche, wenn auch noch einer gleichartigen Kulturstufe, doch jüngerer Zeit anzugehören scheinen, sicher aber von weit weniger reichen Geschlechtern als die in Mykenä begrabenen herrühren. Dieselben bestehen unter andern aus Thongefäßen ältester Technik, aus Glasschmelzplättchen in verschiedenen Formen und Verzierungen teilweise mit Löchern zum Aufreihen; Gold zeig-

ten sie nur in dünn plattiertem Zustand, meist zur Umhüllung der genannten Glasplatten. Knochen- und Elfenbeinschnitzereien: bemerkenswert sind besonders die Reliefs in Elfenbein mit technisch hervorragenden Darstellungen, z. B. des stierwürgenden Löwen, der Sphinxe, des Kopfes eines Mannes im Profil etc.

In den nächsten drei Pulten IV–VI (63–65) sind die Funde des derselben Epoche angehörigen, 1879 vom Deutschen Archäologischen Institut in Athen geöffneten **Kuppelgrabs von Menidi** (vgl. S. 570) ausgelegt worden: geschnittene Steine, Elfenbeinschnitzereien (*Relief mit Sphinxen). — Im letzten (VII.) Pult (66): Thongefäße, Idole etc. aus den Höhlengräbern am Palamidi bei Nauplia (S. 591).

Unten verteilt Gefäße und Gefäßscherben von den verschiedenen Gräberfunden.

Auf und in den unter den Fenstern befindlichen Konsolschränken Fragmente von Kalksteinstelen mit Ornamenten und Resten von Darstellungen. Die schöne, mit Spiralen gezierte Porphyrstele stammt vom Schatzhaus des Atreus (S. 597). — Mykenische Vasen: am letzten Fenster die berühmte *mykenische Kriegervase* (557).

Gegenüber der Mykenä-Sammlung befindet sich die

Sammlung ägyptischer Altertümer (und in Ägypten gefundener), welche Herr *Johannes Demetrios* aus Alexandrien 1880 in patriotischer Freigebigkeit der Griechischen Archäologischen Gesellschaft zum Geschenk gemacht hat.

Die Schränke I–IV (r. beginnend) enthalten fast nur Bronzestatuetten der verschiedenen ägyptischen Gottheiten, die kunst- und kulturhistorisch sehr interessant sind, für den Laien aber kaum hervorragendes Interesse besitzen. — IV. Schrank: Nr. 1. (oberes Fach) Bronzene Krönungen von Zeptern. — Heilige Nilbarke, von einem Krokodil getragen (325 B). — 2. (unteres Fach) Weihstatuetten. — V. Schrank: Bronzedarstellungen von Tieren, namentlich der heiligen Tiere: Apis, Ibis, Ichneumon etc. — VI. Schrank: Nr. 1. Totenstatuetten aus sogen. ägyptischen Porzellan und Holz. — 2. Nachbildungen von Mumien in Holzschnitzerei. Teigknetende Frau, aus einem Stück Sykomorenholz geschnitzt (908). Der ursprüngliche Stucküberzug ist jetzt abgefallen. — Auf den Schränken verteilt: Vasen verschiedener Zeit und Technik.

In den Konsolenschränken: I. Reliefs und Hieroglyphen aus Kalkstein. — II. Zwei als Pendants gearbeitete Porträtstatuetten aus Alexandrien. Die Arbeit ist ziemlich roh, doch glaubt man in der r. die Kopie eines Alexanderkopfes zu erkennen; die l. stellt einen römischen Feldherrn dar. Vor dem Schrank eine kleine Aschenkiste der Priesterin Lysidike. — III. Kalksteinhieroglyphen und -Reliefs. Alabasterurnen, welche die Eingeweide von Mumien enthielten. — IV. Statuetten aus Kalkstein, buntem Marmor, Nephrit etc., zum größten Teil wohl von Gräbern. Interessant ist die Statuette in der Mitte (929) wegen der Bemalung und des Ausdrucks. — V. Kalksteinhieroglyphen und -Reliefs, Mumienurnen, Apisstatuette. — VI. Marmorköpfe hellenistischer und römischer Zeit. Torso eines leierspielenden Nubierknaben (933) aus Nephrit, von sehr realistischer Darstellung. *Bronzestatuette eines tanzenden Satyrs. — VII. Tierstatuen. In der Mitte große Statue der Göttin Pascht aus granitartigem Stein. — VIII. (in der Mitte gegen den Eingang) ***Bronzestatuette der Ta Koushi*** (einer Priesterstochter), das Glanzstück der Sammlung. Man glaubt, daß das Bildnis spätestens dem 9. Jahrh. v. Chr. angehöre. Um so mehr ist die vortreffliche Behandlung der Körperformen unter dem Gewand, der Ausdruck des Gesichts, der Schmuck des Gewandes und überhaupt die Sorgfalt der Arbeit zu bewundern. Die Augäpfel waren durch Alabaster wiedergegeben (einer noch erhalten), die Lider mit Golddraht eingelegt. Die Nägel der Füße

und Hände bestanden aus besondern Silberplättchen. Die Hieroglyphen sind eingeritzt und mit Silberdraht ausgefüllt.

I. Glaspult (gegenüber dem Konsolenschrank VII): Fach 1. Gefäße, Geräte etc. aus Bronze, Porzellan, Holz etc. Pinax aus Terrakotta (571). — 2. Kultusgeräte: Klappern für den Gottesdienst, Spiegel, Schloß u. a. aus Bronze. — 3. 4. Weihstatuetten an verschiedene Gottheiten u. a. aus ägyptischem Porzellan.

II. Glaspult: Fach 5. 6. Gewänder von Mumien aus Glasperlen, Eier, Dattelfrüchte aus Gräbern. — 7. Skarabäen in den verschiedensten Größen und aus dem verschiedensten Material. — 8. Statuette aus Silber. Amulette und Kleinigkeiten aus ägyptischem Porzellan, geschnittene Steine, Schildkrotkamm, Halsschmuck aus kleinen, aufgereihten Götterbildern.

III. Glaspult: Fach 9. Sehr reiche Sammlung ägyptischer Münzen aus der Ptolemäer- und römischen Zeit. — 10. Städtemünzen aus Ägypten, meist aus der Kaiserzeit. — 11. 12. *Schmuckstücke, neben dem materiellen meist auch von großem künstlerischen Wert: goldene Halskette mit Medaillon (1481). — Halskette aus Silber und Lapislazuli (871). — Goldenes Armband (1485). — Ohrringe (1495. 1528. 1530. 1531). — Goldenes Armband mit Zeus Serapis (1505). — Armbänder mit Türkisen (1504). — Ringe (1509. 1516. 1525).

IV. Glaspult: Stücke hellenistischer und römischer Kleinkunst aus Ägypten. Fach 13. Jugendlicher weiblicher Kopf aus weißem Marmor (545). — Theatereintrittsmarke, unserm Theaterbillet entsprechend, aus Knochen (865); Reihe und Keil (vgl. S. 513) sind darauf verzeichnet. — Bronzener Satyrkopf (1953). — Jünglingsstatuette (Bronze), die zum Träger eines Spiegels od. dgl. verwendet war (1947). — 14. Terrakotten meist von mäßigem künstlerischen Wert. — 16. Glas- und Alabastergefäße, Vasen. — 16. Thonlampen.

Die **Sammlung von Terrakotten und Bronzen** ist in einem Saal auf derselben Seite wie die ägyptische Sammlung jenseit des Haupteingangs aufgestellt. Die Sachen sind in Wandschränken und Glaspulten, meist in historischer Reihenfolge, untergebracht.

I. Schrank: 1. (oberstes Fach) Terrakottamasken von Gräbern (sehr schön Nr. 331); Kinderspielzeug aus Tanagra. — 2. (zweites Fach) Idole verschiedener Herkunft. — 3. (drittes Fach) l. ältere Terrakotten aus Tegea; r. Idole aus weißem Kalkstein von Amorgos. Darunter Figur mit Saiteninstrument (3590). — 4. (unterstes Fach) Kinderspielzeug u. a.

II. Schrank: 1. Fach. Terrakottamasken aus Tanagra. — 2. Statuetten aus Eleusis; r. sehr altertümliche Gruppe (21). — 4. Größere Statuetten aus Tanagra.

III. Schrank (Tanagra): 1. Masken. — 2. Kinderspielzeug, Karikaturen; Statuetten: l. teigknetende Frau (538), sitzende weibliche Figur (1364), schöner weiblicher Kopf (710). — 3. r. weibliche und Jünglingsfiguren, l. Pandarstellungen, Tiere. — 4. Größere weibliche Statuetten mit charakteristischen Haartrachten.

IV. Schrank (Tanagra): Nr. 1. Masken, Hähne (1229, 1175). — 2. Sitzende und stehende weibliche Figuren, meist geringer Arbeit. — 3. Häufig vertretener Jünglingstypus; starke Bemalung.

V. Schrank (aus Tanagra und Ägina): 1. 2. Frauengestalten von bekanntem tanagräischen Typus, Eroten etc. — Mädchen mit eingestütztem rechten Arm (789). An einer Grabstele trauernde Frau (1697). — 3. Mädchen auf eine Säule gestützt, auf der ein Eros steht (9). Weiblicher Kopf aus dunkler Terrakotta (564).

VI. Schrank (Tanagra): Viele populäre Typen, namentlich Mädchengestalten in verschiedenen Stellungen von vollendeter Grazie und Feinheit; zum Teil vortrefflich erhalten. Zu vollem Genuß ist genaueres Studium nötig, nur auf einige hervorragende Stücke sei hier aufmerksam gemacht. 1. Fach: 816,

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

790, 757. — 2. Fach: 1259, 724, 613, 1666, 759, 746, 1700. — 3. Fach: 722, 785, 747, 753, 1326. — 4. Fach: Wieder größere, aber meist nicht so fein ausgeführte Terrakotten.

VII. Schrank (Tanagra): Mannigfaltigere Darstellungen als im vorhergehenden Schrank, Karikaturen u. a. — 1. Auf eine Säule gestützter Mann (965). Kleine Mädchen (1991, 1405). — 2. Karikaturen, oft von derber Komik. Panskopf (290). Schöne Maske in rotem Thon (66). Mädchen, aufwärts schauend (833, Haar- und Gesichtsfarbe gut erhalten). Eroten (796, 871). — 3. Kindertypen. Sitzender Jüngling (749). Fein ausgearbeitete Maske (1338). Schwebender Eros (1464). — 4. Kinderspielzeug (Pferde mit Rädern) u. a.

VIII. Schrank (Kleinasien, vorwiegend Myrina in Ionien, wo durch die Franzosen neuerdings Ausgrabungen gemacht wurden): Diese Terrakotten sind vielfach schon an der andern Auffassung und Technik kenntlich. Die Vorwürfe sind vielseitiger, wenn auch die Ausführung (namentlich die Proportionen) bisweilen zu wünschen übrigläßt und den Tanagräern nachsteht. — 1. An einen Felsen gelehnte weibliche Gestalt (15). Idolartige Aphroditebilder. — 2. Nike (1462). Sitzstatuette der Göttermutter Kybele (1462). Auf ihrem Schoß der sie begleitende Löwe. Knabe neben einer Amphora (1268). Mutter und Kind (1263). Knabe mit übergeschlagenem Bein (1284). — 3. Archaischer Kopf aus Kalymnos (1200). Mädchen mit Ente (1263).

IX. Schrank (Kleinasien): 1. Kinderspielzeug, Karikaturen u. a. — 2. Mädchen mit aufgestemmtem rechten Arm (433). Weiblicher Kopf (1469). Kindertypen, Eroten etc. — 3. Mädchen mit Hydra (824). Mädchen mit eingestemmtem linken Arm (827). — 4. Zwei große Terrakottaköpfe (344, 557). Statuetten: weibliche stehende *Figur, die mit der rechten Hand sich aufstützt, mit der linken das Gewand emporhebt (41), und weibliche Gewandfigur (1920.

X. Schrank: Bronzen verschiedener Zeit und Herkunft. 1. Helme. — 2. Statuetten: Athene, Hermes, Herakles etc. Hinsinkendes, von einem männlichen Arm gestütztes Mädchen (Niobide?; 455). Stehende weibliche Figur (456). Archaische Bronzen aus Tegea. — 3. *Standspiegel. Statuetten, Tierfiguren, Fragmente. In der Mitte Nachbildung des polykletischen Doryphoros (2337). Dahinter Trinkhorn (Rhyton, 23). — 4. Helme. Füße von überlebensgroßen Statuen, Greifenklaue (48).

Zwischen den einzelnen Wandschränken größere Terrakotten, meist von geringem künstlerischen Wert. — Vor dem letzten Wandschrank Bronzedreifuß aus Athen.

I. Pult (gegenüber von Schrank III): Fach 1. Gepreßte Thonreliefs aus Melos: Kastagnettenschläger (434), Opferstier (1909), Phrixos mit dem Widder (1908), Peleus mit Atalante ringend (1870). Gorgoneia aus Thon. Modellierte Thonreliefs (1191). — 2. Weibliche Gliederpuppen und andres Spielzeug: Bäckereien (24, 364), Brettspiel (1764), Masken. — 3. u. 4. *Terrakottagußformen: Männlicher Körper (153). *Sitzendes Mädchen (31). Kinderkopf (22). Gewandfragment (177). Eros (151). Ochsenkopf (146). Unten Formenbruchstücke u. a.

II. Pult, Bronzen: Fach 1 u. 2. Armbänder, Schnallen, Ringe, Nadeln u. a. Gürtel (14). — 3. u. 4. Hand- und Klappspiegel, vielfach mit Darstellungen in getriebener Arbeit: Der junge Herakles die Schlangen erwürgend (1012). Athene auf einem Felsen sitzend (512). *Sitzender Eros (aus Korinth, 1121).

III. Pult: Fach 1 u. 2. Kleinere Bronzegefäße und -Gerätschaften: Kannen, Schalen (514, ägyptisch mit phönikischer Inschrift aus Olympia), Schöpflöffel, Becher, Kästchen, Gefäßhenkel (505, alt, von einem Dreifuß), Lampen u. a. m. Schlagbecken (Krotalen, 516). Fuß eines Dreifußes aus Olympia (559). Ägyptische Isisklappern (404 u. 150). — 3. Alte Bronzedolche und -Äxte, Pfeilspitzen, meist aus Mykenä und Amorgos. Instrumente zur Entfernung von Staub und Schweiß (»Schabeisen«). — 4. Bronzetäfelchen als Legitimation der athenischen Richter (mit Gorgoneionstempel, Namen und Buchstaben der Richtersektion). Stimm-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

steine der Richter (die durchlöcherten für freisprechendes, die gefüllten für verdammendes Urteil). Bronzestempel. Schlösser. Zwei Proxeniadekrete (2522 u. 2523) u. a. Inschriften. Unten schönes Bronzegerät (862, Kasserol). Bronzekessel. Streitäxte aus Keos und Naxos u. a.

IV. Pult, Bleisachen: Fach 1. Schleuderbleie, zum Teil mit Inschriften und Darstellungen. Spinnwirtel. Kleine Streifen mit Namen aus Euböa. Dünne Platten mit eingeritzten Verwünschungsformeln aus Gräbern. Köcher (2217, Weihgeschenk aus Delos). Getriebene Bleisachen, Statuetten (2* sitzender Knabe), Gefäße, Bleischmuck, Stempel, Spielzeug etc. — 3 u. 4. Bei- und Bronzegewichte der verschiedensten Zeiten, Orte und Werte. Unten Marmorgewichte. Wagen mit römischem und byzantinischem Gewichtssystem. Antike Eisenwaffen und Werkzeuge. Bleicisten. Rechter Arm eines großen Ankers mit Blei, mit der Aufschrift *Σωτείρα* (Erretterin).

Zum **Saal der Vasen** gelangt man vom Saal der Terrakotten geradeaus gehend r. Die Anordnung ist auch hier im großen und ganzen eine historische. R. beginnend:

I. Schrank: Fach 1–4. Gefäße der ältesten Epoche aus Attika, von den Inseln Syros, Thera, Amorgos, Kreta, meist sogen. mykenische, wegen ihrer Verwandtschaft mit den in Mykenä gemachten Funden (S. 544). Das Linienornament ist in der verschiedensten Weise verwertet. Seltsame Formen, Kannen, Doppelkannen, Schalen, Becher. — Daneben unter Glas große, plastisch reichverzierte sogenannte ***Dipylonvase;*** am Hals vier Frauen und vier Männer nach einem Zitherspieler tanzend; am Bauch zwei pantherähnliche Tiere, ein Strauß und weidende Pferde. (Die Dipylonvasen, so genannt nach ihrem Fundort am Dipylon [S. 531], sind jünger als die sogen. mykenischen und rühren vorwiegend von attischer Kunstübung her. Während jene dem Ende des 2. Jahrtausends v. Chr. angehören, stammen diese etwa aus dem ersten Drittel des 1. Jahrtausends. Die ältern weisen nur Linienornamente auf, später kommen auch andre Darstellungen hinzu.)

II. Schrank: Dipylonvasen. Fach 3 u. 4. Berühmte Kanne mit altertümlicher eingekratzter Inschrift auf der Schulter (2074). Großer einhenkeliger Becher (2445). — Daneben unter Glas eine sogen. *Prothesisvase,* ein großes attisches, schwarzfiguriges Gefäß mit einer Darstellung der Totenklage.

III. Schrank: Attische, schwarzfigurige Vasen mit gelbem Thongrund, sogen. *Lekythen.* Die ältesten gehen in das 7. Jahrh. zurück; der Stil ist noch unfrei, archaisch. — Fach 2. Frau neben einem Zweigespann (2279). Aktäon von den Hunden zerrissen (2279). — 3 r. Apollo und Herakles um den Dreifuß streitend (1550). Oedipus vor der Sphinx (777). — Schwarzfigurige Prothesisvase.

IV. Schrank: Schwarzfigurige Vasen mit rotem Thongrund. Fach 2 r. Schale mit Sphinxen, Hirschen, Panthern (1291). — 3. Rhodische Gefäße aus Kameiros (3429). Korinthische Vase: Viergespann mit Schimmeln und Rappen (2046). — 4. Gefäße im Dipylonstil. – Rotfigurige Prothesisvase.

V. Schrank: Schwarzfigurige Vasen: Fach 2 l. Schale mit Kampfszenen (2674), ein hübsches Beispiel für die bei schwarzfigurigen Gefäßen durch Weiß und Violett hergestellte Buntheit. — 3 r. Apollon auf dem Sonnenwagen (3506). Viergespann (2015, Korinth). Dipylongefäße. — Rotfigurige treffliche *Prothesisvase.

VI. Schrank: Schwarzfigurige Vasen. Fach 1 l. Polychrome Schale mit Geflügel etc. (963). — 3. Zwei Kannen aus Italien (651, 652). — 4. Dipylongefäße. — *Große Vase mit Brautzug.

VII. Schrank: Schwarzfigurige Vasen: Fach 2 l. eigentümlich und selten bei ältern Vasen: bunte Figuren auf schwarzem Grund (1317, 2225, 1926). — Große Dipylongefäße.

VIII. Schrank: Rotfigurige und polychrome Vasen von verschiedenen Gegenden, Formen und Entwickelungsstufen. Fach 1 l. flache Schale,

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

ein Jüngling mit Speeren zwischen einem Mann und einer Frau (1059). — 3 l. sogen. Sapphovase (1289), im Stil noch etwas streng, aber fein; r. Hydria mit Brautschmückung (?1063). Bunte, zum Teil mit Relief versehene Gefäße meist späterer Zeit. — Große Dipylongefäße. — (Die rotfigurigen Vasen schließen sich seit dem Ende des 6. Jahrh. etwa an die schwarzfigurigen an und verdrängen dieselben ganz. Attika steht in der Produktion auch hier im Vordergrund.)

IX. Schrank: Rotfigurige Vasen. Fach 1 l. u. r. *zwei Schalen (1079. 2420). — 2. Kleine Kanne mit Kinderszenen. — 3. (Mitte) schöne, leider ziemlich beschädigte Hydria (1314). — Große Dipylongefäße.

X. Schrank: Rotfigurige Vasen. Fach 3. (Mitte). Stark beschädigtes, aber reichgeschmücktes doppelhenkeliges *Gefäß der besten Zeit (859). Ein flötenspielender Eros und mehrere Köpfe sind allein noch erkennbar. — Großes rotfiguriges Gefäß, Zeus' Hochzeit mit Hera darstellend.

XI. und XII. Schrank: Weiße attische ***Lekythen*** mit bunten Figuren, wohl das Schönste, was wir von antiker Vasenmalerei haben. Es sind Grabvasen, wie die Darstellungen darauf zeigen. — XI: Fach 3 r. Rot auf Weiß: sitzende trauernde Frauengestalt (972). Schwarz auf Weiß: Mann auf einen Stock gestützt und Mädchen mit. Salbfläschchen an einer Grabstele (1056). Dahinter altertümliche Kanne (969). L. bunt auf Weiß aus Eretria auf Euböa: an einem Grabstein niedergesunkener Jüngling, neben ihm Frau und Mann (3476). Rot auf Weiß: Hypnos und Thanatos, einen Toten tragend. Dabei ein Mann im Reisehut etc. (1082). Auf der Wand rotfigurige Krateren, davor zwei Amphoren, Badewanne aus Kyrene. — XII: Fach 2 l. *Bunt auf Weiß: Frau, ein Brett (?) tragend, rückwärts gewendet: l. von ihr ein Mädchen mit Hydria, r. ein sitzender Jüngling (993). — 3 r. Bunt auf Weiß: Charon im Kahn ein Kind in Empfang nehmend (Eretria 3508). Bunt auf Gelb: Demeter und Persephone (973). L. *Bunt auf Weiß: Mann in Waffen, der vor ihm sitzenden Frau den Helm reichend) Eretria 3477). — *Großes rotfiguriges Gefäß: Brautschmückung.

XIII. Schrank: Rotfigurige Vasen. Fach 3 l. Fragment des Halses einer riesigen Amphora (2873); r. Krater aus Kreta: Apollons Streit mit Marsyas. — 4. Krater aus Lokris mit eigentümlichem Schmuck. — Großes rotfiguriges Gefäß. Familienszene.

XIV. Schrank: Vasen, Schalen etc. mit Reliefs u. a. — Große rotfigurige Vase bekannter Gattung.

XV. Schrank: Fach 1. Lekythen mit Ornamenten. — 2. Schalen etc. mit Künstlerinschriften. — 3 u. 4. Gefäße verschiedener Gattung, eigentümliche Formen.

XVI. Schrank (gegenüber von Schrank V): Ältere Vasen aus Korinth und Theben. Außer den Formen sind hier eigentümlich Zeichnung, Farbe und Darstellung (Fabeltiere, Schematismus u. a.). — Innenseite: 1 r. Schale mit Akrobaten (3444). Schale mit Gorgoneion; am Rande kämpfende Krieger (4321). Salbenfläschchen, Kannen u. a.

XVII. Schrank: Größere schwarzfigurige Gefäße verschiedener Herkunft, z. B. böotische, die durch ihre plumpe Ausführung auffallen (2442). Fach 1. Mitte: Theseus im Kampf mit dem Minotauros (1067). — 2 l. Nachahmung einer panathenäischen Preisamphore (3424, vgl. unten).

XVIII. Schrank: Größere schwarzfigurige Gefäße, schöne Amphoren. Darunter zwei sogen. Preisamphoren (2002. 2841), wie sie als Preis bei den Spielen an den Panathenäen verteilt wurden. Vorderseite: Athene gewappnet mit gezücktem Speer zwischen zwei Säulen, auf denen Hähne sitzen. Dabei die Inschrift: *τῶν Ἀθήνηθεν ἄθλων* (»von den Kampfspielen zu Athen«). Rückseite: Darstellung der Kampfart, in der die Amphora gewonnen wurde.

XIX. Schrank: Größere rotfigurige Gefäße. Außenseite: 1 r. *Amphora (2254). Ares und die Dioskuren im Gigantenkampf. L. kleine Kanne (2312), Pygmäe im Kampf mit einem Kranich. — 2 l. *Amphora: Jüngling, auf Speere gestützt, dem ein Mädchen in eine Schale schenkt. — Innenseite: 1 r. Schale (1312), Mädchen, einem Jüngling den Helm überreichend.

XX. Schrank: Rotfigurige Gefäße.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Außenseite: 21. Krater aus Lokris (2540), zwei Krieger u. eine Frau. Farbengebung interessant (Gelb u. Weiß).

XXI. Schrank: Rotfigurige Kanthari, Krateren u. a.

I. Pult (gegenüber von Schrank XI): Schalen verschiedener Zeit und Herkunft. Fach 1. Rotfigurige Schale aus Tanagra mit Illustration u. Fragment des griechischen Dichters Theognis (1392). — 2. *Altertümlicher Teller aus Attika: Achill erhält die Waffen von Thetis (1207). — 4. Teller aus Kreta mit erhabenem Schmuck (3452). Mitte Ganymed mit dem Adler. Darum ein Kranz von Eroten und Silenen.

II. Pult: Becher und Vasen mit figürlichem Schmuck u. a. Fach 1. Trinkhörner (sogen. Rhyta) in einen Tierkopf auslaufend (1977). — 2. *Vase aus Kyrene mit geflügelter weiblicher Figur (3). — 3. Spielformen. — 4. Große becherartige Gefäße mit schuppenartiger und malerischer Verzierung (schwarz- und rotfigurig), deren Bestimmung unbekannt ist. Dasselbe gilt von den Deckelschalen im untern Fach; vielleicht für Toilettenzwecke benutzt.

III. Pult: Fach 1 u. 2. *Goldschmuck, darunter 2. ein Hauptfund aus dem Kerameikos. — 3 u. 4. Silbergerät und Schmuck. Geschnittene Steine.

IV. Pult: Fach 1 u. 2. Griechische Münzen, bisher noch ungeordnet. Ebenso. — 3. Bleimünzen und 4. römische und byzantinische Münzen.

V. Pult (gegenüber dem Schrank IV): Thonlampen verschiedener Zeit; vereinzelt mit hübscher Darstellung (4. kleiner flötenspielender Eros [331]). Unten größere Thongefäße.

VI. Pult: Fach 1. Kleinigkeiten aus Thon: Würfel, Spinnwirtel, Formen von Münzen etc. — 2. *Antike Gipstotenmaske aus dem Kerameikos. — 3. Lampenformen. — 4. Thongeräte für religiöse Zwecke aus Eleusis. Unten Thonsarkophage.

VII. Pult: Fach 1. Scherben mit Inschriften (von panathenäischen Preisamphoren etc.). — 2. Fragmente mit figürlicher Darstellung. Drei Stücke eines schwarzfigurigen sogen. Pinax (283, 285, 286). — 3. Bruchstücke von Terrakottareliefs. Vasenfragmente mit Fabrikstempel. — 4. Kleine Thongefäße mit Inschriften.

VIII. Pult: Fach 1 u. 4. Christliche Altertümer. — 2. Kleine Gefäße aus Alabaster, Marmor etc. — 3. Antike Hanteln u. a. Dübel für Säulentrommeln vom Athenetempel in Sunion (120–123). Unten großer Holzsarkophag.

Akropolis-Museum.

Das *Museum auf der Akropolis* (DE 6) liegt am südöstlichen Ende der Hochfläche der Akropolis (s. S. 515 ff.), absichtlich tief genug angelegt, damit es nicht um die Umfassungsmauer hervorrage und so im »klassischen« Umriß des Akropolisbilds mit sichtbar werde; allerdings fehlt infolgedessen im Innern leicht das nötige Licht. Das Museum, 1864—65 angelegt, ist bestimmt, die auf der Akropolis gefundenen Skulpturen, Inschriften etc. zu vereinigen. Es genügt aber nicht mehr, neue Bauten werden geplant.

Geöffnet: Sommer (1. Apr. bis 30. Sept. griechischer Zeit) 6–10 Uhr Vm. 3 Uhr Nm. bis Sonnenuntergang; Winter 9–12 Uhr Vm. und 2–4 Uhr Nm. — L. Garderobe, in welcher alle Stöcke und Schirme abgegeben werden müssen (30 L.).

Vorraum. R. beginnend: Bruchstücke von mehreren reliefgeschmückten Basen aus verschiedener Zeit: auf der mittelsten (4) *Viergespann; Zügel, Zaum etc. waren durch Malerei dargestellt. — Torsen von Athenestatuen (8–10). — *Abozzierter Torso des sandalenbindenden Hermes (2). — Darunter eine Basis mit Bacchantinnen (1). — An der Thür zum I. Zimmer (1.) archaistische *Basis (»Viergötterbasis«), geschmückt mit Flachreliefs, Hephästos, Athene, Zeus (?), Hermes darstellend. Leider ziemlich beschädigt.

I. Zimmer (unfertig): An der Mit-

telwand Bruchstücke von zwei ziemlich gleich großen, alten bemalten Giebeln aus Kalkstein (Poros Nr. 14, 15); in dem obern: Herakles im Kampf mit dem Triton. Der Triton, von Herakles umklammert (nur die Arme und eine Wade sichtbar), streckt hilfesuchend die rechte Hand aus. — Darunter: Herakles im Kampf mit der Lernäischen Schlange, die die ganze rechte Hälfte des Giebels ausfüllt. In der Mitte Herakles, dann sein Wagenlenker Iolaos mit dem Zweigespann, endlich der Gefährte der Schlange, der Krebs. Beide Giebelgruppen stammen aus dem Schutt der persischen Zerstörung (480/479 v. Chr.) und gehören somit dem 6. Jahrh. an. Sie geben höchst interessante Beispiele für die ältere Bemalung der Skulpturen. — Im Glaspult Bronzehenkel etc., ein Helm, Thonlampen, Spinnwirtel; r. Idole, Bronzefiguren, Gorgoneia. — In der Mitte des Zimmers lebensgroßer männlicher *Bronzekopf einer Weihstatue (23), von sehr feiner archaischer Arbeit, vermutlich aus dem 5. Jahrh. stammend. — In der Ecke zum II. Saal archaisches *Flachrelief: wagenbesteigende Frau (16). Die Platte gehörte zu einem größern Friese, zu dem man, vielleicht mit Recht, auch die darüber liegenden Stücke gezogen hat. — Archaisch geziertes Weihrelief an die Athene.

II. Zimmer (unfertig): R. in der Mitte altertümliche sitzende Athenestatue (40). — Daneben r. ionische Säule mit gemalter Volute (25) und ausdrucksvoller archaischer Jünglingskopf (Farbenreste!); l. *Füße einer weiblichen Statue mit Basis und Inschrift; sehr feine archaische Arbeit (39). — Dahinter Basen (Säulen, Pfeiler) für Weihgeschenke mit Inschriften aus dem 6. und 5. Jahrh. — In der Ecke Torso einer *archaischen Nikestatue, aus zwei Stücken zusammengesetzt. — L. archaischer Reitertorso (48). — Bruchstücke von Pferdeleibern. — Unter dem Fenster zwei zusammengehörige *Pferde in halber Größe (45. 46); auf dem einen sind die Beine des Reiters erhalten. Sehr gute archaische Arbeit; charakteristisch für die Art antiker Bemalung sind die blaue und rote Mähne. — An der Wand zum III. Zimmer: *Kopf und linke Schulter einer alten Athenestatue (43). Dabei Bruchstücke und Glieder von mächtigen männlichen Leibern. Alles gehörte wahrscheinlich zur Giebelgruppe des alten Athenetempels (vgl. S. 523), der Athene im Gigantenkampf dargestellt zu haben scheint. — Im Glaspult in der Mitte des Zimmers sind vorläufig einige der letzten Funde (Sommer 1887) untergebracht. Fragmente von Terrakotten, ältern Vasen, ein archaischer weiblicher Kopf von bekanntem Typus (vgl. S. 555), Bruchstücke eines Weihreliefs, einen sitzenden Mann mit Becher darstellend, mit Inschrift aus dem 5. Jahrh.

III. Zimmer: R. rotfigurige schöne Vase (Krater): Theseus im Kampf mit dem Minotauros. Dahinter Ariadne. — Basen mit Inschriften wie im II. Zimmer. — Torsi archaischer Frauenstatuen nach altem, oft wiederholtem Schema (S. 555). — L. an der Wand in den Glasschränken: Terrakotten und Bruchstücke von Terrakotten verschiedener Zeit und Gattung, zumeist wohl Weihgeschenke. Überwiegend sind es weibliche Figuren und darunter wieder besonders häufig kleine Sitzbilder der Athene. — In den Glaspulten Marmor-, Thon-, Bronzefragmente der letzten Funde (1887), die noch näherer Untersuchung harren.

IV. Zimmer: An den Wänden r. und l. Dachrinnen (Simen), Akroterien, Kapitelle etc. aus Terrakotta, Poros und Marmor von verschiedenen ältern Bauten der Akropolis (feine Zeichnungen und Ornamente). — An den andern Wänden verschiedene größere Inschriften, zumeist aus attischer Blütezeit. — In dem Glaspult r. zahlreiche Bruchstücke einer Gruppe (Poros, bemalt), wie es scheint Löwe, Stier (der Kopf erhalten), Schlange und Vogel im Kampf; Vasenscherben, Bronzen etc. — Auf einer Scherbe (zweiter Kasten vom Eingang) der Name von Perikles' Vater: Ξάνθιππος Ἀρίφρονος (sic!), vielleicht ein sogen. Ostrakon. — In dem Glaspult l. Münzen, kleine Bronzen, Scherben von Thonreliefs und Vasen und Kleinigkeiten verschiedener Art. Auch hier wieder einzelnes sehr schön und interessant.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

V. Zimmer (unfertig): R. *Kalbträger, vielleicht eine Variation von Hermes Kriophoros (60). — An die Wand gelehnt und auf der Erde einige der letzten Funde (1887): Torsi von bekanntem Typus (s. unten), *Unterteil einer weiblichen sitzenden Figur, Basen, Inschriften. — In den Wandschränken r. und l. kleinere Marmorbruchstücke. — In den Glaspulten: *Vasenscherben der verschiedensten Zeit und des verschiedensten Stils, zum Teil von höchstem Interesse und größter Feinheit. — In dem Glasschrank unter dem Fenster (20): unten Torsi dreier sitzender Figuren, Schreiber darstellend (bei zweien ist der Schreibkasten noch erhalten); oben kleinere Marmor- und Bronzesachen: l. aus zwei Bronzeblechen zusammengefügte *Athenestatuette. Daneben kleiner, ausdrucksvoller *Bronzekopf im Typus der olympischen Skulpturen. Kleine Sphinx. R. wohlerhaltene archaische Athenestatuette. — An der Wand l. vom Eingang: eine männliche und verschiedene weibliche Torsi von Statuetten bekannter Art (s. unten).

Im **VI. Zimmer** verteilt eine Reihe archaischer Frauenstatuen, Weihebilder, die als Darstellungen der *Athene* oder wahrscheinlicher als Darstellungen von Athenepriesterinnen (man vgl. die trotz des Archaismus vielfach individuellen Züge) angesehen werden. Sie wurden zum größten Teil im Laufe des Jahres 1885 im Perserschutt der Nordmauer gefunden, stammen also aus der Zeit vor 480. Seitdem sind noch eine große Anzahl Figuren von ähnlichem Typus hinzugekommen und in den andern Sälen aufgestellt worden. Da eine ganze Entwickelungsreihe innerhalb der vorhandenen Statuen sich ergibt, so mögen die ältesten (man vgl. die mittlere r.) in die Mitte des 6. Jahrh. v. Chr. zurückreichen. Die Figur zunächst dem Fenster ist ein Werk des Künstlers Antenos. Die jüngsten und vollendetsten sind die beiden Köpfe r. und l. an der dem Fenster gegenüber liegenden Wand. Auf der linken Schulter des rechten Kopfes bemerkt man zwei skizzenhaft flott gezeichnete Viergespanne. Bei günstiger Beleuchtung lassen sich auch noch auf der Brust Spuren von mehreren Viergespannen erkennen. Strenger und herber, aber noch bedeutender ist der linke Kopf. Bei allen diesen Statuen ist auf die eigentümliche Behandlung von Gewand und Haar, auf die uns teilweise fremd erscheinende Farbengebung und namentlich auf die feinen Gewandmuster zu achten. — L. am Fenster zwei archaische Sphinxe.

Das VII. und VIII. Zimmer enthält die in Athen gebliebenen Reste der ***Parthenon-Skulpturen*** (soweit sie nicht am Tempel selbst erhalten sind), zusammengestellt mit den Gipsabgüssen der nach London gekommenen Teile, welche die englische Regierung der griechischen übersandte. Da eine gesonderte Beschreibung der hier im Original vorhandenen Stücke sich nicht empfiehlt, weil sie den Zusammenhang der Skulpturen stören würde, so folgt hier eine kurze Übersicht der gesamten Tempelskulpturen, die als das Beste gelten, was wir an antiker Kunst besitzen, und an denen, wenn nicht Phidias selbst, so doch seine Nebenbuhler und seine Schüler unter seinen Augen gearbeitet haben.

Über den Zustand dieser Skulpturen vor der Pulverexplosion des Jahrs 1687 (S. 517) geben Abbildungen mit Benutzung der 1674 gefertigten Zeichnungen derselben durch den französischen Maler Carrey Aufschluß: in der Mitte des Saales der Fries, in den Thüren die Giebel und Metopen.

Das VII. Zimmer enthält die ***Metopen des Parthenon,*** zum größten Teil in Abgüssen (meist nach Metopen der Südseite), nur wenige und schlecht erhaltene im Original. Die der Ost- und

Westseite sind noch am Tempel, aber in traurig verstümmeltem Zustand; sie zeigen in der großen Mehrzahl, ohne daß eine nahe Beziehung dieses Stoffs zur Tempelgottheit anzunehmen wäre, Gruppen aus dem Kampf der Kentauren und Lapithen bei der Hochzeit des Pirithoos; daher auch die Frauen und Weinkrüge auf ihnen. Die Reliefdarstellung ist bei ihnen, abweichend vom Fries, frei von der Fläche abgelöst. Für diese wie für die sämtlichen Skulpturen des Parthenon ist sicher anzunehmen, daß die Wirkung der Form auf die Beschauer teils durch farbige Bemalung, teils durch Anfügung von Metallschmuckteilen unterstützt wurde. Der Stil der Skulpturen ist ein durchaus andrer, älterer als der der Giebel- und Friesfiguren. Er erklärt sich vielleicht daraus, daß die Metopen bereits auf den nicht ausgeführten kimonischen Parthenon (S. 515) berechnet waren.

VIII. Zimmer. Giebel und Fries. Von den Giebeln enthielt der östliche die Darstellung der Geburt der Athene, der Göttin des Tempels, aus dem Haupte des Zeus. Die Mitte mit diesen beiden Gottheiten selbst ist verloren gegangen; die erhaltenen Figuren zu beiden Seiten sind im Vorraum den Fenstern gegenüber, meist im Abguß, ein männlicher Torso und der einer reitenden Göttin (Selene) im Original aufgestellt. Die Figuren stehen je näher, um so mehr unter dem Eindruck des staunenswerten Ereignisses; sie sind teils noch aufrecht, teils sitzend, teils liegend oder, wie Helios und Selene mit ihren Rossen (zur Bezeichnung des Himmelsraums), in den Giebelwinkeln auf-, resp. untertauchend dem Giebelraum zwanglos eingefügt. Die Benennung der meisten einzelnen Figuren ist unter den berufenen Erklärern streitig, ohne daß aber der Eindruck der unvergleichlichen Hoheit und Schönheit dieser Schöpfungen durch diese Unsicherheit erheblich geschmälert werden könnte.

Ähnliches gilt von dem leider noch mehr zerstörten Westgiebel, in welchem Athene, die sich durch Schöpfung des Ölbaums als Göttin des attischen Landes erwiesen, dem Meeresgott Poseidon, der das Land gleichfalls beansprucht, entgegentritt und ihn zwingt, zurückzuweichen. Die Reste haben unter den Fenstern Aufstellung gefunden; Poseidons gewaltige Brust (im Original) in der Mitte vor dem Abguß des Rumpfes; außerdem die Abgüsse der Torsen von Athene mit der Ägis, von Poseidons Wagenlenkerin, der Meeresgöttin Amphitrite, und andrer Figuren seines Gefolges sowie auch der besonders schönen in der linken Giebeldecke ruhenden und nach der Mitte sich umschauenden Figur, welche den Gott des benachbarten Flusses Ilissos darstellt. Eine andre Gruppe dieser linken Giebelseite steht noch im Giebel selbst (S. 521), gewöhnlich als Herakles und Hebe erklärt: eine jungfräuliche Gestalt schmiegt

sich, wie erschreckt, an einen ältern Mann, der, den linken Arm auf die Erde gestemmt, sich aufzurichten im Begriff ist. R. davor Originaltorso eines knieenden Jünglings.

Die Wände des Raums bedecken die Abgüsse oder Originalplatten des ***Frieses des Parthenon,** der in einer Länge von 160 m oben an der Außenwand der Tempelcella innerhalb des Säulenumgangs herumlief und an der Westseite auch noch fast ganz am Tempel selbst erhalten ist (S. 521). Er stellte, wie jetzt erwiesen ist, den großen panathenäischen Festzug dar, welcher der Athene alle vier Jahre ein neues Gewand für ihr Kultbild auf die Akropolis brachte; nach andern den Zug, der den Sieger in den panathenäischen Wettkämpfen zu Opfer und Bekränzung vor dem Kultbild der Athene ins Parthenon geleitete. Der noch am Gebäude befindliche *Westteil* des Frieses zeigt die Vorbereitungen des Reiterzugs. »Einzelne Reiter auf der nach N. gelegenen Hälfte sind bereits aufgesessen und galoppieren fort, um den Zug zu erreichen, während zunächst der Südecke die Vorbereitungen noch am wenigsten beendet sind. Hier wirft noch einer seinen Mantel um, der folgende zieht seinen Schuh an, der dritte legt seinem Pferd die Zügel um, dann will ein Pferd nicht parieren, ein andres kratzt sich gemütlich am Bein. Auch die nachfolgenden Reiter folgen noch einzeln, nicht in dicht gedrängten Zügen, wie an den Langseiten, und werden immer noch unterbrochen von Gruppen Säumender.« — Auf den beiden Langseiten reihten sich nun, von W. nach O. vorbeiziehend, Reiterscharen, Viergespanne mit ihren Lenkern (von denen einige prächtige Originalplatten), Züge von Fußgängern, Musikern, Träger von Opferkrügen und -Schüsseln, Opfertiere mit ihren Führern aneinander. Alles, was die Hauptrichtung von r. nach l. hat, gehört somit zur Nordseite, was von l. nach r. zieht, zur Südseite des Frieses. Auf der *Ostseite,* also der Eingangsseite des Tempels, setzen sich diese beiden Züge von den Enden aus gegen die Mitte zu fort, hier von Mädchen mit verschiedenen Opfergeräten und zwanglosen Gruppen von Männern gebildet. Die Mitte der Ostseite selbst nahm aber, gleichsam die Huldigung des Zugs erwartend, die Versammlung der zwölf obern Götter ein, in olympischer Ruhe auf Stühlen (der des Zeus allein mit einer Lehne) thronend. Auch von diesen sind einige im Original hier (r. unten an der Fensterwand: Poseidon, Apollon, Aphrodite, die schönste der athenischen Friesplatten); die Benennung der einzelnen Götterfiguren steht nur zum Teil fest.

Im IX. Zimmer sind das Beachtenswerteste die ***Reliefplatten von der Balustrade des Nike-Tempels*** über der Propyläentreppe (auf der Eingangsseite, vgl. S. 518). Sie enthalten, ihrem Standort entsprechend, Siegesgöttinnen in verschiedenen

Handlungen, teils Helm oder Beinschienen zu einem Siegeszeichen stellend, teils mit Vorbereitungen zum Opfer eines Stiers beschäftigt, eine andre sich die Sandalen lösend, »eine der graziösesten Figuren der alten Kunst«. — Auf dem Mittelschrank l. Bruchstücke des *Frieses vom Erechtheion,* welche nicht wie gewöhnlich aus den Friesplatten herausgearbeitet, sondern einzeln auf einem Grund von schwarzem eleusinischen Stein befestigt waren. — In den Schränken und auf den Brettern Skulpturbruchstücke.

X. Zimmer: R. Bruchstück eines Reliefs: Beine eines schreitenden Mannes. — Fensterwand: schönes *Relief der besten Zeit, zwei sich aneinander lehnende Mädchen. Längswand: Relief schönen Stils. Nike führt Herakles Hebe zu. — In der Ecke eine Anzahl sogen. Urkundenreliefs, mit denen der künstlerische Sinn der Alten wichtige Staatsurkunden zu schmücken pflegte. — Darüber verschiedene Porträtköpfe. — An der Thür zum IX. Zimmer vortrefflicher archaischer Torso mit dem Rest einer aufgelegten Hand (altes Beispiel für eine Gruppe). — In der Mitte archaische *Jünglingsstatue von ausgezeichneter Arbeit (man beachte die Ausführung des Körpers, den Blick etc.).

Spaziergänge bei Athen: 1) Der ***Lykabettos** (*Hagios Georgios;* H3), der die Akropolis (156 m) beinahe um das Doppelte überragende (277 m), die Umgebung von Athen beherrschende Hügel, mit seiner steilen Pyramide fast in der ganzen Attischen Ebene, weit in den Saronischen Golf hinein und bis an dessen andre Uferhöhen sichtbar, ist der günstigste Punkt bei Athen zu einer Überschau über dieses klassische Gebiet. Verschiedene Fußwege (3/4 St.) führen auf seinen Gipfel. Am besten geht man der Verlängerung der Straße, die vom rechten Flügel des Akademiegebäudes (F3, 4) nordöstl. zum Französischen Institut führt (*ὁδὸς Σίνα*), an der Nordseite des Felsklotzes hin, der wegen der Form, die er besonders dem Anblick von S. aus bietet, »das Froschmaul« genannt wird (G3). Oberhalb desselben biegt man r. in den Promenadenweg ein und kommt nach 5 Min. auf den Zickzackweg, welcher gerade zum Gipfel emporführt. Dieser wird nach 15—20 Min. erreicht. Ein andrer Weg läßt das Froschmaul und die auf halber Höhe liegende Kapelle r. und führt von der Nordseite aus etwas bequemer hinauf (ca. 45 Min. von der Akademie). Endlich kann man auch vom Schloßplatz aus (zweite Querstraße l. von der großen Chaussee nach Kephisia) an den Fuß des Berges gelangen und den steilen Weg von unten aus verfolgen (ca. 30 Min.). — An dieser Seite des Berges liegt an seinem Fuß (wo Pl. H2 die Höhe von 155 m angegeben ist) das Reservoir der Wasserleitung von Athen, welche mit Benutzung einer unterirdischen antiken Leitung Wasser aus dem Ilissos- und Kephisos-Thal aus einer Entfernung von 12 km herableitet. Hierbei auch einige Kaffeegärten, deren Besuch für milde Abende wegen des schönen Blicks über die Stadt und Landschaft zu empfehlen ist.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Der Gipfel des Lykabettos (277 m) trägt eine Kapelle des heil. Georg, die an manchen Abenden im Lichterglanz strahlt. Die *Aussicht lohnt die Mühe des steilen Aufstiegs reichlich. Im Vordergrund liegt nach S. und W. die Stadt, deren im Verhältnis zu ihrer Einwohnerzahl große Ausdehnung von hier besonders auffällig ist. Hinter ihr die Akropolis, hinter dieser wieder der Museion-Hügel mit dem Philópappos-Denkmal und in größerer Entfernung der Piräeus. Aus dem Saronischen Golf steigen Salamis und Ägina empor und ganz im S. Belbina (Hagios Georgios); dahinter die Berge der Argolischen Halbinsel und vor deren Südende die Insel Hydra. Südöstl., durch das Ilissosthal mit dem freundlichen Dorf Ampelokipi getrennt, die lange Wand des Hymettos. An seinem niedrigen Nordende das Kloster »Ioannis Kynigos«, unterhalb dessen die Einsenkung zwischen Hymettos und Pentelikon den Hauptverbindungsweg von Athen mit dem südl. Attika (Laurion, Sunion) durchläßt. Am giebelförmigen Pentelikon treten die Marmorbrüche deutlich vor, über dem nächsten Hügelkopf wird auch das Pentelikon-Kloster sichtbar. Die Turkovuni, der nach NO. laufende Höhenzug, dessen Südende der Lykabettos selbst bildet, verdeckt die Gegend von Dekelea und Tatoi; der Parnes ist aber in seiner ganzen Ausdehnung sichtbar, wie auch der niedrigere kahle Zug des Ägaleos, der sich von jenem, die Ebenen von Athen und Eleusis trennend, bis nach Salamis und zum Piräeus hin in die Ebene vorschiebt. Über Salamis ragen die Höhen der Geraneia auf, in der Einsenkung von Salamis kann bei klarem Wetter Akrokorinth gesehen werden.

2) Der **Kolonos-Hügel** liegt 3 km nordwestl. von der Stadt im Kephisosthal und kann mit der Pferdebahn (nach Kolokythu vom Eintrachtsplatz, s. unten) und zu Wagen erreicht werden. Er pflegt wegen der sich an ihn knüpfenden Erinnerungen besucht zu werden, weil sein Name als Geburtsgau des Sophokles und als gefeierter Schauplatz von dessen Drama »Ödipus auf Kolonos« so guten Klang hat. Doch hat auch die Umschau über die Landschaft von dort aus, besonders gegen Abend, großen Reiz. — Man geht vom Eintrachtsplatz durch die Konstantinsstraße (Pl. D 2), bis man nach etwa 10 Min. die Pferdebahngeleise schneidet, dann wendet man sich r. und folgt ihnen: nach etwa 15 Min. erscheint r. der kahle Felsenhügel des Kolonos. Ein zweiter Weg zweigt dort, wo die Pferdebahnlinie den Eisenbahndamm (Piräeus-Athen-Korinth) überschreitet, r. ab. Der niedrige Hügel fällt jetzt nur durch die Denkmäler von *Karl Otfried Müller* und *Charles Lenormant* ins Auge.

Der erstere, der geistvolle, besonders durch seine Arbeiten auf dem Gebiet der alten Kunst verdiente Altertumsforscher, 1797 zu Brieg in Schlesien geboren, starb nach erfolgreichen Reisen in Griechenland am 1. Aug. 1840 in Athen; die Universität ließ ihm dies Grabdenkmal errichten. — Lenormant (1802 in Paris geboren), gleichfalls als Archäolog,

besonders auf dem Gebiet der orientalischen Kunst, verdient, starb am 24. Nov. 1859 in Athen, und der Demos von Athen bestattete hier nach Angabe der griechischen Verse sein Herz.

Der Name dieses Hügels, vielleicht aber auch des nördl. davongelegenen bewachsenen, war Kolonos Hippios, er trug ein Heiligtum des Poseidon Hippios, und eine kleine Ortschaft umgab ihn. Hierher läßt Sophokles den blinden, aus Theben verbannten Ödipus, von Antigone geführt, wandern und in dem Heiligtum der Eumeniden, das wohl in dem Grund zwischen diesem und dem andern nördlichern Hügel lag, auf geheimnisvolle Weise den Tod finden und ihn so zu einem Segenspender für das attische Land werden. Hochberühmt ist das Lob, das Sophokles mit einer dem Altertum seltenen Wärme der Naturempfindung in einem der Chorlieder den Reizen dieses seines Heimatsgaues widmet.— Jetzt erinnert hieran fast nur noch der »bläulich belaubte Ölbaum«, dessen Anpflanzungen auch jetzt noch den von den Armen des Kephisos durchzogenen Thalgrund im W. bedecken. In diesem Ölwald war auch (aber wohl etwas südlicher) die Stätte der **Akademie,** jenes nach einem einstigen Besitzer, dem Heros Akademos, genannten Gartengrundstücks, das, mit Mauern umzogen und zu gymnastischen Übungen bestimmt und mit seinen alten Ölbäumen der Athene heilig, auch, wie überhaupt die Gymnasien, den Philosophen als Lehrstätte diente und so Lieblingsaufenthalt des Platon und seiner Schüler wurde. Wie diese hiernach den Namen der Akademiker erhielten, so wurde von hier aus »Akademie« zum Begriff jeder höhern Schule.

Wer die am Kolonos vorüberführende Chaussee weiter verfolgt, kommt nach etwa 30 Min. zu dem kleinen Dorfe **Kolokythu,** das mitten im Ölwalde des Kephisos liegt und als Ziel für Spaziergänge gern von den Athenern benutzt wird.

---

13. Route: Ausflüge von Athen durch Attika.

Vgl. die beifolgende Karte der Umgebung von Athen.

Vorbemerkung. Die im folgenden aufgeführten Ausflüge in die Umgebung von Athen sind nur zum geringsten Teil solche, auf die das S. 428 ff. über die Reisen im griechischen Land Gesagte Anwendung findet. Sie sind ganz oder bis auf kürzere Strecken, die zu Pferd oder Fuß zurückgelegt werden müssen, mit Eisenbahn und Wagen auszuführen; ein Nachtlager außerhalb Athens ist nur für die Tour nach Marathon unerläßlich. Für diese gilt dann das S. 430 über Empfehlungen u. dgl. Gesagte. Auch die Begleitung durch einen Dolmetsch kann für des Neugriechischen Unkundige zur Ausführung der Tagestouren noch als entbehrlich gelten, besonders wenn man einen etwas des Italienischen mächtigen Kutscher gewonnen hat.

Ein Wagen für eine nicht zu starke Tagestour (z. B. bis Eleusis) kostet ca. 20 Dr. Trinkgeld ist auch in diesem Fall bei Einheimischen nicht üblich, wird aber bei Zufriedenheit am Platze sein.

Natürlich lassen sich die sämtlichen Fahrtouren auch zu Pferde machen. Doch hat es in Athen meist Schwierigkeiten, Reitpferde zu bekommen, da es berufsmäßige Agogiaten (Pferdeführer), wie sie in fast allen andern griechischen größern Orten leicht zu finden sind, hier nicht gibt. Durch Vermittelung der Hotels werden zuweilen Tiere geschafft werden können; am sichersten weiß natürlich auch hierfür ein Dragoman-Voyageur (S. 430) Rat zu schaffen, da diese Leute besonders auf dem Land ihre Verbindungen haben. Auch im ganzen attischen Land sind aber Reittiere verhältnismäßig schwer zu bekommen und dem übrigen Land gegen-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

eizen
net.—
noch
aum«,
jetzt
ephi-
n W.
war
cher)
nach
Heros
rund-
zogen
n be-
n Öl-
auch,
, den
iente
Platon
diese
miker
r aus
öhern

ommt
m Öl-
n den

kostet
n die-
nicht
nheit

ichen
chen.
hwie-
nmen,
ferde-
ndern
leicht
gibt.
s wer-
erden
natür-
Voya-
diese
d ihre
n gan-
ttiere
ekom-
egen-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

UMGEBUNG VON ATHEN.

Maßstab 1:280 000. Höhen in Metern.

Bibliographisches Institut in Leipzig.

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 Kilometer

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

über teurer zu zahlen, selbst wenn man die meist kindisch hohen Forderungen bis auf die Hälfte herabdrückt (10–12 Dr. gegen 6–7 sonst). Wer nicht die Bekanntschaft eines griechischen Packsattels machen will, bedinge sich einen englischen (europäischen) Sattel aus.

☞ Wer Wagen oder Pferde tags zuvor oder früher mietet, läßt sich in Griechenland vom Kutscher oder Agogiaten ein Pfandgeld von 3–5 Dr. zahlen, die sogen. »Kaparra«, um sich zu versichern, daß der gemietete auch wirklich kommt: also ein umgekehrtes Dinggeld!

Von den Ausflügen in Athens weitere Umgebung gilt noch mehr fast als vom Aufenthalt in Athen selbst, daß sie ihren Reiz in erster Linie durch die bedeutsamen geschichtlichen Erinnerungen erhalten, welche sich an Stätten wie Marathon, Dekelea, Eleusis von Attikas großer alter Zeit her knüpfen. Aber auch nur durch die Erinnerungen, denn die noch sichtbaren Reste von baulichen Anlagen der alten Zeit sind, mit Ausnahme etwa einiger Grabanlagen, des Tempels vom Kap Sunion und des Kastells Phyle, zu dürftig, um an sich das Interesse von Laien im besondern Grad erregen zu können. Nächstdem sind es die Reize der Landschaft, die auch solchen, welche den Erinnerungen aus dem Altertum weniger nachzugehen pflegen, manche dieser Ausflüge in hohem Grad lohnend zu machen geeignet sind. So bietet besonders der Parnes bei größerer Annäherung überraschende Formen und, zumal um Tatoi, reiche Bewaldung. Vor allem aber entfalten sich, wo sich Land, Meer und Inseln dem Blick vereint bieten, landschaftliche Bilder von einer solchen Fülle und doch wahrhaft harmonischen Anmut der Linien und von einer so wirkungsvollen Abstufung der duftigen Farben von Bergen, Meer und Himmel, wie sie eben nur Griechenland mit seiner einzig reichen Gliederung zu bieten vermag. So ist der Blick vom königlichen Park und Schloß von Tatoi aus über die Attische Ebene mit ihren Hügeln und Randgebirgen bis über den Saronischen Golf mit seinen Inseln und Küsten von seltener Schönheit, und auch dem Blick, wie er sich von dem stolzen »Säulenkap« von Sunion über die Inselwelt der Kykladen bietet, dürfte sich wenig Gleichartiges zur Seite stellen lassen.

Am wenigsten darf man hoffen, durch Ausflüge in Attika reiche Gelegenheit zu Einblicken in das griechische Volksleben zu bekommen. Denn einmal ist Attika außer der Hauptstadt so schwach bevölkert, daß die Landbevölkerung nur äußerst spärlich verteilt ist; ja, es ist beinahe die am schwächsten bewohnte griechische Landschaft. Außerdem ist fast die ganze bäuerliche Landbevölkerung von Attika nicht griechischer, sondern, wie auch erhebliche Bruchteile der Bewohner von Böotien und Euböa und andrer Landschaften, albanesischer Zunge und seit dem 17. Jahrh. erst auf griechischem Boden ansässig. Doch verstehen diese Leute meist, die Männer besonders, das Neugriechische, das sie in den Schulen allein lernen; auch fühlen sie sich politisch durchaus als Angehörige des helleni-

schen Volkes. An Fleiß und Zuverlässigkeit gelten sie sogar als den Griechen überlegen.

Von Athen nach Eleusis (Lefsina).

Halbe oder kleine Tagestour. **Eisenbahn** vom Korinther Bahnhof (C 1) in Athen nach (25 km) *Eleusis*, 2mal tägl. in 1 St. für I. 3,20, II. 2,65 Dr. Hin- und zurück I. 5,10, II. 4,15 Dr. — **Wagen** fahren in 2¼ St. auf guter Fahrstraße nach (20 km) *Eleusis*, ca. 20 Dr.

Eisenbahn. Von Athen zunächst in nördlicher Richtung auf den Parnes zu. L. der Kolonoshügel (S. 559), dahinter die Ägaleosberge, r. Lykabettos und Turkowuni, dann im Vordergrund Amalienruh (S. 569). — Stat. *Kato Liossia*. — Östl. von Stat. *Ano Liossia* liegen die Häuser von *Menidi* (S. 570), von Ölwald umgeben. Im Hintergrund zeigt sich der Pentelikon, an seinem Fuß Kephisia und Amarusia (S. 572). Nördl. von Ano Liossia mündet der aus Böotien über Chassia führende Paß, den das *Kastell von Phyle* (S. 579) deckt. Die Bahn wendet nun westwärts und tritt in den Parnes. Der Paß, welchen sie durchläuft, bildet mit dem Daphnipaß (S. 564) die einzige direkte Verbindung zwischen Attischer und Eleusinischer Ebene und war deshalb einst von großer strategischer Wichtigkeit. Eine stattliche Polygonalmauer, die zur Verteidigung des Passes angelegt war, wird durchschnitten. Über die Zeit des Baues derselben weiß man Bestimmtes nicht; es scheint, daß sie bei Beginn des Peloponnesischen Kriegs noch nicht bestanden hat. Kurz vor dem Austritt der Bahn in die Thriasische Ebene herrliche Aussicht auf die Bucht von Eleusis mit den Häusern des heutigen Dorfs; auf dem kleinen Hügel am Meer liegt die Ruine des Tempels. R. davon, auf dem anschließenden Höhenzug, liegt der Rest eines fränkischen Turmes, dahinter die beiden Spitzen der Kerataberge (S. 564). Nördl. der Parnes, an den südwestl. die Megalovuni (887 m) sich anschließen. Allmählich erscheinen südl. im Hintergrund die Berge von Ägina, im Vordergrund l., wo das den Ägaleos nordwärts fortsetzende Poikilongebirge das Meer berührt, mündet die Heilige Straße aus dem Daphnipaß (S. 564), mehr r. treten die Inseln *Leros* und *Salamis* hervor.

Die **Insel Salamis** (jetzt *Kuluri*), 12 km lang und etwa ebenso breit, ist meist dürr und gebirgig (bis 380 m hoch), nur an einzelnen Küstenstrichen fruchtbar an Wein und Öl, und hat über 4500 Einw. Im Altertum führte sie außer Geflügel und Käse hauptsächlich Honig aus. Die Hauptstadt *Kuluri* an der Westküste hat einen Hafen und 1000 Einw. Auf der Nordseite der Insel befindet sich die Hauptstation der griechischen Flotte und das Flottenarsenal.

Der semitische Name der Insel (von Baal Schalam, »Herr des Friedens«) und die dortigen Kulte deuten auf ursprünglich phönikische Besiedelung. Darauf von Einwanderern aus Ägina besetzt, erscheint Salamis schon in den Sagen des Trojanischen Kriegs als unabhängiger

Staat unter Ajax, Telamons Sohn, und behauptete sich als solcher bis zum Anfang der 40. Olympiade. Damals ward sie nach langen Kämpfen mit den Megarern zuerst von diesen, dann von den Athenern in Besitz genommen und blieb seitdem, besonders durch den glorreichen Sieg des Themistokles über Xerxes' Flotte berühmt geworden (s. unten), mit kurzer Unterbrechung Eigentum der Athener bis 318 v. Chr., wo sie, nachdem Kassandros sie vergeblich belagert hatte, der makedonischen Herrschaft sich freiwillig unterwarf. 232 kam sie durch Aratos wieder in den Besitz der Athener. Die gleichnamige Stadt daselbst lag wahrscheinlich ursprünglich schon Attika gegenüber, beim jetzigen *Ambelakia*. Die Neugründung in späterer Zeit blieb ziemlich auf derselben Stelle. Bereits im 2. Jahrh. n. Chr. geriet die Stadt in Verfall.

Die Schlacht von Salamis, am 20. Sept. 480 v. Chr., in welcher Themistokles, der Führer der athenischen Flotte, jenen glänzenden Sieg über Xerxes erfocht, nachdem er die verzagten Griechen durch List zum Kampf gezwungen, hat sich zum Teil in der Bucht von Eleusis, zum Teil in der Bucht westl. vom Piräeus abgespielt. Die Griechen hatten ihre gesamte Flotte in der Straße von Salamis zusammengezogen. Die Perser blockierten sie von Psyttalleia und mit einer Umgehung auch von Leros aus; so kam es zur Schlacht und zu dem Sieg, der jahrhundertelang der Stolz Griechenlands, vorzüglich Athens, gewesen ist.

Die Eisenbahn berührt die kleine Stat. *Kalywia,* läuft eine Zeitlang mit der Heiligen Straße parallel, durchschneidet quer die mit Ölbäumen, Wein, Feigen bepflanzte fruchtbare Ebene und erreicht (25 km) Stat. **Eleusis** (leidliches griechisches *Bahnrestaurant*); Näheres auf S. 565.

Die Fahrstraße Athen–Eleusis (20 km) ist landschaftlich zum Teil sehr schön und rüstigen Fußgängern für den Hin- oder Rückweg wohl anzuraten. Man verläßt Athen unweit des Bahnhofs nördl. von den Ausgrabungen am Dipylon und folgt der von hier aus westnordwestl. durch die Ebene führenden Straße, die in ihrem ganzen Zug bis Eleusis mehr oder weniger genau der Richtung der alten »Heiligen Straße«, auf der sich die Prozession nach Eleusis bewegte, entspricht. Zunächst der Stadt ist dies die Gegend der »äußerer Kerameikos« (d. h. Töpfermarkt) genannten Vorstadt des alten Athen, mit der die innere Stadt, zunächst der »innere Kerameikos«, durch das Dipylon (S. 531) verbunden war. L. erstreckt sich dann in ziemlicher Ausdehnung an der Straße der *Botanische Garten,* den Prof. Heldreich, ein geborner Deutscher und bekannt durch Arbeiten über die Flora Griechenlands, verwaltet; vor dem griechischen Befreiungskampf war es der Garten eines türkischen Großen. An ihn schließt sich der Ölwald der Kephisosniederung; der wasserarme Fluß selbst wird bald darauf in mehreren schwachen Wasserläufen überschritten. Nach Durchmessung der Ebene, in deren freiem Teil unweit der Straße r. die königl. Pulverfabrik liegt, zieht sich die Straße in einer Schlucht in die Höhe,

einen rundlichen Hügel r. lassend, der, wie so viele andre Höhen im griechischen Land, ein Kirchlein des Propheten Elias trägt. Von der Höhe der Straße bietet sich ein lohnender Rückblick auf die Ebene, Stadt und Häfen von Athen; auch öffnet sich bald jenseit des Eliashügels ein Einblick in den nördlichen Teil der Attischen Ebene. Von der Höhe des *Daphni-Passes* (vgl. S. 562) senkt sich die Straße durch ein schwach bewaldetes Thal und erreicht nach $1^1/_2$ km das

(10 km) **Daphni-Kloster** (Schenke an der Straße). Kloster und Kirche sind, wie so viele andre griechische, auf der Stätte und aus den Trümmern eines antiken Heiligtums gebaut, eines »Pythion« (d. h. Tempel des pythischen Apollon), das vor der Vereinigung von Eleusis mit Athen als Grenze des attischen Landes galt.

Das Kloster ist nicht groß, doch trägt die ganze Anlage in ihrer unregelmäßigen Bauart und der Vereinigung von Befestigungen und Klostergebäuden die Spuren einer wechselvollen Vergangenheit an sich. Im Hof des Klosters, den man von der Südseite aus betritt, sieht man eine antike Säule in die Kirchenwand eingemauert. Die Kirche hat die Form eines griechischen Kreuzes. Die Kuppel über der Mitte trägt ein Mosaikbrustbild Christi in der starren Feierlichkeit des byzantinischen Stils, wie sie noch den entsprechenden Mosaikdarstellungen der italienischen Kunst bis Cimabue zu Grunde liegt. In einem Gewölbe des Narthex zeigt man zwei Sarkophage von Marmor, mit einfacher Verzierung durch Kreuz und Wappen, vermutlich aus dem 13. Jahrh., wo die Herzöge von Athen, aus dem Haus de la Roche, im attischen Kloster »Delphina« ihre Begräbnisstätte gehabt haben sollen. Die Außenseite der Kirche zeigt interessante Versuche von Backsteinornamentik.

Bei der Fortsetzung der Fahrt thalabwärts öffnet sich bald wieder der Blick auf das Meer; es ist die Eleusinische Bucht, die, durch die Insel Salamis abgeschlossen, völlig als Binnensee erscheint (über den Schauplatz der Seeschlacht von Salamis s. S. 563). Kurz darauf, wenige Minuten, ehe man an die Küste gelangt, trifft man bei einer Brücke r. von der Straße auf die Reste einer uralten Befestigungsanlage aus großen, nur an den Fugungen behauenen Steinblöcken. In der geglätteten Felswand dahinter sieht man noch zahlreiche Votivnischen, die nach Ausweis der Inschriften von einem Heiligtum der Aphrodite stammen, der man Weihgeschenke in solchen Nischen aufstellte, unter andern kleine Marmortauben, wie sich unterhalb derselben mehrere gefunden haben. Oberhalb der Nischen führt ein in den Felsen gehauener Pfad von l. zu einer kleinen geebneten Fläche, wahrscheinlich einem Altarplatz. — Sobald die Straße ans Meer tritt, erblickt man jenseit der Bucht Eleusis, am Fuß des »Kerata« (die Hörner) genannten Bergstocks. Die 2 km weiter nach Eleusis zu von der Straße r. gelassenen salzigen, von eignen Quellen gespeisten Strandteiche lagen einst l. von der alten Heiligen Straße, deren Felsgeleise noch eine große Strecke lang jenseit der Teiche erkennbar sind. Die noch jetzt fischreichen Teiche gehörten einst dem Heiligtum von Eleusis. Die nun von der Straße

durchschnittene Ebene ist das alte, wegen seines Getreideertrags berühmte, der Demeter geweihte, nach einem Orte Thria das *Thriasische* genannte Gefilde; hierher verlegte man den Raub der Kore (Persephone) durch Pluto. Der die Landschaft durchziehende Bach, der eleusimische Kephisos, erreicht nur selten das Meer, überflutet dann aber leicht verheerend die Felder. Wie sich zudem die Richtung der Wasserläufe der Gegend seit alter Zeit verändert und der Boden der Ebene erhöht hat, sieht man deutlich aus den Resten der schönen steinernen Brücke, die Hadrian (wenige Minuten vor Eleusis) für die Heilige Straße erbaut hat, und deren Bogen jetzt dicht zur Linken der jetzigen Fahrstraße beinahe bis zum Schlußstein im Boden stecken, ohne daß noch die Spur eines Wasserlaufs hier zu erkennen wäre. Kurz vor Eleusis zweigt r. die Straße ab, die über den Kithäron nach Theben führt.

(20 km) **Eleusis,** eine der ältesten und wichtigsten Städte des alten Attika, ist jetzt als *Elefsina* oder *Lefsina* nur ein armseliges Dorf mit albanesischer Bevölkerung. Auch von seiner großen Vergangenheit zeugen nur Trümmerhaufen, die aber doch bedeutend genug sind, um sich danach einen Begriff vom Glanz der heiligen Anlagen machen zu können. Die genauere Kenntnis verdanken wir erst den Ausgrabungen, welche die Griechische Archäologische Gesellschaft (S. 544) seit 1882 hier unternommen hat. Sie kaufte den mit Häusern besetzten Boden des Tempelbezirks und hat denselben jetzt ziemlich vollständig freigelegt. Am Eingang des Ortes r. die kleine *Kapelle des heil. Zacharias,* die vielleicht an der Stelle und mit Benutzung der Trümmer des Tempels des Triptolemos, des hier verehrten Erfinders von Pflug und Ackerbau, erbaut ist und jetzt verschiedene Architekturreste birgt. Weiter vorwärts gehend kommt man zu den Trümmern der *Propyläen des Eleusinischen Heiligtums.* Zunächst bildete den Zugang zum heiligen Bezirk eine Thorhalle, die, durch eine doppelte innere Säulenstellung in drei Zugänge geteilt, ziemlich genau den Propyläen der Akropolis von Athen nachgebildet war, und deren Grundanlage und recht gute Ausführung noch aus dem Trümmergewirr vollständig zu erkennen sind. Sie stammen aus der römischen Kaiserzeit. Ein mächtiges, vermutlich als Giebelschmuck verwendetes Medaillon mit der Büste des Kaisers (der Kopf ist ausgebrochen und befindet sich in Athen) liegt vor den Propyläen. Daneben die Grundmauern eines kleinen *Tempels der Artemis Propyläa.* Südwestl. von der äußern Thorhalle führte ein zweites, in seiner Anlage einfacheres, gleichfalls in seinen untern Teilen aufgedecktes, von dem römischen Konsul Appius Claudius Pulcher im 1. Jahrh. v. Chr. restauriertes Thor (die sogen. Kleinen Propyläen) durch die Umfassungsmauer von zusammen etwa 480 m Umfang in den eigentlichen heiligen Bezirk,

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

der die Tempelanlage der geheiligten Stätte der Eleusinischen Mysterien umschloß. Der alte Weg zur heiligen Stätte liegt jetzt ganz frei. R. desselben, unmittelbar an die Kleinen Propyläen anschließend, Fundamente, deren Bestimmung nicht erkennbar ist; dann eine durch zwei Felsgrotten abgeschlossene Terrasse mit dem Fundament eines kleinen Tempels: das *Heiligtum des Hades,* gewöhnlich *Plutonium* genannt. Weiter eine in den Fels gearbeitete, zu einer andern kleinen Terrasse führende Freitreppe; davor Weihgeschenkbasen und Inschriften. L. ist die Ausgrabung noch nicht vollendet. Vorwärts schreitend gelangt man zu dem berühmten großen **Mysterientempel.** Er ist nach SO. orientiert, stammt in seiner jetzigen Gestalt aus römischer Zeit und hat, abweichend von den sonst bekannten Tempeln, einen Grundriß von ca. 54 m im Quadrat, dem auf der Frontseite eine zwölfsäulige Vorhalle von 12 m Breite und 56 m Länge vorgelegt ist; man wollte Raum für möglichst viel Eingeweihte schaffen. Auf die Vorhalle münden zwei Thüren, und gleicherweise befinden sich je zwei Thüren auf der Südwest- und Nordostseite. An diesen beiden Seiten führen in den Fels gehauene Stufen empor zu einer auch von obenher zugänglichen Felsterrasse, die in der Höhe der ersten Etage des Tempels (s. unten) liegt und die Hinterfronte (Nordwestseite) desselben einnimmt. Von hier übersieht man am besten das Ausgrabungsfeld und den Tempel. Man erblickt innerhalb desselben eine Anzahl von mächtigen Säulenstümpfen aus braunem Kalktuff, die auf blauen Kalksteinfundamenten ruhen. Diese Säulen teilten den Bau in verschiedene Schiffe und trugen, wie sich schon aus ihrer Größe ergibt, eine zweite Etage und weiterhin das Dach. Rings im Tempel laufen Stufenreihen, die zum Teil aus dem Fels gearbeitet sind. Steigt man hinab, so wird man auf der Ostseite bei genauerer Betrachtung die Fundamente mehrerer andrer Säulenstellungen finden, die den verschiedenen ältern Tempeln (s. unten) angehören. Außerdem liegen hier vor dem Tempel eine Anzahl von weit vorgeschobenen Mauerzügen verschiedener Technik, die Stützmauern des allmählich vergrößerten Tempels sind. Interessant ist eine sehr starke Mauer aus Lehmziegeln (scheinbar ein großer Erdklotz und erst bei näherm Betrachten erkennbar), die in alter Zeit wohl einmal die Umfassungsmauer des Tempels bildete (in der einen Ecke noch ein Thorpfeiler). Die aus Quadern aufgeführten Pfeiler rühren vermutlich von einem spätern großen Magazin her, welches mit Benutzung der alten Mauer angelegt wurde. — Südl. lagen zwischen dem Tempel und der starken spätern Umfassungsmauer aus Quadern eine Anzahl nur zum Teil vollständig aufgedeckter Fundamente, unter denen ein halbrunder Bau auffällt. — Wenn man von hier den Südabhang des Hügels, der die Akropolis von Eleusis

trug, etwa 200 Schritt weit verfolgt, trifft man auf ein in halber Höhe des Abhanges in den Felsen getriebenes sogen. *pelasgisches Grab,* das allerdings, aus einem Kuppelraum mit Zugang bestehend, eine den sogen. Schatzhaus- oder Tholosbauten entsprechende Form zeigt; seine jetzige Verwendung ist eine weniger heilige. In der Rundung des Hügelabhangs, die weiter westl. folgt, will man den Zuschauerraum des alten Theaters erkennen. Von hier ziehen sich noch Reste alter Mauern zum Meer, an dem sich auch noch antike Kaimauern und einen Hafen bildende Molenbauten finden. Der Turm auf der die Stadthügel im W. überragenden Höhe ist ein mittelalterlicher, sogen. fränkischer, ruht aber auf kunstvoll gefugtem antiken Unterbau.

Westl. oberhalb des Tempels liegt das Haus des die Ausgrabungen leitenden Ephoros, dabei das kleine »Museum« (ein Magazinraum) für die Skulpturen etc., welche bei der Ausgrabung durch die Griechische Archäologische Gesellschaft seit 1882 gefunden worden sind; besonders für Archäologen von Interesse. Vor dem Eingang ein hübscher Jünglingstorso hellenistischer oder römischer Zeit. Im Innern prächtiger archaischer Widderkopf, ein Teil der Sima von einem der frühern Tempel, Grabreliefs, bemalte Akroterien, Terrakotten und Porossimen, Vasen etc.

Geschichtliches. Eleusis, in den ältesten Zeiten ein selbständiger Ort, wurde von den Athenern unterworfen und später zu den alten zwölf »Städten« Attikas gerechnet. Ihren Ruhm verdankt die Stadt dem hier von grauer Vorzeit an eingebürgerten, später von Athen unter staatliche Fürsorge genommenen Dienste der Demeter und ihrer hier Kore (»das Mädchen«) genannten Tochter Persephone und den mit ihm verbundenen, in der ganzen griechischen, griechisch-römischen Welt und bis in die spätesten Zeiten des Altertums mit heiliger Scheu verehrten Mysterien. Aus der Überlieferung wissen wir, daß nach der Zerstörung des alten Tempels durch die Perser ein neuer unter des Perikles Staatsverwaltung, also zur Zeit der höchsten Blüte attischer Kunst, aufgeführt wurde und zwar nach dem Plan des Iktinos, des Erbauers des Parthenon, außerdem, daß Demetrios von Phaleron (um 310) diesen Tempel durch den Architekten Philon mit einer prächtigen Vorhalle schmücken ließ. Die Ausgrabung hat aber ergeben, daß, von dem Vorhallenbau abgesehen, fünf verschiedene allmählich sich vergrößernde Tempelbauten übereinander liegen, drei vor und einer nach Iktinos' Bau, deren erster kaum ein Viertel des heutigen umfaßt. Die fortdauernde Verehrung des Mysteriendienstes erhielt den Ort auch während der Kaiserzeit in Blüte; erst der Zerstörungswut der Westgoten, die unter Alarich 395 bis Athen vordrangen, scheint all die Pracht von Eleusis zum Opfer gefallen zu sein. In byzantinischer Zeit diente der heilige Bezirk als Festung.

Die hier gefeierten *Eleusinischen Mysterien* waren die ältesten und ehrwürdigsten in Griechenland. Der Mythus erzählt, Demeter, ihre von Hades (Pluton) geraubte Tochter Persephone suchend, habe in Eleusis beim König Keleos gastliche Aufnahme gefunden und deshalb hier von ihren erfolglosen Forschungen ausgeruht. Als dann der von den Göttern vermittelte Vertrag mit Hades zu stande gekommen war, wonach Persephone die Hälfte des Jahrs bei der Mutter, die andre Hälfte aber bei dem Gemahl zubringen sollte, habe Demeter durch Vermittelung des von ihr gesendeten Triptolemos den Eleusiniern den Ackerbau als Dank für ihre Gastfreundschaft verliehen. So sind es die chthonischen Gottheiten Demeter (Ceres) und Persephone (Proserpina), welche in den Eleusinischen Mysterien gefeiert wurden. Zu ihnen

gesellte sich dann Dionysos, der Gott der gewaltig schaffenden Naturkraft. Bald verbreitete sich dieser mystische Kult über das Mutterland, die Inseln und Pflanzstädte, und selbst in Ägypten finden wir später Spuren verwandter, teils ursprünglicher, teils übertragener Gebräuche und Mythen. Der Gottesdienst war ein geheimer, und nur nach besondern Reinigungen und Einweihungszeremonien durfte man an ihm teilnehmen. In den ältesten Zeiten wurden bloß Athener aufgenommen, später auch andre; nur Gottlose blieben immer ausgeschlossen. Die Einweihung geschah nach vorausgegangener Reinigung mit mystischen Formeln und symbolischen Handlungen. Der Gang der Mysterien selbst stellte symbolisch das Hinunter- und Heraufsteigen der Persephone dar. Indem man im Einsenken der Saatkörner in die Erde zur Herbstzeit das Verschwinden der Tochter der Demeter zu ihrem Gemahl in die Unterwelt, im Sprossen des Frühlings aber das Wiederkommen der Göttin, das Heraufsteigen zu den Obern vorgebildet sah, ließ man den eleusinischen Festcyklus in zwei Abschnitte zerfallen: die kleinen (Fest des Frühjahrs) und die großen Eleusinien (Fest des Herbstes). Von den *kleinen* Mysterien wissen wir wenig Sicheres, bestimmt nur, daß sie im Monat Anthesterion (April) gefeiert wurden. Die *großen* Mysterien begannen am 15. Tag des Monats Boëdromion (Anfang Oktober) und dauerten 9 Tage. Die Verteilung der Feierlichkeiten war ungefähr folgende: Am ersten Tag versammelten sich die Einzuweihenden, am zweiten Tag fanden die Reinigungen statt, am dritten wurden Opfer dargebracht; am vierten Tag führte man in Prozession einen heiligen Korb (Kalathos) herum, welcher den Blumenkorb der Persephone vorstellen sollte; der fünfte Tag sollte durch lange Wanderungen mit Fackeln die Irrfahrten der Demeter versinnlichen. Der sechste Tag war der feierlichste. Zunächst wurde von der ganzen Menschenmenge, welche oft die Zahl 30,000 erreichte, die Bildsäule des jugendlichen Iakchos, welcher die Göttin einst beim Suchen der Tochter durch Fackeltragen unterstützt hatte, während der Dunkelheit aus Athen abgeholt und in feierlicher Prozession zum eleusinischen Tempel gebracht. Mit der Nacht begann die Einweihung in die Mysterien, deren Kern in einer Versinnlichung der Zustände der Verdammten und der Gerechten im Hades bestanden haben soll. Am siebenten Tag wurden Wettspiele zu Ehren der Göttinnen veranstaltet. Die zwei letzten Tage wurden mit Einweihungen und Wasserspenden hingebracht. Das Erhebendste an der Feier, ihr eigentlicher Glanzpunkt, war das »heilige Drama«, das plötzliche Schauen des Lichts nach langem Harren in der Finsternis, dessen Reiz durch allerlei Erscheinungen, durch Malerei und Musik gehoben war. Was die Bedeutung dieser Mysterien anlangt, so fand man in der jährlichen Wiederkehr der Persephone, in dem Wiederaufleben der erstorbenen Natur im Frühling eine symbolische Bürgschaft, daß auch den Leib des Menschen nicht ewig die Erde umschließen werde, und es gab sich so in den Eleusinischen Mysterien die tiefere Idee der Unsterblichkeit kund.

Von Athen nach dem Kastell Phyle (to Phyli).

Tagestour. **Eisenbahn** bis *Ano Liossia* (in 20 Min.); da aber der Morgenzug bisher dort nicht hielt, nur für die Rückfahrt zu benutzen. — **Wagen** bis (18 km) *Khassia* in 2½ St.; von da noch 1½ St. steiler Fußweg. Wer den letztern zu steigen scheut, macht die ganze Tour besser zu Pferd, 5 St. hin. Gute Fußgänger können den Hinweg bis Phyle und den Rückweg bis Ano Liossia ohne Schwierigkeit machen (Sa. 7–8 St.). — Für die Strecke von Khassia zum Kastell bedarf man notwendig eines Führers, den man in der Regel im Ort findet. Wein, Brot, Käse, Eier findet man in Khassia; weitern Mundvorrat nimmt man besser mit.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Man durchschneidet von Athen aus den Ölwald der Kephisosniederung in fast nördlicher Richtung und läßt den *Kolonos* (S. 559) sowie die Dörfer *Sepolia, Lewi* und *Kato Liossia* links Dann folgt r. von der Straße das jetzt in Privatbesitz übergegangene Gut der Königin Amalia, *Pyrgos,* von ihr selbst *Amalienruh* genannt. Dann folgt *Kamateró;* 3 km r. bleibt der große Ort *Menidi,* dessen Flur etwa der des alten durch Aristophanes' Lustspiel bekannten *Acharnä* entspricht. Nachdem die Ausläufer des Ägaleos- (Korydalos-) Zugs im Rücken geblieben sind, tritt der Weg in eine Ebene am Fuß des Parnes, passiert *Epano* (Ober-) *Liossia* oder *Liossia Kalivia,* d. h. das Hüttendorf von Liossia, wie allgemein im griechischen Lande die nur zur Sommerzeit von den Hauptdörfern aus bezogenen Weiler »Kalivia« (nach kaliva, »die Hütte«) genannt werden. — (18 km) **Khassia** (330 m), mit dürftiger Schenke, liegt schon höher oben in den Vorbergen des Parnes; es ist ein großes Dorf, nur von Albanesen bewohnt, die, wie die alten Bewohner von Acharnä, als Holzhacker und Kohlenbrenner in den Waldungen des Parnes ihren Erwerb suchen, während die Frauen geübte Stickerinnen in Gold und Seide sind und ihre Erzeugnisse auch wohl Fremden zum Verkauf anbieten. Von hier führen zwei Pfade zum »Kastro«, die sich etwa 20 Min. hinter dem Dorf bei einem meist trocknen Bachbett trennen. Man benutzt am besten den einen für den Hinweg, den andern für den Rückweg. Der eine führt steil empor, dann bequemer auf einem mit Kiefern besetzten Bergrücken weiter bis zum hohen Ostrand der Schlucht, durch welche ein Bach und ein Pfad zur Eleusinischen Ebene hinablaufen, wo er den andern Pfad erreicht. Der Blick von der Höhe auf das Harma (s. unten) und die darunterliegenden Felswände, auf den Südabfall des Parnes, das Meer und die Inseln (Salamis, Ägina) ist sehr schön. — Der andre Weg hält sich im Thal, das im Frühjahr von buntfarbigen Anemonen geradezu übersäet ist, und führt allmählich zum Berg empor. Die gewaltige, schon lange auf dem Weg sichtbare Felswand des *Harma,* des Weststocks vom Parnesgebirge, der von der wagenstuhlähnlichen Abrundung seines steilen Abfalls seinen Namen (Wagen) erhalten hat, schließt das Thal und verleiht ihm mit den benachbarten steilen Felsen einen eigenartigen wilden Reiz. Die Felswand ist bis Athen sichtbar und diente von dort aus als Zielpunkt für die Beobachtung der Blitze. Am Fuß des Harma erblickt man am Ausgang einer Schlucht und unweit des Wegs nach Phyle das kleine »Schluchtkloster«, *is ta klistá,* in dem man eine Erfrischung durch Wein bekommen kann.

Das **Kastell von Phyle** liegt in großartiger Bergwildnis auf einem 688 m hohen Bergvorsprung, der sich steil über der Vereinigung des eben erwähnten Baches mit einem andern von l. zufließen-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

den erhebt. Es beherrscht so den Saumpfad, der als einer der wenigen Verbindungswege von Attika nach Böotien sich nördl. zu seinen Füßen hinzieht und auch durch andre zum Teil noch in Resten erkennbare Befestigungen gesperrt war. Das Kastell ist nur von der Nordostseite zugänglich und zwar nach dem Grundsatz der alten Befestigungskunst so, daß man aufsteigend dem Verteidiger die rechte, nicht durch den Schild gedeckte Seite zu bieten hatte. Sein heutiger Name ist *to Phyli* oder *Vigla-Kastro,* d. h. das Wach- oder Lauerschloß. Es bildet ein unregelmäßiges Viereck von Mauern, die sich an einigen Seiten noch in einer Höhe bis zu 17 wohlgefügten Quaderlagen erheben und durch viereckige oder runde Türme verstärkt sind. Die starke Position wurde sicher ursprünglich zum Grenzschutz Attikas gegen Böotien befestigt; geschichtlich berühmt machte Phyle seine Besetzung durch Thrasybulos zur Zeit der Gewaltherrschaft der Dreißig Tyrannen in Athen im Winter 404 auf 403 v. Chr. Mit 70 Verbannten nahm er es von Theben aus ein, hielt sich mit Erfolg und unter stetem Anwachsen seiner Partei gegen die Angriffe der Dreißig, nahm schließlich von hier aus den Piräeus und brach die Gewaltherrschaft in offener Feldschlacht. Phyle bietet weit ausgedehnte Aussicht auf das attische Land und das Meer. Den Rückweg nach Khassia kann man über Menidi machen und das ½ St. südl. von diesem am Weg nach Athen liegende Kuppelgrab besuchen (vgl. unten).

Das Kuppelgrab von Menidi.

Es liegt ca. 10 km nördl. von Athen, etwa ½ St. südl. vom großen Dorf **Menidi,** dicht am Fahrweg, und kann also zu **Wagen** in 3 St. besucht werden. Billiger fährt man mit der **Pferdebahn** nach dem äußersten Ende von *Patissia* oder mit der **Laurionbahn** zur Stat. *Ano Patissia* und geht von hier zu **Fuß** in 1–1½ St. hinüber. Wer die Ausflüge nach Tatoi (Dekelea) oder Phyle macht, kann damit den Besuch dieses Grabes verbinden. Von Khassia nach Menidi zu Wagen ¾, zu **Fuß** 1½ St.

Man fährt von Athen nordwärts auf der großen Landstraße nach Tatoi durch das freundliche **Patissia** *(Fischers Biergarten;* zahlreiche *Cafés),* ein beliebter Spaziergang der Athener, biegt 2 km weiter l. ab, überschreitet den Kephisos und fährt die leicht ansteigende Höhe zum **Kuppelgrab von Menidi** hinan. Das früher hier errichtete Wärterhäuschen ist im Jahr 1886 abgebrannt. Ein Thorweg, dessen zwei Steinpfeiler noch stehen, führt zu der eingefriedigten Grabanlage, die von außen als leicht gewölbter Hügel kenntlich ist, und zu der von O. ein 3 m breiter und über 27 m langer, an beiden Seiten durch Aufmauerung geschützter, ungedeckter Gang hinabführt. Den Eingang bildet eine über mannshohe Thür von nahezu 4 m Tiefe mit gemauerter Schwelle und mächtigen Decksteinen. Über letztern folgen außen noch mehrere durch schmale leere Schichten getrennte Platten, während innen über der Thür

das von den sogen. Schatzhäusern in Mykenä bekannte sogen. Entlastungsdreieck mit kleinen Steinen ausgefüllt erscheint. Der Innenraum der Anlage ist ganz durch Aufmauerung aus unten größern, oben ziemlich kleinen Steinen geschaffen und bildet einen im Durchmesser und Höhe nahezu 9 m haltenden, nach oben kegelförmig durch Steinüberkragung geschlossenen Raum; ein Schlußstein, der schon vor Auffindung entfernt war, schloß die Gruft.

Die Übereinstimmung des Baues mit den Kuppelbauten von Mykenä u. a. ist eine überraschende, nur daß die letztgenannten (s. S. 597) sich durch erheblich größere Dimensionen und weit prächtigere Ausführung auszeichnen. Doch erlaubte die Auffindung dieser Anlagen bei Menidi und der ähnlichen bei Spata erst bestimmte Schlüsse für die Verwendung dieser ganzen Klasse von Baulichkeiten, da jene von Mykenä seit langer Zeit geöffnet und ausgeplündert waren, das Grab von Menidi aber sicher seit seiner Verschließung nach der letzten in ihr vorgenommenen Beisetzung, also vielleicht seit drei Jahrtausenden, nicht wieder geöffnet worden war. Die Bloßlegung und Ausräumung des Grabes geschah, nachdem schon 1872 ein athenischer Antikenhändler dasselbe als eine antike Anlage erkannt hatte, im Frühjahr 1879 durch das Deutsche Archäologische Institut zu Athen. Nach Ausgrabung des Zugangs und Öffnung der vermauerten Thür fand man über dem festgestampften Naturboden eine Erdschicht aufgeschüttet, die etwa ein Drittel des Raums einnahm, und in dieser Gebeine mit sechs Schädeln und einem Totenschmuck, der mit den von den mykenischen Ausgrabungen her bekannten (s. S. 544) Gegenständen in Technik und Ornamentik die auffallendste Übereinstimmung bietet: Goldplattierungen, Glasornamente, Elfenbeinschnitzereien, gemalte Vasen und geschnittene Steine, wie sie denn auch jetzt neben der Sammlung mykenischer Altertümer in Athen (s. S. 548) Aufstellung gefunden haben. Im Jahr 1887 sind noch nachträglich einige kleine Funde gemacht worden.

Es gilt als sicher, daß diese und die verwandten Anlagen bei Spata, Nauplia und Mykenä einer Zeit angehören, die allem, was uns sonst auf griechischem Boden Reste seiner Kultur hinterlassen hat, voraufgeht, und daß der in ihnen niedergelegte Totenschmuck wie überhaupt die ganze Art der Beisetzung und die Generationen, die sich ihrer bedient haben, vom Orient gekommen sind. Wahrscheinlich sind es karische Spuren, die wir vor uns haben.

Die Gräber von Spata.

Spata ist ein großes Dorf mit albanesischer Bevölkerung, 16 km östl. von Athen im nördlichen Teil der mittelattischen Ebene (Mesogia). Man erreicht dasselbe am besten von der Stat. **Liopesi** der Laurionbahn (S. 576), von dem es ca. 1¼ St. entfernt ist. Doch lohnt der Besuch der Gräber allein wohl nur für Forscher einen besondern Ausflug, während sich der Besuch derselben leicht als ein Abstecher von der Tour nach Marathon ermöglichen läßt. Landesübliche Bewirtung und Beherbergung im größten der Kaufmagazine des Orts.

Die **Gräber von Spata** befinden sich im Südwestabhang des südl. von Spata hinziehenden Hügelzugs und sind nur wenige Minuten von dem Westeingang des Dorfs entfernt; vor dem Eingang ein Wärterhäuschen. Es sind zwei erst 1877 entdeckte Grabanlagen und, ähnlich den Gräbern bei Menidi (s. oben) und bei Mykenä (S. 597), in den Abhang getriebene Grabkammern mit etwa 25 Schritt langem, geneigtem Zugang. Auf eine Ausmauerung der Hohlräume konnte man hier verzichten, da sich die ganze Anlage unschwer in das tuffartig weiche Gestein des Hügels einschneiden ließ.

Die kleinere der Anlagen hat nur eine Kammer, die größere drei

untereinander verbundene, aber gegeneinander abzuschließende Kammern, deren Höhe 2,50–7 m beträgt. Die Decke der höchsten Kammer ist eingestürzt, und dies führte zur Auffindung. Bemerkenswerter noch als die Anlage selbst war der Inhalt, der auf eine der von Menidi u. a. ganz entsprechende Bestattungsart hinweist. — Die Fundgegenstände haben im Polytechnikum zu Athen (S. 547) Aufstellung gefunden.

Von Athen nach dem königlichen Landsitz Tatoi (Dekelea).

Tagestour: **Eisenbahn** bis (14,6 km) *Kephisia* in 3/4 St. für I. 1,50 Dr., II. 1,05 Dr., Retourbillet billiger. Von Kephisia zu **Wagen** ($1^1/_2$ St., Hin- und Rückfahrt 15 Dr.) oder zu Fuß ($2^1/_2$ St.) nach (11 km) *Tatoi*. — Der Besuch von Menidi (2–$2^1/_2$ St. zu Fuß, $1^1/_2$ St. zu Wagen, s. oben) läßt sich, wenn man in Kephisia Zeit hat, mit der Tour verbinden!

Die Bahn verläßt Athen vom Laurionbahnhof (E 2) in nördlicher Richtung, passiert den Hauptbahnhof der attischen Bahnen, von dem aus die Verbindung mit der Peloponnesbahn unterhalten wird, und führt an der Ostgrenze des Ölwaldes hin: l. der Kolonos und das Poikilongebirge, r. Hymettos und Turkowuni. Über die Stationen *Kato* und *Ano Patissia* (S. 570) erreicht man

(8,2 km) Stat. **Herakli,** »ein deutsches Dorf in Attika«, mit freundlichem Kirchturm, eine zu König Ottos Zeit mit bayrischen Landleuten besiedelte Kolonie, die sich durch guten Weinbau verdient gemacht hat, aber im übrigen nicht zur Blüte gekommen ist, man sagt, weil ihnen ihr Gewächs selbst zu gut geschmeckt habe. Die Familiennamen sind noch deutsch, aber die Kinder sind Griechen geworden.

L. in der Ebene *Menidi* (S. 570). — Dann folgt (12,3 km) Stat. *Marusi* (Amarusi), ein quellenreiches, fruchtbares Dorf, wo im Altertum die Kultstätte der Artemis Amarusia lag. Weiter durch Ölwald nach

(14,6 km) Stat. **Kephisia** *(Grand Hôtel Melas; Hôtel Dimitrï,* mit Aussicht; *Hôtel de l'Europe),* ein wegen seiner freundlichen, luftigen Lage wie im Altertum, so noch jetzt als Landsitz von wohlhabenden Athenern gern gewählter Ort. Dicht beim Ort entspringt die starke Quelle eines der Quellbäche des Kephisos, von Bäumen angenehm umschattet. Am Hauptplatz in einer Art von kleinem Museum einige reichgeschmückte römische Sarkophage u. a. — In Kephisia erhält man einen Wagen nach Tatoi (bisweilen schon am Bahnhof). Man schlägt die große nordwärts führende Chaussee ein, schöner Blick auf Pentelikon und Parnes, überschreitet den Hauptarm des Kephisos und erreicht

(26 km) **Tatoi** (leidliches *Gasthaus*); dasselbe besteht nur aus der von der königlichen Familie im Sommer bewohnten einfachen Villa, zu der neuerdings ein dem Jugendaufenthalt der Königin, Schloß Peterhof, genau nachgebildetes *Schloß* gekommen ist, den zugehörigen zerstreuten Wirtschaftsgebäuden, den Wohnungen der Beamten und einer kleinen Kaserne für die ständig hier postierte Bedeckungsmannschaft der Landgendarmerie (Chorophylakes). Das Ganze ist

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

eine Schöpfung des jetzigen Königs, der bald nach seiner Thronbesteigung hier einen großen, meist waldigen Landkomplex ankaufte und zur Anlage eines Wirtschaftsguts, Sommersitzes und Parks verwendete. Die Anlagen vom Dänen Münter haben mit ihren reichen Beständen an Laub- und Nadelholz für nordische Besucher etwas besonders Anheimelndes; die *Aussicht dagegen über das attische Land und den Saronischen Golf mit seinen Inseln entfaltet in Formen und Farben die vollen Reize südlicher Landschaft.

Geschichtliches. Tatoi liegt in der Gegend der alten attischen Gemeinde *Dekeleia,* bekannt durch ihre im Jahr 413 v. Chr. auf Anraten des Alkibiades durch die Lakedämonier erfolgte Besetzung, deren Bedeutsamkeit der letzten Periode des Peloponnesischen Kriegs den Namen des Dekeleischen Kriegs verschaffte. Die strategische Bedeutung des Orts lag einmal in der Beherrschung der Straße, die, wohl im allgemeinen der jetzigen Fahrstraße entsprechend, von hier über den jetzt Klidi (Schlüssel) genannten Paß des Parnes nach Böotien führte, und die für die Athener der Verbindung mit Euböa wegen wichtig war; ferner aber konnte von hier aus die Ebene von Athen bis an die Thore der Stadt beherrscht, durch Raubzüge belästigt oder ihre Bebauung ganz verhindert werden. Der alte Ort lag vermutlich im Grund südl. von Tatoi, das befestigte Lager der Spartaner, nach neuerdings aufgedeckten Resten einer Umfassungsmauer zu schließen, auf dem in gleicher Richtung vortretenden rundlichen, waldigen Hügel im südlichen Teil des Parks. Einer Wachtstation der Spartaner gehörte aber sicher ein solider Turm aus Quadersteinen an, der auf der schmalen Gipfelfläche des jetzt Katzomyti genannten, nordwestl. von Tatoi steil über jener Paßstraße bis zu ca. 800 m aufsteigenden Bergs in seinem untern Teil erhalten ist. Zur Führung beim Aufstieg (ca. 3/4 St.) wird man einen der Soldaten gegen 1½–2 Dr. leicht bereit finden; man hat oben eine umfassende Aussicht nach Marathon sowie nach Euböa und Böotien zu.

Von Tatoi nach **Marathon** s. S. 575.

Von Athen nach dem Pentelikon.

Tagestour: **Eisenbahn** bis (14,6 km) *Kephisia* oder (12,3 km) *Marusi.* Von hier **Wagen** nach dem (10 km) *Kloster Penteli* (ca. 1 St.), oder zu Fuß in 2 St. Guten Fußgängern ist der direkte Aufstieg von Kephisia (s. unten) und Abstieg über die Marmorbrüche und das Kloster zu empfehlen (ca. 7 St. ohne Aufenthalt). — Über die Verbindung dieser Tour mit dem Besuch von Marathon, bez. Tatoi s. S. 575. Man kann im Fremdenraum des Penteli-Klosters erträglich übernachten.

Eisenbahn von *Athen* nach (14,6 km) *Kephisia* (S. 572). Der Fahrweg von Kephisia zum Penteli-Kloster (10 km) führt immer am Fuß des Pentelikon hin und ist landschaftlich recht schön.

Das **Penteli-Kloster** ist noch eins von den stattlichen des griechischen Landes, aber auch an ihm kann man an der schmucklosen Anlage der rings um den Hof mit dem Kirchlein aufgeführten Bauten den auffallenden Abstand der griechischen kirchlichen Kunst von der italienischen erkennen. Es umfaßt zur Zeit 4 Priester und 14 Mönche. Von hier führt ein neuerdings verbesserter Weg in etwa 1/4 St. in nördlicher Richtung zu den untersten der berühmten *Brüche des pentelischen Marmors,* die zum Teil in der Neuzeit

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

wieder in größerm Umfang ausgebeutet werden. Manche der Brüche sind seit dem Altertum unberührt, und ihre Wände und Blöcke haben durch Oxydieren der Eisenteile an der Atmosphäre die schöne goldgelbe Färbung bekommen, welche auch die Marmorbauten Athens auszeichnet. Die Art des Bruchs im Altertum mittels zahlreicher nebeneinander eingetriebener Meißellöcher läßt sich noch überall erkennen.

Von dem obersten Bruch aus (¾ St.), der in seiner südlichen Abteilung eine geräumige Grotte mit kleiner Kapelle zeigt, steigt man zu Fuß über Marmorgerölle und Schutthalden (zu Pferd kaum möglich) in 1 St. durch Kieferngehölz zum Gipfel des ***Pentelikon** (1110 m) auf. Derselbe trug im Altertum ein Standbild der Athene, der Schutzgöttin des Bergs, dessen gewöhnlicher Name damals noch Brilettos war. Die *Aussicht ist eine der großartigsten, die Griechenland bietet, und umfaßt das griechische Festland und die Inselwelt des Archipels in gleicher Weise; als äußerste sichtbare Punkte werden der Ida von Kreta im S., der thessalische Olymp im N., Parnaß und Kyllene im W. bezeichnet. Besonders anziehend ist auch die Nahsicht auf die Ebene von Marathon und Euböa. — Die schönen Wälder an den Abhängen des Pentelikon haben durch einen Waldbrand im August 1887 sehr gelitten.

Von Kephisia direkt auf den Pentelikon (Führer sehr anzuraten) führt der Weg nordöstl. aus dem Ort bei der Kapelle Hagios Sotir heraus und dann auf einen großen, weit sichtbaren modernen Marmor- und Kalksteinbruch zu, der östl. durch eine steile Schlucht begrenzt wird (1½ St.). Jenseit dieser Schlucht steigt ein Grat auf, über den man aufwärts kletternd den Gipfel erreicht (1 St.).

Vom Gipfel führt ein ohne Führer schwer zu findender Pfad in ca. 2 St. am Nordostabhang des Bergs in die Thalschlucht hinab, die zum Dorfe *Vrana* führt und hier in die Marathonische Ebene mündet. Vgl. S. 575.

Von Athen nach Marathon.

Nicht in einem Tag auszuführen; deshalb ist die Tour besser zu Pferd zu machen und mit Hinzunahme eines zweiten Tags mit dem Besuch von *Tatoi,* bez. von *Spata* oder dem *Pentelikon* zu verbinden.

a) Der Fahrweg von Athen nach Marathon (ca. 38 km) geht bei der Straßenteilung hinter *Ampelokipi* r. im Ilissosthal weiter, verläßt in der Einsenkung, die zwischen dem Hymettos und Pentelikon die nördliche Attische Ebene mit der südlichen (Mesogia) verbindet, die große Straße nach Laurion, um durch das Dorf *Kharvati,* dann, den Pentelikon im S. und O. umgehend, die Marathonische Ebene von S. zu erreichen (6—7 St.).

b) Direkter Reitweg nach Marathon (ca. 32 km). Bis (15 km) *Kephisia* (S. 572) benutzt man die Eisenbahn; von da am Nordabhang des Pentelikon hin nach dem hoch gelegenen Dörflein (25 km) *Stamata* und von dort bis zum Rande des Pentelikon und Parnes verbindenden, nach SW. allmählich, nach NO. steil abfallenden

Höhenzugs, dann auf beschwerlichem Saumpfad hinab nach dem Thal des Charadrabachs, in dem ½ St. weiter abwärts der Flecken Marathon liegt.

c) Fußtour über den Pentelikon. (Vom Penteli-Kloster bis Vrana nur zu Fuß und mit Führer.) Eisenbahn und Fahrstraße bis zum (18 km) *Penteli-Kloster,* dann durch die Marmorbrüche in 2 St. hinauf zum Gipfel des *Pentelikon,* von da in 2 St. hinab in die Thalschlucht von Vrana, wie S. 574 angegeben; ca. 4 St. anstrengende Fußwanderung vom Kloster aus. In *Vrana,* wo eventuell im Kloster oder bei Bauern notdürftige Unterkunft zu haben und Pferde für den Rückritt auf einem der andern Wege nach Athen zu nehmen sind, befindet man sich am Rande des Schlachtfeldes von Marathon (s. unten).

d) Über Tatoi, 8 St. Bis (23 km) *Tatoi* Eisenbahn und Fahrstraße (s. S. 572), von da Reitweg; da aber in Tatoi keine Pferde zu haben sind, muß man schon von Kephisia aus reiten. Der Weg führt von Tatoi durch die schönen waldigen Vorberge des Parnes hinab zum Gut *Liossa,* von da in das Thal des Charadrabachs und über die Höhen an dessen jenseitigem (l.) Ufer in zum Teil enger Schlucht nach *Marathon;* ca. 3 St. von Tatoi.

Marathon (jetzt *Marathona;* der Magazinbesitzer bietet dürftige Unterkunft); der in der Neuzeit wieder etwas emporgekommene Flecken liegt, wie Inschriftenfunde andern Annahmen gegenüber erwiesen haben, an der Stelle des alten Marathon, der Heimat des durch seine gemeinnützigen Bauten in Athen (S. 514), Olympia (S. 625) und sonst bekannten Redners des 2. Jahrh. n. Chr., Herodes Atticus, der auch hier eine Villa hatte. Den Glanz seines Namens verdankt es der berühmten Schlacht vom 12. Sept. des Jahres 490 v. Chr., in welcher die Perser von den Athenern unter Miltiades geschlagen wurden.

Die Schlacht von Marathon. Die persische Flotte unter Datis und Artaphernes war, vom vertriebenen Athener Hippias geführt, in der durch die Halbinsel Kynosura (Kap Stomi) geschützten Bucht von Marathon 600 Trieren stark vor Anker gegangen, und das Heer, für das die niedrigste, wohl aber auch noch übertriebene Zählung 100,000 Mann Fußvolk und 10,000 Reiter angibt, hatte in der anstoßenden Ebene von Marathon ein Lager bezogen, sicher nahe am Ufer und südl. von dem Sumpf, der heute noch wie damals den nördlichen Teil der Ebene einnimmt. Das Heer der Athener, das, 9–10,000 Mann stark, nur durch 1000 Platäer Zuzug erhalten hatte, lagerte schon eine Reihe von Tagen vor der Schlacht im heiligen Bezirk des Herakles unter des Miltiades Oberbefehl. Dieser Bezirk war, nach Resten einer Umfassung zu schließen, in dem nördl. von Vrana hinter dem Berg Kotroni nördl. ausbiegenden Seitenthal (Avlona), so daß es demnach hierdurch und durch die Lage des Grabhügels der Athener (s. d.) höchst wahrscheinlich gemacht wird, daß die Athener sich in der Thalbucht von Vrana, zwischen den Bergen Argaliki und Kotroni, zur Schlacht aufstellten und von hier aus, bekanntlich im Laufschritt, östl. zum Angriff auf die unweit des Ufers in der Gegend des Grabhügels aufmarschierenden

Perser vorstürmten. Es ist bekannt, daß die Schlachtreihe der Athener, weil sie sich der großen Übermacht der Gegner wegen zu sehr hatte ausdehnen müssen, zwar auf den Flügeln (deren linken die Platäer hatten) siegte, im Zentrum aber erst durchbrochen wurde, bis die siegreichen Flügel sich dann vereinigt nach innen wendeten und auch hier den Widerstand brachen. Die Perser wurden von der Ebene mit einem Verlust von über 6000 Mann teils in die Sümpfe, teils nach den Schiffen gedrängt, welche bis auf sieben entkamen. Die Athener hatten mit einem Verlust von 192 Kämpfern diesen Sieg errungen, der für alle Zeiten das schönste Blatt im reichen Kranz ihres Ruhms bilden sollte.

Der Grabhügel der Athener (Soros) ist noch östl. von Vrana erhalten und bietet einen guten Standpunkt für die Betrachtung des Schlachtfeldes.

Von Athen nach Laurion und Kap Sunion.

Vgl. auch die Karte von Griechenland.

Tagestour: **Eisenbahn** von *Athen* bis (65,2 km) *Laurion* in 3 St. für I. 7,35, II. 5,55 Dr. Hin- und Rückfahrt I. 12,70, II. 9,50 Dr. — Dann Fahrstraße von *Laurion* bis *Sunion* 7½ km. Wagen nach Sunion sind nur von den Bergwerksgesellschaften zu bekommen, die, sofern sie dieselben nicht brauchen, ihre Beamtenwagen den Fremden zur Verfügung stellen. Um sicher zu gehen, telegraphiere man am Tage vorher an den Wirt des Hôtel de l'Europe (s. unten), der einen Wagen besorgt.

Eisenbahn von Athen bis (8,2 km) *Herakli* s. S. 572. Dann wendet sich die Laurionbahn südöstl. und läuft auf den Hymettos zu. L. hübscher Blick auf Kephisia, Marusi und den Pentelikon. (12,6 km) Stat. *Chalandri,* ein im Altertum schon wegen seiner Fruchtbarkeit gerühmter Platz. Man fährt durch blühende Weingärten und alten Ölwald. R. erscheint, von Hymettos und Turkowuni umrahmt, der Lykabettos. L. die Abhänge des Pentelikon (S. 575). Man fährt um den Hymettos herum (Stat. *Jeraka*) und tritt ein in die seit dem Altertum *Mesogia* (Mesogeia) genannte weite, getreidereiche, aber baumlose Ebene des mittlern Attika, welche die Bahn quer durchschneidet. Der Hymettos wirkt auf dieser Seite viel großartiger als von Athen aus. L. erblickt man die schönen Formen der Berge von Porto Raphti und weiterhin die Insel Euböa (S. 363). Die wenigen, aber großen Ortschaften der Mesogia, wie (25,2 km) *Liopesi,* (30,8 km) *Koropi,* (36,4 km) *Markopulo,* (41,8 km) *Kalywia,* alle mit albanesischer Bevölkerung, sind jetzt Bahnstationen. Östl. das durch die hier aufgefundenen uralten Grabanlagen bekannt gewordene *Spata* (S. 571). Die Ebene zieht sich in schmaler Ausbuchtung bis (46,8 km) Stat. *Keratia* (dessen Bergmassen sich schon lange vorher gezeigt haben), hinter der man in die Landschaft des busch- und kiefernbewachsenen, aber sonst ziemlich öden laurischen »Erzgebirges« eintritt. — (54,6 km) Stat. *Daskalio.* — Nach Überschreitung desselben werden das Meer und die durch einen schmalen Meeresarm *(Kanal von Mandri)* vom südöstlichen Attika getrennte unbewohnte schmale Insel *Helena,* jetzt *Makronisi* (S. 393), sichtbar. Man erreicht das Meer an der Bucht von (62,2 km) Stat. *Porto Mandri* oder *Therikos,* der Stätte des alten

attischen Ortes *Thorikos,* von dessen unregelmäßigem kleinen Theater sowie auch von Befestigungen aus der Zeit des Peloponnesischen Kriegs erhebliche Reste am Abhang der nördl. aufsteigenden Höhen durch das Amerikanische Archäologische Institut in Athen 1886 freigelegt sind. Dann nur noch wenige Minuten bis

(65,2 km) Stat. **Laurion** (jetzt *Lavrion,* oder *Ergastiri,* d. h. Werkhäuser), durch die Wiederaufnahme des Grubenbetriebs seit der Mitte der 60er Jahre entstandener und rasch zu einer Bevölkerung von (die umliegenden Werke eingerechnet) 6000 Einw. angewachsener Ort. Ein leidliches Gasthaus: *Hôtel de l'Europe* (Z. 2 Dr., ordentliches Essen) befindet sich am Südostende der breiten, viele Speisehäuser (z. B. *Xenodochion tīs Anglias*) und Magazine enthaltenden Hauptstraße des Ortes.

Die ***Laurischen Silbergruben*** waren im Altertum Eigentum des attischen Staats, der sie verpachtete. Bekanntlich wurde von ihren Einkünften auf des Themistokles Antrieb der Bau einer Kriegsflotte bestritten und damit der Grund zu Athens Seemacht gelegt. Doch war ihr Betrieb schon zur Zeit des Augustus wegen zu geringen Ertrags eingestellt. Neuere Untersuchungen der von der alten Ausbeutung herrührenden Schlackenhalden ergaben nun, daß diese noch 5–12 Proz. Blei und 0,005 – 0,015 Proz. Silber enthielten, was seit 1864 die erneute Ausschmelzung der letztern zunächst durch eine französisch-italienische Gesellschaft, dann seit 1874, nachdem Griechenland das Eigentumsrecht an den Gruben zurückerworben (S. 445), auch durch eine griechische Gesellschaft zur Folge hatte. Neuerdings hat man auch neue Lager von silberhaltigen Bleierzen und Galmei erschlossen, zu deren Ausbeutung sich neue Gesellschaften zusammengethan haben.

Zur Verbindung der Gruben mit der Küste ist eine Eisenbahn von ca. 8 km Länge mit starker Steigung, aber Lokomotivbetrieb, angelegt, die gegen eine kleine Entschädigung (30 Lepta) auch Personen das Mitfahren (auf den Arbeitswagen!) gestattet.

Die französische Gesellschaft verlädt die Schlacken zum Teil nach Marseille, um sie erst dort auszuschmelzen.

Der Weg von Laurion nach **Sunion (Kap Colonna)** wird am besten zu Wagen zurückgelegt (3/4 St.), zu Fuß ca. 2 St. Zehrung ist unterwegs nicht zu finden, also Mundvorrat mitzunehmen. Der Weg verläßt den Ort da, wo die Eisenbahn beim Hafen und den großen Schmelzwerken endet, deren langer Rauchgang zu einer auf benachbarter Höhe gelegenen Esse führt; der Weg überschreitet einen nach der Küste vorspringenden Höhenzug, um bald das Meer wieder zu erreichen, welchem der Weg dann nahe bleibt, teils auf sandigem Strande, teils auf hohem, felsigem Ufer. Hat man (1 1/2 St. von Laurion) den Sattel des südlichsten zum Meer vorspringenden Bergrückens gekreuzt, so erblickt man auf steiler Anhöhe die weißen Säulen des Athenetempels vor sich, die, nach S. weithin über das Meer sichtbar, dem alten *Kap Sunion* bei den Schiffern des Mittelmeers den Namen *Capo Kolonnäs* (das *Säulenkap*) verschafft haben.

Die *Aussicht von der Höhe des steil zum Meer abfallenden Kaps ist eine so eigenartige, wie sie nur die griechische Inselwelt bieten

kann. Nach SO. schieben sich hinter Helena die Kykladen Keos (Zea), Kythnos (Thermia), Serpho (Seripho), Kimolo und Milo (Melos) immer eine hinter der andern vor; gerade südl. liegt Belbina (Hagios Georgios) und in weiter Entfernung dahinter das Eiland Falkonera, im SW. große Teile der Bergwelt des Peloponnes, am nächsten Argolis mit dem vorgelagerten Hydra. Im Rücken die Laurischen Berge und dicht an der attischen Küste die hohe, steile Felsinsel Gaidaronisi (Eselinsel), die im Altertum nach einem ägyptischen Feldherrn Patroklos, der sie 265 v. Chr. befestigte, ihren Namen hatte.

Der *Tempel der Athene*, der die Stätte neben dem Poseidon geweiht war, stammt noch aus dem 5. Jahrh. v. Chr., vermutlich aus der gleichen Zeit wie das Theseion in Athen (S. 527), mit dem er manche Verwandtschaft zeigt. Er ist erbaut auf dem Fundament eines ältern, vermutlich in den Perserkriegen zerstörten Porostempels; der ganze Stolz des seebeherrschenden Athen spricht aus dieser Anlage an so ausgezeichneter Stätte. Die genauere Kenntnis des Tempels datiert erst seit den Ausgrabungen, welche das Deutsche Archäologische Institut in Athen 1884 hier unternahm. Es war ein dorischer Tempel von 6 Säulen an den Schmal- und 13 Säulen an den Langseiten. 9 Säulen von der südlichen, 2 von der nördlichen Langseite, dazu eine Säule und ein Antenpfeiler des Pronaos stehen noch aufrecht und tragen Architravblöcke; im 17. Jahrh. waren es noch 19 Säulen. Der laurische Marmor hat, abweichend vom pentelischen, durch Jahrtausende seine glänzende weiße Farbe bewahrt, ist aber stark verwittert. Trümmer liegen zahlreich umher, darunter auch Friesplatten mit Skulpturen. Die Umfassungs- und Stützmauer des Tempelbezirks ist in geringer Entfernung desselben noch zu verfolgen, auch Reste einer Thoranlage in diesen Mauern (nördl. vom Tempel). Weit erheblicher sind dagegen die Reste einer Befestigungsmauer mit Türmen, welche die Hochfläche des Vorgebirges in noch größerm Umfang umgab, mit Ausnahme der durch den steilen Felsabsturz schon hinlänglich sichern Südseite. Dieselbe wurde während des Peloponnesischen Kriegs im Jahr 413 angelegt und zugleich der kleine Hafen am Fuß des Vorgebirges befestigt, um den nach dem Piräeus fahrenden Getreideschiffen eine sichere Zuflucht zu gewähren.

Wenige hundert Schritte nördl. vom Athenetempel finden sich auf einer kleinern und niedrigern Anhöhe einige Baureste; man hält sie für die Überbleibsel eines **Heiligtums des Poseidon.**

---

14. Route: Von Athen nach Korinth, Mykenä, Argos, Tiryns und Nauplia.

Vgl. die Karte von Griechenland.

Diese Route kann von Reisenden, die von Korfu und Patras über Korinth und den Isthmus nach Athen gehen (R. 10), allerdings schon in Korinth angeschlossen werden; doch empfiehlt es sich, sie als selbständi-

gen Ausflug von Athen aus zu unternehmen.

Eisenbahn von *Athen:* Nach (90 km) Korinth in 4 St. für I. 9,40, II. 7,90 Dr.; — weiter über die Stationen *Nemea, Phychtia (Mykenä), Kutsopodi, Argos* und *Tiryns* nach (165 km) *Nauplia* in 7 St. für I. 15,90, II. 13,25 Dr. Retourbillets 4 Tage gültig!

Die ganze Tour nimmt $2^1/_2$–3 Tage in Anspruch und läßt sich ganz mit der Eisenbahn machen, doch mangelt es zur Zeit noch an der genügenden Zahl von Zügen und an den nötigen Anschlüssen, so daß man, um Zeit zu sparen, zeitweise einen Wagen nehmen wird. Die Tour läßt sich je nach den Zügen (nicht alle halten an der Stat. Mykenä) in verschiedener Weise ordnen. Man vergleiche die Fahrpläne!

I. 1. Tag: Früh Bahn von Athen nach Korinth. Akrokorinth. Nachm. Bahn nach Nauplia. — 2. Tag. Wagentour: Tiryns, Argos, Mykenä und nach Nauplia zurück. — 3. Tag: Bahn früh von Nauplia fort, mittags in Athen. Eventuell noch Besuch des Isthmus u. abends Bahn nach Athen. Natürlich kann man den Besuch von Akrokorinth ebensogut an das Ende der Tour setzen und am 1. Tag mittags Athen verlassen, am 3. abends zurückkehren.

II. 1. Tag: Bahn von Athen nach Korinth. Akrokorinth und eventuell Isthmus. — 2. Tag: Früh Bahn nach Mykenä. Nachm. Bahn nach Nauplia oder zu Wagen (auf der Stat. Mykenä telegraphisch zu bestellen) über Argos nach Nauplia. — 3. Tag: Morgens Tiryns, mittags zurück.

III. 1. Tag: Bahn von Athen früh nach Argos oder Tiryns. Nachm. nach Nauplia. — 2. Tag: Bahn früh nach Mykenä. Nachm. Bahn nach Korinth; Isthmus. — 3. Tag: Morgens Akrokorinth, mittags zurück.

Wir folgen in unsrer Darstellung der ersten Route, weil sie dem gegenwärtigen Stande der Züge entspricht.

Als Anhang (S. 589) ist für Reisende, welche die Seefahrt der langen Bahnfahrt vorziehen, eine Beschreibung des Seewegs von Athen nach Nauplia gegeben. Sie füllt einen vollen Tag aus und ist recht lohnend; läßt sich natürlich auch umgekehrt als Rückweg machen.

Für diese Route sei das Blatt VII der »Karte von Griechenland 1:300,000, hrsg. vom Militärgeographischen Institut in Wien« (Preis 70 Kr.), empfohlen.

Eisenbahn von *Athen* bis (27 km) *Eleusis* s. S. 562. Hinter Eleusis verdecken eine Zeitlang die Hügel, auf denen die alte Stadt lag, die Aussicht. Dann tritt die Bahn wieder an den Golf. Schöner Rückblick auf Eleusis. Salamis (S. 562) mit seinen Bergen und Buchten bleibt in seiner ganzen Ausdehnung sichtbar. Abermals wendet die Bahn landeinwärts und mündet in die Ebene von Megara.

(48 km) **Megara** (mäßiges *Bahnrestaurant*). Die Stadt, mit ca. 4000 Einw., baut sich malerisch am Berg auf; sie liegt auf der Stelle der antiken Stadt, 2 km landeinwärts, doch ist vom Altertum sehr wenig erhalten geblieben. Der Berg am Meer mit der kleinen Kapelle ist die Akropolis der alten Hafenstadt *Nisäa* (s. S. 580), der kleine Hügel südl. davon, von einer mittelalterlichen Ruine gekrönt, *Minoa,* einst eine Insel, die den Hafen schützte. Die gerade zum Meer führende Straße gibt die Richtung der langen Mauern (s. unten) an, geringe Spuren derselben sind noch erkennbar. Heute ist der Hafen versandet und die Skala weiter hinaus gelegt worden; nur zur Zeit der Olivenernte herrscht hier regeres Leben. Um die griechische Osterzeit wird in Megara ein größeres Kirchweihfest (Panigyris) gefeiert, das durch den Reigentanz der Mädchen und Frauen berühmt ist und von Athen aus viel besucht wird.

Geschichtliches. Megara, an dem wichtigen Durchgang von Mittelgriechenland zum Peloponnes gelegen, war schon in früher Zeit von Karern und Lelegern besiedelt. Später wanderten Dorier ein. Sie drangen nach Mittelgriechenland vor, wurden aber durch die Athener unter König Kodros, der dabei seinen Tod fand (S. 492), aufgehalten und gründeten Megara neu. Es besaß zwei Akropolen, um die sich auch die jetzige Stadt gruppiert; auf der einen, der *Karia,* stand der berühmte Demetertempel, das Megaron. Die Stadt erhob sich allmählich zu hoher Blüte, von welcher die von ihr ausgesandten Kolonien Byzanz, Chalkedon, Herakleia am Pontus und Megara Hybläa auf Sizilien Zeugnis ablegen. Den Gipfel ihrer Macht erreichte sie im 7. Jahrh. unter dem mächtigen Herrscher Theagenes. Erst mit Athen wiederholt im Kampf, namentlich um den Besitz von Salamis, schloß es sich Anfang des 5. Jahrh. eng an Athen an und baute auf dessen Veranlassung und nach dessen Vorbild die langen Mauern zu seiner Hafenstadt *Nisäa* (S. 579). Bereits um die Mitte des 5. Jahrh. brach die Feindschaft wieder aus. Die von Athen im Jahr 432 über Megara verhängte Handelssperre trug mit bei zum Ausbruch des Peloponnesischen Kriegs (S. 497). Seitdem sank die einst mächtige, tempelreiche Stadt immer mehr: erst kam sie in die Hände der Makedonier und dann in die der Römer.

Die Bahn hält sich nahe der Küste; r. erblickt man in der Ebene einige Grabhügel, l. *Nisäa, Minoa* und die vorgelagerten Inseln, dahinter Salamis und die attische Küste; später werden Ägina mit den davor gelegenen Inseln des Saronischen Golfes und das peloponnesische Festland sichtbar. R. steigen die Geraneiaberge steil empor. Die Bahn tritt ein in die sogen. *κακὴ σκάλα* (»böser Steig«), die alten skironischen Felsen, von denen nach der Sage der Räuber Skiron die Wanderer hinabzustürzen pflegte, bis ihm Theseus das gleiche Schicksal bereitete. Bahn und Chaussee laufen übereinander und sind dem Felsen geradezu abgerungen, ein großartiges Bild! Es folgen die Stationen *Kineta* und *Hagios Theodoros;* dann wird die Gegend einförmiger, die Berge werden niedriger und treten zurück. Gleich hinter Hagios Theodoros erscheint plötzlich der mächtige Felskegel von Akrokorinth (R. 581), dahinter der meist schneebedeckte Kyllene (S. 415) und andre peleponnesische Gebirge. Im Vordergrund sieht man die Schutthalden des Isthmuskanals (S. 583).

(81 km) Stat. **Kalamaki,** ein kleiner Hafenort, früher Zwischenstation der Dampferroute Korinth—Athen, jetzt ziemlich verfallen. Es liegt an der Stelle von *Schoinus,* dem nördlichen Hafen von Korinth am Saronischen Golf, während der andre, besuchtere, *Kenchreä,* 5 km südl. lag. — Hinter Kalamaki folgt der kleine, neu entstandene Ort *Isthmia,* wo die Beamten (meist Franzosen) und Arbeiter der Durchstichsgesellschaft (S. 584) wohnen. — Dann durchschneidet die Bahn den *Isthmus von Korinth* (S. 583), parallel mit dem Kanal, kreuzt den letztern und erreicht

(90 km) Stat. **Neu-Korinth** (gutes *Bahnrestaurant;* Näheres S. 474), Bahnknotenpunkt, wo r. die Linie nach Patras (S. 482—480) abzweigt, und Landeplatz der Dampfer (10 Min. vom Bahnhof)

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

von Korfu und Patras (S. 474–469). Das junge Städtchen s. S. 474. — Von hier aus unternimmt man den *Ausflug nach Alt-Korinth* und *Akro-Korinth* (5–6 St. Zeit) und den *Besuch des Isthmus von Korinth* ($2^1/_2$–3 St. Zeit); Wagen findet man an der Station.

Nach Alt-Korinth. Wagen (10 Dr.) fahren von der Station auf der großen Chaussee, zunächst an der Küste entlang, nach dem 5 km südwestl. gelegenen **Alt-Korinth,** nur wenige Häuser, welche von dem verheerenden Erdbeben am 21. Febr. 1858 übriggeblieben oder wieder aufgebaut worden sind, während die Ruinen andrer noch die Gewalt der Zerstörung zeigen. Die antike Stadt Korinth, welche sich an derselben Stelle ausdehnte, ist wie vom Erdbeben weggewischt; nur ein einziger Rest ist erhalten; die Ruine eines dorischen Tempels gleich im östlichen Teil der Ortschaft. Sieben Säulen stehen noch aufrecht, nachdem eine achte vom letzten Erdbeben zu Boden gestreckt worden ist (im vorigen Jahrhundert waren es noch zwölf); bis zum Kapitäl sind sie aus nur Einem Stück des in den nahen Bergen gebrochenen Kalksteins gearbeitet und waren, wie auch die Tempel von Agrigent, Olympia u. a., mit Stuck überzogen. Fünf von ihnen, welche die Südwestecke des Gebäudes bildeten, tragen noch das Gebälk. Erbauung und Bestimmung des Tempels sind unbekannt, doch weisen die strengen Verhältnisse der Säulen, ihrer Durchmesser, Höhen und Abstände auf die älteste Zeit des dorischen Tempelbaues, etwa den ältesten sizilischen gleichzeitig. (Die sogen. korinthische Säulenordnung steht mit Korinth in keinem nachweisbaren Zusammenhang, und ihre Ausbildung fällt in die Zeit nach dem Peloponnesischen Krieg.) Der Besuch von ***Akrokorinth** (575 m) erfordert von hier aus etwa $3^1/_2$ St.; der steile Aufstieg 1—$1^1/_2$ St. Man kann bis zum ersten Festungsthor hinauf reiten. (Pferd oder Maultier 2 Dr. im Dorf.) Der Weg wendet sich auf der Westseite, zum Teil in einer Schlucht, zur Höhe. In die jetzt ganz in Ruinen liegende Festung Korinth tritt man durch drei aufeinander folgende Thore. Der Umfang der Burgmauern beträgt eine halbe Stunde. Sie umschließen eine westlichere niedrigere Hochfläche und in besonderer Umwallung eine kleinere östliche, die den Gipfel (575 m ü. M.) des hier steil nach N. abfallenden Berges bildet. Jene ist bedeckt mit den Resten von Bauten meist aus türkischer Zeit, auf der höhern steht ein verfallenes türkisches Bethaus in den Resten einer byzantinischen Kirche. Hier oben stand einst das Heiligtum der Aphrodite Urania. Etwas östl. unterhalb derselben befindet sich die berühmte *Quelle Pirene,* deren Wasser mit andern Quellen der Burg zusammen nicht der geringste Vorzug der als uneinnehmbar geltenden Burg war. Noch heute fließt sie reichlich, *Drakonera,* das Drachenwasser, genannt, und vor dem überdeckten Brunnenhaus

steht noch die uralte tempelartige Fassade. Die wunderbare Erscheinung einer Quelle auf solcher Gipfelhöhe forderte die sagengestaltende Phantasie zu mancherlei wunderbaren Erklärungen heraus; auch soll Bellerophon hier das Flügelroß Pegasus gefangen haben. — Akrokorinth galt als eine der stärksten Festungen des Altertums, besonders in den Kämpfen der makedonischen Zeit spielte sie eine wichtige Rolle als »Schlüssel und Fessel« des Peloponnes. Seitdem folgten sich Römer, Goten, Byzantiner, Franken, Türken (zuerst 1458, dann seit 1714), Venezianer (1687—1714) in ihrem Besitz; im Befreiungskampf zwangen Hunger und Verrat schon im zweiten Jahr (1822) die Türken zur Übergabe des Platzes, der dann später auch eine Zeitlang eine Garnison bayrischer Soldaten gehabt hat.

Die *Aussicht von der Höhe wird schon von den für solche Naturempfindungen wortkargen Alten gerühmt; wie Akrokorinth »über zwei Meere seinen Schatten wirft«, so schweift der Blick hier über den wie ein Binnensee von den peloponnesischen und mittelgriechischen Bergriesen (Parnaß) eingeschlossenen Korinthischen Golf im W. und den Saronischen mit den argolischen, megarischen und attischen Küstenbergen, den Inseln Salamis und Ägina im O. Die Akropolis und andre Punkte von Athen sind bei klarem Wetter in der die Insel Salamis durchziehenden Einsenkung sichtbar.

Mit dem Weg von Alt-Korinth vereinigt sich oben ein von (r.) SW. aus dem Thal des Longopotamos kommender beschwerlicher Pfad, dessen Benutzung sich aber für Reisende aus dieser Richtung der Zeitersparnis wegen empfiehlt; er führt über die südwestl. von Akrokorinth gelegene und mit ihm durch einen hohen Sattel verbundene Bergkuppe, deren Name **Pente Skuphia** (fünf Kappen) man als eine volksetymologische Verstümmelung von »Montesquiou« erklären will, weil ein fränkischer Baron dieses Namens hier einst ein Schloß gebaut, dessen Trümmer noch erhalten sind.

Zur Geschichte von Korinth. Die für den Handel in einziger Weise günstige Lage des Isthmus lockte schon früh fremde seefahrende Stämme zur Ansiedelung. Insbesondere verraten Mythen und Kulte (Aphrodite Urania, Melikertes) und die hier früh eingebürgerten Künste der Weberei, Färberei, der Bearbeitung von Thon und Erz phönikischen Einfluß. Der Name der Stadt zur Zeit der ältesten bekannten äolisch-griechischen Bewohner war Ephyra. Obwohl wie die Hauptstaaten des Peloponnes durch Dorier unterworfen und zu einer rein dorischen Stadt geworden, ist es um das 7. Jahrh. die mächtigste griechische Seemacht, die durch Kolonien am Eingang des Korinthischen Golfs und besonders im westlichen Meer, wie Ambrakia, Korkyra, Epidamnos und Syrakus, ihre Handelsverbindungen sichert und erweitert und vor allem Wein und die Erzeugnisse seiner Industrie ausführt. Das Aufblühen von Athen zur herrschenden Seemacht ließ es daher nicht ohne Eifersucht und Anfeindungen geschehen, und Korinth steht im Peleponnesischen Krieg, dessen Ausbruch es mit veranlaßt, auf Seite Spartas, bildet dann aber bald im Korinthischen Krieg (394–387) den Mittelpunkt eines mit Athen gegen Sparta gegründeten Bundes. Noch nach der Zeit der makedonischen Herrschaft, die in Akrokorinth einen ihrer festesten Stützpunkte hatte, galt Korinth als die prächtigste und volkreichste griechische Stadt. Die Zahl der Sklaven seines Gebiets

wird auf nahezu eine halbe Million angegeben, die Ausdehnung der Befestigungen der Stadt auf 7½ km, mit der Akropolis und den Häfen zusammen auf 15 km; denn nicht nur die Burg, sondern auch der direkt nördl. von der Stadt künstlich angelegte Hafen *Lechäon* waren mit in die Befestigung eingezogen. (Über die Häfen am Saronischen Golf s. S. 580.) Zum Achäischen Bund gezogen, wurde es der Sitz seiner Bundesversammlungen. 146 durch die Römer unter Mummius zerstört, lag es lange wüst, bis Cäsar hier eine römische Kolonie anlegte, die durch Handel und Industrie wieder zur Blüte gelangte und Sitz des römischen Statthalters von Achaia wurde. Im Jahre 58 n. Chr. richtete der Apostel Paulus seine beiden berühmten Briefe an die junge Christengemeinde in Korinth, welche für die Bewohner nicht sehr schmeichelhaft sind. Es herrschte unter ihnen eine greuliche Sittenlosigkeit, Akrokorinth war zum Venusberg geworden (»non cuivis homini contingit adire Corinthum«). — Von der Völkerwanderung an ward die Stadt den verschiedenen über den Isthmus vordringenden Heereszügen zur Beute. 1205 fiel es an die Franken, dann vom byzantinischen Reich an die Türken.

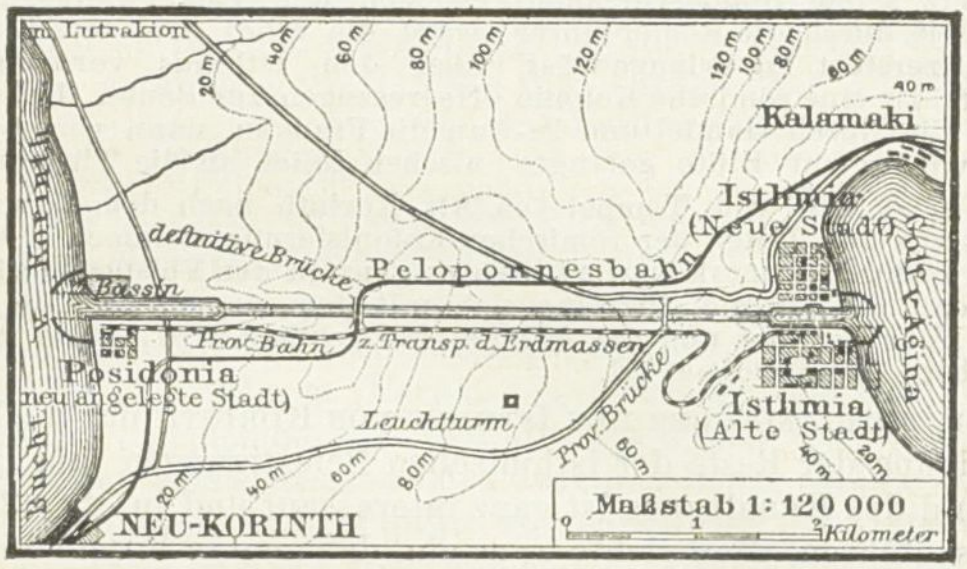
Etwa ¼ St. östl. vom Tempel von Alt-Korinth nach dem Isthmus zu liegt das aus den Zeiten der römischen Kolonisierung stammende **Amphitheater,** dadurch bemerkenswert, daß es ganz in den Felsboden gehauen ist, so daß die oberste Sitzreihe sich mit dem umgebenden Boden in gleicher Höhe befindet und die Anlage erst sichtbar wird, wenn man an diesen obern Rand gelangt ist.

Ein Spaziergang über den Isthmus von Korinth mit flüchtiger Besichtigung der Reste der isthmischen Befestigungen und Heiligtümer und des Kanalbaues ist ganz interessant und in etwa 2½ bis 3 St. auszuführen. Man richte es so ein, daß man in Kalamaki einen der von Athen kommenden oder dorthin gehenden Züge erreicht. Man folge, sobald man beim ersten Wächterhäuschen auf der Höhe (½ St. von Korinth) auf die Befestigung stößt, deren Zug nach O. und gelangt so mit Umgehung einer Schlucht zu der unten beschriebenen Anlage über dem östlichen Abfall der Isthmushöhen; von da über Isthmia ½ nach Kalamaki, oder auf der andern Seite des Kanals in 1½ nach Korinth zurück.

Der **Isthmus von Korinth** verbindet den Peloponnes mit dem Festland von Griechenland, hat an seiner engsten Stelle eine Breite von 6,34 km und eine höchste Höhe der Wasserscheide von 78 m. Hier befand sich der Tempel des Poseidon und der Schauplatz der isthmischen Spiele (S. 584). Sowohl die östliche und noch mehr die westliche Bucht lassen sich in Depressionen des Isthmus noch eine längere Strecke auf der meist mit Kiefernwald (»Poseidons Fichtenhain«) bestandenen, im südlichen Teil bebauten Landenge verfolgen. So leicht ausführbar hiernach eine Durchstechung der Landenge erscheint, so scheiterte doch ein dahin gehender Versuch Neros (von dem noch 32 Bohrlöcher, bis 120 Fuß tief, vorgefunden wurden) an der großen Festigkeit des Kalksteins, aus dem der Isthmus besteht. Wenn nun auch die technischen Schwierigkeiten heute kein Hindernis mehr bilden, so wird es doch eines ganz erheblich gesteigerten Verkehrs bedürfen, wenn das Unternehmen,

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

von dem in erster Linie der interne griechische Verkehr Vorteil ziehen wird, die Kosten der Ausführung lohnen soll. Die griechische Regierung hat 1881 einer Gesellschaft unter Vorsitz des Generals Türr die Konzession für den Durchstich erteilt, welche für diesen Zweck der neronischen Linie gefolgt ist. Der in Arbeit befindliche, 1891 zu vollendende Kanal ist 6,3 km lang, 8 m tief und 22 m breit. An seiner östlichen Mündung ist die Stadt *Isthmia*, an der westlichen die Stadt *Poseidonia* angelegt worden.



Der Kanal durch den Isthmus von Korinth.

Zum Bau des Kanals hat die »Société internationale du canal maritime de Corinthe« ein Aktienkapital von 35 Mill. Fr. zusammengebracht, welches bisher aus der Bausumme selbst verzinst wurde, so daß die Aktien einen regelmäßigen Kurs behielten. Der Bau, an dem etwa 2000 Arbeiter, meist Montenegriner, Armenier und Italiener, wenig Griechen, beschäftigt sind, ist bedeutend schwieriger als beim Sandterrain des Suezkanals und erfordert täglich Sprengungen der mannigfachen hier durcheinander geschobenen und geschichteten Gesteine, denn »auf diesem engen Raum hat Poseidon, der Erderschütterer, nicht umsonst jahrtausendelang geherrscht«. (Geologen machen wir auf die von der Kanalgesellschaft demnächst zu veröffentlichende geologische Karte des Isthmus aufmerksam.) Über 8 Mill. cbm Erde sind auszuschachten; der höchste Durchstich beträgt 78 m. Schleusenanlagen sind nicht erforderlich gewesen.

Durch den Kanal wird die im Winter gefährliche Fahrt um das Kap Matapan vermieden, und den aus dem Adriatischen Meer kommenden Schiffen (für welche die Ersparnis am größten ist) erwächst ein Zeitgewinn von 24 Stunden (330 km); für solche von Genua, Marseille und Neapel wird ein Gewinn von 165 km und selbst für die Fahrzeuge, welche durch die Meerenge von Gibraltar mit der Richtung nach dem östlichen Griechenland und weiter kommen, noch eine Ersparnis von 120 km herausgerechnet. Der Durchgangszoll soll für Schiffe aus der Adria 1 Fr. pro Tonne, für alle andern Fahrzeuge $^1/_2$ Fr., für den Passagier unterschiedlos 1 Fr. betragen.

Nach Beendigung des Kanals ist die Erbauung eines Luftkurhauses in »Poseidons Fichtenhain«, auf dem höchsten Punkte des Isthmus, von der Kanalgesellschaft geplant, da der Isthmus eine der gesündesten Stellen Griechenlands ist.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Im Altertum hatte man eine Fahrbahn (Diolkos) über den Isthmus angelegt, auf der Waren und sogar kleine Schiffe über die Höhe gezogen wurden. Während von dieser Anlage kaum eine sichere Spur vorhanden ist, läßt sich die *isthmische Befestigungsmauer,* welche quer über die Landenge ging, beinahe noch in ihrer ganzen Ausdehnung verfolgen. Zuerst ist ein solcher Schutzwall während des zweiten Persischen Kriegs gegen Xerxes errichtet und dann wohl bei ähnlichen Invasionsgefahren erneuert worden, so noch von den oströmischen Kaisern und zuletzt von den Venezianern. Die Befestigung, die sich möglichst an eine natürliche Bodensenkung wie an eine Art Wallgraben anschließt, ist von ungleicher Anlage; wo man sie bei dem ersten Wächterhäuschen zuerst kreuzt, nicht viel mehr als ein Erdwall, an andern Stellen ein Bau aus Bruchsteinen und Mörtel; im östlichsten Teil dagegen, wo sich die Anlage zur Anlehnung an das südl. von Kalamaki vorspringende Vorgebirge zurückbiegt, gehört sie als ein stattlicher Quaderbau mit festen Türmen zu den besten aus dem Altertum erhaltenen Befestigungen.

Mit diesem östlichen Teil steht auch die noch auf der Hochfläche gelegene Anlage der ***Isthmischen Heiligtümer*** in Verbindung, der Schauplatz der dem Poseidon geweihten ***Isthmischen Spiele,*** der angesehensten nach den Olympischen, die hier alle zwei Jahre gefeiert wurden. Den Hauptteil der Anlage, in der insbesondere wohl der Poseidontempel stand (5 km vom Korinthischen, 1 km vom Saronischen Golf), bildet ein kastellartiger, unregelmäßig umwallter Raum, als dessen Nordseite die Isthmusmauer benutzt wurde, und in dessen Innerm jetzt eine kleine Kapelle steht; der propyläenartige Zugang war an der schmalen Nordostseite. Fragmente riesiger dorischer Säulen liegen innerhalb und außerhalb der Umwallung. Nur wenige Schritte südl. von dieser Anlage ist die Einbettung des **Stadions** am Ausgang eines Thalgrunds mit noch fast regelmäßigen Böschungen der Seitenwälle zu erkennen; westl. davon dürftige Reste eines Theaters aus römischer Zeit.

Die Eisenbahn Korinth—Nauplia (64 km in 3—3½ St. für I. 7 Dr. 40 L., II. 6 Dr. 5 L.) verläßt in südlicher Richtung Korinth und läuft auf Akrokorinth zu. R. die Berge des nördlichen Argolis, in der Ferne der Kyllene. Dann hinein in das Thal von Chiliomodion, vorüber an Stat. *Examilia* und Akrokorinth mit Penteskuphia (S. 582); dann treten von r. die Abhänge des Skonaberges nahe heran. Stat. *Athikia.* Es folgt Pinienwald, die Gegend wird flacher. Stat. *Chiliomodion.* Unweit desselben, am Ende des Thales, lag das alte *Tenea,* dessen Name durch die sogen. Apollostatue in München auch allgemeiner bekannt geworden ist. Die Bahn dreht nach W. — (117 km) Stat. *Hagios Basileios* (griech. Bahnrestaurant), nahe am alten *Kleonä,* von dem (3 km nördl.) geringe Ruinen noch vorhanden sind. (Kleonä wird im Schiffskatalog der Ilias bereits genannt und war als Durchgangspunkt zwischen Korinth und Argos nicht unwichtig.) — Der Blick in die Ebene von Kleonä, durch

die der alte Reitweg nach Korinth führt, ist sehr anziehend; von N. schaut Penteskuphia herüber, später wird auch Akrokorinth wieder sichtbar. Im W. r. das *Megalovuno* (1270 m). Die Berge treten näher heran. Es folgt

(32 km) Stat. **Nemea,** 3/4 St. westl. von der alten Stadt, von deren Ruhm einzig nur noch die Trümmer des *Zeustempels* zeugen, die westl. von den wenigen Häusern der Ortschaft des Thals zusammen mit dem Phuka im Hintergrund ein höchst malerisches Bild geben. Drei Säulen stehen noch aufrecht; sie sind dorischer Ordnung, aber von weit schlankern Verhältnissen als die alten Bauten des dorischen Stils. Wie ihre Stellung zum freigelegten Tempelboden ergibt, gehörten die beiden durch ein Stück Architrav verbundenen dem Pronaos, die dritte der Ostfronte an. Zahlreiche Trommeln von andern aus dem gleichen Kalkstein liegen umher. — Östl. vom Tempel erkennt man am Rande des Thals noch die Form des alten Theaters im Abhang.

Die Umgegend von Nemea erzeugt jetzt einen geschätzten Rotwein, von dem in den Häusern eine Probe zu haben ist.

Das **Thal von Nemea** sendet zum Korinthischen Golf einen gleichfalls Nemea genannten Bach (jetzt *Kutzomati*) in enger Schlucht; nur der obere Teil erweitert sich zu einem etwa 5 km langen und bis 2 km breiten Thalgrund, an dessen Ostabhang der Berg *Phuka,* der alte *Apesas,* erst allmählich, dann steil zu einer breiten Gipfelfläche (873 m) wie ein natürlicher Felsaltar aufsteigt. Allerdings war der Berg auch eine alte Kultstätte des Zeus, dem man dort oben als dem Gewitter- und Regengott opferte, und war so der Ausgangspunkt der religiösen, besonders im Peloponnes anerkannten Bedeutung der Gegend, die in den Nemeischen Spielen ihren Ausdruck gewann.

Schon die Sage hatte dem Namen von Nemea Klang verliehen, indem sie Herakles hier in der Erwürgung des unverwundbaren nemeischen Löwen eine seiner ersten Hauptthaten verrichten ließ. Eine von den Höhlen des höhlenreichen Tretonberges, welcher das Thal südl. abschließt, galt und gilt noch jetzt bei den Agogiaten als Schlupfwinkel desselben. Man erklärt den Löwen wohl, ähnlich, doch weniger überzeugend als die Lernäische Schlange, als »ein Symbol des in ungeregeltem Lauf das enge Thal verwüstenden Gießbachs«, andre als die verheerende Sommersonnenglut. — Die Gründung der Nemeischen Spiele wurde schon auf die Sieben gegen Theben zurückgeführt; die regelmäßige, alle zwei Jahre stattfindende Feier derselben begann erst im Jahr 577, als Argos das Thal den Kleonäern abgenommen hatte. Von nun an war der Kult des Zeus in einem Cypressenhain des Thals; auch hat ein Tempel desselben vermutlich hier nicht vor dem noch in Trümmern erhaltenen bestanden. Unter der römischen Herrschaft wurde die Feier der Spiele nach Argos selbst verlegt.

Das Thal bleibt eng. Dann erscheinen l. die beiden stumpfen Kegelberge *Hagios Elias* (1199 m) und *Zara,* zwischen denen Mykenä liegt. Prächtige Fernsicht in die Argivische Ebene und den Argivischen Golf: l. vorwärts der Palamidi (S. 591), zu seinen Füßen Nauplia, l. Argos mit seiner mächtigen Akropolis, der Larisa, von einer mittelalterlichen Ruine gekrönt (S. 588).

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

(133 km) Stat. **Phychtia** *(Mykenä),* von wo man *Mykenä* über Charwati in ca. 3/4 St. erreicht; die Burg von Mykenä und die Schutthalden der Ausgrabungen sind deutlich sichtbar und der Weg nicht zu fehlen (Näheres S. 595). — Die Bahn tritt nun in die Ebene von Argos und erreicht über Stat. *Kutsopodi*

(143 km) Stat. **Argos** (*Café,* am Bahnhof), ist zwar eine Stadt mit ca. 10,000 Einw. und Hauptort der Nomarchie Argolis und Korinth, macht aber mit seinen meist von Gärten umgebenen Häusern und breiten, ungepflasterten Straßen mehr den Eindruck eines Dorfs.

Unterkunft für die Nacht schlecht: im *Hotel Mikenä.* — In der gleichen Straße auch mehrere Kaffeehäuser und nationale Speisewirtschaften, in denen zur Not Unterkunft zu finden ist.

Trotz der weitläufigen Anlage nimmt die heutige Stadt noch nicht die Hälfte des von der alten Stadt bedeckten Raums ein; denn diese erstreckte sich vom Charadros (Xerias) im O. bis zur Höhe der Larisa, der eigentlichen Hochburg, im W. und bis zu dem nordöstl. gelegenen, durch eine Einsenkung getrennten und gleichfalls als »Akropolis« befestigten Hügel im N., während die Südgrenze nicht genau bestimmt werden kann. Die alten, aus gut behauenen Polygonen erbauten Stadtmauern lassen sich noch in bedeutenden Resten mit den Fundamenten einiger Türme über den Rücken der Larisa hin und von da in sichern Spuren zur genannten Einsattelung hinab bis zur sogen. *Akropolis* (zu der man von der Stadt auf einer durch zwei Zwischenräume unterbrochenen Felsentreppe gelangt) verfolgen. Diese war zudem ringsum durch eine noch in Resten erhaltene Mauer aus großen, fast regelmäßigen Quadern befestigt. Auch findet man am Südostabhang desselben Hügels einen jetzt auf eine Länge von 20 m offen liegenden, aus großen rohen Werkstücken erbauten unterirdischen Gang, der vermutlich als Wasserreservoir angelegt war und vielleicht mit dem von Pausanias erwähnten sogen. Thalamos der Danae identisch ist.

Der bemerkenswerteste Zeuge von Argos' alter Zeit, das **Theater,** liegt unweit der Fahrstraße nach Myli am Südostabhang der Larisa. Von den in den Felsen gehauenen Sitzen des Zuschauerraums sind noch über 60, durch zwei breitere Umgänge (Diazomata) geteilt, erhalten. Die äußern Flügel des Zuschauerraums müssen aufgemauert gewesen sein; doch sind diese und, wie leider bei den meisten der alten Theater, das ganze Bühnengebäude spurlos verschwunden. In diesem Theater tagte 1829, von Kapodistrias berufen, die erste griechische Nationalversammlung. Südl. vom Theater, durch schmale Felsentreppen erreichbar, sind noch einmal etwa 20 Sitzstufen bogenförmig roh in den Felsen gehauen, die mit dem großen Theater nichts zu thun gehabt haben können. Die hohe Backsteinruine in der Ebene vor dem Theater stammt von einem Bau aus

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

der römischen Zeit. Eine alte Terrassierung, einige hundert Schritt nördl. vom Theater, durch eine Mauer aus großen polygonalen Blöcken (mit einem Thor in der Mitte) gestützt und mit einer in den Felsen der Rückwand gearbeiteten Kanal- und Nischenanlage, ist in ihrer Bestimmung nicht aufgeklärt: vielleicht war es eine Quellenanlage (Nymphäon). — Von hier führt ein recht beschwerlicher Pfad in etwa ¾ St. auf die Höhe der **Lárisa** (289 m). Das den Gipfel krönende Schloß wurde mit möglichster Benutzung der alten Burgbauten von den Byzantinern errichtet und von Franken, Venezianern und Türken verstärkt und erweitert. Eine mittelalterliche Mauer mit Türmen umschließt ein viereckiges Kastell, dessen Mauern, zum Teil aus wohlgefugten Polygonen oder Quadern, sich noch in erheblicher Höhe als antik erweisen. Im Kastellhof sieht man durch mehrere zisternenartige Öffnungen in einen im Innern des Bergs hinablaufenden Gang.

Ein in der Dimarchie (Bürgermeisterei) von Argos befindliches kleines **Provinzialmuseum** hat besonders für Archäologen Interesse; es enthält hauptsächlich die Funde der Rangabéschen Ausgrabungen am Heräon (S. 595). Hervorzuheben sind etwa ein kleines Relief, eine Kopie des polykletischen Doryphoros, Eumenidenreliefs und einige Köpfe.

Zur Geschichte von Argos. Die Ebene von Argos ist der Sitz der ältesten griechischen Geschichte. Als einzige Ebene an den Ostufern des Peloponnes, lockte sie seit der ältesten Zeit zivilisierte Asiaten zur Ansiedelung; denn was man aus den semitischen Namen und Typen ihrer Götter- und Heroenmythen auf solche vorgeschichtliche Einwanderungen schließen kann, und was sich in Sagen in dunkler Erinnerung erhielt, das bestätigt der Charakter ihrer aus gleich dunkler Vorzeit in die Gegenwart fast unverwüstlich hereinragenden Bauten und Kunstwerke. Diese Burgen wurden die Sitze der erobernd eingedrungenen Achäerfürsten, von deren Glanz und Macht und Kriegsthaten uns die Homerischen Sagen ein Bild zu machen gestatten. Nachdem die Dorier vom Peloponnes Besitz ergriffen, erscheint die Stadt Argos als die erste in der Ebene, zeitweise (im 8. Jahrh. unter Pheidon) als die mächtigste des Peloponnes; dann, durch Kämpfe mit Sparta auf die Herrschaft über die nächste Umgebung mit Nauplia als Hafen zurückgebracht, auch während des Perserkriegs neutral geblieben, erkämpft es sich bald nach dem letztern wieder die Herrschaft über die Ebene durch Eroberung und Zerstörung der Nachbarstädte, besonders von Tiryns und Mykenä. So tritt es wieder in feindselige Stellung zu Sparta und beteiligt sich fast an jeder gegen dieses gerichteten Koalition griechischer Mächte. So auch im Peloponnesischen Krieg, in welchem es nach der Niederlage von Mantinea vorübergehend auch mit der Küste durch lange Mauern verbunden wurde.

An Größe und Volkszahl der Stadt übertraf es damals Sparta und Elis und stand im Peloponnes nur hinter Korinth zurück, war freilich auch, nachdem sich sein Staatswesen zu vollständiger Demokratie entwickelt hatte, der Schauplatz blutiger bürgerlicher Zwiste. Unter den Künsten war es die bildende, welche in Argos hervorragende Pflege fand; um die Zeit der Perserkriege galt Ageladas von Argos als der erste Meister im Erzguß, und um die Mitte des 5. Jarh. v. Chr. schuf hier gleichzeitig mit Phidias, des Ageladas Schüler, der Sikyonier Polyklet eine der attischen nahezu ebenbürtige Kunstschule. Unter makedonischer und römischer Herrschaft teilte Argos die Geschicke des übrigen Griechenland. 272 v. Chr. ver-

lor in einem Kampf mit Makedoniern und Spartanern König Pyrrhos in Argos sein Leben. Im Mittelalter blieb es ein volkreicher Ort. Nachdem es länger zum Herzogtum Athen gehört, kam es 1383 durch Kauf an Venedig, 1716 dauernd an die Türkei, nachdem es schon zweimal vorübergehend in deren Händen gewesen war. Im Befreiungskampf litt es unsäglich; 1822 wurde es unter Dimitrios Ypsilanti mehrere Tage aufs tapferste gegen die ganze türkische Armee verteidigt.

Die Eisenbahn wendet sich jenseit Argos südostwärts und erreicht über *Dalamanara* und Stat. *Tiryns,* dessen niedrigen Burghügel man nahe der Station erblickt (Näheres S. 592), die Endstation (155 km) **Nauplia** (S. 591).

Zur See von Athen nach Nauplia. Dampfschiff fast tägl. in 12 St. für ca. 15 Dr. (Abfahrtszeit verschieden.) Eisenbahn oder Wagen nach dem (8 km) *Piräeus* s. S. 487. Hier direkt aufs Schiff. Der Dampfer nimmt, nachdem er die Halbinsel des Piräeus umfahren, südliche Richtung durch den Saronischen Golf, läßt hart zur Rechten die Insel *Ägina* (S. 394) und in etwas weiterer Entfernung die nur durch einen ganz schmalen Landsteg mit dem Festland verbundene vulkanische Halbinsel *Methana* (741 m hoch). Weit l. bleibt die vor dem Saronischen Golf liegende Insel *Belbina* (jetzt *Hagios Georgios*). Dann umfährt das Schiff die felsige Insel

Poros, das alte *Kalauria,* um nach vierstündiger Fahrt kurze Zeit vor der mit der Insel gleichnamigen Stadt zu halten, die, wie höchst wahrscheinlich auch die alte Stadt, auf der kleinen, in den schmalen Meeresarm zwischen Insel und Festland vorgeschobenen und nur durch einen schmalen, sandigen Isthmus mit der Insel verbundenen Halbinsel liegt. Die Stadt hat etwa 7000 Einw., meist albanesischen Stammes. Die dürftigen Reste des *Poseidontempels von Kalauria,* des Mittelpunkts der alten Kalaurischen Amphiktyonie von sieben griechischen Seestädten und späterer Asylstätte, nach der auch Demosthenes 322 sich flüchtete, und in der er Gift nahm, liegen ca. 3 km nördl. von der Stadt auf der größern Insel. Im Hafen der Stadt Poros verbrannte der griechische Seeheld Miaulis (ein Hydriot) am 13. Aug. 1831 die hier liegenden griechischen Kriegsschiffe, um sie nicht in die Hände seiner politischen Gegner kommen zu lassen (S. 439). — Zwei kleine Inselchen südöstl. von der Stadt tragen die eine ein Fort, die andre ein Lazarett. Auf dem Festland Orangenpflanzungen, durch deren Fülle dieser ganze Küstenstrich der alten (weiter westl. gelegenen) Stadt *Trözen* berühmt ist. An dieser Küste lag auch wenig westl. von Poros die alte Stadt *Saron,* nach welcher der Golf seinen Namen erhielt.

Das Schiff umfährt die Klippen des *Kap Skyli,* des alten Skylläischen Vorgebirges, fährt dann in den durch die Insel Hydra (Hydrea) gebildeten Kanal ein (auch Golf von Hermione genannt nach der alten, jetzt Kastri heißenden Stadt) und hält nach $1^1/_2$ St. vor

Hydra, Hauptstadt der Insel *Hydra,* eines 55 qkm großen, bis 592 m aufsteigenden nackten Felseneilandes, dessen 7400 Einw. (meist Albanesen) sich durch Unternehmungsgeist und Thätigkeit unter den Bewohnern des Griechischen Archipels auszeichnen; sie sind vortreffliche Seeleute und tapfere Krieger. Im griechischen Befreiungskampf gegen die Türken, an welchem sich die Bewohner (damals über 40,000) aufs lebhafteste beteiligten (sie rüsteten allein 100 Schiffe mit 2000 Kanonen aus), ging der bedeutende materielle Wohlstand der Insel zu Grunde; ihre Heldenthaten wurden wiederholt dichterisch verherrlicht. Die Stadt hat steile Straßen, aber schöne Häuser, einen sichern Hafen, eine stark besuchte Schule und ist Bischofsitz. Auf der Höhe der Insel liegen mehrere Klöster.

Von Hydra aus fährt das Schiff in etwa 2 St., die Insel *Doko* berührend, nach der Insel **Spezzia** *(Spetzaes)* mit gleichnamiger Stadt und etwa 10,000 Einwohnern. Die Insel, deren alter Name gleichwie der ihrer kleinen, öden Nachbarinsel *Spezziapulo* (Klein-Spezzia) nicht feststeht, ist ebener und anbaufähiger als Hydra; ihre gleichfalls durch Unternehmungsgeist, besonders durch den Getreidehandel mit Rußland, emporgekommene Bevölkerung teilte während des Befreiungskampfs und seitdem das Schicksal der Hydrioten. — In 3 bis 4 St. durchschneidet von hier aus das Schiff die Fluten des von einer mächtigen Bergwelt umragten Golfs von Argos oder Nauplia. Im Vorblick die Argolische Ebene und die kastellgekrönte Larisa, die Hochburg von Argos. Nauplia selbst bleibt noch hinter dem Bergstock r. (Chakali und Palamedes) versteckt. Das Inselfort *Bursi* schützt seine Hafenbucht, in der man nach beinahe zwölfstündiger Fahrt vor Anker geht.

Nauplia *(Hôtel Mykenä; Hôtel des Étrangers,* mit Restaur.; *Zum Agamemnon* [Xenodochîon tu Agamemnonos]; *Hôtel Byron),* griech. *Nafplion,* ital. *Napoli di Romania,* liegt auf einer kleinen felsigen Halbinsel, über den schmalen, von einem Festungsgraben durchschnittenen Isthmus, nur durch ein Thor vom Festland aus zugänglich. Die Stadt mit ca. 10,000 Einw., geräumigem und sicherm Hafen nebst Kai ist eine der wichtigsten Seestädte Griechenlands mit ältern, jetzt nicht mehr unterhaltenen und armierten Befestigungen, der Citadelle Palamidi, dem Fort Itschkaleh und dem Inselfort Bursi. Nauplia ist Hauptort einer Eparchie, Sitz des Nomarchen der Provinz Argolis, eines Erzbischofs und mehrerer Gerichte und hat ein Gymnasium. Außer Athen, dem Piräeus und Patras ist Nauplia die einzige Stadt des griechischen Festlandes von einigermaßen europäisch-städtischem Gepräge; nur wenige verfallene Häuser mit bemalten Wänden und vorspringenden Stockwerken erinnern noch an die türkische Zeit. Die Hauptstraße teilt den Ort in zwei gleiche Teile und verbindet zwei baum-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

bepflanzte Plätze. Unmittelbar südl. an der Stadt, auf felsiger Anhöhe, das Fort *Itschkaleh,* auf der Stelle der alten Akropolis, von der noch jetzt in den Mauern des Forts schöne Polygonreste erhalten sind. Hoch überragt wird die Stadt von dem nach drei Seiten jäh abstürzenden, im argivischen Land weithin sichtbaren **Palamidi** (216 m), so genannt nach dem mythischen Heros von Nauplia, Palamedes, dem Sohn des Nauplios, welchen Odysseus und Diomedes der nachhomerischen Sage zufolge getötet haben sollen. Auf der Höhe thront die starke, jetzt ziemlich verfallene Citadelle, von sieben Forts gebildet, welche die Namen des Themistokles, Miltiades u. a. tragen; ein Teil der Mauern und Kanonen stammt noch von den Venezianern, die schon vor den Türken die Höhe befestigt hatten. Man steigt nach eingeholter Erlaubnis des Kommandanten auf einer Felstreppe von 875 Stufen zur Höhe, die eine weite Umschau über Land und Meer von Argos gewährt. Neuerdings sind am Palamidi auch uralte Felsengräber, ähnlich denen von Spata und Menidi, erschlossen worden. — In der östl. gelegenen Vorstadt *Pronia* befindet sich ein nach Art des Luzerner Löwen aus der Felswand herausgearbeiteter Löwe, von König Ludwig I. dem Andenken der in Griechenland gestorbenen bayrischen Soldaten gewidmet, ein Werk des Professors Siegel in Athen (unsers einst durch die Neuerschließung kostbarer griechischer Marmorbrüche rühmlichst bekannten Landsmannes).

Geschichtliches. Nauplia war vermutlich eine phönikische Gründung, worauf auch die Sage von Palamedes als »Erfinders« von Schrift, Maß, Zahlen, Schiffahrt u. Leuchttürmen hinweist. Anfangs selbständiges Mitglied der Kalaurischen Amphiktyonie, fiel es im 7. Jahrh. v. Chr. in die Hände von Argos, dessen Schicksale es dann als seine Hafenstadt teilte; Pausanias fand es (2. Jahrh. v. Chr.) schon ganz verödet. Seit den Kreuzzügen war es wieder einer der Hauptorte der Halbinsel, bildete erst mit Argos ein besonderes fränkisches Herzogtum, kam 1383 an Venedig, 1539 an die Türkei, bei der es nach vorübergehender Wiederbesetzung durch die Venezianer von 1715 bis zum griechischen Befreiungskampf blieb. In letzterm spielte es eine hervorragende Rolle, wurde nach 1½jähriger Belagerung (1821–22) den Türken abgenommen, war 1823 Sitz des ersten ordentlichen Kongresses des hellenischen Volks und von 1829 an der griechischen Regierung, bis diese 1834 nach Athen verlegt wurde. So residierte in Nauplia erst der Präsident Kapodistrias, der hier auf dem Gang zur Kirche am 9. Okt. 1831 ermordet wurde; im Februar 1833 betrat dann der junge König Otto hier zuerst den griechischen Boden und hatte Nauplia zur Residenz, bis er 1835 nach Athen übersiedelte.

Am 13. Febr. 1862 brach hier die Militärrevolte aus, welche, trotzdem die Stadt im April noch von den königlichen Truppen wiedergenommen wurde, König Ottos Entthronung im Gefolge hatte (vgl. S. 443).

Von Nauplia über Tiryns und Argos nach Mykenä.

Tagestour. Am besten zu **Wagen**, der in Nauplia leicht zu haben ist (20–25 Dr.). Auch **Eisenbahn** (11 km) und gute **Fahrstraße** (12 km) über *Tiryns* nach *Argos;* von da bis zum Fuß der Höhe von *Mykenä* (10 km) fahrbare Feldwege. Hühner, Eier, Käse, Brot und Obst kann

man allenfalls in *Charwati* bekommen, doch thut man besser, sich in Nauplia mit dem nötigen Mundvorrat zu versehen.

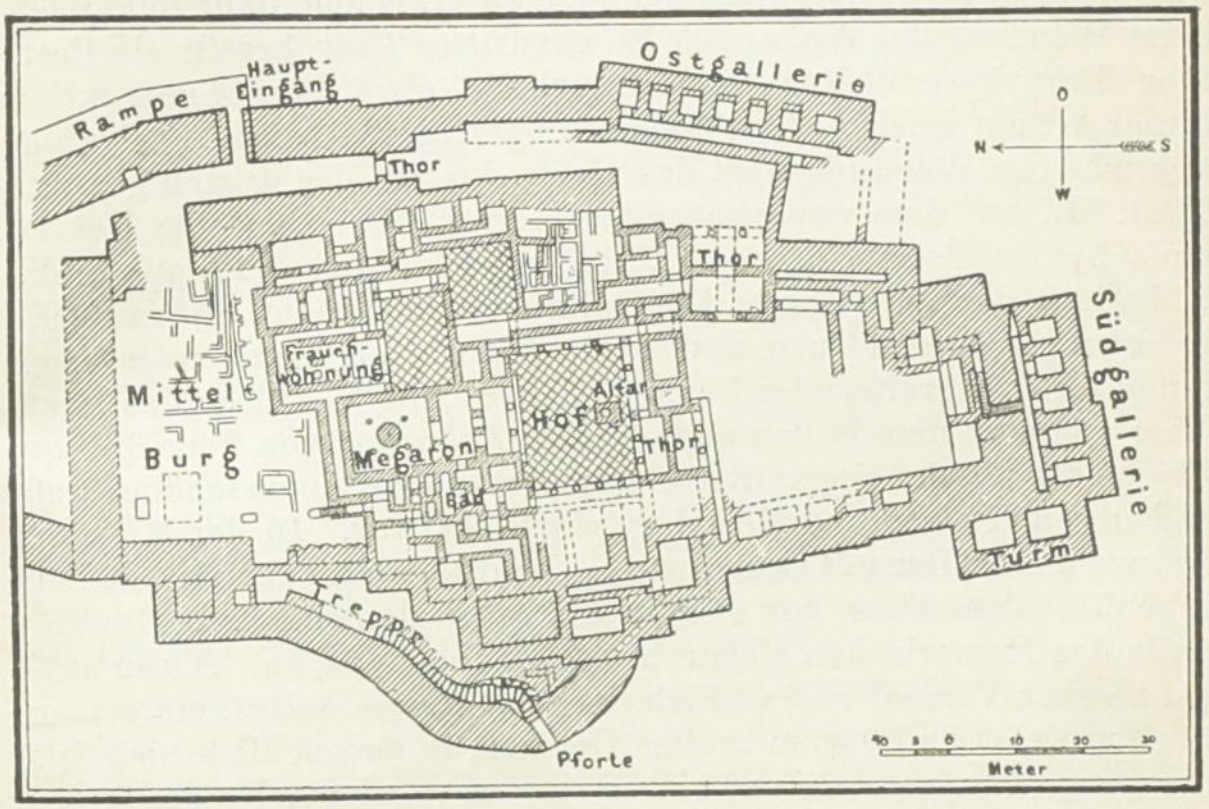
Vor den Thoren von Nauplia betritt man die Ebene von Argos, die sich zwischen steilen, fast ganz nackten Gebirgswänden ausbreitet. Im W. sind es die Gebirgswälle des arkadischen Hochlandes, in deren Mitte das *Artemision (Malevo)* bis 1772 m aufsteigt; im O. die Berge der Argolischen Halbinsel, darunter (gerade nördl. von Nauplia) der steile und spitze Felsberg *Euböa,* an dessen Fuß der Burghügel von Mykenä beinahe im innersten Winkel der Ebene liegt. Die Ebene selbst gewährt bei grünenden Saaten einen sehr erfreulichen, viel frischern Anblick als die Attische Ebene; ihren Reichtum an Weizen sowie die argivischen Rosse rühmt schon Homer; doch nennt auch er sie schon die »vieldürstende«, und allerdings versiegen ihre Wasserläufe, denen die arkadischen Gebirgswälle die Feuchtigkeit der westlichen Regenwinde entziehen, sehr früh, so daß selbst ihr Hauptbach, der *Inachos* (jetzt *Panitza*), in der heißen Jahreszeit ganz des Wassers ermangelt. So erklärt sich die auf dem Boden von Argos entstandene Sage von den Danaiden, die in vergeblicher Mühe Wasser in ein durchlöchertes Faß schöpfen, als eine Personifizierung dieser im Boden versiegenden Gewässer. Jetzt wird auch (sehr guter) Tabak in der Ebene gebaut, im SW. Wein und Korinthen und in den sumpfigen Küstenstrichen Reis und Baumwolle. Mehrere vereinzelte Felshügel erheben sich wie Inseln aus der Ebene: der eine, 4 km von Nauplia hart r. von der Fahrstraße, ist der Burghügel von

Tiryns, berühmt durch seine »kyklopische« Mauerumwallung.

Die Sage ließ Tiryns von lykischen Kyklopen im Auftrag des Königs Peritos ummauert sein und bewahrte damit wohl mit Recht die Erinnerung an die ausländische, asiatische Herkunft dieser Bauweise. Nach einigen war in diesen herkulischen Mauern Herakles geboren. Die Burg wird auch mit dem besondern Namen *Likymna* bezeichnet. In Homerischer Zeit erscheint das »mauerumwallte« Tiryns sowie Mykenä und Argos im Besitz achäischer Geschlechter; zur Schlacht von Platää stellten Tirynther und Mykener noch 400 Schwerbewaffnete, doch wurde Tiryns nicht lange darauf im Kampf mit dem benachbarten Argos genommen und zerstört und ist seitdem verödet geblieben. — Im Jahr 1876 hatte Heinr. Schliemann auch hier bereits Ausgrabungen versucht und durch Einteufung mehrerer Schächte einige Häuserfundamente und Wasseranlagen primitivster Art nachgewiesen, doch erst die Wiederaufnahme der Arbeiten in den Jahren 1884 und 1885 führte zu der wichtigen Entdeckung der Herrscherburg von Tiryns, eines der eigenartigsten und interessantesten Denkmäler vorgriechisch-karischer Kultur. Die dabei gemachten Funde an Figuren und Geräten aus Thon und Bronze sind der Sammlung der Mykenischen Altertümer in Athen, mit denen sie im allgemeinen Ähnlichkeit haben (S. 544), angeschlossen. Näheres findet man bei *H. Schliemann,* »Tiryns«, Leipzig 1886.

Die Mauern von Tiryns gehören der ungeschlachtesten Form der gewöhnlich »kyklopisch« genannten polygonalen Mauergefüge an; ganz unbearbeitete kolossale Steinblöcke sind mit Aus-

füllung der Lücken durch kleinere Steinbrocken lose aufeinander gebaut. Diese Mauern ziehen sich jetzt noch, bis 12 m hoch und 8—15 m stark, um den ca. 300 m langen Hügel, dessen Höhe (26 m) so gering ist, daß die Randmauern mit ihrem Fuß fast in der Ebene stehen und oben den Rand der Hochfläche bilden, die sie aber, wie aus den herabgestürzten Steinen zu schließen ist, einst um ein Beträchtliches überragten. Schon im Altertum fand man die Beischaffung und Auftürmung solcher Werkstücke (bis 2 cbm Inhalt und bis 2½ m lang) hier gleich wunderbar



Plan von Tiryns.

wie die zum Bau der Pyramiden. Der ganze Hügel teilt sich seiner Natur und den einzelnen Quermauern nach in eine Ober- (im S.), Mittel- und Unterburg (im N.). Auf der Oberburg liegt der in den Fundamenten ganz erhaltene *Palast.* Man beginnt, um die Südspitze herumgehend, am besten mit der Besichtigung der östlichen: der berühmten **Galerie von Tiryns,* welche, unten 1,65 m breit, etwa 4 m hoch und ca. 27 m lang, durch Überkragung der riesigen Steinschichten in Form eines rohen Spitzbogens überdeckt ist. Gleiche Bauweise zeigen sechs aus diesem Gang nach außen in kleine Kammern führende Thüren. Eine ähnliche Galerie trifft man auch an der Südwestecke der Burg (s. unten). Über die Bestimmung dieser kasemattenartigen Anlagen lassen sich nur Vermutungen äußern, doch dienten sie wohl sicher Verteidigungszwecken. — Man klettert von der Galerie wieder hinab, geht noch ein Stück am

Burghügel hin und betritt auf einer langen, von N. heraufführenden Rampe bei dem mächtigen Turm den Haupteingang der Burg. Gegenüber ragt eine Stützmauer und dahinter die Mauer des Palastes auf. Man kommt nun in die etwa 4,70 m breite Thorgasse; r. führt der Weg zur Mittelburg, l. zum zweiten Thor, von dessen mächtigen Pfeilern aus dem gleichen Material wie das Löwenthor in Mykenä (s. unten) einer noch ganz, der andre halb aufrecht steht. Weiter gelangt man in einen Vorhof, dessen äußere (O.) Seite über der vorhingenannten Galerie liegt und mit einem gedeckten Umgang versehen war; Standspuren für Holzsäulen sind noch zu erkennen, dann folgt nach einer Wendung des Wegs nach W. ein drittes Thor, bereits ein Festthor (Propylon) mit Vor- und Hinterhalle, die älteste Konstruktion dieser Art auf griechischem Boden. In geringem Abstand nach einer abermaligen Wendung liegt das vierte, im Stil des dritten gebaute Thor. L. auf dem davorliegenden Hof erblickt man die Ruinen einer byzantinischen Kirche. Nahe dabei führt eine Treppe in die Südgalerie der Burg hinab. Die Galerie mündet an der Südwestecke in einen gewaltigen Turm und ist durch ein nach O. gehendes, nach innen sich verbreiterndes Fenster merkwürdig. — Durch das letzte Thor gelangt man in den eigentlichen *Palasthof* von über 300 qm Flächeninhalt, der rings mit Säulenhallen und mit einem schönen Fußboden von Kieseln und Mörtel geschmückt war. In der Mitte der Südwand ein Altar mit Opfergrube. Unmittelbar an den Hof schließt gegenüber dem Altar, von steinernen Parastaden eingefaßt, die Vorhalle des Homerischen Megaron, des Männersaals, an. Daran stößt ein zweiter Vorsaal und endlich der *Männersaal* selbst, ein großes, 11,81 m tiefes und 9,86 m breites Gemach, in dessen Mitte sich Spuren des großen, runden, von vier Säulen umstandenen Herdes finden. Ein dem Männersaal entsprechender, aber nicht mit ihm unmittelbar in Verbindung stehender kleinerer Raumkomplex liegt dicht daneben, es ist wahrscheinlich die Frauenwohnung. Vom dritten Thor führt dorthin ein besonderer Weg. — Sonst ist von den vielen in den Fundamenten erkennbaren Räumen besonders interessant das mit dem Männersaal durch einen Korridor verbundene *Badezimmer,* dessen Fußboden aus einer riesigen, schön geglätteten Steinplatte mit Abfluß besteht. Alle die Gebäude tragen Spuren eines heftigen Brandes und weisen auf eine gewaltsame Zerstörung hin. — Hinter dem Megaron führt eine Treppe zur Mittelburg, die mit kleinen Fundamenten, die wahrscheinlich von Wirtschaftsräumen herrühren, bedeckt ist. Westwärts führt eine lange, sehr geschickt angelegte Treppe zu einer Mauerpforte. — Die Unterburg ist z. Z. noch nicht ausgegraben. — Die *Aussicht vom Hügel von Tiryns auf Nauplia mit dem Palamidi, den Golf und Argos ist ganz herrlich.

☞ **Wer für den Besuch von *Argos* keine Zeit hat, reite von Tiryns**

direkt nördl. durch die Ebene über die Dörfer *Kutsi, Plataniti, Aniphi* und *Charvati* nach (15 km) *Mykenä* (s. unten), bez. dem Heräon.

Die Fahrstraße von Tiryns nach Argos, dessen Hochburg gebietend über die Ebene herüberragt, durchschneidet das Land in gerader Linie, überschreitet den Inachos und seinen noch wasserärmern Zufluß Charadros (jetzt Xerias) und erreicht nach 1½ St.

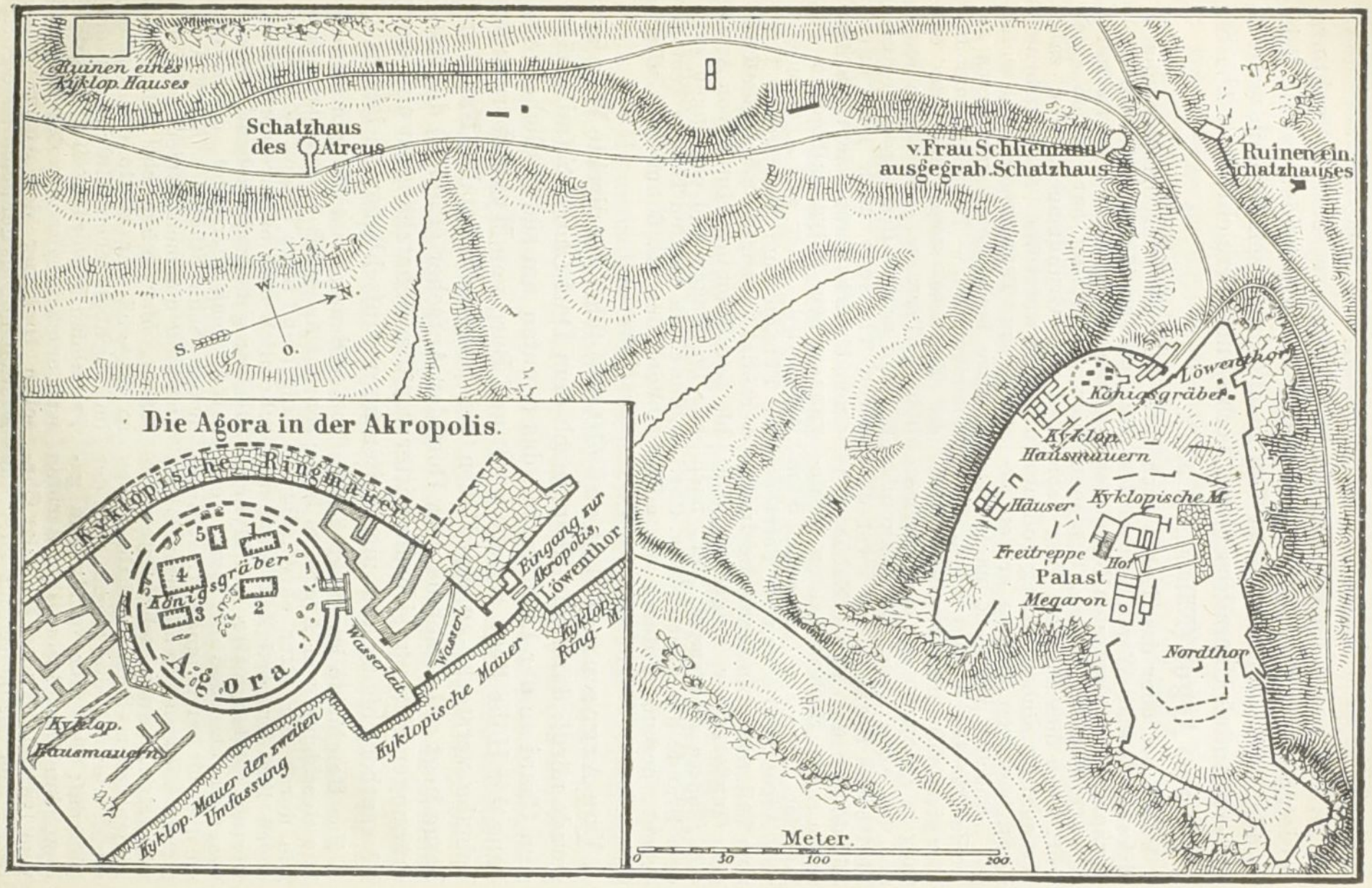
(12 km) **Argos** (Näheres S. 587).

Von Argos über das Heräon nach Mykenä. 14 km. Wer die Reste des **Heräon,** des berühmtesten Heiligtums des argivischen Landes, besuchen will, kann dies auf dem Weg nach Mykenä mit einem Umweg von nur ¾ St. bewirken, indem er von Argos zunächst nordöstl. nach dem Dorfe *Phonika* (6 km) reitet. Von hier gleichfalls in nordöstlicher Richtung in ½ St. zu der nachgewiesenen und allen Agogiaten bekannten **Stätte des Heräon,** auf zwei dem Südabhang des Bergs Euböa zwischen zwei Bachschluchten vorgelagerten Terrassen (zusammen 8 km von Argos). Die untere Terrasse, zum Teil noch von einer regelmäßigen Quadermauer umgeben, trug den *jüngern Heratempel,* der, nach dem Brande des ältern (423 v. Chr.) erbaut, besonders durch die goldelfenbeinerne Herastatue des Polyklet berühmt war. Ausgrabungen, die im Jahr 1854 der jetzige griechische Gesandte in Berlin, Rangabé, hier veranstaltet hat, haben einen Teil der Grundmauern und zahlreiche wertvolle Skulpturbruchstücke zu Tage gefördert, welch letztere ins Museum von Argos gekommen sind. — Nordöstl. von dieser Terrasse steigt man zu der höhern Terrasse, der Stätte jenes frühern *uralten Heratempels,* empor, deren Thalseite noch jetzt durch einen Unterbau aus mächtigen, fast ganz rohen Polygonalblöcken gestützt wird. Hier soll Agamemnon die Fürsten zum Zuge gegen Troja vereidigt haben, hierher zogen Kleobis und Biton ihre Mutter von Argos aus im Wagen und empfingen zum Lohn einen sanften Tod im Tempel.

Von hier ca. 6 km nach *Charvati-Mykenä.*

Von Argos nach Mykenä (10 km) führt der direkte Weg fast gerade nördl. durch die Ebene nach dem Dorf *Charvati* (mit mäßigem Chani an der Landstraße), das r. unten am südwestlichen Abhang der Höhe liegt, welche Stadt und Burg von **Mykenä** trug und beinahe versteckt zu den Füßen der hoch aufragenden Nachbarberge liegt. Man nehme vom Dorf den Aufseher (Phylax) der Ausgrabungen mit, um sich die Gitter vor den Schatzhäusern und dem Löwenthor, bis zu dem man reiten kann, aufschließen zu lassen.

Zur Geschichte von Mykenä (vgl. Zur Geschichte von Argos, S. 588). Die durch ihr Alter ehrwürdigen, durch ihre Großartigkeit staunenswerten Baudenkmäler von Mykenä bezeugen uns, daß die Sage, wenn sie die hier herrschenden Geschlechter vor allen andern mit ihrem Glanz umstrahlt, einen sehr festen geschichtlichen Boden gehabt haben muß. Sowohl die Sagen von der Herkunft des hier in Mykenä gebietenden Geschlechts der Atriden vom lydischen Tantalos als der Charakter und der mythische Ursprung seiner Bauten und Skulpturen weisen auf Asien als die Heimat dieser Kultur und ihrer Träger hin. Wahrscheinlich sind es karische Fürsten, die hier geherrscht haben. Perseus soll Mykenä gegründet, dann, von dessen Sohn Sthenelos als Flüchtling aufgenommen, Atreus, der Pelopide, hier geherrscht haben und so Mykenä zur Stätte der Greuel im fluchbeladenen Geschlecht der Tantaliden geworden sein. Aus diesem erscheint dann in der Homerischen Dichtung des Atreus Sohn Agamemnon als der mächtigste Fürst



Plan von Mykenä.

seiner Zeit in dem »wohlgebauten, breitstraßigen, goldreichen« Mykenä, und wenn ihn die »Ilias« über Kleonä, Korinth, Sikyon und die achäische Küste von Pellene bis Aigion herrschen läßt, so legt das, zusammengehalten mit der Lage von Mykenä im nördlichsten Winkel der Ebene von Argos, den Schluß nahe, daß die Achäer von N. her Mykenä als einen in das argivische Land vorgeschobenen und die Straße nach Kleonä und Korinth beherrschenden Posten besetzt haben. Nachdem Mykenä noch während der Perserkriege seine Söhne zum hellenischen Heer gesendet, erliegt es bald darauf (463 v. Chr.) dem Neide des übermächtigen Argos und wird zerstört, soweit nicht seine schier übermenschlichen Mauern jeder Zerstörung trotzten.

Niemand ahnte, daß diese Trümmer noch solche Schätze bargen, wie sie Heinrich Schliemann in ihnen aufgedeckt hat. 1874 begann er seine Ausgrabungen unter der durch die Griechische Archäologische Gesellschaft vermittelten Aufsicht der griechischen Regierung mit der Abteufung von 34 Schächten auf der Akropolis, nahm sie im Sommer 1876 wieder auf und entdeckte die fünf sogen. Königsgräber (S. 545) auf der Akropolis mit ihren wunderbaren Schätzen. Im Jahr 1877 fand der griechische Ephoros Stamatakis das sechste Grab (s. unten). 1886 hat dann die Griechische Archäologische Gesellschaft abermals selbständig Ausgrabungen unternommen und unter anderm einen ähnlichen Palast wie in Tiryns aufgedeckt.

Ein felsiger Pfad steigt in nordöstlicher Richtung den Hügel hinauf, dessen von S. nach N. langgestreckter Rücken einst mit zum Bereich der Stadt Mykenä gehört haben muß; denn an seinem Westrand zog sich eine Mauer hin, deren Spuren sich noch in längerer Ausdehnung verfolgen lassen. Der Weg führt dann am Ostabhang dieser Höhe nördl. hin (etwa 10 Min. vom Dorf) zum (l.) sogen. **Schatzhaus (Thesaurus) des Atreus,** vom Volk gewöhnlich *Grab des Agamemnon* genannt, das, seit langem bekannt und ausgeräumt, von Schliemann ohne erhebliche Funde neu durchsucht und nachher von der Archäologischen Gesellschaft in seinem fast ganz verschütteten Zugang (Dromos) freigelegt worden ist.

Es ist ein unterirdisch angelegtes kreisrundes Gebäude von ca. 15 m Durchmesser und Höhe, aus sorgfältig behauenen und ohne Mörtel übereinander gesetzten Steinen in der Weise zur Form eines hohlen Kegels gestaltet, daß die Steinkreise, welche die Wände bilden, von Schicht zu Schicht mit schräg behauenen Seiten immer mehr nach innen vorstehen und so den Raum allmählich verengern, bis ein einzelner Deckstein genügt, die übrigbleibende Öffnung zu schließen. An den nach außen gekehrten Enden dieser Steine ist durch Anschüttung von Steinmassen und darüber von Erde ein Gegendruck hervorgebracht, der das Einstürzen des Gewölbes nach innen verhindert. Aus dem Rundbau führt zur Rechten eine kleine Thür in eine ganz in den Felsen gehauene Kammer von ca. 8 m Länge und ca. 6 m Breite und Höhe. Über der Oberschwelle ihrer Thür ist ein Dreieck ausgespart, ebenso wie über der des Zugangs zum Rundbau, um die Platte des Thürsturzes zu entlasten. Die zu letzterm gebrauchten Steinplatten sind mit die größten Steine, die je zum Bauen verwendet worden sind. Die innere Platte ist $8\frac{1}{2}$ m lang, $6\frac{1}{2}$ m tief und $1\frac{1}{4}$ m hoch. Die (hölzernen) Thürpfosten waren, wie sich noch aus zahlreichen erhaltenen Bronzenägeln, die in zwei senkrechten Streifen zu beiden Seiten des Eingangs laufen, erkennen läßt, mit Platten, vermutlich auch aus Bronze, verkleidet. Außerdem befanden sich in der Wölbung Bronzerosetten. Auch der äußere Eingang ist jetzt seines einstigen architektonischen Schmucks aus alabasternen Halbsäulen entkleidet.

Plan von Mykenä.

Auf einen ganz ähnlichen Bau trifft man, wenn man dem Weg zur Burg weiter folgt, an der Stelle, wo er östl. zum Burgeingang umbiegt. Dieser bisher fast ganz verschüttete und zum Teil eingestürzte Bau ist erst von Frau Schliemann teilweise ausgeräumt worden. Seine in nicht durchaus wagerechten Schichten angelegte Kuppel ist von gleicher Anlage; eine Seitenkammer fehlt hier. Reste ähnlicher Anlagen finden sich auch sonst noch mehrere im Gebiet von Mykenä; daß es keine Schatzhäuser, sondern Gräber gewesen sind, ist neuerdings besonders durch die Aufdeckung des ganz ähnlich angelegten, wenn auch weit roher ausgeführten Kuppelgrabes von Menidi bei Athen (s. S. 570) außer Zweifel gestellt.

Alsbald steht man unter den gewaltigen *»kyklopischen« Mauern* der ***Burg von Mykenä,** die sich ohne alle Türme fast um den ganzen Burghügel herumziehen; an einer Stelle der Südseite scheinen sie des steilen Felzabsturzes wegen stets gefehlt zu haben. Die Bauart ist nicht durchaus die gleiche, aber überall eine gleich massige, an einigen Stellen sind wie bei Tiryns ganz unbehauene Blöcke mit Füllsel aus kleinen Steinen übereinander geschichtet (die im engern Sinn kyklopisch genannte Bauart), an andern Strecken sind durch Behauen der Blöcke die kunstvollsten vieleckigen Fugungen geschaffen, der oft »pelasgisch« genannte Bau; wieder andre nähern sich mit Anstrebung wagerechter Schichtungen dem Quaderbau. Dieser letztern Gattung gehören die gewaltigen Mauerblöcke an, die den Zugang zum Hauptthor auf beiden Seiten bastionartig flankieren, um nach dem Grundsatz der alten Verteidigungskunst den Angreifer auch auf der durch den Schild nicht gedeckten rechten Seite zu fassen. Es ist das ***Löwenthor von Mykenä,** aus nur drei riesigen Steinen gebildet und genannt nach den beiden Löwen, die über dem Thürsturz auf einer Platte von graugelblichem Kalkstein im Relief dargestellt sind, in einer ähnlich wie bei den sogen. Schatzhäusern zur Entlastung der Thürsteine durch Überkragung ausgesparten dreieckigen Öffnung. Der Form der Nische sich geschickt anpassend, sind die beiden Tiere gegeneinander auf die Basis einer Säule getreten. Die Köpfe, die, nach vorn gewendet, herausgeragt haben müssen und wohl besonders aufgesetzt waren, fehlen. Desgleichen fehlt wohl ein Symbol, das die Säule in der Spitze des Dreiecks trug. Die Säule selbst ist eigenartig und ungriechisch in jedem ihrer Teile, sowohl in dem auffallend starken und gegliederten altarähnlichen Unterbau als in dem in der obern Hälfte eingedrückten und wieder anschwellenden Schaft, sowie in Kapitäl und Aufsatz.

Man hat sie betrachtet als das Symbol des »Straßen schirmenden« Apollon (Agyieus), dessen schützende Gegenwart man auch sonst vor Thüren und in Vorhöfen durch eine kegelartig zugespitzte Säule versinnbildlichte. Sicher galten die Tiere selbst als die grimmigen Wächter des Thors, wenn auch in ihnen »der Eindruck des steifen Figurierens,

wie bei Wappentieren, überwiegt und dadurch verstärkt wird, daß die Hinterfüße, ohne festen Grund unter sich zu haben, aus der Fläche des Reliefs hervortreten«. Sicher gehört dieses Bildwerk einer weit vor den Anfängen griechischer Kunst liegenden Zeit an und ist wohl das älteste Werk der bildenden Kunst in Europa.

Durch eine Gitterthür betritt man das Innere der Burg (Akropolis) und hat zunächst nach wenigen Schritten r. das zwingerartig an den Westabhang des Burgfelsens angebaute Vorwerk derselben vor sich, die Stätte der Ausgrabungen Schliemanns (dem auch die Freilegung des Zugangs durchs Löwenthor zu verdanken ist) und der **Königsgräber von Mykenä.** Hier im Bereich der Burg, nicht, wie die meisten Gelehrten vor ihm, in der Unterstadt, vermutete Schliemann nach seiner Auslegung die Gräber des Agamemnon und der Seinigen, die Pausanias in Mykenä gesehen haben will, und in der That glückte es ihm, wenn nicht diese selbst, so doch eine Reihe von Gräbern aufzufinden, die um ihres kostbaren Inhalts willen nur einer Fürstenfamilie, sicher einer einst in Mykenä herrschenden Dynastie, angehört haben können. Indem er vom Löwenthor aus in südlicher Richtung vordrang, stieß er hier innerhalb der innern und der äußern, wohl später angelegten Burgmauer auf die Krone eines ringförmigen Mauerbaues (vgl. den Plan), dessen Wände an der einen Stelle bis auf den Boden der Grundmauern der äußern kyklopischen Umwallung herabreichen. Man kann gleich zur Rechten in den so zwischen Rundbau und Mauer entstandenen und jetzt freigelegten Gang hinabsteigen. Der Rundbau gleicht einem abgestumpften Kegel und ist am obern Rand mit einer doppelten, oberhalb zugedeckten Reihe nach innen geneigter und sorgfältig ineinander gefügter Steinplatten eingefaßt, die so einen kanalartigen, ursprünglich mit Erde gefüllten Umgang bilden und nichts weiter sind als die Umgrenzung der heiligen Grabstätte. Das Innere des Rundbaues war mit einer thonigen Erdschicht ausgefüllt, welche, sei es durch Feststampfung bei der Errichtung, sei es durch spätere chemische Zersetzungen, eine bedeutende Dichtigkeit erlangt hatte. Über die Funde der Reliefplatten, des runden altarartigen Baues und der Gräber innerhalb dieses Rundbaues vgl. das zur Sammlung der Mykenischen Altertümer in Athen S. 544 Gesagte. Die teils in den natürlichen Felsen gehauenen, teils durch Aufmauerung aus kleinen Steinen gebildeten Grabschächte liegen sämtlich in der westlichen Hälfte des Steinringes und sind von ganz verschiedener Größe und Tiefe. Südl. von dieser Anlage sind die Grundmauern alter Wohnungen von Schliemann aufgedeckt worden.

Der übrige Teil der Burg ist erst bei der letzten Ausgrabung an einigen Stellen freigelegt worden. Südöstl. der Königsgräber und der dabeiliegenden sogen. kyklopischen Hausmauern hat man Fundamente von Häusern sehr alter Besiedelung gefunden, die am Berg

sich hinaufziehen; Kellerräume lassen sich erkennen, einzelne Zimmer, an einer Seite eine schöne Treppe. Von hier nordostwärts am Abhang emporkletternd, kommt man zu dem *Herrscherpalast*, der dem von Tiryns genau entspricht. Man gelangt zunächst an eine stattliche Freitreppe, die bisher freilich leider noch nicht vollständig zu verfolgen ist. Sie mündete im *Palasthof*. Dann folgen unmittelbar am Abhang Vorhalle und Vorsaal und der große *Männersaal* von ca. 13 m Tiefe und 11,5 m Breite. Auch der Altar (jetzt zugedeckt) ist vorhanden und mit einer Reihe interessanter Malereien geschmückt. Der Stuck an den Wänden ist zum Teil erhalten und mit gemalten Ornamenten geschmückt. Verschiedene Räume stoßen an; ein breiter Aufgang führt zum Gipfel der Burg, der eine ähnliche, aber doch andre Aussicht bietet wie Tiryns: die ganze Argivische Ebene mit den Burgen von Argos und Nauplia und den mächtigen Bergrändern des Arkadischen Hochlandes von den Bergen der phliasischen Landschaft im NW. bis zu dem im S. über die Küstenhöhen aufragenden Parnon (1958 m) an der Grenze Lakoniens.

Auch hier tragen die Gebäude sämtlich die Spuren gewaltsamer Zerstörung durch Feuer. Der Stuck ist zum Teil geradezu verglast. Vielleicht als Sühne für die gebrochene Herrscherburg hat man später auf dem Gipfel einen Tempel gebaut, von dem auch noch deutliche Spuren vorhanden sind. Sonst ist als allgemein interessant nur noch das vortreffliche erhaltene Nordthor der Burg zu erwähnen. Man versäume auch nicht, wenn man Zeit hat, einen Blick in das kleine Museum von Charvati zu thun, obwohl die bessern mykenischen Funde alle nach Athen gekommen sind.

Von Mykenä gelangt man über *Charvati* in $^3/_4$ St. hinab zur Bahnstat. *Phychtia* (S. 587); oder wieder über *Argos* (bez. *Heräon*, S. 595), oder auf einem der direkten Feldwege nach *Nauplia* zurück.

---

15. Route: Von Argos über Tripolitza und Dimitzana nach Olympia.

Vgl. die Karte von Griechenland.

3 Tage (etwa 140 km). — **Eisenbahn** von Argos bis (10 km) *Myli*, nach *Tripolitza* weiter im Bau. Chaussee von *Myli* (wo man auch Pferde erhält) bis (40 km) *Tripolitza*; von da Reitweg bis (90 km) *Olympia*, der aber im Winter bei hohem Wasserstand der Flüsse kaum passierbar ist. — Am besten nimmt man in Argos einen **Wagen** nach *Tripolitza* (50 km in 7 St. für 30–40 Dr.), reitet am nächsten Tag bis *Dimitzana* (ca. 40 km in 8–9 St.) oder *Palumba* (50 km in 10–11 St.) und am dritten Tag bis Olympia (etwa 50, bez. 40 km in 10–11, bez. 8–9 St.). Für diese wie für alle übrigen Touren im Peloponnes ist ein Agogiat (Pferdeführer) nötig, wofür wir den sehr zuverlässigen Agogiat *Angelis Kosmopulos*, aus *Maguliana* bei Dimitzana (spricht nur Griechisch) empfehlen, den man

brieflich oder telegraphisch mit der nötigen Zahl von Pferden an irgend einen Punkt hin bestellen kann.

Für diese Route sind Sekt. VI u. VII der österreichischen »Karte von Griechenland« (1:300,000) zu benutzen.

1. Tag: Argos – Tripolitza. Von *Argos* (S. 587) führt die Eisenbahn und die Landstraße südwärts; r. bleibt der *Lykone,* eine kahle Höhe. Nach 5 km überschreitet man den Bach *Erasinos* (jetzt Kephalari-Quelle), der durch die in allen Jahreszeiten mächtige Wassermenge, mit der er etwas oberhalb am Abhang des Bergs entspringt und gleich einige Mühlen treibt, bemerkenswert ist. Schon die Alten betrachteten ihn als unterirdischen Abfluß des *Stymphalischen Sees* (620 m) im nordöstlichen Arkadien, der, etwa 40 km von dieser Stelle entfernt, allerdings nur durch unterirdische Spalten des Kalkgebirges, sogen. Katabothren, seinen Abfluß hat.

(9 km) **Myli** *(Chani),* Dorf am Fuß des *Pontinos,* der eine mittelalterliche Feste trägt. Die Umgebung wird überreich bewässert durch einen Teich, der für unergründlich gilt, und durch mehrere starke Quellen; es ist das Gebiet von *Lerna,* bekannt besonders durch die Sage von der von Herakles überwundenen Lernäischen Schlange, als deren zahlreiche, sich immer erneuernde Köpfe man die in verderblicher, nicht zu regelnder Fülle emporsprudelnden Quellen, als deren Gift man die Fieberluft der versumpften Gegend aufzufassen pflegt.

Von Myli aus führt die Straße alsbald westl. am Südwestabfall des *Ktenia-Gebirges* (1599 m) in mächtigen Windungen aufwärts. Der Rückblick auf die Argivische Ebene, Nauplia, das Meer und seine Küsten ist prächtig. Nach etwa 2 St. hat man bei einem kleinen Bakali (Schenke) die Höhe erreicht. Die Aussicht erstreckt sich jetzt auf waldige Thäler und die Berge der Argolis. Nach 3½ St. (von Myli) erscheint l. unten die kleine Ebene von (25 km) Achladokampos. Das Dorf **Achladokampos** liegt r. oberhalb der Chaussee malerisch zwischen Fruchtbäumen am Berge; ¼ St. weiter erreicht man das dazu gehörige Bakali, wo man gewöhnlich zu rasten pflegt und die landesübliche Bewirtung bekommt. — Von hier geht die Straße bergauf, bergab am *Parthenion-Gebirge* (1217 m) empor; kurz vor der Paßhöhe l. eine mittelalterliche Ruine. Jenseit des Höhenpasses dann hinab zu der großen Ebene von Tripolis, die man schon einige Zeit vorher erblickt. Man berührt die Dörfer *Hagiorgitika* und *Stenon* (»Enge«), welche in einem Engpaß zwischen dem Berg und dem Sarantabach liegen. Nach 1½ St. erreicht man die Ebene und in dieser nach 3½ St. von Achladokampos endlich

(50 km) **Tripolitza** oder *Tripolis,* die Hauptstadt Arkadiens und der größte Ort des innern Peloponnes, mit etwa 12,000 Einw.

Unterkunft im *Xenodochion tis Peloponnisou,* in der nördl. vom Hauptplatz ausgehenden Straße; das einzige leidliche Haus. — **Kaffeehäuser** am Hauptplatz. — **Speisewirtschaft** in der westl. vom Platz abgehenden Straße.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Im Altertum lag an dieser Stelle keine Stadt; das Gebiet der großen Ebene teilte sich in die drei Städte *Mantineia* (seine unbedeutenden Ruinen liegen $2^1/_2$ St. im N. von Tripolitza), *Tegea* (1 St. südöstl.; ebenfalls nur wenig vorhanden) und *Pallantion* ($1^1/_4$ St. im SW.). Davon hat Tripolis (»Dreistadt«), dessen Gründung erst in das 15. Jahrh. oder später fällt, seinen Namen. Während der Türkenherrschaft residierte hier der Pascha von Morea, und gegen Tripolitza (wo man schon 1779 kämpfte, S. 433), als den Hauptplatz, richtete sich während der Befreiungskriege auch der Hauptangriff der Griechen. Am 5. Okt. 1821 wurde Tripolis gestürmt und sämtliche Türken ermordet (S. 435). Doch fiel es 1825 wieder in die Hände der Türken, bis die französische Expedition unter General Maison im Jahr 1828 die Garnison zur Aufgabe des Platzes zwang (S. 438). Gegenwärtig ist die Stadt Sitz eines Erzbischofs, hat eine Garnison, ein Gymnasium und ein Priesterseminar. Den Mittelpunkt des Verkehrs bildet ein stattlicher, mit Lauben umgebener Platz (plateia), an dessen Ostseite sich die erst in den 70er Jahren erbaute Hauptkirche erhebt. Die einzige Sehenswürdigkeit sonst ist das sogen. *Palati,* ein vom jetzigen König vor etwa 20 Jahren begonnenes, unvollendet gebliebenes Gebäude; es liegt am Ende der nördl. vom Hauptplatz ausgehenden Straße.

2. Tag: Tripolitza—Dimitzana (Palumba). Der Weg führt westlich aus Tripolis heraus und am *Ano Chrepa-* oder *Mänalon-Gebirge* empor, welches bis 1559 m aufsteigt. Das Dorf *Silimna* mit antiker Burgruine bleibt l. liegen, dann steigt man hinab in eine kleine Ebene, bewässert vom *Davion-Bach* (genannt nach der nördl. vom Weg gelegenen Ortschaft *Davia* mit mittelalterlichen Befestigungen), dem alten *Helisson,* der in den Alpheios mündet. Ein Teil dieser Ebene hieß im Altertum *Triodoi.* — Dann wieder aufwärts nach dem hoch gelegenen Dorf *Chrysowitzi* (Bakali), das man nach 3—4 St. erreicht. Hier beginnt der Kiefernwald. Schöne Blicke in das Gebirge. Es folgt nun ein ziemlich mühsamer, vielgewundener Bergpfad; zu beiden Seiten mächtige Berge: l. der *Klinitsa* (1546 km), r. Spitzen bis zu 1608 m, dann der *Hagios Elias* (1309 m). Man reitet erst nordwestwärts, dann südwärts oberhalb des Baches von Dimitzana und erreicht nach 4—5 St. Dimitzana. — Ein andrer, etwas weiterer, aber bequemerer und sehr schöner (mehr zu empfehlender) Weg führt südl. um den Klinitsaberg herum, über das Dorf *Stemnitza,* und am Dimitzana-Bach aufwärts in 5—6 St. (von Chrysowitzi) nach

(90 km) **Dimitzana** (Unterkunft im *Chani,* am Eingang der Stadt; besser in Privatwohnungen, die man auf Empfehlungen leicht bekommt); liegt mitten in der wilden arkadischen Berglandschaft, hoch überragt von dem *Paläokastro* (dem Burgfelsen) im W. und der *Hagia*

Paraskevi-Spitze im O., und ist ein freundliches, über 2000 Einw. zählendes Städtchen mit rühriger, kräftiger Bevölkerung, die sich an den Befreiungskriegen lebhaft beteiligte. Auch im Altertum lag hier eine Ortschaft; antike Reste neben mittelalterlichen finden sich auf dem Paläokastro. Ihre Blüte erlebte die Stadt seit dem Ausgang des Mittelalters, wo hier eine Art von Hochschule, namentlich für Theologen, errichtet war, die von weitbildendem Einfluß für das damals unter der Türkenherrschaft geistig ziemlich abgestorbene Griechenland und besonders für den Peloponnes gewesen ist. An dem großen Platz liegt die *Hauptkirche* (schöne Aussicht auf die Berge südl.) und das neue *Schulgebäude,* in welchem ein kleines, wesentlich für Archäologen interessantes *Altertümer-Museum* (spartanische Grabreliefs, Hekate u. a.); Zutritt vermittelt der sehr freundliche und gefällige Leiter der Schule, *Papas Hieronymos.* Vor der Schule ein schöner archaischer Löwe aus Marmor.

3. Tag: Dimitzana-Olympia. (Wer Zeit hat, thut am besten, noch am zweiten Tag bis Palumba zu reiten, um die lange Tour des folgenden Tags etwas zu kürzen.) Von Dimitzana weiter auf ziemlich rauhem Bergpfad mit schönem Rückblick nach Dimitzana über *Vlongos* und *Arachova* in $2^1/_2$ St. nach (100 km) **Palumba** *(Chani),* auf den Uferbergen des *Alpheios (Ruphias),* dessen Thal man von hier bereits weithin übersieht. Der Gegensatz vom arkadischen Gebirgsland zu den reichern Formen des elischen Gebietes tritt dem Beschauer hier sogleich deutlich entgegen. Man steigt zum Alpheios herab, dessen rechtes Ufer man nach $1^3/_4$ St. von Palumba bei dem Dorf **Hagios Joannis** *(Chani* am Weg; Privatquartier bei *Joannis Pulópulos)* erreicht, nahe der Stelle des alten **Heräa,** bei welcher ein Heiligtum der Hera stand; doch sind nur geringe Spuren noch vorhanden. Blühende fruchtbare Vegetation herrscht hier wie im ganzen untern Alpheiosthal. Schöne Aussicht rückwärts auf die Berge des linken Alpheiosufers. Weiter an (r.) *Piri* vorbei kommt man nach 1 St., nahe seiner Mündung in den Alpheios, an den *Ladonfluß* (auch *Ruphias* genannt), dessen Hauptzufluß er bildet. Der Ladon ist ziemlich reißend und muß gewöhnlich mit einer Fähre passiert werden (ca. 1 Dr. jede Person mit Pferd). Man akkordiere mit den Bootsleuten, die hier den Reisenden zu prellen suchen. Am jenseitigen Ufer zwei *Chanis.* Wieder $^3/_4$ St. weiter (*Belasi* bleibt r. oben) überschreitet man zu Pferde den breitern, aber flachern *Erymanthos* (jetzt *Duana* genannt); am rechten Ufer, kurz vor seiner Mündung in den Alpheios, ein 1845 aufgedeckter Tumulus; jenseit desselben zwei kleine *Bakalis.* — Man verläßt das Alpheiosufer und steigt zum Dorf **Aspra Spitia** an; dann geht es durch schönen Wald. Der *Phrixaberg* (auf dem nicht sichtbar die geringen Reste der alten Stadt Phrixa), welcher die Aussicht von Olympia in das Alpheios-

thal schließt, wird sichtbar. Die Uferhöhen verflachen sich und treten zurück; unser Pfad lenkt wieder an das Ufer des Alpheios. Nach 3¼ St. (vom Erymanthos) kommt man zu einem zum Dorf *Mirakia* gehörigen Bakali und weiter in prächtigen Pinienwald. L. vom Weg erscheint nach ¼ St. der sogen. Freierhügel, eine tumulusartige Höhe, in der nach Pausanias angeblich die Freier der Hippodamia (S. 621) begraben sein sollen; doch hat die Nachgrabung ergeben, daß der Hügel nicht künstlich, sondern natürlich ist. Noch ½ St., und man gelangt (4 St. vom Erymanthos) an das Ausgrabungsfeld von Olympia. Die Straße führt zwischen diesem und dem Kronoshügel durch und überschreitet den Kladeosbach. Das Museum wird sichtbar, darüber auf dem Berg das Dorf *Druwa*. In 10 Min. erreicht man das im Kladeosthal liegende *Chani* von **Olympia** (S. 615).

---

16. Route: Von Myli (Argos) nach Sparta und über Kalamata, Ithome und Phigalia nach Olympia.

Vgl. die Karte von Griechenland.

Die ganze Reise erfordert 8–9 Tage Zeit. — **Eisenbahn** und **Chaussee** bis *Myli* (S. 601), Endpunkt der Eisenbahn; sonst, von kleinen Strecken abgesehen, nur **Reitwege**, für welche man die Pferde und Agogiaten in *Argos* zahlreicher als in *Myli* findet. (Agogiat s. S. 600.) — Wer in Nauplia übernachtet, kann auch mit dem Boot nach Myli übersetzen (2 St. ca. 6 Dr.).

1. Tag: Myli–Hagios Petros (10, bez. 12 St.). — 2. Tag: Hagios Petros–Sparta (8–9 St.). — 3. Tag: Sparta–Mistra – Trypi (3 St.). — 4. Tag: Trypi – Langada-Schlucht – Kalamata (9–10 St.). — 5. Tag: Kalamata–Ithome (5–6 St.). – 6. Tag: Ithome–Pavlitza (10–11 St.). — 7. Tag: Pavlitza (Phigalia) – Bassä – Andritsäna (7–8 St.). — 8. Tag: Andritsäna – Olympia (12 St.). Wer Zeit hat, zerlegt die letzte Tour besser in zwei: Andritsäna–Krestena (8–9 St.) und Krestena – Olympia (3 St.).

Die Tour läßt sich auch verkürzen, wenn man von *Athen* oder *Nauplia* mit einem griechischen *Lokaldampfer* direkt bis nach *Gythion* (Marathonisi) fährt, dem Hafen für Sparta (etwa 50 km Landstraße dahin), von wo man Sparta zu Wagen in 5 St., zu Pferde in 9 St. erreicht. (Hohe, aber oft wechselnde Preise; deshalb akkordieren!)

Hierzu die Blätter VI, VII, IX, X der österreichischen »Karte von Griechenland« 1:300,000; Wien bei Lechner.

1. Tag: Myli–Hagios Petros (10 St.). Der Weg führt von *Myli* (S. 601) südwestl. über die Ebene, r. geht die Chaussee nach Tripolis (S. 601) ab, und erreicht nach etwa ¾ St. ein vom *Saviza-* (975 m) und *Ktenias-Gebirge* (1599 m) gebildetes anmutiges Bachthal, dem man 2¼ St. aufwärts bis zu einer Brücke und dann am andern Ufer ¼ St. weiter zu einem Bakali folgt. Hier wendet sich der Weg in südlicher Richtung aufwärts durch niedriges Buschwerk. Der kahle Rücken des Savizabergs erscheint ganz nahe l.; rückwärts erblickt man das *Ktenias-* und *Parthenion-Gebirge* (1217 m),

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

zeitweise auch ein Stück der Ebene von Tripolis (S. 602). Nachdem die Höhe des Bergs erreicht ist, gelangt man nach etwa 2 St. zu dem Dörfchen (5 St.) *Platanä,* wo sich eine prächtige Aussicht auf die Berge des östlichen Peloponnes entrollt, unter denen der mächtige Stock des *Málevo* oder *Parnon* (1957 m) aufragt. An einem Chani vorüber und dann hinab in das Thal des *Tripotami* (Tanis), das hier eng und wild ist; eine neuerbaute Brücke führt über den Fluß. Am andern Ufer empor zu dem kleinen Dorf ($6^1/_2$ St.) *Stomi* mit leidlichem Bakali. Auch weiterhin steigt der Weg an, über eine Thalschlucht an einem öden Bergrücken hin (schöne Aussicht); dann geht's abwärts in das Thal des großen, von Bäumen umgebenen Dorfs *Meliga,* das aber l. liegen bleibt, und nun wieder hinauf zu einer mit Feldern besetzten Hochebene, auf der das im Sommer von der Bevölkerung der zu dieser Jahreszeit ungesunden Niederung bewohnte »Sommerdorf« von *Hagios Joannis,* ($8^1/_4$ St.) *Kalywia,* liegt. Prächtiger Blick über die Berge des nördlichen Peloponnes. — Von hier gelangt man abwärts durch eine kleine Ebene, südöstl. die auf einem Berge gelegene mittelalterliche Burg *Oräo-Kastro,* südl. das Parnongebirge, nach dem Tripotamithal und

(10 St.) **Hagios Petros,** ein großes, freundlich zwischen Fruchtbäumen aller Art am Berge gelegenes Dorf mit nahe an 3000 Einw., unter denen sich viel kräftige Gestalten befinden. Wohlthuend ist auch der Reichtum an Wasser. Wenn man keine Empfehlungen hat, verschafft der Agogiat Unterkunft in einem Privathaus, wofür man ein Gastgeschenk gibt.

Ein nahezu gleich langer, beschwerlicherer Bergweg führt etwas früher aus dem Thal hinter Myli ab und vereinigt sich erst bei dem Sommerdorf von *Hagios Joannis* mit dem oben beschriebenen Pfad. — Ebenda mündet auch der etwas weitere, aber bequemere Weg, welcher von Myli an der Küste entlang bis **Astros** (Dampferstation für einige der von Nauplia nach Gythion fahrenden Lokaldampfer) und dann über *Hagios Joannis* zu dem Sommerdorf ansteigt. Man kann also auch von Nauplia bis *Astros* fahren und von hier über die Stätte des alten *Thyreá* (jetzt *Hellenikó* oder *Tichió*) in ca. 6 St. nach *Hagios Petros* gelangen.

2. Tag: Hagios Petros—Sparta (9 St.). Man steigt im Dorf am nördlichen Abfall des Parnongebirges empor; von der Höhe herrliche Aussicht auf das Meer. L. der *Parnongipfel* (1957 m). Dann eine Zeitlang über den Kamm und durch jungen Eichenwald abwärts nach ($1^1/_2$ St.) **Arachowa,** einem großen Dorf mit leidlichem Xenodochion. Der Blick öffnet sich hier südwestl. auf die gewaltigen, noch im Frühjahr mit Schnee bedeckten Bergmassen des *Taygetos-* oder *Pentedaktylon-Gebirges* (»Fünffingergebirges«), das im *Hagios Elias-Berg* bis 2409 m aufsteigt; vor demselben sieht man ein Stück der Eurotasebene. — Von Arachowa hinab in das Thal des in den Eurotas strömenden *Kelephinabaches* (des alten *Önus*), eine anmutige, mit alten Platanen besetzte, wenn auch etwas

einförmige Landschaft. Der Bach läuft in zahllosen Windungen und muß sehr oft überschritten werden. Nach etwa 3 St. kommt man an das sogen. (5 St.) *Chani des Krewatás,* wo der Weg von Tripolis mündet, und in dessen Nähe man das Schlachtfeld von *Sellasia* (221 v. Chr., vgl. S. 607) verlegt. Von hier wieder am Berg aufwärts nach der bisher noch nicht vollendeten Chaussee von Sparta nach Tripolis. Südwestl. auf hohem Berg (den jetzt eine Kapelle krönt) lag die alte Stadt *Sellasia,* deren langgestreckte Befestigungen man noch verfolgen kann. Auf der Chaussee weiter über die Dörfer *Wuliani* und *Suni* und schließlich über den *Eurotas* (Wasilipotamos), jetzt *Iri* genannt. Dann erreicht man die mit Orangengärten und vielen Ortschaften bedeckte fruchtbare Lakonische Ebene und alsbald das vom mächtigen Taygetos überragte (r. Langadaschlucht und Mistra, s. S. 608), schon lange vorher sichtbare

(8½ St.) **Sparta,** »die Stadt der Lakedämonier«, macht mit seinen breiten, durch Gärten unterbrochenen Straßen, wie zu seiner Blütezeit im Altertum, den Eindruck eines großen, weitläufigen Dorfs, wie es Thukydides schildert; auch Homer nennt es das »breite« (und »schönfrauige«); es hatte damals einen Umfang von 8 km. Die Einwohnerzahl mag sich zur Zeit der Blüte auf 60,000 belaufen haben. Früher hatte die Stadt gar keine Mauern, da die Bürger ihr als solche dienen sollten; erst der Tyrann Nabis legte eine solche an, die zwar bald darauf von den Achäern zerstört, aber auf Befehl der Römer wiederhergestellt und noch in byzantinischer Zeit erneuert wurde. Sparta hatte auch keine eigentliche Akropolis, sondern diesen Namen führte nur einer der Stadthügel, auf dem neben andern der Tempel der Athene Poliuchos stand. — Das heutige Sparta wurde erst durch König Otto 1834 ziemlich auf der Stelle des alten Sparta am rechten Ufer des Eurotas gegründet. Es ist jetzt die Hauptstadt des Nomos von Lakonien mit über 3500 Einw., hat ein Gymnasium, ein Assisengericht erster Instanz und ist Sitz eines Erzbischofs. Auch einige Seidenspinnereien befinden sich hier. Die Lage der Stadt in der fruchtbaren Ebene zwischen Gärten und Feldern unter den meist schneebedeckten Höhen des Taygetos ist wunderschön und erinnert an die Schweiz oder Oberitalien; aber sie ist infolge des mangelhaften Trinkwassers keineswegs gesund und im Sommer fiebererzeugend. Deshalb will die neue Stadt auch nicht recht gedeihen. Berühmt sind die Orangen der Umgebung von Sparta. Die Bewohner sind meist überaus stattliche Erscheinungen, doch finden sich die Schattenseiten des griechischen Volkscharakters bei ihnen besonders ausgebildet.

Unterkunft (noch sehr bescheiden und schmutzig): *Hôtel des Étrangers* (Xenodochíon tōn Xenōn), noch am ehesten zu empfehlen. — *Xenodochíon tīs Spartīs.* — *Xenodochíon tu stemmatos,* durchaus nicht zu empfehlen.

Geschichtliches. Die ersten Bewohner der Eurotasebene (Leleger genannt) wurden durch Achäer verdrängt. Im sogen. Trojanischen Kriege erscheint *Menelaos*, Bruder *Agamemnons*, als König von Sparta, Später brachen die Dorier herein und unterwarfen nach langen Kämpfen das Land. Ein Resultat dieser Kämpfe ist das eigentümliche Doppelkönigtum der *Eurypontiden* (Dorier) und *Agiden* (Achäer), das uns in historischer Zeit entgegentritt. Die große Masse der achäischen Bevölkerung wurde unter dem Namen *Periöken* der eigentlichen herrschenden Klasse, den *Doriern (Spartiaten* oder *Lakedämoniern)*, wohl zivilrechtlich, nicht aber politisch gleichgestellt. Die dritte Klasse waren die völlig rechtlosen *Heloten*, Leibeigne des Staats, welche hauptsächlich den Landbau besorgten. Nachdem der größte Teil des spätern Lakonien erobert war, unternahm es (nach der Tradition) um 820 *Lykurg*, das Land systematisch zu verteilen und die spartanische Verfassung zu schaffen, welche eine möglichste Gleichheit der Bürger, kriegerische Tüchtigkeit und ausschließliches Interesse derselben für des Staates Macht und Ruhm und eine gesuchte Einfachheit des Lebens bezweckte. Demgemäß war auch die Erziehung der Jugend durchaus Sache des Staats, körperliche Kräftigung und Abhärtung dabei die Grundlage. Der kräftige, junge Staat dehnte sich in kurzer Zeit aus. In zwei blutigen Kriegen (8. Jahrh. v. Chr.) wurde Messenien unterworfen, dann Argos, die einst mächtigere Nachbarin, zurückgedrängt. Im 7. Jahrh. gab aber Sparta diese Eroberungspolitik auf und suchte durch Bündnisse sich weitern Einfluß zu verschaffen. So entstand allmählich der große Peloponnesische Bund, der schließlich eine Art nationalgriechischer Bund wurde. In den Perserkriegen hatte Sparta die Führung; dann tritt Athen als mächtige Nebenbuhlerin auf und gründet einen eignen Bund (S. 493). Zahlreiche Kämpfe bereiten den Entscheidungskampf der beiden Rivalinnen vor. Im Peloponnesischen Krieg (431–404) unterliegt Athen, rafft sich aber schnell wieder empor. Es folgt Spartas Demütigung durch die unter *Epaminondas* und *Pelopidas* neu aufkeimende thebanische Macht. In den Schlachten von *Leuktra* (371) und *Mantineia* (362) werden die an Kriegsruhm bis dahin unübertroffenen Spartaner besiegt. Sparta sinkt und gerät unter makedonische Herrschaft, von der es sich durch den Aufstand im Jahr 330 v. Chr. vergeblich zu befreien strebt. In hellenistischer Zeit (Mitte des 3. Jahrh. v. Chr.) machen die Könige *Agis IV.* und *Kleomenes II.* noch einmal den Versuch, den alten spartanischen Staat wieder aufzurichten, aber vergeblich. Die *Schlacht bei Sellasia* 221 v. Chr., in der König Kleomenes der vereinigten Macht der Makedonier und des neugegründeten Achäischen Bundes erliegt, besiegelt den Untergang von Spartas Macht. Nach kurzer Selbständigkeit unter dem Tyrannen *Nabis* kommt Sparta in Abhängigkeit von Rom.

Die Völkerwanderung brachte Verwüstung durch die Goten Alarichs. Dann kamen Slawen. Im 13. Jahrh., bei der Gründung der fränkischen Herrschaft, existierte noch eine Stadt *Lakedämonia*. Doch baute Graf Guillaume de Villehardouin auf den Vorbergen des Taygetos unweit Spartas die Stadt *Misithra*, jetzt gewöhnlich *Mistrá* genannt (S. 608), die als Stadt und Festung noch bis zu der Neugründung Spartas fortbestanden hat; Franken, Türken, Venezianer, wieder Franken und endlich Griechen haben nacheinander die Besatzung gebildet.

Die antiken Reste und Sehenswürdigkeiten Spartas sind sehr gering. Zwei ganz stattliche Plätze befinden sich im O. und W. der Stadt. Geht man die Hauptstraße, in der die Gasthäuser sich befinden, nördl. entlang, so erreicht man nach etwa 10 Min. das sogen. **Leonidasgrab,** ein aus mächtigen Kalksteinquadern gebautes Fundament, das aber jedenfalls nicht zu dem von Pausanias

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

erwähnten Kenotaphium des Leonidas gehört. — Verfolgt man die r. davon in nordöstlicher Richtung aus der Stadt führende Landstraße 10 Min. weiter, so kommt man an zerstreut umherliegenden Säulentrommeln, mittelalterlichem Gemäuer (Stadtmauer) und den Fundamenten eines römischen Backsteinbaues vorüber zu einem kleinen Hügelzug, den man gewöhnlich als die *Akropolis* von Sparta bezeichnet, und an dem l. von der Straße das große **Theater** liegt. Es ist in den Fels gehauen, die Cavea ist noch erkennbar, auch ein Teil ihrer Stützmauer ist erhalten. — In der kleinen Thalmulde östl. davon sucht man das *Stadion*. — Von der Spitze der Hügel prächtiger *Blick auf die Stadt und den Taygetos.

Das kleine **Museum,** welches alle in und um Sparta gefundenen Altertümer vereinigt, liegt am Ostende der Stadt (die große Querstraße abwärts), äußerlich ein ganz hübscher Bau, aber im Innern sehr verfallen. Den Schlüssel erhält man auf Nachfrage im Gymnasium. (Trinkgeld an den Wächter.)

Katalog: *Dressel* und *Milchhöfer*, »Die antiken Kunstwerke aus Sparta und Umgebung«; Separatausgabe aus den »Mitteilungen des Deutschen Archäologischen Instituts zu Athen«, Bd. 2, 1877, S. 293 ff. 4 M.

Vorhalle. R.: Sarkophagbruchstücke römischer Zeit (322. 323): Der Zug zur Lösung von Hektors Leiche. Römische Gewandstatuen. Grabstelen. Heraklesherme (442). Im Übergang zum linken Saal: Unterteil einer Stele mit Inschrift (447); Dioskuren. Kleinere Grabstelen ältester spartanischer Kunst, meist aus grauem spartanischen Marmor, überwiegend nur kunsthistorisch interessant. Charakteristisch die in der Mitte des Saals befindliche Stele (1) mit doppeltem Relief, über deren Deutung man noch nicht einig ist. Schlangenstelen. Votivreliefs der in Sparta besonders verehrten Dioskuren. — *Votivrelief: Apollon, in der linken Hand die Leier, in der rechten eine Schale haltend; vor ihm eine schreitende Mädchengestalt, welche aus einer Kanne eingießt (468). Vorzügliche anmutige attische Arbeit. — In der Mitte der Omphalos mit den zwei Raben (S. 478). — Bruchstücke von Sarkophagen, Köpfe meist späterer Arbeit etc.

Rechter Saal: Inschriften. In der Mitte ein römischer Springbrunnen.

Außerdem findet man an vielen Gebäuden der Stadt verschiedentlich Reliefs, Architekturbruchstücke u. a. eingemauert.

Von Sparta aus gehen Bergsteiger auf den **Hagios Elias-Berg** (2409 m), den höchsten Gipfel des **Taygetos;** die Tour erfordert 1 Tag.

Von Sparta nach **Mistrá** (1 St., Besichtigung 1½–2 St.).

3. Tag: Sparta—Mistrá—Trypi (3 St.). Von Sparta aus führt ein bequemer Weg westl. in der Eurotasebene hin. Nach 50 Min. erreicht man das am Fuß des Taygetos gelegene wohlhabende Dorf *Parori* und 10 Min. weiter die unmittelbar sich anschließenden wenigen Häuser des heutigen Dorfes (1 St.) *Mistrá*. Von hier steigt man in ¼ St. auf den mit den Ruinen der mittelalterlichen Stadt **Mistrá** gekrönten Berg (634 m), der schon vom Beginn des Weges an sichtbar ist. Am Fuß findet sich mittelalterliches und türkisches Gemäuer zerstreut. An der Stadtmauer Quelle mit einem Sarkophag als Brunnentrog. Auf halber Höhe eine schöne

mittelalterliche Thorfassade. Man steigt auf gepflasterten Wegen durch verschiedene alte Burgthore empor zu der stattlichen *Hagia Pantanassa-Kirche* im romanisch-byzantinischen Stil, welche mit einem schönen Bogengang geschmückt ist. Sie ist vor kurzem erst nebst den übrigen Kirchen von Mistrá restauriert worden. Man öffnet auf Klopfen den Zugang (Trinkgeld; kleine Erfrischungen zu haben). Bei der Kirche ist vielfach antikes Material (Säulen, Kapitäle etc.) verwendet. Im Innern zum Teil interessante Malereien. Von der Terrasse schöner *Blick in die Eurotasebene. – Von der Kirche führt der Weg ziemlich steil hinauf zum Palast der alten fränkisch-türkischen Feste, dessen Mauern noch hoch aufrecht stehen. Reste von schönen gotischen Sandsteinfensterrahmen erinnern noch an die einstige Pracht. Vor dem Palast der Burghof, dann weiter an epheuumsponnenen Türmen und Mauern vorüber zum Gipfel (20 Min. von der Pantanassa-Kirche), von dem man eine weite, schöne *Aussicht über das Eurotasthal und den Taygetos, der unmittelbar dahinter aufsteigt, genießt.

Von Mistrá nach Trypi ($1^1/_2$ St.) läuft der Weg immer über die Vorberge des Taygetos in nordwestlicher Richtung; herrlicher Rückblick auf die Burg von Mistrá und die Ebene.

Trypi (Unterkunft besorgt der Agogiat), liegt freundlich und malerisch zwischen Fruchtbäumen versteckt am Eingang der mächtigen Langada-Schlucht, durch welche der Saumpfad nach dem südwestlichen Peloponnes führt.

Wegen des schwierigen Wegs durch die Langada-Schlucht prüfe man am Tag vorher das gemietete Pferd und seine Ausrüstung.

4. Tag: Trypi-Kalamata (10 St.). Der Weg durch die berühmte ***Langada-Schlucht** ist außerordentlich wild und reizvoll, der beschwerlichste der ganzen Reise. Er führt bald auf dem rechten, bald auf dem linken Ufer des kleinen Baches von Magula hin, bald läuft er gar in dem mit alten Platanen bestandenen Flußbett. Die Passage ist oft so schwierig, daß es auch für geübtere Reiter geraten ist, auf längern Strecken abzusteigen. Anfangs besitzt die Schlucht noch eine stattliche Breite, bald aber verengert sie sich; steile, bald kahle, bald mit Kiefern und Gestrüpp bewachsene Berge und Zacken, schroffe epheuumrankte Wände steigen zu beiden Seiten auf. – Nach reichlich 3 St. kommt man zum Ausgang der Schlucht, wo mehrere kleine Chanis liegen. Von hier geht der Weg aufwärts in 1 St. bis zu der kleinen Kapelle ($4^1/_4$ St.) *Hagios Elias*. Rückwärts eine großartige Aussicht auf die höchste Spitze des Taygetos, den Hagios Elias (2409 m). Nun auf der Paßhöhe fort durch Platanen- und Kiefernwald in ein bachdurchflossenes Thal. Ganz allmählich steigt man abwärts zu dem anmutig gelegenen Dorf (6 St.) **Ladá** und weiter zu dem Bach, der auf einer Brücke überschritten wird.

Am andern Ufer hinauf (das zwischen Bäumen versteckte Dorf *Karwéli* bleibt l. liegen) auf gutem, wohlgebahntem Saumpfad. Nach 1 St. etwa erreicht man die Höhe und hat wieder ein gewaltiges Landschaftsbild, die kahlen Gipfel und tiefen Schluchten des Taygetos, vor Augen. Doch schnell biegt der Weg wieder ab und führt bergauf, bergab zu dem Hirtendorf (8 St.) **Chaniá,** einem unfreundlichen, in öder Felslandschaft gelegenen Ort. Jetzt geht es fortdauernd abwärts, zeitweise zeigen sich schon die Messenische Ebene und der Golf, endlich auch Kalamata mit seinem Hafen, das man nach 1½ St. von Chaniá erreicht.

Kalamáta (*Xenodochíon Porta,* ordentliche Unterkunft; *Xenodochíon i Thessalía,* auch leidlich, u. a.), griech. *Kalámä,* die Hauptstadt der Nomarchie Messenien, liegt zwischen Obstbäumen 2 km von seiner »Skala« (offenen Reede) am linken Ufer des Nedonflusses, zählt gegen 7500 Einw., ist Sitz eines Erzbischofs, eines obersten Gerichtshofs, besitzt ein Gymnasium und zeigt rühriges Leben in Handel und Gewerbe. Mehrere größere Seidenspinnereien, von denen zwei mit Dampf betrieben werden (in Griechenland noch eine Seltenheit), beschäftigen an 600 Menschen, meist Mädchen; eine dieser Spinnereien gehört dem Hause Fels & Komp. in Korfu, ihr Chef ist der deutsche Konsul. Kalamata ist Station der griechischen Lokaldampfer (tägl. Verkehr) und des Lloyd (wöchentl. einmal). Deutsches Konsulat (Herr Zahn); österreich.-ungarisches Vizekonsulat (Herr Portelli). Die Stadt bietet nichts Bemerkenswertes. Die Kirche *Hag. Apostoli* liegt bei dem Bazar. Nördl. der Stadt auf einem Felsen liegen die Reste der Befestigungen der fränkisch-türkischen *Burg,* an deren Stelle wohl schon im Altertum eine Feste stand. Schöne *Aussicht oben, die den Besuch reichlich lohnt.

Kalamata, an der Stätte des antiken *Pherä* gelegen, im 13. Jahrh. im Besitz Villehardouins und seiner Nachkommen, bildete eine der zwölf bedeutenden Burgen der Halbinsel und ward später von den Venezianern erobert, die es im 18. Jahrh. an die Türken verloren. Schon 1770 brach hier ein Aufstand gegen die letztern aus, und 1821 war Kalamata eine der ersten Städte, die durch den allgemeinen Aufstand vorläufig befreit wurden. Am 9. April d. J. ward daselbst die erste griechische Nationalversammlung unter dem Namen des Senats von Messenien eröffnet. 1825 ward es von Ibrahim Pascha fast gänzlich zerstört.

5. Tag: Kalamata-Ithome, 6 St. (Früh aufbrechen, damit man den Nachmittag für Ithome zur Verfügung hat.) Von Kalamata führt eine große Chaussee quer durch die mit Dörfern reichbesetzte, fruchtbare Messenische Ebene, berührt zuerst (¾ St.) *Asprochoma,* dann zahlreiche Schenken, überschreitet den Hauptfluß der Ebene, den *Pirnatza* (den alten *Pamisos*), und erreicht (3 St.) **Nisi** *(Nesion)* oder **Nea-Messini,** ein freundliches, wohlhabendes Städtchen mit 6000 Einw. L. ist sumpfiges, angeschwemmtes Land, darüber hinaus erblickt man den Golf und seine Küsten. R. schaut man in die Ebene

hinein. Der mächtige Bergstock des Ithome zeigt sich beherrschend in der Ferne. — Von Nisi läuft die Straße schnurgerade auf den Ithome zu, r. und l. Weinfelder, Feigen- und Ölbäume, ein prächtiges Landschaftsbild. Es folgen die Dörfer l. *Mavromati, Ali Tschelebi* und *Aidini*. Bei dem Dorf (4 1/2 St.) *Naziri* zweigt der Weg nach dem Ithome nordwestl. (l.) ab und führt in die Vorberge *(Hagios Wasilios)* hinein. Zeitweise schöner Rückblick auf Kalamata, den Messenischen Busen und die Ebene. Sobald man den Hagios Wasilios passiert hat, öffnet sich die Aussicht nach W. auf das die Küstenebene von Pylos und Kyparissia abschneidende *Malia-Gebirge* (1209 m). Nach 2 St. (von Naziri) reitet man an hohen Kaktushecken und blühenden Gärten vorüber in das Dorf (6 1/2 St.) *Simisa* ein und betritt kurz darauf das Stadtgebiet des alten **Messene,** dessen nordwestliche Mauer man bereits über die Ostabhänge des Psoriaribergs ziehen sieht, r. ragt der **Ithome** (802 m), der steile Akropolisfels der Stadt, auf. Das freundliche Dorf am Fuß ist (6 3/4 St.) **Mavromati,** das man nach weitern 15 Min. erreicht.

Geschichtliches von Messene. Unsre Kenntnis von Messenien ist im ganzen gering, da die Landschaft sehr selten und meist nur passiv in die allgemeine griechische Geschichte eingreift. Als erste Bewohner werden Leleger genannt. Die Homerischen Gedichte wissen von einem eignen messenischen Reich, das seinen Mittelpunkt in dem an der Westküste liegenden *Pylos* hat und unter *Nestor* steht, die andre Hälfte gehört den Atriden. Mit dem Einbruch der Dorier ersteht hier ein eigner Staat unter *Kresphontes*, der eine Verschmelzung zwischen Doriern und der unterworfenen Bevölkerung anstrebt; sie gelingt auch, obwohl Kresphontes der Opposition seiner Großen zum Opfer fällt. In der Folgezeit bildet Messenien das nächste Ziel von Spartas Eroberungspolitik (S. 607) und erliegt nach zwei blutigen Kriegen (743–724 und 645 bis 628 nach der gewöhnlichen Zeitrechnung), in denen der Ithomeberg als letzter Rückhalt schon eine große Rolle spielt. Ausgewanderte Messenier gründen Messene in Sizilien (Messina). Ein Aufstand (464 bis 456) wird niedergeworfen. Es erfolgt eine neue Auswanderung, der Naupaktos (S. 472) seine Entstehung verdankt. Nachdem Spartas Kraft durch den thebanischen Einfall (371) gebrochen ist, erhebt sich Messene glücklicher wieder. Epameinondas gründet die Stadt Messene am Ithomeberg, deren gewaltige und sorgfältige Befestigungen wir noch jetzt bewundern (vgl. unten). In vorhellenistischer und hellenistischer Zeit sucht der junge Staat Schutz bei Makedonien. Bekannt sind aus dieser Zeit namentlich Grenzstreitigkeiten zwischen Messene und Sparta. Dann tritt Messenien unter römische Herrschaft.

Die Hauptsehenswürdigkeiten Messenes bestehen heute, wenn wir von den im W. liegenden *Theater* und *Stadion,* die wegen starker Zerstörung einen Besuch kaum lohnen, absehen, in den zum Teil vortrefflich erhaltenen Mauern, die ein ausgezeichnetes Bild von griechischer Befestigungskunst geben. Man geht, um dieselben zu besichtigen, durch das Dorf *Mavromati* hindurch nordwärts; in der Mitte des Dorfs die Hauptstadtquelle des alten Messene, heute Mavromati (»Schwarzauge«) genannt, die in einem gewaltigen Strahl aus dem Ithomeberg hervorbricht. 1/4 St. vom Dorf liegt das **Arkadische*

Thor mit den anstoßenden Befestigungen, die hier an dem schwächsten Punkte der Stadt ganz besonders stark sein mußten. Das Thor hatte zwei hintereinander liegende Eingänge, von denen aber wohl nur der zweite geschlossen war; der riesige Thorsturz ist herabgebrochen und steht unten aufrecht. Durch den ersten, von zwei Türmen flankierten Eingang gelangte man in einen runden (20 m breiten) Thorhof, der eine Bekämpfung des Feindes von allen Seiten gestattete, dann erst kam man an die Thorpforte. Im Thorhof r. und l. vom ersten Eingang zwei Nischen (eine mit Inschrift); außerdem beachte man den feinen Randbeschlag und die Rustika der Quadern. Um auch ein Bild von der *Mauer* zu bekommen, gehe man ein Stück ostwärts, wo noch die Mauer mit den Türmen bis ca. 8 m hoch steht; im ersten nahezu vollständigen Turm sieht man noch die Thüren, die auf die Mauer führten. – Dann zurück zum Dorf und auf steilem Pfad in ½ St. zur Paßhöhe des Ithome. Von hier sende man die Pferde nach dem ½ St. am Ostabhang liegenden Kloster Wurkano (s. unten) voraus und ersteige den Gipfel des ***Ithome** (802 m), zu dem ein Zickzackweg (¾ St.) hinaufführt; man kommt mehrfach an Resten der Befestigung vorüber. Oben die malerische Ruine des *alten Wurkano-Klosters,* wo jetzt nur ein Einsiedler, der Erfrischungen anbietet, haust. Die *Aussicht ist ganz großartig und viel umfassend. Östl. erblickt man den mächtigen Taygetos, davor die untere Messenische Ebene, südl. den Golf; die nahe Bergspitze ist der Hagios Wasilios; westl. überschaut man das gesamte Stadtgebiet des alten Messene und über den Psoriariberg hinweg das Maliagebirge, nördl. die obere Messenische Ebene und die Gebirge des südlichen Arkadien. Im Altertum stand hier ein berühmter Zeusaltar.

Dann auf demselben Weg zurück; nach ¾ St. passiert man die antike Befestigungslinie, das sogen. *Lakonische Thor,* und erreicht ¼ St. später das stattliche *neue Kloster* **Wurkano,** wo ein Zimmer zur Aufnahme von Fremden hergerichtet ist. Man findet bei den Mönchen freundlichen Empfang und legt 4—5 Dr. für jede Person auf den Opferstock der Kirche.

6. Tag: Ithome—Pavlitza (Phigalia); 10 St. – Früh aufbrechen! Vom Kloster steigt man in 1½ St. hinab zum Dorf *Neochori* und überschreitet ¼ St. weiter den Pamisos, der sich hier mit seinem Nebenfluß, dem Mavrozumenos, vereinigt. Die *Mavrozumenosbrücke* stammt ihrer Anlage nach aus dem Mittelalter und zeigt eine eigentümliche dreiteilige Form. Von hier führen zwei nahezu gleichlange Wege (8 St.) nach Pavlitza. – Der eine läuft über *Meligala* in der Osthälfte der obern Messenischen Ebene nordwärts, dann an dem Westabfall des *Tetragi-* oder *Lykäon-Gebirges* (1588 m) empor nach *Syrtsi* und quer durch die Nedaschlucht aufwärts. – Der andre Weg folgt zunächst eine Zeitlang der Land-

straße von Messene nach Kyparissia (in der Richtung des Mavrozumenos an dessen linkem Ufer), l. auf einem Vorhügel des Ithome eine mittelalterliche Ruine, und wendet nach 2½ St. beim Chani von (4¼ St.) *Kokla* nordwärts in die Westhälfte der obern Messenischen Ebene. Der große Ort *Sulimá* bleibt l. am Berg liegen. Nun gegen NO. über *Vlaka* und am Ostabfall des *Hagios Elias* (1105 m), der dem Tetragi-Gebirge westl. gegenüberliegt, hinauf. Auf dem ganzen Weg, aber namentlich, nachdem die Paßhöhe erreicht ist (2½ St. von Kokla), genießt man einen wunderbaren Blick rückwärts auf den Ithome und die obere Messenische Ebene. Durch ziemlich kahles Hochland über die Dörfer *Kuvela* und *Wissos* auf steilen, schmalen Pfaden (absteigen!) zur buschbewachsenen *Nedaschlucht* und am andern Ufer empor nach

(10 St.) **Pávlitza,** dessen graue Häuser man schon 2 St. vorher erblickt. Es ist ein kleiner, ärmlicher Ort (Nachtquartier besorgt der Agogiat), der in den südöstlichen Teil, ungefähr die Stelle der Agora, des alten **Phigalía** hineingebaut ist, welches in einem Hochthalkessel lag, der nach außen ziemlich schroff abfiel. Die Mauern der Stadt lassen sich zum größten Teil noch verfolgen, besonders im NO. und W. sind sie gut erhalten und stammen vermutlich aus verschiedenen Bauperioden. An der Nordspitze lag die Akropolis, welche heute zum Teil mit mittelalterlichen Ruinen besetzt ist.

Phigalia erscheint als Stadt in unsern Quellen zuerst in der Mitte des 7. Jahrh. v. Chr. und zwar im Kampf mit Lakedämon. Die Bewohner wußten sich wieder unabhängig zu machen, doch erhielt sich eine lakonische Partei, die wiederholt zu Bürgerkriegen Anlaß gab. In den Kriegen zwischen dem Ätolischen und dem Achäischen Bund lange von Ätoliern besetzt, kam es schließlich in die Gewalt der Makedonier (Philipp V.). Noch zu Pausanias' Zeit (2. Jahrh. n. Chr.) war es ein großer Ort.

7. Tag: Phigalia—Andritsäna (8 St.). Man kann den Weg zum Tempel mit einer flüchtigen Besichtigung der Nordostmauer verbinden. Derselbe führt in nordöstlicher, später nördlicher Richtung über das Dörfchen *Dragoï* (etwa in der Hälfte) an dem *Paläokastro-(Kotilon-)Berg* aufwärts. Plötzlich steht man (ca. 1100 m ü. M.) vor dem (3 St.) ***Tempel von Phigalia** oder **Bassä** (nach einem dabei gelegenen antiken Dorf Bassä genannt), ein ernster und vornehmer Bau, der dem Apollon Epikurios geweiht war. Der Volksmund nennt den Ort *stús stylus* oder *stús colonnás* (»zu den Säulen«). Überraschend und überwältigend zugleich ist der Eindruck, den man von dem in einsamer Bergwildnis liegenden Tempel empfängt. Es ist ein dorischer Peripteros aus dem grauen Kalkstein des Bergs von 37 m Länge und 16 m Breite. Der Säulenumgang (15 Säulen in den Lang- und 6 in den Querseiten) steht noch fast vollständig mit den Architraven aufrecht. Im Innern sind nur Säulenstümpfe und Quermauern erhalten, aber die von der gewöhnlichen ganz ab-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

weichende Einteilung ist deutlich erkennbar. Der Pronaos lag im N., daran schloß sich eine hypäthrale Halle mit je fünf pfeilerartig vorspringenden ionischen Dreiviertelsäulen; die letzte auf jeder Seite ist schräg gestellt. Hier begann ein neuer Raum, die eigentliche Cella, mit einer besondern, nach O. gerichteten Thür, der vermutlich das Kultbild einer ehernen Apollonstatue gegenüberstand. Endlich folgte der Opisthodom. Gebälkstücke liegen im Innern und namentlich auf der Ostseite umher. Neben dem grauen Kalkstein, dem Hauptbaumaterial des Tempels, war auch weißer Marmor verwendet, namentlich bei dem herrlichen, Amazonenkämpfe darstellenden Fries, der die vor der Cella liegende Halle schmückte.

Die Bauzeit des Tempels steht genau nicht fest, sicher scheint nur, daß *Iktinos*, der Erbauer des Parthenon, den Plan gemacht hat, und in der That zeigen auch Säulen und Kapitäle mit denen des Parthenon (S. 521) einige Verwandtschaft. Dann hören wir nichts wieder von dem Tempel. Erdbeben haben namentlich an seiner Zerstörung gearbeitet. Lange blieb er unbekannt, bis man ihn in der Mitte des vorigen Jahrhunderts wieder entdeckte und die Aufmerksamkeit auf ihn lenkte. Durch die Expedition von *Stackelberg, Cockerell* u. a. wurde im Jahr 1811 der Bau genauer durchforscht und dabei der Amazonenfries (s. oben) gefunden, den die englische Regierung für das Britische Museum ankaufte; er befindet sich auch jetzt noch dort.

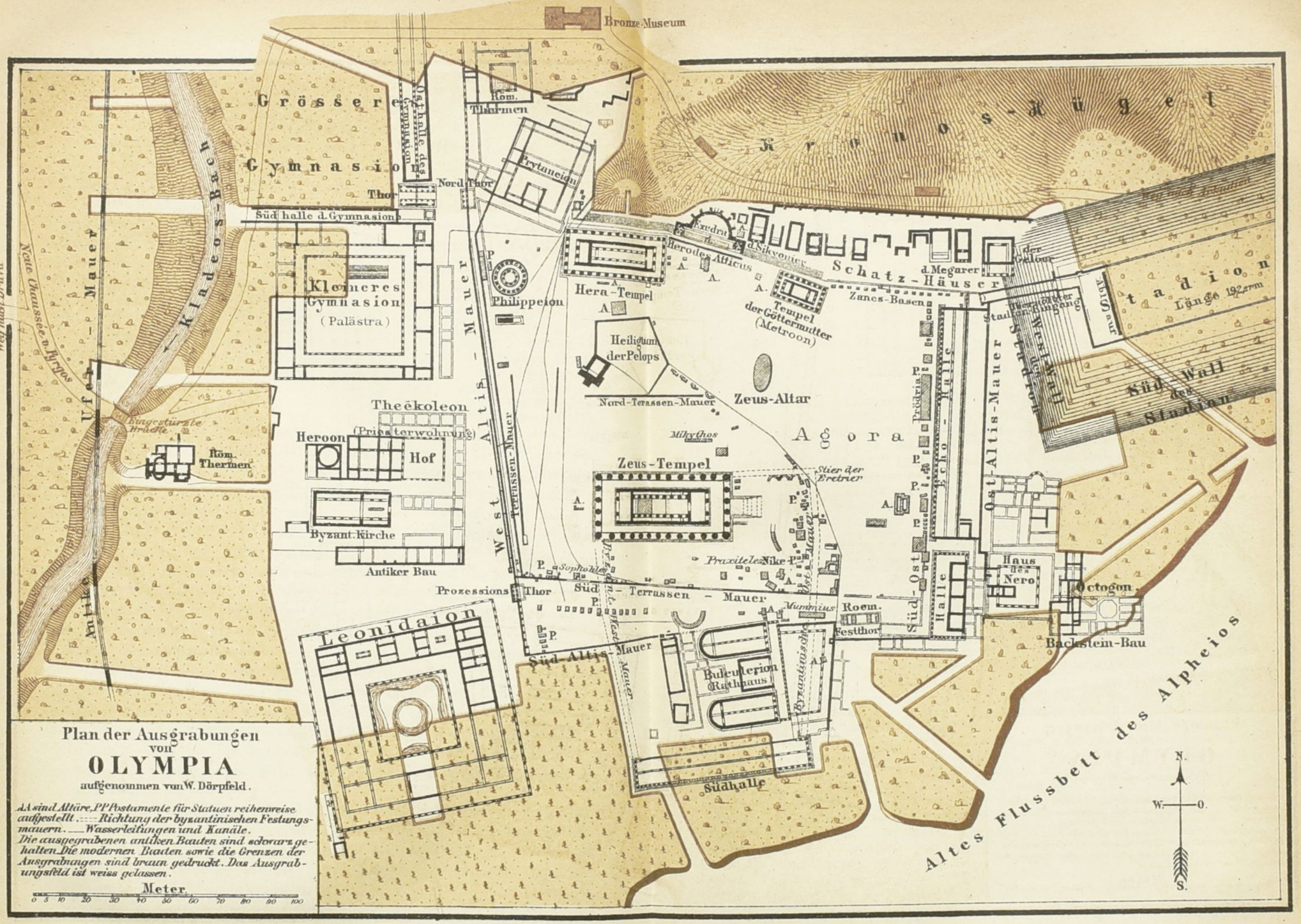
Neben dem Tempel selbst ist vor allem auch die *Aussicht wunderbar schön: im SO. erblickt man den Taygetos, im SW. über die arkadischen Grenzberge den Ithome, im W. die Berge von Kyparissia und das Meer.

Nach Andritsäna (2½ St.) führt nahe dem Tempel ein leidlich bequemer Saumpfad. Man ersteigt am besten zu Fuß die oberhalb des Tempels liegende Anhöhe und geht zu dem auf der andern Seite liegenden Weg hinab. Zunächst bleibt man auf der Paßhöhe mit prächtigem Blick auf das Meer, dann durch schönen Eichenwald in eine Thalschlucht und wieder aufwärts bis

(8 St.) **Andritsäna** (650 m), ein steil und malerisch am Berg sich hinaufziehendes Städtchen mit über 2000 Einw. und Schulhaus mit Bibliothek. Von dem Dorfeingang herrlicher Blick auf die nordarkadischen Berge und den mächtigen Erymanthos (2225 m). Im Vordergrund das Alpheiosthal. Unterkunft besorgt, sofern man nicht empfohlen ist (es wohnt auch eine Anzahl Gebildeter hier), der Agogiat; einige Leute nehmen regelmäßig Fremde auf. Akkordieren!

8. Tag: Andritsäna – Olympia (10—11 St.). Wer diese starke Tagestour nicht auf einmal zurücklegen will und am vorhergehenden Tag noch Zeit hat, kann über die Berge des linken Alpheiosufers noch bis zu dem kleinen Dorf *Säkula* (3½ St.) am Alpheios reiten, wo ein dürftiges Nachtquartier zu finden ist. Der Weg bis Säkula ist landschaftlich wieder sehr schön; aus den rauhen arkadischen Gebirgen kommt man allmählich zu den fruchtbaren Ufer-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12


Plan der Ausgrabungen
von
OLYMPIA
aufgenommen von W. Dörpfeld.
AA sind Altäre, PP Postamente für Statuen reihenweise aufgestellt. ---- Richtung der byzantinischen Festungsmauern. — Wasserleitungen und Kanäle.
Die ausgegrabenen antiken Bauten sind schwarz gehalten. Die modernen Bauten sowie die Grenzen der Ausgrabungen sind braun gedruckt. Das Ausgrabungsfeld ist weiss gelassen.
Meter
0 5 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100
Bronze-Museum
Grösseres Gymnasion
Kladeos-Bach
Ufer-Mauer
Neue Chaussée v. Pyrgos
Weg nach Druva
Antike
Röm. Thermen
Thor
Nord Thor
Süd halle d. Gymnasion
Kleineres Gymnasion (Palästra)
Theekoleon (Priesterwohnung)
Heroon
Hof
Byzant. Kirche
Antiker Bau
Prytaneion
Philippeion
West-Altis-Mauer
Terrassen-Mauer
Leonidaion
Prozessions Thor
Süd-Altis-Mauer
Hera-Tempel
Heiligtum der Pelops
Nord-Terrassen-Mauer
Zeus-Altar
Agora
Mikythos
Zeus-Tempel
Stier der Eretrier
Praxiteles Nike
Süd-Terrassen-Mauer
Mummius
Roem.
Festthor
Buleuterion (Rathhaus)
Byzantinische Ost-Mauer
Südhalle
Herodes Atticus
Exedra
d. Sikyonier
Tempel der Göttermutter (Metroon)
Schatz-Häuser
d. Megarer
der Geloer
Zanes-Basen
Prödria
Echo-Halle
Süd-Ost-Halle
Ost-Altis-Mauer
Haus des Nero
Octogon
Backstein-Bau
Altes Flussbett des Alpheios
Kronos-Hügel
Stadion
Länge 192 m
Süd-Wall des Stadion
Ost-Wall des Stadion
Weg nach Arkadien
N.
W.
O.
S.

hügeln des untern Alpheiosthales; prächtige Aussicht auf die Berge des linken Alpheiosufers. Hinter Säkula muß man den Alpheios durchreiten (im Winter oder bei hohem Wasserstand oft nicht ausführbar) und erreicht dann bei (4½ St.) *Hagios Joannis* den von Dimitzana mündenden Weg (S. 603), auf welchem man in 6 St. nach *Olympia* gelangt. — Ein andrer etwas weiter und gleichfalls sehr lohnender Weg führt von Andritsäna westl. durch das Gebirge über *Greka* nach dem stattlichen Dorf *Kréstena* (ca. 9 St.), wo man übernachten kann, und von da in 2½ St. nach **Olympia** (s. unten). Der Alpheios wird dabei auf einer Fähre (1 Dr.) überschritten.

---

17. Route: Olympia.

Vergl. den beifolgenden Plan.

Obwohl Olympia jetzt durch häufige Dampferverbindung leicht zu erreichen ist, so bleibt ein Besuch desselben doch immer noch so zeitraubend und mit so viel Unbequemlichkeit verbunden, daß er sich nur für den Reisenden verlohnen dürfte, den ein bestimmtes kunstgeschichtliches, topographisches oder sonstiges wissenschaftliches Interesse hinführt, und der einige Strapazen und Entbehrungen nicht scheut. Auch für diese dürfte Olympia dann besser das Glied einer Rundtour durch den Peloponnes bilden.

Die Bauten des heiligen Bezirks von Olympia sind sämtlich nur mehr oder weniger im Grundriß aufgedeckt worden, so daß nur die durch die Forschung geschulte und genährte Phantasie das Bild zu ergänzen im stande ist; und wenn jetzt auch die zahlreichen Funde an Skulpturen eine würdige und übersichtliche Aufstellung in dem neuerbauten Museum teils schon gefunden haben, teils noch finden werden, so wird doch mancher Besucher sich nur durch den allerdings einiger Mühe und Entbehrungen werten Genuß des Hermes des Praxiteles und der Nike des Päonios für die Mühen der Reise belohnt finden. Mit der Unterkunft ist es nur dürftig bestellt. Man versehe sich deshalb mit Decken, Licht und Proviant (Fleischkonserven). — Im Sommer sind die Museen in Olympia geschlossen!

Wer die Reise dennoch unternimmt, wähle einen der folgenden Zugangswege, von denen sich der erste mit Benutzung des Dampfschiffs über Katakolo als der einfachste und schnellste empfiehlt.

Von Katakolo nach Olympia.

Österreich.-Ungarische Lloyddampfschiffe fahren wöchentl. einmal von Triest über Fiume, Korfu und Patras in 4¾ Tagen nach *Katakolo* für I. 86, II. 63 Fl. ö. W.

Katakolo ist ein kleiner Hafenort von wenigen dürftigen Wohnhäusern und Magazinen, der Mündung des Alpheios (Rufias) gegenüber, an der Ostseite des *Kap Katakolo* (im Altertum *Ichthys*) gelegen und mit der 12 km entfernten Stadt Pyrgos durch eine Eisenbahn und von dort aus mit dem 30 km entfernten Olympia durch eine Fahrstraße verbunden. Katakolo ist ferner Station der drei den Peloponnes von Athen aus in beiden Richtungen umfahrenden **Dampferlinien** und kann mit diesen von *Patras* in 1 Tag, von *Zante* in 3–4 St., von *Athen* in 2–3 Tagen erreicht werden. Zante und Patras werden wöchentl. mehrere Male von griechischen und Lloydschiffen angelaufen. (Vgl. vorn die gelben Blätter.) Fahrpreis Patras – Katakolo I. 20 Dr.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Die Eisenbahn von Katakolo führt durch reizlose, meist öde, an der Küste versumpfte Gegend, die sich jedoch vor Pyrgos mit Korinthenfeldern und Orangengärten belebt, *Skurochori* (mit Schwefelquellen) l. auf der Höhe lassend, nach

(12 km) **Pyrgos,** Stadt mit etwa 10,000 Einw., die meist Wein- und Korinthenbau oder Torfstecherei treiben; der Wein gilt als einer der besten im Peloponnes, wenn er auch, wie fast überall auf dem griechischen Festland, mit Pinienharz versetzt ist, um ihn vor dem Umschlagen zu bewahren. Die Gasthäuser *Hôtel d'Olympie* und die *Evrópi* sind für peloponnesische Verhältnisse ganz erträglich. — Deutscher Konsularagent: Herr *A. Daralexi;* österreichisch-ungarischer: Herr *P. Plessas.* Beide Herren sprechen kein Deutsch. Des Griechischen Unkundige wenden sich daher besser an den überaus gefälligen deutschen Agenten des Patraser Hauses »Fels & Komp.«: Herrn *Friedr. Bauer.*

Die Stadt war eins der blühendsten Dörfer im Land bis zur Zerstörung durch die Türken im Befreiungskampf (1825), ist erst in der letzten Zeit wieder emporgekommen und hat unter anderm ein Gymnasium. Für den, der hier zum erstenmal eine griechische Landstadt betritt, wird sie mit der Bauart ihrer Häuser, der Einrichtung ihrer Läden und Werkstätten, dem Leben auf der Straße und vor den Kaffeeschenken, den Trachten etc. des Interessanten genug bieten.

Von Pyrgos nach Olympia (18 km) führt eine holperige Fahrstraße (Wagen 20–25 Dr.), infolge des vom Deutschen Reich mit Griechenland behufs der Ausgrabungen in Olympia geschlossenen Vertrags von der griechischen Regierung hergestellt. In manchen Strecken vielleicht der alten Heiligen Straße von Elis nach Olympia folgend, führt sie zunächst noch durch die Küstenebene in etwa 2 St. auf den Bergriegel mit dem Dorf *Kukura,* von wo aus sich noch ein Rückblick auf die Elische Ebene, das Ionische Meer und Zante bietet, und steigt dann hinab zur Thalebene des Alpheios, die, im Altertum eine der bevölkertsten und wohlbebautesten des Peloponnes, auch jetzt wieder reich mit Korinthen-, Öl- und Maispflanzungen bestanden ist. Die Landschaft erinnert mit ihren thonigen, fichtenbewachsenen Hügeln an Gegenden des deutschen Mittelgebirges, z. B. Thüringens. Nachdem die Straße einen zweiten, von N. zum Alpheios vorgeschobenen Höhenriegel passiert hat, gelangt sie in das Thal des Kladeos, der ¼ St. südl. dem Alpheios zufließt. Im Winkel zwischen den beiden Flüssen nach O., zu Füßen des spitzen Kronoshügels, lag der heilige Bezirk von (30 km) **Olympia.**

Von Patras zu Wagen nach Olympia.

Eine schlecht gehaltene Fahrstraße führt von Patras, auf großem Umweg das elische Bergland umgehend, immer in geringer Entfernung von der Küste nach Pyrgos und von hier wie oben in 1) nach Olympia. Die Fahrt auf der ca. 118 km langen Strecke, für welche 80–100 Dr. gezahlt werden, erfordert anderthalb bis zwei Tage; man übernachtet auf halbem Weg im *Chani Kurtési* (als das beste und am bequemsten gelegene zu empfehlen; vgl. Allgemeine Bemerkungen, S. 428) oder zur Not im Jagdhaus *Ali Tselepi* (Herr Konsul Keller, einer der Chefs des Hauses »Fels & Komp.« in Patras verschafft wohl einen Brief an den Schloßverwalter und ist der Sprache Unkundigen eventuell auch bei Beschaffung eines Wagens behilflich).

Die Straße führt zuerst durch die korinthen- und weinreiche, blühende Ebene von Patras, zieht sich dann dicht am Meer um die Ausläufer des Erymanthos- (jetzt Olenós-) Gebirges hin, überschreitet den Kamenitzabach und erreicht (23 km) *Káto- (Unter-) Achaiá,* das, in der Gegend der alten achäischen Stadt Olenos gelegen, mit dem 1 St. höher gelegenen *A'no- (Ober-) Achaiá* allein noch den alten achäischen Namen bewahrt hat. Von hier ab südl., die Höhen des Vorgebirges *Araxos* (jetzt *Kap Papa* und *Kalogriá*) und den größten Teil des ausgedehnten

Eichenwaldes von *Ali-Tselepi*, einem halbverfallenen Jagdhaus (einem in Patras lebenden Engländer gehörig), r. lassend, durch reizlose Gegend. Der weitere Weg führt, *Andravídha* r. lassend, über den Peneiosfluß (jetzt Gastúni) nach *Derwi-Tselepi* und läßt weit r. die westliche Landmarke von Elis, das Vorgebirge von *Glaréntza*, das alte *Chelonatas* oder *Chelonites* mit dem Kastell *Tornese* oder *Chlemútzi*, das Ibrahim Pascha zerstörte. Nach (100 km) **Pyrgos** (S. 616) noch ca. 27 km teils durch die Ebene am Fuß der elischen Vorberge, teils über deren westlichste Ausläufer. Von hier wie S. 616 nach (118 km) **Olympia.**

Von Patras auf Reitweg nach Olympia.

Die Route ist nur für solche zu empfehlen, die einen Ritt von 1½ bis 2 Tagen und ein echt griechisches Nachtquartier auf dem Lande nicht scheuen. Die Gegend ist zum großen Teil landschaftlich sehr lohnend. Man zahlt für Pferd und Führer ca. 30 Dr.

Man verläßt Patras in südlicher Richtung auf der neuen Chaussee nach Chalandritza, die nach Durchschneidung der Ebene den südl. vom Erymanthos vorgeschobenen Höhenzug überschreitet, geht von dieser Straße nach ca. 15 km ab, um in die jetzt nur dürftig bebaute Ebene der alten Achäerstadt *Pharä* hinabzusteigen, deren Stätte unweit südl. des *Peirosbachs*, jetzt *Kamenitza* war; letztere wird beim (19 km) *Chani von Lalikorta* auf einer Steinbrücke überschritten. Von hier wieder über die Höhen, die Ortschaften *Asteri* und *Toskesi* berührend, in das Gebiet der dem Peneios nach S. zuströmenden Bäche, immer dicht am mächtigen Abfall des Erymanthos hin. Am Weg liegen nur einzelne Häuser; die Ortschaften, wie *Mastrandóni*, in denen auch auf ein besseres Nachtquartier bei wohlhäbigern Bauern zu rechnen ist, liegen 1–2 km vom Weg westl. an der Höhe. Wer früh von Patras ausgeritten ist, kann so bis zu dem allerdings höchst dürftigen (48 km) *Chani von Bokowina* gelangen, der unterhalb der gleichnamigen Ortschaft im Thal des Verunibachs liegt. Von hier aus berührt der kürzeste Weg (über 4 St. lang) kein bewohntes Haus bis *Lála;* er führt über eine Hochfläche mit prächtigem Eichenwald, dessen gefallene Stämme wegen der Unbenutzbarkeit der erbärmlichen Wege zum Transport in Menge am Weg faulen, nach Überschreitung der Schlucht eines Seitenbachs zum *Ladonfluß* und dann wieder hinauf auf die gleichfalls schön bewaldete Höhe des *Pholoëgebirges*, des mythischen Schauplatzes der Kentauren. Über dessen steilen südlichen Abfall hinab gelangt man mit weitem Ausblick in das arkadische Bergland auf die Hochfläche von *Duka* und zum Dorf *Lala*, welches in 4½ St. vom Chani von Bokowina aus erreicht wird, aber auch nur mäßige Unterkunft bietet. Von hier in etwa 3 St. durch das reizende, waldfrische Thal des Kladeos zu dessen Einmündung in den Alpheios, der Stätte von **Olympia.**

Durch Messenien nach Olympia
s. R. 16.

Olympia, im Altertum der berühmte Schauplatz der Olympischen Spiele und Nationalheiligtum der Griechen, gehörte zur elischen Landschaft Pisatis. In der Neuzeit eine ungesunde, feuchte, mit Gebüsch und Weideland bedeckte Niederung, die erst neuerdings besonders durch Korinthenpflanzungen wieder ertragreicher geworden ist, war es im Altertum eine geweihte, bevölkerte und wohlbebaute, mit schönen Pflanzungen, zahlreichen Bauten und Tausenden von Bildwerken (darunter Kunstwerke ersten Ranges) geschmückte Stätte täglicher Opfer und während der Tage des Festes ein Sammelplatz vieler Tausende von Besuchern, selbst aus den fernsten Gegenden, wohin griechische Kultur gedrungen war. Die

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Anlagen des ganzen Bezirks lassen sich in drei Gruppen zerlegen: 1) den nur den Göttern gehörenden, von einer Mauer umschlossenen Tempelbezirk, die sogen. *Altis,* mit dem Zeustempel (in welchem Phidias' berühmte Kolossalstatue des Zeus stand), dem Zeusaltar (dem religiösen Mittelpunkt der Altis), dem Tempel der Hera und andern Heiligtümern, mit Hallen und Schatzhäusern der einzelnen Staaten; 2) die außerhalb derselben befindlichen Anlagen für die verschiedenen Wettkämpfe und deren Vorübungen, Gymnasium, Hippodrom und Stadion; 3) die nötigen Räumlichkeiten für das Kultuspersonal, für das Unterkommen und die Bewirtung der Festgäste, für geschäftlichen und geselligen Verkehr. Die Heiligtümer und Baulichkeiten kannte man insgesamt nur aus der Beschreibung des Pausanias, der sie noch sah; in der Folge wurden sie, von den Verwüstungen durch Menschenhand abgesehen, durch Erdbeben, Überschwemmungen des Kladeos und andre Naturereignisse zerstört, so daß sie vom Erdboden verschwanden.

Die jetzige Ortschaft der Gegend, **Druva,** meidet das fieberschwangere Thal und liegt auf der westl. vom Kladeos aufsteigenden Höhe, zu der man nicht hinauffahren kann; die Wagen halten im Thal, diesseit des neugebauten Museums, vor dem von dem frühern Koch der deutschen Expedition, *Georgios Plíris,* gehaltenen bescheidenen *Gasthaus.* Das hoch gelegene Dorf selbst verdient aber wegen seiner Aussicht aufgesucht zu werden. Hier steht auch unweit des neuen Kirchleins südl. vom Orte das von den Deutschen zur Zeit der Ausgrabungen, jetzt vom griechischen Ephoros bewohnte »*Deutsche Haus*«. Von hier oben aus blickt man über die Randhöhen des Alpheiosthals hinweg nach den waldigen Bergen der triphylischen Landschaft im S., den kahlen Ketten des mittlern Arkadien im O., den Gipfeln des Erymanthosstocks im N. und dem Meer mit der Insel Zante im W. Zu Füßen liegt der Thalgrund von Olympia, von dem der heilige Bezirk, das jetzige Ausgrabungsfeld, nur einen kleinen Teil im Winkel des Kladeos und Alpheios einnimmt. Abgeschlossen wird dieser Thalgrund im O. von dem Bergvorsprung, der wahrscheinlich im Altertum die Stadt *Pisa* trug (einst bis zu ihrer Unterwerfung und Zerstörung durch Elis der Vorort der Landschaft und der Spiele), im N. und S. vom Alpheios und durch niedrige, mit Fichten bewachsene Hügelreihen, im W. vom Kladeos und den gleichartigen Höhen, an deren Fuß der Alpheios nach N. ausweicht. Der spitze *Kronoshügel,* der vermutlich mit einem alten, an ihn geknüpften Naturdienst den Ausgangspunkt für die heilige Bedeutung der Gegend bildete, erhebt sich unmittelbar nördl. vom Ausgrabungsfeld. Durch den Thalgrund windet sich in breit versandetem Bette der Alpheios (Rufias), etwa 1 km unterhalb des Ausgrabungsfeldes auf einer Fähre überschreitbar.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Die Ausgrabungen. Der erste, welcher der Stätte des alten Olympia wieder Aufmerksamkeit zuwandte, war der Engländer *Chandler*, welcher in seinen »Travels in Greece« (1776) darüber berichtet. *Winckelmann* forderte zu Ausgrabungen daselbst vergeblich auf. Spätere Nachrichten brachten *Dodwell*, *Gell* und besonders *Stanhope* (»Olympia«, 1824). Eine französische Expedition unter *Abel Blouet* (1829–30) konnte nur wenige Wochen auf die Erforschung von Olympia verwenden; doch brachte sie mehrere Reliefтafeln vom Zeustempel mit heim, welche jetzt im Louvre aufgestellt sind. Seitdem ruhten die Forschungen auf dem Boden des alten Olympia gänzlich, bis 1852 der deutsche Archäolog Professor Dr. *E. Curtius* den Plan zu Nachgrabungen daselbst von neuem anregte, der endlich in unsern Tagen vom *Deutschen Reich* aus, nach Vereinbarung mit der griechischen Regierung, zur Ausführung gelangte. Die Ausgrabungen begannen im Oktober 1875 und sind seitdem unter Oberleitung von *E. Curtius* und Baurat *Adler* durch *Gustav Hirschfeld* und *G. Treu* als Archäologen und *Adolf Böttticher* und *W. Dörpfeld* als Architekten so energisch fortgesetzt worden, daß sie im März 1881 abgeschlossen werden konnten. Aller Zerstörungen ungeachtet, die über die Stätte Olympias hingegangen sind, haben sich die Erwartungen in reichem Maß erfüllt, welche man auf Olympia setzen mußte, und auf welche Ernst Curtius lange Jahre unermüdlich hingewiesen hatte.

Als 1875 die Ausgrabungen eröffnet wurden, ragten nur die von den Franzosen im Jahr 1830 aufgedeckten Teile des Zeustempels sowie an drei verschiedenen Stellen der Altis Backsteinruinen der römischen Zeit aus den Korinthen- und Weizenfeldern der Ebene hervor. Jetzt dagegen, nachdem der heilige Bezirk durch sechsjährige Arbeit nahezu vollständig freigelegt ist, sind die von dem Periëgeten Pausanias (2. Jahrh. n. Chr.) erwähnten hervorragendern Gebäude innerhalb des heiligen Bezirks, mit Ausnahme des Hippodamion, alle gefunden.

Die Tiefe, in welche bei den Grabungen herabgegangen werden muß, beträgt meist 4, teilweise aber über 6 m. Eine solche Aufhöhung des Bodens hat sich hier seit dem Absterben der antiken Kultur vollzogen. Mit dem Aufhören der Feier der Olympischen Spiele (393 n. Chr.) hat die Altis noch keineswegs aufgehört, bewohnt zu sein; vielmehr ist, nachdem der Einbruch der Goten unter Alarich auch in Olympia die erste allgemeine Verwüstung herbeigeführt, als Schutz vor den in der Folgezeit nachdrängenden nordischen Stämmen im heiligen Bezirk eine Befestigung errichtet worden, in welche der Zeustempel mit aufgenommen, zu deren Bau aber die meisten sonst vorhandenen Gebäude bis auf ihre Fundamente abgebrochen worden sind. Mehrere aufeinander folgende Erdbeben haben dann den Tempel zu Fall gebracht und zahlreiche durch das Austreten des Kladeos verursachte Überschwemmungen die Trümmer der antiken Gebäude und die spätern Ansiedelungen aus dem 5.–7. Jahrh. n. Chr. mit einer dicken Schicht Sand und Kies eingehüllt.

☞ Die genauern Berichte über die Ausgrabungen sind enthalten in dem Werk: »*Die Ausgrabungen von Olympia*«, Bd. I u. II herausgeg. von *Curtius*, *Adler* und *Hirschfeld*; Bd. III–V von *Curtius*, *Adler*, *Treu* und *Dörpfeld* (Berlin, Wasmuth 1876–81). Fortlaufende Berichte erschienen im »Reichsanzeiger« und in der »Archäologischen Zeitung« von 1875–81. Eine zusammenfassende große Publikation der Ausgrabungsergebnisse ist in Vorbereitung.

Rundgang auf dem Ausgrabungsfeld (vgl. beifolgenden Plan *Dörpfelds*, auf dessen Forschungen die nachstehenden topographischen Auseinandersetzungen vorzugsweise beruhen). Was die Gesamtanordnung der **Altis** betrifft, so war der *große dem Zeus*

geweihte Opferaltar (S. 624), wie er den religiösen Mittelpunkt des ganzen Bezirks bildete, auch annähernd der lokale; um ihn gruppierten sich die vier wichtigsten Heiligtümer derart, daß nur gegen O. ein freier, offener Raum blieb.

Der **Zeustempel,** 64,10 m lang, 27,72 m breit, als dessen Erbauer der Eleer Libon genannt wird, um 450 v. Chr. in der Hauptsache vollendet, war neben dem Athenetempel von Tegea der größte Tempelbau dorischen Stils im Peloponnes; an Umfang zwar kleiner, in seinen Proportionen aber wuchtiger gehalten als der Parthenon, erreichen doch die untern Säulendurchmesser 2,24 bei 10,42 m Höhe, während die Gesamterhebung des Baues bis zum First auf annähernd 20 m berechnet wird. Im Innern trug eine doppelte Säulenstellung das Dach. Baumaterial ist hier, wie bei fast allen Gebäuden Olympias, ein in der Nähe gebrochenes Muschelkonglomerat, welches mit Marmorstuck überkleidet und mit reichem Farbenschmuck versehen war. Von den 34 Säulen der Außenhalle (13 : 6) stehen bei 20 noch die untersten Trommeln auf der Krepis, das übrige ist mit dem gesamten Gebälk durch Erdbeben nach außen gestützt; dagegen sind Teile der Cella, des Pronaos wie des Opisthodom auf ca. 2 m erhalten geblieben. Von dem schwarzen Marmorpflaster der Cella, dem weißen unmittelbar um das Zeusbild, der Basis des Zeusbildes selbst sowie den buntfarbigen Pflasterungen der Vorhalle sind nur noch geringe Reste übrig; wenig mehr von dem schönen Tritonenmosaik aus Alpheioskieseln im Pronaos, einem Werk des 5. Jahrh. und somit dem ältesten Mosaik, das wir besitzen, welches die Franzosen 1830 aufgedeckt hatten. *Phidias' berühmtes Goldelfenbeinbild des Zeus* war nicht, wie man früher annahm, in einen kapellenartigen Ausbau gestellt, vielmehr von den engen Seitenschiffen aus hinten zu umgehen; das Bild hat bis zur letzten Olympiadenfeier in Olympia gestanden, soll dann noch vor dem Goteneinfall nach Konstantinopel gebracht worden und dort zu Grunde gegangen sein. Den plastischen Schmuck des Tempels bildeten je sechs mehr oder weniger vollständig wieder aufgefundene, *mit den Heraklesthaten geschmückte Metopenreliefs* über den beiden Säulen des Pronaos und denjenigen des Opisthodoms (vgl. die Beschreibung beim Museum, S. 627), während der äußere Metopenfries nur mit den von Mummius gestifteten goldenen Schilden geschmückt war. Den wichtigsten Schmuck der Außenseite des Tempels bildeten aber **die in den Giebeldreiecken angebrachten marmornen Kolossalgruppen,* deren Auffindung eine der Hauptaufgaben der beiden ersten Jahre gewesen ist, zu denen aber auch alle folgenden Ausgrabungsjahre noch erhebliche Stücke geliefert haben. Näheres im Museum, S. 626 u. 627, wo die einzelnen Stücke jetzt aufgestellt sind. Firstschmuck waren an den Seiten je ein vergoldeter

Weihkessel, in der Mitte eine Figur der Nike, ebenfalls aus vergoldeter Bronze und wahrscheinlich ein Werk des Päonios.

30 m nordwärts vom Tempel liegt der mit einer Mauer umgebene, im Innern einst mit Bäumen und Statuen gezierte Bezirk (Temenos) des als Heros verehrten Pelops, das *Pelopion,* ein Fünfeck mit einer im SW. vorgebauten Eingangshalle. – Ein zweiter ähnlicher (vorläufig noch nicht wieder mit völliger Sicherheit nachweisbarer) Bezirk enthielt das Grab der *Hippodamia.* Vom Pelopion nur durch eine Straße getrennt, liegt vor dem Südwestfuß des Kronion das

Heräon, das Heiligtum der Hera, der älteste und zugleich der am besten erhaltene Tempel Olympias. Auf der aus zwei (nicht, wie gewöhnlich, aus drei) Stufen bestehenden Krepis erhob sich die aus 16 : 6 dorischen Säulen gebildete Außenhalle, von welcher 33 Säulen, teils bis 3 m Höhe, erhalten sind. Das hohe Alter dieses Bauwerks bekundete die in Pausanias' Zeit noch vorhandene Eichenholzsäule im Opisthodom, der Rest eines frühern Holzbaues. Für die Architekturgeschichte merkwürdig ist sowohl, daß die einzelnen Säulen untereinander im Durchmesser zwischen 1—1,28 m schwanken, als auch, daß namentlich in der Gestaltung des Echinus von den 18 wieder aufgefundenen Kapitälen kaum zwei ganz gleichmäßig geformt sind. Mitten zwischen den 20kannelürigen Säulen steht auf der Südseite eine 16kannelürige. Der steinerne Mauersockel des Heräon ist noch vollständig bis auf 1 m Höhe erhalten. Die obern Teile der Mauer aber, die, wie Dörpfeld nachgewiesen hat, lediglich aus sonnentrocknen Lehmziegeln bestanden, sind nach Zerstörung des hölzernen Gebälkes vollständig verschwunden. Ihr Licht empfing die Cella lediglich durch die Eingangsthür. Das Dach wurde im Innern jederseits von 8 Säulen getragen. Wie in einem Museum war hier in den Interkolumnien eine Reihe Götterbilder der ältern Goldelfenbeintechnik aufgestellt, neben ihnen aber auch Werke einer jüngern Kunstepoche, wie des ***Praxiteles' Hermes mit dem Dionysoskind*** (Näheres im Museum, S. 628, wo sich die Statue jetzt befindet), welcher hier 8. Mai 1877 auf der Stelle, wo er gestürzt war, vor der Unterlage seines Postaments liegend gefunden wurde und durch weitere Funde fast ganz ergänzt worden ist; die Statue hat immer im geschlossenen Raum gestanden und ist später von der auseinander geflossenen Lehmerde der zerstörten Ziegelwände zugedeckt worden; daher die treffliche Erhaltung des Marmors.

Vom Heräon östl. und gleich diesem unmittelbar an den Fuß des Kronion gelagert ist der **Tempel der Göttermutter** *(Metroon),* ein dorisches Bauwerk des 4. Jahrh., mit 11 : 6 Säulen, in späterer Zeit restauriert und für den Kaiserkultus verwendet.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Die Zerstörung ist hier viel gründlicher gewesen als bei den sonstigen größern Bauten, so daß man teilweise sogar die Fundamentquadern mit zum Bau der byzantinischen Festungsmauern benutzt hat. Gleichwohl sind von den einst hier aufgestellten römischen Marmorstatuen noch fünf zum Vorschein gekommen. Außen in der Nähe dieses Tempels hatte seinen Standort der *Marmorkoloß einer Zeusstatue*, deren bis jetzt allein gefundener Torso weit über die Dimension der beiden Mittelfiguren des Zeustempels hinausgeht.

An den großen Festorten, wie Delphi und Olympia, bildete sich in der glanzvollen Zeit der Tyrannenherrschaft die Sitte aus, daß griechische Städte tempelähnliche Anlagen, *Thesauren* oder **Schatzhäuser,** erbauten, um die von ihnen gestifteten kostbarern Weihgeschenke darin zu vereinigen. Zwölf Bauten dieser Art, meist in Gestalt von Antentempeln, sind mit nach S. gerichteter Fassade am untersten Kronionabhang zum Vorschein gekommen. Von der Mehrzahl sind freilich bloß die Fundamente erhalten. Ziemlich vollständig, wenn auch verschleppt aufgefunden sind die Reste des westlichsten *Thesaurus der Sikyonier,* nach Aufschrift und Bauformen im Anfang des 5. Jahrh. errichtet. Ihm nahe war das *Schatzhaus des Hieron von Syrakus,* zum Dank für den Sieg über die Karthager erbaut. Dann folgten die Schatzhäuser von *Epidamnos, Byzanz, Sybaris, Selinunt, Metapont;* in besserer Erhaltung der weit weg in die byzantinische Südwestmauer verschleppten Bautrümmer dasjenige von *Megara,* von dem sich auch zahlreiche *Reste einer Giebelgruppe,* Götter mit Giganten kämpfend, gefunden haben (im Museum, vgl. S. 630); endlich zunächst beim Stadion das von *Gela.*

Einen von den Thesauren durchaus verschiedenen Charakter trug das **Philippeion,** der Rundbau westl. vom Heräon, der durch Philipp von Makedonien nach seinem Sieg bei Chäronea in Böotien über die Athener und Thebaner (388 v. Chr.) aufgeführt wurde.

Auf einem Unterbau von drei Marmorstufen erhob sich die von 18 ionischen Säulen getragene Halle, welche die mit korinthischen Halbsäulen geschmückte Cella umschloß. Im Innern der allein noch am Platz gebliebenen ringförmigen Fundamente (die dazu gehörigen Bauglieder haben sich in der Nähe verbaut gefunden) lagen noch die reich profilierten Marmorpostamente, welche einst die von Leochares gearbeiteten Goldelfenbeinstatuen der makedonischen Königsfamilie trugen.

Ganz im äußersten Nordwesten der Altis liegen die Reste des *Prytaneion,* des Amtshauses der Tempelbehörden; es enthielt den Altar der Hestia, dessen Feuer beständig unterhalten werden mußte, und dessen Asche an den großen Zeusaltar abgegeben wurde, sowie den großen Speisesaal, in dem die, welche bei den Spielen gesiegt hatten, das Ehrenmahl erhielten. Gefunden haben sich hiervon nur die Fundamente des griechischen Prytaneion und darüber ein Gewirr von römischen Umbauten verschiedener Epochen.

An der Südseite der Altis, durch einen eignen Eingang mit derselben verbunden, steht ein weit ausgedehnter Quaderbau aus be-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

ster Zeit, wahrscheinlich das Amtshaus der olympischen Ratsversammlung, das **Buleuterion.** An einen quadratischen Saal stoßen an beiden Seiten zwei zweischiffige Längsräume mit halbrundem Abschluß; den Zugang bilden im O. zwischen zwei Anten je drei Säulen, deren mittlerer im Innern sieben Stützen entsprochen haben. Der langen Fronte war eine Säulenhalle mit 27 wahrscheinlich ionischen Säulen vorgelagert, in die man von N. her unmittelbar aus der Altis eintrat. In spätrömischer Zeit wurde an dieselbe ein Säulenhof angebaut.

Der Ortsabschluß der Altis war durch zwei von N. nach S. gestreckte *Hallen* gebildet. Die südlichere wurde von Nero zu einem Wohnhaus für seinen berüchtigten olympischen Aufenthalt umgebaut; sie hatte 19 dorische Säulen an der West-, je 8 an der nördlichen und südlichen Schmalseite. — Die *nördliche Halle,* 100 m lang, wurde von 46 dorischen Säulen getragen, denen eine zweite Säulenstellung im Innern entsprach, und führte ihres siebenfachen Echos halber einst den Namen der *Echohalle.*

Der Schauplatz der Wettspiele, das **Stadion,** das von W. nach O. gerichtet war, lehnte an den Fuß des Kronion seinen nördlichen Wall an; der ganze südliche Wall war ein künstlich angelegter Erdaufwurf. Eine vollständige Aufdeckung des ganzen Raums, den eine ca. $5\frac{1}{2}$ m starke Sandschicht überlagerte, hat nicht stattgefunden; aber durch die Anlage mehrerer Gräben im W. und O. ist die Länge der Rennbahn, welche als das Normallängenmaß des griechischen Altertums gegolten hat, auf 192,27 m festgestellt worden. Unerwartet gut erhalten ist dagegen der westlichste Teil des Stadion, die Ablaufschranken für die Wettläufer, und der auf diese hinführende, zum Eintritt der Kampfrichter und Kämpfer bestimmte überdeckte Eingang, ein aus Muschelkonglomerat ausgeführtes Tonnengewölbe, welches zwischen der Thesaurenterrasse und dem Nordende der Echohalle hindurchführt und im W. mit einer viersäuligen korinthischen Vorhalle versehen ist. Auch die *Zielschranken* am Ostende sind bei den dort ausgeführten Grabungen ebenso vortrefflich erhalten aufgefunden worden. — Der **Hippodrom** hat seine Ablaufschranken vermutlich südl., seine Laufbahn östl. vom Stadion gehabt. Er ist vom Alpheios zerstört worden.

Wichtig ist das Terrain im W. zwischen der West-Altismauer und dem linken Kladeosufer, das durch eine mächtige Ufermauer gestützt war. Die von den Franzosen nur halb ausgegrabene *Kirche,* welche die Einrichtung der byzantinischen Kirchen des 5. und 6. Jahrh. noch deutlich bewahrt hatte, befindet sich innerhalb eines antiken Baues aus Quadern und Ziegeln; der antike Eingang ist an der Ostseite, wo die Byzantiner ihre Apsis angesetzt hatten; das Innere hatte dreischiffige Anlage. — Mehr nordwärts nahm den

ganzen Raum bis zum Kladeos die **Palästra** ein, eine quadratische Anlage mit offenem, von dorischen Säulen eingefaßtem Hof, der als Ringplatz gedient hat, während gegen die Umfassungsmauer Hallen und Zimmer lagen, die mit ionischen Säulenstellungen versehen waren. Im S. öffneten an beiden Enden zwei von korinthischen Säulen eingefaßte Thore den Raum nach außen, wogegen in der Mitte der Nordseite ein Eingang in die Dromoshallen des Gymnasion mit den Übungsbahnen für die Läufer führte. Im Jahr 1880 ist im SW. der Altis ein gewaltiger, säulenumgebener Bau mit Gemächern und Sälen aufgefunden worden, die sich rings um einen Säulenhof gruppieren. Innerhalb des Hofs, wie es scheint, Gartenanlagen und Bassins. Name und Bestimmung des Baues haben sich neuerdings durch den Fund der Bauinschrift feststellen lassen. Es ist das von Pausanias häufig erwähnte **Leonidäon,** welches den griechischen Festgesandtschaften und später auch den höhern römischen Beamten während der Zeit der Spiele als Absteigequartier diente.

Diese wiedergewonnene Kenntnis der Topographie der Altis ermöglicht es jetzt, der mannigfach verschlungenen Wegbeschreibung des Pausanias zu folgen. Die Grenzen des heiligen Bezirks (der *Altis*) sind, wie im O. durch die Säulenhallen und im N. durch die Schatzhäuserterrasse und ihre Fortsetzung, so auch im W. und S. gegeben und zwar durch die teilweise noch in mehr als Meterhöhe erhaltene *Altismauer*. Der Haupteingang für die große Masse der Besucher lag südöstl. vom Tempel in der südlichen Altismauer; der Unterbau eines mit drei Eingängen versehenen, aber erst in der Kaiserzeit errichteten Prachtthors ist hier zum Vorschein gekommen.

Das eigentliche *Prozessionsthor* dagegen für die Festgesandten der griechischen Staaten und die mit der Überwachung der Spiele betrauten Beamten befand sich im SW., dem Leonidäon gegenüber. Anfangs in östlicher, dann in nördlicher und nordwestlicher Richtung führte von da die Feststraße, mit dichten Reihen von Siegerstatuen und andern Denkmälern eingefaßt, deren Postamente und Unterbauten hier wie um den Zeustempel großenteils noch erhalten sind, auf den vor der Ostseite des Pelopion gelegenen großen **Zeusaltar** zu, dessen nur in ganz dürftigen Fundamentsteinen noch aufgefundene Steinkrepis elliptisch gestaltet war und nach Pausanias einen Umfang von ca. 39 m hatte. Eine mehr als $1\frac{1}{2}$ m hohe Aschenschicht, durchsetzt mit einer Menge von kleinen Stier-, Pferde- und Menschenfiguren aus Bronze und Thon, Weihgeschenken der ärmern Leute, erweist die einstige Stätte des Altars, dessen eigentlichen Kern die aus den Brandopfern sich ergebenden Aschenreste bildeten. Je höher die Verehrung war, welche

der heidnische Kultus für diese Stätte hatte, um so mehr mußte sie beim Eindringen des Christentums der Zerstörung ausgesetzt sein; daher findet sich eine Reihe der kleinern Altäre ungleich besser erhalten, so vor allen der ganz am Nordende dieses Platzes bereits vor der Fronte des Heräon befindliche.

Nördl. davon trifft man auf die **Exedra des Herodes Atticus,** einen im Jahr 156 n. Chr. errichteten Prunkbau des bekannten athenischen Rhetors und Staatsmanns. Ein großes Wasserbassin wird von 2 korinthischen Rundtempelchen flankiert und von einer großen, mit Marmorpilastern ausgeschmückten Nische überragt. Das reichliche Wasser führte Herodes vermittelst eines großen Kanals vom obern Alpheiosthal nach Olympia.

In der Halle sowohl als in den an den Seiten gelegenen und von den reichsten korinthischen Marmorsäulen getragenen Rundtempeln (die Anlage ist mehr als 30 m breit) wurden von dem Erbauer die Familie der Kaiser Hadrian, Antoninus Pius und die des M. Aurelius, von den Eleern aber zum Dank für diese Leistung die Familie des Stifters samt seinen angesehenern Vorfahren, zusammen einige 20 Porträtstatuen aus weißem Marmor, aufgestellt, welche annähernd vollzählig, teilweise in sehr guter Erhaltung, wieder aufgefunden sind. Das Bassin selbst, um einer möglichst großen Anzahl von Besuchern gleichzeitig Erfrischung zu geben, 21 m lang, überragte ein Marmorstier mit einer Inschrift, wonach die Anlage dem Zeus gestiftet war im Namen der Regilla, der Gemahlin des Herodes. Es war dies jedoch nur eine von den zahlreichen Wasserleitungen, die im Lauf der Jahrhunderte hier errichtet worden sind und das ganze Gebiet von Olympia durchziehen; auf ihre Instandhaltung mußte um so größeres Gewicht gelegt werden, als die Olympienfeier gerade in die Zeit der größten Sommerhitze (Juli und August) fiel.

An dem Weg, welchen Kämpfer und Kampfrichter zu nehmen hatten, wenn sie durch die Altis zum Stadion schritten, standen am Fuß der Schatzhäuserterrasse vom Tempel der Göttermutter an bis zum gewölbten Stadioneingang 16 kolossale *Erzbilder des Zeus* (die »*Zanes*«) in einer Flucht bis auf die beiden letzten, die r. und l. vom Stadioneingang Platz gefunden. Alle waren aus Strafgeldern errichtet, welche für Überschreitung der in den Wettkämpfen gültigen Vorschriften gezahlt worden waren. Die zugehörigen Postamente sind an ihrer Stelle geblieben, von den Figuren freilich nur geringe Reste gefunden.

Unter den in dichten Reihen aufgestellten Denkmälern vor der Ostfronte des Zeustempels war eins der glänzendsten dasjenige, welches die Messenier, wie man gewöhnlich annimmt, für ihre Teilnahme an dem auf Sphakteria über die Spartaner errungenen Sieg (425 v. Chr.) errichtet hatten, ein dreiseitiges, nach oben verjüngtes Marmorbathron (fast 6 m hoch), das die von dem Thraker *Päonios* gearbeitete Marmorstatue, eine herabschwebende ***Nike** (Näheres S. 628), trug; hier als der erste bedeutende olympische Fund 21. Dez. 1875 ausgegraben.

Die Art der Aufstellung der Figur war übrigens eine außergewöhnliche. Die Siegerstatuen sowohl als die Anatheme standen meist nur auf Postamenten von ½–1 m Höhe, eine Aufstellungsweise, welche auch in römischer Zeit in Olympia beibehalten worden ist.

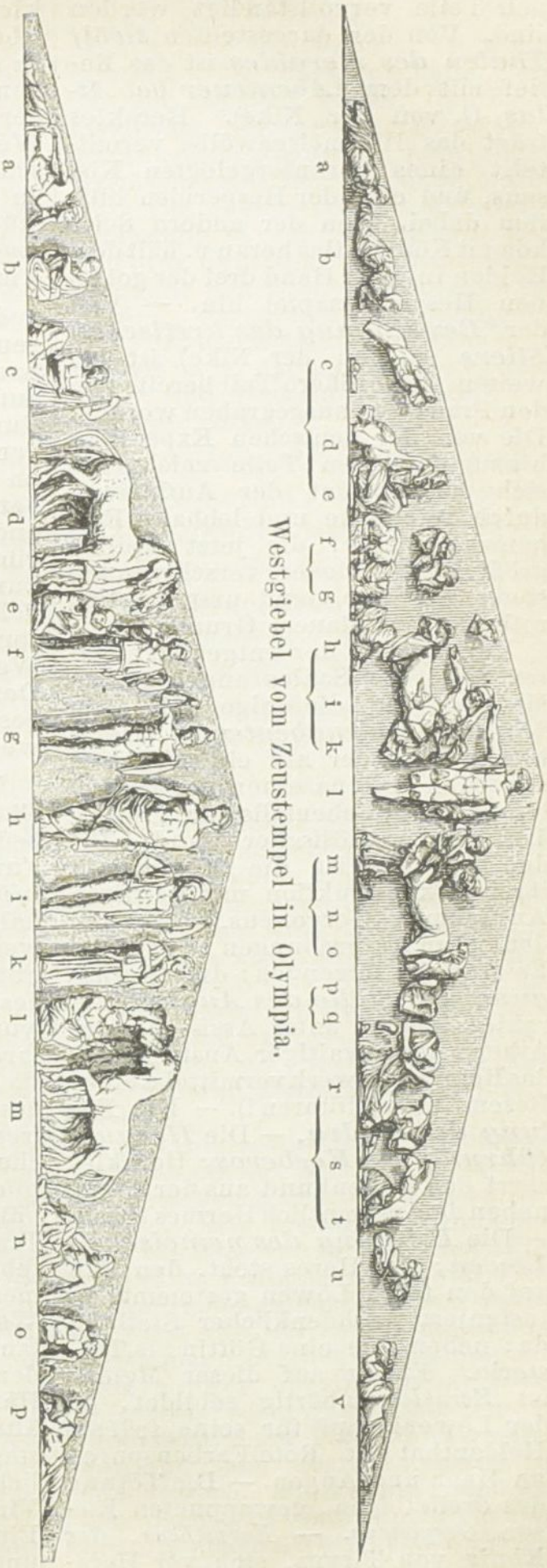
Das Museum. Die in Olympia während der Jahre 1875—81 von der deutschen Expedition gemachten Funde haben nach dem zwischen dem Deutschen Reich und Griechenland gemachten Vertrag bis auf wenige, gegenwärtig im Berliner Museum aufbewahrte Dubletten Griechenland als Eigentum belassen werden müssen. Für dieselben ist auf einem Hügel am rechten Ufer des Kladeos, zu dem die Fahrstraße hinaufführt, nach Plänen des Baurats Adler und auf Kosten des athenischen Bankiers Singrós, ein Museum errichtet worden. Direktor desselben ist der Ephoros der Altertümer von Olympia, Herr *Konstantinos Dimitriadis* (mit Ausnahme der heißen Sommermonate gewöhnlich in Olympia anwesend). Die Aufstellung der hauptsächlichsten Bildhauerwerke ist während des Winters 1886—87 im wesentlichen (mit Ausnahme des Ostgiebels) nach Professor Dr. Treu's Rekonstruktionen durch den Bildhauer Grüttner erfolgt. Davon sind die Giebel und Metopen des Zeustempels, die Nike des Paionios und des Hermes des Praxiteles in dem großen Mittelsaal des Museums und dem dahinter liegenden Gemach untergebracht worden, wo sich auch die für die Verdeutlichung der ursprünglichen Komposition und der Einzelmotive des Giebels und der Nike sehr instruktiven Ergänzungsmodelle Grüttners befinden.

1) Der ****Ostgiebel des Zeustempels,*** von Pausanias (wohl mit Unrecht) dem Meister der Nike, *Paionios,* zugeschrieben. Dargestellt war der Augenblick vor dem verhängnisvollen Wettrennen, in dem Pelops dem elischen Landeskönig Oinomaos die Hand seiner Tochter Hippodameia und damit sein Reich abgewinnt. (Für das einzelne vgl. die nebenstehende Abbildung, welche die hier ausgeführte Anordnung von *Curtius* wiedergibt.) Beide Gegner standen sich zu beiden Seiten des *Zeus* (*h*) gegenüber: *Pelops* (*g*) seiner Braut *Hippodameia* (*f*) zugewandt, die, wie er, sinnend niederblickte; *Oinomaos* (*i*), die Lanze aufgestützt und die Rechte trotzig in die Seite gestemmt; neben ihm sein Weib *Sterope* (*k*), ebenso stolz aufgerichtet wie ihr Gatte. Sodann beiderseits die vor ihren Viergespannen knieenden Wagenlenker (*e* und *l*). Hinter den ruhig dastehenden Rossen (*d* und *m*, jede Andeutung der Wagen fehlt) ein kahlköpfiger Greis (*n*), den Kopf in die Hand gestützt, wie in trüben Gedanken über das nahende Unheil dasitzend. Hinter diesem ein am Boden kauernder Knabe (*o*). Er gilt in diesem Zusammenhang für eine Ortsgottheit, so gut wie der jugendliche Flußgott *Kladeos* (*p*) in der Giebelecke, welcher dem Vorgang in der Mitte des Giebels gemächlich zuschaut. Ihm entspricht in der entgegengesetzten Giebelecke *Alpheios* (*a*), im Gespräch mit der Quellnymphe *Arethusa* (*b*) begriffen, nach der Sage der Geliebten des Flußgottes. Neben ihr, hinter dem Gespann des Pelops, ein sitzend aufblickender Mann (*c*), der für einen Priester oder Seher genommen wird. Anordnung und Deutung unterliegen hier noch mannigfachen Zweifeln.

2) Gesicherter ist die Aufstellung des ****Westgiebels des Zeustempels*** (zur Rechten des Eintretenden; vgl.

die nebenstehende Skizze). Er wird von Pausanias (wohl ebenfalls irrtümlich) dem *Alkamenes*, einem Zeitgenossen oder Schüler des Phidias, zugeschrieben. Dargestellt waren die Vorgänge bei der Hochzeit des Lapithenfürsten Peirithoos. Die zum Fest geladenen Kentauren vergreifen sich in trunkenem Mut an der Braut, deren Gefährtinnen und einem Lapithenknaben und werden von den Lapithen überwunden. Die hoheitsvolle Gestalt des *Apollon* (*l*. von Pausanias für Peirithoos genommen) tritt mitten in das Kampfesgetümmel und hält seinen Arm schützend über der Braut *Deidamia* (*k*). *Peirithoos*, der Bräutigam (*h*), eilt ihr mit geschwungener Waffe zu Hilfe. Ihm entsprach (bei *o*) in gleicher Stellung die Gestalt seines Freundes *Theseus*, von dessen Körper jedoch nur wenige Bruchstücke gefunden worden sind. Sechs solcher lebendig und oft überkühn erfundener Kampfesgruppen entsprachen sich symmetrisch in den beiden Hälften des Giebels: die bereits besprochenen *h i k* und *m n o*; ferner *f g* (der Kentaur beißt dem ihn würgenden Lapithen wütend in den Arm) und *p q* (die Gruppe des Knabenräubers); *c d e* und *r s t* (der Lapith stößt dem Kentauren knieend ein Schwert in die Brust). In den Ecken des Giebels zwei ältere Frauen, die sich wehklagend auf Ruhebetten niedergekauert haben (*b* und *u*), und zwei *Ortsnymphen* (*a* und *v*), die dem Kampf ruhig zuschauen.

3) Zum Zeustempel gehören auch die an den Schmalwänden des Saals aufgestellten ***Metopenreliefs** (s. S. 620), welche jetzt durch Gipsabgüsse der 1829–30 von den Franzosen aufgefunde-



nen Teile vervollständigt worden sind. Von den dargestellten ***zwölf Thaten des Herakles*** ist das Relief mit dem ****Abenteuer bei Atlas*** (l. von der Nike). Herakles trägt das Himmelsgewölbe vermittelst eines daruntergelegten Kissens, und eine der Hesperiden hilft ihm dabei. Von der andern Seite kommt König Atlas heran u. hält dem Helden in jeder Hand drei der goldenen Hesperidenäpfel hin. — Von der ****Bezwingung des kretischen Stiers*** (r. von der Nike) ist bei weitem der größere Teil bereits von den Franzosen ausgegraben worden. Die von der deutschen Expedition hinzugefundenen Teile zeichneten sich im Moment der Auffindung durch reichliche und lebhafte Farbenspuren aus, die jetzt freilich größtenteils wieder verschwunden sind; der Stier stand ursprünglich rotbraun auf blauem Grund.

Von den an der entgegengesetzten Seite des Saales angebrachten Metopen ist diejenige mit dem ****Stymphalidenabenteuer*** (Herakles reichte der auf einem Felsen sitzenden Athena einen der getöteten Vögel hin) ebenfalls zum größten Teil ein französischer Fund. Bei den übrigen ist die Möglichkeit ihrer Rekonstruktion mit geringen Ausnahmen (Geryoneus, Löwe) den deutschen Ausgrabungen zu danken. Es sind die folgenden: die ****Reinigung der Ställe des Augias*** (Herakles scheint unter Assistenz der Athena in gewaltiger Anstrengung das Reinigungswerk vermittelst eines Besens zu vollführen!). — Die ***Tötung der Hydra.*** — Die ***Heraufführung des Kerberos;*** Herakles zerrt den Höllenhund aus der Tiefe, neben dem vermutlich Hermes stand. — Die ***Erlegung des nemeischen Löwen;*** der Heros steht, den Fuß auf den toten Löwen gestemmt, in resigniert nachdenklicher Stellung da; neben ihm eine Göttin als Trösterin. Einzig auf dieser Metope ist *Herakles* unbärtig gebildet, da der Löwenkampf für seine frühste Heldenthat gilt. Rote Farbenspuren an Haar und Augen. — Die Tötung des dreileibigen, gewappneten Riesen *Geryoneus*. — *Eurystheus*, der König von Tiryns, sich vor Herakles, der mit dem erymanthischen Eber auf den Schultern herbeikommt, in einem Faß versteckend. — Von den Metopen mit der Einfangung der *kerynitischen Hirschkuh* und der Wegführung der *Diomedesrosse* (es scheint nur eins dargestellt gewesen zu sein) sind nur geringe Bruchstücke erhalten, von dem *Amazonenkampf* gar nur der Kopf der Amazonenkönigin.

4) An der dem Haupteingang gegenüberliegenden Schmalseite des Saals ist die ******Nike des Paionios*** aufgestellt, der erste bedeutende Fund der olympischen Ausgrabungen. Über die Ergänzung der wie im schnellsten Flug herabschwebenden, überaus kühn erfundenen und geistreich ausgeführten Gestalt gibt Grüttners Modell die beste Auskunft. Ebenso über die ursprüngliche Form der fast 5 m hohen ursprünglichen Basis, welche auch Weih- und Künstlerinschrift trägt. Der Adler zu den Füßen der Siegesgöttin ist ein Symbol der Luft, welche sie trägt.

5) L. neben der Nike führt eine Thür in ein Zimmer, welches den bedeutendsten der olympischen Funde, den berühmten ******Hermes mit dem Dionysosknäblein,*** enthält, das einzige erhaltene Originalwerk des ***Praxiteles,*** jenes größten unter den griechischen Bildhauern des 4. Jahrh. v. Chr. Gefunden wurde die Statue im Heräon vor ihrer teilweise noch erhaltenen Basis, auf der sie Pausanias sah und beschrieb. — Hermes, der Kinderfreund, der den neugebornen Bacchus im Auftrag des Zeus den Nymphen zur Pflege überantworten soll, hält dem Knaben lächelnd eine Traube hin (wie jetzt trotz der fehlenden rechten Hand des Hermes durch ein pompejanisches Wandgemälde feststeht). Der Kleine langte, sich lebhaft vorbeugend, nach der Frucht hin, während das rechte Händchen auf der Schulter seines ältern Halbbruders ruht. Herrlichstes Ebenmaß der Glieder, jugendliche Anmut der Züge, unerreichte Virtuosität in der Behandlung des Einzelnen, der Hand, des Haares und Gewandes, endlich die glück-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

liche Erhaltung des edlen, parischen Marmors heben dieses unvergleichliche Werk weit über alles hinaus, was uns aus dem Altertum an Marmorstatuen erhalten geblieben ist. Gewisse Mängel in der Bildung des Knaben, die unverhältnismäßige Kleinheit und die Unkindlichkeit der Formen, namentlich des Schädels, erklären sich teils aus der Absicht, das Kind der Hauptgestalt unterzuordnen, teils aus einem der ganzen Epoche noch anhaftenden Unvermögen in der Darstellung von Kindern. Für die ursprüngliche Wirkung des Hermes beachte man, daß an demselben ursprünglich Haar und Gewand, Augen und Lippen bemalt (an den Sandalen haben sich noch Spuren von Rot und Gold gefunden), die nackten Teile vermutlich abgetönt waren. Den Kopf schmückte ein (gewiß vergoldeter) Metallkranz; die Linke hielt einen Heroldstab aus dem gleichen Material. Die gegenwärtige Aufstellung entspricht in der Beleuchtung wie in Form und Höhe des Postaments ungefähr den auch ursprünglich im Heräon gegebenen Bedingungen. Die Vernachlässigung der Rückseite erklärt sich daraus, daß sie dem engen und dunkeln Seitenschiff zugewandt stand.

Vorstehendes umfaßt die bisher endgültig aufgestellten Bildwerke. Alle übrigen Skulpturen, Bronzen, Terrakotten, ein Teil der Inschriften und einzelne Architekturteile befanden sich im Frühjahr 1887 noch in provisorischen Aufbewahrungsräumen: der *Baracke* und dem kleinen *Steinbau am Kladeos* (einer frühern Schmiede, daher »gýphtiko« genannt), dem sogen. *Bronzen-* und dem *Terrakotten-Museum* in der Nähe des Ausgrabungsfeldes. Da diese Funde aber mit der Zeit ebenfalls in das neue Museum übersiedeln sollen, so sind die hauptsächlichsten derselben im nachstehenden nicht nach lokalen, sondern nach sachlichen Gruppen aufgezählt worden.

1) **Skulpturen.** Unter diesen gehören ein leider stark beschädigtes *Aphroditeköpfchen* vielleicht der Hand des *Praxiteles* selbst, jedenfalls aber der Schule des Meisters an, dessen knidischer Aphrodite es nachgebildet ist. Die Statue scheint nach dem Fundort die Anlagen im Hof des Leonidaions (S. 624) geschmückt zu haben. — Ein Werk des *Lysipp* oder eines seiner Schüler ist das leider ebenfalls sehr verstümmelte *Basisrelief von der Siegerstatue des Pulydamas*, welches dessen Heldenthaten (Erdrosselung eines Löwen; siegreicher Kampf vor dem Perserkönig) darstellte. — Nicht fern werden der Blütezeit der griechischen Kunst auch der *Kopf eines siegreichen Faustkämpfers* und ein vorzüglich gearbeiteter *nackter Torso* stehen, der ursprünglich vermutlich auch einer Siegerstatue angehörte. — Die Basis eines solchen bildete der große *Marmor-Astragalos*; in welchem Sinn, ist bisher noch nicht zu erraten gelungen.

Späterer Zeit, zum Teil schon der römischen Epoche, gehören von Idealstatuen die folgenden an: Oberteil eines *Zeuskolosses*, in der Nähe des Metroons gefunden. — *Apollonstatue*, ursprünglich wohl eine Leier haltend. — Nackter Jüngling, auf einem Felsen sitzend. — Zwei Statuen der *Nemesis-Tyche* mit der Elle und dem Steuerruder auf einem Rad; ursprünglich zu beiden Seiten des überwölbten Stadioneinganges aufgestellt.

Von den *römischen Porträt-Statuen* gehören die aus dem Metroon (S. 621) stammenden Kaiserbildnisse zu den besten. Wir erwähnen den *Claudius als Zeus* von den Athenern Hegias und Philathenaios; den *Titus* mit nereidengeschmücktem Panzer. — Auch die vor dem Heräon ausgegrabenen Statuen vornehmer elischer Frauen, die zum Teil als *Herapriesterinnen* vor der Fronte oder in der Vorhalle des Tempels aufgestellt gewesen sein mögen, gehören zu den bessern. Einige von ihnen tragen ebenfalls Künstlerinschriften aus athenischen Werkstätten. So z.B.

eine schöne weibliche Bildnisstatue mit über den Kopf gezogenem Schleier von Dionysios, des Apollonios Sohn aus Athen. Ferner die Gewandstatuen des Eros und Eraton. — Ein wohlerhaltenes Beispiel des leblosen, schematischen Stils spätrömischer Zeit ist die ursprünglich neben dem Hermes in der Cella des Heräons aufgestellte Porträtstatue einer elischen Dame; merkwürdig auch wegen der erhaltenen roten Farbe des frisierten Haares. — Handwerksmäßige Arbeiten sind auch die aus der *Exedra des Herodes Atticus* (S. 625) stammenden Standbilder römischer Kaiser und Kaiserinnen aus dem Antoninischen Geschlecht (Hadrian, Antoninus Pius, Lucius Verus, die ältere und jüngere Faustina mit ihren Kindern). Ebenso die den Familienbildnissen des Stifters der Exedra angehörigen Togati und weiblichen Gewandstatuen. — Der in dem Bassin der Exedra ausgegrabene *Stier* trägt die Weihinschrift der Regilla, der Gemahlin des Herodes Atticus, für die dem Zeus geweihten Wasseranlagen.

Von Bildwerken aus den ältesten Epochen der griechischen Kunst sind die bemerkenswertesten: Das uralte ägyptisierende *Idol einer Göttin* aus lakonischem Marmor. — Der altertümliche ***Kolossalkopf der Hera** aus Kalkstein, ein ehrwürdiger Rest von ihrem thronenden Kultbild im Heräon, dem zu Ehren in regelmäßig wiederkehrenden Zeiträumen ein Wettlauf von Jungfrauen veranstaltet und von vornehmen elischen Frauen ein kostbares Gewand gewoben wurde. — Die ***Giebelreliefs vom Schatzhaus der Megarer*** (S. 622), ebenfalls aus Kalkstein. Sie stellen den Kampf der Götter mit den Giganten dar und sind wahrscheinlich von Schülern der kretischen Künstler Dipoinos und Skyllis um die Mitte des 6. Jahrhunderts v. Chr. gearbeitet. Es ist dies mithin die älteste aller bekanntenGiebelgruppen. Ursprünglich waren fünf Paare kämpfender Götter und Giganten und zwei Eckfiguren vorhanden; jetzt sind davon nur noch neun Figuren teilweise erhalten. — Endlich ein *behelmter altertümlicher Marmorkopf* von sorgfältiger Arbeit (entstanden um 500 v. Chr.).

2) **Bronzen.** Das bedeutendste Erzwerk und überhaupt einer der wertvollsten Funde ist der lebensgroße ****Bronzekopf eines olympischen Siegers,*** durch den Kotinoskranz als Olympionike und die verschwollenen Ohren als Faustkämpfer gekennzeichnet. Das virtuos gearbeitete Bildnis eines finster und trotzig dreinblickenden, haarbuschigen Gesellen, ein Meisterwerk etwa des 3. Jahrh. v. Chr.; um so wertvoller, als es neben einem herrlichen *Bronzefuß* von ähnlichem Stil fast der einzige bedeutendere Rest von all den Hunderten von ehernen Siegerstandbildern ist, die einst die Altis erfüllten. Alle übrigen sind während der Völkerkämpfe, welche den Untergang des römischen Reichs begleiteten, anscheinend in den Schmelztiegel gewandert. — Erhalten ist von größern Erzwerken nur noch ein altertümlicher *Zeuskopf* mit altfränkisch steifer Zopffrisur (vgl. die unten erwähnte Zeusstatuette) und ein archäisches *Bronzerelief,* welches einst ein gottesdienstliches Gerät geschmückt zu haben scheint (Darstellungen: Artemis mit Löwen in den Händen, Herakles einen Kentauren verfolgend, Sphinxe, Adler).

Überaus zahlreich, in vielen Tausenden, sind die *kleinern Weihgeschenke* aus den tiefsten Schichten des olympischen Bodens vertreten, zum Teil in der Nähe der ältesten Aschenaltäre gefunden und aus Zeiten primitiv-roher Kunstübung stammend: meist *Stiere* und *Pferde,* welche von Zeus und Hera Gedeihen für die Herden erflehen sollten, aber auch rohe *menschliche Gestalten,* Reigentänze von Weibern, Krieger, Reiter, Wagenlenker. — Eine vom Orient beeinflußte Kunstübung zeigen *vogelartige Gebilde mit Menschenkopf,* an assyrische Vorbilder gemahnend. Sie dienten als Henkel an großen bauchigen Kesseln, an deren Rand sie mit **Greifenköpfen* abwechselten, von denen das olympische Museum einige besonders schöne aufweist. Andre Tier- und Menschengestalten zierten die Hen-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

kel und Kessel von *Dreifüßen*, welche in großer Anzahl und in jeder Größe dem olympischen Zeus als Weihgeschenke dargebracht worden sind. Auch die magern Jünglingsfiguren mit emporgereckten Armen dienten tektonischer Verwendung, als Schalen- und Pfannengriffe. Seltener sind Statuetten von Göttern. Die wichtigste stellt wiederum *Zeus* dar, entweder in seinen Mantel gehüllt und ruhig dastehend, oder nackt und blitzschwingend, ferner altertümliche Typen der *Aphrodite*, der *Artemis*, des *Apollon*. Zu den Weihgeschenken an Zeus gehören auch die *Waffen:* Schilde, Helme, Lanzen- und Pfeilspitzen. Andrer Verwendung dienten die Schmucksachen, die Gewichte etc.

Besonders hervorzuheben sind endlich ca. 50 ***Bronze-Inschriften:*** Verträge, Dekrete, Weihinschriften, eine für epigraphische und dialektische Studien hochwichtige Sammlung.

3) Unter den **Steininschriften** ist die älteste auf einem großen rohen Sandsteinfindling eingegraben. Sie besagt, daß ein gewisser *Bybon* denselben mit der einen Hand über den Kopf weg und über das von seinem Gegner erreichte Ziel herausgeschleudert habe. — Zum Teil in der Altis verblieben sind die Inschriften auf den Basen der *Sieger- und Ehrenstatuen*, welche außer Namen und Heimat des Dargestellten und der Veranlassung der Weihung häufig auch den Namen des Bildhauers nennen. Sie sind daher für die Kunstgeschichte von besonderer Wichtigkeit. — Eine spezifisch olympische Klasse von Inschriften bilden die in Marmor gegrabenen *Verzeichnisse olympischer Kultusbeamten*, welche in großer Zahl aufgefunden worden sind.

4) **Terrakotten.** Größere halblebensgroße Statuen und Gruppen sind begreiflicherweise nur in gänzlich trümmerhaftem Zustand auf uns gekommen. Gut erhalten ist lediglich ein bunt bemalter *Herakopf*, dessen Vergleich mit dem Kolossalbild derselben Göttin aus dem Heräon (S. 630) sehr lehrreich ist. Einige von denselben dienten offenbar als *Akroterien* od. dgl., z. B. ein Löwe und ein Delphin. — Besonders wichtig und in den Farben zum Teil vortrefflich erhalten ist die ***Sammlung architektonischer Terrakotten:*** First- und Traufziegel, Traufrinnen mit Löwenköpfen und tellerförmigen Ausgüssen, Verkleidungen für das Dachgesims etc. aus allen Epochen der griechischen Kunst. Ein durch Alter und Größe besonders ausgezeichnetes Stück ist der riesige tellerförmige *Firstziegel des Heräons*, leider nur in Fragmenten erhalten.

5) Von den größern **Architekturteilen** aus Kalkstein und Marmor ist bei weitem das meiste in dem Ausgrabungsfeld entweder am Fundort oder in der Nähe derjenigen Gebäude belassen worden, zu denen sie gehörten. Nur einige Bauteile, an deren Stucküberzug sich Reste von Farbe erhalten haben, sollen, um diese zu schützen, in das neue Museum gebracht werden. Ebenso eine Auswahl der besterhaltenen marmornen *Löwenköpfe von der Traufrinne des Zeustempels*. Man unterscheidet mindestens fünf Typen, von denen die zwei besten der Zeit der Tempelerbauung, die rohen und schlechten einer spätern Restauration des Daches anzugehören scheinen.

Die ***Olympischen Spiele*** waren die berühmtesten unter den vier großen Festkampfspielen der alten Griechen, dem Zeus zu Ehren alle vier Jahre gefeiert, die Blüte sowohl als der Haupthebel der fast ausschließlich auf den Wettkampf hinzielenden griechischen Gymnastik und zugleich der bestimmteste Ausdruck der nationalen Einheit. Ihre Gründung wurde früh an die Sagen von Zeus, Pelops und Herakles angeknüpft, ihre Neugestaltung in geschichtlicher Zeit auf Iphitos zurückgeführt, welcher mit Lykurg (um 880 v. Chr.) den Gottesfrieden angeordnet haben soll, welcher zur Zeit der Feier für die Beteiligten in ganz Griechenland, für das olympische Gebiet aber dauernd gelten sollte. Seit 776, wo Koröbos im Wettlauf siegte, wurden die Namen der Sieger

aufgezeichnet, weshalb später an dieses Jahr die Zählung der den vierjährigen Zeitraum von Fest zu Fest umfassenden »Olympiaden« anknüpfte. Die Blütezeit der Spiele sind das 6. Jahrh. und das 5. bis zum Peloponnesischen Krieg; aber auch später noch dauerten sie fort, selbst noch unter römischer Herrschaft (bis 394 n. Chr.); suchten doch auch römische Kaiser, wie Nero, die Ehre des olympischen Kranzes. Die Feier fiel in die Vollmondszeit nach der Sommersonnenwende und wurde nach und nach von einem auf fünf Tage ausgedehnt, als zu dem einfachen, die Laufbahn des Stadion durchmessenden Wettlauf mehr und mehr andre Wettkämpfe hinzukamen, wie der Doppellauf, Dauerlauf, Waffenlauf, Ringkampf, Faustkampf, der aus Sprung, Speerwurf, Lauf, Diskoswurf und Ringen zusammengesetzte Fünfkampf (Pentathlon) und Kämpfe der Knaben; ferner die ritterlichen Kämpfe des Wagenrennens mit Vier- und Zweigespannen, Reiterrennen und andre Wettleistungen, wie die von Herolden und Trompetern. An diese Kämpfe schlossen sich Aufzüge und Festopfer an, vor allen die von den Eleern dem Zeus als Hauptdankopfer geweihte Hekatombe. Zu den Kämpfen wurden nur freie, unbescholtene Hellenen, die sich eine bestimmte Zeit auf einem griechischen Gymnasium geübt hatten, zugelassen; dieselben hatten um die Reihenfolge zu losen und vor der Bildsäule des schwurhütenden Zeus sich eidlich zu ehrlichem Kampf zu verpflichten. Die Leitung des Festes stand bei den Eleern, deren angesehenste Männer als Hellanodiken (Hellenenrichter) die Kämpfe ordneten.

Die Belohnung für den Sieger *(Olympionikes)* bestand in einem Kranz, geflochten aus den Zweigen des heiligen wilden Ölbaums, die von einem Knaben, dessen beide Eltern noch lebten, mit goldenem Messer abgeschnitten wurden. Die Kränze waren im Tempel des Zeus zur Schau aufgestellt und wurden hier den Siegern von einem Hellanodiken auf das Haupt gesetzt, nachdem dasselbe zuvor mit einer wollenen Binde umwunden worden war. Zu dem Kranz wurde noch eine Palme gereicht, welche auf vielen antiken Statuen und Vasen mit erscheint. In den Wettkämpfen mit Wertpreisen kamen auch Preise zweiten und dritten Ranges vor. Bei der Bekränzung wurde des Siegers Name nebst dem seines Vaters und Vaterlandes durch den Herold ausgerufen. Die Sieger durften sich in dem heiligen Hain eine Statue setzen lassen, Siegesmahle wurden zu ihren Ehren gehalten, und die gefeiertsten Dichter, wie Simonides und Pindar, verherrlichten sie in Gesängen; galt doch ein olympischer Kranz den Hellenen als der Gipfel menschlicher Glückseligkeit. In ihrer Heimat wurden die Sieger in feierlichem Triumphzug eingeholt und ihnen Ehrenstatuen errichtet. In Athen wurden sie im Prytaneion gespeist, in Sparta durften sie in der Nähe des Königs kämpfen. Sie waren frei von allen Staatslasten und genossen sonst noch bedeutende Vorrechte.

Als Zuschauer strömten zu den Olympischen Spielen die Hellenen aus allen griechischen Gauen zusammen, die Zulassung des weiblichen Geschlechts dagegen zum Zuschauen war auf jeden Fall eine äußerst beschränkte. Besondern Glanz verliehen dem Feste die Gesandtschaften (Theorien) der einzelnen Staaten. Wegen dieses Zusammenflusses entwickelte sich um diese Spiele nicht nur ein belebter Austausch der mannigfaltigsten Waren, sondern sie wurden auch benutzt zu allerlei Bekanntmachungen, und Dichter, Redner, auch bildende Künstler suchten vor so auserlesener Versammlung ihre Leistungen bekannt zu machen; auch von Herodot erzählt man ja, daß er Teile seines Geschichtswerks hier vorgelesen habe.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Register.

A.

Abdera 351.
Abydos 366.
Achäa 469.
— Herzogtum 472.
Achaia 469.
Acharnä 569.
Acheloos 417. 469.
Achilleion 413.
Achilles' Grab 412.
Achladokampos 601.
Achtebolu 50.
Actium 415.
Adakaleh 40. 68.
Adalkomenä 462.
Adet 160.
Adony 62.
Adrianopel 122.
Adschemler 340.
Afiûn 167.
Ägaleos 502.
Agamemnons Grab 597.
Agamia 368.
Ägina 394. Golf 393.
Agios Christos 337.
— Georgios 337.
— Nikolaos 337.
Ägion 473. 481.
Agogiat (Pferdevermieter) 429.
Ägospotamos 366.
Agrianes 125.
Ahmedlü 386.
Aias' Grabhügel 413.
Aidepsos 363.
Aïdin 381.
Aidini 611.
Aigeira 481.
Ainerys 353.
Aisyetes' Grab 410.
Aivat Bend 314.
Ajas Aga 315.
Ajasma Dschami 326.
Ajasuluk 378.
Akbaba 321.
Ak-Baschi-Liman 366.
— Palanka 102.
Akrata 481.
Akrokorinth 581. 474.
Akropolishügel 502.
Aksu 348.
Akte (Athos) 353.
— (Piräeus) 486.
Aktsche-Köi 410.
Akynty Burnu 308.
Ala mahlak! 24.
Alaman Dagh 378.
Alamana 415.
Alaschehr 387.
Albanesen 139. 433.
Aleksinac 92.
Ali Tschelebi 611.
— Tselepi 616.
Almás 56.
Alopeke 574.
Alpheios 418. 603.
Altilik 146.
Alt-Korinth 581.
— -Ofen 58.
— -Orsova 68.
— -Smyrna 383.
— -Verbász 82.
Aluta 72.
Amachiki 461.
Amalienruhe 569.
Amarusi 572.
Amatovo 101.
Ambrakischer Pindos 415.
Ampelokipi 574.
Amphiktyonen 478.
Amphissa 474.
Amselfeld 98.
Amykos, Bucht 321.
Anadoli Fener 318. 50
— Hissar 322. 51.
— Kawak 318. 51.
Anaplus 308.
Anatoliko, Fort 470.
Andravidha 616. 617.
Andritsäna 614.
Andros 389.
Angelo Kastron 418.
Aniphi 595.
Ano Achaiá 616.
— Chrepa 602.
— Liossia 562.
— Patissia 570.
Änos 350.
Anterobintos 336.
Antheia 382.
Antigoni 336.
Antikyra 473.
Antimilo 468.
Antipaxos 461
Antirhion 415.
Apamea 339.
Apatin 63.
Apesas 586.
Apollotempel 478.
Aquädukt von Dschebedschiköi 316. 314.
— Justinians 316. 314.
— Mahmuds I. 313.
— des Valens 257.
Araba 177.
Arachnaion 416.
Arachova 475. 480. 603.
Arakynthos 415.
Araxos 469. 616.
Arcer Palanka 72.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Arda 121.
Aretas 322.
Arethusaquelle 462.
Argîle 166.
Argonautensage 302.
Argos 587.
— Ebene von 588.
Argos — Tripolitza — Olympia 600–604.
Argostoli 464.
Aristeides 495.
Arkadia, Golf 463.
Armenier 136.
Armutli 339.
Arna Gebirge 416.
Arnauten 139.
Arnautkjöi 308. 51.
— bei Beikos 313.
Aroania-Bergstock 473.
Arschine 153.
Arsida 395.
Arta 417.
Artemision 416. 592.
— (Ephesos) 379.
Artemis Leukophryne-Tempel 381.
— Propyläa 565.
Asâd kuschlary 156.
Asarlik 404.
Ascheb 161.
Aschkenasim 144.
Asiat. Türkei 128.
Asklepieion 400.
Asopos 418.
Aspern 54.
Aspra Spitia 473. 603.
Asprochonia 610.
Aspropotamo 417. 469.
Astypaläa 395.
At (Pferd) 185.
Athen 488–560.
Adamantinos Korais' Statue 537.
Agathon-Grabm. 530.
Agia Irini 535.
— Marina 525.
Agora 531.
Agrippa-Statue 517.
Ägyptische Altertümer 548. 544.
Akademie 560.
—der Wissenschaften 538.
Akropolis 515.
— -Museum 553. 539.
Allgemeines 501.
Alt-Athen 502.
Anáktora 509.
Anatom. Museum 537.
Athen (Fortsetzung):
Antiquitäten 490.
Äolos-Straße 535.
— -Tempel 535.
Apollon Hypakraios' Grotte 525.
Apotheke 491.
Archäol. Gesellschaft, Griechische 544.
Archäolog. Institut, Deutsches 538.
Areopag 525.
Areshügel 525.
Aristion-Grab 541.
Arsakion 538.
Artemis Brauronia 520.
Ärzte 491.
Asklepieion 513.
Athene Archegetis 532.
— Ergane 520.
— Goldelfenbeinbild (Phidias) 522.
— — Kopie 542.
— Hygieia, Stat. 520.
— Nike, Tempel 518.
— Ölbaum 524.
— Parthenos, Tempel 520–521.
— Polias 524.
—Promachos, Bronzefigur (Phidias) 525.
— -Straße 535. 536.
— -Tempel 523.
Attalos' Stoa 532.
—Weihgeschenk 523.
Augenheilanstalt 538.
Ausgrabungsfeld am Dipylon 530.
Ausstellungsgeb. 510
Bank, Griechische 535.
Bäder 491.
Bahnhöfe 491. 529.
Bastion Odysseus 517.
Bazar 535.
Bernardakisstiftung 540.
Beulé-Thor 518.
Bevölkerung 504.
Bibliothek d. Archäol. Instituts 490.
— der Universität 537. 538.
Bier 489. 507.
Botanisch. Garten 563.
Boulê 537.
Bronzen 549.
Athen (Fortsetzung).
Buchhandlungen 489.
Bürgermeisteramt 535.
Byron-Denkmal 470.
Cafés 489.
Dampfschiffagenturen 491.
Dampftramway 491.
Demarchie 535.
Denkmal Ch. Lenormants 559.
— des Drasyllos 512.
— K. O. Müllers 559.
— des Lysikrates 512.
— d. Philópappos 526.
Deutsche Handwerker 491.
— Magazine 491.
Deutscher Verein 489.
Deutsches Element 507.
— Konsulat 483.
Dexileos' Grabm. 530.
Diogeneion 533.
Dionysos-Grabm. 530.
— -Theater 512.
Dipylon 530. 531. 529.
Doppelthor 531.
Dreifuß-Straße 512.
École Française 538.
Eintrachtsplatz 535.
Eleusinisches Relief 541.
Englische Kirche 510.
Enneakrunos 511.
Erechtheion 523. 515.
— Fries 558.
Ergastirion 538.
Ethnikon Musîon 540.
Eumenidenhain 559.
Euripides-Straße 535.
Evangel. Kirche 509.
Exerzierplatz 527.
Eynard-Statue 510.
Finanzminister 536.
Findelhaus 536.
Französ. Schule 538.
Froschmaul 558.
Garnison 507.
Gasthöfe 488.
Geologisches 508.
Gesandtschaften 490.
Geschichte 492.
Gigantenhalle 531.
Gilford-Denkmal 537.
Goldelfenbeinbild der Athene 522.
Grabreliefs 543.
Grabvasen 543.

Athen (Fortsetzung):
Gregorios' Standbild 537.
Griechische Bank 535.
Gymnasium Varvakion 535.
Hadrians Stoa 532.
— -Straße 512.
— -Thor 511.
Hadrianupolis 510.
Hagia Triada 529.
Hagios Georgios 558.
Hegeso-Grabmal 530.
Heiliges Thor 530.
Hekatompedos 522.
Hermes von Andros 542.
Hermes-Straße 533.
Herodes Atticus' Odeion 514.
Hodos (Straße) s. die Stichworte.
Hof, königlicher 506.
Hospital 538.
Ilissos 511.
Jünglingsstatue 541.
Kalirrhoë, Quelle 511.
Kapnikarea, Kirche 533.
Kapodistrias-Stat. 510.
Karyatiden-Halle 524.
Kaserne 532.
Kentrikon Musîon 540.
Kephisos 559.
Kerameikos (Töpferviertel) 492.
— Äußeres 563.
Kimons Grab 526.
Kirchen 509. 510.
Kiriaki 535.
Klepsydra 517.
Klima 507.
Kolokotroni-Straße 537.
Kolokythu 560.
Kolonos Hippios 560.
— -Hügel 559.
Konditoreien 489.
Konstantin, Straße u. Kirche 536.
Konsulate 490.
Korallion-Grab 530.
Kultusminister. 533.
Kunstsammlungen 539 u. ff.
Landschaftliches 508.
Lenormant-Denkmal 559.
Lohndiener 491.
Lykabettos 558.
Lysea-Stele 541.
Lysikrates' Denkmal 512.
Markt, alter 531.
Markthalle 535.
Marktthor 532.
Marsfeld 536.
Marställe, königl. 537.
Menidi-Ausgrabungen 562. 569.
Metropolis, Große u. Kleine 534.
Militärspital 538.
Müllers, K. O., Denkmal 559.
Münzkabinett 537.
Museen 539 u. ff.
Museion-Hügel 526.
Musik 489.
Mykenische Altertümer 544.
Naos Äolu 533.
Nationalmuseum 540. 536. 539.
Neu-Athen 533.
Neuer Bazar 535.
Nike apteros-Tempel 518.
— -Bastion 518.
— -Statue 529.
— -Tempel 518.
Nymphenhügel 525.
Odeion des Herodes Atticus 514.
— der Regilla 514.
Ölbaum der Athene 524.
Ölmarkt 532.
Olympieion 510.
Ophthalmokomion 538.
Panagia Chrysospiliotissa 535.
— Gorgopiko 534.
— Megalo Monastir 535.
Pandroseion 524.
Panepistimion 537.
Pan-Grotte 525.
Parlamentshaus 537.
Parthenon 520. 515.
— -Fries 557.
— -Metopen 555.
— -Skulpturen 555.
Patissia-Museum 540.
— -Straße 536.
Pelasgikon 515.
Pferdebahnen 491.
Philópappos' Denkmal 526.
Philippos-Kapelle 531.
Photographien 489.
Pinakothek 519.
Piräeus-Straße 536.
Plateia tu syntágmatos 509.
Pnyx 526.
Polytechnikum 544. 536. 539.
Poseidon Hippios 560.
Post 490.
Propyläen 518. 515.
Protest. Friedhof 511.
Pythion 511.
Rathaus 535.
Restaurants 489.
Rhigas' Standbild 537.
Römisch-katholische Kirche 538.
Russische Kirche 510.
Sammlungen 539.
Sankt Theodor 536.
Schliemanns Funde in Mykenä 544.
— Haus 538. 505.
Schloß, königl. 509.
Schloßgarten 509.
Schloßplatz 533.
Sokrates' Gefängnis 527.
Spata-Ausgrabungen 547.
Stadion 511.
— -Straße 536.
Sternwarte 526.
Stoa des Attalos 531.
— des Hadrian 532.
Straßenleben 506.
Tanagra-Ausgrabungen 549.
Ta Koushi 548.
Telegraph 490.
Terrakotten 549.
Theater 489.
— altes, neues 535.
— des Dionysos 512.
— des Phaleron 535.
Theodor, St. 536.
Theseion 527.
Theseus-Tempel 527.
Tholos 513.
Trojan. Pferd, Erzbild 520.

Athen (Fortsetzung):
Türkische Handl. 491.
Turm der Winde 533.
Turnplatz 511.
Universität 537.
Universitätsstraße 536.
Valerianische Mauer 531.
Varvakion 535.
Vasen 551.
Vegetation 508.
Verfassungsplatz 509.
Verwaltung 507.
Wagen 491.
Waisenhaus 536.
Wechsler 491.
Weihgeschenk des Königs Attalos 523.
Wein 489.
Zeiteinteilung 491.
Zeitungen 490.
Zentralmuseum 540. 536. 539.
Zivilhospital 538.
Zuckerbäckereien 489.
Athen – Brindisi 466.
Athen – Eleusis 562.
Athen – Konstantinopel 364–349.
Athen – Korinth – Patras–Korfu 482–469.
Athen – Marseille 466.
Athen – Korinth – Mykenä – Argos – Tiryns – Nauplia 578.
Athen – Syra – Smyrna 395–387.
Athen–Triest 466–449.
Athikia 585.
Athos, Berg 353.
Atreus' Schatzhaus 597.
Ausweiche 81.
Avala 90.
Azajik 381.

B.

Baba Eski 126.
Babakaifelsen 65.
Baba Kalessi 369.
— Kap 369.
Babuna 100.
Bâbûsch 272.
Bachschîsch 29. 11.
Bács Bodrog 82.
Bácser Kanal 63. 82.
Bäder 26. 168.
Badetuch (bes, fûta) 27.
Baghlarbaschi 333.
Baghly 348.
Bagodan 91.
Bagtschekjöi 313.
Baja 63.
Bajesid Jildirim 345.
Bakali (Schänke) 603.
Baklava 163.
Bakyr-tschai 396.
Balaban Jailasi 130.
Baleni 69.
Baliabadra 471.
Bali-Dagh 410.
— Efendi 112.
Balkan 106. 129.
Balkanhalbinsel 129.
Baltainsel 77.
Baltaliman 310.
Banat 39.
Banessa 48.
Baniassa 47.
Banja 92. 102. 113.
Barbarossas (Chaireddin) Grab 304.
Barboschi 78.
Barid 17.
Barut Hane 127.
Basarbova 75.
Baschhaus 314.
Baschibozuk 150.
Baschmak 272.
Bäss! (genug) 27.
Bassä, Tempel von 613.
Bata 63.
Bathykolpos 312.
Batina 63.
Batinia, Grab der 410.
Batocina 91.
Bazare 29.
Bazias 65.
Bebek 308.
Begîr (Pferd) 185.
Beikos 321.
— Golf 51.
Bejlerbejkjöi 324.
— Moschee 324.
Bejlerbej Serai 324. 51.
Bektaschi-Kloster 309.
Bela Palanka 102.
Belasi 603.
Belastiza 117.
Belbina 393. 589.
Belgrad 84. 64.
— bei Konstantin. 314.
— Wald 315.
Belgrad–Nisch–Sofia–Adrianopel – Konstantinopel 101.
Bello 481.
Bellova 114.
Belombey 96.
Belotinze 94.
Bend 313.
— Großer 314.
— Sultan Mahmuds 313.
— der Valide 313.
Benghazi 128.
Beograd 84.
Bergama 397.
Berkovica 105.
Berkovicapaß 106. 105.
Bes 27.
Beschiklar 368.
Beschiktasch 304. 51.
Beschik Tepe 412.
Beschlik (5 Piaster) 152.
Besika-Bai 368.
Beska 84.
Besukkar 26.
Beykos, s. Beikos.
Beylerbey, s. Bejlerbej.
Bezdán 63.
Bin Tepe 386.
Bitolia 100.
Bitschakdschi 274.
Bjelica 104.
Blato 103.
Blocksberg 58.
Blumenau 55.
Bogdscha Adassy 368.
Boghaz Hissar 366.
— kesen 309.
Bojadschi (Stiefelputzer) 182.
Bojadschikjöi 310.
Bojana 112.
Böjük 126.
— ada 337.
— Liman 318. 315.
Böjükdere 312. 51.
— Golf von 312.
Boemitza 101.
Bononia 71.
Börek 163.
Bortscha 77.
Bosporus 301. 50.
Bosnien 128.
Boz-Burnu 339.
— Dagh 378.
Brachali 482.
Braila 78.
Brankaniza 119.
Bregalnitza 100.
Brestovas 94.
Brilettos 574.
Brindisi 463.

Brindisi – Athen – Konstantinopel 466.
Brod 63. 90.
Brsa Palanka 71.
Brundusium 463.
Brussa 340. Bäder 347.
Budapest 58. 38.
Budapest – Semlin – Belgrad–Vranja–Salonik 81–101.
Budja 377.
Buginievce 95.
Bukarest 41.
Bukarest – Giurgewo – Rustschuk – Varna – Konstantinopel 47–51.
Bukarest – Budapest – Wien 41–37.
Bukovatz 95.
Bukoweni 41.
Bukra (morgen) 31.
Bulaïr 365.
Bulgaren 141.
Bulgarien 110.
Bulgurlu 333. 327.
Bulgurlukjöi 332.
Bunabarschi (Brussa) 343.
— (Troja) 410. 411.
Burgas 50.
Burnabad 383.
Bursa 340.
Bursi 340.
Buru Göl 351.
Büründschük 341.
Byrons Denkmal 470.
Byzantium 187.

C (s. auch K).

Canal d'Oro 349.
Capo d'Istria 450.
Capo Kolonnäs 577.
Carozza 177.
Carski Han 108.
Cassaba 385.
Catania 466.
Cavalla 352.
Cemana 47.
Cerigo 465. 460. 462.
Cerovina 105.
Châdeme 161.
Chafîf 17.
Chalcis 352.
Châli 270.
Chalkedon 333.
Chalki 336.
Chalkidische Halbinsel 352.
Chalkis 363.
Chalundri 576.
Chân 25. 29.
Chaniá 610.
Chanides Krewatós 606.
— von Bokowina 617.
— Kurtési 616.
Charadrabach 575.
Charâdsch (Kopfsteuer) 147.
Charvati 595.
Chasköi 118.
Chasta Hâne 156.
Châtib 172.
Chattât(Kalligraph)215.
Chelae 308.
Chelmos 473.
Chelonatos 469. 617.
Chelonites 617.
Chiliomodion 585.
Chios 388.
Chodscha-Balkan 106.
Chora 361.
Choschâf 163.
Christuskloster 338.
Chrysokéras 199.
Chrysopolis 327.
Chrysowitzi 602.
Chrysso 475.
Churdsch 14.
Chutba 172.
Colonna, Kap 577. 394.
Cook's ticket 4.
Cordelio 383.
Costanza 50. 77.
Crvena Reka 102.
Csantavár 82.
Csarda 81.
Csepel 64.
Cserevics 64.
Csikós 81.
Csordás 81.
Cuctium 64.
Cuprija 91.
Cypern 128.
Czegled 38.

D.

Dacier 67.
Dalamanara 589.
Dálya 63.
Damalis 326.
Dampfboote 18.
Daphne-Kloster 564.
— -Vuno 502.
Dardanellen 365.
— -Schlösser 366.
Dardanellen–Troja 401.
Dardanellen, Kleine 472.
Dardanos 365.
Dâr-ul-seâdet 161.
Daskalio 576.
Daskylion 339.
Datlü 164.
Daud Pascha 127.
Davionbach 602.
Dédéaghatsch 125. 350.
Defterdar Burnu 308.
Deirmendere 117.
Deirmenjik 381.
Dekelea 572.
Delibab 81.
Dellâl 272.
Delos 390.
Delphi 476.
Delphisgebirge 363.
Deminio 481.
Demirdschiköi 315.
Demirkapu (Donau) 69.
— (Wardar) 100.
Demonisi 336.
Demosthenes 498.
Derbend 106.
Derbendköi 119.
Derders 137.
Deresiki 321.
Dêr i-Seâdet 174.
Ders 173.
Derwische 183. 211. 213. 328.
Derwischkloster d. Bektaschi 309.
Derwi Tselepi 617.
Desphina 480.
Despoto Dagh 129. 130.
Deutsch-Altenburg 54.
Deveny 55.
Dhili 390.
Dhrépanon, Kap 355.
Diakophto 481.
Dianabad b. Smyrna 376.
Didyma-Gebirge 416.
Diener 27.
Dikeli 396.
Dimitzana 602.
Dimotika 125.
Dirphys 363.
Dîwân 26.
Djep 94.
Djunis 92.
Dobra 66.
Dobrudscha 77.
Dojke 66.
Doko 590.
Dolma 163.
Dolmabagtsche 303.
Dolnya-Belega 69.

Dombori 62.
Domogled 40.
Dömös 57.
Domuzdere 315.
Donau 53.
Donaufahrt 52.
Donau-Kommission 80.
— -Mündungen 80.
Doruk Karaul 106.
Dospat Planina 129. 130.
Drachme 427.
Dragalevci 112.
Dragoi 613.
Dragoman 32.
Dragomanpaß 104.
Drakon 492.
Drakonera 581.
Drama 352.
Drau 63.
Draueck 63.
Drenkova 66.
Drepane 453.
Drepanon, Kap 355.
Drster 76.
Druva 618. 604.
Dschâmekjân 26. 168.
Dschami = Moschee
Dschebeli 17.
Dschebetschiköithal 314.
Dschendere 315.
Dschibra Palanka 72.
Dschibrica 105.
Dschirdschir suju 313.
Dschuma Dagh 381.
Duana 603.
Dubova 67.
Duchân 17.
Duka 617.
Dukato 461.
Dukkân 29.
Dükkjân 29.
Dumbrek Su 409.
— Tschai 403.
Duna-Földvár 62.
Dunakeszi 58.
Duna Szekesö 63.
Durostoron 76.

E.

Ebene von Brussa 310.
Ebibdsche 121.
Echinaden 469.
Edirné 122.
Edremîd, Golf von 369.
Edreneh 122.
Egnatia, Via 356.
Egri Kemer 314. 316.
Egripo, Kanal 363.
Egripos 363.
Eisenbahnen 18.
Eisernes Thor 69. 40.
— — Kleines 100.
Ekmek Kadaif 163.
Eläa, Golf 369.
Elaia 397.
Elatea 415.
Elateûs 368.
Eläussa 395.
Elefanten-Vorgebirge 318.
Elefsina 565.
Eles Burun 368.
Eleusinische Bucht 563.
— Mysterien 567.
Eleusis 563.
Elgin, Lord 517.
Eliasberg (Chios) 388.
— (Paros) 468.
— (Taygetos) 608.
Eliaskloster 377.
Elis 469.
Emineh-Burnu 50.
Emirgon 310.
Emvro 350.
Enos 350.
Entâri 160.
Epaktos 472.
Epano-Liossia 569.
Eparchie 425.
Ephesiates 318. 315.
Ephesos 378.
Ercsény 62.
Erdöd 63.
Eren-Köi 367. 403.
Ergastiri 577.
Ergene 125.
Erymanthos 415. 471. 603. 614.
Erzinsel 336.
Erzsébétfalva 81.
Eschjâ 177.
Eski Azizîye 381.
— Fanaraki 50.
— Hissarlik 368.
Eski-Saghra 119.
Esnâf 272.
Esrâr 167.
Essegg 63.
Etropol-Balkan 105.
Euböa 363.
— Berg 592.
Eudon 381.
Euenos 417. 415.
Eunuchen 161.
Eupatriden 492.
Euripides 497.
Eurotas 418. 606.
Eveía 363.
Evripos 363.
Evvía 363.
Ew 161.
Exanëlia 585.

F.

Fanaraki 318. 315. 50. 335.
Fanarioten 433.
Färberdorf 310.
Faskûje 26.
Feigendorf 322.
Felegyháza 38.
Fener Bagtsche 335.
Feredsche 159.
Fersala 362.
Filaretu 47.
Filburnu 318.
Findschân 26. 167.
Fingân 26.
Fischamend 54.
Fiume 463.
Flamur, Thal von 305.
Fleischer 29.
Fodla 164.
Fort Nagara 366.
Fotscha 369.
Frank 427.
Frankochora 389.
Franzens-Kanal 63. 82.
Franzstadt 81.
Fratesti 48.
Frauen, türkische 157.
Froschmaul 558.
Fruska Gora 63.
Fülöpszállás 82.
Fustanella 423.
Futa 27.
Futak 64.
Fuwat 27.

G.

Gabrownika 105.
Gaidaronisi 394.
Galantha 38.
Galata 201. 198.
Galatz 78.
Galaxidhi 473.
Gallesos 378.
Gallipoli 365.
Gallo, Kap 463.
Galzades 363.
Gasthöfe 25.
Gastuni 418.
Gedikliks 161.

Gediz-Tschai 384.
Geld 9.
Genueserschloß 318.
Georgios I., König 444.
Georgs-Donau, St. 80.
Georgskloster, St. 337.
Geraneiagebirge 415. 474.
Gevgeli 101.
Ghazi Hunkiar 345.
Ghegen 139.
Ghemlek 339.
Giaur 136.
Ginci Han 108.
Gincipaß 106. 105.
Ginski Carski Han 108.
Giördes 373.
Giorgio d'Arbora, S. 393.
Git! (Packe dich!) 31.
Giura 392.
Giurgewo 75. 48.
Glaréntza 617.
— Kap 469.
Gökbunar 348.
Göksu-Thal 51. 322.
Goldenes Horn 199.
Golêma reka 95.
Golubatz 63.
Golubinje 67.
Gombos-Bogojewa 63.
Gömrük 177.
Gömrüktschü (Zollbeamter) 177.
Goni 387.
Gönyö 56.
Gornji-Djerdap 66.
Gornya-Belega 69.
Göseté 348.
Götschebus 134.
Gottfried von Bouillons Platane 313.
Grab, Gräber, s. die Stichworte.
Gran 57. 38.
— -Nana 38.
— -Párkany 57.
Grdeliza 92.
Greac 92.
Greben 66.
Greka 615.
Griechen i. d. Türkei 138
Griechenland 414.
Agogiaten 429.
Albanesen 433. 139.
Armatolen 433.
Arnauten 139.
Ausfuhr 426.
Befreiungskampf 434 u. ff.
Bergbau 420.
Griechenland (Forts.):
Bewohner 421.
Bienenzucht 421.
Bildungswesen 425.
Bodenbeschaffenheit 414.
Bodenkultur 419.
Blutegelzucht 421.
Chanis 429.
Dampfschiffe 428.
Dragoman 430.
Einfuhr 426.
Eisenbahn 426.
Fanarioten 433.
Feigen 420.
Finanzen 427.
Flagge 427.
Flotte 427.
Flüsse 417.
Fußwanderungen 428.
Gastfreundschaft 430.
Gasthofswesen 429.
Gebirge 414–416.
Geld 427.
Geologisches 416.
Geschichte 431.
Gewerbe 426.
Gewichte 428.
Grammatiken 425.
Handel 426.
Haustiere 421.
Heer 427.
Heilige Schar 434.
Hetärie 433.
Hydrographisches 417.
Industrie 426.
Jagdtiere 421.
Kalender 423.
Klephthen 440.
Klima 418.
Klöster 430.
Korinthen 419.
Krapp 419.
Küche 165.
Landesfarben 427.
Macedo-Walachen 422.
Marine 427.
Marmor 420.
Maße 428.
Maulbeerbaum 420.
Meerbusen 417.
Meerengen 417.
Meerschaum 421.
Mineralien 420.
Mönche 423.
Münzwesen 427.
Nonnen 423.
Griechenland (Forts.):
Nutzpflanzen 419.
Ölbaum 420.
Orden 427.
Politische Einteilung 203. 425.
Post 427.
Reisedolmetsch 430.
Reisegelegenheiten 428.
Religion 423.
Schafe 421.
Schiffsverkehr 428.
Schulen 425.
Schwammfischerei 421.
Seen 418.
Seidenraupen 421.
Sicherheit 431.
Sprache 424.
Staatsschulden 427.
Straßen 426.
Straucharten 420.
Tabak 419.
Telegraph 427.
Temperatur 418.
Tierwelt 421.
Tracht 422.
Türken 422.
Unterkunft 429.
Unterrichtswesen 425.
Verfassung 425.
Verkehrsanstalten 426.
Verpflegung 429.
Verwaltung 425.
Vögel 421.
Volkscharakter 422.
Volkstrachten 422.
Vulkanisches 416.
Waldbäume 420.
Wappen 427.
Wein 420.
Zeitrechnung 423.
Zeitungen 425.
Gromitza 104.
Großwesir 146.
Grotzka 65.
Grunellia 400.
Gulyás 81.
Gumendsche 101.
Gümrüktschal 107.
Gümüldjina 351.
Gurûsch (Piaster) 151.
Güsel Hissar 381. 322.
Gyaros 392.
Gygäische Artemis, Tempel 387.
Gygäischer See 386

Gypopolis 318.
Gyrnaion 397.

H.

Hademköi 126.
Hadestempel 566.
Hadschalar 96.
Hafis i kutub 173.
Hagia Lâvra 352.
— Paraskevi 603.
Hagion Oros 353. 352.
Hagios Basilios 480. 585.
— Elias 393. 602. 608.
— — (Kapelle) 609.
— Ilias 363.
— Joannis 603. 605.
— Georgios, Berg 393. 502.
— — Insel 589. 393.
— Petros 605.
— Theodoros 580.
— Wasilios 611.
Haide! (packe dich!) 31.
Haider Pascha 331.
Haidi! (Weiter!) 24.
Hainburg 55.
Haivân (Pferd) 185.
Hakîm 16.
Hakkâk (Siegelschneider) 270.
Hakyr 341.
Halaik 160.
Halas 82.
Haliki 395.
Halileli 403.
Halkabunar 376.
Halkyonisches Meer 474.
Halva 373.
Halvet 27. 168.
Hâmi 17.
Hamidije Moschee 305.
Hamidler 340.
Hammâl (Lastträger) 177. 182.
Hammâm 26. 168. 172.
Hammandschi 168.
Hämos 106. 129.
Hân (Logierhaus) 172.
Hanai-Tepe 410.
Handschar 423.
Hanefîye 27.
Hanf 167.
Han Ploka 102.
Hansabeg 62.
Harâm 172.
Haremlik 161.
Harem Skelesi 331.
Haremsleben 157 u. ff.
Harma 569.
Harâra 27.
Haschîsch 167.
Hassan Palanka 90–91.
Heära 603.
Hebros 350.
Heilige Straße (Eleusis) 566.
Hekubas Grab 366.
Hejbe 14.
Hejbeli-ada 336.
Hektors Grab 411.
Helemba 57.
Helena, Insel 393. 576.
Helike 473. 481.
Helikon 415. 474.
Hellada 418.
Hellas 414.
Hellenika 605.
Hellespont 365.
Helva 163.
Henna 159.
Hera-Tempel 595.
Heräon (Argos) 595.
— (Olympia) 621.
Heraion 318.
Herakles' Bett 320.
Heraklesgraben 412.
Herakli 572.
Herestreu 47.
Herkulesbad 39.
Hermagorasquelle 332.
Hermaion 309.
Hermanli 121.
Hermes des Praxiteles 621. 628.
Hermione, Golf von 589.
Hermos 384.
Hermupolis 391. 467.
Herzegowiner 141. 128.
Hestiä 308.
Hetärie 433.
Hierapolis 382.
Hierocäsarea 386.
Hieron, Kap 318.
— Meerenge 319.
Hirka 160.
— i scherif 221.
Hirsowa 78.
Hissarlik 404.
Homeriden 387.
Horos Köi 384.
Hunkjar Skelessi 321. 51.
— -suju 313.
Hunyades, Joh. 84.
Hydra 462. 590.
Hydrussa 395.
Hylokastron 481.
Hymettos 415. 501.
Hypsaria 351.
Hyrkanische Ebene 384.

I.

Ibrik 162.
Ichtiman 112. 113.
Ichthys 463. 614.
Idagebirge 369.
Iftâr 165.
Iktinos 614.
Ilion 404.
Ilissos 502. 511.
Illok 64.
Imâme 165.
Imâret (Armenküche) 156.
Imbros (Imvros) 350.
Imros Kalessi 317.
Imschi! (Packe dich!) 31.
Inachos 418. 592.
India 84.
Indje Karasu 361.
Indschirköi 322.
Indschir Liman 339.
Ine Bazar 381.
Inglîz lira 152.
Inschállâh! (Wie Gott will!) 31. 169.
In Tope Asmak 413.
Iolkos 362.
Ionische Inseln 460.
Ipsara 349.
Iri 418. 606.
Ischiklar 48.
Isker 72. 112.
Islasz 66.
Ismid 335. 339.
Isnik 339.
Israeliten 144.
Ista Klista 569.
Istambul Boghasi 50.
Istendil 389.
Isthmia 580. 584.
Isthmische Mauer 585. 482.
— Spiele 585.
Isthmus von Korinth 583. 482.
Istrien 451. 450.
Itea 475.
It-Gelmez-Köi 367.
Ithaka 461.
Itschkaleh 591.
Itschmek 165.
Itschoglan 228.
Ithome 612.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Jagodina 91.
Jahûdî 144.
Jâli 161.
Jamanlar Dagh 382.
Jamboli 119.
Jam Burnu 318.
Janitscharen 196. 260.
Jarym-Burgas 126.
Jaschmak (Schleier) 157.
Jason 317.
Jaurt 163.
Jawásch! 24.
Jazydschy (Schreiber) 217.
Jelek 159.
Jemeni 273.
Jeni Han 112. 113.
— Kaplidsche 347.
Jeniköi (Bosporus) 311.
— (Troja) 412. 410. 401.
Jeni Mahalle 317. 118.
Jeni Saghra 119.
Jenischehr (Thessal.) 368.
— (Troja) 413. 362.
Jeraka 576.
Jermenes 273.
Jesirbazari 160.
Jetér! (genug) 27.
Jildirim 122.
Jildis Kiöschk 305.
Jilek (Weste) 157.
Jonkof Han 105.
Jorgandschilar 270.
Joros Kalessi 317. 318.
Josua, Berg 320.
— Grab 320.
Juc 66.
Juden in der Türkei 144.
Juhász 81.
Julis 393.
Jürüken 134.
Juscha Dagh 320.
Jüslük 152.
Justinian, Kaiser 190.

K.

Kababli 113.
Kabakdsche 126.
Kabatasch 313.
Kabkâb 27.
Kabristân 173.
Kadaif 163.
Kadi Jailasi 348.
Kadiköi 333.
Kafes (Holzgitter) 162.
Kaffee 26. 165.
Kaffeehäuser 25.
Kahwe 25. 166.
Kahwetschi 26.
Kaik 158. 185.
Kaikos 396.
Kaimak 163.
Kaîme 153.
Kaimeni 462.
Kaimenigruppe 417.
Kâimmakâm 146.
Kaiser-Ebersdorf 54.
Kaisers Skala 321. 51.
Kajadschik 118.
Kake Skala 580.
Kalabaka 362.
Kalafat 71.
Kalafatli-Asmak 409.
Kalama 461.
Kalamä 610.
Kalamaki 580. 482.
Kalamata 610. 463.
Kalamysch-Körfesi 335.
Kalarasch 77.
Kalauria 589. 462.
Kalavryta-Gebirge 415.
Kaleï-Sultânîye 367.
Kalender Kiöschk 311.
Kalirrhoë, Quelle 511.
Kallipolis 365.
Kalocsa 62. 82.
Kalogria Kap 469.
Kalotina 104.
Kalugareni 47.
Kalydnen 368.
Kalydon 471.
Kalywia 605.
Kalzwia 576.
Kamari 481.
Kamenitz 64.
Kamenitza 617.
Kammateró 569.
Kampania 101.
Kanal d'Oro 364.
Kanaris 436.
Kanász 81.
Kandili-Gebirge 363.
Kandilli (bagtsche) 323.
Kaninchen-Inseln 368.
Kanlidsche 322.
Kanonenberg 323.
Kantâr (Zentner) 153.
Kapelle des heiligen Zacharias 565.
Kap, s. die Stichworte.
Kapama 163.
Kaphenîon (Kaffeehaus) 483. 489.
Kapodistrias 437. 457.
Kapsali 465.
Kapu Dagh 95. 365.
Kapudjik 113.
Karaaghatsch 122.
Kara Bunar 381.
— Burun 387.
Karabunar 119.
Karaburun, Kap 361.
Karadscha Dagh 119.
Karakehajas Garten 313.
Karakulak, Quelle 321.
Karanlykhaús 315.
Karansebes 39.
Karantina 403.
Kara-Owassü 366.
Karasu 126. 351.
— Jenidje 351.
— See 77.
Karasuli 101.
Karawanenbrücke bei Smyrna 376.
Karawanserai 25.
Karditta 362.
Karla-See 418.
Karlowitz 84. 64.
Karlyk 130.
Kartal 336.
Karva 56.
Karyä 354.
Karybdsche Kalessi 315. 51.
Karydhi-Gebirge 415.
Kasâ 146.
Kasandschi 275.
Kasitschane 113.
Kaspidschan 48.
Kassaba 385.
Kassâbîn 29.
Kassâblar 29.
Kassandra, Halbinsel 355.
Kastaliaquelle 479.
Kastell Pelesch 47.
— Phyle 569.
Kastri 476.
Kastro (Chio) 387.
— (Imbros) 350.
— (Lemnos) 352.
— (Milo) 467.
— (Mytilene) 369.
— (Thasos) 351.
Katakolo 463. 462.
Katakolo—Olympia 615.
Katawothra 415.
Katirdschi (Postbote) 397.
Kato-Achaia 616.
— Liossia 562. 569.
Katschanik 98.
Katunitza 118.
Katzomyti 573.

Kaukluks 270.
Kavura, Kap 395.
Kavvâflar 29.
Kawala 352.
Kaystros 377.
Kazan, Engpaß von 67.
Kazanwirbel 67.
Kaz Dagh 369.
Kaziasker 146.
Kaziler-Iskelessi 366.
Kebab 163.
Kecskemét 38.
Keepes Burun 403.
Keér 82.
Kêf 135.
Kefelikjöi 312.
Keffîve (Kopftuch) 13.
Kehribardschi 274.
Kehrubâr 165.
Kekrops 492.
Kelebia 82.
Kelephirabach 605.
Kenchreä 580.
Keos 468.
Kephallinia 464. 460.
Kephalonia 464. 460.
Kephisia 572.
Kephisos 418.
Keras 200.
Kerata 564.
Keratià 576.
Kerkyra (Korfu) 451. 453.
Kesaköi 121.
Kesanlyk 120.
Keschisch Dagh 348.
Keseköi 121.
Kestane-suju 313. 316.
Kestel 348.
Keten-helva 163.
Ketschid 340.
Ketschudâ kiâjâ 161.
Kharvati 574.
Khassia 569.
Kiaja 272.
Kiâtdschi 274.
Kiathané 297.
— Suju 297.
Kiâtib (Schreiber) 217.
Kiato 481.
Kibla 172.
Kîle (Scheffel) 153.
Kilia, Fort 50. 302.
Kilia-Donau 80.
Kilid-ül-Bahr 366.
Kimon 495.
Kina 159.
Kinali ada 336.
Kineta 580.
Kios, Golf 339.
Kiraathane 179.
Kiretsch Burnu 312.
Kirola 105.
Kirphis 474. 475.
Kîs 27.
Kischla 199.
Kisil Hissar 378.
Kis Körös 82.
Kismet (Schicksal) 28.
Kissavos-Gebirge 361.
Kis Szállás 82.
Kiszács 82.
Kitabdschi (Buchhändler) 183.
Kithäron 415 474.
Kladeos 616. 618.
Kladowa 40. 70.
Kleinasien 128.
Kleisthenes 493.
Kleonä 585.
Kleopatra, Thron der 381.
Klephthen 433.
Klidion 308.
Klinitza 602.
Klisse Dschami 171.
Klisseköi 397.
Klissura 66. 106.
Klokova 415. 471.
Kodros 492.
Kodscha-Balkan 106.
Kogamos 387.
Kohol 159.
Köibaschi 311.
— Kap 311.
Kokkoni 482.
Koklo 613.
Kolluk (Polizeiwache) 307.
Koloë, See 386.
Kolokythu 560.
Kolonna (Kolonnäs), Kap 577. 394.
Kolonos-Hügel 560.
Kommerkion 320.
Komorn 56.
Konak 161.
Kondura 273.
Konstantin d. Gr. 188.
— Paläologos Dragases 193.
Konstantinije 174.
Konstantinopel 174–348.
Abraham Paschas Haus 210.
Achor Kapusi 280.
Admiralität 213.
Adreßkalender 183.
Konstantinopel (Frts.):
Adrianopeler Thor 285.
Agia Kyriaki 280.
Agia Sophia 231.
— — Kleine 246.
— Theotókos 263.
— Trias 210.
Agiasma 283.
ÄgyptischerBazar 266.
Ahmedije Dschami 328.
Ahmed-Moschee 239.
Ahmeds III. Brunnen 230.
Aianteion 212. 198.
Ainali Kawak 214.
Aivan Serai Kapusi 293. 276. 277. 295.
Aja Kapusi 295.
Ajas Agha 315.
Ajasma der Blachernen 293.
— Kapusi 295.
Ajas Pascha 213.
Aja Sofia 231. 246.
Akserai 261.
Alaï-Kiosk 218.
Ali Pascha Jokuschu 246.
— Paschas von Tepelen Grab 283.
Alibeikjöi 297.
Alte Brücke 277.
Anadoli Hissar 322.
— Kawak 318. 51.
Andreaskirche 262.
Anémas Gefängn. 292.
Angelos, Isaak, Turm 291.
Ankunft 176.
Antiquare 183.
Antiquitäten 223.
Antiquitätenmuseum 223.
Apostelkirche 258.
Apotheken 182.
Aquädukt des Valens 257.
— Mahmuds I. 313.
Aquädukte 313.
Aquarelle 182.
Arab Dschami 208.
Arcadiussäule 261.
Armenische Patriarchenkirche 280.
Armenischer Friedhof 332.
Arnautköi 308.

Konstantinopel (Frts.):
Artilleriekaserne 210.
Artilleriewerkstätten 211.
Artopoleion 252.
Ärzte 182.
Asab Kapusi 277.
Asap Kapu 212.
Atik Ali Paschas Moschee 252.
— Mustapha Pascha 293.
Atmeidan 239.
Aussichtspunkte 174. 175. **204. 210. 214. *254. 258. *289. *294. 310. 313. *319. 321. **323. *333. *338. 340. 348.
Awretbazari 253. 261. 294.
Awret Tasch 261.
Bâb-i-âli 218.
— — Fetvâ 257.
— — Humajun 222.
— — Seâdét 228.
Bäder 180. 168.
Bagdad-Kiosk 230.
Bagtsche Kapusi 217. 267. 295.
Bagtschekjöi 313.
Bajesid Kapusi 268.
— -Moschee 252.
Balaban Agha Medschidi 258.
Balat 296.
— Kapusi 295.
Baluk Bazar Kapusi 216. 295.
Balukhane Kapusi 222.
Balukli 283.
Bank, Ottoman. 208. 180.
Banken 180.
Barbarrossas (Chaireddin) Grab 304.
Bazare 267—275.
Bebek 308.
Beikos 321.
— Golf 301.
Bei-oghlu 209.
Bejlerbej Serai 324.
— — Park und Tiergarten 325.
Bekdschis 268.
Belgrad (Wald) 315.
— Kapusi 283.
Belisar-Palast 289.
Konstantinopel (Frts.):
Bend, Großer 314.
— Mahmuds I. 313.
— der Valide 313.
Bends (Wasserbehälter) 313.
Bernsteinhändler 274.
Beschiktasch 304.
Besestân 271.
Bibliothek des Serai 228.
Bier 179.
Bin bir direk 249.
Binek taschi 228.
Bitbasari (Läusemarkt) 273.
Bitbasar Kapusi 268.
Blachernen-Palast u. -Kapelle 291.
— -Thor 293.
Blumenmarkt 267.
Bojadschi 182.
Böjükdere 312.
— Golf 301.
Böjük Dschami 327.
— Hân 275.
— Mezâristân 210.
— Tscharschi 267.
Bombardierkaserne 214.
Bosdoghan Kemeri 257.
Bosporus 301.
Bosporusfahrt 300.
Botschaft, Deutsche 180.
Botschafter 180.
Brücke, Alte 277.
— von Karaköi 215.
— Neue 215.
Buchhändlerstraße 271.
Buchhandlungen 183.
Bukoleon, Palast und Hafen 220.
Bulgurlu 333.
Byzantin. Obelisk 243.
Cafés 178.
— chantants 179.
Caligaria-Thor 291.
Campus Hebdomon 290.
Cercle d'Orient 211.
Chalke, Palast 219.
Charsias-Thor 291.
Chora, Klosterkirche 265.
Chrysé pylé 282.
Churrems Turbe 256.
Konstantinopel (Frts.):
Cisterna Basilica 249.
Cooks Reisebüreau 181.
Cosmidion 294.
Cyclobium 281.
Dampfschiffe 185.
Daphne, Palast 219.
Dar-ul-ilm 249.
Defterdar Burnu 308.
Defterhane 239.
Deïrmen Kapusi 222.
Demirdschilar Medschidi 258.
Demir kapu 222.
Derwische 183. 211. 328.
— heulende 328. 213.
— tanzende 211. 213.
Derwischkloster Bektaschi 309.
Deutsche Botschaft 304. 311.
— Gesellschaften 180.
— Post 181.
Deutsch-schweizer. Schule 151.
Diakónissa 258.
Dienstagsmarkt 212.
Dimitri, St. 213.
Diplokionion 304.
Divan-Hane 200. 214.
Divan joli 248.
Diwansal 228.
Dolmabagtsche 303.
Douane 177.
Dragomane 181.
Drahtseilbahn 184.
Droguenmarkt 267.
Droschken 184.
Dschami, s. Moschee.
Dschandschilar Meidani 329.
Dschebbhane 227.
Dschemberlitasch 251.
Dschendere 315.
Dscherrah Mehemed Pascha Moschee 261.
Dschihangir 213.
Dschirdschir-suju 313.
Dschubbali Kapusi 295.
Durchsichtiger Stein 239.
Dürrenberg 261.
Edirne Kapusi 285.
Egri Kapu 291. 200.
Einfahrt 174.

Konstantinopel (Frts.):
Eisenbahnen 185. 184.
Eiwan Serai 265.
Ejub 294.
— Moschee 294.
Elbise-i-atíka 243.
Emirgon 310.
Englischer Friedhof 331.
Erziehungsinstitut, franz. 209.
Eski Imaret Mesdschidi 265.
— Serai 221. 253.
— Valide Dschami 327.
Etmeidan 260.
Europäische Artikel 182.
Exerzierplatz 210.
— des Seraskerats 253.
Exi Marmara 250.
Fanâr 200. 296.
Fanaraki 335.
Fanarioten 200.
Fâtih 258.
Fener Bagtsche 335.
— Kapusi 295.
Ferije Serai 308.
Feriköi 211.
Fermenedschiler Schaghy 273.
Fethije Dschami 264. 297.
Feuerwehr 207.
Finanzministerium 253.
Fischmarkt 267.
Flamur 305.
Fleischplatz 260.
Fontäne 212.
Forum Amastrianorum 260.
— Arcadii 261.
— Augusteum 252.
— Constantini 251.
— Tauri 252.
Friedhof, Armenischer 332.
— (Ejub) 294.
— Großer, in Pera 210. 304.
— — in Skutari 329.
— Kleiner 201.
Friseure 182.
Fruchtmarkt 267. 275.
Fyndykly 212. 198.

Konstantinopel (Frts.):
Galata 201. 198.
— Serai 209.
— Turm 201.
— — Hammami 276.
Galeerenhafen 280. 246.
Garküchen 179.
Gärten 180.
Gartenthor 217.
Gasfabrik 304.
Gasthöfe 177.
Gastria 263.
Geborstenes Thor 280.
Gefängnis 239.
Geldwechsler 180.
Genueserschloß 318.
Georgs-Kirche 296.
— -Thor 284.
Gepäckrevision 177.
Gepäckträger 177. 182.
Gesandtschaften 180.
Geschichte 187.
Geschützgießerei 211.
Gesellschaften 180.
Göksu 322.
Goldenes Horn 199.
— Thor 282.
Gotensäule 230.
Gottesdienst 184.
Gottfrieds von Bouillon Platane 313.
Grab Ali Paschas 283.
— Chaireddin Paschas 304.
— Jahja Efendis 305.
— Kaiser Konstantins II. 257.
Graben, der 208.
Grabmal Fuad Paschas 246.
Grand Champ des Morts 210. 304.
Grande Rue de Pera 209.
Griechische Nationalschule 296.
Griechisches Patriarchat 296.
Grundbuchamt 239.
Gül Dschami 264.
Gümüsch-su, Kaserne 211. 304.
Gün Görmes Minareh 273.
Gyrolimne, Porta 291.
Hadschi Hassan sokaghy 274.
Hafen 199.
Haidar Pascha 331.

Konstantinopel (Frts.):
Hakkâklar 268.
Halidschi Oglu 214.
Hammâl 182.
Hammal Baschi, Rue 209.
Hammami Mahmud Pascha 276.
Händler oriental. Kuriositäten 183.
Handwerkerschule 239.
Hane 275.
Harbije naziri 254.
Harem Skelesi 331.
Hasne 228.
Hasköi 198. 200. 214.
Hebdomon-Palast 289.
Hendek 208.
Henkerstube 227.
Heptapyrgon 281.
Herakleische Mauer 280.
Heulende Derwische 213.
Hippodrom 239. 244.
Hirka i scherif 221.
Hodegetria 289.
Hoftheater 304.
Hohe Pforte 218.
Hohes Pflaster 203.
Hotel-Dragomane 181.
Hubjar Sokak 261.
Hunkjar Skelessi 321.
— -suju 313.
Husseins Totenklage 275.
Infanteriekaserne 211.
Ingenieurschule 214.
Irenenkirche 226.
Isaak Angelos' Turm 291.
Jsa Kapu Mesdschidi 263.
Jägerthor 295.
Jahja Effendis Grab 395.
Janitscharen 196. 260.
— -Museum 243. 239.
— -Platane 226.
Jardin municipal de Pera 210.
Jasonion 304.
Jedi kardasch 313.
Jedikulle 200. 252. 262. 277. 281.
— (Schloß) 281.
— Kapusi 282.
Jenibagtsche 285.

Konstantinopel (Frts.):
Jeni Dschami 209. 216.
— Kapu 280. 283.
— Serai 221.
— Tscharschi 209.
— Valide Dschami 327.
Jerebatan Serai 249.
Jildiz Kiöschk 305.
Johannes, St., Studios 262.
Joros Kalessi 318.
Jüdischer Kirchhof 214.
Jüksek Kaldyrym 203.
Justinian, Kaiser 190.
Justinianos 220.
Justinianpalast 248.
Justinians Reiterstatue 219.
Juwelenhändler 271.
Kabatasch 213.
Kadiköi 333.
Kadriga Limani 280. 246.
Kaffeehausstraße 274.
Kahrije Dschami 286. 265.
Kaikhane 222.
Kaiks 185.
Kaiserpalast 219.
Kalamisch körfesi 335.
Kalender Kiöschk 311.
Kaligaria 291.
Kallinikos Medschidi 258.
— -Pforte und -Turm 290.
Kalpakdschilar Dschaddesi 268. 269.
— Kapusi 268.
Kaltes Fenster 239.
Kalte Zisternen 244.
Kammmacher 274.
Kandilli 323.
Kanlidsche 322.
Kanonenberg 323.
Kanonengießerei 211.
Kanonenhaus 211.
Kanonenthor 284.
Kapelle der Blachernen 291.
Kapudan Sinan Pascha, Moschee 305.
Karakehajas Garten 313.
Karaköi-Brücke 215.
Karaughatsch 214.
Karawanseraien 275.

Konstantinopel (Frts.):
Kasandschilar Kapusi 268.
Kasernen 211. 214.
Kassim Pascha 213. 198. 200.
Kathisma 219.
Kebabdschi Han 274
Kerkoporta 290.
Kestandere 313.
Kestane-suju 313.
Kiaja 272.
Kiathané 297.
Kiathanésu 200.
Kilidsch Ali Pascha, Moschee 212.
Kiraat-hané 179.
Kirche der heil. Jungfrau von Belgrad 283.
— von den Blachernen 291.
— von den Fischen 283.
— der hl. Maria Chalkopratiana 219.
Kirchen, byzantin. (jetzt Moscheen):
Agia Theotókos 263.
Apostelkirche 258.
Chora 286.
Johannes, St., Studios 262.
Lips 258.
der heil. Theodosia 264.
Kirchen (byzant.)
Paläos Taxiarchis 296.
Pammakariste 264.
Pantepopte 265.
Pantokrator 263.
Sergius und Bacchus 246.
der heil. Thekla 265. 293.
Theodosia 264.
Kirchen, griech. kathol.:
Agia Kyriaki 280.
— Trias 210.
Heil. Georgskirche 296.
der Heil. Dreifaltigkeit 210.
Panagia Balukliotissa 283.
— Elpidos 280.
Patriarchat 280. 296.

Konstantinopel (Frts.):
Kirchen, römisch-kathol.:
Kirchemoschee 257.
St. Benoît 209.
in Kadiköi 333.
San Petro 208.
Kirchhöfe, s. Friedhöfe.
Klisse Dschami 171.
— Medschid 257.
Kloster der heulenden Derwische 213. 328.
— d. tanzenden Derwische 211. 213.
— d. heil. Georg 336.
Klempner 275.
Klosterkirche Chora 265.
— des Hormisdas 246.
— des heil. Johannes 262.
— des Lips 258.
— Pantokrator 263.
Klubs 180.
Kodscha Mustafa Pascha, Moschee 262.
Kolluk 182.
Kondoskale 248.
Konkordiagarten 179.
Konstantin II., Kaiser 194. 284. 285. 257.
Konstantins Palast 219.
— Säule 251.
Konsulate 180.
Kriegsminister 253.
Kriegsschule 211.
Krio néro 311.
Krippe Jesu 239.
Krummes Thor 291.
Kürbisgarten 303.
Kuleli 323.
Kulle Kapusi 208.
Kumbaradschi 214.
Kumkapu 248. 280.
Kupferschmiede 275.
Kürkdschi Hân 275.
— Kapusi 268.
Kurutscheschme 308.
Kusgundschuk 325.
KütschükAgiaSophia 246.
— Jeni Hân 275.
— Mezâristân 201. 210.
Kuriositätenhändler 270.
Kyklobion 281.

Konstantinopel (Frts.):
Kyparodes 310.
Kyskullesi 326.
Kyss Tasch 259.
Laleli Dschami 261.
Lastträger 182.
Laternengarten 323.
Leander-Turm 326.
Leontische Mauer 293.
Lesekasinos 179.
Lithographien 183.
Lohndiener 182.
Londscha 272.
Lule Hendek 208.
Lustrodschi 182.
Lyceum von Galata Serai 210.
Lycus 280.
Mädchenturm 326.
Magnaura, Palast 220.
Mahalle 317.
— Moschee 213.
Mahmud Pascha Hammami 276.
Mahmuds I. Aquädukt 313.
— II. Lustschloß 297.
— Turbe 248.
Mâlije 253.
Marcians Säule 259.
Maria Blachernitica 291.
— Chalkopratiana 219.
Marinehospital 214.
Marinekaserne 214.
Marineschule 336.
Marstall, kaiserl. 304.
Matschka, Kaserne 211.
Mauern 277.
Mausoleen s. Turben.
Medresse Abd ul Hamids 217.
Medschidije, Kaserne 211.
— Kiosk 230.
Meerbäder 180.
Mehkeme, Rue 208.
Mekteb i sânai 239.
— i Sultâni 210.
Melandesia-Thor 284.
Merdschan Joli 267.
— Tscharschü 268.
Mermer Kulle 278.
Mesarburnu 316.
Messerschmiede 274.
Mewlewi Derwische 211. 213.
Konstantinopel (Frts.):
Mewlewi Hane Jeni Kapu 284.
Mihrimâh, Moschee 286.
Mihterhane 239.
Militärschule 218.
Militärspital 332.
Milliarium 219.
Mirachor Dschamisi 252.
— Mesdschidi 262.
Misr Tscharschüsi 266.
Moda Burnu, Kap 335.
Mohammeds II., des Eroberers, Moschee 258.
Moscheen (171.183):
Adil Schah Kadin 290.
Agia Sophia 231.
— — kleine 246.
Ahmed (Ahmedije) 244. 239.
Aivas Efendi 291.
Ajasma Dschami 326.
Arabische 208.
Atik Ali Pascha 252.
— Mustafa Pascha 293.
Bajesîd 252.
Bejlerbej 324.
Beschiktasch 305.
Böjük Dschami 327.
Dscherred Mehemed Pascha 261.
Dschihangir 213.
Ejûb 294.
Eski Imaret D. 265.
— Valide D. 327.
Fethije 264.
Große (Skutari) 327.
Gül Dschami 264.
Hamidije 306.
Jeni Dschami (Galata) 209.
— — (Stambul) 216.
— Valide Dschami 327.
Kahrije Dschami 286. 265.
Kapudan Sinan Pascha 305.
Kassim Pascha 213.
Kilidsch Ali Pascha 212.
Klisse Dschami 171.
Laleli Dschami 261.
Konstantinopel (Frts.):
Moscheen: Mahmudije 212.
Mehemed Pascha 246.
Mihrimâh 286.
Mirachor Mesdschidi 262.
Mohammed II. 258.
Mustafa Pascha, Kodscha 262.
Neue (Skutari) 327.
Nuri Osmanije 265.
Nusretije 212.
Orta Dschami 260.
Ortakjöi 308.
Piale Pascha 214.
Prinzen-M. 260.
Rosen-Moschee 264.
Rustem Pascha 266.
Schahsade 260.
Scheich Abul-Wefâ 257.
Schemsi Pascha Dschami 326.
Seirek Dschami 263.
Selim III. 331.
Selimije 265.
Sophienkirche 231.
— Kleine 246.
Stallmeister-M. 262.
Suleimanije 254.
Sultan Valide 216.
— — Dschamisi 209.
Tschinili Dsch. 327.
Tulpenmoschee 261.
Valide Dschami 261. 304.
Mudania 340.
Muhendisâne 214.
Munizipalität 210.
Munizipalitätsgarten 180.
Münze 222.
Museen 183.
Mustafas Turbe 237.
Neue Brücke 215. 277.
— Moschee (Skutari) 327.
— — (Stambul) 216.
Nichtschläfer-Mönchsorden 262.
Nuri Osmanije-Moschee 265.
Nusretije-Moschee 212.
Obelisk d. Konstantin Porphyrogen. 243.
— des Theodosius 241.

Konstantinopel (Frts.):
Odun Kapusi 267. 295.
Okmeidan 214.
Orientalische Raritäten 183.
Orta Dschami 260.
— Kapusi 227.
Ortakjöi 308.
— - Moschee 308.
Ottomanische Bank 180. 208.
Paläos Taxiarchis, Kirche 296.
Palast von Dolmabagtsche 303.
— des Podestà 208.
— des Sophion 248.
Palatium sacrum 220.
Pammakariste, Klosterkirche 264.
Panagia Balukliotissa, Kirche 283.
— Blachernitica 291.
— Elpidos, Kirche 280.
Pankaldi 211.
Pantepoptu, Kloster 265.
Pantokrator, Kirche 263.
Papierhändler 274.
Paradies 313.
Park Abraham Paschas 321.
Paschakapusi 218. 329.
Paßbüreau 182.
Pelzhändler 269.
Pempti 285.
Pentakubuklon 220.
Pentapyrgon 281.
Pera 209. 198.
— Gr. Rue 209.
Perschembe Bazar 208.
Peribleptos 263.
Persische Totenklage 275.
Petit Champ des Morts 201.
Petri Kapusi 295.
Petro, San 208.
Pfeilplatz 214.
Pferde 184.
Pferdebahnen 184.
Pferdeplatz 239.
Pforte, Hohe 218.
— des Kallinikos 290.
— des Scheich-ul-Islam 256.
Phanar 200. 296.

Konstantinopel (Frts.):
Pharos 220.
Photographien 182.
Piale Pascha - Moschee 214.
Piccolo Campo 201.
Pighi, Thor 283.
Pili tu devtéru 283.
Piri Pascha 214.
Platanen Gottfrieds von Bouillon 313.
— d. Janitscharen 226.
Podestà-Palast 208.
Polizei 182.
Pompejussäule 318.
Porphyrion 220.
Porta aurea 282.
— Basilica 234. 295.
— Blachernarum 293.
— Charisii 285.
— Cynegi 295.
— Drungarii 295.
— ferrea 247.
— Gyrolimne 291.
— Hagiae Theodosiae 295.
— Neorii 217. 295.
— Peramatis 295.
— Petri 295.
— Phanarii 295.
— Platea mesa 295.
— Polyandri 285.
— Rhegii 283.
— Romani 284.
— Viglae 295.
Post, türk. 217. 181
Posten 181.
Prinkipo 337.
Prinzeninseln 335.
Prinzen-Moschee 260.
Psamatia 200. 262.
Restaurants 178.
Riemerstraße 271.
Riesenberg 320.
Rinderfurt 301.
Robert-College 309.
Romanus-Thor 284.
Rosenmoschee 264.
Rosenthal 313.
Roxolanes Turbe 256.
Rubije Han 274.
Rue Hammal Baschi 209.
— Mehkeme 208.
Rumili Fener 315. 318.
— Hissar 309.
— Kawa 317.
Sabtië 182.

Konstantinopel (Frts.):
Saison 178.
Sali Bazar 212.
St. Benoît 209.
St. Dimitri 213.
San Petro 208.
Sammlungen:
Antiquitäten - Museum 223.
Bibliothek des Serai 228.
Janitscharen - Museum 239.
Schatzhaus (Serai) 228.
Waffenmuseum 227
Sandal Besestan 271.
Sandschakdar Mesdschidi 263.
Sandthor 280.
Sarkophage 228.
Sattler 275.
Sattlermarkt 259.
Schahsade - Moschee 260.
Schatzhaus (Serai) 228.
Scheich Abul - Wefâ-Moschee 257.
— ul Islam Kapusi 257.
— Suleiman Mesdschidi 264.
Scheriat 257.
Schiffsschule 336.
Schischehane 290.
Schlangensäule, bronzene 242.
Schloß der Sieben Türme 281. 276.
Schuhmachermarkt 269. 273.
Schulen 150.
Schwarzes Schloß 322.
Schwitzend. Säule 239.
Seebäder 180.
Seirek Dschami 263.
Seklan baschi Mesdschidi 258.
Selamlik 161.
Selamsiz 332.
Selimije-Kaserne 331.
Selims I. Moschee (Selimije) 265.
Selims III. Moschee 331.
— Turbe 261.
Selymbria - Thor 283.
Serradschhane 259.

Konstantinopel (Frts.):
Serai 218.
Antiquitäten - Museum 223.
Ars Odasi 228.
Bab-i-Humajun 222.
— -i-Seâdét 228.
Bagdad - Kiosk 230.
Bibliothek 228.
Binek taschi 228.
Brunnen Sultan Ahmeds III. 230.
Demir Kapu 222.
Diwansaal 228.
Gärten 222.
Goten - Säule 230.
Gülhanekiosk 222
Hasne 228.
Henkerstube 227.
Indschulikiosk 222.
Irenenkirche 226.
Jalikiöschk Kapusi 222.
Jalikiosk 222.
Janitscharenhof 226.
— -Platane 226.
Kütübhane 228.
Kubbe alty 227.
Medschidije Kiöschk 230.
Mermerkiosk 222.
Münze 222.
Orta Kapu 227.
Sarkophage 228.
Schatzhaus 228.
Souk Tschesme Kapusi 218.
Thor der Glückseligkeit 228.
Thronsaal 228.
Tschinili - Kiöschk 223.
Waffenmuseum 227.
Seraskerat 253.
Serasker Kapusi 253.
Seraskerturm 254.
Sieben Türme, Schloß der 281.
Siliwri Kapusi 283.
— -Thor 262. 283.
Sindan Kapusi 295.
Sindschirli Han 268.
Sirkedschi Skela 248. 295.
Skeuophylakion 237.
Skutari 325.
Skyla 220.

Konstantinopel (Frts.):
Sonnenauf- und -Untergang 151.
Sophianis. Hafen 280.
Sophian - Palast 248.
Sophienkirche 231.
— Kleine 246.
Souk tschesme kapusi 218.
Spiegelhändler 272.
Stadtmauern 280. 277.
Stallthor 280.
Stambul 215. 198.
— Aghasi Han 273.
— Boghazi 301.
St. Benoît 209.
Stavros 325.
Stenia 310.
Sternenkiosk 305.
Stiefelputzer 182.
Strongylon 281.
Südlüdsche 214 198. 319.
Sümbüllü Hân 275.
Suleimanije-Moschee 254.
Suleimans Turbe 256.
Sultan Ahmed - Moschee 244.
— Valide 267.
— — -Brücke 215.
— — Dschamisi 209.
— — Moschee 261. 304.
Sultanije 322.
Sulu Kulle 285.
— Monastir 263.
Sururis Grab 213.
Süße Wasser von Asien 322.
— — von Europa 297.
Suterasi 314.
Sykae 200.
Syrykdschilar Kapusi 268.
Tabak 183.
Taksim 314.
Taksimgarten 210. 180.
Taksimplatz 210.
Tanzende Derwische 211.
Taschentüchermarkt 273.
Tasch Kischla 211.
Tatawla 213.
Tatawola 198.

Konstantinopel (Frts.):
Tausendundeine Säule, Zisterne 249.
Tekfur Serai 289.
Tekir Serai 289.
Tekke (Kloster) 214.
Telegraph 181. 218.
Tersâne 213. 200.
Tesbîh 269.
Tetrapylon 252.
Teutonia 180.
Thal der Süßen Wasser 297. 322.
Theater 179.
Theodosia-Kirche 264.
Theodosian. Mauer 278.
Theodosianischer Hafen 280.
Theodosius - Obelisk 241.
Theophilos, Kaiser 278.
Therapia 311.
Thermen Konstantins 260.
Thor der Glückseligkeit 228.
— von Jedikulle 282.
— der kalten Quelle 218.
— d. Körperlosen 289.
— d. Kupferschmiede 268.
— d. Mützenmacher 268.
— d. Pelzhändler 268.
— des Pusäus 285.
— des Gewölbten Schlosses 293.
— von Selymbria 283.
Thore am Goldenen Horn 295.
Thronsaal 228.
Tidscharet Hân 275.
Toklu Dede Mesdschidi 265. 293.
Tophane 211. 198.
Top Kapu 284.
— — Serai 219.
Toptschi - Kischlasi 211.
Totenklage Husseins 275.
Tramway 184.
Triumphstraße 252.
Trödelmarkt 273.
Tschakmakdschilar Jokudschu 267. 275.

Konstantinopel (Frts.):
Tschamlidscha 333.
Tschatladi Kapu 247.
Tschengelköi 324.
Tschibukhändler 274.
TschiniliDschami327.
— -Kiosk 223.
Tschiraghan,Pal. 307.
TschohadschiHan269.
Tschukur Bostani 250.
— Hammam 260.
— Tschesme 264.
Tulpen-Moschee 261.
Tulumbodschi 207.
Turbe (Mausoleum) 174.
— Abd ul Hamids I. 217.
— Ahmeds 245.
— Ibrahims 237.
— Mahmuds des Reformers 248.
— Mustafas I. 237.
— — III. 261.
— der Prinzen Mohammed und Tschihangir260.
— Selims III. 261.
— Suleimans 256.
Türkische Post 217. 217.
Turm des Andronikos 291.
— des Basilios 291.
— des Isaak Angelos 291.
— des Kallinikos290.
— desKonstantin283.
— des Leo 283.
— des Romanus 283.
Turmthor 208.
Umgebung 297u.ff.
Un Kapan Kapusi 295.
Unterrichtsanst. 150.
Usun Tscharschi 267. 275.
Valens'Aquädukt257.
Valide Dschami 261.
— Hân 275.
— -Moschee 216.
— Sultan Turbesi 217.
Verbrannte Säule 251.
Verkehrsmittel 184.
Vezir Han 275.
Via triumphalis 262.
Vlanga Bostani 280.
Voïvoda 182.
Waffenbazar 271.
Konstantinopel (Frts.):
Waffenmuseum 227.
Wagen 187.
Wasserleitungen 314.
Wasserschloß 285.
Wasserversorgung 314.
Wefâ-Meidâni 257.
— -Platz 257.
Weibermarkt 261.
Weiberstein 261.
Xerolophos 261.
Xyloporta 293.
Zappion 210.
Zeiteinteilung 187.
Zeitungen 183.
Zeuxippos Bäder 219.
Zigarren 16. 165.
Zikr (Derwische) 183. 211. 213. 328.
Zisterne Basilica 249.
— von Bodrum Dschami 250.
— Jerebatan Serai 249.
— Kalte 244.
— der Märtyrer 251.
— des Mocius 250.
— des Rocas 250.
— von Pantokrator 250. 264.
— d. Philoxenos 249.
— 1001 Säule 249.
— d. Theodosius 249.
Zisternen 250.
— des Arcadius 250.
— des Bonus 250.
Zollrevision 177.
Zoodochi Pighi 283.
Konstantinopel–Athen 349–364.
Konstantinopel–Smyrna–Athen 364–395.
Konstantinopel–Adrianopel–Sofia–Nisch–Belgrad 101.
Konstantinopel — Bosporus 300–325.
Konstantinopel -Brindisi 466.
Konstantinopel–Brussa 338.
Konstantinopel—Skutari — Kadiköi 325 bis 335.
Konstantinopel—Marseille 469–466.
Konstantinopel—Messina 466.
Konstantinopel—Prinzeninseln 335.
Konstantinopel — Piräeus–Triest349–364 u. 466–449.
Konstantinopel — Varna — Bukarest — Budapest — Wien 51–47.
Konstantinopel, Straße von 301. 50.
Köprülü 99.
Kopais, See 418.
Kopaonik 130.
Korâni 17.
Korax 415. 474.
Koresia 393.
Koressos 378.
Korkyra 451.
Korfu 451.
AlbergoGrande 459.
Al canone 458.
Benizza 459.
Bewohner 453.
Capo d'Istrias Denkmal 457.
Citadelle 456.
Deka, Monte 459.
Dottori 459.
Ducades 459.
Esplanade 456.
Gasturi 459.
Gymnasium 457.
Hagioi Deka 459.
Kalikiopulo 458.
Kardakio, Bai 458.
Kastrades 457. 458.
Kathedrale 452.
Klima 455.
Königspalast 456.
Koropuskopus 459.
Lacones 460.
Lazzaretto-Insel 457.
Lebensweise 455.
Leibadi tu Ropa 459.
Mandukion 457.
Menekrates-Grabmal 457.
Monte Deka 459.
— Salvatare 460.
Paläocastrizza 459.
Palazzo Reale 456.
S. Pantaleone 459.
Pantokrator 460. 451.
Péleka 458.
Platiterra 457.
Pondikonisi 458.
Porta Reale 457.
Potamo 459.
San Abramo 457.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Korfu (Fortsetzung):
San Angelo 460.
— Rocco 457.
Scriperò 459.
Signes 460.
Spinata 455.
Spiridionkirche 452.
Sprache 451.
Strada Marina 457.
Sulle Mura 455. 456.
Trachten 453.
Vido, Insel 457.
Villa reale 458.
Korfu — Patras — Korinth—Athen 469.
Korinth 474. 580. 581.
— **Landenge von 583.**
Korinthischer Golf 473.
Kormann 92.
Koropi 576.
Koros 417.
Korykische Grotte 480.
Koryphus 453.
Köse-Burun 367.
Kosten 103.
Kostimbrod Han 108.
Kotilonberg 613.
Kozla 66.
Kragujewaz 90.
Kraina 66.
Krajowa 41.
Kranea 464.
Krestena 615.
Krio néro 311.
Krissäischer Golf 473.
Krivinski Cerkesi 105.
Kriwolak 100.
Kroaten 141.
Kronos-Hügel 618.
Krumme Aquäd. 316. 314.
Krunovica 102.
Kruschowa Dagh 106.
Ktenia Gebirge 601.
Ktenias 604.
Kubin 65.
Kujudschak 382.
Kukura 616.
Kükürdli 347.
Kukuvaonäs 572.
Kula 82.
Külbaste 163.
Kule 75.
Kuleli Bagtsche 323.
— Burgas 125.
Kulnri 562.
Kumanowo 95.
Kum Burnu 368.
— Kale (Dardanellen) 367.
Kum Kale (Troja) 413.
Kun Szent Miklós 82.
Kurbali Su 333.
Kurden 144.
Kurtési, Chani 616.
Kurublia 363.
Kuru Dagh 130.
Kurutschesme 308.
Kurvingrad 94.
Kurzolari 469.
Kusedak 90.
Kusgundschuk 325.
Küstendsche 50. 77.
Kutlovica 105.
Kütschük Gösku 323.
— Menderes Tschai 377.
— Tschekmedsche 126.
Kutsi 595.
Kutsopodi 587.
Kutubhane 173.
Kutzomati 586.
Kutzowlachen 143.
Kuwela 613.
Kuzu Tschai 387.
Kyanäische Felsen 50. 318.
Kybele-Bild 385.
Kykladen 467.
Kyllene 415. 473.
Kyme 397.
Kynossema 366.
Kyparissa 613.
Kyparódes 310.
Kys Kulesi 326.
Kyslar Agasy 161.
Kysyl ada 336.
Kythera 465.
Kythnos 392.
Kyzikos 365.
Kyzyl adalar 335.

L.

Lada 609.
Ladon 603. 617.
Lagos 351.
Lagussen 368.
Lakone 601.
Lala s. châdeme.
— (Olympia) 617.
Lalikorta 617.
Lämokopion 309.
Lampsakos 366.
Langadaschlucht 609.
Langer Aquädukt 316. 314.
Lapowo 90. 91.
Lapsaki 366.
Laptschin 272.
La Punta 415.
Lárisa 588
Larissa 362.
Laszlóvár 65.
Latakia 17.
Laternengarten 323.
Laurion (Lavrion) **577.**
Laurionbahn 576.
Laurisches Erzgeb. 577.
Laurische Silbergruben 577.
Laurisches Vorgebirge 415.
Leander-Turm 326.
Leblebi 163.
Lechäon 583.
Lefsina 565.
Léjen 162.
Lemnos 352.
Lendentuch (peschtimâl) 27.
Leonidas 495.
Leonidasgrab 607.
Leosthénion 310.
Lepanto 472.
Lepta (Münze) 427.
Lerna 601.
Lesbos 369.
Leskowatz 94.
Leukadia 461.
Leukas 461.
Levante Veneto 460.
Levantiner 145.
Lewi 569.
Liakuragebirge 415. 474. 480.
Likymna 592.
Limni 352.
Linguetta, Kap 450.
Liopesi 576. 571.
Liossa 575.
Liossia Kalivia 569.
Lipso 363.
Lîra frinsâwi (20-Frankstück) 152.
Lîra inklîzi (1 Pfund Sterling) 152.
Lîra miskôbi (russischer Imperial) 152.
Lîra osmanli (100 Piaster in Gold; ca. 18 Mark).
Lissa 450.
Litteratur 34.
Liva 146.
Livadien 414.
Livadion 469.
Livadostro 474.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Lixuri 469. 464.
Ljubos Planina 105.
Ljubotru 98.
Lobau 54.
Lom-Palanka 72.
Lom-Palanka–Sofia 105.
Longopotamos 582.
Longos, Halbinsel 355.
Löre 62.
Lowatz 72.
Löwenthor von Mykenä 598.
Lugos 39.
Lule 165. 212.
— -Burgas 126.
Luledschi 212.
Lustrodschi (Stiefelwichser) 182.
Lutraki 475.
Lydier 386.
Lydus, Grab des 381.
Lykabettos 558. 502.
Lykäon 612.
Lykoporia 481.

M.

Mäander 381.
Macedo-Walachen 422.
Madjarlak 96.
Madschar Tabiasa 320.
Madschûn 167.
Madytos 366.
Mâ fîsch! (es gibt nichts!) 30.
Magnesia ad Maeandrum 381.
— ad Sipylum 384.
— III. 361.
Mahalle 317.
Mahfil 172.
Mahkâß 274.
Mahlebi 163.
Mahmûd Dagh 378.
— Pascha Han 102.
Mahmuds Aquädukt 313.
Maidanpek 66.
Maito, Golf 366.
Majada 101.
Makedonien 180.
Makistos-Gebirge 363.
Makrikjöi 127.
Makriplagi 415. 393.
Makronisi (Helene) 393.
— (Smyrna) 369.
Maksûra 172.
Malea, Kap 462.
Malêsch! (schadet nichts!) 31.
Malevo-Gebirge 416. 605.
Malia-Gebirge 611.
Maltepe 336.
Mänalon 602.
Mandri, Kanal 576.
Mangal 162.
Manissa 384.
— Dagh 384.
Mantineia 602.
Mäonier 386.
Mara Gedück 107.
Marathon 575.
Marchegg 38.
Margareteninsel 63. 58.
Maria Theresiopel 82.
Maritza 113. 350.
Marko Kralskigrad 106.
Markopulo 576.
Markowo 117.
Markt 29.
Marmara, Insel 365.
Marmara-Meer 365.
Marmer Denisi 365.
Maróth 57.
Marseille — Athen — Smyrna oder Konstantinopel 466.
Marusi 572.
Maschállah 169.
Mâschi! 24.
Maslak 310.
Mastaba 29. 31. 172.
Mastix 388.
— -Insel 388.
Mastrandóni 617.
Matapan, Kap 416. 462.
Matschin 78.
Mavaniza 91.
Mavromati 611.
Mavromolo 317.
Mavronero 418.
Mavrovuni 363.
Mavrozumenos-Brücke 612.
Medrese 172.
Medschidie = türkischer Thaler (20 Piaster, ca. 4,30 Fr.) 152.
Medzuluzje 90.
Megalo Dhili 390.
Megalovuni 562. 586.
Megara 579.
Mehadia 39.
Meidân 382.
Mekone 482.
Mekteb 172.
Meliga 605.
Meligala 612.
Melissi 481.
Melos 467.
Mendeli 415. 502.
— -Gebirge 415.
Mendere 367. 406. 409.
Menderes Tschai 381.
Menemen 384. 396.
— Boghazi 384.
Menidi 562. 569. 570.
Merdivenkjöi 310.
Mermer-Denizi 365.
Mermere Göl 386.
Mermnaden 386.
Mesar burnu 316.
Méschlah 26. 168.
Mesdschid 172.
Mesembria 187.
Mesogia 576.
Mesolongion 470.
Messaria 393.
Messene 610.
Messina 466.
— Straße von 466.
Messina—Athen—Konstantinopel 466.
Mest (Pantoffel) 272.
Mesta 351.
Metallikgeld 146.
Metaxata 464.
Meteora 362.
Methana 589.
Methymna 369.
Metopon 200.
Mezâd 272.
Miaulis 439.
Midia 50.
Midüllü 369.
Mihrâb 172. 238.
Miknos 388.
Mikro Dhili 390.
Milanovac 66.
Militärgrenze 64.
Millet 137.
Milo, Insel 467.
Miltiades 495.
Mimahne 173.
Mimasgebirge 369.
Mimber 172. 238.
Minareh 173.
Mine 428.
Minoa 579.
Mirakia 604.
Mirovce 101.
Miskal 153.
Missivri 187.
Missolunghi 470.
Missopoli 340.
Mistrá 608.

Mitrowitz 84.
Mitrowitza 99.
Mitrowitza — Üsküb 99–97.
Mócs 56.
Moda Burnu 335.
Mohacs 63.
Mohammed II. 193.
Môje 27.
Moldawa 65.
Molivo 366.
Molla = Oberrichter.
Monastir 100.
Mönchsberg 348.
Montenegriner 141.
Monte Malevo 592.
— Negro 464.
— Santo 353.
Montesquiou 375.
Morawa 65. 91.
Morea 414.
— Schloß 472.
Morihowo 100.
Morno 417.
Moscheenbauten 171. 183.
Mösien 77.
Muallak Kemer 316. 314.
Muchtâr 146.
Mückenhöhle 66.
Mudania 339.
— Golf 339.
Muderris 173.
Mudîr 146.
Mufti = mohammedan. Rechtsgelehrter.
Muhadschir 340.
Mühlarm 55.
Munychia 486.
Münze 9.
Muratli Köpekli 126.
Murra 26.
Musâfir hâne 173.
Muscharabi 162.
Museionhügel 502.
Musléik 168.
Mustafa Pascha 121.
— — Palanka 102.
Mutessarrif 146.
Mykale, Kap 381.
Mykenä 595. 587.
Mykoni 388.
Mykonos 388.
Myli 601.
Myli — Sparta — Kalamata — Ithome — Phigalia — Olympia 604 bis 615.
Myrina 352. 397.
Myrleia 339.
Mysterientempel 566.
Mytilene 369.

N.

Nafplion 590.
Nagaraspitze 366.
Nagy Bekskeret 39.
— Maros 57.
Nalîn 27.
Nalyn 168.
Nando Fejérvar 84.
Napoli di Romania 590.
Nargîle 17. 166.
Nasli 382.
Naulochon 383.
Naupaktos 472.
Nauplia 590.
Nauplia-Mykenä 591.
Navarin 417.
Naxos 468.
Nea Messini 610.
— Moni 387.
Neapolis (Kawala) 352.
Nedaschlucht 613.
Nedon 463.
Néfes 17. 166.
Negotin 71.
Negroponte 363.
Nemea 586.
Nemeische Spiele 586.
Neochóri 311. 412.
Nesion 610.
Nestos 351.
Neszmely 56.
Neudrachme 428.
Neugriech. Sprache 424.
Neuhäusel 38.
Neu-Ilion 404.
Neu-Korinth 474. 482. 580.
— -Orsova 68.
— -Pest 58.
Neusatz 64. 82.
Neu-Szöny 56.
— -Verbász 82.
Niandros 336.
Nicäa 339.
Nidjschârîn (Schreiner) 217.
Nif 385.
— Dagh 378.
— Tschai 385.
Nikedes Päonios 625. 628.
Nikolauskloster 338.
Nikopoli 72
Niobe-Bild 385.
Niochori 612.
Nisäa 579.
Nisch 92. 65.
Nisi 610.
Nizâm 150.
Nomarchi 425.
Novibasar 99.
Novi Han 94.
Novosello 64.
Novo Zagora 119.
Nymphäon 385.
Nymphi 385.

O.

Obolos 427.
Obsur! 24.
Ocha 363.
Odalik 161.
Odessos 50.
Odrin 122.
Odryses 340.
Odysseus' Burg 462.
Ofen 58.
Ogost 105.
Oiantheia 473.
Okka (1,28 kg) 153.
Olonos 471.
— -Gebirge 415.
Oltenitza 76.
Ölwald b. Athen 569.
Olymp (b. Brussa) 347.
— (bei Smyrna) 369.
— (Thrakien) 361.
Olympia 615–632.
Alpheios 618. 624.
Altis 619.
Architekturteile 631.
Ausgrabungen 619.
Bronzen 630.
Buleuterion 623.
Byzantin. Kirche 623.
Deutsches Haus 618.
Druva 618.
Echohalle 623.
Erzbilder d. Zeus 625.
Exedra des Herodes Atticus 625.
Hera, Kopf 630.
Herakles' zwölf Thaten 628.
Heräon 621.
Hermes des Praxiteles 621. 628.
Hippodamia 621.
Hippodrom 623.
Inschriften 631.
Kladeos 618. 629.
Kronoshügel 618.
Leonidäon 624.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Olympia (Fortsetzung)
Marmorgruppen 620.
Megareer-Schatzhaus Reliefs 630.
Metopenreliefs 620. 627.
Metroon 621.
Museum 626.
Nike des Päonios 625. 628.
Olympiaden 631.
Palästra 624.
Päonios' Nike 625. 628.
Pelopion 621.
Phidias' Zeusbild 620.
Philippeion 622.
Praxiteles' Hermes 621. 628.
Prozessionsthor 624.
Prytaneion 622.
Röm. Festthor 624.
Rufias 618. 624.
Schatzhäuser 622.
Sieger 632.
Skulpturen 629.
Spiele 631.
Stadion 623.
Steininschriften 631.
Tempel der Göttermutter 621.
Terrakotten 631.
Thesauren 622.
Zanes 625.
Zeus-Altar 624.
— -Statue 622.
— -Tempel 620.
Zielschranken 623.
Olympiaden 631.
Olympische Spiele 631.
Önia 415.
Önone 394.
Onus 605.
Ophryneion 403.
Opium 167.
Orakel zu Delphi 478.
Oräo Kastro 605.
Orbelos 130.
Orestia 122.
Orfani 352.
— Golf 352.
Organlü 386.
Orientalen 33.
d'Oro, Kanal 364.
— Kap 364.
Oropo 418.
Orsova 40.
Orta Dagh 119.
— Karaul 106.
Ortaköi 51. 308.
Oscus 72.
Osma 72.
Osmanen 133.
Osman. Reich, s. Türkei.
Osmanli 133.
— lira 152.
Ossa 361.
Oströmisches Reich 189.
Ostrov 65.
Ostrumelien 128. 129.
Öta 414.
Othonus 450.
Othrys 414.
Otto, König 442.
Otus bir suju 317.
Ovids Turm 317.
Oxia 414. 336.
Oxy 339.
Ozea-Gebirge 415.

P.

PagasäischerMeerbusen 361.
Pagos, Berg **376**. 369.
Paks 62.
Paktolos 386.
Palamedes 591.
Palamidi 591.
Palanka 64. 90.
Paläokastro 602. 613.
Paläokastron 403.
Palati 602.
Palatinallinie 56.
Palic See 82.
Paliuri, Kap 355.
Pallantion 602.
Pallene 355.
Palme (Maß) 428.
Palumba 603.
Pambuk Kalessi 382.
Pamisos 418. 610. 612.
Panachäisches Geb. 471.
Panagia 351.
Panagopula 481.
Pancsova 65. 90.
Panitza 418. 592.
Panormos 336.
Panteleïmon 47.
Päonios' Nike 625.
Papa, Kap 469. 616.
Papadonisia 336.
Papasly 118.
Paracin 91.
Paradies 313.
Paralia 394.
Parenze 450.
Parkany 57.
Parnaß 415. 474.
Parnes 415. 480. 502.
Parnon 605. 416.
Parori 608.
Paros 468.
Parthenion 601. 604.
Pascha Bagtsche 322.
— Limani 486.
— Tepe 410.
Paska-Arm 78.
Pastrina 105.
Patissia 570.
Patras 471. 463. 469.
Patras – Athen 480.
Patras – Korinth 472.
Patras – Olympia 616. 617.
Patrasso 471.
Patroklos' Grab 412.
Patroklosinsel 394.
Pavlitza 613.
Pavlokŏi 126.
Paxi, Kap 350.
Paxo 461.
Paxos 461.
Pecenobrdo Han 108.
Peha Körfesi 322.
Peiraieus 495. 483.
Peirosbach 617.
Peisistratos 493.
Pelesch, Kastell 47.
Pelion 361.
Peloponnes 414.
Peloponnes. Krieg 497.
Pelops' Thron 385.
Pendik 336.
Peneios 417.
Pentedaktylon-Geb. 416. 605.
— (Morea) 418.
Penteli-Kloster 573.
Pentelikon 574. 415. 482. 502.
Pentelische Marmorbrüche 574.
Pente Skuphia 582.
Peparethos 364.
Pera 209.
Pergamon 395.
Perigali 482.
Perikles 496.
Perim-Dagh 130.
Perirrhus 323.
Perser 145.
Persina 74.
Peschtimâ 127. 168.
Pest 58.
Peterwardein 64. 83.
Petmes 163.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Petra 315.
Petro Han 106.
Petronell 54.
Petrota 382.
Petrovaradin 64. 83.
Petschenjevze 94.
Pforte, Hohe 218.
Phaleron 487.
— Bucht 395.
Phaleros, Stat. 487.
Pharä 617.
Pharmakia 311.
Pharsalos 362.
Pheneios 418.
Pherä 463. 610.
Phidalia 310.
Phidari 417. 415.
Phigalia 613.
Philadelphia 387.
Philhellenen 437.
Phili, to 569.
Philippopel 114.
Philipp von Makedonien 498.
Phleväs 395.
Phokäa 369.
Phokia 369.
Pholoegebirge 617.
Phonia 418.
Phonika 595.
Phrixaberg 603.
Phuka 586.
Phychtia 587.
Phyle, Kastell 569.
Piaster 151.
Pik 153.
Piket 72.
Piki 428.
Pillaw 163.
Pindosgebirge 415.
Piräeus 483. 495.
Piräeus – Athen 487.
(Dampferrouten s. bei Athen.)
Pirano 450.
Pirene, Quelle 581.
Piri 603.
Pirnatza 418. 610.
Pirot 103.
Pisá 618.
Pisze 56.
Piteschti 41.
Platana 481.
Platanä 605.
Platanen Gottfrieds von Bouillon 313.
Plataniti 595.
Platia 336.
Platy 339.
Plavari 365.
Pleistos 475.
Plessidi-Gebirge 361.
Plewna 73.
Plintenberger Paß 57.
Plojeschti 41.
Plopi 72.
Plutonium 566.
Poiras 318.
Pola 450.
Polyklets Hera-Statue 595.
Pomacken 113.
Pomaken 142.
Pompejussäule 318.
Pontinos 601.
Pontisches Gebirge 131.
Pontus Euxinus 301.
Ponyikovaer Höhle 67.
Poretsch 66.
Poros 589. 462.
Porta Hungarica 55.
— Orientalis 39.
Porto Lago 351.
— Leone 484.
— Mandri 576.
— Phanari 486.
Poscharewatz 65.
Poseidonia 584.
Poseidons Fichtenhain 584.
— Heiligtum 578.
Poseidontempel von Kalauria 589.
Posidhi, Kap 355.
Posidon, Kap 339.
Post 22.
Potelu 72.
Pozsony 55.
Prasonisi 395.
Pratereck 54.
Prawadi 49.
Praxiteles' Hermes 621. 628.
Preschowo 95.
Preßburg 55. 38.
Prevesa 461.
Priamos' Grab 411.
— Schatz 406.
Priboi 94.
Prigrada 69.
Prinkipo 337.
Prinzeninseln 335.
Prinz Eugens Lager 84.
Prilip 100.
Prischtina 98.
Promontor 62.
Pronia 591.
Pronnoi 464.
Propaxos 461.
Propontis 365.
Protesilaos' Grab 368.
Proti 336.
Próvlakas 363.
Prusa 340.
Psara 349.
Psatopyrgos 481.
Psyra 349.
Pteri 481.
Pußten 81.
Pyrgos (bei Athen) 569.
— (bei Konstant.) 315.
— (bei Olympia) 616.
— (auf Syra) 391.
Pyta 336.
Pythia 479.

Q.

Quarantäne 7.
Quelle Hermagoras 332.
— Tschamlidscha 332.

R.

Raab 56.
Radne Mahalessi 119.
Radujewatz 71.
Ragowitza 71.
Rahatlukum 164.
Rahle 270.
Rahowa 72.
Raizen 141.
Rajah 133.
Raki 162.
Rakovika 90.
Raljah 90.
Rama 65.
Ramasan 164.
Rangabesche Ausgrabungen 588.
Ranislavci Han 108.
Rarische Gefilde 565.
Rasender Lorbeer 321.
Rasgrád 48.
Raskere 61.
Rassowa 77. 105.
Ravna 102.
Redîf 150.
Reiseart in Griechenland 428.
Reiseapotheke 15.
Reiseausrüstung 12.
Reisedolmetsch 430.
Reisegesellschaft 4.
Reisekosten 7.
Reiseplan 5–7.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Reisezeit 2.
Rendina, Golf 352.
Renköi 403. 401.
Resnik 90.
Restaurationen 25.
Retschel 164.
Rheneia 390.
Rhion 415. 480.
Rhodios, Fluß 366. 403.
Rhodope-Gebirge 113. 129. 130.
Rhoiteion, Kap 413. 367.
Rhuskio 481.
Rhyndakos 340.
Richterdorf 333.
Riesenberg 320.
Rifat Pascha Mahallesi 322.
Rik'at 169.
Rilo 129.
Rinderfurt 301. 50.
Rios-See 418.
Ripanje 90.
Riva 313.
Rizomylo 481.
Rodosto 126.
Rosenöl 120.
Rosenthal 313.
Rovigno 450.
Rtanj 92.
Rufias 618. 624.
Rûh! (fort!) 31.
Rujewitza 92.
Rum 139.
Rumänen der Türkei 143.
Rumelisches Schloß 472.
Rumili Fener 318. 50. 315.
— Hissar 309. 51.
— Kawa 317. 51. 315.
Rumunen 143.
Ruphias 418. 603.
Rustschuk 74. 48.
Rustschuk–Varna 48–49.
Rylo 105. 129.

S.

Sabtijés (Polizeidiener) 14.
Sacharoplastion (Zuckerbäckerei) 489.
Sâde 26. 167.
Sadowa 118.
Sadrasam 146.
Sahhâf (Buchhändler) 183.
Sâhn 172.
Sakar Planina 130.
Sakiz-Adassi 388.
Säkula 614.
Salamis 562.
Salamwria 417.
Sali Bazar 212.
Saloë-See 385.
Salona 475.
Salonik 355.
Salonik–Belgrad–Budapest 101–81.
Samakov 112.
Samari (griech. Sattel) 429.
Samathraki 350.
Same 464.
Samo 128.
Samothrake 350.
Samsûn Dagh 381.
SanGiorgo d'Arbora 393.
— Nikolo 465.
San Stefano 127.
Sandberg 56.
Sandschak 146.
Sandschloß 367.
Sanduk 174.
St. Andreainsel 58.
Sankt Georgs Donau 80.
Santa Maria, Kap 381.
— Maura 461.
Santorin 417.
Sarâdschlar 29.
Sarâf (Wechsler) 180.
Saralan 348.
Sarári jók! (Schadet nichts!) 31.
Sardes 386.
Sarembey 114.
Sarf 167.
Sarijar 313. 316
Saron 589.
Saronischer Meerbusen 393.
Saros, Golf 350.
Sarrâf 180.
Sart 386.
— Tschai 386.
Sary Tschai 403.
Sattel-Neudorf 56.
Sattler 29.
Säulenkap 577. 394.
Save 84.
Saviza 604.
Sâwije 199.
Sazly 119.
Schabatz 90.
Schadrowân 173.
Schajak 148.
Schalwar (Beinkleider) 159.
Schanischin 161.
Scharköi 103.
Schar Planina 130.
Schehidlik 320.
Scheich-ul-Islâm 146.
Scheitan-akyntsy 301. 323.
— Burnu 301.
— kemeri 315.
Scheitanschyk 48.
Schekerli 26.
Scheljesnik 119.
Schemsi Pascha Dschami 326.
Scherbett 164.
Scherefe 173. 212.
Scheria 453.
Schicksal 28.
Schile 302.
Schipkapaß 129.
Schîsche 18. 166.
Schisch-kebab 163.
Schkipetaren 159.
Schlaflosen, Kloster der 322.
Schliemann, H. 408. 538. 505.
Schliemanns mykenische Funde 597. 599.
Schluchtkloster 569.
Schoinus 580.
Schönau 54.
Schtip 100.
Schuhmacher 29.
Schumla 48.
Schütt, Insel 55.
Schwechat 54.
Schwertfeger 29.
Schwitzbad 27.
Sebîl 156.
Sedd-ül-bahr-Kalessi 368.
Seïdler 126.
Sekâtî fitz 155.
Sekirika 91.
Selâm aleíkum 169.
Selamlik 161.
Selânik 355.
Seleniko 99.
Selimije 331.
Selinosthal 400.
Sellasia 606.
Selvi Burnu 320.
Semadrek 350.
Semendria 65. 91.
Semenly 119.
Semlin 84. 64.

Semun 84. 64.
Sephardim 144.
Sepolia 569.
Serai 218.
— Burnu 200.
Seraköi 382.
Serban 40.
Serben 141.
Serbien 89.
Seres 352.
Sereth 78.
Serfanto 468.
Serfo 468.
Serigrád 64.
Seriphos 468.
Serrâdsch 275.
Sestos 366.
Setan Kaleh 106.
— Scheljesnik 119.
Sevdiköi 377.
Sidirodromos (Eisenbahn) 487.
Sifanto 468.
Sigeion, Kap 368.
— Stadt 413.
Sighâra 165.
Sighi 339.
Sijûfîye 29.
Sikyon 482.
Silachdschi 29.
Silimna 602.
Silistria 76.
Simas, Kap 316.
Simisa 611.
Sîmit 164.
Simnitza 74.
Simoeis 367. 403. 409.
Sinaja 47.
Sindschere-Kujudschuk 48.
Sinekli 126.
Sini 162.
Sip 69.
Sipheno 468.
Siphnos 468.
Sipylos 369. 384.
Sirkedschi Skola 248.
Sirmâtâjî (Schuhmacher) 29.
Sissek 90.
Sistov 74.
Sitschewatschka Klissura 102.
Sitschewo 102.
Sizebolu 50.
Skamander 409. 413.
Skarpin 273.
Skele 211.
Skiathos 361.
Skironischer Felsen 482. 580.
Sklaverei in der Türkei 160.
Skletrinas 313. 316.
Skombrekjöi 315.
Skonaberg 482.
Skopelo 364.
Skopós 465.
Skripho 468.
Skurochori 616.
Skutari 325.
Ahmedije Dschami 327.
Böjuk (Große) Dschami 327.
Dschandschilar Meidani 329.
Eski Valide Dschami 327.
Großer Friedhof 329.
Jeni Validi Dschami 327.
Kloster der heulenden Derwische 328.
Pascha Kapusi 329.
Tschinili Dschami 327.
Skyli, Kap 589. 462.
Skyro 364.
Slankamen 64.
Slatina 41.
Slawen 141.
Slivnitza 104.
Smarda 48. 76.
Smederevo 65. 91.
Smyrna 370. 377.
— Golf 369.
Smyrna – Syra – Athen 387–395.
Smyrna – Konstantinopel 370–364.
Smyrna – Marseille 469–466.
Smyrnaer Olymp 369.
Soffa 26.
Sofia 108.
Sofia - Adrianopel-Konstantinopel 112.
Sofra 270.
Softa (Student) 173.
Solon 493.
Solun 355.
Sophades 362.
Sophokles 497.
Soroksar 62. 81.
Sosthenion 310.
Souklouk 27. 168.
Spalmatori 387.
Sparta 606.
Sparta Kule 126.
Spata 571.
Spercheios 418.
Spertaos 590.
Spezzia (Spetzä) 590.
Spezziapulo 590.
Sporaden, nördliche 364.
Sprachkenntnisse 5.
Sredez 108.
Srêdna Gora 119. 129.
Stadion 428.
Stagus 362.
Stalak 91.
Stalimene 352.
Stamata 574.
Stambul 174–348.
— Boghazi 301.
Stambûli 17.
Stambulina 159.
Stanimak 117. 118.
Stanitscheni 103.
Stara Planina 106.
Stathmos (Bahnhof) 487.
Stavros 325.
Stefano, San 127.
Steinbruch 38.
Stemnitza 602.
Stenia 310.
Stenon 601.
Stobi 100.
Stomi 605.
Stompi 481.
Stop! 24.
Strandschagebirge 130.
Stratiotiki 486.
Stremma 428.
Strumnitza 100.
Stymphalischer See 601.
Stymphalos 418.
Su 27.
Südlüdsche 214. 319. 198.
Sudschûd 169.
Sûk 29.
Sulina 50. 80. 613.
Sultane, türkische 195.
Sultanije 321.
— Kalessi 366.
Sultanitza 113.
Sultansgräber 345.
Sultanthal 321.
Sultan Wâlide 161.
Sunion, Kap 577. 394.
Sunnet 157.
Sura Planina 102.
Suret Tasch 385.
Surûdjî 29.
Surûdjîye 29.
Sürudschü 185.

Sururi 213.
Süße Wasser v. Asien 322.
— — v. Europa 297.
Suterasi 314.
Suvla, Kap 350.
Sveta Gora 353.
Swistoma 74.
Sykae 200.
Symplegaden 50. 318.
Synedrion 477.
Syra 391. 468.
Syra–Athen 391–395.
Syra – Konstantinopel 468–469.
Syra–Marseille 468–467.
Syra–Smyrna 390–387.
Syra–Triest 466-463.449.
Syrmien 63.
Syros 468.
Syrtsi 612.
Szabadszállás 82.
Szalk 62.
Szegedin 38.
Szegszárd 62.
Szobb 57.
Sztenka 66.

T.

Tabak 16. 165.
Tabla 162.
Tachtalia 66.
Tâkié 160.
Takîl 17.
Taksim 210.
Talandi, Kanal 363.
Talent 428.
Talian 303.
Tandûr 162.
Tani 605.
Tantalis 385.
Tantalus' Grab 383.
Taphiassos 415.
Taphiussos 471.
Tarakdschi 274.
Tarbusch 13.
Tartarkiöj 104.
Taschin Helvassi 373.
Taß 62.
Tatar-Bazardschik 113. 114.
Tatavola 198.
Tatoi 572.
Taukgöksi 163.
Taurus 131.
Tavschan Adassi 368.
Taygetos 416. 605. 608.
Teferrudsch Jailasi 348.
Tegea 602.
Tekke (Kloster) 199.
— Bazar 381.
Tekija 68.
Tekir Dagh 130.
Telegraph 22.
Telethrion 363.
Tellâk 168. 27.
Telli Tabia 317.
Tell Kadaïf 163.
Temene 481.
Temes 64.
Temeswar 39.
Tempethal 362.
Tenea 585.
Tenedos 368.
Tenekdschi 275.
Tenos 389.
Tenthrania 396.
Tepsi 166.
Terdjuman 32.
Teregowa 39.
Tergovesti 41.
Terjâk 167.
Terlik 158. 272.
Tesbîh 269.
Teskere 173.
Tetény 62.
Tetragi 612.
Teufelskap 301.
Teufelsstrom 301. 323.
Thasos 351.
Theben 55.
Theiß 64.
Themistokles 495.
Therapia 311. 51.
Therasia 417.
Therikos 576.
Thermäischer Golf 355. 356.
Thermia 392.
Thermio 468.
Theseus 492.
Thessalonike 355.
Thor, Eisernes 40.
Thorax 381.
Thorikos 577.
Thrakien 128.
Thrakischer Olymp 361.
Thriasische Gefilde 565.
Thron d. Kleopatra 381.
— des Pelops 385.
Thymbra 410.
Thyrea 605.
Tiberiopolis 50.
Tichia 605.
Tiffin 21.
Timâr hâne 156.
Timok 71.
Tino 389.
Tirnova 121.
Tirnova – Semenly 118.
Tiryns 589. 592.
Titu 41.
Tmolos 578.
Tokad deresi 321.
Tolna 62.
Tomi 77.
Topfschloß 367.
Tophane 51.
Topola 190.
Topolias-See 418.
Topolnika 102.
Topolya 82.
Toponovce 95.
Tópschider 88. 90.
Topsin 101.
Top-Taschi, Kap 367.
Tornese, Kap 469.
— Kastell 617.
Tosken 139.
Tót Megyer 38.
Trajans-Brücke 70.
— -Tafel 67.
— -Thor 113.
— -Wall 77.
Tralles 382.
Transsylvan. Alpen 65.
Trapeza 481.
Trelovuni 415. 501.
Trichéri 363.
Trichonis 418.
Triest – Athen (– Konstantinopel od. Smyrna) 449–469.
Triglia 339.
Trikkala 362.
Trikulé 66.
Triodoi 602.
Tripolis 601.
— (Afrika) 128.
Tripolitza 601.
Tripotami 605.
Trischéri 361.
Trispyrgi 395.
Trnowa 121.
Troas 369.
Troja 401. 404.
— Kap 368.
Trojanische Ebene 368.
Trözen 589.
Trypi 609.
Tschabuk 185.
Tschamlidscha 327. 332.
Tscham liman 336.
Tschanak Kalessi 366. 367. 403.
Tschardak 366.
Tscharschy 29.

Tschataldsche 126.
Tschatyr-Tepe 130.
Tscheîrek 152.
Tschekirge 346. 340.
Tschekirgeköi 346.
Tschekmedsche 126.
Tschele Kula 102.
Tschelik 273.
Tschengelkjöi 324.
Tscherkesköi 95. 126.
Tscherkessen 144.
Tscherna 100.
Tschernawoda 77.
Tschesme 26.
Tschiblak 405.
Tschibuk 17. 165.
Tschibuktschi 166. 274.
Tschiftlik 297.
Tschingane 143.
Tschiraghan - Palast 307.
Tschisme 272.
Tschorlu 126.
— Dere 126.
Tuch 27.
Tultscha 80.
Tulumbadschi 207.
Tumbâki 17.
Tumbeki 167.
Tumulus, s. d. Schlagworte.
Tuna-Kaleh 72.
Tundscha-Thal 110.
Túr! 24. 185.
Turbali 378.
Turbe 174.
Turbedar 174.
Türkei 128.
Albanesen 139.
Altilik 152.
Armee 150.
Armenier 136.
Armenisch-gregorianische Kirche 137.
Arnauten 139.
Aschkenasim 144.
Bäder 168.
Balkan 129.
Bejâs Mesdschidie 152.
Beschlik 152.
Beschneidung 157.
Bevölkerung 132.
Bibliotheken 173.
Bodengestaltung 129.
Bondholders 149.
Bosniaken 141.
Bulgaren 141.
Chacham Baschi 144.
Dschami 156.
Türkei (Fortsetzung):
Ehe 156.
Eisenbahnen 185.
Eßgebräuche 162.
Eunuchen 161.
Finanzen 148.
Flotte 150.
Frauenleben 157.
Gebirge 129.
Gebräuche 169.
Geld 151.
Gerichte 146.
Gewerbe 147.
Gewichte 153.
Ghegen 139.
Giaurs 136.
Götschebus 134.
Griechen 138.
Griechische Küche 165.
Handel 147.
Harem 157.
Heer 150.
Herzegowiner 141.
Israeliten 144.
Juden 144.
Jürüken 134.
Jüslük 152.
Kaffee 165.
Katholisch - unierte Armenier 137.
Klima 131.
Kroaten 141.
Küche 163.
Kurden 144.
Kutzowlachen 143.
Levantiner 145.
Lira 151.
Liva 146.
Maße 153.
Mausoleen 174.
Metallikgeld 152.
Monate 153.
Montenegriner 141.
Moscheen 156. 171.
Münzwesen 151.
Osmanli 133.
Perser 145.
Piaster 151.
Polit. Einteilung 128.
Pomaken 142.
Raizen 141.
Rajah 133.
Ramasan 164.
Rauchen 165.
Rumänen 143.
Rumunen 143.
Scheîch ul Islâm 146.
Schiffsverkehr 148.
Türkei (Fortsetzung):
Schkipetaren 139.
Schuldentilgung 149.
Schulen 151.
Sephardim 144.
Serben 141.
Sitten 154.
Sklaverei 160.
Slawen 141.
Sonnenauf- u. -Untergang 154.
Soziales Leben 168.
Speisen 163.
Sprachen 146.
Sultane 195.
Tabak 165.
Tabaksregie 149.
Tischgebräuche 162.
Tosken 139.
Tracht 159.
Tscherkessen 144.
Tschingane 143.
Turbe 174.
Türken 133.
Turkmenen 134.
Unterrichtswesen 150.
Verkehr 148.
Verschnittene 161.
Verwaltung 146. 149.
Walachen 143.
Wâli 146.
Wilajets 128. 146.
Wohnhaus 161.
Zeitrechnung 153.
Zigeuner 143.
Zinzaren 143.
Türken 133.
— i. Griechenland 422.
Türkisches Pfund 151.
Türk. Zeitrechnung 153.
Turkmenen 134.
Turkovuni 502.
Turmgarten 323.
Türme der Lethe 309.
Turm Ovids 317.
Turn-Severin 70. 40.
Turnu Magurelli 73.
Turschy 164.
Tusfalik Burun 368.
Tutrokan 76.
Tütün 17. 165.
Tütündschi 17. 165.
Tütün itschmek 165.
Tzerna gora 95.
Tzia 393.

U.

Üdschek Tepe 412.
Ujpalanka 65.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Ulfer Tschai 340.
Umur Jeri 320.
Uschak 373.
Üsküb 96.
Usküb - Mitrowitza 97 – 99.
Üsküdar 326.
Usta 161.
Usun Ada 369.
— Kemer 316. 314.
Utsch Göz 382.
Uzundschova 96.
Uzunköprü 125.

V.

Vadkert Taglar 82.
Vakarell 112. 113.
Varassova 415. 469. 471.
Vardabets 137.
Vardusia-Gebirge 415.
Varna 49.
Varna-Konstantinopel 50 – 51.
Vasilades, Fort 470.
Vathy 462.
Veles 99.
Velestino 361.
Velika Plana 91.
Veliki Lugo 90.
Venitschani - Gradsko 100.
Verbász-Kula 82.
Verciorova 40. 68.
Verenica 105.
Verschnittene 161.
Veteranihöhle 67.
Via Egnatia 356.
Viany 66.
Vigla-Kastro 570.
Virovica 105.
Visegrád 57. 38.
Viskardo-Kanal 461.
Vitós 112.
Vladitschin Han 94.
Vlaka 613.
Vlongos 603.
Voidia 471.
Volo 361.
Vostitza 473.
Vrachori-See 418.
Vrana 574. 575.
Vranica 108.
Vranja 94.
Vrdnik-Gebirge 63.
Vukovár 63.

W.

Waag-Donau 56.
Waitzen 58. 38.
Walachen 143.
Wâli 146.
Wallak 169.
Wárda 185.
Wardar 98. 361.
Wardaria 101.
Wasser 27.
Wasserpfeife 17.
Wasiliko 481.
Wasilipotamos 606.
Wein, griech. 420.
Welger-Iskelessi 366.
Werisowitsch 98.
Wetowa 48.
Wetrena 113.
Wid 72.
Widdin 71.
Wien — Budapest — Donau — Rustschuk — Varna — Konstantinopel 52 – 80.
Wien — Budapest — Orsowa — Bukarest — Rustschuk — Varna — Konstantinopel (Eisenbahn) **37–41.**
Wilajets 128. 146.
Wistritza 361.
Wissos 613.
Witosch 105. 129.
Wlaschka 90.
Wodina 117.
Wranja 94.
Wuliani 606.
Wurkano 612.

X.

Xeron-Oros 363.
Xeropotami 415. 475.
Xeros 350.
Xerovuni 415.

Y.

Yalla 24.
Ynâjét ola 155.
Ypsilanti, Alex. 434.

Z.

Zagorá-Gebirge 415.
Zakynthos 465.
Zante 465. 462. 460.
Zara 586.
Zaraka-See 418.
Zarf 26.
Zaribrod 104.
Zarigrad 174.
Zawie 246.
Zea, Hafen 486.
— Insel 393. 392.
Zebegeni 57.
Zeitun Burnu 174.
Zekerje-kjöi 315. 317.
Zenanó 480.
Zeo 468.
Zeos 469.
Zeus Urios, Tempel 319.
Zigan Derven 103.
Zigeuner 143.
Zigeunerpaß 101.
Zimony 84.
Zinzaren 143.
Ziria 473.
— Gebirge 415.
Zoster 395.
Zsomboli 39.
Zucker 26.
Zygos 415.

Druck vom Bibliographischen Institut in Leipzig.
(Orthographie nach Dudens ‚Wegweiser'.)

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

ANZEIGER

ZU

MEYERS REISEBÜCHER

ACHTZEHNTER JAHRGANG

1887/88

Süd-Deutschland
Deutsche Alpen
Rheinlande
Österreich-Ungarn
Schweiz
Norwegen, Schweden und Dänemark
Ober-Italien
Rom und die Campagna
Mittel-Italien
Unter-Italien und Sizilien
Italien in 60 Tagen
Süd-Frankreich
Ägypten
Türkei, Griechenland und Kleinasien

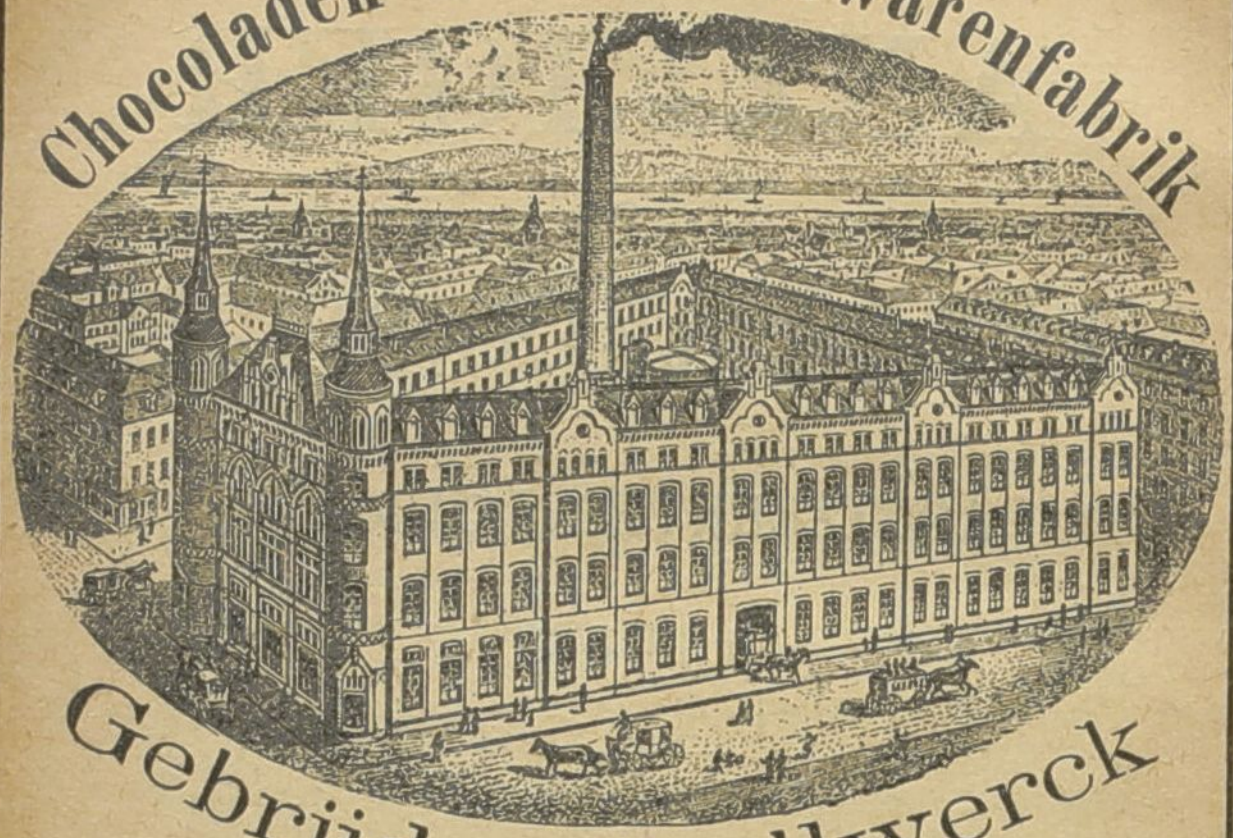
LEIPZIG

EXPEDITION DER „MEYERS REISEBÜCHER“

(BIBLIOGRAPHISCHES INSTITUT)

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Chocoladen- und Zuckerwarenfabrik



Gebrüder Stollwerck

Kaiserliche, Königliche, Grossherzogliche etc. Hoflieferanten

Köln am Rhein

Dampf- und Maschinenbetrieb von 550 Pferdekraft.

Beste Rohmaterialien, sorgfältige Verarbeitung. *Feine Chocoladen zum Trinken und zum Essen, Cacao in Tafeln und in Pulver. Schnelllöslicher Puder-Cacao. Dr. Michaelis' Eichel-Cacao.* Feine Dessert-Bonbons, Dragées und Zuckerwaren. Haltbare Biscuits und Waffeln. Conservirte Früchte und Marmeladen, Pharmaceutische Präparate. Marzipan-Torten, Desserte und Confecte. Chocoladen, Bonbons, Biscuits und Confecte aller Art speciell für den Christbaum.

Brause-Limonaden-Bonbons

für die heiß-feuchten Tropenländer in Blechverpackung. (Jeder Bonbon, Verkauf 10 Pfennig, gibt ein Glas erfrischende Brause-Limonade.)

Cartonnagen-, Attrapen- und Etui-Chocoladen für Gelegenheitsgeschenke.

Chinesische Theee und japanesische Industriewaren.

Die Fabricate der Firma wurden durch 32 Ehrendiplome, goldene, silberne und bronzene Medaillen prämiirt.

Die Fabrik ist brevetirte Lieferantin der meisten europäischen Höfe.

= Export nach allen Ländern. =

Aachen (Rheinprovinz)

Die Aachener Thermen (alkal.-muriat. Schwefelwässer, Wärme 35–45° R., geg. Rheumatismus, Hautkrankheiten, Metallvergiftungen) sind seit Jahrh. bekannt. Empfehlenswerte Häuser I. Ranges, auch für Winterkuren ganz speziell eingerichtet, sind dort:

HOTEL ZUM GROSSEN MONARCHEN, in der Nähe der Bäder,
NUELLENS HOTEL, gegenüber dem Elisenbrunnen,
KAISERBAD-HOTEL, 1865 erbaut (die Hauptquelle Aachens entspringt in diesem Hotel),
NEUBAD-HOTEL, 1879 renoviert.

Durch die Art und Weise der Einrichtung und die Ausdehnung dieser vier Etablissements des Herrn G. F. Dremel ist derselbe in der Lage, Zimmer und Verpflegung zu den vorteilhaftesten Konditionen anbieten zu können.

Auf der Linie Triest–Wien — **Adelsberg** — 2000 Fuß über dem Meer

Hotel und Pension **ADELSBERGER HOF** Besitzer: **Fr. Progler**

Moderne Einrichtung. Prachtvolle Lage. Bäder. Table d'hôte. Service à la carte. Wöchentliche und monatliche Pension. Mäßige Preise. Während der Saison tägl. um 10 Uhr brillante elektrische Beleuchtung der weltberühmten Adelsberger Tropfstein-Grotten, die schönsten und interessantesten der Welt. Eintrittspreis 2,50 Fl.

Vis-à-vis dem Bahnhof — **Altona** — **Hansen & Müggenburg**

HOTEL KÖNIGLICHER HOF

Hotel des deutschen Offizier-Vereins

Altrenommiertes Hotel ersten Ranges, Reisenden nach den Nordsee-Bädern und dem Norden als Übernachtungs-Station angelegentlichst empfohlen.

Bad Assmannshausen a. Rh.

Restauration und **P. J. KERBER** **Gastwirtschaft.**

Reine Rot- und Weißweine eignen Wachstums. Gute bürgerliche Küche. Weinversand en gros und en détail.

AXENSTEIN

am Vierwaldstätter See

Hotel und Pension — Klimatischer Kurort

Raum für 300 Gäste

Großer Waldpark (300 Jucharten)

Die Reisebücher sagen übereinstimmend: „Die wunderbar schöne Lage dieses Etablissements, in Verbindung mit dem großen Waldpark, begründete seine europäische Berühmtheit". **A. Eberle Söhne.**

Besitzer: — **Baden-Baden** — **F. Ziegler**

Hotel u. Badhaus zum Badischen Hof

Cour de Bade — Nicht zu verwechseln mit dem Hotel zur Stadt Baden

Altberühmtes Hotel I. Ranges, an der Promenade gelegen, mit großem, schönem Garten und Bädern aller Art, komfortabeln Einrichtungen, bekannter vorzüglicher Küche und Keller. Beste Bedienung. Von höchsten Herrschaften besucht.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

BAD ELSTER

im Königreich Sachsen

Eisenbahnstation, Post- und Telegraphenamt

Saison vom 15. Mai bis 20. Sept.

Alkalisch-salinische **Stahlquellen** (Königsquelle: Lithiongehalt). Ein **Glaubersalzsäuerling** (die Salzquelle). Trink- und Badekuren. **Mineralwasserbäder, Moorbäder** aus salinischem Eisenmoor. **Sprudelbäder** (Mineralwasserbäder mit künstlicher Zuführung natürlicher Kohlensäure). Reine, ozonreiche Waldluft von mäßigem Feuchtigkeitsgrad.

Königliche Bade-Direktion.

BADEN-BADEN

Längst bekannte alkalische Kochsalzthermen von 44—69° C.

Chlorlithium-Quelle von hervorragendem Gehalt.

Neue Grossherzogliche Badeanstalt „Friedrichsbad"

Während des ganzen Jahrs geöffnet

Musteranstalt, einzig in ihrer Art in Vollkommenheit und Eleganz

Mineral- und medizinische Bäder jeder Art. — Anstalt für mechanische Heilgymnastik. Privatheilanstalten mit Thermalbädern. Trinkhalle für Mineralwasser aller bedeutenden Heilquellen. Pneumatische Anstalt mit 2 Kammern à 4 Personen. — Terrain-Kurort zur Behandlung von allgemeiner Fettsucht, Krankheiten des Herzens etc. — Molkenanstalt, Milchkur. Versand des an Lithium reichsten Wassers der Hauptstollenquelle durch die Trinkhalle-Verwaltung.

Konversationshaus mit prachtvollen Konzert-, Ball-, Lese-, Restaurations- und Gesellschaftssälen, während des ganzen Jahrs geöffnet. — Ausgezeichnetes Kur-Orchester. — Zahlreiche Kunstgenüsse jeder Art. — Jagd und Fischerei. Große Pferderennen. — Höhere Lehr- und Erziehungsanstalten, Mädchen-Pensionate. Reizende Spaziergänge und Ausflüge. — Vorzügliches Klima. — Herrliche Lage. — Billige Pensionen.

Mittlere Jahrestemperatur 8,97° C.

Besitzer: Baden-Baden **P. Riotte**

GRAND HOTEL BELLE-VUE

Gänzlich neu und auf das beste eingerichtet, mit prächtiger Terrasse, in schönster, gesündester Lage Badens, mitten in eignem großen Park an der Lichtenthaler Allee, umgeben von Tannenwaldungen. Eignet sich besonders für Familien und zu längerm Aufenthalt bei bescheidenen Preisen. Küche und Keller renommiert.

Eigentümer: Baden-Baden **Alb. Haunss**

HOTEL DEUTSCHER HOF

Dieser seiner billigen Preise, guten Bedienung und reizenden Lage wegen sowohl Familien als einzelnen Touristen sehr zu empfehlende Gasthof befindet sich unweit des Bahnhofs am Promenadenplatz, in nächster Nähe des Konversationshauses. Restauration und Pension billigst. Mineral- und Douchebäder gegenüber dem Hotel.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Besitzer: **Baden-Baden** Joseph Peter

HOTEL ZUM HIRSCH

Nahe dem Kursaal und den Trinkhallen. Sehr beliebtes, von feinen deutschen Familien besuchtes Haus. **Table d'hôte** um 1 und 5 Uhr. Terrasse für Frühstück und Abendessen. **Bäder im Haus.**

Eigentümer: **Baden-Baden** A. Rössler

HOF VON HOLLAND

An der Neuen Promenade, mit **hübschem, schattigem Garten**; bekannt als eins der besten u. frequentesten Hotels in Baden. Bei längerm Aufenthalt *Preisermäßigung.* Table d'hôte um 1 und 5 Uhr.

Besitzer: **Baden-Baden** Fr. Stambach

HOTEL PETERSBURG

Altrenommiertes Hotel gegenüber der Neuen Promenade. Bescheidene Preise. **Pension** bei längerm Aufenthalt.

Besitzer: **Baden-Baden** E. Roessler

HOTEL STADT BADEN

Rechter Hand unmittelbar am Ausgang des Bahnhofs. Feines Touristen- u. Familien-Hotel. Eleg. eingerichtete Appartements sowie einzelne Zimmer zu sehr mäßigen Preisen u. aufmerksamster Bedienung. Renommierte Küche u. Keller. Restauration à la carte. Table d'hôte um 1 u. 6 Uhr. Bestens empfohlen.

P S. Dependance beim Hotel mit eleg. Privatwohnungen inmitten eines großen Parkes.

Basel

HOTEL ZU DEN DREI KÖNIGEN

In schönster Lage am Rhein, mit ausgedehnter Aussicht nach dem Elsaß, Baden und der Schweiz

Hotel ersten Ranges mit 150 Zimmern und Salons, von altem, bewährtem Ruf. **Table d'hôte** um 12½ und 6 Uhr. **Omnibus** von und nach allen Bahnhöfen der Stadt. **Lese- und Rauch-Saal** sowie **Bäder** und **Equipagen** im Haus. **Pension** während der Wintermonate zu ermäßigten Preisen.

Besitzer: **C. Flück.**

Basel

I. Ranges **HOTEL NATIONAL** I. Ranges

Neu und komfortabel eingerichtet, mit Terrasse. Vis-à-vis dem Bahnhof für Deutschland, Frankreich, Italien und Belgien, Österreich. Zimmer von Fr. 2,50 an. **R. Meister-Hauser**, Besitzer.

Eigentümer: **Basel** L. E. Mérian

HOTEL SCHWEIZERHOF

Hotel ersten Ranges. Mäßige Preise. Pension.

Gegenüber dem deutschen schweizerischen Bahnhof.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Basel

Besitzer: **HOTEL VICTORIA** Paul Otto

Früher **Lorenz.** Gegenüber dem Zentralbahnhof. Gut eingerichtetes Haus. Zivile Preise. Es empfiehlt sich bestens der Eigentümer.

Basel

Gesundheitskrepp-Unterkleider

aus der Fabrik des Erfinders
C. C. Rumpf

werden von Ärzten bestens empfohlen: elastisch, für die Ausdünstung durchgänglich, die Hautthätigkeit anregend u. gegen Temperaturwechsel schützend. **Reisehemden, Jacken, Beinkleider, Leibbinden, Frottiertücher** in Seide, Wolle und Baumwolle.

6 Medaillen, 3 Ehrendiplome. Eingetragene Schutzmarke.

Basel

Musikalien, Pianinos, Flügel, Harmoniums, Streich- u. Blasinstrumente

Kauf und Miete
Tausch
Exportation

GEBRÜDER HUG.

En gros et en détail
Pianinos u. Harmon.
auf Terminzahlung

Hauptdepot der amerikanischen Harmoniums von Estey & Cie., Brattleboro.

Bedeutendste Musikalienhandlung Süddeutschlands und der Schweiz.

Postablage in **St. Ludwig** (Ober-Elsaß) für den Verkehr *nach* und *von Deutschland* und *Österreich. – Keine Zollformalitäten für die Kunden. – Alles zollfrei.*

Besitzer: Bellagio a. Comersee **L. Grammatica**

HOTEL UND PENSION FLORENZ

Dem geehrten reisenden Publikum empfiehlt der Besitzer sein am See schön gelegenes Hotel mit ausgezeichn. Betten und großem **Restaurant.** Vorzügliche Küche, ff. Biere (Münchener Spatenbräu). Bäder im Haus. Table d'hôte. **Mäßige Preise.** Zimmer von L. 1,50–2 an. Pension nach Vereinbarung. Deutsche Zeitungen. Deutsche Bedienung.

Besitzer: Berchtesgaden **J. Kröswang**

Hotel, Bad und Pension Bellevue

Mit schattigem Garten, 55 gut möblierten Zimmern; von 18 Balkonen die schönste Aussicht auf das Hochgebirge. **Pension** von 6 Mark an. Küche, Keller und Bedienung auf das sorgfältigste besorgt.

Unter den Linden 39 Berlin **Unter den Linden 39**

GRAND HOTEL DE ROME

Restaurant und Café nach den Linden. Table d'hôte. Fest- und Gesellschaftssäle. Damensalons etc. Hydraulische Fahrstühle. Weinhandlung und Weinstuben. Badeanstalt mit 30 Zellen; und

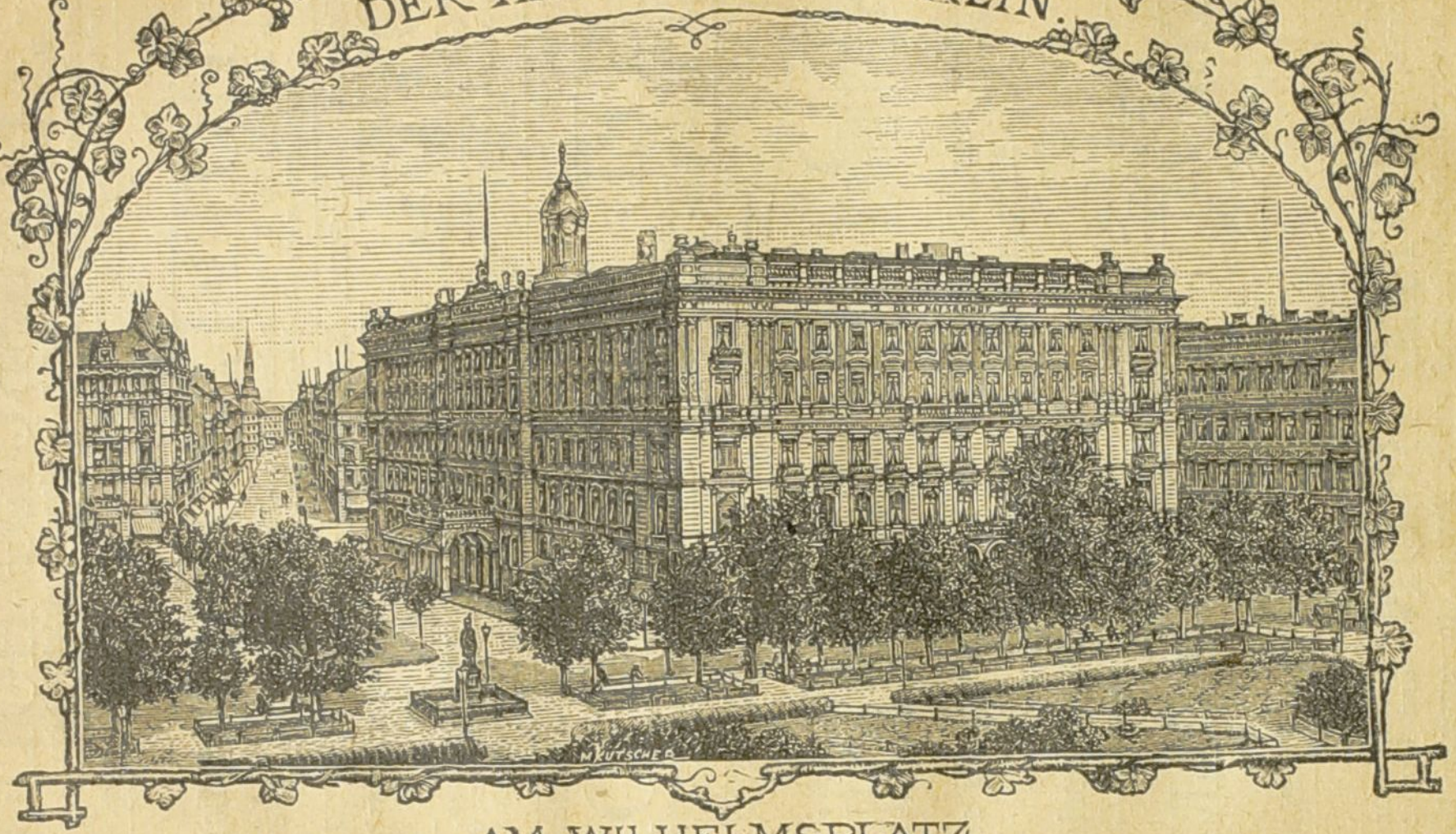
HOTEL DE RUSSIE

Schinkelplatz Nr. 1, zunächst dem kronprinzlichen Palais.

Restaurant, Table d'hôte, Festsäle, Bäder, Weinhandlung und Weinstuben. In beiden Häusern bill. Preise. Vorzügl. Küche. Zeitungen in all. Sprachen.

Besitzer beider Hotels: **Adolf Mühling,** königlicher Hoflieferant.

DER KAISERHOF, BERLIN.



AM WILHELMSPLATZ

Unter den Linden 31 **Berlin** Besitzer: **Julius Heudtlass**

ST. PETERSBURG HOTEL

Bei der Stadtbahn-Zentralstation Friedrichstraße

Altrenommiertes Hotel ersten Ranges. Vortreffliche Table d'hôte 4 Uhr. In der Nähe der kaiserlichen Paläste, Universität, Museen, großen Oper etc.

Berlin

Besitzer: # HOTEL ROYAL F. Lange

Unter den Linden Nr. 3, Wilhelmstraßen-Ecke. Nur einige Minuten entfernt vom Stadtbahnhof **Friedrichstraße.**

Eigentümerin: **Bern (Schweiz)** **F. Osswald's** Wwe.

HOTEL BELLEVUE

Bestrenommiertes Hotel, neben der neuen, großartigen Kirchenfeld-Brücke, mit großem, schönem Garten und überaus prachtvoller Alpenansicht des Berner Oberlandes (wird dem verehrlichen Publikum mit Recht empfohlen). *Sehr mäßige Preise.* Gasthof ersten Ranges. — Das ganze Jahr geöffnet.

Ersten Ranges **Bern** Eigent.: **Kraft & Wieland**

HOTEL BERNER HOF

Unübertreffliche Lage (Alpenaussicht) zwischen Bundespalast und Neuer Promenade. **Pension** für längern Aufenthalt von Oktober bis Ende Mai.

Bischofshofen

Hotel Bahnhof und Bahnhof-Restauration

Bestens dem reisenden Publikum zur Übernachtung als auch Mittagsstation zu empfehlen.

A. Hanreich.

Blankenburg a. Harz

HOTEL ZUM WEISSEN ADLER

I. Ranges. Logis von 2 M. an.
Weinhandlung und altdeutsche Weinstube,
Besitzer: **Fr. Möhle.**

Bologna

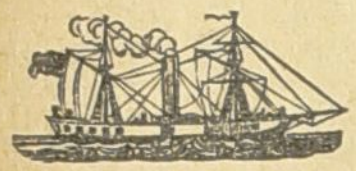
Besitzer: **J. Fr. Frank,** # HOTEL BRUN Weinproduzent und Exporteur

Altrenommierter deutscher **Gasthof ersten Ranges, in zentraler Lage,** mit besten sanitären Einrichtungen, **Bädern** und Luftheizung. **Billard-, Lese-** und **Rauchsaal. Omnibus am Bahnhof** für jeden Tag- und Nachtzug.

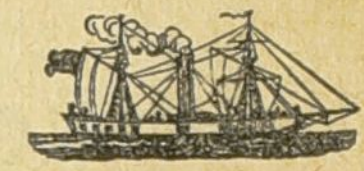
Norddeutscher Lloyd

Post- und Schnelldampfer

von



BREMEN



nach

New York	Baltimore
Brasilien	La Plata
Ost-Asien	Australien

Prospekte und Fahrpläne versendet auf Anfrage

Die Direktion
des
Norddeutschen Lloyd.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Baroggi & Quattri Bologna Directeurs-propriétaires

HOTEL DE L'EUROPE

10. Rue Indipendenza 10. Neues Hotel in ruhiger Lage inmitten der Stadt. Bäder und Douchen. Luftheizung. Table d'hôte. Restaurant. Pension. Musik-, Rauch- und Lesesäle. Zeitungen aller Länder. Bedienung in vier Sprachen. Omnibus zu allen Zügen. Ausgezeichneter Komfort. Preise sehr mäßig.

Bonn

HOTEL UND PENSION GROYEN

An der neuen Rheinpromenade. Großer Garten und geräumige Terrasse, welche beide sowie alle Zimmer die herrlichste Aussicht auf die Stadtfronte, den Rheinstrom, das Siebengebirge etc. gestatten. Während des Sommers warme und Flußbäder. Billige Preise. Inhaber: **Ferd. Groyen.**

Besitzer: Bozen Ph. Foerster

HOTEL ZUR KAISERKRONE

Nahe dem Bahnhof, prachtv. Rundsicht auf das Dolomitengebirge. Mäßige Preise. Bei längerm Aufenthalt die günstigsten Bedingungen. — Pension.

Zur Orthographie!

Städtenamen, welche früher unter **C** eingereiht waren, suche man jetzt unter **K,**

z. B.: **K**arlsbad, **K**arlsruhe, **K**assel, **K**oblenz, **K**öln, **K**openhagen, **K**reuznach, **K**uxhaven

Cannes

GRAND HOTEL MONT-FLEURY

Tamme, Besitzer.

Cannes

HOTEL DE LA PLAGE

Schönste Lage am Meer, mit prachtvoller Aussicht auf die Inseln und das Esterelgebirge. Gute Küche, mäßige Preise. Deutsche Bedienung.
H. Neef, Besitzer.

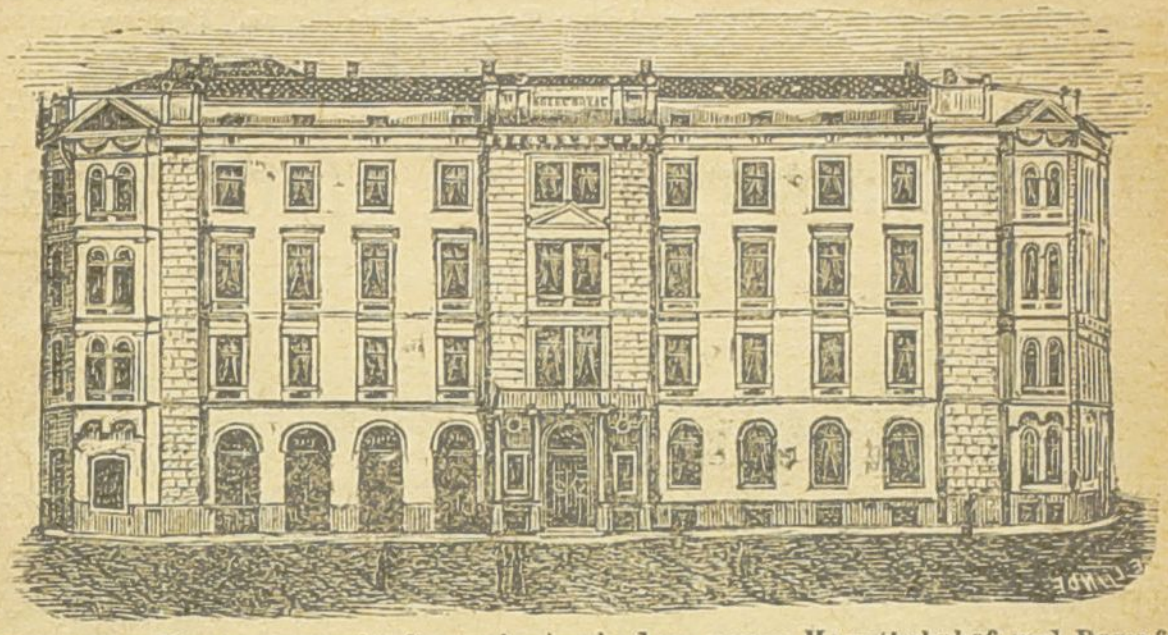
Splügenstraße Chiavenna Malojastraße

Weber's Hotel Conradi (Poste)

In nächster Nähe des Bahnhofs. Großer, schattiger Garten, Table d'hôte, Restauration, Lese- und Billardsäle. Zimmer von 2 Fr. an. Pension inkl. Zimmer von 6,60 Fr. an. **Schweizerisches Post- u. Eisenbahnbillet- u. Gepäckabfertigungs-Büreau.**
Omnibus am Bahnhof.

Besitzer: Christiania M. Jensen Norby

HOTEL ROYAL



Hotel ersten Ranges; unmittelbar vis-á-vis dem neuen **Hauptbahnhof** und **Dampfschiffskai** gelegen, mit Aussicht auf den **Bahnhofsplatz** sowie **Christianiafjord.** — Elegantes Café und Billard. Speise-, Fest- und Privatsalons. 70 komfortabel eingerichtete Zimmer. Bäder im Hotel. Mäßige Preise. — Das Haus ist durch seinen jetzigen Besitzer bedeutend verbessert, und ist derselbe stets bereit, seinen geehrten Fremden über Reiserouten im Land etc. Auskunft zu geben.

Louis Roth Clarens-Montreux Propriétaire

HOTEL UND PENSION ROTH

In prachtvoller südlicher Lage am Ufer des Genfer Sees und am staubfreien **Kai.** Nahe der Dampfboot-Landungsbrücke, des Bahnhofs, Post- und Telegraphengebäudes. **Mäßige Preise bei guter Verpflegung.**

Como

GRAND HOTEL VOLTA

Am Hafenplatz der Seedampfer

Einziges Haus ersten Ranges in Como. Hauptstation der Gotthardbahn.

Besitzer: **G. Bazzi.**

Davos-Platz

HOTEL UND PENSION BUOL

Altrenommiertes, ruhiges Haus in schöner Lage

Musterhaft geführt

Von vornehmen deutschen Familien bevorzugt.

Elektrische Beleuchtung nach neuester Konstruktion.

Eigentümer: **Buol.**

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

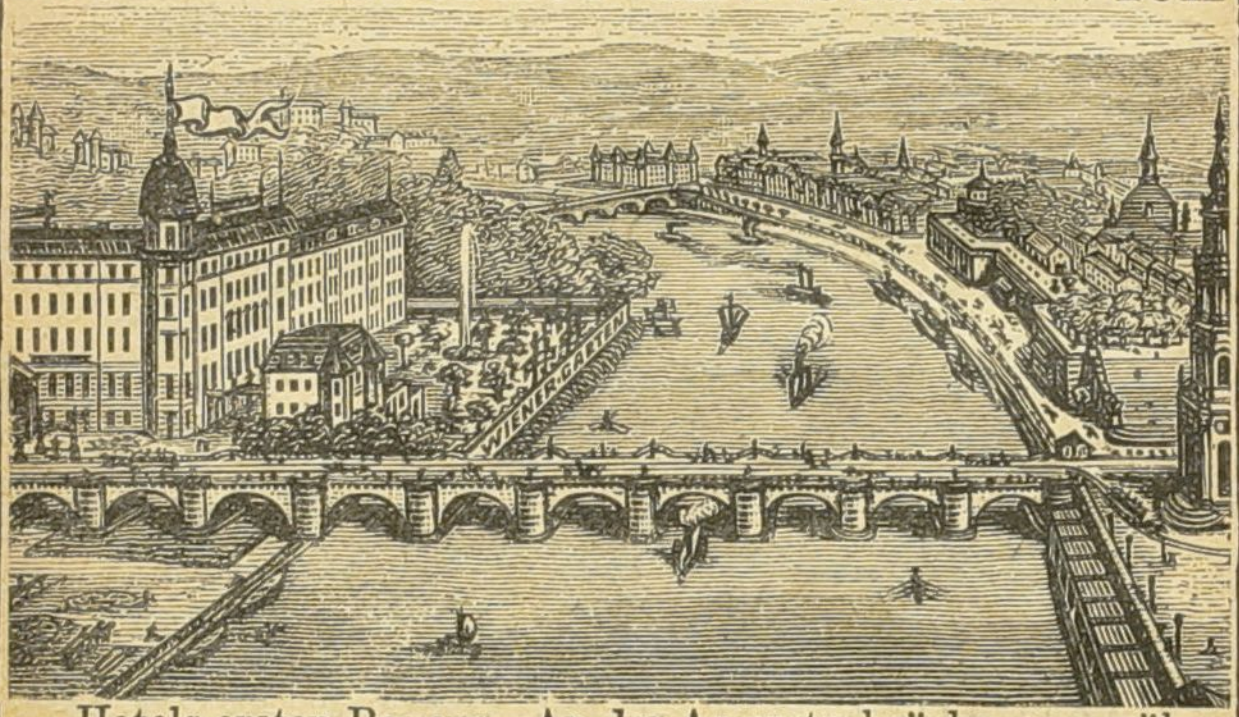
Davos-Platz (Graubünden)

Kuranstalt und Hotel Rhätia

Mit Dependenz Villa Kaiser. Haus I. Ranges, mit schönen Gartenanlagen und Glaspavillon, vis-à-vis der Post und dem Telegraphen-Büreau. Pension Sommer und Winter von 6–10 Fr. pro Tag. Douche und Bäder. **L. Kaiser.**

Besitzer: Dresden **Moritz Canzler**

Hotel Kaiserhof und Stadt Wien



Hotels ersten Ranges. An der Augustusbrücke, gegenüber der weltberühmten Brühlschen Terrasse, herrlich, frei und gesund gelegen. Sämtliche Zimmer gewähren die prachtvollste Aussicht auf den Elbstrom und die Prachtbauten der Residenz. In nächster Nähe der Gemäldegalerie, des Grünen Gewölbes, der Museen, Theater und Bahnhöfe. Preise mäßig. Pensionen nach Übereinkunft. Fernsprech-Verbindung. Bäder im Haus.

Telegramm-Adresse: ***Kaiserhof, Dresden.***

Dresden

GRAND HOTEL UNION

Hotel ersten Ranges am Bismarckplatz, ganz in der Nähe des Zentralbahnhofs, für sämtliche Eisenbahnlinien prachtvoll gelegen, empfiehlt sich durch aufmerksame Bedienung und reelle Preise. Hydraulischer Personenaufzug. Telephonverbindung. Renoviert und bedeutend vergrößert. 130 Zimmer u. Salons. **Rich. Seyde.**

P. S. Man verlange Billets nach **Dresden-Altstadt.**

Dresden (Altstadt)

HOTEL DE SAXE

Altrenommiertes, vornehmes Hotel I. Ranges

Am Neumarkt gelegen, gegenüber allen Museen, dem Hoftheater und der Brühlschen Terrasse

20 Salons und 120 Zimmer von 2 Mark aufwärts. Bei längerm Aufenthalt ermäßigte Preise.

Karl Dorn, Besitzer. **Frédéric Schott,** Direktor.

Dresden

HOTEL BELLEVUE

Hotel ersten Ranges. 150 Zimmer.

Ludwig Feistel, Direktor.

Besitzer: Dresden **Reinhold Schulze**

HOTEL ZUM KRONPRINZ

Hotel I. Ranges. Vor wenigen Jahren neu erbaut und demgemäß eingerichtet; ist schön, frei und gesund gelegen, nahe der Gemäldegalerie, dem Grünen Gewölbe, Hoftheater und der Brühlschen Terrasse. Preise mäßig. Pension nach Übereinkommen. Hydraulischer, absolut sicherer Personenaufzug. Telephonverbindung. Bassinbäder.

Besitzer: Dresden **Bernhard Weber**

WEBERS HOTEL

empfiehlt sich besonders durch seine schöne u. zentrale Lage an d. Zwingerpromenade, vis-à-vis den **königl. Museen u. dem neuen Hoftheater.** Komfortable Zimmer. – Behördlich geprüfter Personenfahrstuhl. – Telephon. – Reelle Bedienung und solide Preise.

Spezialität: Cacao-Vero

Vorzüglichste Qualität!

CHOCOLADE

Hartwig & Vogel Dresden

Garantie für Reinheit!

Spezialität: Cacao-Vero

Besitzer: Eisenach **W. Oppermann**

RAUTENKRANZ

Hotel ersten Ranges

Am Marktplatz gelegen. Schöne Aussicht auf die Wartburg. Equipagen und Bäder im Haus.

Besitzer: Bad Ems **R. Janik**

HOTEL DE RUSSIE

I. Ranges. Altrenommiertes Haus, inmitten der Anlagen und nahe der Quellen, der Bäder und des Kursaals, mit prachtvoller Aussicht auf das Gebirge. – Neueste Einrichtung mit größtem Komfort. Mäßige Preise. – Arrangement für Pension.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Eigentümer: **Ems** Th. Bieger

HOTEL ZUM DARMSTÄDTER HOF

In prachtvoller Lage am Wasser, unmittelbar neben dem königl. Kurhaus, in welchem die fiskalischen Quellen u. Bäder sowie die kaiserl. Wohnung sich befinden. Bei allem Komfort eines Hotels I. Ranges zivile Preise. Kühle, gut ventilierte Speisesäle, Terrasse und kleiner Garten mit Springbrunnen. Bei längerm Aufenthalt Pension. Post im Haus. **Omnibus am Bahnhof.**

Obwalden **Engelberg** (3200 F. ü. M.) Schweiz

Luft- und Molkenkurort (4½ St. von Luzern)

Kurhaus, Hotel und Pension Sonnenberg

200 Zimmer, vortreffliche Küche. Schöne Gesellschaftsräume.

Eigentümer: **Henri Hug.**

Dampfschiffahrt

zwischen *Flensburg, Glücksburg, Gravenstein, Sonderburg, Apenrade* 3mal täglich hin und zurück mit Anschluß an die Hauptbahnzüge; zwischen *Flensburg, Faaborg, Svendborg, Korsör,* hin **Montag, Mittwoch, Freitag** morgens; zurück **Dienstag, Donnerstag, Sonnabend** morgens. Zwischen *Hadersleben, Aarösund* und *Assens* täglich 1—2mal. Anschluß in **Korsör** an die Bahnzüge von und nach *Kopenhagen.* Hafendampfer-Fahrten jede Viertelstunde nach den naheliegenden Vergnügungs- und Badeorten. Direktion d. Flensburg-Eckernsunder u. Sonderburger Dampfschiffahrts-Gesellschaft.

F. M. Bruhn.

Florence

Krafts Hôtel d'Italie

Lung' Arno nuovo

Vollständig neu eingerichtet

Personen-Aufzug.

G. Kraft, Propr.

Sukkursale des { **Berner Hof** in *Bern.* / **Grand Hôtel de Nice** in *Nizza.* / **Grand Hôtel de Turin** in *Turin.*

Piazza S. Maria Novella **Florenz** Deutsches Haus

HOTEL DE ROME

Prompte Bedienung, reele Preise. Bei längerm Aufenthalt Pensionspreise. Bäder im Haus.

J. Weisschedel,
früher Eigentümer des Hôtel u. Pension Suisse.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Florenz

HOTEL HELVETIA

Deutsch-schweizer. Gasthof in der Nähe des Doms, nach Schweizer Art geführt. Von Schweizern und Deutschen stark besucht. Omnibus am Bahnhof. Mäßige Preise. Im Lesesalon: Frankf. Zeitung, Freie Presse, Züricher Post, Fliegende Bl.

Frankfurt a. M.

UNION-HOTEL vormals WEIDENBUSCH

Altrenommiertes Haus in nächster Nähe des Opern- und Schauspielhauses. Mäßige Preise.

F. W. Knoblauch.

Freiburg im Breisgau

Hotel Sommer zum Zähringer Hof

Badenweiler (Baden), Station Müllheim

HOTEL SOMMER

Vormals Hotel Karlsruhe

Hotels I. Ranges, frei, in schönen Gärten gelegen. Große Speisesäle, Lese- und Billardsalons. Kalte und warme Bäder. Hohe, luftige Zimmer. Vorzügliche Küche. Reelle Weine. Normale Preise.

Besitzer: **Gebrüder Sommer.**

Frutigen und Kandersteg

HOTEL BELLEVUE, Frutigen, mit prachtvoller Aussicht
HOTEL VICTORIA, Kandersteg, und eine halbe Stunde weiter
HOTEL DE L'OURS (Bären), am Fuß des Gemmipasses.

Besitzer: **Familie Egger.**

Genf

Genferhof (Hôtel de Genève)

Nächst dem Bahnhof und Dampfboot. Rue Montblanc 13

Komfortables Hotel II. Ranges mit 60 Zimmern von Fr. 1,50 an. Table d'hôte à Fr. 2,50 und 3 Fr. Dîners à part von 2 Fr. an. Restaurant. Pension. Billigste Preise. Deutsches Haus. Portier am Bahnhof.

J. W. Habegger-Kern, Besitzer.
Exdirecteur Zentralhotel Zürich und Kurhaus Langenbruck.

Genève (Genf)

HOTEL D'ANGLETERRE

Am Ufer des Sees, vis-à-vis dem Montblanc. Sehr billige Preise. Gute Bedienung. **Deutschen bestens empfohlen.** Pension.

Propr.: **Gust. Kunz.**

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Besitzer: Genf (Schweiz) Sailer & Bantlé

HOTEL DE LA POSTE

Deutsches Hotel — Altrenommiertes deutsches Haus

Table d'hôte Dîner um 12¼ und 5½ Uhr, **Souper** um 7 Uhr

Zimmer 1,50 Fr. **Restaurationssaal** Service 0,50 Fr.

Pensionspreise

Nächst der Neuen Oper und der vor Wind geschützten Promenade de la Traille und Bastion. — Die meisten Zimmer sind mit Öfen versehen. **Omnibus** an der Bahn. **Personenaufzug** System Rigibahn.

Propriétaire: Genf Charles Wachter

HOTEL DES BERGUES

Ersten Ranges. Vollständig renoviert und den Anforderungen der Neuzeit entsprechend eingerichtet. Schönste Lage. Europäischer Ruf. Wintergarten und Personen-Aufzug. Gute Bäder. Ermäßigte Preise u. Pension für längern Aufenthalt.

Genf

Das ganze Jahr geöffnet **Hôtel Métropole** **Schönste Lage der Stadt**

Gegenüber dem Englischen Garten und den Landungsplätzen. In der Mitte für alle Ausflüge. Arrangements für Familien. Spezialpreise für den Winteraufenthalt. Bäder in allen Etagen. Neuer, gefahrloser Aufzug (Lift). Deutsches Familienleben.

W. Greuling, Württemberger.

Armleder & Goerger Genf Armleder & Goerger

HOTEL NATIONAL

Herrliche Lage am Ufer des Sees mit prachtvollem Garten u. Aussicht auf den Montblanc. 200 Zimmer von 2–6 Fr. Frühstück komplett 1,50 Fr. Zwei Table d'hôte zu Fr. 3 u. 4,50. Freie Fahrt durch die Stadt alle halbe Stunden. Hydrodaphie im Hause sowie Molken- und Traubenkur. Viele deutsche Zeitungen. Die neuen Besitzer (zwei Deutsche) werden sich alle Mühe geben, ihren Gästen den Aufenthalt recht angenehm zu machen. Kursaal, wo alle Tage drei Konzerte gegeben werden, in nächster Nähe.

Besitzer: Genf A. R. Armleder

HOTEL UND PENSION RICHEMONT

Gemütliches deutsches, gut empfohlenes Haus in bester und gesündester Lage, mit voller Aussicht auf den See und Montblanc, hart am Landungsplatz sowie dem Braunschweig-Denkmal vis-à-vis. **Frühstück** 1,25 Fr., **Table d'hôte** mittags 2,50 Fr., um 6 Uhr 3,50 Fr. **Zimmer** von 2–3 Fr. **Pensionspreis** von 6–9 Fr.

Genua

Hôtel de Londres

Besitzer: **Flechia & Fioroni.**

Nervi

Hôtel Victoria

Besitzer: **Flechia & Castello.**

Beide Häuser I. Ranges. Deutsche Bedienung.

Genua

HOTEL DE LA VILLE

Mit prachtvoller Aussicht auf das Meer und die Umgegend der Stadt. Empfiehlt sich besonders deutschen Reisenden aufs angelegentlichste. **Deutsches Personal. — Deutsche Zeitungen. — Mäßige Preise.** — Hydraul. Aufzug mit Sicherheitsvorrichtung.

H. Engel, zugleich Eigentümer v. Grand Hôtel u. Pension Anglaise in Nervi.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Görbersdorf

Das erste Sanatorium

für

Lungenkranke

wurde von

Dr. Brehmer in Görbersdorf

1854 in der schwindsuchtsfreien Zone errichtet; es wird daher mit gutem Erfolg von den Schwindsüchtigen besucht und ist das ganze Jahr hindurch geöffnet. Es ist mit allem Komfort ausgestattet, welchen eine gut organisierte Krankenpflege der Neuzeit zu geben vermag, und es *entsprechen Pflege, Beköstigung* etc. **der schon äußerlich höher gehaltenen Anlage,** die nichts von dem Mietskasernenstil späterer Spekulationsanlagen hat.

Die Patientenzimmer stehen mit den Speisesälen, Blumen- und Wintergärten, Douche etc. in Verbindung, die betreffenden Korridore sind während der kalten Jahreszeit gleichmäßig erwärmt. Die Zimmer sind gut ventiliert, die Luft in denselben erneuert sich stündlich dreimal, in den Speisesälen dagegen erneuert sie sich fünfmal in der Stunde vermittelst der Kosmos-Ventilatoren. Mit diesen stehen auch Kühlapparate in Verbindung, durch welche die Luft in den Sälen immer frisch gehalten wird, so daß bei einer Außentemperatur von 24° R. die Luft in den Speisesälen selbst während des Essens nie über 16° R. steigt.

Ein großer, *schattiger* Park mit $6^1/_2$ km langen Kunstwegen beginnt direkt an der Heilanstalt und führt auf die derselben gehörigen, mit Tannenhochwald bewachsenen Berge.

Der Pensionspreis für Wohnung, Bedienung, alle Arten Bäder und vollständige Beköstigung beträgt pro Woche von 36 M. an, je nach der Wahl der Stube.

Neben Dr. Brehmer versehen vier Assistenzärzte den ärztlichen Dienst, ein approbierter Apotheker ist Vorstand des chemischen Laboratoriums. Vorstand des bakteriologischen Laboratoriums ist Dr. Alvin Müller.

Auch ist innerhalb der Anstalt dafür gesorgt, daß schulpflichtige Kinder jeden wünschenswerten Unterricht erhalten können.

Görbersdorf ist Post- und Telegraphenstation. *Prospekte* gratis und franko durch die

Administration der Dr. BREHMERschen Heilanstalt und KARL RIESELs Hotel- und Bäder-Agentur, Berlin NW., Friedrichstr. 102.

460 Meter ü. M. **Gersau (Schweiz)** 460 Meter ü. M.

Klimatischer u. Terrainkurort. Mittelpunkt des Vierwaldstätter Sees

HOTEL UND PENSION MÜLLER

I. Ranges. Das ganze Jahr offen. Komfortable Einrichtung. Große, schattige Garten- u. Parkanlagen. Seebäder, Douchen u. warme Bäder. Equipagen u. Gondeln.

Am Traunsee **Gmunden** **Salzkammergut**

Eigentümer: **HOTEL BELLE VUE** **A. Bracher**

I. Ranges, in schönster Lage am See, frei stehend auf allen vier Seiten, Süßwasser-, Sol- und Fichtennadelbäder und Inhalationsanstalt im Haus; englische, französische und norddeutsche Zeitungen; Omnibus bei jedem Bahnzug. Mitte der Promenade, vis-à-vis dem Traunstein. Bei längerm Aufenthalt Arrangement für Pension.

Gotha

Stäblers Hotel zum Deutschen Hof

Ersten Ranges. Unmittelbar an Promenade, Theater, Post- und Telegraphenbüreau und nahe dem Bahnhof. Zeitgemäße, elegante Einrichtung, gute Küche und Weine. Bäder im Hotel. – Omnibus am Bahnhof.

EMILIENBAD GRENZACH

Bahnstation, 10 Minuten von Basel, schöne Lage, gesunde Rheinluft, herrliche Aussicht. **Mineralwasserbäder** gegen Rheumatismus, Gicht, Skrofulosis etc., nachweisbar sehr erfolgreich. **Trinkkuren** bei Magen- und Leberleiden, Gelbsucht und Hämorrhoidalbeschwerden. Flaschenversand: à 35 Pf. pro Flasche. Reine gute Weine. Pensionspreise und Restauration gut und billig. **Adolf Würth**, Besitzer.

Altrenommiertes **Hamburg** **Haus I. Ranges**

HOTEL DE L'EUROPE

Schönste Lage am Alsterbassin, 180 Zimmer und Salons, mit allem Komfort der Neuzeit versehen. **Hydraulischer Aufzug. Table d'hôte 4 Uhr. Bäder im Haus.** *Für Winteraufenthalt vorteilhafte Arrangements.* **Brettschneider & Bandli.**

Neuer Jungfernstieg 1 **Hamburg** **Am Alsterbassin**

HOTEL DU NORD

Hotel ersten Ranges. Gänzlich renoviert. Beste Lage, schönster Blick über die Alster u. auf die Promenade, meist Frontezimmer. **Telephon. — Zimmer von 2 M. an, Licht und Service werden nicht berechnet. Im Parterre: Café-Restaurant: Alsterhalle.**

Eigentümer: **A. Wallfried.**

Jungfernstieg **Hamburg** Jungfernstieg

HOTEL ST. PETERSBURG

Unübertroffen schönste Lage an den Alsterbassins. Fast nur Frontezimmer. Durchaus zeitgemäße, komfortable Einrichtung. Mäßige Preise. **Personenaufzug. Telephon.**

Mit dem Hotel verbunden: **Café Continental**, Haupteingang Alsterarkaden.

Hamburg

Lünsmanns Austern-Keller

Ecke der Hermann- und Bergstraße.

Restauration ersten Ranges mit zivilen Preisen. Déjeuners, Dîners und Soupers — Spezialität: **Täglich green Turtlesoup** (Schildkrötensuppe). Billigste Austernquelle.

HEIDELBERG

berühmt als Universitätsstadt und landschaftlich schönster Ort Süd-Deutschlands, zugleich weltbekannt durch seine Schloßruine. *Sommerfrische* ersten Ranges. Mildes Winterklima. Nervenstärkender Gebirgsaufenthalt in herrlicher, waldreicher Umgebung. Spaziergänge in der Ebene, den städtischen Anlagen sowie ins Neckarthal und an den Abhängen der Bergstraße. Gebirgs- und Waldpartien in der nächsten Nähe der Stadt, zu den schönsten Aussichtspunkten des Odenwaldes, nach allen Seiten hin leicht und bequem zu erreichen. Täglich Konzerte auf dem Schloß und im Stadtgarten. **Häuser- und Mietpreise niedriger** als an andern Fremdenplätzen, daher Heidelberg besonders auch empfehlenswert als Wohnort für Rentiers und Pensionierte. Eisenbahnlinien nach allen Richtungen hin. Englische Kolonie (englischer Gottesdienst). Treffliche öffentliche und Privatlehranstalten für Knaben u. Mädchen. — Schau- und Lustspiel sowie Operette im neu restaurierten Stadttheater, große Oper im Mannheimer Hoftheater, in 35 Minuten zu erreichen. Konzerte und Bälle sowie Lesehalle ersten Ranges im Museum als Sammelpunkt für die fashionable Welt. Jagd, Fischerei, Rudersport.

Ausgezeichnete Hotels und Pensionen ersten und zweiten Ranges.

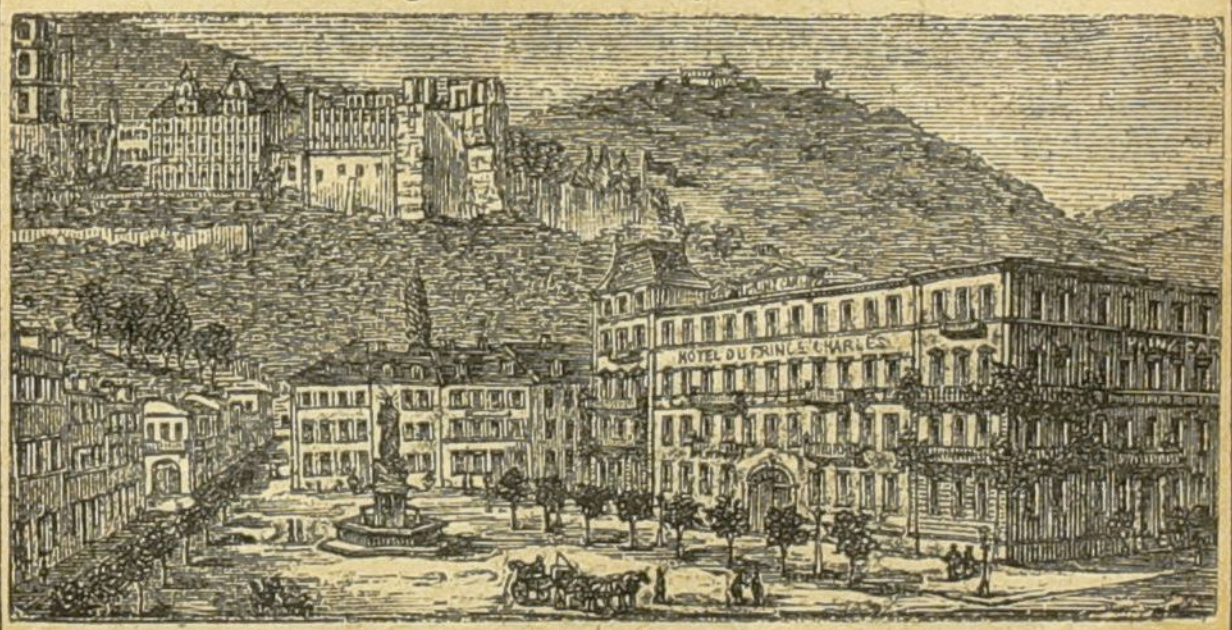
Dampf-, warme und Neckarbäder.

Pferdebahn und vorzügliche Droschken.

Hotel ersten Ranges **Heidelberg** Bes.: Sommer & Ellmer

HOTEL PRINZ KARL

In Verbindung mit Cannes, Hôtel du Pavillon



Bestgelegenes, altrenommiertes Hotel am Fuß des Schlosses; 8 Min. dahin zu gehen und deshalb kein Wagen nötig. Von allen Fenstern der Hauptfassade Aussicht auf die alte Ruine, u. in nächster Nähe der aussichtsreichen alten Neckarbrücke. Table d'hôte um 1 u. 5 Uhr. Restauration à la carte. Selbstgekelterte Weine. **Warme Bäder. Eisenbahnbilletverkauf und Gepäckabfertigung im Hotel. Omnibus am Bahnhof.**

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Hannover

Christian u. Friedr. Kasten **HOTEL ROYAL** Besitzer seit 1. Okt. 1886.

Altrenommiertes Haus ersten Ranges, direkt dem Zentralbahnhof gegenüber. Von den gegenwärtigen Besitzern vollständig der Neuzeit entsprechend umgebaut und neu eingerichtet. Von herrlichem Garten und den Bahnhofsanlagen umgeben.

Harzburg.

Löhr's Hotel und Pension

Haus ersten Ranges, schön gelegen inmitten eines Parkes, ganz in der Nähe des Solbades Juliushall.

Heidelberg

HOTEL DE L'EUROPE

Feinstes Familienhotel ersten Ranges am Platz, inmitten eigner, großer und schöner Gartenanlagen, im modernsten Stadtteil, an der Promenade und dem Stadtpark, und trotz nächster Nähe des Bahnhofs und der Post in ruhigster Lage. — Prachtvoller Speisesaal im feinsten deutschen Renaissancestil. Große bedeckte Terrasse vor dem Hotel, für Restauration eingerichtet. Lese- und Konversationssalon, Rauchzimmer. Bäder. Eisenbahnbillet-Verkauf im Hotel. Weinhandlung. Besitzer: **Ant. Gabler.**

I. Ranges Heidelberg. I. Ranges

NECKAR-HOTEL

Eins der **schönstgelegenen** Hotels Deutschlands. Nur von diesem Hotel hat man **Totalansicht** von **Schloß** und **Stadt Heidelberg,** ohne vorher die Höhe zu ersteigen. — **Table d'hôte, Restauration à la carte. Pension.** Omnibus am Bahnhof, von wo sieben Minuten entfernt.

Besitzer: Heidelberg H. Krall

Hotel Darmstädter Hof

4 Min. vom Bahnhof, Ecke der Hauptstraße am Bismarckplatz. Haltestelle der Pferdebahn. Dieses nahe der neuen Neckarbrücke gelegene Hotel mit schattigem Garten, welches **als bestes Haus für bürgerliche Verhältnisse** bekannt, empfiehlt sich einzelnen Reisenden wie Familien aufs beste. Gute Küche und Keller bei bescheidenen Preisen. Pension bei längerm Aufenthalt.

Besitzer: Heidelberg Ph. Hormuth

HOTEL ZUM RITTER

Altrenommiertes (historisch berühmtes) Haus II. Ranges, am Markt. Table d'hôte 1 Uhr. Aufmerksame Bedienung. Sehr mäßige Preise. Omnibus am Bahnhof.

Heidelberg

GRAND HOTEL

Ersten Ranges

Frei stehendes, mit allem Komfort u. Eleganz der Neuzeit eingerichtetes Haus in den Anlagen. **Musikpavillon.** Mit eignem Garten und Terrassen, 42 Balkonen, von wo aus herrliche Aussicht auf die Schloßruine und in das Neckarthal. Table d'hôte um 1 u. 5 Uhr, Restauration à la carte, Marmorbäder und Equipagen im Haus. Nächst den Bahnhöfen, daher in einigen Minuten auch zu Fuß zu erreichen.

Schäfer & Michel, Eigentümer.

Herr *Schäfer* war viele Jahre Oberkellner im Hotel ‚Prinz Karl' dahier.

Besitzer: Heidelberg **C. Müller**

HOTEL VICTORIA

I. Ranges. In unstreitig schönster Lage, mit großem Gebirgspark und gedeckter Terrasse vor dem Hause. Sehr besucht. Bei längerm Aufenthalt ermäßigte Preise.

Besitzer: Heidelberg **N. Kuhnmünch**

WIENER HOF

4 Min. vom Bahnhof, Omnibus nicht nötig, empfehlenswerter Gasthof mittlern Ranges mit Gärtchen am Haus und allem Komfort. Zimmer M. 1,50. Licht u. Bedienung wird nicht berechnet. T. d'h. 1/21 Uhr. Gute Restauration u. selbstgezogene Weine.

Helsingborg in Schweden

Haus ersten Ranges **Hôtel d'Angleterre** Besitzer: **J. Caspary Bergh**

In nächster Nähe der von Helsingör tägl. mehrmals anlangenden Dampfboote u. der Eisenbahn sowie in der Nähe des Hafens gelegen, bietet die prachtvollste Aussicht auf den Öresund. **Café u. Restauration à la carte zu jeder Tageszeit.** Mäßige Preise. Deutsche Bedienung. Deutsche Zeitungen. Verehrten Reisenden bestens empfohlen.

Ostseebad-Heringsdorf

ETABLISSEMENT LINDEMANN

Hotel I. Ranges

In nächster Nähe des Strandes, der Bäder etc. Aufmerksame Bedienung, gute Küche und Getränke. Zivile Preise.

On parle français Hildesheim **English spoken**

HOTEL D'ANGLETERRE

Haus I. Ranges, durch Anbau bedeutend vergrößert u. im Mittelpunkt der Stadt. **Table d'hôte um 1 Uhr** sowie **Restauration à la carte** zu jeder Tageszeit. **Omnibus** zu jedem Zug am Bahnhof. Besitzer: **C. Heerdt,** L. Kösels Nachfolger.

Klimat. Luftkurort Hornberg **Klimat. Luftkurort**

(an der Badischen Schwarzwaldbahn)

HOTEL UND PENSION ZUM BÄREN

Altrenommiertes Haus mit großem Speisesaal, Pensionswohnungen mit Garten. — Pensionspreis inkl. Zimmer M. 4,50–5. Bäder im Haus. Eigne Forellenfischerei. Nahe Waldspaziergänge.

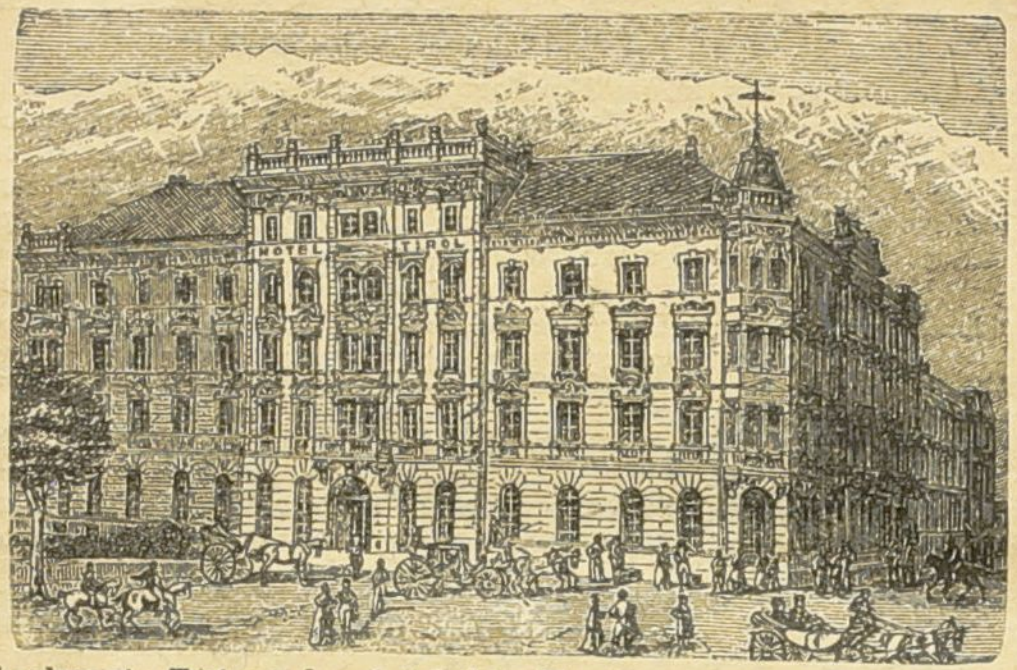
H. Diesel.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Innsbruck (Tirol)

TIROLER HOF

Winterpension zu reduzierten Preisen vom 15. Oktober bis 15. April



☞ Geeignete Übergangsstation von u. nach dem Süden, äußerst stärkende Luft.

Höhenkurort. Erstes u. komfortabelstes Haus Innsbrucks, mit prachtvoller Aussicht auf die Gebirge u. das Innthal, nahe dem Bahnhof. 130 elegant eingerichtete Zimmer u. Salons. Lese- u. Rauchzimmer, Bäder etc. im Hotel. Table d'hôte und Restauration. In der Nähe der neuen Dampf- u. Schwimmbäder. Einziges Haus mit Zimmern gegen Süden. Bescheidene Preise. Im Winter sind Treppenhaus u. Korridore geheizt. — Winterstation für schwache Konstitution.

Karl Landsee.

INTERLAKEN

Berner Oberland – Schweiz

Internationales Rendezvous der Touristen aller Länder der Erde

Renommiertester Luftkurort. 600 m ü. M.

Zentralstation und Ausgangspunkt **aller Exkursionen** in die **großartige Alpen-** und **Gletscherwelt** des weltberühmten Berner Oberlandes. — Prächtige Abwechselung je nach den Jahreszeiten: paradiesische Blütenzeit in der **Frühlings-Saison** von April bis Juni; durch den kühlenden Luftzug zwischen den beiden Seen stets gemäßigte Temperatur in der **Haute-Saison** von Juli und August; klarste Luft mit üppiger Vegetation und warmer Temperatur in der freundlichen **Herbst-Saison** des Septembers und Oktobers. — **Molken-** und **Traubenkur.** — Prachtvolle Walnußbaum-Alleen, schattenreiche Spaziergänge. — Parklabyrinth der **Rugen-Fichtenwaldungen.** — Zahlreiche Gasthäuser vom Luxushotel bis zum niedlichen Holzchalet; größere und kleinere Privatwohnungen. — Evangelischer, englischer, schottischer, römisch-katholischer Gottesdienst in eignen Kirchen. — Das **Kurhaus** (Parkgarten), Reunionspunkt sämtlicher Gäste, mit Ball-, Konzert- und Lesesälen mit reichhaltigster Lektüre. — Tägliche Produktionen eines vorzüglichen Kurorchesters. — Die Hotel- und Pensionspreise sind nicht höher, vielmehr niedriger als die der meisten Fremdenplätze.

Jährliche Durchschnittsfrequenz: über 100,000 Personen.

Interlaken.

HOTEL ET PENSION INTERLAKEN

Alt renommiertes, gut eingerichtetes, gemütliches Haus. Aufmerksame und freundliche Bedienung

Altrenommiertes, gut eingerichtetes, gemütliches Haus. Aufmerksame und freundliche Bedienung

Beliebt und von Deutschen sehr besucht. Schöne Lage beim Schloß (katholische Kirche) unter riesigen Nußbäumen. Große Gärten. Spielplatz für Kinder. In unmittelbarer Nähe der ausgedehnten Fichtenwaldungen des Hohbühlparks. Pension (alles inbegriffen) von 6 Fr. pro Tag an. Übrige Hotelpreise mäßig. Besitzer: **Familie Moser.**

Interlaken

GRAND HOTEL VICTORIA

Personenaufzug

400 Betten

Pension bei längerm Aufenthalt

Prachtvolles Etablissement ersten Ranges in schönster Lage von Interlaken.

Ed. Ruchti, Besitzer.

Joh. Reinhart Innsbruck (Tirol) Propriétaire

HOTEL DE L'EUROPE

Dieser Gasthof I. Ranges empfiehlt sich durch seine besonders schöne Lage vis-à-vis dem Bahnhof, mit prachtvoller Aussicht auf Gebirge und Innthal, und ist mit allem Komfort der Neuzeit ausgestattet. Table d'hôte. Restauration à la carte zu jeder Tageszeit. Telegraph. Equipagen im Hotel. Zimmer von 80 Kr. an.

Interlaken

Schweizerhof — Hôtel Suisse

J. & E. Strübin & Wirth, Besitzer

Altrenommiertes Hotel I. Ranges

In bester Lage, an den Kurgarten anstoßend. Der Neuzeit entsprechend komfortabel eingerichtet. **Pension** laut Vereinbarung.

Bäder im Haus. Omnibus zu allen Zügen.

5 Min. vom Bahnhof Interlaken 5 Min. vom Kurhaus

RUGEN-HOTEL

Jungfraublick. Isolierte, gesunde Lage am Fuß des berühmten Rugen (739 m) mit ausgedehnten Parkanlagen und bequemen Spaziergängen im Fichtenwald. Herrliche, nach allen Seiten freie Aussicht auf Jungfrau, Silberhorn, Faulhornkette, das Bödeli mit Interlaken, die beiden Seen mit Thun und Brienz. Höchst komfortable und gesundheitsgemäße Einrichtung der Zimmer und Salons.

Bei längerm Aufenthalt ermäßigte Pensionspreise.

Besitzer: **Oesch-Müller.**

Interlaken

GRAND HOTEL DES ALPES

In schönster Lage, mit prachtvoller Aussicht auf die Jungfrau und die Alpen. Große, schattige Gartenanlagen. Badeeinrichtungen auf allen Stockwerken. Mäßige Preise. Pension. Besitzer: **J. F. Knechtenhofer.**

Maurer-Knechtenhofer Interlaken Maurer-Knechtenhofer

Grand Hôtel et Pension Beau-Rivage

In unstreitig schöner Lage an der Aare, mit imposantem Blick auf die Jungfrau-Gletscher, mitten im schattigen Park gelegen. Aufenthalt des feinen deutschen Publikums. (Bäder, Douchen und Schwimmbad.)

Schweiz Interlaken Berner Oberland

Hotel DEUTSCHER HOF Pension

60 Zimmer. Angenehmes Haus in freundlicher Lage, nahe dem Kur-Etablissement und der Rugen-Promenaden mit schönster Aussicht auf die Jungfrau-Gletscher. Hübscher Garten. Reunionssäle. Vorwiegend deutsche Gesellschaft. Bäder und Doucheneinrichtung im Hotel. Reelle Preise. **J. & F. Borter,** Eigentümer.

Interlaken

OBERLÄNDER HOF

Im Zentrum von Interlaken. Gutes Hotel II. Ranges. Zimmer von 2 Fr. an. Table d'hôte 3 Fr. Restauration à la carte, großes Café, deutsches Bier vom Faß. Pensionspreis 6 Fr. **Wagner**, Besitzer.

Besitzer: Interlaken H. Wyder

Hotel National — Pension Wyder

Eröffnet seit dem 15. Mai

Pension von 6 Fr. an. Hauptsächlich von Deutschen besucht. Herrliche Aussicht auf die Jungfrau und das ganze Gebirgspanorama.

Ischl (Salzkammergut)

HOTEL ZUR KAISERIN ELISABETH

In nächster Nähe des neuen Kurhauses und der Bäder; mit schönster zentraler Lage am Traunfluß und an der Promenade. 5 Minuten vom Bahnhof. Durchweg solide und elegante Einrichtung. Rauch- und Lesezimmer; Bibliothek. Erlaubnis zum Angelfischen. **Franz Koch**, Eigentümer.

Ischl

HOTEL ZUM GOLDENEN KREUZ

In zentraler Lage und der k. Villa gegenüber. Schöne Aussicht auf die Berge, zeitgemäße Einrichtungen, Rauch- und Lesezimmer, eigne Bibliothek, hübscher Restaurationsgarten. Omnibus am Bahnhof. Eröffnung 15. April.
Unter persönlicher Leitung des Eigentümers **Hans Sarsteiner.**

Eigentümer: Karlsbad Karl Anger

ANGERS HOTEL

empfiehlt hiermit allen P. T. Reisenden und Kurgästen sein in der schönsten Lage der Stadt und in der Nähe der Quellen gelegenes, aufs beste eingerichtete Hotel.
Gute Bedienung und reelle Preise.

Besitzer: Karlsbad Anton Wiesinger

WIESINGERS HOTEL NATIONAL

An der Neuen Gartenzeilstraße. Das ganze Jahr hindurch geöffnet. Dieses Hotel, im schönsten Teil der Stadt, mit herrlicher, ausgedehnter Fernsicht über die Berge, liegt unmittelbar am **Stadtpark** u. 4 Min. von sämtl. **Mineralquellen.** — Große Speise-Lokalitäten, schattige Gärten; kräftige **deutsche** u. **französische** Küche; **mäßige Preise.**

F. Roscher Karlsbad Hotelier

HOTEL GOLDENER SCHILD

mit Dependenz (Zwei deutsche Monarchen)

Dieses Hotel hat europäische Berühmtheit, ist sehr schön gelegen, mit großem Garten, und ganz neu möbliert und dekoriert. Reisende finden hier jedweden Komfort bei **mäßigen Preisen.** Englische, französische u. deutsche Zeitungen. Ganzjährig geöffnet.

Eigentümer: Karlsbad **Gebrüder Pupp.**

120 Zimmer u. Salons — Konzertsalon, Speisesäle

GRAND HOTEL PUPP

Meist frequentiertes Hotel I. Ranges; Parkanlagen mit Gartenveranden. Lese- und Musikzimmer; viermal wöchentl. Promenadekonzerte der Kurkapelle u. österreich. Militärkapellen. Bäder und Equipagen im Haus. Lift. — Das Personal spricht englisch, französich und italienisch. Unter persönlicher Leitung der Eigentümer.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Karlsbad

SALLE DE SAXE

Das altrenommierte „HOTEL DE SAXE", Goetheplatz, enthält mit Dependenzen 70 elegant möblierte Zimmer und Salons. **Feinstes Restaurant,** mit prachtvoller Veranda und schöner, schattiger Terrasse, befindet sich im Haus. **J. Hammerschmid.**

Karlsruhe

HOTEL GERMANIA

Bekanntes Haus ersten Ranges. Unmittelbar am Bahnhof; in schönster und gesündester Lage der Stadt. Für Familien zu längerm Aufenthalt sehr geeignet. Mäßige Preise. Pension. **J. Leers.**

Besitzer: Kassel **H. Axmann**

HOTEL DU NORD

Dieses gegenüber dem Bahnhof gelegene, mit allem Komfort der Neuzeit ausgestattete Hotel ist für höchste Herrschaften, Familien und einzelne Reisende gleich entsprechend. — **Bäder und Equipagen im Haus.**

Bad Kissingen

HOTEL SANNER

Eigentümer: **Robert Schmidt**

In schönster, von allen Seiten ganz freier Lage, an der Promenade, den Quellen und dem Bade-Etablissement, mit 120 Zimmern, 20 Balkonen, feuersicherer Treppe, großer, schattiger Terrasse, parkartigem Garten. Bekannt als eins der besten und frequentiertesten Hotels des Badeortes. **Vorzügliche Verpflegung, große Table d'hôte, gute Bedienung, reelle Preise.** Hotelwagen am Bahnhof.

Bad Kissingen

ZAPFS HOTEL AM BAHNHOF

Neu und elegant eingerichtet, empfiehlt sich wegen seiner vorzüglichen Lage geehrten Badegästen und Passanten aufs beste. Geschäftsreisende genießen die auch in andern Hotels gebotenen Begünstigungen. **Das Hotel ist auch im Winter geöffnet.** Man spricht französisch und englisch.

Eigentümer: Koblenz **W. Prang**

HOTEL ZUM ANKER

Gegenüber dem Landungsplatz der Rheindampfboote, mit prachtvoller Aussicht auf den Rhein und die Festung Ehrenbreitstein. **Komfortable Einrichtung. Vorzügliche Küche und Weine.** Aufmerksame Bedienung und solide Preise. Logis inkl. Licht und Bedienung von 2 Mark an. **Bäder und Equipagen im Hotel.** Omnibus am Bahnhof.

Köln

Th. Metz Erben # HOTEL DU DOME **Th. Metz Erben**

Am Domhof, in herrlicher Lage am Südportal des Doms und unmittelbarer Nähe der Zentralstation. Altrenommiertes Hotel, komfortabel eingerichtet und durch Neubau vergrößert. Mit dem Hotel verbunden großer Speisesaal und altdeutscher Salon, ferner **Café-Restaurant** ersten Ranges, 60 Zeitungen. Table d'hôte 1 und 5 Uhr. Anerkannt gute Küche und Keller.

Köln

Johann Maria Farina
Gegenüber dem Jülichs-Platz

Ältester Destillierer des

„KÖLNISCHEN WASSERS"

Seit 1709

Hoflieferant JJ. MM. des Königs von Preußen, des Kaisers von Österreich, des Kaisers von Rußland, der Königin von England, der Könige von Italien, Bayern, Sachsen, Württemberg, Belgien, Schweden, Holland, Portugal, Dänemark etc. etc.

Preis-Medaillen London 1861 und 1862, — Ehrenvolle Erwähnung Paris 1855, Medaille 1867, — Preis-Medaillen: Oporto 1865 und Wien 1873.

Zur Nachricht. Es gibt in Köln mehrere Fabrikanten eines sogen. „Kölnischen Wassers", die sich zum bessern Absatz ihres Fabrikats eine Firma FARINA zu verschaffen verstanden haben; daher ist es durchaus nötig, daß diejenigen, welche mein echtes „Kölnisches Wasser" zu haben wünschen, ihre Briefe mit der genauen Adresse: **Johann Maria Farina, gegenüber dem Jülichs-Platz in Köln** (ohne Beifügung einer Hausnummer), versehen. Im übrigen ist mein Fabrikat bei allen respektabeln Parfümeriehändlern des **In- und Auslandes** zu haben.

Dem Publikum, welches das echte „Kölnische Wasser" **beim Besuch Kölns** zu kaufen wünscht, ist nicht genug anzuempfehlen, darauf zu achten, daß ich in Köln nur ein Verkaufs-Lokal habe und zwar in meinem Haus **gegenüber dem Jülichs-Platz,** in welchem auch die Fabrik sich befindet. — Es wird nämlich, um das mit diesen Verhältnissen unbekannte Publikum irre zu machen, kein Mittel gescheut; eins der gehässigsten darunter ist die Bezahlung der Lohndiener, Droschkenkutscher und andrer dem Dienste der Reisenden bestimmter Führer. Um diese Leute zu Mißleitungen zu veranlassen, wird denselben von vielen meiner Konkurrenten oft die Hälfte des Kaufpreises als Provision gezahlt. Ein so verlockender Erwerb reizt den Fremdenführer, und so kommt es täglich vor, daß die Käufer, welche diese Provision indirekt selbst bezahlt haben, nur zu spät finden, daß sie ein Opfer von Lug und Trug geworden sind.

Ebenso wird den Fremden in den meisten hiesigen Gasthöfen von den Kellnern etc. sogen. „Kölnisches Wasser" zum Verkauf angeboten unter der **falschen** Versicherung, ich unterhalte daselbst eine Niederlage; auch sind die in jüngster Zeit in der Nähe des Doms entstandenen vielen Kölnisch-Wasser-Geschäfte mit meinem Haus in gar keiner Verbindung, trotz der gegenteiligen Versicherung der Fremdenführer, Droschkenkutscher etc.

Der einzige sichere Weg, die echte Ware zu erhalten, ist, sie selbst in meinem Haus **gegenüber dem Jülichs-Platz** zu kaufen. Um mich gegen unangenehme Verwechselungen mit mehreren meiner hiesigen Konkurrenten zu schützen, erlaube ich mir die dringende Bitte, meiner Adresse die nähere Bezeichnung **„gegenüber dem Jülichs-Platz"** stets und genau beizufügen.

Köln, Januar 1887.

Johann Maria Farina,
gegenüber dem Jülichs-Platz.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Besitzer: Köln C. Bachmann

HOTEL DREI KÖNIGE

Einziges Hotel II. Ranges; vis-à-vis der Landungsbrücke der Salon-Dampfschiffe, Eingang vom Rhein. Vollständig neu renoviert; wieder eröffnet am 15. März 1884. Billigste Preise und gute Bedienung.

Köln

HOTEL LANDSBERG

Zunächst dem Dom und dem Zentralbahnhof gelegen. Zimmer mit Licht und Bedienung 2,50 M. Besitzer: A. Mittelhäuser.

Besitzer: Köln C. P. Antweiler

RHEINISCHER HOF

Haus zweiten Ranges, am Zentralbahnhof, vis-à-vis dem Dom gelegen. 60 Zimmer von 2 Mark an inkl. Licht und Bedienung. Table d'hôte 2 Mark. Münchener Bier. Restaurant im Hotel. Großer Garten mit Veranda.

Köln

GRAND HOTEL VICTORIA

F. W. Lugenbühl

Hotel I. Ranges. Schönste Lage der Stadt. In der Nähe des Bahnhofs.

Königsberg i. Pr.

HOTEL DE PRUSSE

Erstes Haus, in bevorzugter Lage am Hafen, der neuen Börse gegenüber, mit großem, modernem Komfort. Zimmer schon von 1,50 M. an, inkl. Licht und Bedienung.

Wasserheilanstalt Königsbrunn

bei Königstein (Sächsische Schweiz)

Klimatischer Kurort für Rekonvaleszenten und Erholungsbedürftige. Massage und Elektrotherapie; vorzügliche Luft und reizende Lage. Ausgezeichnete Verpflegung bei mäßigen Preisen. Prospekte in Karl Riesels Bäderagentur Berlin, Zentralhotel, und durch den Direktor Dr. med. Putzar in Königsbrunn.

Konstanz

HOTEL HECHT

Prachtvolle Lage und Aussicht, in unmittelbarer Nähe des Sees und des reizend am See gelegenen Stadtgartens. Neu und komfortabel eingerichtet. Gute Küche und Weine, sehr mäßige Preise u. kaum nennenswerte Entfernung vom Bahnhof u. Hafen.

J. Sörensen Kopenhagen Hotelier

GRAND HOTEL

Im gesündesten Teil der Stadt am Gammelholm gelegen, von deutschen Reisenden besonders bevorzugt, enthält 60 elegante, komfortable, hohe und luftige Zimmer und Salons. Café-Restaurant à la carte und Table d'hôte. Deutsche Bedienung und deutsche Zeitungen; sehr billige Preise.

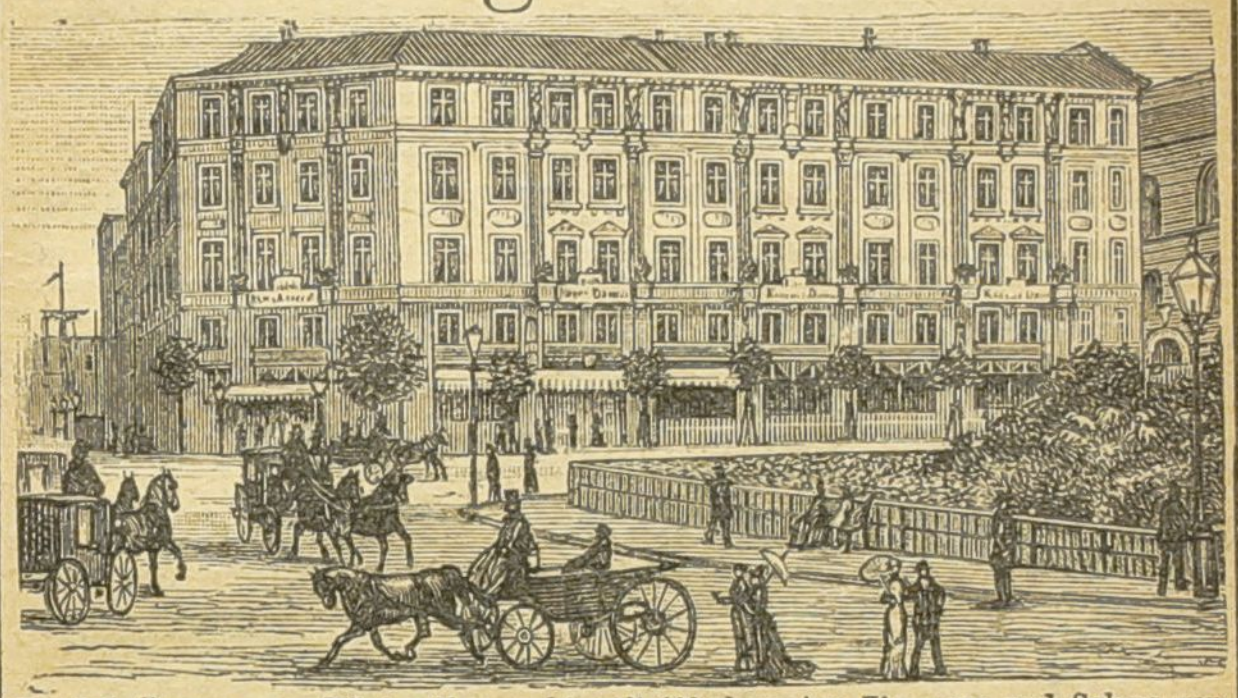
Kopenhagen

Hotel tre Hjorter (Drei Hirsche)

Vestergade 12. Dieses ganz in der Nähe des Hauptbahnhofs und bloß 5 Minuten vom Tivoli belegene Hotel 2. Ranges mit 50 gut möblierten Zimmern empfiehlt sich dem reisenden Publikum. Deutsche Bedienung. Deutsche Zeitungen. Restauration à la carte. Moderate Preise.

R. Kliim Kopenhagen Hotelier

Hotel König von Dänemark



Hotel I. Ranges, am Königs-Neumarkt, mit 100 eleganten Zimmern und Salons von 1 Kr. 50 Öre an. Wird viel von Deutschen besucht. Mit mythologischen Wandgemälden neudekoriertes einziges „Wiener Café“ mit Restaurant und Konditorei. T. d'h. 4 Uhr, Fahrstuhl, deutsche Bedienung, mäßige Preise. Equipagen im Hotel.

Kopenhagen

HOTEL PHÖNIX

Hotel ersten Ranges

Deutsche Bierhalle im Souterrain. **C. E. Södring**, Besitzer.

Kopenhagen **HOTEL UNION** St. Annaplatz Nr. 22

Deutsches Hotel, bevorzugt durch seine ausgezeichnete Lage, gute, elegante Zimmer, **solide Preise, deutsche Bedienung und deutsche Zeitungen. „Table d'hôte.“ „Diners à part.“ „Restaurant.“** — Unterzeichneter ist jederzeit bereit, Auskunft über Vergnügungen, Sehenswürdigkeiten etc. zu erteilen und durch Rat und That seinen geehrten Fremden nützlich zu sein. **L. Schepeler** aus Hannover.

Besitzer: Kopenhagen **F. F. Tottenberg**

HOTEL TOTTENBERG

Hotel I. Ranges, Ecke des Kongens Nytorv, gegenüber dem königlichen Theater.
Zimmer von *1 Kr. 50 Öre* angefangen und höher. **Restauration à la carte.**
Deutsche Zeitungen und deutsche Bedienung.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Besitzer: Kopenhagen A. Andersen

HOTEL VICTORIA

Store Strandstraede 20, Ecke vom St. Annaplatz. Gutes Hotel II. Ranges, neu u. komfort. einger., in der Nähe aller Sehenswürdigk. Restaur. à la carte. Deutsche Bedien., deutsche Zeitungen. Bill. Preise. Spezialität: Karambol-Billard u. deutsches Bier. Der Wirt steht jederzeit mit Rat und That den geehrten Reisenden zur Verfügung.

Kopenhagen **ZENTRAL-HOTEL** deutsches Haus

In prachtvoller Lage vis-à-vis dem Tivoli, 1 Min. vom Zentralbahnhof und nahe allen Sehenswürdigkeiten. Haus I. Ranges, jedoch Preise II. Ranges. Im Restaurant Table d'hôte und Servierung à la carte. — Im Hotel stark besuchtes, an belebtester Ecke gelegenes Café mit Nürnberger Exportbier vom Faß. In- u. ausländ. Zeitungen und deutsche Bedienung. A. Sievers,
Deutscher Wirt, vorm. Leiter des jetzt geschlossenen Hôtel National.

Kopenhagen

Neiiendam's Restaurant Française

Ersten Ranges am Kongens Nytorv (vis-à-vis dem königl. Theater) I. Etage. Eingang Lille Kongensgade 1. Elegante, neueingerichtete Lokale und dazugehörige Gesellschaftskabinette. Prima Service à la carte und Dîners. Prix fixe. Ausgesuchte Weine. Deutsche Zeitungen. Deutsche Bedienung. Moderate Preise.

Holmens Kanal 17 Kopenhagen Holmens Kanal 17

Wittmack & Riises Restauration ersten Ranges

(vormals **H. Seekamp & Co.**)

Neben d. Nationalbank, gegenüber der Landmandsbank. Diners zu verschiedenen Preisen sowie à la carte. Im Sommer: Schwedischer Butterbrottisch. Deutsche Bedienung, Moderate Preise.

Frederiksberggade 38 Kopenhagen Frederiksberggade 38

ALEX. RASMUSSEN

Zigarrenfabrik

Import von Havana-Zigarren.

Bad Krankenheil-Tölz (Bayr. Hochland)

Besitzer: **KUR-HOTEL** M. Schall

Hotel ersten Ranges mit prachtvollem schattigen Garten. Sol-, Moor-, Kiefernadel- sowie die berühmten Jodschwefelbäder im Haus. Prospekte gratis und franko.

Nordseebad Kuxhaven

DÖLLES HOTEL BELVEDERE

Hotel I. Ranges, neuerbaut, mit brillanter Aussicht auf See und Hafen, empfiehlt sich durch seine komfortable neue Einrichtung, gute Küche, feine Weine. Warme Seebäder im Haus. 2 Minuten vom Bahnhof, 15 Minuten nach der neuen Seebadeanstalt. Hotelwagen am Dampfschiff. Besitzer: E. Dölle.

Adolf Weber Nordseebad Kuxhaven Adolf Weber

WEBER'S HOTEL BELLEVUE

Schönst gelegenes Hotel Kuxhavens, direkt an der See, am Hafen u. in unmittelbarer Nähe der neuen Seebäder, mit Kurgarten, Hôtel garni und hübschem Pavillon. Am Strand warme und kalte Seebäder. Zimmer mit Pension 5 und 6 M. pro Tag.

Lausanne (Schweiz)

GRAND HOTEL DE RICHE-MONT

Mit großen Gartenanlagen, in der Nähe des Bahnhofs, des Zentrums der Stadt und der Promenaden. Prachtvolles Hotel in allerschönster Lage, mit höchst gediegener Einrichtung und moderierten Preisen, wird als allgemein bevorzugtes und beliebtes deutsches Absteigequartier ganz besonders empfohlen. **Ritter-Wolbold.**

Leipzig

HOTEL HAUFFE

Hotel ersten Ranges

A. Hauffes Erben.

Am Roßplatz Leipzig Am Roßplatz

HOTEL HENTSCHEL

Haus ersten Ranges

Zimmer von 2 Mark an aufwärts, inkl. Licht und Service.

Besitzer: Leipzig **C. Oertge**

HOTEL DE ROME

Hotel ersten Ranges, an der Promenade gelegen, gegenüber dem Theater, neben dem Dresdener, Magdeburger und Thüringer Bahnhof und der Post- und Telegraphen-Station.

Lindau i. B.

HOTEL ZUM BAYRISCHEN HOF

Durch Umbau bedeutend vergrößert. Schönste Lage. Herrliche Fernsicht auf den See und die Alpen. Gegenüber dem Bahnhof und in der Nähe des Landungsplatzes der Dampfboote. **Wilhelm Späth.**

Besitzer: Lindau im Bodensee **A. Greiner**

HOTEL GREINER ZUR KRONE

Altes, aber gut eingerichtetes Haus, nahe dem Bahnhof u. unmittelbar am Einsteigeplatz der Dampfboote gelegen, in Küche u. Keller (selbstgekelterte Weine u. Franziskanerbier vom Faß) best renommiert. Zimmer u. große Veranda mit prachtvoller Aussicht auf See u. Gebirge, schöner Garten. Billige Preise. Pension nach Übereinkunft.

J. & R. Neubauer Linz a. d. Donau **J. & R. Neubauer**

Hotel mit Dependance Neubauer zum roten Krebs

Altrenommiertes Hotel ersten Ranges, mit 100 Zimmern u. Salons, am Landungsplatz der Dampfschiffe, mit prachtvoller Aussicht auf die Donau und die Gebirge. Große Restaurationsterrasse. Lesezimmer, eigne Bibliothek. Omnibus bei jedem Zug. Telephon Nr. 49. Das Hotel wird von den Besitzern persönlich geleitet.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Lago Maggiore **Kurort Locarno** Schweiz

Südlicher Ausgangspunkt der Gotthardbahn und Dampfschiffstation.

GRAND HOTEL UND PENSION LOCARNO

Imposanter, großartiger Bau, eins der schönsten Hotels in der Schweiz, 200 Zimmer von 2,50 Fr. an, Pension von 7,50 Fr. an, Zimmer inbegriffen. **Bäder. Fuhrwerke für größere Reisen und Exkursionen.** Großer Garten, Billard, ausländ. Zeitungen etc.

London E. C.

BUECKERS HOTEL

1, 2, 3, 4 Christopher Street, Finsbury Square

Billige Preise und sehr gemütlich.

---

38 Finsbury Square 38 London **38 Finsbury Square 38**

KLEINS HOTEL

Einer der ältesten deutschen Gasthöfe, im Herzen der City. Omnibusse nach allen Richtungen der Stadt in unmittelbarer Nähe. Preise moderiert.

Zimmer mit Frühstück von 4 Schilling an.

Lübeck

HOTEL STADT HAMBURG

I. Ranges, ältestes Hotel der Stadt

Zunächst der Eisenbahn sowie des Dampfschiffhafens, bringt sich in freundliche Erinnerung.

Carl Toepfer, Besitzer.

Regelmäßigen wöchentlichen Passagier-Verkehr

Lübeck-St. Petersburg

= hin und retour =

auf der Hinreise Reval anlaufend, unterhalten wir während der Dauer der Schiffahrts-Saison mit unsern im besten Zustand befindlichen Dampfern

„Elbe", „Newa" und „Trave";

die größten auf dieser Route verkehrenden Schiffe.

Saison-Retour-Billets mit 20% Ermässigung

Abfahrt von **Lübeck** jeden Sonnabend, von **St. Petersburg** jeden Mittwoch

Lübeck.

Direktion der Hanseatischen Dampfschiffahrts-Gesellschaft.

Lugano

Schöne Lage **SCHWEIZERHOF** **Billige Preise**

Echt deutsches Hotel mit deutscher Bedienung. Deutsche Reichsmark werden voll genommen. Luftheizung durch das ganze Haus. Zwei Omnibusse am Bahnhof.

G. Clericetti,
vorher langjähriger Oberkellner im Hotel St. Gotthard in Luzern.

Luzern

Hotels SCHWEIZERHOF und LUZERNERHOF

Unübertreffliche Lage am See und an der Promenade. 600 Betten. Personenaufzug und elektrische Beleuchtung in beiden Hotels. Pensionsarrangement bei längerm Aufenthalt (mit Ausnahme von Juli und August). Hotel **Schweizerhof** das ganze Jahr offen, mit vorzüglicher Heizeinrichtung.

Die Eigentümer: **Gebrüder Hauser.**

Luzern

Hotel und Restaurant des Alpes

In schönster Lage, Aussicht auf See und Gebirge, am Landungsplatz der Dampfschiffe, 3 Minuten vom Bahnhof über der Brücke. Schöne Zimmer, gute Betten; feine Küche, reelle Weine, offenes und Flaschenbier. Table d'hôte, Dîner à part. Restauration zu jeder Tageszeit à la carte. Prompte Bedienung. Mäßige Preise.

Luzern

HOTEL BEAU-RIVAGE

Hotel ersten Ranges. In schönster Lage am See und neben dem Kurhaus. Bei längerm Aufenthalt Pensionspreise. Omnibus zu allen Schiffen und Zügen.

Bestens empfehlen sich:

E. Strub-Roth, Propr. **A. Hierholzer**, Direktor.

Luzern

GRAND HOTEL NATIONAL

Mit **Personenaufzug**, neben dem neuen Kursaal. Elektrische Beleuchtung.

Das ganze Jahr geöffnet.

Eigentümer: **Pfyffer-Segesser & Komp.**

Luzern

LÖWENDENKMAL-MUSEUM

Illustrierter Kommentar des Löwendenkmals.
Internationaler Gemäldesalon.

Besitzer: **Ed. Drexler.**

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Züricher Straße Luzern Züricher Straße

MEYERS DIORAMA

Rundsichten vom Rigi-Kulm und Pilatus. Ansicht der Schnurtobel-Brücke mit beweglicher Eisenbahn. Aussicht vom Gornergrat (Zermatt): Monte Rosa, Matterhorn etc. Offen von morgens 8 Uhr bis abends 9 Uhr. Bietet in künstlerischer Vollendung und mit *täuschender Naturähnlichkeit* ausgeführte Darstellungen. Man betrachtet diese großen Panoramen nicht durch Gläser, sondern mit freiem Auge.

Mailand

GRAND HOTEL DE MILAN

Einziges Hotel in Italien mit Post-, Telegraphen- und Eisenbahnbüreau (Billet-Verkauf und Gepäck-Expedition). Elektrische Beleuchtung, Luftheizung, Personenaufzug etc. etc.

Jos. Spatz, Miteigentümer des *Grand Hôtel* in Venedig und des *Grand Hôtel* in Livorno.

Mailand

Grand Hôtel Reichmann

Corso Torino 45

(Grande Bretagne.) Unter der Leitung des Besitzers **C. Rossi.** Haus ersten Ranges, in bester Lage der Stadt, ganz neu eingerichtet, empfiehlt den Gästen zu mäßigen Preisen aufmerksame Bedienung und allen Komfort. *Personenaufzug. Elektrisches Licht.*

Besitzer: Mailand **L. Ruff**

Deutsches Haus

HOTEL MÉTROPOLE

Eröffnet 1. Nov. 1885.

Einziges auf dem Domplatz und der Galerie Victor. Em. gegenüber gelegenes Hotel. Bietet alle Bequemlichkeiten der Neuzeit, ausgezeichnete Küche, gute Weine und pünktl. Bedienung, vom Besitzer selbst geleitet. Lesezimmer m. verschied. deutsch. Zeitungen, Rauchzimmer, Bäder im Haus. Omnibus am Bahnh. **Sehr mäßige Preise.**

Mainz

HOF VON HOLLAND

Gasthof ersten Ranges, gegenüber dem Landungsplatz der Rheindampfer. Seit Verlegung der Eisenbahn hat das Rheinufer sehr gewonnen und bietet mein Haus, durch das Aufhören der von durchfahrenden Zügen verursachten, so lästigen nächtlichen Störung, einen viel angenehmern Aufenthalt, welchen ich noch durch größern Komfort zu erhöhen bestrebt sein werde. Omnibus zu allen Zügen am Bahnhof.

F. Büdingen, Eigentümer.

Eigentümer: **Mainz** **W. Schimmel**

RHEINISCHER HOF

Hotel ersten Ranges. In unmittelbarer Nähe der Bahnhöfe und Dampfschiffe. 150 Zimmer und Salons. **Mäßige Preise.** Keine Berechnung für Bedienung und Beleuchtung. Hotelomnibus zu allen Zügen.

Malmö # HOTEL HORN **Malmö**

Vollendeter Neu- und Umbau. **Hotel I. Ranges,** mit zentraler Lage, schöner Aussicht, gegenüber der Bahn u. dem Hafen, komfortabler Ausstattung, guter Küche, Restaurant und Café. — Kalte und warme Bäder. — Equipagen stets zur Verfügung. — **Sowohl den geehrten Geschäfts- als Vergnügungsreisenden wird reellste und billigste Bedienung zugesichert. — Sehr angenehmer Aufenthalt für Familien.** — Mittag für Durchreisende.

Besitzer: **J. F. H. Horn** aus **Hamburg.**

Malmö (Schweden)

Deutscher Wirt # HOTEL KRAMER **Deutscher Wirt**

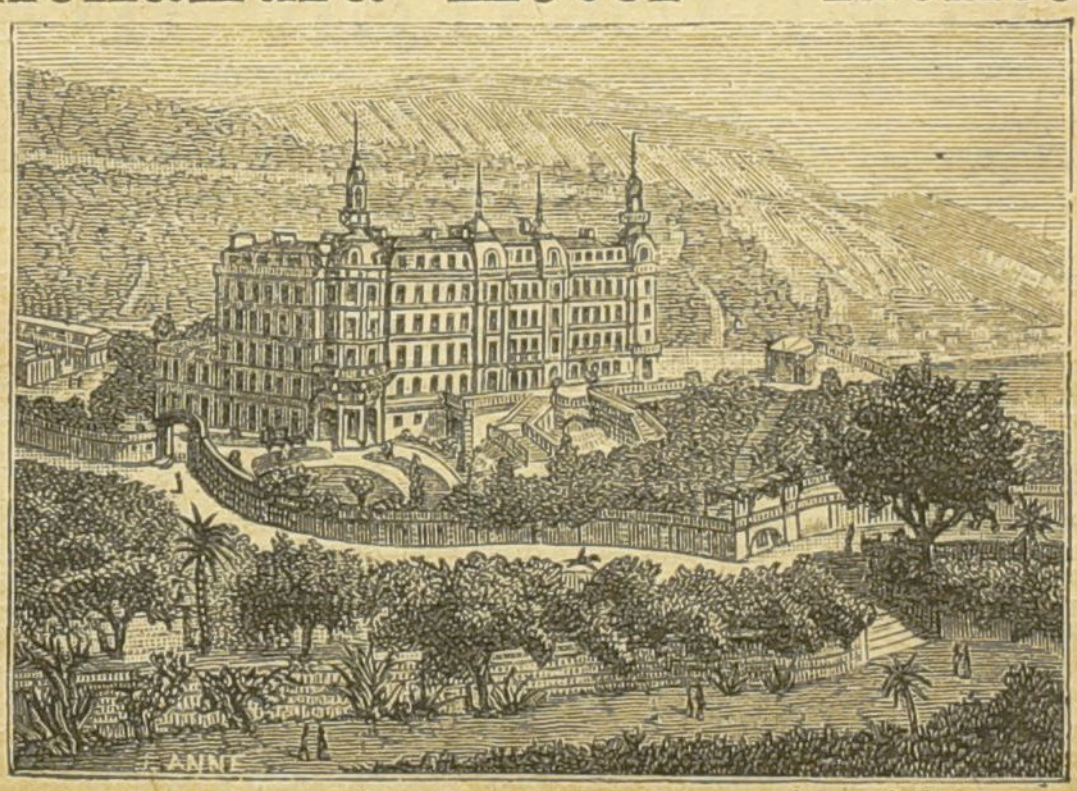
Hotel I. Ranges, das größte u. komfortabelste der Stadt, neu u. reich ausgestattet, mit 100 Zimmern, belegen am Großen Markt, in der Nähe der Bahnhöfe u. Dampfschiffe, eins der bequemsten u. in Hinsicht des Preises billigsten Hotels Skandinaviens. Zimmer für 1 Krona u. höher. Bäder u. Equipage im Hotel, Restaur. à la carte zu jeder Tageszeit, prompte u. aufmerksame Bedienung. **Für Durchreisende** wird Mittag bereit gehalten.

MARIENBAD HOTEL KLINGER

Erstes u. größtes Hotel nebst Privathäusern: Halbmayrs Haus, Maxhof, Nr. 100. Schönste Lage im Kurort, Eckhaus, an der Promenade und dem Park gelegen, mit reizender Aussicht. **Bedeutend vergrößert durch einen Neubau vis-à-vis dem Kreuzbrunnen.** — Elegant und neu möbliert. — **350 Zimmer und Salons** etc. **Table d'hôte** und **Restauration à la carte; Konversations- und Rauchzimmer; Aufzug. Equipagen** im Hotel. **Omnibus** zur Bahn. **J. A. Halbmayr,** Besitzer.

Alexandra-Hotel — Menton

Ascenseur. Hydrotherapie. Wintergarten.



Billard- u. Rauchzimmer. Arzt im Hotel.

Luftheizung für das ganze Haus eingerichtet.

Marienbad

HOTEL WEIMAR

Ersten Ranges. In nächster Nähe der Quellen, Badehäuser u. Kolonnade. — 60 elegant eingericht. Zimmer u. Salons. Equipagen im Hotel. Omnibus verkehrt zu jedem Zug.

Ph. Hammerschmids Witwe, Propriétaire.

I. Ranges Meran (Südtirol) I. Ranges

HOTEL HABSBURGERHOF

Das Hotel ist ein Etablissement I. Ranges, vis-à-vis d. Bahnhof, daher kein Omnibus nötig; frei stehend von allen Seiten, mit 60 Zimmern u. Salons gegen Süden, in nächster Nähe der Kurpromenade, Pension bei bester Verpflegung zu mäßigen Preisen.

A. Bracher, Besitzer des *Hôtel Bellevue* in Gmunden am Traunsee.

Montreux

Hotel und Pension Breuer

Altrenommiertes Haus.

Dieses mit allem Komfort ausgestattete Hotel neben dem Petit Beau-Rivage bietet den Herrschaften den angenehmsten Aufenthalt in jeder Weise. Pension von 6—8 Frank. Personenaufzug. Schattiger Garten.

Besitzer: München Oscar Seif

BAYERISCHER HOF

Renommierter Gasthof **ersten Ranges** im Mittelpunkt der Stadt

Promenadeplatz

150 Zimmer und **Salons** — große Speise- und **Restaurationssäle** in direkter Verbindung mit dem **neuen Lese-** und **Damensalon — Rauch-** und **Konversationszimmer**

Hydraulischer Personenaufzug. Bäder. Equipagen. Omnibus am Bahnhof.

Pension das ganze Jahr.

Karlsplatz Nr. 25 München Karlsplatz Nr. 25

HOTEL BELLE-VUE

Durch Neu- und Umbau bedeutend vergrößert. Musterstiegenhaus. Aufzug mit Sicherheitsvorrichtung. Entspricht durch allen modernen Komfort jedem Bedürfnis. Bäder im Haus.

C. Degenkolb, Besitzer.

Besitzer: München H. Straub

HOTEL ENGLISCHER HOF

Altrennommiertes, von allen Nationen stark frequentiertes Haus. Im Mittelpunkt der Stadt. Table d'hôte. Gute Küche. Restauration zu jeder Tageszeit. Bäder im Haus. Bekannt billige Preise. Omnibus zu jedem Zug am Bahnhof.

Besitzer: **München** Jacob Schwarz jun.

Equipagen im Haus. **HOTEL OBERPOLLINGER** Equipagen im Haus.

Im frequentesten Teil der Stadt. Altrenommierter Gasthof mit großen Restaurationslokalitäten, bekannt vorzüglicher Küche à la carte zu jeder Tageszeit. Separater Speisesalon für Titl. Fremde, Fremdenzimmer zu den billigsten Preisen. Omnibus zu allen Zügen am Bahnhof.

Gegenüber dem Bahnhof **München** En face de la gare

RHEINISCHER HOF

Hotel I. Ranges. Durch Aufbau bedeutend vergrößert, 200 elegant u. komfortabel eingerichtete Zimmer u. Salons, Lese- u. Rauchzimmer mit in- u. ausländ. Zeitungen, Bäder, Equipagen, Garten am Hotel. Table d'hôte um 1 u. 5 Uhr, à la carte zu jeder Stunde. Mäßige Preise (Zimmer von 2 M. an). Aufmerksame Bedienung. Omnibus zu allen Zügen am Bahnhof. **Karl Haymann**, Besitzer.

1650 m ü. M. **Mürren** Berner Oberland

GRAND HOTEL DES ALPES

Prachtvolle Aussicht auf die Schneeberge der Berner Alpen. 1885 neuerstellter Bau, aufs komfortabelste eingerichtet. 160 Betten. Sämtliche Zimmer und Säle elektrisch beleuchtet. Telephonverbindung mit Hotel Steinbock in Lauterbrunnen.
W. Gurtner-Kernen, Besitzer.

Neapel

GRAND HOTEL

Deutsches Haus ersten Ranges
mit allem Komfort

In unübertrefflicher Lage, mit prachtvoller **Aussicht** auf die **Stadt, Vesuv** und **Golf.**

Personen-Aufzug.

Es empfiehlt sich bestens der Eigentümer

Alfred Hauser.

NAPLES

HOTEL BRISTOL
Corso Vittorio Emanuele. Prachtvolles Etablissement, erbaut nach den bewährtesten hygieinischen Prinzipien. **Großartiges Panorama.**
Vorgezogen von sämtlichen Höfen u. medizinischen Autoritäten Europas. Eigentümer: **A. Landry** vom *Ütliberg.*

Neapel

Hôtel de Rome à Sa Lucia

Hotel ersten Ranges. Unvergleichlich schöne Lage am Meer, neuerdings renoviert und vergrößert. Für Zimmer und Appartements mit voller Aussicht auf den Vesuv wird gebeten, vorher zu schreiben. **V. Isotta & A. Bruschetti.**

Riviera di Levante Nervi **Riviera di Levante**

Klimatischer Winterkurort

Grand Hôtel und Pension Anglaise

¼ Stunde Bahnfahrt von Genua. — In herrlicher Lage mit prachtvoller Aussicht und Benutzung des Parks und der Villa Gropallo. Von Deutschen sehr besucht.
H. Engel, zugleich Eigentümer des *Hôtel de la Ville* in Genua.

Neuchâtel (Schweiz)

HOTEL BELLEVUE

I. Ranges. Das einzige direkt am See gelegene Hotel, mit einer prachtvollen Aussicht auf die ganze Alpenkette. — Ermäßigte Preise. — Pension für längern Aufenthalt.
Albert Elskes, Besitzer.

Neuchâtel (Schweiz)

GRAND HOTEL DU LAC

Gasthof I. Ranges mit allem Komfort, in schönster Lage der Stadt, am Ufer des Sees, mit prachtvoller Aussicht auf die ganze Alpenkette. Sehr bescheidene Preise. Es empfiehlt sich bestens der Eigentümer **Wilhelm Hafen.**

Nizza (Nice)

HOTEL UND PENSION SUISSE

Das ganze Jahr geöffnet

Altrenommiertes deutsches Haus

In schönster Lage am Meer; hat großen Garten, in Terrassen am Schloßberg aufsteigend, mit unbegrenzter Aussicht und gegen Wind geschützt. — Omnibus zu allen Zügen.

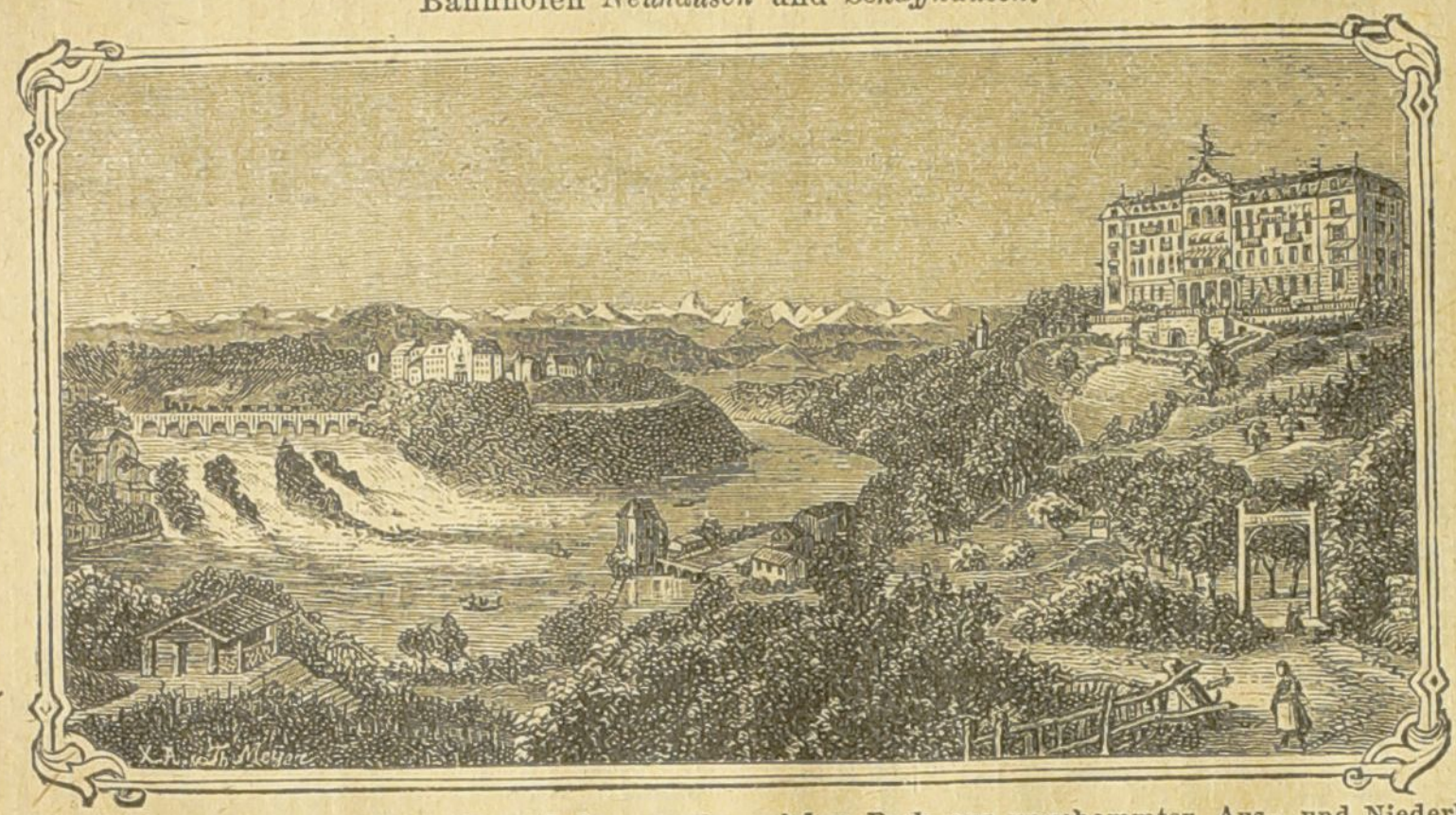
B. Hug, Besitzerin.

Neuhausen-Schaffhausen (Rheinfall)

HOTEL SCHWEIZERHOF

in anerkannt schönster Lage, vis-à-vis dem **Rheinfall,** 3/4 Stunde von Schaffhausen, *Omnibusse* an den Bahnhöfen *Neuhausen* und *Schaffhausen.*

Nur fünf Minuten vom Stations-Gebäude Neuhausen (nicht das nächste Hotel)



Feines, nobles Haus ersten Ranges, von europäischem Ruf, 200 Betten

Vom Hotel, von der großartigen Veranda und dem umfangreichen Park aus ungehemmter Aus- und Niederblick auf die St. Galler, Glarner, Urner, Unterwaldener und Berner Alpen und den prächtigen Rheinfall mit Schloß Laufen, eine der imposantesten und großartigsten Ansichten der Schweiz. Eisenbahnbillet-Verkauf im Hotel. Die täglichen *elektro-bengalischen Beleuchtungen des Rheinfalls* werden *vom Schweizerhof aus* arrangiert.

Eigentümer: **F. Wegenstein.**

Ahrthal-Bahn

Bad Neuenahr

Zwischen Bonn u. Koblenz

DAS KURHOTEL

Inmitten der Parkanlagen, vortreffliche Restauration. Zimmer von M. 1,50 an. Direkt verbunden mit den Badehäusern. Omnibus zu allen Bahnzügen.

Station Neuhausen

Am Rheinfall **HOTEL BELLEVUE** Am Rheinfall

Bequemster und **aussichtsreichster** Punkt zur Besichtigung des Rheinfalls. **Nur straßenbreit** von Station Neuhausen entfernt, deshalb Omnibus nicht nötig Zimmer v. 2 Fr. an aufwärts. Stark frequentiert v. **deutschen Herrschaften** u. Touristen. Wiederholt besucht v. fürstlichen Persönlichkeiten. Durchaus **deutsche** Führung. Arzt im Haus (Dr. med. C. Dannegger). Eigne Salmen- und Forellenfischerei. Feines offenes Bier fortwährend.

Das ganze Jahr offen.

O. R. Lobenstein (Deutscher),
früherer Besitzer
des Hotels Edelweiß u. Hôtel des Alpes in Davos.

Nizza

GRAND HOTEL MILLIET

Haus ersten Ranges

Mit allem Komfort der Neuzeit ausgestattet. In ruhiger, schöner u. zentraler Lage, inmitten eines großen Gartens mit voller Fronte nach Süden. Großartige Gesellschaftsräume, Personenaufzug, 200 Betten. Von Deutschen stark besucht, räsonable Preise, deutsche Bedienung.

W. Meyer, Besitzer.

Direktor: Nizza Bertelmann

HOTEL DE FRANCE

Altrenommiertes Haus ersten Ranges. Beste Lage beim Jardin du Public im **ganzen** Süden, und Meer in Sicht. **Deutsche Bedienung.**

Nürnberg

HOTEL ZUM STRAUSS

Im Zentrum der Stadt gelegenes Haus I. Ranges. 150 Zimmer und Salons. Bäder und Equipagen im Haus. Mäßige Preise. Omnibus am Bahnhof.

Gebr. Renner, Besitzer.

Nürnberg

HOTEL GOLDNER ADLER

Dieses der Neuzeit entsprechend eingerichtete Hotel ist abermals vergrößert und mit feuerfesten Treppen versehen worden. Es empfiehlt sich durch aufmerksame Bedienung und zivile Preise. **L. Schlenk.**

Nürnberg

Württemberger Hof

Hotel I. Ranges

Links am Bahnhof und der Promenade, am schönsten Platz der Stadt, vis-à-vis das Hauptpostamt, Telegraphenamt und Tramway-Station. 2 Min. zum germanischen National-Museum und zur Lorenzer Kirche.

120 Zimmer und Salons — 170 Betten

Hochelegante, neuerbaute **Speisesäle** und **Konversationssalon, Equipage** und **Bäder** etc. im Hotel. **Table d'hôte.** Zivile Preise.

F. S. Kerber, Besitzer.

Nürnberger Lebkuchen und Chokoladen

empfiehlt in anerkannt vorzüglicher Qualität

F. G. Metzger,

königl. bayr. Hof-Lebkuchen- und Chokolade-Fabrikant,

Nürnberg.

Bayrische Landes-Ausstellung Nürnberg 1882:

= Goldene Medaille. =

Eigentümer: Pallanza G. G. Seyschab

GRAND HOTEL PALLANZA

Italien — Lago Maggiore. Gegenüber den Borromeischen Inseln. Klimatischer Kurort, 193 m ü. M. **Kurhotel mit** *Villa Montebello* und mehreren Dependancen. Prächtigste Parkanlagen. Alle Zimmer heizbar. Vorzügliche Küche; hydraul. Aufzug. Deutscher Arzt im Haus. Evangelische Kirche. Zimmer von 2 Fr. ab. Vollständige Pension inklusive Zimmer von 7 Fr. ab. *Tarif* in jedem Zimmer. *Prospekt* franko.

Prag

HOTEL SCHWARZES ROSS

Am Graben, Hauptader der Stadt

In schönster Lage; altrenommiertes Hotel I. Ranges von weitverbreiteter Kundschaft, allerhöchsten Herrschaften des hohen Adels und P. T. Publikum frequentiert. Zivile Preise. Seit 1. Juli 1880 unter persönlicher Leitung des Besitzers vollständig ausgebaut und mit möglichstem Komfort der Neuzeit ausgestattet.

Table d'hôte um 1 Uhr à Kouvert 1 Fl. 50 Kr.

Anton Cifka & Sohn, Hotel- und Weingutsbesitzer.

Besitzer: Pisa R. Waehler

HOTEL DE LONDRES

Deutsches Haus I. Ranges, in unmittelbarer Nähe des Bahnhofs, des Arno u. aller Sehenswürdigkeiten. Prachtvolle südliche, ruhige Lage, mit großem Garten, im schönsten Teil der Stadt. Mäßige Preise. Pension 8—12 Fr.

Pariser Weltausstellung 1878

LE GRAND PRIX (la Grande Médaille d'Or et le Diplome d'Honneur)
der allerhöchste Preis — der alleinige dem Biskuit-Handel erteilte

Große Preis
ist

HUNTLEY & PALMERS

READING UND LONDON
zuerkannt worden

Hoflieferanten Ihrer Maj. der Königin von England

BISKUIT-FABRIK

Das Ehrendiplom und eine goldene Medaille der
Académie nationale d'Agriculture, Manufacturière et de Commerce à Paris

Ausstellung	London 1851 und 1862	Ausstellung	Lima 1872
-	Havre 1868	-	Lyon 1872
-	Amsterdam 1869	-	Santiago 1875
-	Paris 1855 und 1867	-	Wien 1873

Internationale Ausstellung für Gesundheitspflege zu London 1884: Die goldene Medaille. Die höchsten Belohnungen für Englische Biskuits sind Huntley & Palmers zuerteilt worden.

Besitzer: Regensburg A. Peters

HOTEL ZUM GOLDENEN KREUZ

(Kaiserherberge seit 1456)

Ältester, historisch berühmter Gasthof ersten Ranges in schönster Lage der Stadt. Große Säle, elegante Salons und Zimmer. Altdeutsche Bierstube. Bäder und Equipagen im Haus. Omnibus zu allen Zügen. Billige Preise. Pension 5—6 Mark.

Regensburg

Wiedereröffnet **HOTEL GRÜNER KRANZ** Juni 1885

Einziges großes neues Etablissement in Regensburg, nahe dem Dom, 5 Min. vom Bahnhof entfernt. Allen Anforderungen der Neuzeit entsprechend, auf das komfortabelste eingerichtet. Alle großen Zeitungen. Sehr gute Küche und Keller bei sehr mäßigen Preisen. 75 Zimmer u. Salons. Omnibus am Bahnhof. Equipagen zur Walhalla.

Eigentümer: Rheinfelden C. Habich Dietschy.

Rheinfelder - Dietschy - Bier

Rheinterrassen. — Brauerei zum „Salmen". — Salmenstübli.

Ablagen in allen Teilen der Schweiz.

Riva am Gardasee

HOTEL UND PENSION ZUR SONNE

Haus ersten Ranges. Das einzige am See gelegene, mit Garten, kalten und warmen Bädern. Pension zu mäßigen Preisen. Renommiertes Passanten-Hotel. **Deutsche Bedienung. Traffellini & Rick,** Eigentümer.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Rom.

Grand Hôtel du Quirinal

Guggenbühl & Mazzoni.

Rom — Neapel

HOTEL HASSLER

Beide renommierte deutsche Häuser

Besitzer: **A. Hassler.**

Besitzer: Rom **B. Fossati**

Hôtel und Pension de la Poste

Via della Vite im Mittelpunkt der Stadt, gegenüber der Hauptpost und Telegraphenamt, ganz nahe beim Corso u. Piazza di Spagna. Empfehle mein neu eingerichtetes Haus, bestehend aus 120 Zimmern. Sprech- u. Lesesalon. Restaur. u. Bäder. Billige Preise, schnelle u. gute Bedienung. Man spricht deutsch. Omnibus zu allen Zügen.

Rostock

Am Markt HOTEL DE RUSSIE **Am Markt**

Erstes Hotel am Platz, günstigste Lage, Mitte der Stadt. Best renommiert. Geschäftsreisenden, Touristen und Familien aufs beste zu empfehlen, solide Preise. Bäder im Haus. Wagen am Bahnhof. Besitzer: **C. Uplegger.**

Rüdesheim am Rhein

HOTEL JUNG

Gegenüber dem Bahnhof am Landungsplatz der Dampfschiffe gelegen. Herrliche Aussicht auf den Rhein. Mäßige Preise. *Weine eignen Wachstums.* Durch Neubau vergrößert. *Direkte Verbindung mit der Zahnradbahn vom Hotel aus.*

Besitzer: **Gebrüder Jung.**

Besitzer: Salzburg **G. Jung**

HOTEL DE L'EUROPE

Vis-à-vis dem Bahnhof, inmitten eines großen Parkes mit schönster Aussicht auf das Hochgebirge. – Zimmer von 1 Fl. aufwärts. **Personenaufzug. Pension** von 4 Fl., vom 15. Juli bis 15. Sept. von 5 Fl. aufwärts.

Sassnitz-Crampas (Rügen)

Haus I. Ranges HOTEL WALFISCH **Drei große Villen**

Neu renoviert u. hochelegant eingerichtet, unstreitig u. anerkannt schönste Lage auf Rügen, direkt an der See, mit großem Park und eignen Kalt- u. Warmbädern. 300 Betten. Pens. im Hotel oder auch in den Villen wird billigst berechnet; ebenso ganze Familienwohnungen. Auskunft erteilt bereitwilligst **die Direktion.**

Schaffhausen (Rheinfall)

C. Müller HOTEL MÜLLER Propriétaire

Vis-à-vis dem Bahnhof, mit allem Komfort der Neuzeit eingerichtetes **Hotel I. und II. Ranges.** Feine in- und ausländische Weine. Anerkannt ausgezeichnete Küche. Zimmer von 2 Fr. an. **Table d'hôte** mit Wein 3 Fr.

Besitzer: Schandau **F. L. Rohde**

DAMPFSCHIFF-HOTEL

Direkt am Landungsplatz der Dampfschiffe, mit schönster Aussicht nach der Elbe. Verbunden mit Garten. **Restaurant.** *Équipagen* im Hotel. Solide Preise.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

SCHWEDEN UND NORWEGEN

Tägliche Dampfschiffahrt

zwischen

Frederikshavn und Gothenburg

Von Hamburg abends 10 Uhr 5 Minuten.
Von Gothenburg morgens 9 Uhr.

Direkte Billets werden auf den Eisenbahnstationen *Altona*, *Hamburg*, *Berlin*, *Bremen* und *Osnabrück* ausgegeben.

Das Direktorat der Dänischen Staatsbahnen.

Spezia

GRAND HOTEL SPEZIA

In ausgezeichneter sonniger Lage, volle Aussicht auf den Golf, vor den Winden geschützt und umgeben von einem Garten. **Hotel ersten Ranges mit allem Komfort.** Vortreffliche Küche. Als **Winteraufenthalt** von den ersten Ärzten empfohlen. Herrliche Promenaden zu Wasser und zu Land. Billige Pensionspreise.

Menétrey-Hauser.

STETTIN-KOPENHAGEN

A. I. Postdampfer **„Titania“**, Kap. *G. Ziemke.*

Von Anfang März bis 31. Mai und vom 1. September bis Ende Dezember:

Abgang von { **Stettin** jeden *Sonnabend* **12 Uhr mittags**
Kopenhagen jeden *Mittwoch* **3 Uhr nachmittags**

Vom 1. Juni bis 31. August:

Abgang von { **Stettin** jeden *Mittwoch* und *Sonnabend* **1½ Uhr nachmittags**
Kopenhagen jeden *Montag* und *Donnerstag* **2 Uhr nachmittags**

Passagepreise: **Stettin und Kopenhagen:** Einfache Tour: I. Kajütte 18 M., II. Kaj. 10,50 M., Deckplatz 6 M. Hin- und Retourbillets (für die ganze Saison gültig): I. Kaj. 30 M., II. Kaj. 18 M., Deckplatz 9 M. Billets sind an Bord des Dampfers zu lösen. **Berlin u. Kopenhagen** (billigste und bequemste Verbindung): Einfache Tour: II. Kl. Eisenbahn u. I. Kaj. 23,50 M., III. Kl. Bahn u. II. Kaj. 14 M., III. Kl. Bahn u. Deckplatz 12 M., IV. Kl. Bahn u. Deckplatz 9 Mark. Hin- u. Retourbillets (30 Tage gültig): II. Kl. Bahn u. I. Kaj. 33,70 M., III. Kl. Bahn u. II. Kaj. 20,10 M., III. Kl. Bahn u. Deckplatz 17,10 M. – Billets werden in Berlin bei der Billetausgabe der Berlin-Stettiner Eisenbahn verkauft, auch werden daselbst ausgegeben **Rundreisebillets** (45 Tage gültig). Tour: Berlin, Stettin, Kopenhagen, Korsör, Kiel, Altona, Hamburg, Berlin und umgekehrt. I. Kl. 67,80 Mark, II. Kl. 56,50 M., III. Kl. 39,70 M.

Dampferverbindungen zwischen Stettin und Kolberg, Stolpmünde, Danzig, Elbing, Königsberg i. Pr. (Tilsit, Moskau, Kiew, Kursk), Libau, Riga (Moskau, Charkow, Zarizyn etc.), St. Petersburg, Helsingfors, Kopenhagen (Gothenburg, Christiania), Flensburg, Kiel, Hamburg, Bremen, Rotterdam, Antwerpen (Köln, Mühlheim, Mainz, Mannheim etc.), Hull, London, Middlesbro unterhält regelmäßig

Rud. Christ. Gribel in Stettin.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Schwalbach (Bad)

ALLEE-SAAL
HERZOG VON NASSAU
METROPOLE
QUELLENHOF
} **Hotels I. Ranges (in alphabet. Ordnung)**

TAUNUS, Hotel II. Ranges.

Stockholm

HASSELBACKEN

im Tiergarten

Grand Restaurant d'Été

Dîner à la carte und à prix fixe

Täglich Militär-Konzerte im Garten

Dampfschiff- und Tramway-Verbindung.

Stralsund-Malmö (Kopenhagen)

Überfahrt 7½ Stunden. — Von Stockholm bis Berlin in 27 St.

Vom 1. Mai bis 1. November 1887

tägliche Verbindung, mit Einschluß der Sonntage, durch die für Passagiere besonders bequem eingerichteten, mit Schlafkabinen versehenen Postdampfschiffe

„Oscar" und „Sten Sture"

Fahrplan:

A. Vom 1. Mai bis 15. Mai: Abgang von *Stralsund:* täglich bei Tagesanbruch. – Abgang von *Malmö:* täglich 1 Uhr früh. — B. Vom 16. Mai bis 1. November: Abgang von *Stralsund:* täglich 1 Uhr 15 Min. nachmittags in direktem Anschluß an den morgens 8 Uhr von *Berlin* abgehenden Kurierzug. – Abgang von *Malmö:* täglich 8 Uhr vormittags in direktem Anschluß an den morgens 7 Uhr 40 Min. von *Stockholm* in *Malmö* ankommenden Schnellzug. – Nach Ankunft der Schiffe sowohl in *Stralsund* als auch in *Malmö* gehen Kurierzüge nach *Berlin,* resp. nach *Stockholm,* in *Berlin* Anschluß an die Kurierzüge nach *Köln, Frankfurt a. M., Wien, Petersburg, Warschau, Karlsbad.* – Direkte Billets zwischen Berlin und Stockholm, resp. Kopenhagen sowie Rundreisebillets bei den Billetkassen des Berlin-Stettiner Bahnhofs in Berlin.

Stralsund, im April 1887. **Heinrich Israël. Carl Siebe.**

Sylt

Nordseebäder und Luftkurorte

MARIENLUST, WESTERLAND, WENNINGSTEDT

An der Westküste der Insel Sylt in Schleswig-Holstein. Dauer der Saison vom *15. Mai* bis *15. Oktober*. Ab Hamburg in ca. 4 St. per Bahn nach Tondern, mit bequemem Fuhrwerk nach Hoyer in 1 St. und von hier 1½ St. ruhige Seefahrt nach Sylt. Saison-Billets auf 45 Tage von allen größern Eisenbahnstationen.

Die Bäder und Luftkurorte auf **Sylt** sind anerkannt die **heilkräftigsten aller Nordseebäder** (daher immer hervorragende Ärzte unter den Kurgästen). *Der 40 km lange Strand ist*

der grossartigste auf der ganzen Welt,

stete Brandung; die Luft, im höchsten Grad belebend, wird auf der großen, naturschönen Insel überall inhalliert. Das Leben ist auf Sylt gänzlich **ungeniert.** Andre Vorzüge von Sylt sind:

Vorzügliches Quellwasser, Fleisch und Milch.

Preise mäßig; bis 1. Juli und vom 1. September an um ein Drittel herabgesetzt. Großartige Badeeinrichtungen. Badehaus zu warmen Seebädern und Douchen, Schwitzstühle, Massage, Heilgymnastik etc. am Strand, Hallen mit Gurgelkabinetten und Einrichtungen zu warmen Fußbädern. Das Haupt-, Damen- u. Herrenbad sind durch eine Promenade mit der neuen Lesehalle und den vier Restaurationshallen verbunden.

Kurhaus mit Musik-, Lese-, Spiel- und Logierzimmern

Komfortable Hotels u. Privatwohnungen.

Direktion Dr. *Pollacsek,* Badeärzte: Stabsarzt a. D. Dr. *R. von Lahusen* und Landschaftsarzt Dr. *Nicolas.*

Post- und Telegraphen-Amt

Illustrierte Badebroschüre über Sylt in jeder Buchhandlung

Prospekte gratis durch **Haasenstein & Vogler** und **Karl Riesels Reise-Kontor,** Berlin SW. (hier auch Retourbillets nach Sylt) sowie durch die **Bade-Direktion in Westerland-Sylt.**

Strassburg i. Elsass

HOTEL D'ANGLETERRE

Hotel I. Ranges, nahe dem Zentralbahnhof. Vollständig neu eingerichtet. Gute Küche und Keller. Reelle Preise. Omnibus am Bahnhof. **Ch. Mathis.**

Stuttgart

HOTEL MARQUARDT

Gasthof I. Ranges mit 240 Zimmern, neben dem Bahnhof, gegenüber der Post, dem Königsbau, dem königl. Residenzschloß, nächst dem Theater, dem Marstall und den königl. Anlagen. **Hydraulischer Aufzug. Bäder. Preise der Zimmer von 2 Mark an.**

Wilh. Bubeck Stuttgart **Wilh. Bubeck**

HOTEL SILBER

Nächst dem königl. Schloß, Bahnhof und den Promenaden. 70 elegant eingerichtete Zimmer. Bekannt für gute Küche und Weine. Omnibus am Bahnhof. Familien und den Herren Geschäftsreisenden bestens empfohlen. Gern besuchtes Haus.

HOTEL KURHAUS TARASP

Engadin (Schweiz), 1185 m ü. M.

Saisondauer 1. Juni bis 15. September. Im Juni und September reduzierte Preise.

Nächste Eisenbahnstation: *Landeck* (Arlbergbahn) in Tirol, von dort in 8 Stunden *ohne Bergpaß* nach **Kurhaus Tarasp.**

Vorzügliches stärkendes Alpenklima bei bedeutender, aber geschützter Höhenlage. Trinkhalle für die berühmten, Karlsbad, Kissingen, Marienbad und Vichy an festen Bestandteilen und an Kohlensäuregehalt weit überragenden alkalisch-salinischen oder Glaubersalzquellen sowie für verschiedenartige alkalisch-salinische Eisensäuerlinge, nur wenige Schritte vom Hotel entfernt.

Bäder, Post und Telegraph im Haus. Großes, komfortables Etablissement, mit eleganter **Villa-Dependance** und geräumigem, schattigem Park. Eigne Kurkapelle und Equipagen, Kegelbahn. **Café-Veranda,** zahlreiche Gesellschaftsräumlichkeiten. Splendide elektrische Beleuchtung. Neueste Kanalisation nach Weningschem System. Logisbestellungen per Hoteldirektion. Auskunft durch

Die Verwaltung der ***Tarasp-Schulser-Gesellschaft*** *und* ***Karl Riesels*** *Hotel- und Bäder-Agentur, Berlin, NW. Friedrichstraße 102.*

Besitzer: Tegernsee **J. Reißner**

Hotel Tegernseerhof-Dependance

On parle français **(vormals Greider)** **English spoken**

Komfortabel eingerichtete Fremdenzimmer und Salons in schöner Lage mit Balkonen und prachtvoller Aussicht auf den See und das Gebirge, schattiger Garten, vorzügliche Küche, Getränke und aufmerksame Bedienung. Bei längerm Aufenthalt Pension zu ermäßigtem Preis. Equipagen u. Schiffe werden bestens besorgt. Omnibus am Bahnhof.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Unter-Engadin
4000 Fuß ü. M.

Tarasp-Schuls

Schweiz
4000 Fuß ü. M.

15 Minuten von den Tarasper Salzquellen entfernt

Hotel und Pension Neu-Belvedere

mit Filiale **Alt-Belvedere**

Altrenommiertes, feines Pensionshaus.

Beide Häuser unterhalten, 15 Minuten von den Tarasper Salzquellen entfernt, regelmäßigen und unentgeltlichen Fahrdienst zu denselben. Hohe und freie Lage. — Die Bäder in Schuls sind seit 1. Juli 1879 eröffnet. **Conradin Arquint.**

Kurort Teplitz-Schönau

in **Böhmen**; seit Jahrhunderten bekannte und **berühmte heiße, alkalisch-salinische Thermen** (29,5 – 39° R.). **Kurgebrauch** ununterbrochen **während des ganzen Jahrs.** Hervorragend durch seine **unübertroffene Wirkung** gegen **Gicht, Rheumatismus, Lähmungen, Neuralgien** und **andre Nervenkrankheiten**; von **glänzendem Erfolg** bei Nachkrankheiten aus **Schuß-** und **Hiebwunden**, nach **Knochenbrüchen**, bei **Gelenksteifigkeiten** und **Verkrümmungen.** **Alle Auskünfte** erteilen und **Wohnungsbestellungen** besorgen: für Teplitz das **Bäderinspektorat in Teplitz**, für Schönau das **Bürgermeisteramt in Schönau.**

I. Ranges **Teplitz (Böhmen)** I. Ranges

WIEGAND'S HOTEL ZUM „KÖNIG VON PREUSSEN"

Das Hotel, bereits bestens bekannt, befindet sich in schönster Lage der Stadt, dem Kaiserbad und dem Kurgarten vis-à-vis, enthält 40 komf. eingerichtete Zimmer, großes Restaur., führt exquis. Küche, f. Weine, ziv. Preise. Omnibus am Bahnhof. On parle français. English spoken. **Wilhelm Wiegand**, Hoftraiteur.

Berner Oberland **Thun** Schweiz

Grand Hôtel de Thoune

Ch. Staehle, ehem. Direktor des **„Hôtel Baur au Lac" in Zürich,** auch Besitzer des **„Hôtel du Paradis" in Cannes**

Hotel ersten Ranges

Mit allem Komfort der Neuzeit, verbunden mit bescheidenen Preisen. Einzig schöne Lage am Thuner See mit großartigem Blick auf die Gletscher- und Alpenkette

Nähere Auskunft in **Riesels Reise-Kontor** in *Berlin*, Friedrichstr. 102.
Das Hotel ist verbunden mit „Hotel Stephanienbad" in Baden-Baden.

Eigentümer: **Thun** **J. H. Beilick**

Hotel und Pension Baumgarten

Altrenommiertes Geschäft in großer, herrlicher Parkanlage, freie splendide Aussicht auf die Gletscher u. Alpen der Blümlisalp u. auf die Stockhornkette. Einziges Hotel auf einer Anhöhe. Milchkur. Forellenfischerei. Omnibus am Bahnhof. Bäder.

Dependance Choisy: Lustgarten vor dem Thuner Hof und Bellevue.

Luftkurort Triberg Schwarzwaldbahn

HOTEL WEHRLE „Zum Ochsen"

Altrenommiertes Haus in schönster freier Lage. Nur 5 Min. von den berühmten Wasserfällen entfernt. Durch eleganten Neubau bedeutend vergrößert u. verbessert. Anerkannt vorzügl. Küche. Großes Lager inländ. Weine. *Mäßige Preise.* Pension. Omnibus am Bahnhof. Bäder im Haus. English spoken. On parle français.

Triest

HOTEL DE LA VILLE

Das einzige Hotel mit schönster Aussicht auf das Meer. Restaurant, Table d'hôte. Bade-Etablissement mit Süß- oder Meerwasser. Hydraulischer Aufzug (Lift). **Omnibus am Bahnhof.** **F. Roßbacher.**

UHLENHORSTER FÄHRHAUS

In nächster Nähe Hamburgs a. d. Alster reizend bel. Etablissement und **Hotel I. Ranges.** 40 Fremdenzimmer v. 2 M. an, inkl. Service. Familien-Pension. Eleg., **prachtvollste Aussicht** auf die Alster bietende Speisesäle. Im Sommer täglich großes Konzert. Alsterdampfboote und Pferdebahn von Hamburg alle 10 Min. à Pers. 10 Pf. Meilenweite Fernsicht vom Turm des Fährhauses. Fernsprecher 3175.
Ed. Prediger, auch Inhaber des **Bahnhofshotels in Pinneberg.**

Ütliberg bei Zürich (Schweiz)

Klimatischer Kurort ersten Ranges. — 3000 Fuß üb. d. Meer

Beste Übergangsstation zwischen Höhe und Niederung

Kurhaus, Hotel und Pension Ütliberg

Eröffnung im April 1883

Renoviert, mit 150 Zimmern, alle mit Balkon und schönster Aussicht, ist eins der besteingerichteten und vortrefflichst geleiteten Hotels der Schweiz. **Post-, Telegraph- und Telephon-Station.** Täglich siebenmalige Eisenbahnverbindung mit Zürich. **Milch- und Molkenkur. Eigne Meierei.** Großartige Waldanlagen, 100 Jucherte. Sehr billige Pensionspreise.
A. Landry.

RESTAURANT UTO-KULM

Das ganze Jahr geöffnet

Fünf Minuten vom Hotel entfernt, mit rigi-ebenbürtigem Panorama. Seit Jahrhunderten beliebter und historisch berühmter Punkt. — Restauration in großen Sälen, auf offenen Galerien und im Freien. Ausgezeichnete Küche, reelle Bedienung.
A. Landry.

Venedig

GRAND HOTEL D'ITALIE

Bauer Grünwald

Deutsches Haus ersten Ranges. Am Canale grande, nächst dem Markusplatz und vis-à-vis der Kirche Maria della Salute. Durch Neubau bedeutend vergrößert. Bei längerm Aufenthalt Pensionspreise. Süß- und Meerwasserbäder. Hotel-Gondel am Bahnhof. **Mit sehr besuchter, neuerbauter Prachtrestauration.** Konzertsaal und reservierte Salons für Damen und Nichtraucher. — Speisen à la carte zu jeder Tageszeit. — **Vorzügliches Bier vom Faß.** **Bauer Grünwald.**

Riva degli Schiavoni **Venedig** Riva degli Schiavoni

HOTEL SANDWIRTH

Das nächst gelegene Hotel bei der Kunstausstellung auf der Riva degli Schiavoni. Unweit des Markusplatzes, mit prachtvoller Aussicht auf das Meer. Zimmer von 1,50 L. an. Deutsche Küche und Bedienung. Wiener Bier, feine Weine.

Eigentümer: Perkhofer.

Besitzer: **Verona** Achille Ceresa

GRAND HOTEL DE LONDRES

(Ehemals Tour de Londres)

Einziges Hotel ersten Ranges in Verona, in schönster Lage der Stadt. Omnibus an beiden Bahnhöfen.

Besitzer: **Vevey** Eug. Michel

GRAND HOTEL DE VEVEY

Eins der schönsten Hotels der Schweiz, prachtvolle Lage, großartiger Park und Gärten am Ufer des Sees. Besonderer Landungsplatz der Dampfschiffe fürs Hotel. Luftheizung. Wintergarten. Herrliche schattige Spaziergänge. Hydrotherapie, kalte u. warme Douchen, Trauben- u. Milchkur. Equipagen, Omnibus nach der Stadt gratis. Bei längerm Aufenthalt ermäßigte Preise. – Telephon. Hydraulischer Aufzug.

Weggis **Vierwaldstätter See** Weggis

HOTEL UND PENSION DU LAC

(früher Concordia)

Neu u. komfortabel möbliert. Prachtvolle Aussicht auf See u. Gebirge. Geschützte Lage. Große, schattige Gartenterrasse. Bäder. Douchen. Milchkur. Schaluppen zu Spazierfahrten. Billige Pension. Feine Weine. Vorzügliche Küche u. aufmerksame Bedienung. Table d'hôte 12½ Uhr. Restaurant à la carte. Fr. Faulstich.

Wien

HOTEL SACHER

Ersten Ranges, vis-à-vis der k. k. Hof-Oper, im Zentrum der Stadt. Zimmer von 1 Fl. aufwärts. Aufzug nach allen Stockwerken.

Altbewährte, seit vielen Jahrhunderten bekannte Kochsalz-Thermen (40—55° Réaumur)

Kur ununterbrochen während des ganzen Jahrs

Terrainkuren nach Prof. Dr. Oertel

Kaltwasserheilanstalten, Elektrische, Russische, Römisch-Irische, Dampf- und Schwimmbäder, Pneumatische Apparate, Elektrizität, Ziegenmilch, Molken etc. etc.

WIESBADEN

Sämtliche **Saison-Vergnügungen:** ***Konzerte, Bälle*** etc., sind für das lauf. Jahr **vermehrt.** Die ***Lesezimmer*** **reicher** ausgestattet. ***Kgl. Theater, Jagd, Fischerei, Ausflüge etc.***

Illustrierte Prospekte **gratis** und **franko.**

Städtische Kurdirektion: **F. Hey'l.**

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

30 Wilhelmstr. Wiesbaden Wilhelmstr. 30

Eigentümer: **HOTEL DU PARC** Adolf Neuendorf

Hoflieferant Ihrer Majestäten der Könige von Dänemark u. Griechenland. Familien-Hotel. Schönste Lage. Großer Garten am Haus. Mineral- u. Süßwasserbäder in jeder Etage. Einzelne Zimmer sowie größere abgeschlossene Appartements. Pension. Speisesaal. Lesezimmer. Stallung und Remise für mehrere Pferde und Wagen.

Besitzer: Wiesbaden E. Mozen

GRAND HOTEL DU RHIN

Neuer Gasthof, mit allem Komfort der Neuzeit ausgestattet. Gegenüber den Bahnhöfen, der Post- u. Telegraphendirektion. Große Speisesäle, Wintergarten, Terrassen. Lesesalon, Musikzimmer. Im Souterrain befindet sich eine altdeutsche Restauration. Brillante Aussicht, im Winter das ganze Etablissement gleichmäßig geheizt. Zimmer von 2,50 M. an, inkl. Service und Bougies. Abgangsort der Reichspost nach Schwalbach und Schlangenbad. Mineral- und Süßwasserbäder. Billige Pensionen.

Wiesbaden

TAUNUS-HOTEL

Altrenommiertes Haus I. Ranges mit zivilen Preisen. Feinste Lage, gegenüber den Bahnhöfen, neben der Hauptpost- u. Telegraphen-Direktion. Pension das ganze Jahr. J. Schmitz-Volkmuth, Besitzer.

Wilhelmshöhe bei Kassel

GRAND HOTEL SCHOMBARDT

Hotel I. Ranges mit Pension. **Inmitten der Anlagen gelegen. Table d'hôte 1 Uhr.** Equipagen im Haus; **Omnibus** an der Station Wilhelmshöhe.

Zell am See

Hotel Kaiserin Elisabeth

Hotel ersten Ranges, ganz am See gelegen. Billardzimmer, Lesezimmer, Damensalon. Seebäder. Zum Hotel gehörig eigne Schiffe zur Benutzung. Zimmer von 1 Fl. aufwärts.

A. Hanreich.

J. Boller & Sohn Zürich J. Boller & Sohn

GRAND HOTEL VICTORIA

Vis-à-vis dem Hauptbahnhof

Etablissement ersten Ranges. Prachtvolle Lage. Zimmer von 3 Fr. an, inkl. Licht und Bedienung. Hydraulischer Personenaufzug. — Elegantes Café-Restaurant. — Bäder im Haus. Feine Küche. Table d'hôte 12 Uhr. Portier am Bahnhof. Droschke sowie Omnibus unnötig.

Hotel und Pension Schwan bei Zürich

Altrenommiertes Haus. Prachtvolle Park- und Gartenanlagen. Für längern Aufenthalt bestens geeignet.

Zürich

HOTEL HABIS

Bahnhofplatz

Komfortabel eingerichtetes Haus. 50 Zimmer, 80 Betten.

Restauration mit Wintergarten. Zivile Preise.

G. Habisreutinger,
Eigentümer.

Lift Zürich Personenaufzug

Grand Hôtel und Pension Bellevue au Lac

An der Dampfschiff-Station. **Offen das ganze Jahr.** Pension von 8 Fr. an. Prachtvolle Aussicht auf die Alpen. 125 Zimmer, Salons mit Balkon nach dem See. Vorzügliche Küche, Keller und freundliche Bedienung. Den Herren Geschäftsreisenden bei ermäßigten Preisen bestens empfohlen haltend. Eigentümer: **F. A. Pohl.**

Eigentümer: Zürich H. Pünter

HOTEL LIMMATHOF

Nächst dem Bahnhof, über der Brücke.

Altbekanntes bürgerliches Haus zweiten Ranges. Durch Neubau doppelt vergrößert. Neu möbliert, Zimmer von Fr. 1,50 bis Fr. 2,00; Table d'hôte à Fr. 2,50 inkl. Wein. Restaurant — Café — Billard. Portier am Bahnhof.

ARTH-RIGI-BAHN

= Rigi via Gotthard-Bahn. =

Kürzeste und einzige direkte Bahnverbindung ab *Basel, Waldshut, Schaffhausen, Singen, Konstanz, Friedrichshafen* und *Lindau* nach *Rigi-Kulm.* — Beginn der Zahnradbahn in der mit der Gotthardbahn gemeinschaftlichen Station „*Arth-Goldau*“ **Goldau** bekannt durch den Bergsturz von 1806, in dessen Sturzgebiet „*Arth-Goldau*“ liegt.

Wechselnde Bilder; großartige Szenerie; plötzliche Eröffnung des weltberühmten Rigi-Panoramas auf Rigi-Staffel, ein Eindruck, welcher jedem Reisenden unvergeßlich bleibt und die Wahl des Wegs über „*Arth-Goldau*“ neben dessen Bequemlichkeit noch besonders empfehlenswert macht. — Anschluß ab Zürich auch via Zug über den Zuger See nach Arth.

Eigent.: H. Wanner Zürich Am Bahnhof

WANNERS HOTEL GARNI

Bahnhofstraße — an schönster Lage. Einziges Hotel dieser Art in Zürich, wo man aufs vorzüglichste logiert, ohne Verpflichtung, im Haus zu speisen. Geräumige, aufs komfortabelste möblierte Zimmer mit vorzüglichsten Betten von 1,75 und 2 Fr. inkl. Licht u. Bedienung. Große Salonzimmer für 2,50 Fr. Familienappartements gleich Hotels I. Ranges. Pension nach Belieben. Gute und billige Restauration. Bayrisch Bier direkt vom Faß. **Portier am Bahnhof.**

Carl Beer Innsbruck Carl Beer

HOTEL GOLDENE SONNE

Schönst gelegen und mit allem Komfort der Neuzeit ausgestattet. Vis-à-vis dem Südbahnhof. Mit 100 Zimmern und Salons, Lesesaal, in- und ausländische Journale. **Schöner Garten**, anstoßend die **Badeanstalt.** Prachtvolle Aussicht auf die nahen Gebirgsketten. **Omnibus am Bahnhof.**

Kairo (Ägypten)

HOTEL DU NIL

Deutsches Hotel I. Ranges von bewährtem Ruf. Kürzlich um mehrere schöne Appartements vergrößert. Im Zentrum aller Merkwürdigkeiten der Stadt gelegen, trotzdem von wohlthuender Stille, darum besonders auch den Luftkursuchenden sehr zu empfehlen.

Großer Garten. Lesesaal und Bäder im Hotel.

Gute Küche und mässige Preise.

Heinrich Karl Friedmann, Besitzer.

Verlag der Expedition von Hendschels Telegraph in Frankfurt a. M.

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen des In- u. Auslandes:

Hendschels Telegraph

Grosse Ausgabe

Eisenbahn-, Post- und Dampfschiff-Kursbuch,
die Fahrpläne des In- und Auslandes enthaltend

Preis 2 Mark

Hendschels Telegraph

Kleine Ausgabe

Zusammenstellung der Eisenbahnfahrpläne Deutschlands und Österreichs mit den Anschlüssen nach dem Ausland

Preis 1 Mark.

Karl Riesels Reise-Kontor

Hauptgeschäft:

Berlin SW., Anhaltstrasse 2,

Ecke der Königgrätzer Straße, gegenüber dem Anhalter Bahnhof

Filiale:

Berlin NW., Friedrichstraße 102 (Admiralsgartenbad)

gegenüber dem Bahnhof: Friedrichstraße

Reisegeschäft

mit dem reichhaltigsten Instruktionsmaterial, verbunden mit einer

I. Bäder- und Hotel-Agentur.

Gratis-Ausgabe von **Bäderprospekten und Hotelkoupons** für In- und Ausland. NB. Bezahlung der letztern erfolgt erst in den Hotels, für alles in allem pro Tag 10 Fr. (I. Klasse), 8 Fr. (II. Klasse). In einem dem Koupon-Buch beigefügten Hotel-Lexikon sind die, mit uns arbeitenden, bestrenommierten Hotels I. und II. Klasse, nach Städten geordnet, namhaft gemacht. — Verkauf des Hotel-Lexikons inkl. Koupon-Buch à 1 Mark.

II. Annahmestelle für kombinierbare Rundreisebillets,

nach allen Richtungen, für In- und Ausland, zu sehr ermäßigten Preisen mit 45-, resp. 60tägiger Gültigkeit.

Amtliche Auskunfts- und Billetverkaufsstelle für die Schweizer Eisenbahnen, Dampfschiffe und Fahrposten. Die Billets werden nach eigner Wahl des Publikums mittels Koupons zusammengestellt; auch Billetverkauf für den **großen Weltverkehr**, z. B. nach New York und andern überseeischen Plätzen, sowie für die Linien: **Hamburg-London, Kiel-Korsör, Stralsund-Malmö** etc. Die Billet-Ausgabe erfolgt während des ganzen Jahrs.

III. Arrangements von Gesellschaftsreisen

nach dem **Orient** (Herbst und Frühjahr), nach **Italien** inkl. **Sizilien** (1. März), **Italien** inkl. **Genf, Lyon, Marseille** und **Riviera** (6. April), **Tirol, Schweiz** und **Ober-Italien** (Pfingstreise), **Skandinavien** und **Nordkap** (6. Juli), **Kopenhagen** und **Schweden** (3. und 27. August), **Paris** (3. September), **Italien** und **Riviera** (6. Oktober).

IV. Buch- und Kunsthandlung.

= Spezialität: Reise- und Kursbücher. =

V. Redaktion, Expedition und Selbstverlag von

a) **„Karl Riesels Verkehrs- und Reiseblätter“** nebst „Bäder-Korrespondenz“ mit Hotel- und Bäder-Album.

b) **Reiselexikon und Album märkischer Landschaften.**

c) **Hotelführer** (wird gratis verabfolgt).

d) **„Karl Riesels Schlüssel zum Selbstzusammenstellen der Rundreisebillets“** zum Besuch der wichtigsten *Badeorte, Reisegebiete* und *Verkehrsmittelpunkte*, mit neuester *Eisenbahn-* und *Bäderkarte* von *Mitteleuropa*. Nebst Verzeichnis der *berühmtesten ärztlichen Autoritäten* und *Spezialisten* und „*Führer* durch die *Prunkschlösser* weiland *König Ludwigs II*“.

VI. Internationale Annoncen-Expedition.

Annahme von Inseraten für die Kurs- und Reisebücher Deutschlands, Englands, Frankreichs, Rußlands, Amerikas etc.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Eine Bibliothek zu besitzen,

ist der Wunsch eines jeden, dem es darum zu thun ist, an den Werken unsrer Geistesheroen seinen eignen Geist zu erbauen oder in den Vorratskammern wissenschaftlicher Erkenntnis Erweiterung seiner eignen Kenntnisse zu suchen. Das richtige Mittel hierzu findet er nur im Besitz einer *eignen Bibliothek.*

Das **Bibliographische Institut** ist bestrebt, die Anschaffung seiner größern Werke durch Bewilligung von

Monatszahlungen

zu erleichtern, und hat dafür schon vielseitige freundliche Teilnahme gefunden; es betrifft dies namentlich nachstehende hervorragende

Nationalwerke:

Meyers Konversations-Lexikon, *IV. Auflage.* Mit über 3000 Abbildungen im Text, 556 Karten und Illustrationstafeln, davon 80 Aquarelldrucke.
16 Bände in Halbfranz . . . . . M. 160,00

Brehms Tierleben, Chromo-Ausg. Mit 1800 Abbildungen im Text und 170 Chromotafeln. 10 Bde. in Halbfranz . - 160,00

Allgemeine Naturkunde (im Anschluß an Brehms Tierleben enthaltend: *Erdgeschichte — Pflanzenleben — Der Mensch — Völkerkunde*). Mit 3500 Abbildungen im Text, 20 Karten u. 120 Chromotafeln. 9 Bände in Halbfranz . - 144,00

Bibliothek der deutschen Klassiker *(Goethe — Schiller — Lessing — Herder — Wieland — Kleist — Chamisso — Hoffmann — Lenau).* 40 Bände in Leinwand . . . . . - 87,00

Jedes dieser Werke ist gegen zu vereinbarende **monatliche Teilzahlungen** zu erwerben. Dieser Modus hebt die Schwierigkeit, die für viele in der Ansammlung der ganzen Kaufsumme liegt, nicht nur auf, sondern — und das ist die Hauptsache — setzt den Subskribenten *sofort in Besitz* und Gebrauch des gewünschten *kompletten* Werkes, beziehentlich soweit dasselbe erschienen ist.

Gewiß wird so noch vielen Bücherliebhabern Gelegenheit gegeben, jene berühmten Werke, deren jedes für sich schon eine Bibliothek repräsentiert oder zu den wertvollsten Ergänzungen einer solchen gehört, sich anzueignen.

☞ ***Ausführliche Kataloge gratis und franko.*** ☜

Jede größere Buchhandlung ist in den Stand gesetzt, vorstehende Werke gegen Teilzahlungen zu liefern.

„**Meyers Sprachführer**“ bieten als Verschmelzung von *Konversationsbuch* und *Taschenwörterbuch* den grossen Vorzug, sich in der Sprache fremden Landes ohne besondere Vorkenntnisse auszudrücken und eine jedermann verständliche Unterhaltung zu führen.

MEYERS SPRACHFÜHRER

KONVERSATIONS-WÖRTERBÜCHER

FRANZÖSISCH *von Professor Pollak, Paris. Gebunden 2½ M.*

ENGLISCH *von Dr. E. G. Ravenstein, London. Gebunden 2½ M.*

ITALIENISCH *von Dr. R. Kleinpaul, Rom. Gebunden 2½ M.*

ARABISCH *von Dr. M. Hartmann, Beirut. Saffianband 6 M.*

TÜRKISCH *von Dir. Heintze, Smyrna. Saffianband 6 M.*

SPANISCH *von Direktor Heinr. Ruppert, Madrid. Gebunden 3 M.*

Man findet *im Nu* das gewünschte Wort, daneben Warnung vor üblichen *Sprachfehlern*, *grammatische* Anweisungen, lehrreiche Winke über *Sitten* und *Gebräuche* und eine Fülle *zusammengehöriger* Vokabeln und Redewendungen. Korrekt in der Sprache und praktisch in der Anlage, sind diese Bücher vortreffliche Helfer *auf der Reise und im Haus*.

Bibliographisches Institut in Leipzig.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Meyers Volksbücher

bringen das *Beste aus allen Litteraturen* in mustergültiger Bearbeitung, gediegener Ausstattung und zu dem beispiellos billigen Preis von

10 Pfennig

die Nummer. Jedes Bändchen ist *einzeln käuflich.*

Erschienen sind bis Ende Mai 1887 folgende Nummern:

Äschylos, Der gefesselte Prometheus. 237.
Beaumarchais, Figaros Hochzeit. 298. 299.
Beer, Struensee. 343. 344.
Björnson, Arne. 53. 54.
– Bauernnovell. 134. 135.
Börne, Aus meinem Tagebuche. 234.
Brentano, Gockel, Hinkel u. Gackeleia. 235. 236.
Bürger, Gedichte. 272. 273.
– Münchhausen. 300. 301.
Byron, Don Juan. 192–194. [87. 88.]
– Der Korsar. – Lara.]
– Manfred. – Kain. 132. 133. [159.]
– Mazeppa. – Der Gjaur]
– Die Insel. – Beppo. – Braut von Abydos. 188. 189.
Calderon, Das Festmahl des Belsazar. 334.
Chamisso, Gedichte. 263–268.
– Peter Schlemihl. 92.
Chateaubriand, Atala. – René. 163. 164.
Dante, Das Fegefeuer. 197. 198.
– Die Hölle. 195. 196
– Das Paradies. 199. 200.
Defoe, Robinson Crusoe. 110–113.
Droste-Hülshoff, Die Judenbuche. 323.
Euripides, Iphigenie bei den Tauriern. 342.
– Medea. 102.
Fouqué, Undine. 285.
Gellert, Fabeln und Erzählungen. 231–233.
Goethe, Clavigo. 224.
– Egmont. 57.
– Faust I. 2. 3.
– Faust II. 106–108.
– Ausgewählte Gedichte. 216. 217. [48. 49.]
– Götz v. Berlichingen.]
– Herm. u. Dorothea. 16.
– Iphigenie. 80.
– Italien. Reise. 258–262.
– Die Leiden des jungen Werther. 23. 24.
– Wilh. Meisters Lehrjahre. 201–207.
– Reineke Fuchs. 186. 187.
– Torquato Tasso. 89. 90.
– Die Wahlverwandtschaften. 103–105.
Goethe-Schiller, Xenien. 208. [339.]
Grabbe, Napoleon. 338–]
Grimmelshausen, Simplicissimus. 278–283.
Hauff, Die Bettlerin vom Pont des Arts. 60. 61.
– Jud Süß. – Othello. 95. 96. [138.]
– Die Karawane. 137.]
– Lichtenstein. 34–38.
– Die Sängerin. – Letzte Ritter von Marienburg. 130. 131.
– Der Scheik v. Alessandria. 139. 140.
– Das Wirtshaus im Spessart. 141. 142.
Hebel, Schatzkästlein des rheinischen Hausfreundes. 286–288.
Heine, Neue Gedichte. 246. 247.
– Die Harzreise. 250.
– Buch d. Lieder. 243–245.
– Romanzero. 248. 249.
Herder, Der Cid. 100. 101.
– Über den Ursprung der Sprache. 321. 322.
Hoffmann, Das Fräulein von Scuderi. 15.
– Das Majorat. 153.
– Meister Martin. 46.
– D. gold. Topf. 161. 162.
– Der unheimliche Gast.
– Don Juan. 129.
Holberg, Jeppe vom Berge. 308.
Hölderlin, Gedichte. 190. 191.
Homer, Ilias. 251–256.
– Odyssee. 211–215.
Humboldt, W. v., Briefe an eine Freundin. 302–307. [341.]
Iffland, Die Jäger. 340.]
Immermann, Der Oberhof. 81–84.
– Der neue Pygmalion. 85.
Irving, Sagen von der Alhambra. 180.
Jean Paul, Flegeljahre. 28–33.
– Der Komet. 144–148.
– Siebenkäs. 115–120.
Jung-Stillings Leben. 310–314.
Kant, Von der Macht des Gemüts. 325.
Kleist, Erzählgn. 73. 74.
– Die Herrmannsschl. 178. 179.

Kleist, Das Käthchen von Heilbronn. 6. 7. [20.]
– Michael Kohlhaas 19.
– D. zerbrocheneKrug. 86.
– Der Prinz von Homburg. 160.
Knigge, Über den Umgang mit Menschen. 294–297.
Körner, Erzählungen. 143.
– Leier u. Schwert. 176.
– Zriny. 42. 43. [277.]
Kortum, Jobsiade. 274–
Kotzebue, Die deutschen Kleinstädter. 171.
– Die beiden Klingsberg. 257. [156. 157.]
Lenau, Die Albigenser.
– Ausgewählte Gedichte. 12–14.
– Savonarola. 154. 155.
Lesage, Der hinkende Teufel. 69–71. [39.]
Lessing, Emilia Galotti.
– Gedichte. 241. 242.
– Laokoon. 25–27.
– Minna von Barnhelm. 1.
– Miß Sara Sampson. 209. 210. [63.]
– Nathan d. Weise. 62.
– Vademecum des Pastor Lange. 348. [335.]
Lope de Vega, Kolumbus
Mérimée, Colomba. 93. 94.
– Kleine Novellen. 136
Milton, Das verlorne Paradies. 121–124.
Molière, Die gelehrten Frauen. 109.
– Der Misanthrop. 165.
– Der Tartüff. 8.
Musäus, Legenden von Rübezahl. 72.
– Volksmärch. I. 225. 226.
– Volksmärchen II. 227. 228.
Musäus, Volksmärch. III. 229. 230.
Pestalozzi, Lienhard u. Gertrud. 315–320.
Platen, Gedichte. 269. 270.
Puschkin, Boris Godunof. 293.
Racine, Athalia. 172.
Saint-Pierre, Paul und Virginie. 51. 52.
Sand, Franz, der Champi. 97. 98.
– Der Teufelssumpf 47.
Schenkendorf, Gedichte 336. 337.
Schiller, Die Braut von Messina. 184. 185.
– Don Karlos. 44. 45.
– Erzählungen. 91.
– Fiesko. 55. 56.
– Ausgewählte Gedichte. 169 170.
– D. Geisterseher. 21 22.
– Die Jungfrau von Orleans. 151. 152.
– Kabale u. Liebe. 64. 65.
– Maria Stuart. 127. 128.
– Die Räuber. 17. 18.
– Über Anmut und Würde. 99.
– Über naive und sentimentale Dichtung 346. 347.
– Wallenstein I. 75. 76
– Wallenstein II. 77. 78.
– Wilhelm Tell. 4. 5.
Schwab, Die schöne Melusina. 284.
– Kleine Sagen des Altertums. 309.
Scott, Das Fräulein vom See. 330. 331.
Shakespeare, Antonius u. Cleopatra. 222. 223.
– Hamlet. 9. 10.
– Julius Cäsar. 79.
Shakespeare, Der Kaufmann v. Venedig. 50.
– König Heinrich IV. I. Teil. 326. 327. II. Teil. 328. 329.
– König Lear. 149. 150.
– König Richard III. 125. 126.
– Macbeth. 158.
– Othello. 58. 59.
– Romeo u. Julie. 40. 41.
– Ein Sommernachtstraum. 218. [345.]
– Viel Lärm um Nichts.
– Die lustigen Weiber von Windsor. 177.
– Wintermärchen. 220. 221. [rin. 219.]
– Die Zähmung d. Keife-
Sophokles, Antigone. 11.
– Elektra 324.
– König Ödipus. 114.
– Ödipus auf Kolonos. 292.
Sterne, Empfindsame Reise. 167. 168.
Tegnér, Frithjofs-Sage 174. 175.
Tieck, Die Gemälde. 289.
– Der Alte vom Berge. 290. 291.
– Shakespeare-Novellen 232. 233.
Töpffer, Rosa u. Gertrud. 238–240.
Voß, Luise. 271.
Wieland, Gandalin. 182. 183.
– Musarion. – Geron der Adelige. 166.
– Oberon. 66–68.
Zachariä, Der Renommist. 173.
Zschokke, Abenteuer einer Neujahrsnacht. – Das blaue Wunder. 181.

Die Sammlung wird in rascher Folge fortgesetzt.

Die neuesten Verzeichnisse sind in allen Buchhandlungen zu haben.

Meyers Volksbücher sind auf starkem, geglättetem Papier klar gedruckt und solid geheftet. Die Orthographie ist die neue nach „Dudens Wörterbuch".

Verlag des Bibliographischen Instituts in Leipzig.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

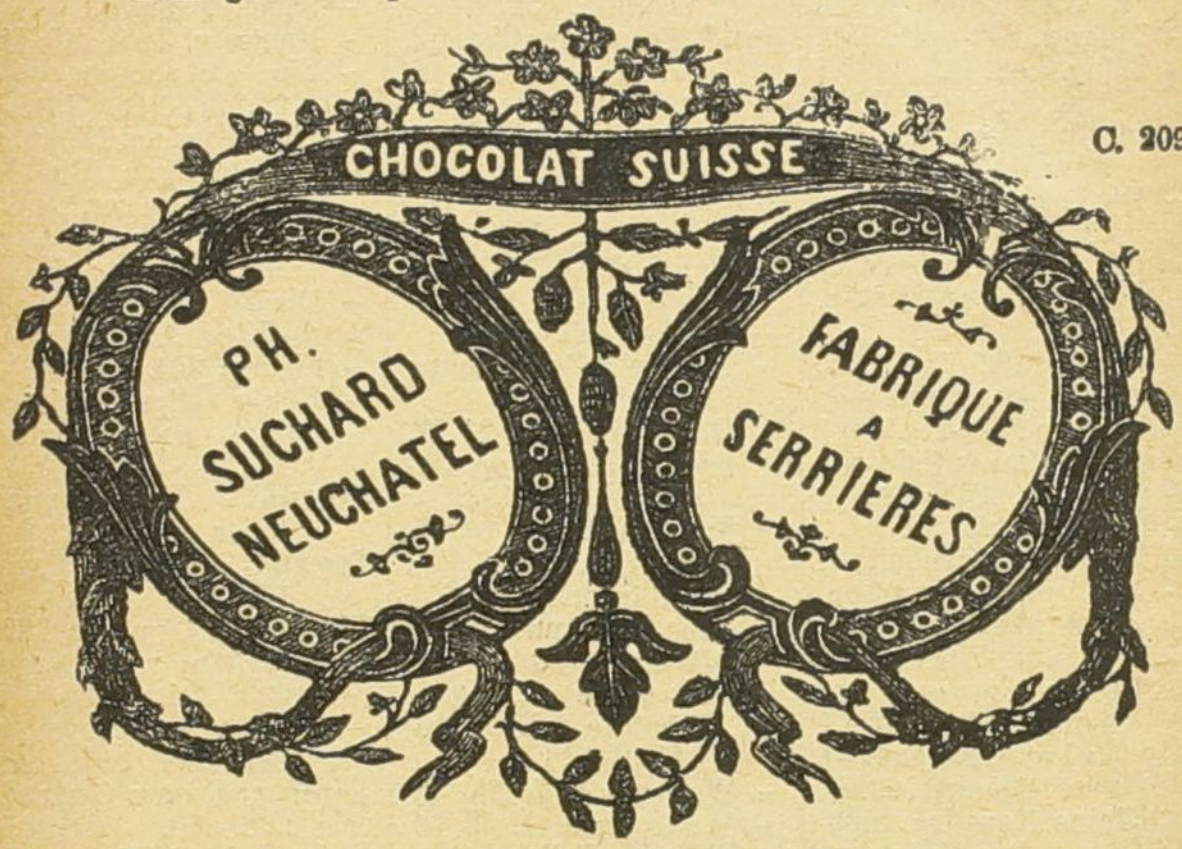
Goldene Medaille in Paris 1878

CHOCOLAT SUCHARD

LES CHOCOLATS SUCHARD

(revêtus de sa signature)

sont garantis pur Cacao et Sucre sans autre mélange



C. 209.

M. 151.

Ph. Suchard.

Observer la marque de fabrique et la signature ci-dessus

Die Chokolade ist eins derjenigen Nahrungsmittel, welche ihre Vorzüglichkeit einer richtigen Auswahl der verwendeten Rohstoffe und einer gewissenhaften Vermeidung jeder trügerischen Beimischung verdanken.

Der wohlverdiente Ruf der Chokolade Suchard gründet sich außerdem noch auf:

1) Eine mehr als fünfzigjährige Erfahrung in der Zubereitung dieses nahrhaften und angenehmen Produkts.

2) Eine glückliche Vereinigung von gewaltigen Maschinen mit den neuesten Verbesserungen und einer bedeutenden Wasserkraft, durch welche eine außerordentliche Feinheit des Fabrikats erzielt wird.

3) Einen großen Absatz nach allen Gegenden und Ländern der Erde, welcher eine namhafte Ersparnis in den Fabrikationskosten gestattet und deshalb die Herstellung einer billigen und dennoch vorzüglichen Chokolade ermöglicht, welche beiden Eigenschaften der Chokolade Suchard unbestritten und bereitwilligst zugestanden werden.

Die Chokolade Suchard ist überall zu haben

Entrepôt général à Paris, Rue des Francs Bourgeois 41

" " à Londres, 36 Mincing Lane EC.

MEYERS REISEBÜCHER.

Orient:

Ägypten, mit 8 Karten, 11 Plänen u. 42 Textbildern. Geb. 7,50 M.

Türkei und Griechenland, die unteren Donauländer und Kleinasien, mit 9 Karten, 27 Plänen und Grundrissen. Gebunden 14 M.

[**Augsburger Allgem. Zeitung.**] »... Beide Bände sind, was Anlage, Inhalt und Ausstattung anbelangt, gleich mustergültig.... Verfasser hat selbst längere Zeit im Orient gelebt und ist von Bewunderung erfüllt über die Genauigkeit, Neuheit und Zuverlässigkeit der mitgeteilten Angaben. ...«

Ritter Dr. *Karl v. Scherzer,*
k. k. österr.-ungar. General-Konsul.

[**Daheim.**] »... Man darf ehrlich sagen: mit diesem handlichen, sauber gebundenen und gedruckten Führer in der Tasche kann der Reisende dreist in die Fremde ziehen, und er wird nie in Verlegenheit geraten. Alle Angaben stehen auf dem neuesten Standpunkt, dazu die schönen saubern Stadtpläne und guten Karten, historischen Überblicke, archäologischen Belehrungen — kurz alles, was man vernünftigerweise verlangen kann....« Dr. *Richard Andree.*

Italien und Frankreich

von *Dr. Th. Gsell Fels:*

Ober-Italien (NORD-ITALIEN bis einschließlich GENUA und BOLOGNA). 1 Band mit 6 Karten, 29 Plänen u. Grundrissen, 60 Ansichten und 1 Panorama. Gebunden 10 M.

Mittel-Italien (von der Linie GENUA — BOLOGNA bis zur Linie ROM — ANCONA). 1 Band mit 3 Karten, 19 Plänen und Grundrissen und 34 Ansichten. Gebunden 10 M.

Rom und die Campagna (einschließlich der SABINER, ALBANER, VOLSKER GEBIRGE, der LATINISCHEN MEERESKÜSTE und SÜD-ETRURIENS). 1 Band mit 4 Karten, 49 Plänen und 65 Ansichten. Gebunden 14 M.

Unter-Italien und Sizilien, mit 14 Karten, 48 Plänen und Grundrissen, 1 Panorama u. 89 Ansichten. 2 Teile. Geb. à 6 M.

Italien in 60 Tagen, mit 14 Karten und 28 Plänen. Geb. 10 M.

Süd-Frankreich und die Kurorte der RIVIERA DI PONENTE, von CORSICA und ALGIER, mit 22 Karten, 26 Plänen, 5 Panoramen. Gebunden 8,50 M.

[**Jahrbücher für Kunstwissenschaft.**] » ... Ref. kann jetzt die in Burckhardts ‚Cicerone', 2. Aufl., gethane Äußerung: das einzige mit wünschenswerter Ausführlichkeit gearbeitete Reisehandbuch sei noch immer Murray, zu gunsten des vorliegenden Werks von Gsell Fels ausdrücklich zurücknehmen....«

Dr. *A. v. Zahn* in Dresden.

[**Gegenwart.**] »... Es erhebt sich dieses Werk über ähnliche, weil es eine staunenswerte Fülle von Stoff zusammenfaßt, das Wichtige von minder Wichtigem leicht erkennbar trennt und selbst dem Mann von Fach eine Menge praktischer Fingerzeige, dem Laien eine Menge von Anregungen gibt. ...«

Dr. *Paul Lindau* in Berlin.

MEYERS SPRACHFÜHRER.

Für die Reise

das einzige Hilfsmittel, um sich im fremden Land schnell und sicher verständlich zu machen: **nicht Konversationsbücher,** die einen stets im Stiche lassen, wenn man sie braucht, **sondern Reise-Wörterbücher,** die bei jedem Begriff nur das bieten, was auf der Reise vorkommt, die im Nu das gewünschte Wort finden lassen und bei jedem Wort die nötigen Sätze, üblichen Fragen, stehenden Redensarten etc. geben.

Für das Haus

die einfachste Gelegenheit, sich auf den **mündlichen** Gebrauch einer fremden Sprache so vorzubereiten, daß man auf der Reise vor allen Verlegenheiten sicher ist. Besser als methodisches Erlernen der Sprache, doch fehlen nicht grammatischer Anhang, Aussprache etc. Zudem nützliche Winke über Sitten, Gebräuche und Einrichtungen des betreffenden Landes nebst einer Fülle zusammengehöriger Vokabeln.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

GRIECHENLAND.

Maasstab 1:1.400.000.

Deutsche Geograph. Meilen, 15 = 1 Aeq. Gr.

0 1 2 3 4 5 10

Altgriechische Stadien, 600 = 1 Aeq. Gr. — Neugriechische Meilen, 87 = 1 Aeq. Gr.

Kilometer. 111 = 1 Aeq. Grad.

0 10 20 30 40 50 60 70

Griechische Benennungen.

Vuno - Berg	Kastro - Kastell	Mikro - klein
Kavo (K) - Cap	Paleokastro - Ruine	Mavro - schwarz
Nisi - Insel	Chora - Flecken	Aspro - weiss
Limena - Hafen	Chario - Dorf	Palaeo - alt
Limni - See	Nimera - Engpass	Nea - neu
Potamo - Fluss	Megalo - gross	Hagios B. - heilig

Die Hauptorte der Nomarchien sind doppelt, die der Eparchien einfach unterstrichen.

Grenzen der Nomarchien. Grenzen der Eparchien.

Antike Namen mit feiner Schrift. × bezeichnet Ruinen.

Reiserouten

Bibliographisches Institut in Leipzig.

Bibliothek der
Deutschen
Morgenländischen
Gesellschaft
Zu 06 296

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

BALKAN-HALBINSEL.

Mafsstab 1:3,400,000.

Deutsche Meilen, 15=1 Aequ. Gr. 0 1 2 3 4 5 10 15

Kilometer, 111,2=1 Aequ. Gr. 0 20 40 60 80 100 200

Rumänien — Bulgarien

Serbien — Montenegro

Europäische Türkei. *Die Hauptorte der Wilajets sind doppelt, die der Livas einfach unterstrichen.*

Ost-Rumelien.

Bosnien und Herzegowina. *Unter österreich.-ungarischer Verwaltung.*

Griechenland. *Die Hauptorte der Nomarchien sind unterstrichen.*

Nomarchien: 1 Attika und Boeotia. – 2 Euboea. – 3 Akarnania und Aetolia. – 4 Phthiotis und Phokis. – 5 Achaïa und Elis. –

Nomen: 6 Arkadia. – 7 Lakonia. – 8 Messenia. – 9 Argolis und Korinthia. – 10 Kykladen. – 11 Kerkyra (Corfu)

12 Kephalonia – 13 Zakynthos (Zante) – 14 Larissa – 15 Trikkala – 16 Arta

Alle Hauptstädte sind doppelt unterstrichen, in der Türkei auch die Hauptstädte der Wilajets.

Im Serbischen bedeutet: Dolnja = unter, Gornje = ober, Planina (Pl.) = Gebirge, Gora = Berg.
Im Türkischen „ „ Dagh (D.) = Berg, Gebirg. – Tschai = Fluss. – Su = Wasser. – Deniz = Meer. – Göl = See. – Burun = Cap. – Erki = alt. – Jeni = neu. – Kara = schwarz. – Büjük = gross. – Kütschük = klein. –
Wegen der griechischen Benennungen vergl. die Specialkarte v. Griechenland. – In ungarischen Namen spricht cs = tsch. –

Reiserouten.

v. Marseille, Neapel, Messina

Schwarzes Meer

Adriatisches Meer

Ionisches Meer

Ägäisches Meer

Meer von Candia

Straße von Otranto

Golf von Taranto

Golf v. Arkadia

Golf v. Saloniki

Golf v. Rendina od. Orfani

Golf v. Kassandra

Golf v. Radovich

Golf v. Xeros

Golf v. Volo

Golf v. Lepanto

Golf v. Patras

Golf v. Korinth

Golf v. Nauplia

Golf v. Salonik

Golf v. Smyrna

Golf v. Adramyti

Golf v. Makri

Golf v. Kos

Golf v. Kastro

Golf v. Sitia

Golf v. Kisamo

Golf v. Canea

Golf v. Suda

Golf v. Spada

Golf v. Sasino

Golf v. Ko

Golf v. Mendelia

Golf v. Scalanova

Golf v. Makri

Golf v. Xeros

Golf v. Volo

Golf v. Lepanto

Golf v. Patras

Golf v. Korinth

Golf v. Nauplia

Golf v. Salonik

Golf v. Smyrna

Golf v. Adramyti

Golf v. Makri

Golf v. Kos

Golf v. Kastro

Golf v. Sitia

Golf v. Kisamo

Golf v. Canea

Golf v. Suda

Golf v. Spada

Golf v. Sasino

Golf v. Ko

Golf v. Mendelia

Golf v. Scalanova

Bibliographisches Institut in Leipzig.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

Bibliothek der
Deutschen
Morgenländischen
Gesellschaft
Zw 06296

MEYERS SPRACHFÜHRER.

Türkischer Sprachführer mit ausführlicher Grammatik von **W. Heintze**, Direktor der kaiserlich ottomanischen Bank in Smyrna. 256 Seiten. In Saffianband mit Klappe M. 6,00.

Arabischer Sprachführer von **Dr. M. Hartmann**, Kanzler-Dragoman des kaiserlich deutschen Konsulats zu Beirut. 367 Seiten. In Saffianband mit Klappe M. 6,00.

Diese beiden Bücher sind aufs wärmste empfohlen im Deutschen Reichsanzeiger, in der Deutschen Litteraturzeitung, dem Litterarischen Zentralblatt, im Globus (H. Kiepert) etc.

»... Durch das ganze Buch geht der praktische Zweck, den deutschen Reisenden ein solcher Führer zu sein, daß er keines Dolmetsch oder Dragomans bedarf.... Bei einiger Übung kann die richtige Aussprache sich leicht angeeignet werden, und dann wird das Büchlein wirklich den Dienst gewähren, daß der Reisende unter allen Umständen sich zu helfen weiß. Darum sollte kein deutscher Reisender es versäumen, das niedliche Büchlein mitzunehmen; es wird ihm viel Nutzen gewähren und ist das beste, was mir in dieser Beziehung zu Gesicht gekommen ist.

[Kgl. Württ. Baurat **C. Schick**, Jerusalem.]

»... Ich weiß nicht, wer mehr zu loben, der geschickte, unendlich fleißige Verfasser oder das Institut, das ein derartiges Meisterwerk der Buchdruckerkunst herzustellen vermochte. Ich habe den Sprachführer vielen gezeigt und überall ein gleiches Lob vernommen. Der Vorzug des Werkes besteht in der trefflichen Anordnung des Materials, der äußerst geschickten Klassifikation der Gespräche und namentlich in der Reichhaltigkeit des Wörterschatzes, in welchem letztern Punkt kein andres zu gleichem Zweck verfaßtes ihm Konkurrenz machen kann...« **[G. Schweinfurth.]**

»... Ich finde das Buch durchaus praktisch und bequem.... Namentlich für den syrischen Dialekt ist Dr. Hartmann gewiß sehr kompetent.... Ich kann daher das Buch als bei weitem das beste unter allen mir bekannten arabischen Sprachführern nur empfehlen....«

[Dr. **W. Spitta**-Bei, Direktor der Vizekönigl. Bibliothek, Kairo.]

Italienischer Sprachführer von **Dr. Rudolf Kleinpaul** in Rom. Geb. M. 2,50.

Französischer Sprachführer von **Emil Pollak**, ehem. Professor der deutschen Sprache an der École militaire zu Paris. Geb. M. 2,50.

Spanischer Sprachführer von **Heinrich Ruppert**, Direktor des Colegio de la Esperanza in Madrid. Geb. M. 3,00.

Russischer Sprachführer von **Konstantin von Jürgens** in St. Petersburg. (Unter der Presse.) Geb. M. 3,00.

Englischer Sprachführer von **E. G. Ravenstein** in London. Geb. M. 2,50.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

MEYERS REISEBÜCHER

ULB Halle 3/1
002 035 456

NORWEGEN

BIBLIOGRAPHISCHES INSTITUT

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12

4403.a

MEYERS REISEBÜCHER.

TÜRKEI UND GRIECHENLAND

UNTERE DONAULÄNDER UND KLEINASIEN.

ZWEITE AUFLAGE.

MIT 9 KARTEN, 27 PLÄNEN UND GRUNDRISSEN.

BIBL.
SOC. JESU
GERM.

LEIPZIG
BIBLIOGRAPHISCHES INSTITUT.
1888.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-1192015415-326032266-12